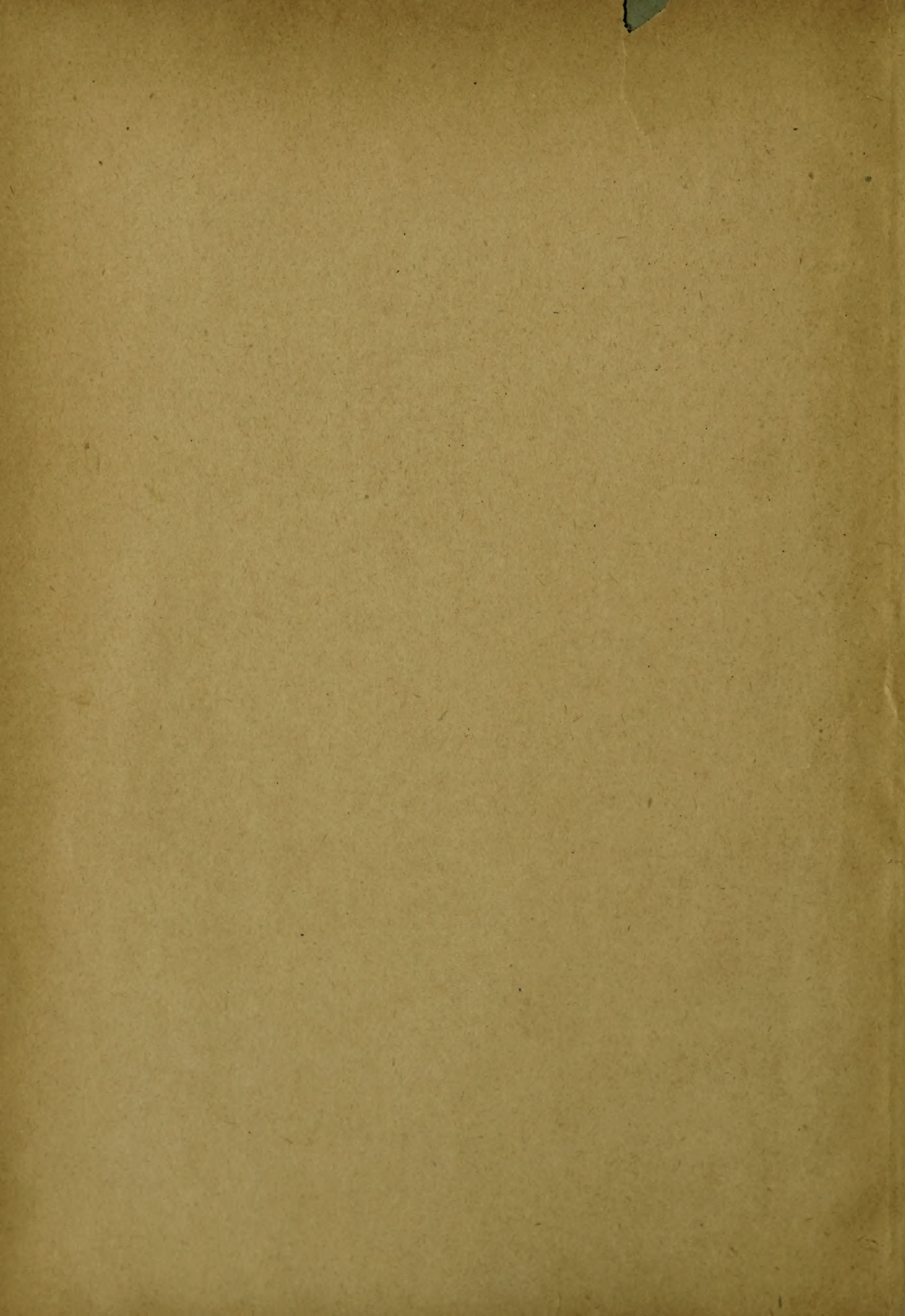


Division PJ 7741

Section . B15 K6



Ibrāhīm ibn Muḥammad al-Baiḥaqī

IBRĀHĪM IBN MUḤAMMAD AL-BAIḤAQĪ

KITĀB

AL-MAḤĀSIN VAL-MASĀVĪ

HERAUSGEGEBEN

VON

DR. FRIEDRICH SCHWALLY

A. O. PROFESSOR DER SEMITISCHEN SPRACHEN ZU GIESSEN

MIT UNTERSTÜTZUNG

DER

KÖNIGL. PREUSSISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN



GIESSEN

J. RICKER'SCHE VERLAGSBUCHHANDLUNG

(ALFRED TÖPELMANN)

1902.

DRUCK VON W. DRUGULIN IN LEIPZIG.

VIRIS CLARISSIMIS

M. J. DE GOEJE IGN. GOLDZIJER

TH. NOELDEKE

D. D. D.

EDITOR.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

PHYSICS 309

1954

1954

VORWORT.

Der vorliegenden Ausgabe liegen zwei Handschriften zu Grunde:

1) der fragmentarische, aber sehr alte und gute Codex der Leidener Universitätsbibliothek (cod. 2071 = Amīn 348), bei mir mit L bezeichnet, über den im „Catalogus Codicum Arabicorum Bibliothecae Academiae Lugduno-Batavae“ I² (1888) p. 248—252 ausführlich gehandelt ist;

2) der viel jüngere, aber vollständige Codex der Bibliothek der „Asiatic Society of Bengal“ in Calcutta, bei mir mit C bezeichnet. Ich hatte mir auf eine im Leidener Katalog gegebene Andeutung hin den Codex 1057 kommen lassen und konnte schon nach wenigen Minuten constatieren, dass meine Hoffnungen nicht getäuscht worden waren. Der Codex ist in modernem, flüchtigem Neschi geschrieben, ohne alle Vocale; 219 Blätter, Höhe der Seiten 21 cm., Breite 15 cm., mit 23—36 Linien auf der Seite. Die Unterschrift lautet انتهى ما رقم من كتاب المتكاسن والمساوى بحمد الله وحسن توفيقه في يوم ثالث عشر شهر ربيع (ربيعى) (Cod. الأول من شهور سنة الف ومائة وستين مضت من الهجرة النبوية على صاحبها السلام وذلك على يديّ).

An den beiden Rändern der, orientalischer Gepflogenheit zufolge, nach unten allmählich kürzer gehaltenen Zeilen steht von der gleichen Hand folgende Reimerei:

رحم الله قائلًا رحم الله كاتبه
مذنب خطه عسى دعوة غير خائبه

Der Name des Schreibers steht auf dem linken Rande des Titelblattes: ثمّقه الفقير الى عفو ربّه الرحيم ابراهيم بن مبارك بن سليمان غفر الله لهما بمنتته وكرمه وفضله امين بحمد وآله وصحبه اجمعين.

Das Titelblatt selbst lautet: هذا كتاب المتكاسن والمساوى | مولانا وعمدتنا: شيخ مشايخ | الاسلام وعمدة العلماء الاعلام | البحر المحبر الهمام سيدي | الشيخ ابراهيم بن الشيخ | محمد البيهقي نعمده الله | برحمته واسكنه فسيح | جنته بعفوه وكرمه | ومنتته امين | وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليمًا.

Der hauptsächlichste Wert der Calcuttaer Handschrift besteht darin, dass sie vollständig ist, und so den Leidener Codex nicht nur ergänzt, sondern auch erst die richtige Anordnung der Blätter und Seiten desselben ermöglicht. Nach einer ungefähren Berechnung sind vom Leidener Codex etwa 30 Blätter verloren gegangen.

Die Textrecensionen der beiden Handschriften sind enge mit einander verwandt, wie unter anderem die zahlreichen gemeinsamen Fehler beweisen, die ich in den Noten verzeichnet habe. Andererseits ist aber doch keine unmittelbare Abhängigkeit zu constatieren. Im Zweifelsfalle habe ich der Lesart des älteren Codex (L) den Vorzug gegeben.

Bei diesem dürftigen und einseitigen handschriftlichen Materiale musste ich die Adablitteratur in weitem Umfange heranziehen. Besondere Dienste leistete mir hierbei das dem Gāhiz zugeschriebene Kitāb al-aḏḏād, das ich nach der Wiener HS. sowie den Copien bzw. Collationen van Vloten's benutzt habe, dessen Ausgabe¹ inzwischen längst erschienen ist. Unter den von van Vloten benutzten Handschriften repräsentiert diejenige der Aya Sophia-Moschee in Constantinopel (bei Vloten C, bei mir G^c)² eine bemerkenswerte Recension, die in der Ausgabe nicht ganz zu ihrem Rechte gekommen ist, zumal ihre Lesarten vielfach mit denen des Baihaqi übereinstimmen.

Bei der Herstellung des Textes konnte es nicht meine Absicht sein, die erreichbare älteste oder beste Lesart, sondern eben die Lesart des Baihaqi zu geben, wiewohl ersteres nicht selten leichter gewesen wäre. Desgleichen musste ich mir bei der Auswahl der Parallelen und Varianten grosse Beschränkung auferlegen.

In der Orthographie habe ich mich an das Übliche gehalten, wenn auch nicht mit starrer Consequenz. Das Hamza hinter شى habe ich nur gesetzt, wenn ich den Auslaut zugleich vocalisieren wollte. Ein befreundeter Recensent hat mir den Vorwurf gemacht, dass ich gegen die allbekannte orthographische Regel, „ibn“ am Anfange der Zeilen ابن zu schreiben, „allzu oft“ verstosse. Das ist nicht ganz richtig, denn ich verstosse immer dagegen, und zwar absichtlich; sollte sich aber einmal eine Abweichung finden, so bitte ich, einen Druckfehler anzunehmen.

¹ Le Livre des Beautés et des Antithèses, texte arabe publié par G. van Vloten, Leiden 1898.

² In dieser Weise werden von mir auch die anderen HSS. des kitāb al-aḏḏād bezeichnet.

Als Name des Verfassers wird S. ۱, Zeile 6 sq. der vorliegenden Ausgabe Ibrahim ibn Muḥammad al-Baihaqī angegeben. S. ۴۰., 5 wird ebenfalls ein Baihaqī erwähnt; aber es ist nicht auszumachen, ob damit wirklich der Autor des Buches gemeint ist.

Nach dem Wortlaute der Leidener HS. könnte es scheinen, als ob S. ۵۷۶, 1 der Vater des Verfassers erwähnt würde, indem es daselbst heisst: قال ابى احمد بن واضح. Im Leidener Kataloge ist darauf wirklich die Vermutung gegründet, dass unser Baihaqī der Sohn des berühmten Historikers Jaqubi sei. Indessen ist das nicht mit der, übrigens allein im Calcuttaer Codex erhaltenen, Einleitung des Buches zu vereinbaren, nach welcher der Vater des Verfassers eben Muhammed heisst. Deshalb ist p. ۵۴۶, 1 die Lesart des Calcuttaer Codex قال ابو احمد vorzuziehen. Dieser Abu Aḥmad ist wahrscheinlich ein Sohn des al-Qāsim ibn al-Vādiḥ, der nach p. ۵۴۶, 7 ein Vertrauter des Prinzen Muhammed ibn al-Vāthiq, des späteren Chalifen al-Muḥtadī, gewesen sein muss.

In der mir zur Kenntnis gekommenen Litteratur habe ich den Namen unseres Baihaqī nur zweimal angetroffen, und zwar jedes Mal in Verbindung mit Citaten aus dem vorliegenden Buche: 1) cod. Lugd. 1970 fol. 12^r, 6—12^v, 2 = pag. ۵.۷, 16—۵.۸, 4. Im Leidener Codex des Baihaqī steht die Stelle, welche Houtsma nicht finden konnte, fol. 114^b, 22—26. Die Einleitung des Citates lautet وروى البيهقى فى كتابه المحاسن والمسائى. — 2) in der grossen historischen Interpolation bei Damīrī (ed. Cair. 1309 I 58 sqq. Art. خلافة عبد الملك بن مروان = p. ۴۹۸, 14 sqq.). Die Einleitung dieses zweiten Citates, رايـت فى كتاب المحاسن والمسائى للامام ابراهيم بن محمد البيهقى, bestätigt übrigens in vollem Umfange die Richtigkeit des bei C überlieferten Namens unsres Autors.

Der Name des Werkes lautet in beiden Citaten المحاسن والمسائى, dessen Authenticität durch die Stelle p. ۱۶, 8—10 ausdrücklich bestätigt wird. Am rechten Rande des Titelblattes der Calcuttaer Handschrift findet sich indessen noch folgende Notiz: وتسمى ايضا هذه النسـخة الغرر والعرر. Eine ähnliche Zusammensetzung findet sich z. B. im cod. Gothanus No. 1224 محاسن الغرر ومسائى العرر. Es ist an sich nicht ausgeschlossen, dass Baihaqī's Buch zeitweise auch unter jenem Namen umlief, aber die betreffende Marginalnote kann ebenso gut auf einem Irrtum beruhen.

Da über die Person jenes Baihaqī sonst nichts bekannt ist, sind wir für die Frage nach der Entstehungszeit des Buches allein auf Indicien angewiesen. Die wichtigste Stelle in dieser Beziehung ist p. ٥١, 18—٥٢, 8. Als einst der Einfall eines Türkenchans in das Gebiet von Samarkand von einem Statthalter Abu Muslim's abgeschlagen wurde, brachte man unter den Gefangenen auch einen chinesischen General ein, der sich im Gefolge des Türken befunden hatte. Diesem wurde ein kostbarer Siegelring abgenommen und an Abu'l 'Abbās geschickt. Das Kleinod wurde nun in der Chalifen-Familie immer weiter vererbt „und befindet sich“ — so heisst es am Schlusse unserer Erzählung — „jetzt bei dem Khalifen al-Muqtadir billah“. Aus diesem Passus ist schon im Leidener Katalog der Schluss gezogen worden, dass der Autor unter Muqtadir (a. H. 295—320 = a. D. 908—932) gelebt haben müsse. Der Inhalt des Buches stimmt hiermit in der That auf das schönste überein, indem keine der in demselben erwähnten historischen Personen in eine spätere Zeit weist.

Das literarische Verhältnis von Baihaqī und dem Kitāb al-Addād ist schon durch van Vloten in der Vorrede zu seiner Ausgabe kurz charakterisiert worden. Ich hatte die feste Absicht, nicht nur dieses Thema hier ausführlich zu behandeln, sondern auch die Entstehung und Entwicklung jenes speciellen Zweiges der Adablitteratur weiter zu verfolgen. Indessen ist der Text des Baihaqī zu einem solchen Umfange angeschwollen, dass einerseits die grossen Herstellungskosten, andererseits die Rücksicht auf die Verkäuflichkeit des Buches Herausgeber wie Verleger zwangen, einstweilen von der Drucklegung meiner Untersuchungen abzusehen. Aus diesem Grunde ist auch die Beigabe eines Namenindex vorläufig unterblieben.

Im Übrigen ist alles wissenschaftliche Arbeiten für mich in Giessen aufs äusserste erschwert, da die Bibliothek an dem Nötigsten Mangel leidet. Dazu können ausgedehnte literarhistorische Untersuchungen eigentlich nur an einem Orte abgeschlossen werden, der eine gute Handschriftensammlung besitzt. Sehr förderlich würde es auch sein, wenn das bedeutendste Werk des Gāhiz, das Thierbuch, bald herauskäme.

Ich darf nicht schliessen, ohne der Institute und Personen zu gedenken, die sich um das Zustandekommen der Ausgabe verdient gemacht haben.

Es ist bekannt, mit welcher Liberalität die herrlichen arabischen Handschriftenschatze der Leidener Universitätsbibliothek verwaltet werden. Nicht geringeres Vertrauen brachte mir der Vorstand der Asiatic Society of Bengal entgegen, indem er kein Bedenken trug, den wertvollen Codex 1057 des Katalogs die weite Reise von Calcutta nach Strassburg i. E. machen zu lassen.

Seine Durchlaucht Fürst Hermann zu Hohenlohe-Langenburg, kaiserlicher Statthalter in Elsass-Lothringen, hat mir die Mittel gewährt, um an den Bibliotheken von Berlin, Leiden und London handschriftlichen Studien obzuliegen, wofür ich auch an dieser Stelle meinen ehrerbietigsten Dank ausspreche. Ebenso fühle ich mich dem Kurator der Kaiser Wilhelms-Universität zu Strassburg, Herrn Ministerialrat Hamm, für sein jederzeit ebenso wohlwollendes wie verständnisvolles Entgegenkommen sehr verpflichtet.

Die Königlich Preussische Akademie der Wissenschaften hat für die Drucklegung eine namhafte Unterstützung bewilligt, wofür ich nicht dankbar genug sein kann.

Herr Geheimrat Prof. Dr. Sachau in Berlin hat den Plan der Herausgabe des wichtigen Werkes auf das nachdrücklichste gefördert. Ohne seinen thatkräftigen Beistand wäre diese Publication schwerlich zu Stande gekommen.

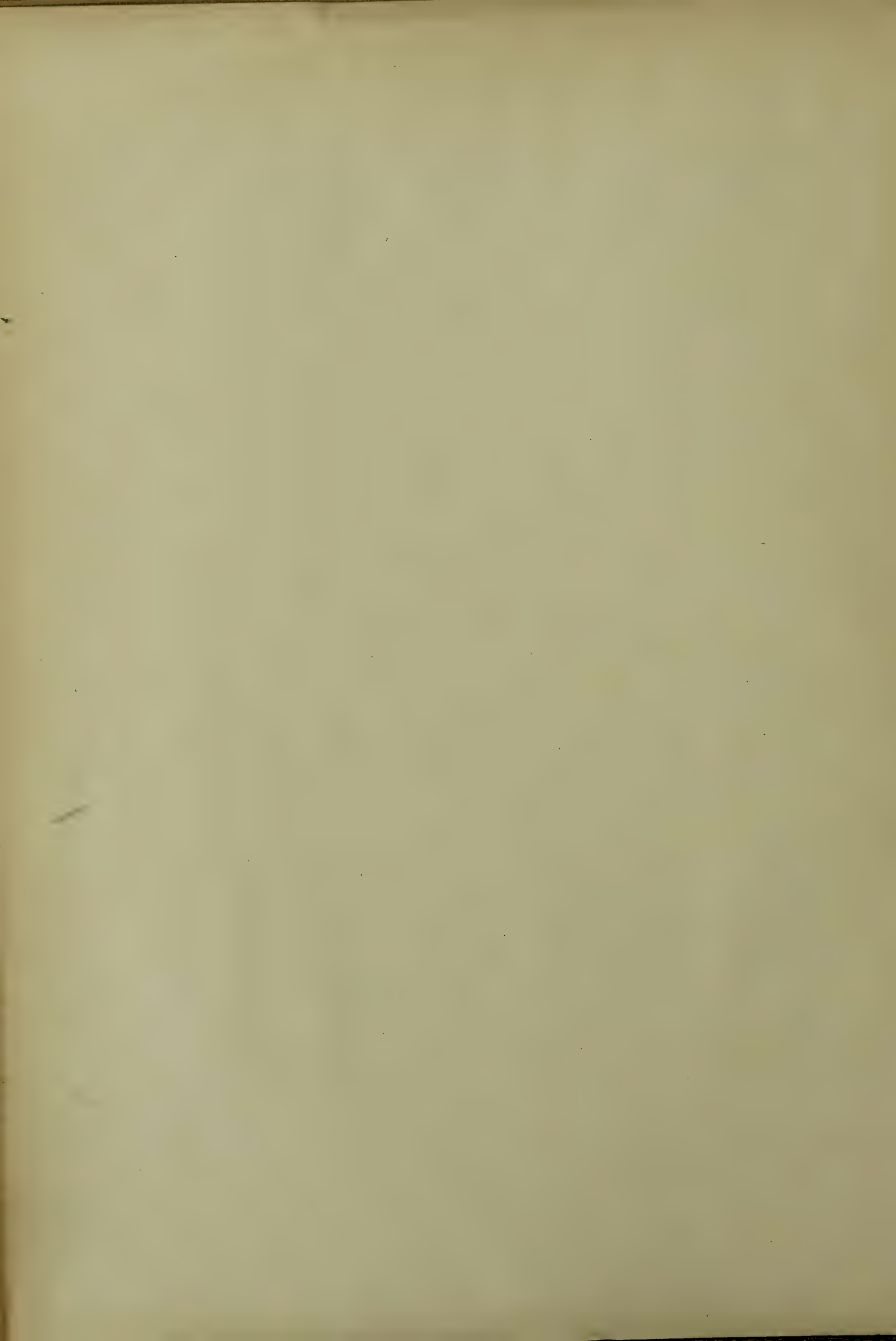
Mein lieber Freund G. van Vloten in Leiden hat mir nicht nur alle seine Abschriften und Collationen der Werke des Gāhiz in uneigennützigster Weise zur Verfügung gestellt, sondern mir auch im Laufe mehrjähriger Correspondenz zahlreiche wertvolle Beobachtungen mitgeteilt.

Der Güte der Herren Prof. Dr. Vollers in Jena und Privatdozent Dr. Geyer in Wien verdanke ich die Kenntniss einiger Varianten aus den von ihnen zur Herausgabe vorbereiteten Diwanen des A'schā und Mutalammis.

Die Widmung an die Herren Professoren Dr. M. J. de Goeje in Leiden, I. Goldziher in Budapest, Th. Noeldeke in Strassburg ist keine leere Form, sondern sie soll öffentlich Zeugnis davon ablegen, wie viel der Lehrling dem Rate und der Hilfe dieser Meister verdankt.

Giessen, 8. April 1902.

FRIEDRICH SCHWALLY.



فهرست ابواب هذا الكتاب

صحيفة		صحيفة	
١١١	ع' الوفاء	١	[محاسن الكتب ¹⁾
١٢٦	مس' قلة الوفاء	١٦,٨	[محاسن رسول الله ²⁾
١٢٢	ع' الشكر ١٢٨ مس'	٢٧	ع' المعراج
١٢٢	ع' الدهاء والمخيل	٢٢	مساوى من تنبى
١٥١	مس' العي وضعف العقل	٢٤	ع' ابى بكر الصديق
١٦٨	ع' التيقظ ١٥٢ مس'	٢٧	ع' عمر بن الخطاب
١٦٩	ع' الرسل ١٦٨ مس'	٢٩	ع' عثمان بن عفان
١٧٤	ع' الحجاب ١٧٠ مس'	٤٠	ع' على بن ابى طالب
١٨٢	ع' الولايات ١٧٨ مس'		ع' من امسك عن الوقوع فى اصحاب
١٨٢	ع' بعد الهمة	٤٧	النبى
١٨٦	مس' ستوط الهمة		مس' تلك الحروب ومن تنقص على بن
١٩٩	ع' الصحبة ١٨٩ مس'	٤٨	ابى طالب
٢٠٠	ع' السخاء	٥٠	مس' من عادى على بن ابى طالب
٢٧٠	مس' منع الشعراء والبخل	٥٥	ع' الحسن والحسين
٢٧٦	مس' من استدعى الهجاء	٥٧	مس' قتلة الحسين
٢٨٩	ع' الرجال ٢٨٨ مس'	٦٤	مس' الحجرة
٢٩٣	ع' ذكر التنعم	٧٠	ع' السبق الى الاسلام
٢٩٨	ع' الفقر ٢٩٧ مس'	٧٣	مس' من ارتد عن الاسلام
٣٠٩	ع' الثقة بالله ٣٠٧ مس'	١٠٧	ع' المفاخرة ٧٥ مس'
٣١٤	ع' طلب الرزق ٣١٠ مس'	١١٠	ع' التاج ١٠٨ مس'

1) Conf. pag. ١٦, 8 sqq.

2) Conf. pag. ٢٢, 5.

صحيفة		صحيفة	
٤٢٤	ع' فضل المنطق	٢١٥	ع' استصلاح المال
٤٢٤	ع' الصمت	٢١٧	ع' الدين ٢١٦ مس'
٤٢٥	ع' الكلام في الحكمة	٢٢٢	ع' اصلاح البدن ٢١٨ مس'
٤٢٦	ع' البلاغة	٢٢٢	ع' الندامة ٢٢٢ مس'
٤٢٧	ع' الادب	٢٢٦	ع' الحنين الى الوطن
٤٥٢	مس' من ذم الادب	٢٢٩	مس' من كره الوطن
٤٥٢	مس' اللحن	٢٤٢	ع' الدعاء للمسافر ٢٤١ مس'
٤٦١	ع' الشعر ٤٥٧ مس'	٢٤٧	ع' الرويا ٢٤٢ مس'
٤٧٠	ع' المخاطبات ٤٦٢ مس'	٢٤٩	ع' الازكان ٢٤٨ مس'
٤٨٢	ع' المكاتبات ٤٧١ مس'	٢٥١	ع' الفأل والزجر ٢٤٩ مس'
٤٨٤	ع' الخطب ٤٨٢ مس'	٢٦٢	ع' ترك التطير
٤٨٧	ع' الامثال ٤٨٥ مس'	٢٧٢	ع' المواعظ ٢٦٤ مس'
٤٩٢	ع' الجواب ٤٩٠ مس'	٢٧٥	ع' ما قيل في المرائي ٢٧٢ مس'
٤٩٧	ع' المسابرة ٤٩٤ مس'	٢٧٦	ع' ما قيل في الشيب
٥٠٤	ع' المسامرة ٤٩٨ مس'	٢٨٠	ع' الورع
٥٠٧	ع' الاغضاء ٥٠٥ مس'	٢٨٢	مس' من لم يتورع
٥٠٧	ع' التائي مس'	٢٨٧	ع' صفة الدنيا ٢٨٦ مس'
٥٠٨	مس' العجلة والجدة	٢٩٥	ع' معرفة الاوائل ٢٩٢ مس'
٥٠٩	ع' المكافاة	٢٩٦	ع' الدلائل
٥١١	ع' الشدة	٢٩٧	ع' المشورة
٥١٨	مس' المحجن	٤٠٠	مس' من يستشير
٥٢٥	ع' النظر في المظالم	٤٠٢	ع' كتمان السر
٥٢٦	مس' الاخذ الجار بالجار	٤٠٧	ع' حفظ اللسان
٥٢٧	ع' السطوة	٤٠٩	مس' جنابة اللسان
٥٢٩	ع' العفو	٤١٢	ع' الصدق
٥٥٠	مس' تعدى السلطان	٤٢٢	ع' الكذب ٤١٤ مس'

صحيفة	صحيفة
٦١	٥٥٢
٦١٢	٥٥٦
٦١٦	٥٧٨
٦٢٢	٥٨١
٦٢٢	٥٨٥
٦٢٢	٥٨٦
٦٣٥	٥٨٩
٦٤٠	٥٩٠
٦٤٤	٦٠٤

١٥٦, 5 forte l. وطابقه. — ١٥٧, 16 l. خَلَعِي. — ١٦٠, 4 l. cum CL اسقطت. — ١٦١, 4 l. — lin. 9. — ١٦٤, 8 l. فارقتَه. — ١٦٢, 13 l. وخَرَّيَج. — ١٦٤, 10 l. بِمَعَايِبِهِمْ. — lin. 18. — ١٦٨, 8 l. بِغَائِنَا. — ١٦٩, 10 l. إِذْ. — ١٧٢, 4 l. قال: Ḥafāgī, Ṭirāz p. ٧٦. — ١٧٤, 2 l. آمَلَهُ. — ١٧٤, 9 l. ابن داحة conf. ad ١٢, 16. — lin. 14. — ١٧٦, 9 l. عُدْتُ. — ١٧٧, 18 l. اصبحت. — ١٧٨, 2 l. وَوَفَّيْحٍ وَوَزْمُرٍ. — lin. 16 l. cum L (C om.) يُطِيلُ تَجَرَّعِي غُصَصَ. — ١٨٠, 8 l. مُتَجِيرٌ. — ١٨٣, 5 l. دینار بنی برمک. — ١٨٦, 6 l. فقلنا 1. cum C فقلنا. — ١٨٤, 18 forte l. لآخوانه. — ١٨٩, 4 l. الترفیه. — ١٩٥, 2 forte l. بسروجها. — ١٩٦, 10 l. بَخْتِيشُوع. — ٢٠٣, 10 l. بهذا. — ٢٠٤, 4 l. خير: Divan ed. Vollers (manuscript.) = Aghani XXI 209; ووضرب = Aghani 210, Aghani 209 ووسير: Divan وطفوف. — lin. 5a CL = Agh. 210: Divan واصلح القليل يزيد فيه = Agh. 209. — lin. 5b على = Agh. 209: Divan مع = Agh. 210. — lin. 14 l. انبئ. — ٢١٠, 10 l. لقوم. — lin. 13 l. آشترها. — ٢١٦, 6 l. عيال et اب. — lin. 12 l. تتجاهه. — ٢٢٩, 15 l. خلق CL: G (جوادا CL) جَوَادٌ بُعَدَ. — ٢٣٢, 14 l. حَبَّ. — ٢٣١, 9 l. قُلْتُ. — ٢٣٤, 1 l. مَيِّتًا ولى. — ٢٣٦, 12 l. قَهَرَتْ. — ٢٣٦, 12 l. اتبتنا 1. اثبتنا pro. — ٢٤٠, 9 l. يمانية (sine tešdid). — ٢٤١, 1 l. — ٢٤٢, 13 l. اتفرج. — lin. 16 pro بل من (CL) forte l. وحيته. — ٢٥٣, 10 l. واخذت. — ٢٥٧, 9 l. الشيب. — ٢٥٨, 3 l. بمحيطه. — ٢٥٢, 20 l. — lin. 7 l. بتخير. — lin. 14 pro بشير (cod.) 1. يسير K. al-boḥalā p. VIII. — ٢٥٩, 6 l. أنكح. — ٢٦٥, 6 l. اعنت 1. لعنت pro. — ٢٦٦, 7 l. بكليله. — lin. 11 l. صبى. — ٢٧٣, 9 l. مدحته. — ٢٧٤, 7 l. سوا. — lin. 16 conf. IGoldziher in ZDMG 44, 671. — ٢٧٥, 5 l. فزار. — ٢٧٧, 1 l. سغلاة. — ٢٧٩, 15 l. وأن. — ٢٨٠, 10 l. — ٢٨١, 19 l. اشقع. — ٢٨٥, 12 l. ان اركوه. — ٢٨٦, 12 l. الداجى شيبه. — ٢٩٦, 2 l. صفاتى. — ٢٩٨, 17 l. قرر. — ٢٩٩, 15 l. القدر. — ٢٩٠, 4 l. شاب. — ٣٠٢, 18 l. نظارة. — ٣٠٣, 10 l. والوكيل. — ٣٠٥, 1 post امال inser. يومًا sec. Aghani XXI 218, 21; annot. 2 delend; قد CL: Agh. الس. — ٣١٠, 7 forte l. العود. — ٣١٧, 9 l. لوما. — ٣٢١, 4 leg. بجده (bis). — ٣٢٤, 19 l. امخط. — ٣٢٨, 2 l. الذلة. — ٣٣٦, 18 l. فكل. — ٣٣٩, 16 l. بين. — ٣٥٠, 14 l. اثينا. — ٣٥٧, 4 l. تمن. — ٣٧٤, 9 l. حولة. — ٣٨٦, 13 l. ويطوى. — ٣٨٨, 12 l. طبقت. — ٣٩٧, 16 l. فرأيت. — ٣٩٨, 1 l. فقلت. — ٤٠٠, 6 post يبلغ inser. — ٤٠٦, 11 l. مخاريق. — ٤٠٨, 16 CL اسى. — ٤١١, 17 sq., cf. 'Askarī, Gamharat al-amthāl Bombay 1309

p. ٥٥ (Goldziher). — ٤١٢, 11 l. أَنَّهُمْ. — ٤١٤, 8 l. بِحَدِيثِ (C). — ٤١٦, 7 pro
 سَوَعْتِكَ هُوَ (CL) 1. سَوَعْتِكَ. — ٤٢١, 19 l. وَخَرَقَ. — ٤٢٥, 11 cf. Ibn Rasīq ed Tunis.
 p. ١٥٦ (Goldziher). — ٤٢٨, 19 l. خَطَابَةٌ. — ٤٣٠, 9 conf. Aghani XX 46, 4. —
 ٤٣٢, 4 l. يَبْتَسِمُ. — ٤٣٣, 8 vid. Hamasa ed. Freytag p. 535. — ٤٣٥, 19 l. بَعَيْنٍ. —
 ٤٣٨, 14 l. عَيْنٍ. — ٤٤٤, 8 L بالايمن C الايمان. — ٤٤٧, 5 CL سَلَّةٌ: Iqd ed.
 Cair. 1305 II 167 (Kit. al-tauqī'āt) سُرَّةٌ (praefer.). — lin. 13 غَرِيبٌ: Iqd منقطع. —
 ٤٤٨, 3 CL والاشوال 1. والاشوال sec. Iqd. — lin. 7 CL والحلى والشيات Iqd وشيات
 قابل قشما CL: Iqd فبثنت Iqd: وربت lin. 12. الدواب وحلى الناس
 العطوف في العمود وانظر Iqd: امسحه ad lin. 15 اضرب ab lin. 14. قاتل فيا
 كم مقدار ذلك قال اذا تظلم الرجل قلت فامسح العمود على حدة قال اذا تظلم
 lin. 12. تكتب حليتهما Iqd: تحليهما ٥ ٤٤٩. السلطان قلت والله ما ادري
 فتضرب واحداً في مساحة العطوف فمن ثم بابه Iqd solum lin. 13: سواء ad فتمسح
 واما المرأتان فيوزن Iqd: I 15 لها ad واما 14 ٤٤٩. فيوزن Iqd: فيذاق lin. 14.
 الحجاج: lin. 19. لبن هذه ولبن هذه فايتهما كان اخف فلي صاحبة البنت
 Iqd المزين. — ٤٥٧, 7 sqq. vid. Muzhir II 235 sqq. passim, Gāhiz, Bajan II 184. —
 ٤٨٥, 9 sqq., vid. Iqd III 351, 12 ff. — ٤٩٢, 15 sqq. vid. Iqutaiba 'Ujūn ed. Brockel-
 mann p. ٢٧. — ٥٣٤, 15 sq. conf. IGoldziher, Abhandl. z. arab. Philologie I 30. —
 ٥٨١, 5 sqq., vid. 'Ujūn p. ١٠٤. — ٦٠٩, 1-3 alia recensio Iqd I 183. — ٦١١, 6 conf.
 Muqaddasi ed. de Goeje p. ٢٤٢, 17 sqq., Gāhiz Bajān I ١٢٧, 5 sq. — ٦١٣, 14 sqq. vid.
 René Basset in Revue des traditions populaires XVII 50 (Goldziher). — ٦٢١, 12 CL
 الرواح: Iqd I الصلاة ٢١٠. — ٦٢٦, 15 [جال] من CL: Gāhiz, Kit. al-buḥalā p. ٥٥ om.

Addenda.

- ٤, 2 pro ما (cod.) l. مَمَّا. — ٨, 4 del. فى. — ٥٤, 7 pro فنزل (CL) l.
٧٥ ult. — عَقِيل l. ٦١, 16. — عَمْر وَقَالَا l. ٥٤, 8. — فَتْرَكَ (M. J. de Goeje).
١. ٩٢, 2. — اِنْ l. ٨٧, 14. — بِيْرَة l. ٨٣, 9. — وَحَقُّ تَصَرَّفُ وَحَقُّ l.
١٢٠, 12. — وَرَأَيْى l. ١١٨, 12. — كَابِرًا l. ٩٨, 10. — وَاظْهَرَ l. ٩٤, 10. — اَهْلَ
عِنْدَ الْقَتْلِ l. 15. — دَمَشَقِ l. ١٤٠, 11. — يَتَّبِعُ l. ١٤٠, 8. — (C) بَبَابِ l.
١٦٩, 4. — فَاعَانُوهُمْ l. ١٦٨, 7. — عَلَى l. ١٤٧, 10. — (C) فِى الْمَنْزَلِ l. ١٤٦, 18.
— قَالَ قَالَ الْمَهْدِيَّ l. ٣٠٩, 2. 3. — فَفَلَّتْ l. ١٩١, 2. — يَتَعَارَفَا l.
(L) فَسَكَنْتَ l. (C) فَسَكَتَ l. ٢٢٠, 19. — أَصْنَعُ l. ٢١١, 5. — اجْرًا l. 7.
— ٢٢٧, 9 l. قَرِيَّاتِ, vid. M. J. de Goeje in Gloss. Geogr. s. v. — ٢٣٨, 17
أَعْنَتَ l. لَعْنَتَ pro ٢٦٠, 6. — قُبْلَةَ l. ٢٥٨, 3. — الشَّيْبَ l. ٢٥٧, 9. — فى.
١٢٤ ann. 5 add. Divan I ٢٧٢. — وَفَعَلَهُ حَسَنُهُ l. ٢٦٧, 14. — اصْبَتَ vel
أَسْتَوْدَعُ l. ٣٠٨, 16. — الْجَمُوْحُ l. ٢٨٩, 1. — الْمَسْكِيْنُ l. ٢٨٣, 13. — تَعْرَقْنِي
٣٦٧, 2. — هُوَ قَدْ l. ٣٥٤, 13. — (M. J. de Goeje) الْبَاهِلِيَّيْنِ l. ٣١٦, 5.
مَرَّ l. ٤٩٧, 1. — آتَى (M. J. de Goeje) لى forte l. ٤٥٥, 16. — عَلَّقَتْ l.





وابو دهمان يلي نيسابور فزارهما ابو الشمقمق فأساء اليه جميل واحسن
اليه ابو دهمان فقال

رَأَيْتُ جَمِيلَ الْأَزْدِ قَدْ حَقَّ أَمُّهُ^١ فَتَنَّاكَ^٢ أَبُو دَهْمَانَ أُمَّ جَمِيلٍ

واجتمعا بعد ذلك عند يحيى بن خالد يتناظران في حساب فاربي
جميل على ابي دهمان فقال له ابو دهمان أحفظ الصهر الذي جعله^٥
بيني وبينك ابو الشمقمق فضحك يحيى حتى استلقى على قفاه وفحص
برجليه ٥

١ cod. بحق ٢ cod. فتناك.

فاذنت لها فلما اطمانت ارسلت عينها بالبكاء فقالت لها ما ليك فقالت مات ابو
دلامة فقالت انا لله عظم الله اجرک وتوجعت لها ثم امرت لها بالفى درهم فدعت
لها وانصرفت فلم يلبث المهدي ان دخل على الخيزران فقالت يا سيدي
اما علمت ان ابا دلامة مات قال لا يا حبيبتى انما هي امراته ام دلامة قالت
لا والله الا ابو دلامة فقال خرج من عندي الساعة انفا فقالت خرجت من
عندي الساعة واخبرته بخبرها وبكائها فضحك وتعجب من حيلهما * قال
وكان ابو نواس ولعا بابى عبيدة معمر بن المثنى التيمي فكتب على اسطوانة
في مسجد بمقدار قامة وبسطة

صَلَّى الْإِلَهَ عَلَى لُوطٍ وَشِيعَتِهِ أبا عبيدة قُلْ بِاللَّهِ آمِينَ
فَأَنْتَ عِنْدِي بِلا شَكِّ بِقِيَّتِهِمْ منذ احتلمت وجاوزت الثمانينا¹

فقال لكيسان ويحك اما رايت هذا الفاجر وما صنع ثم بنا نحكه لئلا يراه
الناس فبرك ابو عبيدة وركبه كيسان ليحكه فلما ثقل عليه قال له اوجز
فقال له كيسان قد بقى لوط فقال عجل حكه فهو المعنى وعليه تدور
فضيحتي * وذكروا ان ابا الشمقمق دخل على امير المؤمنين موسى الهادي

¹⁵ فقال له انت الذى تقول

إِنَّ آمِينَ اللَّهِ مُوسَى الَّذِي لَا يَشْتَرِي الْمِدْحَةَ بِالذِّينِ
أَيَا آمِينَ اللَّهِ وَالْمُصْطَفَى دُقُّ ثَنَائِي بِالْفَيْنِ

فقال موسى اجلدوا بظري ام هذا بالفين فقال ابو الشمقمق واستها بالفين
فضحك وقال واستها بالفين * قال وكان جميل بن محفوظ يلى ارجان

¹ Ibn Challican ed. W. n. 741 p. 125, ZDMG tom. L p. 128 annot. 1
(Divan ed. Cair. 1898 p. ١٧٦ سبعينا) وقد جاوزت تسعينا ² inserui.

وسلم انى لاظن ان نعيمان صاحبه على به فلما جاء قال له ويحك ما هذه
قال بابى انت وامى يا رسول الله تزوجت امرأة ولم يكن عندى نفقة ولا
صداق ادفعه اليها ولم اجد الا ما رايت فتبسم رسول الله صلعم وقال لتميم
هى لك عندنا* وذكروا ان نعيمان مر ذات يوم بمخرمة بن نوفل الزهرى
الضيرير فى المسجد فقال له مخرمة خذ بيدي حتى ابول فاخذ بيده حتى اذا⁵
كان فى اقصى المسجد قال له اجلس فجلس يبول فصاح به الناس يا ابا
المسورانك فى المسجد قال ومن قادنى قالوا نعيمان قال والله لا ضربنه بعصاي
هذه ان وجدته فاتاه نعيمان وقال له يا ابا المسور هل لك فى نعيمان قال
نعم قال فاخذ بيده حتى اوقفه على عثمان بن عفان وهو خليفة وتحنى عنه
فعلاه بعصاته ضرباً فصاح به الناس ضربت امير المؤمنين قال ومن قادنى¹⁰
قالوا نعيمان قال لا جرم لا* تعرضت له ابدًا ٥

مزاح الشعراء

قيل دخل ابو دلامة² على المهديّ فسلم ثم قعد وارخى عيونه بالبكاء فقال
له ما لك قال ماتت أمّ دلامة فقال انا لله وانا اليه راجعون ودخلت له
رقية لما رأى من جزعه فقال له اعظم الله اجرک يا ابا دلامة وامر ان يعطى¹⁵
الف درهم وقال له استعن بها فى مصيبتك فاخذها ودعا له وانصرف
فلما دخل الى منزله قال لامّ دلامة اذهبي فاستاذنى على الخيزران فاذا
دخلت عليها فتباكى وقولى مات ابو دلامة فمضت واستاذنت على الخيزران

¹ cod. = Ibšihī II 194 (add. بسوء): Ibn Qutaiba ١٦٨ اعود الى نعيمان (IHagar III p. ١١٧٩ finem om.).

² alia recensio Aghani IX 131, Raghīb I 339 etc., vid. René Basset in Revue des Traditions populaires XVI 87 sq.

نَرَّتْهَا^١ فَنهَضَ الفَتَى خَجَلًا فَقَالَ الشَّيْخُ مَا أَحْسَنَ وَاللَّهِ مَا نَهَضَ مَا انْخَتَلَ^٢
وَلَا انْفَتَلَ^٣ قَالَتْ العَجُوزُ اجْلُ وَاللَّهِ فَصَحَّ^٤ بِهِ وَرُدَّهُ فَوَاللَّهِ لَزَوْجِنَاهُ
وَلَوْ خَرِيًّا^٥

محاسن المزاح

٥ قيل اهدى نعيمان الانصارى الى رسول الله صلعم جرة عسل وكانت
فيه دُعَابَةٌ^٦ وكان اشتراها من اعرابي بدينار واتى بالاعرابى الى باب رسول
الله صلعم وقال له خذ الثمن من هاهنا فلما قسمها رسول الله صلعم بين
نساءه قال له الاعرابى اعطني يا رسول الله ثمن العسل فقال عم هذه احدى
هنات نعيمان وسأله لم فعلت فقال اردت ان أبرك يا رسول الله ولم يكن معى
١٠ شى فتبسم رسول الله صلعم واعطى الاعرابى حقه * وعن الهيثم قال قدم
تيم الدارى من الشام وكان تاجرا فأتاه نعيمان وقال له هل لك فى غلام
تاجر له فضل ودين قال وكيف لى به قال انه ان علم بيئنا اياه لم تنتفع به
ولكن انطلق معى حتى أريكه^٧ فانه عندنا بمنزلة الولد قال فادخله المسجد
واراه سويبط بن عبد العزى^٨ فنظر اليه تيم فاعجبه فقال بكم قال بمائة دينار
١٥ قال هى لك فاخذ منه المائة الدينار فلما حضر شخوصه اتى نعيمان فقال
الغلام فمضى معه الى المسجد وقال دونك الغلام فجاء تيم وسويبط يصلى
فصلى الى جانبه ركعتين ثم قال له خفف فحفف وقال له ما حاجتك قال
قد باعك اهلك^٩ منى قال وائى اهلى فارتفع الكلام بينهما حتى خرج رسول
الله صلعم وقال ما شأنكم قال تيم يا رسول الله باعني اهله فقال صلى الله عليه

١ بربرها ولا فرقرها Iqd.

٢ arqđ Iqd. cod.

٣ Iqd اقطوطى.

٤ cod. نصح. ٥ cod. فيها.

٦ re vera Suvaibit e gente dar est.

٧ cod. اهلى.

اللحمة ما لك لا تاخذ من لحيتك^١ قال لأصون بها عرضي فان الناس يقولون
أنظر الى لحيته كأنها طارة^٢ وخلق الله هذه اللحمة ولحيته كأنها جوالق ولا
بارك الله في هذه اللحمة فما لي اعرض لشيء يصون عرضي* وحدث رجل
من عامر بن لؤي^٣ قال كان صبي^٤ منا ترك له ابوه غنما وعبيدا فخرج يوما
فنظر الى جارية في خبائها فهو يها ومال الى امها وسألها ان تزوجها منه^٥
فقالته حتى اسئل عن اخلاقك* فسأل عن اكرم الناس اليها فدل^٦ على
شيخ كان معروفا بحسن المحضر^٧ فاتاه وسلم عليه وقال ما جاء بك فاخبره
فقال لا عليك فان العجوز غير خارجة من رأبي فأمض الى منزلك واقم
يوما او يومين ومر بغنمك ان تساق وناد في اهلك^٨ أما^٩ من اراد ان يجلب
فليأتنا ودعني والامر فشاع الخبر فخرجت العجوز مع من خرج والشيخ مع^{١٠}
القوم فنظر الى الشاب وقد كانت العجوز اخبرته بشأنه فقال هو هو
فقالته نعم قال لقد حرمت حظك قالت اني اريد ان اسئل عن اخلاقه
قال انا ربيته قالت فكيف لسانه قال خطيب اهله والمتكلم عنهم قالت
فكيف سماحته قال ثمال في قومه وربيعهم قالت فكيف شجاعته قال حامى
قومه والدافع عنهم قال فطلع الفتى فقال اما ترين ما احسن ما اقبل ما انحنى^{١٥}
ولا انثنى فلما قرب سلم فقال ما احسن ما سلم ما حار^٧ ولا تارثم استوى جالسا
فقال ما احسن ما جلس* ما ركع ولا عجز^٨ قالت اجل فذهب يتحرك فضرط
فقال الشيخ ما احسن والله ما ضرط ما اطنها ولا اغنها^٩ ولا نفخها^{١٠} ولا

^١ dehinc ad finem solum apud C.

^٢ كلاب Iqd III 350.

^٣ cod. فسالت عنه.

^٤ cod. فدلته.

^٥ cf. Dozy s. v.: cod. المحض.

Iqd يحسن التوسط في الامر.

^٦ coniect.: cod. الماء.

^٧ Iqd فار.

^٨ Iqd ما دنا ولا ناي.

^٩ cod. s. p.

^{١٠} cod. نفخها.

قال وقيل للعلاء بن عبد الكريم بكم اكرتت الدار فقال بدينارين وطعامهما
قالوا ويلك وما طعامهما فقال صاحب الدار ياكل معي كلما اكلت * قال
وسمع اعرابي اماما يقرأ انا ارسلنا نوحا الى قومه فارتح عليه فجعل يردد الآية
فقال يا هذا ان لم يذهب نوح فارسل غيره * قال وشرب اعرابي وعلى يساره
ابن له فسقاه فقال له جليسه السنة ان تسقى من عن يمينك قال قد علمت⁵
ولكنه احب الي من السنة * قال وقيل لابن رواح الطفيلي كيف ابنك هذا
قال ليس في الدنيا شئ مثله سمع نادبة خلف جنازة وهي تقول واسيداه
يذهب بك الى بيت ليس فيه ماء ولا طعام ولا فراش ولا وطاء ولا غطاء
ولا سراج ولا ضياء فقال يا ابا يذهبون به الى بيتنا * وقال بعضهم جاء جماعة
من اصحاب مزيد اليه فقالوا قم بنا نتنزه فانه يوم طيب فقال هو يوم اربعاء¹⁰
قالوا فان فيه ولد يونس بن متى عم فقال بابي وامى صلى الله عليه لا جرم
انه التقمه الحوت قالوا نصر فيه رسول الله صلعم قال اجل ولكن بعد اذ
زاغت الابصار وبلغت القلوب الحناجر وتظنون بالله الظنونا * قال ووقع
بين رجل ومزید كلام فقال له الرجل اتكلمنى وانا نكت امك فرجع¹⁵
مزید الى امه فقال يا امه اتعرفين فلانا قالت اى والله ابو عيلة فقال
ناكك شهد الله اسلك عن اسمه وتاتنى بكنيته * وكان الحارث بن قيس
الفزارى شيخا اعمى وكان له ابن شيعى وابنة حرورية وامرأة ترى رأى المعتزلة
وكانوا جلوسا معه فقال بيده عليهم وجسهم⁴ ثم قال ان الله جل وعز
يحشرنى وايامكم يوم القيامة طرائق قديدا * وقال الجاحظ قيل لرجل طويل

¹ لعثمان بن دارج Ibšihī II 202

² cf. Sura 33, 10: C وظنوا.

³ L s. p.

⁴ C cum ح.

العاج وكان يغضب منه فقدم اليه رجل خصماً له فقال يا ابا العاج فقال
ابو محمد يا ابن البظراء فقال اتقول هذا لأمي^١ وقد حجت قال لا يمنعها ما
قلت من الحجج ٥

فمن منه في الطمع

فقيل لاشعب اى شى بلغ من طمعك قال ناديت بصبيان ولعوا بى فقلت^٥
لهم لا تحيهم عن نفسى ان فى دار بنى فلان عرساً وهناك نثار فولوا عنى
مبادرين وجعلت اشتد^٢ معهم طمعاً فى النثار* قال وكان فى دار بعض
جيرانه عرس فتجوع ولزم منزله طمعاً فى ان يدعى فلماً تعالى النهار وجاع
ولم يدع قال قبح الله هذا الخبز وقام الى طعام له فقدمه وجعل ياكل فسمع
وقع الباب فقال من هذا قال من دار العروس^٤ قال اصبر فديتك ودخل^{١٠}
الخيلاء فرمى بجميع ما كان اكله وغسل فمه وخرج اليه فقال تقول لك
مولاتى اعيرونا الهاون ساعة فقال مر فامك وام مولاتك^٦ زانية يا ابن
الفاعلة وقيل له هل رأيت اطمع منك فقال نعم مررت وصديق لى بدير^٧
فتنازعنا كلاماً فقال لى صديقى اير الراهب فى است ام الكاذب فخرج الينا
الراهب وقد انعط وهو يقول من الكاذب منكما باى وامى انتما*^{١٥}

فمن منه آخر

مر ضرير على رجل بصير فقال ابن الطريق فقال البصير خذ يمينة فاخذ
يمنة فسقط فى بر فقال البصير انا لله غلطت اردت ان اقول يسرة فقلت
يمنة فقال الضرير من اسفل البر ويحك اهذا من الغلط الذى يستقال*

١ C فى امى. ٢ C اشتد. ٣ C عليهم وانا معهم. ٤ C العرس.
٥ C يقول .. مولاي. ٦ C مولاك. ٧ C بصاحب.

وآخر

كَمْ مِنْ قَوِيٍّ قَوِيٍّ فِي تَقَلُّبِهِ مَهْذَبِ اللَّبِّ عَنْهُ الرِّزْقُ مُنْحَرَفٌ
وَمِنْ ضَعِيفٍ ضَعِيفٍ الْعَقْلِ مُخْتَلِطٌ كَأَنَّهُ مِنْ خَلِيجِ الْبَحْرِ يَغْتَرِفُ

محاسن مضاحيك وألقاب

5 قال كان اسم الاقيشر المغيرة بن الاسود وكان يغضب اذا دُعِيَ بالاقيشر
فمر ذات يوم بقوم من بني عبس فقال بعضهم يا اقيشر فنظر اليه طويلاً
وهو مغضب ثم قال

أَتَدْعُونِي الْأَقِشِرَ ذَاكَ² اِسْمِي وَأَدْعُوكَ ابْنَ مَطْفِنَةَ السِّرَاجِ
تُنَاجِي خِدْنَهَا بِاللَّيْلِ سِرًّا وَرَبُّ النَّاسِ يَعْلَمُ مِنْ تُنَاجِي

10 فسمى ذلك الرجل ابن مطفنة السراج وبذلك يعرف ولده الى اليوم*

قال وكان المغيرة بن عبد الله بن ابي عقيل عامل الحجاج على الكوفة وكان
يلقب ابا صفيّة فاستعدت امرأة على زوجها فاتاه صاحب العدو عند المساء

فاعلمه فقال نعم اغدو³ معها فبات الرجل يقول لامرأته لو قد اتيت الامير
لقلت ابا صفيّة انها تفعل كذا وكذا فيامر من يوجعك ضرباً وجعل يكرر⁴

15 عليها بأبي صفيّة فحفظت الكنية وظنت⁵ انها كنيته فلما تقدمت اليه قالت

اصحك الله ابا صفيّة فقال لها ابو عبد الله عافاك الله فاعادت فقال لها ابو

عبد الله فاعادت فقال يا فاسقة اظنك ظالمة خذ بيدها الحبيثة وحكم⁶

للزوج عليها* قال وولى يوسف بن عمر رجلاً من بني سليم⁷ يلقب بأبي

وقضى C⁶. علمت C⁵. ذلك C ins.⁴. اغد CL³. CL². مختلف C¹.

⁷ coniectura sec. Fragm. hist. arab. ed. de Goeje 104,7 Tabari II 1789 etc.

سليم من CL: ابو العجاج. v. s. ١٤٨ p. confirmata loco al-Moraçça.

له المامون ما تقول في البطيخ الرمشي¹ قال يا امير المؤمنين يفسد المعدة
ويلطنها ويرقها يرخي العصب ويرفع البخار الى الراس قال لم اسئلك عن
فعله انما سالتك اشهي² هو قال لا قال فما تقول في الشاهلوج قال سماه
كسرى سيد اجناسه قال فالتفت المامون الى وقال الرجل الذي كنا في
حديثه امس من تلامذة كسرى في الحمق * قال ودخل ابو طالب صاحب⁵
الطعام على المامون وكان احمق فقال كان ابوك يا ابا خيرا لنا منك وانت
يا ابا ليس تعدنا² ولا تبعث الينا ونحن يا ابا تجارك وجيرانك قال فجعل
المامون لا يزيد على التسم * قال وقال مروان بن الحكم لرجل اني اظنك
احمق فقال ظن او يقين³ قال بل ظن فقال احمق ما يكون الشيخ اذا استعمل

10

ظنه * ومما قيل فيهم من الشعر
يا ثابت العقل كم عاينت ذا حمق
وايني واجد في الناس واحدة
وخصلة ليس فيها من يخالفني

ولآخر

15

أرى زمنا نوكاه أسعد أهله
سعى فوقه رجلاه والرأس تحته
على أنه يشقى به كل عاقل
فكب الأعالى بارتفاع الأسافل

ولآخر

رأيت الدهر بالأحرار يكبو
كان الدهر موتور حقود
ويرفع رتبة القوم اللبام
يطالب ناره عند الكرام

¹ L (cf. Aghani VIII 107, 30 الرمشي): C الريشي.

² L تغدينا C تعدنا.

³ G: CL اعدى.

⁴ G: CL الحرب.

⁵ L يشقى.

يا امير المؤمنين انا اعرف من قال هذا وافسره فقال هات قال امرؤ القيس
فتبسم سليمان وقال فما عنى به قال البطيخ فضحك سليمان حتى استلقى على
فراشه ثم قال ويحك عمّن أخذت هذا العلم فقال عن هذا العراقي فاشار
سليمان الى العراقي فاقبل اليه فقال له من انت قال رجل من اهل العراق
5 كنت قدمت مع فلان وفلان ففوضوا حوائجهم وانصرفوا فاقمت ارقب
جلوس امير المؤمنين فقعدت الى هذا الشامي فلم يدع سباً ولا شتماً الا استقبلني
به فقلت له كف عنى فاني انفعلت قل لامير المؤمنين كذا وكذا فكان منه
ما قد سمعته فضحك وقال اتعرف انت من قاله قلت كثير عزة قال وما عنى
به قلت قرون الراس² والعسيب الخادم والعراجين قد اختلفوا فيه³ فقال
10 بعضهم عناقيد الكرم وقال بعضهم عراجين النخل فامر له بمجازة سنية وقال
له الحق باصحابك * وحكى عن ابي عباد الكاتب انه قال كنت يوماً عند
المأمون فدعا بالغداء وكان يستنزل من قام من مجلسه عند ذكر الطعام
ويقول هذا من اخلاق اللئام فقدموا اليه بطيخاً على اطباق جدد فجعل
يقور بيده ويدوق البطيخة فاذا حمد حلاوتها قال ادفع هذه بسكينتها⁴ الى
15 فلان فقال لي فقد دفع الى بطيخة كانت احلى من الشهد المذاب يا ابا عباد
بِم تستدل على حمق الرجل قلت يا امير المؤمنين اما عند الله فعلامات
كثيرة واما عندي فاذا رأيت الرجل يحب الشاهلوج ويبغض البطيخ علمت
انه احمق قال وهل تعرف صاحب هذه الصفة قلت نعم يا امير المؤمنين
الرستمى احد من هذه صفته قال فدخل الرستمى على امير المؤمنين فقال

1 عن من C

2. الناس C: L

3 فيها C

4 بسكينتها C

درهما فعيروه بذلك وقيل ان الذي اشتراه ظبي فلما فتح اصابعه افلت الظبي
وقالوا في باقل

يَلُومُونَ فِي حُمِّهِ بَاقِلًا كَانَ الْحَمَاقَةَ لَمْ تُخْلَقِ
وَلَا تُكْثِرُوا الْعَذْلَ فِي عِيِهِ فَلَلَعِي أَجْمَلُ بِالْأَمُوقِ
خُرُوجُ اللِّسَانِ وَفَتْحُ البَّنَانِ أَحَبُّ إِلَيْنَا مِنَ الْمَنْطِقِ⁵

قيل وقدم وفد من العراق على سليمان بن عبد الملك فقصوا حوائجهم
وانصرفوا فقال رجل منهم بلغني ان امير المؤمنين يبرز للعامّة فانا اقيم بعدكم
يوماً او يومين فلعلني ان اراه واسمع كلامه ثم اتبعكم فلما كان الغد برز سليمان
للناس وجلس على سريره وأذن للعامّة فدخلوا وفيهم العراقي فجلس في
سماط سليمان الى جنب رجل احمق من اهل الشام فقال له الاحمق من¹⁰
الرجل قال انا من اهل العراق وقال فعل الله بك وفعل وجعل يشتمه
ويذكر اباه وعرضه وقال مثلك يتعد في سماط امير المؤمنين والعراقي
يناشده الله ويسئله ان يكف عنه فيأبى الى ان قال سليمان ايكم يخبرني من
الذي يقول

أَنْخَنَ القُرُونُ فَعَقَلْنَهَا كَعَطَفِ العَسِيبِ عَرَاجِينَ مِيلًا¹⁵

ويفسر لنا قوله³ فله جارية برحالتها والشامي مقبل على العراقي لا يفتر عن
شتمه ويقول يا جاسوس فقال له كف عني فاني انفعك قال وهل معك
خير قال نعم ثم فقل لامير المؤمنين انا اعرف من قال هذا وافسره فاذا قال
من قاله فقل امرؤ القيس فاذا قال ما عني به فقل البطيخ فقال الشامي

¹ C ins. اهل.

² ? : codd. ضيلا.

³ CL وله.

⁴ C ins. انه.

عِشٌّ بِجِدِّ وَكُنْ هَبْنَقَةَ الْعَبْسِيِّ نُوكَأُ أَوْ شَيْبَةَ بِنِ الْوَلِيدِ
رَبِّ ذِي إِرْبَةِ مَقْلٍ مِنَ الْمَاءِ لِ وَذِي عُنْجَهِيَّةٍ مَجْدُودٍ

وكان شيبه¹ من عقلاء العرب * وقيل ايضاً هو احمق من دُغَة وهي مارية
بنت مغنج² تزوجت في بني العنبر وهي صغيرة فلما اصابها المخاض ظننت انها
5 تريد الخلاء فخرجت تبرز³ فصاح الولد فجاءت منصرفه فقالت يا امه هل يفتح
الجعر فاه قالت نعم يدعو اياه فسببت بنو العنبر بذلك فقالوا لهم بنو الجعراء *
وقيل ايضاً هو احمق من الممهورة احدى خدمتيها وهي امرأة اخذها رجل
ليفتخر بها فقالت لا امكنك من نفسي حتى تمهرني فقال قد مهرتك احدى
خدمتيك وهما خلتاها فرضيت ومكنته من نفسها * وقيل هو احمق⁴
10 من جهيزة وهي عرس الذب لانها تدع ولدها وترضع ولد الضبع وقال
الكميت

كَمَا خَامَرْتُ فِي حُضْنِهَا أُمَّ عَامِرٍ لَدِي الْخَبْلِ حَتَّى عَالَ أَوْسٌ عِيَالَهَا
* اوس هو الذب⁶ * وقيل هو احمق من نعامة لانها تدع الحُضْن على بيضتها
وتحُضْن بيض نعامة اخرى وقال ابن هرمة

فَيَانِي وَتَرَكِي نَدَى الْأَكْرَمِينَ وَقَدَحِي بِكَفِّي زِنَادًا شَحَا حَا
15 كَتَارِكَةَ بَيْضِهَا بِالْعَرَاءِ وَمُلْبِسَةَ بَيْضِ أُخْرَى جَنَاحَا

وقيل هو احمق من باقل وكان اشترى عنزاً باحد عشر درهما فقالوا له
بكم اشتريت العنز ففتح كفيه وفرق اصابعه واخرج لسانا يريد⁸ احد عشر

1 C ins. هذا.

2 C مفتح; cf. G' ed. van Vloten p. ١٣٤ annot. c.

3 CL: G' تتبرز.

4 C ins. ايضاً.

5 cf. Gauhari s. v. عول, Damiri s. v.

لدي الخيل C: اوس.

6 om. C.

7 C زيادا.

8 Iqd III 240 ليتنم العدد.

مساوى الحمقى

قيل فى المثل هو احمق من عجل هو عجل بن نجيم بن صعّب بن على بن بكر بن وائل وذلك انه قيل له ما سميت فرسك ففقاً عينه وقال الأعور او قال سميته اعور وقال الشاعر فيه وفى قومه

رَمَتْنِي بِنُو عَجَلٍ بِدَاءِ أَبِيهِمْ وَأَيُّ امْرِئٍ فِي النَّاسِ أَحْمَقُ مِنْ عَجَلٍ⁵
أَلَيْسَ أَبُوهُمْ عَارَ عَيْنِ جَوَادِهِ فَصَارَتْ بِهِ الْأَمْثَالُ تُضْرَبُ فِي الْجَهْلِ

ويقال هو احمق من هبنقة وبلغ من حماقه انه ضلّ له بعير فجعل ينادى من وجد* البعير فهو له² فقيل له فلم تنشده قال واين حلاوة الوجدان* واختصمت اليه بنو الطفاوة وبنو راسب في رجل ادعى هولاء وهولاء فقالت الطفاوة هذا من عرفتنا وقالت بنو راسب هذا من عرفتنا ثم قالوا¹⁰ قد رضينا باول طالع علينا فطلع عليهم هبنقة فلما راوه قالوا انا لله من طلع علينا فلما دنوا قصوا عليه قصتهم فقال هبنقة الحكم في هذا بين يذهب به الى نهر البصرة فيأتى فيه فان كان راسياً رَسَبَ وان كان طفواياً طفا فقال الرجل لا اريد ان اكون من احد هذين الحيين ولا حاجة لى فى الديوان* وكان هبنقة يرعى غنم اهله فيرعى السمان فى العشب³ وينحى المهازيل¹⁵ عنه⁴ فقيل له ويحك ما تصنع فقال اصلح ما اصلح الله وأفسد ما أفسد الله او قال لا افسد ما اصلح الله ولا اصلح ما افسد الله وقال الشاعر

عِشْ بِمَجْدٍ فَإِنَّ يَضْرُكَ نُوْكَ إِنَّمَا عَيْشُ مَنْ تَرَى بِالْمَجْدِ

¹ CL = Freytag Prov. I 392: Iqd III 241. عباد الله. ² C. فله بعيرين.
(بعيران. (Nowairi cod. Lugd. 273 fol. 255). ³ C. العشيب.

⁴ L: C. ويرعى المهازيل فى الجديب.

ولآخر

يَا مَنْ تَبَرَّمْتَ الدُّنْيَا بَطَّلَعْتَهُ
يَمْشِي عَلَى الْأَرْضِ مُجْتَازًا فَاحْسِبُهُ
كَمَا تَبَرَّمْتَ الْأَجْفَانُ بِالسَّهَدِ
مِنْ بَغْضِ طَلَعْتَهُ يَمْشِي عَلَى كِبْدِي

آخر

شَخْصُكَ فِي مُقَلَّةِ النَّدِيمِ
يَا رَائِحًا رَوْحَةً عَلَيْنَا
أثْقَلُ مِنْ رِغِيَةِ النُّجُومِ
أثْقَلُ مِنْ سَبَةِ اللَّسِيمِ
إِنِّي لَأَرْجُو بِمَا أُقَاسِي
مِنْكَ خَلَاصًا مِنَ الْمُحْجِمِ³

5

ولآخر

يَا مَفْرَغًا فِي قَالِبِ الْبُغْضِ
كَأَنَّمَا تَمْشِي عَلَى نَاطِرِي
بُغْضُكَ يَشْكُوكَ إِلَى بُغْضِ
إِذَا تَمَخَّطَاتَ عَلَى الْأَرْضِ

10

ولآخر

يَا مَنْ لَهُ حَرَكَاتٌ
وَلَيْسَ يَعْرِفُ مَعْنَى
عَلَى النُّفُوسِ ثَقِيلَهُ
قَصِيرَةً مِنْ طَوِيلَهُ
أَوْرَثْتَنِي بِجُلُوسِي
فَاصْفَعْ لِنَفْسِكَ عَنِّي
إِلَيْكَ حَمِي مَلِيلَهُ
فَإِنْ كَفَى عَلِيلَهُ

15

ولآخر

أَيَا مَنْ أَعْرَضَ الرَّبُّ
وَمَنْ عَاذَ مَلِيكَ الْمَوْتِ
عَنِ الْعَالَمِ مِنْ بَغْضِهِ⁴
تِ بِالرَّحْمَانِ مِنْ قَبْضِهِ
وَيَا مَنْ بَغْضُهُ يَشْهَدُ
بِالْبُغْضِ عَلَى بَغْضِهِ

¹ L: Iqd I ١٧., 4 مختلا C incertum.

² C شتة.

³ C الحميم.

⁴ C: L على.

فضحك وقضى حاجته * قال وكتب اعرابي الى حماد الراوية * المعروف بمجرد¹
وكان حماد يستثقله

إِنَّ لِي حَاجَةً فَرَأَيْكَ فِيهَا لَكَ نَفْسِي الْفِدَا مِنْ الْأَوْصَابِ
وَهِيَ لَيْسَتْ مِمَّا يَبْلُغُهَا غَيْرِي وَلَا أَسْتَطِيعُهَا فِي كِتَابِ
غَيْرِ أُنِّي أَقُولُهَا حِينَ الْقَبَا كَ رُوَيْدًا أَسْرَهَا⁴ بِاِكْتِنَابِ⁵

فكتب اليه اكتب بالحاجة يا ثقیل فكتب

إِنِّي عَاشِقٌ لِحُبِّبَتِكَ الدَّكْنَاءِ عَشِقًا قَدْ حَالَ دُونَ الشَّرَابِ
فَاكْسُنِيهَا فَدَتِكَ نَفْسِي وَأَهْلِي أَتَمَّرِي⁹ بِهَا عَلَى أَصْحَابِي¹⁰
وَلَكَ اللَّهُ وَالْأَمَانَةُ* إِنِّي أَجْعَلُهَا عَمْرِي¹¹ أَمِيرَ ثِيَابِي

وقد قيل اذا علم الثقیل انه ثقیل فليس بثقیل * ومما قيل فيهم من الشعر¹⁰

سَأَلْتُكَ بِاللَّهِ إِلَّا صَدَقْتَ وَعِلْمِي بِأَنَّكَ لَا تَصْدُقُ
أَتَبْغِضُ نَفْسَكَ مِنْ بَعْضِهَا وَإِلَّا فَأَنْتَ إِذَا أَحْمَقُ

ولآخر

قُلْ لِلْبَغِيضِ أَخِي الْبَغِيضِ * ابْنُ الْبَغِيضِ ابْنُ الْبَغِيضِ
أَنْتَ الَّذِي حَمَلْتِكِ أُمَّكَ بَيْنَ فَاحِشَةٍ وَحِيضِهِ
ضَاقَتْ عَلَى الثَّقَلَيْنِ مِنْ بَغْضَائِكَ الْأَرْضُ الْعَرِيضِ
وَدَعَتْ مَلَائِكَةَ السَّمَاءِ عَلَيْكَ دَعْوَى مُسْتَفِيضِهِ

¹ sic LC; delendum si errorem non auctori ipsi sed copistae imputaveris. ² CL: Agh. V 170 يبلغه. ³ CL = Agh.

⁴ L = Agh.: C استرها. ⁵ CL: Agh. في حجاب. ⁶ L Agh.: C لحينتك.

⁷ L Agh.: C طال. ⁸ L Agh.: C فاكسبها. ⁹ C اتباهي. ¹⁰ CL: Agh. اصحاب.

¹¹ CL: Agh. ان اجعلها عمرها. ¹² coniectura

inserir, conf. Iqd I 179, 35.

مدينة الرسول عليه وعلى آله السلام مشيت حتى انتعلت الدم فرحم الله من
حملني على نعلين فكانما حملني على ناقتين فلا قليل من الاجر ولا غنى من
الله جل وعز * وقيل لسائل اعرابي ابن منزلك قال ما لي منزل انما اشتمل
الليل اذا عسعس واطهر بالنهار اذا تنفس² ©

مساوى الثقل

5

قال بُخْتِيشوع للمامون لا تجالس الثقل فاننا نجد في كتب الطب ان
مجالسة الثقل حمى الروح * وقال بعضهم سخنة العين النظر بها الى الثقل *
قال ونقش رجل على خاتمه أبرمت فقم فكان اذا جلس اليه الثقل ناوله
اياه * قيل ودخل ابو حنيفة على الاعمش يوما فاطال جلوسه فقال لعلى قد
10 ثقلت عليك قال واني لاستثقلك وانت في منزلك فكيف وانت عندي *
قيل واجتمع اصحاب الحديث عند شريك بن عبد الله فتبرم بهم واضجروه
فصاح بهم وفرقهم فلم يبرحوا فقال بعضهم انا اطردهم عنك قال نعم وانظرد
معهم * قيل واتى رجل ابن المقفع في حاجة فلم يصل اليه وكان مستثقالا له⁴
فكتب بيتا في رقعة وارسل به اليه

15 هَلْ لِيْ حَاجَةٌ اِلَيْكَ سَيْلٌ وَقَلِيْلٌ تَلْبِيْىَ لَا كَثِيْرٌ
* فَوْقَ اِلَيْهِ⁶

أَنْتَ يَا صَاحِبَ الْكِتَابِ ثَقِيْلٌ وَقَلِيْلٌ مِنَ الثَّقِيْلِ كَثِيْرٌ
فاجابه الرجل

قَدْ بَدَأْتَ الْجَوَابَ مِنْكَ بِفُحْشٍ أَنْتَ بِالْفُحْشِ وَالْبَدَاءِ جَدِيْرٌ

¹ om. L.

² cf. Sura 81, 17 sq.

³ Iqd I 169 add. ما

على هذا الخاتم

⁴ منه C.

⁵ بها C.

⁶ om. C.

تخفصني خافضة وترفعني رافعة للمات من الامور نزلن بي فبرين عظمي
واذهبن لحمي فتركني بالجريض قد ضاق بي البلد العريض لم يترك لي
سبدا ولم يبقين لي لبدا غاب الوالد¹ وهلك الرافد وانا امرأة من هوازن اقبلت
في * افناء من العرب اسئل² عن المرجو نائله والمحمود سائله والمأمون جانبه
فقيل لي انت فاصنع بي احدي ثلاث إما ان تحسن صفدي او تقيم اودي⁵
او تردني الى بلدي فقال اجمعهن لك³ وحباً ففعل بها ذلك كله * قال
وجاءت اعرابية تسئل فقالت يا قوم طرائد زمان وفرائس نازلة ولحمان
وضم نبذتنا الرجال وأنشزتنا³ الحال واطمعنا السؤال فهل من مكتسب
للأجر او راغب في الذخر * وسأل اعرابي فقال سنة جردت وحال
جهدت وأيد خمدت⁴ فرحم الله من رحم واقرض من لا يظلم * وسأل¹⁰
اعرابي فقال اين الوجوه الواضحات الصباح والعقول الراجحات الصراح
والصدور الرحاب السماح والمكارم الثمينة الرباح * وسأل اعرابي فقال
رحم الله امرءا لم يمج أذنه⁵ كلامي وقدم لمعاذة من سوءمقامي فان البلاد مجدبة
والحال مسغبة والحياه زاجر ينهي عن كلامكم والفقير عاذر يدعو الى اخباركم
فرحم الله امرءا واسبى بهير او دعا بخير فقال رجل ممن يا اعرابي فقال اخ في¹⁵
كتاب الله وجار في بلاد الله وطالب خير من رزق الله * وسأل آخر فقال
نقص الكيل وعجفت الخيل وقل النيل فهل من رحيم اجره لله فانه لا غنى
عن الله لقوله جل وعز من ذا الذي يقرض الله قرضا حسنا لم يستقرض
ربنا جل وعز من عدم ولكن ليلو ويختبر * وسأل آخر فقال اني رجل من

¹ coniect.: CL الولد.

² C افنايها اسال العرب.

³ C انتشزتنا.

⁴ codd. جدت.

⁵ C اذناه.

قال دُعَاءُ كُنْتَ سَمِعْتَهُ مِنْكَ أَحَبُّ أَنْ آخُذَهُ عَنْكَ فَقَالَ لَا تُرِدْهُ فَإِنَّهُ غَيْرُ
مُسْتَجَابٍ وَقَدْ دَعَوْتُ بِهِ اللَّهُ جَلَّ وَعَزَّ أَنْ يُرِيحَنِي مِنْ خَلْفَتِكَ^١ فَلَمْ يَفْعَلْ *
وَمَنْ سَأَلَ الْخُلَفَاءَ أَيْضًا رِبِيعَةَ بْنِ رِبِيعَةَ ذَكَرُوا أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى مَعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي
سَفْيَانَ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ زَوْجَنِي بَعْضُ بَنَاتِكَ فَقَالَ قَدْ شَغَلْنَا هُنَّ بِأَكْفَانِهِنَّ
٥ قَالَ فَوَلَّنِي شُرْطَةَ الْبَصْرَةِ قَالَ قَدْ وَلَّيْتَهَا مِنْ كِفَانَا قَالَ فَهَبْ لِي قَطِيفَةً قَالَ أَمَا
هَذَا فَنَعَمْ^٢ * وَمِنْهُمْ أَبُو دُلَامَةَ دَخَلَ عَلَى الْمَنْصُورِ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ تَأْمُرُ لِي
بِكَلْبٍ صَيْدٍ قَالَ أَعْطُوهُ قَالَ كَلْبٌ بِلَا صَقْرٍ قَالَ أَعْطُوهُ صَقْرًا قَالَ كَلْبٌ
وَصَقْرٌ بِلَا بَازِيَانٍ قَالَ أَعْطُوهُ غَلَامًا بَازِيَانًا قَالَ فَلَا بُدَّ لَهُمْ مِنْ دَارٍ قَالَ
أَعْطُوهُ دَارًا قَالَ فَمَنْ أَيُّ شَيْءٍ يَعْيشُونَ قَالَ قَدْ أَقْطَعْتُكَ أَرْبَعَ مِائَةِ جَرِيْبٍ
١٠ مِنْهَا مِائَتًا جَرِيْبٍ عَامِرٍ وَمِائَتَانِ غَامِرٍ قَالَ وَمَا الْغَامِرُ قَالَ الْخَرَابُ قَالَ فَاثْنَا
أَقْطَعْتُكَ^٣ * أَرْبَعَةَ آلَافِ جَرِيْبٍ بِالْذَهْنِ غَامِرَةٌ قَالَ فَقَدْ جَعَلْتُهَا كُلَّهَا عَامِرَةٌ
فَهَلْ بَقِيَ لَكَ شَيْءٌ قَالَ نَعَمْ تَدْعُنِي أَقْبِلْ يَدَكَ قَالَ لَيْسَ إِلَيَّ ذَلِكَ سَبِيلٌ فَقَالَ
مَا مَنَعْتَنِي شَيْئًا أَهْوَنَ عَلَى عِيَالِي مِنْ هَذَا * قَالَ وَبَعَثَ الْمَنْصُورُ إِلَى زِيَادِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ مَالًا وَأَمَرَ أَنْ يَفْرَقَهُ فِي الْقَوَاعِدِ وَالْأَيْتَامِ وَالْعَمِيَانِ فَدَخَلَ إِلَيْهِ أَبُو
١٥ حَمِزَةُ الرَّقِّيُّ فَقَالَ أَصْلَحَ اللَّهُ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ بَلَغَنِي الْكَبِيرُ فَأَكْتَبْنِي فِي الْقَاعِدِينَ
قَالَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ إِنَّمَا الْقَوَاعِدُ النِّسَاءُ اللَّوَاتِي تَعْدُنَ عَنِ الْأَزْوَاجِ قَالَ فَأَكْتَبْنِي
فِي الْعَمِيَانِ فَإِنَّ اللَّهَ جَلَّ ذَكَرَهُ يَقُولُ فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى
الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ وَأَنَا أَشْهَدُ أَنَّ قَلْبِي أَعْمَى وَأَكْتَبُ وَلَدِي فِي الْأَيْتَامِ
فَإِنَّ مِنْ كُنْتُمْ آبَاءَهُ فَهُوَ يَتِيمٌ قَالَ أَكْتَبُوهُ فِي الْعَمِيَانِ وَأَكْتَبُوا وَلَدَهُ فِي الْأَيْتَامِ *
٢٠ قَالَ وَقَالَتْ أَعْرَابِيَّةٌ لِحَاثِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الطَّائِيِّ أَتَيْتُكَ مِنْ بِلَادِ نَائِيَةِ شَاسِعَةَ

¹ Tabari I. c.: CL خلقتك.

² alia recensio Raghil I 343 sq.

³ LC: Iqd III 350 خسين الفام من فيافي بني اسد.

علينا سنون لم تبق زرعاً حصيداً ولا مالاً تليداً الا اجتاحتَه بزوبره واصله
وانتم ائمة املى وقصد ثقتى فلم يعطوه شيئاً فقال

بنو عبد العزيز اذا ارادوا ساجاً لم يلق بهم السامح
لهم عن كل مكرمة حجاب فقد تركوا المكارم واستراحوا

قال ومرر سائل منهم برجل يكنى ابا الغمر^١ ضخيم عريض وكان بواباً لبعض^٥
الملوك فقال له اعن المسكين الضعيف الفقير المحتاج فقال ما اخف جابعكم
واكثر سائلكم اراحنا الله منكم فقال السائل اسكت فوالله لو فرق قوت
جسمك في عشرة اجسام منا لكفانا طعامك ليوم شهراً وانك لنبية^٢ الضرطة
لو ذرى بها بيد^٣ لكفته الريح عظيم^٤ السلحة لو ضربت لبناء لكفت سوراً*
قال وقال اعرابي وهو يسئل رحم الله من اعطى من فضل واثر من قلة^{١٠}
وواسى من كفاف* قيل ودخل رجل منهم على هشام بن عبد الملك بن
مروان فقال يا امير المؤمنين اتتنا سنون ثلاث فلما الاولى فاذا بت الشحم
واما الثانية فأنخصت اللحم واما الثالثة فهاضت العظم وعندك اموال فان
كانت لله جل وعز فبثها في عباد الله وان كانت لهم ففيم تحبسها عنهم
وان كانت لك فتصدق علينا ان الله يجزي المتصدقين* قال ودخل^{١٥}
ازهر السمان على المنصور فشكا اليه الحاجة وسوء الحال فأمر له بالف
درهم وقال يا ازهر لا تأتنا في حاجة ابداً قال افعل يا امير المؤمنين فلما كان
بعد قليل عاد فقال له يا ازهر ما حاجتك قال جئت لادعو لامير المؤمنين
قال بل اتينا لمثل ما اتيت فأمر له بالف درهم وقال يا ازهر لا تأتنا ثالثة
فلا حاجة لنا في دعائك قال نعم ثم لم يلبث ان عاد فقال يا ازهر ما جاء بك^{٢٠}

له في المرة الاولى. 4 Tabari III ٤١١ ins. 3 L. s. p. C. ببندر. 2 لنسيه C. 1 الفخر C.

فقال اضم اليه بيتا فقلت

مَا رَهَنْتُ الْقِصَاعَ يَا قَوْمَ حَتَّى خِفْتُ وَاللَّهِ أَنْ أَمُوتَ ضِيَاعًا

فقال انت والله احوج الى المسئلة واحق بها مني * ولا بى فرعون الاعرابى

السائل

5 وَصِيَّةٌ مِثْلُ صِغَارِ الذَّرِّ
كُلُّهُمْ مُلْتَزِقٌ بِصَدْرِي
وَلَا حَتَّ الشَّمْسُ خَرَجَتْ أُسْرِي
أَلَا فَتَى يَحْمِلُ عَنِّي إِصْرِي
فَأَسْمَعُ مَقَالِي وَتَوَقَّ شَرِّي
كُنَيْتُ نَفْسِي كُنْيَةً فِي شِعْرِي
10 سُوْدُ الْوُجُوهِ كَسُوَادِ الْقِدْرِ
حَتَّى إِذَا لَاحَ عَمُودُ الْفَجْرِ
أَسْبَقَهُمْ إِلَى أَصُولِ الْجَدْرِ
هَذَا جَمِيعُ قِصَّتِي وَأَمْرِي
فَأَنْتَ أَنْتَ بَغِيَّتِي وَذُخْرِي
أَنَا أَبُو الْفَقْرِ وَأُمُّ الْفَقْرِ

قال قال الاصمعي رايت سائلا وقد تعلق باستار الكعبة من بنى تميم

وهو يقول

15 أَيَا رَبِّ رَبِّ النَّاسِ وَالْمَنِّ وَالْهَدْيِ
أَمَا تَسْتَحْيِي مِنِّي وَقَدْ قُمْتُ عَارِيًا
أَتَرْزُقُ أَبْنَاءَ الْعُلُوجِ وَقَدْ عَصَا
أَمَا لِي فِي هَذَا الْأَنَامِ قَسِيمٌ
أَنَا جِيكَ يَا رَبِّي وَأَنْتَ كَرِيمٌ
وَتَتْرَكُ قَرْمًا مِنْ قُرُومِ تَمِيمِ

قال ورايت رجلا آخر من الاعراب وقد تعلق باستار الكعبة وهو يقول

يَا رَبِّ إِنِّي سَأَلْتُ كَمَا تَرَى
وَشِخْتِي جَالِسَةٌ فِيمَا تَرَى
فَمَا تَرَى يَا رَبَّنَا فِيمَا تَرَى
مَشْتَمِلٌ شَمِيلَتِي كَمَا تَرَى
وَالْبَطْنُ مِنِّي جَالِعٌ كَمَا تَرَى

قال واتي سائل من الاعراب الى بنى عبد العزيز بن مروان فقال انت

1 ملتصق C

2 منها C: L

3 كما C: L

يسئل بين المغرب والعشاء ويطرَّب في صوته، ومنهم الاسطيل^١ وهو المتعاطى
الذى ان شاء أراك انه اعى وإن شاء اراك انه ممن نزل في عينه الماء وإن
شاء اراك انه لا يبصر، ومنهم المزيدي وهو الذى يدور ومعه دريهما^٢ يقول
هذه دريهما^٣ قد جمعت لى فى ثمن قطيفة فزيدونى فيها^٤ ورحمكم الله :
ومنهم المستعرض الذى يعارضك وهو ذو هياة^٥ فى ثياب صالحة يريك انه
يستحيى من المسئلة ويخاف ان يراه معرفة^٦ فيعرض لك اعتراضاً ويكلمك
خفتاً^٧ ومنهم المطين وهو الذى يطين نفسه من قرنه الى قدمه وياخذ البلاذر
يريك انه يأكل البلاذر*

ومن نوادرهم

قيل انه أتى سائل دارا يسئل منها فاشرفت عليه امرأة من الغرفة فقال^{١٠}
لها يا أمة الله لله أن تصدقنى على بشى قالت أى شى تريد قال درها^٤ قالت
ليس قال فدانتا^٥ قالت ليس قال ففلسا^٤ قالت ليس قال فكسوة قالت
ليس قال فكفاً من دقيق قالت ليس قال فزيت حتى عد كل شى يكون
فى البيوت وهى تقول ليس فقال لها يا زانية^٦ فما يجلسك^٧ مرى تصدقنى
معى * قال الاصمعى وقفت على سائل بالمربد وهو يقول^{١٥}
قد رهننت القيصاع من شهوة الخبز
فقلت له أتممه فقال أتممه انت فقلت

فمن لى بمن يفك القيصاعا

^١ conf. supra p. ٦٢٦, 4, Buh. p. oc, cf. Tha'libi, Jatimat al-dahr ed. Damasc. III 187, 6: CL الاصقيل. ^٢ عليها C. ^٣ C: L خفيا.

^٤ CL nominativ. ^٥ C ubique ins. عندى. ^٦ C ins. قد عددت كل. ^٧ cf. Ibšihī II 201, 29. شى يكون فى البيوت وانتى تقولين ليس عندى. فما جلوسكم ههنا.

زُكِيمُ الحَبْشَةِ الَّذِي يَأْتِيكَ وَعَلَيْهِ دُرَاعَةٌ صَوْفٌ مَضْرَبَةٌ¹ مَشْقُوقَةٌ مِنْ خَلْفٍ وَقَدَّامٍ
 وَعَلَيْهِ خُفٌّ ثَغْرِيٌّ بِلَا سِرَاوِيلٍ يَتَشَبَّهُ بِالغُرَاةِ² ، وَمِنْهُمْ زُكِيمُ المَرْحُومَةِ المَكَايِفِ
 يَجْتَمِعُونَ خَمْسَةٌ وَسِتَّةٌ وَأَقْلٌ وَأَكْثَرٌ وَقَائِدُهُمْ يَبْصِرُ ادْنَى شَيْءٍ عَيْنُهُ مِثْلَ عَيْنِ
 الخَفَّاشِ يُقَالُ لَهُ الأَسْطِيلُ³ فَهُوَ يَدْعُو وَهُمْ يُؤْمِنُونَ ، وَمِنْهُمْ الكَاغَانِيُّ الَّذِي
 يَتَجَنَّنُ⁴ أَوْ يَتَصَارِعُ⁵ وَيَزِيدُ حَتَّى لَا يَشْكُ أَحَدٌ فِي جَنُونِهِ وَأَنَّهُ لَا دَوَاءَ لَهُ لِشِدَّةِ
 مَا يَنْزِلُ بِهِ ، وَمِنْهُمْ القَرْسِيُّ⁶ وَهُوَ الَّذِي يَعْصَبُ سَاقِيَهُ أَوْ ذِرَاعِيَهُ عَصَبًا شَدِيدًا
 وَيَبِيْتُ عَلَى ذَلِكَ لَيْلَةً فَإِذَا تَوَرَّمَ وَاحْتَقَنَ فِيهِ الدَّمُ مَسَحَهُ بِشَيْءٍ مِنْ صَابُونٍ
 وَدَمِ الأَخْوِينِ وَقَطَرَ عَلَيْهِ مِنْ سَمَنِ البَقَرِ وَاطْبَقَ عَلَيْهِ خِرْقَةً ثُمَّ كَشَفَ بَعْضَهُ
 فَلَا يَشْكُ مِنْ رَأَاهُ أَنَّهُ أَكَلَتْ نَعُودَ بَالِئِهِ مِنْهَا ، وَمِنْهُمْ المَشْعَبِيُّ الَّذِي يَحْتَالُ لِلصَّبِيِّ
 حِينَ يُولَدُ بَانَ* يُزْمَنُ أَوْ يُعْمِيهِ⁷ لِيَسْأَلَ بِهِ النَّاسَ وَرَبِّمَا جَاءَتْ أُمُّهُ أَوْ يَجِيءُ
 أَبُوهُ فَيَتَوَلَّى ذَلِكَ فِيمَا أَنْ يَكْسِبَا بِهِ أَوْ يَكْرِياهُ فَإِنْ كَانَ عِنْدَهُمَا ثَقَةٌ⁸ وَالأَقَامُ
 بِالأَوْلَادِ وَالأَجْرَةَ كَفِيلًا ، وَمِنْهُمْ الفِيلُورِيُّ⁹ وَهُوَ الَّذِي يَحْتَالُ لِمَخْصِيَّتِهِ حَتَّى
 يُرِيكَ أَنَّهُ آدِرٌ وَرَبِّمَا أَرَاكَ أَنْ يَبْهَأَ شَرْطًا¹⁰ أَوْ جَرَحًا¹¹ وَرَبِّمَا أَرَاكَ ذَلِكَ فِي
 دُبُرِهِ¹² وَتَفْعَلُ المَرْأَةُ ذَلِكَ بِفَرْجِهَا ، وَمِنْهُمْ الكَاخَانُ¹³ الغَلَامُ المَكْدِيُّ¹⁴
 إِذَا* وَاجِرٌ وَعَلَيْهِ¹⁶ مَسْحَةٌ¹⁶ مِنْ جَمَالٍ وَعَمَلِ العَمَلِينَ¹⁷ جَمِيعًا وَالعَوَاءُ الَّذِي

¹ C: L om. ² بالقرائة. ³ CL; cf. p. ٦٢٧ annot. 1 ⁴ Buh.: L ينحز.
 Buh. القرس C العرسى L: ٥٤. ⁵ Buh. p. ٥٤. ⁶ Buh. p. ٥٤. ⁷ L: C يرميه او يحميه.
⁸ L = Buh.: C نفقه. ⁹ sec. van Vloten Buh. Notes p. XI: Buh. p. ٥٥ فلور Buh. p. ٤٨ cod. فلور.
¹⁰ CL: Buh. p. ٥٥. ¹¹ L: C جروحا. ¹² Buh. p. ٥٥ inserit ان يدخل فيه حلقوما ببعض الرثة cf. supra pag. ٦٢٥
 lin. 5 sq. ¹³ CL: Buh. p. ٤٧ cod. كاحار Buh. p. ٥٥ cod. الكاغان.
¹⁴ C: L الكدى. ¹⁵ CL ins. منهم Buh. om. ¹⁶ L: C واجروا عليه.
¹⁷ C: Buh. incertum المعملين an العملين L المعملين.

انه من الخلدية¹ وقد حبس في المطبق خمسين سنة، ومنهم الذراري الذي
ياخذ الذراريح فيشدّها في موضع من جسده من أول الليل ويبيت عليه
ليلته حتى يتيقظ فيخرج بالغداة عريان وقد تنفط ذلك الموضع وصار فيه
القيح الاصفر ويصب على ظهره قليل رماد فيوهم الناس انه محترق، ومنهم
الحاجور وهو الذي ياخذ الحلقوم مع الرئة² فيدخل الحلقوم في دبره ويشرح³
الرئة على فخذة تشرجاً رقيقاً ويذر عليه دم الاخوين،* ومنهم الخاقاني الذي
يحتال في وجهه حتى يجعله مثل وجه خاقان ملك الترك ويسوده بالصبر
والمداد ويوهمك انه ورم، وزكيم⁶ المغالطة منهم السكوت الذي يوهمك
انه لا يحسن ان يتكلم، ومنهم الكان وهو الذي يواضع القاص من اول
الليل على ان يعطيه النصف او الثلث فيتركه حتى اذا فرغ من الاخذ لنفسه¹⁰
اندفع هو فتكلم، ومنهم المقلقل⁸ الرفيقان يترافقان فاذا دخلا مدينة قصدا
أنبأ مسجداً فيها فيقوم احدهم في اول الصف فاذا سلم الامام صاح الذي في
آخر الصف بالذي في اول الصف يا فلان قل لهم فيقول الآخر قل لهم
انت انا ايش فيقول قل ويحك ولا تسبح فلا يزالون كذلك وقد علقت
قلوب الناس⁹ ينتظرون ما يكون منهما فاذا علما انهما قد علقتا القلوب¹⁵
تكلما بحوايجهما وقالوا نحن شريكان وكان معنا احمال بز كنا حملناها من
فسطاط مصر نريد¹⁰ العراق فقطع علينا¹¹ وقد بقينا على هذه الحال لانحسن
ان نسئل وليست هذه صناعتنا فيوهان الناس انهما قد ماتا من الحياء، ومنهم

1 CL: Buh. (= Gāhiz, kitāb al-buḥalā ed. van Vloten) pag. ٥٢, 15
الخلدية. 2 cf. Buh. p. ٥٥, 13. 3 C: L. يسرح. 4 C: L. تشرجاً.
5 C: L. منهم. 6 C. وركيم، sed infra = L. 7 C inserit انه يوهمك.
8 C المقلقل. 9 C inser. والناس. 10 C inser. بها. 11 C inser. الطريق.

من غزوت معه يازمان¹ الخادم ودخلت قسطنطينية وصلت في مسجد
مسلمة بن عبد الملك من سمع باسمي فقد سمع ومن لم يسمع فانا اعرفه
نفسى² انا ابن الغزِيل³ بن الركان⁴ المِصيصي المعروف المشهور في جميع الثغور
والضارب بالسيف والطاعن بالرمح سد⁵ من اسداد الاسلام نازل الملك على
باب طرسوس فقتل الذراري⁶ وسبى النساء⁶ واخذ لنا ابنان وحملوا الى
بلاد الروم فخرجت هارباً على وجهي ومعى كتب⁷ من التجار فقطع على وقد
استجرت بالله ثم بكم فان رايتم ان تردوا ركننا من اركان الاسلام الى وطنه
وبلده فوالله ما اتممت الكلام حتى انهاالت على الدراهم من كل جانب
وانصرفت ومعى اكثر من مائة⁷ درهم فوثب اليه الشاب وقبل راسه وقال
10 انت والله معلم الخير فجزاك الله عن اخوانك خيراً*

اصناف المكدين وافعالهم

منهم المكي وهو الذي ياتيك وعليه سراويل واسع⁸ ديبقي او نرسي وفيه
تكة ارمنية قد شدها الى عنقه فيأتي المسجد فيقول انا من مدينة مصر ابن
فلان التاجر وجهني ابي الى مرو في تجارة ومعى متاع بعشرة آلاف درهم
15 فقطع على الطريق وترك على هذه الحال ولست احسن صناعة ولا معى
بصاعة وانا ابن نعمة وقد بقيت⁸ ومنهم السحري الذي يبكر الى المساجد
من قبل ان يؤذن المؤذن والشجوي الذي كان يؤثر في يده اليمنى ورجليه
حتى يرى الناس انه كان مقيداً مغلولاً وياخذ بيده تكة فينسجها يوهمك

¹ C يازمان; aliae lectiones Masudi p. 417.

² C بنفسى.

³ بكار Masudi الرضان C الركان L. ⁴ العربل Masudi المغرل C العرمل L: ?

⁵ CL سد. ⁶ C: L وقتل. ⁷ C ins. الف. ⁸ vel ابن حاجة

tale quid excidisse videtur.

يَجِينَا كُلَّ نَبْطَى قَرْنَانٍ² وَكُلَّ حَائِكٍ صَفْعَانٍ³ وَكُلَّ ضَرَّاطٍ كَشْحَانٍ⁴ يَتَكَلَّمُ سَبْعًا⁵
فِي ثَمَانٍ إِذَا لَمْ يَصِبْ أَحَدُهُمْ * يَوْمًا شَيْئًا⁶ تَلَبَّ الصَّنَاعَةَ وَوَقَعَ فِيهَا أَوْ مَا عَلِمْتَ
أَنَّ الْكُدِيَّةَ صِنَاعَةٌ شَرِيفَةٌ وَهِيَ مَحَبَّةٌ لَذِيذَةٌ صَاحِبُهَا فِي نَعِيمٍ لَا يَنْفَدُ فَهُوَ
عَلَى بَرِيدِ الدُّنْيَا وَمَسَاحَةِ الْأَرْضِ وَخَلِيفَةُ ذِي الْقَرْنَيْنِ الَّذِي بَلَغَ الْمَشْرِقَ
وَالْمَغْرِبَ حَيْثُ مَا حَلَّ لَا يَخَافُ الْبُؤْسَ يَسِيرُ حَيْثُ شَاءَ يَأْخُذُ أَطَايِبَ كُلِّ⁷
بَلَدَةٍ فَهُوَ أَيَّامَ النَّرْسِيَّانِ وَالْهَيْرُونَ⁸ بِالْكُوفَةِ وَوَقْتُ الشَّبُوطِ⁹ وَقَصَبِ السُّكَّرِ
بِالْبَصْرَةِ وَوَقْتُ الْبَرْنِيِّ وَالْأَزَّادِ وَالرَّازِقِيِّ وَالرُّمَّانِ الْمَرْمَرِ بِبَغْدَادٍ وَأَيَّامَ التِّينِ
وَالْجُوزِ الرُّطْبِ بِحُلْوَانَ وَوَقْتُ اللُّوزِ الرُّطْبِ وَالسَّخْتِيَّانِ¹⁰ وَالطَّبْرَزْدِ بِالْجَبَلِ
يَأْكُلُ طَيِّبَاتِ الْأَرْضِ فَهُوَ رَخِيٌّ الْبَالُ حَسَنُ الْحَالِ لَا يَغْتَمُّ لِأَهْلٍ وَلَا مَالٍ وَلَا
دَارٍ وَلَا عَقَارٍ حَيْثُ مَا حَلَّ فَعَلْفُهُ طَبْلِيٌّ¹¹ أَمَا وَاللَّهِ لَقَدْ رَأَيْتَنِي وَقَدْ دَخَلْتُ¹²
بَعْضَ بِلْدَانِ الْجَبَلِ وَوَقَفْتُ فِي مَسْجِدِهَا الْأَعْظَمِ وَعَلَى فُوطَةٍ قَدْ أَنْتَرْتُ بِهَا
وَتَعَمَّمْتُ بِجَبَلٍ مِنْ لَيْفٍ وَبِيَدِي عُكَّازَةٌ مِنْ خَشَبِ الدِّفْلِيِّ وَقَدْ اجْتَمَعَ
إِلَيَّ عَالَمٌ مِنَ النَّاسِ كَأَنِّي الْحَجَّاجُ بْنُ يُونُسَ عَلَى مَنْبَرِهِ وَأَنَا أَقُولُ يَا قَوْمَ رَجُلٍ
مِنْ أَهْلِ الشَّامِ ثُمَّ مِنْ بَلَدٍ يُقَالُ لَهَا الْمِصْبِيصَةُ مِنْ ابْنَاءِ الْغَزَاةِ¹³ وَالْمُرَابِطِينَ
فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِنْ ابْنَاءِ الرِّكَازَةِ¹⁴ وَحُرْسَةِ الْإِسْلَامِ غَزَوْتُ مَعَ وَالِدِي أَرْبَعَ¹⁵
عَشْرَةَ غَزْوَةً سَبْعًا¹⁶ فِي الْبَحْرِ وَسَبْعًا¹⁷ فِي الْبَرِّ وَغَزَوْتُ مَعَ الْأَرْمَنِ قَوْلُوا رَحِمَ
اللَّهُ أَبَا الْحَسَنِ وَمَعَ عَمْرِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ قَوْلُوا رَحِمَ اللَّهُ أَبَا حَفْصٍ وَغَزَوْتُ مَعَ
الْبَطَّالِ بْنِ الْحُسَيْنِ وَالرُّرْدَاقِ بْنِ مَدْرِكٍ وَحَمْدَانَ¹⁸ بْنِ أَبِي قُطَيْبَةَ وَآخَرَ

١ سبيع C. ٢ كسحان C كسحان L. ٣ صبع C. ٤ كسحان C كسحان L. ٥ ما يشا C. ٦ الهيرون C. ٧ LC?: M. J. de Goeje suasit legere الشنجيار. ٨ سبعة CL. ٩ الرقاة C. ١٠ C s. p. ١١ ابو. ١٢ CL: IAthir V 186. ١٣ sic L: C والبيزندق forte l. ١٤ LC: Masudi VIII 74 احد. Tabari III ٢٢١١, 2 ٢٢١٥, 9 (cod. C).

مساوى المعلمين

قيل كان معلم يصلى بالناس فى شهر رمضان وكان يقف على ما لا * يوقف
عليه^١ فقرأ واتبعوا ما تتلو الشَّ ثم قال الله أكبر فرجع ثم قام فى الثانية
فقلت ما تراه يصنع فلما قال ولا الصَّالين فقال ياطين على ملك سليمان *
قال وسمعت معلما يقرأ بالناس فى شهر رمضان واذ قال لقمان لابنه وهو
يعظه يا بني لا تقصص رويك على اخوتك فيكيدوا لك كيدا واكيد كيدا
فمهمل الكافرين امهلهم رويدا * وقال بعضهم^٢ الله جل وعز اعان على
عرامة الصبيان برقاعة^٣ المعلمين وقال فيهم بعض الشعراء
* وهل يستفيد العقل من كان دهره^٤ يروح على انشى ويغدو على طفل

^{١٠} وقال آخر

إذا كنت وراقا فأنت محارف وحسبك نوكى أن تكون معلما

محاسن السؤال

قال الجاحظ سمعت شيخنا من المكدين وقد التقى مع شاب منهم قريب
العهد بالصناعة فسأله الشيخ عن حاله فقال لعن الله الكدية ولعن اصحابها
من صناعة ما أخسها وأقلها انها ما علمت تخلق الوجه وتضع^٥ من الرجال
وهل رأيت مكديا^٦ افلح قال فرايت الشيخ قد غضب والتفت اليه فقال
يا هذا أقلل من الكلام فقد اكرت^٧ مثلك لا يفلح لانك محروم ولم تستحکم^٨
بعُد وان للكدية رجالا فما لك ولهذا الكلام ثم التفت فقال أسمعوا بالله

^١ يقف عليه احد C

^٢ يعقوب الدورقى Ragh. I 31, 10

^٣ بحماقة Ragh.

^٤ CL: Ragh. عند من

^٥ وحسبك بوكا C

^٦ om. C.

^٧ C ins. قط.

^٨ C ins. و.

^٩ CL يستحکم

من الفقه اذ نعت المامون فقال له اللؤلؤي نمت ايها الامير فقال المامون
سوقى ورب الكعبة خذوا بيده فبلغ الرشيد ما صنع فقال متمثلاً
وهل ينبت الخطي الا وشيجه وتغرس الا في منابتها النخل

محاسن المعلمين

قال شهد رجل عند سوار القاضى فقال ما صناعتك قال معلم قال فاننا⁵
لا نجز شهادتك قال ولم قال لانك تاخذ على التعليم اجرا قال وانت تاخذ
على القضاء بين المسلمين اجرا قال اكرهت عليه قال فهبك اكرهت على
القضاء فمن اكرهك على اخذك الاجر والرزق* على الله فقال هلم
شهادتك فاجازها* قال وكان لشرح القاضى ابن يكثر البطالة فنظر اليه
شرح يوماً وهو يهاش بكلب له فكتب معه رقعة الى معلمه وفيها¹⁰
هذه الايات

ترك الروح لاكل يسعى بها طلب الهراش مع الغواة الرجس
فاذا اتاك فعضه بملامه وعظته³ موعظة الرفيق الاكيس
فاذا هممت بضربه فبدره⁴ واذا ضربت بها ثلاثا فاحبس
وليحمل منى اليك صحيفة¹⁵ نكراء مثل صحيفة المتلمس
اعلم بانك ما اتيت فنفسه مع ما يجرعنى اعز الانفس

فضربه المعلم عشرا وعشرا فقال له شرح لم تثبت عليه الضرب فقال العشر
الاولى للبطالة والثانية للبلادة حيث لا يدري ما يحمل

¹ L om.

² CL: Iqd I ٢١. يبغي.

³ L = Iqd: C وعظه.

⁴ CL: Iqd بلغت.

⁵ versus solum in marg. codicis L; restitui sec. Iqd.

ربما تاخر وتشاغل بالبطالة قال اجل ومع هذا اذا تاخر تعرّم¹ على خدمه
ولقوا منه اذا فقومه بالادب فلما خرج امرت بحمله² وضربته تسع درر قال
فانه ليدلك عينه من اثر البكاء اذ اقبل جعفر بن يحيى فاستاذن واخذ
مندبلا فمسح عينيه وجمع ثيابه وقام الى فراشه وقعد عليه متربعا ثم قال
5 يدخل فدخل وقمت عن المجلس وخفت ان يشكوني اليه فالتقى منه ما اكره
قال فاقبل عليه بوجهه وحديثه³ حتى اضحكك وضحك فلما هم بالحركة دعا
بدابته وامر غلمانه فسعوا بين يديه ثم سأل عنى فحمت فقال خذ ما بقى من
حزنى فقلت ايها الامير لقد خفت ان تشكوني الى جعفر ولو فعلت ذلك
لتنكر لي قال انا لله⁴ اترانى يا ابا محمد كنت اطمع الرشيد في هذه فكيف
10 جعفر اطلعته على انى احتاج الى ادب يغفر الله لك خذ في امرك فقد خطر
ببالك ما لا تراه ابدا ولو عدت في كل يوم مرة* وكان لسعيد الجوهري
غلام قد لز بالممامون في الكتاب فكان اذا احتاج الممامون الى محو لوحه
بادر اليه فاخذ اللوح من يده فمحاه وغلب على غلمان الممامون ومسحه وجاء
به فوضعه على المنديل في حجره فلما سار الممامون الى خراسان وكان من اخيه
15 ما كان خرج اليه غلام سعيد فوقف بالباب حتى جاء ابو محمد اليزيدى
فلما رآه عرفه فدخل فاخبر الممامون فقال له مستبشرا بقدومه لك البشرى
ثم اذن له فدخل عليه فضحك اليه حين رآه ثم قال اتذكر وانت تبادر الى
محو لوحى قال نعم يا سيدى فوصله بخمس مائة الف درهم ثم اتخذ الرشيد
الحسن اللؤلؤى بعد ابي محمد اليزيدى على الممامون فبينما هو يطارحه شيئا

1 L: C يعزم. 2 C به. 3 CL: forte l. وحديثه. 4 C add. وانا اليه.
راجعون. 5 C فلقد. 6 C لنرم.

أبياتاً ودفعها الى بعض الخدم الذين يقومون على راس الرشيد وجعل له على ذلك جُعلًا وسأله ان يودع الرُقعة دواة امير المؤمنين ففعل فما كان باسرع من ان دعا الرشيدُ بالدواة فاذا فيها رقعة فيها هذه الابيات

قُلْ لِلْإِمَامِ جَنَازَكَ اللَّهُ مُغْفِرَةٌ¹ لَا يَجْمَعُ الدَّهْرُ بَيْنَ السَّخْلِ وَالذَّبِّ⁵
السَّخْلُ غِرٌّ وَهُمْ الذَّبُّ غَفْلَةٌ² وَالذَّبُّ يَعْلَمُ مَا بِالسَّخْلِ مِنْ طِيبِ

فلما قرأ الرشيد الرقعة قال أنظروا ان لا يكون هذا المعلم لوطياً أنفوه من الدار فأخرجوه عن تاديب الامين واتخذ عليه حماداً* وكان عليه رقباء سبعين او ثمانين³ قال ولما وُسم قطرب بهذه السمة القبيحة خاف ان يلحقه بعض ما يكره فهرب الى الكرج وتوسل الى ابي دلف ومعقل ببراعة الادب¹⁰ فلما عرفا غزارة فنه ووقفنا على معرفته اصطفاياه لانفسهما واحلاه محلاً رفيعا وقدماه على جميع اهل الادب وأرغدا له في العطيّة فلما رأى قطرب برهما به والطاقهما به رغب في المقام بالكرج واثرى وكثر ماله فيقال ان اصل هذه الآداب التي وقعت بالكرج الى ابي دلف ومعقل من علم قطرب وتصنيفه الكتب وان المامون سأل ابا دلف من خلفت بالجبل منسوباً الى الادب¹⁵ قال ما خلفت غير قطرب فقال المامون صدقت ان لقطرب محلاً من هذا الشأن* وعن ابي محمد اليزيدي قال كنت اودب المامون وهو في حجر سعيد الجوهرى فاتيته يوماً وهو داخل فوجهت اليه بعض غلمانة يعلمه بموضعي فابطأ عليّ ثم وجهت اليه آخر فابطأ فقلت لسعيد ان هذا الفتى

¹ CL: Agh. Raghīb I 31 صالحة. ² CL: L superscr. فرصة = Agh.

³ CL: Agh. Raghīb من الرقباء ووكّل به تسعين خادماً.

⁴ C فوجه.

وواحدة عن يسارها فامرت احدى الثلاث يدها على بطنها ثم قالت ملك
رجل عظيم البذل ثقيل الحمل سريع الامر وقالت الثانية ملك قصير
العمر سليم الصدر متهتك الستر¹ وقالت الثالثة ملك قصاب عظيم الاتلاف
يسير الخلاف قليل الانصاف فانتبهت وانا فرعة فلم احس لمن اثرا حتى كانت
5 الليلة التي وضعته فيها اتينى فى الخلق² الذى رايتهن فقعدن عند راسه³
واطلعن جميعا فى وجهه ثم قالت واحدة منهن شجرة نصره وريحانة جنية
وروضة زاهرة وعين غدقة قليل لبثها عجل ذهابها وقالت الثانية سفيه
غارم وطالب للمغارم جسر على المخاصم وقالت الثالثة احفروا قبره وشقوا⁴
لحمه وقربوا اكفانه واعدوا جهازه فان موته خير له من حياته قالت فبقيت
10 متخيرة وبعثت الى المنجمين والمعبرين ومن ينجس الطير فكل يبشرنى
بطول عمره ويعدنى بقاءه⁵ وسعادته وقلبي يابى الا الحذر عليه والتهمة
لما رايت فى منامى وبكت خالصة وقالت يا احمر وهل يدفع الشفاق
والحذر والاحترق واقع القدر او يقدر احد على ان يدفع عن احبائه⁶ الاجل
قلت صدقت ان القضاء لا يدفعه شى ثم كان من امره ما كان ثم اتخذ الرشيد
15 قطربا النحوى على الامين وكان حماد عجرد يتعشق الامين ويطمع فيه ان
يتخذة عليه مؤدبا فلم يتهيأ له ذلك لتهمته وقبيح ذكره فى الناس وقد كان
رام ذلك فلم يجب اليه فلما سمع ان قطربا قد استوى امره واجيب الى ذلك
لستره وعفاهه اخذ حمادا المقيم⁷ والمقعد حسدا على ما ناله قطرب من
ذلك وبلغه من المنزلة الرفيعة والدرجة السنية فاخذ رقعة وكتب فيها

1 om. C. 2 L. خَلَق. 3 C. راسى. 4 C. شدوا. 5 C. ببقائه.

6 C. احبائه. 7 CL: Aghani XIII 78 17 يجعل يقوم ويقعد بقطرب فى الناس (chalifa ibidem Mahdi appellatur).

ليكون أكثر ما تاخذه ولى العهد تعظيم الدماء فاني أحب ان يشرب الله
قلبه الهيبة لها والعفاف عن سفكها ثم ان الرشيد ارسل الى الاحمر النخوي¹
فلما دخل عليه قال يا احمر ان امير المؤمنين قد دفع اليك² مهججة نفسه
وثمره قلبه وصير يدك عليه مبسوطة ومقاتك فيه مصدقة وطاعتك عليه
واجبة فكن له بحيث وضعك امير المؤمنين اقرئه القرآن وعلمه الآثار⁵
والاخبار والسُنن ورواه الاشعار وبصره مواقع الكلام ومره بالرزانة في مجلسه
والاقتصاد في نظره وسمعه فلا تمرن بك ساعة الا وانت مغتم فيها فائدة
تفيده اياها وكلمة نافعة يعيها ويحفظها من غير ان تحرق به فتُميت ذهنه
وتُمله ولا تمعن في مسامحته فيستحلي الفراغ ويألفه وقومه بالتقريب² والملاينة
فان ابي فالشدة قال الاحمر فكنت كثيرا ما اشدد عليه في التاديب وامنعه¹⁰
الساعات التي يتفرغ فيها للهو واللعب فشكا ذلك الى خالصة فأتتني
برسالة من ام جعفر تعزم علي بالكف عنه وان اجعل له وقتا اجمه فيه
لتوديع بدنه فقلت الامير قد عظم قدره وبعد صوته وموقعه من امير المؤمنين
ومكانه من ولاية العهد لا يَحتملان التقصير ولا يقبل منه الخطل ولا يرضى
منه بالزلل في المنطق والجهل بشرائع الدين والعمى عن الامور التي فيها¹⁵
قوام السلطان واحكام السياسة قالت صدقت غير انها والدة لا تملك نفسها
ولا تقدر على كف اشفاقها وحذرهما ومع حذرهما امر ان شئت حدثتكَ به
فقلت وما ذاك قالت حدثتني السيدة انها رأت في الليلة التي حملت فيها
به كان ثلاث نسوة دخلن عليها فقعدن^{*} منهن ثنتان³ واحدة عن يمينها

الاحمرى CL ubiquه: الاحيمر 30 Raghieb I 321, Masudi Prairies VI 321, conf. 1

بالقرب. CL: Mas. 2 بينهن بنتان C 3

يَا ذَا الَّذِي مِنْ أَجْلِ فَرُوجَةٍ أَظْهَرَ لِلْعَالَمِ أَخْلَاقَهُ
أَلْتَقَى عَلَى الْعِلْمَانِ مِنْ أَجْلِهَا بِالضَّرْبِ وَالتَّعْذِيبِ أَرْوَاقَهُ
رِفْقًا قَلِيلًا بِعُقُوبَاتِهِمْ فَإِنَّهُمْ لَمْ يَعْرِوُوا النَّاقَةَ

قيل وقدم اعرابي مصراً من الامصار فدخل سوق النخاسين ليبْتَاع جارية
5 فصادف جارية قد اقيمت لتباع يبراً فيها من¹ الإباق والسرقه والسكر
والفجور وقد تحامها الناس فاشتراها وأبرأهم² من عيوبها فقال له رجل يا
عبد الله لقد اشتريت بمالك ما لم يكن غيرك ياخذ به بلائنا فقال انا لسنا
نكره من مثلها ما تكرهون اما الإباق فوالله ان ادنى ماء من مياهننا لعلى مسيرة
3 خمس ولربما سرى الرجل الهادى من حيث ينزل فيصبح بحيث يرى فانى
10 لها بالإباق واما السرق فما عسى ان تسرق⁴ شاة او بعيرا او قتباً او حلساً واما
السكر فوالله ما تقدر⁵ على ريبها من الماء فكيف تصيب شراباً واما الفجور فان
لنا زوجاً يخدموننا فما نكره ان يقع عليها بعضهم فننتفع بولدها ثم عمد الى
ثوبين مصبوغين كان عليها فانتزعهما⁶ منها وقال مولاتك احق بهما⁷ والبسها
مدرعة فبكت الجارية وقالت قد كانت مولاتى تدعو على وتقول باعك الله
15 فى الاعراب فقال لانا نبيع كبده ونعري جلده ونطيل كده

محاسن مطالبة المعلمين بالتعليم

قيل كان الرشيد جعل محمدا الامين فى حجر الفضل بن يحيى وعبد الله
المامون فى حجر جعفر بن يحيى فقال الفضل بن يحيى لهشيم بن بشير⁸ الواسطى

1 C ins. العيب و. 2 C. وابراها. 3 C. نخس او اربع اميال.
4 C. نسترق. 5 C. تقدر. 6 C. فنزعهما. 7 C ins. منك.
8 C. هيثم بن بشر.

تقتلك وتتزوج غيرك قال وما يدريك قال قد عرفت ذلك فتناوم عليها
فانه سيظهر لك ما اقول واتى المرأة فقال ان زوجك يريد ان يخلعك
ويتزوج غيرك فهل لك ان اريك فيرجع اليك حبه قالت نعم ولك كذا
وكذا قال اتينى بثلاث شعرات من تحت حنكه فلما دنت منه لتناول الشعر
قام اليها بالسيف ولم يشك فيما قاله الغلام فقتلها وجاء اخوة المرأة فقتلوا⁵
الزوج فذهبا جميعا بسوء صنيع عبدهما وقبولهما نيمته*
ومما قيل فيهم من الشعر

وَإِذَا مَا جَهَلْتَ وَدَّ صَدِيقِي فَأَخْتَبِرْ مَا جَهَلْتَ بِالْغِلْمَانِ
إِنَّ وَجْهَ الْغُلَامِ يُخْبِرُ عَمَّا فِي ضَمِيرِ الْمَوْلَى مِنَ الْكَيْفَانِ

قال وكتب الطائي الى بعض اخوانه يسئله نبذا فامر له بذلك ومنعه¹⁰

الغلام فقال

أَبَا جَعْفَرٍ وَأُصُولُ الْفَتَى تَدُلُّ عَلَيْهِ بِأَغْصَانِهِ
أَلَيْسَ قَبِيحٌ بِأَنَّ امْرَأًا رَجَاكَ لِصَالِحِ أَرْزَامَانِهِ
فَتَامِرٌ أَنْتَ بِإِعْطَائِهِ وَيَأْمُرُ فَتَحًا بِحَرْمَانِهِ
وَلَسْتُ أَحِبُّ الشَّرِيفَ الظَّرِيفَ يَكُونُ غُلَامًا لِلْغِلْمَانِهِ

15

مساوى سوء معاملات الموالى لعبيدهم

قال وقال ابو العباس الموصلي كان لي جار فسمعت من داره³ استغاثة
مضروبين فلما سألت عن الخبر قيل انه فقد دجاجة فكتبت ابياتا في رقعة
وشددتها في رجل دجاجة⁴ وألقيتها في داره وضممتها⁴

1 فتحا C.

2 om. C.

3 ولد C: L.

4 om. C.

وخرج من مرضه^١ فاقام بعد هذا مدة يطلب غيرة مولاه ليثأر به ويدبر^٢
عليه امراً يكون فيه شفاء قلبه^٣ وكان لمولاه ابنان احدهما طفل والآخر يافع^٤
فغاب الرجل عن منزله لبعض اموره فاخذ الاسود الصبيين فصعد بهما
الى ذروة سطح عالٍ ونصبهما وجعل يعللهم بالمطعم^٤ مرة وباللعب اُخرى
الى ان دخل مولاه فرفع راسه فاذا هو بابنيه في شاهق* فقال ويلك يا فلان^٥
عرضت ابني للموت فقال اجل وقد ترى موضعهما فوالله الذي لا يخلف
باعظم منه لدن لم تجب نفسك كما جبتني لارمين بهما^٥ فقال ويلك الله الله في
تربيتي لك قال دع عنك هذا فوالله ما هي الا نفس^٦ واني لاسمع بها في^٧
شربة من ماء^٨ قال فجعل يكرر عليه ويابى وذهب ليروم الصعود اليهم
١٠ فاهوى بهما ليرديهما من ذروة ذلك الشاهق فقال ابوها ويلك فاصبر
حتى اخرج الهدية فافعل ما اردت فاخذ مديّة واستقبله ليرى ما يصنع بنفسه
فرمى بذكره وهو يراه فلما علم انه قد فعل رمى بالصبيين وقال ذاك بذاً^٩
وهذا زيادة فتقطع الصبيان واخذ ذلك الاسود وكتب بخبره الى* المعتصم
بالله^{١٠} فامر بقتله وان يخرج من مملكته كل عبد اسود* وعن حميد الطويل
١٥ كان رجل له غلام فباعه وقال للمشتري اني ابرأ اليك من كل عيب به الا
عيباً واحداً قال وما هو قال النميمة قال انت بري منه فاني لا اقبل قوله
قال فما لبث الا قليلا حتى اتى السيد وقال ان امرأتك بغى وهي تريد ان

ودبر. 1 C: L. موضعه. 2 LC Ibšihī: Gāhiz Tanbih al-molūk 116. 3 CL: Ibšihī غليله. 4 C بالطعام. 5 L = Ibšihī: C om. في مكيدة. 6 C ins. لارمين بها قال ويلك وما تريد قال جب نفسك كما جبتني او. 7 Ibš.: C في. 8 L: C Ibš. لارمين بهما. 9 C بذاك. 10 CL: Ibšihī = موسى الهادي Tanbih 117. om.; forte l. لاسمع بها مني بشربة.

ان * ينظر الى¹ وانا آكل فلا أطعمه قال له عبيد الله أنت حرٌّ أم عبدٌ قال
عبد لبني غاضرة فاتاهم فقال لمن الحبشي قال صاحبه لي فقال بعهُ مني قال
هو لك قال لا والله الا ان تاخذ ثمنه او غلاما يكون محله فاشتراه ثم قال
اشهدكم² انه حرٌّ لوجه الله جلَّ وعزَّ * قيل ومَرَّ عبد الله بن عمر برأع
مملوكٍ يرعى غنما فقال له بعني شاةً من هذه الغنم فقال انها ليست لي فقال⁵
ابن العليل³ فقال * فابن الله⁴ جلَّ وعزَّ فاشتراه ابن عمر وأعتقه فقال اللهم قد
رزقني العتق الاصغر فأرزقني العتق الاكبر او قال فلا تحرمني العتق الاكبر *
قال وكان لكثير عزة عبد راع يتولى بيع غنمه فباع عزة وهو لا يعرفها
شيئا من غنمه فقال يوما وهو يتقاضاها⁵

قضى كل ذي دين فوفى غريمه وعزة مطول معنى غريمها¹⁰
فقال له امرأة اتعرف عزة قال لا قالت فهذه والله عزة فقال لا والله لا
أخذ منها شيئا أبداً ورجع الى كثير فاخبره فاعتقه * لما فعل⁶

مساوي العبيد

محمد بن عبد الله بن عمر قال حدثني بعض الثقات ان رجلاً من اهل
السند من آل المهلب بن ابي صفرة اشترى غلاماً اسود فرباه وتبناه فلما اشتد¹⁵
وترعرع هوى مولاته فراودها عن نفسها فاجابته الى ذلك فدخل مولاه
يوماً على غفلة فاذا هو على بطن مولاته فعمد اليه فجب ذكره وتركه يتشخط
في دمه ثم انه ادركته عليه رقة وتخوف من فعله فعالجه حتى ابتل⁸ من علته

العدل. C = Raghīb I 134: L. 1 C = Raghīb I 134: L. 2 C = Raghīb I 134: L. 3 C = Raghīb I 134: L.

4 L = Raghīb: C فاننت لله. 5 C add. مفرد. 6 L: C باقى الغنم. 7 L: C صدر = Ibšīhi II 65. conf. Aghani VIII 38, 26.

8 coniect.: L اقبل C اقبل Ibšīhi برى.

ركبته ثم فاضت¹ نفسه فلم يُمس إلا وهو في القبر* قال وكان الجمّاز² يتعشق
جاريةً لآل جعفر يقال لها طُغيان وكان لهم خصي يسمى سناناً يحفظها وكان
يتعشق الجارية أيضاً وحال بينها وبين الجمّاز ومنعها من الدنو منه فقال الجمّاز

مَا لِلْمَقِيَّتِ سِنَانٍ وَلِلظَّبَاءِ الْمِلَاحِ
أَلَيْسَ زَانٍ خَصِيٌّ غَازٍ بِغَيْرِ سِلَاحِ

5

قيل ودخل معاوية بن ابي سفيان على امرأته ميسون بنت بحدل وهي أم
ابنه يزيد ومعه خصي فاستترت منه فقال لم تستترين عنه وإنما هو بمنزلة
المرأة فقالت كأنك ترى ان مثلك به تحلل له ما حرم الله عليه مني* قيل
وكان اسحاق بن مسلم العُقيلي جالساً عند المنصور فمرّ خادم ورضي الوجه
10 فقال يا امير المومنين اى ولدك هذا قال ما هو لى بولدٍ قال فاي اخوة امير
المومنين هذا قال ما هو لى بأخ قال فمن هو قال فلان الخادم قال يا امير
المومنين فيكم شمة هذا وضمته احب اليها من شمتك وضمتك قال
فتدأخل المنصور من ذلك امر عظيم حتى تغير وجهه وامر بمنع الخدم من
دخول دار النساء

محاسن العبيد

15

قال مر عبيد الله بن معمر بحبشي ياكل تمراً وبين يديه كلب فلما وضع في
فمه لقمة رمى الى الكلب بلقمة وتمره فقال له عبيد الله هذا الكلب لك
قال لا قال فكيف صرت تطعمه وانت تاكل قال انى لاستحيى ذا عينين

1 CL: Gāhiz l. c. فاط. 2 ibidem fol. 29^b ابو عبد الله الجمّاز هو محمد
3 سنان CL. 4 Masudi Prairies VIII 148 فاخنة.
5 Raghīb I 136 الى المرأة.

النميمة وضيق الصدر لما أودع من سرٍّ وما أكثر ما يعرض للخصيان البول
 في الفراش ولا سيما اذا بات احدهم متلئماً من النيذ ويعرض لهم حبّ الشراب
 والافراط في شهوته ويعرض لهم سرعة الدمعة والعبث واللعب بالطير والفخ
 وما اشبه ذلك* وجاء من^١ اخلاق الصبيان ويعرض لهم الشره عند الطعام
 والبخل^٢ عليه والخصي تسخن معدته وتلين جلده وتخدر شعرته ويتسع^٥
 دبره والخاصي ربما عمد الى الصبي^٣ لينخصيه فتقلص إحدى خصيتيه وتصير
 البيضة في موضع لا يمكنه ردها الى مكانها فيقطع^٤ ما ظهر له^٥ ويبقى ذو
 بيضة واحدة فهو حينئذ لا امرأة ولا رجل ولا خصي وتخرج لحيته فلا يدعه
 الناس في دورهم فلا يكون مع الخصيان مقرباً ولا مع الفحول مستخدماً وقد
 فاته غشيان النساء ولذة النسل والتمتع بشم الاولاد* وعلى ان في الخصيان^{١٠}
 شرها شديدا وميلا عجيبا الى النساء من ذلك ما حكى عن ابي المبارك
 الخصي ومسامحته في حفظ النساء فقال والله اني ربما اسمع نعمة المرأة فاظن
 ان كيدي قد ذابت وان عقلي قد اخلتس وربما نزا فوادى عند ضحك
 احداهن حتى اظن انه قد خرج من فمي فكيف الوم عليه غيري* وكان في
 قطيعة الربيع خصي وكان اثيراً عند مولاة يثق به في ملك يمينه وحرمه من^{١٥}
 ابنة وزوجة واخت فاشرف يوماً على مربد له فيه غنم وقد شد يدي شاة وقد
 ركبها من مؤخرها يكومها فلما ابصره كذلك وجم وتحير ورفع الخصي راسه
 فلما اثبت مولاة مر مسرعاً نحو باب الدار ليركب راسه ويهيم على وجهه وكان
 المولى اقرب الى الباب منه فسبقه اليه فبقي الخصي ساعة ينتفض من حمى

١ coniect.: L وجاس C وجالس Gāhiz l. c. وذلك من C: L s. p.

٣ CL ins. من الخصيان; forte l. الى صبي من الصبيان. ٤ Gāhiz: CL ينقطع.

٥ Gāhiz: CL ظهره. ٦ C ترى. ٧ C نحو.

أو قضيب^١ فِضَّةٍ قَدْ مَسَّهُ ذَهَبٌ وَكَانَ فِي وَجَنَاتِهِ الْوَرْدُ وَيَعْرُضُ لَهُ صَبْرٌ
عَلَى طَوْلِ الرُّكُوبِ وَالْقُوَّةَ عَلَى كَثْرَةِ الرُّكُضِ حَتَّى يَجَاوِزَ فِي ذَلِكَ رِجَالَ
الْإِتْرَاقِ وَفِرْسَانَ الْخَوَارِجِ وَهُمْ أَطْوَلُ النَّاسِ أَعْمَارًا وَمَا ذَلِكَ فِيمَا أَرَى
إِلَّا لِعَدَمِ النِّكَاحِ وَقِلَّةِ اسْتِنزَاحِ النُّطْفِ وَلِذَلِكَ يُقَالُ إِنَّ الْبَغْلَ^٣ أَطْوَلُ أَعْمَارًا^٤
٥ مِنْ سَائِرِ الدَّوَابِّ وَالْعَصْفُورِ أَقْلَهَا أَعْمَارًا وَمَا ذَلِكَ إِلَّا لِكثْرَةِ سِفَادَةِ
الْعَصْفُورِ وَقِلَّةِ نَزْوِ الْبَغَالِ وَلَوْ أَنَّ إِخْوِينَ أَحَدَهُمَا تَوَامَ إِخِيهِ خُصِيَ أَحَدُهُمَا
خَرَجَ الْخُصِيُّ مِنْهُمَا أَحْسَنَ خِدْمَةٍ وَأَفْطَنَ لِأَبْوَابِ الْمُعَاظَةِ وَادَّكَى عَقْلًا عِنْدَ
الْمُخَاطَبَةِ مِنْ إِخِيهِ الَّذِي وُلِدَ مَعَهُ فِي وَقْتٍ وَاحِدٍ ٥

مساوى الخصيان

١٠ قِيلَ كُلُّ ذِي رِيحٍ مَنْتَنَةٌ وَكُلُّ ذِي ذَفَرٍ وَصُنَانٍ كَرِيهٌ الْمَشَمُّ كَالْتَيْسِ وَمَا
أَشْبَهَهُ فَإِنَّهُ مَتَى خُصِيَ نَقَصَ نَتْنُهُ وَذَهَبَ صُنَانُهُ غَيْرَ الْإِنْسَانِ فَإِنَّ الْخُصِيَّ
يَعُودُ أَتْنًا مَا كَانَ وَصُنَانُهُ أَحَدٌ وَيَعْتَرِي الْخُصِيَانَ خَبْثُ الْعَرَقِ^٦ حَتَّى تَوْجِدَ
لِأَجْسَادِهِمْ رَائِحَةً لَا تَكُونُ لِغَيْرِهِمْ وَكُلُّ شَيْءٍ مِنَ الْحَيَوَانِ يُخْصَى فَإِنَّ عَظْمَهُ يَدُقُّ^٧
وَيَسْتَرُخِي لِحْمَهُ وَيَتَبَرَّأُ مِنْ عَظْمِهِ وَيَعُودُ رَخِصًا رَطْبًا بَعْدَ أَنْ كَانَ عَضِيلاً
١٥ صُلْبًا وَالْإِنْسَانُ إِذَا خُصِيَ طَالَ عَظْمُهُ وَعَرُضٌ وَيَعْرُضُ لَهُ طَوْلُ الْقَدَمِ
وَأَعْوَجَاجُ الْأَصَابِعِ وَيَعْرُضُ لَهُ سُرْعَةُ التَّغْيِيرِ وَالتَّبَدُّلِ وَالْإِنْقِلَابِ مِنْ حَدِّ
الرَّطُوبَةِ وَالْبِضَاضَةِ وَمَلَاسَةِ الْجِلْدِ وَصَفَاءِ اللَّوْنِ وَرِقَّتِهِ وَالتَّقْبُضِ^٩ إِلَى
الْهُزَالِ^{١٠} وَسُوءِ الْحَالِ وَيَعْرُضُ لِلْخُصِيَانَ سُرْعَةُ الرِّضَى وَالْغَضَبِ وَحُبِّ

١ Gāhiz Haiavān = Rasa'il: CL. قضيب. ٢ استنفراغ Gāhiz استنزاح C.

٣ البغال. C. ٤ عمرا L: C. ٥ Raghīb I 136 ins. حيوان.

٦ وتعرض C. ٧ CL = Raghīb: Iqd يرق. ٨ CL = Raghīb: Iqd عرقه: CL. ٩ Iqd III 271.

١٠ الهزل C. والتحدد. Gāhiz ins. ١٦. CL ins. الانقلاب, conf. lin. 16; Gāhiz ins.

كُنَّا كَسَاقِي تَمْشِي بِهَا قَدَمٌ^١ أَوْ كَذِرَاعٍ نِيْطَتْ إِلَى عَضُدِ
حَتَّى إِذَا أَمَكَنَّ الْحَوَادِثُ مِنْ حَظْوِي وَحَلَّ الزَّمَانُ مِنْ عَقْدِي
أَزُورَ عَنِّي وَكَانَ يَنْظُرُ مِنْ عَيْنِي وَيَرْمِي * عَنْ سَاعِدِي وَيَدِي
حَتَّى إِذَا اسْتَرْفَدَتْ يَدِي يَدَهُ كُنْتُ كَمُسْتَرْفِدٍ يَدَ الْأَسَدِ

5

محاسن الخصيان

من مناقب الخصيان ان الخصى لا يصلح ومتى خصى قبل الإنبات لم ينبت
وإذا خصى بعد استحكام نبات الشعر في مواضع الشعر تساقط كله الأشعر
الراس والحاجيين واشفار العينين وإنما يعرض لما يتولد من فضول البدن
ولم ير خصى قط مخنثاً ولا سمعنا به ولا ندرى كيف ذلك ولا نعرف المانع
منه ما هو وقد كان ينبغي ان يكون ذلك فيهم خلقة ويشمل جماعتهم لشبههم¹⁰
بالنساء وقربهم من الصبيان وقد رأينا غير واحد من الاعراب مخنثاً ورأينا
عدة مجانين مخنثين واخبرني من رأى كُرْدِيَاً مخنثاً* ومن فضائل الخصى ان
المرأة تميل اليه لان امره استر وعاقبته اسلم وتحرص عليه لانه ممنوع عنها
وترغب في السلامة من الولد والخصى اذا تنسك غزا ولزم الثغور وبادر بماله
الى طرسوس وقيل فيهم

15

وَنِسَاءٍ لِمُطْمَئِنِّ مُقِيمٍ وَرِجَالٍ إِنْ كَانَتْ الْأَسْفَارُ

وقد يرى الخصى وكان السيوف تلمع في لونه⁴ وكأنه مرآة صينية وجمارة⁵

¹ CL: Iqd I 183 مشت G تسعى. ² LC: G حظي Iqd عظمى.

³ CL: G Iqd بساعدي. ⁴ CL: Gāhiz Rasā'il وجهه.

⁵ ? L: Gāhiz Haiavān C وقمارة.

وَلَيْسَ أَخِي مِنْ وَدَنِي * رَأَى عَيْنَهُ¹ وَلَكِنْ أَخِي مِنْ وَدَنِي وَهُوَ غَائِبٌ

وقد قالت الحكماء الاوائل نعوذ بالله من بوائق الثقات ومن الاغترار بظاهر
المودات وانشد الآخر

إِنَّ اخْتِيَارِيكَ عَلَى خِبْرَةٍ أَعْجَبُ شَيْءٍ مَرَّ فِي الْعَالَمِ

⁵ وانشد لآخر

إِنَّ اخْتِيَارِيكَ لَا عَنْ خِبْرَةٍ سَلَفَتْ إِلَّا الرَّجَاءَ وَمِمَّا يُخْطِئُ النَّظْرُ
كَالْمُسْتَعِيثِ بِبَطْنِ السَّيْلِ يُحْسِبُهُ جَزْرًا يُبَادِرُهُ إِذْ بَلَّهُ الْمَطَرُ

وانشد لآخر

إِذَا كُنْتَ فِي قَوْمٍ فَقَارِنْ سَرَاتَهُمْ فَإِنَّكَ مَنْسُوبٌ إِلَى مَنْ تَقَارِنْ

¹⁰ وبیت عدی بن زید فی هذا المعنی مختار قديم

عَنِ الْمَرْءِ لَا تَسْأَلْ وَأَبْصِرْ قَرِينَهُ فَإِنَّ الْقَرِينَ بِالْمُقَارِنِ يَقْتَدِي³

ولآخر فی هذا المعنی

مَشَى الْبَرِيَّ مَعَ الْمُقَارِفِ تَهْمَةً وَيُرَى الْبَرِيَّ مَعَ السَّقِيمِ فَيُلْطَخُ

ولآخر فی هذا المعنی

إِذَا اعْتَذَرَ الصَّدِيقُ إِلَيْكَ يَوْمًا مِنْ التَّقْصِيرِ عَذْرُ أَخٍ مُقَرِّ
فَصْنَهُ عَنْ جَوَابِكَ وَأَغْضُ عَنْهُ فَإِنَّ الْعَفْوَ شِيمَةٌ كُلِّ حَرٍّ

¹⁵

ولبعض الكتاب⁵

وَصَاحِبٍ كَانَ لِي وَكُنْتُ لَهُ أَشْفَقَ مِنْ وَالِدٍ عَلَى وَلَدٍ
وَكَانَ لِي مُؤْنَسًا وَكُنْتُ لَهُ لَيْسَتْ بِنَا حَاجَةً⁶ إِلَى أَحَدٍ

¹ CL: Divan 'Abd al-Quddūs n. 3. وهو حاضر. ² L = Iqd I 196: C. ووسل عن

³ C يعتدي. ⁴ L in margine gloss. المقارف الذي قد قارف ذنبا او زنية.

⁵ sec. Iqd I 183. ابن ابي حازم. ⁶ CL: G وحشة.

الآخوان الآمن لا عيب فيه قل صديقه ومن لم يرض من صديقه آله بايثاره
آياه على نفسه دام سخطه ومن جانب^١ على غير ذنب آخوانه كثر عدوه*

مساوى الآخوان

انشد لبعضهم

٥ وَاللّٰهُ لَوْ كَرِهَتْ كَفِّى مُنَادِمَتِى لَقُلْتُ * لِلْكَفِّ بَيْنِى اِذْ كَرِهْتَنِى^٢

ولآخر

* فَيَأْنِى لَوْ تَخَالَفَنِى شِمَالِى * خِلَافَكَ مَا وَصَلْتُ بِهَا يَمِينِى
اِذَا لَقَطَعْتَهَا فَلَقَلْتُ بَيْنِى كَذَلِكَ اَجْتَوَى مِنْ يَجْتَوِينِى

ولآخر

١٠ مَنْ لَمْ يَرِدْكَ فَلَا تُرِدْهُ هَبْهُ كَمَنْ لَمْ تَسْتَفِدْهُ
بَاعِدْ اَخَاكَ * اِذَا نَأَى * وَاِذَا دَنَا شَبْرًا فَرِدْهُ

قال وسمعها الكسروى فقال

فِي سَعَةِ الْاَرْضِ وَفِي عَرْضِهَا مُسْتَبَدِّلٌ بِالْاَهْلِ وَالْحِجَارِ
فَمَنْ دَنَا مِنَّا فَاَهْلًا بِهِ وَمَنْ تَوَلَّى فَاِلَى النَّارِ

١٥

وَقَابِلٌ كَيْفَ تَهَاجَرْتُمَا فَكَلْتُ قَوْلًا فِيهِ اِنْصَافُ
لَمْ يَكْ مِنْ شَكْلِى فَتَارَكْتُهُ وَالنَّاسُ اَشْكَالٌ وَالْاَفْ

ولآخر

تَوَدُّ عَدُوِّى ثُمَّ تَزْعُمُ اَنْبِى صَدِيقُكَ اِنَّ الرَّأى عَنكَ لِعَازِبُ

^١ CL: G عانب.

^٢ Divan 'Abd al-Quddūs ed. I Goldziher n. 46, 1

ولو آتى ^٣ CL = Noeldeke, Delectus p. 2: G

اذ كرهت كفى لها بيتى

^٤ Delectus بنصر لم تصاحبها يمينى

^٥ Iqd I 195 لبعده

^٦ C: L منك

لَعَمْرُكَ مَا مَالُ الْفَتَى بِذَخِيرَةٍ وَلَكِنَّ إِخْوَانَ الثَّقَاتِ الذَّخَائِرُ

وقيل صحبة الاخيار تورث الخير وصحبة الاشرار تورث الشر كالريح اذا
مرّت على النتن حملت نتنا واذا مرّت على الطيب حملت طيباً* وقال شيخ
من الاعراب عاشروا الناس معاشرة ان عشتم حنوا اليكم وان تمّم بكوا عليكم
5 وقيل في ذلك

قَدْ يَمَكُّ النَّاسُ حِينًا لَيْسَ بَيْنَهُمْ
وَدَّ فَيَزْرَعُهُ التَّسْلِيمَ وَاللَّطْفَ
يَسْلَى الشَّقِيقِينَ طَوْلُ النَّسَائِي بَيْنَهُمَا
* وَتَلْتَقَى شُعْبٌ شَتَّى فَتَاتِلَفُ 4

وقال آخر

كَمْ إِخْوَةٌ لَكَ لَمْ يَلِدْكَ أَبُوهُمْ
وَكَاثِمًا أَبَاءَهُمْ وَكَدُوكَا
10 وَأَقَارِبٍ لَوْ أَبْصُرُوكَ مَعْلَقًا
بِنِيَّاطِ قَلْبِكَ مَا رُوُوا رَحِمُوكَا

وقال علي بن ابي طالب رضه لابنه الحسن صلوات الله عليه ابذل
لصديقك كل المودة ولا تظمن اليه كل الطمأنينة وأعطه كل المواساة
ولا تفض اليه بكل الاسرار* وقال العباس بن جرير المودة تعاطف القلوب
واتتلاف الارواح وانس النفوس ووحشة الأشخاص عند تناءى اللقاء
15 وظهور السرور بكثرة التزاور وعلى حسب مشاكلة الجواهر يكون الاتفاق
في الخصال* وكتب بعض الكتاب ان فلانا اولانى جميلاً من البشر مقروناً
بلطيف من الخطاب فى بسط وجهه ولين كنفه فلما كشفه الامتحان بيسير
الحاجة كان كالتابوت المطلق بالذهب المملوء بالعدرة اعجبك حسنه ما دام
مطبقة فلما فتح آذاك نتنه فلا ابعد الله غيره* وقال بعضهم من لم يواخ من

1 C cum ٢. 2 G: CL om. 3 G: CL شعث. 4 C فياتلف.

5 CL: G الحسين. 6 G: CL وحسن.

فدخل سابور فقتل من قدر عليه واخذ اباهما اسيراً فلما أصبح سابور امر
فأدخل اليه الضيزن وهو قاعد على سرير من ذهب والجارية الى جنبه¹
فلما رآها ضرب بيده ورجله وغشى عليه وقال لها حين افاق ما لك سود
الله وجهك كما سودت وجهي وسلطه عليك فامر به سابور فضربت عنقه
وغنم هو واصحابه غنائم كثيرة وانصرف الى دار ملكه وامر للجارية بمقصورة⁵
فبنيت لها فاسكنها فيها واعجب بها اعجاباً شديداً فمكثت عنده حولا ثم انه
دعاها ذات ليلة فباتت معه على فراش حشوه ريش فقلقت قلقاً شديداً
فقال لها ما لك يا حبيبتى قالت ان في الفراش شيئاً خشناً قد أقلقني ففتش
الفراش فوجد تحت الريش ورقة آس واذا هي قد أثرت في جنبها بمقدار
الورقة لרטوبة جسدها ولين بشرتها فقال لها ما الذي كان ابوك يغذوك¹⁰
به قال بالمشح ولباب الدرمة وهو الحواري² بالسكّر الطبرزد فقال والله
لا كافينك فامر بها فشدت ضمائرهما الى اذنان فرسين فركضا فتقطعت*

محاسن الاخوان

قال بعض الحكماء ليس للعقلاء³ تنعم^٣ الاممودات الاخوان* وقال آخر
الازدياد من الاخوان زيادة في الآجال وتوفير لحسن الحال* وقال المامون¹⁵
الاخوان ثلاث طبقات طبقة كالغذاء لا يستغنى عنه وطبقة كالدواء يحتاج
اليه احياناً وطبقة كالداء الذي لا يحتاج اليه* وقيل أبعد الناس سَفراً من
كان سفره في ابتغاء صالح* وكان يقال اعجز الناس من فرط في طلب
الاخوان وانشد

1 C جانبه.

2 C الجوز.

3 CL = G^{lmm1}: G ceteri codd. للانسان.

مساوى البنات

قيل كان همّام بن مرة^١ غيوراً وله اربع بنات فجعلهنّ في قصر فلما بلغن مبلغ النساء اشتھين الرجال واستردن الأب وبعثن اليه في ذلك بايات شعر فكتبت واحدة^٢ منهنّ

٥ أَهْمَامُ بْنُ مَرَّةَ حَنَّ قَلْبِي إِلَى صَلْعَاءَ مُشْرِفَةَ الْقَدَالِ

فقال يا بنية اهب لك بيضة ولم يعرف المعنى وكتبت اليه الثانية

أَهْمَامُ بْنُ مَرَّةَ حَنَّ قَلْبِي إِلَى الَّذِي يَكُونُ مَعَ الرَّجَالِ

فقال نعم ولم يعرف المعنى اهب لك سيفاً وكتبت اليه الثالثة

أَهْمَامُ بْنُ مَرَّةَ حَنَّ قَلْبِي إِلَى مَا بَيْنَ أَفْحَاذِ الرَّجَالِ

١٠ فقال نعم يا بنية اهب لك فرساً فقالت الرابعة

أَهْمَامُ بْنُ مَرَّةَ حَنَّ قَلْبِي إِلَى شَيْءٍ أَسَدُّ بِهِ مَبَالِي

فلما صرحت هذه عرف المعنى فزوجهنّ جميعاً* وذكروا ان الضيزن

الغساني^٤ ملك الحيرة^٥ سار اليه سابور ذو الاكتاف^٦ فتحصن الضيزن

وحاصره شهراً وان مليكة^٧ بنت الضيزن نظرت من ناحية^٨ السور الى

١٥ سابور فهويته^٩ وارسلت اليه اني قد هويتك وسادلك على فتح هذه المدينة

فقال افعل وانا لك وبين يديك فأسكرت حفاظ السور وفتحت الابواب

١ cod. Warner. 426 fol. 104^v add. بن ذهل بن شيبان. ٢ CL

٣ CL: Warner = Raghib II 120 اير. ٤ CL = Dinavari ed. Guirgass p. 50: at conf. IAthir I 278 Aghani II 37 Tabari I 827 sq. (Nöldeke 33).

٥ CL: Ath. Tab. Agh. حضر. ٦ CL = Agh.: at conf. Th. Nöldeke, Tabari p. 33 ann. 4. ٧ CL = Dinavari: Agh. Tab. Ath. نضيرة.

٨ C ins. في.

قَدْ كُنْتُ أَرْجُو أَنْ تَكُونَ ذَكَرًا فَشَقَّهَا الرَّحْمَانُ شَقًّا مُنْكَرًا
شَقًّا أَبِي اللَّهِ لَهُ أَنْ يُجْبِرَا مِثْلَ الَّذِي بِأُمِّهَا وَأَكْبَرًا

وما قيل فيها من الشعر

لَوْ لَا الْبَنِيَّةُ لَمْ أَجْزَعْ مِنَ الْعَدَمِ وَلَمْ أَجِبْ فِي اللَّيَالِي حِنْدَسَ الظُّلَمِ
وَزَادَنِي رَغْبَةً فِي الْعَيْشِ مَعْرِفَتِي ذُلَّ الْيَتِيمَةِ يَجْفُوهَا ذَوُّ الرَّحِمِ 5
تَهْوَى بَقَايَ وَأَهْوَى مَوْتَهَا شَفَقًا وَالْمَوْتُ أَكْرَمُ نَزَالٍ عَلَى الْحَرَمِ
مَخَافَةَ الْفَقْرِ يَوْمًا أَنْ يَلِمَ بِهَا فَيَكْشِفُ الدَّهْرُ عَنْ نَحْمٍ عَلَى وَضَمِ
إِذَا تَذَكَّرْتُ بِنْتِي حِينَ تَنْدُبُنِي فَاصْتُ لِرَحْمَةِ بِنْتِي عِبْرَتِي بِدَمِ

آخر

أَحِبُّ بِنْتِي وَوَدِدْتُ أَنْي 1 دَفَنْتُ بِنْتِي فِي جَوْفِ أَحَدِ 10
وَمَا لِي بِغَضِّهَا غَرَضًا وَلَكِنْ 2 مَخَافَةَ مِيتِي فَتَضِيعَ بَعْدِي
مَخَافَةَ أَنْ تَصِيرَ إِلَى لَسِيمِ فَيَفْضَحَ وَالِدِي وَيَشِينَ جَدِي
فَلَيْتَ اللَّهُ أَكْرَمَهَا بِقَبْرِ وَإِنْ كَانَتْ أَعَزَّ النَّاسِ عِنْدِي
فَتَسْتَرَّ عَوْرَتِي وَتَكُونَ أَجْرًا إِذَا قَدَّمْتَهَا وَكَتَمْتُ وَجْدِي
وَتَتَّبِعَ بَعْدَ ذَلِكَ بِأَمِّ صِدْقِ 3 فَتَوَسَّسَ بِنْتِهَا وَأَعِيشَ وَحْدِي 15

ولآخر

فَكُلُّ أَبِي بِنْتٍ يَرْجِي بِبَعْلِهَا ثَلَاثَةَ أَصْهَارٍ إِذَا عَدِدَ الصِّهْرُ
فَزَوْجٌ يَرَاعِيهَا وَخِدْنٌ يَصُونُهَا وَقَبْرٌ يُوَارِيهَا وَخَيْرُهُمُ الْقَبْرُ

1 وودت C وودت L 1
ذكر fol. 51 r.

2 في C.

3 CL: Thaalibi cod. Lugd. 443

مَصْعَدَةٌ لَا يَسْتَطَاعُ^١ ارْتِقَاؤُهَا وَلَا لِنُزُولٍ^٢ يَسْتَطَاعُ سَبِيلُ
إِذَا لَأَتَاكَ الرِّزْقُ يَجِدُوهُ سَاقِبًا^٣ حَثِيثٌ وَيَهْدِيهِ إِلَيْكَ دَلِيلٌ

قال فنى الخبر الى المامون فدعا بالشيخ^٣ فاستنشدته شعره فانشدته فرق له
وامر برد جميع ما اخذ منه واعاده الى مرتبه وزاده من عنايته* قال وعاش
٥ يزيد بن زبيبة^٤ الشيباني دها طويلا حتى لحق زمن الحجاج وسعى مع ابن
الاشعث فظفر به الحجاج وورد عليه كتاب عبد الملك بن مروان يامر به بقتله
فلما دعا به قال له ايها الامير اتق الله بسبعة عشر نسوة^٥ او تسعة عشر نسوة
ليس لهن قيم غيرى قال احضرن فلما حضرن سألهن الحجاج عن شانهن
فما منهن امرأة الا وهى تقول اقتلنى ودعه فقامت بنية له صغيرة فبكت بكاء
١٠ حارًا موجعا محرقا وانشأت تقول

أَحْجَاجُ إِمَّا أَنْ تَجُودَ بِنِعْمَةٍ^٦ عَلَيْنَا وَإِمَّا أَنْ تَقْتَلِنَا مَعَا
أَحْجَاجُ كَمْ تَفْجَعُ بِهِ إِنْ قَتَلْتَهُ^٧ ثَلَاثًا وَعَشْرًا وَاثْنَتَيْنِ وَأَرْبَعًا
فَمَنْ رَجُلٌ دَانَ يَقُومُ مَقَامَهُ عَلَيْنَا فَمَهْلًا لَا تَزِدُنَا تَضَعُضًا

فرحمه الحجاج وكتب الى عبد الملك يسئله العفو عنه فاجابه الى ذلك واطلقه ٥

مساوى من كره البنات

15

قيل وبشر الاحنف بجارية فبكى فقبل له ما يبكيك قال لم لا ابكى وهى
عورة وبكاؤها عبرة وهديتها سرقة ونصرتها البكاء^٨ ومهناها لغيرى* وقال
رجل ولدت له جارية

١ C: L يستطيع.

٢ C لتروك.

٣ C الشيخ.

٤ ? C: L s. p.,

٥ اسلم بن عبد البكرى IAthir IV 462

٦ C فى.

٧ C بمرکه.

٨ CL: IAthir IV 463 (تقبل).

٩ Raghil I 204 وسلاحها.

مُعَاوِي لَا تَقْتُلْ أَبَاكَ كَانَ مُشْفِقًا عَلَيْنَا فَبَقِيَ إِنْ فَقَدْنَاهُ شَرِدَا
وَتَوْتَمُّ أَوْلَادُ صِغَارٍ بِقَتْلِهِ وَإِنْ تَعَفَّ عَنْهُ كُنْتَ بِالْعَفْوِ أَسْعَدَا
مُعَاوِي هَبْهُ الْيَوْمَ لِلَّهِ وَحْدَهُ وَلِلْبَاكِيَاتِ الصَّارِحَاتِ تَلْدُدَا
مُعَاوِي مِنْكَ الْعِلْمُ وَالْحِلْمُ وَالتَّقَى وَكُنْتَ قَدِيمًا يَا ابْنَ حَرْبٍ مُسَدَّدَا^١

فَعَجِبَ مُعَاوِيَةَ وَاصْحَابَهُ مِنْهَا وَدَمَعَتْ عَيْنَاهُ وَوَهَبَهُ لَهَا* قِيلَ وَكَانَ الْمَامُونُ^٥
وَجَدَ عَلَى قَائِدٍ مِنْ قُوَادِهِ فَاسْتَصْفَى ضِيَاعَهُ وَدَارَهُ وَانْهَبَ^٢ دَوَابَّهُ وَمَالَهُ وَكَانَ
شَيْخًا فَانِيَا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ مِنَ الْوَلَدِ الْأَبْنِيَّةُ صَغِيرَةٌ فَاجْمَعُ أَنْ يَضْرِبَ فِي الْأَرْضِ
وَيَطْلُبَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ جَلًّا وَعِزًّا وَيُخَلِّفَ بِنَيْتِهِ فَبَكَتِ الْأَبْنَةُ وَقَبِضَتْ عَلَى
أَيْمَانِهَا وَقَالَتْ أَقْنَعِ بِمَا آتَاكَ اللَّهُ وَأَصْبِرْ عَلَى مَحَنِ الزَّمَانِ وَنَوَائِبِ الدَّهْرِ وَالزَّمِ
الْوَطَنَ وَأَرْحَمْ وَحَدَّثَنِي وَضَعْفَى وَقَلَّةَ حَيْلَتِي أَوْ أَدْبَجْنِي فَلَا أُبْتَلَى بِفِرَاقِكَ فَبَكَى^{١٠}
الشَّيْخُ وَقَالَ

تَقُولُ ابْنَتِي لَمَّا أَرَدْتُ وَدَاعَهَا وَقَدْ حَضَرْتَنِي نِيَّةً وَرَحِيلُ
لَعَلَّ الْمَنَائِيَا فِي رِحَالِكَ تَبْتَرِي^٤ لِنَفْسِكَ خْتَلًا أَوْ تَغُولُكَ غُولُ
فَتَتْرَكْنِي أُدْعَى الْيَتِيمَةَ بَعْدَ مَا تَبِينُ وَعِزِّي بَعْدَ ذَاكَ ذَلِيلُ
أَفِي طَلَبِ الدُّنْيَا وَرَبِّكَ بِالَّذِي تَسِيرُ لَهُ رَاعٍ عَلَيْكَ كَفِيلُ^{١٥}
أَلَيْسَ ضَعِيفُ الْقَوْمِ يَأْتِيهِ رِزْقُهُ يَسَاقُ إِلَيْهِ وَالْبِلَادُ مَحُولُ
وَيُحْرَمُ جَمْعَ الْمَالِ مِنْ قَدِيرُومِهِ يَكْدُ عَلَيْهِ رَحْلُهُ وَحَلُولُ^٥
فَلَوْ كُنْتُ فِي طَوْدٍ عَلَى رَأْسِ هَضْبَةٍ لَهَا نَجْفٌ^٦ فِيهِ الْوُغُولُ تَقِيلُ

^١ CL: L superscr. مسودا.
^٤ وتبتري. C

^٢ ونهب. C ^٣ ارتحالك. C

^٥ ودحول. C ^٦ coniect.: CL لجب.

فَبَارَكَ فِي فُطَيْمَةَ رَبِّ مُوسَى وَأَنْبَتَهَا بِنَاتِ الصَّالِحَاتِ
وَزَادَكَ عَاجِلًا أُخْرَى سِوَاهَا لِسُخْطِكَ إِذْ سَخِطْتَ عَلَى الْبَنَاتِ

قال وكان لرجل امرأتان في دارٍ واحدةٍ فولدت احداهن غلاماً والاخرى
جاريةً فكانت امّ الغلام تقول

عَافَانِي الْيَوْمَ مِنَ الْجَوَارِي 5
مِنْ كُلِّ سَوْدَاءٍ كَشَنٍ بِالِي
لَا تَدْفَعُ الضَّيْمَ عَنِ الْعِيَالِ

وقالت امّ الجارية

وَمَا عَلَيَّ أَنْ تَكُونُ جَارِيَةً 10
تَحْفَظُ بَيْتِي وَتَرُدُّ الْعَارِيَةَ
تَمْشِطُ رَأْسِي وَتَكُونُ الْفَالِيَةَ
وَتَحْمِلُ الْفَاضِلَ مِنْ خِمَارِيَةَ
حَتَّى إِذَا مَا بَلَغَتْ ثَمَانِيَةَ 3
وَزِينَتْ بِنَقْبَةِ يَمَانِيَةَ
زَوَّجْتَهَا مَرَّوَانَ أَوْ مَعَاوِيَةَ
أَزْوَاجَ صِدْقٍ بِمَهْوَرِ غَالِيَةَ

محاسن برّ البنات

عوانة قال بلغنا ان شَيْخًا من اصحاب معاوية كان يكتب علي بن ابي
طالب رضوان الله عليه وقد كان طعن في السن فبلغ معاوية خبره فدعاه
15 فقال ايها الشيخ انك لتكاتب عليا رضه ولولا سنك لقتلتك فلا
تفعل ولا تعد فوق⁴ كتاب له بعد ذلك الى علي رحه في يدي معاوية
فدعاه وقال اتعرف هذا الكتاب قال نعم كتب⁵ فاجبته فامر معاوية بقتله
فانتهى الخبر الى ابنة له صغيرة فجماعت حتى قامت بين يدي معاوية
وانشأت تقول

1 شوهاء 10 Ibšihī II
transposui sec. Raghīb.

2 تكنسى Raghīb I 204

3 lin. 9^b 10^a

4 ثم وقع C

5 الى C ins.

محاسن البنات

قال رسول صلعم نعم الولد البنات مطلقاً¹ مجهزة¹ مؤنسات مباركات
مفليات فاليات مندبات¹ نادبات* قال ودخل عبد الله بن الزبير على
معاوية بن ابي سفيان وبنية له تمرغ على صدره فقال امطها عنك يا امير
المومنين فانهن يقربن الاعداء ويورثن البعداء فقال معاوية مهلاً يا ابن الزبير⁵
فما مرض المرضى ولا ندب الموتى ولا بر الاحياء كهن فقال ابن الزبير قد
تركتهن اثر عندي من الأبناء وحكى انه قال والله لقد دخلت وما احد
أبغض الى منهن واني اخرج وما احد احب الى منهن* وروى عن رسول
الله صلعم انه قال ما من احد من امتي ولدت له جارية فلم يتسخط ما خلق
الله جل وعز الا هبط ملك من السماء² بجناحين اخضرين موشحين بالدر¹⁰
والياقوت في سلم من در ويزف من درجة الى درجة حتى ياتيه بالبركة³
فيضع يده على راسها وجناحه على جسدها ثم يقول بسم الله وبالله محمد
رسول الله ربى وربك الله نعم الخالق الله ضعيفة خرجت من ضعيف المنفق
عليها معان الى يوم القيامة* وقال ابن المقفع⁴ لرجل ولدت له جارية بارك
الله لك في الابنة المستفادة وجعلها لكم زينا واجرى لكم عليها⁵ خيراً فلا¹⁵
تكرهنهن⁶ فانهن الامهات والاخوات والعمات والخالات ومنهن الباقيات
الصالحات ورب غلام ساء اهله بعد مسرتهم ورب جارية فرحت اهلها بعد
مساءتهم وانشد في ذلك

سَخِطَتْ بِنِيَّةً عَمَّا قَلِيلٍ تَسْرُبُ بِهَا عِيُونَ النَّاطِرَاتِ

¹ tešdid sec. L.

² cf. Matth. 18, 10.

³ تاتيها البركة C.

⁴ المقنع C.

⁵ بها C.

⁶ CL: L superscr. تكرهنها.

قال يا اعداء الله اردتم ان تفسدوا ديني لا والله لا يطمع مني في هزيمة لا والله
لا يزال هذه حالي حتى تاخذوه بيعاً صحيحاً لا شرط فيه ولا خيار ولا مثنوية
ولا على حد تلجة هيهات يابى الله جل وعز ذلك على قال فرجعوا وساموا
الباعة وقطعوا ثمنه واخبروه فقال يوزن بحضرتي فاتوه بالقبان فقال من
5 يزن منكم قال من امرته قال زين يا نصح فقد دنا الصبح وأرجح فان النبي
صلعم اشترى فقال للوزان زن وارجح والله لو لم يكن في الرجحان الا تحلة²
القسم لكان في ذلك ما يدعو العلماء والفقهاء في دين الله جل وعز الى
العمل به فجعل الغلام يزن ويرجح وهو يقول *ويلك عجل³ فداك اهلك
قد دنا الصبح⁴ اوه خرجت نفسى او كادت⁴ فلما استوى الوزن خر مغشياً
10 عليه ما يدري ارضا توسد او وسادا وكذلك كانت⁵ حال من كان في مثل
حاله فهذه يا امير المؤمنين حال من احدث علمه وفهمه ورايه فقال
المامون قاتلك الله ما اعجب امرك على كل حال والله لئن كنت ولدت هذا
عن ابيك في مقامك⁶ ما⁷ في الارض نظير ولا في السماء شبيه وان كنت
حكيت عنه عياناً ووعيت فلقد اجدت⁸ الحكاية واحسنت العبارة وما
15 لايبك في الدنيا شبيه وانك لتغمر مساويك بحاسنك فلا تذكر شيئاً من
هذا بعد هذا المجلس فان عيبه فينا اقدح منه في ابيك قال فذهب على
ليتكلم فقال المامون لا تبضن¹⁰ لسانك بحرف واحد¹¹ ثم امر بنيه
بالانصراف @

1 cf. Buḥārī II ٨, 5 Rāghib I 292. 2 تحملة C. 3 عجل وبيك C.

4 C ins. تخرج. 5 C كان. 6 مقامى C. 7 C ins. رايت.

8 C: L اخذت. 9 L s. p. C لتغمر. 10 coniect.: L لايبضن

C لايبصن. 11 om. C.

وأدخلى الاعراس وسلى عن الرجال المذكورين وأطلبى المراضع المعروفة
والانساب المرضية لبناتك وأخرجيهن في الجمعات يتصحن محاسن الغرات
ويخترن أولى الانساب اولم يرو عن الثقات انهم كرهوا خروج الابكار في
الجمعات التي فرض الله جل وعز فيهن السعي الى ذكره فنبغ قوم من هولاء
المتدعة خارجة خرجت ومارقة مرقت ورافضة رفضت الدين واهل⁵
الدين فتركوا ما فرض الله جل وعز عليهم فقائلهم الله انى يوفكون
اتخذوا احبارهم ورهبانهم اربابا من دون الله وقد رويناه عن النبي صلعم
من غير وجه ولا اثنين انه خطب الناس فقال في خطبته ان الله جل وعز
قد افترض عليكم الجمعة في مقامى هذا في يومى هذا من عامى هذا الى يوم
القيامة فمن تركها استخفافا بها وجودا بها فلا جمع الله شمله ولا بارك له¹⁰
في اهله ولا حج له ولا جهاد حتى يتوب الى الله جل وعز فمن تاب تاب الله
عليه ثم قال يا قوم ما الذى حررنا على هذه الفضيلة في جوف هذه الليلة
قيل السكر الطبرزد قال اجل والله فما احضرتونى الف من سكر الى هذه
الغاية ايا نصح ايا فتح ايا صبح ايا نصح تبادروا مولاكم فانه قد نصب وتعب
من طول القيام والله لأحسب الثريا مقابلة⁴ سمت راسى ذهب والله الليل¹⁵
وجاء الويل ويلكم ادركونى فانى اربع⁵ نومة ولا بد لى من البكور نحو
الدار فبادرن حرمة الخاصة فحثوا الباعة⁶ وانبهوا السوقة واخذوا ما عندهم
على غير سوم وجاؤا به فقال ما هذا قالوا ما امرت به قال فهل اخذتموه على
الصفة التي وصفت لكم قالوا نعم قال فهل ورثتموه واستوجبتموه قالوا لا

1 C: L. فنبغ. 2 om. C. 3 L لها. 4 C مقائله. 5 C: L اربع.
6 L: C اتباعه.

ومزارعيها^١ من اخابت^٢ خلق الله والله والله لو امكنهم ان يقطعوا الحاصل
وحاصل الحاصل ما اعطونا من ذلك شيئاً ومن اخبرك ان الضيعة لرب
الضيعة فقل^٣ له كذبت لا ام لك الضيعة ثلاثة اثلاث فثلث للسلطان وثلث
للوكيل وثلث للاكار وانما ياتي رب الضيعة صباة كصباة لائناء^٤ ومخة كمخة^٤
٥ عرقوب يحني الاكار وقت الدياس فيمر بهم الابرمذ^٥ هذا يذبح له وهذا
يخبز له وهذا يسقيه النبيذ وما نبيذهم الا العكر الاسود ووخر الدنس
وماء الاكشوت قبح الله ذلك شرباً^٦ ما انغله^٧ للجوف واضره بالاعلاق
النفيسة ثم ياتي وقت الكيل فمن بين رقام^٨ رقم الله جلبابه واعد له الهوان
ومن بين كيال جعل الله له الويل لقوله جل وعز^٩ ويل للمطففين ما يبالي
١٠ احد منهم على ما يقدم لقد سمعت امير المؤمنين يسئل قضاته وكلهم بالحضرة
هل عدلتم كيالا قط فكلهم يقول لا فان اطعموا الجداء^{١٠} الرضع ونقى^{١١}
الخبز من دستميسان^{١٢} ووهبت لهم الدراهم ظفر الاكار بحاجته فويل يومئذ لقبه
السلطان ما ذا يحمل اليها من القشب والقصل والمدر^{١٣} والنزوان ويحشى فيها
التبن ثم قال يا قوم لم اطنبت في ذكر هولاء وما الذي اهاج هذا في هذه الساعة
١٥ حتى خضت فيه اما كفاني اني قائم على رجلى على احد جناحي قالوا هذا
للسكر الذي ليس في خزانتك منه شى قال اجل والله اذا كان وكيلي مشتغلاً
بزوجته وبناته ومصالح حالهن متى^{١٤} يفرغ للنظر في مصالح خزانتى والله والله
لقد حدثت انه حلى بناته بالوف دنانير وقال^{١٥} لزوجته اخرجى الى الاعياد

١ C om. ٢ اخايب C. ٣ فقال CL. ٤ مجة كمجة CL.

٥ ? CL: forte l. ارجبذ cf. Gloss. Tabari. ٦ من شراب C. ٧ اثقله C.

٨ اقام C. ٩ قالوا C. ١٠ om. C. ١١ فى نقى C. ١٢ البر C.

١٣ sic CL; المدر?. ١٤ فمتى C. ١٥ وانه قال C.

وثب فقال يوفون بالندر ويخافون يوماً كان شره مستطيراً والله والله لا ازال قائماً حتى اوفى بندري قال فتبادر غلمانہ ومواليه وبعض اولاده وعجائزه نحو السوق فواحد يئبه حارساً وآخر يرمى كلبا وآخر يفتح درباً وآخر يوقظ ناسماً وآخر يدعو باعاً والغلمان والجواري والحيران والسوقة والحراس في مثل صيحة يوم القيامة ثم قال يا قوم اما لي من اهلي مساعد اين البنات العواتق⁵ والابكار اين اللواتي كنت اغذوهن بطيب الطعام ولين اللباس يسرحن فيما ادعين من خفض العيش وغضارة الزهر اين امهات الاولاد اللواتي اعتقدن¹ العقد النفيسة وملكن الرغائب بعد الحمال الخسيصة اين الاولاد الذكور الذين لهم نسعى ونحفد ونقوم ونقعد ولهم نروح ونغدو فبادرن² اليه بناته وامهاتهن فقامت واحدة منهن على ساق فقال احسنتن احسن الله¹⁰ جزاءكن مثل هذا اردتكن ولا حظ الكبرى من بناته واخر من بنيه وهما يراوحن بين اقدامهما فقال يا فلانة تراوحن ولا ارواح³ صدق الله جل وعز وبلغ رسوله عليه وعلى آله السلام حيث يقول ان من ازواجكم واولادكم عدوا لكم فاحذروهم حذرني ربي جل وتعالى منكم ثم قال علي بن صالح ليس في خزائنه سكر طبرزد وجانزته من امير المؤمنين الف الف درهم¹⁵ وضيعته بالنهران تغل ثلاثمائة الف درهم وضيعته بالكوفة المعروفة بالمغيرة من انبل ضيعة ما ملك مثلها احد بسطوح الدسكرة ولو لا ان سعيدا السعدي اراح الله منه قطع شربها وعور مجاري مياهها حتى اندفنت انهارها وقلت عمارتها اضراً بنا وتعدياً علينا ما كان لاحد مثلها وعلى ان اكرتها

1 C. اعتقدت

2 C. فبادرت

3 C. ارواح

اذ تركتهم يتتبعون في المجون وتركوا ما كان أولى بك وبهم ان تاخذهم به
فقال علي ولا سيما يا سيدي هذا الكبير فانه باقعة^١ لا والله ما لي بهم قوة^٢
ولا يد وهذا الكبير افسدهم وهتكهم وزين لهم سوء اعمالهم فصددهم عن
السبيل فهم لا يهتدون فاطرق الاكبر ما يترمرم بحرف فقال المامون تكلم^٣
قال يا سيدي بلساني كله او كما يتكلم الذليل بين يدي مولاه حتى يترك^٤
حجته ويسكت عن ايضاح جوابه مهابة لسيدته قال تكلم بما عندك فقال
يا امير المؤمنين هل حمدت راي ابينا وحمدت مذهبه وعلمه قال نعم قال
فاعتق ما يملك وطلق ما يطأ طلاق الحرج والسنة وصدق بما حوى وعليه
ثلاثون حجة مع ثلاثين نذرا يبلغ^٥ به الكعبة ان لم يكن ابوه على طلب سكر^٦
١٠ طبرزد فلم يوجد في خزائنه ولم يكن وقتا يوجد فيه سكر ولا يقدر على^٧ ابتياع
شي منه فقال فيم^٨ يصلح للخزانة^٩ التي ليس فيها سكر ثم قال الحمد لله رب
العالمين ولا اقول انا لله وانا اليه راجعون وان كانت المصيبة لان ذلك
انما يقال عند المصائب في الانفس^{١٠} ولكني احمده على السراء والضراء
والشدة والرشاء كما حمده الشاكرون وانا ارجوان اكون منهم ثم اقبل على
١٥ الخازن فقال ادع الوكيل فدعاه فقال ما منعك اذ فني السكر ان يشتري لنا
سكر قال لم يعلمني الخازن فقال للخازن لم لم تعلمه قال كنت على ان اعلمه
قال ما ههنا شي هو ابلغ في عقوبتكما من ان اقوم على احدى رجلي وان لا
اضع الاخرى ولا اراوح^{١١} بينهما^{١٢} حتى تحضروني الف من سكر طبرزد ليس
بمضرس ولا وسخ ولا لين المكسر ولا بمحدث الصنعة ولا معوج القالب ثم

١ C ما. ٢ L: C تبليغ. ٣ C ابتياعه. ٤ LC; forte I. تصلح الخزانة I.
٥ C لا في نفسي. ٦ CL اروح. ٧ C بينكما.

فُطِطَتْ فتناولها بيده الاخرى ووضعها في حجره وجعل يبكي ويتحجب
فسمع كسرى ذلك فرحمه ورق له فارسل اليه انه قد ندم على ما كان منه
وامره ان يسأله حاجة تكون عوضاً¹ من ذهاب يده فارسل اليه مردانشاه ان
وثق لي بالأيمان المحرّجة ففعل كسرى ذلك وعاهده ان يجيبه الى جميع
ما سأل² فارسل اليه ان حاجتي ان تامر بقتلى فلا خير في الحياة بعد يميني فامر⁵
كسرى به فضربت عنقه فلما دخل ابنه هرمز على كسرى قال له من انت
قال انا ابن مردانشاه فادوسبان بابل فقال انت لعمرى صاحبى كنت
قتلت اباك ظلماً فدونك وما أمرت به وكان معه طبرزين فضرب به كسرى
على عضده فلم يحك فيه لان كسرى كان في عضده خرزة لا يعمل الحديد
فيه من اجلها فضرب الشاب بيده الى عضده وقطع تلك الخرزة ثم ضربه¹⁰
بالطبرزين حتى مات وانصرف الى شيرويه فاخبره فامر بقتله ثم هلك شيرويه
بعد قتل ابيه بثمانية اشهر وقد قالت الحكماء ومن جرب من الاوائل ان
الرجل اذا قتل اباه واخاه لم يمتع بعدها الا اربعة اشهر او ما هو فوق ذلك
بيسير وربما سلط عليه السهر فلا يزال كذلك* الى ان يتلف* قال وقيل
للمامون ان بنى على بن صالح مَجَّان سفهاء فقال المامون يا على احضر¹⁵
ولدك الأكابر والاصاغر فاني اريد ارتبهم وارشحهم للامر الذى يصلحون
له فانصرف على فاخبر ولده بذلك وامرهم بالركوب فاستعدوا وتزينوا
باحسن هيئة واستاذن لهم فدخلوا وسلموا فقال لهم المامون تركتم الادب
واطرحتموه وآثرتم المجون والسفه هذا وابوكم احد الفقهاء والعلماء يستضاء
برأيه ويحمد مذهبه فاقبل على على فقال اما على ذلك فما الذنب الا لك²⁰

1 C ins. له.

2 C يسأل.

3 C حتى.

خالصة فقلت امسكى حتى ننظر فاني اخاف ان يكون فيها شى فرسل اليها
 بعد ذلك كيف رايت الارزة قال وجدتها طيبة فقال لم لم تاكلى منها
 والله لو اكلت لقد كنت استرحت منك فما افلح خليفة له ام* قيل وضرب
 ابراهيم بن بهنك العكي ابنة فذهب الابن فوشى بأبيه² الى الرشيد وذكر انه
 يريد اغتياله فدفعه الرشيد الى ابنه فقيده وحبسه فى بيت ودعا بأمهات⁵
 اولاده* فجعل يشرب معهن³ لينغيظ اياه فاستبطأ الرشيد فدعا به وقال له ان
 كذبت على ابيك استرضيناه لك وان كنت صدقت فلست ارى فعالك
 تشاكل افعال الصادقين فلما انصرف من عنده دخل على ابيه بالسيف
 فضربه حتى قتله ولذلك قيل شر المرزبة سوء الخلف* قال ولما خلع
 شيرويه ابن كسرى اياه وهم بقتله قال لعظيم من عظماء مرزبته ادخل على
 ابينا⁴ فاقتله فانطلق المرزبان حتى دخل على كسرى فاخبره بما امر به ابنة
 فقال له كسرى انصرف فلست بصاحبى فانصرف المرزبان الى شيرويه فاخبره
 بمقالة⁵ كسرى فوجه رجلا آخر فلما دخل قال له مثل مقالته⁶ للاول فانصرف
 ولم يصنع شيئا واعتل على شيرويه بانه لم يطب نفسا بقتله فالتفت شيرويه
 الى فتى يسمى هرمز بن مردانشاه وكان ابوه يقال له فاذوسبان بابل⁷ وخطريسة¹⁵
 وقد كان كسرى سأل المنجمين قبل ذلك بعامين عن ميتته⁸ فاخبروه انها
 على يدى رجل* يكون عظيم⁹ بابل فلما سمع ذلك وقعت تهمته على
 مردانشاه فكتب اليه يامره بالقدوم عليه فلما قدم تجنى عليه ثم امر بقطع يمينه

1 Fragm. hist. arabic. ed. de Goeje p. 289 متى. 2 C به.

3 om. L; cf. II Sam. 16, 20. 4 C ابي. 5 C ins. ابيه.

6 Tabari I 1058 مهر هرمز. 7 CL: Tab. نيمروز. 8 C ميتته.

9 C من عظماء.

يصنع هو بابيه وكذا كان يصنع ابوه بمجده فقلت هذا اعق الناس ثم جلت
أيضاً حتى انتهيت الى شاب في عنقه زبيل فيه شيخ كأنه فرخ فيضعه بين يديه
في كل ساعة فيزقه كما يزق الفرخ¹ فقلت له ما هذا فقال ابي وقد خرف
فانا أكفله قلت فهذا ابر العرب فرجعت وقد رأيت اعقهم وابرهم * قيل
وكانت الخيزران في خلافة موسى الهادي كثيراً ما تكلمه في الأحوال فكان⁵
يجيبها الى كل ما تسأل² حتى مضت لذلك اربعة اشهر من خلافته³ فاجتمع
الناس اليها وطمعوا فيما قبلها فكانت المواكب تغدو الى بابها وتروح قال
فكلمته يوماً في امر فاعتل بعلة فقالت لا بد من اجابتي قال لا افعل قالت
فاني قد تضمنت هذه الحاجة لعبد⁴ الله بن مالك قال فغضب وقال ويلي
عليه ابن الفاعلة قد علمت انه صاحبها والله لا قضيتها له قالت اذا والله¹⁰
لا اسئلك حاجة ابداً فقال اذا والله لا ابالي وحمي وغضب ثم قال مكانك
حتى تستوعبى كلامي والله والا فانا نفي من قرابتي من رسول الله صلعم لن
بلغني انه وقف ببابك احد من قوادى وخاصتى وخدمى لاضر بن عنقه
ولأقبضن ماله فمن شاء فليلزم ذلك ما هذه المواكب اتى تغدو وتروح
الى بابك في كل يوم اما لك مغزل يشغلك او مصحف يذكرك او بيت¹⁵
يصونك اياك ثم اياك ان تفتحي بابك لى ولا ذمى فانصرفت ما تعقل ما تطأ
فلم تنطق عنده بجلوة ولا بمرّة بعد ذلك * قال يحيى بن الحسن⁵ وحدثني
ابى قال سمعت خالصة تقول للعباس بن الفضل بن الربيع بعث موسى
الهادي الى امه الخيزران بأرزة فقال اشتيتها فاكلتها فكلى منها قالت

¹ الحمام C.

² عنه C ins.

³ C: L خلافة موسى الهادي.

⁴ لصاحبها عبد C.

⁵ L, vid. Ind. Tabari p. ٦٢٢, 25: C الحسين.

إِنْعِقْ بِضَانِكَ إِنِّي قَدْ فَقَدْتَهُمْ^١ بَيْضَ الْوُجُوهِ بَنِي عَمِّي وَإِخْوَانِي

قال وحدثني من سمع اعرابياً حاملاً أمه في الطواف وهو يقول
إِنِّي لَهَا مَطِيَّةٌ لَا أَذْعَرُ إِذَا الرَّكَّابُ نَفَرَتْ لَا أَنْفَرُ
مَا حَمَلْتُ وَأَرْضَعْتَنِي أَكْثَرَ اللَّهُ رَبِّي ذُو الْجَلَالِ أَكْبَرُ

٥ ثم التفت الى ابن عباس رحه فقال له اتراني قضيتُ حقها فقال لا والله ولا
طلقةً من طلقاتها* قال ونحر اعرابي جزوراً فقال لامرأته أطعمي أمي منه
فقالَت أيها أطعمها فقال قطعي^١ لها الورك قالت ظوهرت بشحمة وبطنت
بلحمة لا لعمر الله قال فاقطعي^١ لها الكتف قالت الحاملة الشحم من كل مكان
لا لعمر الله قال فما تقطعين لها قالت اللحي ظوهرت بمجلدة وبطنت بعظم^٢
١٠ قال فتزود بها الى اهلك وخلي سبيلها* وروى ان الحسن بن علي رضوان
الله عليه كان يمتنع من مؤكلة أمه صلوات الله عليها فسئل عن ذلك
وهو ابن ست سنين فقال اخاف ان تسبق يدي^٤ الى لقمة تقع عينها عليها
فاكون قد عققتها ٥

مساوي عقوق البنين

١٥ الاصمعي قال حدثني رجل من الاعراب قال خرجت من الحي اطلب اعق
الناس وابر الناس فكنت اطوف بالاحياء حتى انتهيت الى شيخ في عنقه
حبل يستقي بدلوا لا تطيقه الابل في الهاجرة والحر الشديد وخلفه شاب في
يده رشاء من قد ملوى يضربه به قد شق ظهره بذلك الحبل فقلت اما تتقي
الله في هذا الشيخ الضعيف اما يكفيه ما هو فيه من مد هذا الحبل حتى تضربه
٢٠ قال انه مع هذا ابي قلت فلا جزاك الله خيراً قال أسكت فهكذا كان

١ sic CL. ٢ بعظمه C. ٣ alia recensio Raghib II 125. ٤ C ins. يدها.

فقام اليها وغسل ضرعها ثم حلبها في اناء فارسل عمر رجه بالاناء الى ابيه
فلما أتى به بكى ثم قال انى اجد فى هذا اللبن ريح كلاب فقلن له نسوة كن
عنده قد كبرت وخرفت وذهب عقلك كلاب بظهر الكوفة وانت تزعم
انك تجد رجه¹ فانشأ يقول

5 أَعَاذِلَ قَدْ عَدَلْتِ بغيرِ عِلْمٍ وَهَلْ تَدْرِي الْعَوَاذِلُ مَا الْإِقَى
سَأَسْتَعْدِي عَلَى الْفَارُوقِ رَبًّا لَهُ حَجُّ الْحَجِيجِ عَلَى اتِّسَاقٍ²
إِنِ الْفَارُوقُ لَمْ يَرُدُّ كِلَابًا إِلَى شَيْخَيْنِ مَا لَهُمَا تَوَاقٍ³

فقال له عمر أذهب الى ابيك فقد وضعنا عنك الغزو واجرينا لك العطاء
قال وتغننت الركبان بشعر ابيه فبلغه فانشأ يقول

10 لَعَمْرُكَ مَا تَرَكْتُ أَبَا كِلَابٍ كَبِيرِ السِّنِّ مُكْتَبًا مُصَابَا
وَأَمَّا لَا يَنْزَالُ لَهَا حَنِينٌ تُنَادِي بَعْدَ رَقْدَتِهَا كِلَابَا
لِكَسْبِ الْمَالِ أَوْ طَلَبِ الْمَعَالِي وَلَكِنِّي رَجَوْتُ بِهِ الثَّوَابَا

وكان كلاب من خيار المسلمين وقتل مع علي بن ابي طالب رضه بصفين
وعاش ابوه امية دهرًا طويلًا حتى خرف فمر به غلام له كان يرعى غنمه وامية
جالس يمشو على راسه التراب فوقف ينظر اليه فلما افاق بصر بالغلام فقال¹⁵

أَصْبَحْتُ لَهُوَ⁴ لِرَاعِي الضَّانِ⁵ أُعْجِبُهُ⁶ مَاذَا يُرِيْبُكَ مِنِّي رَاعِي الضَّانِ
أَنْعَقَ بِضَانِكَ فِي أَرْضٍ بِمُخَضَّرَةٍ⁶ مِنْ الْأَبَاطِحِ⁷ وَأَحْسَبُهَا⁷ بِجِلْدَانِ⁸

1 C: L: ريج كلاب. 2 CL: Mu'amm. Jaq. I 609 melius الى بساق.

3 L gloss. التواقى تفاعل من التوقى. 4 CL: Agh. pag. 159 فردا Jaqut

بمخضرة L بمخضرة C: ? 6 يستخر بي. Agh. يلعب بي. CL: Jaq. 5 فردا II 99
بين الاصافر (Agh. الاساف) وانتجها. CL: Jaq. ? 7. تطيف بها. Agh. Jaq.

8 Jaq.: CL: بجيدان (L gloss. موضع).

ايه * قال ولما وجه عمر بن الخطاب رضه الجيش الى اليرموك قام اليه امية
بن الاسكر¹ الكنانى فقال يا امير المؤمنين هذا اليوم من ايامى لو لا كبر سننى
فقام اليه ابنه كلاب وكان عابداً زاهداً فقال لكننى يا امير المؤمنين ابيع الله نفسى
وابيع دنياى باخرتى فتعلق به ابوه وكان فى ظل نخل له وقال لا تدع اباك
5 وامك شيخين ضعيفين ربىاك صغيراً حتى اذا احتاجا اليك تركتهما فقال نعم
اتركهما لما هو خير لى فخرج غازياً بعد ان ارضى اياه فابطاً وكان ابوه فى ظل نخل
له واذا حمامة تدعو فرخها فراها الشيخ فبكى فرأته العجوز يبكى فبكت وانشأ يقول

لِمَنْ سَيْخَانٍ قَدْ نَشَدَا كِلَابَا كِتَابَ اللَّهِ * اِنْ ذَكَرَ الْكِتَابَا
اُنَادِيهِ وَيَعْرِضُ * لِي حَنِينٌ³ فَلَا وَابِي كِلَابٌ مَا اَصَابَا
تَرَكَتْ اَبَاكَ مَرْعِشَةَ يَدَاهُ⁴ 10 وَامْكُ مَا تُسِيغُ لَهَا شَرَابَا
فِي اِنْ اَبَاكَ حِيْنَ تَرَكَتْ سَيْخُ⁵ يَطَارِدُ اَيْنَمَا شَرِبَا⁶ حِدَابَا⁶
اِذَا رَتَعْنَ اِرْقَالًا سِرَاعَا اَثْرَنَ بِكُلِّ رَابِيَةٍ تُرَابَا
طَوِيلاً شَوْقُهُ يَبْكِيكَ فَرْدَا عَلَى حَزْنٍ وَلَا يَرْجُو الْاِيَابَا
اِذَا غَنَّتْ حَمَامَةٌ بَطْنٍ وَجَّ عَلَى يَبْضَاتِهَا ذَكَرَا كِلَابَا

15 فبلغت هذه الايات عمر بن الخطاب رضه فارسل الى كلاب فوافاه
فقال انه بلغنى ان اباك وجد لفراقك وجداً شديداً فيما ذا كنت تبره قال
كنت ابره بكل شى حتى انى كنت احلب له ناقةً فاذا حلبتها عرف حلبى
فارسل عمر رحه الى الناقة فحجى بها من حيث لا يعلم الشيخ فقال له احلبها

¹ Aghani XVIII 156 sqq. Jaqut II 93. IHagar I p. 130 Kit. al-Mu'ammari ed. Goldziher ٧٤: CL سكن Buhturi Hamāsa sec. R. Geyer
الاشكر. ² CL: Agh. لو ذكر Mu'am. لو قبل. ³ CL: Agh. فى آباء.
⁴ CL: Agh. يطارق. ⁵ sec. Huṭai'a ed. Goldziher n. I, 24: CL Agh. شربا.
⁶ C طويلا. ⁶ C طرابا. Agh. حدابا C

شى قالوا بل تمرّضه وليس لك من ميراثه شى فمرّضه حتى مات ولم ياخذ من
 ميراثه شياً قال فأتى فى النوم فقيل له أنت مكان كذا وكذا فخذ منه مائة
 دينار فقال افيها بركة قالوا لا فلما اصبح ذكر ذلك لامرأته فقالت خذها
 فان من بركتها ان نكتسى¹ منها ونعيش² بها فلما امسى أتى فى النوم فقيل له
 أنت مكان كذا وكذا فخذ منه عشرة دنانير فقال افيها بركة قالوا لا فلما⁵
 اصبح ذكره قال لامرأته فقالت له مثل ذلك فأتى ان ياخذها فأتى فى
 الليلة الثالثة فقيل له أنت مكان كذا وكذا وخذ منه ديناراً⁴ فقال افيه بركة
 قالوا نعم قال فذهب فاخذ الدينار ثم خرج به الى السوق فاذا هو برجل
 يحمل حوتين فقال بكم هما قال بدينار فاخذها منه وانطلق بهما الى بيته⁵
 فلما شقهما وجد فى بطن كل واحد منهما درة¹⁰ لم ير الناس مثلها فبعث
 الملك يطلب درة يشترىها فلم توجد الا عنده فباعها بثلاثين وقرّاً ذهباً
 فلما رآها الملك قال ما تصلح هذه الا باخت فاطلبوا أختها ولو اضعفتم الثمن
 فجاءوه وقالوا⁶ اعندك اختها ونعطيك ضعف ما اعطيناك قال نعم فاعطاهم
 الثانية بضعف ما باع به الأولى * قال وذكر المامون برّ الأبناء بالآباء فقال لم
 أرا أحداً ابرّ من الفضل بن يحيى فانه بلغ من برّه بابيه أنّها حيث حبساً كان¹⁵
 الفضل يسخن ليحى الماء لوضوءه لأنه كان يتوضأ⁷ بالماء السخن فمنعهم السجنان
 ذات ليلة من إدخال الحطب والليل بارد فقام الفضل حين اخذ يحيى
 مضجعه الى قمقم كان يسخن فيه الماء فملاه من الجب ثم جاء به الى القنديل
 فادناه منه فلم يزل قائماً والققمم فى يده حتى اصبح وقد سخن الماء فادناه من

واحداً. C ins. 4 ذلك. C ins. 3 تعيش. C: L 2 تكسينى. C: L 1
 لا يتوضأ الا. C 7 له. C ins. 6 منزله. C 5

امير المومنين أمي امرتني بذلك قال يا بني اهون علي وهو لعمرى من
مشورة النساء ٥

مساوي جفاء الآباء¹

قال فقال رجل لابنه يا ابن الزانية فقال الزانية لا ينكحها الأزان او مشرك*
٥ وقال آخر لابنه يا ابن الزانية قال لا تفعل لقد كنت احفظ لاهلك من
أيك لاهله* قال وقال اعرابي لابنه
وَأُمَّكَ قَدْ رَوَيْتَهَا فَشَفَيْتَهَا
عَلَى حَاجَةٍ مِنِّي وَعَيْنُكَ تَنْظُرُ
فاجابه

وَجَدِّي قَدْ رَوَى عَجُوزًا قَبْلَهَا⁴ فَمَا كُنْتُ تَرَعَاهُ وَمَا كُنْتُ تَشْكُرُ
١٠ وقال بعض الاعراب في بنيه

إِنَّ بَنِي خَيْرِهِمْ كَالْكَلْبِ
لَمْ يَغْنِ عَنْهُمْ أَدْبِي وَضَرْبِي
أَوْ لَيْتَنِي مِتُّ بِغَيْرِ عَقَبِ
الأمهم أولعهم بسببي
فليتني كنت عقيم الزب

وقيل لاعرابي وقد تزوج بعد ما كبر واسن لم تاخرت عن التزوج قال
١٥ ابادر ابني باليتم قبل ان سبقني بالعقوق* قال وقال رجل لايه يا ابنا ان
عظيم حقت لا يبطل صغير حقي ولا اقول اني واياك بالسواء ولكن الله
جل وعز لا يجب الاعتداء ٥

محاسن بر الابناء بالآباء والأمهات

عن طاووس عن ابيه قال كان رجل له اربعة بنين فمريض فقال احدهم إماما
٢٠ ان تمرضوه وليس لكم من ميراثه شيء وإما ان امرضه وليس لي من ميراثه

١ C: om. L. ٢ C رجل. ٣ C عجوزك. ٤ C قبلها L s. p.
٥ C: L ليلته. ٦ CL التزوج. ٧ CL اربع.

وَلِيٌّ وَلَدٌ لَمْ أَعْصِهِ مِذٌّ وَوَلَدَتْهُ
تَخَيْرَتْهُ لِلْمَلِكِ قَبْلَ فِطَامِهِ
فَلَا الْمَلِكُ يَخْلُو بَاعَهُ مِنْ مُحَمَّدٍ
وَلَا هُوَ مِنْهُ بَلْ هُمَا هَكَذَا مَعًا

فنهض محمد ومعه الجارية فاتبعه طرفه فلما غاب قال

وَأَنَا أَوْلَادُنَا بَيْنَنَا أَكْبَادُنَا تَمْشِي عَلَى الْأَرْضِ

وحكى عن * بعض الاعراب انه كان يرقص ولده ويقول

كَأَنَّمَا رِيحُ الْوَلَدِ رِيحُ الْخِزَامِيِّ بِالْبَلَدِ
أَهَكَذَا كُلُّ وَلَدٍ أَمَّ لَمْ يَلِدْ قَبْلِي أَحَدٌ

محاسن تأديب الولد

10 قيل نظر ابن عباس رحمه الى بعض ولده نائمًا بالغداة فركله برجله ثم قال
قُمْ لَا أَنَامَ اللَّهُ عَيْنَكَ اتنام في وقت يقسم الله جل وعز فيه الارزاق أو ما
علمت انها النومة التي قالت العرب فيها مكسلة ومانعة للحوائج وقد قيل
النوم على ثلاثة اوجه خرق وحمق وخلق فاما الخرق فنوم الضحى شغل
عن امر الدنيا والآخرة والحمق النوم بين العصر والمغرب فانه لا ينامها الا
احمق او عليل⁶ او سكران⁷ * واما الخلق فنوم الهاجرة الذي امر به رسول¹⁵
الله صلعم فانه قال قيلوا فان الشيطان لا يقيل وقيل ان نوم الغداة يمحق
الرزق ويورث الصفار والكسل والبخر* وذكروا عن عبد الملك بن مروان
انه مات بعض ولده فجاءه الوليد ابنه وهو صغير فعزاه فقال يا بني لمصيبتي
فيك اعظم وأفدح⁷ من مصيبتى باخيك ومتى رايت ابناً عزى اياه فقال يا

1 C add. الرشيد. 2 CL: Ibšihī II 10 اعرابية. 3 Ibš. يا حبذا.

4 Ibš. مجنون. 5 C. واما الحمق فالنوم. 6 Hariri ed. de Sacy¹ p. 193.

7 في بدنى. Gāhiz kitāb ahlāq al-mulūk p. 44 ins.

الِكْبَرُ وما يمنعك ان تدخل الحمام مع الناس وانما انت كأحدِهِم قال
يمنعني من ذلك ان أرى عورة مسلم ورعاع من الناس يدخلون بغير أزر
فأكره رؤية عوراتِهِم وأكره ان أجبرهم على ازر فيضعون ذلك مني على
حدّ هذا السلطان الذي خلصنا الله منه كفافاً فعظني رحمك الله عظة أتتفع
5 بها وأجعل لي مخرجاً من هذا الامر فقلت له أدخله ليلاً فاذا رجع الناس
الى رحالهم خلا لك الحمام قال لا جرم لا ادخله نهراً ابداً ولو لا شدة برد
بلادنا هذه ما دخلته ابداً فاقسمت عليك لتطوين هذا الخبر عن ابني فاني
أكره ان يظلّ على ساخطا ولعلّ الاجل يحول دون الرضى منه قال فاردت
ان اسبر عقله فقلت ان سألني هل رايت منه شيئا تامرني ان اكذبه قال لا
10 معاذ الله ولكن قل رايت شيئا ففطمته عنه وسارع الى ما اردت من الرجوع
فانه لا يسئلك عن التفسير لان الله جلّ وعزّ قد اعاده من بحث ما ستر
قال ميمون* فلم ار² والدًا قطّ ولا ولدًا قطّ رحمة الله وبركاته عليهم مثلها*
وذكروا ان ضرار بن عمرو الضبّي ولد له ثلاثة عشر ابناً كلهم بلغ³ ورأس
فاحتمل ذات يوم فلما رأى بنيه رجالا معهم أهاليهم واولادهم سرّه ما رأى
15 من هياتهم ثم ذكر نفسه وعلم انهم لم يبلغوا ذلك حتى اسنّ هو ورقّ وضعف
فقال من سرّه بنوه ساءتّه نفسه فذهبت مثلاً* قيل ودخل الامين على ابيه
الرشيد وقد عرضت له⁴ وصيفة جميلة فلم يزل محمّد ينظر اليها وفطن
له ابوه فقال يا محمّد ما ترى في هذه الوصيفة قال ما ارى بأسا قال فهل
لك فيها قال امير المؤمنين احقّ بها مني قال فقد آثرك على نفسه فخذها
20 فاخذها فقال الرشيد

1 om. C. 2 C فما رايت 3 Maidani (Beyrouth) II 262 غزا. 4 عليه C.

قدمت عليه فاستاذنت ودخلت فاذا غلام ابن ستة عشر سنة جالس
على حشية بيضاء احسن الناس تواضعا واذا مرافق بيض وبساط شعري
فرحب بي ثم قال قد سمعت ابي يذكر منك ما انت اهله واني ارجوان
ينفع الله بك وقد حسبت ان يكون قد غرني من نفسي حسن راي والدي
في وما بلغت من الفضل كل ما يذكر وقد حذرت ان يكون الهوى قد
غلبه على علمه فاكون احد آفاته قال ميمون فعجبت من اتفاقهما فقلت
له اعلمني من اين معيشتك قال من عطاي ومن غلة زراعة اشتريت
عن ظهر يد ممن ورثها عن ابيه فوهبها لي فاغناني بها عن في المسلمين
قال فقلت فما طعامك فقال ليلة لحم وليلة عدس وزيت وليلة خل وزيت
وفي هذا بلاغ قال فقلت له انما تعجبك نفسك فقال قد كان في بعض ما¹⁰
كان فلما وعظني ابي في كتابه بصرتني نفسي وما صغر من شأني وحق من
قدرى فنفعني الله جل وعز بذلك فجزاه الله من والد خيرا فقعدت ساعة
احدته¹ واتسمع¹ من منطقه فلم ارفتي كان اجمل وجهها ولا اكمل عقلا ولا
احسن ادبا على صغر سنه وقلة تجربته منه قال ميمون فلما كان آخر ذلك
اتاه غلام فقال اصلحك الله قد فرغنا قال فسكت فقلت ما هذا الذي فرغ¹⁵
منه قال الحمام اخلاه لي قال فقلت لقد كنت وقعت مني كل موقع حتى سمعت
هذا قال فاسترجع وذعر وقال وما ذاك يا عم يرحمك الله قلت الحمام لك
قال لا قلت فما دعاك الي ان تطرد عنه غاشيته كانك تريد بذلك الكبر
فتكسر على صاحب الحمام غلته ويرجع من اتاه خابيا قال اما صاحب
الحمام فاني ارضيه واعطيه غلة يومه قال قلت هذه نفقة سرف² خالطها²⁰

1 C واستمع.

2 C ins. قد.

إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ وَأَعْلَمُ أَنَّ الشَّبَابَ إِلَّا مَا وَقَى اللَّهُ وَدَفَعَ عَوْنَهُ عَلَى أُمُورٍ
كثيرةً من السوء وفيه لعمرى معونة كثيرة على الخير لمن رزقه الله فأحذر
شبابك وإياك وان تعلم في قلبك زهواً أو كبراً فإنه ما لم يكن من ذلك
كان خيراً وأحفظ لسانك ونفسك حفظاً ترجو فيه رحمة الله جل وعز
ومغفرته وأذكر صغراً أمرك وحُقارة شأنك ولا تبغ في ما اعجبك من نفسك
وفيما عسيت أن تفرط فيه مما ليس معه غير الفكرة^٥ في أمرك وأمره وليس
كتابي هذا لأن يكون بلغني عنك إلا خيراً غير أنه قد بلغني عنك شئ من
بعض اعجابك بنفسك ولو بلغني أن ذلك خرج عنك إلى أمرٍ كرهته لبلغك
عني أمرٌ يشتد عليك كراهته وعرفت مع ذلك أن الشباب والحِرص
والنعمة يحمل ذلك كله على أمرٍ شديد إلا ما وقى الله ودفع فكن يا بني
على حذرٍ فإن الشيطان قل ما يصيب فرصته بمن احتس منه بدعاء الله
جل اسمه والتواضع له وأكثر تحريك لسانك في ليلك ونهارك بذكر الله فإن
أحسن ما وصلت به حديثاً حسناً ذكر الله جل اسمه وأحسن ما قطعت به
حديثاً سيئاً ذكر الله تبارك وتعالى وأعِن على نفسك بخير نسئل الله
لنا ولك حسن التوفيق والسلام قال ميمون ثم قال لي عمران ابني عبد
الملك قد زين في عيني وأنا متهم لنفسي فيه وإخاف أن يكون هواي فيه قد
غلب على علمي به وأدركني ما يدرك الوالد من الإشفاق على ولده فأتته
وأسبره ثم أتني بعلمه ثم أنظر هل ترى منه ما يشاكل النخوة فإنه غلام
حدت ولا آمن عليه الشيطان قال ميمون فخرجت إلى عبد الملك حتى

ان C^٣. الامور الكثيرة C^٢. انه هو L = Sura 12, 53: C^١.
سنيا C^٧. الان C^٦. النكرة C^٥. عشت C^٤.

وَأَذْكُرُ خِصَائِصَ حَرَمَتِي وَمَقَاوِمِي ¹
 يَا أَحْمَدَ بْنَ مُحَمَّدٍ يَا ذَا النَّدَى ²
 لَا تُشْمِتَنَّ بِي الْعَدُوَّ وَخَلْنِي ³
 وَلِغَيْرِهِ

إِلَى اللَّهِ فِيمَا نَابَنَا نُوثِرُ الشُّكُورِ
 خَرَجْنَا مِنَ الدُّنْيَا وَنَحْنُ مِنْ أَهْلِهَا
 إِذَا دَخَلَ السَّجَّانُ يَوْمًا لِحَاجَةٍ
 وَنَفَّرَ بِالرُّوْيَا فَجَلُّ حَدِيثِنَا
 فَإِنْ حَسَنْتَ كَانَتْ بَصِيًّا مَجِيئَهَا
 فَفِي يَدِهِ كَشَفُ الضَّرُورَةِ وَالْبَلْوَى ⁵
 فَلَسْنَا مِنَ الْأَحْيَاءِ فِيهَا وَلَا الْمَوْتَى
 عَجِبْنَا وَقُلْنَا جَاءَ هَذَا مِنَ الدُّنْيَا
 إِذَا نَحْنُ أَصْبَحْنَا الْحَدِيثُ عَنِ الرُّوْيَا
 وَإِنْ قَبِحَتْ لَمْ تَنْتَظِرْ وَأَنْتَ عَجَلِي ⁴

10 محاسن بر الآباء

حكى عن ميمون بن مهران انه قال كنت عند عمر بن عبد العزيز فوجدته يكتب ابى ابنه عبد الملك اما بعد فان احق من وعى عنى وفهم قولى انت وان الله وله الحمد قد احسن الينا فى لطيف امرنا وجليله وعلى الله جل وعز تمام النعمة فاذكر يا بنى فضل الله عليك وعلى ابيك فانك ان استطعت ان تصدق ذلك كله بعمل تعلمه وصلوة او صوم او صدقة ¹⁵ قبل ذلك منك واياك والعزة والعظمة والكبرياء فانه من عمل الشيطان وهو عدو مضل مبين وان النفس لامارة بالسوء الا ما رحم ربي

¹ CL: G خدمتى. ² at Ahmad Dolafita quem poeta alloquitur sec. ٥٧٩, 9 Abd al Azizi non Muhammadi filius est. ³ in L gloss. وقال عبد الله بن معاوية بن عبد الله بن جعفر بن G: لجعفر بن خالد لبرمكى. ⁴ عشيا C. ⁵ فانهما C. ابى طالب رضاهم.

عِشْنَا بِمُخَيَّرِ بَرَهَةٍ فَكَبَا بِنَا
 قَصُرَتْ خُطَايَ وَمَا كَبُرَتْ وَإِنَّمَا
 فِي مُطَبَّقِي فِيهِ النَّهَارُ مُشَاكِلٌ
 تَهْضِي اللَّيَالِي لَا أَذُوقُ لِرُقْدَةٍ
 فَتَقُولُ لِي عَيْنِي إِلَى كَمْ أَسْهَرْتُ
 وَغِذَايَ بَعْدَ الصَّوْمِ مَاءٌ مَفْرَدٌ
 وَإِذَا نَهَضْتُ إِلَى الصَّلَاةِ تَهَجَّرًا
 فَيَأْتِي مَتَى هَذَا الشَّقَاءُ مُؤَكَّدٌ
 يَا رَبِّ فَارْحَمْ غُرْبَتِي وَتَلَاغِي
 مَا لِي مُجِيرٌ غَيْرُ سَيِّدِي الَّذِي
 غَذَيْتَ حَشَاشَةً مُهَجَّجِي بِنَوَافِلِ
 عِشْرِينَ حَوْلًا عِشْتُ تَحْتَ جَنَاحِهِ
 إِنْ حَدَّثَ عَنْ قَصْدِ الْمَحْجَّةِ قَالَ لِي
 فَيَرُدُّنِي بِتَرْفِقِي نَحْوَ النَّسِي
 فَبَعِدَتْ عَنْهُ مَجْبَرًا مُتَكَرِّهًا
 وَخَلَا الْعَدُوُّ بِمَوْضِعِي مِنْ قَلْبِهِ
 هَبْنِي أَسَاتُ فَلِمَ حَقَّدْتَ إِسَاءَتِي
 بَلْ كُنْتَ تَغْتَفِرُ الذُّنُوبَ تَكْرُمًا
 فَاغْفِرْ لِعَبْدِكَ ذَنْبَهُ مُتَطَوَّلًا

رَيْبَ الزَّمَانِ وَصَرْفَهُ الْمَتَرِدِدِ
 قَصُرَتْ لِأَنِّي فِي الْحَدِيدِ مَصْفَدٌ
 لِلَّيْلِ وَالظُّلُمَاتِ فِيهِ سَرْمَدٌ
 طَعْمًا فَكَيْفَ حَيَاةٌ مِنْ لَا يَرْقُدُ
 وَيَقُولُ لِي قَلْبِي إِلَى كَمْ أَكْمَدُ
 كَمْ عَيْشٍ مِنْ يَغْذُوهُ مَاءٌ مَفْرَدٌ
 جَذَبْتُ قَيْوَدِي رُكْبَتِي فَأَسْجُدُ
 وَإِلَى مَتَى هَذَا الْبَلَاءُ مُجَدِّدُ
 إِنِّي غَرِيبٌ مَفْرَدٌ مُتَلَدِّدٌ
 مَا زَالَ يَكْفُلُنِي فَنِعْمَ السَّيِّدُ
 مِنْ سَيِّبِهِ وَصَنَائِعِ لَا تُجْحَدُ
 عَيْشَ الْمُلُوكِ وَحَالَتِي تَتَزِيدُ
 مَهَلًا فَذَاكَ هُوَ الطَّرِيقُ الْأَقْصَدُ
 فِيهَا السَّلَامَةُ وَالسَّبِيلُ الْأَرْشَدُ
 اللَّهُ يَعْلَمُ مَا أَقُولُ وَيَشْهَدُ
 فَحِشَاهُ جَمْرًا نَارُهُ مَا تُخْمَدُ
 مَا إِنْ عَهْدَتِكَ مَذَّ صَحْبَتِكَ تُحْقَدُ
 وَتَظَلُّ تَعْفُو دَائِمًا وَتَغْمَدُ
 فَاحْقُدْ مِنْكَ سَجِيَّةً لَا تَعْهَدُ

1 C: L اسهد, superscr اسهر.

2 L = G: C بنواله.

3 C بتوفق.

4 C L superscr. = G: L in textu تحمد.

أَبْلَغُ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَدُونَهُ
 أَنْتُمْ بَنُو عِمِّ النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ
 مَا كَانَ مِنْ حَسَنِ فَاَنْتُمْ أَهْلُهُ
 أَمِنَ السَّوِيَّةِ يَا ابْنَ عِمِّ مُحَمَّدٍ
 إِنَّ الَّذِينَ سَعَوْا إِلَيْكَ بِبَاطِلٍ
 شَهِدُوا وَغَبْنَا عَنْهُمْ فَتَحَكَّمُوا
 لَوْ يَجْمَعُ الْخُصَمَاءُ عِنْدَكَ مَجْلِسٌ
 وَالشَّمْسُ لَوْ لَا أَنَّهَا مَحْجُوبَةٌ
 خَوْضُ الْعِدَى وَمَخَافٌ لَا تَنْفَدُ
 أَوْلَى بِمَا شَرَعَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ
 طَابَتْ مَغَارِسُكُمْ وَطَابَ الْمُحْتَدُ
 خَصْمٌ تَقَرَّبَهُ وَأَخْرَجْتَهُ
 أَعْدَاءُ نِعْمَتِكَ الَّتِي لَا تُحْجَدُ
 فِينَا وَلَيْسَ لِنَا بَشَرٌ يَشْهَدُ
 يَوْمًا لَبَانَ لَكَ الطَّرِيقُ الْأَقْصَدُ
 عَنْ نَاطِرَيْكَ لَمَّا أَضَاءَ الْفَرَقْدُ

قال فعارضة عاصم بن محمد الكاتب لما حبسه احمد بن عبد العزيز* بتغير
 حمولة له فقال

قَالَتْ حُبْسَتْ فَقُلْتُ خَطْبُ أَنْكَدٍ
 لَوْ كُنْتُ حُرًّا كَانَ سَرْبِي مُطْلَقًا
 أَوْ كُنْتُ كَالسَّيْفِ الْمَهْدِ لَمْ أَكُنْ
 أَوْ كُنْتُ كَاللَّيْلِ الْمَهْضُورِ لَمَّا رَعَتْ
 مَنْ قَالَ أَنَّ الْحَبْسَ بَيْتُ كَرَامَةٍ
 مَا الْحَبْسُ إِلَّا بَيْتُ كُلِّ مَهَانَةٍ
 إِنْ زَارَنِي فِيهِ الْعَدُوُّ فَشَامِتٌ
 أَوْ زَارَنِي فِيهِ الصَّدِيقُ فَمَوْجِعٌ
 يَكْفِيكَ أَنَّ الْحَبْسَ بَيْتٌ لَا تَرَى
 أَنَحَى عَلَيَّ بِهِ الزَّمَانُ الْمَرْصِدُ
 مَا كُنْتُ أَوْخَذُ عَنُودًا وَأَقِيدُ
 وَقَتَ الشَّدِيدَةِ وَالْكَرِيهَةِ أَعْمَدُ
 فِي الذُّبَابِ وَجَذَوْتِي تَتَوَقَّدُ
 فَمُكَاشِرٌ فِي قَوْلِهِ مُتَجَلِّدُ
 وَمَذَلَّةٌ وَمَكَارِهِ مَا تَنْفَدُ
 يَبْدِي التَّوَجُّعَ تَارَةً وَيَفْنِدُ
 يَذْرَى الدَّمُوعَ بِزَفْرَةٍ تَتَرَدُّ
 أَحَدًا عَلَيْهِ مِنَ الْخُلَاقِ يُحْسَدُ

10

15

1 CL = Aghani: G خوف.

2 CLG^c Agh.: G يبعد.

3 L = Agh.: C الارشد = G.

4 CL: om. G.

5 CL فشامتا.

6 CL فموجعا.

بِحجته اذا لم يفعل به هذا وقد تداخلته رهبةُ الخلافةِ وَالْمُ البَرْدُ وكان الغالب
على امر الخلافة في ايامه وصيفُ الكبير وداره معروفة بمدينة السلام في ^{مربعه} ^{مربعه}
الخرسى^١ الى اليوم ٥

محاسن الحبس

لعلى بن الجهم 5

حَبْسِي وَأَيُّ مَهْنَدٍ لَا يَغْمَدُ	قَالَتُ حَبْسَتٌ فَقُلْتُ لَيْسَ بِضَائِرِي
كَبْرًا وَأَوْبَاشُ السَّبَاعِ تَرَدُّدُ	أَوْ مَا رَأَيْتِ اللَّيْثَ يَجِيءُ غِيْلَهُ
لَا تَصْطَلِي إِنْ لَمْ تَشْرَهَا الْأَزْنَدُ	وَالنَّارُ فِي أَحْجَارِهَا مَخْبُوءَةٌ
أَيَّامُهُ وَكَانَهُ مُتَجَدِّدُ	وَالْبَدْرُ يَدْرِكُهُ السَّرَارُ فَتَنْجَلِي
إِلَّا الثَّقَافُ وَجَذْوَةٌ تَتَوَقَّدُ	10 وَالزَّاعِبِيَّةُ لَا يُقِيمُ كَعُوبَهَا
وَالْمَالُ عَارِيَةٌ يَفَادُ وَيَنْفَدُ	غَيْرُ اللَّيَالِي بَادِيَاتٌ عَوْدُ
أَجَلِي لَكَ الْمَكْرُوهُ عَمَّا تَحْمَدُ	وَلِكُلِّ حَالٍ مُعْتَبٌ وَلِكُرْبَمَا
خَطْبُ أَتَاكَ بِهِ الزَّمَانُ الْأَنْكَدُ	لَا يُؤَسِّنُكَ مِنْ تَفْرِجٍ كُرْبِيَّةٍ
فَنَجَا وَمَاتَ طَبِيبُهُ وَالْعَوْدُ	كَمْ مِنْ عَلِيلٍ قَدْ تَخَطَّاهُ الرَّدَى
وَيَدُ الْخُلَيْفَةِ لَا تَطَاوُلُهَا يَدُ	15 صَبْرًا فَإِنَّ الْيَوْمَ يَتَّبِعُهُ غَدُ
تَزْرِي 7 فَنِعْمَ الْمَنْزِلُ الْمَتُورِدُ	وَالْحَبْسُ مَا لَمْ تَغْشَهُ لِدُنْيَةٍ
لَا يَسْتَذِلُّكَ بِالْحِجَابِ الْأَعْبُدُ	لَوْ لَمْ يَكُنْ فِي الْحَبْسِ إِلَّا أَنَّهُ
وَيَزَارُ فِيهِ وَلَا يَزُورُ وَيَحْمَدُ	بَيْتٌ يُجَدِّدُ لِلْكَرِيمِ كَرَامَةً
تُدْعَى 8 لِكُلِّ عَظِيمَةٍ يَا أَحْمَدُ	يَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي دُوَادٍ إِنَّمَا

١ vel الحرسى: CL s. p. 2 LG: C Aghani IX 109 قالوا. 3 CL: G يَأْلَفُ.
 4 CL = Agh.: G الظلام. 5 L gloss. القنى. 6 L: C يعقبه = G.
 7 C: L تزدى G Agh. شنعاء. 8 L G Agh.: C تزدى.

من الخلفاء الذين عدلوا إلا أن أيامه قصرت وكان الأتراك قد غلبوا¹ على
الخلافة لكثرة معارضتهم للخلفاء واضعافهم أيديهم وإيهابهم² أمرهم فامر لما ولى
الخلافة بالقبض على أحمد بن إسرائيل وأبى نوح الكاتب والحسن بن
مُخَلَّد⁴ وكانت عليهم تدور دولة المعتز من قبله ورسم أن يضرب أحمد بن
إسرائيل بباب العامة الف سوط فان مات وإلا زيد ضرباً حتى يتلف وذلك⁵
لما كان منه من القول الذى كان سبب تلفه فراسل أحمد القاسم بن واضح
فى أن يشفع له الى المهتدى ففعل وكتب اليه رقعة وصلت مع خادم له
اسمه مستطرف فوقع المهتدى هذا رجل لنا فى جنبه⁵ حدود أنت شاهد
ببعضها ولا سبيل الى الصغ عنده وكان ذلك تذكيراً له بأمر المجلس وقول
أحمد ما قاله فيه وفى حرمة⁶ وضرب أحمد الى أن تلف ثم كلم المهتدى فى¹⁰
أمر أبى نوح الكاتب والحسن بن مُخَلَّد فقال لأبى نوح حرمة⁷ وهى أن أمه
كانت تهدى الينا كأمنا كالناتف المعقود وزيتونا كأمثال البيض فاطلقوا
عنه وأما الحسن بن مُخَلَّد فقد بلونا منه نصحا وميلاً فردوه الى منزلته وتخلصا
جميعاً وعادا فى الأمر وكان المهتدى فصيحاً شجاعاً فطناً عارفاً بالتدبير لو أمهل
ولم تعجل الأتراك الى قتله وكان خرج يوماً فى هَيْج لهم وبيده العقرب¹⁵
سيف عمر بن الخطاب رضى وحمل على الأتراك ووسط منهم جماعة قدّم
وقطعهم وكان اذا جلس للمظالم امر بان توضع كوانين الفحم فى الأروقة
والمنازل عند تحرك البرد فاذا دخل المتظلم امر بان يدفى ويجلس ليسكن
ويثوب اليه عقله ويتذكر حجته ثم يدنيه ويسمع منه ويقول متى يلجئ⁸ المتظلم

1 C ins. عليه و. 2 C انهابهم. 3 L ins. امر. 4 C ubiquه.

5 C حينه. 6 C جرمه. 7 C ins. وتوسط منهم. 8 C يلجئ.

قال * ابو احمد بن القاسم بن ¹ واضح رحمه كان محمد بن الوائق وهو المهتدى
بالله قبل الخلافة يكثر عند المعتز بالله الجلوس ² والخلافة يومئذ بسر من رأى
فيرجع المعتز الى قول محمد في اموره وما يمضيه ويبرمه وكان كثير المعارضة
لأم المعتز فيما نامر به وتتهى فلم تنزل ⁴ بالمعتز ⁵ الى ان امر باحداه الى مدينة
السلام على كره منه فلما امر بذلك كان وزيره احمد بن اسرائيل منحرفاً
5 عن محمد بن الوائق واحب ان يخرج مع حرمة نهاراً ليسوءه ⁶ ويضع منه
فسأل محمد بن الوائق القاسم بن واضح لحال كانت بينهما وزلفة كانت له
عنده متقدمة ان يدخل مع صاحبه المعروف بالطوسي ويسئله ان يخرج
وحرمة ليلاً ففعل وكلم احمد بن اسرائيل ورققه ⁶ ولاطفه فغضب احمد
10 واحتد وكان غير حافظ للسانه قليل الفكر في العواقب متهوراً فاطلق
لسانه بكلام بشع قبيح وقال من هو ومن بناته وحرمة الكذا الكذا
حتى لا يخرجون نهاراً فقال القاسم ليت ان رجلى انكسرت ولم احضر هذا
المجلس وقام معه الطوسي رسول محمد بن الوائق وما زال يسئله ان لا يرد
خبر المجلس ولا يحكى الكلام الذي بدر من احمد بن اسرائيل فوعده
15 وخالفه لما فارقه ولم يصبر حتى مضى فحكاه لمحمد بن الوائق واحذر محمد مع
حرمة نهاراً الى مدينة السلام فوقر ذلك في نفس محمد وحقده على احمد
بن اسرائيل فلم يمض الا القليل ⁷ حتى قعد محمد بن الوائق في الخلافة بعد
قتل المعتز وكان رجلاً تقياً متألهاً يؤثر العدل والانصاف ويتخرج ⁸ ويجب
اظهار السنن الحسنة واقامة الدين على شراعه المستوية واعلامه القديمة

¹ C: L. ابى احمد بن واضح. ² om. L. ³ C فرجع. ⁴ CL ينزل.
⁵ C المعتز. ⁶ vel رافقه: CL رفقته. ⁷ C قليلاً. ⁸ CL: forte l. يتخرج.

مَنْ لِي وَلَا مَنْ لِي وَقَدْ فَصَمَ¹ الزَّمَانَ قَنَاتِيهِ²
وَعَدِمْتُ صَفْوَ مَعِيشَتِي وَتَغَيَّرَتْ حَالَاتِيهِ
مَنْ لِي وَقَدْ غَضِبَ الزَّمَانُ نَ عَلَى جَمِيعِ رِجَالِيهِ
أُودِيَ الزَّمَانَ بِجَوْرِهِ³ بِسَاسَتِي⁴ وَحُمَاتِيهِ
يَا عَطْفَةَ⁵ الْمَلِكِ الرَّضَى عُدِي⁶ عَلَيْنَا ثَانِيهِ⁵

فوقع الرشيد في رقعه ضرب الله مثلا قرية كانت آمنة مطمئنة يأتيها رزقها رغدا من كل مكان فكفرت بأنعم الله فأذاقها الله لباس الجوع والخوف بما كانوا يصنعون وقد قلت

يَا آلَ بَرْمَكِ⁸ إِنَّمَا كُنْتُمْ مَلُوكًا عَادِيهِ
فَطَغَيْتُمْ وَبَغَيْتُمْ وَكَفَرْتُمْ نِعْمَانِيهِ
هَذَا عَقُوبَةٌ مِنْ عَصَى مَنْ فُوقَهُ وَعَصَانِيهِ
كُنْتُمْ كَشَى⁹ قَدْ مَضَى أَحْلَامَ نَوْمِ سَارِيهِ⁹

وتمثل بقول مهلهل

بَاتَ لَيْلِي بِالْأَنْعَمِينَ طَوِيلَا أَرْقُبُ النَّجْمِ سَاهِرًا أَنْ يَزُولَا
أَزْجُرُ الْعَيْنَ أَنْ تَبْكِيَ الطُّلُولَا إِنَّ فِي الصَّدْرِ غَلَّةً¹⁰ لَنْ تَقْضَى
إِنَّ فِي الصَّدْرِ غَلَّةً¹⁰ لَنْ تَقْضَى مَا دَعَا فِي الْغُصُونِ دَاعٍ هَدِيلَا
لَمْ * يُطِيقُوا أَنْ يَنْزِلُوا¹¹ فَنَزَّلْنَا وَأَخُو الْحَرْبِ مِنْ أَطَاقِ النَّزُولَا

1 C فصم. 2 L فنايه. 3 C: L om. 4 C على سباسى.
5 C Lmarg.: L in textu عودي. 6 C Lmarg.: L in textu عوجى.
7 C add. فى ذلك. 8 C انكم. 9 versus apud L in marg.: C om.
10 L: C حاجة Aghāni IV 149 علة. 11 L = Agh.: C تطيقوا ان
تنزلوا.

إِنْ كَانَ لَا يُرْضِيكَ إِلَّا لَا أَنْ أَذُوقَ حِمَامِيهِ
فَلَقَدْ رَأَيْتُ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ الْمَمَاتِ عَلَانِيَهُ
وَفَجَعْتُ أَعْظَمَ فَجَعَةٍ وَفَنَيْتُ قَبْلَ فَنَائِيهِ
وَلَبِستُ أَثْوَابَ الذَّلِيلِ وَلَمْ تَكُنْ بِلِبَاسِيهِ
وَعَطِبتُ فِي سَخَطِ الْأِمَامِ عَلَى رَفِيعِ بِنَائِيهِ
فَانظُرْ بِعَيْنِكَ هَلْ تَرَى إِلَّا قُصُورًا خَالِيَهُ
وَذَخَائِرًا مَقْسُومَةً قَسَمَنَ قَبْلَ مَمَاتِيهِ
وَحَرَائِرًا مِنْ بَيْنِ صَا رِخَةِ عَلِيٍّ وَبَاكِيهِ
وَنَوَادِبًا يَنْدُبُنِي تَحْتَ الدُّجَى بِكُنَائِيهِ¹
يَا بَا عَلِيَّ الْبَرْمَكِيَّ فَمَا أَجِيبُ الدَّاعِيَهُ
وَبُكَاءُ هُنَّ وَقَدْ سَمِعْتُ مُقَلِّلَ أَحْشَائِيهِ
أَخْلِيْفَةَ اللَّهِ الرَّضَى لَا تَشْمِتُنْ أَعْدَائِيهِ
أَذْكُرُ عَهْدَكَ لِي وَمَا أَعْطَيْتَنِي بِوَفَائِيهِ
أَذْكُرُ مَقَاسَاتِي² الْأُمُورِ وَرَوَّحَدَمَتِي وَعَنَائِيهِ
أَرْحَمُ جَعَلْتُ لَكَ الْفِدَا كِبَرِي وَشِدَّةَ حَالِيهِ
أَرْحَمُ أَخَاكَ الْفُضْلَ وَالسَّبَاقِينَ مِنْ أَوْلَادِيهِ
فَلَقَدْ دَعَوْتُكَ وَقَدْ دَعَوْتُكَ أَنْ سَمِعْتَ دَعَائِيهِ
أَخْلِيْفَةَ الرَّحْمَانِ إِلَّا نَكَ لَوْ رَأَيْتُ بِنَائِيهِ³
وَبُكَاءَ فَاطِمَةَ الْكَيْسِيَّةِ وَالْمَدَامِعَ جَارِيَهُ
وَمَقَالَهَا بِتَرْجِيحِ وَأَشَقُوتَا وَشَقَائِيهِ

¹ بكنائيه C

² مقاساة C: L

³ نوح C ins.

وَأَبْنِ الْخُلَافِ مِنْ قُرْتَبِشٍ وَالْمَلُوكِ الْهَادِيهِ
 مَلِكِ الْمُلُوكِ وَخَيْرٍ مِنْ سَاسِ الْأُمُورِ الْمَاضِيهِ
 إِنَّ الْبَرَامِكَةَ الَّذِي نَرُمُوا لَدَيْكَ بِدَاهِيهِ
 عَمَتَهُمْ لَكَ سَخِطَةٌ لَمْ تَبْقِ مِنْهُمْ بَاقِيهِ
 5 فَكَانَهُمْ مِمَّا بِهِمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيهِ
 صَفَرُ الْوُجُوهِ عَلَيْهِمْ خَلَعُ الْمَذَلَّةِ بَادِيهِ
 مُتَفَرِّقِينَ مُشْتَتَبِينَ بِكُلِّ أَرْضٍ قَاصِيهِ
 بَعْدَ الْإِمَارَةِ وَالْوِزَارَةِ وَالْأُمُورِ السَّامِيهِ
 وَمَنَازِلِ كَانُوا بِهَا فَوْقَ الْمَنَازِلِ عَالِيهِ
 10 وَتَحَرَّمَ بَرَضَاعٍ أَوْ فِي مُرْضِعٍ لَكَ فَادِيهِ¹
 فَالْيَوْمَ قَدْ رُمُوا لَدَيْكَ بِهَائِشِبِ النَّاصِيهِ
 أَضْحَوْا وَجَلُّ مِنْهُمْ مِنْكَ الرِّضَى وَالْعَافِيهِ
 فَإِذَا رَضِيتَ فَيَا نَأْسَهُمْ بِحُكْمِكَ رَاضِيهِ
 فَالْيَوْمَ قَدْ سَلَبَ الزَّمَانُ كِرَامَتِي وَبِهَائِيهِ
 15 وَالْيَوْمَ قَدْ أَلْقَى الزَّمَانُ نَجْرَانَهُ² بِفِنَائِيهِ
 وَرَمَى سَوَادَ مَقَلَّتِي³ فَأَصَابَ حِينَ رَمَانِيهِ
 يَا مَنْ يُوَدُّ لِي الرَّدَى يَكْفِيكَ وَيُحْكُ مَا بِيهِ
 يَكْفِيكَ مَا أَبْصَرْتَ مِنْ ذُلِّي وَذُلِّ مَكَانِيهِ
 يَكْفِيكَ أَنِّي مُسْتَبَا⁴ حِمْشَرِي وَنَسَائِيهِ
 20 وَرَزَيْتُ مَالِي كُلَّهُ وَفَدَى الْخَلِيفَةَ مَالِيهِ

¹ L: C قاديهِ

² C احزانه

³ C: L مقالتي

⁴ C لمعشري

قال وكتب يحيى بن خالد البرمكى الى الرشيد من الحبس لامير المؤمنين
وخلّف المهديين وخليفة رب العالمين من عبد اسلمته عيوبه وأوبقته ذنوبه
وخذله شقيقه ورفضه صديقه وزال به الزمان ونزل به الحدّان وحلّ به
الضيق بعد السعة والشقا بعد السعادة وعالج البؤس بعد الدعة ولبس
5 البلاء بعد الرخا وافترش السخط بعد الرضى واكتحل السهود¹ وفقد الهجود²
ساعته شهر وليته دهر قد عاين الموت وشارف الفوت جزعا يا امير
المومنين قدمنى الله قبلك من موجدتك⁴ وأسفا على ما حرمته من قربك
لا على شى من المواهب لانّ الاهل والمال انما كانا لك وعارية⁵ فى يدي
منك والعارية لا بدّ مردودة فاما ما اقتصصته من ولدى فبذنبه⁶ وعاقبته
10 مجرمه وجريته على نفسه فانما كان عبدا من عبيدك لا اخاف عليك
الخطأ فى امره ولا ان تكون تجاوزت به فوق ما كان اهله ولا كان مع ذلك
بقاؤه أحبّ الى من موافقتك فتذكر يا امير المؤمنين جعلنى الله فداك وحجب
عنى فقدك كبر سنّى وضعف قوتى وأرحم شيبتي وهب لي رضاك عني
ولتمل الى بغفران ذنبي فمن مثلى يا امير المؤمنين انزل ومن مثلك الإقالة
15 ولست اعتذر اليك الا بما تحبّ الاقرار به حتى ترضى فاذا رضيت رجوت
ان يظهر لك من امرى وبراءة ساحتى ما لا يتعاطمك معه ما مننت به من
رافتك بى وعفوك عني ورحمتك لي زاد الله فى عمرك يا امير المؤمنين وقدمنى
للموت قبلك وكتب فى اسفله

قُلْ لِلْخَلِيفَةِ ذِي الصَّنَا بَعِّعْ وَالْعَطَايَا الْفَاشِيَه

1 C السهاد.

2 C الرقاد.

3 C: L سهر.

4 LC s. p.

5 C عارية لك و

6 L om. ف.

فرضى عنهما وامر باطلاقهما* قال الكسروي وقع كسرى بن هرمز الى
بعض المحتسبين من صبر على النازلة كمن لم تنزل به ومن طول له في الجبل
كان فيه عطبه ومن اكل بلا مقدار تلفت نفسه¹ ووقع بعضهم لمحبوس سأل
الاطلاق انت الى الاستيثاق احوج منك الى الاطلاق وانشد في هذا المعنى
أَلَا أَحَدٌ يَدْعُو لِأَهْلِ مَحَلَّةٍ مُقِيمِينَ فِي الدُّنْيَا وَقَدْ فَقَدُوا الدُّنْيَا²
كَأَنَّهُمْ لَمْ يَعْرِفُوا غَيْرَ دَارِهِمْ وَلَمْ يَعْرِفُوا غَيْرَ الشَّدَائِدِ وَالْبَلَوَى³

وقال اعرابي

وَلَمَّا دَخَلْتُ السِّجْنَ كَبَّرَ أَهْلُهُ
وَقَالُوا أَبُو لَيْلَى الْغَدَاةَ حَزِينٌ
وَفِي الْبَابِ مَكْتُوبٌ عَلَى صَفْحَاتِهِ
بِأَنَّكَ تَنْزُرُ سَاعَةً وَتَلِينُ⁴

ولابن المعتز

تَعَلَّمْتُ فِي السِّجْنِ نَسِجَ التِّكِّكَ
وَقَيَّدْتُ بَعْدَ رُكُوبِ الْجِيَادِ
أَلَمْ تَبْصُرِ الطَّيْرَ فِي جَوْهِ
يَكَادُ يُلَامِسُ ذَاتَ الْحَبْكَ
إِذَا أَبْصَرْتَهُ خُطُوبُ الزَّمَا
نِ أَوْقَعْنَهُ فِي حِبَالِ الشَّرْكَ
فَهَذَاكَ مِنْ حَالِقِي قَدْ يُصَادُ
وَمِنْ قَعْرِ مَجْرٍ يُصَادُ السَّمَكُ⁵

ووجدنا في ارض البيت الذي قُتِلَ فِيهِ بِخَطِّهِ

يَا نَفْسُ صَبْرًا لَعَلَّ الْخَيْرَ عَقْبَاكَ
مَرَّتْ بِنَا سَحْرًا طَيْرٌ فَقُلْتُ لَهَا
خَانَتِكَ* مِنْ بَعْدِ طَوْلِ الْأَمْنِ دُنْيَاكَ
طُوبَاكَ يَا لَيْتَنِي إِيَّاكَ طُوبَاكَ

1 in L deletum. 2 CL: G, Arabi I 64 فارقوا. 3 C inserit اخر.

4 CL: G ثم سوف تلين. 5 وقد كنت C. 6 G et Arabi: CL من.

7 CL = Arabi: G جوهها تكاد تلامس. 8 G, Arabi: CL لوقعته.

9 CL: G بعد طويل Arabi بعد طوال.

وقال في التنور الذي عذب فيه

هَيْضَ عَظْمِي الْغَدَاةَ إِذْ صِرْتُ فِيهِ إِنَّ عَظْمِي قَدْ كَانَ غَيْرَ مَهِيضٍ
وَلَقَدْ كُنْتُ أَنْطِقُ الشَّعْرَ دَهْرًا ثُمَّ حَالَ الْجَرِيضُ دُونَ الْقَرِيضِ

وله أيضا وهو يعذب في التنور وقيل انه آخر ما قاله

5 تَمَكَّنْتُ مِنْ نَفْسِي فَأَزَمَعْتَ قَتْلَهَا وَأَنْتَ رَخِي الْبَالِ وَالنَّفْسُ تَذْهَبُ
كِعَصْفُورَةٍ فِي كَفِّ طِفْلِ يَسُومُهَا وَرُودَ حِيَاضِ الْمَوْتِ وَالطِّفْلِ يَلْعَبُ
فَلَا الطِّفْلُ يَدْرِي مَا يَسُومُ بِكْفِهِ وَفِي كَفِّهِ عَصْفُورَةٌ تَتَضَرَّبُ

قال وكان اسماعيل بن القاسم في حبس الرشيد فكتب اليه بسوء حاله فكتب

في رقعة² ليس عليك بأس فكتب اليه

10 أَرَقْتُ وَطَارَ عَنْ عَيْنِي النَّعَاسُ وَنَامَ السَّامِرُونَ وَلَمْ يُوَاسُوا
أَمِينَ اللَّهِ أَمْنِكَ خَيْرٌ أَمِنْ عَلَيْكَ مِنَ التَّقَى فِيهِ لِبَاسُ
تَسَاسُ مِنَ السَّمَاءِ بِكُلِّ بَرٍّ وَأَنْتَ بِهِ تَسُوسُ كَمَا تَسَاسُ
كَأَنَّ الْخَلْقَ رَكِبَ فِيهِ رُوحٌ لَهُ جَسَدٌ وَأَنْتَ عَلَيْهِ رَأْسُ
أَمِينَ اللَّهِ إِنَّ الْحَبْسَ بَأْسٌ وَقَدْ أَرْسَلْتَ لَيْسَ عَلَيْكَ بَأْسُ

15 فامر بإطلاقه وصلته * قيل انه لما غضب المتوكل على سليمان والحسن ابني

وهب قال الحسن

أَقُولُ وَاللَّيْلُ مَمْدُودٌ سَرَادِقُهُ وَقَدْ مَضَى الثَّلَاثُ مِنْهُ أَوْ قَدْ أَنْتَصَفَا
يَا رَبِّ أَلْهِمِ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ رِضَى عَنْ خَادِمِينَ لَهُ قَدْ شَارَفَا التَّلْفَا
لَنْ يَكُونَا أَسَاءًا فِي الذِّى سَلَفَا فَلَنْ يُسِيئَا بِإِذْنِ اللَّهِ مُؤْتِنَفَا

1 Gauhari I 521: C جا L طال

2 رقعة C

انه مقيم عند ايتاخ ثم سوهر ومنع النوم وسئل عن شى يعذب به فدل على
تنور من خشب فيه مسامير قيام فحدثت عن احمد بن ابى دواد انه قال
هو اول من امر بعمل التنور فابتلى به لصحة المثل كما تدين تدان وان شئت
من ير يوماً ير به وان شئت من حفر حفرة هوى² فيها فعذب فى التنور
فحدث الموكل بعذابه فقال كنت اخرج واقفل عليه الباب فيمد يديه الى⁵
السماء جميعاً حتى يدق موضع كتفيه ثم يدخل التنور ويجلس وفى التنور
مسامير حديد وفى وسطه خشبة معترضة يجلس المعذب عليها اذا اراد ان
يستريح قال المعذب³ له فخالته يوماً واريت انى قد اقلت عليه ثم مكثت
قليلاً ودفعت الباب فاذا هو قاعد فقلت اراك تعمل هذا فكنت اذا
خرجت شددت خناقه فما مكث بعد ذلك⁴ الا اياماً حتى مات فوجد على¹⁰
حائط البيت الذى كان فيه من قبل التنور

لَعِبَ الْبَلَى بِمَعَالِمِي وَرُسُومِي وَدَفِنْتُ حَيًّا تَحْتَ رَدَمِ غَمُومِي
وَشَكُوتِ غَمِي حِينَ ضِيقْتِ وَمَنْ شَكَا كَرَبًا يَضِيقُ بِهِ فَعَيْرُ مَلُومِي
لَزِمَ الْبَلَى جِسْمِي وَأَوْهَنَ قُوَّتِي إِنَّ الْبَلَى لَمَوْكَلٌ بِالزُّورِي
أَبْنَيْتِي قَلِيَّ بُكَاءِكَ وَأَصْبِرِي فَإِذَا سَمِعْتَ بِهَالِكِ مَغْمُومِي¹⁵
فَانْعِي أَبَاكَ إِلَى نِسَائِهِ وَأَقْعِدِي فِي مَاتِمِ يَبْكِي الْعَيُونَ وَقَوْمِي
قُولِي * لَهُ يَا غَائِبًا لَا تُرْتَجِي⁸ حَتَّى الْقِيَامَةِ مُخْبِرًا بِقُدُومِي
يَا عَيْنَ كُنْتُ وَمَا أَكَلَفِكَ الْبُكَاءُ حَتَّى ابْتَلَيْتِ فَإِنْ صَبَرْتِ فَدُومِي

1 C الخشب. 2 C يوشك ان يقع. 3 si legis المعذب, post vel
ante له lacuna statuenda est. 4 om. C. 5 CL نسادك. 6 C تبكى.
7 C: L بانك غايب. 8 L ترتجى.

ثَلَاثَةٌ أَمْلَاكَ مَضَوْا لِسَبِيلِهِمْ أَبَادَهُمُ التَّنَكِيلُ وَالْحَبْسُ وَالْقَتْلُ
وَإِنَّكَ قَدْ أَصَبْتَ فِي النَّاسِ لَعْنَةً سَوْدِي كَمَا أَوْدَى الثَّلَاثَةُ مِنْ قَبْلُ
قيل وكان الواثق¹ غضب على جعفر المتوكل أخيه لبعض اموره فاراد ان
يقومه² فوكل به عمر³ بن فرج فاتي جعفر الى محمد بن عبد الملك الزيات
مستغيثا به ليكلم⁴ اخاه فدخل عليه فمكث مليا واقفا بين يديه لا يكلمه ثم
اشار اليه ان يقعد⁵ فقعد فلما فرغ من نظره في الكتب التفت اليه شبيها
بالمتهدد له فقال ما جاء بك قال جئت لتسأل امير المؤمنين الرضى عنى
فقال لمن حوله انظروا الى هذا يغضب اخاه ثم يسألنى ان استرضيه اذهب
فانك اذا صلحت رضى عنك فقام جعفر كئيبا حزينا لما لقيه به من قبح اللقاء
فخرج من عنده وكتب محمد بن عبد الملك الى الواثق حين خرج جعفر
من عنده يا امير المؤمنين اتانى جعفر بن المعتصم يسأل⁶ ان اسأل امير
المؤمنين الرضى عنه فى زى⁷ الخنثين له شعر فكتب اليه الواثق ابعث اليه
فاحضره⁸ ومر من يحز شعره⁹ ويضرب به وجهه فحدث عن المتوكل قال
لما اتانى رسوله لبست سوادا لى جديدا واتيته رجاء ان يكون قد اتاه الرضى
عنى فلما دخلت عليه قال يا غلام على¹⁰ بحجام فدعى فقال خذ شعر هذا
فاخذه على السواد الجديد ولم ياتنى بمنديل فاخذ¹¹ عليه شعرى وضرب به
وجهى فما دخلنى شى من¹² الجزع مثل ما دخلنى فى ذلك اليوم قال فلما ولى
جعفر الخلافة بعث الى محمد بن عبد الملك فدعاه فركب حتى اتى دار ايتاخ
فاخذ سيفه وقلنسوته وذرأته فدفع الى غلمانه وانصرفوا وهم لا يشكون

¹ C ins. قد.

² C يقومه.

³ C عمرو.

⁴ C ins. له.

⁵ C اقعد.

⁶ C يسألنى.

⁷ C: L s. p.

⁸ C ياخذ.

⁹ C ins. انواع.

بشربة فاقامته ثلاثمائة مجلس فمات فلُف في نطع وها هو ذا فصبرت حتى
اصبحت فنظرت الى النطع فقلت لا اله الا الله بينا انا بالأمس بين يديه ابول
من فرقته حتى جئت فبليت عليه * قيل وسخط المعتصم على الفضل بن مروان
فامر بجبسه وتقييده واستدائه الف الف دينار وستمائة الف دينار
ورفعت فيه القصص فاقبل احمد بن عمار يقرأها فوقعت في يده قصة¹ في⁵
نصف طومار فاذا فيها شعر فتوقف عن قراءتها فقال ما توقفت² قال انه
شعر قال هاته فاذا فيها³

لَا تَعْجَبَنَّ فَمَا بِالذَّهْرِ مِنْ عَجَبٍ وَلَا مِنْ اللَّهِ مِنْ حِصْنٍ وَلَا هَرَبٍ
يَا فَضْلُ لَا تَجْرِعَنَّ مِمَّا ابْتَلَيْتَ بِهِ مِنْ خَاصِمِ الدَّهْرِ أَجْنَاهُ عَلَى الرُّكْبِ
كَمْ مِنْ كَرِيمٍ نَشَأَ فِي بَيْتِ مَكْرُمَةٍ أَتَاكَ مُخْتَنِقًا بِالْهَمِّ وَالْكَرْبِ¹⁰
أُولَيْتَهُ مِنْكَ إِذْ لَآلًا وَمَنْقُصَةً فَخَابَ مِنْكَ وَمِنْ ذِي الْعَرْشِ لَمْ يَخِبِ
وَكَمْ وَثَبَتْ عَلَى قَوْمِ ذَوِي شَرَفٍ فَمَا تَلَعَّثِمْتَ⁴ عَنْ زُورٍ وَعَنْ كَذِبِ
خُنْتُ الْإِمَامَ وَهَذَا الْخُلُقَ قَاطِبَةً وَجَرَّتْ حَتَّى أَتَى الْمَقْدُورُ⁵ فِي الْكُتُبِ
جَمَعَتْ شَيْئًا وَقَدْ آدَيْتَهَا جَمَالًا لَأَنْتَ أَخْسَرُ مِنْ حَمَالَةِ الْحَطَبِ⁶

فقال المعتصم ليدع صاحب القصة فدعى فلم يجب فقال والله لو جاءني¹⁵
لدفعت اليه الفضل لينفذ فيه امره * وقال بعضهم رايت على حائط دار
الفضل بن مروان مكتوباً

تَفَرَّعَتْ يَا فَضْلُ بَنَ مَرْوَانَ فَاغْتَبِرَ فَمِثْلَكَ كَانَ الْفَضْلُ وَالْفَضْلُ وَالْفَضْلُ

1 رقعة C.

2 يوقفك C.

3 فيه هذه الابيات C.

4 C: L تلثمت.

5 C: L المقدار.

6 cf. Sura 111, 4.

بن عمرو^١ الفرقارة الكاتب قال كنت اتقلد ضياع عجيف بناحية كسكر فرفع
على انى خربت ضياعه فكتب فى حملى فادخلت عليه وهو فى داره التى
بسرمن رأى وهو يطوف على الضياع وعلى راسه برطلة خوص فلما نظر الى
قال اخربت ضياعى واخذت اموالى والله لاقتلنك ودعا بالسياط فبئت
٥ فرقا منه فكأنى انظر الى البول ياخذ فى سراويلى مينا وشالا واومات الى
الكاتب فالتفت الكاتب الى عجيف فقال ايها الامير انت مشغول القلب بما
يحتاج ان تامر^٢ به وتشرف عليه وهذا فى ايدينا فان كان ما رفع عليه حقا
فالامير من وراء ذلك وان كان باطلا لم تائم^٣ فيه فقال الحبس فلبثت فى
الحبس اياما فوجه الى كاتب عجيف فاتيته فقال لى طاب لك المكان ما
١٠ معك فبررته بشى فاطلقنى فقلت لغلامى قد نالنا من الحبس والغرم ما نالنا
وصديقى فلان بن فلان صاحب الديوان احتاج ان القاه لعل الله عز وجل
ان يسهل عملا فشخص فيه فاتيت صديقى ذلك فقال لى انت فى الحياة
هاهنا عمل فى ديار ربيعة اقلدكه فتقلدته وخرجت انا وغلامى فما زلت اسير
حتى اتيت باعينانا^٤ فغمزنى البول فى السحر وهى مقمرة فنزلت عن دابتي
١٥ وجلست وانا ابول^٥ فقلت لغلامى ويحك لكأنى ابول فى ثيابى فأطلب لى
ماء فقال الناس نيام فلم ازل واقفا حتى خرج بعض اوائل الانباط فطلب
الغلام منه ماء فجاء به فجعل هو والغلام يصبان على الماء وانا اغسل ثيابى
فقال لى النبطى واين بلت قلت هاهنا قال هذا نطع عجيف قلت عجيف قال
نعم قلت ما يعمل عجيف هاهنا قال أوما بلغك ان امير المؤمنين بعث اليه

١ C inser. المعروف ب. ٢ L تامرها. ٣ CL يائم. ٤ conf. Jaqut
I 472, Bakri 168: L باعيتانا C باعيتاما. ٥ C لابول.

فقال الافشين من صحب الزمان رأى الكرامة والهوان ثم قال
لَمْ يَنْجُ مِنْ خَيْرِهَا أَوْ شَرِّهَا أَحَدٌ فَذَكَرُ شَائِبِهَا إِنْ كُنْتَ مِنْ أَحَدٍ
خَاضَتْ بِكَ الْمُنِيَّةُ الْحَمَقَاءُ غَمْرَتَهَا فَتِلْكَ أَمْوَاجُهَا تَرْمِيكَ بِالرَّبْدِ

الشعر الأول والثاني لابي سعد الخزومي قال حمدون بن اسماعيل بعث
الافشين الى المعتصم من الحبس ان يا امير المؤمنين مثلي ومثلك مثل رجل ربي⁵
عجلا له حتى اسمه وكبر وحسنت حاله وكان له اصحاب اشتهوا ان ياكلوا من
لحمه فعرضوا له بذبح العجل فلم يجبهم الى ذلك فاتفقوا جميعا على ان قالوا
له ذات يوم ويحك لم تر هذا الاسد وقد كبر والسبع اذا كبر رجع الى
جنسه فقال لهم هذا عجل فقالوا هذا سبع سل من شئت عنه وقد تقدموا الى
جميع من يعرفه انه ان سألهم عنه قالوا هو سبع فامر بالعجل فذبح ولكني¹⁰
انا ذلك العجل كيف اقدر ان اكون اسدا الله الله في امرى فقد وجب حتى
وانت سيدى ومولاي فلم يلتفت المعتصم الى رسالته وغلظ عليه الامر حتى
قيل انه قد مات فقال المعتصم اروه ابنه فاخرجوه مكبلا بالحديد فطرحوه بين
يديه فلما رآه نتف لحيته ودعا بالويل والشبور ثم ردوه الى منزل ايتاخ وكان
يطعم فى كل يوم رغيفا حتى مات فاخرجوه وصلبوه على باب العامة ثم احرق¹⁵
ورمى به فى دجلة² * قيل وكان العجيف بن عنبسة ممن خرج مع العباس بن
المأمون على المعتصم وسعى فى الخلاف عليه قال فحدثنا ابو طالب قال كنت
مع محمد بن الفضل الجرجاني³ فالتفت الى رجل عنده فقال حدث ابا
طالب بما حدثتني به فاقبل على الرجل يحدثني فسألت عنه فقيل هو عمر

¹ G C: L المنة.

² الدجلة C.

³ sec. Tabari III 1379 etc.

الجرجاني CL I Athir VII 81: 1 Jaqut II 55.

ولكنني قلت ما قلت لتقوى نفسه فيعيني على علاجه وخرج وسألني الفضل
ان التقى بعض اخوانه واعلمه انه يحتاج الى عشرة آلاف درهم فأتيت بعض
اخوانه واعلمته انه يحتاج الى عشرة آلاف درهم فسألني ان احملها اليه وامرني
بدفعها الى الرجل الذي عالجها فلما مضيت بها اليه وجدته غائبا عن منزله
5 ورايت بابه مغلقا فملت¹ الى مسجد هناك منتظرا له حتى عاد فقلت اليه
ودخلت منزله فاذا بيت فيه حصيران ومسورتان وطنبور وثلاث دساتيج²
وقناني³ واقداح فقال ما حاجتك فاقبلت اعتذر اليه واذكر حاله ثم اعلمته
ما وجهني له فنخر نخرة⁴ حتى افزعني ثم قال عشرة آلاف فجهدت المجهود كله
به ان يقبلها فابى فعدت الى الفضل فاعلمته فقال انه استقلها والله قلت لا
10 اظن قال بلى والافما معنى قوله عشرة آلاف درهم ولكن تعود الى صاحبنا
وتسئله عشرة آلاف اخرى وتحملها اليه فحملتها الى الرجل فنخر نخرة اشد
من نخرته الاولى ثم قال انا اعالج فتى من الابناء بكرا⁵ انا طيب والله والله
لو كانت عشرة آلاف دينار ما قبلتها فخرجت من عنده وسألت عن معيشته
فقيل له برج يصعد اليه في كل يوم فيبيع فراخه وصيده ويعتكف على ما
15 تراه فرجعت الى الفضل واخبرته فتعجب ثم قال اخبرني باعجب ما رأيته منا
واحسنه فاندفعت احده فلما راي اطنابي قال بالله ايننا احسن افعالا نحن
ام هذا الفتى فاذا هو يستقبح افعالهم مع فعله ويستصغرها* قال ودخل ابن
الزيات على الافشين وهو محبوس مكبل بالحديد فقال

اصبر لها صبرا قوم نفوسهم لا تستريح الى عقل ولا قود

¹ C ins. باب.

² C om. بيا.

³ coniect.: L وقنآن C وقيان.

⁴ inser. ex Masud.

⁵ C: L بكري.

مَالِكٌ عَلَى مُهَجَّتِكَ فَإِنِّي لَا أَمْنُ إِنَّ نَفَّذْتُ مَا أَمَرَنِي بِهِ أَنْ آتَى عَلَيْكَ² وَمَعَ
هَذَا فَانْصُرْتِ إِلَى رِضَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ فَإِنَّ الْمَالَ يَأْتِيكَ كَمَا آتَاكَ وَإِنْ يَكُ
غَيْرَ ذَلِكَ فَمَا حَاجَتُكَ إِلَى الْمَالَ فَرَفَعَ رَأْسَهُ وَقَالَ وَاللَّهِ يَا أَبَا هَاشِمٍ مَا كَذَبْتُ
أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَلَا كَذَبْتُكَ لَوْ كَانَتْ الدُّنْيَا لِي ثُمَّ خَيَّرَتْ بَيْنَ الْخُرُوجِ مِنْهَا وَبَيْنَ أَنْ
أُقْرَعَ بِمَقْرَعَةٍ بِسَبَبِهَا لَاحْتَرْتُ الْخُرُوجَ مِنْهَا وَأَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ يَعْلَمُ وَأَنْتِ تَعْلَمُ⁵ أَنِّي
كُنْتُ أَصُونُ عَرَضِي بِمَالِي فَكَيْفَ أَصُونُ الْآنَ نَفْسِي بِمَالِي فَإِنْ كُنْتُ أَمَرْتُ
بِشَيْءٍ فَاْمُضِ لَهُ فَاْمُرْنَا بِالْمَنْدِيلِ فَنُفِضُ³ وَسَقَطَ مِنْهُ سَيَاطُ بِشِمَارِهَا فَضْرَبَهُ مَا تَتَى
سُوطٌ وَتَوَلَّى ضْرِبَهُ الْخَدْمُ فَضْرَبُوهُ أَشَدَّ ضَرْبٍ وَلَمْ يَحْسِنُوا أَنْ يَضْرِبُوهُ * فَضْرَبَتْهُ
الْحَمْرَةُ⁴ وَخِيفَ عَلَيْهِ فَقِيلَ لَهُ هَاهُنَا فَتَى كَانَ فِي الْحَبْسِ هُوَ بَصِيرٌ هَذَا فَاتَيْتَهُ
فَسَأَلْتَهُ فَقَالَ لَعَلَّكَ تَعَالَجُ الْفَضْلُ بْنُ يَحْيَى فَقَدْ بَلَّغْنَا خَبْرَهُ قُلْتَ نَعَمْ قَالَ¹⁰
فَاْمُضِ بِي إِلَيْهِ قُلْتَ وَتَجَسَّرَ عَلَى ذَلِكَ قَالَ نَعَمْ وَاللَّهِ لَوْ قُطِّعَتْ فَجِئْتُ بِهِ
فَلَمَّا رَأَاهُ قَالَ لَيْسَ بِشَيْءٍ ضْرَبَ خَمْسِينَ سُوطًا قُلْنَا بَلْ ضْرَبَ مِائَتِينَ قَالَ هَذَا
أَثَرُ خَمْسِينَ وَأَحْتَاجُ أَنْ أُنِيمَهُ عَلَى بَارِيَّةٍ وَأَدُوسُ صَدْرُهُ فَجَزَعَ الْفَضْلُ مِنْ
ذَلِكَ وَأَبَى أَنْ يَفْعَلَ فَخَوَّفَنَاهُ تَلَفَ نَفْسِهِ وَنَاشَدَنَاهُ حَتَّى فَعَلَ فَاخَذَ بِيَدِهِ
بَعْضُ مَنْ حَضَرَ وَآخَذَتْ بِيَدِهِ الْآخَرَى ثُمَّ جَرَرْنَاهُ عَلَى الْبَارِيَّةِ فَآذَا عَلَيْهَا¹⁵
صُورَتَهُ مِنْ لَحْمِ ظَهْرِهِ فَقَالَ لَا بَدَّ لِي مِنْ أَنْ أُعِيدَهُ فَاَعَادَهُ ثُمَّ اخْتَلَفَ إِلَيْهِ فَبَيْنَا
هُوَ يَنْظُرُ إِلَيْهِ يَوْمًا إِذْ خَرَّ سَاجِدًا فَقُلْتُ مَا لَكَ قَالَ بَرَأَ أَبُو الْعَبَّاسِ بِإِذْنِ اللَّهِ
فَدَنُوتُ * فَارَانِي فِي ظَهْرِهِ لَحْمًا نَاتِسًا⁷ كَهَيْئَةِ الدَّعَامِيصِ⁸ الْحَمْرِ ثُمَّ قَالَ اتَّحَفِظْ
قَوْلِي أَنَّهُ أَثَرُ خَمْسِينَ سُوطًا لَوْ ضْرَبَ الْفُؤَادَ سُوطًا مَا كَانَ أَثَرُهَا بِأَشَدِّ مِنْ ذَلِكَ

¹ C ما.

² L C: Masudi على نفسك.

³ L: C ففض.

⁴ L: C, Masud. om.

⁵ CL: forte l. بهذا.

⁶ sec. Masud. VI 411:

فأذا CL

⁷ L: C Mas. نابتا.

⁸ C om. به.

⁹ inser. ex Masud.

قدما الحيرة فدخلا على النعمان ودفعا اليه الكتاب فلما قرأه قال اما في عين
السواد وفارس ما يغني الملك عن العربيات السود الابدان الحمش السيقان¹
فقال الخادم لزيد ما يقول النعمان قال يقول ما في بقر فارس والسواد ما يغني
الملك عن العربيات فخرج الخادم حتى اتى كسرى فاخبره بما سمعه من النعمان
وقال ايها الملك ان الكلب الذي بعثت بي اليه قد سمن وتعدى طوره فوقع⁵
ذلك في قلب كسرى وغضب على النعمان ودعا اياس بن قبيصة الكنانى
وولاه مكان النعمان فامر ان يكبل النعمان بالحديد ويبعث به اليه فبلغ ذلك
النعمان فاستودع اهله وولده وخزانته وسلاحه وابنته حرقه وخيله عند هانى
بن مسعود المزدلف ثم خرج حتى اتى المدائن فلقي زيد بن عدى فقال له يا
ابن اللخناء لئن بقيت لك لألحقنك بأبيك فقال له زيد اما والله بنيت لك عند¹⁰
الملك بنية لا تصلح بعدها ابداً ثم دخل على كسرى ودخل زيد بعده فقال
زيد ايها الملك ان هذا العبد اذا جلس على سريره ووضع التاج على راسه
ودعا بشرابه لم يظن ان لك عليه سلطانا فامر كسرى بالنعمان ان يلقي بين
ارجل الفيلة ففعل به ذلك فداسته الفيلة وقتلته وهيح ذلك حرب ذى قار*
وحدث الهيثم بن الخليل الشيعى² وكان موكلا بحبس البرامكة من قبل¹⁵
هرثة بن اعين قال اتى مسرور الخادم الحبس يوماً ومعه خدم فى يد بعضهم
منديل ملفوف على شى فامرني باخراج الفضل بن يحيى فاخرجته فقال ان
امير المومنين يقول لك اصدقنى³ والا فقد امرت مسروراً ان يضربك مائتى
سوط فنكس راسه ساعة فقال له مسرور يا ابا العباس الراى لك ان لا تؤثر

الخليل بن هيثم الشيعى² Masudi Prairies VI 408. الدقاق. C ins.¹

عن اموالكم. Mas. ins.³

ثم ان عديا كتب الى صاحب له مقيم بباب كسرى يقال له ابي
فأبلغ ابياً على نأيه وهل ينفع المرء ما قد علم
بأن أخاك شقيق الفواد يكاد لنايك أن يخترم¹
لدى ملك موثق بالحديد إما بحق وإما ظلم²
فلا تلتفن كثير الرقا دبل اصريم الراي ثم اعتزم³

فلما قرأ هذه الابيات دخل على كسرى فاخبره بما كان من النعمان الى عدى
فغضب كسرى وبعث برجل من مرزبته الى النعمان ان يطلق عديا ويبعث
به اليه فاقبل الرسول حتى دخل الى النعمان وادى اليه رسالة كسرى فقال
نعم انا اطلقه ودرس الى عدى من قتله ثم قال للرسول ادخل السجن حتى
تخرجه فلما دخل اليه وجده ميتا فرجع الى النعمان وقال له عجلت عليه¹⁰
وقتلته وانا مخبر كسرى بذلك فوصله بالف دينار وسأله تحسين امره عند
كسرى فانصرف الرسول فاخبر كسرى بموته وكان لعدي ابن يقال له زيد
فخاف النعمان على نفسه فهرب من الحيرة حتى اتى المدائن فدخل على كسرى
وتعرف له فقربه وبره فقال لكسرى ذات يوم ايها الملك ان لعبدك النعمان
ابنة يقال لها حرقة واخت تسمى سعدى وابنة عم تسمى لباب وليس في جميع¹⁵
الاقاليم احسن منهن فكتب كسرى الى النعمان ان أحمل الى ابنتك حرقة
وأختك سعدى وابنة عمك لباب على يدي⁴ خادم له فقال زيد ايها الملك
أبعث بي مع الخصى فقال أخرج على اسم الله وعجل على بالنسوة فخرجا حتى

¹ L: C , Tabari I 1021 legit in secundo hemistichio (الفواد)

كنت به والها (واثقا II 27 Agh.) ما سلم

² Agh. Tab.: CL بظلم.

³ C ins. زيد بن عدى.

⁴ C يد.

أقدم على قتل رجل لا يخاف مكيدتي ولا يرعبه سلطاني ولا يتقى¹ سطوتي
واعواني يناصبني كلامي ويفسخ² احتجاجي كيف ولو كنا بين يدي من لا يخاف
جوره ولا يتقى³ ميله وحيثه³ كان لسانه امضى وقلبه اجري وخصمه اذل واقما⁴
خلوا سبيله فمضى * وحكى عن عدى بن زيد انه كان ترجمانا بين كسرى
5 وبين العرب وانه اشار على كسرى بتولية النعمان بن المنذر الملك وكان له
عبد يعرف بعدى بن قيس⁵ فوشى الى النعمان بعدى بن زيد وذكر انه كان
السبب⁶ في تملكه فسجنه النعمان وسخط عليه وتغير له وحبسه فكتب عدى
بن زيد الى النعمان يستعطفه

أَبَا مُنْذِرٍ جَازَيْتَنِي الْوُدَّ سَخِطَةً فَمَاذَا جَزَاءَ الْمُجْرِمِ الْمُتَبَغِّضِ
10 وَإِنَّ جَزَاءَ الْحَرِّ مِنْكَ كَرَامَةٌ وَلَيْسَ بِنُضْحٍ فَيْكَ بِالْمُتَعَرِّضِ

فلم يحفل النعمان بقوله فقال يذكر حبسه

إِنَّ لِلدَّهْرِ صَوْلَةً فَاحْذَرْنَهَا لَا تَبْتَئَنَّ قَدْ أَمِنْتَ الدُّهُورَا
قَدْ بَيَّتُ الْفَتَى صَحِيحًا فَيَرْدِي وَلَقَدْ بَاتَ آمِنًا مَسْرُورَا
15 إِنَّمَا الدَّهْرُ لَيْنٌ وَنَطُوحٌ يَتْرُكُ الْعَظْمَ وَاهِنًا مَكْسُورَا
فَسَلِ النَّاسَ أَيْنَ آلِ قَبِيْسٍ طَحَّحَ الدَّهْرُ قَبْلَهُمْ سَابُورَا
خَطِفَتُهُ مَنِيَّةٌ فَتَرْدِي وَهُوَ فِي ذَاكَ يَأْمَلُ التَّعْمِيرَا
وَلَقَدْ عَاشَ ذَا جُنُودٍ وَتَاجٍ تَرَهَّبُ الْأَسَدُ صَوْلَةً⁸ وَالزَّيْبِرَا
وَبَنُو الْأَصْفَرِ الْكِرَامِ مُلُوكِ الرَّوْمِ لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ مَذْكُورَا⁹

1 C . يخاف . 2 C . ويفسخ . 3 C . وحتفه . 4 CL . اقمى . 5 ? sic CL .
6 C . سببا . 7 L (C om. versum): Muwaffaqijjāt f. 104^a quem locum mihi
indicavit Th. Nöldeke (بعد) . وليس لشى (بعد) . 8 C . صوته . 9 Aghani II 36
habet versum (مذكور) in alio carmine.

واعوانهم ظلّمة دولتهم شرّ الدّول عجلّ الله بوارهم وهدم منارهم والعاقبة
 للمتقين قال جعفر هذا والله بهتانٌ عظيمٌ جداً قذفني به قاذفٌ عمدا وانت
 تعلم اني ما خالفتُ لكم امراً ولا غبتُ منكم احداً فأقبل المَعذرةَ وأقبل العثرةَ
 وتعمد¹ الهفوةَ واغتفر الزّلةَ فانك راعٍ مسؤلٌ قال المهديّ أولم أبلغ انك في
 الغوغا تحثهم على شقّ العصا ومخالفة الامر* وتحيدهم عن² طاعة الخلفاء³ فأي⁵
 داهية ادهى منك قال جعفر ما بلّغت حقاً ولقد طوى النصيحة من أودع
 قلبك بهتاناً وأفكاً فلا تقبل في قول من ظلم واعتدى وبفسادى اليك سعى
 فان الله جلّ وعزّ سائله يوم يودّ الظالم يا ليتته لم يكن اميراً ولا كان المصلّ له
 وزيراً قال المهديّ انك لجاهلٌ ان تقيم اعوجاجك بكثرة احتجاجك هيئات
 لا يكدر صفوتي مزاجك وقد قيل من ظفر بحية لا يأمن لسعها⁴ ثم لم يشدخ¹⁰
 رأسها كانت سبب حنقه ولعمري ان من يكون له عدوٌ مثلك يرقب غرته¹⁰
 وينتظر فورته ولا يطلق يده بقتله لعاجزٌ قال جعفر وما بلغ الله بقدر النملة
 ونكاية⁵ النحلة وانما يكتبني مثلي من مثلك بلحظة فالكرماء رحماء بررة والقسوة
 في اللدّام الشررة قال المهديّ من تننته ايامه لاحت في الظلام اعلامه واسرع
 به ان يذوق حمامه يا غلام سيفاً قاطعاً وضارباً⁶ حاذقاً قال جعفر ان كنت¹⁵
 تؤمن بالمعاد وتتقي من الحشر يوم⁷ التناد* يوم يجمع الله فيه العباد⁸ تعلم ان
 طالب ثأرى لك بالمرصاد ومن لم يكن له في الموت خير فلا خير له في الحياة
 ان قدمتني أمامك فانا قاعد لك على⁹ الجادة التي ليس عنها مرحل الحاكم
 يومئذٍ غيرك قال فسكت المهديّ طويلاً ثم التفت الى اصحابه فقال كيف

¹ تعمد CL.

² او تحييد بينهم وبين C.

³ في اى C.

⁴ لسعتها C.

⁵ وذكاية C.

⁶ صارماً C.

⁷ L cf. Sura 40, 34: C و.

⁸ om. C.

⁹ في C.

العالمين بفهم راجح فلا تقدم على بقول كلبٍ ناصح فقتلك اياى عمل غير
صالح قال المهدي مذهبك واعتقادك تزعم ان الآخرة بعد فراق الساهرة
وان الناس كانوا اعلاماً زاهرة واشجاراً ناضرة وزروعاً غاضرة تلبث يسيراً ثم
تعود هشيماً وان من مات لا يعود كما ان ضوء المصباح اذا طفى لا يرجع قال
5 جعفر لا والذي يخلق ويبيد¹ وهو اقرب الينا من حبل الوريد ما قلت²
ذلك وهو له شهيد وانى اخلص له التوحيد والتفريد والمشية والتحديد
واشهد انه الغفور الودود يعلم منقلب العبيد قال المهدي ان كنت تحب
خلاص نفسك ورقبتك فأحضرني كتاب زندقته الذي بالجهل الفته
وبالباطل زينته وبالضلال زخرفته سميته اس الحكمة وبستان الفلسفة زعمته
10 مستخرجاً من ديوان الإلهام⁴ منظماً بحسن الكلام عنفت فيه الاسلام واضللت
فيه الانام فقال جعفر لا والذي خلق الظلمات والنور ودبر الامور وهو قادر
على ان يبعث من فى القبور ما هذا الا افك مجترح وزور وان ديني لظاهر
منير تقديمي ذرية من هو مع الله جل وعز في كل فرض لازم امام النبيين
فى البيت المعمور فاتق الذى خلقك وامر عباده قللك يعلم خفيات الامور
15 قال المهدي وأصح لك عن هذا فما حجتك فى كتابك الذى اضل اهل
الشقاق والنفاق ومن منهم فى الاندية والاسواق يقرؤنه ويتدارسونه فى
الآفاق اما بعد اعلمكم ان الله جل وعز عدل لا يوالى الظالمين ولا يرضى
فعال الجاهلين وانه ليس لله بولى⁵ من رضى باحكام الجائر ين فسجوا فى الارض
حيث لا تنالكم ايدي المعتدين فان بنى العباس طغاة كفرة اولياءهم فسقة

1. ويشيد C

2. له. CL ins.

3. امر C

4. الاحكام C

5. من الله بولى C

عنك وسواسك فما تهذي من أم رأسك قد تناهت إلى اخبارك وادها من
كان يقفو آثارك ويعرف اسرارك ومن بايعك من اعوانك الذين وازروك على
ضلالك فأقلل لا أم لك تشجعت فقد حل قضاؤك وحن حصادك فقال
جعفر ان تقتلني تقتل مني علما فلا تجعل لي على ظهرك وزرا فأصير لك يوم
القيامة خصما وانت تعلم انك لا تجيئ بقتلي عدلا ولا تنال به فضلا فاتق⁵
الذي خلقت وأمر عباده ملكك وبالعدل فيهم امرك ولا تحكم على بحكم عن
الهدى ماثل فانك للدنيا مفارق وعنهما راحل وكل ما انت فيه فمضج
زائل قال له المهدي تطالبنى وانت المطلوب وبياطلك تغلب حتى وانت
المغلوب الآن ظهر فسادك وبلغ غرسك ودبت عقاربك² اللهم الا ان
تقر بذنبك وتعترف بجرمك وتتوب³ الى ربك وتحقن بالانابة دمك فان¹⁰
فعلت ذلك امهلنا امرك واطلنا حبسك والا فاحتسب نفسك ولا تلم الا
جهلك قال جعفر ما لي ذنب فاستغفر ولا جرم فاعترف ولا لي بك قوة
فانتصر وانت على ظلمي مقتدر فان كنت تعلم ان ما بعد الموت مصدر ولا
للعباد بعد البلى محشر ولا للظالم موعد يخاف منه ويحذر فاعمل من هذا ما
شدت واستكشر قال المهدي لا والذي بمكة بيته الحرام وحوله الشعث¹⁵
العاكفون قيام ما اخشى في اقامة الاحكام عليك وعلى اشباهك اثما ولا وزرا
فاستسلم للقتل ودع الكلام فانه اذا عقر الاساس تداعى النظام واذا
انكسرت القوس نعطلت السهام وانت فطال ما اعنت على اطفاء النور بريح
الظلام قال جعفر اعف فانك كريم جواد سامح ولا تقبل في قول العدو
الكاشح فاني من الاسلام على الطريق⁴ الواضح رفيق على اهله ولهم ناصح⁵ أبر²⁰

ابد C⁵. السبيل C⁴. sic CL. ³ cf. Freytag Prov. III 149. وانك C¹.

به هذا الخائن انه والله لما بلغ منى كلامه لم اجد بدا ولا دواء الا ملاعبة الجوارى
والنساء ليزول عني ما قد تداخلى وقد اسمعنى ما اكره بضع عشرة مرة
واحتملته ٥

مساوى من سُخِطَ عَلَيْهِ وَحُبِسَ

5 في الحديث المرفوع قال شكنا يوسف عم الى ربه جل وعز طول الحبس
واوحى الله تبارك وتعالى اليه انت حبست نفسك حيث قلت رب السجن
أحب إلي مما يدعونني إليه ولو قلت العافية احب الي عوفيت * قال وكتب
يوسف على باب السجن¹ هذه منازل ابلوى وقبور الاحياء وشماتة الاعداء
وتجربة الاصدقاء ودعا لاهل الحبس بدعوتين هما معروفتان فيهم الى اليوم
10 اللهم اعطف عليهم قلوب الاخيار ولا تعم عليهم الاخبار فكل الناس يرحمونهم
والاخبار من كل جهة عندهم * قال ولما خرج جعفر الاحمري من الحبس
وادخل على المهدي في الحديد قال له يا فاسق ازلك الشيطان واغواك
وفي غمرة الجهل ارداك وعن الهدي بعد البصيرة اعماك حتى تركت الطريقة
ودخلت فيما لا اصل له ولا حقيقة كيف رأيت الله كشف امرك واعلن فسقك
15 واظهر ما كنت تخفى من سقم سريرتك وخبث نيتك فاوردك حوض منيتك
وذلك بما قدمت يداك وما الله بظلام للعبيد قال جعفر لا والذي لم يزل
بعباده خيرا وبعث محمدا عليه وعلى آله السلام بالحق بشيرا ظهر اهله
من دنس الريب تطهيرا ووقفنى بين يديك اسيرا وجعلك علينا سلطانا
اميرا ما خنت الاسلام تقيرا ولا اضللت الهدي منذ كنت بصيرا فلا تقدم² على
20 بالشبهة تقديرا بسعى ساع سوف يجزى بسعيه سعيرا فقال المهدي ما يغنى

1 L: الحبس.

2 CL: forte l. تقدّر.

فاني اتبعك فما علمت ما اخاطبهم به من الحنق عليهم فاذا المامون قد صوت
بي وانا اذف امهاتهم فاتيته وهو يضحك فقال ارفق بهم فانهم بشر مثلك
فقلت تقول¹ هذا وانت معلق اليد فقال وهذا² معاشرتك خدمك فقلت
والله لو فعل بي هذا ولدي من دون خدمي لقتلته قال هذه اخلاق السوق
واخلاقنا اخلاق الملوك فقلت لا والله ما هذه اخلاق الملوك ولا³ اخلاق الانبياء⁵
عليهم السلام * وقال ثامة بن اشرس والله اني لفي مجلس المامون وعنده
عمرو بن مسعدة وابو عباد والعباسي ومحمد بن ابي محمد اليزيدي اذ دخل
علي بن صالح فقال محمد بن الفضل بن سليمان الطوسي بالباب قال يدخل
فدخل وسلم وفي يده كتاب فاشار به الى المامون فقال المامون اذكر ما فيه
فقال يا امير المؤمنين جعلني الله فداك سر من اسرار الخليفة لا يحتمل اذاعته¹⁰
قال وان كان ذلك فاذكره قال يا امير المؤمنين لست فاعلاً قال يا هذا ما
بجضرتنا من نكتمه اسرارنا فابد ما عندك فاعاد محمد بن الفضل مثل قوله
الاول والثاني فقال المامون اني لاعلم⁴ ما في كتابك قال هذه كهانة قال
فنزل المامون عن فرشه ورفع ستره كان في ظهر مجلسه ودخل و اشار اليها
وقال لا تبرحوا فجاء علي بن صالح فاخذ بيد الطوسي وقال قم فانك اشأم من¹⁵
البسوس فاقعده خلف حائط بقرب المجلس لكي ان خرج لا يراه وان دعاه
احضره قال فجعل كل واحد منا يرجف بجنس من المكروه وكلنا خائفون⁶
عليه فواحد يقول ياخذ الساعة امواله وينفيه وآخر يقول يضرب عنقه قال
فابطأ علينا المامون ثم خرج ووجهه مسفر ضاحكة سنه فقال سمعتم ما كلمني

¹ C يقول L s. p.

² C وهدي.

³ CL: exspectaverim لا.

⁴ C لا اعلم.

⁵ cf. Freytag Proverb. I 683.

⁶ CL خايقين.

له يا امير المؤمنين ان عينيك لتشبهان عيني امك قال نعم كانتا عينين طال
ما اعجبنا ابا سفيان ثم دعا مولاه شقران فقال له اعدد لاسماء المنى دية ابنها
فاني قد قتلته وهو لا يدري فرجع واخذ الجعل فقيل له ان اتيت عمرو بن
الزبير فقل له مثل ما قلت لمعاوية اعطيناك كذا وكذا فاناه فقال له ذلك
5 فامر بضربه حتى مات فبلغ معاوية فقال انا والله قتلته وبعث الى امه بديته

وانشأ يقول

أَلَا قُلْ لِاسْمَاءِ الْمُنَى أُمِّ مَالِكٍ فَإِنِّي لَعَمْرُ اللَّهِ أَهْلَكْتُ مَالِكًا

قيل وجاء رجل الى الاحنف بن قيس فلطم وجهه فقال بسم الله يا ابن اخي
ما دعاك الى هذا قال آليت ان الطم سيد العرب من بني تميم قال فبر يمينك
10 فما انا بسيدها¹ سيدها حارثة بن قدامة فذهب الرجل فلطم حارثة فقام اليه
حارثة بالسيف فقطع يمينه فبلغ ذلك الاحنف فقال انا والله قطعتها* وعن
اسحاق بن اساعيل قال حدثني ابي انه كان يتغدى مع يحيى بن خالد
البرمكي يوماً اذ طلب ارزة اشتهاها فامر الطباخ باثخاذها بدهن النارجيل
فغلط الطباخ وجعل مكان الدهن نفطا واتاه بها² فلما وضع يده فيها قال
15 أرفع ولم يقل شيئاً سوى ذلك* وحكى جعفر بن اخت ابي العباس قال
دخلت على المامون ويدها معلقتان من شئ رطب اكله قد مسته النار وهو
يصيح يا غلام وكلهم يسمع صوته فما منهم احد يجيبه فخرجت اليهم وانا افور³
غضباً فاذا بعضهم يلعب بالشطرنج وبعضهم بالكعب وبعضهم يهارش
الديوك فقلت يا بني الفواعل اما تسمعون امير المؤمنين يدعوكم فقال واحد
20 حتى اقيس هذا الكعب وقال الآخر قد بقيت⁴ على ضربه وقال آخر امض

1 سيد العرب C. 2 به L: C. 3 اثور C. 4 بقيت CL: coniect.

يخرج احد ليلا فقال اصلح الله الامير كنت سكران فغلبني السكر فخرجت ولا اعقل ففكر الحجاج ساعة ثم قال سكران غلبه سكره خلوا عنه لا تعودن وقال للآخر فانت ما كان سببك قال اصلح الله الامير كنت مع قوم في مجلس يشربون فوقعت بينهم عربة فحفت على نفسي فخرجت ففكر الحجاج في نفسه ثم قال رجل احب المسئلة خلوا عنه ثم قال للآخر ما كان سبب خروجك⁵ قال لي والدة عجوز وانا رجل حمال فرجعت الى بيتي فقالت والدتي ما ذقت اليوم طعاما فخرجت التمس لها ذلك فاخذني عسس الامير ففكر ساعة ثم قال يا غلام اضرب عنقه فاذا راسه بين رجليه ٥

محاسن الحلم

حكى عن انوشروان ان وفودا وردوا عليه من قبل الملوك فاتوه¹ واستاذنوا¹⁰ فامر رجلا من بطائه ان ياتيه بتاجه فاقبل الرجل بالتاج فارتعشت يده وسقط التاج من يده فانكسر وذلك بعين كسرى فغض طرفه لئلا يريه فتناول الرجل التاج وقال له كسرى لا بأس عليك انطلق الى الحاجب ومرة ان يصرف الوفود في هذا اليوم * وحكى عنه ايضا انه دعا كاتبه وعرض عليه كتابا ورد عليه من قبل اصهبذ خراسان فيه اخبار من اخبار الترك فجعل¹⁵ يوامره فيها وان رهطا من خاصته قاموا خلف سريره فتسمعوا عليه فعطس واحد منهم فالتفت كسرى ونظر اليهم وقال لا ينبغي ان تسمعوا سر الملك وقد صفحت عنكم فلا تعودوا لمثل ذلك * قال وقال رجل من قريش ما اظن معاوية اغضبه شي قط فقال بعضهم ان ذكرت امه غضب فقال مالك بن اسماء المني القرشي انا اغضبه ان جعلتم لي جعلا ففعلوا² فاتاه في الموسم فقال²⁰

¹ C ins. الباب.

² C: C فجعلوا له ذلك.

منها حكيم¹ خلّيت سبيلها فبلغ ذلك الحسن البصرى فقال انما الحجّاف جذوة
 من نار جهنم* قيل ولما بنى زياد² البيضاء بالبصرة³ امر اصحابه ان يسمعوا من
 افواه الناس فاتي برجل قيل انه تلا آتبنون بكل ربيع آية تعبتون وتتخذون
 مصانع لعلكم تخلدون فقال ما دعاك الى هذا قال آية من كتاب الله عز وجل
 حضرت⁴ قال والله لأعلمن* فيك الآي⁵ الثانية وإذا بطشتم بطشتم جبارين
 فامر فبنى عليه ركن من أركان القصر* قيل ان الحجّاج لما اتى المدينة ارسل
 الى حسن بن حسن فقال هات سيف رسول الله صلعم ودرعه فقال لا افعل
 قال فجاء الحجّاج بالسيف والسوط والعصا فقال والله لا ضربنك بهذه العصا
 حتى اكسرهما ثم قال لا ضربنك بهذا السوط حتى اقطعه ثم لا ضربنك بهذا
 السيف حتى تبرّد او تأتيني بهما فقال الناس يا ابا محمد لا تتعرضن لهذا الجبار
 قال فجاء الحسن بسيف رسول الله صلعم ودرعه فوضعهما بين يدي الحجّاج
 فارسل الحجّاج الى رجل من آل ابي رافع فقال له هل تعرف سيف رسول
 الله صلعم فخالطه* بين سيافه⁶ ثم قال أخرجّه فاخرجه ثم جاء بالدرع فنظر اليها
 فقال هناك علامة كانت على الفضل بن العباس يوم اليرموك فطعن بجربة
 فخرقت الدرع فرفعناها فوجدنا الدرع على ما قال فقال الحجّاج للحسن اما والله
 لو لم تجئني به وجئت بغيره لضربت به رأسك* وذكروا ان الحجّاج قال يوماً
 لحاجبه أعسّس الليلة بنفسك فمن وجدته فجئني به فلما اصبح اتاه بثلاثة نفر
 فقال الحجّاج لواحد منهم ما كان سبب خروجك بالليل وقد نادى مناداً ألا

1 CL: G codd. حكيم (منها G^c) تلد مثلها (منها G^c) حكيم.

2 CL = G: Jaqut I 792 عبيد الله بن زياد. 3 CL: G بناء البصرة sed conf.

Jaqut I. c. 4 CL: Jaq. عرضت لي G. خطرت على بالي G. فيه الآية C: L.

5 L: C. 6 CG: L باسيافه.

Jaq. بك بالاية. فيك بالاية G

لقد نظر الى اميرالمومنين نظرة ظننتُ انه سيأمرني بضرب عنقك قال ولو
امرك كنت تفعل قال اى والله قال اما انه كان يكون شرًّا لكما وخيرًا لى ثم
سكت عنه وبقي ذلك فى قلبه فلما قام الوليد من مجلسه دخل على امراته
ام البنين بنت عبد العزيز وهى اخت عمر فقال اخوك الحرورى والله لأقتلنه
فمكث * اياما وعمر¹ فى منزله لا يحضر الباب ولا يلتمس المعذرة فاتاه رسول⁵
الوليد وقت القابلة فدعاه فلما دخل من باب القصر عدل به الى بيت
فادخل² فيه وطين عليه الباب فرجع صاحب دابته الى اهله فاخبرهم فاخبروا
اخته بذلك فبحثت عن خبره فلم تجد احدا يخبرها بخبره وذلك يوم الثالث
فقيل لها ان فلانا الحصى يعلم علمه فارسلت اليه فاعلمها بموضعه فدخلت
على الوليد فناشدته الله والرحم وقبّلت يده فقال³ قد وهبته لك ان ادركته¹⁰
حيا قال ففتحوا عنه الباب فوجدوه قد اثنى عنقه فحملوه الى منزله وعالجوه
فلما توفى الوليد وكان سليمان بعده فهلك وتولى عمر الخلافة جاء خالد بن
الريان فى اليوم الذى استخلف فيه عمر رحه متقلدا سيفه فقال له عمر يا خالد
انطلق بسيفك هذا فضعه فى بيتك واقعد فيه فانه لا حاجة لنا * فيك انت⁴
رجل اذا أمرت بشى فعلته لا تنتظر لدينك فلما ولى خالد نظر عمر فى قفاه¹⁵
فقال اللهم يا رب انى قد وضعتك لك فلا ترفعه ابدا فما لبث الا جمعة حتى
ضربه الفالج فقتله * قال ولما قالت التغلبية للحجاف بن حكيم⁵ فى وقعة
البشر⁶ فض الله عمادك واطال سهادك وسلبك حياتك فوالله لئن قتلت الا
نساء * كالدُمى او اسافلهن دمي واعاليهن ثدى فقال لمن حوله لولا ان * يلد

1 C عمر اياما.

2 C فادخله.

3 C ins. لها.

4 C بك وانت.

5 G add. السلمي.

6 L gloss. جبل.

7 CL = Bajan I 151, 1:

G قوض.

8 CL: G om.

مساوى تعدى السلطان

قال قال جميل بن بصبهري^١ اياك ان تصحب السلطان بالجرأة عليه والتقصير
في المعرفة بقدره والتهاون بامرہ ولتكن صحبتك^٢ له بالحذر وشدة التوقى
كما تصحب الاسد النصارى والفيل المغتم^٣ والافعى القاتلة ولا تصحب الصديق
٥ الا بالتواضع ولين الجانب وأصحب العدو بالحجة فيما بينك وبينه والإعذار
عليه وأصحب العامة بالبر والبشر الحسن وقد قيل سبع غشوم خير من وال
ظلموم* وحدثنا اسماعيل بن ابى خالد قال أتى الوليد بن عبد الملك برجل
من الخوارج وعنده عمر بن عبد العزيز وخالد بن الريان فقال له الوليد ما
تقول فى ابى بكر قال صاحب نبي الله فى الغار وثانى اثنين رحمه الله وغفر له
١٠ قال فما تقول فى عمر قال هو الفاروق رحمه الله وغفر له قال فما تقول فى
عثمان قال كان سننات من خلافته ملازما للعدل قال فما تقول فى مروان
بن الحكم قال لعن الله ذاك قال فما تقول فى عبد الملك قال ذلك ابن ذاك
لعن الله ذاك قال فما تقول فى قال بنى ذينك^٤ وانت شر الثلاثة فقال يا عمر
ما تقول فيما تسمع قال يا امير المؤمنين ما احد اعلم بهذا منك وانت اعلى به
١٥ عينا فأح عليه والله لتقولن فقال اما اذا ابيت يا امير المؤمنين الا ان اقول
فسب اياه كما سب اياك وان تعفو اقرب للتقوى قال ليس الا هذا قال لا يا
امير المؤمنين الا ان تدخلك جبرية^٥ فاما الحق فليس الا هذا^٦ فالتفت الى
خالد بن الريان وهو قائم على راسه ثم قام وهو غضبان فقال خالد والله يا عمر

١ sec. Jaqut IV 324 Beladhori 265 Ja'qubi II 176: L بصبهري

C نصيب

٢ C ins. اياه

٣ L C s. p.

٤ CL ذانيك

٥ C به

٦ C ذا

انه قد عني¹ عنك قال فخل عني اذا قلت امرني ان اعطيك عشرة آلاف درهم
قال لا حاجة لي فيها خل عني قال اذا امرنا بامر انتهينا اليه ثم قلت له كنت
تهمهم في قفاي اذا انا اردفتك بشي² فما كنت تقول قال كنت اقول اللهم
انت كل يوم في شأن لا يشغلك شأن عن شان فاجعلني من شانك حتى تنقل
ما في قلب هذا الرجل من الغضب الى الرضى ومن الغلظة الى اللين والريقة⁵
يا أرحم الراحمين * وعن ابراهيم بن المهدي انه بينا هو في مجلس المامون اذ
تكلم بكلام أسقط فيه وكان كلامه يحتمل امرين³ فقام وعلم انه قد اخطأ فقال
ان رأى سيدي ان ياذن لي في الكلام قال قل قال نساؤه طوالت⁴ وماله
صدقة وعبيده احرار وكل نذر وضعه الله جل وعز بين عباده ففي عنقه
دون الخلق حتى يفي به ان كان ما تكلم به الا لجهة كذا وكذا وتاويل كذا وكذا¹⁰
قال فتبسم المامون وقال اجلس اني والله ما ذهبت حيث ظننت وما كنت
لأعفو عن الكل وأخذ بالجزء⁶ ولو لاني في مجلس يرق عن الاغضاء على
أكثر الحالات ثم بلغ مني رجل ما يبلغ من عبده ما وجد عندي الا الصغ
والعفو وما احسبني اوجر عليه اذ كان لا يوتر في وانما الاجر بقسط⁸ الألم
وميزان المفضل * وعن بعضهم ان والياً أتى برجل قد جنى جناية فامر بضربه¹⁵
فلما مد قال بحق راس امك الا عفوت عني فابي فقال بحق عينيها قال أضرب
قال بحق خديها ونحرها قال أضرب قال بحق ثدييها قال أضرب قال بحق
سرتها قال دعوه لا ينحدر الى اسفل ٥

1 C: L عفا. 2 L s. p. C om. 3 L امران. 4 C طالت.
5 C جعله. 6 بالخير. 7 كثرة. 8 بسقط.

عليه قال يا عدو الله انت الذي تفسد في الارض بغير حق يا غلام خذ
اليك واسقه كأس الموت فقال يا امير المومنين ان رايت ان تستبقيني حتى
أؤيدك¹ بما قال ليس الى ذلك سبيل قال يا امير المومنين فدعني اصل
ركعتين اختم بها عملي قال ليس الى ذلك سبيل قال فدعني انشد ابياتا قال

5 هات فقال

زَعَمُوا بَانَ الصَّقْرُ صَادَفَ مَرَّةً² عَصْفُورٌ بِرِ سَاقِهِ الْمَقْدُورُ
فَتَكَلَّمَ الْعَصْفُورُ تَحْتَ جَنَاحِهِ وَالصَّقْرُ مَنْقُضٌ عَلَيْهِ يَطِيرُ
مَا كُنْتُ خَامِيزًا لِمِثْلِكَ لُقْمَةً وَلَكِنَّ شُوَيْتُ فَإِنِّي لِحَقِيرُ
فَتَهَاوَنَ الصَّقْرُ الْمِدْلُ بِصَيْدِهِ كَرَمًا وَأَفْلَتَ ذَلِكَ الْعَصْفُورُ

10 فقال المامون احسنت³ ما جرى ذلك⁴ على لسانك الا لبقية بقيت من
عمرك فاطلقه وخلع عليه ووصله* قال وقال عبد الله صاحب المامون
دخلت على المامون فاذا نطع مبسوط ورجل فوقه على رأسه رجل مسلول
سيفه فلما نظر الى المامون قال يا عبد الله شأنك والرجل فحسرت⁵ عن ذراعي
وقمت فوق راسه واخرطت سيفي فسلط⁶ على المامون النعاس فجعل يخفق
15 براسه ويقول أستخير الله فلما كان عند المساء قال لي شأنك والرجل أحفظه
فطرحت حمائل سيفي في عنقه واردفته خلفي وذهبت به الى منزلي ثم عدت
اليوم الثاني الى المامون ففعل كفعله امس فلما كان اليوم الثالث قال لي
المامون خل عن الرجل واعطه عشرة آلاف درهم فاردفته خلفي ولم اجعل
حمائل السيف في عنقه فقال لي مالك لم تلق حمائل السيف في عنقي قلت

البازعلى G = Ibšihī Arabī II 71: CL = 2. امذك C 1.

فساط C 6. فحسرت L 5. C om. 4. احسنت C = Arabī: L 3.

أُرِيدُ حَيَاتَهُ وَيُرِيدُ قَتْلِي عَدِيرَكَ مِنْ خَلِيلِكَ مِنْ مُرَادٍ

والله لكأني انظر الى شؤبوبها قد همع والى عارضها قد لمع وكأني بالوعيد قد
اورى ناراً فاقلع عن براجم بلا معاصم ورووس بلا غلاصم مهلاً مهلاً بنى هاشم
فبى سهل الله الوعر^١ وصفى الكدر والقت الامور^٢ ازمته^٣ واندفع^٤ نذار^٥ من
حلول داهية خبوط باليد لبوط بالرجل فقال عبد الملك أفذا اتكلم ام توأماً^٥
قال بل توأماً فقال يا امير المؤمنين اتق الله فيما ولاك وراقبه فيما استرعاك
ولا تجعل الشكر بموضع الكفر ولا الثواب بمحل العقاب^٣ والله الله فى رحمتك
ان تقطعها بعد ان وصلتها بظن يوئم ثم تقول باغ ينهس^٤ اللحم وولع فى الدم
فقد جمعت القلوب على محبتك وذلك الرجال لطاعتك وكنت كما قال
اخو كلاب لبيد بن ربيعة

10

وَمَقَامٍ ضَيِّقٍ فَرَجَّتْهُ
لَوْ يَقُومُ الْفَيْلُ أَوْ فَيَالُهُ
بِلِسَانِي وَبَيَانِي^٥ وَجَدَلُ
زَلَّ^٦ عَنْ مِثْلِ مَقَامِي وَزَجَلُ

^٧ فوثب الرشيد من مجلسه واعتنقه وجعل يقبل ما بين عينيه ويسترجع
ويعتذر ثم خلع عليه حلال الرضى وتتقس الصعداء وقال والله لقد دعوته وانى
لارى موضع السيف من قفاه وها انا ذا نادى على ما كان منى والله جل وعز^{١٥}
يتجاوز بقدرته عن ذلك* قال وظفر المامون برجل^٨ كان يطلبه فلما دخل

^١ Masudi VI 303 Tab. Iqd I 133 والله سهل الوعر^٢ C ل s. p. Tab.

فالتدارك التدارك قبل Iqd فخذوا حذاركم منى قبل Mas. فنذار لكم نذار قبل

^٣ Iqd Tab. الكفر .. بالشكر .. العقاب .. الثواب. ^٤ L glossa ينهس C

مثل يضرب. ^٥ CL = Tab. cod. Pet., Mas.: IAthir بنيانى, Divan ed.

Brockelm. n. 39, 67 sq. Iqd مقامى. ^٦ CL زال. ^٧ C ins. قيل.

^٨ Ibšihī I 156 نصر بن منيع البيزى

للموكل به أعرض عليه ان يكلمنى ويسئلى اطلاقه فقال له ذلك الموكل به
فقال قل لامير المؤمنين ان كل يوم يمضى من نعمتك ينقص من محنتى والامر
قريب والموعد الصراط والحكم الله¹ فخر الرشيد ساجداً مغشياً عليه² وامر
باطلاقه* قيل وأتى الرشيد برجلٍ قد وجب عليه الحد فامر ان يضرب
5 فضرب فقال يا امير المؤمنين قتلتنى قال الحق قتلك قال أرحمنى قال لست
بارحم لك ممن اوجب عليك الحد ثم امر باطلاقه* قال وقال الرشيد للجهماء
ازنديق انت فقال كيف انا زنديق وقد قرأت القرآن وفرضت الفرائض
وفرقت بين الحجّة والشبهة قال والله لا ضربنك حتى تقرّ قال هذا خلاف ما
امر الله جلّ وعزّ به امر ان يضرب الناس حتى يقرّوا بالايان وانت تضربنى حتى
10 اقرّ بالكفر فالتفت الجهماء الى ابى يوسف القاضى فقال له افته لا يهلك فى
دينه* قال وبلغ الرشيد ان عبد الملك بن صالح دعا الى نفسه فامر بجبسه
ثم دعاه ذات يوم فقال اكفراً للنعمة واطهاراً للغدر قال كلا يا امير المؤمنين
ولكنه مقالة كاشح واحتيال حاسد قال هذا قمامة⁶ كاتبك يذكر صحّة ذلك
قال اسمعني⁷ يا امير المؤمنين قال أخرج يا قمامة وكان من⁸ وراء الستر فخرج
15 فقال له لقد انطويت عليه وواطيت من خالفه⁹ قال يا امير المؤمنين كيف
لا يكذب على من خلفى من يبهتنى فى وجهى مع نعمتى عليه واحسانى اليه
قال فهذا عبد الرحمان ابنك فقال هو بين مامورٍ وعاقٍ فان كان ماموراً
فلا ذنب له وان كان عاقاً فاقبل عقوبته الشهادة³ بالزور على قال فما الحكم
قال اولى الناس بصفحك عنه من لا شفيع له اليك الا حلمك فقال الرشيد

1 L, conf. Tabari III 690, 9: G الحاكم الله C الحكم لله. 2 G ins. ثم افاق.

3 C ins. و. 4 C يضربوا. 5 C ل. 6 Tabari III 689 IAthir

VI 123: CL شماعة. 7 C: L اسمعته. 8 om. C. 9 CL خالفك.

فوجه الى الفضل ابنه انك كنت اعلمتني انك على ابتياع ضيعة نفيسة وقد
اصبتها ولا يوجد مثلها في كل وقت وابتياعها فرصة فأحمل الى مالها فعاد
الرسول ومعه الف الف درهم ووجه الى جعفر ابنه ان يوجه اليه بالف الف
درهم فانفذ اليه صكاً او صكاً كما الى الجهمذ بها فقبضت المال ووافيت الرشيد
قبل المغرب وهو منتصب² على حالته ينتظر رجوعى اليه فاخبرته الخبر فلما⁵
انتهيت الى خبر الحقة قال صدق وقد ظننت انه لا ينجيه غيرهم أحمل هذا
المال اجمع الى ابي علي وأردده عليه وأعلمه اني قد قبلت ذلك عن منصور
ورددته عليه ففعلت ذلك ولقيني بعد ذلك يحيى منصوراً من الدار
ومنصور معه يسايره ويضاحكه والناس خلفه فقلت والله لانصحن هذا الشيخ
الكريم فدخلت معه ودخل منصور ودعا بغدائه³ فلما نهض منصور قلت¹⁰
يا ابا علي اني والله ما رجعت معك الا لنصحك وقد رايت مكان هذا الرجل
منك وكنا حين حملت المال انهضته معي فوالله ما قطع نصف* الصحن من⁴
الدار حتى تمثل بهذا البيت

فَمَا بَقِيَا عَلَى تَرَكَتْمَانِي وَلَكِنْ خِفْتُمَا صِرْدَ النَّبَالِ

فعارض أكرم فعلك بالأم خصلة فيه فدعاني الامتعاض من ذلك الى¹⁵
إخبارك فاني من تعلم في مودتك وطاعتك فاكب على الارض ساعة ثم رفع
رأسه فقال أعذره فقد كان عقله عزب عنه في ذلك الوقت قال فكان عذره
له احسن من إحيائه⁵ آياه* قيل وامر الرشيد يحيى بن خالد بجبس رجل جنبي
جناية فحبسه يحيى وسأله عنه الرشيد فقيل⁶ هو كثير الصلوة والدعاء فقال

¹ om. C.

² C نصف.

³ C cum ذ.

⁴ om. L.

⁵ L?: C اجنابه.

⁶ C ins. له.

دافعت عنه لاضر بن عنقك قلت يا سيدي فان اعطاني بعضها ووقت لي
في بعضها وقتا قال لا فخرجت فاعلمته الخبر فأسقط في يده وقال ما اراد
الا قتلي لانه يعلم ان مقدار مالي لا يبلغ¹ ما به طالبني ولكن تاذن لي ان ادخل
بيتي فاودع اهلي فاذنت له فدخل ودخلت معه* وبقيت واقفا² فبعث الي
5 امهات اولاده وبناته ونسائه ان اخرجن الي كما كنتن تخرجن عند موتي فان
هذا آخر ايامي ولا ستر لكن بعدى فخرجن اليه مشققات الجيوب³ خمشات
الوجوه بصراخ شديد فبكي اليهن وبكين اليه وبكيت معهن ثم ودعهن
وخرج وهن في اثره واضعات التراب على رؤوسهن ثم قال يا ابا مقاتل
لواذنت لي في المصير الي ابي علي يحيى بن خالد البرمكي فكنت اوصيه بولدي
10 واهلي فقلت امض وصرنا اليه وقد نزل في ساعته وهو على كرسي يغسل يده
فلما توسطنا الدار جعل منصور يبكي ويمشي اليه حتى دنا منه وهو يسئله عن
الحال فيمنعه البكاء من اخباره فاقصصت عليه قصته فقال ارجع الي امير
المومنين وسئله ان يهبه لي قلت ما لي الي ذلك سبيل ولا يراني الا والمال معي
اوراس منصور كما امرني فقال لخادم له انت فلانة فسئلهما كم لنا عندها من
15 المال فانصرف وذكر ان عندها خمسة آلاف الف درهم فقال لي احملاها وابلغ
امير المومنين رسالتي في باقيها فاعلمته ان لا سبيل الي حمل بعضها دون
بعض فاطرق ثم رفع راسه ثم قال يا غلام انت دنائير فقل لها تبعث الي
بالجوهر الذي وهبه لها امير المومنين فبعثت اليه بحق فقال هذا جوهر ابتعناه
لامير المومنين بمائتي الف دينار وهو عارف به وقد جعلته له بمائة الف دينار
20 وهو الفا الف درهم واحمل اليه هذه السبعة الآلاف الالف والرسالة فابيت

1 C ins. به.

2 om. L.

3 om. C.

بالركوب رواحا فدخل جميعا فلما ابصر عبد الله بالرشيد انحرف نحو القبلة
وخرّ ساجداً ثم رفع راسه فاستدناه الرشيد فدنا وعيناه تهملان فاكب¹ عليه
وقبل بساطه ورجليه وموطأ قدميه ثم طلب ان يأذن له في الاعتذار فقال
ما بك حاجة الى ان تعتذراذ قد² عرفتُ عذرك قال فكان عبد الله يرى
بعد ذلك اذا دخل على الرشيد بعض الانتباض فشكا³ ذلك الى محمد⁵
فقال محمد يا امير المؤمنين ان عبدك عبد الله يشكو اثرًا باقياً من تلك النبوة
التي كانت من امير المؤمنين ويسئل الزيادة في بسطه فقال الرشيد انا معشر
الملوك اذا غضبنا على احد من بطانتنا ثم رضينا عنه بقى⁴ لتلك الغضبة اثر
لا يخرج له ليل ولا نهار* قيل ومدح شاعر ابا حاتم كاتب الديوان فلم يصله
بشي فانشأ يقول

10

لَتُنْصِفَنِي يَا أَبَا حَاتِمٍ أَوْ لِأَصِيرَنَّ إِلَى حَاكِمِ
أَوَّلَ مَا أَتَلَفْتُ مِنْ مَالِهِ خَمْسِينَ أَلْفًا فِي شَرِي هَاشِمِ
خَمْسِينَ أَلْفًا وَضَحًّا كُلُّهَا مِنْ مَالِ هَذَا الْمَلِكِ النَّائِمِ

فاحتفظها صاحب الخبر ورفعها الى الرشيد فقال صدق لولا اني نائم ما كانت
امورى تجرى على هذا السبيل وامر باخراج الجرائد من الدار اليه فاول¹⁵
ما وجد على منصور بن زياد عشرة آلاف الف درهم فحدث صالح
صاحب المصلّى قال دعاني الرشيد وهو على كرسى فقال اذهب الساعة
فخذ منصور بن زياد بالخروج من عشرة آلاف الف درهم فان لم يوردها⁸
بينك وبين المغرب فأضرب عنقه وجنني براسه وانا نفي من المهدي لئن انت

1 C فانكبّ.

2 om. C.

3 CL فشكى.

4 CL بقيت.

5 L om.

6 C في.

7 om C.

8 C يوردها.

فامر باطلاقه* وقال العباس بن قيس اتى الهادى برجل اراد ان يضرب
عنقه فقال يا عدو الله ائتمناك فخنث واستجدناك فلم تجدنا واعطيناك فلم
تشكرنا فقال الرجل يا امير المؤمنين ان كلامى وحجتى رد عليك وفى اكثر مما
قال امير المؤمنين وعفوه واحسانه يأتيان على ذلك فكأنما كان ناراً صب
عليها الماء فخلى سبيله* وحكى عن الرشيد فى عبد الله بن مالك الخزاعى⁵
حين غضب عليه فامر اهله وحشمه وجميع قراباته ان يتجنبوا كلامه ومعاملته
ومعاطاته¹ حتى اثر ذلك فى بدنه وتحاماه اقرب الناس اليه من ولد واهل
فلم يدن منه احد ولم يطف² به فجاءه محمد بن ابراهيم الهاشمى وكان احد اودائه
فى جوف الليل فقال له ان لك عندى يداً ما انساها ومعروفاً ما اكفره وقد
علمت ما تقدم به امير المؤمنين فى امرك وها انا بين يديك ونصب عينيك¹⁰
فمرنى بأمرك³ فوالله لأجعلن نفسى وقاية لك فقال له عبد الله خيراً واثنى عليه
واخبره بعذره فيما وجد عليه الرشيد فلما دخل عليه قال له اين كنت فى
هذه الليلة قال عبدك يا امير المؤمنين عبد الله بن مالك كنت عنده وهو
يخلف بطلاق نسائه وعتق مماليكه وصدقة ماله مع عشرين بدنة يهديها الى
بيت الله الحرام حافياً راجلاً ان كان ما بلغ امير المؤمنين سمعه الله جل وعز¹⁵
من عبد الله ولا اطلع عليه ولا هم⁴ به او اظهره قال فاطرق الرشيد ملياً
مفكراً ومحمد يلحظه⁵ ووجهه يشرق مرة ويسفر⁵ اخرى وكان قد حال لونه
حين دخل عليه ثم رفع راسه فقال احسبه صادقاً يا محمد فمره بالرواح الى
الباب قال واكون معه قال نعم فانصرف محمد الى عبد الله فبشره وامره

1 C .معاطلته .

2 C .يعطف .

3 C .بامر .

4 C .ولا .

5 C ins .بوجهه .

بن مزاحم عن جدك عبد الله بن العباس عن رسول الله صلعم لا يرويهما احد
غيري قال فوضع يده على خده وقال هات قال حدثني الضحاک بن مزاحم
عن جدك عبد الله بن العباس قال قال رسول الله صلعم عمِلَ الْجَنَّةَ حَزَنٌ بِرَبْوَةٍ
وَعَمِلَ النَّارَ سَهْلٌ بِسَهْوَةٍ^١ وَالسَّعِيدُ مَنْ وَقِيَ شَرَّ الْفِتَنِ وَمَنْ ابْتُلِيَ فَصَبَرَ فَيَا لَهَا
ثُمَّ يَا لَهَا وَمَا امْتَلَأَ عَبْدٌ غَيْظًا فَكَظَمَهُ إِلَّا مَلَأَهُ اللَّهُ إِيْمَانًا قَالَ هَاتِ قَالَ^٥
حَدَّثَنِي الضَّحَّاكُ بْنُ مَزَاحِمٍ عَنْ جَدِّكَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
شَرَفَ الْمُؤْمِنِ قِيَامُهُ بِاللَّيْلِ وَعَزَلَتْهُ عَنِ النَّاسِ فَامْرَهُ بِالْجُلُوسِ ثُمَّ قَالَ هَلْ مِنْ
أَحَدٍ يَضْمَنُكَ عَلَيَّ أَنْ تَلْزِمَنَا فَتَسْمَرَ عِنْدَنَا وَأَقَامَ مَعَهُ * وَقِيلَ أَنَّهُ سَخِطَ الْمَهْدِيُّ
عَلَى بَعْضِ الْفَخَّاطِبَةِ فَقَالَ لَا أَرَاهُ إِلَّا وَالسَّيْفِ مَسْلُوقٍ وَالنَّطْعِ مَنْشُورٍ فَاتَى بِهِ
وَقَدْ سَلَّ السَّيْفَ وَنَشَرَ النَّطْعَ فَبَكَى فَقَالَ الْكَ مِثْلَ حَرَكَتِكَ وَتَبَكَى فَقَالَ^{١٠}
مَا بَكَيتُ جَزَعًا مِنَ الْمَوْتِ وَلَكِنْ بَكَيتُ أَنَّ الْقِيَامَةَ لِلَّهِ وَأَنْتَ سَاخِطٌ عَلَيَّ فَقَالَ
الْمَهْدِيُّ يَا غُلَامُ ادْرَجِ النَّطْعَ وَأَغْمِدِ السَّيْفَ

إِنَّ الْكَرِيمَ إِذَا خَادَعْتَهُ انْخَدَعَا

قيل وعاتب المهدي شبيب بن شيبه في شئ بلغه عنه فاعتذر اليه وقال
والله لو كان لي ذنب لاقررت ولكن عفوا امير المؤمنين اسرع الي من براءتي *^{١٥}
وقال موسى بن عبد الله^٢ اتى موسى^٣ برجل فجعل يقرره بذنوبه ويتهدده فقال
الرجل يا امير المؤمنين اعتذارى مما تقرعني^٤ به رد عليك واقرارى يوجب
لي ذنباً ولكنى اقول

إِنْ كُنْتَ تَرْجُو فِي الْعُقُوبَةِ رَحْمَةً فَلَا تَزْهَدَنَّ عِنْدَ الْمَعَافَاةِ فِي الْأَجْرِ

^١ C, cf. Nihāja II 197: L cum نش. ^٢ Mustatraf I 152 add. بن مالك.

^٣ Must. الهادي. ^٤ C يقرعنى L s. p.

المومنين ان فلانا لو رآه أعدى خلق الله له لرحمه وأنغص¹ قلبه له قال ولم
ذلك قال بغضب امير المومنين عليه قال ما له من الذنب² ما تبلغ به العقوبة
هذا المبلغ³ قال من عليه يا امير المومنين برضاك⁴ قال ما هذا وقت ذاك قال
يا امير المومنين انك لما صغرت ذنبه طمعت له في رضاك فقال انه من لم يكن
5 بين غضبه ورضاه فرجة⁵ لم يحسن ان يغضب ولا يرضى وعلى هذا اخلاق
الملك * قيل وحضر صالح المري⁶ مجلس المنصور وعنده نفر من اهل بيته وقد
ولى سعيد بن دعلج احداث البصرة فدعا بنفر من اهل الجنائيات ليعاقبهم
فلما أتى بهم تحرك صالح ليقوم فقال له رجل من حضر اين تقوم والله ما
أحتاج الى جلوسك عنده الا الساعة فقال صدقت وقال يا امير المومنين
10 ان الله جل وعز يقول في كتابه⁷ وَالكَاطِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ
وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ فبكى المنصور حتى اخصل لحيته بالدموع وامر بتخليتهم *
قيل وأتى المنصور بجان فامر فيه بعقوبة غليظة فقال له العباس بن محمد يا
امير المومنين انك غضبت لله جل ذكره فلا تغضب له باكثر مما غضب لنفسه
وقد تبين لك ما يجب على مثله من الحد فامر باطلاقه⁸ * قال وحدثنا
15 المدائني قال كان سهل بن سعد القشيري خرج مع محمد وابراهيم ابني عبد
الله بن الحسن على المنصور فقال المنصور هذا كان عندنا من الفقهاء والعلماء
فكيف خرج علينا ثم قال له المنصور والله لاقتلنك قتلة ما قتلتها احدا فقال
يا امير المومنين ان تحنت في يمينك هذه خير لك عند الله من ان تبرها وأعلم
يا امير المومنين انك ان قتلتني قتلت اربعة آلاف حديث سمعتها من الضحاک

1. وابعض C وانعصر L: ? 2. om. C. 3. قال فان من C فمن L 4. برضا C. 5. تحول C. 6. العزيز. C ins. 7. بتخليته C. 8. برضا C.

منها ولا تفسدوا فاخذوا ما ارادوا واتوه فاخبروه به¹ مقاتلى فارسلى الى وضربنى وعقر نخلى فارسلى زياد معه رجلاً وقال له انطلق به فاذا كنت قريباً من الارض التى يذكر فسَلْ من لقيت من رجل وامرأة عما يقول فان اجتمعوا على مقالة واحدة ورأيت النخل قد عقر فخذ الذى امر بقطعها فاجله ثلاث ساعات فان اتاك بقيمة النخل لكل نخلة الف درهم فخل سبيله وان مضت⁵ الثلاث الساعات ولم ياتك بذلك فأضرب عنقه وأتى برأسه ومضى الرسول وسأل فكان الامر كما حكاها فاغرم قاطع النخل اربعين الف درهم وحمل المال الى زياد فقال لو اتيتنى براسه كان احب الى ودفع المال الى صاحب النخل *

10 محاسن العفو

قيل اخذ مصعب بن الزبير رجلاً من اصحاب المختار بن ابي عبيد فامر بضرب عنقه فقال ايها الامير ما اقبح بك ان اقوم يوم القيامة الى صورتك هذه الحسنة فأتعلق باطرافك واقول يا رب سل مصعباً فيم قتلنى فقال اطلقوه فقال ايها الامير اجعل ما وهبت لى من عمري² فى خفض³ فقال اعطوه مائة⁴ الف درهم قال بأبى انت وامى اشهدك ان⁵ لابن قيس الرقيات منها النصف⁶ لقوله¹⁵ *إِنَّمَا مُصْعَبٌ شَهَابٌ مِنَ اللَّهِ تَجَلَّتْ عَنْ وَجْهِهِ الظُّلَمَاءُ*

فضحك مصعب وقال لقد تلطفت وان فيك لموضعا للصنعة وامر له بالمائة الالف ولا بن قيس بخمسين الف درهم * وذكر⁷ عن ابي العباس السفاح انه غضب على رجل فذكره فى ليلة من الليالى فقال له بعض جلسائه يا امير

¹ L om. ² L غيرى (= G^c) C غمري. ³ G ins. عيش. ⁴ CL: G خمسين ⁵ G: CL om. ⁶ G ins. قال لم قال. ⁷ C وذكروا.

افسد¹ من ذلك الزرع فخرج الموكل بذلك من عند الملك لينفذ امر الملك
في فرس ابنه فتحمل عليه ابنه بنفر من عطاء المرازبة وسألوه ان يصنع عمّا امر به
الملك على ان يغرم كسرى لصاحب الزرع الفى ضعف ما افسد المركب من
زرعه فلم يجبهم الموكل الى ذلك واخذ الفرس فجدع اذنيه وقطع ذنبه وغرم
5 كسرى مائة ضعف ما افسد المركب من زرع الرجل وردّه عليه* وحكى عن
بهرام جوبين ان رجلاً من خاصته فى مسيره الى ملك الترك اخذ من امرأة
آكار سبذ² تين فشكت ذلك الى بهرام فامر بالرجل فضربت عنقه ودفع سلبه
الى المرأة بدلاً من تينها* قيل وبلغ من عدل كسرى انوشروان انه اتخذ وصيفتين
وامر ان تقوم واحدة عن يمينه وتقوم الاخرى عن شماله بأيديهما قضبان من
10 ذهب وهو جالس لينظر فى امور الناس فكان اذا كاد ان يسهو حرّكاه
بالقضيب وقال له والرعية يسمعون³ أيها الملك انتبه انت مخلوق لا خالق
انت عبد لا مولى انت فان لا باقى ليس بينك وبين الله جل وعزّ قرابة فانظر
لنفسك وانصف الناس فمضى على هذا حتى اتاه اليقين⁴ * وقال اردشير
تعطيل الحدود تضرية للمجرمين ويوم العدل على الظالم امر من يوم الظالم
15 على المظلوم* المدائنى قال مرّ رجل من الدهاقين ايام زياد بجمار قد حمل
عليه خمر فاخذه الحرس وقالوا لم تعلم ان الامير قد نهى عن ادخال الخمر
الى المصر⁵ قال بلى وهذا الخمر للامير فلما بلغ زيادا ذلك قال هذا رجل
احتمل للوصول الى فدعا به وقال ما امرك قال لى ارض عند نهر المرأة فيها
نخل فارسل ابن المرأة غلمانها ليصرموا بعض النخل فقلت لهم خذوا حاجتكم

الموت. CL: L gloss. 4 . يسمعان L 3 . شدة C 2 . افسدة C 1 .
مصر C 5 .

إِذَا عَرَكَتْ عَجَلٌ بِنَا ذَنْبَ طَيْبِيٍّ عَرَكَنَا بِتَيْمِ اللَّاتِ ذَنْبَ بَنِي عَجَلٍ

وقال سعيد بن عبد الرحمان بن حسان

وَإِنَّ أَمْرًا يُمَسِي وَيُصْبِحُ سَالِمًا مِنْ النَّاسِ إِلَّا مَا جَنَى لَسَعِيدُ

قيل وأتى عبد الصمد بن علي بن أناس من الشطار فامر بضربهم وحلق رؤسهم وكحاهم ففعل بهم ذلك وكان فيهم رجل سناط ف قيل له ان هذا ليست له حية فهل تزيده في الضرب قال لا ولكن أحلقوا حية هذا الشرطي مكانه ٥

محاسن السطوة

قيل وبلغ من عدل هرمز بن كسرى انوشروان انه ركب ذات يوم الى ساباط المدائن متنزها وكان ممره على كروم وبساتين وان رجلا من 10 اساورته اطلع على كرم فرأى فيه حصرا غضا فامر غلامه فنزل اليه واخذ منه عناقيد وقال له انطلق به الى المنزل ليطنخ مرقة حصرمية فاقبل حافظ ذلك الكرم فتعلق بالغلام وصاح حتى بلغ ذلك صاحبه ففزع وتخوف عقوبة الملك فدفع منطقتة الى حافظ ذلك الكرم وكانت 15 مُحلاة بالذهب مرصعة بالجواهر فافتدى بها نفسه من عقوبة الملك ورأى ان لحافظ ذلك الكرم عليه² الفضل * وبلغ من عدله ايضا ان ابنه ابرويز وقع مركب من مراكبه في بعض مسيرته في زرع على طريقه فافسده فاقبل صاحب الزرع الى ذلك المركب فاخذه وصار الى الموكل بالنظر في * مظالم الرعية³ فرفع امره الى الملك فأمر الملك بالفرس ان 20 تُجَدَعَ أذناه ويُقَطَّعَ ذنبه ويغرَّم صاحبه كسرى ابرويز مقدار مائة ضعف مما

1 C في.

2 C له.

3 C المظالم.

واخذ كفاً من ذلك الحصى فجعله على رأسه وجعل يقلب خده ووجهه على
الارض ثم قام فركب ٥

مساوى اخذ الجار بالجار

قال قال الحجاج بن يوسف لاخذن السمي بالسمي والولي بالولي والجار
بالجار وقد لعن الناس قائل هذا البيت

أرى أخذ البري بغير جرم تجنب ما يحاذره السقيم
وقال الحارث بن عباد في هذا المعنى

لم أكن من جناتها علم الله وإني بجرها اليوم صالى

وقيل

لعل له عذراً وأنت تلوم 10

وانشد في مثله النابغة

فحملتني ذنب امري وتركته كذي العري كوى غيره وهو راتبع

وكانوا اذا اصاب ابلهم العر كواوا السليم ليذهب العر عن السقيم فاسقموا
الصحيح من غير ان يبرأ السقيم وكانوا اذا اوردوا البقر الماء فلم تشرب ضربوا
الشور ليقتحم الماء فتتبعه البقر فقال الشاعر في ذلك

هجوئى اذ هجرت جبال سلمى كضرب الثور للبقر الظمماء
وقال غيره

كما ضرب اليعسوب ان عاف باقره وما ذنبه ان عافت الماء باقره
وقال غيره

1 C add. حيث قال. 2 CL = Aghani IV 145: Hamasa II 23 (ed. Cair.) بحريها. 3 Divan ed. Ahlw. ١٧ 25 لكلفتني. 4 Ahlw.: CL كذا. 5 conf. supra p. ٤٤٢, 14 sqq. 6 C: L ان. 7 C اليعسوف.

ابا الحسن الشريف من يظلم من فوقه ويظلمه من دونه فاعلمنى اى الرجلين
انت * وقال عمرو بن مسعدة كتبت الى عامل دَسْتَبِي¹ كتابا اطلته فاخذه
المأمون من يدي وكتب² قد كثر شاكوك فإما عدلت وإما اعتزلت * ووقع
في رقعة رجل تظلم من الرُسْتَمِيّ ليس من البرّ³ ان تكون آنتك ذهباً
وقدورك فضة و جارك يطوى وغريمك يعوى⁴ * قال ووقع هشام بن عبد⁵
الملك في رقعة متظلم من العامة اتاك الغوث ان كنت صادقاً وحل بك
النكال ان كنت كاذباً فتأخر او تقدم * قال ورفع رجل الى المنصور قصة
يتظلم فيها من عامل فارس فوقع له ان آثرت العدل صحبتك السلامة *
ووقع لقوم متظلمين شكوا سيرة واليهم كما تكونون يولى عليكم * ووقع
يحيى بن خالد لمتظلم من بعض الولاة أنصف من وليت امره¹⁰ والآنصفهم
من ولى امرك * ووقع بعضهم الى صاحب مظالم ما ارانى سالماً من المآثم
بتوليتى اياك المظالم يا ردىء المختبر اعتزل غير محمود الاثر * قيل وقال رجل
للمعتصم يا امير المؤمنين ظلمنى من وافق اسمه فعله فقال المعتصم لبغاسله
من يتظلم فاني اراه يتظلم من ظلوم فسأله فقال من ظلوم فتبسم المعتصم وقال
لابن ابي دؤاد ما ابعد الرجل في قوله قل لها بحياتي انصفيه * قال واخبرنا¹⁵
ابراهيم بن محمد قال كنا مع المتوكل في بعض منتزهاته فوقف على تل كله
حصى قد غسله المطر فاستحسنه فنزل فصلّى وسبّح ثم قال فى دعائه اللهم
انك خلقتنى ولم اك شيئاً ثم صيرتنى فوق هذا الخلق وانت قادر ان تزيل هذا
كله فأرزقنى العدل والنصفه وألق فى قلبى لهم الرأفة والرحمة ثم بكى

¹ CL s. p.

² C ins. فيه.

³ C المروة.

⁴ Iqd II 182, 6 خاو.

⁵ CL ووقع.

المال الا خوفاً من هذه الرعيّة لعلّها¹ ترى ان تناولتك² من وجه القدرة واني
منعت واجبك بالاستطالة عليك وانها لتعلم الآن ما كنت اسمح لك
باليمين والمال فقال يا امير المؤمنين افأحاط في المال حتى أصل الى حيث
آمن عليه قال اى والله ولو بالتغزغز³ وأسبج⁴ فاخرج الرجل مع المال
5 وبذرق به الى ان بلغ مأمّنه *

ومنه روايات

وروى عن النبي صلعم انه قال ان الرجل اذا ظلم فلم ينتصر ولم يجد من
ينصره فرفع طرفه الى السماء ودعا قال الله جلّ وعزّ ليّك عبدى انصرك
عاجلاً وأجلاً * وقال رسول الله صلعم فى قولهم انصر اخاك ظالماً او مظلوماً
10 قال تمنعه من الظلم فذلك نصرك اياه * قال وقال الفضيل بن عياض بكى
ابنى فقلت له ما يبكيك فقال ابكى على من ظلمنى واخذ مالى ارحمه غداً
اذا وقف بين يدى الله عزّ وجلّ وسأله فلا تكون له حجة * قال وقال الحسن
البصرى يا ايها المصدّق على السائل ترجمه ارحم اولاً من ظلمت * وروى
عن عبد الله بن سلام انه قال قرأت فى بعض الكتب قال الله تبارك وتعالى
15 اذا عصانى من يعرفنى سلّطت عليه من لا يعرفنى * وقال خالد اياكم
ومجانيق الضعفاء يريد الدعاء *

ومنه توقيعات

قال وقع المامون فى كتاب متظلم من احمد بن هشام اكفى امر هذا الرجل
والاكفيته امرك ووقع فى رقعة رجل من العامة تظلم من على بن هشام يا

1 C لعل. 2 L s. p. 3 cf. Bibl. Geogr. ed. M. J. de Goeje VII
pag. VIII: L بالتغزغز C بالتغزغز. 4 conf. e. g. Ibn Hauqal 340, 1:
L واستجاء C واستجاء. 5 C ودرك. 6 CL مخانيق.

اولاً ليصح المجلس للقضاء¹ قال أفعل ففتح الباب وقعد في ناحية من الدار
واذن للعامّة ونادى المنادى واخذ الرقاع ودعا بالناس ثم دعا الرجل المتظلم
فقال له يحيى ما تقول قال اقول ان تدعو بخصمى امير المومنين المامون
فنادى المنادى فاذا المامون قد خرج فى رداء وقيص وسراويل قد ارسلها
على عقبها فى نعل رقيق ومعه غلام يحمل مصلىً حتى وقف على يحيى وهو⁵
جالس فقال له اجلس فطرح المصلى ليقعد عليه فقال له يحيى يا امير
المومنين لا تاخذ على خصمك شرف المجلس فطرح له مصلى آخر فجلس
عليه وقال له يحيى ما تقول فقال لى على هذا ثلاثون الف دينار قال ومن
هذا قال امير المومنين المامون بالله قال له يحيى يا امير المومنين قد سمعت
ما يقول قال سلّه ما وجهها فاعاد خبر الوكيل فقال المامون ما اعرف له¹⁰
حقاً فاقبل على الرجل فقال قد سمعت ألك بينة قال لا قال فما تريد قال
ما يوجب الحكم لمن عدم البينة قال المامون ويحك قد حججت فى اليمين قال
يا امير المومنين اتحلف قال اى والله ولا أوطئ نفسى العيشة فى اعطاء رجل
ما لا يجب له ظلاً فقال قل والله فاستخلفه غموساً² ثم وثب يحيى عند فراغ
* المامون من يمينه³ فقام على رجليه فقال له المامون ما اقامك فقال انى كنت¹⁵
فى حق الله جلّ وعزّ حتى اخذته منك وليس الآن من حقت ان اتصدّر
عليك وقبض على الرجل لئلاً يخرج فقال المامون ارفقوا به ثم قال يا غلام
احضرنى ما ادعى⁴ من المال فلما احضر قال خذ اليك والله ما كنت احلف
على فجرة⁵ ثم اسبح لك فافسد دينى وديناى والله يعلم ما دفعت اليك هذا

1 C القضاء. 2 L conf. Iqd I 255, 26: C عموماً. 3 C من اليمينين.
المامون. 4 C ins. به. 5 CL فجله.

الرحيم مظلمة من امير المؤمنين اطال الله بقاءه فقال امظلمة مني قال
افاخاطب بالخلافة سواك قال له وما ظلامتك هذه قال ثلاثون الف دينار
قال وما وجهها قال ان سعيدا وكيلك اشترى مني جوهرًا بثلاثين الف
دينار وحمله الى منزلك ولم يوفر علي المال قال فاذا اشترى سعيد منك
5 الجواهر تشكو الظلامة مني قال نعم اذا كانت الوكالة قد صححت له منك قال
ان كلامك هذا يحتمل ثلاث جهات اما اول ذلك فلعل سعيدا قد اشترى
هذا الجواهر منك كما زعمت وحمله الينا واخذ المال من بيت المال ولم يوفره
عليك او لعله قد وفره وادعيت باطلا او اشتراه لنفسه اما في العاجل²
فلا يلزمني لك حق ولا اعرف لك ظلامة فقال الرجل ان الله جل وعز
10 قد أهلك لموضع رفيع واختصك بنسب جعلك اولى الخلق معه بالانصاف
والانتصاف فانك مناسب لرسول الله صلعم واسترعاك على خلقه فهلا
تحملني على كتاب الله جل وعز وسنة ابن عمك رسول الله صلعم وسنة عمر
بن الخطاب رضه في رسالته الى ابي موسى الاشعري وهي التي اتخذتموها
صدور احكامكم ووصية لقضاتكم اذ يقول البيئنة على من ادعى واليمين
15 على من انكر قال المامون فانك والله قد عدمت البيئنة فما يجب لك الا
حافة ولن حلفتها لانا صادق اذ كنت لا اعرف لك حقًا يلزمني قال فاذا
ادعوك الى الحاكم الذي نصبته لرعيته قال نعم يا غلام على يحيى بن اكرم
فاذا هو قد مثل بين يديه فقال يا يحيى قال لبيك يا امير المؤمنين قال اقض
بيننا قال في حكم وقضية قال نعم قال لا افعل قال ولم قال لان امير
20 المؤمنين لم يجعل³ داره مجلس قضاءي قال قد فعلت قال فاني ابدأ بالعامّة

1 C ام. 2 M. J. de Goeje suadet inserere في الآجل. 3 C يجعل.

أَشْكُو إِلَيْكَ عَقِيدَ الْمَلِكِ أَرْمَلَةً عَدَا عَلَيْهَا فَلَا تَقْوَى بِهِ الْأَسَدُ
فَابْتَزَّ مِنِّي ضِيَاعِي وَأَسْتَبَدَّ بِهَا فَفَارَقَ الْعَيْشَ مِنِّي الْأَهْلُ وَالْوَلَدُ

فقال المامون

فِي دُونَ مَا قُلْتِ عَيْلَ الصَّبْرِ وَالْمَجْدِ وَقَدْ تَقَطَّعَ^١ مِنِّي الْقَلْبُ وَالْكَبِدُ
هَذَا أَوْ أَنْ صَلَوَةَ الظُّهْرِ فَانْصَرَفِي وَأَحْضِرِي الْخُصْمَ فِي الْيَوْمِ الَّذِي أَعِدُ^٥
وَالْمَجْلِسِ السَّبْتِ^٢ إِنْ يَقْضَى^٣ الْمَجْلُوسُ لَنَا نُنْصِفُكَ فِيهِ وَإِلَّا الْمَجْلِسُ الْأَحَدُ^٤

قال فانصرفت فلما كان يوم الاحد جلس فكان اول من دعا به المرأة
فسلمت فرد المامون عليها السلام وقال اين الخصم رحمك الله قالت هو
واقف على رأسك وقد حيل بيني وبينه واومات الى العباس ابنه فقال يا
احمد بن ابي خالد خذ بيده فاقعده معها قال ففعل ذلك فجعلت تعلقو^{١٠}
على العباس بصوتها وتقول ظلمتني واعتديت علي واخذت ضيعتي فقال
لها احمد ما هذا الصياح انك بين يدي امير المؤمنين تناظرين الامير فقال
المامون دعها يا احمد فان الحق انطقها والباطل اخرسه فلم يزالا يتناظران
حتى حكم المامون لها برد ضيعتها ثم قال يا احمد اردد عليها ما جباه العباس
من ضيعتها وادفع اليها عشرة آلاف درهم ترم بها ما اراه من سوء حالها^{١٥}
واكتب الى والينا وقاضينا بارفاقها وللنظر في امرها واوغر لها خراج ضيعتها
بالشي الطفيف^٦ وليكن ذلك في يومنا هذا فما برحت حتى قضيت حوائجها
وخرجت * وعن الحسن بن سهل^٧ قال جلس المامون ذات يوم للمظالم واذا
هو برجل قد مثل بين يديه وفي يده رقعة فيها سطران بسم الله الرحمن

^١ CL: L superscr. توجع.

^٢ C السيت.

^٣ CL يقضى.

^٤ C: L فالمجلس.

^٥ C ins. تلك.

^٦ L: C اللطيف.

^٧ C ins. انه.

مَضْرَبِهِ وَكَتَبَ إِلَى عَامِلِهِ بَرْدًا مَا أَخَذَ مِنْهُ وَوَصَلَ¹ الرَّجُلَ بِأَرْبَعَةِ آلَافِ دَرَاهِمٍ *
قَالَ وَتَنَازَعَ رَجُلَانِ بِيَابَ الْجِسْرِ أَحَدُهُمَا مِنَ الْعُظَمَاءِ وَالْآخَرُ مِنَ السُّوقَةِ
فَقَنَعَهُ الرَّجُلُ² فَصَاحَ السُّوقِيُّ وَأَعْمَرَاهُ ذَهَبَ الْإِسْلَامَ فَاخَذَ الرَّجُلُ وَكَتَبَ
بِخَبْرِهِ إِلَى الْمَأمُونِ فَدَعَاهُ وَقَالَ لَهُ مَا كَانَتْ حَالُكَ فَاخْبِرْهُ وَأَحْضِرْ خَصْمَهُ
5 وَقَالَ لَهُ لِمَ قَنَعْتَ هَذَا فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ هَذَا رَجُلٌ مَعَامِلِي وَكَانَ سَيِّئُ
الْمَعَامِلَةِ وَكُنْتُ صَبُورًا عَلَى ذَلِكَ مِنْهُ فَلَمَّا كَانَ فِي هَذَا الْيَوْمِ مَرَرْتُ بِبَابِ
الْجِسْرِ فَاخَذَ بِلِجَامِ دَابَّتِي وَقَالَ لَا أَفَارُقُكَ حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيَّ مِنْ حَقِّي فَقُلْتُ لَهُ
أَنْتَى أَبَادِرُ إِلَى بَابِ اسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ فَقَالَ وَاللَّهِ لَوْ جَاءَ اسْحَاقُ وَمَنْ وُلِيَ اسْحَاقَ
مَا فَارَقْتُكَ فَمَا صَبَرْتُ حِينَ عَرَّضَ بِالْخِلَافَةِ أَنْ قَنَعْتَهُ فَصَاحَ وَأَعْمَرَاهُ ذَهَبَ
10 الْإِسْلَامَ مِنْذُ ذَهَبَ عَمْرُ فَقَالَ لِلرَّجُلِ مَا تَقُولُ قَالَ كَذَبَ عَلَيَّ وَقَالَ الْبَاطِلُ
فَقَالَ الرَّجُلُ لِي جَمَاعَةٌ يَشْهَدُونَ عَلَى مَقَالَتِهِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ فَاذْنَبْ لِي
أَحْضُرْتُهُمْ قَالَ الْمَأمُونُ لِلرَّجُلِ مِنْ أَيْنَ أَنْتَ قَالَ مِنْ أَهْلِ فَاِمِيَّةٍ³ فَقَالَ أَمَا إِنْ
عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ عَنْكَ كَانَ يَقُولُ مِنْ كَانَ جَارَهُ نَبْطِيًّا وَاحْتِاجَ إِلَى ثَمَنِهِ فَلْيَبِعْهُ
فَأَنْ كُنْتُ أَنْمَا طَلَبْتُ سِيرَتَهُ فَهَذَا حِكْمُهُ فِي أَهْلِ فَاِمِيَّةٍ ثُمَّ أَمَرَ لَهُ بِأَلْفِ دَرَاهِمٍ
15 وَأَمَرَ صَاحِبَهُ أَنْ يُنْصِفَهُ * وَحَدَّثَنَا أَبُو الْفَضْلِ الْهَاشِمِيُّ عَنْ قُحْطَبَةَ بْنِ حَمِيدِ
بْنِ قُحْطَبَةَ قَالَ قَعَدَ الْمَأمُونُ لِلْمِظَالِ ذَاتَ يَوْمٍ فَلَمْ يَزَلْ قَاعِدًا إِلَى أَنْ قَلْنَا قَدْ
فَاتَتْهُ الصَّلَاةُ فَكَانَ آخِرَ مَنْ دُعِيَ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ
وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ فَنَظَرَ الْمَأمُونُ إِلَى يَحْيَى بْنِ أَكْثَمٍ فَقَالَ وَعَلَيْكَ السَّلَامُ
تَكَلَّمِي يَا أُمَّةَ اللَّهِ فَقَالَتْ

20 يَا خَيْرَ مُنْتَصِفٍ يَهْدِي بِهِ الرَّشْدُ وَيَا إِمَامًا بِهِ قَدْ أَشْرَقَ الْبَلَدُ

1 ووصله C.

2 بالسوط. Jaqut III 847, 11 ins.

3 فامية L.

من وجوهها ويضعها كيف شاء فقال ان كان فهذا * واخبرنا بعض اصحابنا
قال شهدت المامون يوماً وقد خرج من باب البستان ببغداد فصاح به رجل
بصرى يا امير المومنين انى تزوجت بامرأة من آل زياد وان ابا الرازى فرق
بيننا وقال هى امرأة من قريش قال فامر عمرو بن مسعدة فكتب الى ابي
الرازى انه قد بلغ امير المومنين ما كان من الزيادية وخلعك اياها اذ¹
كانت² من قريش فمتى تحاكت اليك العرب لا ام لك فى انسابها ومتى
وكلتك قريش يا ابن اللخناء بان تلصق بها من ليس منها فخل بين الرجل
وامراته فلئن كان زياد من قريش انه لابن سبيبة بغية عاهرة لا يفتخر بقرابتها
ولا يتطاول بولادتها ولئن كان ابن عبيد لقد باء بامر عظيم اذ ادعى³ الى غير
ابيه لِحظ تجمله ومملك قهره * وحدثنا غيره قال شهدت المامون يوماً¹⁰
وقد ركب بالشماسية وخلف ظهره احمد بن هشام فصاح به رجل من اهل
فارس الله الله يا امير المومنين فان احمد بن هشام ظلمنى واعتدى على فقال
كن بالباب حتى ارجع فانظر فى امرك فلما مضى التفت الى احمد بن هشام
فقال ما يؤمنك منا ان نوقفك وصاحبك هذا على رؤوس هذه الجماعة
وتتعد مع خصمك حيث يقعد ثم يكون محققاً وتكون مبطلاً فكيف ان كنت¹⁵
فى صفته وكان فى صفتك فوجه الىه من يحوله عن بابنا الى رحلك وانصفه
من نفسك واعطه ما انفق فى طريقه الينا ولا تجعل لنا ذريعة الى لائمك
فوالله لو ظلمت العباس ابني كان اهون على من ظلمك ضعيفا لا يجدنى
فى كل وقت ولا يخلوله وجهى ولا سيما من كان يتجشم السفر البعيد
ويكابد حر الهواجر وطول المسافة قال فوجه الىه احمد بن هشام فحوله الى²⁰

1 C. فالذا.

2 C ins. امرأة.

3 الى دعى C اذا دعا L.

4 C ان.

مُتَنَاقِلًا فَكَانَهُ عَرَفَ مَا فِي نَفْسِي فَقَالَ أَنْتَهُ فَا ن كَفَاك وَالْأَفَاتِمُ وَأَكْتَبُ إِلَى
قَالَ فَخَرَجْتُ حَتَّى قَدِمْتُ عَلَى أَهْلِی فَقَالُوا مَا صَنَعْتَ قُلْتَ آتَيْتَ رَجُلًا لَمْ
يَقْدِرْ عَلَى سَيْرٍ يَشُدُّ بِهِ صَحِيفَتَهُ حَتَّى تَنَاقِلَ خَيْطًا مِنْ عِبَادَةٍ كَانَتْ تَحْتَهُ قَدْ
تَفَرَّرَتْ وَتَنَشَّرَ جَوَانِبُهَا فَشَدَّهَا بِهِ قَالُوا وَمَا عَلَيْكَ مِنْ ذَلِكَ إِنْ نَفَذَ^١ أَمْرَهُ
٥ قَالَ فَاتَيْتُ سَعِيدًا فَنَاقَلْتُهُ الْكِتَابَ فَلَمَّا قَرَأَهُ أَرَعَدْتُ فَرَأَيْتُهُ حَتَّى سَقَطَ
الْكِتَابُ مِنْ يَدِهِ وَقَالَ وَيْلَكَ مَا صَنَعْتَ أَذْهَبَ فَا لْأَرْضَ لَكَ فَقُلْتَ لَا أَقْبَلُهَا
فَقَالَ لَا وَاللَّهِ لَا أَخَذْتُهَا أَبَدًا قَالَ وَكَانَ نَسْخَةُ الْكِتَابِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
مِنْ عَبْدِ اللَّهِ عَمْرٍ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ إِلَى سَعِيدِ بْنِ مَالِكٍ سَلَامٌ عَلَيْكَ أَمَا بَعْدُ فَا ن
مَهْرَزَادُ^٢ دَهْقَانَ السَّلِيمِينَ ذَكَرَ إِنْ لَهُ ضَيْعَةٌ إِلَى جَانِبِكَ وَإِنَّهُ آتَاكَ يَسْتَعْدِيكَ
١٠ عَلَى نَفْسِكَ فَامْرَتْ بِهِ فُوجِئَتْ^٣ عُنُقُهُ فَا ذَا جَاءَكَ كِتَابِي هَذَا فَا رُضِيهِ مِنْ^٤ حَقِّهِ
وَالْأَفَاتِمُ إِلَى رَاحِلًا وَالسَّلَامُ * قِيلَ وَلَمَّا وَلى الْمَامُونَ الْخِلَافَةَ عُرِضَتْ
عَلَيْهِ سِيرَةُ أَبِي بَكْرٍ رَحِمَهُ وَفِي آخِرِهَا وَكَانَ يَأْخُذُ الْأَمْوَالَ مِنْ وَجْهِهَا وَيَضَعُهَا
فِي حَقُوقِهَا فَقَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ لَا يَطِيقُ^٥ ذَلِكَ ثُمَّ عُرِضَتْ عَلَيْهِ سِيرَةُ عَمْرٍ
رَضِيَ وَفِي آخِرِهَا وَكَانَ يَأْخُذُ الْأَمْوَالَ مِنْ وَجْهِهَا وَيَضَعُهَا فِي حَقُوقِهَا
١٥ فَقَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ لَا يَطِيقُ^٦ هَذَا ثُمَّ عُرِضَتْ عَلَيْهِ سِيرَةُ عُثْمَانَ رَحِمَهُ وَفِي
آخِرِهَا وَكَانَ يَأْخُذُ الْأَمْوَالَ مِنْ وَجْهِهَا وَيَضَعُهَا فِي حَقُوقِهَا فَقَالَ أَمِيرُ
الْمُؤْمِنِينَ لَا يَطِيقُ^٦ هَذَا ثُمَّ عُرِضَتْ عَلَيْهِ سِيرَةُ عَلِيِّ رَضِيَ وَفِي آخِرِهَا وَكَانَ يَأْخُذُ
الْأَمْوَالَ مِنْ وَجْهِهَا وَيَضَعُهَا فِي حَقُوقِهَا فَقَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ لَا يَطِيقُ^٦ هَذَا
ثُمَّ عُرِضَتْ عَلَيْهِ سِيرَةُ مَعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سَفْيَانَ وَفِي آخِرِهَا وَكَانَ يَأْخُذُ الْأَمْوَالَ

^١ L s. p.

^٢ cf. Justi Namenbuch: CL مهرازاد.

^٣ C فوهيت.

^٤ C عن.

^٥ C: L cum ج.

^٦ L: C نطيق.

في ارض له فقال عمر قاتله الله اما والله ما غرنا الا بعامته السوداء اما اني قد
كتبت اليه¹ فضلاً عن وصيتي ان من اتاك بيينة على حق له فسلمه اليه ثم قد
عناك الي فكتب الي عدى برد أرضه وقال للرجل كم انفقت قال تسألني
عن نفقتي وقد رددت على أرضاً هي خير من مائة الف درهم قال انما ردّها
عليك حقك اخبرني كم انفقت قال ما ادري قال أحرزوه² فاذا هو ستون⁵
درهماً فامر له بها من بيت المال فلما ولي صاح به فرجع فقال وهذه خمسة
دراهم من مالي فكل بها لحماً حتى تبلغ* الاعمش عن حبيب بن ابي ثابت
قال اخبرني دهقان السيلحين³ قال كان لسعيد بن مالك الي جنبى⁴ ضيعة
وكان رجلاً حديداً فاتيته فقلت له أعدني على نفسك فامر فوجي في عنقي
فقلت لارحان الي عمر فدخلت على امرأتي فاعلمتها ذلك⁵ فقالت اني اخاف¹⁰
ان لا تصنع شيئاً ويحترى عليك فقلت اني اكره ان تحدث العجم باني قلت
شيئاً لم افعله قال فخرجت حتى قدمت المدينة فسألت عن عمر رح فدللت
عليه وارشدت اليه فلما اتيت منزله دخلت فاذا عمر رضىه جالس على عباءة
فرفع رأسه الي وقال كأنك لست من اهل الملة فقلت انا رجل من اهل
الذمة قال فما حاجتك قلت لسعيد* بن مالك ضيعة الي جانبي واني اتيته¹⁵
أستعديه على نفسه فامر بي فوجدت في عنقي فقلت لأرحان الي عمر فقال
عمر يا يرفاً أنتني بالدواة والمكتب فاتاه بجراب فادخل يده واخرج صحيفة
فكتب فيها ثم اخرج سيراً يشدها به فلم يقدر عليه فتناول خيطاً من العباءة
التي تحته⁸ وقد تنشرت جوانبها فشدّها به فاردت ان لا آخذها ثم تناولتها

1 C له. 2 C اجزروه. 3 L gloss. قرية. 4 C جانبي.
5 C بذلك. 6 om. C. 7 C يرقا L gloss. حاجبه. 8 C تنشرت
(sed infra C = L).

القضاء إلا هذا لو قضيت لي ما وليت لي عملاً ابداً فخرج الى الرجل من
حقه* قال ودخل نفر من القراء وفيهم رجل ذكر ظلامته له على عمر فقال
يا امير المؤمنين اذكر مقامي هذا فانه مقام لا يشغل الله جل وعز عنه¹ كثرة
من تخاصم اليه من الخلائق يوم تلقاه² بلا ثقة من العمل ولا براءة³ من الذنوب
5 فقال عمر ويحك اردد كلامك فردّه عليه* فجعل يبكي وينتحب⁴ حتى اذا افاق
قال ما حاجتك قال عاملك على اذربيجان ظلمني واخذ من مالي عشرة
آلاف درهم فكتب برد ذلك عليه وبغزل عامله وقال انظروا هل اخلوتك له
من ثوب او تقطع له من حذاء فحسب ذلك فبلغ عشرين ديناراً فامر
بدفعها اليه* قال وبينما عمر راحه يسير على بغلته اذ جاء رجل فتعلق بلجامها
10 فقال اتيتك بعيد الدار مظلوما قال له من اين انت قال من حضرموت
ارضى وارض ابائي⁶ اخذها الوليد وسليمان فاكلها فنزل عمر عن بغلته
يبكي حتى جلس على الارض ثم قال من يعلم ذلك قال اهل البلد قاطبة
قال يكفيني من ذلك شاهداً عدل⁷ اكتبوا له الى بلاده ان اقام شاهدي
عدل ان الارض له ولا بانه* فادفعوها اليه⁸ فلما ولي الرجل قال انظروا
15 هل هلكت له راحلة ام نفذ له زاد او تخرق له من حذاء فحسبوا ذلك فبلغ
ثلاثين ديناراً فاتي بها فعدت⁹ في يده* قال ابن عياش¹⁰ وخرج عمر ذات يوم
من منزله على بغلة له وعليه قميص وملاءة اذ جاء رجل على راحلة حتى
اناخها وسأل عن عمر فقيل له قد خرج وهو راجع الآن فاقبل عمر ومعه
رجل يسايره فقيل للرجل هذا امير المؤمنين فقام فشكا اليه عدي بن اوطاة

1 om. C. 2 C. نلقاه. 3 C. براءة. 4 C. فبكي وانتحب. 5 C. غشى عليه فلما. 6 C. ins. واجدادى. 7 sic CL: forte يتكى (de Goeje). 8 C. فادفعوا له الارض. 9 C: L. فعدت. 10 cf. IChallican ed. Wüstenf. n. 253: C ابو عباس L ابو عياش.

تَمْشِي الْمُنُونُ إِلَى غَيْرِي فَأَكْرَهُهَا فَكَيْفَ أَمْشِي إِلَيْهَا عَارِي الْكَتِفِ
*هَلْ خِلْتِ أَنَّ سَوَادَ اللَّيْلِ غَيْرِنِي وَأَنَّ قَلْبِي فِي جَنْبِي أَبِي دَلْفِ

محاسن النظر في المظالم

قال دخل رجل في جماعة من الناس على سليمان بن عبد الملك وهو
جالس للعامّة فقال يا سليمان اذكرك يوم الاذان قال فارتاع لما دعاه باسمه ⁵
وقال ويحك وما يوم الاذان قال قول الله جلّ ذكره فَأَذِّنْ مَوْذِنًا بَيْنَهُمْ أَنْ
لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ فبكى سليمان وقال له ما حاجتك فقال انا جار في ³
ضيعتك الفلانية وقد ظلمني وكيك فاضرّ ذلك بي وبعيالي قال قد
وهبت لك الضيعة وكتب الي وكيه بتسليمها اليه * قيل وقدم رجل من
حلوان مصر على عمر بن عبد العزيز رحه فقال يا امير المؤمنين ان والدك ¹⁰
ولي بلادنا فكتب الي عبد الملك ⁴ يخبره ان حلوان صافية وهي ارض خراج
فاقطعها اياه فورثتها انت واخوتك فاتقى الله ولا تظلمنا كما ظلمنا ابوك فانه
كان شيخنا ضعيف الخرج وانت رجلٌ مُخْرِجٌ فقال عمر ان كان ابي كما ذكرت
فهو ابي لا ابوك نازعني منازعة جميلة ولا تشتم عرضي فان لي فيها شركاء
اخوة واخوات ⁵ لا يرضون ان اقضى فيها بغير قضاء قاضي اقوم معك الي ¹⁵
القاضي فان قضى لي اصطبرت وان قضى لك سلّمت قال ان قيمت معي الي
القاضي فقد انصفتني فقاما جميعا الي القاضي فقعدا بين يديه فتكلّم عمر بحجّته
وتكلّم الرجل فقضى القاضي للرجل فقال عمر ان عبد العزيز قد انفق عليها
الف الف درهم فقال القاضي قد اكلتم من غلّتها بقدر ذلك فقال عمر وهل

¹ Agh. حسبت ان نفاذ المال.

² Agh. روى.

³ C د.

⁴ L ins. بن عمر بن عبد العزيز.

⁵ CL واحداث.

هَاتِي شِجَاعًا بِغَيْرِ الْقَتْلِ مَصْرَعُهُ
 أَحْرَبُ تَوْسِعُ مَنْ يَصَلِي بِهَا حَرْبًا
 وَأَسْمُ الْوَعْيِ اشْتَقَّ مِنْ غَوْغَاءٍ تُبْصِرُهَا
 وَاللَّهِ لَوْ أَنَّ جِبْرِيلاً تَكَفَّلَ لِي
 5 هَلْ غَيْرَ أَنْ يَعْذِلُونِي أَنْي فِشَلْ
 إِنْ أَعْتَذِرُ مِنْ فِرَارِي فِي الْوَعْيِ أَبَدًا
 أَسْمَعُ أَخْبِرَكَ عَنْ بَأْسِي بِذِي سَلِيمٍ
 لَمَّا بَدَتْ مِنْهُمْ نَحْوِي عَشْوَزْنَةٌ
 فَقُلْتُ وَيَحْكُمُ لَا تَذْهَبُوا جَلْدِي
 10 لَمَّا اتَّقَيْتَهُمْ طَوْرًا بِذَاتِ يَدِ
 اللَّهُ خَلَّصَنِي مِنْهُمْ وَفَلَسَفَتِي

وَلَاخِرُ

أَضْحَتْ تُشَجِّعُنِي هِنْدٌ وَقَدْ عَلِمَتْ
 لَا وَاللَّذِي حَجَّتِ الْأَنْصَارُ كَعْبَتَهُ
 15 لِلْحَرْبِ قَوْمٌ أَضَلَّ اللَّهُ سَعِيَهُمْ
 وَلَسْتُ مِنْهُمْ وَلَا أَهْوَى فِعَالَهُمْ
 قَطْرُبِ النَّحْوِي

* مَا لِي وَمَا لِكَ قَدْ كَلَّفْتَنِي شَطَطًا
 أَمِنْ رِجَالِ الْمَنَائِيَا خَلَّتْنِي رِجَالًا
 حَمَلَ السَّلَاحَ وَقَوْلَ الدَّارِعِينَ قَفِ
 يَمْسِي وَيُصْبِحُ مُشْتَقًّا إِلَى التَّلْفِ

1 L = G: C تعدلونى. 2 C بتعديلي. 3 CL: G سلب.

4 CL: G مصقول. 5 CL: G طوعا. 6 L وانضعت C.

7 G: CL ادب. 8 G: C حوباتها L. 9 Aghani VII 157 اليك عنى ف.

فصرب بالمجرفة واحداً من اللصوص فاخطأه وعطف عليه اللص فاخذها
من يده ثم ضربه بها ضربةً فدار سبع مراتٍ وسقط وقد غشى عليه فلما رايت
ذلك عدتُ الى الطعان وانا اقول

أَنَا فُلَانٌ سَيِّدُ الْفَتِيَانِ أَنَا ابْنُ حُمَرَانَ فَتَى الْمِيدَانِ
أَحْلِفُ بِاللَّهِ وَبِالْفُرْقَانِ لِأَضْرِبَنَّ الْقَوْمَ بِالْمِمْيَانِ
ضَرَبَ غُلَامٍ مَاجِدٍ كَشْحَانَ وَالْعَجْزُ مَنْسُوبٌ إِلَى الْجَبَانِ

فاشدُّ على واحد منهم فأضرب كفيه فوثب قبل ان تصل اليه الضربة فصرى
فهشم انفى وكسر اسناني وخررت مغشياً على ثم فتحت عيني فلم ار منهم احداً
ولا ادري كيف اخذوا فالحمد لله على الظفر*

10 ما قيل في ذلك من الشعر

مَا أَحْسَنَ الضَّرْبَةَ فِي وَجْهِهِ إِنْ لَمْ تَكُنْ رَمْحَةً بِرِذُونِ⁴

وآخر

وَيَحْسِبُهَا الشُّجَاعُ قِرَاعَ سَيْفٍ وَيَحْسِبُهَا الْجَبَانُ قِرَاعَ ثَوْرِ

آخر

15 جَبَانُ اللَّقَاءِ وَعِنْدَ الْخَوَا نِ أَمْضَى وَأَشْجَعُ مِنْ رُسْتَمِ
فَلَوْ كُنْتَ تَفْعَلُ ذَا فِي الْحُرُوبِ أَغْرَتَ عَلَى التُّرْكِ وَالْدَيْلَمِ

كاتب الحسن بن زيد

ظَلَّتْ تُشَجِّعُنِي ضَلًّا بِتَضْلِيلِ⁶ وَلِلشَّجَاعَةِ خَطْبٌ غَيْرُ مَجْهُولِ

¹ L ins. ابن. ² C اذا. ³ CL يمكن رمحه. ⁴ L: C يزدون; forte
1. يزدوني. ⁵ C ولكاتب. ⁶ CL G codd. (GP هند conf. p. ٥٢٤ l. 13).

سمعت بلالاً يحكى عن اصحابه ان رئيسهم كان يسمى ابريقيا وانهم خرجوا
فى سفر فاذا بعشرة نفرٍ من اللصوص قد تعرضوا لهم قال وكان اشدّ اصحابنا
والمنظور اليه منّا فتى يقال له دومنى¹ بطل شديد لا يهوله شى مطاعن مسابق
فحمل على رجل منهم فعطف عليه الرجل فقطع انف درمنى ونزع خصيّه
⁵ وكسر اسنانه فرجع منهزما فغاضنى ذلك فوثبت واخذت كسائى وطويته
بطاقتين ولففته على يديّ واخذت عصاى واخذت آخر ملحفة والدته فلفها
على ذراعيه واخذ آخر طبقا كبيرا من اطباق الفاكهة فستر به وجهه وخرجنا
*وتقدم رئيسنا² ابريقيا وقد لف على يده قطيفة وهو يقول

إِنْ تُنْكِرُونِي فَأَنَا ابْنُ كَلْبٍ

¹⁰ فقال له بعض اللصوص ما ننكر ذلك عليك فشدّ عليه ابريقيا باسفل
دنّ كان معه فلم يحكّ فيه فاخذ اللص اسفل الدنّ فرمى به ابريقيا فهشم
وجهه وكسر اسنانه وتخّى ابريقيا واقبل منّا آخر يسمى لقوة وانشاء يقول
إِنَّ عَصَايَ فَاَعْلَمُوا مُقَيَّرَةً أَضْرِبُ بِهَا وَجْهَ اللُّصُوصِ الكَفْرَةَ
ثم شدّ³ على واحدٍ منهم فضرب مفرق رأسه فلم يحكّ فيه واستلب العصا
¹⁵ منه وطلاه بها طلياً فاذا هو قد خلع منكبه وكسر اضلاعه وبقى لا يحلّى ولا
يمرّ ثم اقبل فتى من اصحابنا وفى يده مجرفة وهو يقول

أَنَا ابْنُ الكَهْلِ فِي يَدَيَّ مَجْرَفَةٌ وَاللَّهُ لَوْ كَانَ بِكْفِي مَجْرَفَةٌ
وَهِيَ لَعَمْرِي قَدْ كَسَتْنِي مَلْحَفَةٌ وَاللَّتِي كَرِيمَةٌ مُنْظَفَةٌ
قَتَلْتُكُمْ فَكَيْفَ عِنْدِي مَجْرَفَةٌ

¹ درمنى sed infra CL دومنى CL. ² وخرج رئيسنا وتقدم C. ³ عليه واحد C. ⁴ طليه C: L.

هَذِي السُّيُوفَ رَأَيْتَهَا مَشْهُورَةً فَتَرَكْتُهَا وَمَضَيْتُ فِي الْهَرَابِ
مَاذَا تَقُولُ لِمَا يَجِيءُ وَلَا يَرَى مِنْ بَادِرَاتِ الْمَوْتِ مِنْ نَشَابِ

فضحك روح فاعفاه وانصرف * وحدثني ابو مالك عبد الله بن محمد قال لما
توفى ابو العباس السفاح دخل ابو دلامة على ابي جعفر المنصور والناس
عنده يعزونه فقال يا امير المومنين كان ابو العباس امر لي بعشرة آلاف درهم⁵
وخمسين ثوبا وهو مريض فلم اقبضها فقال المنصور للخازن ادفعها اليه وسيره
الى هذا الطاغية يعنى عبد الله بن علي فقال ابو دلامة يا امير المومنين اعيدك
بالله ان اخرج معهم فاني والله مشوم فقال لعله يغلب شوئك فأخرج مع
العسكر فقال والله ما احب لك يا امير المومنين ان تجرب ذلك فاني لا
ادري على اى الفريقين يكون فقال ابو جعفر دعنى من هذا ما نريد غير¹⁰
المسير فقال يا امير المومنين والله لاصدقنك انى شهدت تسعة عساكر كلها
هزمت فانا اعيدك بالله ان تكون العاشر فاستفرغ ابو جعفر ضحكا وامره
ان يتخلف * قال وقيل لحيان انهزمت فغضب عليك الامير فقال يغضب⁶
على الامير وانا حى احب الى من ان يرضى عنى وانا ميت * قال وقيل لبعض
المجان ما لك لا تغزو فقال والله انى لأبغض الموت على فراشى فكيف امر¹⁵
اليه ركضا * قال وقال الحجاج حميد الارقط وقد انشده قصيدة يصف
فيها الحرب يا حميد هل قاتلت قط قال لا ايها الامير الا فى النوم قال
وكيف كان وقعتك قال انتبهت وانا منهزم * وقال عمرو بن بجر المجاحظ⁹

1 CL: Aghani IX 125. فهب. 2 Agh.: C يقول L s. p.
3 C Agh.: L ترى. 4 CL: Agh. واردات. 5 CL: Agh. فى.
6 CL = G: Rāghib II 105 لغضب Arabi غضب لان يذمنى I 184
7 C راكضا. 8 C منهزوم. 9 ut opinor in libro suo

في بني ليث رجل جبانٌ فخرج رهطه وبلغ ذلك ناساً من بني سليم كانوا
اعداؤهم فلم يشعر الرجل إلا بخيل قد احاطت بهم فذهب يفرُّ فلم يجد مفراً
ووجدهم قد اخذوا عليه كلَّ وجه^١ فلما رأى ذلك جلس ثم ابرز كنانته
واخذ قوسه وقال

5 مَا عَلَيَّ وَأَنَا جَلْدٌ عَابِلٌ وَالْقَوْسُ مِنْ نَبْعٍ لَهَا بِلَابِلٌ^٢
يَسْرُنُ فِيهَا وَتَرٌّ عُنَابِلٌ إِنْ لَا أَقَاتِلْكُمْ فَأَمِّي هَابِلٌ
أَكَلَّ يَوْمَ أَنَا عَنْكُمْ نَاكِلٌ لَا أَطْعَنُ الْقَوْمَ وَلَا أَقَاتِلُ
الْمَوْتَ حَقًّا وَالْحَيَاةَ بَاطِلٌ

فقاتلهم فانهزموا فصار بعد ذلك اشجع قومه * قيل وخرج ابو دلامة مع روح
10 بن حاتم الى بعض الحروب فلما التقى الجمعان قال ابو دلامة لروح اصلح الله
الامير لو ان تحمى فرساً من خيلك وفي وسطى الف دينار لاشجيت اعداءك
نجدةً وإقداماً فقال روح أدفعوا اليه ذلك فدفع اليه فلما اخذه انشأ يقول

إِنِّي أَعُوذُ بِرُوحٍ أَنْ يَقْدِمَنِي إِلَى الْقِتَالِ فَيَشْقَى بِي بَنُو أَسَدٍ^٤
إِنَّ الْمَهْلَبَ حُبُّ الْمَوْتِ أَوْرَثَكُمْ وَلَمْ أَرِثْ نَجْدَةً فِي الْمَوْتِ مِنْ أَحَدٍ

15 فاجابه روح

هُونٌ عَلَيْكَ فَلَنْ أُرِيدَكَ فِي الْوَعْيِ لَتَطَاعُنٍ وَتَنَازُلٍ وَضِرَابٍ
كُنْ * أَخِرًا فِي الْقَوْمِ تَنْظُرُ وَأَقِفًا

فاجابه ابو دلامة

١ جهات C. ٢ بلائل C L?: forte legas. ٣ لم C. ٤ لاسد C.

٥ اخريات L.

ولدها* فتقضى حاجتها وحاجته¹ وينصرف فعلم بذلك بعض بنينا فغاب عنها
يومها² ثم جاء في ذلك الوقت وصفر ومعه مسمار محمى فلما جاءت لعادتها
كواها به فجاء الرجل بعد ذلك فصفر فقالت قد قلينا صغيركم فضربه الكميت
مثلا في قوله

أَرْجُو لَكُمْ أَنْ تَكُونُوا فِي مَوَدَّتِكُمْ كَلْبًا كَوْرَهَاءَ تَقْلِي كُلَّ صَفَّارٍ⁵
لَمَّا أَجَابَتْ صَفِيرًا كَانَ يَأْلِفُهَا مِنْ قَابِسٍ³ شَيْطَانِ الْوَجَعَاءِ بِالنَّارِ

وقيل ايضا هو اجبن من المنزوف ضرطا وكان من جنبه⁴ ان نسوة من العرب
لم يكن لهن رجل فتزوجت واحدة⁵ منهن برجل كان ينام الى الضحى فاذا
اتينه⁶ بصبحه⁷ قلن⁸ له تم فاصطبح فيقول لو لعادية تنبهنى فقلن هذه
نواصي الخيل فجعل يقول الخيل الخيل ويضرب حتى مات فضرب به المثل*¹⁰
قيل وخرج رهم بن خشرم الهلالي ومعه اهله وماله يريد النقلة من بلد الى
بلد فلقية قوم من بنى تغلب فدهش ورعب رعبا شديدا فقال يا بنى تغلب
شانكم المال وخلصوا عن الظعينة فقالوا رضينا ان القيت الرح فرجع اليه عقله
وقال اومعى رح وحمل عليهم فقتل منهم رجلا ثم صرع آخر وانشا يقول

رُدَّا عَلَى آخِرِهَا الْآتَالِيَا إِنَّ لَهَا بِالْمَشْرِفِي حَازِيَا¹⁵
ذَكَرْتَنِي الطَّعْنَ وَكُنْتُ نَاسِيَا

فانهزم الباقون ونجا هو بالمال والظعينة ومر نحو وطنه سالما* قيل وكان

1 حديثه G. 2 يوما C. 3 يابس C. 4 فيتقضى حاجته C.
5 C L G: Maidani (Beyrouth) I 152. 6 C in margine: فزوجت احداهن رجلا.
7 ضربنه G Arabi I 85. 8 وقلن G.
9 حشرم CL.

يَلْقَى الرِّمَاحَ بِصَدْرِهِ ^١ وَبِنَحْرِهِ
وَيَقِيمُ هَامَتَهُ مَقَامَ الْمَغْفِرِ
أَوْ مَا إِلَى الْكَوْمَاءِ هَذَا طَارِقٌ
نَحَرْتَنِي الْأَعْدَاءُ إِنْ لَمْ تُنْحَرْ
وَلِلْمَامُونَ ^٢

نَحْنُ الَّذِينَ إِذَا تَخَمَّطَ عَصَبُهُ
وَتَرَى الْقُرُومَ مَخَافَةً لِقُرُومِنَا ^٥
نَرْدُ الْمَنِيَّةَ لَا نَخَافُ وَرُودَهَا
نُعْطِي الْجَزِيلَ فَلَا نَمْنُ عَطَاءَنَا
وَإِذَا الْبِلَادُ عَلَى الْعِبَادِ تَزَلْزَلَتْ
مِنْ مَعْشَرٍ كُنَّا لَهَا أَنْكَالًا
قَبْلَ اللَّقَاءِ تُقَطِّرُ الْأَبْوَالَ
تَحْتَ الْعِجَاجَةِ وَالْعَيُونَ تَلَالَا
قَبْلَ السُّؤَالِ وَمَحْمَلُ الْأَثْقَالَا
كُنَّا لَزَلْزَلَةِ الْبِلَادِ جِبَالَا

مساوى الجبن

١٠ قيل في المثل هو اجبن من هجرس وهو القرد وذلك انه لا ينام الا في يده
حجر مخافة ان ياكله الذئب وحدثنا رجل بمكة قال اذا كان الليل رايت
القروود تجتمع في موضع واحد ^٤ ثم تبیت مستطيلاً واحداً في اثر واحد في ^٥
يد كل واحد منها حجر لئلا ترقد فيأتيها الذئب فياكلها فان نام واحد وسقط
الحجر من يده فزعت فتحول الآخر فصار قدأماها فلا تزال كذلك طول
الليل ^٦ فتصبح وقد صارت من الموضع الذي باتت فيه على ثلاثة اميال واقل ^{١٥}
واكثر جبناً* وقيل ايضا هو اجبن من صافر وهو طائر يتعلق برجله
وينكس رأسه ثم يصفى ليلته كلها خوفاً من ان ينام فيؤخذ ويقال ايضا ان
الصافر هو الذي يصفى لريبة ^٧ وذكروا ان رجلا كان ياتي امرأة وهي جالسة
مع بنيتها ^٨ وزوجها فيصفى لها فتقوم وتخرج عجزها من وراء الباب وهي تحدث

١ C بوجهه. ٢ C add. العباسي الامير. ٣ C الانام. ٤ C مكان.

٥ C وفي. ٦ C ليلتها. ٧ C لريبة. ٨ C ابنتها L.

بنو الحرب لا نعي بشي نريده
ولسنا على ما أحدث الدهر نخرج
جلاد على ريب الزمان فلن ترى
على هالك عينا لنا الدهر تدمع

وانشدنا غيره في مثله

وانا لقوم ما تفيض دموعنا
ولسنا كمن يبكي أخاه بعبرة
ولكننا نشفي الفؤاد بغارة²
على هالك منا وإن قصم الظهر
فيعصرها من جفن مقلته عصا⁵
تلهب من قطري جوانبه جما¹
ولاخر في مثله²

سقا ورعيا وإيمانا ومغفرة
للبايات علينا يوم نرتحل
لنخن أغلظ أكبادا من الأبل
يبكي علينا ولا نبكي على أحد
ولاخر في نحوه¹⁰

إذا استلب الخوف الرجال قلوبها
عقدن بأعناق الرجال المخازيا
صبرنا على الموت النفوس الغواليبا
حذار الأحاديث التي غب يومها
وأخر في مثله

مقتلون وقتالون ميتتهم
والقتل عادتهم والقتل مكرمة¹⁵
وبالوجوه جراح ما تشينهم
وما بهم طعنة في ظهر منهنم
كما تقتل أسد الغاب في الأجم
ولا يموتون من داء ولا هرم
ولاخر في مثله

سدكت³ أنامله بقائم سيفه
متسربلا سربال طيب العنصر⁴
ما إن يزال إذا الرماح شجرته⁴
وبنشر فائدة وذروة منبر

¹ جوانبيها C. ² C add. ونشكله. ³ C لصقت quod L superscr.

⁴ شجرته من الشجر وهو النحر وهو النحر L in margine quod L superscr., L in margine علونه C

وامر بضربه خمس مائة سوط واراده على¹ ان يطلقها فلم يفعل فحمل من بين
يديه في نطع فالتقى² ناحية وكان في يده خاتم سرى فراه بعض الخدم وقد
غشى عليه فاهوى الى الخاتم فقبض على يد الخادم فدقها فصاح الموت دق
يدي فسمعه الهادي فدعاه فرأى ما به فاستشاط فقال تفعل هذا بخادمي مع
5 استخفافك بي وقولك لي قال قل له وسله ومره ان يضع يده مرة على رأسك
ليصدقن ففعل ذلك موسى فصدقه الخادم فقال احسن والله انا أشهد انه
ابن عمي لو لم يفعل ذلك لانتفيت منه وامر باطلاقه ووصله بمائة الف
درهم * قيل وخطب علي بن ابي طالب رضه فقال تقول قريش جزع ابن
ابي طالب من الموت والله لعلي³ انس بالموت من الطفل بثدي امه قيل
10 ولما كان في حرب صفين والناس في اشد ما يكون من الحرب قال علي
رضوان الله عليه الا ماء فاشتريه فاتاه شاب من بني هاشم بشرية من عسل
فتناوله وقال يا فتى عسلك هذا طائفي قال سبحان الله في هذا الوقت تعرف⁴
الطائفي من غيره فقال انه لم يملأ صدر ابن عمك شي قط * وحكى عنه
رضوان الله عليه انه قال ما ابالي وقعت في الموت او وقع الموت علي * حدثنا
15 الوضاحي⁵ عن معمر بن وهيب قال قال عبد الملك بن مروان عند موته
للوليد وهو يبكي عند رأسه ما هذا البكاء وحنين النساء نكلتك امك
الاتاهب للخلافة بشدة سطوتك وقلة رحمتك لناقض بيعتك وتجريد سيفك
للمبدي ذات طويته فقال له قبيصة بن ذؤيب ليس هذا امر الله جل وعز
فقال ما كنت لامر بغيره ثم قال

¹ CL: om. Ath. Tab. ² C ins. في. ³ C ins. ما. ⁴ C: L يعرف.

⁵ C sed. conf. supra p. ١٨١, 12.

ان محمداً خير بنى هاشم وانك بايعت له قال يا ابن الزانية انا قلت قال
الزانية ولدتك قال يا ابن الزانية الفاعلة ادرى ما تقول قال التى تعنى خير
من أمك فامر به فوئد فى عينيه فما نطق * قيل وقدم اعرابى على عمر بن
الخطاب رضه يستحمه فقال خذ بعيراً من ابل الصدقة فنظر الى بعير منها
فتعلق بذنبه ونازعه البعير فاقتلع ذنبه فقال عمر هل رايت اشد منك قال ⁵
نعم خرجت بامرأة من اهلى اريد بها زوجها فنزلت منزلاً أهله خلوف فدنوت
من الحوض فاذا رجل قد اقبل ومعه ذود له فصرف ذوده الى الحوض
واقبل نحو المرأة ولا ادرى ما يريد فلما قرب منها ساورها فنادتني فلما انتهيت
اليه قد كان خالطها فجمت ادفعه فاخذ رأسى فوضعه بين ذراعه وجنبه ¹ فما
استطعت ان اتحرك ² حتى قضى ما اراد ثم قام فاضطجع وقالت نعم الفحل هذا ¹⁰
لو كانت لنا منه سخلة فامهلت حتى امتلاً نوماً ثم قمت اليه فضربت ساقه
بالسيف فاطنتها ³ فوثب فهربت وغلبه ⁴ الدم فرماني بساقه فاخطاني واصاب
بعيرى فقتله فقال عمر فما فعلت المرأة فقال هذا حديث الرجل فكرر عليه ⁵
مراراً كل هذا يقول هذا حديث الرجل * عمر بن شبة النميرى ابو زيد قال
كان على بن الحسين بن على بن الحسين بن على بن ابى طالب رضوان الله ¹⁵
عليهم اجمعين من آل الافطس وكان يلقب بالجوزى ⁷ فتزوج رقية بنت عمرو
العثمانية وكانت تحت المهدي فبلغ ذلك الهادي فارسل اليه فحمله وقال
أعيك النساء الا امرأة امير المؤمنين فقال ما حرم الله عز وجل على خلقه
الا نساء جدى صلعم فاما غيرهن فلا ولا كرامة فشبهه بمحصرة كانت فى يده

¹ L = Raghil II 80: C جنبه. ² C انحول. ³ CL فطنت
⁴ C وعليه. ⁵ C ins. الحديث. ⁶ C ins. و. ⁷ I Athir VI 71 Tabari
III 587: C بالجوزى L s. p. ⁸ C تحب.

فقال اتخاف ان يكون بعد هذا نكاح فرسف¹ في قيوده وقال الآن طاب
الموت فلما قدم ليقاد بابن عمه² واخذ ابن زيادة السيف فضوعفت له الدية
حتى بلغت مائة الف درهم فخافت ام الغلام ان يقبل ابنها الدية ولا يقتله
فقال اعطى الله عهداً لمن لم تقتله لاتزوجنه فيكون قد قتل اباك ونكح امك
5 فقتله* قال ولما واقع طلحة والزبير عثمان بن حنيف عامل علي بن ابي طالب
رضه على البصرة خرج حكيم بن جبلة العبدى³ فشد عليه رجل من
اصحاب طلحة فقطع رجله فزحف الى رجله حتى اخذها ورمى بها قاطعها
فقتله ويقول يا رجل لا تراعى ، فيان معى ذراعى⁴ ، ثم حبا الى
المقتول فاتكأ عليه فقيل له يا حكيم من ضربك فقال وسادتي* وعن
10 معاذ بن الجموح قال سمعت الناس يوم بدر يقولون ابو الحكم لا يخلصن
اليه يريدون ابا جهل فلما سمعتها جعلته⁵ من* شانى فصمدت نحوه⁶ فلما
امكنتى حملت عليه فضربتة ضربة اطننت قدمه بنصف ساقه فوالله ما شبهتها
حين طاحت الا بالنواة تطيح من تحت مرصحة النوى قال وضربنى عكرمة
بن ابي جهل على عاتقى فطرح يدي فتعلقت بجلدة من جنبى فاجهضنى
15 القتال عنه فلقد قاتلت عامة يومى وانى لاسحبها خلفى فلما آذتنى وضعت
عليها قدمى ثم تمطيت بها حتى طرحتها* قيل ولما حمل رأس محمد بن عبد
الله بن الحسن الى المنصور من مدينة الرسول عليه وعلى آله السلام قال
لمطير⁷ بن عبد الله اما تشهد ان محمداً بايعنى قال اشهد بالله لقد⁸ اخبرتنى

¹ فرشق C.

² ناد. L ins.

³ Tabari IAthir: CL السعدى.

⁴ cf. IAthir III 177: alia recensio Tab. I 3136. ⁵ inserui ex IHišam 450.

⁶ قومی سانى فعمدت C.

⁷ مطيرين C.

⁸ لانت C.

فأراد خوزة قتله فمنعه أصحابه حتى يذهبوا به إلى حارثة فلما انتهوا إليه قال له حارثة يا كليب أنت أسير فقال من ير يوماً ير به فذهبت مثلاً فدفعه إلى خوزة فخنقه حتى مات * ومنهم هذبة بن خشم¹ قتل ابن عم له يسمى زيادة² بن زيد فحبس ليقاد به فلم يزل محبوباً حتى شب ابن المقتول فدخل عليه السجن وهو يلعب صاحباً له بالشرنج فقيل له قم إلى القتل فقال حتى أفرغ⁵ من لعبتي فلما فرغ خرج وجعل يهرول فقيل له ما بالك تأتي الموت هكذا فقال لا آتية الأشدّا فلقية عبد الرحمان بن حسان³ فقال انشدني فانشده

أَلَا عَلَّلَانِي قَبْلَ نَوْحِ النَّوَاحِ وَقَبْلَ إِطْلَاعِ النَّفْسِ بَيْنَ الْجَوَانِحِ
 وَقَبْلَ غَدِي يَا لَهْفِ نَفْسِي عَلَى غَدِي إِذَا رَاحَ أَصْحَابِي وَلَسْتُ بِرَائِحِ
 إِذَا رَاحَ أَصْحَابِي وَخُلِفْتُ ثَاوِيًّا بِدَاوِيَّةٍ⁵ بَيْنَ الْمِتَانِ الضَّخَاخِ¹⁰

قال ثم أقعد⁶ ليقاد فنظر إلى ابويه فقال

أَبْلِيَانِي الْيَوْمَ صَبْرًا مِنْكُمَا إِنَّ حُزْنَآ مِنْكُمَا * بَادٍ لِشَرِّ⁷
 لَا أَرَى ذَا الْمَوْتِ يَبْقَى أَحَدًا إِنَّ بَعْدَ الْمَوْتِ دَارَ الْمُسْتَقَرِّ

ثم نظر إلى امرأته فقال لها

لَا تَتَكَبَّرِي إِنْ فَرَّقَ الدَّهْرُ بَيْنَنَا أَغْمَّ الْقَفَا وَالْوَجْهَ لَيْسَ بَأَنْزَعَا¹⁵
 وَكُونِي حَيْسًا أَوْ لِأَرْوَعٍ مَاجِدٍ إِذَا ضَنَّ أَغْسَاسُ الرِّجَالِ تَبْرَعَا

فألت زوجته إلى جزار فأخذت مديته فقطعت بها انفها وجاءته مجدوعة

¹ CL حشرم. ² Aghani XXI 264 Mubarrad Kāmil II 303 Ḥamasa (ed. Cair.) II 12: CL زياد. ³ Ham. II 17, 18 add. بن ثابت.

⁴ CL = Ham.: Aghani XI 133 نشوز. ⁵ C بناوية بين المتون.

⁶ C أقعد. ⁷ CL: Kāmil 304 اليوم لشّر Aghani XXI 274 بادي شّر.

⁸ L: C اعشاش = Agh.

شجاعاً فقال له اما تستطيع ان تكفيننا هذا قال نعم فارسل العيون حتى علم
مكانه فانطلق اليه حتى وجدته نائماً في ظل اراكة وفرسه مشدودٌ عنده
فنزل عبرم ورجل معه فمشيا حتى اخذ كل واحدٍ منهما باحدى يديه فانتبه
ونزع يده اليمنى فقبض على حلق صاحب اليسرى وهو عبرم فما زال يخنقه
5 حتى قتله وقد كان اعدّ قوماً فلحقوه وهم عشرة فوجدوه قتيلاً واخذوا كليلاً
فكفوه وساقوه وانشأ خوذة² بن عبرم يرثي اياه ويقول

إِلَى اللَّهِ أَشْكُو أَنْ أُووبَ وَقَدْ تَوَى * بِلَا ذِي وَثَابِي سَيِّدُ الْقَوْمِ عَبْرَمُ⁴
فَمَاتَ ضِياعاً هَكَذَا بِيَدِ امْرِئِي * لَيْمٍ فَلَوْ * أَدْمَى لَمَا كُنْتُ أَثْلَمُ⁵
وَلَكِنْ تَوَى لَمْ يَكْلُمِ السَّيْفُ جِيدهُ * وَلَا نَالَهُ رَمْحٌ وَلَمْ يَرْقِ الدَّمُ⁶
فَأَنْتَ ابْنُ سُوبُوبٍ فَيَا لَهْفَتَا لَهُ * وَمَا جَزَمَ مِنْ أَظْفَارِهِ مِنْكَ أَكْرَمُ⁷
سَأَسْقِيكَ قَبْلَ الْمَوْتِ كَأَسَا مِزَاجِهَا * ذُعَافٌ مِنَ السِّمِّ النَّقِيعِ وَعَلَقَمُ⁸

فاجابه كليب

أَخُوذَةٌ² إِنْ تَفَخَّرَ وَتَزَعَمَ بِأَنِّي⁶ * لَيْمٍ وَيَأْبَى لِي قِتَالِي عَبْرَمُ⁷
فَأَقْسِمُ بِالْبَيْتِ الْمَحْرَمِ مِنْ مَنِي * وَبِرِّ يَمِينِي صَادِقًا حِينَ أَقْسِمُ⁸
لَنْضَبِ بَقْفَرٍ مِنْ قِفَارٍ وَضَبْعَةٍ * خَمُوعٍ وَيَرْبُوعِ الْفَلَا مِنْكَ أَكْرَمُ⁹
أَلَا عَجَبًا مِنْ فَخْرٍ هَذَا وَأَمَةٍ * سَوَادِيَّةٍ وَالْجَدِّ عَلِجٍ مَكْدَمُ¹⁰
أَتُوَعِدُنِي بِالْمُنْكَرَاتِ وَإِنِّي * صَبُورٌ عَلَى مَا نَابَ جِلْدُ مَصْمَمُ¹¹
وَأَعْلَمُ أَنِّي مَيِّتٌ لَا مَحَالَةَ * فَلَا جَزَعًا إِنْ كُنْتَ ذَلِكَ تَعْلَمُ¹²

1 C ذ. 2 CL ubique: Maidani حوذة (Beyrouth. om.) conf. Aghani
XIX 130. 3 ? : CL ونابي Maid. قتيلا واودي. 4 Maid.: CL عبرم.
5 CL: Maid. لا قيل ذو الوتر معلم. 6 C اننى = Maid. 7 CL ونابي;
Maid. legit الأم لئيم فمنى عترم اللوم الأم. 8 Maid. الية بر صادق حين يقسم.
9 ? : CL من.

محاسن الشدة

ذكروا ان جندب بن العنبر¹ كان شديد البأس وان *عوانة بن زيد² غيره
يوماً فقال

هَلْ يَسُودُ الْفَتَى إِذَا قَبِحَ الْوَجْهَ وَأَمْسَى تَرَاهُ غَيْرَ عَتِيدٍ
وَإِذَا مَا تَكَلَّمَ الْقَوْمَ يَوْمًا فِي النَّدَى قَالَ قَوْلًا غَيْرَ سَدِيدٍ⁵
وكان جندب فيه دمامة³ مع امسك غير انه كان ليثاً في الحرب فاجابه
لَيْسَ زَيْنُ الْفَتَى الْجَمَالَ وَلَكِنْ زِينَةُ الضَّرْبِ بِالْحَسَامِ التَّلِيدِ

وكان جندب عانفاً فقال والله لا تموت حتى تنصر⁵ عليك طعينة⁴ وان عوانة
خرج يوماً يتصيد على فرسه ومعه قوسه فسار غير قليل اذ عرضت له جارية
قد حملت وطباً⁶ من لبن فهم بها فدنا فقال تمكيني طائعة⁷ او تقهرين¹⁰
فقال لا احدهما⁷ فنزل اليها فاخذت ساعديه باحدى يديها فما زالت
تعصرهما حتى تركتهما وما يستطيع ان يحرهما ثم كفتته بوتر قوسه وشدت
حبل الفرس في جيده ثم قالت خذ بنا نحو محلة جندب فمر يقود الفرس في
جيده حبل فلما قارب الحى بصر بجندب مقبلاً فناداه ايها المرو الكريم
انصر اخاك ظالماً او مظلوماً فذهب مثلاً فاطلقه*⁹ ومنهم كليب بن شوبوب¹⁵
الازدي¹⁰ كان اخبث اهل زمانه في قطع الطريق وحده وكان كثير الغارة
على طيء فدعا حارثة بن لام الطائي رجلاً من قومه يقال له عبرم¹¹ وكان

¹ بن عمرو بن تميم. Maidani Freytag II 750 add. البعير C

² سعد بن زيد مناة. CL: Maid. دينه, دين CL: Maid.: ³ دمامه C ⁴ Maid.: ⁵ لتاسرنك طعينة. Maid. يبصر C

⁶ قطنا C ⁷ احدهما C ⁸ فرسه C ⁹ كليب CL ubique: Freyt. II 671

¹⁰ CL: Maid. الاسدى

¹¹ CL: Maid. عترم (ed. Beyrouth. om.).

عمرو بن العلاء لما قدم عبد الملك المدينة خطب فقال يا اهل المدينة انا والله
 ما نحبكم ما ذكرنا ما فعلتم بنا ولا تحبونا ما ذكرتم ما فعلنا بكم وانما مثلنا ومثلكم
 كمثل حية كانت في حجر الى جنبها خباء رجل فوثبت عليه فلسعته فقتلته
 فجاء اخو المقتول يطلب بشأ فقال له الحية لا تقتلني حتى اودى اليك دية
 5 اخيك ففارقها على ذلك وعاهدها فكانت توذي اليه في كل يومين مالا
 فلما استوفى اكثر الدية قال والله لو قتلتها كنت قد ادركت ثأري واخذت
 الدية فعمل فأسا وحددها فلما خرجت اليه اهوى اليها بالفأس فاخطأها
 ورجعت الى حجرها فأسقط في يده فقالت والله ما الثأر ادركت ولا الدية
 استوفيت فقال تعالى اعاقدك ان لا ينداك منى مكروه حتى استوفى منك
 10 الدية فقالت اما ما رايت قبر اخيك تُجاهك وذكرت انا الضربة فلن اثق
 بك ولن تثق بي ثم انشده

أَلَا هَلْ لَنَا مَوْلَىٰ يُحِبُّ صَلاَحَنَا فَيَعْذِرُنَا مِنْ مَرَّةِ الْمَتَاصِرَةِ

وانشد في مثله

ظَلَمْتُ النَّاسَ فَاعْتَرَفُوا بِظُلْمِي فَتَبَّتْ فَازَمَعُوا أَنِّي يَظْلِمُونِي
 فَلَسْتُ بِصَابِرٍ إِلَّا قَلِيلًا فَإِن لَّمْ يَنْتَهُوا رَاجَعْتُ دِينِي

15

آخر

إِيَّاكَ مِنْ ظُلْمِ الْكَرِيمِ فَإِنَّهُ مَرَّ مَذَاقَتَهُ كَطَعْمِ الْعَلَقِمِ
 إِنَّ الْكَرِيمَ إِذَا رَأَى ظَلَمَتَهُ ذَكَرَ الظُّلَامَةَ بَعْدَ نَوْمِ النَّوْمِ
 فَجَمَّا الْفِرَاشَ وَبَاتَ يَطْلُبُ ثَأْرَهُ أَنفًا وَإِنْ أَغْضَى وَلَمْ يَتَكَلَّمِ

حركته تحرك فاراد المامون ان يمتحنه فدخل عليه فعرض¹ ما معه من الحوائج فامر ان يوقع فيها ثم خرج فلما صار بالبواب قال ردوه فرجع فقال أفعل في الاهوازيين ما قلت لك ولا تعرض² فيه رقعة قال نعم ثم خرج فلما صار بالبواب قال ردوه فاتاه الرسول فقال أرجع فرجع فقال قل لعمر وبن مسعدة اخر امر ابي دلف حتى آمرك بما اريد ثم خرج فلما صار بالبواب قال ردوه فاتاه⁵ الرسول فقال أرجع فتناول الدواة وقال الساعة والله اضرب بها وجهك القبيح يا ابن الخبيثة قال الغلام ما ذنبي قال ينبغي ان تقول قد ذهب الى النار ورجع فقال أرفع في غد فيما تعرض³ قصة الهاشميين قال نعم ثم قال والله لا ارجع بعدها فضحك المامون حتى امسك بطنه وقال انطلق راشدا* قال وقعد المامون ذات يوم وابو عباد يكتب بين يديه اذ دخلت شعرة بين سني¹⁰ القلم فأهوى لإخراجها باسنانه ثم كتب فاذا هي على حالها فاهوى اليها ثانية فقطع طرفها وبقي اصلها ثم كتب فاذا هي قد اعتمت حروفه فاخذ القلم فاتكى عليه باسنانه وكسره وقال لعنك الله ولعن من يراك ولعن من انت له فضحك المامون وقال بحق قيل فيك ما قيل ٥

محاسن المكافاة

15

قال بعض الحكماء لا يكونن سلاحك على عدوك ان تكثر سبه وشتمه⁴ فانك انما تخبر عن خبره فيك وعجزك عنه ولكن عامله بالكظم وساتره بالحيلة فان اقدمت اقدمت مع الفرصة وان غلبت على الظفر لم تغلب على ستر العجز* وقيل الادب الصبر على كظم الغيظ حتى تملك الفرصة* وقال ابو

1 C يعرض.

2 C: L يعرض.

3 C ins. من.

4 C وتاليه.

اصْبِرْ عَلَى مَضَضِ الْاِدْلَاجِ بِالسَّحْرِ وَفِي الرَّوَّاحِ عَلَى الْحَاجَاتِ وَالْبَكْرِ
 لَا تَنْضَجِرَنَّ وَلَا يُعْجِزُكَ مَطْلَبُهَا فَالنُّجْمُ يَتَلَفُ بَيْنَ الْعُجْزِ وَالضَّجْرِ
 اِنِّي وَجَدْتُ فِي الْاَيَّامِ تَجْرِبَةً لِلصَّبْرِ عَاقِبَةً مَحْمُودَةَ الْاَثْرِ
 وَقَلَّ مَنْ جَدَّ فِي امْرِ يُحَاوِلُهُ فَاسْتَصْحَبَ الصَّبْرُ الْاِفَازَ بِالظَّفْرِ

5 وقال النبي صلعم لعائشة رضه عليك بالرفق فان الرفق لا يخالط شيئا الا
 زانه ولا يفارق شيئا الا شانه وخلق الله جل وعز السماوات والارض في ستة
 ايام ولو شاء جل وعز قال لها كوني فكانت وفي المثل رب عجلة تهب ريثا
 يقول رب عجلة يراد بها صلاح الامر فتفسده حتى لا يصلح الا بعد مدة طويلة
 فكانها كانت ريثا وهذا قريب من قول بزرجمهر ان سرا من التواني²

10 الاجتهاد في غير حينه وانشدنا ابن حمزة

الْخَرْقُ سُومٌ وَالْاَنَاةُ سَعَادَةٌ فَاسْتَانَ حِلْمَكَ فِي امْرُوكِ تَسْلِمِ
 وكان يقال ان من الحزم الاناة والثبيت³ فان العجلة لا تزال تورث اهلها حسرة⁴
 وندامة وانشد

الرَّفِقُ يَمُنُّ وَالْاَنَاةُ سَعَادَةٌ فَاسْتَانَ فِي رِفْقٍ تُلَاقٍ نَجَاحَا

15 مساوي العجلة والحدة

قيل سأل المامون احمد بن ابي خالد عن اخلاق ابي عباد ثابت الكاتب
 فقال هو يا امير المؤمنين احد من سيف⁵ سعيد بن العاص وانزق من
 مجنون البكرات قال ما اتبين ذلك فيه⁷ قال لموضع الخلافة وعلى ذلك فان⁸

1 Ibšihī II 53 يومله. 2 التانى C. 3 الثبت C.

4 C add. فى ذلك, cod. Lugd. 443 fol. 35v, 3 النابغة, conf. Iqd I 186, 7.

5 om. C. 6 CL: forte l. منجنون. 7 om. C. 8 ان C.

استحى منه وقال الم تكن طلبت هذه الدرّة منى فوهبتها^١ قال نعم فقال
لا تعرضوا^٢ له فباعها الرجل بألوف دنانير^٣

مساوى الاغضاء

قال بعث زياد الى رجال من بنى تميم وجمع العرفاء فقال اخبروني بصلحاء
كل ناحية فاخبروه فاختر منهم رجالاً فضمنهم الطريق وحدّ لكل واحد منهم^٥
حدّاً فكان يقول لو ضاع بينى وبين خراسان شى لعلمت من اخذه وكان
يدفن النبّاش حياً وينزع اضلاع اللصوص* قيل وقال عبد الملك للحجاج
كيف تسير فى الناس قال انظر الى عجوز ادركت زياداً فاسئلها عن سيرته ثم
اعمل بها قال عوف الاعرابى فاخذ والله بسىء اخلاقه وترك احسنها* قال
واختصم الى زياد رجلان فقال احدهما اصلح الله الامير هذا يدل على بخاصة^{١٥}
زعم انها له منك فقال صدق وساخبرك ان كان الحق لك عليه قضيت عليه
وقضيت عنه وان كان الحق له عليك اخذتك به اخذاً عنيفاً^٥

محاسن التانى

قال بعض الحكماء التوّدة يمن وفى اليمن النجح وانشد فى ذلك القطامى
قد يدرك المتانى بعض حاجته وقد يكون مع المستعجل الزلل^{١٥}
وقال النبى صلعم^٤ من حرم الرفق فقد حرم الخير* ولا مير المؤمنين على
بن ابى طالب رضه^٥

^١ C ins. لك. ^٢ تتعرضوا C. ^٣ C = Aghani XX 120, 8, Iqd I 186, 9, Thaalibi cod. Lugd. 443 fol. 36^v, 5: L من. ^٤ cod. Lugd. Gol. 122 fol. 56. جريز بن عبد الله. ^٥ verba codicis Lugd. 1970 fol. 12^r, 16—12^v, 2 e hoc loco (٥.٧, 16—٥.٨, 4) desumpta sunt.

لا اعود الى ما¹ هاهنا ابداً ثم مضى فلما نزل عن فرسه قال لصاحب مراكبه
ان معاليق اللجام وهبتها لسائل مرّ بي² فلا تتهم احداً³ * وحكى عن
انوشروان انه قعد في يوم نيروز او مهرجان ووضعت الموائد ودخل وجوه
الناس وكسرى بحيث يراهم ولا يرونه فلما فرغ الناس من الطعام وجاؤوا
بالشراب في آنية الفضة وجامات الذهب فشرب الاساورة واهل الطبقة⁵
العالية في آنية الذهب فلما انصرف الناس ورفعت الموائد اخذ بعض اولئك
القوم جام ذهب فاخفاه في قباءه وانوشروان يلحظه فصرف وجهه عنه
وافتقد صاحب الشراب الجام فصاح لا يخرجن احد من الدار حتى يفتش
فقال كسرى لا يعرضن لاحد وانصرف الناس فقال صاحب الشرب انا قد
10 فقدنا بعض آنية الذهب فقال الملك صدقت اخذها من لا يردها وراها
من لا يخبرك بها* وحكى عن معاوية بن ابي سفيان انه قعد للناس في يوم
عيد ووضعت الموائد وبدر الدرهم للجوائز والصلوات فجاء رجل من الجماعة
فقعد على كيس فيه دنانير والناس ياكلون فصاح به الخدم تنح فليس لك
هذا الموضع فسمع معاوية وقال دعوا الرجل يقعد حيث احب واخذ الكيس
15 وقام فلم يجسر احد ان يدنو منه فقال الخدم اصلح الله الامير انه قد نقص
من المال كيس فيه دنانير فقال انا صاحبه وهو محسوب على⁶ لكم* واحسن
من هذا ما فعله جعفر بن سليمان بن علي وقد عثر برجل اخذ ذرة رابعة
ثمينة من بين يديه فطلب بعد ايام فلم يوجد فباعها الرجل ببغداد وقد
كانت وصفت⁷ لاصحاب الجوهر فاخذ وحمل الى جعفر فلما رآه وبصر به

1 C om.

2 om. C.

3 C add. بها

4 C الناس.

5 om. L.

6 C: L وضعت.

7 C الجواهر.

وينتظرون الفريضة فلما زالت الشمس اذن المؤذن فاذنه بالصلوة فاذا
اصوات الملاهي والمعازف¹ والمزامير مقبلة من مضربه نحونا فيما راعنا² الا به²
على هذا الذي يسميه اللعابون³ الداربازي⁴ عليه غلالة وازار مصبوغان
بالزعفران لا يواريان عورته متشع بازار وهو متخلق في⁵ فمه مزمار حتى اشرف
علينا وهو يقول طوط طوط وحكاه الشيخ برعشته فضحك ابو العباس حتى⁵
استلقى على فراشه⁶ وضرب مرافقه برجله⁶

محاسن الاغضاء

حكى عن بهرام جورانه خرج يوماً لطلب الصيد فاحتمله فرسه حتى دفع
الى راع تحت شجرة وهو حاقن فقال للراعي احفظ على عنان فرسي حتى
اريق ماءً فاخذ بركابه حتى نزل وقبض على عنان الفرس وكان عنانه ملبساً¹⁰
ذهباً فوجد الراعي غفلةً من بهرام فاخرج من خفه سكيناً فقطع به اطراف
اللجام فرفع بهرام رأسه فنظر اليه فاستحيى ورمى بطرفه الى الارض واطال
الاستبراء ليأخذ الراعي حاجته من اللجام وجعل الراعي يفرح بابطائه عنه
حتى اذا ظن انه قد فرغ واخذ من اللجام حاجته قال يا راعي قدم الى فرسي
فانه سقط في عيني شي وغمض⁷ عينه لئلا يوهمه انه يتفقد حلية اللجام فقرب¹⁵
الراعي منه فرسه فركبه فلها ولي قال له الراعي ايها العظيم كيف آخذ الى
موضع كذا وكذا مكاناً بعيداً قال بهرام وما سؤالك عن هذا الموضع قال
هناك منزلي وما وطئت هذه الناحية قط غير يومي هذا ولا اراني اعود اليه
ابداً فضحك بهرام وفتن لما اراده الراعي وقال انا رجل مسافر وانا احق بأن

¹ C: L. المعارف. ² C. لا به. ³ C. اللعانون. ⁴ coniecit M. J. de Goeje:
C. الدابازي L. الذابازي. ⁵ C. وفي. ⁶ C. قفاه. ⁷ C. غض.

أنظر الى هذا الخاتم ثم رميتُ به في دجلة¹ ومضى سعيد الى الدار فاخبر الهادي بما كان مني فبعث بالغواصين الى الموضع الذي القيتُ فيه الخاتم فطلبوه اشدّ طلب فلم يقدروا عليه فلما صار الامر الينا² بعثنا بالغواصين فاخرجوه فيها هو ذا عندي ثم قال يا علي اتعبناك بذكر هذه الاموال وقد عوضناك³ 5 لاصغائك الينا بخمسين الف درهم فحملت بين يدي وحكى بعد ذلك ان هذا الخاتم صار الى المامون فوهبه لبوران ابنة الحسن بن سهل ذي الرياستين ثم صار الى المعتصم ثم الى المعتز والمستعين فنقشه المستعين ثم صار كل خليفة ينقش عليه اسمه حتى نقصت من قيمته وهو الآن عند الخليفة المقتدر بالله ٥

مساوى المسامة

10 علي بن محمد بن سليمان الهاشمي قال حدثني ابي عن سليمان بن عبد الله قال وفدت على ابي العباس فكان يدعوني في كل ليلة مقامي عنده ويعقب بين اصحابه واهل الاقدار والادب³ ومن يحضر بابه⁴ فيسامرونه فاذا كانت الليلة التي يحضره فيها سعيد بن عمرو بن جعدة بن هبيرة الخزومي وجدته ام هاني بنت ابي طالب وكانت قد كبرت سنه⁵ وشهد⁶ عامة سلطان 15 بني امية وكانت السن⁷ قد ارعشته فقال له يا سعيد حدث⁸ عن بني امية فانك لا تزال تحدث عنهم وعن جوهرهم فقال يا امير المؤمنين حضرت الجمعة ونحن مع الوليد بن يزيد فمضينا نريد الجمعة فاذا سرادق قد ضمت اليه سرادقات ومدت الحجر⁹ في جنبتيه ووضع المنبر واخذ الناس يتطوعون

سنا C 5 . يحضرننا C 4 . والاداب C 3 . الى C 2 . الدجلة C 1 .
جنبه C 9 . حدثني C 8 . السفن C 7 . وشهدت C 6 .

كانه مصباح فقال للخادم ضع لنا هذا على هذا الدرهم الذي معك وليكن
على مقدار اصبعي ثم قال اتعرف هذا الخاتم فقلت لا يا سيدي قال ان ملك
الترك كان غزا في زمن ابي مسلم سمرقند وعليها عامل له يقال له *صبيح بن
اسماعيل ومع ملك الترك قائد لملك الصين كان جليلا عنده عظيم القدر
بمنزلة ولي العهد امده به لصهر كان بينهما في سبعين الف رجل وان⁵
صبيح بن اسماعيل ظفر بعسكر التركي وهزمه وغنم عامة ما فيه واسر كافة
رجاله واسر القائد الصيني فيمن اسر فكان هذا الخاتم في اصبعه فاخذه منه
وبعث به الى ابي مسلم فبعث به ابو مسلم الى ابي العباس فاعجب به اعجابا شديدا
ودعا له من يبصره من الجوهريين والمقومين وسألهم عن قيمته فلم يحسنوا ان
يقوموه فلم يزل مرفوعا في خزائنه الى ان مات فلما اخرج ما كان في خزائنه¹⁰
من الجواهر والذخائر لتباع اخرج هذا الخاتم فنودي عليه وطلبه المنصور
وعيسى بن موسى وتزايدوا عليه فبلغ به المنصور اربعين الف دينار وحرص
على شرائه واشتدت عليه مزايده عيسى اياه فيه فلما رأى عيسى ان ذلك
قد غاظه امسك عن مزايده فاشتراه المنصور باربعين الف دينار فما ظنك
بشي يشتريه المنصور بهذه الجملة في ذلك الزمان وكان الدرهم اعز من¹⁵
الدينار في زماننا فلم يزل في خزائنه الى ان ولي المهدي فاخرجه ووهبه لى من
دون اخي الهادي وذلك انه جعل ولاية العهد له فارضاني عن ولاية
العهد بهذا الخاتم وبأشياء أخر فلما ولي الهادي طلب مني الخاتم فمنعته ولج
فيه لجاجا شديدا وبعث الى سعيد بن سلم الباهلي يدعوني فعلمت لما يدعوني
فاخذت هذا الخاتم واخرجته من اصبعي فلما توسطت الجسر قلت لسعيد²⁰

¹ L: C اسماعيل بن صبيح, sed infra C = L.

الى زيادة ولا نقصان فتضرب الدراهم على وزن عشرة والدنانير على وزن
سبعة مثاقيل وكانت الدراهم في ذلك الوقت انما هي الكسروية التي يقال
لها اليوم البغليّة لان رأس البغل ضربها لعمر بن الخطاب رح بسكّة
كسروية في الاسلام مكتوب عليها صورة الملك وتحت الكرسي مكتوب
5 بالفارسية نوش خراي كل هنيئا وكان وزن الدرهم منها قبل الاسلام مثقالا
والدراهم التي كان وزن العشرة منها وزن ستة مثاقيل والعشرة وزن
خمسة مثاقيل هي السُميرية² الخفاف والثقال ونقشها نقش فارس ففعل
عبد الملك ذلك وامره محمد بن علي بن الحسين ان يكتب السكك في جميع
بلدان الاسلام وان يتقدم الى الناس في التعامل بها وان يهددوا بقتل
10 من يتعامل بغير هذه السكك من الدراهم والدنانير وغيرها وان تبطل وترد
الى مواضع العمل حتى تعاد على³ السكك الاسلامية ففعل عبد الملك
ذلك ورد رسول ملك الروم اليه يعلمه بذلك ويقول ان الله جل وعز
مانعك مما قدرت ان تفعله وقد تقدمت الى عمالي في اقطار الارض بكذا
وكذا وبابطال السكك والطراز الرومية فقبل ملك الروم افعال ما كنت
15 تهددت به ملك العرب فقال انما اردت ان اغيظه بما كتبت به اليه لاني
كنت قادرا عليه والمال وغيره برسوم الروم فاما الآن فلا افعل لان ذلك
لا يتعامل به اهل الاسلام وامتنع من الذي قال وثبت ما اشار به محمد بن
علي بن الحسين الى اليوم قال ثم رمى⁴ بالدرهم الى بعض الخدم وقال علي
بالخازن فاقبل الخازن فقال اتني⁵ بالجبل⁶ فاتاه بجق فيه خاتم ياقوت يتقد

¹ خور. Dam. بخور C

² السمرية. Dam.

³ الى = Dam. C

⁴ يعني الرشيد. Dam. ins.

⁵ اتننى L: C

⁶ بالجبل C L s. p.

تدور بين الناس بدنانير الروم ودرهمهم وجمع اهل الاسلام واستشارهم فلم
يَجِدْ عند احدٍ منهم رأياً يعمل به فقال له رَوْح بن زبَاع انك لتعلم الراى
والمخرج من هذا الامر ولكنك تتعمد تَرَكَهُ فقال ويحك من قال الباقر من
اهل بيت النبى صلعم قال صدقت ولكنه ارتج على الراى فيه فكتب الى
عامله بالمدينة ان اشخص الى * محمد بن علي بن الحسين مكرماً ومتعه بما تى⁵
الف درهم لجهازه³ وبثلاثمائة الف درهم لنفقته وأزح عِلته⁴ فى جهازه وجهاز
من يخرج معه من اصحابه واحتبس⁵ الرسول قبله الى موافاته⁶ على فلما وافى
اخبره الخبر فقال له على لا يعظمن هذا عليك فانه ليس بشى من جهتين
احداها ان الله جل وعز لم يكن ليطلق ما يهددك⁷ به صاحب الروم فى
رسول الله صلعم والاخرى وجود الحيلة فيه قال وما هى قال تدعو⁸ فى هذه¹⁰
الساعة بضائع يضربون بين يديك سِككاً للدرهم والدنانير وتجعل النقش
عليها سورة التوحيد وذكر رسول الله صلعم احدها فى وجه الدرهم والدينار
والآخر فى الوجه الثانى وتجعل فى مدار الدرهم والدينار ذكر البلد الذى
يضرب فيه والسنة التى يضرب فيها تلك الدراهم والدنانير وتعمد الى
وزن ثلاثين درهماً عددًا من الثلاثة الاصناف التى العشرة منها عشرة¹⁵
مناقيل وعشرة منها وزن ستة مناقيل وعشرة منها وزن خمسة مناقيل
فتكون اوزانها جميعاً واحداً وعشرين مثقالاً فتجزئها⁹ من الثلاثين فتصير
العدة من الجميع وزن سبعة مناقيل وتصب سَنجات من قوارير لا تستحيل

¹ Damīrī (conf. Navāvī 113): CL الباقي. ² Dam.: CL om. ubique.

³ Dam.: L طهارته C ظهارة. ⁴ CL: Dam. وارح عليه. ⁵ Dam. حبس.

⁶ CL موافاة محمد بن Dam. موافاة. ⁷ CL: Dam. تهدد. ⁸ C ins. لى.

⁹ Dam.: L فتجزئها C فتجربها.

أخطوا فأختر من هاتين الخلتين أيتها شئت واحببت وقد بعثت اليك
بهديّة تشبه محلك واحببت ان تجعل ردّ ذلك الطراز الى ما كان عليه في
جميع ما كان يطرز من اصناف الاعلاق حاجة اشكرك عليها وتأمّر بقبض
الهدية وكانت عزيمة القدر فلما قرأ عبد الملك كتابه ردّ الرسول واعلمه ان
لا جواب له ولم يقبل الهدية فانصرف بها الى صاحبه فلما وافاه اضعف
الهدية وردّ الرسول الى عبد الملك وقال اني ظننتك استقلت الهدية فلم
تقبلها ولم تحبني عن كتابي فاضعت لك الهدية وانا ارغب اليك في مثل
ما رغبت فيه من ردّ هذا الطراز الى ما كان عليه أولاً فقرأ عبد الملك
الكتاب ولم يحبه وردّ الهدية فكتب اليه ملك الروم يقتضى اجوبة كتبه
ويقول انك قد استخففت بجوابي وهديتي ولم تسعني بجاجتي فتوهمتك
استقلت الهدية فاضعتها فجزيت على سبيلك الاول وقد اضعفتها ثالثة
وانا احلف بالمسيح لتأمرن بردّ الطراز الى ما كان عليه أو لآمرن بنقش الدنانير
والدراهم فانك تعلم انه لا ينقش شي منها الا ما ينقش في بلادى ولم تكن الدراهم
والدنانير نقشت في الاسلام فينقش عليها من شتم نبيك ما اذا قرأته
ارفض جبينك له عرقاً فاحب ان تقبل هديتي وتردّ الطراز الى ما كان عليه
وتجعل ذلك هدية بررتني بها وبقى على الحال بيني وبينك فلما قرأ عبد
الملك الكتاب غلظ عليه وضاق به الارض وقال احسبني اشأم مولود
ولد في الاسلام لاني جنيت على رسول الله صلعم من شتم هذا الكافر ما يبقى
غابر الدهر ولا يمكن محوه من جميع مملكة العرب اذ كانت المعاملات

1 Dam.: CL اخطا. 2 C = Dam.: L incert. 3 L = Dam.: C ثالثاً.

4 Dam. شتم نبيك فاذا. 5 CL: Dam. يكون فعل ذلك هدية تودنى.

6 Dam.: CL وتبقى. 7 om. C.

على دين الملك ملك الروم وكانت تطرّز بالروميّة وكان طرازها ابا* وبنا
وروحا قديشا فلم يزل كذلك صدر الاسلام كله يمضى على ما كان عليه
الى ان ملك عبد الملك فتنبه عليه وكان فطنا فيينا هو ذات يوم اذ مرّ به
قرطاس فنظر الى طرازه فامر ان يترجم بالعربية ففعل ذلك فانكره وقال
ما اغلظ هذا في امر الدين والاسلام ان يكون طراز القراطيس وهي تحمل⁵
في الاواني² والثياب وها يعملان بمصر وغير ذلك مما يطرّز من ستور وغيرها
من عمل هذا البلد على سعته وكثرة ماله واهله تخرج منه هذه القراطيس
فتدور في الآفاق والبلاد وقد طرّزت بشرك³ مثبت عليها فامر بالكتاب الى
عبد العزيز بن مروان وكان عامله بمصر بابطال ذلك الطراز على ما كان
يطرّز به من ثوب وقرطاس وستر وغير ذلك وان ياخذ صنّاع القراطيس¹⁰
بتطريزها بسورة التوحيد وشهد الله⁴ أنه لا إله إلا هو وهذا طراز القراطيس
خاصة الى هذا الوقت لم ينقص ولم يزد ولم يتغير وكتب الى عمّال الآفاق
جميعا بابطال ما في اعمالهم من القراطيس المطرّزة بطراز الروم ومعاقبه من
ووجد عنده بعد هذا النهى شى منها بالضرب الوجيع والحبس الطويل فلما
أثبتت القراطيس بالطراز المحدث بالتوحيد وحمل الى بلاد الروم منها¹⁵
انتشر خبرها ووصل الى ملكهم فترجم له ذلك الطراز فانكره وغلظ عليه
فاستشاط غضبا¹ وكتب الى عبد الملك ان عمل القراطيس بمصر وسائر ما
يطرّز هناك للروم ولم يزل يطرّز بطراز الروم الى ان ابطلته فان كان من
تقدمك من الخلفاء قد اصاب فقد اخطأت وان كنت قد اصبحت فقد

¹ وابنا وروحه قدسا CL

² Damiri I 58: CL الآفاق

³ C مشرك

بسطر Dam. بسرك L

⁴ CL يزل

⁵ Dam. غيظا

مدينة الانبار وهو ينظر الى بناء قد بناه اذ قال ابو العباس هات ما عندك يا ابا محمد وهو يستطيعه الحديث بالانس منه فانشده

أَلَمْ تَرَ حَوْشِبَا أَمْسَى بَيْنِي بِنَاءً نَفَعَهُ لِبَنِي بَقِيلِهِ
يُرْجَى أَنْ يَعْمَرَ عَمْرَ نُوحٍ وَأَمْرَ اللَّهِ يَحْدُثُ كُلَّ لَيْلَةٍ

5 فتبسم ابو العباس وقال لو علمنا لاشترطنا حق المسامرة فقال عبد الله يا امير المؤمنين بوادر الخواطر واعقل المشايخ قال صدقت خذ في غير هذا* وذكر عن المدائني قال بينا عيسى بن موسى يساير ابا مسلم في منصرفه عن ابي جعفر في اليوم الذي قتل فيه اذ انشد

سَيِّئَاتِكَ مَا أَفْنَى الثُّرُونِ الَّتِي مَضَتْ وَمَا حَلَّ فِي أَكْنَافِ عَادٍ وَجَرِهِمْ
10 وَمَنْ كَانَ أَسْنَى مِنْكَ عِزًّا وَمَفْخَرًا وَأَنْهَضَ بِالْجَيْشِ اللُّهُامِ العَرَمِ

فقال ابو مسلم هذا مع الامان الذي اعطيت فقال عيسى عتق ما يملك ان كان هذا لشيء¹ من امرك وما هو اه¹ خاطر¹ قال فبئس والله الخاطر

محاسن المسامرة

قال الكسائي دخلت على الرشيد ذات يوم وهو في ايوانه وبين يديه مال كثير قد شق عنه ابدر شقا وامر بتفريقه في خدم الخاصة وبيده درهم تلوح كتابته وهو يتامله وكان كثيرا ما يحدثني فقال هل علمت من اول من سن هذه الكتابة في الذهب والفضة قلت يا سيدي هذا عبد الملك بن مروان قال فما كان السبب في ذلك قلت لا علم لي غير انه اول من احدث هذه الكتابة فقال ساخبرك كانت القراطيس للروم وكان اكثر من بمصر نصرانيا

¹ cf. Tabari III 102, 4 et Addit. et Emendenda ad h. l.

قباذ في أول كلامٍ مرَّ ما أول ما يستدلُّ به على سخف¹ الرجل قال ان يَعْلَف دابَّته في الليلة التي يركب الملك في صبيحتها فضحك قباذ وقال له لله انت ما احسن ما ضمنت كلامك بفعل دابَّتكَ وبحقِّ ما قدَّمتكَ الملوك وجعلت² احكامهم في يدك ووقف ودعاه له بدابة من خاصِّ مراكبه وقال تحوَّل من³ هذا الجاني⁵ عليك الى ظهر هذا الطائع لك * وحكى عن معاوية بن ابي سفيان انه بينا هو يسير وشرحيل بن السمط يسايره اذ راث دابة شرحيل وساء ذلك فقال معاوية يا ابا يزيد انه كان يقال ان الهامة اذا عظمت دلَّت على وفور الدماغ وصحة العقل قال نعم يا امير المؤمنين الالهامة فانها عظيمة وعقلي ضعيف ناقص فتبسَّم معاوية وقال كيف ذاك لله انت قال لاِعْلَافٍ دابَّتِي¹⁰ مكوِّين من شعير فتبسَّم معاوية وحمله على دابة من مراكبه * ويقال ان سعيد بن سلم بينا هو يساير موسى الهادي وعبد الله بن مالك امامه والحربة بيده فكانت الريح تَسْفِي التراب الذي تثيره دابة عبد الله في وجه موسى وعبد الله في خلال ذلك يلحظ موضع مسير⁵ موسى فيطلب ان يجاذبه فاذا حاذاه ناله من ذلك التراب ما يؤذيه حتى اذا اكثر ذلك من عبد الله قال موسى¹⁵ لسعيد اما ترى ما لقينا من هذا الخائن في مسيرنا⁶ هذا فقال له سعيد والله يا امير المؤمنين ما قصر في الاجتهاد ولكنه حُرِمَ حظُّ التوفيق *

مساوى المسايرة

ذكر عن عبد الله بن الحسن انه بينا هو يساير ابا العباس السفاح بظهر

¹ C ins. عقل.

² C ins. ازمت (= ازمة).

³ C ins. ظهر.

⁴ C بينما.

⁵ C سير.

⁶ C سيرنا.

وجه يزيد حجر عائر فادماه وجعلت الدماء تسيل من وجهه على ثوبه ما يمسحه
فقال له معاوية لله انت اما ترى ما نزل بك قال وما ذاك يا امير المؤمنين قال
هذا دم وجهك يسيل على ثوبك فقال عتق ما يملك¹ ان لم يكن حديث
امير المؤمنين الهاني حتى غمر فكرى وغطى على قلبى فما شعرت بشيء حتى
5 نبهنى له امير المؤمنين فقال له معاوية لقد ظلمك من جعلك فى الف من
العطاء واخرجك عن عطاء ابناء المهاجرين وحماة اهل صفين وامر له بمائة
الف درهم وزاد فى عطائه الف درهم وجعله بين ثوبه وجلده* وحكى عن
ابى بكر الهذلى انه كان يساير ابا العباس السفاح اذ تحدث ابا العباس بحديث
من احاديث الفرس فعصفت الريح فرمت طستًا من سطح الى طريق ابى
10 العباس فارتاع من معه ولم يتحرك ابوبكر لذلك ولم تنزل عينه مطابقة لعين
ابى العباس فقال له ما اعجب شأنك يا هذا لم ترع مما راعنا فقال يا امير
المؤمنين ان الله جل وعز يقول ما جعل الله لرجل من قلبين فى جوفه
وانما للمرء قلب واحد² فلما غمر السرور قلبى بفائدة امير المؤمنين لم
يكن لحادث فيه مجال³ وان الله جل وعز اذا تفرد بكرامة احد واحب ان يبقى
15 له ذكرها جعل ذلك⁴ على لسان نبيه او خليفته وهذه كرامة خصت
بها مال اليها ذهنى وشغل بها فكرى فلو انقلبت الخضر على الغبراء ما
حسست بها فقال ابو العباس لمن بقيت لك لارفعن منك ما لا تطيف⁵ به
السباع ولا تخط عليه⁶ العقبان* وحكى عن قباذ انه ركب ذات يوم والموبذ
يسايره اذ راث دابة الموبذ وفطن قباذ لذلك فغم ذلك الموبذ فقال له

1 CL: Masudi اعتقت ما املك Gāhiz l. c. 2 L ins. وانا.

3 L = Masudi VI 129: C مجاز. 4 CL: Mas. تلك الكرامة.

5 L = Masudi: C تطيق. 6 Mas.: CL عنه.

انوشروان فزلت احدى رجلي دابته فمالت بالرجل الى النهر فوقع في الماء
ونفرت دابته فابتدرها حاشية الملك وغلماه حتى ازالوها عن الرجل وجذبوه
من تحتها وحملوه على ايديهم فاغتم لذلك انوشروان ونزل عن دابته
وبسط له هناك واقام حتى تغدى موضعه ذلك ودعا للرجل بثياب من
خاص كسوته واقبت عليه واكل معه وقال كيف اغفلت النظر الى موطن¹
حافر دابتك قال ايها الملك ان الله جل وعز اذا انعم على عبد بنعمة قابله
بمحنة وانه جل ذكره انعم على نعمتين عظيمتين منها اقبال الملك على بوجهه
من بين هذا السواد الاعظم ومنها هذه الفائدة واقبال² هذا الجيش الذي
حدث فيه عن اردشير حتى لو رحلت من حيث تطلع الشمس الى حيث
تغرب فيه كنت راجحا فلما اجتمعت على هاتان النعمتان الجليلتان في وقت¹⁰
واحد قابلتهما هذه المحنة ولولا اساورة الملك وخدمه كنت بعرض هلكة ولو
غرقت حتى اذهب عن جديد الارض كان الملك قد ابقى لي ذكرا مخلدا باقيا
ما بقى الضياء والظلام فسر بذلك انوشروان وقال ما ظننتك بهذه المنزلة
فحشا فمه جوهرًا ودرًا ثمينًا واستبطنه حتى غلب على اكثر امره* وحكى عن
يزيد بن شجرة الرهاوى انه بينا هو يسير مع معاوية ومعاوية يحدثه* عن خزاعة¹⁵
ويومها وبني مخزوم وقريش وكل هذا قبل الهجرة وكان يوم اشراف الفريقين
على الهلكة حتى جاءهم ابو سفيان فارتفع ببعيره على رايته ثم اوما بكمه الى
الفريقين فانصرفوا فبينما معاوية يحدث يزيد بن شجرة بهذا الحديث اذ صك

¹ sic L.

² تدبير C.

³ CL: Gāhiz Tanbih al mulūk

Masudi VI 128 leg. عن يوم خذاعة وبني مخزوم وقريش وكان هذا اليوم
عن جزعان يوم كان لبني مخزوم وغيرهم من قريش كان فيه حرب عظيمة فنى
فيه خلق من الناس.

من حرك يدي هذه قلت حركها من أمه زانية قال فضحك المامون حتى فحس
برجله وتمرغ على فراشه وقال زعمت انك تقطعه بكلمة واحدة فقال ابو
العتاهية شتمنى يا امير المؤمنين قلت ناقضت يا عاض بظر أمه قال فعاد
المامون فى الضحك حتى خفت عليه من ضحكه وشدة ما ذهب به ثم قلت يا
5 جاهل تحرك يدك وتقول من حركها فان كنت انت المحرك لها فهو قولى
وان تكن الاخرى فما شتمتك فقال المامون يا اسماعيل عندك زيادة فى
الكلام فان الجواب قد مضى فيما سألت فما نطق بحرف حتى انصرف * قال
وقالت عاتكة بنت الملاة لرائض¹ اما وجدت عملاً شراً من عملك انما
كسبك باستك فقال جعلت فداك ليس بين ما اكسب وبين الذى تكسين
10 به الا اصبعان قالت ويلى عليك خذوه فطلبه حشمها ففأتهم ركضاه

محاسن المسايرة

قال فيما يحكى عن انوشروان² انه بينا هو فى مسيرة له كان³ لا يسايره احد
من الخلق مبتدئاً واهل المراتب على مراتبهم فان التفت يمينا دنا منه صاحب
الحرس وان التفت شمالا دنا منه المويد فامر به باحضار من اراد مساييرته
15 فالتفت فى مسيره هذا يمينه فدنا منه صاحب الحرس فقال فلان فاحضره
فقال عرفت حديث اردشير حين واقع ملك الخزر وكان الرجل قد سمع من
انوشروان هذا الحديث مرة فاستعجم عليه واوهمه انه لا يعرفه فحدثه
انوشروان بالحديث واصغى اليه الرجل بمجوارحه كلها وكان مسيرهما على شاطئ
نهر وترك الرجل النظر الى موطن قوائم دابته لاقباله على حديث

دواب زوجها فى add. لرائض Iqd post; لرائض C Iqd II 124, 10: L =
1. طريق مكة. 2 L ubique ابوشروان. 3 CL وكان.

من قريش لخالد بن صفوان ما اسمك قال خالد بن صفوان بن الاهتم قال
ان اسمك لكذب ما انت بخالد وان اباك لصفوان وهو حجر وان جدك لاهتم
والصحيح خير من الاهتم فقال له خالد من اى قريش انت قال من بنى عبد
الدار من هاشم قال لقد هسمتك هاشم وأمّتك امية وجمحت بك جمع
وخزمتك مخزوم واقصتك قصى فجعلتك عبدا وعبد دارها تفتح اذا دخلوا⁵
وتغلق اذا خرجوا* قيل ومرّ الفرزدق بالمربد فرأى¹ خليفة الشاعر فقال
للفرزدق يا ابا فراس من القائل

هُوَ الْقَيْنُ وَابْنُ الْقَيْنِ لَا قَيْنَ مِثْلُهُ² لِفَطْحِ الْمَسَاحِي أَوْ لِقَدِّ الْأَدَاهِمِ³

فقال الفرزدق الذى يقول

هُوَ اللَّصُّ وَابْنُ اللَّصِّ لَا لِصَّ مِثْلُهُ⁴ لِقَطْعِ جِدَارٍ أَوْ لِطَرِّ دَرَاهِمِ¹⁰

والدراهم ايضا قيل ودخل ابو العتاهية على المامون حين قدم العراق
فانشده شعرا يمدحه به فامر له بمال⁶ واقبل عليه يحدثه اذ ذكر ابو العتاهية
القدرية فقال يا امير المؤمنين ما فى الارض فيئة اجهل ولا اضعف حجة⁷
من هذه العصابة فقال المامون انت رجل شاعر وانت بصناعتك اعلم
فلا تتخطاها الى غيرها فلست تعرف الكلام فقال ان جمع امير المؤمنين بينى¹⁵
وبين رجل منهم وقف على ما عندى من الكلام قال ثامة فوجه الى رسولا
فلما دخلت قال يا ثامة زعم هذا انه لا حجة لك ولا لاصحابك قلت فليس
عما بدا له فقال المامون سلّه يا اسماعيل قال اقطعّه يا امير المؤمنين بحرف
واحد قال شأنك فاخرج ابو العتاهية يده من كُمّه وحركها وقال يا ثامة

¹ خَلَفَ بن. sic CL et codd. G: sec. Hamasa 769 inserendum.

² لقطع. G, Ham., Mubarrad Kāmil I 33: CL. ³ لجدل. CL: G, Mub.

⁴ لنقب. CL: G. ⁵ om. C. ⁶ C add. جزيل.

يَأْبَى الْجَوَابَ فَمَا يَرَا جُعْ هَيْبَةً وَالسَّائِلُونَ نَوَاصِ الْأَذْقَانَ
هَذَا التَّقَى وَعِزُّ سُلْطَانِ التَّقَى فَهُوَ الْمُطَاعُ وَلَيْسَ ذَا سُلْطَانِ

مساوى الجواب

قيل أنه اجتمع عند رسول الله صلعم الزبرقان بن بدر وعمرو بن الاهتم
٥ فذكر عمرو الزبرقان فقال بأبى انت وامى يا رسول الله أنه لمطاع في ادانيه¹
شديد العارضة جواد الكف مانع لما وراء ظهره فقال الزبرقان بأبى انت
وامى يا رسول الله والله أنه ليعرف منى أكثر من هذا ولكنه يحسدنى فقال عمرو
والله يا نبى الله أنه لزمير المروءة ضيق العطن لئيم العم احمق الخال والله ما كذبت فى
الاولى² ولقد صدقت فى الاخرى³ ولكنى رضيت⁴ فقلت باحسن⁴ ما اعلم⁴ وسخطت
١٠ فقلت بأسوأ⁵ ما اعلم فقال رسول الله صلعم ان من البيان لسحرا* وذكروا ان
الوليد بن عتبة قال لعقيل بن ابى طالب غلبك ابو تراب على الثروة
والعدد فقال له نعم وسبقنى واياك الى الجنة فقال الوليد اما والله ان شديقك
لمتوضمتان⁶ من دم عثمان فقال عقيل ما لك ولقريش وانما انت فيهم كمنيع
الميسر فقال الوليد والله انى لارى* لو ان اهل الارض اشتركوا فى قتله لوردوا
١٥ صعودا فقال له عقيل كلا ما ترغب له عن صحبة ابيك* قال وقال المنصور⁸
لقواده صدق القائل اجع كلبك يتبعك فقال ابو العباس الطوسى يا امير
المومنين اخاف ان يلوح له رجل برغيف فيتبعه ويدعك* قال وقال رجل

١ C اذانيه. ٢ C = G: L: والاخرى. ٣ inserui ex G. ٤ CL: G احسن.
٥ CL: G اسوء. ٦ sic CL; in L glossa marginalis متوكلمتان
واصل من الوصم وهو الحوار الذى يقطع على الد. . . والمنيع من قداح الميسر وهو
يومئذ. ٧ inserui ex G. ٨ C ins. الذى لا حظ له
cf. G ed. v. Vloten p. ٢٢.

علينا في بلادنا واما الرهبة فقد آمننا الله بعدلك من جورك قال فما انتم قال
 وفد الشكر قال لله انت ما احسن منطقتك * وقيل انه لما استوثق¹ امر
 العراق لعبد الله بن الزبير وجه مصعب^٢ اليه وفدا فلما قدم عليه الوفد قال
 وددت ان لي بكل خمسة منكم رجلا منهم فقال رجل من اهل الشام بل
 وددت ان لي بكل عشرة منكم رجلا منهم فقال رجل من اهل العراق يا امير⁵
 المومنين علقناك وعلقت باهل الشام وعلق اهل الشام آل مروان² فما اعرف
 لنا ولك مثلاً الا قول الاعشى

عَلَّقْتَهَا عَرَضًا وَعَلَّقْتَ رَجُلًا غَيْرِي وَعَلَّقْتَ أُخْرَى غَيْرَهَا الرَّجُلُ

فما وجدنا جوابا احسن من هذا * وقيل انه عزم الفضل بن الربيع على تطهير
 بعض ولده فاتي الرشيد فقال يا سيدي قد عزم عبدك على تطهير ولده¹⁰
 خدامك فان رأى امير المومنين ان يزين عبده بنفسه ويصل نعمته هذه
 بنعمته المتقدمة ويتم سروره فعل متفضلاً على عبده متمنناً بذلك فقال
 نعم فغدا اليه وقد اصلح جميع ما يحتاج اليه ووضعت الموائد وقعد الناس
 ياكلون واقبل الرشيد يدور في داره فرأى صبياً صغيراً اول ما نطق فقال
 يا صبي ايما احسن داركم هذه أم دار امير المومنين فقال دارنا هذه احسن¹⁵
 ما دام امير المومنين فيها فاذا صار امير المومنين الى داره فداره احسن فضحك
 منه الرشيد وتعجب من نجابته ووهب له عشر قريات³ ومائة الف درهم *
 وقال مسلمة بن عبد الملك ما شئ يوتاه العبد بعد الايمان بالله احب الي من
 جواب حاضر فان الجواب اذا تعقب⁴ لم يك شيئاً وانشد في مثله في مالك بن
 انس صاحب الفقه

¹ استوثق C: L.

² آل G الى C.

³ sic CL: forte l. قريات.

⁴ انعقب G لم يعقب C.

محاسن الجواب

قيل دخل رجل على كسرى ابرويز فشكا عاملا له غصبه على ضيعة له
قال كسرى منذُ كَمْ هي في يدك قال منذ اربعين سنة فقال انت تأكلها
منذ اربعين سنة ما عليك ان ياكل منها^١ عاملي سنةً فقال ما كان على الملك
ان ياكل بهرام جوبين الملك سنة واحدة فقال اُدفعوا في قفاه واخرجوه^٥
فاخرج فامكنته التفاتةً فقال دخلتُ بمظلمة وخرجت بشتين فقال كسرى
ردوه وامر برد ضيعة وجعله في خاصته* ويقال ان سعيد بن مرة الكندي
حين اتى معاوية قال له انت سعيد فقال^٣ امير المومنين سعيد وانا ابن مرة*
قيل ودخل السيد بن انس الازدي على المامون فقال انت السيد فقال انت
السيد يا امير المومنين وانا ابن انس* وقيل للعباس بن عبد المطلب انت^{١٠}
اكبر أم رسول الله صلعم فقال هو عم اكبر مني وولدت قبله وقيل انه قال
وانا اسن منه* قيل وقال الحجاج للمهلب^٤ انا اطول ام انت فقال الامير
اطول وانا ابسط قامة* قال ووقف المهدي على امرأة من بني ثعل فقال
لها ممن العجوز قالت من طيء قال ما منع طيياً ان يكون فيها آخر مثل حاتم
فقلت الذي منع العرب ان يكون فيها آخر مثلك فاعجب بقولها ووصلها*^{١٥}
قال وقدم وفد من العراق على عمر بن عبد العزيز فنظر عمر الى شاب فيهم
يريد الكلام فقال عمر اولو الاسنان اولى فقال الفتى يا امير المومنين ان الامر
ليس بالسن ولو كان كذلك لكان في المسلمين من هو اسن منك فقال
صدقتم تكلم قال يا امير المومنين انا لم نأتك رغبة ولا رهبة اما الرغبة فقدمت

^١ C ياكلها.

^٢ C ins. الى.

^٣ CL ins. يا.

^٤ G: CL المطلب.

^٥ C: L om.

وقولهم

خَلَائِكَ الْجَوْ فَبَيْضِي وَأَصْفِرِي وَتَقَرِّي مَا شِئْتِ أَنْ تَنْقَرِي
قَدْ رُفِعَ الْفَخُّ فَمَاذَا تَحْذَرِي

قيل¹ كان طرفة بن العبد البكري مع عمه وهو صغير في بعض اسفارها فنزلا على ماء فنصب طرفة فخه للقنابر وقعد لها وهن يجذرن الفخ وينفرن مما حوله فقال⁵
قَاتَلَكُنَّ اللَّهُ مِنْ قَنَابِرٍ مُتَبِدَاتٍ فِي الْفَلَا نَوَافِرِ
واخذ² فخه ورجع الى عمه فلما تحملوا اقبلت القنابر تلتقط ما كان القاه لهن من الحب فالتفت فراهن فقال

يَا لَيْلِكَ مِنْ حَمْرَةٍ³ بِمَعْمَرٍ خَلَائِكَ الْجَوْ فَبَيْضِي وَأَصْفِرِي
وَنَقَرِي مَا شِئْتِ أَنْ تَنْقَرِي

10

وقولهم لو ترك القطا لنام كانت حذام⁴ بنت الريان⁵ ملك معد وان رجلا من حمير سار الى ابيها في حمير فلقبهم الريان في احياء ربيعة فالتقوا في ارض تدعى المرامة فاقتتلوا يومين وليلتين ثم رجع الحميري الى عسكره وهرب الريان وسار يومه وليلته فلما اصبح الحميري ورأى عسكر الريان سار في طلبه وجعلوا يميرون ويشيرون القطا وجعلت القطا تمر على عسكر الريان فانتهبت¹⁵ ابنته فقالت لقومها

أَلَا يَا قَوْمَنَا ارْتَحِلُوا وَسِيرُوا فَلَوْ تَرَكَ الْقَطَا لَيْلًا لَنَامَا

فارتحلوا واعتصموا بروس الجبال ورجع القوم ففى ذلك يقول حميد
إِذَا قَالَتْ حَذَامُ فَصَدَّقُوهَا فَإِنَّ الْقَوْلَ مَا قَالَتْ حَذَامُ

قنبرة³ CL: Divan Ahlw. p. 185
قنبرة⁴ L = Duraid 74, Maidani ed. Beirut. II 144
قنبرة⁵ L الذين C اللذين Maidani l. c.: L الذين C اللذين = Freytag II 406: C جذام.

يَدُ تَشْجٍ وَأَخْرَى مِنْكَ تَأْسُونِي

وقولهم سكت ألفاً ونطق خلفاً يضرب مثلاً للرجل العي الذي يسكته العي
عن الكلام والمخلف من الكلام الذي يشين صاحبه مثل خلف السوء يقال
فلان خلف من ابيه اذا كان صالحاً فاذا كان رديئاً قيل خلف قال لبيد

5 ذَهَبَ الَّذِينَ يَعَاشُ فِي أَكْنَافِهِمْ وَبَقِيَتْ فِي خَلْفِ كَجِلْدِ الْأَجْرَبِ

وقولهم شرّ الرأي الدبري يروى ذلك لامير المؤمنين علي بن ابي طالب
رضه وهو ان يعرف الرجل وجه نجاح حاجته بعد فوت الحاجة * وقولهم
أَحْشَكَ وَتَرَوْتُنِي أَي أُولِيكَ خَيْرًا وَتُولِينِي شَرًّا وَالْأَصْلُ فِي ذَلِكَ أَنَّ رَجُلًا
كَانَ يَحْتَشُّ لِفَرْسِهِ وَفَرْسُهُ بِقَرْبِهِ فَرَاثَ عَلَى رَأْسِهِ فَقَالَ لَهُ أَحْشَكَ وَتَرَوْتُنِي *
10 وَقَوْلُهُمْ أَنَّ الْخَبِيثَ عَيْنُهُ فَرَارُهُ أَي يَتَبَيَّنُ الْخَبِيثُ فِي الْخَبِيثِ مِنْ غَيْرِ اخْتِبَارِ
وَقَدْ قِيلَ أَنَّ الْجَوَادَ عَيْنُهُ فَرَارُهُ أَي يَتَبَيَّنُ فِيهِ الْجُودَةُ مِنْ غَيْرِ اخْتِبَارِ يُقَالُ
فَرَسَ جَوَادٍ بَيْنَ الْجُودَةِ * وَنَظَرَ عَرَابِيٌّ إِلَى صَيَّادٍ فَقَالَ

إِنَّ الْخَبِيثَ عَيْنُهُ فَرَارُهُ فِي فِيمَ شَفَرْتَهُ وَنَارُهُ
مَمْسَاهُ مَمْسَى الْكَلْبِ وَأَزْدِ جَارِهِ أَطْلَسَ يُخْفِي شَخْصَهُ غُبَارُهُ

15 وَيُقَالُ أَنَّ رَجُلًا ضَافَ امْرَأَةً بِالْبَادِيَةِ وَلِلْمَرْأَةِ ابْنَةٌ فَقَالَتْ لَهَا يَا أُمَّهُ لَا تُضَيِّفِيهِ
فَإِنَّ الْخَبِيثَ عَيْنُهُ فَرَارُهُ فَلَمَّا أَظْلَمَ اللَّيْلُ رَاوَدَ الْمَرْأَةَ عَنْ نَفْسِهَا وَكَانَتْ عَنيفَةً
فَقَالَتْ لَأُمَّهَا لَوْ لَاحَقَ الضِّيَافَةُ لَأَتَقَلَّبْتُ مَحْرُوبًا فَاسْتَحْيَى الرَّجُلُ فَوَلَّى وَهُوَ يَقُولُ

تَقُولُ أُمَّ عَامِرٍ لِلْعَمْرِ قَلٌّ فَإِنَّ تَقَلُّ فَعِنْدَنَا مَاءٌ وَظِلٌّ
وَلَبِنٌ تَنْهَلُ مِنْهُ وَتَعَلُّ^٥ أَمَّا الَّذِي سَأَلْتَنَا فَلَا يَحِلُّ

فيه. CL: L superscr. 4 للعمر L 3. تضيفينه C 2. ممساة ممسى C 1.

تقل C 5.

بالسائح بعد البارح وذلك ان العرب كانت اذا خرجت فمرت بها ظباء عن
يمينها قالت يمن وبركة فاذا مرت عن يسارها تشاءمت بها وقالت هذا يوم
نحس والسائح ما جاء عن يمينك والبارح ما جاء عن يسارك¹ والقعيد¹ ما جاء
من ورائك والناطح ما استقبلك ٥

5 مساوي الامثال

قولهم ذهب منه الاطيبان يعنون الشباب والطعم وقالوا هو الاكل
والنكاح * وقولهم نعوذ بالله من الامرين يعنون الفقر والهزم * ويقال وقيت
شر الاجوفين يعنون البطن والفرج * وقولهم اَمَاطِلُهُ العَصْرَيْنِ يعنون
الغداة والعشي وقال الشاعر

أَمَاطِلُهُ العَصْرَيْنِ حَتَّى يَمَلَّنِي² وَيَرْضَى³ بِنِصْفِ الدِّينِ وَالْأَنْفِ رَاغِمٌ¹⁰

وقولهم افناه الملو ان يعنون الدهر ومقاساة الغم * وقولهم ابلاه الجديدان

يعنون الليل والنهار وقال الشاعر

إِنَّ الْجَدِيدَيْنِ فِي طُولِ اخْتِلَافِهِمَا لَا يَنْقُصَانِ وَلَكِنْ يَنْقُصُ النَّاسُ

وقولهم فلان قصير يد سرباله اي انه قليل المعروف وانشد الاصمعي

15 لَا تَنْكِحِي إِنْ فَرَّقَ الدَّهْرُ بَيْنَنَا قَصِيرَ يَدِ السَّرْبَالِ مِثْلَ آبَانِ

وقولهم انه لجمعد البنان وهو نجيل * وقولهم الحمى اضرعتني لك واليك

يقول الحاجة اذلتني اليك ولك * وقولهم من مدحنا فليقصد يقول من

مدحنا فليقل الحق فان المادح بالباطل غير ممدح * وقولهم انك تشج وتأسو

اي انك تصلح وتفسد وتأسو تداوى قال الشاعر⁶

¹ coniect.: L والقعد C والفقه C. ² C تملني. ³ C وترضى. ⁴ om. C.
⁵ coniectura: CL حقنا. ⁶ sec. Rāghib, Muḥādarāt I 184, 2 i. e. Ṣāliḥ
b. 'Abd al-Quddūs, cf. Divan ed. Goldziher n. 45.

يريدون كماله وتماه في جسمه * وقولهم انه لغمر الرداء اي كثير المعروف
وانشد الاصمعي

غَمْرُ الرِّدَاءِ إِذَا تَبَسَّمَ ضَاحِكًا غَلَقَتْ بِضَحْكَيْهِ رِقَابُ الْمَالِ

وقولهم انه لسبط البنان اذا كان شجاعا سخيا * وقولهم شديد الجفن اذا كان
5 صبورا على السهر * وقولهم انه لطيب الحجة اذا كان عفيفا قال النابغة

رِقَاقُ النَّعَالِ طَيِّبٌ حَجَزَاتِهِمْ يَحْيُونَ بِالرَّيْحَانِ يَوْمَ السَّبَاسِبِ

وقولهم انه لطاهر الثياب اي ليس في قلبه غش وقد روى في تفسير قول
الله جل وعزَّ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ اي طهر قلبك وانشد

ثِيَابُ بَنِي عَوْفٍ طَهَارِي نَقِيَّةٌ وَأَوْجُهُمْ بِيضُ الْمَشَافِرِ غُرَانُ

10 يعنون ثيابهم قلوبهم * وقولهم انه لطيب الاثواب اي طاهر الاخلاق قال
بعض الانصار

وَمَوَاعِظٌ مِنْ رَبِّنَا تَهْدِي لَنَا بِلِسَانٍ أَزْهَرَ طَيِّبِ الْأَثْوَابِ

وقولهم تحسبها حمقاء وهي بأحسن يضرب مثلا لمن يظن به الجهل فاذا اختبرته
وجدته عاقلا * وقولهم من اجذب انتجع اي من احتاج طلب ويقال ان
15 صعصعة بن صوحان كان ياكل مع معاوية فجعل معاوية ياكل من دجاجة بين

يديه فمد صعصعة يده ف جذب الدجاجة فقال له معاوية انتجعت فقال من
اجذب انتجع * وقولهم من لي بالسائح بعد البارح يضرب مثلا لرجل يسيء اليه
انسان فيقال له احتمل فانه سيحسن فيما بعد وأصل ذلك ان رجلا مرت
به ظباء بارحة فتطير منها ف قيل له لا تتطير فانها سوف تسخ لك فقال من لي

1 Gauhari I 378,1: CL. 2 = Divan (Ahlw.) I ٢٥. 3 inserui sec.
lin. 5. 7. 4 C تحسبهم حتى. 5 Maid. ed. Beyrouth. II 281 inser. من بعد.

المنبر قال الحمد لله احمده وأستعينه من يَهْدِهِ اللهُ فليس بضالٍّ ومن يَضِلُّ
فابعده الله أما بعد فوالله لقد ذكر لي انكم تأتون الأندريين فتشربون من
خمورها وما الذي عرضكم اخزاكم الله لما يشين اعراضكم فان كنتم لا بد فاعلين
فليشرب الرجل قعبا او قعبين او ثلاثة¹ ان كان طيباً ولقد بلغني انكم تأتون
بالليل النساء اللواتي قد غاب ازواجهن واني اعطى الله عهداً اني لا اجد رجلاً⁵
يأتي امرأة ليلاً الا قطعت ظهره بالسياط فاذا قدم عليهن ازواجهن فاتوهن
حللاً وأيماً رجل اصاب في بيته رجلاً فليأخذ سلبه فقال له كاتبه ايها
ياخذ سلب صاحبه ايها الامير فقال ايها غلب فكانت المرأة تقول لزوجها
قد احل لنا الامير الزناء* وحكى عن حُجَي² ان اياه قال له دع³ ما انت
عليه من الجنون والمجون والحلاعة وترزن حتى اخطب لك بعض بنات اهل¹⁰
الثروة والشرف فقال نعم يا ابتاه فتزين وتبخر⁴ وصار الى مجمع الناس فقعد
وهو صامت وقد حضر اشرف الناس وعظماؤهم فقال له ابوه تكلم يا بني فقال
الحمد لله احمده واستعينه واشرك به حتى على الصلاح حتى على الفلاح فقال
ابوه يا بني لا تقم الصلوة فاني على غير وضوء⁶

15

محاسن الامثال

آتيه في البردين يعني قبل ان يشتد الحر وبعد ما يسكن والمعنى فيه ايضا
بالغداة والعشي قال الشاعر

يَسِرْنَ اللَّيْلَ وَالْبَرْدَيْنِ حَتَّى إِذَا أَظْهَرَ رَفَعْنَ الظَّلَالَ

وقولهم همك في الاحمرين يعنون اللحم والخمر* وقولهم انه لطويل النجادين

¹ ثلاثا. CL

² L (conf. Maidani ed. Beyrouth. I 182): C حجا.

³ C ins. عنك.

⁴ om. C.

⁵ coniectura: CL فتى.

ولكم على فيمن خطبت احسن ما يجب للصاحب على صاحب فاجيبوني
جواب من يرى نفسه لرغبتى محلاً ولما دعنتى الطلبة اليه اهلاً فاجابه اعرابى
آخراً بعد فقد توسلت بجرمة وذكرت حقاً وأملت¹ مرجواً فحبلك موصول
وعرضك مقبول وقد أنكحنا وسلمنا والحمد لله على ذلك* قال وكان الحسن
5 البصرى يقول فى خطبة النكاح بعد حمد الله والثناء عليه أما بعد فان الله
عز وجل جمع بهذا النكاح الارحام المنقطعة والانساب المتفرقة وجعل
ذلك فى سنة² من دينه ومنهاج واضح من امره وقد تزوج فلان بن فلان
بفلانة ابنة فلان وبذل لها من الصداق كذا وكذا فاستخبروا الله وردوا خيراً*
قال وحضر المامون إماماً فساله بعض من حضر ان يخطب فقال الحمد لله
10 والمصطفى رسول الله عليه وعلى آله السلام وخير ما عمل به كتاب الله قال
الله جل وعز وأنكحوا الأيامى منكم والصالحين من عبادكم وإمائكم إن
يكونوا فقراء يغنيهم الله من فضله والله واسع عليهم ولو لم يكن النكاح آية
منزلة وسنة متبعة إلا لما جعل الله جل اسمه فى ذلك من تأليف البعيد
وإدناء الغريب لسارع اليه العاقل المصيب وبادر اليه المختار اللبيب وفلان
15 من قد عرفتموه فى نسب لم تجهلوه يخطب اليكم فتاتكم فلانة ويبذل لها
من الصداق كذا³ فشفعوا شافعنا وأنكحوا خاطبكم وقولوا خيراً تحمدوا⁴ عليه
وتوجروا أقول قولى هذا وأستغفر⁵ الله لى ولكم ©

مساوى الخطب

قيل واستعمل الوليد بن عبد الملك اعرابياً على بعض مدن الشام فلما سعد

1 tešdid sec. L.

2 L = Bajān I 187, 4: C om. فى.

3 C المناكحة

4 C; L عرفتمونى

5 C add. وكذا.

6 C ins. الله.

7 C واستغفروا

محاسن الخطب

قال خطب خالد بن صفوان خطبة نكاح فقال الحمد لله جامعاً للحمد كله
وصلّى الله على محمد وآله أما بعد فقد قلتم ما سعنا وبذلتم فقبلنا وخطبتكم
فانحننا فبارك الله لنا ولكم * قال وخطب محمد بن الوليد بن عتبة الى عمر
بن عبد العزيز اخته فزوجها وخطب فقال الحمد لله ذى العزة والكبرياء⁵
وصلّى الله على محمد خاتم الانبياء وقد زوجتك على ما فى كتاب الله جل وعز
إمساك بمعروفٍ أو تسريحٍ بإحسان * وخطب عبد الله بن جعفر فقال
الحمد لله الذى ليس من دونه احتراز ولا لذهاب عنه مجاز السميع المنيع ذى
الجلال الرفيع وأشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له فى سلطانه ولا
سمى له فى برهانه وأشهد ان محمداً عبده ورسوله صلعم أما بعد فان لكل¹⁰
شئ سبباً مضت به الاقدار وأحصيت فيه الآثار على وقوع افضيته وحلول
مدته والصهر نسب شاكك يجمع المختلف ويقرب المؤتلف وفلان بن فلان
قد بذل لكم الموجود ووعدكم الوفاء المحمود فاجيبوه الى ما رغب فيه تحمدوا
العاقبة وتذخروا الاجر للأخرة * وخطب ابو عبيدة خطبة نكاح بالبصرة
وحضره اعرابي فقال الحمد لله أكثر مما حمدتم وربنا اعظم مما¹ وصفتم ندع²
الفصول ونتبع³ الاصول كفعل ذوى العقول وقد سمعنا مقالتم وشفعنا
خاطبكم وقبلنا ما بذلتكم والسلام عليكم * وخطب اعرابي الى قوم فقال
الحمد لله ولى الانعام وصلّى الله على محمد خير الأنام وعلى آله وسلم أما
بعد فإني اليكم معشر الأكفاء خاطب وفي سبب الالفة بيننا وبينكم راغب

ذى C 4 . يتبع C 3 . يدع C 2 . ما L 1

الحروب والوقائع الى منتهاها ففعلت الكتبة ذلك وعرضته على ابرويز فلم يرض صدره فقال غلام من اولاد الكتاب ان امر الملك كتبت صدره فقال شأنك فتناول القلم وكتب ان الدهر لم يخل في تارات عقبه وتصرفه ووجوه تنقله في حالات من العجائب ولم تنصرم فيه فنونها على طول مداه ولم يزل في تقلب عصريه و صفحات ازمته وطبقات احايينه تحدث فيه 5 جلائل الامور و غرائب الأنباء وتجم فيه قرون وتعقب فيه اعقاب بعد اسلاف وتعفو آثار وله في تلونه تصريف انباء معجبة واحاديث فيها معتبر وعظة ومختبر ومن اعاجيب ذلك امر بهرام بن بهرام ولقبه جوبين فعرضه على ابرويز فاعجبه ذلك وامر برفع درجته وتقديمه وتعظيمه ⑥

مساوي المكاتبات

10

قال الجاحظ كتب ابن المراكبي الى بعض ملوك بغداد جعلت فداك ترجمته * وقرأت على عنوان كتاب لابي الحسين السمرى⁴ للموت انا قبله⁵ وقرأت ايضا على عنوان كتاب الى ذاك الذي كتب الى * وكتب بعضهم الى ابن له عليل يا بني اكتب الى بما تشتهي فكتب اليه اشتهى قلنسة⁶ فكتب اليه انما سالتك ان تخبرني بما تشتهي من الغذاء فكتب اليه اشتهى 15 دهن خل وزبيب فكتب اليه انزل الله عليك الموت فانك ثقیل * قال ونقش بشر بن عبد الله على خاتمه بشر بن عبد الله بالرحمان لا يشرك فقال ابوه هذا والله اقبح من الشرك ⑥

1 C تنحسم. 2 C تخلف. 3 CL = G^{mlm1}: G alii درجته.

4 L: C ? الشمري G alii السمرى G^c السيرى ? 5 CL انا قبله.

6 L: C زيت.

لِلْمُتَّقِينَ فِيسِرَ فِيهَا رَاغِبًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالرَّضَى مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ بِالْكِتَابِ
وَالسُّنَّةِ وَأَعْلَمَ أَنَّ التَّقْوَى أَسُّ مَا تَبْنَى عَلَيْهِ أَمْرُكَ فَانْضَعِفِ الْإِسْأَسُ تَدَاعَى
الْبَنِيَانَ وَدَخَلَ الْأَعْدَاءُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَتَأَلَّفَ الْأَعْلَامُ مِنَ الرِّجَالِ وَسُرُورَاتِهِمْ¹
وَتَصَفَّحَ عَقُولَهُمْ وَمُرُورَاتِهِمْ فَكَلَّمَا ارْتَضَيْتَ رَجُلًا فُفَّرَهُ عَنْ عِزَائِمِ رَأْيِهِ وَأَصْرَفَ
نَظْرَكَ إِلَى تَصْرُفِ حَالِهِ فَانْ وَجَدْتَهُ عَلَى خِلَافِ مَا أَنْتَ عَلَيْهِ فَلَا تَعْجَلْ⁵
بِالْقَاءِ أَمْرِكَ إِلَيْهِ فَتَدْخُلَهُ الْوَحْشَةُ مِنْكَ وَالنَّفُورُ عَنْكَ لَكِنْ أَقْرِعْهُ بِالْحُجَّةِ فِي
رَفَقِ وَسُقِّهِ إِلَى شَرِّ الْحُجَّةِ فِي لَيْنٍ حَتَّى يَتَكشَّفَ² لَكَ ثُوبُ الظُّلْمَةِ عَنِ النُّورِ
وَتُظْهِرَ لَكَ وَجْهَ الْأُمُورِ فَانْهُ سَيَكْشُرُ أَعْوَانَكَ عَلَى الْحَقِّ وَيَسْهَلُ لَكَ مِنْهَا جِ
الطَّرِيقُ فَإِذَا كَثُرَتِ الْعِدَّةُ مِنْ أَصْحَابِكَ وَأَمَكَّتْكَ الشَّدَّةُ عَلَى أَعْدَائِكَ فَحَارِبِ
الْفَيْئَةَ الْبَاغِيَةَ وَالْأُمَّةَ الطَّاعِيَةَ الَّذِينَ أَبَا حَوْا حِمَى الْمُسْلِمِينَ وَأَجْرُوا عَلَيْهِمْ¹⁰
أَحْكَامَ الْفَاسِقِينَ وَقَادُوهُمْ بِجَرَائِرِ الْمَهَنِ وَاسْتَدْلُوهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَأَعْلَمَ أَنَّ مِنْ
عَرَفَ اللَّهُ جَلَّ وَعَزَّ لَمْ يَرِ لِأَهْلِ الْبَغْيِ جَمَاعَةً وَلَا لَانِهَةَ الضَّلَالَةِ طَاعَةً وَكَلَّمَا
غَلَبَتْ عَلَى بَلَدَةٍ فَامْسِكْ عَنِ الْقَتْلِ وَأَظْهِرْ فِي أَهْلِ الْعَدْلِ لِتَسْكُنَ إِلَيْكَ
النُّفُوسُ وَيُثُوبَ نَحْوِكَ النَّاسُ وَيَنْتَشِرَ فَعْلُكَ فِي الْخَاصَّةِ وَالْعَامَّةِ فَتُسْتَدْعَى
أَهْوَاءُهَا وَتُسْتَمِيلُ أَرَآءُهَا وَتَهَشُّ إِلَيْكَ مِنَ الْأَفَاقِ نَفُوسُ عِرَانِينَ الْعُكْرَمِ¹⁵
وَمَصَابِيحِ الظُّلْمِ مِنْ ذَوَى الْأَحْسَابِ الْكَرِيمَةِ وَالْبُيُوتِ الْقَدِيمَةِ الَّتِي شَرَّفَهَا
الْإِسْلَامُ وَزَيَّنَهَا الْإِيمَانَ لِتُزْرَعَ بِذَلِكَ لَكَ الْمَحَبَّةُ فِي قُلُوبِ الْعِبَادِ وَيَكُونُوا لَكَ
دَوَاعِيَ فِي نَوَاحِي الْبِلَادِ تَمَّ اللَّهُ لَكَ أَمْرُكَ وَأَعْلَى كَعْبِكَ * قَالَ وَلَمَّا اسْتَقَامَتْ⁴
الْمَمْلُوكَةُ لِابْرُويزَ وَانْقَضَى مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ بَهْرَامِ جُوبِينَ⁵ أَمْرَانَ تَكْتَبُ تِلْكَ

1 C .سِرِّرَاتِهِمْ . 2 C .يكشف . 3 C ins .العظيمة . 4 C .استقلت .

5 C .جور .

ردية رماحنا¹ وضرائب² سيوفنا وقُتِلَ رئيسهم في جماعة من حماهم وذوى
النيات منهم وجلا الباقون عن عسكرهم وارجوان يكون آخر هذه النعمة
كاولها تماماً وكمالاً³ والسلام * وكتب المهلب الى الحجاج في فتح الأزارقة
الحمد لله الكافي بالاسلام ما وراءه الذى لا تنقطع مواد نعمته حتى ينقطع
5 من خلقه مواد الشكر وأنا كنا أعطينا⁴ من الله جل وعز على عدونا حالين
يسرنا منهم أكثر مما يسوءنا ويسوءهم منا أكثر مما يسرهم فلم يزل الله جل وعز
يزيدنا وينقصهم ويعزنا ويخذلهم حتى بلغ الكتاب اجله وقطع⁵ دابر القوم الذين
ظلموا والحمد لله رب العالمين * اخبرنا ابن ابى السرح ان الحجاج اغزى
جيشا فظفروا وان صاحب جيشه كتب اليه الحمد لله الذى جعل لاوليائه
10 امام نصره موعدا قوياً به قلوبهم وقدم الى اعدائه بين يدي⁶ خذلانه اياهم
وعيداً أرعب به مفاصلهم وزعزع معه قلوبهم فلما بلغ هذا الموضع طوى ما
كان نشره من الكتاب ولم يقرأ ما بعده ثم التفت الى الرسول فقال غيرنا هذا
الكلام المبتدأ به ان العدو ولى⁷ من غير حرب فقال صدق الامير صدق الله
ظنه واصاب اصاب الله رايه * قال وكتب مروان بن محمد الى عبد الله بن
15 على يوصيه بجرمه فكتب اليه عبد الله يا مائق ان الحق لنا فى دمك والحق
علينا فى حرملك * وكتب على رضوان الله عليه الى زياد بن ابيه لمن بلغتني
عنك خيانة لاشدن عليك شدة ادعك فيها قليل الوفر ثقيل الظهر *
قال وكتب رجل الى ابى مسلم⁸ حين خرج احسن الله لك الصحبة وعصمك
بالتقوى والهمك التوفيق ان الأرض لله يورثها من عباده من يشاء والعاقبة

1 ارماحنا C. 2 ضراب C. 3 ان شا الله. C ins. 4 اعددا C: L.

5 CL: Sura 6, 45. فقطع. 6 om. C. 7 منهم. C ins. 8 C add. الخراسانى.

ما نشرام قبيح¹ ما سترام عظيم ما ابلى ام كثير ما عفا غير انه يلزمنا في الامور
شكره ويجب علينا حمده فاستزد الله من حسن بلائه بشكرك اياه على حسن
آلائه * وكتب رجل الى اخ له اوصيك بتقوى الله الذي ابتدأك باحسانه
واتم عليك نعمه بافضاله وصبر عليك مع اقتداره² ولا يغرك امهاله فانه
ربما كان استدراجا عافانا الله واياك من الاغترار بالامهال والاستدراج⁵
بالاحسان * قال وكتب ابو هاشم الحراني³ الى بعض الامراء عوضى⁴ من امل
الامير متأخر⁵ والصبر على الحرمان متعذر⁶ * وكتب رجل الى محمد بن عبد
الله ان من النعمة على المثني عليك ان لا يخاف الافراط ولا يامن التقصير
ولا يجذر ان تلحقه نقيصة الكذب ولا ينتهى من المدح الى غاية الا وجد في
فضلك عوناً على تجاوزها ومن سعادة⁷ جدك ان الداعي لك لا يعدم كثرة¹⁰
المادحين ومساعدة من النية⁸ على ظاهر القول * وكتب رجل الى ابي عبد
الله بن يحيى رايتنى فيما اتعاطاه من مدحك كالخبر عن ضوء النهار الباهر
والقمر المنضى الزاهر الذي لا يخفى على ناظر وايقنت انى حيث انتهى من القول
منسوب الى العجز مقصر عن الغاية⁹ فانصرفت عن اثناء عليك الى الدعاء
لك ووكلت الاخبار عنك الى علم الناس بك * قال وكتب المهلب بن¹⁵
ابى صفرة الى عبد الملك بن مروان لما هزم الشراة اما بعد فانا لقينا المارقة
ببلاد الاهواز وكانت للناس جولة¹⁰ ثم تاب اهل الدين والمروءة ونصرنا الله
جل وعز عليهم ونزل القضاء بامر¹¹ تجاوزت النعمة فيه¹² الامل فصاروا

الحرابي¹ CL: G كثير. ² لاقتدار C. ³ CL cf. Fihrist ١٢٦, 9: G^c.
G^p (الجرى alii الجرعى). ⁴ L: C عوضى G عوضنى. ⁵ CL: G معوز.
⁶ CL: G معجز. ⁷ C سعادات. ⁸ L التيه. ⁹ coniectura: L الغماية
C القايه. ¹⁰ C حوله. ¹¹ C ins. و. ¹² C قيد.

بسوء فاكذب بشرح ذلك الى امير المؤمنين ليعرفه ان شاء الله فلما وصل كتابه
قال عبد الله لكاتبه اسماعيل بن حماد ما تقول في هذا الكتاب قال كتاب
تعريض بانك خارج من طاعته مالك امر نفسك دونه قال فاجبه عنه
فكتب اليه اما بعد يا امير المؤمنين فان حزب الله وان قتلوا وانصار المؤمنين
وان ضعفوا فهم الغالبون¹ وما انا بشي في ملاقاته عدوا واثق مني بعز دولة⁵
امير المؤمنين فاما الايدي فقليلة والاموال فنزرة² وفي الله وفي امير المؤمنين
اعظم الغنى فقبل عذره وحسن موقع كتابه منه* قال وكتب احمد بن
اسرائيل الى الواثق وقد عزله عن ديوان الخراج وامر بتقييده ليصح² حساباته
يا امير المؤمنين بمر يستحق الاذلال من انت بعد الله ورسوله مؤئل عزه
واليك مفزع امله ولم تنزل نفسه راجية لابتداء احسانك اليه وتتابع نعمك¹⁰
لديه وعينه طامحة الى تطولك عليه ورفعك منه والزيادة في الضيعة اليه³
فهب له يا امير المؤمنين ما يزينك واعف عما لا يشينك فما به⁴ عنك معدل
ولا على غيرك معول فامر باطلاقه* قال وكتب جعفر بن محمد بن
الاشعث الى يحيى بن خالد يستعفيه من العمل شكرى لك على ما اريد
الخروج منه شكر من نال الدخول فيه* وكتب على بن هشام الى اسحاق بن¹⁵
ابراهيم الموصلى ما ادرى كيف اصنع اغيب فاشتاق والتقى فلا اشتفى ثم
يحدث لي اللقاء نوعا من الحرقه للوعة الفرقة* وكتب معقل الى ابي دلف
فلان جميل الحال عند كرام الرجال وانت ان لم ترتبطه بفضلك عليه
غلبك فضل غيرك عليه* وكتب رجل الى اخ له اما بعد فقد بان لنا من²⁰
فضل الله جل وعز ما لا نحصيه لكثرة ما نعصيه وما ندرى ما نشكر اجيلا

شوقا و. C ins. 5 له. C 4. لديه C 3. لتصحيح C 2. cf. Sura 5, 61. 1

محمد الأمين كتب إليه آتى الله أمير المؤمنين من شكره ما يزيد به في نعمته
عليه وإياديه لديه فقد كان من قدر الله جل وعز في اعانة أمير المؤمنين
على الظفر بحقه وسلامة الأولياء ووفاة محمد بن الرشيد ما لا دافع له من
القضاء في الخلق والاستبداد بالأمر لنفوذ مشيئته فيما أحب من اعزاز
واجلال وموتٍ وحياة فليهنئ أمير المؤمنين فؤاد تطول الله عليه وليعزه⁵
عن أخيه الرضى بما يؤول إليه أهل الأرض والسماء من الانقراض والفناء
فكان المأمون يقول والله لَسُرورى بتعزيتيه أوقع بقلبي من تهنته* قال
وكتب إليه الفضل بن سهل أما بعد فإن المخلوع وإن كان قسيم أمير المؤمنين
في النسب واللحمة فقد فرق الكتاب بينه وبينه في الولاية والحرمة لقول الله
جل وعز فيما اقتص علينا من نبأ نوح حيث يقول إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ¹⁰
عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ وَلَا صِلَةٌ لِأَحَدٍ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ وَلَا قِطِيعَةٌ فِيمَا كَانَتِ الْقِطِيعَةُ
فِي ذَاتِ اللَّهِ وَكُتِبَ إِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَقَدْ قَتَلَ اللَّهُ جَلَّ وَعَزَّ الْمَخْلُوعَ وَرَدَّاهُ
رَدًّا نَكْتَهُ وَعَجَّلَ لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ مَا كَانَ يَنْتَظِرُ مِنْ وَعْدِهِ فَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي رَدَّ
إِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ مَعْلُومَ حَقِّهِ وَكَبَتِ الْمُكَايِدَ لَهُ فِي خَفَرِ عَهْدِهِ وَنَقَضَ عَقْدَهُ²
حَتَّى رَدَّ بِذَلِكَ أَعْلَامَ الدِّينِ إِلَى سَبِيلِهَا³ بَعْدَ دَرُوسِهَا وَالسَّلَامُ* قَالَ وَكُتِبَ¹⁵
الْمُعْتَصِمُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاهِرٍ أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ الْمَأْمُونِ أَحَلَّهُ اللَّهُ دَارَ كِرَامَتِهِ رَأَى
لَاكْثَرَ الَّذِي أَنْتَ لَهُ⁴ فِيهِ أَهْلًا وَقَدْ جَمَعَ اللَّهُ لَكَ إِلَى حَسَنِ رَأْيِهِ كَانَتْ فِيكَ
جَمِيلٌ رَأْيِي لِمَا مَحْضَتُهُ مِنْ حَسَنِ الطَّاعَةِ وَكِرَمِ الْوَفَاءِ وَشُكْرِ الْإِحْسَانِ وَقَدْ
اتَّصَلَتِ الْإِخْبَارُ بِأَنَّكَ فِي كِفَايَةِ مَنْ أَوْلِيَئِهِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَأَمْوَالِ خِرَاسَانَ وَفِي
مَنْعَةٍ مِنْ خَاصَّتِكَ وَعَامَّتِكَ عَنْ أَنْ يَنَالَكَ عَدُوٌّكَ أَوْ أَحَدٌ مِمَّنْ يَخَالِفُكَ²⁰

1 قبل C. 2 coniect.: CL. عهده. 3 سبيلها C. 4 sic CL. 5 om. C.

البيان وقتل الرجال والنسوان واجتياح الاموال^١ وجرف الامتعة والاثقال^٢
حتى ما ترك طارفاً ولا تالداً يرجع اليهما في مطعم وملبس قد شغلهم طلب
الغذاء عن الاستراحة الى البكاء على الامهات والاولاد والآباء والأجداد
فأجرهم يا امير المؤمنين بعطفك عليهم واحسانك اليهم تجد الله مكافئك
عنهم ومثيبك عز^٤ الشكر لك منهم قال فوجه اليهم المامون بالاموال^٥
الكثيرة وكتب الى عبد الله اما بعد فقد وصلت شكيتك لاهل حرم مكة
الى امير المؤمنين فتلافاهم الله^٥ بفضل رحمته وانجدهم بسبب نعمته وهو متبع^٦
ما اسلفه اليهم بما يخلفه عليهم عاجلاً وājلاً ان اذن الله جل وعز في تثبيت
عزمه على صحة نيته فيهم قال فكان كتابه هذا اسر الى اهل مكة من الاموال^٦
التي انفذها اليهم* قال احمد بن يوسف دخلت على المامون يوماً ومعه^{١٠}
كتاب يعجب به كتبه اليه عمرو بن مسعدة فالتفت الي وقال احسبك مفكراً
فيها رايت قلت نعم وقي الله امير المؤمنين المكروه قال انه ليس بمكروه ولكني
قرأت كلاماً نظير الخبر^٧ خبرني به الرشيد سمعته يقول البلاغة التقرب من
معنى البغية والتباعد من حشو الكلام ودلالة بالقليل على الكثير فلم اتوهم
ان هذا الكلام يسبك^٨ على هذه الصيغة حتى قرأت هذا الكتاب والله لا قضين^{١٥}
حق هذا الكلام وكان الكتاب استعطافاً على الجند فيه كتابي الى امير
المؤمنين ومن قبلي من اجناده وقواده في الطاعة والموالاته والانقياد على
احسن ما تكون عليه طاعة جند وقد تاخرت ارزاقهم واختلت احوالهم
قال فامر باعطائهم لثمانية اشهر* قال ولما بعث طاهر بن الحسين برأس

^١ G الاصول.

^٢ G (om. الامتعة) الاثقال.

^٣ G للراجع.

^٤ CL et codd. G عن.

^٥ CL: G فبكاهم.

^٦ G: CL شبع.

^٧ CL om. الذي

^٨ C يسبل.

المومنين ان ياذن لى فى المصير الى دار السلام لأحدث عهداً بالنعمة على
واتهنأ بالنعمة التى اقرها لدى فعل فاجابه المامون قريك الى يا ابا العباس
حبيب وانا اليك مشتاق وانا بعدت دارك عن امير المومنين بالنظر لك
والتخير لحسن العاقبة فالزم مكانك واتبع قول الشاعر

رَأَيْتُ دُنُوَّ الدَّارِ لَيْسَ بِنَافِعِي إِذَا كَانَ مَا بَيْنَ القُلُوبِ بَعِيدًا¹

وحدثنا خفيف بن الحارث عن ابي رجاء قال قدم مع المامون رجل من
دهاقين الشاش² وعظماهم على عدة سلفت من المامون له من توليته بلداً
وان يضم اليه مملكته فطال على الرجل انتظار خروج المامون وامره له
بذلك فقصد عمرو بن مسعدة وسأله انفاذ رقعة الى المامون من ناحيته فقال
عمرو اكتب ما شئت فاني اوصله قال فتول ذلك عنى يكن لك على نعمتان¹⁰
فكتب عمرو ان رأى امير المومنين ان يفك اسر عبده من ربة المطل بقضاء
حاجته او ياذن له فى الانصراف الى بلده فعل ان شاء الله تعالى فلما قرأ
المامون الرقعة دعا عمراً فجعل يعجبه من حسن لفظها وايجاز المراد فيها
قال عمرو فما نتيجتها يا امير المومنين قال الكتاب له فى هذا الوقت بما سأل
لئلا يتاخر فضل استحساننا كلامه وبجائزة مائة الف درهم صلة عن دناءة¹⁵
المطل وسماجة الاغفال ففعل عمرو ذلك * وحدثنا اسماعيل بن ابي شاكر
قال لما اصاب اهل مكة سنة ثمان ومائتين السيل الذى شارف³ الحجر ومات
تحت هدمه خلق كثير كتب عبد الله بن الحسن العلوى وهو والى الحرمين
الى المامون يا امير المومنين ان اهل حرم الله وجيران بيته والاف مسجده
وعمرة بلاده قد استجاروا بىء معروفك من سيل تراكمت احدائه⁴ فى هدم²⁰

¹ cod. بعيد.

² قرپشى G.

³ شارك CL.

⁴ اخرياته CL: G.

جودك في العاجلة مرتقى لآمالنا ولا الى غير دولتك متطلع لقلوبنا فلم
تتاخر الافاداتُ عنا ويعسر نيلُ المحبوب علينا فقال المامون ما سمعت في
التصريح والاشارة بالطلب احسن من هذا وامر باخراج فائته وبجائزة ثلاثمائة
الف درهم * قال واوالم المامون على بعض ولده فكتب اليه ابراهيم بن
المهدى لولا ان البضاعة تقصر عن الهمة لاتعبت السابقين الى البر وخفت⁵
صحيفتها وليس لي فيها ذكر فبعثت بالمتبدأ به ليمنه وبركته والمختوم به
لنظافته وطيبه جراب ملح وجراب اشنان * وكتب ابراهيم بن المهدي الى
صديق له بعث اليه بهديّة لو كانت التحفة على حسب ما يوجبه حقك
لأحجف بنا اداء حقك ولكنه على ما يخرج من حدّ الحشمة ويوجب الانس
10 وقد بعثت اليك بكذا * وحدثنا ابو الودع قال اول كتاب ورد على المامون
بالخلافة كتاب الحارث بن سباع الخراساني فانه كتب اليه قد اظلنا امير
المومنين بخلافته تحت جناح الطمأنينة وبلغنا بها مدى الامنية فادام الله له
من كرامته² ما يتطامن له اقاصى وادانى رعيته وجعله اعز خليفة وجعلنا اسمع
واطوع رعيته فقال المامون للفصل بن سهل اتعرف ما قيمة هذا الكلام
15 قال نعم يا امير المومنين قال وما هي قال تلقيك له بالسرور فاعجبه قوله
واستحسنه * قال وكتب عبد الله بن طاهر الى المامون من خراسان بعدت
داري عن امير المومنين وعن ظل جناحه وعن خدمته وان كنت حيث
تصرفت لا اتفياً الا به وقد اشتد شوقى الى النظر الى رؤيته المباركة
والتزيين بحضور مجلسه وتلقيح عقلى بحسن رأيه فلا شى عندى آثر من قربه
20 وان كنت في سعة من عيش وهبه الله جل ذكره لي به فان رأى امير

¹ sic cod., forte legas الوداع.

² cod. كراهنه.

قيس الانصارى ادام الله لك جميل عاداته عندك واوتر ما يجرى به القدر
لك ولا زالت يد الله تحوطك في المحبوب وتدرأ^١ عنك المكروه وهنت بهذه
النعمة ومليتها اماناً من زوالها بطول البقاء والمدّة فقالت له ربطة ما لهذا
الكلام ثم قال وكيف ونحن اطلقنا باحساننا اليه وانعامنا عليه لسانه فينا
وسنزيده من الثواب لثنا^٢ علينا* قال وامر الرشيد جعفر بن يحيى ان^٥
يعزل اخاه الفضل بن يحيى عن الخاتم ويقبضه اليه قبضا لطيفا فكتب الى
اخيه قد رأى امير المؤمنين ان تنقل خاتم خلافته عن يمينك الى شمالك
فكتب اليه الفضل ما انتقلت عنى نعمة صارت^٣ اليك ولا خصتك دونى*
احمد بن يوسف الكاتب قال امرنى المامون ان اكتب الى الآفاق فى
الاستكثار من المصابيح فى المساجد فلم ادركيف اكتب لانه شى لم اسبق^{١٠}
اليه فاسلك طريقته ومعناه فاتانى آت^٤ فى منامى وقال لى اكتب فان فيها
انسا للمجتهدين واطاء للسائلين ونفياً لتكامن الريب وتنزيها لبيوت الله
عز وجل عن وحشة الظلم فكتب بذلك* قال وكتب عمرو بن مسعدة الى
المامون فى رجل من بنى ضبة يستشفع اليه فى زيادة فى منزلته^٤ وجعل كتابته
تعريفاً اما بعد فقد استشفع بى فلان يا امير المؤمنين لتطولك فى الحاقه^{١٥}
بنظرابه من الخاصة فيما يرتزقون فاعلمته ان امير المؤمنين لم يجعلنى فى
مراتب المستشفعين وفى ابتدائه بذلك تعدى طاعته والسلام فكتب اليه
المامون قد عرفنا توطنتك^٥ له وتعريضك^٦ لنفسك واجبنك اليهما ووافقناك^٧
عليهما* وحدثنا عبد الله بن ميمون قال تاخر الجارى من الرزق لابراهيم
بن اسحاق الموصلى عنه^{٢٠} فى ايام المامون فكتب اليه يا امير المؤمنين ما فوق

^١ cod. وتدار.

^٢ cod. لبنانه.

^٣ cod. وصارت.

^٤ G: cod. نزلة.

^٥ G تصريحك.

^٦ G: cod. تفريطك.

^٧ G ووقفناك.

غدو انتظار¹ منك على ثقة فسبحان من لو شاء كشف بايضاح² الرأي³ فيك
ما اقمنا على اتلاف وافترقنا على اختلاف* قال وسخط مسلمة بن عبد
الملك على العريان بن الهيثم فعزله عن شرطة الكوفة فشكا ذلك الى عمر
بن عبد العزيز فكتب اليه فان من حفظ نعم الله رعاية حق ذوى الاسنان⁵
ومن اظهار شكر الموهوب له صنع القادر عن الذنوب ومن تام السودد
حفظ الودائع واستتم الصنائع وقد كنت اودعت العريان نعمة من نعمك
فسلبتها عجلة سخطك وما انصفته اذ غصبته على ان وليته ثم عزلته وخليته
وانا شفيعه فاحب ان تجعل له من قلبك نصيبا ولا تخرجه من حسن رأيك
10 فيضيع ما اودعته ويتوى ما افدته فعفى عنه* قال وغضب سليمان بن
عبد الملك على* ابي عبيدة⁷ مولاة فشكا الى سعيد بن المسيب ذلك فكتب
اليه اما بعد فان امير المؤمنين فى الموضع الذى يرتفع قدره عن ان تعصيه
رعيتته وفى عفو امير المؤمنين سعة للمسلمين⁸ فرضى عنه* قال وطلب
العتابى من رجل حاجة ففضى له بعضها وماطله ببعض فكتب اليه اما بعد
15 فقد تركتني منتظرا لرؤدك وصاحب الحاجة محتاج الى نعم هنيئة او لا مريحة
والعذر الجميل احسن من المثل الطويل وقد كتبت

بَسَطْتُ لِسَانِي ثُمَّ اَوْثَقْتُ نِصْفَهُ فَنِصْفُ لِسَانِي بِامْتِدَاحِكَ مُطْلَقٌ
فَاِنْ اَنْتَ لَمْ تُنْجِزْ عِدَاتِي تَرَكَتْنِي وَبَاقِي لِسَانِ الشُّكْرِ بِالْيَاسِ مُوْتَقٌ

قال ولها بنى المهدي بريطة ابنة ابي العباس كتب اليه يحيى بن سعيد بن

1 انا فى غد بنصرة Arabi, انا فى غدو انتظاره Bajan, فى غد انتظره G.

2 فى امرك عن عزيمة الشك Bajan inserit. 3 ايضاح Arabi, G. Bajan. cod. =

4 Bajan, Arabi, G. 5 cod. الاسبان. 6 G om. 7 ? CL: G عبيد.

8 cod. = G^c: G alii للمسيئين. 9 G: C بجه.

الموضع * قال ومرّ ابو علقمة ببعض الطرق فهاجت به مرة فوثب عليه قوم
واقبلوا يعضّون^١ ابهامه ويوذّنون في اذنه فافلت من ايديهم وقال ما لكم
تتكأكون عليّ كما تتكأكون على ذى جنة^٢ افرنقوا^٣ عنّي فقال رجل منهم
دعوه فان شيطانه هندي يتكلم بالهنديّة * وقال مرة للحجّام يحجمه اشدّ
قصب الملازم وارهدف ظبّة المشارط^٤ وخفّف الوضع وعجل النزع وليكن^٥
شرطك وخزاً ومصك نهزاً ولا تكهن ابياً^٤ ولا ترددن اتيّاً فوضع الحجّام
محاجمه في جؤنته ومضى ٥

محاسن المكاتبات

قال وقال كعب العبيّ لعروة بن الزبير قد اذنت ذنباً الى الوليد بن
عبد الملك وليس يزيل غضبه شى فاكتب اليه فكتب لولم يكن لكعب من^{١٠}
قديم حرمة ما يغفر له^٥ عظيم جريرته لوجب بان لا تحرمه التفيؤ بظل
عفوك الذى تأمله القلوب ولا تعلق به الذنوب وقد استشفع بي اليك
فوثقت له منك بعفو لا يخلطه سخط فحقق امله في^٦ وصدق ثقتى بك مغتتما
للكسر مبتدئاً بالنعمة فكتب اليه الوليد قد شكرت رغبته^٦ اليك وعفوت
عنه لمعوله^٧ عليك وله عندي * الذى تحب^٨ ان لم تقطع كتبك عنى في أمثاله^{١٥}
وفي سائر امورك * قال وكتب عبد الله بن معاوية بن عبد الله بن جعفر الى
بعض اخوانه اما بعد فقد عاقنى الشك عن عزيمة الرأى^٩ ابتدأتى بلطف
من غير خبرة ثم اعقتبني جفاء من غير ذنب فاطمعتنى اولك في إخائك^{١٠}
وآيسنى آخرك من وفائك فلا انا في غير الرجاء مجمع لك اطراحا ولا* في

١ cod. يعصرون. ٢ G: cod. انفرقوا. ٣ cod. المشارط. ٤ cod. اتيّا.
٥ cod. inser. من G om. ٦ G: cod. رغبته. ٧ G: cod. لمعوله. ٨ G: cod. ما تحب فلا
٩ cod. ins. و G om. ١٠ cod. = Arabi I 142, 3, Bajan I 181, 16: G احسانك

منك وأما ما بدأتني به فلا حاجة لي فيه قال ولِمَ وقد كفتك ذلّ السؤال
قال لأنني رايت الذي اخذته مني بمسئتي اياك أكثر مما نالني من معروفك
فكرهت الفضل على نفسي قال يزيد فانا اسئلك بحقك علىّ فيما املتني له
من انزالك اليّ الا قبلتها فقبلها ٥

مساوي المخاطبات

5

قيل دخل ابو علقمة النخويّ على اعين الطيب فقال له اني اكلت من
لحوم هذه الجوازي فطسّيت طسأة فاصابني وجع ما بين الوايلة الى داية
العنق ولم يزل يربو وينمو حتى خالط الخلب والشراسيف فهل عندك
دواء قال نعم خذ خرقفا² وسلفقا³ فرقرقه⁴ وأغسله بماء روث⁵ واشربه قال
لا ادري ما تقول قال ولا انا ما⁶ ادري ما تقول * وقال له آخر⁷ اني اجد
معمعة في بطني وقرقرة فقال له اما المعمعة فلا اعرفها واما القرقرة فهو
ضراط لم ينضج * قيل واتى رجل الى الهيثم بن عريان بغريم له قد مطله في
حق له فقال اصلح الله الامير ان لي على هذا حقا قد غلبني عليه فقال له
الآخر اصلحك الله ان هذا باعني عنجدا⁹ وقد استنساته حولا⁸ وشرطت ان
اعطيه مياومة فهو لا يلتاني في لقم الا اقتضاني فقال له الهيثم امن بني شيبه¹⁰
انت قال لا قال فمن بني هاشم قال لا قال فمن اكفابهم من العرب قال لا
قال ويلى عليك أنزع ثيابه يا حرسى فلما ارادوا ان ينزعوا ثيابه قال اصلحك
الله ان ازاري مرعبيل¹¹ فقال دعوه فلو ترك الغريب في موضع¹² لتركه في هذا

1 cod. الجوازر.

2 G^c خوقفا ceteri حرقفا.

3 cod.: G^c سلعما.

G^p سبرقا G^{vm1} سبيرقا.

4 cod.: G^c ورقرقا ceteri codd. G ورقرقا.

5 coniect.: cod. روث G om.

6 G om.

7 cod. = G: Arabi II 130

في بطني inserunt قرقرة et mox post قلبى G Arabi. 8 cod.: G ابو علقمة.

9 cod. عنجرا.

10 G امية.

11 cod. خزعبيل.

12 G: cod. موضعه.

بعد القدرة عليه ذنب وليس للمعاقب بعد الملك عذر قال صدقت فما
حاجتك قال فلان قال هو لك * قال وقال الواثق يوماً لآحمد بن ابي
دؤاد وقد تضجّر بكثرة حوائجه قد اخلت بيوت الاموال بطالباتك¹ لللائذين
بك والمتوصلين² اليك فقال يا امير المؤمنين تتأجج شكرها متصل بك وذخائر
اجرها مكتوب لك وما لي من ذلك الا عشق الالسن لخلود المدح فيك⁵
فقال يا ابا عبد الله والله لا منعتك ما يزيد في عشقك وتقوى به منتك اذ كانا
لنا دونك وامر فاخرج له ثلاثون الف دينار يفرقها في الزوار* قال وقدم
ابو وجزة السلمي³ على المهلب بن ابي صفرة فقال اصلح الله الامير اني قطعت
اليك الدهناء وضربت اليك اكباده⁴ الابل من يشرب فقال هل اتيتنا بوسيلة
او قرابة او عشرة قال لا ولكني رأيتك لحاجتي اهلا فان قمت بها فاهل ذلك¹⁰
انت وان يحل دونها حائل لم اذم يومك ولم اياس من غدك فقال المهلب
يُعطي ما في بيت المال فوجد فيه مائة الف درهم فدفعت اليه فانشأ يقول
يا مَنْ عَلَى الْجُودِ صَاغَ اللهُ رَاحَتَهُ فَلَيْسَ يُحْسِنُ غَيْرَ الْبَدْلِ وَالْجُودِ
عَمَّتْ عَطَايَاكَ مِنَ الشَّرْقِ قَاطِبَةً وَأَنْتَ وَالْجُودُ مَنَحُوتَانِ مِنْ عُدُ

قال ودخل الكوثر بن زفر على يزيد بن المهلب فقال اصلحك الله انت اعظم¹⁵
قدرا من ان يستعان عليك ويستعان بك لست تفعل من المعروف شيئا الا
وهو اصغر منك وليس من العجب ان تفعل ولكن العجب ان لا تفعل قال
سل حاجتك قال تحملت عن قومي عشر ديات⁵ وقد نهكتني قال قد
امرنا لك بها واضعفناها بمثلها فقال الكوثر ان⁶ ما سألتك هو بوجهي لقبول

¹ cod. طلبايك. ² cod. والمتوصلين. ³ coniectura sec. Aghani
XI 79, 12: cod. الاسلمي = G^{p1c}; alii codd. G السعدي cf. Qutaiba 247
Aghani XI 79, 11. ⁴ G اباط. ⁵ cod. عشرة. ⁶ coniect.: cod. اما.

من نفسك وهنيء¹ سألتك حلاوة نعمتك وأجعل ميلك الى ذلك في الكرم
حاثا على اصطفاء شكر الطالبين لتشهد² القلوب بحقائق³ الكرم والالسن
بنهاية الجود فقال قد جعلت اليك اجابة سؤالي⁴ عنى بما ترى فيهم واخذتك
بالتقصير فيما يلزم لهم من غير استعمار⁴ ولا معاودة في اخراج الصكاك من
5 احضر المال متناولا قال اذا لاتجدنى⁶ معرفتى بما يجب لامير المؤمنين الهنا⁷
بما يديم له حسن الثناء ومن دعائهم طول البقاء* قال وقال الفضل بن
سهل للمامون يا امير المؤمنين اجعل نعمتك صائنة لى وجوه خدمك عن
اراقته في غضاضة السؤال فقال المامون والله لا كان ذلك الا كذلك*
قال ودخل العتابي على المامون فقال يا ابا كلثوم خبرت بوفاتك فعمتني
10 ثم جاءتنى وفادتك فسررتنى فقال يا امير المؤمنين كيف امدحك او بما ذا
اصفك ولا دين الا بك ولا دنيا الا معك فقال سلنى عما بدا لك قال يداك
بالعطية اطلق من لسانى بالمسئلة* قال وتكلم المامون يوما فاحسن فقال
يحيى بن اكرم يا امير المؤمنين جعلنى الله فداك ان خضنا فى الطب فانت
جالينوس فى معرفته او فى النجم فانت هرمس فى حسابه او فى الفقه فانت
15 على بن ابي طالب رضى فى علمه وان ذكر السناء كنت حاثما فى جوده او
الصدق فانت ابو ذر فى صدق لهجته او الكرم فانت كعب بن مامة فى اثاره
على نفسه او الوفاء فانت السموع بن عاديا فى وفائه فاستحسن قوله وتهلل
وجهه* قال وقال ابراهيم بن المهدي للمامون يا امير المؤمنين ليس للعافى⁹

1 G: cod. ومن. 2 تشهد. 3 G: cod. بحطاميق. 4 G: cod.
لاهما G: cod. لاقيا. 5 G: cod. لا لجدنى فى. 6 G: cod. اخص. 7 G: cod. استعمار.
8 sic cod.: G ويستمد (دعائهم). 9 coniect.: cod. للعاصى; cf.
I. Goldziher Abh. arab. Phil. I 121.

يُرفَعُ^١ عن مراتب الديوان الى مراتب الخاصة وَيُعْطَى مائة الف درهم معونة^٢ له ففعل به ذلك * قال ودخل يزيد بن جرير على المامون وكان وجد عليه فقال ايزيد قال نعم يا امير المومنين غدي نعمتك وخريج صنيعتك وغرس يدك الذي لم يشركك فيه مصطع ولم يسبقك الى تخريجه احد ولم ازل يا امير المومنين بعفوك بعد سخطك راجيا وببصيرة رأيك في الانفراد بردي الى^٥ ما عودتني واثقا حتى اقامني الله جل وعز هذا المقام الذي فيه إدراكي املني ونيلي محبتي فان رأى امير المومنين ان يشهرني برضاه كما شهرني بسخطه فعل ان شاء الله فقال قد رضى عنك امير المومنين * قال ووصف يحيى بن خالد الفضل بن سهل وهو غلام على المجوسية للرشيد وذكر ادبه وحسن مذهبه وجودة معرفته فعمل على ضمه الى المامون فقال يوماً ليحيى ادخل الى هذا^{١٠} الغلام المجوسي حتى انظر اليه ففعل يحيى ذلك فلما مثل بين يديه وقف وتحير واراد الكلام فارتج عليه وادركته كبوته فنظر الرشيد الى يحيى نظر منكر لما كان تقدم من تفريطه^٣ اياه فانبعث الفضل فقال يا امير المومنين ان من آيين الدلالة على فراهة المملوك شدة افراط هيبته لسيدده فقال له الرشيد احسنت والله لمن كان سكوتك لتقول هذا انه احسن وان كان هذا شي^{١٥} ادركك عند انقطاعك انه لاحسن واحسن ثم جعل لا يسأله عن شي الا رآه مقدماً فيه مبرزاً^٤ فضمه الى المامون في ذلك اليوم * وقال الفضل بن سهل للمامون وقد سأله حاجة لبعض اهل بيوتات دهاقين^٥ سمرقند ووعدته تعجيل انفاذها فتأخر ذلك عليه يا امير المومنين هب لوعدك تذكراً^٦

^١ L = G: C وبالبدية ترتفع المراتب

^٢ G, Arabi تقوية

^٣ G تقریظة

^٤ coniect.: cod. متزرا

^٥ Cod. ins. اهل

^٦ G مذكرا

نصحوك فيما جرت به السياسة وحكمت به الرياسة فقد فعلوا ولكنك تابى
ان تستجلب النصر الا من حيث عودك الله فان عاقبت فلك نظير وان
عفوت فليس لك نظير وان جرّمي يا امير المومنين اعظم من ان انطق
فيه بعذر وعتفو امير المومنين اجل من ان يفى به شكر فقال المامون مات
الحقّد عند هذا العذر فاستعبر ابراهيم وبكى فقال له المامون ما لك قال الندم
اذ كان ذنبى الى من هذه صفته في الانعام على * وحدثني سعيد بن مسلم
قال قال المامون لابراهيم بن المهدي بعد الموائسة واخراج ما كان في قلبه عليه
يا عمّ ما الذي حملك على منازعة من جرى قدر الله عز وجل له بتمام امره
واصلاح شأنه قال طلب صلاح حالي يا امير المومنين وتوفّر ما تتّسع به يدي
على خاصتي وعامتي قال فقدّر ما شئت وهو لك مشاهرة قال اذا تجدني
بمحيث تحبّ ويجري حكمك على وفي كما يجري في احد عبيدك وقد قلت
في ذلك

أرى الحرّ عبداً للذي سبّب كفه شراه بما قد غاظه غاية الحمد
على أن ملك الحرّ أسنى ذريعة إلى المجد من مال يضان ومن عبد
وإن خصّ بيع ملك حرّ بنعمة إذا قوبلت بالشكر قارنها المجد

فقال لمن كان ذلك كذلك انى لأهل ان ارفعك بمواد نعمتي عليك عن
ان يقال هذا فيك او تمتهنك عين² احد بذلة * قال ودخل المامون ذات
يوم الى الديوان فنظر الى غلام جميل على اذنه قلم فقال من انت يا غلام
قال يا امير المومنين الناشئ في دولتك والمتقلب في نعمتك والمؤمل لخدمتك
الحسن بن رجاء فقال المامون بالاحسان³ في البديهة تتفاضل العقول

¹ C اجرى

² L عنى

³ L = G: C om.

الله جل وعز حيث قسم الدنيا لم يرض لك الا بارفعها واشرفها فلا ترض
لنفسك من الآخرة الا بمثل ما رضى لك من الدنيا واوصيك يا امير المؤمنين
بتقوى الله فانها عليكم نزلت ومنكم قبيلت واليكم تردُّ * قال وقال ابراهيم
الموصلى للهادى وقد غناه صوتا اعجبه ان من كان محله من الانبساط وتقارب
الندام محلى جرأه البسط على الطلب وبعثته المنادمة على الرجاء وقد نصب⁵
لى امير المؤمنين لقربى منه مشارع¹ الرغبة وحثنى مكان حالى عنده على
الكروع فى النهل من يده² فقال له سل حاجتك شفاها فانى جاعل فعلى
اجابتك اليه حاضرا فسأله قيمة خمسة مائة الف درهم فاعطاه الف الف
درهم * قيل ودخل اسحاق بن ابراهيم الموصلى على الرشيد فقال كيف
خالك فقال

10

* سَوَامِي سَوَامٍ³ الْمُكْثَرِينَ تَجَمَّلًا⁴ وَمَالِي كَمَا قَدْ تَعَلَّمِينَ قَلِيلُ
وَأَمْرَةٍ بِالْبُخْلِ قُلْتُ لَهَا اقْصُرِي
وَكَيْفَ أَخَافُ الْفُقْرَاءَ وَأُحْرِمُ الْغَنَى
وَرَأَى أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ جَمِيلُ
أَرَى النَّاسَ خُلَانِ الْجَوَادِ وَلَا أَرَى
بَخِيلًا لَهُ فِي الْعَالَمِينَ خَلِيلُ

فقال الرشيد هذا والله الشعر الذى صحَّت معانيه وقويت أركانه ولذَّ على¹⁵
افواه القائلين واسماع السامعين يا غلام احمل اليه خمسين الف درهم قال
اسحاق كيف اقبل صلتك يا امير المؤمنين وقد مدحت شعري باكثر مما
مدحتك قال الاصععى فعلمت انه اصيد للدرهم منى * قال وقال المامون
لابراهيم بن المهدي شاورت فى امرك فاشاروا على بقتلك فقال اما ان يكونوا

¹ شارع. C

² يديه. C

³ CL = Arabi II 61, G: Tartuši

Sirāg al-mulūk, Cairo 1289, p. 160 عطاء.

⁴ Tart. تكوما.

⁵ G, Arabi, Tart.: CL وحالى.

⁶ G, Arabi: L ونبوت.

إِنَّ لِي حُبًّا شَدِيدًا لَيْسَ يُنْحِيهِ الْفِرَارُ

فقلت نعم هو شعر فقال

إِنَّ مَنْ أَفَلَّتْ مِنْهُ لَا بَسَّ ثَوْبَ الْمَخَازِي

فقلت ذاك راء وهذا زاء قال لا تنقطه فقلت فهبني لم انقطه ذاك مرفوع
5 وهذا مخفوض قال يا احمق انا اقول لا تنقطه وانت تعجمه * قال وجاء رجل
الى حاجب ابراهيم بن اسماعيل عامل المدينة فقال ادخلني عليه فاني قد
مدحته ولك نصف ما يصلني منه فقال انشدني ما قلت فيه فقال لا افعل
قال لا ادخلك قال فاني انشدك قال هات قال قلت

كَادَ الْأَمِيرُ عَلَى تَكْرُمِهِ أَنْ لَا يَكُونَ لِأُمِّهِ بَطْرٌ

10 فقال الحاجب يا عاض بظر امه كان يعطيك ستمائة سوط² لي منها ثلاثائة
أمض الى حرق الله وناره ٥

محاسن المخاطبات

قال ذكروا ان ابن القرية دخل على عبد الملك بن مروان فبينما هو عنده
اذ دخل بنو عبد الملك عليه فقال من هولاء الفتية يا امير المؤمنين قال
15 ولد امير المؤمنين قال بارك الله لك فيهم كما بورك³ لايك فيك وبارك لهم
فيك كما بورك لك في ابيك فحشا فاه^{درا} * قال وقال عمارة بن حمزة لابي
العباس وقد امر له بمجوهر نفيس وصلك الله يا امير المؤمنين وبرك فوالله
لئن اردنا شكرك على انعامك ليقصرن شكرنا عن نعمتك كما قصر الله بنا عن
منزلتك * قال ودخل شبيب بن شيبه على المهدي فقال يا امير المؤمنين ان

¹ حب شديد CL

² شرط C: L

³ L: C بارك = G.

في ذم الشعر

قال الاصمعي انشد رجل بشاراً العقبلي بيت الطرماح
فَمَا لِلنَّوَى لَا بَارَكَ اللهُ فِي النَّوَى وَهُمْ لَنَا مِنْهَا كَهَمَّ الْمُبَايِنِ
فقال ان هذا البيت لو وثبت عليه الشاة لاكلته يعني اعادته النوى في
البيت مرتين فقلت صدق بشار اعادة الاسماء في بيت أكثر من مرة عنى * 5
قال وكتب محمد بن ابي عون الى محمد بن عبد الله بن طاهر

قَدْ بَعَثْنَا بِزُهْرَةَ الْبُسْتَانِ بِكْرَ مَا قَدْ أَتَى مِنَ الرَّيْحَانِ
يَاسْمِينًا وَزُرْجِسًا قَدْ بَعَثْنَا وَبَعَثْنَا بِسَوْسَنِ الْبُسْتَانِ

فقرأها محمد وقال ثلاث مرات قد وكتب اليه

عَوْنُ دَقِّ الْإِلَهِ مِنْ فَيْكَ أَدْنَا هُ وَأَقْصَاهُ يَا عَيْيَ اللِّسَانِ
حَشْوُ بَيْتِكَ فِيهِ قَدْ وَقَدْ قَدَّكَ اللهُ بِالْحُسَامِ الْيَمَانِي 10

ومنه مضاحيك الشعر

قيل دخل رجل على الرشيد فقال يا امير المؤمنين اني هجوت الروافض

قال هات فقال

شَمْسًا وَرَعْمًا وَزَيْتُونًا وَمَظْلَمَةً مِنْ أَنْ يَنَالُوا مِنَ الشَّيْخَيْنِ طُغْيَانًا 15

فقال فسّر قال يا امير المؤمنين انت في مائة الف * انت في مائة الف لا تفهم
هذا افأفهمه وانا وحدي فضحك وامر له بصلة * الحمدوني قال اتاني رجل
فقال قلت شعرا احب ان اعرضه عليك فقلت هات فقال

1 om. C.

* وپروى ترى برصاً¹ وقال كعب بن جعيل مكثت دهرًا اهجوا الناس ولا اهجى
حتى انبرى لى غلام من تغلب فقال

تَسَمَّيْتَ كَعْبًا بِشَرِّ الْعِظَامِ وَكَانَ أَبُوكَ يُسَمَّى الْجَعْلَ
وَأَنْتَ مَكَانُكَ مِنْ وَايِلِ مَكَانُ الْقُرَادِ مِنْ اسْتِ الْجَمَلِ

5 فما رفعت رأسى حتى الساعة *

ذكر من كره الشعر

قال اسحاق بن سليمان الهاشمي دخلت على المنصور يوماً والايوان قد
غصّ باهله فقال بلغني انك تقول الشعر قلت نعم يا امير المؤمنين قال
فانشدني شيئاً منه فانشدته قصيدة طويلة فيها مدح له فلما فرغت قال يا بني
10 مالك وللمدح اياك واياه واحذر الهجاء فانهما لا يشبهانك وعليك من
الشعر بالبيتين والثلاثة تقول ذلك تطرباً وتذكر فيه فضلاً وتحبباً² * قال
وقال معاوية بن ابي سفيان لعبد الرحمان بن الحكم يا ابن اخي انك قد
انهجت بالشعر فاياك والتشبيب فتعجب³ به كريماً والهجاء فتشير³ به ليماً واياك
والمدح فانه كسب الخسيس ولكن افر بآثر قومك وقل من الامثال ما
15 تزين به نفسك وتودب به غيرك فان لم تجد بداً من المدح فقل كما قال الاول

أَحَلَّتْ رَحْلِي فِي بَنِي تُعَلِّ إِنَّ الْكَرِيمَ لِلْكَرِيمِ مَحَلُّ

قيل وسئل رجل عن الشعر فقال أسرى مروءة⁴ الدنيا وادنى مروءة
السرى *

1 om. C. 2 C: L وعيباً. 3 فتشبير C. 4 L = Gāhiz Bajān
in WZKM VI 102: C مودة.

مساوى الشعراء

قيل ليس احد من الناس آكل للسهت وانطق بالكذب ولا أوضع ولا
اطمع ولا اقل نفسا ولا ادنى همة¹ من شاعر ولذلك قال ابو سعد² الخزومي

الكلب والشاعر في حالة يا ليت انى لم اكن شاعرا
هل هو الا باسط كفه يستطيع الوارد والصادرا⁵

قال ولما قال الهذيل الاشجعي في عبد الملك بن مروان⁴

إذا ذات دل كلمته بحاجة فهم بان تقضى⁵ تنخج أو سعل

قال عبد الملك اخراه الله فلربما⁶ جاءتني السعلة والنخجة وانا وحدي⁷ في

الموضوعا فاذا ذكر قوله فاردها* قال ولما قال الشاعر في شهر بن حوشب

لقد باع شهر دينه بخريطة⁸ فمن يامن القراء بعدك يا شهر¹⁰

* فحلف لا يمس خريطة حتى مات* قال وقال الفرزدق ما دخلت مسجدا

قطا اريد الصلوة ونظرت الى سواريه الا ذكرت قول جرير

ودت قفيرة⁹ ان مسجد قومها كانت سواريه⁸ أيور بغال

وانه لم ينظر في المرأة الا ذكر قوله

لها برص بجانب اسكتيها⁹ كعنفقة الفرزدق حين شابا¹⁵

¹ L اذى. ² conf. Aghani XVIII 50 seq.: CL سعيد; Raghīb, Muḥādarāt I 47 poeta Labīd est, conf. Divan ed. Brockelmann fragm. n. XX. ³ C = Divan: L ليتنى. ⁴ CL: Aghani XIV 57, 12, قول يحيى بن نوفل في عبد الملك بن عمير القاضي III 138, 23. ⁵ C: L يقضى. ⁶ والله لربما C. ⁷ om. C. ⁸ C = Bajān II 184, 6 I Athir V 23 IQutaiba 228: L العوا. ⁹ C: L لم يمس.

وَأَمَانَةَ الْمَرِيِّ حَيْثُ لَقِيْتَهُ مِثْلَ الزُّجَاجَةِ صَدَعَهَا لَمْ يَجْبِرْ^١

قال الحارث للنبي صلعم يا محمد اجرنى^٢ من شعر حسان فوالله لو مزج به
البحر لمزجه * قال وكان كعب بن مالك ينشد رسول الله صلعم

قَضَيْنَا مِنْ تِهَامَةٍ كُلِّ رَيْبٍ^٤ وَخَيْبِرِ نَمِ اجْمَعْنَا السُّيُوفَا^٥
نُخْبِرَهَا^٦ وَلَوْ نَطَقَتْ لَقَالَتْ قَوَاطِعُهُنَّ دَوْسًا أَوْ ثَقِيفًا^٧

5

فقال رسول الله صلعم لهو أسرع فيهم من السهم في غلس الظلام * قال
ولما انشد عبد الله بن رواحة رسول الله صلعم

فَثَبَّتَ اللَّهُ مَا أَتَاكَ مِنْ حَسَنِ تَثْبِيتِ مُوسَى وَنَصْرًا كَالَّذِي نَصْرًا^٨

اقبل عليه رسول الله صلعم متبسماً ثم قال وإياك فثبت الله وهو الذي يقول

^{١٠} يوم موته

أَقْسَمْتُ يَا نَفْسِ لَتَنْزِلَنَّهُ طَائِعَةً^٩ أَوْ لَتَكْرَهِنَّه
مَا لِي أَرَاكَ تَكْرَهِينَ الْجَنَّةَ

قال وحدا رجل برسول الله صلعم وهو يقول^{١٠}

تَاللَّهِ لَوْلَا اللَّهُ مَا اهْتَدَيْنَا وَلَا تَصَدَّقْنَا وَلَا صَلَّيْنَا
فَأَنْزَلِنَ سَكِينَةً عَلَيْنَا وَثَبَّتِ الْأَقْدَامَ إِنْ لَأَقَيْنَا
وَالْمُشْرِكُونَ قَدْ بَغَوْا عَلَيْنَا إِذَا أَرَادُوا فِتْنَةَ آبِينَا

15

فقال رسول الله صلعم من يقولها قال ابي قال يرحمه الله @

^١ C لا.

^٢ Aghāni IV 11, 19 اكفغه عنى.

^٣ C هو والله.

^٤ Iqd III 96 نخب.

^٥ C اجمنا L جمنا Iqd.

^٦ Iqd =

Hishām 870, 4: C تحبيرها L تحبيرها.

^٧ Iqd قواضبهن.

^٨ CL =

Hishām 792: Aghani XV 29 نصروا.

^٩ CL: Hish. 795 لتنزلن.

^{١٠} i. e. sec. Hish. 756 عامر بن الاكوع.

للاظعان بمحلاوة وبيان فجزير واما احسنهم نعتا واقلمهم فوتا وامدحهم بيتا
الذى ان هجا وضع وان مدح رفع وان حاز اقطع² البعيد المتان الماضى الجنان
الممداح³ للسلطان فالاخلط وكلهم اصلح الله الامير طويل النجاد رفيع العماد
ذكى الفواد * قال فصفا لنا الشعراء العشرة فقال قصتهم مفسرة اما احسنهم
نسيبا وتشبيبا واشدهم تأليبا فامرو القيس واما افضلهم مقالا وانبلهم رجالا⁵
واكرمهم فعلا فزهير واما ارجحهم كلاما وانبلهم مقاما واشرفهم اياما فآوس
بن حجر واما افصحهم لسانا واثبتهم⁴ بنيانا واشدهم ادعانا فالنايعة واما اطردهم
للصيد واجحشهم فى الكيد وادرجهم فى القيد فعدي بن زيد واما اوصفهم
للسلاح وانعتهم للقداح والحرب ذات الكفاح فابن مقبل واما اوصفهم
للسنين⁵ واكسبهم للمين وامدحهم اجمعين فالخطيئة واما اهجم للرجال¹⁰
وابدهم فى المقال واضربهم للامثال فطرفة⁶ واما اعفهم عن الكأس واحضهم
على البأس واصدقهم عند الناس فسلامة بن جندل * قال وقال العتابي
فى ذكر ابى نواس لو ادرك الخبيث الجاهلية ما فضل عليه احد * وقال ابو
عمرو بن العلاء اشعر الناس فى صفة الخمر ثلاثة الاعشى والاخلط وابو
نواس * وقال ابراهيم النظم كانما كشف لابي نواس عن معانى الشعر فاختر¹⁵
احسنها * وقال ابو عبيدة ابو نواس للمحدثين كامرى القيس للاوائل هو فتح
لهم هذه الفطن ودلهم على المعانى *

وفى مدح الشعراء

قال لما قال حسان بن ثابت للحارث بن عوف المرى وهو مشرك

¹ C: L. حار.

² قطع C اقطع L.

³ C المادح.

⁴ C ins. و. جنانا.

⁵ C السنين.

⁶ C add. بن العبد.

والحارث بن حلزة في قوله

أَذْنَتْنَا بَيْنَهَا أَسْمَاءُ¹

وعمر بن كلثوم في قوله

أَلَا هَبِّي بِصَحْنِكَ فَاصْبِحِينَا¹

⁵ وأشعر أهل زماننا ثلاثة جرير والفرزدق والاختل * قيل وسئل الاختل
أيكم أشعر فقال افخرنا الفرزدق وامدحنا واوصفنا للخمر انا واسهبنا وانسبنا
واسبنا جرير وارجز الرجاز في الاسلام وقبلة العجاج فانه فتح ابواب الرجز
واستوقف ووصف الديار واهلها ووصف الخيل والمطر ومدح وذم فذهب
في الرجز مذهب امرئ القيس في القصد² وهو رجز الرجاز وقد قيل رجز
¹⁰ الرجاز ثلاثة العجاج وابنه روبة وحמיד الارقط وقال بعضهم ابو النجم العجلى
واجود الراجيز قول روبة

وَقَاتِمِ الْأَعْمَاقِ خَاوِي الْمُخْتَرِقِ

وقول ابي النجم

أَحْمَدُ لِلَّهِ الْوَهَّابِ الْمَجْنَلِ

¹⁵ قيل وقال مسلمة بن عبد الملك لخالد بن صفوان صف لنا جريرا والفرزدق
والاختل فقال اصلى الله الامير اما اعظمهم فخرنا وابعدهم ذكرا واحسنهم غزلا
واحسلاهم معاني وعسلا الطامى اذا زخر والحامى اذا زار والسامى اذا نظر
الذى ان هدر قال وان خطر صال وان طلب نال الفصيح اللسان السباق
في الرهان فالفرزدق واما اهتكهم³ سترا واغزهم مجرا وارقم شعرا والاغر²⁰
الابلق الذى ان طلب لم يسبق وان طلب لم يلحق الواصف للفرسان الناعت

¹ Mu'allaha v. 1^a. ² CL: forte l. القصيد. ³ Agh. VII 73 ins. لعدوة.

نَفَرَ النَّحْوِ حِينَ مَرَّ بِبَحْيِيٍّ فَالْفَيْتَهُ شَدِيدَ الْجِمَاحِ
قَالَ فِي هَلْ أَتَى فَأَوْجَعَ قَلْبِي كَمَثَرِيًّا وَكَدَّهُ بِالصُّيَاحِ
وقال رجل من الصالحين لئن اعربنا في كلامنا حتى ما نلحن لقد لحنا في
اعمالنا حتى ما نعرب¹ وانشد في مثله

أَمَا تَرَانِي وَأَنْوَابِي مُقَارِبَةً² لَيْسَتْ بِخَيْرٍ وَلَا مِنْ خَزْ كَتَّانٍ⁵
فَيَا فِي الْمَجْدِ هَمَاتِي وَفِي لَغَتِي عُلُوبِيَّةٌ وَلِسَانٌ غَيْرُ كَحَّانٍ

محاسن الشعراء

قال الخليل بن احمد الشعراء امراء الكلام يجوز لهم شق المنطق واطلاق
المعنى ومد المقصور وقصر الممدود* وقال معمر بن المثنى ابو عبيدة افتح
الشعر بامرئ القيس وختم بابن هرمة* وقال ابو عبيدة الشعراء في الجاهلية من¹⁰
اهل البادية اهل نجد منهم امرؤ القيس والنابعة وزهير ودريد بن الصمة
ومنهم كثير في الاسلام فهولاء الشعراء الفحول الذين مدحوا وفخروا وذموا
ووصفوا الخيل والمطر والديار واهلها واشعر اهل المدن اهل يثرب واهل
الطائف وعبد القيس وليس في بني حنيفة شاعر واشعر الشعراء ثلاثة امرؤ
القيس والنابعة وزهير ثم الاعشى واشعر الفرسان ثلاثة عنتر بن شداد¹⁵
ودريد بن الصمة وعمرو بن معدى كرب واشعر الشعراء المقلين ثلاثة
التملمس والمسئب بن علس وحصين بن حمام المرى واشعر العرب واحدة
طويلة جمعت جودة مع طول ثلاثة طرفة بن العبد في قوله

لِحَوْلَةِ أَطْلَالٍ بِرُقَّةٍ تَهْمِدُ²

¹ cf. I. Goldziher in ZDMG 26, 779.

² Mu'allaha v. 1^a.

مَجْمًا قَالَ هُوَ مِنْ عَمَلِ بَلْغَمٍ فَلَمَّا جَاوَزَهُ قَالَ تَرَانِي لَا أَحْسَنَ أَنْ أَقُولَ بَلْغَمٌ وَلَكِنَّهُ
قَالَ بِالْعَرَبِيَّةِ فَاجِبْتَهُ بِخِلَافِهِ * وَقَالَ ثَمَامَةُ بَكْرٌ² أَحْمَدُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ يَوْمًا
يَعْرِضُ الْقِصَصَ عَلَى الْمَمُونِ فَمَرَّ بِقِصَّةِ فُلَانِ الْيَزِيدِيِّ وَكَانَ جَائِعًا فَصَحَّفَ
وَقَالَ فُلَانُ الثَّرِيدِيُّ فَصَحَّفَ الْمَمُونُ وَقَالَ يَا غُلَامُ ثَرِيدَةٌ ضَخْمَةٌ لِأَبِي الْعَبَّاسِ
5 فَانَّهُ أَصْبَحَ جَائِعًا فَخَجَلَ أَحْمَدُ وَقَالَ مَا أَنَا بِجَائِعٍ يَا سَيِّدِي وَلَكِنْ صَاحِبُ
الْقِصَّةِ أَحْمَقٌ وَضَعَ عَلَى نَسْبَتِهِ³ ثَلَاثَ نَقَطَاتٍ كَأَنَّ فِي الْقِدْرِ قَالَ دَعِ هَذَا
فَالْجُوعَ اضْطَرَّكَ إِلَى ذِكْرِ الثَّرِيدِ وَالْقِدْرَ فَجَاوَهُ بِصَحْفَةٍ عَظِيمَةٍ كَثِيرَةِ الْعِرَاقِ
وَالْوَدَّكَ فَاحْتَشَمَ أَحْمَدُ فَقَالَ الْمَمُونُ بِحِيَاتِي عَلَيْكَ إِلَّا أَعْدَلْتُ نَحْوَهَا فَوَضَعَ
الْقِصَصَ وَمَالَ إِلَى الثَّرِيدِ فَأَكَلَ حَتَّى انْتَهَى فَلَمَّا فَرَّغَ دَعَا بِطِشْتٍ فَغَسَلَ
10 يَدَيْهِ وَرَجَعَ إِلَى الْقِصَصِ فَمَرَّ بِقِصَّةِ فُلَانِ الْحَمِصِيِّ فَقَالَ فُلَانُ الْخُصِيِّ فَصَحَّفَ
الْمَمُونُ وَقَالَ يَا غُلَامُ هَاتِ جَامًا فِيهِ خَبِيصٌ فَإِنَّ طَعَامَ أَبِي الْعَبَّاسِ كَانَ
مَشْبُورًا فَخَجَلَ أَحْمَدُ وَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ صَاحِبَ هَذِهِ الْقِصَّةِ أَحْمَقٌ فَتَحَ الْمِيمَ
فَصَارَتْ كَأَنَّهَا ثِنْتَانِ قَالَ دَعِ عِنْدَكَ هَذَا فَلَوْ لَا حَمَقَهُ وَحَمَقَ صَاحِبَهُ مَتَّ
جُوعًا فَجَاوَوْهُ بِجَامٍ فِيهِ خَبِيصٌ فَاتَى عَلَيْهِ وَغَسَلَ يَدَيْهِ وَعَادَ إِلَى الْقِصَصِ فَمَا
15 اسْقَطَ بِحَرْفٍ حَتَّى فَرَّغَ * حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ كَانَ لِلْمُهَدِيِّ خَصِيٌّ
كَانَ بِهِ مَعْجَبًا فَضَمَّ إِلَيْهِ مُعَلِّمًا نَحْوِيًّا يَعْلَمُهُ الْقُرْآنَ وَكَانَ الْخَصِيُّ عَجْمِيًّا لَا يُفْصَحُ
فَقَالَ فِي هَلْ أَتَى يَوْمًا عَبُوسًا كَمْتَرِيرًا وَقَالَ فِي الْجِنِّ نَكَعْدُ مِنْهَا مَكَاعِدَ
لِلسَّمْعِ فَقَالَ النَّحْوِيُّ

وَلَتَنْقُلُ الْجِبَالَ أَهْوَنَ مِمَّا كَلَّفُونِي مِنَ الْخَصِيِّ نَجَاحَ

1 بلغمٌ forte dixit ?

2 CL inserunt بن.

3 سننه C: L

4 Sura 76, 10.

5 Sura 72, 9.

صَبَّكَ¹ عَلَى الرَّفْعِ قَالَ وَكَيْفَ لَا أَرْفَعُ مِنْ رَفْعِ اللَّهِ فَضَحَكَ وَقَضَى حَاجَتَهُ *
قَالَ وَاخْتَصَمَ رَجُلَانِ إِلَى عَمْرِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَجَعَلَا يُلْحَنَانِ فَقَالَ الْحَاجِبُ
قُ مَا فَقَدَا أُودِيَتَا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ فَقَالَ عَمْرُ أَنْتَ وَاللَّهِ أَشَدُّ إِذَاءً إِلَيَّ مِنْهُمَا *
وَعَنْ أَبِي دَاوُدَ قَالَ أَرْسَلَ الْمُعْتَصِمُ إِلَى أَشْنَسِ فَطَلَبَ مِنْهُ كَلْبَ صَيْدٍ فَوَجَّهَ
بِهِ إِلَيْهِ فَرَدَّهُ وَهُوَ يَعْرِجُ فَكَتَبَ إِلَيْهِ أَشْنَسُ بِشَعْرٍ قَالَهُ

5

الْكَلْبُ أَخَذَتْ جَيْدًا مَكْسُورَ رِجْلٍ جَبَتْ³
رَدًّا جَيْدًا كَمَا كَلْبٌ كُنْتُ أَخَذْتُ

فكتب إليه المعتصم

الْكَلْبُ كَانَ يَعْرِجُ يَوْمَ الَّذِي بِهِ بَعَثَتْ⁴
لَوْ كَانَ جَاءَ مُخْبِرًا⁵ خَبَرَ رِجْلَ كَلْبٍ أَنْتَ

10

قال وقال بشر المريسي وكان كثير اللحن قضى لكم الامراء على احسن الوجوه
واهنوها فقال القاسم التمار هذا على قوله

إِنَّ سَلِيمِي وَاللَّهِ يَكْلُوهَا ضَنْتَ بِشَىءٍ مَا كَانَ يَرْزُوهَا

فكان احتجاج القاسم اطيب من لحن بشر * قال وكان زياد النبطي شديد
اللكنة وكان نحويا فدعا غلامه ثلاثا فلما اجابه قال فمن لدن داوتك * فقلت¹⁵
لى الى ان جيتنى⁸ ما كنت تصنا يريد دعوتك⁹ وتصنع * قال ومر⁷
ماسرجويه¹⁰ الطيب بمعاذ بن سعيد¹¹ فقال يا ماسرجويه¹⁰ انى اجد فى حلقى

1 ? C: L s. p; M. J. de Goeje proposuit. ما اضبك. 2 C: L. حيد.
3 C. لخبير. 4 C. يوما. 5 L. مخبرا. 6 L. حير. 7 CL: om. G. 8 CL: G. ديتنى. 9 G ins. وجيتنى. 10 C. سرجويه.
11 CL: G. مسلم G^v in marg. = Gāhiz = معاذ بن سعيد بن حيد الحميرى. Bajān II 4, 23.

فَكُنْتُ بظَاهِرِهِ عَالِمًا وَكُنْتُ بِبَاطِنِهِ ذَا فِطْنٍ
 خَلَا أَنْ بَابًا عَلَيْهِ الْعَفَا لِلْفَاءِ يَا لَيْتَهُ لَمْ يَكُنْ
 وَلِلْوَاوِ بَابٌ إِلَى جَنْبِهِ مِنَ الْمَقْتِ أَحْسِبُهُ قَدْ لَعِنُ
 إِذَا قُلْتَ هَاتُوا لِمَا ذَا يُقَا لُ لَسْتُ بِأَتِيكَ أَوْ تَأْتِيَنَّ
 أَجِيبُوا لِمَا قِيلَ هَذَا كَذَا عَلَى النَّصْبِ قَالُوا لِإِضْمَارِ أَنْ

5

قال وكان الوليد بن عبد الملك لحانة فدخل عليه اعرابي فقال من خنتك
 قال رجل من الحبي لا اعرف اسمه فقال عمر بن عبد العزيز ان امير المؤمنين
 يقول من خنتك فقال ها هو ذا بالباب فقال الوليد لعمر ما هذا فقال
 النخو الذي كنت اخبرك عنه فقال لا جرم لا اصلى بالناس حتى اتعلمه * وسمع
 10 اعرابي رجلا يقول اشهد ان محمدا رسول الله فقال يفعل ما ذا * قال وقال
 مولى لزياد ايها الامير اخذوا لنا همار وهش² فقال له ما تقول ويحك فقال
 اخذوا لنا ايرا³ فقال زياد الاول خير * قال وجاء رجل الى زياد فقال ان
 ايننا هلك وان اخينا غصبنا على ميراثنا من ابانا فقال زياد ما ضيعت من
 نفسك اكثر مما ضيعت من ميراثك⁴ فلا رحم الله اباك حيث ترك ولدا
 15 مثلك * قال وعزم رجل من اهل الشام على لقاء المامون فاستشار⁵ رجلا من
 اصحابه فقال على اى جهة اصلح ان التى امير المؤمنين قال على الفصاحة قال
 ليس عندي منها شى وانى لالحن فى كلامى كثيرا قال فعليك بالرفع فانه
 اكثر ما يستعمل فدخل على المامون فقال السلام عليك يا امير المؤمنين
 ورحمة الله وبركاته فقال يا غلام اصفع فصفع⁶ قال بسم الله فقال ويملك * من

1 L = G: C. خذوا. 2 C جهشى. 3 Gāhiz Bajān II 3, 13
 add. يبريد عيرا. 4 G ميراث ابيك. 5 C بعض. 6 C فصفعه.

ابو الاسود الدئلي واسمه ظالم بن عمرو فقال له الحجاج اتسمعي الحن على المنبر
قال كلا الامير افصح العرب قال اقسمت عليك قال حرفا واحدا تلحن فيه
فقال وما هو قال في القرآن قال ذاك اشنع له فما هو قال تقول لو كان
آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ حَتَّى تَبْلُغَ أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ تَقْرُوهَا بِالرَّفْعِ
قال فقال له لا جرم لا تسمع لي لحنًا ابدًا فنفاه الى خراسان وعليها يزيد بن ⁵
المهلب فكتب يزيد الى الحجاج انا لقينا العدو وفعلنا وصنعنا واضطررناهم
الى عُرْعُرَةِ الْجَبَلِ فقال الحجاج ما لابن المهلب ولهذا الكلام ثقيل ظالم بن
عمرو هناك قال فذاك اذا * قال وقال المامون وقد سمع من بعض ولده
كلاما اسرع فيه الحن ² الى لسانه ما على احدكم ان يتعلم العربية فيقيم بها
أوده ويزين مشهده ويتملك مجلس سلطانه بظاهر بيانه ويقبل حجج خصمه ¹⁰
بسكنات حكمته او يسر احدكم ان يكون لسانه كلسان عبده وأمه ولا يزال
اسير كلمته قاتل الله القائل حيث يقول ³

أَلَمْ تَرَ مِفْتَاحَ الْفُؤَادِ لِسَانَهُ إِذَا هُوَ أَبْدَى مَا يَقُولُ مِنَ الْفَمِ
وَكَأَنَّ تَرَى مِنْ صَامِتٍ لَكَ مُعْجِبٍ زِيَادَتُهُ أَوْ نَقْصُهُ فِي التَّكَلِّمِ
لِسَانُ الْفَتَى نِصْفٌ وَنِصْفُ فُؤَادِهِ وَلَمْ يَبْقَ إِلَّا صُورَةُ اللَّحْمِ وَالْدَمِ ¹⁵

وفي الحديث المرفوع رحم الله عبداً اصلح لسانه * قيل وكتب غسان بن
رُفَيْعٍ ⁵ الى ابي عثمان بكر بن محمد المازني النحوي

تَفَكَّرْتُ فِي النَّحْوِ حَتَّى مَلَلْتُ وَأَتَعَبْتُ نَفْسِي بِهِ وَالْبَدَنُ
وَأَتَعَبْتُ بَكْرًا وَأَصْحَابَهُ بِطُولِ الْمَسَائِلِ فِي كُلِّ فَنٍّ

¹ CL: Sura 9, 24. ان. ² C لحنًا. ³ sec. Muwašša ḷ poeta est
ابو غسان 1 227, I Qd CL: ⁴ L = Muw.: C. وكم من ⁵ ابو غسان ربيع بن سلمة بن مسلم بن ربيع 17, Fihrist ٥٤; تلميذ ابي عبيد

قال احسنت يا ابا عبادة فماذا فعل به المامون بعد اذ هجاه قلت اعيدك
بالله من ان يجسر على هجاء المامون قال فمن القائل فيه
ولا فرح المامون بالملك بعده . ولا زال في الدنيا طريدا مشردا
قلت يا امير المومنين دعاه الموق والحين الى هذا قال لا بأس فانه قد تلا
5 في هذا الكلام قوله²
رأى الله عبد الله خير عباده فملكه والله أعلم بالعبد
قال فقلت يا امير المومنين اثقلت ظهري بالفوائد فقال انا ناخذ ونعطي
وناتي بما يحيى المهج

مساوى من ذم الادب

10 قال بعضهم كثرة الادب في غير طاعة الله قائدة الذنوب وقال ما احد
زيد في عقله الا انتقص من رزقه وانشد في ذلك
ثنتان من ادوات العلم قد ثنتا عنان ساوى عما رمت من همي
أما الدواة فاضني حبها بدني وقلم المال مني حرفة القلم
والعلم يعلم اني حين اندبه ليدفع نايبة خلوه من العصم
15 ولاخر وقيل انه للخليل بن احمد

ما ازددت في ادبي حرفا اسر به الا تبينت حرفا تحته شوم
ان المقدم في حذق بصنعته انى توجه فيها فهو محروم

مساوى اللحن

قال يونس بن حبيب النحوى اول من اسس العربية وفتح بابها ونهج سبيلها

1 C . والحين . 2 C: L . نقوله . 3 الرواة . 4 C . فاصنها L . فاصنها C .
5 قال الخليل وبرى للحمدي . Thaali bi cod. Lugd. 443 (Warner) fol. 21r

فصاح بي صيحة فقال كذبت وأمت¹ يا عريضة² قل رجحت قبيحة ثم قال
انشدني فانشدته للطائي

لَسْتُ لِرَبِيعٍ عَفَا وَلَا قِدَمِهِ وَلَسْتُ مِنْ كَاتِبٍ وَلَا قَلَمِهِ
فَإِنَّ مَنْ يَفْخُرُ الْمُلُوكَ بِهِ وَيَسْتَعِيرُ الْكَرِيمَ مِنْ كَرَمِهِ
أَحَقَّنِي بِالْمُلُوكِ مَعْتَصِمًا 5 بِاللَّهِ وَالْمُسْلِمُونَ فِي عَصَمِهِ
خُلِقْتَ مِنْ طِينَةٍ مُبَارَكَةٍ فَالْبِرُّ مِنْ خِيَمِهِ وَمِنْ شِيَمِهِ
مَا زَالَ إِحْسَانُهُ وَنِعْمَتُهُ عَلَيَّ حَتَّى غَرَقْتُ فِي نِعَمِهِ
فَأَسْأَلُ اللَّهَ فَضْلَ نِعْمَتِهِ وَالْأَمْنَ مِنْ بَأْسِهِ وَمِنْ نِقَمِهِ

فلما سمعها ارتاح وقال احسنت والله وما جزاؤك إلا ان اقطعك من موضعك
الى حيث تبلغ امنيتك فسل تعط³ قال ففكرت ساعة ثم قلت تعطيني فترا⁴
في فتر من قلبك فقال احسنت احسنت انت والله في هذا اشعر من الطائي
في شعره ثم قال انشدني فانشدته للحسين⁵ بن الضحاک⁶

كَمْ لَكَ لَمَّا احْتَمَلَ الْقَطِينُ⁷ مِنْ زَفْرَةٍ يَتْبَعُهَا الْأَيْنِ
وَعَبْرَةٌ تَحْدُرُهَا الشُّوونُ 8 إِنِّي بِبَغْدَادَ لَمُسْتَكِينُ
حِظُّ الْغَرِيبِ الشُّوقِ وَالشُّجُونِ 15 يَا لَأَيْمَى لِكُلِّ يَوْمٍ هُونُ
إِلَيْكَ عَنِّي إِنِّي مَفْتُونُ الشَّعْرُ مِنِّي كَالسِّدِّ وَدُونُ
وَحَانَ مِنْ تَحْرِيبِكِهِ تَسْكِينُ قَدْ رَكِبْتُ أَرْبَابَهَا الدُّيُونُ
بِضَاعَةٍ أَكْسَدَهَا الْمَامُونُ إِمَامٌ عَدْلٍ لِيَلْتَقَى أَمِينُ

¹ L glossa in marg. فقال الام الرجل اذا جاء لما يلام عليه غير مهموز.

² sic CL: forte l. ابا عبادة cf. p. ٤٥٢, 1. ³ C تعطى L تعطى.

⁴ C: L قليل ⁵ L cf. Aghani VI 170: C الحسن ⁶ C add. في المامون.

⁷ C اليعقطين ⁸ C: L مسكين.

في امره فوهب له خمسين الف درهم وحمله على ثلاثة من الظهر ورجعت
الى امير المؤمنين بالاموال فقال يا عمرو ما رأيت في طريقك فاخبرته بقصة¹
الرجل فاطال التعجب منه وقال ما فعل قلت يصير الى في كل يوم قال
لما يصلح من الاعمال قلت للهندسة قال قوله قال عمرو فنظرت اليه بعد
5 ذلك وهو يركب في موكب عظيم * البيهقي قال البحترى كنت قاعدا مع
المتوكل اذ مرت سحابة فقال قل فيها فقلت

ذات ارتجاع² بحنين الرعد جرورة³ الذيل صدوق الوعد
مسفوحة⁴ الدمع بغير وجد لها نسيم⁵ كنسيم الورد
ورنة⁶ مثل رنين⁷ الأسد ولمع⁸ برق⁹ كسيوف الهند
10 جاءت به ریح الصبا من نجد فانتشرت مثل انتشار العقد
فاضحت الارض بعيش رعد¹⁰ كأنما غدرانها في الوهد¹¹
يلعبن من حبابها بالنرد

ثم انشدته¹² مروان بن ابي حفصة

لما سمعت بيعة¹³ لمحمد شفت النفوس واذهبت¹⁴ احزانها
15 بايعت مغتبطا ولو لم تنبسط¹⁵ كفى لبيعته قطع¹⁶ بنانها

حتى انتهيت¹⁷ الى قوله

رحمت زبيدة والنساء شوائب¹⁸ والله أرجح¹⁹ بالتقى ميزانها

1 C فاخبره. 2 CL forte = رجوع: Divan (Constantinopel a. H. 1301)
II 35. 3 Divan زئير. 4 Divan inserit من وشى انوار الربى في برد.
5 C الوعد. 6 C = Divan: L حبابها. 7 C: L انشده.
8 L رجعت وانتهيت C انتهى.

في ذلك الى القاضي وانت حاضر فقال لك أقض بينهما بم كنت تقضى
قلت لا علم لي بذلك قال لست بكاتب قاض قلت انا كاتب جند قال
الله اكبر تقدم اليك رجلان من اهل عملك او من اهل عسكري اسمائهما
واحد يقال لهذا احمد ولهذا احمد هذا مشقوق الشفة من فوق وهذا من
اسفل كيف تحليهما قلت اكتب احمد الاعلم واحمد الاعلم قال اذا ياخذ⁵
هذا عطاء هذا وهذا عطاء هذا قلت فكيف اصنع قال لست بكاتب جند
قلت انا كاتب شرطة قال تقدم عليك رجلان قد شج¹ الآخر موضحة¹ وشج¹
الآخر مأمومة² كم بينهما من الابل قلت لا ادري قال لست بكاتب شرطة
فقلت فسّر ما قلت قال اما الرجل الذي تزوجت امه فتكتب² اليه ان
الافدار تجرى بخلاف محاب³ المخلوقين* وستر في عافية³ خير من شامة⁴ في¹⁰
اهلها والله يختار للعباد فخار الله لك في قبضها اليه فان القبور اكرم الأكفاء
واما القراح فتمسح اعوجاجه ثم تنظر مبلغ الطرفين فتضرب بعضه في بعض
فاذا استوى في يدك عقده رجعت الى المستوى فضرته فيه حتى يخرج سوا¹
واما الحرّة والسريّة فيذاق لبيهما فايهما كانت احد¹ لنا فالابن لها واما
الجند فتكتب هذا احمد الاعلم وهذا احمد الافلج واما الشجة ففي المامومة ثلاثة¹⁵
وثلاثون من الابل وفي الموضحة خمس من الابل فتد عليه ما بين ذلك قلت
الست تنزع⁶ انك حائك قال انا حائك كلام تعد بي الدهر فخرجت اريد
بعض القرابة فصادفته قد صرف عن العمل فبقيت على هذه الحالة قال
فدعوت الحجام فنظفه⁷ ودعوت له بثلاث خلع وصرت به الى الرخجى وكلمته

شامة C 4. وستر في عاقبة C 3. تكتب CL 2. وشجة C: L 1.
فنظفته C: L 7. زعمت C 6. اجدى احدى vel احدى CL; sic 5.
29

فقال لي وانت فما صناعتك فقلت كاتب فقال الكتاب خمسة فايهم انت
فاورد علي شيئاً عجبت منه فقلت عدّهم قال كاتب رسائل يجب ان يعرف
الوصول والفصول والترغيب والترهيب والجوابات قلت نعم قال وكاتب
خراج يجب ان يعرف المساحة والذراع والاشوال¹ والتقسيط² قلت نعم قال
5 وكاتب قاض يجب ان يعرف الحرام والحلال والتأويل والتنزيل والمحكم
والمتشابه والمقالات والاختلافات³ قلت نعم قال وكاتب جندي يجب ان
يعرف الحلي والشيآت⁴ قلت نعم قال وكاتب شرطة يجب ان يعرف الشجاج⁵
والجراحات فايهم انت قلت كاتب رسائل قال فصديق لك تكاتبه في
المحجوب والمكروه تزوجت امه⁶ كيف تكتب اليه تهنة او تعزية قلت هو والله
10 الى التعزية اقرب قال فكيف تعزّيه⁷ قلت لا اجد الى ذلك سبيلا قال
فلست بكاتب رسائل قلت انا كاتب خراج قال فولاك امير المومنين بلدة
وامرك بالنفوذ فخرجت الى عمك ورببت عمالك في العمل فجاء اليك قوم
يتظلمون من عامل زاد عليهم في المساحة فخرجت معهم فوقفوا على قراح
كانه قابل⁸ قشا كيف تمسحه قلت اضرب وسطه في طرفيه قال تتشني عليك
15 القطوع قلت فكيف امسحه قال لست بكاتب خراج قلت انا كاتب قاض
قال فان رجلاً خلف حرة حاملاً وسريّة حاملاً فولدتا في ليلة واحدة الحرة
جارية والسريّة غلاما فلما علمت الحرة بذلك حملتها الغيرة على ان وضعت
الجارية في مهد السريّة واخذت الابن فقالت السريّة من الغد الابن لي فتحاكما

¹ sic CL: forte legas الأشوال vel الأشكال sec. Ibn Qutaiba, Adab al-Kātib ed. Grünert 10, 6 = ed. Cair. 1300, p. 7. ² C: L: والمستقيط.

³ C: والاختلاف. ⁴ C: والسيات L: الثياب. ⁵ C: الشجاج. ⁶ C: امة.

⁷ C: L: تعرفه. ⁸ coniecit M. J. de Goeje sec. Tanūkhī (cod. 61 Gol.)

354: CL: قاتل.

يعجبه فسأل ابو العيناء عن صاحب الغناء فلما قيل له انه ابو الحمار قال صدق
الله ان أنكر الأصوات لصوت الحمير وكان عمًا لمحمد بن احمد* بن يحيى²
بن ابي البغل* قيل ولما صدر المعتصم بالله عن بلاد الروم وصار بناحية
الرقّة قال لعبرو بن مسعدة يا عمرو اشرت على بالرُحجى فوليته الاهواز فقد
تعد في سلّة الدنيا ياكلها خضمًا وقضمًا فقلت يا امير المؤمنين فانا أوجه⁵
اليه رسولا يبعث اليك بالاموال ولو على اجنحة الطير قال كلا ولكن
أشخص اليه بنفسك كما اشرت به قال ففكرت في ان انزل عن الوزارة واصير
مستخنا على عامل³ فقلت يا امير المؤمنين انا اقع اليه قال فضع يدك على رأسي
انك لاتقيم ببغداد الا يوما واحدا حتى تلحق به فوضعت يدي على رأسه
وحلفت له وانحدرت الى بغداد فسلمت على اهلي واخواني واخذت زللا¹⁰
فعلقت عليه الخيش وبسط لي فيه الطبري وملائته بالثلج وسرنا⁴ فلما صرنا⁵ بين
دير العاقول ودير هزقل⁶ اذا انا برجل على الشط يصيح يا ملاح رجل
غريب اريد دير العاقول فأحملني يا جرك الله فقلت أحملوه فقال يا مولاي
هذا رجل من هولاء الشحاذين يوذيك ويقدر عليك زلالك فقلت أحمله
ويلك فقرب اليه الزلال فحمله في مؤخره وحضر الغداء فتحوّبت⁷ ان لا ادعوه¹⁵
فقلت له هلم فقام حتى جاء فاكل اكل جائع نهم الا انه كان نظيف الاكل
فلما فرغ من الغداء⁸ اردت منه ما تفعله العامة بالخاصة ان يقوم فيغسل يده
ناحية⁹ فلم يفعل فغمزه الغلام وسائر الغلمان فلم يقم فتناومت عليه فلم يقم
فقلت له ما صناعتك قال حائك جعلت فداك فقلت هذا انا فعلته بنفسى

1 ابن C. 2 om. L. 3 forte excidit. 4 om. C. 5 سرنا C.
6 هرقل CL. 7 فتحويت CL. 8 الاكل C. 9 فاجية C: L.

لَا أُحِبُّ عَنْهُ عَلَى أَىِّ حَالٍ كَانَ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي مَرَقَدِهِ فَقَالَ مَا جَاءَ بِكَ
يَا أَصْبَعِي فِي هَذَا الْوَقْتِ قُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ تَهَبْ لِي جَارِيَتَكَ السُّودَاءَ
وَعَبْدَكَ الْأَسْوَدَ فَلَانًا فَقَالَ قَدْ فَعَلْتُ ذَلِكَ وَهَمَّا لَكَ أَفْعَلُ بِهِمَا مَا شِئْتَ
فَخَرَجْتَ مِنْ عِنْدِهِ وَاحْضَرْتَهُمَا وَجَمَعْتَ مِنْ أَهْلِ الدَّارِ مَنْ حَضَرَ وَاعْتَقْتَهُمَا
وَزَوَّجْتَ الْجَارِيَةَ مِنَ الْعَبْدِ ثُمَّ عُدْتُ إِلَى الْمَأْمُونِ فَقُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَنِّي
فَعَلْتُ كَيْتَ وَكَيْتَ وَأَنِّي أُرِيدُ الْآنَ مَا أُجَهِّزُهُمَا بِهِ فَامْرُ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا
بِعَشْرَةِ آلَافِ دَرَاهِمٍ وَأَمْرٌ لِي بِمِثْلِ ذَلِكَ وَخَرَجْتُ مِنْ عِنْدِهِ وَعَادَ هُوَ إِلَى نَوْمِهِ *
وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ قَالَ لَمَّا وُلِدَ الْعَبَّاسُ بْنُ الْفَضْلِ دَخَلَ النَّاسُ عَلَى
الْفَضْلِ بْنِ بَجِيٍّ يَهِنُونَهُ بِهِ وَفِيهِمْ أَبُو النَّضِيرِ فَوْقَ بَيْنِ يَدَيْهِ وَهُوَ يَقُولُ
10 وَيَفْرَحُ² بِالْمَوْلُودِ مِنْ آلِ بَرْمَكٍ بِغَاةِ النَّدَى وَالسَّيْفِ وَالرَّمْحِ وَالنَّصْلِ
وَتَنْبَسِطُ³ الْأَمَالُ فِيهِ لِفَضْلِهِ
فَأُرْتَجَّ عَلَيْهِ فَوْقَ لَا يُمْكِنُهُ أَنْ يُجِيزَهُ فَقَالَ لَهُ الْفَضْلُ يَا أَبَا النَّضِيرِ تَمَّ قَالَ
اعزَّ اللهُ الأَمِيرَ قَالَ وَيْحَكَ فَقُلْ

وَلَا سِيَّمَا إِنْ كَانَ مِنْ وِلْدِ الْفَضْلِ

15 قَالَ هَذَا وَاللَّهِ أَصْلَحَ اللهُ الأَمِيرَ طَلَبْتُهُ فَلَمْ أَقْدِرْ عَلَيْهِ وَتَعَلَّلتُ بغيرِهِ * قَالَ وَقِيلَ
لِأَبِي الْعَيْنَاءِ مَا بَالُ الْعَمَى³ قَدْ صَارَ فِي صَغَارِكُمْ وَكِبَارِكُمْ حَتَّى أَنَّهُ يَلْحَقُ الطِّفْلَ
مِنْكُمْ فَقَالَ نَعَمْ الطَّيْنَةُ الْمَلْعُونَةُ وَالِدَعْوَةُ الْمَشْوُومَةُ وَذَلِكَ أَنَّهُ سَلَّمَ بِبَعْضِ الْخُلَفَاءِ
رَجُلًا مِنْ آلِ أَبِي طَالِبٍ إِلَى جَدِّنَا الأَكْبَرِ فَقَتَلَهُ وَدَعَا عَلَيْهِ فَلَحَقْتْنَا دَعْوَتَهُ
فَمَا تَرَاهُ بِنَا فَهُوَ مِنْ تِلْكَ الدَّعْوَةِ * وَاجْتَازَ أَبُو الْعَيْنَاءِ ذَاتَ يَوْمٍ فَسَمِعَ غِنَاءً لَمْ

¹ بحسب C.

² C: L ونفرح.

³ conf. I. Goldziher, Muhamm.

وكان لا يُحِبُّ عنه وكان في فرد رجله خُفَّ وفي الأخرى جوربٌ لعلَّه كان
يجدها فسامره ساعةً ثم نهض ليخرج فقال له الرشيد يا اصمعي ما ذا تشتهي
ان يتخذ لك ليتقدم¹ فيه وتتغدي معنا فقال اشتهي رُقَاقًا وجوزلا شخصاً فلم
يعرف الرشيد ما قاله الاصمعي وكره ان يسأله عنه فتقدم الى الطباخ ان
يتبعه² ويسأله³ من تلقاء نفسه ويوهمه انه تقدم اليه فيه فلم يعرفه فقال له⁵
الرقاق معروف والجوزل الفرخ السمين فمضى الطباخ وعرف الرشيد
ذلك واصبح للاصمعي ما طلبه وعاد فتغدي مع الرشيد فلما اكل امر بان
يحمل معه عشرون الف درهم * وحدت الاصمعي قال دخلت ذات يوم
على الرشيد فقال لي اكتب يا اصمعي ولو على تكنتك او طرف ثوبك

10 كُنْ مُوسِرًا اِنْ شِدْتَ اَوْ مَعْسِرًا لَا بَدَّ فِي الدُّنْيَا مِنْ اَلْهَمِّ
وَكَلَّمَا زَادَكَ فِي نِعْمَةٍ زَادَ الَّذِي زَادَكَ فِي الْغَمِّ

قال فكتبت البيتين * قال وقال الاصمعي بينا انا ذات يوم قد خرجت في
الهجرة والجو يلهب⁴ ويتوقد حراً اذ ابصرت جارية سوداء قد خرجت من
دار المامون ومعها جرة فضة تستقي فيها ماء وهي تردد هذا البيت بحلاوة
لفظ وذراية لسان

15 حَرٌّ وَجَدٍ وَحَرٌّ هَجْرٍ وَحَرٌّ اَي عَيْشٍ يَكُونُ مِنْ ذَا اَمْرٍ

قال فقلت لها يا جارية ما شانك فقالت اني من دار امير المؤمنين المامون
وانا احب عبدا له اسود وانه قد هجرني ولا احسن ان اخرج سرى الى احد
قال فمضيت واستاذنت على المامون واذا هو نائم فاذن لي وقد كان امر ان

¹ C وتتقدم.

² C: L بعسه.

³ C ins. عنه.

⁴ C يئلهب.

يَسْدَانِ آفَاقَ السَّمَاءِ بِشِيمَةٍ يُوَيِّدُهَا حَنْزَمٌ وَعَضْبٌ مَهْتَدٌ
سَالِيَلِي أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَحَانِزِي مَوَارِيثِ مَا أَبَقِيَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ

ثم قلت يا امير المؤمنين¹ زرع زكا اصله وطاب مغرسه وتمكنت عروقه
وعذبت مشاربه غذاهما² ملك اعز³ نافذ الامر واسع العلم عظيم الحلم والقدر
علاهما⁵ فعليا وحكمهما فتحاكما وعلمهما فتعلما فهما يطولان بطوله ويستضيان
بنوره وينطقان بلسانه ويتقلبان في سعاده فما رأيت احدا من ابناء الخلفاء
اذرب منهما لسانا ولا اعذب كلاما ولا احسن الفاظا ولا اشد اقتدارا على
تادية ما حفظا ورويا فاسأل الله ان يزيدهما الايمان تأيدا وعزا ويمتّع امير
المؤمنين بهما ويمتّعهما بدوام قدرته وسلطانه ما بقى ليل واضاء نهار فضههما
الى صدره وجمع يديه عليهما فلم يبسطهما حتى رأيت دموعه تتحادر على صدره
رقة¹⁰ عليهما وإشفاقا ثم امرهما بالخروج قال ثم اقبل علينا وقال كانكم بهما وقد
نجم القضاء ونزلت مقادير السماء وبلغ الكتاب اجله وانتهى الامر الى وقته
المحدود وحينه المسطور⁴ الذي لا يدفعه دافع ولا يمنع منه مانع وقد تشتت
امرهما وافتترقت كلمتهما وظهر تعاديهما⁶ وانقطعت الرقة بينهما حتى تسفك
الدماء وتكثر القتلى وتهتك ستور النساء وتمنى كثير من الاحياء انهم بمنزلة
الموتى قلت يا امير المؤمنين او كان ذلك قال نعم قلت لأمر رأيت⁷ او روي
أرئته او لشيء تبين لك في اصل مولدها ام لاثر⁵ وقع لامير المؤمنين في امرهما
قال بل اثر واجب صحيح حملته العلماء عن الأوصياء وحملته الأوصياء عن
الانبياء عم* قال وحدث الاصمعي انه دخل ذات يوم على امير المؤمنين الرشيد

¹ Mas. ins. هما.

² CL: Mas. ابوهما.

³ C = Mas. 318: L om.

⁴ C: L المصدر.

⁵ L: C Mas. 321 لامر.

⁶ C Mas.: L رفع.

⁷ C Mas.:

L الى امير.

حبيب محبوب مزايل مفارق قال فوثب الرشيد فجذبني الى صدره وقال لله
در اهل الادب ثم دعا بجارية فقال لها احملني الى منزل الكساءي خمس بدر
على اعناق خمسة اعبد يلزمون خدمته ثم قال استنشدهما يعني ابنيه فانشدني

محمد الامين

وَإِنِّي لَعَفُّ الْفَقْرِ مُشْتَرِكُ الْغِنَى وَتَارِكُ شَكْلِ لَا يُوَافِقُهُ شَكْلِي⁵
وَشَكْلِي شَكْلٌ لَا يَقُومُ بِمِثْلِهِ² مِنَ النَّاسِ إِلَّا كَلُّ ذِي نَيْقَةٍ³ مِثْلِي
وَلِي نَيْقَةٌ فِي الْمَجْدِ وَالْبَذْلِ لَمْ يَكُنْ تَأَنَّهَا فِيمَا مَضَى أَحَدٌ قَبْلِي
وَأَجْعَلُ مَالِي دُونَ عِرْضِي جَنَّةً لِنَفْسِي وَأَسْتَغْنِي بِمَا كَانَ مِنْ فَضْلِي

وانشدني عبد الله المامون

بَكَرْتَ تَلُومَكَ مَطْلَعُ الْفَجْرِ وَلَقَدْ تَلُومٌ بغيرِ مَا تَدْرِي¹⁰
مَا إِنْ مَلَكَتْ مُصِيبَةٌ نَزَلَتْ إِذْ لَا يُحْكَمُ طَائِعًا أَمْرِي
مَلِكُ الْمُلُوكِ عَلَى مُقْتَدِرٍ يُعْطَى إِذَا مَا شَاءَ مِنْ يَسْرِ¹⁰
فَلَرَبٌّ مُغْتَبِطٌ بِمِرْزَاةٍ⁴ وَمُنْفَجَعٌ بِنَوَائِبِ الدَّهْرِ
وَمُكَاشِحٌ لِي قَدْ مَدَدَتْ لَهُ⁴ نَحْرًا بِلا ضَرَعٍ وَلَا غَمْرِ
حَتَّى يَقُولَ لِنَفْسِهِ لَهْفًا⁵ فِي أَيِّ مَذْهَبٍ غَايَةٍ أَجْرِي¹⁵
وَتَرَى قِنَاتِي حِينَ يَغْمِزُهَا⁷ غَمْرُ الثَّقَافِ بِطَيْبَةِ الْكَسْرِ⁸

فقال يا علي فكيف تراهما فقلت

أَرَى قَمْرِي أَفْقِي وَفَرَعِي بِشَامَةٍ¹¹ يَزِينُهُمَا عِرْقُ كَرِيمٍ¹² وَمُحْتَدٍ

1 Aghani XVI 98: C وشكلك L وشكل. 2 C: L Agh. لمثله.
3 Aghani: CL ثقة. 4 تمده له C بمدله L Masudi VI 319: L ?
5 لهف C بتلief L. 6 وبرى C Masudi: L. 7 يغمرها C: L.
8 نعدها Masudi. 9 التثقاف Masudi التثقاق C. 10 مجد CL: Mas.
11 خلافة CL: Mas. 12 عرف CL: Mas.

قلت نعم يا امير المؤمنين كان الرجل اذا ضلَّ في المفازة قلب ثيابه وصاح
كانه يومئ الى انسان ويشتدُّ شدةً ويصفق بيديه فيهدى الطريق ثم انشدني

قَوْدَاءَ تَمَلِّكُ رَحْلَهَا مِثْلُ الْيَتِيمِ مِنَ الْأَرَانِبِ

قلت نعم يقول هذه ناقة مثل اليتيم من الاكام واليتيم الواحد من كل شئ

5 والارانب الاكام ثم انشدني لآخر ايضا

إِلَى اللَّهِ أَشْكُو هَجْمَةَ هَجْرِيَّةً تَعَاوَرَهَا مَرُّ السِّنِينَ الْعَوَابِرِ¹
فَعَادَتْ رِذَايَا² تَحْمِلُ الطِّينَ بَعْدَ مَا تَكُونُ قِرْرَى لِلْمُعْتَفِينَ الْمَفَاقِرِ

قلت هذا رجل في بستانه نخيل اتى عليها الدهر فحفت فقطعها وصيرها
اجذاعا وسقف بها البيوت فقال هذه الاجذاع كانت تحمل الرطب * فاكل

10 وَأَطْعَمَ الْأَضْيَافَ³ فَحَفَّتْ فَقَطَعْتَهَا وَسَقَّفَتْ بِهَا الْبُيُوتَ فَهِيَ تَحْمِلُ الطِّينَ

يعنى ما فوقها من اللبن والتراب وغير ذلك ثم انشدني لرجل آخر

وَسَرَبِ مِلَاحٍ قَدْ رَأَيْتَ وُجُوهُهُمْ إِنْ أَثَّ أَدَانِيهِ ذُكُورٌ أَوْ آخِرُهُ

يعنى الاضراس ثم انشدني لآخر

فَيَانِي إِذَا كَالثَّوْرِ يُضْرَبُ جَنْبُهُ إِذَا لَمْ يَعْفَ شَرِبًا وَعَافَتْ صَوَاحِبُهُ

15 قلت نعم كانت العرب اذا اوردت البقر الماء فشربت الثيران وابت البقر

ضربت الثيران⁴ حتى تشرب البقر وهو كما قال كالثور يضرب لما عافت البقر⁵

ثم انشدني

وَمُنْحَدِرٍ مِنْ رَأْسِ بَرْقَاءَ حَطَّهُ مَخَافَةَ بَيْنِ أَوْ حَبِيبٍ مَزَائِلُ

قلت نعم يعنى الدموع والبرقاء العين لأن فيها سوادا وبياضا حطه أساله

1 C الغواير.

2 C ردايا.

3 L: C منها واكل منها.

4 C ins. البقر.

5 Freyt. Prov. II p. 330.

صرت للمسلمين ثقة ومستراحا اليك يفزعون في امورهم ويقصدون في
حوادثهم فامرهما بالدنو وصير محمدا عن يمينه وعبد الله عن يساره ثم التفت
الي فقال يا علي ما زلت ساهرا مفكرا في معاني ابيات قد خفيت علي قلت ان
رأى امير المؤمنين ان ينشدنيها فانشدني

5 قَدْ قُلْتُ قَوْلًا لِلْغُرَابِ إِذْ حَجَلٌ عَلَيْكَ بِالتُّوْدِ الْمَسَانِفِ الْأَوَّلِ
تَعَدَّ مَا شِدَّتْ عَلَيَّ غَيْرَ عَجَلٍ

فقلت نعم يا امير المؤمنين ان العير اذا فصلت من خيبر وعليها التمر يقع
الغراب على آخر العير فيطردها السواق يقول هذا تقدم الى اوائل العير
فكُلُّ عَلِيٍّ غَيْرِ عَجَلٍ وَالتُّوْدِ الطَّوَالِ وَالْمَسَانِفِ الْمُقَدِّمَةِ ثُمَّ انشدني
10 لِعَمْرِي لَنْ عَشَّرْتُ مِنْ خَشْيَةِ الرَّدَى نُهَاقَ الْحِمَارِ إِنِّي لِحَجُولِ
قلت نعم يا امير المؤمنين كان الرجل من العرب اذا دخل خيبر اكب على
اربع وعشر تعشير الحمار وهو ان ينهق عشر نهقات متتابعات يفعل ذلك
ليدفع عن نفسه حمى² خيبر ثم انشدني في قول الآخر

أَجَاعِلُ أَنْتَ بَيَقُورًا مُضْرَمَةً⁴ ذَرِيْعَةً لَكَ بَيْنَ اللَّهِ وَالْمَطَرِ

15 قلت نعم كانت العرب اذا ابطأ المطر تشد العشر والسَّلَعِ وهما ضربان من النبت
في اذنان البقر والهبوا فيه النار وشردوا بالبقر تفاعلاً بالبرق والمطر ثم انشدني
لِعَمْرِكَ مَا لَامَ الْفَتَى مِثْلَ نَفْسِهِ إِذَا كَانَتْ الْأَحْيَاءُ تُعَدِّي⁵ نِيَابَهَا
وَأَذْنَ بِالتَّصْفِيْقِ مِنْ سَاءَ ظَنِّهِ فَلَمْ يَدْرِ مِنْ أَيِّ الْيَدَيْنِ جَوَابَهَا

1 CL: Divan 'Urvae ed. Noeldeke XIII, 2 جزوع.

2 C: om. L.

3 C اعاجل.

4 CL: Gauhari I 288, Damiri I 137, Rasmussen, Addit. ٧٥

مسئلة.

5 sic CL: forte نعرى.

وَمِمَّا سَجَّانِي أَنهَا يَوْمَ عَرَضَتْ تَوَلَّتْ وَمَاءَ الْعَيْنِ فِي الْجَفْنِ حَائِرٌ
فَلَمَّا أَعَادَتْ مِنْ بَعِيدٍ بِنَظْرَةٍ إِلَى التَّفَاتَا أَسْلَمَتْهَا الْمَحَاجِرُ

*وسلمتها ايضا فقال وان هذ قريب من ذاك وخلفهم شاب من اهل
المدينة له ادب وظرف وقدم متظلما فطال مقامه على باب المهدي فلما
5 سمع ذلك منهم حمله ظرف الادب على ان ادخل نفسه بينهم واتصل بهم
وقال اتأذنون ان اخوض معكم فيما انتم فيه قالوا ما ذا قال قال الاحوص
إِذَا قُلْتُ إِنِّي مُشْتَفٍ بِلِقَائِهَا فَحَمُّ التَّلَاقِي بَيْنَنَا زَادَنِي وَجَدًا

فقال المهدي احسنت يا فتى فمن انت قال انا رجل من اهل المدينة قال وما
اقدمك العراق قال مظلمة لي انا مقيم عليها بباب الخليفة منذ كذا وكذا
10 وقد اضر بي ذلك فقال للربيع عليك بالرجل فاخذه معه وسامره اياما ثم
امر برد مظلمته وقضى حوائجه وامر له بصلة عشرة آلاف درهم * قال النضر
بن شميل حدثني الفراء عن الكسائي قال دعاني الرشيد ذات يوم وما عنده
الا حاشيته³ فقال يا علي اتحب ان ترى محمدا وعبد الله قلت ما اشوقني اليهما
يا امير المؤمنين واسر الى معاينة نعمة الله جل وعز على امير المؤمنين فيهما
15 وبهما فامر باحضارهما فاقبلا كأنهما كوكبا أفق يزينا هديهما ووقارهما
قد غضا ابصارهما وقاربا خطوهما حتى وقفا بباب المجلس فسلما بالخلافة ثم
قالا تم الله على امير المؤمنين نعمة⁴ وشفعها بشكره وجعل ما قلده من هذا
الامر احمد عاقبة ما يوول اليه * امر حمدا⁵ اختصه به واخلصه له بالبقاء
وكثره لديه بالنماء ولا كدر عليه منه ما صفا ولا خالط مسروره الردى فقد

1 om. C.

2 ذاك C.

3 حاشية L: C.

4 نعمة C.

5 امرًا جدا forte legas; احمد امرا L: C ?

العباس من اشعر الناس في زماننا فقال امير المومنين اعرف بهذا مني قال
على حال قال الذي يقول

أَيَا قَبْرٍ مَعْنٍ كُنْتُ أَوَّلَ حَفْرَةٍ مِنْ الْأَرْضِ خَطَّتْ لِلْمَكَارِمِ أَجْمَعًا

قال احمد فقلت اشعرهم الذي يقول

أَشْبَهْتُ أَعْدَاءِي فَصِرْتُ أَحَبَّهُمْ إِذْ كَانَ حَظِّي مِنْكَ حَظِّي مِنْهُمْ 5

فقال المامون اين انتما عن قول ابى نواس

يَا شَقِيقَ النَّفْسِ مِنْ حَكِيمٍ نِمْتَ عَنْ لَيْلِي وَلَمْ أَنْمِ

قال وقال المامون لعبد الله بن طاهر في الحلبة² وقد ارتفعت اصوات العامة

يا ابا العباس سكن العامة قال عبد الله فوثبت انا ومن معي فارتفع من اصواتنا
وضججنا اكثر مما كان فقال لي اتدل بالرياسة ولا * بصرك³ بالسياسة هكذا 10

تسكن العامة هلا ناديت الاقربين لينادي⁴ الاقربون⁵ الابعدين قال فوالله
ما ميزت بين تاديبه⁶ وبين نغرائه⁷ * قال وقال الحسن بن الفضل بن الربيع

خرج علينا المهدي متنكرا ومعه الربيع والمسيب بن زهير يطوف في الاسواق
اذ نظر الى اعرابي ينشد فقال الربيع اخبرني عن ارق بيت قالته العرب قال

بيت امرئ القيس بن حجر 15

وَمَا ذَرَفَتْ عَيْنَاكَ إِلَّا لِتَضْرِبِي بِسَهْمِيكَ فِي أَعْشَارِ قَلْبٍ مُقْتَلٍ

فقال المهدي بيت قد داسته العامة وفيه غلظ⁸ ثم قال للمسيب هات ما
عندك فقال

1 C: L حطت 2 C الحليه 3 C يضرنك 4 C ينادي
5 C ins. و. 6 L تاديبه C تاديبه 7 coniect.: L تعرايه 8

كَانَ صُدْغِيهِ قَافَا كَاتِبٍ مُشَقَا
كَانَمَا الثَّغْرُ مِنْهُ فِي تَبْسِمِهِ
كَانَمَا الرَّدْفُ مِنْهُ إِذْ يَمِيسُ بِهِ
لَوْ مَسَّ أَجْبَالَ مَا هَانَ لَفَجْرَهَا
٥ أَوْ لَامَسَ الْمَاءَ لِأَنَسَابَتِ أُنَامِلُهُ
جِنْسِي نُورٍ عَلَى كُنْهِي جَوْهَرَةٍ
يَسْقَى بِجَوْهَرَةٍ فِي جَوْفِ جَوْهَرَةٍ
مَاءٌ وَمَاءٌ وَفِي مَاءٍ يُدِيرُهُمَا
قَدْ جَلَّ عَنْ طَيْبِ أَهْلِ الْأَرْضِ عَنَبَرُهُ
١٠ إِذَا رَأَتْهُ عَيُونَُ الْخَلْقِ أَحْسَرَهَا
كَادَتْ مَحَاسِنُهُ مِنْ لُطْفِ رِقَّتِهِ
سُبْحَانَ خَالِقِهِ مَاذَا أَرَادَ بِهِ
إِذَا أَدَارَ عَلَيْنَا الْكَأْسَ جَمَشَهُ
مَصُورٌ طَرَفَتْ عَيْنُ الزَّمَانِ بِهِ

١٥ قال فتبسم المامون وقال احسنت والله يا اسواري فلين هذا ويحك قلت
لعبدك النظام فقال احسن فيما وصف واحسنت في تعبيرك عنه ثم سقاني
وامر لي بخمسين الف درهم وامر للنظام بمثلها * احمد بن القاسم قال كنت انا
وعبد الله بن طاهر عند المامون وهو مستلق على قفاه فقال لعبد الله يا ابا

١ لامست C

٢ عن C

٣ غيبا C: L

٤ جشده CL

٥ طرف C: L

٦ الحفض C: L

تَكْسُو مَدَامَعَهُ الرِّيَاضَ عَرِيسًا
بَاكَرْتَهَا قَبْلَ الصَّبَاحِ بِسَحْرَةٍ
مَنْ كَفَّ أَحْوَرَ ذِي عِذَارٍ أَخْضَرَ
فَكَانَ مَا فِي الْكَاسِ مِنْ إِبْرِيْقِهِ
وَكَانَهَا وَالْمَاءُ يَأْخُذُ جِسْمَهَا
وَتَضْوَعُ مِسْكَانًا فِي الزُّجَاجَةِ أَذْفَرًا
قَمَرٌ عَلَيْهِ مِنَ الْبِدَائِعِ حِلَّةٌ
مَا طَابَ عَيْشٌ فَتَى يَطِيبُ بِغَيْرِهَا
يُغْنِيكَ عَنْ وَرْدِ الرِّيَاضِ وَزَهْرِهَا
مَنْ نَرَجِسُ مَتَكَائِفِ وَشَقِيقِ
قَبْلَ ابْتِكَارِ مَجْرَةَ الْعَيْشِ
يَسْبِي الْقُلُوبَ بِقَدِّهِ الْمَشُوقِ
نَارٌ تَسْلُلُ مِنْ فَمِ الْإِبْرِيْقِ
5 دَرٌ يَنْشُرُ فَوْقَ أَرْضِ عَقِيقِ
ذُوبَ الشَّبَابِ مَعْصِفًا بِمَخْلُوقِ
يَسْقِيكَ كَاسٌ هَوَى وَكَاسٌ رَحِيقِ
لَا سِيمَا إِنْ شَجَّهَا بِالرِّيقِ
مِنْهُ تَوَرَّدُ خَدِّهِ الْمَعْشُوقِ

قال فقلت يا امير المومنين قد حضرني في هذا المعنى شي فان راى امير 10
المومنين ان ياذن لي في انشاده قال هات فقلت

جِسْمٌ مَرْكَبُهُ فِي الْعَيْنِ اِنْسِي
مَا يَعْرِفُ الطَّرْفُ مِنْ اَعْرَاضِ جَوْهَرِهِ
وَكَوْنٌ مِنْ غَاصٍ فِي اِدْرَاكِ صُوْرَتِهِ
حَازَ الْمَحَاسِنَ وَالْاَنْوَارَ اَجْمَعَهَا
اِذَا الْعْيُونُ تَرَاءَتْهُ تَرَاهُهَا
مَا دَبَّ فِي فِطْنِ الْاَوْهَامِ مِنْ حَسَنِ
كَانَ جِبْهَتَهُ مِنْ تَحْتِ طُرَّتِهِ
كَانَ عَيْنِيهِ خِرْطًا جَزَعْتِي يَمِنِ
وَفِي اللِّطَافَةِ وَالْاَجْنَاسِ عَدْنِي
اِلَّا الَّذِي يُخْبِرُ الْفِكْرَ الْقِيَاسِي
فَاِنَّمَا نَطَقَهُ فِي ذَاكَ وَهْمِي
15 فَالْحَسَنُ مِنْ حَسْنِهِ فِي الْخَلْقِ جَزِي
مِنْ حَسَنِ صُوْرَتِهِ اللَّحْظُ الظَّلَامِي
اِلَّا وَكَانَ لَهُ الْحَظُّ الْخُصُوصِي
بَدْرٌ يَتَوَجَّهُ اللَّيْلَ الْبَهِيْمِي
9 مِنْ كُلِّ حَافَاتِهَا سَهْمٌ صِيَابِي

تراهقها C 5. الظرف C 4. رود C: L 3. تسقيك CL 2. وبيضوع C 1.
ضيابي C 9. الحظ L الحظ C 7. فطر C: L 6. تدهقها L

كَمِثْلِ نَشَاوِي الرَّاحِ يَلْتَمُ ذَاكَ ذَا أَوِ الرِّيحِ جَادَتْ بَيْنَهَا بِنَسِيمِ
تَخَالُ وَقُوعِ الطَّلِّ فِيهِنَّ أَدْمَعًا رَنَّتْ بَعْيُونِ غَيْرِ ذَاتِ سَجُومِ
قال احسنت يا اسواري يا غلام أسقنا على هذا ثم جلس على كرسي مغشى
بالحرير واذا غلام قد اقبل يهتز كأنه القصب المائل حين اخضر شاره وبدا
عذاره وفي يده كأس وابريق فصب في الكأس من الابريق ثم مزجه وناوله
اياه فاخذه في يده ساعة وجعل ينظر الى الغلام ما يرد بصره عنه ثم قال
يا اسواري هل يحضرك في صفة مثل هذا شيء قلت نعم يا سيدي وانشدته

نَجَاجُ مَزْنِ شَجِّ كَأْسِ رَحِيقِ رِيقِ الْمَهْفَهْفِ فِيهِ أَعَذِبُ رِيقِ
أَذْرَى لَخُوفِ الْبَيْنِ حَرِّ مَدَامِيعِ فِي دُرِّ خَدِّ فِيهِ ذُوبُ عَقِيقِ
هُوَ فِي تَنَاهِي صِدْقِ حَسَنِ فَاتِقِ 10 فِي حَسَنِ صُورَةِ يَوْسُفِ الصِّدِّيقِ
قَامَتْ عَلَى رَجُلٍ بِهِ الدُّنْيَا لَنَا إِنَّ قَامَ بِالْمَنْدِيلِ وَالْإِبْرِيْقِ
فَرَأَى عَلَى قَلْبِي لَوَاحِظَ طَرْفِهِ وَتَلَا كِتَابَ الْحُبِّ بِالتَّحْقِيقِ
إِنَّ دَامَ ذَا فِي حُسْنِهِ أَبَدًا لَنَا سَمِي فَقِيهِ الْعَصْرِ بِالزَّنْدِيقِ

قال فقال المامون احسنت ويحك فمن صاحب هذه الابيات قلت فلان يا
امير المومنين فقال اشعر والله منه في هذا المعنى⁵ شيخ الشعراء ابو نواس

حيث يقول

كُنْفِي فَلَسْتُ لِعَاذِلٍ بِمُطِيقِ بَلَغَ الْهُوَى بِي غَايَةَ التَّحْقِيقِ
قَطَعَ الْهُوَى فَرَطَ الشَّبَابِ بِبَاطِلِ أَيْدِي الزَّمَانِ وَالسَّنِّ التَّصْدِيقِ
وَجَدَّأُولُ مَوْصُولَةٌ بِجَدَّأُولِ مِنْ صَوْبِ غَمَادِيَةٍ وَلَمَعَ بَرُوقِ

1 C سح.

2 CL: L superscr. بها.

3 C لا.

4 om. L.

5 C om.

من قول الله عز وجل وَالسَّمَاءَ وَالطَّارِقَ قُلْتَ فَأُودِعْتَهُ فِي سُلَيْمَانَ ثَانِيَةً
ثُمَّ التَّفْتِ إِلَىٰ يَحْيَىٰ بْنِ أَكْثَمٍ فَقَالَ أَنَا بُوْبُوْ هَذَا الْأَمْرُ وَأَبْنُ بُوْبُوْهُ فَلَمْ أَدْرِ مَا قَالَ
وَقَمْتُ لِأَخْرَجَ فَلَمَّا نَظَرَ إِلَيَّ وَقَدِ قَمْتُ رَمَى إِلَيَّ بِعَنْبَرَةٍ كَانَتْ فِي يَدِهِ بِعْتَهَا
بِخَمْسَةِ آلَافِ دَرَاهِمٍ قَالَ فَرَجَعْتُ إِلَىٰ كُتَيْبِ بْنِ مَرْثَدَةَ فَخَطَرْتُ فِيهَا لِأَعْرِفَ مَا قَالَ
فَوَقَعَتْ عَلَيَّ هَذِهِ الْآيَاتُ لِبَعْضِ الْأَعْرَابِ

5

كَأَنَّمَا بِنْتُ أَبِي الْمُحَيَّرِيَّةِ قَاعِدَةٌ فِي إِثْمِهَا لُوَيْلِيَّةِ
قَدِ فَاقَتْ الْبُوْبُوْ وَالْبُوَيْبِيَّةِ

فَعَلِمْتُ أَنَّهُ عَنَى بِهِ السَّيِّدَ وَأَبْنُ السَّيِّدِ * قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْأَسْوَارِيُّ دَخَلْتُ
عَلَى الْمَمُونِ فِي حَدِيقَةٍ لَهُ وَفِي يَدِهِ مَقْرَاصٌ ذَهَبٌ وَهُوَ يَقْرُصُ بِهِ مَا طَالَ مِنْ
أَوْرَاقِ تِلْكَ الرَّوْضَةِ وَيَقُومُ مَا بَدَأَ مِنْ أَغْصَانِهَا فَسَلَّمْتُ وَقُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ
جَعَلْتَ فِدَاكَ أَنَّكَ لَمْ تَسْتَهْتَرْ بِهَذِهِ الْحَدِيقَةِ حَتَّىٰ أَنْتَ لَا تَأْمَنَ عَلَيْهَا أَحَدًا
قَالَ نَعَمْ يَا اسْوَارِيٌّ فَهَلْ يَحْضُرُكَ فِي ذَلِكَ شَيْءٌ قُلْتَ نَعَمْ وَأَنْشَدْتُهُ

10

أَوَّلِ رُسُلٍ لِلرَّبِّيعِ تَقَدَّمَتْ عَلَى طَيْبِ وَجْهِ الْأَرْضِ خَيْرَ قُدُومٍ
فَرَأَتْ لَهَا بَعْدَ الْمَمَاتِ حَدَائِقُ كَوَاسٍ وَكَانَتْ مِثْلَ ظَهْرِ أَدِيمٍ
إِذَا اقْتَصَّهَا طَرْفُ الْبَصِيرِ بِلِحْظَةٍ تَوَهَّهَهَا مَفْرُوشَةٌ بِرُقُومٍ
كَانَ أَخْضِرَارُ الزَّهْرِ وَالرَّوْضِ طَالِعٌ عَلَيْهِ سَمَاءٌ زَيْنَتْ بِنَجُومٍ
تَرَدَّتْ بِظِلِّ دَائِمٍ فَتَضَاحَكْتُ كَضْحِكِ بَرُوقٍ فِي بُكَاءِ غَيُومٍ
وَأَوْرَدَهَا فَحْلُ السَّحَابِ عَرَّاسًا ضِعَافَ الْقَوَى مِنْ مَرَضِعِ وَفَطِيمٍ
إِذَا بَرَزَتْ مِنْهُنَّ بِكُرٍّ حَسِبْتَهَا تَرَاكَ وَإِنْ أَضْحَتْ بِعَيْنٍ سَقِيمٍ

15

1 بيت C. 2 C: L s. p. 3 Lisān I 17 om. و. 4 C V قرض.
5 L مشتهر C مستهزى L. 6 C احد.
29

المحسن¹ بن سهل فقال لى ذو الرياستين ما الذى جرى بينك وبين امير
المومنين فقد امر لك بخمسين الف درهم فقصصت عليه القصة فقال ويحك
لحنت امير المومنين قلت معاذ الله بل لحنت هشيما لانه كان لحانة فوقع لى
ايضا من عنده بثلاثين الف درهم فانصرفت بثمانين الف درهم فى حرف واحد
5 سداد وسداد* قال ابو سعيد الضير سمعت ابن الاعرابى يقول بعث الى
المامون فصرت اليه واذا هو مع يحيى بن اكثم يطوفان فى حديقة فلما نظر
الى ولانى ظهره فجلست فلما اقبل قمت قائما فاسر الى يحيى بشيء ما فهمت
كله الا ما قال ما احسن ادبه وقد اقبل الى مجلسه ثم التفت الى فقال يا محمد
بن زياد من اشعر العرب فى وصف الخمر فقلت الذى يقول

10 تريك القذى من دونها وهى دونه اذا ذاقها من ذاقها يتمطق

فقال احسن الناس قولاً فى صفة الخمر الذى يقول

فتمشيت فى مفاصلهم كتمشى البرء فى السقم
فعلت فى البيت اذ مزجت مثل فعل الصبح فى الظلم
فاهتدى سارى الظلام بها كاهتداء² السفر بالعلم

15 قلت فائدة يا امير المومنين ثم قال ما معنى قول هند

نحن بنات طارق نمشى على نمارق³ ان تقبلوا نعامق
او تدبروا نمارق فراق غير وامق

ففكرت فى نسبها ونسب ابيها فلم اجد طارقاً فقلت ما اعرف طارقاً يا امير
المومنين فقال انما قالت انها فى العلو والشرف بمنزلة الطارق وهو النجم

1 CL: Durra 107; 5 Agh. p. 21, 30 الفضل. 2 كما اهتدى لى كاهتدى C

3 CL: Aghani XXI 44 Hišam 562 Tab. I 1033 ونفرش النمارق

وَمُفِيدُهُ نَصْرِي وَإِنْ كَانَ أَمْرًا مُتَبَاعِدًا مِنْ أَرْضِهِ وَسَمَائِهِ
فَأَكُونُ وَالِي سِرِّهِ وَأَصُونَهُ حَتَّى يَجِيْنَ عَلَيَّ وَقْتُ آدَائِهِ
وَإِذَا الْخَوَادِثُ أَحْحَفَتْ بِسَوَامِهِ * قَرَبْتُ جَلْتَنَا إِلَى جَرْبَائِهِ
وَإِذَا دَعَا بِاسْمِي لِيَرْكَبَ مَرْكَبًا صَعَبًا رَكِبْتُ لَهُ عَلَى سَيْسَائِهِ
وَإِذَا رَأَيْتُ عَلَيْهِ بُرْدًا نَاضِرًا لَمْ يُلْفِنِي مَتْمِنِيًا لِرِدَائِهِ⁵

فقال لقد احسن واجاد فاخبرني عن اعز بيت قالته العرب قلت قول
راعى الابل⁶

أَطْلُبُ مَا يَطْلُبُ الْكَرِيمُ مِنَ الرَّزْقِ لِنَفْسِي وَأَجْمَلُ الطَّلَبَا
وَأَحْلُبُ * الثَّرَّةَ الصَّفَى وَلَا أَطْلُبُ فِي غَيْرِ خَلْفِهَا حَلَبَا
إِنِّي رَأَيْتُ الْفَتَى الْكَرِيمَ إِذَا رَغَبْتَهُ فِي صَنِيعِهِ رَغْبَا¹⁰
وَالنَّذْلُ لَا يَطْلُبُ الْعَلَاءَ وَلَا يُعْطِيكَ شَيْئًا إِلَّا إِذَا رَهْبَا
مِثْلَ الْحِمَارِ الْمَوْقِعِ السَّوِّ لَا يَحْسِنُ مَشِيًّا إِلَّا إِذَا ضَرْبَا¹²

فقال والله لقد احسن واجاد ودعا بالدواة فما ادري ما يكتب ثم قال يا
نصر كيف تقول من الاثراب قلت اقول اترب القرطاس والقرطاس متروب¹³
قال فلم كسرت الالف قلت لانها الف وصل تسقط في التصغير قلت¹⁵
فكيف تقول من الطين قلت طين الكتاب والكتاب مطين قال هذه
احسن من الاولى ثم دفع ما كتب الى خادم ووجهه معي الى ذى الرياستين

1 Agh.: CL. ومعدة. 2 CL: Agh. Hafāgī. قرنت. 3 LC جلتها.
4 CL: Agh. قعدت. 5 Agh. اغزر C. 6 CL: Agh. ابن عبدل الاسدى.
7 CL Hamāsa p. ٥٢٥: Agh. بنفسى. 8 Agh. واطلب. 9 Agh. Ham.: CL. الدرّة الصفا.
10 CL Ham.: Agh. العبد. 11 Ham. Agh. صنيعة. 12 Agh. يحمل شيا.
13 Hariri, Durra p. 107. متروب.

ثم اجرينا الحديث فقال يا نصر اى النساء احب اليك قلت البيضاء الفرعاء
المديدة فقال حدثني هشيم بن بشير عن مجالد* عن الشعبي¹ عن ابن عباس
قال قال رسول الله صلعم اذا تزوج الرجل المرأة لدينها وجمالها كان له فيها
سداد من² عوز قلت صدق هشيم حدثني عوف عن الحسن عن علي بن
5 ابي طالب كرم الله وجهه قال قال رسول الله صلعم اذا تزوج الرجل المرأة
لدينها كان له فيها سداد من² عوز قال يا نصر والسداد خطأ قلت خطأ
يا امير المؤمنين قال وما يدريك قلت السداد بالفتح القصد فى الدين وفى
السييل والسداد البلغة وكل شى سددت به شيئا فهو سداد قال اتعرف
العرب ذلك قلت نعم هذا العرجى من ولد عثمان بن عفان رحه حيث يقول

أَضَاعُونِي وَأَيَّ فِتْيٍ أَضَاعُوا لِيَوْمِ كَرِيهَةٍ وَسِدَادٍ تَغْرٍ 10

فاستوى جالسا وقال قبح الله من لا ادب له ثم اقبل على فقال اخبرني باخرب
بيت قالته العرب قلت قول ابن بيض فى الحكم بن مروان

تَقُولُ لِي وَالْعَيُونُ هَاجِعَةٌ أَقِمِ عَلَيْنَا يَوْمًا فَلَمْ أَقِمِ
مَتَى يَقُلُ صَاحِبُ السَّرَادِقِ هَذَا ابْنُ بَيْضٍ بِالْبَابِ يَتَسَمُّ
15 قَدْ كُنْتُ أَسَلَمْتُ فِيكَ مُقْتَبِلًا * فَهَاتِ ادْخُلْ وَأَعْطِنِي سَلَمِي

قال لقد احسن واجاد فاخبرني بانصف بيت قالته العرب قال قول ابي عروبة⁶
إِنِّي وَإِنْ كَانَ ابْنُ عَمِّي وَأَغْدًا⁷ لَمُدَّاهِنُ⁸ مِنْ خَلْفِهِ وَوَرَائِهِ

¹ C (conf. Nawawi Tahdib 540, 5): L om. ² L = Freytag Proverb.

I 616, Hariri Durra 106: C عن. ³ C = Aghani XV 21: L يقول.

⁴ CL: Aghani هذا ابْنُ | حاجبا سرادقه. ⁵ CL: Agh. هات ادخلن ذا.

⁶ inserui ex Agh. ⁷ L: C واعدا Agh. عاتبا; forte l. واغلا.

⁸ CL: Agh. مراجع Hafāgi 151 مزاحم.

وَإِنَّ صَخْرًا لَمَوْلَانَا وَسَيِّدَنَا وَإِنَّ صَخْرًا إِذَا نَشْتُو لِنَحَارِ^١
وَإِنَّ صَخْرًا لَتَأْتُمُّهُ الْهُدَاةُ بِهِ كَأَنَّهُ عُلِمَ فِي رَأْسِهِ نَارٌ

قال فاستبشر بذلك وسر سرورا شديدا ثم قال انت والله اعلم الناس وقد
قلت هذا لهولاء فابوا على فقال القوم كان امير المؤمنين اولى بالصواب
فقال لى يا مفضل اسهرتنى البارحة ابيات حسين بن مطير الاسدى قلت^٥
واى ابياته قال قوله

وَقَدْ تَعَدَّرُ الدُّنْيَا فَيُضْحِي * غَنِيهَا فَقِيْرًا^٣ وَيَغْنَى بَعْدَ بُوْسٍ فَقِيْرَهَا
وَكَمْ قَدْ رَأَيْنَا مِنْ تَغْيِرِ عَيْشَةٍ وَأُخْرَى صَفَا بَعْدَ اكْدِرَارٍ غَدِيْرَهَا

قلت مثل هذه فليسهرك يا امير المؤمنين زادك الله توفيقا وتسديدا قال
حدثنى يا مفضل قلت اى الاحاديث تحب قال احاديث الاعراب فما زلت^{١٠}
احدثه حتى بلغت الشمس منه ثم قال ما لك قلت يا سيدي ما تسئل عن
رجل ماخوذ بعشرة آلاف درهم ليست عنده قال عليك عشرة آلاف درهم
قلت نعم فقال يا ربيع احمل اليه عشرة آلاف درهم لقضاء دينه وعشرة آلاف
يبنى بها داره وعشرة آلاف ينفقها على عياله فرجعت^{١١} ومعى ثلاثون الف درهم*
وقال النصر بن شميل دخلت على المامون بمرو وهو فى بهوله فى يوم صائف^{١٥}
وعلى قميص مرقوع فقال يا نصر تدخل على امير المؤمنين فى خلجان ثيابك
فقلت يا امير المؤمنين حر مرو^٤ وانا شيخ كبير لا احتمل الحر ولا البرد ثم انشدته
لَوْ يَشْتَرِي الشَّبَابُ لِاشْتَرِيْتَهُ شَبَابِي النَّصْرَ الَّذِي اَبْلِيْتَهُ^٥
بِكُلِّ مَالِي ثُمَّ مَا اسْتَعْلِيْتَهُ

¹ L = divan (Beyrouth 1886) p. 26, 6: C لتجار.

² C تعذر.

³ LC: Aghani XIV 116 فقيرها غنيا. ⁴ Hariri Durra p. 106 inser. شديد.

أَظْلِمُ إِنْ مُصَابِكُمْ رَجُلًا أَهْدَى السَّلَامَ تَحِيَّةً ظَلَمُ

فقال كيف ما سمعت قلت صواب قال فقد اخطأنا اذا قلت وكيف قال

امير المؤمنين قلت

أَظْلِمُ إِنْ مُصَابِكُمْ رَجُلٌ أَهْدَى السَّلَامَ تَحِيَّةً ظَلَمُ

5 فقلت واصاب امير المؤمنين قال فكاد يقوم الى فرحا ثم ادخل رأسه في

الستارة فاوما الى الخادم في الخروج فخرجت فناولني صرة فيها خمسمائة دينار

وَحَمَلْتُ عَلَى الْبَرِيدِ حَتَّى رَدَدْتُ إِلَى مَنْزِلِي بِالْبَصْرَةِ وَالشَّعْرَ لِأَبِي دَهْبِيلَ²

الْجُمُعِيِّ يَقُولُ فِيهِ

عُقْمَ النِّسَاءِ فَلَا يَلِدْنَ شَبِيهَهُ³ إِنْ النِّسَاءِ بِمِثْلِهِ عَقْمُ

10 * فلا يلدن شبيهه اجود* وحدثنا علي بن يزيد عن اسحاق بن المسيب بن زهير

قال حدثني المفضل قال كنت يوما عند الصراة ببغداد وكنت في الصحابة

فاتاني رسول المهدي فقال لي اجب فحفت ان يكون ساع سعي بي فدخلت

منزلي ولبست ثيابي وهممت ان اخبر اهلي ثم قلت لم اعجل لهم الهم ان كان

خير سيأتهم وان كان غير ذلك فلا اكون عجلة لهم فمضيت حتى دخلت

15 عليه وانا مرعوب فسلمت عليه ورد السلام واذا عنده الفضل بن الربيع

وعلي بن يقطين وغيرهما فقال ان هولاء زعموا انك اعلم الناس بالشعر

فاخبرني ما اشعر بيت قالته العرب فوقع في شيء لم ادرك كيف هو فجهدت

والله ان انشده بيتا من شعر فما قدرت عليه فقال لي ما لك لا تتكلم فجري

على لساني ذكر الخنساء فقلت لقد احسنت الخنساء في قولها

¹ L, Ḥafāgī 108: Ibn Challican (ed. Wüstenf.) n. 117, Rāghib I 65, Durra 73. ² اظلم. ³ CL. ⁴ ذهيل. ⁵ C = Aghani VI 165 Ḥamāsa 703: L. ⁶ على. ⁷ الطرة. ⁸ om. C. ⁹ بمثله.

المنظرات في الادب

حدّثنا ابو ناظرة البصرى عن المازنى قال بينا انا قاعد في المسجد اذا صاحب بريد¹ قد دخل وهو يسئل عنى ويقول ايكم المازنى فاشار الناس الى فقال اجب قلت من ومن اجيب قال الخليفة فذعرت منه وكنت رجلا فاطميا فظننت ان اسمى رفع فيهم فقلت اصلحك الله تاذن لى ان ادخل⁵ منزلى فاودع اهلى واتاهب لسفرى فقال افعل فعلت انه لو كان شرا لما اذن لى فسكنت الى قوله ودخلت المنزل فودعتهم وخرجت اليه فحملنى على دابة من دواب البريد حتى وافى بى باب الواثق فما كان الا قليلا حتى اذن لى فدخلت الى بهو واذا رجل قاعد وعلى رأسه سبعون وصيفا فذهبت اسلم عليه بالخلافة فقبل لى هذا بغا ثم تقدمت الى بهو آخر فاذا رجل قاعد¹⁰ على كرسى وبين يديه سبعون وصيفا فذهبت اسلم عليه بالخلافة فقبل هذا وصيف حتى دفعت الى الستر فما زال يقول اذهب اذن اذن حتى حاذانى بسريره ثم قال ما اسمك قلت بكر بن محمد قال ممن سمعتها يعنى اللغة قلت من مزاحم العيلى فقال حدّثنى فلم ادر بما احّدته وقلت لعل حدّثى على البديهة يعجبه قلت يا امير المومنين قال روية بن العجاج¹⁵

لَا تَعْلُوَاهَا وَادْلُوَاهَا دَلُّوَا اِنَّ مَعَ الْيَوْمِ اَخَاهُ غَدُوَا

فكانه فطن لما اردت فقال اجل اتدرى لم دعوناك قلت لا قال وقع بينى وبين جارية لى شجار فى بيت اردت لها اعرابه فامتنعت على وقالت سل المازنى قلت فاسمعنى يا امير المومنين قال نعم وأوما الى خادم بين يديه فضرب ستارة كادت عينى تلتمع من كثرة ذهبها ثم سمعت وراءها نقرا لولا جلالته امير المومنين لرقصت عليه ثم غنت²⁰

¹ يزيد. coniectura: CL

وانشد ابو الحسن بن طباطبا العلوي لنفسه

حَسُودٌ مَرِيضُ الْقَلْبِ يُخْفِي أُنَيْنَهُ وَيُضْحِي كَيْبَ الْبَالِ عِنْدِي حَزِينَهُ
يَلُومُ عَلَيَّ أَنْ رُحْتُ فِي الْعِلْمِ رَاغِبًا وَأَجْمَعُ مِنْ عِنْدِ الرُّوَاةِ فَنُونَهُ
فَأَعْرِفُ أَبْكَارَ الْكَلَامِ وَعُونَهَا وَأَحْفَظُ مِمَّا اسْتَفِيدُ عِيُونَهُ
وَيَزْعَمُ أَنَّ الْعِلْمَ لَا يَجْلِبُ الْغِنَى وَيُحْسِنُ بِالْجَهْلِ الذَّمِيمِ ظُنُونَهُ
فَيَا لَأَيْمَى دَعْنِي أَعَالِي بَيْمَتِي فَحِيمَةُ كُلِّ النَّاسِ مَا يُحْسِنُونَهُ

وقيل الادب حياة القلب ولا مصيبة اعظم من الجهل وانشدنا الكسروي

عِيَّ الشَّرِيفِ يَزِينُ¹ مَنْصِبَهُ وَتَرَى الْوَضِيعَ يَزِينُهُ أَدَبَهُ

قال وسمع بعض الحكماء رجلا يقول اني غريب فقال الغريب من لا أدب له *

¹⁰ وكان يقال من قعد به حسبه نهض به ادبه * وقال علي بن ابي طالب رضه

العلم خير من المال لان العلم يجرسك وانت تحرس المال والمال يبيده الانفاق

والعلم يزكو على الانفاق والعلم حاكم والمال محكوم عليه * وقيل لبرزجمهر

آداب افضل أم المال قال بل الادب قيل له فما بال الادباء بباب الاغنياء

ولا نرى الاغنياء بباب الادباء فقال لعلم الادباء بمقدار فضل المال وجهل

¹⁵ الاغنياء بمقدار الادب * وقال بعض الحكماء ان كان الرزق لا بد مطلوبًا

بسبب فافضل اسبابه ما افتتح بالادب ونظرنا فلم نره اجتمع لشي من اصناف

الصناعات كما اجتمع للكتابة لانها لاتكمل لاحد حتى يبتدئها بريضة نفسه

في الادب فينفذ في الخط والبلاغة في الكتب والفصاحة في المنطق والبصر

بصواب الكلام من خطابه والعلم بالشرعية واحكامها والمعرفة بالسياسة

²⁰ والتدبير

واختيار الكلام* وقال الروميّ البلاغة حسن الاقتصاد¹ عند البديهة
 والاقلال عند² الاطالة وقال الهنديّ البلاغة وضوح الدلالة وانتهاز
 الفرصة وحسن الاشارة* وقال الفارسيّ البلاغة ان تعرف الفصل من
 الوصل* وقال ابراهيم الامام يكفى من حظ البلاغة ان يُوتى السامع من
 سوء افهام الناطق ولا يوتى الناطق من سوء افهام السامع* وسدّيل آخر عن⁵
 البلاغة فقال ان تجعل بينك وبين الاكثر مسورة³ للاختصار* وقال احنف
 البلاغة الوقوف عند الكفاية وبلوغ الحاجة بالاقتصاد* وقال معاوية لصُحار
 العبدىّ ما البلاغة فقال ان تجيب فلا تُبَطِّى وتقول ولا تُخْطِى* وقيل
 لبعضهم ما البلاغة فقال ان لا تُبَطِّى ولا تُخْطِى* وقيل البليغ من اغناك
 عن التفسير* وقال خالد بن صفوان ليست البلاغة بخفة اللسان ولا كثرة¹⁰
 الهذيان ولكنها اصابة المعنى والقصد للحمّة*

محاسن الادب

قال على بن ابي طالب رضه كفى بالادب شرفاً انه يدّعيه من لا يُحسّنه
 ويفرح اذا نُسب اليه وكفى بالجهل خمولاً انه يتبرأ منه وينفيه عن نفسه من
 هو فيه ويغضب اذا نُسب اليه فاخذ بعض المولدين معنى قوله فقال¹⁵
 وَيَكْفِي خُمُولًا بِالْجَهَالَةِ أَنِّي أَرَا عُمَّتِي أُنْسَبُ إِلَيْهَا وَأَغْضَبُ
 وقال رحمة الله عليه قيمة كل امرئ ما يحسن فرواه بعض⁴ المحدثين شعراً فقال
 قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ وَهُوَ اللَّيْبُ الْفَطْنُ الْمُتَقِنُ
 كُلُّ امْرِئٍ قِيَمَتُهُ عِنْدَنَا وَعِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مَا يُحْسِنُ

¹ CL: al-Ḥoḡrī Iqd I 115 marg. l. 5. ² CL: Ḥoḡrī يوم الغرارة.

³ مشورة CL: ؟ ⁴ لبعض C.

الاجل * من شارك السلطان في عز الدنيا شاركه في ذل الآخرة * لا يستبطن¹
الدعاء بالاجابة وقد سدت² طريقه بالذنوب * واجد لا يكتفى وطالب
لا يجحد * الحاسد مغتاض على من لا ذنب له بخيل بما لا يملكه * شكرك نعمة
سالفة يقتضى³ لك نعمة مستأنفة * من قبل عطاءك فقد اعانك على الكرم *
5 لولا من يقبل الجور لم يكن من يجور * من مدحك بما ليس فيك فحقيق بان
يذمك بما ليس فيك * من تكلف ما لا يعنيه فاته ما يعنيه * من احس
بضعف حيلته عن الاكتساب بخل * عالم معاند خير من جاهل منصف *
اطع من هو اكبر منك ولو بليلة * حافظ على الصديق ولو في حريق * اعظم
المصائب انقطاع الرجاء * اذا كفيت فاكتف * الليل اخفى للويل * عين
10 عرفت فذرفت * لم يفت من لم يمت * اصدع الفراق * بين الرفاق⁵

محاسن البلاغة

يقال في المثل هو ابلغ من قيس وكان من حكماء العرب وهو اول من كتب
من فلان الى فلان واقر بالبعث من غير نبي واول من قال البينة على
المدعى واليمين على المدعى عليه وقال فيه الاعشى
15 وَاَبْلَغُ مِنْ قَيْسٍ وَاَجْرًا مِنْ الَّذِي بَدَى الْغَيْلِ مِنْ خَفَّانٍ اَصْبَحَ خَادِرًا⁷
قال وسئل ارسطاطاليس عن البلاغة فقال ان تجعل في المعنى الكثير كلاما
قليل وفي القليل كلاما كثيرا * ووصف آخر بلاغة رجل فقال كيف قادهم
الله بازمة انوفهم الى مصارع حتوفهم * وقال اليوناني البلاغة تصحيح الاقسام

1 C تستبطن. 2 C سدوت. 3 C تقتضى. 4 cf. Matth. 5, 3.

5 C عين الفراق. 6 codd. اجرى. 7 Freytag Proverb. I 189: L حادرا

C حادرا Kit. al-mu'ammarin ed. Goldziher p. 73

وقال قيصر لا اندم على ما لم اقل وقد اندم على ما قد قلت وقال ملك
الصين عاقبة ما قد جرى به القول اشد من الندم على ترك القول * وقال
بعضهم من حصافة الانسان ان يكون الاستماع احب اليه من المنطق اذا
وجد من يكفيه فانه لن يعدم في الاستماع والصمت سلامة وزيادة في العلم *⁵
وقال بعض الحكماء من قدر ان يقول فيحسن قادر ان يصمت فيحسن وليس
كل من صمت فاحسن قادر ان يقول فيحسن * وقال ابو عبيد الله كاتب
المهدي كن على التماس الحظ بالسكوت احرص منك على التماسه بالكلام *
وكان يقال من سكت فسلم كان يمن قال فغنم * وقال علي بن عبيدة الصمت
امان من تحريف اللفظ وعصمة من زيغ المنطق وسلامة من فضول القول *¹⁰
وقال رسول الله صلعم ان الله جل وعز يكره الانبعاق² في الكلام فرحم الله
امرا اوجز في كلامه واقتصر على حاجته * قيل وكلم رجل سقراط بكلام
اطاله فقال انساني اول كلامك طول عهده وفارق آخره فهى بتفاوته³
قيل ولما قدم ليقتل بكت امراته فقال ما يبكيك قالت تقتل ظلما قال
وكنت تحبين ان اقتل حقا * قيل ودخل رجل على معاوية ومعه ابن له¹⁵
يتوكأ عليه فقال من هذا الغلام معك قال ابن لي يتيم قال حق لمن كنت
اباه ان يكون يتيما

محاسن الكلام في الحكمة

اصبر محتسبا مأجورا والاصبرت مضطرا مأزورا * المصيبة بالصبر اعظم
المصيبتين ان بقيت لم يبق الهم * اذا حضر الاجل افتضح الامل يتخطى²⁰

¹ G ins. الريحاني. ² conf. I Athir, Nihāja I 86. ³ G لت C بتقاربه.
⁴ conf. Hariri Durra ed. Thorbecke 52, 1.

آخر

كَلَامٌ أَبِي خَلْفٍ كُلُّهُ^١ نِدَاءُ الْفَوَاحِشِ جَاءَ الرُّطْبُ^٢
وَلَيْسَ وَإِنْ كُنَّ يَشْبِهَنَّهٗ يَقَارِبَنَّهٗ أَبَدًا فِي الْكُذْبِ

آخر

قَدْ كُنْتُ أَنْجِزُ دَهْرًا مَا وَعَدْتُ إِلَى^٥ أَنْ أَتْلَفَ الْوَعْدُ مَا جَمَعْتُ مِنْ نَشْبِ
فَإِنْ أَكُنْ صِرْتُ فِي وَعْدِي أَخَا كُذْبٍ فَنُصْرَةُ الصِّدْقِ أَفْضَلُ بِي إِلَى الْكُذْبِ

محاسن فضل المنطق

سئل بعض الحكماء عن المنطق والصمت فقال أنك تمدح الصمت
بالمنطق ولا تمدح المنطق بالصمت وما عبر عن شيء فهو أفضل منه * وسئل
آخر عنها فقال اخزي الله المساكنة فما افسدها للسان واجلبها للعبي والخصر^{١٥}
والله للممارة في استخراج حق * اسرع في هدم العي^٣ من النار في يابس العرفج
ف قيل له قد عرفت ما في الممارة من الذم فقال ان ما فيها اقل ضررًا من
السكنة التي تورث عِللاً وتولد ادواء ايسرها العي * وقال بعض الحكماء^٤
اللسان عضو فان مرته مرن وان تركته حرن *

محاسن الصمت

15

الهيثم بن عدى قال بعض الحكماء تكلم اربعة من الملوك باربع كلمات * رميت
عن قوس واحدة^٥ فقال كسرى انا على رد ما لم اقل اقدر مني على رد ما قد
قلت وقال ملك الهند^٦ اذا تكلمت بالكلمة ملكتنى وان كنت املكها

^١ CL: Raghīb al-Isfahānī I 73 مالك.

^٢ CL: Raghīb صياح.

^٣ CL: G اهدم للعبي.

^٤ CL = G: Iqd I 163 خالد بن صفوان.

^٥ Muwaššā 10, 6 خرجن كلهن بمعنى.

^٦ CL = G: Muw. الصين.

وممن ذم الكذب

قيل أنه وجد في كتب الهند ليس لكذوب مروءة¹ ولا لضجور رياسة ولا
للملوك وفاء ولا للنجيل صديق * وقال قتيبة بن مسلم² لبيته لا تطلبوا الحوائج من
كذوب فإنه يقربها وإن كانت بعيدة ويبعدّها وإن كانت قريبة ولا إلى رجل
قد جعل المسئلة مأكلةً فإنه يقدم حاجته قبلها ويجعل حاجتك وقايةً لها⁵
ولا من احمق فإنه يريد نفعك فيضرك * وقيل امران لا ينفكان من كذب
كثرة المواعيد وشدة الاعتذار * وقال كفاك موبخاً على الكذب عليك بانك
كاذب * وقال رجل لأبي حنيفة ما كذبت قط فقال أما هذه فواحدة * وفي
المثل هو أكذب من أسير السند³ وذلك أنه يؤخذ الخسيس منهم فيزعم أنه
ابن الملك⁴ ويقال هو أكذب من الشيخ الغريب وذلك أنه يتزوج في الغربة وهو¹⁰
ابن سبعين سنة فيظن أنه ابن أربعين سنة وقيل هو أكذب من مسيلمة *
ومما قيل في ذلك من الشعر

حَسْبُ الْكَذُوبِ مِنَ الْبَلِيَّةِ بَعْضُ مَا يُحْكِي عَلَيْهِ
* مَا إِنْ سَمِعْتَ بِكَذِبَةٍ مِنْ غَيْرِهِ نُسِبَتْ إِلَيْهِ

15

آخر

لَقَدْ أَخْلَفْتَنِي وَحَلَفْتَ حَتَّى
أَلَا لَا تَحْلِفَنَّ عَلَيَّ يَمِينٍ فَاكْذِبُ مَا تَكُونُ إِذَا حَلَفْتَا

¹ مروءة L. ² L = G: C مسلم بن قتيبة. ³ L superscr. C, الهند L: G: Freytag II 381 = Maidani ed. Beirut. II 134. ⁴ C ملك. ⁵ CL = G: Ibšihī II 7 فمتى. ⁶ CG: L يكون.

مخزوم ربحانة العرب وكنانة بيت قريش وعندك ربحانة الرياحين وسيدة
نساء العالمين وحدثتني انك تهتم بالتزوج فقلت لك هيات تضرب في حديد
بارد ليس ذلك بكاأن آخر الزمان الموعين قال ويلك اتستعمل الكذب
قلت فمع السيوف¹ لعب قال فاذهب فانك أكذب العرب قلت فايها² اصح
5 أكذب أم تقتلني أم سلمة فاستلقتي ضاحكا وقال أخرج قبحك الله وارتفع
الضحك من وراء الستر وانصرفت إلى منزلي فاذا خادم لام سلمة ومعه خمس
بدر وخمس نخوت وقال ألزم ما سمعناه منك* قال الاصمعي قال الخليل بن
سهل يا ابا سعيد اعلمت ان طول رمح رستم كان سبعين ذراعاً من حديد
مصمت في غلظ الراقود قال فقلت هاهنا اعرابي له معرفة فاذهب بنا اليه
10 نحدثه بهذا فذهبت به الى الاعرابي فقال له ذلك فقال الاعرابي قد سمعنا
بهذا وقد بلغنا ان رستم هذا واسفنديار أتيا لقمان بن عاد بالبادية فوجداه
نائماً ورأسه في حجر امه فقالت لهما ما شأنكما فقالا بلغنا شدة هذا الرجل
فاتيناه فانتبه فزعاً من كلامهما فنفضهما فالتقاهما الى اصفهان فقبورها اليوم بها
فقال الخليل قبحك الله ما أكذبك فقال يا ابن اخي ما بيننا³ شيء⁴ الا وهو
15 دون الراقود* قيل وقدم بعض العمال من عمل⁵ فدعا قوماً الى طعامه
وجعل يحدثهم بالكذب فقال بعضهم نحن كما قال الله عز وجل سماعون
للكذب أكالون للضحك

1 C, L superscr.: L السيف. 2 codd. فاجما. 3 CL = G^{cv}:
ceteri codd. G بيننا. 4 CL = codd. G. 5 L = G: C عمله.

نصحتي وشرح ذلك لها قالت فما قلت لابن الزانية قال ينصحنى وتشتمينه
فقامت عنه وبعثت الى مائة من مواليها فقالت لهذا اليوم اتخذتكم واعددتكم
أمضوا الى خالد بن صفوان فحيث وجدتم خالد فاهووا الى اعضاءه عضواً
عضواً فرضوها فطلبتُ ومررت بقومٍ احدثهم اذ اقبل القوم فدخلت في
جملتهم ولجأت الى دارٍ ووقعت البغلة فرضوها بالاعمدة وبقيتُ لا تظلني⁵
سماً ولا تظلني ارض فاني جالسٌ ذات يوم اذ هجم علي قوم فقالوا اجب امير
المومنين فقامت ولا املك من نفسي شيئاً حتى دخلت عليه وهو في ذلك
المجلس وانا اسمع حركةً من وراء الستر فقلت ام سلمة والله فقال يا خالد
*من اين ترى قلت كنت في غلة³ لي ثم قال الكلام الذي كنت القيته الى
في بعض الايام اعدّه علي قلت نعم يا امير المومنين ان العرب اشتقت اسم¹⁰
الضر من اسم الضرتين وان الضرائر شر الذخائر والاماء آفة المنازل ولم
يجمع رجل بين امرأتين الا كان بين جمرتين تحرقه واحدة بناها وتلقها
اخرى بشرها⁴ قال ليس هذا هو قلت بلى قال ففكر قلت نعم يا امير المومنين
واخبرتك ان الثلاث اذا اجتمعن كن كالاتافي المحرقة وان الاربع يتغايرن
فلا يصبرن ويتعالين فلا يهوين وان اعطين لم يرضين قال لا والله ما هو هذا¹⁵
قلت يا امير المومنين واخبرتك ان الاربع هم ونصب وضجر وصخب انما
صاحبهن بين حاجة تطلب وبليّة تترقب ان خلا بواحدة منهن خاف
شر الباقيات وان اثرها كن له اعدى من الحيات واخبرتك ان الجوارى رجال
لا خصي⁵ لهن وخرق⁶ لا حياة معهن قال لا والله ما هو هذا قلت بلى ان بنى

¹ C: لجلس. ² Masudi VI 116, 1. لم ارك منذ ثلاث. ³ cf. M. J. de Goeje in Gloss. Geograph. s. v. ⁴ C: L: بشرها. ⁵ Masudi p. 117, 4 cod. Lugd. 426 fol. 39^a cod. Lugd. 1053, 2 fol. 13^b: CL حمى.

فامرها ان تجلس خلف الستر وارسل الى روح فلما دخل عليه قال هيه يا
ابا زرعة والله لقد وقع كلامك مني موقعا قال نعم يا امير المؤمنين ان الاعرابية
تنتكث كانتكث الحبل ثم لا تدري¹ ما انت عليه منها فعجلت ورفعت الستر
وقالت انت فلا حياك الله ولا وصل رحمك قد كان يبلغني هذا عنك فما كنت
⁵ اصدق فوثب روح وقال يا هذه ان هذا ارسل الي فاعلمني انك خلف
الستر وعزم² على ان اتكلم بهذا فلم اجد بدا من ان ابر عزيمته واما انت
فلا يسوءك الله قالت صدق والله ابن عمي وانت الذي حملته على ما قال
فقال عبد الملك ويلك يا شقراء³ ألا تقبلي منه قالت هو عندي اصدق منك
وجعل روح يقول وهو مول هو والله الحق كما اقول فخرج ووقع الكلام
¹⁰ بينهما* وقال خالد بن صفوان دخلت على ابي العباس وهو خالي المجلس
فقلت يا امير المؤمنين ان رأيت ان تأمر بحفظ الستر لالتقى اليك⁴ شيئا انصحك
به او قال فيه فامر بذلك فقلت يا امير المؤمنين فكرت في هذا الامر الذي
ساقه الله اليك ومن به عليك فرأيتك ابعد الناس من لذاته واتعب الخلق
فيه قال وكيف ذاك يا خالد قلت باقتصارك من الدنيا على امرأة واحدة
¹⁵ وتركت البيضاء المشتهاة لبياضها والخضرة التي تراد⁵ لخضرتها والسمينة
المشتهاة لوطائها وذكرت⁶ الرشيقة الرخيمة والجمعة السبطة فقال يا خالد
هذا امر ما مرر بسمعي فاستاذن في الانصراف فاذن له وخرجت اليه ام سيلة
وهو ينكت⁷ بالقلم على دواة بين يديه فقالت يا امير المؤمنين اراك مفكرا
انتقض عليك عدو قال كلا ولكن كلام القاه الي خالد بن صفوان فيه

1 C: L ادري على.

2 C: L وحرّم.

3 C انى.

4 C عليك.

5 C نثراد.

6 L superscr. C solum و.

على صداق^١ نساننا مائة من الابل وما يتبعها من الثياب والخدم فقلت نعم ثم
جاءنا بثلاث جفان من كسور خبز ولبن فاكلنا ثم انصرفنا فكتبت^٢ الى عبد
الملك بن مروان فارسل اليه بمائة من الابل وعشرة آلاف درهم وما يتبع
ذلك من الطيب والخدم والاثاث فجهزها ثم حملها الى عبد الملك وما معها
من ذلك شئ الا البعير الذي ركبته ومعها^٣ نسوة من بنات عمها فلما وافت^٥
عبد الملك امر فادخلت* الى دار^٤ فاقامت اياما ثم ان عبد الملك بنى بها
فكان كثيرا ما يقول ما رأيت مثل هذه الاعرابية ظرفا وخلقا ومنطقا فاشتد
ذلك على عاتكة بنت يزيد بن معاوية فارسلت الى روح بن زنباع وكان
من اخص الناس بعبد الملك فقالت يا ابا زرعة قد علمت راى امير المؤمنين
معاوية كان فيك ورأى^٥ يزيد من بعده وان امير المؤمنين قد اعجبه^{١٠}
امر هذه الاعرابية وغلبت على قلبه فشأنك فى افساد ذلك عنده قال
نعم ونعمة^٦ عين ثم خلا بعبد الملك فقال يا امير المؤمنين كيف ترى الاعرابية
قال قد جمعت ما جمع النساء الحاضرة والبادية قال يا امير المؤمنين انك
من الاعرابية كما قال الاول

وَاِذَا تَسْرَكَ مِنْ تَمِيمِ خَلَّةً^٧ فَلَمَّا يَسُوءُكَ مِنْ تَمِيمِ اَكْثَرَ^{١٥}

فقال له لا تقل ذلك قال كانك بها قد حالت الى غير* ما هي عليه فكثير
ذلك منه ثم ان عبد الملك دخل عليها فقال يا شقرا اعلمت ان روحا
قال لى كذا وكذا قالت ولم ذاك وحال عشيرتى وعشيرته كما تعلم قال
هو على ما قلت لك وان احببت اسمعتك ذلك منه فقالت قد احببت^٩

١ C مهر. ٢ C فكتب. ٣ C solum و. ٤ C عليه فى دارة. ٥ C لقد.
٦ C نعمت L. ٧ C وقد. ٨ C ذلك. ٩ C لقد.
٥ C ins. ولده. 27*

منه ومكانه فأتى المدني القائد عشاء وقال له ما البشري فقال لك البشري
وحكمتك¹ قال قد ارسلني اليك علي بن يقطين وهو يقربك السلام ويقول قد
كلمت² امير المؤمنين في امرك ورضى عنك وامر برد مالك وضياعك
ويامرك بالغدو عليه لتغدو معه الى امير المؤمنين متشكراً فدعا له الرجل
بالف دينار وثياب وكسوة وحملان ودفعها اليه وغدا على علي مع جماعة³
من وجوه العسكر متشكراً فقال له علي وما ذاك فقال اخبرني ابو فلان وهو
الى جنبه بكلامك لامير المؤمنين في امري ورضاه عني فالتفت الى المدني
فقال ما هذا فقال اصلحك الله هذا بعض ذلك المتاع نشرناه فضحك علي
وقال علي بدابتي فركب الى المهدي وحدثه بالحديث فضحك المهدي وقال
لعلي فانا قد رضينا عن الرجل ورددنا عليه ماله فأجر علي المدني رزقا⁴
واسعاً وأستوص به خيراً فاجرى عليه ووصله وكان يعرف بكذاب الخليفة *
قال وكتب عبد الملك بن مروان الى عمر بن محمد صاحب البلقاء ان اخطب
علي الشقراء بنت * شبيب بن عوانة الطائية وهو يومئذ في بادية له ومعه عدة
من اصحابه فارسل اليه عمران امير المؤمنين كتب الي ان اخطب عليه الشقراء
ابنتك فاحضر فارسل اليه فقال ما لنا اليكم حاجة فان كانت لامير المؤمنين⁵
الينا حاجة فليات او يرسل رسولا فقال عمر سيروا بنا اليه فسار في جماعة
من وجوه البلقاء قال فدفعنا الى اعرابي بفناء خيمته فسلمنا فرد السلام وتكلم
عمر فقال الاعرابي ارسل امير المؤمنين انت فال نعم قال فانا قد زوجناه

1 C وحكمتك. 2 L om. 3 C ins. لك. 4 Sec. I Athir IV 413

سلمة بن حلبس Tabari II 1174 مسلم بن حكييس nomen patris est
(conf. Moštabih ed. de Jong p. 169).

ظنه بى وقد عرفتم قدر عبد الله وحاله عند امير المؤمنين وانى لم اكن احتال
لهذه المنزلة الا بالخطير من المال افتريدون ان ارد الامر بينى وبينه بعد الالفة
الواقعة الى الحشمة هذا والله النكد طول الابد وغاية الضعف ونهاية اسباب
الاتكاس ثم اخبرهم بما كتب به الى عبد الله فتعجبوا من كرمه واحتماله الكذب
وورد الكتاب بخطه على عبد الله فدعا بالرجل وقد سقط في يده لاعتراض⁵
سوء الظن بقلبه فلما دخل عليه قال هذا كتاب اخى قد ورد على بصحة امرك
وسألنى تعجيل صرفك اليه فدعا له بمائتى الف درهم وبما يتبعها من الدواب
والبغال والجوارى والغلمان والخلع¹ وسائر الآلة ثم اصدره فلما حضر باب
يحيى بن خالد ادخل ذلك اجمع اليه وعرضه عليه فامر له يحيى بمثل ذلك
واثبته فى خاصته * قيل وكان رجال من اهل المدينة من فقيه وراوية وشاعر¹⁰
يأتون بغداد فيرجعون بحظوة وحال حسنة فاجتمع عدة منهم يوماً فقالوا
لصديق لهم لم يكن عنده شىء من الآداب لو أتيت العراق فلعلك كنت
تصيب شيئاً فقال انتم اصحاب آداب تلتمسون بها قالوا نحن نختال لك
فجهزوه وقدم بغداد وطلب الاتصال بعلى بن يقطين بن موسى وشكا اليه
الحاجة * فقال ما عندك من الادب² وقال ليس عندى من الآداب شىء غير¹⁵
انى اكذب الكذبة فاخييل الى³ من سمعها انى صادق وكان ظريفاً مليحاً فأعجب
به وعرض عليه مالاً فابى ان يقبله وقال لست اريد منك الا ان تسهل اذنى
وتدنى مجلسى قال ذاك لك فكان من اقرب الناس اليه مجلساً حتى عرف
بذلك وكان المهدي غضب على رجل من القواد حتى استصفى ماله فكان
يختلف الى على بن يقطين رجاء ان يكلم له المهدي وكان يرى قرب المدنى²⁰

¹ om. C.
27

² inserui ex G.

³ om. C.

عبد الله بن مالك بالكتاب فاوصله الحاجب فقال له عبد الله ادخل صاحب
هذا الكتاب فادخله فقال له عبد الله ان كتابك هذا مفتعل ولكنك
قد تجشمت¹ هذه الشقة البعيدة ولسنا نحبك² فقال الرجل اما كتابي فليس
بمفتعل وان كنت انما تقصده بهذه التهمة لتصرفه فالله جل وعز حسبي
5 وعليه اتوكل فقال عبد الله افترى ان تجس في دار وتزاح علتك الى ان
اكتب وأستطلع الرأي واعرف نبا هذا الكتاب فان كان مزورا عاقبتك وان
كان صحيحا خيرتك³ بين الصلوات والولايات فايها اخترت سوغتك هو
قال نعم فامر عبد الله بحبسه وازاحة علته وكتب الى وكيله بالعراق ان رجلا
يسمى فلان بن فلان اورد على كتابا من ابي علي يحيى بن خالد البرمكي
10 فتعرف لي امر هذا الكتاب واكتب الى بالمال فيه فصار الوكيل بكتاب عبد
الله الى يحيى بن خالد فقرأه عليه فدعا بالدواة وكتب اليه بخطه فلان من
اخص* من يليني³ واوجبهم حقا⁴ وقد اخبرني صاحبك بشكك في امره فازل
جعلت فداك الشك وليكن صرفه⁵ الي معجلا بما يشبهك فلما خرج الوكيل
قال يحيى لاصحابه ما تقولون في رجل افتعل على كتابا الى عبد الله بن مالك
15 وصل به من مدينة السلام الى اذربيجان فقالوا جميعا نرى ان تفضحه
وتكشف ستره وتعلن امره ليرتدع به غيره ويصير نكالا واحدثة للعالمين
قال لا والله وهذا رأيكم قالوا نعم فقال قبح الله هذا من رأيي فما اقله وانذله
ويحكم هذا رجل ضاق به الرزق فامل في خيرا ووثق بي وشخص الى اذربيجان
مع بعد شقتها وصعوبة طريقها اتشيرون على ان احرمه ما امله⁶ في حتى يسيء

1 تجشمت CL

2 نحبك C: L

3 الناس الي C

4 على ins. C

5 وتهتك C

6 tesdid sec. L.

يأترون فيه قائل يقول يُقتل وقائل يقول لا بل يُبعث الى قومه فيكون ذلك مِنَّةً^١ فجعل المشركون يتباشرون بذلك ويويسون^٢ العباس عم النبي صلعم منه والعباس يريهم التجلد^٣ واخذ الرجل وديعته فاستقبله العباس فقال ويحك ما الذي اخبرت به فأعلمه السبب ثم اخبره ان رسول الله صلعم قد فتح خيبر واستنكح صفيّة بنت حسي بن اخطب وقتل اباهما وزوجها وقال^٥ له اكرم على اليوم وغدا حتى امضى ففعل ذلك فلما مضى اخبرهم العباس بالذي^٤ اخبره فكبتوا* وروى ان رجلا اتى رسول الله صلعم فقال يا رسول الله انى استسر^٥ بخلال اربع الزناء والسرق وشرب الخمر والكذب فايهن احببت تركته لك سرا فقال دع الكذب فمضى الرجل فهم بالزناء فقال يسئلنى رسول الله صلعم فان حدثت نقضت ما جعلته له وان اقررت^{١٠} حدثت فلم يزن ثم هم بالسرقه وبشرب الخمر ففكر فى مثل ذلك فرجع الى رسول الله صلعم فقال له عليه السلام تركتهن اجمع* ومن ملح الكذب قيل انه كان بين يحيى بن خالد البرمكى وبين عبد الله بن مالك الخزاعى عداوة وتحاسد وكان كل واحد منهما ينتظر لصاحبه الدوائر فلما ولى عبد الله بن مالك اذربيجان وارمينية ضاق برجل من الدهاقين بالعراق الامر^{١٥} وتعذرت عليه المطالب فحمل نفسه على ان افتعل على لسان يحيى بن خالد الى عبد الله بن مالك بالوصاة^٧ به واكد بمعاونته^٨ كل التاكيد ولم يعلم ما بينهما من التباعد فشخص من مدينة السلام الى اذربيجان وصار الى باب

١ G: CL منه. ٢ C يسيئون. ٣ CL: G التجمل.
 ٤ C بما. ٥ om. C, G. ٦ C جدت. ٧ C بالوصاية.
 ٨ C: L بمعينه.

قيل دخل هشام¹ بن عروة على المنصور فقال له يا ابا المنذر اذكر حيث
دخلت عليك انا وأخي مع ابي الخلائف وانت تشرب سويقا بقصبة يراع
فلما خرجنا من عندك قال ابي استوصوا بالشيخ خيرا وأعرفوا حقه فلا يزال
5 في قومكم بقيّة ما بقي قال ما اثبت ذاك يا امير المؤمنين فلامه بعض اهله
وقالوا يذكرك امير المؤمنين ما يمت² به اليك وتقول له³ لا اذكره فقال لم⁴
اذكره ولم يعودني الله في الصدق الا خيرا* قال قدم زياد على معاوية فلما
طال بهم المجلس حدّثه زياد بحدث فقال له معاوية كذبت فقال مهلاً يا
امير المؤمنين فوالله ما حللت للكلام حُبوة⁵ الا على بيعة الصدق ولم اكذب
10 وحياة الكذب عندي موت المروءة فاستجياه معاوية وقال يغفر الله لك يا اخي
فكأنني ارى بك حرب بن أمية في جميل شيمه وكرم اخلاقه* قال وكان
الفضل بن الربيع يخاطب الرشيد فقال له الرشيد كذبت فقال يا امير
المؤمنين وجه الكذب⁶ لا يقابل وجهك ولسانه لا يقابل جوابك ©

محاسن الكذب

15 روى عن المغيرة بن ابراهيم قال لم يرخص لاحد في الكذب الا للحجاج بن
علاط فانه لما فُتحت خيبر قال لرسول الله ان لي عند امرأة من قريش وديعة
فان اذن لي رسول الله صلعم ان اكذب⁷ كذبة فلعلني ان استل وديعتي
قال فرخص له فقدم مكة فاخبرهم انه ترك رسول الله صلعم اسيراً في ايديهم

¹ Sec. I Challican ed. Wüstenf. n. 785: CL همام. ² L (conf. I Challican
l. c. pag. 110, 16): C ينموا. ³ om. C. ⁴ C لا. ⁵ C حيوّة. ⁶ C الكذاب. ⁷ C عليها.

كان حقيقا بذلك فكيف وفيه المأثم والعار* ومن المعروفين بالصدق
ابو ذر الغفاري قال النبي صلعم ما اظلت الخضراء ولا اقلت الغبراء على¹
اصدق ذي لهجة¹ من ابي ذر* ومنهم العباس بن عبد المطلب حدثنا الحكم
بن عيسى عن الاعمش عن الشعبي قال اطلع العباس على النبي صلعم وعنده
جبريل عم فقال له جبريل عم هذا عمك العباس قال نعم قال ان الله جل⁵
وعز يامر ان تقرأ عليه السلام وتعلمه ان اسمه عبد الله الصادق وان
له شفاعة يوم القيامة فاخبره صلعم بذلك فتبسم العباس فقال له النبي
صلعم ان شئت اخبرتك مما² تبسمت وان شئت ان تقول فقل قال بل تعلمني
يا رسول الله قال لانك لم تحلف يمينا في جاهلية ولا اسلام برة ولا فاجرة ولم
تقل لسائل لا قال والذي بعثك بالحق ما تبسمت الا لذلك* ومنهم على¹⁰
بن ابي طالب رضه قال يوم النهروان لاصحابه شدوا عليهم فوالله لا يقتلون³
عشرة ولا ينجونهم عشرة فشدوا عليهم فوالله ما قتل من اصحابه تمام عشرة⁴
ولا نجا منهم تمام عشرة⁴ ثم قال اطلبوا ذا الشديدة فطلبوه فقالوا لم نجده فقال
والله ما كذبت قط ولا كذبت والله لقد اخبرني رسول الله صلعم انه يقتل مع⁵
شر جيل يقتلهم خير جيل ثم دعا ببغلة رسول الله صلعم فركبها فسار حتى¹⁵
وقفت على قليب فيه قتلى فقال اقلبوا القتلى واطلبوه بينهم فاذا هو سابع⁶
سبعة⁶ فلما اخرجهم قال الله اكبر لو لا ان تنكلوا⁷ فتركوا العمل⁸ لاخبرتكم
بما جعل الله جل وعز لمن قتلهم على لسان نبيه صلعم* ومن الاخبار في مثله

1 om. C.

2 L = G: C بما.

3 CL يقتلوا.

4 C العشرة.

5 C وسارت.

6 CL: Tabari I 3383 في اربعين او خمسين قتيلًا.

7 L = Tabari: C تتكلموا.

8 C فتدعوا.

وآخر

لَعَمْرُكَ مَا شَيْءٌ عِلِمْتُ مَكَانَهُ أَحَقُّ بِسَجْنٍ مِنْ لِسَانٍ مُذَلَّلٍ
عَلَى فَيْكَ مِمَّا لَيْسَ بِعَيْنِكَ قَوْلُهُ بِقَوْلٍ سَدِيدٍ حَيْثُ مَا كُنْتَ فَاقْفُلِ

وآخر

٥ إِذَا الْأَمْرُ أَعْيَى الْيَوْمَ فَانظُرْ بِهِ غَدًا لَعَلَّ عَسِيرًا فِي غَدٍ يَتَيَسَّرُ
وَلَا تُعَدِّ قَوْلًا مِنْ لِسَانِكَ لَمْ يَرْضَ مَوَاقِعَهُ مِنْ قَبْلِ ذَاكَ التَّفَكُّرُ
وَلَا تَصْرَمِنْ حَبْلٍ أَمْرِي فِي رِضَى أَمْرِي فَيَتَّصِلَا يَوْمًا وَحَبْلُكَ أَبْتَرُ

محاسن الصدق

قال بعض الحكماء عليك بالصدق فما السيف القاطع في كف الرجل
١٥ الشجاع بأعز من الصدق والصدق عز وان كان فيه ما تكره والكذب ذل
وان كان فيه ما تحب ومن عرف بالكذب اتهم في الصدق * وقيل الصدق
ميزان الله الذي يدور عليه العدل والكذب مكيال الشيطان الذي يدور
عليه الجور * وقال ابن السماك ما احسبني اوجر على ترك الكذب لاني اتركه
انفة * وقال الشعبي عليك بالصدق حيث ترى انه يضرك فانه ينفعك
١٥ واجتنب الكذب حيث ترى انه ينفعك فانه يضرك * وعن اسماء بنت ابي بكر
قالت قال رسول الله صلعم لا يصلح الكذب الا في ثلاث كذب الرجل لاهله
ليرضيها واصلاح بين الناس وكذب في حرب * وقال بعض الحكماء الصدق
عز والكذب خضوع * وقال آخر لو لم يترك العاقل الكذب الامروءة لقد

١ C يعيبك.

٢ C المرا.

٣ CL ترض.

بك ولا اطالبك بشي مما طالبت به اهل بيتك فاما اذ² قد وقع في خلدك
اني اغتالك فيا جاهل من يحول بيني وبينك وبين قتلك حتى اغتالك ثم
امر بقتله وقتل ابنه فقال سليمان لقاتله ابي الجهم انك قد امرت بامر لا
بد لك من انفاذه وحاجتي اليك ان تقدم ابني حتى احتسبهما ففعل وخرج
سديف وقد وصله العباس بخمسة آلاف دينار وهو يقول قد قررت العينان⁵
واشتفت فله الحمد والشكر* وحكى عن شيرويه بن ابرويز ان رجلا من
الرعية وقف له يوما وقد خرج³ من الميدان فقال الحمد لله الذي قتل
ابرويز على يدك وملكتك ما كنت احق به منه وراح آل ساسان من
جبريته⁴ وعتوه وبخله ونكده فانه كان يأخذ بالاحنة ويقتل بالظن ويخيف⁵
البري ويعمل بالهوى فقال شيرويه لبعض حجابيه أحمله الى فحمل فقال له¹⁰
كم كانت ارزاقك في حياة ابرويز قال كنت في كفاية من العيش قال فكم
رزقك اليوم قال ما زيد في رزقي شي قال فهل وترك ابرويز فانتصرت منه
بما سمعت من كلامك قال لا قال فما دعاك الى الوقوع فيه ولم يقطع عنك
مادة رزقك ولا وترك في نفسك وما للعامّة والوقوع في الملوك وهم رعية
وامر ان ينزع لسانه من قفاه وقال حق ما يقال الخرس خير من البيان بما لا¹⁵
يجب وقال بعض الشعراء في مثله

يَا لَيْتَ أَنِّي لَا أَمُوتُ بِنِصْتِي حَتَّى أَرَى رَجُلًا يَقُولُ فَيَصْدُقُ
إِحْفَظْ لِسَانَكَ لَا تَقُولُ فَتَبْتَلِي إِنَّ الْبَلَاءَ مُوَكَّلٌ بِالْمَنْطِقِ

١ يحيفه C. ٢ جبروته C. ٣ رجوع C. ٤ اذا C. ٥ اطلبك C.
٦ L = G: C, Divan poetae Ibn 'Abd al-Quddūs ed. I. Goldziher in
Transact. Congr. Oriental. London 1892 II 123 ان.

طُرِحَتْ لَهُمْ نَمَارِقٌ وَنُصِبَتْ لَهُمْ كُرَاسِيٌّ فَانْتَهَمَ عِنْدَهُ ذَاتَ لَيْلَةٍ أَوْ ذَاتَ يَوْمٍ
إِذْ دَخَلَ إِلَيْهِ أَبُو غَسَّانَ الْحَاجِبُ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ بِالْبَابِ رَجُلٌ مِثْلُكُمْ
أَنَاخَ رَاحِلَتَهُ وَقَالَ أَسْتَأْذِنُ لِي عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ فَقُلْتُ ضَعِ عُنُقَكَ ثِيَابَ
سَفَرِكَ فَقَالَ لَا أَحِطُ رَحْلِي وَلَا^١ اسْفِرَ عَمِّي^٢ حَتَّى أَنْظُرَ إِلَى وَجْهِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ
فَقَالَ أَبُو الْعَبَّاسِ فَهَلْ سَأَلْتَهُ مَنْ هُوَ قَالَ قَدْ فَعَلْتُ فَذَكَرَ أَنَّهُ سُدَيْفُ مَوْلَاكَ
فَقَالَ سُدَيْفُ سُدَيْفُ أَيْدُنُ لَهُ فَدَخَلَ رَجُلٌ أَحْمٌ^٣ طَوِيلٌ يَتَشَنَّى عَلَيْهِ مَمَطَرٌ
خَزِيٍّ وَمَعَهُ مَجْنُونٌ يَتَوَكَّأُ عَلَيْهِ فَلَمَّا نَظَرَ إِلَى أَبِي الْعَبَّاسِ سَفَرَ^٤ عَنْ وَجْهِهِ ثُمَّ سَلَّمَ
وَدَنَا وَقَبَّلَ يَدَهُ ثُمَّ انصَرَفَ إِلَى خَلْفِهِ فَقَامَ مَقَامَ مِثْلِهِ وَأَنْشَدَهُ

أَصْبَحَ الْمَلِكُ ثَابِتَ الْأَسَاسِ بِالْبَهَالِيلِ مِنْ بَنِي الْعَبَّاسِ
لَا تَقِيلَنَّ عَبْدَ شَمْسٍ عَثَارًا وَأَقْطَعَنَّ كُلَّ رَقْلَةٍ وَغَرَّاسِ
وَلَقَدْ سَاءَ نَبِيٌّ وَسَاءَ سِوَاءِي قَرِبَهُمْ مِنْ نَمَارِقِي وَكَرَاسِي
أَنْزَلُوهُمَا بِحَيْثُ أَنْزَلَهَا اللَّهُ بَدَارِ الْهُوَانِ وَالْإِتْعَاسِ
وَأَذْكُرُوا مَصْرَعَ الْحُسَيْنِ وَزَيْدِ^٥ وَقَتِيلًا بِجَانِبِ الْمِهْرَاسِ
وَالْقَتِيلَ الَّذِي بِحَرَّانِ أَمْسَى^٦ * ثَاوِيًّا بَيْنَ غَرْبَةٍ وَتَنَاسِي^٧
نَعْمَ سِبْلُ الْهَرَّاشِ مَوْلَاكَ لَوْلَا^٨ أَوْدٌ مِنْ حَبَائِلِ الْإِفْلَاسِ
10 15

فَقَامَ سَلِيمَانُ بْنُ هِشَامٍ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ مَوْلَاكَ هَذَا مِثْلُ بَيْنَ يَدَيْكَ
يَبْعَثُكَ عَلَى قَتْلِي وَقَتْلِ ابْنِي وَيَجْدُوكَ عَلَى طَلْبِ ثَارِكَ مِنَّا وَقَدْ بَلَّغْنِي أَنَّكَ
تُرِيدُ اغْتِيَالِي فَقَالَ أَبُو الْعَبَّاسِ وَاللَّهِ مَا كَانَ عَزْمِي أَنْ أَقْتَلَكَ وَلَا أَنْ أُسَيَّءَ

١ C اسفر. ٢ C ادم. ٣ L (conf. Aghani IV 93, 3 اسود): C. ٤ C و. ٥ C, in L superscr., Aghani: L غاظنى وغاز. ٦ L, Aghani: C, Athir V 330. ٧ CL, Athir: Agh. الامام. ٨ CL, Athir: Agh. رهن قبر فى. ٩ CL: Agh. كلب. ١٠ C, Agh.: L الهراس.

انا بالمعتز قد أتى في رجله نعلٌ من ذهبٍ فعثر حتى دميت رجله فأتى بابريقٍ

من ذهبٍ وطست من ذهبٍ وجعل يغسل ذلك الدم وهو يقول

يُصَابُ الْفَتَى مِنْ عَثْرَةِ بِلْسَانِهِ وَلَيْسَ يُصَابُ الْمَرْءُ مِنْ عَثْرَةِ الرَّجْلِ
وَعَثْرَتُهُ مِنْ فِيهِ تَرْمِي بِرَأْسِهِ وَعَثْرَتُهُ فِي الرَّجْلِ تَبْرَأُ عَلَى مَهْلٍ

فقلت في نفسي ضُمَّتْ ألى من أريد ان اتعلم منه * وكان يقال ينبغي للعاقل⁵

ان يحفظ لسانه كما يحفظ موضع قدمه وقيل من لم يحفظ لسانه فقد سلطه

على هلاكه وقال الشاعر

عَلَيْكَ حِفْظُ اللِّسَانِ مُجْتَهِدًا فَإِنَّ جُلَّ الْهَلَاكِ فِي زَلَلِهِ

ولآخر

10 وَجَرَحَ السَّيْفُ تَدْمِلُهُ فَيَبْرَأُ وَجَرَحَ الدَّهْرُ مَا جَرَحَ اللِّسَانُ
جِرَاحَاتُ الطَّعَانِ لَهَا التَّشَامُ وَلَا يَلْتَمَامُ مَا جَرَحَ اللِّسَانُ

ولآخر

وَجَرَحَ اللِّسَانُ كَجَرَحِ الْيَدِ

ولآخر

15 وَجَرَحَ السَّيْفُ يَأْسُوهُ الْمَدَاوِي وَجَرَحَ الْقَوْلُ طُولَ الدَّهْرِ دَامِي²

مساوى جنابة اللسان

احمد بن ابراهيم الهاشمي قال لما عفا ابو العباس السفاح عن سليمان بن

هشام بن عبد الملك وعن ابنه قريتهم وادنانهم وبسطهم حتى كانوا يسمرون

عنده بالليل وكان سليمان إذا دخل نُتيت له وسادة وكذلك لابنيه وربما

¹ G: CL يحفظ.

² C: L نامى.

رَأَيْتُ اللِّسَانَ عَلَى أَهْلِهِ إِذَا سَاسَهُ الْجَهْلُ لَيْثًا مُغَارًا

ومنه قول أكرم ربّ قولٍ أشدّ من صولٍ وقوله لكلّ ساقطةٍ لاقطةٍ الساقطة
من الكلام له لاقطة من الناس * وقال المهلب لبنيه أتقوا زلة اللسان فاني
وجدت الرجل تعثر قدمه فيقوم من عثرته ويزلّ لسانه فيكون فيه هلاكه *
5 وقال يونس بن عبيد ليست خلة من خلال الخير تكون في الرجل هي
أحرى ان تكون جامعةً لأنواع الخير كلّها من حفظ اللسان * وقال قسامة
بن زهير يا معشر الناس ان كلامكم اعثر من صمتكم فاستعينوا على الكلام
بالصمت وعلى الصواب بالفكر * وقال المجاحظ جرى بين شهram المروزي
وبين ابي مسلم كلامٌ فما زال ابو مسلم يقاوله الى ان قال شهram يا لقيط
10 فصمت ابو مسلم وندم شهram فما زال مقبلاً عليه معتذراً وخاضعاً متنصلاً
فلما رأى ذلك ابو مسلم قال لسان سبق ووهم اخطأ وانما الغضب شيطان
وما جرأك غيرى بطول احتمالي فان كنت متعمدا للذنب فقد شاركك
فيه وان كنت مغلوباً فالعذر سبقك¹ وقد غفرنا لك على كل حال فقال
شهram ايها الامير عفو مثلك لا يكون غرورا قال أجل قال فان عظم ذنبي
15 لا يدع قلبي ان يسكن ولجّ في الاعتذار فقال ابو مسلم يا عجا كنت تسيء
وانا أحسن فاذا احسنت اسيء * وشتم رجل المهلب فلم يجبه فقبل له حلمت
عنه فقال لم اعرف مساويه فكرهت ان ابهته بما ليس فيه * سلة بن القاسم
عن الزبير قال حملت الى المتوكّل فأدخلت عليه فقال يا عبد الله أألم
أبا عبد الله يعني المعتز حتى تعلّمه من فقه المدنيين فأدخلت الى حجرة فاذا

1. يسعك G.

2. الملك G.

آخر

لَا يَكْتُمُ السِّرَّ إِلَّا كَلُّ ذِي خَطَرٍ^١ وَالسِّرُّ عِنْدَ كِرَامِ النَّاسِ مَكْتُومٌ^٢
وَالسِّرُّ عِنْدِي فِي بَيْتٍ لَهُ غَلَقٌ^٣ قَدْ ضَاعَ مِفْتَاحُهُ وَالْبَابُ مَرْدُومٌ^٤

قال ودخل ابو العتاهية على المهدي وقد ذاع شعره في عتبة فقال

5 ما احسنت في حبك ولا اجملت في اذاعة سرِّك فقال ابو العتاهية

مَنْ كَانَ يَزْعَمُ أَنْ سَيَكْتُمُ حَبَّهُ^٥ أَوْ يَسْتَطِيعُ السِّرَّ فَهُوَ كَذُوبٌ^٦
إِذَا بَدَأَ سِرُّ اللَّيْبِ فَإِنَّهُ لَمْ يَبْدُ إِلَّا وَالْفَتَى مَغْلُوبٌ^٧
أَلْحَبُّ أَغْلَبُ لِلرِّجَالِ بِقَهْرِهِ^٨ مِنْ أَنْ يَرَى لِلسِّرِّ فِيهِ نَصِيبٌ^٩
إِنِّي لِأَحْسُدُ ذَا هَوَى مُسْتَحْفِظًا^{١٠} لَمْ تَتَّهَمَهُ أَعْيُنٌ وَقُلُوبٌ^{١١}

10 فاستحسن المهدي شعره وقال قد عذرتك في اذاعة سرِّك ووصلناك على

حسن عذرك على ان كتمان ذلك احسن من اذاعته * وقال المهلب بن

ابي صفرة ما ضاقت صدور الرجال عن شيء كما ضاقت عن السر * وقال

زياد لكل مستشير ثقة ولكل سر مستودع وان الناس قد ابدعت بهم

خصلتان اذاعة السر وترك النصيحة وليس موضع السر الا احد رجلين

15 رجل آخرى يرجو ثواب الله ورجل دُنْيَاوِيٌّ له شرف في نفسه وعقل يصون

به حسبه وهما معدومان في هذا الدهر

محاسن حفظ اللسان

قال اكنم بن صيفي^٥ مقتل الرجل بين فكيه^٦ يعني لسانه وقال الشاعر

^١ L = G: C ثقة. ^٢ LG: C (in L superscr.) مختوم. ^٣ G, Aghani VIII 19: CL السر. ^٤ C = G: L اذاعة. ^٥ C صبغى sic. ^٦ L = Kit. al-Mu'ammari ed. Goldziher p. ٩: C فكاوته.

أبو نواس

لَا تُفْشِ أَسْرَارَكَ لِلنَّاسِ وَدَاوِ أَحْزَانَكَ بِالْكَاسِ
فَإِنَّ إِبْلِيسَ عَلَى مَا بِهِ أَرَأْفُ بِالنَّاسِ مِنَ النَّاسِ

وقال المبرد احسن ما سمعت في حفظ السر ما روى لامير المؤمنين علي بن
5 ابي طالب رضه

فَلَا تُفْشِ سِرَّكَ إِلَّا إِلَيْكَ فَإِنَّ لِكُلِّ نَصِيحٍ نَصِيحًا
*فَإِنِّي رَأَيْتُ بَغَاةَ الرَّجَا لَ لَا يَتْرُكُونَ أَدِيمًا صَحِيحًا

قال العتبي

وَلِي صَاحِبٌ سَرِّي الْمَكْتَمِ عِنْدَهُ مَحَارِيقُ نِيرَانِ بَلِيلِ نُحْرَقِ
10 عَطَفْتُ عَلَى أَسْرَارِهِ فَكَسَوْتَهَا ثِيَابًا مِنَ الْكِتْمَانِ مَا تَتَخَرَّقِ
فَمَنْ تَكُنِ الْأَسْرَارُ تَطْفُو بِصَدْرِهِ فَأَسْرَارُ نَفْسِي بِالْأَحَادِيثِ تَغْرَقِ
فَلَا تُودِعَنَّ الدَّهْرَ سِرَّكَ جَاهِلًا فَإِنَّكَ إِنْ أودَعْتَهُ مِنْهُ أَحْمَقِ
وَحَسْبُكَ فِي سِرِّ الْأَحَادِيثِ وَأَعْظَا مِنَ الْقَوْلِ مَا قَالَ الْأَدِيبُ الْمُوقِفِ
إِذَا ضَاقَ صَدْرُ الْمَرْءِ عَنِ سِرِّ نَفْسِهِ فَصَدْرُ الَّذِي يَسْتَوْدِعُ السِّرَّ أَضِيقِ

15 آخر

وَلَرُبَّمَا اكْتَمْتُمْ⁴ الْوُقُورَ فَصَرَّحْتُمْ حَرَكَاتُهُ لِلنَّاسِ عَن كِتْمَانِهِ
وَلَرُبَّمَا رُزِقَ الْفَتَى بِسُكُوتِهِ وَلَرُبَّمَا حُرِمَ الْفَتَى بِبَيَانِهِ

الم تر ان وشاة³⁸ Muwašša لعمر ك ان وشاة² CL: G. 1 C = G: L سر ك. 3 CL: Mubarrad p. ٤٢٥. واني رايت الغواة^{٤٢٤} p. ٤٢٤ Mubarrad ed. Wright. 4 CL: G. كتم. ستر G.

وحدث ابراهيم بن عيسى قال ذاكرت المنصور ذات يوم امرأبى مسلم وصونه
لذلك السر حتى فعل ما فعله فقال

تَقَسَّمَنِي أَمْرَانِ لَمْ أَقْتَحِمَهُمَا^١ بِحَرِيصٍ وَلَمْ تَعْرُكْهُمَا إِلَى الْكِرَاكِرِ^٢
وَمَا سَاوَرَ الْأَحْشَاءَ مِثْلُ دَفِينَةٍ مِنْ أَلْهَمٍ رَدَّتْهَا إِلَيْكَ الْمَقَادِرُ
وَقَدْ عَلِمْتَ أَفْنََاءَ^٣ عَدْنَانَ أُنِّي لَدَى * مَا عَرَا^٤ مِقْدَامَةَ مُتَجَاسِرِ^٥

وقال غيره

صُنِ السِّرُّ بِالْكِتْمَانِ يَرْضِكُ غَيْبَهُ^٦ فَقَدْ يُظْهِرُ السِّرَّ الْمُضِيعُ فَيَنْدِمُ
وَلَا تُفْشِيَنَّ سِرًّا إِلَى غَيْرِ أَهْلِهِ فَيُظْهِرُ خَرْقُ السِّرِّ مِنْ حَيْثُ يَكْتُمُ
وَمَا زِلْتُ فِي الْكِتْمَانِ حَتَّى كَانَنِي بِرَجْعِ جَوَابِ السَّائِلِي عَنكَ أَعْجَمُ
لَأَسْلَمَ مِنْ قَوْلِ الْوَشَاةِ وَتَسْلَمِي سَلِمْتَ وَهَلْ حَى عَلَى النَّاسِ يَسْلَمُ^٧

ولآخر

أَمْنِي تَخَافُ انْتِشَارَ الْحَدِيثِ وَحَظِّي فِي سِتْرِهِ أَوْفَرُ
وَلَوْ لَمْ أَصْنَهُ لِبُقْيَا عَلَيْكَ نَظَرْتُ لِنَفْسِي كَمَا تَنْظُرُ

ولآخر

لِسَانِي كَتُومٌ لِأَسْرَارِكُمْ وَدَمْعِي نَمُومٌ لِسِرِّي مُذِيعُ^{١٥}
فَلَوْلَا الدَّمُوعُ كَتَمَتْ الْهُوَى وَلَوْلَا الْهُوَى لَمْ تَكُنْ لِي دَمُوعُ

آخر

إِذَا أَنْتَ لَمْ تَحْفَظْ لِنَفْسِكَ سِرَّهَا فَسِرْكُ عِنْدَ النَّاسِ أَفْشَى وَأَضِيعُ

١ CL: G افنتحهما. ٢ CL: G بحزم. ٣ G: CL ابناء. ٤ CL: G مثلها. ٥ codd. يرضيك. ٦ C منه. ٧ CL: G الشر.

رجالاً ظهراً علنةً اى لم يكتُم سراً وكنتم كتموما لامرى وكان لا يسعى حتى
يفاجئه الامر مفاجأةً وكنتم ابادر الى ذلك وكان فى اخبت جندٍ واشدهم
خلافاً¹ وكنتم فى اطوع جندٍ واقلهم خلافاً وكنتم احبب الى قریش منه
فنت² ما شئت³ من جامع الى ومفرق عنه* وكان يقال لكاتم سره من كتمان
⁵ احدى خصلتين وفضيلتين الظفر بجاجته والسلامة من شره من احسن
فليحمد الله وله المنة عليه⁴ ومن اساء فليستغفر الله جل وعز وله الحجة عليه*
وقال بعضهم كتمانك سرّك يعقبك السلامة وافشاؤك سرّك يعقبك التبعة⁵
والصبر على كتمان السرّ ايسر من الندم على افشائه* وقال بعضهم ما اقبح
بالانسان ان يخاف على ما فى يده اللصوص فيخفيه ثم يمكّن عدوه من نفسه
¹⁰ بافشاء سره اليه واظهار ما فى قلبه له او ان يظهره على سراخيه ومن عجز عن
تقويم امره فلا يلومن من لا يستقيم له* وكان معاوية يقول ما افشيت سرى
الى احد الا اعقبنى طول الندم وشدة الأسف ولا اودعته جوانح صدرى
فخطمته⁶ بين اضلاعى الا كسبنى⁷ ذلك مجداً وذكرنا وسناً ورفعته فليل له
ولا ابن العاص فقال ولا ابن العاص وكان يقول ما كنت كاتمته من عدوك
¹⁵ فلا تظهر عليه صديقك* وقال النبى صلعم من كتم سره كانت الخيرة فى يده
ومن عرض نفسه للتهمة فلا يلومن من اساء به الظن وضع امر اخيك على
احسنه ولا تظن بكلمة خرجت منه سوءاً اذا كنت واجداً لها فى الخير
مذهباً وما كافات من عصى الله فيك بأكثر من ان تطيع الله جل ذكره فيه
وعليك باخوان الصدق فانهم زينة عند الرخاء وعصمة عند البلاء*

1 C ختلا. 2 G: CL فبات. 3 G ins. فله. 4 om. C.

5 CL: G الندامة. 6 C: L cum ح G فحكمته. 7 C = G اكسبنى.

8 CG Muwašša 37: L لصديقك.

السِّرِّ حَتَّى يَبْرُمَ الْمَبْرُومَ *¹ وَقِيلَ لِأَبِي مُسْلِمٍ صَاحِبِ الدَّوْلَةِ بَأَى شَيْءٍ أَدْرَكَتَ
هَذَا الْأَمْرَ فَقَالَ ارْتَدَيْتَ بِالْكَتْمَانِ وَأَتَزَّرْتَ بِالْحَزْمِ وَحَالَفْتَ الصَّبْرَ وَسَاعَدْتَ
الْمُقَادِيرَ فَادْرَكَتَ ظَنِّي² وَحَزْتُ³ حَدَّ بَغِيَّتِي³ وَأَنْشَدَ

أَدْرَكَتُ بِالْحَزْمِ وَالْكَتْمَانِ مَا عَجَزْتُ عَنْهُ مُلُوكُ بَنِي مَرْوَانَ إِذْ حَشَدُوا
مَا زِلْتُ أَسْعَى عَلَيْهِمْ⁴ فِي دِيَارِهِمْ وَالْقَوْمُ فِي غَفْلَةٍ⁵ بِالشَّامِ قَدْ رَقَدُوا⁵
حَتَّى ضَرَبْتَهُمْ بِالسُّيْفِ فَانْتَبَهُوا مِنْ نَوْمَةٍ لَمْ يَنْمَهَا قَبْلَهُمْ أَحَدٌ
وَمَنْ رَعَى غَنَمًا فِي أَرْضٍ مَسْبُوعَةٍ وَنَامَ عَنْهَا تَوَلَّى رَعِيهَا الْأَسَدُ

قَالَ وَقَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَرْوَانَ لِلشَّعْبِيِّ لَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ جَنبِي خِصَالًا أَرْبَعًا
لَا تَطْرِينِي فِي وَجْهِ وَلَا تَجْرِينِ⁶ عَلِيَّ⁷ كَذِبَةً وَلَا تَغْتَابِنِ⁸ عِنْدِي أَحَدًا وَلَا
تَفْشِينِ⁹ لِي سِرًّا * وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعِينُوا عَلِيَّ⁸ حَوَائِجِكُمْ بِالْكَتْمَانِ فَانَّ¹⁰
كُلَّ ذِي نِعْمَةٍ مَحْسُودٍ وَأَنْشَدَ الْمُنْقَرِيَّ⁹ فِي ذَلِكَ

النَّجْمُ أَقْرَبُ مِنْ سِرِّ إِذَا اسْتَمَلْتَ مِنِّْي عَلَى السِّرِّ أَضْلَاعٌ وَأَحْشَاءُ

وقال غيره

وَنَفْسِكَ فَاحْفَظْهَا وَلَا تَفْشِ لِلرُّورِيِّ¹⁰ مِنَ السِّرِّ مَا يَطْوِي عَلَيْهِ ضَمِيرُهَا
فَمَا يَحْفَظُ الْمَكْتُومَ مِنْ سِرِّ أَهْلِهِ إِذَا عَقَدَ الْأَسْرَارَ ضَاعَ كَبِيرُهَا¹¹
مِنَ الْقَوْمِ إِلَّا ذُو عَفَافٍ يَعِينُهُ عَلَى ذَلِكَ مِنْهُ صِدْقُ نَفْسٍ وَخَيْرُهَا¹²

قَالَ وَقَالَ مَعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سَفْيَانَ أَعْنَتْ¹³ عَلِيٌّ عَلِيٌّ رَضَهُ فِي أَرْبَعِ خِصَالٍ كَانَتْ

¹ G^{cv}: LC البروم. ² CL: G, Arabi طلبتني. ³ L: C خديعتني.
⁴ C اليهم. ⁵ CL: G, Arabi ملكهم. ⁶ CL اجرين. ⁷ CL عليك.
⁸ LC = Muwašša ed. Bruennow 37, 9: G ins. انجاح Raghīb al-Isfahani
Muḥāḍarāt I 75 ins. قضاء. ⁹ CL: G البيزیدی. ¹⁰ CL: G للعدى.
¹¹ CL: G كثيرها. ¹² C = G: L وخيمها.
26*

وَأَحْزَمُ مَا يَكُونُ الدَّهْرَ رَأْيًا إِذَا عَمِيَ الْمَشَاوِرُ وَالْمَشِيرُ
وَصَدْرٌ فِيهِ لِلْهَمِّ اتِّسَاعٌ إِذَا ضَاقَتْ بِمَا فِيهِ الصُّدُورُ

ومنهم الشعبيُّ فإنه ذكر أنه كان صديقاً لابن أبي مسلم كاتب الحجَّاج وأنه
لما قدم به على الحجَّاج لعنه فقال له اشْرُ على فقال ما ادري بما أُشير ولكن
5 اعتذر بما قدرت عليه وأشار عليه بذلك جميع أصحابه قال الشعبيُّ فلما
دخلتُ خالفت مشورتهم ورأيت والله غير الذي قالوا فسلمتُ عليه
بالامرة³ ثم قلت اصلح الله الامير ان الناس قد امروني ان اعتذر بغير ما يعلم
الله انه الحق وأيمُّ الله لا اقول في مقامى هذا الا الحق قد جهدنا وحررنا
فما كنا بالأقوياء الفجرة ولا بالأتقياء البررة ولقد نصرك الله علينا واطفرك بنا
10 فان سطوت فبذُنوبنا وان عفوت فبحلمك والحجة لك علينا فقال الحجَّاج
انت والله احب الينا قولاً ممن يدخل علينا وسيفه يقطر من دماننا ويقول
والله ما فعلت وما شهدت انت آمن يا شعبيُّ فقلت ايها الامير اکتملت
والله بعدك السهر واستحلست الخوف وقطعت صالح الاخوان ولم أجد من
الامير خلفاً فقال صدقت فانصرف فانصرفت ٥

محاسن كتمان السر

15

قال كان المنصور يقول الملوك تحتمل كل شيء من اصحابهم الا ثلاثاً افشاء
السر والتعرض للحرم والقدح في الملك وكان يقول سرُّك من دمك فانظر
من تملكه⁴ وكان يقول سرُّك لا يطلع⁵ عليه غيرك ان من انفذ البصائر كتمان

¹ C, Aghani XVII 44 للهيم. ² I Athir IV 394 Tabari II 1112:
CL لابي. ³ L = G: C بالامارة = Arabi II 15. ⁴ G: Arabi يملكه
Muwašša ed. Bruenow p. 37 تجعله CL يملك. ⁵ L Arabi: C تطلع = G.

واستحرق الصغير واستخف بك الكبير وعرفت بالحاجة اليهم وقد قيل
 نعم المستشار العلم ونعم الوزير العقل * وممن اقتصر على رأيه دون المشاورة
 ابو جعفر المنصور فانه لما حدث من امر ابراهيم ومحمد ابني عبد الله بن
 الحسن ما حدث امسك المنصور عن المشاورة واستبد برأيه واقبل على السهر
 والخلو ولم يذكر امرهما لاحد من اهله² وكان تحته مصلى قد تفرز لحمته⁵
 وسداه وكان جلوسه ومبيته عليه فلم يغيره وعليه جبة خز دكناء قد درن
 جيبها فلم يغيرها حتى ظفر وكان يقول في تلك الحال اياك والمشورة فان
 عثرتها لا تستقال وزلتها لا تستدرك فكم قد رأيت من نصيح³ عاد نصحه غشا *
 ومنهم الرشيد فانه حكى عنه انه بعث ذات ليلة الى جعفر بن يحيى اني
 قد سهرت فوجه الى بعض سمارك فوجه اليه بسمير له كوفي فسامره ليلته¹⁰
 فلما ان رجع سأل جعفر عن خبره فقال سامرته ليلتي كلها فانشدته فما رأيت
 استحلى الا بيتين⁴ من شعر انشدتهما اياه فانه⁵ اولع بهما وما زال يامرني
 بتكريرهما⁶ عليه حتى حفظهما فقال جعفر وما هما قال

لَيْتَ هِنْدًا أَنْجَزْتَنَا مَا تَعِدُ وَشَفَتْ أَنْفُسَنَا مِمَّا تَجِدُ
 15 وَأَسْتَبَدَّتْ مَرَّةً وَاحِدَةً إِنَّمَا الْعَاجِزُ مَنْ لَا يَسْتَبِدُّ

فقال له جعفر اهلكتني والله واهلكت نفسك قال وكيف ذاك قال انه كان
 ان لا غنى به عني وعن مشورتي ولم يكرر البيتين الا وقد عزم على ترك
 مشورتي والاستبداد بالرأى فقتله بعد حول وقال الشاعر في مثله
 بديهته وفكرته سواة إذا ما نابهُ الخطب الكبير

1 C عبيد. 2 C ins. وخاصته. 3 C: L. نصيح. 4 C ببيتين.
 5 C ف. 6 C بتكرارهما.

اسقطتُ عنكم خراجَ سنةِ واخوك في بلد رجال بلا مال وليس له في نقض قولك حيلة وسيناله من ذلك خلل شديد حتى ينتقض أكثر امره ثم تفعل مثل ذلك في السنة المُقبِلة وترفع عنهم خراج سنتين فان لم يأتوك باخيك في وثاقٍ وكنت حياً فأضربْ عنقي فلم يقبل الامين ذلك للامر المقدور ⁵ والقضاء السابق وعجل الى خلع المامون في عقد الامر لابنه حتى كان ما كان وليس يبلغ ¹ في الملك والدولة ² خاصة مبلغ الرأي لان الرأي لا يحتاج الى السلاح والسلاح يحتاج اهله الى الرأي والا كانت عدتهم عليهم ضررا اذا لم يصيبوا في استعمالها وجه الرأي ©

مساوى من يستشير

¹⁰ قال بعض اهل العلم لو لم يكن في ³ المشورة الا الاستحشار ⁴ من صاحبها ⁵ لك وظهور فقرك اليه لوجب اطراح ما تفيده المشورة والبقاء ما تكسبه ⁶ الانسان ⁷ وما استشرت احدا قط الا كبر عندي وتصاغرْتُ له ودخلته العزة ودخلتني الذلة فايك والمشورة وان ضاقت بك المذاهب واختلفت عليك المسالك واداك الاستبها ⁸ الى الخطأ الفادح ⁹ فان صاحبها ابدا مستذل ¹⁵ مستضعف وعليك بالاستبداد فان صاحبها ابدا جليل في العيون مهيب في الصدور ولن تزال كذلك ما استغنيت عن ¹⁰ العقول فاذا افتقرت اليها حقرتكَ العيون ورجفت بك اركانك وتضعضع شأنك ¹¹ وفسد تدبيرك

¹ C ins. شيا. ² C: L الدول. ³ CL, codd. G et Arabi II, 15
mire inserunt ترك. ⁴ C: L الاستحشار. ⁵ CL: G صاحبك.
⁶ C يكسبه. ⁷ CL = G^{PV}: G alii codd., Arabi II 15 الامتنان; forte
legas الاشارة. ⁸ Arabi II 15: L s. p. C الاستبها. ⁹ C الفادح.
¹⁰ G Arabi ins. ذوى. ¹¹ CL: G بنيانك.

فَتَى كَانَ يُدْنِيهِ الْغَنَى مِنْ صَدِيقِهِ إِذَا مَا هُوَ اسْتَغْنَى وَيَبْعَدُهُ الْفَقْرُ

ورحم الله عمي فكانما يطلع الى الغيب من ستر رقيق صدق والله ما نلت
من هذا الامر شيئا الا بعد شر لا خير معه قال وقال ابن عباس لعلي رضه
اجعلني السفير بينك وبين معاوية في الحكمين فوالله لا فتلن له حبالا لا ينقطع
وسطه ولا ينتشر طرفاه قال علي رحه لست من كيدك وكيد معاوية في شي⁵
والله لا اعطيه الا السيف حتى يدخل في الحق قال ابن عباس وهو والله لا
يعطيك الا السيف حتى يغلب بباطله حقتك قال علي رضه وكيف ذاك قال
لانك تطاع اليوم وتعصى غداً وانه يطاع فلا يعصى فلما انتشر على علي رضه
اصحابه وابن عباس بالبصرة فقال لله ابن عباس انه لينظر الى الغيب من
ستر رقيق * ومثله¹ خبر عمر بن الخطاب رضه حين قال لاصحابه دُلُّوني على¹⁰
رجل استعمله على امر قد اهمنى قالوا فلان قال لا حاجة لنا فيه قالوا فمن
تريد قال اريد رجلا اذا كان في القوم وليس اميرهم كان كأنه اميرهم واذا كان
اميرهم كان كأنه رجل منهم قالوا ما نعرف هذه الصفة الا في الربيع بن زياد
الحارثي قال صدقتم فولاه * ومنه خبر صاحب الامين فانه حكى انه كان
بمدينة السلام شيخ من الكتاب مسن قد اعتزل لامور وكان يوصف بمجودة¹⁵
الرأي فدعاه محمد الامين وشاوره في امر اخيه المامون وما ينبغي ان يعامله
حتى يقع في يده فقال ان استعجلت لم تنتفع بفعل ولا رأي وان تمهلت وقبلت
مشورتى تمكنت من اخيك وذاك انك تدعو بمججاج خراسان اذا قدموا
مدينة السلام وتجلس مجلسا حافلا وتقول لهم ان اخي كتب الي يحمدكم
ويذكر سمعكم وطاعتكم وجميل مذهبكم وتجزئهم الخير ثم تقول قد²⁰

فقلتُ ان مَنَعَنَاهُ لَمْ يُعْطِنَا اِحْدٌ بَعْدَهُ فَمَضَتْ تِلْكَ فَلَمَّا قُبِضَ رَسُوْلُ اللهِ
صَلَّمَ اَتَانَا سَفِيَانُ بِنُ حَرْبِ تِلْكَ السَّاعَةِ فِدَعُوْنَاكَ اِلَى اَنْ نُبَايِعَكَ فَقُلْتُ
اَبْسُطْ يَدَكَ حَتَّى بَايِعَكَ فَاِنَّا اِنْ بَايَعْنَاكَ لَمْ يَخْتَلِفْ عَلَيْكَ مَنَافِيٌّ وَاِنْ بَايَعَكَ
بَنُو عَبْدِ مَنَافٍ لَمْ يَخْتَلِفْ عَلَيْكَ قُرَشِيٌّ وَاِنْ بَايَعْتِكَ قُرَيْشٌ لَمْ يَخْتَلِفْ عَلَيْكَ
5 اِحْدٌ مِّنَ الْعَرَبِ فَقُلْتُ فِي جِهَازِ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى وَسَلَّمَ شُغْلٌ وَّلَيْسَ عَلِيٌّ فَوْتُ
فَلَمْ نَلْبَثْ اَنْ سَمِعْنَا التَّكْبِيْرَ مِنْ سَقِيْفَةِ بَنِي سَاعِدَةَ فَقُلْتُ مَا هَذَا يَا عَمُّ فَقُلْتُ
هَذَا مَا دَعُوْنَاكَ اِلَيْهِ فَايْتَهُ قُلْتُ سَبَّحَانَ اللهِ وَيَكُوْنُ هَذَا قُلْتُ وَهَلْ رُدَّ مِثْلُ
هَذَا ثُمَّ اَشْرَتْ عَلَيْكَ حِيْنَ طُعِنَ عَمْرُ رَحَهُ اِنْ لَا تُدْخِلُ نَفْسَكَ فِي الشُّوْرَى
فَاِنَّكَ اِنْ اَعْتَزَلْتَهُمْ قَدَّمُوْكَ وَاِنْ سَاوَيْتَهُمْ تَقَدَّمُوْكَ فَدَخَلْتَ مَعَهُمْ فَكَانَ مَا
10 رَأَيْتَ وَهِيَ اَنَا اَقُوْلُ لَكَ الْاَنَ اَرَى هَذَا الرَّجُلَ يَعْنِي عَثْمَانَ بِنَ عَفَّانَ رَحَهُ
يَاخُذُ فِي اُمُوْرٍ وَلِكَاْنِي بِالْعَرَبِ قَدْ سَارَتْ اِلَيْهِ حَتَّى يُنْحَرَ كَمَا يُنْحَرُ الْجَزُوْرُ وَاللهُ
لَسُنَّ كَانَ ذَاكَ وَاَنْتَ بِالْمَدِيْنَةِ لِيْرَمِيْنِكَ النَّاسَ بِدَمِهِ وَلَسُنَّ فَعَلُوْا لَا تَنَالُ مِنْ
هَذَا الْاَمْرِ شَيْئًا اِلَّا بَشْرًا لَا خَيْرَ مَعَهُ قَالِ ابْنُ عَبَّاسٍ فَلَمَّا قُتِلَ عَثْمَانُ رَضَهُ
خَرَجَ عَلِيٌّ وَهُوَ عَلِيٌّ بَغْلَةٌ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى وَسَلَّمَ وَاَنَا عَنْ يَمِيْنِهِ وَاِبْنُ الْقَارِيَّ عَنْ
15 يَسَارِهِ وَكَانَ مِنْ اَمْرِ طَلْحَةَ وَالزَّبِيْرَ مَا كَانَ وَقَتْلَ طَلْحَةَ عَشِيَّةَ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَاَنَا
اَرَى الْكِرَاهِيَةَ فِي وَجْهِ عَلِيٍّ رَضَهُ فَقَالَ اَمَا وَاللهِ لَقَدْ كُنْتُ اَكْرَهُ اِنْ اَرَى قُرَيْشًا
صَرَغِي تَحْتَ بَطُوْنِ الْكُوَاكِبِ وَلَكِنْ نَظَرْتُ اِلَى² مَا بَيْنَ الدَّفَتَيْنِ فَلَمْ اَرَ
يَسَعْنِي اِلَّا قِتَالَهُمْ اَوْ الْكُفْرَ وَلَسُنَّ كَانَ قَالِ هَوْلًا* مَا سَمِعْتُ³ فِي طَلْحَةَ لَقَدْ كَانَ
كَمَا قَالِ اِخُو جَعْفِي⁴

¹ ثوب C

² في C

³ inserui ex Aghani XXI 163.

⁴ Agh.: L ابو C اخي

الثناء^١ قد فشا فأعلموا ان الربا^٢ قد فشا واذا منعم القطر فأعلموا ان الناس
قد منعوا ما عندهم من الزكاة فمنع الله جل وعز ما عنده^٣

محاسن المشورة

كان يقال اذا استخار الرجل ربه واستشار نصحيه واجهد رأيه فقد قضى
ما عليه ويقضى الله جل وعز في امره ما يحب* وقال آخر حسن المشورة من^٥
المشير قضاء لحق النعمة* وقيل اذا استشرت فأصح واذا تركت^٣ فأصح*
وقال آخر من وعظ اخاه سرا زانه ومن وعظه علانية شانه* وقال آخر
الاعتصام بالمشورة نجاة* وقال آخر نصف عقلك مع اخيك فأستشره*
وقال آخر اذا اراد الله بعبد هلاكاً اهلكه برأيه* وقال آخر ان المشورة تقوم
اعوجاج الرأي وقال اياك ومشورة النساء فان رأيهن الى الافن وعزهن^{١٠}
الى الوهن* وروى عن ابن عباس رضه انه قال كان بين العباس بن عبد
المطلب وعلي بن ابي طالب رضه مباحدة فليقت علياً رح فقلت له ان كان
لك في النظر الى عمك حاجة فاته وما اراك تلقاه فوجم لها ثم قال تقدمني
فتقدمته فاذن له فاعتنق كل واحد منهما صاحبه واقبل علي على يده ورجله
يقبلها ويقول يا عم أرض عني رضي الله عنك قال قد رضيت عنك ثم قال^{١٥}
يا ابن اخي قد كنت اشرت عليك باشيء فلم تقبل مني فرأيت في عاقبتها
ما كرهت وها انا اشير عليك برأى آخر فان قبلته والا نالك ما نالك فقال
وما الذي كنت اشرت به يا عم قال اشرت عليك لما قبض رسول الله
صلعم ان تسأله فان كان الامر فينا اعطانا وان كان في غيرنا اوصى^٤ بنا

١ وصى C ٢ قدرت LC: G ٣ C: L s. p. ٤ النونا C ? ٥

وقال لو كانت فاطمة* بنت محمد^١ لقطعتها^١ ومن الرجال الخيار بن
عدى بن نوفل ٥

محاسن الدلائل

روى عن النبي صلعم انه قال لعلى بن ابي طالب رضه ان المومن اذا
٥ اتت عليه ستون سنة احبه^٥ اهل السماء والارض واذا اتت عليه سبعون سنة
كُتبت حسناته ومحيت سيئاته واذا اتت عليه ثمانون سنة غفر له ما تقدم
من ذنبه واذا اتت عليه تسعون سنة شفّع في اهل بيته واهله واذا اتت عليه
مائة سنة كُتب اسمه عند الله عز وجل اسير^٢ الله في ارضه* وقال عمرو بن
العاص يتغير الغلام لسبع ويحتلم لاربعة عشرة سنة ويتم خلقه لاحدى وعشرين^٤
١٠ ويجتمع عقله لثمان وعشرين وما بعد ذلك فتجارب* وقال وهشام بن
يُسحب من الربيع الزهرة ومن الخريف الخصب ومن الغريب الانقباض ومن
القارئ البيان ومن الغلام الكياسة ومن الجارية الملاحاة ٥

ومنه باب آخر

قيل اذا جارت الولاة قحطت السماء واذا منعت الزكاة هلكت الماشية
١٥ واذا ظهر الرباء^٦ ظهر الفقر والمسكنة واذا خفرت الذمة اذيل العدو*
وعن ابن عباس قال اذا رأيت السيوف قد اعريت والدماء قد اريقت
فأعلموا ان حكم الله جل وعز قد ضيع وانتقم من بعضهم ببعض واذا رأيت

^١ Qut. Rost. om. ^٢ Kit. al-Mu'ammariin ed. Goldziher p. XXXI sq.

^٣ sic CL; يعتبر?

^٤ C ins. سنة.

^٥ L: C اذيل.

^٦ C الربا

L الرنا.

أول من رأينا بالبصرة يتوضأ بالماء عبید الله بن ابی بكرة فقلنا أنظروا الى هذا
الشيخ يلوط استه اى يستنجى بالماء وأول مولود ولد فى الاسلام عبد الله
بن الزبير وأول من رشأ¹ فى الاسلام المغيرة بن شعبة وأول رام رمى فى
الاسلام سعد بن ابى وقاص وأول قاضى قضى ابوقرة² الكندى وأول
من اتخذ الجمّازات³ أم جعفر⁴

مساوى الاوائل

أول من اتخذ العود رجل يقال له لَمَكٌ ولد له على كبر سنه ابن فاصيب
به واشتدَّ وجده عليه فعمد الى عود واتخذ كهياة الصبي شبه صدر العود
بالفخذ وابريقه بالقدم والملاوى بالاصابع والاوتار بالعروق ثم ضرب به وكانت
له ابنة يقال لها ملاهى⁴ وهى أول من اتخذت المعازف والطبول وأول من
عمل الطنابير قوم لوط كانوا يستميلون بها الغلمان المرد واما الزمر وشبهه
فللرعاء والاكراد وكان أول من غنى من العرب جذيمة⁵ بن سعد الخزاعى
وذلك بعد جرادتى عاد وكان من احسن الناس صوتاً فسمى المصطلق
فغنى بالركبانية ويقال ان أول من غنى باليمن رجل من حمير يقال له
عنبس* وأول من غنى بالحرمين طويس وأول امرأة قطعت يدها فى الاسلام¹⁵
فى السرقة بنت سفيان بن عبد الاسد من بنى مخزوم قطعها رسول الله صلعم

1 فرة C فرة 2 Qut. 275 Rost. 195: L رشى Qut. Rost.: CL

3 الجمارات Qut. الجمارات C الجمارات L sec. Lataif 15, 11 sq., Rost. 195: L

4 Hoc nomen fictitium ortum esse videtur ex traditione Tabari I 168

ان الذى اتخذ الملاهى من ولد قايين رجل يقال له توبال اتخذ فى زمان
مهلائيل بن قينان آلات اللهو من المزامير والطبول والعيودان والطنابير
L superscr. حذمة C Duraid 270: 4 sq., Navavi 474, 4 sq. 5 L = . والمعازف

والجزمة C infra post المصطلق inserit

عامر فقال الناس لبس الامير جلد دُبِّ وَاوَّل من نقش على الدراهم عبد
الملك بن مروان وهو اوَّل من سُمِّي عبد الملك وَاوَّل من ابتنى مدينةً في
الاسلام الحجاج بن يوسف بنى مدينة واسط وهو اوَّل من قعد على سرير في
حرب وَاوَّل من اتَّخذ المحامل فقال فيه حميد الارقط

أَخْزَى الْإِلَهَ عَاجِلًا وَأَجِلًا

أَوَّلَ عَبْدٍ عَمِلَ الْمُحَامِلَا

عَبْدٌ ثَقِيفٌ ذَاكَ أَزَلًا آزِلًا

5

وهو اوَّل من علَّق له الحَيْشُ² وتقل له الثلج وَاوَّل من اطعم على الف مائدة
على كلِّ مائدة عشرة رجال واجاز بالف الف درهم ولبس الدراريح السود
المختار بن ابي عبيد وَاوَّل من حذا النعال جَذِيمة الابرش وهو اوَّل من وضع
المنجنيق ورفعت له الشموع ونادم الفرقيدين وَاوَّل من حدا رجل من
مُضَر وَاوَّل رأس حُمِل من بلد الى بلد رأس عمرو بن الحَمِق الخزاعي
وَاوَّل من عَمِل له النعش زينب بنت حشم زوجة رسول الله صلعم
فقال عمر بن الخطاب نعم خباء الظعينة* وَاوَّل من قطع نهر بلخ سعيد بن
عثمان بن عفان وَاوَّل من ضرب بسيفه باب قسطنطينية واذن في بلاد
الروم عبد الله بن طليب³ من بنى عامر بن صعصعة وكان مع مسلمة بن
عبد الملك فاراد قيصر قتله فقال والله لمن قتلتنى لا تبقى بيعة في بلدان
الاسلام الا هُدمت فكف عنه* وَاوَّل من جمع جمعة مصعب بن عمير
جمعهم بالمدينة وكانوا اثني عشر رجلاً* وروى ابو هلال⁴ عن ابي حمزة قال

¹ om. C. ² C, conf. Thaalibi Lataif 14, 12, Ibn Faqih 88, 4, Tabari III 418, 4sq. (Ibn Rosteh 198 infra om.): ل غلق له الحيش. ³ CL: Qutaiba
كلييب Ibn Rosteh طيب. ⁴ sec. Qutaiba et Rosteh: LC هال.

أول من خاط الثياب ولبسها وكانوا¹ من قبله يلبسون الجلود وأول قرية
 بُنيت في الأرض قرية تسمى ثمانين ابتناها نوح عم* وأول من عمل الصابون
 سليمان بن داود عم وأول من باع فيمن يزيد حلساً وقدحا رسول الله
 صلعم وأول من اتخذ القراطيس* يوسف عم² وأول من خبز له الرقاق³ نمروذ
 بن كنعان لعنه الله وأول من حكم في الخشي⁴ عامر بن الظرب العدواني وأول⁵
 من خضب بالسواد عبد المطلب بن هاشم وأول من سنّ الدية من الأبل
 أبو سيارة العدواني وأقره رسول الله صلعم في الإسلام وأول من خلع نعله
 لدخول الكعبة الوليد بن المغيرة فخلع الناس نعالهم في الإسلام وهو أول
 من قضى بالقسامة في الجاهلية فأقرها رسول الله صلعم في الإسلام وهو
 أول من حرّم الخمر على نفسه في الجاهلية فأقرها رسول الله صلعم في¹⁰
 الإسلام وهو أول من قطع في السرقة في الجاهلية فقطع رسول الله
 في الإسلام وأول من سلّم عليه بالامرة المغيرة بن شعبة وأول من أرخ
 الكتب وختم على الطين عمر بن الخطاب رضه وأول من كتب بالعربية
 مرامر بن مروة⁴ من أهل الأنبار فانتشر من الأنبار في الناس وأول من
 مشى الرجال معه وهو راكب الأشعث بن قيس وأول من اتخذ المتصورة¹⁵
 في المسجد معاوية بن أبي سفيان وذلك أنه بصر كلباً على منبره وأول
 من لبس الخفاف⁵ وثياب الكتان زياد بن أبي سفيان وأول من لبس
 الطيلسان جبير بن مطعم وأول من لبس الخز الطاروني عبد الله بن

¹ وكان CL. ² CL: Ibšihī Mustatraf I 70, 19 الحجاج، sed Josephus
 sec. lin. 18 erat أول من عمل الحيس. ³ CL: Ibšihī الجرذاق.

⁴ cf. Fihrist p. ٤ annot. 6. ⁵ Qutaiba 274, Ibn Rosteh p. 192 ins. الساذجة.

قال وقال الاصمعي قال ابو عمرو بن العلاء بينا انا ادور في بعض البوادي
اذا انا بصوت¹

وَإِنَّ أَمْرًا دُنْيَاهُ أَكْثَرُ هِمِّهِ لَمَهْتَسِكُ مِنْهَا بِجَبَلٍ غُرُورٍ
قال فنقشته على خاتمي * قال وسمع يحيى بن خالد البرمكي بيت العدوي²
في صفة الدنيا حيث يقول⁵

حَتَوْفَهَا رَصْدٌ وَعَيْشُهَا نَكْدٌ وَشَرِبُهَا رَنْقٌ وَمَلِكُهَا دَوْلٌ

فقال لقد انتظم في هذا البيت صفة الدنيا * قيل وسمع المامون بيت ابي نواس
إِذَا امْتَحَنَ الدُّنْيَا لَيْبٌ تَكْشَفَتْ لَهُ عَنْ عَدُوٍّ فِي ثِيَابِ صَدِيقٍ
فقال لو سُئِلت الدنيا عن نفسها لما وصفت كما وصفها به ابو نواس * وقال
ابو حازم الدنيا طالبة ومطلوبة وطالب الدنيا يطلبه الموت حتى يخرج منه¹⁰
وطالب الآخرة تطلبه الدنيا حتى توفيه رزقه * قال وقيل للحسن البصري ما
تقول في الدنيا فقال ما عسى ان اقول حلالها حساب وحرامها عذاب
فقيل ما سبعا كلاما اوجز من هذا قال بلي كلام عمر بن عبد العزيز
كتب اليه عدى بن ارطاة وهو على حمص ان مدينة حمص قد تهدمت
واحتاجت الى اصلاح حيطانها فكتب اليه حصنها بالعدل ونق طرقها¹⁵
من الظلم *

محاسن معرفة الاوائل

حدّثنا زيد بن اخزم⁴ قال حدّثنا عبد الصمد عن سعيد عن المغيرة⁵
قال سمعت سماك بن سلمة يقول اول من خط بالقلم ادريس عم وهو

ويروى ايضا وان امرا يسي ودنياه. ² C ins. ينادى ويقول. ¹ C add. اخزم. ⁴ C. صفة في ante. ³ G: CL habent. اكثر همه.

⁵ CL: Ibn Qutaiba p. ٢٧٢. شعبة.

هي الدنيا فلا يغرك منها مخايل تستفز ذوى العقول
أقل قليلها يكفيك منها ولكن ليس تقنع بالقليل
تشيّد وتبني في كل يوم وأنت على التجهز والرحيل
ومن هذا الذي يبقى عليها مضاربه بمدرجة السيول

ولآخر

5

أيًا دنيا حسرت لنا قناعًا وكان جمال وجهك في النقب
ديار طال ما حُجبت وعزت فأصبح² إذنها سهل الحجاب
وقد كانت لها الأيام دلت فقد قرنت بأيام صعاب
كان العيش فيها كان ظلًا يقلبه الزمان إلى ذهاب

آخر

10

دنيا تداولها العباد ذميمة شيبت بأكره من نقيع الخنظل
وثبات دنيا لا تزال ملامة منها فجائع مثل وقع الجنادل

ولآخر بيت

حتى متى أنت في دنياك مشغول وعامل الله بالرحمان مشغول

15

ابو نواس

دع الحرص على الدنيا وفي العيش فلا تطمع
ولا تجمع من المال فما تدري لمن تجمع
ولا تدري أفي أرضك أم في غيرها تصرع

¹ CL: G على الأيام تبقى.

² L = G: C إذ تسهل بالحجاب.

وقال بعضهم طلاق الدنيا مهر الجنة* وذكر اعرابي الدنيا فقال هي جمّة
المصائب رتقة المشارب لا تمتعك الدهر^١ بصاحب* وقال ابو الدرداء من
هوان الدنيا على الله جل وعزانه لا يعصى الا فيها ولا ينال ما عنده الا
بتركها* وقيل اذا اقبلت الدنيا على امرئ اعارته محاسن غيره واذا ادبرت
^٥ عنه سلبت محاسن نفسه*

وما قيل فيه من الشعر

قال الاصمعي ووجد في قبة لسليمان بن داود عم مكتوب

وَمَنْ يَحْمَدِ الدُّنْيَا لَشَيْءٍ يَنَالُهُ فَسَوْفَ لَعَمْرِي عَنْ قَلِيلٍ يَلُومُهَا
إِذَا أَدْبَرَتْ كَانَتْ عَلَى النَّاسِ حَسْرَةً وَإِنْ أَقْبَلَتْ كَانَتْ كَثِيرًا هُمُومَهَا

^{١٠} وكان ابراهيم بن ادهم ينشد

نَرْقِعُ دُنْيَانَا بِتَهْزِيقِ دِينِنَا فَلَا دِينَنَا بِيَقِي وَلَا مَا نَرْقِعُ

وقال ابو العتاهية

يَا مَنْ تَرَفَّعَ بِالدُّنْيَا وَزِينَتِهَا^٢ لَيْسَ التَّرَفُّعُ رَفَعَ الطِّينِ بِالطِّينِ
إِذَا أَرَدْتَ شَرِيفَ الْقَوْمِ كُلِّهِمْ فَانظُرْ إِلَى مَلِكٍ فِي زِيِّ مَسْكِينِ

^{١٥} ولاحر

هَبِ الدُّنْيَا تُسَاقُ إِلَيْكَ عَفْوًا أَلَيْسَ مَصِيرُ^٣ ذَاكَ إِلَى الزَّوَالِ
فَمَا تَرْجُو بِشَيْءٍ لَيْسَ بِيَقِي وَشَيْكًا مَا تُغَيِّرُهُ اللَّيَالِي

محمود الوراق

^١ LC = G^e. ^٢ CL: Divan ed. Beyrouth. p. 274 وطينتها

^٣ L = G: C ذلك للزوال

قال فمن يقول منكم

رَأَيْتُ النَّاسَ مَذْخُلِقُوا وَكَانُوا يُحِبُّونَ الْغِنَى مِنَ الرَّجَالِ
وَإِنْ كَانَ الْغِنَى أَقْلَ خَيْرًا بَخِيلًا بِالْقَلِيلِ مِنَ النَّوَالِ
فَمَا أَدْرِي عَلَامَ وَفِيمَ هَذَا وَمَاذَا يَرْتَجُونَ مِنَ الْبَخَالِ
اللِّدْنِيَا فَلَيْسَ هُنَاكَ دُنْيَا وَلَا يَرْجَى لِحَادِثَةِ اللَّيَالِي

قال انا وقد كتبتها* قال ولما دخل علي بن ابي طالب رضه المدائن نظر

الى ايوان كسرى فانشده بعض من حضره قول الاسود بن يعفر

مَاذَا أُوْمِلُ² بَعْدَ آلِ مُحَرِّقِ¹ تَرَكُوا مَنَازِلَهُمْ وَبَعْدَ إِيَادِ
أَهْلِ الْخُوزَنَقِ وَالسَّدِيرِ وَبَارِقِ³ وَالْقَصْرِ ذِي الشَّرَفَاتِ مِنْ سِنْدَادِ³
نَزَلُوا بِأَنْقَرَةَ⁴ يَسِيلُ عَلَيْهِمْ⁴ مَاءَ الْفَرَاتِ يَسِيلُ⁵ مِنْ أَطْوَادِ⁵
أَرْضٍ تَخِيَّرَهَا لِطَيْبِ مَقِيلِهَا كَعَبُ بْنُ مَامَةَ وَابْنُ أُمِّ دُوَادِ
جَرَّتِ الرِّيَّاحُ عَلَى مَحَلِّ دِيَارِهِمْ⁶ فَكَأَنَّمَا كَانُوا عَلَى مِيعَادِ
فَأَرَى النَّعِيمَ وَكُلَّ مَا يُلْهَى بِهِ⁶ يَوْمًا يَصِيرُ إِلَى بَلَى وَنَفَادِ

فقال علي رضه ابلغ من ذلك قول الله جل وعزكم تركوا من جنات
وعيون وزروع ومقام كريم ونعمة كانوا فيها فاكهين كذلك وأورثناها¹⁵
قومًا آخرين* وقال عبد الله بن المعتز اهل الدنيا كصورة في صحيفة كلما
نشر بعضها طوى بعضها وقال اهل الدنيا كركب يسار بهم وهم نيام*

¹ L: C. المجال G النجال.

² L superscr. ارجى.

³ Jāqūt III 60. 164, G: L شداد C سداد.

⁴ L marg. في بلاد الروم.

C بابتقرة.

⁵ C يسجى = G.

⁶ CL: G (والنعيم و).

⁷ C هدى.

بعد غنى ولا مستك يد أصابت غنى بعد فقر* ويقال ان فروة بن اياس
بن قبيصة انتهى الى دير حرقة بنت النعمان فالفها وهي تبكى فقال لها ما
يبكيك فقالت ما من دار امتلأت سرورا الا امتلأت ثورا ثم قالت
فِينَا نَسُوسُ النَّاسِ وَالْأَمْرُ أَمْرُنَا إِذَا نَحْنُ فِيهِمْ سَوْقَةٌ نَنْتَقِمُ¹

5 وقالت

فَأَفِّ لِدُنْيَا لَا يَدُومُ نَعِيمُهَا * وَأَفِّ لِعَيْشٍ لَا يَزَالُ يَهْضُمُ²

قال وقالت حرقة بنت النعمان لسعد بن ابي وقاص لا جعل الله لك
الى ليم حاجة وعقد لك المن في اعناق الكرام ولا ازال بك عن كريم
نعمة ولا ازالها بغيرك الا جعلك السبب لردّها عليه* قال وقال عبد
الملك بن مروان* لسلمة بن زيد الفهمي أي الزمان ادركت افضل وای
الملك فقال اما الملك فلم ار الا ذاما او حامدا واما الزمان فيضع قوما ويرفع
آخرين وكلهم يذم زمانه لانه يبلى جديدهم وتطوى اعمارهم ويهرم
صغيرهم وكل ما فيه منقطع الا الامل قال فاخبرني عن فهم قال هم
كما قال الشاعر

15 دَرَجَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ عَلَى فَهْمِ بْنِ عَمْرِو فَأَصْبَحُوا كَالرَّمِيمِ
وَحَلَّتْ دَارُهُمْ فَأَضْحَتْ يَبَابًا⁴ بَعْدَ عِزٍّ وَثَرْوَةٍ وَنَعِيمِ
وَكَذَلِكَ الزَّمَانُ يَذْهَبُ بِالنَّاسِ سِ وَتَبَقِيَ دِيَارُهُمْ كَالرُّسُومِ

1 C: L وعبيد G تنتصف G. 2 تقليب تارات بنا وتصرف G.

3 CL (C بنت sed mox): فقال G: لسلم بن يزيد. 4 سبابا C يبابا L. قفارا G.

مغرب لا يتزاورون تزاور^١ الاخوان ولا يتواصلون تواصل^٢ الحيران قد طعنهم
بكليلة البلى واكثرهم الجنادل والثرى ثم قال ان الأزواج بعدكم قد نسخت
الى آخر الخبر*

مساوى صفة الدنيا

قال الحسن البصرى بينا انا اطوف بالبيت اذا انا بعجوز متعبدة فقلت من ^٥
انت فقالت من بنات ملوك غسان قلت فمن اين طعامك قالت اذا كان
آخر النهار فى كل يوم تجيئنى امرأة متزينة فتضع بين يدي كوزا من ماء
ورغيفين قلت لها اتعرفين المرأة قالت اللهم لا قلت هذه الدنيا خدمت
ربك جل وعز فبعث اليك بالدنيا فخدمتك على رغب انفسها* وزعموا ان
زياد بن ابيه مر بالحيرة فنظر الى دير هناك فقال لحاجبه ما هذا قال دير ^{١٠}
حرقه بنت النعمان بن المنذر فقال ميلوا بنا اليها نسمع كلامها فجاءت الى
وراء الباب فكلما الخادم فقال لها كلمى الامير فقالت اوجز ام اطيل قال
بل اوجزى قالت كنا اهل بيت طلعت الشمس ^٤ وما على الارض اعز منا
فما غابت تلك الشمس حتى رحمتنا عدونا قال فامر لها باوساق من شعير
فقلت اطعمتك يد شبعى جاءت ولا اطعمتك يد جوعى شبعت فسر ^{١٥}
زياد بكلامها وقال لشاعر قيد هذا الكلام لا يدرس فقال
سَلِ الْخَيْرَ أَهْلَ الْخَيْرِ قَدَمًا وَلَا تَسَلْ فَتَى ذَاقَ طَعْمَ الْخَيْرِ مِنْدُ قَرِيبِ
وفى مثل هذا قول اعرابى وقد دعا لرجل بره مستك يد اصابت فقرا

١ L = Iqd: C وفتزاور. ٢ L = Iqd: C et ins. وواصل.

٣ C ins. و. لننظرها. ٤ G inserit علينا. ٥ C ins. وجه.

آخر

إِذْ قَرَأَ الْعَادِيَاتِ فِي رَجَبٍ فَلَيْسَ يَأْتِي بِهَا إِلَى رَجَبٍ
بَلْ هُوَ لَا يَسْتَطِيعُ فِي سَنَةٍ يُخْتِمُ تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ

محاسن صفة الدنيا²

5 قال علي بن ابي طالب الدنيا دار صدق لمن صدقها ودار عافية³ لمن فهم عنها ودار غنى لمن تزود منها مسجد انبياء الله ومهبط وحيه ومصلى ملائكته ومجر اوليائه اكتسبوا فيها الرحمة وربحوا فيها الجنة فمن ذا يذمها وقد آذنت بينها ونادت بفراقها ونعت نفسها فشوقت بسرورها الى السرور وببلائها الى البلاء تخويفاً وتحذيراً وترغيباً وترهيباً فايها الدام للدنيا والمتعلل بتغيرها متى غرتك ايمصارع آباتك في البلى ام بمضاجع امهاتك في الثرى كم عللت بكفيك وكم مرضت بيديك تبغى لهم الشفاء وتستوصف لهم الاطباء وتلتمس لهم الدواء لم ينفعهم تطلبك ذلك ولم يشفهم دواؤك مثلت لك الدنيا مصرعك ومضجك حيث لا ينفعك بكاءك ولا يغنى عنك احباؤك ثم وقف على اهل القبور فقال يا اهل الثروة والعز ان الازواج بعدكم قد نُكحت⁴ والاموال قد قُسمت والدور قد سُكنت فهذا خبر ما عندنا فما خبر ما عندكم ثم التفت الى اصحابه فقال اما والله لو اذن لهم لقالوا ان خير الزاد التقوى* وفي خبر ان علياً وقف على المقابر ثم قال اعتبروا⁴ يا اهل الديار التي نطق بالخراب فناءها وشيّد في التراب بناءها فمحلها مقرب وساكنها

1 CL: GP ان قرأ. 2 CL: G فضل. 3 C عاقبة. 4 C: L اعتبر.

5 CL: Iqd II 5 مهده.

وَالْقَصْفُ ثُمَّ انشده مديحا له فيه فاستحسنه وامر به بجائزة * قيل وكان جندى
بقزوين يصلى في بعض المساجد فافتقده المؤذن اياما ففرع عليه الباب فخرج
اليه فقال له المؤذن ابو من قال ابو المجيم قال بس رد يا هذا الباب * قال
وقيل للقينى¹ ما ايسر ذنبك قال ليلة الدير قيل وما ليلة الدير قال نزلت
بديراية² فاكلت عندها طفيشلا³ بلحم خنزير وشربت خمرها وفجرت بها⁵
وسرقت كساءها وخرجت * قال واتي خمسة من الفتيان قرية فنزلوا على
باب خان فقام احدهم يصلى والباقون جلوس فمرت بهم نبطية فقالوا اتدليننا
على قحبة قالت نعم كم انتم قالوا نحن اربعة * فاوما الذي يصلى بيده⁴ سبجان
الله انى انا الخامس * ما قيل فيه من الشعر

بشار

10

وَإِنِّي فِي الصَّلَاةِ أَحْضَرُهَا ضُحْكَ أَهْلِ الصَّلَاةِ إِنْ شَهِدُوا⁵
أَقْعُدُ فِي سَجْدَةٍ إِذَا رَكَعُوا وَأَرْفَعُ الرَّأْسَ إِنْ هُمْ سَجَدُوا
أَسْجُدُ وَالْقَوْمُ رَاكِعُونَ مَعًا وَأُسْرِعُ الْوُثْبَ إِنْ هُمْ قَعَدُوا
فَلَسْتُ أَدْرِي إِذَا إِمَامَهُمْ سَلَّمَ كَمْ كَانَ ذَلِكَ الْعَدَدُ

ولآخر

15

نَعْمَ الْفَتَى لَوْ كَانَ يَعْرِفُ رَبَّهُ وَيُقِيمُ وَقْتَ صَلَاتِهِ حَمَادُ
عَدَلْتُ مَشَافِرَهُ الدِّانِ وَأَنْفَهُ مِثْلُ الْقُدُومِ يَسْنَهُ الْحَدَادُ
وَأَبْيَضَ مِنْ شَرَبِ الْمُدَامَةِ وَجْهَهُ فَبَيَاضُهُ يَوْمَ الْحِسَابِ سَوَادُ

¹ L cf. Aghani XI 130: C للعتبي. ² L: C بديراية G بديراية.
³ C طفشلا. ⁴ C فاوومات للذي يصلى فاشار. ⁵ G: CL حضروا.
⁶ C هدلت = G codd. Ibn Qutaiba cod. Vienn. 1159 fol. 160 forte praeferendum.

دلامة يفي بذلك كله مع ظرف كان فيه ولطف وكان من ابراز الملوك فلما
حضر خروج موسى هرب الى السواد بالكوفة فجعل يشرب من خمها
ويتمتع في نزهتها وقد سأل عنه موسى ف قيل له أستتر فطلبه تحت كل
حجر فلم يقدر عليه فخاف ان يفوته الحج فلما ايس منه قال أتركوه الى نار
الله وحر سقره وخرج فلما شارف القادسية نظر الى ابي دلامة قد خرج
من قرية يريد أخرى فبصروا به وأتوه به فقال قيده والقوه في المحمل ففعل
به ذلك وانشأ يقول

يَا مَعْشَرَ النَّاسِ قُولُوا أَجْمَعِينَ مَعًا صَلَّى إِلَهُ عَلَى مُوسَى بْنِ دَاوُدَ
أَمَا أَبُوكَ فَعَيْنُ الْجُودِ تَعْرِفُهُ وَأَنْتَ أَشْبَهُ خَلْقِ اللَّهِ بِالْجُودِ
نَبِئْتُ أَنَّ طَرِيقَ الْحَجِّ مَعْطُشَةٌ مِنَ الطَّلَاءِ² وَمَا شَرِبِي بِتَصْرِيدِ
وَاللَّهِ مَا بِي مِنْ خَيْرٍ فَتَطْلُبُهُ فِي الْمُسْلِمِينَ وَلَا دِينِي بِمَحْمُودِ
كَأَنَّ دِيْبَاجَتِي خَدِيهٍ مِنْ ذَهَبٍ إِذَا تَكَسَّرَ³ فِي أَثْوَابِهِ السُّودِ
إِنِّي أَعُوذُ بِدَاوُدَ وَتُرْبَتِهِ⁴ مِنْ أَنْ أَجْعَلَ بَكْرُهُ يَا ابْنَ دَاوُدَ

فقال موسى القوه من المحمل عليه لعنة الله ودعوه يذهب الى سقر الله فالتقى
عن المحمل ومضى موسى لوجهه فما زال ابو دلامة بالسواد يشرب من
خمها ويتمتع في نزهتها حتى اتلف العشرة الآلاف الدرهم مع اخوانه وندمائه
وانصرف موسى فدخل عليه ابو دلامة يهنئه فلما بصر به قال يا محارف
اتدرى ما فاتك فقال والله يا سيدي ما فاتني ليل ولا نهار يعنى اللهو

¹ C: L ابراز. ² CL: Aghāni IX 126 الشراب. ³ coniect., forte
تكشّر (aliam lectionem codicis L in margine manus biblio-
pegi resecauit) C و كسرت و Aghāni كسرت و C et Agh. habent totum
versum post داود v. 1. ⁴ C: L Agh. اعظمه.

ولآخر

أَخِي مَا بَالُ قَلْبِكَ لَيْسَ يَتَّقِي كَأَنَّكَ لَا تَظُنُّ الْمَوْتَ حَقًّا
أَلَا يَا أَبْنَ الَّذِينَ مَضَوْا وَبَادُوا أَمَا وَاللَّهِ مَا ذَهَبُوا لِتَبْقَى
وَمَا لَكَ غَيْرُ تَقْوَى اللَّهِ زَادٌ إِذَا جَعَلْتَ إِلَى اللَّهَوَاتِ تَرْقَى

5

ولآخر

يَا قَلْبُ مَهْلًا وَكُنْ عَلَى حَذَرٍ فَقَدْ لَعَمْرِي أَمَرْتَ بِالْحَذَرِ
مَا لَكَ بِالتَّرَهَاتِ مُشْتَغِلًا أَفِي يَدَيْكَ الْأَمَانُ مِنْ سَقَرِ

ولآخر

10

إِنْ كُنْتَ تُوقِنُ بِالتَّقِيَا مَهْ وَاجْتَرَأْتَ إِلَى الْخَطِيئَةِ
فَلَقَدْ هَلَكْتَ وَإِنْ جَحَدَ تَ فَذَاكَ أَعْظَمُ لِلْبَلِيئَةِ

ولآخر

وَأَفْنِيَةَ الْمُلُوكِ مُحْجَبَاتٍ وَبَابُ اللَّهِ مَبْذُولُ الْفِنَاءِ
فَمَنْ أَرْجُو سِوَاهُ لِكَشْفِ ضُرِّ وَبَلَوَى حِينَ أَجْهَدُ فِي الدُّعَاءِ
وَشَكْوَانِي إِلَى مَلِكٍ عَظِيمٍ جَلِيلٍ لَا يَصْمُ عَنْ الدُّعَاءِ

15

مساوى من لم يتورع

ابن ابى العرجاء قال اراد موسى بن داود بن على بن عبد الله بن العباس الخروج الى الحج فدعا بابى دلامة فقال له تهيباً حتى تخرج معنا واعطاه عشرة آلاف درهم وقال خلف لعيالك ما يكفيهم وانما اراد موسى ان يانس به فى طريقه ويحدثه بنوادره ومُحَمَّه ويسامره بالليل والنهار وينشده الاشعار وكان ابو

¹ CL: L superscr. صارت. ² C تومن. ³ inserui ex Agh. IX 126.

ولدى الرمة بيت

إِنْ تَنْجُ مِنْهَا تَنْجُ مِنْ ذِي عَظِيمَةٍ وَإِلَّا فَاِنِّي لَا إِخَالَكَ نَاجِيَا
وَلَاخِر

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ مِمَّا يَعْلَمُ اللَّهُ إِنَّ الشَّقِيَّ لَمَنْ لَمْ يَرْحَمْ اللَّهُ
هَبْهُ نَجَاوِزِي لِي عَنْ كُلِّ سَيِّئَةٍ 5
وَإِسْوَأَتَاهُ مِنْ حَيَاتِي يَوْمَ الْقَاهِ

ولاسماعيل بن القاسم

تَعْصِي الْإِلَهَ وَأَنْتَ تُظْهِرُ حُبَّهُ هَذَا مُحَالٌ فِي الْقِيَاسِ بَدِيعُ
لَوْ كَانَ حُبُّكَ صَادِقًا لَأَطَعْتَهُ إِنَّ الْمُحِبَّ لِمَنْ يُحِبُّ مُطِيعُ
وَلَاخِر

أَيَا عَجَبًا كَيْفَ يَعْصِي الْإِلَهَ أَمْ كَيْفَ يُجَاهِدُ الْجَاهِدُ 10
وَفِي كُلِّ شَيْءٍ لَهُ قُدْرَةٌ 1 تَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ وَاحِدٌ
وَلِلَّهِ فِي كُلِّ تَحْرِيكَةٍ 2 وَتَسْكِينَةٍ 3 أَبَدًا شَاهِدٌ

ولابی نواس الحسن بن هانئ

سَبَّحَانَ مَنْ خَلَقَ الْخَلْقَ مِنْ ضَعِيفٍ مَهِينٍ
يَسُوقُهُمْ 3 مِنْ قَرَارٍ 4 إِلَى قَرَارٍ مَعْكِينٍ
يُحَوِّرُ 5 خَلْقًا فَخَلَقًا 6 فِي الْحَجَبِ دُونَ الْعَيُونِ
حَتَّى بَدَتْ حَرَكَاتُ 7 مَخْلُوقَةٍ 8 مِنْ سَكُونٍ

1 CL: L superscr. آية = G. 2 CL: G فاعلمن.
3 CLG: Divan (Cairo 1898) يسوقه. 4 CLG: Div. هواء.
5 L = Div. (glossa ينمو): C يجوز. 6 CLG: Div. شيا فشيا.
7 legit Divan loco يحور et vice versa. 8 LG Div.: C في quod L
superscr.

يا هذا اسئلك برب هذه البنية من انت قال تكتم على حتى اموت قلت نعم
قال انا سفيان وهو الثوري فتناولت فضلته فاذا هو ماء مضروب بالسكّر
الطبرزد لم ارقط اطيب منه فكانت تلك الشربة تكفيني اذا شربتها الى
مثلا من الوقت لا اجد جوعا ولا عطشا* وقال الاصمعي رأيت اعرابيا
يكدح جبينه بالارض يريد ان يجعل سجادة فقلت ما تصنع قال اني وجدت⁵
نعم الاثر في وجه الرجل الصالح* *ومما قيل من الشعر من هذا الفن منهم
بشار حيث يقول¹

كَيْفَ يَبْكِي لِحَبْسٍ فِي طُلُولٍ مِنْ سَيِّضِي لِيَوْمِ حَبْسٍ طَوِيلٍ
إِنَّ فِي الْبَعَثِ وَالْحِسَابِ لَشُغْلًا عَنْ وَقُوفٍ بِرَسْمِ دَارِ مُحْيِلٍ

10

ولمحمد بن بشير

وَيْلٌ لِمَنْ لَمْ يَرْحَمِ اللَّهُ وَمَنْ تَكُونُ النَّارُ مَثْوَاهُ
يَا حَسْرَتَا فِي كُلِّ يَوْمٍ أَتَى يُذَكِّرُنِي الْمَوْتَ وَأَنْسَاهُ
كَأَنَّهُ قَدْ قِيلَ فِي مَجْلِسٍ قَدْ كُنْتُ آتِيَهُ وَأَغْشَاهُ
* صَارَ الْبَشِيرِيُّ إِلَى رَبِّهِ يَرْحَمُنَا اللَّهُ وَإِيَّاهُ

15

ولجبرير

إِنَّ الشَّقَى الَّذِي فِي النَّارِ مَنْزِلُهُ وَالْفَوْزُ فَوْزُ الَّذِي يَنْجُو مِنَ النَّارِ
يَا رَبِّ قَدْ أَسْرَفْتُ نَفْسِي وَقَدْ عَلِمْتُ عَلِمًا يَقِينًا لَقَدْ أَحْصَيْتَ أَثَارِي
فَاغْفِرْ * ذُنُوبًا إِلَهِي قَدْ أَحْطَتْ بِهَا⁶ رَبِّ الْعِبَادِ وَزَحْزَحْنِي عَنِ النَّارِ

¹ om. C. ² CLG: forte سييضي. ³ CL: Agh. XII 137 Gāhiz
Bajān II 102, 6 محمد صار. ⁴ CG: L ينجا. ⁵ CG: L اغفر.
⁶ G: CL ذنوبي فقد.

١ محاسن الورع

محمد بن الحسين^٢ عن ابي همام وكان يخدم ضيغماً قال كنت معه في طريق مكة فلما صرنا في الرمل نظر الى ما تلقى الابل من شدة الحر فبكي فقلت له لو دعوت الله ان يمطر علينا^٤ كان اخف على هذه الابل قال فنظر الى السماء وقال ان شاء ربي فعل فوالله ما كان الا ان تكلم حتى نشأت سحابة وهطلت* وعن عطاء^٥ ان ابا مسلم الخولاني خرج الى السوق بدرهم يشتري لاهله^٧ دقيقا فعرض له سائل فاعطاه بعضه ثم عرض له آخر فاعطاه الباقي واتى الى التجارين فملا مزوده من نشارة الخشب واتى به منزله وخرج هاربا من اهله فاخذت المرأة المزود فاذا دقيق حواري^٨ فعجنته وخبزت^٩ فلما جاء قال من اين هذا قالت الدقيق الذي جئت به* وعن ابي عبد الله القرشي عن رجل قال دخلت بئر زمزم فاذا انا بشخص ينزع الدلو مما يلي الركن فلما شرب^{١٠} ارسل الدلو فاخذته فشربت فضلته فاذا هو سويق لوز لم أر سويق اللوز اطيب منه فلما كانت القابلة في ذلك الوقت دخل الرجل وقد اسبل ثوبه على وجهه ونزع الدلو وشرب وارسل الدلو فاخذته وشربت فضلته فاذا هو ماء مضروب بالعسل لم اشرب شيئا قط اطيب منه فاردت ان^{١١} آخذ طرف ثوبه فانظر من هو ففانتي فلما كان في السنة الثالثة قعدت قبالة زمزم فلما كان في ذلك الوقت جاء الرجل وقد اسبل ثوبه على وجهه فدخل فاخذت طرف ثوبه فلما شرب^{١٢} من الدلو وارسلها قلت

١ CL: G الزهد. ٢ CL: G الحسن. ٣ C ins. الجهد و. LG om.

٤ L = G: C سمطونا. ٥ C ins. روى. ٦ G ins. بن يسار.

٧ C ins. به. ٨ G: LC حوار. ٩ C ins. وخبزته. ١٠ L = G:

C صرت. ١١ om. C. ١٢ C ins. ان.

وَرَأَيْتِي أُسْرِجُ الْعَاجَ بِالْعَا ح فَظَلَّتْ تَسْتَحْسِنُ الْإِبْنُوسَا
لَيْسَ شَيْبِي إِذَا تَأَمَّلْتِ شَيْبًا إِنَّمَا الشَّيْبُ مَا أَشَابَ النَّفُوسَا

وله

ضَحِكْتُ إِذْ رَأَتْ مَشِيْبِي قَدْ لَا ح وَقَالَتْ قَدْ فَضِضَ الْإِبْنُوسُ
قُلْتُ إِنَّ الشَّبَابَ فِي لَبَاقٍ بَعْدُ قَالَتْ هَذَا شَبَابٌ لَيْسَ⁵
قال استقبال يونس النحوي عدوا له وهو يتهدى في مشيه ويقارب خطوه
فقال يا يونس بلغت ما اري فقال هذا الذي كنت امله فقد بلغت* فلا
بلغته⁴ فاستحسن ابن الزيات قوله فجعله شعرا وقال

وَعَائِبِ عَائِبِي بِشَيْبٍ لَمْ يَعُدْ لِمَا لَمْ وَقْتَهُ
فَقُلْتُ إِذْ عَائِبِي بِشَيْبٍ يَا عَائِبِ الشَّيْبِ لَا بَلَّغْتَهُ¹⁰

ولغيره⁵

إِنَّ الْمَشِيْبَ رِذَاءَ الْحِلْمِ وَالْأَدَبِ كَمَا الشَّبَابُ رِذَاءَ الْجَهْلِ وَاللَّعِبِ
تَعَجَّبْتُ إِذْ رَأَتْ شَيْبِي فَقُلْتُ لَهَا لَا تَعْجَبِي مَنْ يَطُلُ عَمْرٌ بِهِ يَشِبُ
فِينَا لَكِنْ وَإِنْ شَيْبٌ بَدَا أَرَبٌ وَلَيْسَ فَيَكُنْ بَعْدَ الشَّيْبِ مِنْ أَرَبٍ
شَيْبُ الرَّجَالِ لَهُمْ عِزٌّ وَمَكْرَمَةٌ وَشَيْبُكُمْ لَكِنَّ الذُّلَّ فَانْتَبِئِي¹⁵

ولآخر

الشَّيْبُ فِي رَأْسِ الْفَتَى حِلْمٌ بِهِ وَالشَّيْبُ فِي رَأْسِ الْفَتَاةِ قَبِيحٌ
وَالْخَالُ فِي خَدِّ الْفَتَى عَيْبٌ بِهِ وَالْخَالُ فِي خَدِّ الْفَتَاةِ مَلِيحٌ

¹ C: L ان قد. ² L = Divān II 50, 13: C الشباب. ³ C ins. في.
⁴ om. C. ⁵ Nuvairī cod. Lugd. 273 p. 113 versus Abu Dulafo attribuit.
⁶ CL: L superscr. زين; forte legas ملح, sed conf. p. ٢٥٢, 18.

ولآخر

رَأَتْ طَالِعًا لِلشَّيْبِ أَغْفَلَتْ أَمْرَهُ
فَقَالَتْ أَشْيَبًا مَا أَرَى قَلْتُ شَامَةً
وَلَمْ تَتَّعِدهُ أَكْفُ الخَوَاضِبِ
فَقَالَتْ لَقَدْ شَامَتِكَ بَيْنَ الحَبَابِ

ولآخر

شَكَوْتُ مِنَ الشَّيْبِ حَتَّى ضَجَّرتُ
وَسَوَدَّ وَجْهِي فَسَوَدَّتْهُ
فَدَبَّ إِلَى عَارِضِي وَاشْتَعَلَ
فَعَلْتُ بِهِ مِثْلَ مَا قَدْ فَعَلْتُ

ولآخر

إِذَا رَاقِهِنَّ خَدِينُ الشَّبَابِ
وَإِنْ هُنَّ عَايِنَنَّ ذَا شَيْبَةٍ
عَطْفَنَ كَمَا تَعَطِفُ الوَالِدَةُ
فِيَا لَكَ مِنْ مُقَلِّ زَاهِدَةٍ
فَوَيْحَ الشَّبَابِ وَوَيْحَ المَشْيِبِ
عَدُوَانِ دَارُهُمَا وَاحِدَةٍ

لابن المعتز

صَرَحتُ بِالجَفَاءِ أُمُّ حَبَابِ
قُلْتُ لِمَ ذَا وَقَدْ رَأَيْتُكِ حِينًا
عِنَ عِتَابِي فَلَسْتُ مِنْ أَصْحَابِي
عِنْدَهَا سَاعَةً بِلَوْنِ الخِضَابِ
فَتَعَلَّتُ بِالخِضَابِ لِأَحْظَى
فَرَأْتَهُ فَأَعْرَضْتُ ثُمَّ قَالَتْ
حِينَ بَاشَرْتَهَا بِبَعْضِ الخِطَابِ
لَا تَمَلِّينَ عِشْرَتِي وَعِتَابِي
عَنْ عِتَابِي فَلَسْتُ مِنْ أَصْحَابِي
عِنْدَهَا سَاعَةً بِلَوْنِ الخِضَابِ
سِتْرُ سَوْءٍ عَلَى خَرَابِ يَبَابِ

ولابن المعتز ايضا

رَفَعَتْ طَرْفَهَا إِلَى عَبُوسَا
وَاسْتَشَارَتْ مِنَ المَاقِي الرِّسِيَسَا

1 C: L. اغفلت.

2 C. زائدة.

3 L: C. الخضاب.

4 C. خراب ثيابي.

وَلَوْ أَنَّ الشَّيْبَ رَزَّ حَلَّ بِي وَقَتَ مَا اسْتَحَقَّتْ شَيْبًا لَمْ أَبَلْ
بَلْ أَتَانِي^٢ وَالصَّبِي يَرْمَقُنِي مِثْلَ مَا يَأْتِي الْكَبِيرَ الْمَكْتَهْلَ

وانشد

حَسَرْتُ عَنِّي الْقِنَاعَ ظَلُومٌ وَتَوَلَّتْ وَدَمَعَهَا مَسْجُومٌ
أَنْكَرْتُ مَا رَأَتْ بِرَأْسِي فَقَالَتْ ٥ أَمْشَيْبُ أَمْ لَوْلَوْ مَنْظُومٌ
قُلْتُ شَيْبٌ وَلَيْسَ عَيْبًا فَأَنْتَ أَنْتَ يَسْتَشِيرُهَا الْمَهْمُومٌ
وَكَتَسْتُ لَوْنَ مِرْطِهَا ثُمَّ قَالَتْ هَكَذَا مِنْ تَوْسَدْتَهُ الْهَمُومٌ
إِنَّ أَمْرًا جَنَى عَلَيْكَ مَشَيْبَ الرَّأْسِ فِي جَمْعِهِ لِأَمْرٍ عَظِيمٍ
شَدَّ مَا أَنْكَرْتُ تَصْرَفَ دَهْرٍ لَمْ يُدَاوِمِ وَآيَ شَيْءٍ يَدُومِ

10

لابن المعتز^٥

لَمَّا رَأَتْ شَيْبًا يَلُوحُ بِعَارِضِي صَدَّتْ صُدُودَ مَغَاضِبٍ مُتَحَمِّلِي
نَظَرْتُ إِلَى بَعِينٍ مِنْ لَمْ يَجِدَلِي لَمَّا تَمَكَّنَ طَرْفُهَا مِنْ مَقْتَلِي
مَا زِلْتُ أَطْلُبُ وَصَلَهَا بِتَذَلُّلِي وَالشَّيْبُ يَغْمُزُهَا بِأَنَّ لَا تَفْعَلِي

ولابن المعتز أيضا في الشيب

قَالَتْ وَقَدْ رَاعَهَا مَشَيْبِي كُنْتُ ابْنَ عِمٍّ فَصِرْتُ عَمَّا
وَاسْتَهْزَأَتْ بِي فَقُلْتُ أَيُّضًا ١٥ قَدْ كُنْتُ بِنْتًا فَصِرْتُ أُمَّ
كُنِّي وَلَا تُكْثِرِي مَلَامِي وَلَا تَزِيدِي الْعَلِيلَ سَقَمًا
مَنْ شَابَ أَبْصَرْنَهُ الْغَوَانِي بَعِينٍ مِنْ قَدْ عَمِي وَصَمَّا
لَوْ قِيلَ لِي اخْتَرْتُ عَمِي وَشَيْبًا أَيُّهُمَا شِئْتُ قُلْتُ أَعَمِي

¹ sic L: C امل. ² انا C لفاني L. ³ مرصها C. ⁴ C versum om.

⁵ وقال حبيب الطائي Iqd I 241 p. 115 et Nuvairi cod. Lugd. 273 p. 115 et Iqd I 241

⁶ C لقلت.

حجّاما والآخر حدّادا* قال الكسروي مررت بناووس في الرى فاذا عليه
مكتوب

وَمَا نَارٌ بِمُحْرِقَةٍ^١ جَوَادًا * وَإِنْ كَانَ^٢ الْجَوَادُ مِنَ الْمَجُوسِ

ورأيت على ناووس ذكر انه ناووس مهيار بن مهفيروز^٤

٥ أَيَا مَيْتًا قَدْ كَانَ فِي أَهْلِ دِينِهِ مَكَانَ سِنَانِ الرَّمْحِ لَمَّا تَقَدَّمَ

لَقَدْ كُنْتُ أَرْجُو الدَّهْرَ أَنْ يَسْعِفَ النَّوَى وَأَرْجُو الْمَنَاءِ أَنْ تُؤَافِكَ مُسْلِمًا

فَإِنْ بَحَسْتَ آمَالَنَا فِيكَ ضِلَّةٌ فَقَدْ عِشْتَ فِي الدُّنْيَا حَمِيدًا مُكْرَمًا

وَعُوفِيَتْ مِنْ غَمِّ الشُّرَابِ فَيَا لَهَا^٥ سَعَادَةٌ جَدِّ مَا أَجَلٌّ وَأَعْظَمًا

ولأبى الحسين ابن ابى البغل ووجب ان يكون فى المحاسن من هذا الباب

١٠ فغُلِطَ بِهِ وَيُنْقَلُ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ

بَعِدَتْ دِيَارُكَ غَيْرَ أَنِّي مُوجِعٌ وَاللَّهُ مِنِّي فِي الْحَشَا مُتَدَانِي

فَازْهَبْ فَقَدْ عِمِرْتُ بِشَخْصِكَ حَفْرَةٌ فَضَلَّتْ عَلَيَّ مُتَشَامِخُ الْبِنْيَانِ

وَلَيْنَ صَبَرْتُ فَمَا صَبَرْتُ تَسْلِيًّا لَكِنَّ ذَلِكَ غَايَةُ الْوَلَهَانِ^٦

محاسن ما قيل فى الشيب

١٥ قال دخل منصور النميرى على الرشيد فانشده

مَا كُنْتُ أَوْفَى شَبَابِي كُنْهُ عِزَّتِهِ^٧ حَتَّى مَضَى^٨ فَإِذَا الدُّنْيَا لَهُ تَبَعٌ

فبكى الرشيد وقال يا نميرى لا خير فى دنيا لا يخطر فيها بجلاوة الشباب

ويستمع بايامه وانشد

١ بمخرجة C. ٢ ولو ان C. ٣ مهيار L: C. ٤ مهفيروز CL.

٥ C: L. فنالها. ٦ CL: L gloss. والانسان. ٧ Aghani XII 23, 14: CL

٨ انقضى Agh. ٩ L = Agh. p. 19. 23: C. بخطا Agh. XII 19, 22. غرته.

البسّامى يرثى عبيد الله بن سليمان بن وهب

قَدِ انْقَضَى الْعَيْشُ وَمَاتَ الْكَمَالُ وَقَالَ صَرَفَ الدَّهْرَ أَيْنَ الرِّجَالِ
هَذَا أَبُو الْقَاسِمِ فِي نَعَشِهِ قَوْمُوا انظُرُوا كَيْفَ تَزُولُ الْجِبَالُ

وله فيه

لَسْتُ مُسْتَسْقِيًّا لِقَبْرِكَ غَيْثًا كَيْفَ يَظْمًا وَقَدْ تَضَمَّنَ مَجْرًا
أَنْتَ أَوْلَى بَانَ تَعزَى مِنَ النَّاسِ سِ فَقَدْ مَاتَ بَعْدَكَ النَّاسُ طَرًا

مساوى ما قيل فى المراثى

القاسم بن عبيد الله عند موته

لَا تَأْمَنَنَّ الدَّهْرَ إِنِّي أَمِنْتَهُ فَلَمْ يَبْقَ لِي حَالًا وَلَمْ يَرَعْ لِي حَقًّا
قَتَلْتُ صَنَادِيدَ الرِّجَالِ فَلَمْ أَدَعْ عَدُوًّا وَلَمْ أَتْرُكْ عَلَى ظَهْرِهَا خَلْقًا
وَأَفْنَيْتُ دَارَ الْمَلِكِ مِنْ كُلِّ بَارِعٍ فَشَتَّتَهُمْ غَرْبًا وَشَرَّدَتْهُمْ شَرْقًا
فَلَمَّا بَلَغْتُ النُّجْمَ عِزًّا وَرَفْعَةً وَصَارَتْ رِقَابُ الْخَلْقِ أَجْمَعِ لِي رِقَا
رَمَانِي الرَّدَى سَهْمًا فَأَخَمَدَ جَمْرَتِي فَهَا أَنَا ذَا فِي حَفْرَتِي مَيْتًا تَقِي
وَلَمْ يَغْنِ عَنِّي مَا جَمَعْتُ وَلَمْ أَجِدْ لَدَى قَابِضِ الْأَرْوَاحِ فِي فِعْلِهِ رِفْقًا

ولبعضهم فى القاسم بن عبيد الله

خَرَجْتَ مِنَ الدُّنْيَا ذَمِيمًا إِلَى الْقَبْرِ فَلَا أَحَدٌ يَأْسَى وَلَا عِبْرَةٌ تَجْرِي
وَتَرْتِ رَسُولَ اللَّهِ فِي أَهْلِ بَيْتِهِ فَكَيْفَ رَأَيْتَ اللَّهَ طَالِبَ الْبَلْوِثِ

الجاحظ قال مررت بقبرين مكتوب على احدهما انا ابن سافك الدماء
وعلى الآخر انا ابن ساجن الريح فسألت عنهما ف قيل كان احدهما

أَلَا يَا مَوْتَ لَمْ أَرِ مِنْكَ بُدًّا آتَيْتَ فَمَا تَحِيدُ وَلَا تَحَابِي
كَأَنَّكَ قَدْ هَجَمْتَ عَلَيَّ مَشِيبِي كَمَا هَجَمَ الْمَشِيبُ عَلَيَّ شَبَابِي

قال ابو العيناء ابن ابى طاهر اشعر الناس فى بيتيه حيث يقول
إِذْهَبَا بِي إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ عَقْرٌ إِلَى تَرْبِ قَبْرِهِ فَاعْقِرَانِي
وَإِنْصَحَا مِنْ دَمِي عَلَيْهِ فَقَدْ كَانَتْ دَمِي مِنْ نَدَاهُ لَوْ تَعْلَمَانِ

وقال فى مثله

إِذَا مَا الْمَنَايَا أَخْطَأَتْكَ وَصَادَفَتْ حَمِيمَكَ فَاغْلَمَ أَنَّهَا سَتَعُودُ
وَإِنَّ أَمْرًا يَنْجُو مِنَ النَّارِ بَعْدَمَا تَزُودُ مِنْ أَعْمَالِهَا لَسَعِيدُ
عبد الرحمان بن عيسى بن حماد الهمداني¹ فى حمويه² كاتب احمد بن

عبد العزيز¹⁰

حَسَنَتْ لِفَقْدِكَ كَثْرَةُ الْأَحْزَانِ⁵ بَلْ هَانَ بَعْدَكَ نَائِبُ الْحَدَثَانِ
مَا كَانَ حَقَّكَ أَنْ تَصِيرَ إِلَى الْبَلَاءِ وَأَعِيشْ لَوْ لَا قَسْوَةُ الْإِنْسَانِ

ولآخر

إِذَا مَا الدَّهْرُ جَرَّ⁶ عَلَيَّ أَنَا كَلَّا كَلَّهُ أَنَاخَ بِأَخْرِينَا
فَقُلْ لِلشَّامِتِينَ بِنَا أَفِيقُوا¹⁵ سَيْلَتِي الشَّامِتُونَ كَمَا لَقِينَا

ولعبدة بن الطيب فى قيس بن عاصم

عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ قَيْسُ بْنُ عَاصِمٍ وَرَحْمَتُهُ مَا شَاءَ أَنْ يَتَرَحَّمَا
سَلَامُ أَمْرِي وَلَيْتَهُ مِنْكَ نِعْمَةٌ إِذَا زَارَ عَن شَحْطِ بِلَادِكَ سَلَمَا
فَمَا كَانَ قَيْسٌ هَلِكُهُ هَلِكٌ وَاحِدٍ وَلَكِنَّهُ بِنْيَانُ قَوْمٍ تَهَدَّمَا

¹ C الهمداني.

² coniectura: CL جوله.

³ L: C حسنت.

⁴ CL بفقدك.

⁵ L: C الاخوان.

⁶ C جن.

يُخَفِّفُ عَنِّي فَاتَعَزَّى وَأَتَسَلَّى فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الشَّامِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ كُلُّ
 خَلِيلٍ مَفَارِقٌ خَلِيلُهُ بَأَنَّ يَمُوتَ أَوْ بَأَنَّ يَذْهَبُ^١ إِلَى مَكَانٍ فَتَبَسَّمَ عَمْرُ رَحَهُ ثُمَّ قَالَ
 وَيَحْكُ مَصِيبَتِي فِيكَ زَادَتْنِي مَصِيبَةٌ * قِيلَ وَاصِيبُ الْحَجَّاجِ^٢ بِمَصِيبَةٍ وَعِنْدَهُ
 رَسُولُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَرْوَانَ فَقَالَ لَيْتَ أَنِّي وَجَدْتُ إِنْسَانًا يُخَفِّفُ عَنِّي مَصِيبَتِي
 فَقَالَ رَجُلٌ مِّنْ حَضَرَ أَقُولُ قَالَ قُلْ فَقَالَ كُلُّ إِنْسَانٍ يَفَارِقُ صَاحِبَهُ يَمُوتُ^٥
 أَوْ يَصْلُبُ أَوْ يَقَعُ مِنْ فَوْقِ الْبَيْتِ أَوْ يَقَعُ الْبَيْتُ عَلَيْهِ أَوْ يَسْقُطُ فِي بئرٍ أَوْ يَغْشَى
 عَلَيْهِ أَوْ يَكُونُ شَيْءٌ لَا يَعْرِفُهُ فَضَحَكَ الْحَجَّاجُ وَقَالَ مَصِيبَتِي فِي أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَعْظَمُ
 حَيْثُ وَجَّهَ بِمِثْلِكَ رَسُولًا ⑥

محاسن ما قيل في المراثي

قال ابو عبيدة معمر بن المثنى التيمي^٣ احسن مناطق الشعر المراثي والبيكاء^{١٠}
 على الشيب وكان بنو مروان لا يقبلون الشاعر الا ان يكون راوية للمراثي
 ويقولون ان فيها ذكر معالى الامور * وقيل لابي عبيدة ما اجود الشعر
 فقال النمط الاوسط يعنى المراثي * قال وسألت اعرابيا ما اجود الشعر
 عندكم قال ما رثينا به آباءنا وأولادنا وذلك انا نقولها واكبادنا تحترق *
 قيل وقال المامون لبعض جلسائه ما احسن ما قيل في المراثي فقال قوله^{١٥}
 فَتَى لَمْ تُكذِّبْ مَوْتَهُ نَادِبَاتُهُ بِمَا قُلْنَا فِيهِ لَا وَلَا الْمَادِحُ الْمَطْرِي
 فَتَى لَمْ يَزَلْ مَدُّ شَدَّ عَقْدَ إِزَارِهِ مُشِيدُ الْمَعَالِي أَوْ مُقِيمًا عَلَى نَغْرِ
 قال الاصمعي قدم علينا اعرابي فاقام عندنا اياما ثم رجع الى البادية
 فسأل عن اخوانه واترابه فأخبر ان الدهر ابادهم وافنأهم فبكى وانشأ يقول

^١ G: CL ام.

^٢ G. ins. بن يوسف.

^٣ L: C اليتيمي.

^٤ in L superscr.: CL يشيد.

وامور ترد على من رأى امير المؤمنين اكره امضاءها وانفاذها فقال الشعبى
لا عليك ايها الامير انما الوالى والد يخطئ ويصيب وما يرد عليك من رأى
امير المؤمنين فان استطعت ان تردّه فأردده والا فلا ضمير عليك فقال
ما تقول يا ابا سعيد فقال الحسن قال رسول الله صلعم من استرعاه الله جل
5 وعز رعية فلم يخط من ورأها بالنصيحة حرم الله عليه الجنة واما رأى امير
المؤمنين فاذا ورد عليك فأعرضه على كتاب الله وان وافقه فأمضه وان
خالفه فأردده فان الله جل وعز يمنحك من يزيد ولن يمنحك يزيد من الله ثم
اقبل الحسن على الشعبى فقال ويلك يا شعبى يقول الناس ان الشعبى فقيه
اهل الكوفة فدخل على جبار من الجبابرة فيزيّن¹ له المعصية فقال والله يا ابا
10 سعيد لقد قلت وانا اعلم ما فيه قال ذلك اوكد للحجة عليك وابعد لك من
العدر * قيل ووجد فى كتب بزرجمهر صحيفة فيها ان حاجة الله جل وعز
الى عباده ان يعرفوه فمن عرفه لم يعصه طرفة عين كيف البقاء بعد الفناء
كيف يأسى المرء على ما فاته والموت يطلبه * فقال كسرى لم يكن من حق
عليه² ان يقتل وانا نادم على ذلك * قيل وحضرت الوفاة رجلاً من
15 حكماء فارس فقيل له كيف حالك فقال كيف يكون حال من يريد سفرا
بعيدا بغير زاد ويقدم على ملك عادل بغير حجة ويسكن قبرا موحشا
بغير انيس ©

مساوى المواعظ

قال لما مات عبد الملك بن عمر بن عبد العزيز جزع عليه عمر جزعا
20 شديدا فقال ذات يوم لمن حضره هل من منشد شعرا أتعزى به أو واعظ

1 C: L فنزرت.

2 C علمه, in L deletum.

يا ابن هبيرة انى انهاك عن الله جل وعز فأنما جعل الله جل وعز السلطان
ناصرًا لعباده ودينه فلا تُركبوا عباد الله سلطان الله فتذلوهم فإنه لا طاعة
لمخلوق فى معصية¹ الخالق يا ابن هبيرة لا تأمن ان ينظر الله جل وعز اليك
عند اقبح ما تعمل فى طاعته نظرة مقت فيغلق عنك باب الرحمة يا ابن
هبيرة انى قد ادركت اناساً من صدور هذه الأمة كانوا فيما احل الله لهم ازهد⁵
منكم فيها حرم الله عليكم وكانوا لحسناتهم ان لا تقبل اخوف منكم لسيئاتهم
ان لا تغفر وكانوا لثواب الآخرة ابصر منكم لمتاع الدنيا بأعينكم وكانوا على
الدنيا وهى عليهم مقبلة اسد إداراً من اقبالكم عليها وهى عنكم مدبرة يا عمر
انى اخوفك مقاماً خوفاً الله جل وعز من نفسه فقال ذلك أن خاف
مقامى وخاف وعيدى² يا عمر ان تكن مع الله على يزيد يكفك الله بائقته¹⁰
وان تكن مع يزيد على الله يكلك³ اليه قال فبكى ابن هبيرة وقام فى
عبرته وانصرف وارسل اليهم من الغد بجوائزهم واعطى الحسن اربعة آلاف
درهم وابن سيرين والشعبى الفين الفين فخرج الشعبى الى المسجد وقال من
قدر منكم ان يوثر الله جل وعز على خلقه فليفعل فان ابن هبيرة ارسل الى
والى الحسن وابن سيرين فسالنا عن امر والله ما علم الحسن شيئاً جهلته ولا¹⁵
علمت شيئاً جهله ابن سيرين ولكننا اردنا وجه ابن هبيرة فاقصانا الله جل
وعز وقصر بنا واراد الحسن⁴ وجه الله فحماه⁵ تبارك اسمه وزاده * وعن المدائنى
عن على بن حرب قال قال الشعبى جمعنا عمر بن هبيرة بواسطة وفيما
الحسن البصرى فقال انا ولي هذه الرعية وربما كان منى الشى الذى لا ارضاه

1 معصيته C. 2 (وعيد يا عمر a usque ad) وعيد L.

3 يكلاك C. 4 بنا C ins. 5 حماه C حماه L.

فابتاعوا دنياك بدينهم ورضاك بسخط ربهم خافوك في الله ولم يخافوا الله فيك
حربٌ للأخرة سلمٌ للدنيا فلا تأتمنهم¹ على ما أتمنك² الله جلّ وعزّ فانهم
لا يألون للامانة تضييعاً وللأمة خسفاً وعسفاً وانت مسؤل محاسب على ما
اجترحت فلا تصلح دنياهم بفساد آخرتك فان اعظم الناس غبناً بائع آخرته
5 بدنيا غيره فقال سليمان يا اعرابي ان لسانك لأقطع من سيفك قال اجل
يا امير المؤمنين هو لك لا عليك فقال له هل لك حاجة في ذات نفسك
قال لا حاجة لي في شئ خاصّ دون عام* وعن ابي بكر الهذلي قال بعث
عمر بن هبيرة الى الحسن البصري وابن سيرين والشعبي فقدموا عليه وهو
بواسطة وكان رجلاً يحبّ حسن السيرة ويسمع من الفقهاء فلما دخلوا عليه
10 الطفهم وامر لهم بنزل وحسن ضيافة فاقاموا على بابهِ شهراً فغدا عليهم
حسن بن هبيرة ذات يوم فقال ان الامير داخل عليكم فجاء يتوكأ على
عكاز له حتى دخل فسلم ثم قال ان يزيد بن عبد الملك عبد من عبيد الله اخذ
عهودهم واعطاهم عهده كي يسمعوا له ويطيعوا وانه يأتي مني منه كتب اعرف
في تنفيذها الهلكة فان اطعته عصيت الله فما ذا تأمرون فقال الحسن يا ابن
15 سيرين اُجب الامير فسكت فقال للشعبي اُجب الامير فتكلم بكلام هيبه
فقال يا ابا سعيد ما تقول فقال اما اذ سألتني فانه يحقّ على ان اُجيبك ان
الله جلّ وعزّ مانعك من يزيد ولن يمنعك يزيد من الله وانه يوشك ان
ينزل بك ملك من السماء فيستنزلك من سريرك وسعة قصورك الى باحة
دارك ثم يُخرجك من باحة دارك الى ضيق قبرك ثم لا يوسع عليك الا عملك

1 L: C. تأتمنهم. 2 L: C. ايتمنك. 3 C: L. حصن.
sed infra حسن.

لمقرّم ولا تهتكوا استاركم عند من يعلم اسراركم اما بعد فانه لم يستقبل احد^١
يومًا من عمره الا بفراق آخر من آجله* فاستصلحوا لانفسكم ما تقدمون عليه
بما تظنون عنه وراقبوا من ترجعون اليه فانه لا قوى اقوى من خالق ولا
ضعيف اضعف من مخلوق ولا مهرب من الله الا اليه^٢ وكيف يهرب من
يتقلب في يدى طالبه وانما توفون اجوركم يوم القيامة فمن زحزح عن النار^٥
وأدخل الجنة فقد فاز وما الحياة الدنيا الا متاع الغرور* وقال بعض
الاعراب ان الموت ليقيم على الشيب^٣ تقم^٣ الشيب على الشباب ومن عرف
الدنيا لم يفرح فيها برحاء ولم يحزن فيها على بلوى ولا طالب اغشم من
الموت ومن عطف^٤ عليه الليل والنهار اُردياه^٤ ومن وُكِّل به الموت افناه*
وقال اعرابي كيف تفرح بعمر^٦ تنقصه الساعات وسلامة بدن معرض^{١٠}
للآفات ولقد عجبت من المومن يفر من الموت وهو سبيله الى الثواب ولا ارى
احدًا الا سيدركه الموت وهو منه آبق* وقال عتيق بن عبد الله بن عامر
بن الزبير كنت عند سليمان بن عبد الملك فدخل عليه عمر بن عبد العزيز
فقال يا امير المومنين بالباب اعرابي له حزم^٧ ودين ولسان فقال يوذن له
فلما دخل قال له سليمان تكلم قال يا امير المومنين انى مكلمك بكلام^{١٥}
فاحتمله ان كرهته فان وراءه ما تحب قال يا اعرابي انا لئحتمل عمن لا ينصح
وانت الناصح جيبًا والمامون غيبًا فقال اما اذ امننت باذرة غضبك^٥ فاني
سأطلق من لسانى ما خرست عنه الألسن نادية^٦ لحق الله جل ذكره وحق
إمامتك يا امير المومنين انه قد تكنتك قوم قد اسأوا الاختيار لانفسهم

^١ CL: G فاستصلحوا لانفسكم ما تقدمون عليه لا ما ^٢ cf. I. Goldziher
in ZDMG 48, 198. ^٣ L: C كتقم. ^٤ G: CL عصف. ^٥ C غضبان.

^٦ L om.

ثوباً احمر الا مظلوم حتى اعرفه قال فلقد والله رأيت^١ * يركب بالغداة والعشى^١
يتصفح الوجوه هل يرى مظلوماً فينصفه فهذا لا يعرف الله جل وعز ولا
يريد بذلك رفعة عند الله جل وعز ولا زلفى لديه ولا رجاء ثواب ولا مخافة
عقاب ولكن شفقة على ملكه وخوفاً من ان ينتشر عليه امره فيخاف ان
5 يذهب ملكه وهو مشرك يفعل هذا ويتفقد من نفسه ورعيته وانت ابن عم
رسول الله صلعم وكنت اولى بهذا الفعل من ذلك المشرك قال صدقت قد
عرفت الذي قلت وفهمت ما وصفت والامر على ما ذكرت ولكن كيف
اصنع وقد بليت بامر الأمة ودعوت الفقهاء فلاناً وفلاناً على ان أستعين
بهم على ما انا فيه فهربوا مني قال انهم لم يهربوا منك ولكن لم يعلموا انك
10 تريد لهم للعمل بالحق وكان العمل معك ومعونتك اوجب عليهم من الصلوة
والصيام والحج والنوافل ولكنهم هربوا خوفاً على ابدانهم من عذاب الله
وذلك انهم تخوفوا ان تحملهم على مثل رأيك قال المنصور فهذا عمى عيسى
* بن علي^٢ الضامن على^٣ أنك إن اتيتني بهم اطلقت ايديهم في انصاف الناس
ولا اخالف امرهم فقال الرجل أكذا^٤ يا عيسى انت الضامن على ما قال
15 الخليفة قال نعم قال الله حتى قالها ثلاثاً قال واقامت الصلوة فافترقنا
فلما صلينا طلب الرجل فلم يوجد فكانوا يرون انه الخضر عم او
ملك أرسل اليه * وحكى عن الحجاج^٤ قال حججت فنزلت ضريبة فاذا اعرابي
قد كور عمامته على رأسه وتنكب قوسه وصعد المنبر فحمد الله واثنى عليه
ثم قال ايها الناس انما الدنيا دار ممر^٥ والآخرة دار مقر^٥ فخذوا من ممركم

^١ بالغداة يركب و بالعشى C

^٢ om. C.

^٣ كذا C.

^٤ قال الاصمعي CL: G Jaqut III 472

الجصّ وصيرت بعضه فوق¹ بعض فبنيت لك منها الحصون المشيدة والقصور
العالية ثم غلقت عليها ابواب الحديد فاحتجبت عن الناس اجمعين ثم
اقعدت على الابواب² اقواما عبدوك من دون الله فلما قال له ذلك استوى
جالسا ثم قال انا قال نعم انت اما سمعت الله جل ذكره يقول اتخذوا احبارهم
ورهبانهم اربابا من دون الله ما صلوا لهم ولا صاموا ولكنهم امرهم فاطاعوهم⁵
في كل ما ارادوا ولم يخالفوهم فكانت تلك ربوبيتهم ثم اتخذت بطانة يسيرة
وقلت لا يدخل علي الا فلان وفلان فرفع اولئك اليك من امور المسلمين
ما هان عليهم وخف عليك فاذا جاء المظلوم الى الباب لم يصل اليك فصار
الى بعض من يصل اليك فقال ارفع قصتي هذه الى امير المؤمنين قال نعم
فدفعها اليه فاذا هو يتظلم من بعض من يصل اليك فارسل اليه الظالم¹⁰
الذي ظلم صاحب القصة والله لسن رفعت قصة فلان الى امير المؤمنين لارفعن
قصة فلان الذي ظلمته في كذا وكذا فامسك القصة ولم يرفعها فعند
ذلك اقتطعت حقوق الناس دونك وانت محصور في قصرك تظن انك
في شى او على شى والناس وراء بابك يقتلون ويؤكلون والله لقد دفعت الى
جزيرة من جزائر البحر واذا ملك تلك البلاد مشرك وصنمه في كفه وتسمى¹⁵
البلاد الصين فرأيت ذات يوم وهو يبكي في مجلسه فقام اليه وجوه مملكته
فقالوا ما يبكيك ادام الله ملكك واعزك ايها الملك اليس قد مكن الله لك
اليس قد مهد الله لك قال أبكي لصنم قد اعتراني اخاف ان لا اسمع صوت
مظلوم وصارخ بالباب الا وقد آليت عليكم ان لا يركب منكم الفيل ولا يلبس

¹ على C.

² L: C الايوان.

³ C, in L superscr.: L اهل.

فيها اموالا ويقطع لولده القطائع ولا اعرف اليوم من ولده رجلا يشبع فقال
والله لقد وعظت واحسنت قال جعفر ففرحت ان نجعت عِظَتِي في امير
المومنين قال فاطرق ساعة ثم قال يا غلام ادع لي سليمان بن مجالد فدعاه
فقال يا سليمان علق اصحاب قيليا¹ بأرجلهم حتى يودوا ما عليهم² وكان قد
5 جعلها لصالح ابنه فعلمت ان عِظَتِي لم تنفع³ قليلا ولا كثيرا* وحدث
محمد بن عبد الله الخراساني قال حدثني الفضل الضبي قال سمعت المسيب
بن زهير يقول بينا المنصور يطوف بالبيت وانا قد امة واذا رجل مستلم الركن
فقلت له تنح فقد جاء امير المومنين كرتين⁴ او ثلاثا فلم يبرح حتى رمقه المنصور
وسمعه وهو يقول اللهم اني اشكو اليك ظهور الجور والبغى والفساد في
10 الارض وما يحول بين المرء وقلبه من الطمع فلما سمعه قال لي يا مسيب علي
بالرجل فقلت له اما اذ قد ابتليت بك فاجب⁶ قال حتى اتم طوافي فلما اتم
طوافه قلت له اجب الان فقد فرغت من طوافك قال حتى اُصَلِّي ركعتين
قلت نعم فصل فصل ركعتين ثم ادخلته على المنصور فلما رآه قال السلام عليك
يا امير المومنين ورحمة الله وبركاته قال وعليك السلام ما هذا الكلام الذي
15 سمعتك تلفظ به انفا عند الركن قال او سمعته يا امير المومنين قال نعم قال
هو ذاك الست ابن عم رسول الله صلعم الست الخليفة ما بقيت غاية الا وقد
بلغتها اتطمع ان تنال ما عند الله جل وعز بما انت فيه قال وفيما انا قال
أخبرك بما لا تقدر ان تدفعه قال وما هو قال عمدت الى الطين فاوقدت
عليه فصيرت منه الأجر ثم عمدت الى الرمل واوقدت عليه فصيرت منه

1 من خراج. C ins. قيلولية. M. J. de Goeje proposuit قبلييا C قبلييا L¹

2 امير المومنين. C ins. 3 اذا. C 4 مرتين. C 5 تعمل. C 6 تقول. C 7

عن مثقال ذرة من الخير والشر وان الامّة خصاؤك يوم القيامة وان الله
جل وعز لا يرضى منك الا بما ترضاه لنفسك الا وانك لا ترضى لنفسك الا
بان يعدل عليك وان الله جل وعز لا يرضى منك الا بان تعدل على الرعيّة
يا امير المومنين ان وراء بابك نيرانا تتأجج من الجور والله ما يحكم وراء بابك
بكتاب الله ولا بسنة نبيه صلعم قال فبكي المنصور فقال سليمان بن مجالد¹
وهو واقف على رأس المنصور يا عمرو* قد شققت² على امير المومنين فقال
عمرو يا امير المومنين من هذا قال اخوك سليمان بن مجالد قال عمرو ويلك
يا سليمان ان امير المومنين يموت وان كل ما تراه ينفد³ وانك جيفة غدا بالفناء
لا ينفعك الا عمل صالح قدّمته ولقرب هذا الجدار انفع لامير المومنين من
قربك اذ كنت تطوى عنه النصيحة وتنهى من ينصحه يا امير المومنين ان¹⁰
هؤلاء اتخذوك سلما الى شهواتهم قال المنصور فاصنع ما ذا ادع لي اصحابك
اولهم قال ادعهم انت بعمل صالح تحمّده ومر بهذا الخناق فليرفع عن اعناق
الناس واستعمل في اليوم الواحد عمالا كلما رابك منهم ريب او انكرت
على رجل عزله ووليت غيره فوالله لمن لم تقبل منهم الا العدل ليتقربن⁵ به
اليك من لانيّة له فيه* وحدث محمد بن عبد الله قال قال المنصور لجعفر¹⁵
بن حنظلة البهراني عطني قال فقلت يا امير المومنين ادركت عمر بن عبد
العزيز سنتين لم يتخذ مالا ولم ينشئ عينا ولم يستخرج ارضا ولم يضع لينة على
لينة ولا احصى كم من ولده تحمل الحملات وحمل على الخيل وولى هشام
بن عبد الملك ثمانى عشرة سنة ما منها سنة الا وهو ينشئ فيها عيوننا ويتخذ

¹ C ubique. مخالد.

² C: L شقق.

³ C ينفذ.

⁴ C اذا.

⁵ C ليتقربن.

محاسن المواعظ

قال وحكى عن الاوزاعي¹ قال بعث الى المنصور فقال لم تبطنى عنا قلت
وما تريد منا قال لاخذ عنكم واقتبس منكم فقلت له مهلاً فان عروة بن
رويم اخبرني ان نبي الله صلعم قال من جاءته موعظة من ربه فقبلها شكر الله
له ذلك ومن جاءته فلم يقبلها كانت حجة عليه يوم القيامة مهلاً فان مثلك⁵
لا ينبغي له ان ينام انما جعلت الانبياء رعاة لعلمهم بالرعية يجبرون الكسير
ويسمنون الهزيلة ويردون الضالة فكيف من يسفك دماء المسلمين وياخذ
اموالهم اعيدك بالله ان تقول ان قرابتك من رسول الله صلعم تدعوك الى
الجنة ان رسول الله صلعم كانت في يده جريدة يستاك بها فضرب بها قرن
اعرابي فنزل عليه جبريل عم فقال يا محمد ان الله تبارك وتعالى لم يبعثك¹⁰
جباراً مؤيساً² مقنطاً تكسر قرون امتك التي الجريدة عن يدك فدعا الاعرابي
الى القصاص من نفسه فكيف بمن يسفك دماء المسلمين ان الله عز وجل اوحى
الى من هو خير منك الى داود عم يا داود انا جعلناك خليفة في الارض فاحكم
بين الناس بالحق³ ووحى اليه يا داود اذا اتاك الخصمان فلا يكونن لاحدهما على
صاحبه الفضل فامحوك من ديوان نبوتى⁴ اعلم ان ثوباً من ثياب اهل النار¹⁵
لو علق بين السماء والارض لمات اهل الارض من تن ريحه فكيف بمن تقمصه
ولو ان حلقة من سلاسل جهنم وضعت على جبال الدنيا لذابت كما يذوب
الرصاص حتى تنتهي الى الارض السابعة فكيف بمن تقلدها* قال ودخل عمرو
بن عبيد على المنصور فقال يا امير المؤمنين ان الله عز وجل يقفك ويسائلك⁵

¹ alia recensio Iqd I 288.

² موسيا C.

³ C ins. الله.

⁴ cf. Exod. 32, 32; C ins. و.

⁵ يوقفك ويسالك C.

قال فالتفت اليّ وقال قد سمعت هذا امرٌ يريدُه الله جلّ وعزّ قال فما مضت
ايّاماً حتّى رأيت رأسه بين شرفتين من شرف قصره ①

محاسن ترك التطير

روى عن عكرمة قال كنا جلوساً عند ابن العباس² وابن عمر فمرّ طائر
يصيح فقال رجل من القوم خير فقال ابن العباس² لا خير ولا شرّ وانشد⁵
في مثله

مَا فَرَّقَ الْأَحْبَابَ بَعْدَ اللَّهِ إِلَّا الْإِبِلُ
وَالنَّاسُ يَلْحُونَ غُرّاً بِِ الْبَيْنِ لَمَّا جَهَلُوا
وَمَا عَلَى ظَهْرِ غُرّاً بِِ الْبَيْنِ تَطَوَّى الرَّحْلُ
وَلَا إِذَا صَاحَ غُرّاً بِِ فِي الدِّيَارِ احْتَمَلُوا
وَمَا غُرَابُ الْبَيْنِ إِلَّا لَانَاقَةٍ أَوْ جَمَلُ

10

ولآخر

أَتْرَحَلُ عَمَّنْ أَنْتَ صَبٌّ بِمِثْلِهِ
أَقِمْ فِغْرَابُ الْبَيْنِ غَيْرُ مَفْرَقِ
وَتَلْحَى غُرَابُ الْبَيْنِ إِنَّكَ * ذُو ظَلَمٍ³
* وَلَا نَازِلُ إِلَّا عَلَى أَفْضَلِ الْحَكَمِ⁴

15

آخر

غَلَطَ الَّذِينَ رَأَيْتَهُمْ بِجَهَالَةٍ
مَا الذَّنْبُ إِلَّا لِلْجَمَالِ فَإِنَّهَا
يَلْحُونَ كُلَّهُمْ غُرَابًا يَنْعَقُ
مِمَّا يَشْتَتِ جَمْعُهُمْ وَيَفْرُقُ⁶
وَتَشْتَتِ الشَّمْلُ الْجَمِيعَ الْأَيْتُقُ⁵
إِنَّ الْغُرَابَ يَمِينُهُ يَدُنِي النَّوَى

1 C: L. الايام. 2 CL عباس. 3 CL: G. تظلم. 4 CL: G ولا ياتلى.
5 C تشتت. 6 C تفرق. 6 C تفرق.

مُذْهَبَةٌ تَأْتَلِقُ وَعِمَامَةٌ مِثْلُهَا مَا رَأَيْتَ لِأَحَدٍ قَطُّ مِثْلَ ذَلِكَ وَتَحْتَهُ كُرْسِيٌّ مِنْ
ذَهَبٍ مَرَصَعٌ بِالْجَوْهَرِ فِدَعًا بِكُرْسِيٍّ فَجَلَسَتْ عَلَيْهِ عَنْ يَسَارِهِ ثُمَّ قَالَ لَخَادِمٍ
عَلَى رَأْسِهِ أَدْعُ لِي فُلَانَةً وَفُلَانَةً حَتَّى عَدَّ أَرْبَعَ جَوَارٍ مَا مِنْهُنَّ جَارِيَةٌ إِلَّا وَأَنَا
أَعْرِفُ حَذَقَهَا وَجُودَةَ غِنَائِهَا فَمَخْرَجْنِ وَجَلَسْنِ عَنْ يَمِينِهِ ثُمَّ قَالَ يَا غُلَامُ عَلِيُّ
بِرْطَلٍ فَأَتَى بِرْطَلٍ وَقَدَحَ بَلُورٍ مَكَلَّلٍ بِالْجَوْهَرِ فَالْتَفَتَ إِلَى الَّتِي تَلِيهِ فَقَالَ لَهَا
غَنِيٌّ فَضْرِبْتِ ضَرْبًا حَسَنًا وَتَغَنَّتْ بِشَعْرِ الْوَلِيدِ بْنِ عَقْبَةَ بْنِ أَبِي مَعِيْطٍ

هُمْ قَتَلُوهُ كَيْ يَكُونُوا مَكَانَهُ كَمَا قَتَلْتَ كِسْرَى بَلِيلٍ مَرَازِبَهُ
بَنِي هَاشِمٍ رُدُّوا سِلَاحَ أَخِيكُمْ وَلَا تَنْهَبُوهُ لَا تَحِلُّ مِنْهُ

قال فرمى بالقدح في وسط الدار ثم قال لعنك الله ما هذا قالت لا والله يا
10 سيدي ما جاء على لساني غير هذا ثم التفت الى الغلام فقال اسقني فاتاه بقدح
مثل الاول وقال للاخرى غني فغنت ما قيل في كليب وائل

كَلَيْبٌ لِعَمْرِي كَانَ أَكْثَرَ نَاصِرًا وَأَيْسَرَ ذَنْبًا مِنْكَ ضَرْجٌ بِالدَّمِّ

فرمى بالقدح في صحن الدامر وكسره ثم قال يا غلام علي برطل وقال للثالثة
غني فغنت

15 أَتَقْتَلُ عَمْرًا لَا أَبَا لَكَ شَارِدًا وَتَنْزَعُمُ بَعْدَ الْقَتْلِ أَنْكَ هَارِبٌ
فَلَوْ كُنْتَ بِالْأَقْطَارِ مَا فُتَّ ضَرْبَتِي وَكَيْفَ تَفُوتُ الْحَيْنَ وَالدَّمَ طَالِبٌ

قال فرماها بالقدح وقال يا غلام علي برطل وقال للرابعة غني فغنت

كَأَنَّ لَمْ يَكُنْ بَيْنَ الْحُجُوجِ إِلَى الصَّفَا أُنَيْسٌ وَلَمْ يَسْمُرْ بِمَكَّةَ سَامِرٌ
بَلَى نَحْنُ كُنَّا أَهْلَهَا فَأَبَادَنَا صُرُوفُ اللَّيَالِي وَالْجُدُودُ الْعَوَائِرُ

1 Aghani IV 176 Mubarrad Kāmil II 33 غدرت يوما بكسرى 2 Agh.
فازالنا 73 IHisham 215: CL = Jaqut II 215: C: L مبادرا 3 ابن اختكم Kāmil

فاغار عليهم وقتلهم وكان رجل منهم جالساً على شراب له وهو يغني
بهذه الايات

أَلَا عَلَّلَانِي قَبْلَ جَيْشِ أَبِي بَكْرٍ لَعَلَّ مَنَايَانَا قَرِيبٌ وَمَا نَدْرِي
فوقف عليه رجل من اصحاب خالد ف ضرب عنقه واذا رأسه في الجفنة التي
كان يشرب منها ولذلك قيل

٥
إِنَّ الْبَلَاءَ مُوَكَّلٌ بِالْمَنْطِقِ

وحدثنا الحسين بن الضحاک قال شهدت الواثق وكان قاعداً في مجلس
كان اول مجلس قعده فكان اول ما * تغنى من الغناء² في ذلك المجلس صوت
ابراهيم بن المهدي فغنت به شارية³ جارية ابراهيم

١٠
مَا دَرَى الْحَامِلُونَ يَوْمَ اسْتَقَلُّوا نَعَشَةَ لِلثَوَاءِ أَمْ لِيَلْقَاءِ
فَلْتَقُلْ فِيكَ بِأَكْيَاتٍ كَمَا شِئْنَا صَبَاحًا وَعِنْدَ كُلِّ مَسَاءٍ

قال فبكى والله وبكىنا حتى شغلنا البكاء عن جميع ما كنا فيه ثم اندفع بعض
المغنين فغنى⁴

وَدَّعْ هَرِيرَةً إِنَّ الرِّكْبَ مَرْتَحِلٌ وَهَلْ تُطِيقُ وَدَاعًا أَيُّهَا الرَّجُلُ

١٥
قال فازداد والله في البكاء ثم قال اسمعت كالיום قطّ تعزيةً بأب ونعى نفس
ثم ارفض ذلك المجلس * وحدثنا ابن المكي عن ابيه قال قال محمد الامين
في آخر ايامه يا مكي والله أحب ان اقعديوما قبل ان يحال بيننا⁵ وبين ما
نريد فقلت يا امير المومنين افعل ذلك فقال اغدُ علي في غدٍ قال فانصرفت
وغدا علي رسولُه في السحر فجمت اليه وهو في صحن داره وعليه جبة وشئ

¹ conf. p. ٤١١ lin. 18; proverbium sec. 'Askari, Gamharat al-amtāl (Bombay 1309) p. 55. ² C يغنى به ³ L, cf. Aghani XIV 109:

C سارية. ⁴ C يغنى. ⁵ C بينى.

فوقف على آرام بظهر الكوفة² فقال ابنت اللعن اتدرى ما تقول هذه الآرام
قال لا قال فانها³ تقول

رُبَّ رَكْبٍ قَدْ أَنَاخُوا عِنْدَنَا⁴ يَشْرَبُونَ الخمرَ بالماءِ الزُّلالِ
ثُمَّ أَضْحُوا عَصَفَ الدَّهْرِ بِهِمْ وَكَذَلِكَ الدَّهْرُ حَالًا بَعْدَ حَالٍ

⁵ فانصرف وترك صيده * عبد الله بن مسلم قال حدثت عن معاوية انه سأل
عبيد بن شربة الجرهمي عن اعجب شى رآه فقال نزلت بجى من قضاة فى
الجاهلية فاخرجوا جنازة لرجل من بنى عذرة فخرجت معهم حتى اذا واروه
تخيت⁶ جانبا وعيناي تذر فان ثم تمثلت بأبيات من شعر كنت رويتها قبل
ذلك الزمان

أَسْتَقْدِرُ اللهُ خَيْرًا وَأَرْضِينَ بِهِ¹⁰ فَيَيْنَمَا العسرُ إِذْ دَارَتْ مَيَاسِيرُ
وَبَيْنَمَا المَرءُ فِي الأَحْيَاءِ مَغْتَبِطُ إِذْ صَارَ فِي الرَّمَسِ تَعْفُوهُ الأَعَاصِيرُ
يَبْكِي الغَرِيبُ عَلَيْهِ لَيْسَ يَعْرِفُهُ وَذُو قَرَابَتِهِ فِي الحَيِّ مَسْرُورُ
حَتَّى كَأَنَّ لَمْ يَكُنْ إِلا تَذَكُّرُهُ⁷ وَالدَّهْرُ أَيَّمَا حَالٍ دَهَارِيرُ

قال والى جانبى رجل يسمع ما اقول فقال اتدرى من قائل هذه الابيات
¹⁵ قلت لا والله قال والذي يحلف به انه لصاحب هذا القبر وهذا ذو قرابته
اسر الناس بموته وانت الغريب تبكى عليه فعجبت مما ذكره فى شعره والذي
صار اليه من قوله كأنه كانه نظر الى نفسه بعد موته * قال ولما بعث ابو بكر
الصديق رضه خالد بن الوليد⁹ الى اهل الردة انتهى الى حى من تغلب¹⁰

1 C بظاهر. 2 CL: G الحيرة. 3 C فما تقول قال. 4 L = G,
Agh.: C حولنا = Gp. 5 C ins. فرجع كئيبا. 6 C تجنبت. 7 L = kit. al-mu'ammārīn ed. Goldziher p. ٤٢: C كتذكرة.
8 C قال. 9 C ins. الماخزومي. 10 L = G, Beladhori 111: C ثعلبة.

الآن أعلم أن الغصن لي غصص
 والبان بين قريب عاجل داني
 فقامت تخفضني أرض وترفعني
 حتى وثبت وهذا السير إزكاني^١

ولآخر

أقول وقد صاح ابن داية غدوة
 بوشك النوى لا أخطأتك الشوايك^٢
 أفى كل يوم راعي منك روعة
 بينونة الأحباب عرسك^٣ فارك^٥
 فلا بضت في خضراء ما عشت بيضة
 وضقت برحبتها عليك المسالك

محاسن الشعر في هذا الفن

لبعضهم

وقالوا عقاب قلت عقيب من النوى
 دنت بعد شحط منهم ونزوح
 وقالوا حمام قلت حم لقاءها
 وعادت لنا ربح الوصال تفوح^{١٠}
 وقالوا دم دامت مودة بيننا
 وطلح فنيلت والمطى طلوح
 وقالوا تغنى هدهد فوق أيكة
 فقلت هدى تغدو بنا وتروح

وحكى عن النعمان بن المنذر أنه خرج يتصيد ومعه عدى بن زيد فمر بآرام
 وهي القبور فقال عدى أبيت اللعن اتدرى ما تقول هذه الآرم قال لا قال
 أنها تقول^{١٥}

أيها الركب المخبو^٤ ن على الأرض تمر^٥
 فكما كنتم فكنا^٦ وكما نحن^٨ تكونون^٧

قال أعد فاعاد فرجع كئيباً وترك صيده قال ثم خرج معه خرجة^{١٠} أخرى

١ CL اركاني. ٢ L شوايك. ٣ CL عرشك. ٤ L = Aghani
 II 18: C المتخفون G المتخفون; in C versus lin. 16. 17 et pag. ٢٦., 3. 4
 permutati sunt. ٥ codd. بمرن. ٦ Agh.: CL كما قد G كما.
 ٧ G: CL Agh. كنا. ٨ C: L om. و. ٩ C اعدة. ١٠ CL: G مرة.

تعلقت عزا وهي رودة شباها
 أقول ونصوي واقف عند رمسها
 فهلا فذاك الموت من أنت دونه
 على أم بكر رحمة وتحيمة
 منعمة لو يدرج الدر³ بينها
 وما نظرت عيني إلى ذي بشاشة
 علاقة حب كاد بالقلب يرجح¹
 عليك سلام الله والعين تسفح²
 ومن هو أسوا منك ذلا واقبح²
 لها منك والنأي يود وينصح²
 وبين حواشي بردها كاد يجرح⁴
 من الناس إلا أنت في العين أمّ ملح⁵

ثم بكى حتى غشى عليه فافاق وهو يقول

ما أعيف النهدي لا در⁶ دره
 رأيت غرابا ساقطا فوق بانه
 فقال غراب اغتراب من النوى
 وأزجره للطير لا طار طاره
 ينتف أعلى ريشه ويطايره
 وبانه⁶ بين من حبيب تعاشره⁶

ثم لم يزل باكيا حتى ادركه الموت ولم ير ضاحكا بعدها وقيل فيه من الشعر

تنادى الطابران بين سلمي
 فكان البان أن بان⁷ سلمي
 على غصنين من غرب وبان
 وفي الغرب اغتراب غير داني

اخذه ابو الشيص فقال

أشاقك والليل ملقى الجران⁸
 أحص الجناح شديد الصياح
 وفي نعبات الغراب اغتراب
 غراب ينوح على غصن بان
 يبكي بعينين ما تدمعان
 وفي البان بين بعيد التداني

ولآخر

أقول يوم تلاقينا وقد سجت
 حمامتان على غصنين من بان

1 C. ترجح. 2 CL: L superscr. كنت. 3 C. الدر. 4 C. درعها.
 5 C. وجعل. 6 cf. Wright II³ p. 388 D. 7 C. واخذه. 8 C. الحران.

وَقَدْ زَعَمَتْ أَنِّي تَغَيَّرْتُ بَعْدَهَا وَمَنْ ذَا الَّذِي يَا عَزَّ لَا يَتَغَيَّرُ

قالت لا اروي له هذا ولكني اروي له قوله¹

كَأَنِّي أَنَادِي صَخْرَةً حِينَ أَعْرَضْتُ مِنَ الصِّمِّ² لَوْ تَمَشَّى بِهَا الْعَصْمُ زَلَّتْ

فقال ما كنت لتصيرين الى حاجة³ او تهيين نفسك لي فازوجك منه قالت
الامر اليك يا امير المؤمنين ما كنت لازهد⁴ في هذا الشرف الباقي لي ما دامت⁵
الدنيا ان يكون امير المؤمنين وليي فعظم بذلك قدرها عنده وامر لها بمال
وكتب الي كثير وهو بالكوفة ان اركب⁵ البريد وعجل فاني مزوجك عزة فاتاه
الكتاب وهو مضني من الشوق اليها فرحل فاقبل نحوها فلما كان في بعض
الطريق اذا هو بغراب على شجرة بانة واذا هو ينتف ريشه ويطايره وكان شديد
الطيرة فلما راه تطير وهم بالانصراف ثم غلبه شوقه فمضى وهو مكروب لما رأى¹⁰
حتى اتى ماء لبني نهدي فاذا هو برجل يسقى ابله فنزل عن راحلته واستظل
بشجرة هناك فابصر النهدي فاتاه وسأله عن اسمه ونسبه فانتسب فرحب به
فاخبره عما رأى في طريقه فقال اما الغراب فغربة واما البانة فبين واما انتف
ريشه ففرقة⁶ فاستطير لذلك ومضى حتى دنا من دمشق فاذا بجنازة فاستعبر
وقال اسئل الله خير ما هو كائن فسأل عن الميت فاذا هي عزة فخر مغشياً¹⁵
عليه فعرف وصب عليه الماء فكان مجهوده ان بلغ القبر فلما دفنت انكب

على القبر وهو يقول

سِرَاجُ الدُّجَى صَفَرُ الحَشَى مِنْتَهَى المَنَى كَشَمْسِ الضُّحَى نَوَامَةٌ حِينَ تُصْبِحُ
إِذَا مَا مَشَتْ بَيْنَ البُيُوتِ تَحَزَلَتْ وَمَالَتْ كَمَا مَالَ النَّزِيفُ المَرْنَحُ⁸

1 C add. في قصيدة له غير هذه. 2 C = Aghani VIII 38: L الشِّمِّ.

3 C حاجته. 4 C ازهد. 5 C يركب. 6 C ins. قال. 7 CL: forte ضَمُرٌ.

8 C مرنح.

بذلك * منة^١ وهذه صلة^٢ وتحة^٣ في جنب قدرك عندي فخذها ولا تعتد بها
فقلت سبحان الله الذي خلق هذا الرجل وجبله على كرم^٤ بذبه^٤ من مضي
ومن غير واذا هو قد وجه الى اصحابي الذين كانوا معي بمثل الذي وجه به
الى فغدوت اليه وارت ان اشكره فقال والله لمن ذهبت تكشف^٥ ما ستر
الله لأجفونك فكانما القمني بذلك حجرا فاحتبسني عنده فطعمت وشربت
ورحت^٥ وقد حملني على عدة افراس بسروج مذهبة^٥ ولحم مذهبة^٥ ووجه
معي بعشرة تخوت ثياب وعشر بدر^٥ قال فقال المامون ويحك يا اسحاق ثواب
حديثك ضعف ما امر لك به الفضل وقد امرت لك بمائة الف درهم
فقبضت ذلك وانصرفت * قال وكان محمد بن حازم قال قصيدته التي
١٠ يقول فيها

فيا شامتا مهلا فكم من شماتة^٦ تكون لها العقبى لقاصمة الظهر
فاعتل محمد ولم يكن يرثه الا اخوه وكان بسر^٦ من رأى فوجهت اليه جاريته
تعلمه بشدة علته فقدم اخوه ومحمد لمامبه فادخل الجارية بيتا في الدار ووطنها
قبل وفاة اخيه فلما مات حمل المال والأثاث والجارية الى منزله^٨ بسر^٨ من رأى
١٥ واخذ في الشراب فانصرف ليلة ثملا فاراد المبيت على سطح الدار فمنع من
ذلك فامتنع فلما صار في اعلى الدرجة سقط وانقصف ظهره فجعلنا نتذاكر شعر
اخيه * قيل ووفدت عزة^٩ كثير على عبد الملك بن مروان فلما دخلت سلمت
فرد عليها السلام ورحب بها وقال ما اقدمك يا عزة قالت شدة الزمان
وكثرة الالوان^٩ واحتباس القطر وقلة المطر قال هل تروين لكثير

١ نذ به L: C. ٢ وتحة C. ٣ om. L. ٤ نذ به L: C.
٥ بكشف C. ٦ ذى C. ٧ له C. ٨ منزل C: L. ٩ الاكوان CL:

قابوس وقد خرج عليه خارج من مَصْر^١ يريد ملكه وقد حشد له فبعث الى
بعض عماله^٢ في توجيه اربعمائة فارس ووجهني مع الرسول وامرنا بالشد على
ايديهم في جمع الخيل والرجال وكان الرسول شاعراً فبينما نحن نسير اذ سمحت
لنا طباء اعز^٣ فيها تيس يقدمها وكان ابو قابوس يواعد للقاءه في يوم كذا
وكذا فنحن نقول ان كان الملك قد خرج في يوم كذا فهو اليوم في موضع^٥
كذا وقد اقبلنا ونحن نقود جيشاً عرمرماً فانشأ الرسول يقول

أَلَا لَيْتَ شِعْرِي مَا تَقُولُ السَّوَانِحُ أَغَادِ أَبُو قَابُوسٍ أَمْ هُوَ رَائِحٌ

قال فنظرت الى التيس عند فراغه من هذا البيت قد دخل في مكنته
حتى توارى فيه فدخلني من ذلك ما لم اقدر على* ان امسك نفسي حتى
استرجعت فقال لي رفيقي ما لك قلت ان صدق الزجر فصاحبك قد ثوى^{١٠}
في التراب والتخفت عليه اطباق الثرى قال كيف ذلك قلت وافق^٤
فراغك من البيت دخول التيس في مكنته فاعرض عني فلما اصبحت في
اليوم الذي واعدنا للقاءه لم يواف ولم يكن بأوشك من ان اتانا الخبر بهلاكه
وقعود ابنه فاكرمه قيصر واحسن جائزته قلنا ايده الله الوزير لقد بلغت
ما بلغت باستحقاق ولقد حزت قصبة الرهان^٥ في كل منقبة فتبسم وقال عز^{١٥}
الشريف ادبه واذا رسول الرشيد قد وافاه فنهض نحوه وتصدع المجلس
وانصرفنا فلما مضى من الليل بعضه اذا انا بطارق قد طرقتني وبين يديه غلمان
على اعناقهم البدر واذا رسول الفضل وقد حمل الى مائة الف درهم وقال
الوزير يقرأ عليك السلام ويقول ضجرت باستماع الحديث واوجبت علي

^١ مصر LC.

^٢ C: L عياله.

^٣ C مسكه.

^٤ L ins. عند.

^٥ L, conf. Lisān al-'Arab II 171: C قصة البرهان.

هَيْهَاتَ مَا أَحَدٌ بِنِغَامِضٍ قَدَرَهُ يَدْرِى كَيْمَ الْأَرْزَاقِ وَالْأَجَالِ
إِلَّا الَّذِي فَوْقَ السَّمَاءِ مَكَانَهُ^١ فَلِوَجْهِهِ الْإِكْرَامُ وَالْإِجْلَالُ^٢

قال فهل نظرت في زجر الطير قال نحن معاشر العرب مولعون بزجر الطير
قال فما اعجب ما رأيته منه قال شخصت انا وصاحب لي من العرب الى بعض
5 الملوك فالفيناه يريد غزو قوم كانوا على دين النصرانية فخرج حتى اذا كان
على فراسخ من مدينته امر بضرب فساطيطه واروقته لتتوافي^٣ اليه جنوده
وضرب له فسطاط على شاطئ نهر وامر بجبا فضرب لي ولصاحبي فيينا
نحن كذلك اذا قبل طائران اسود وابيض وانا وصاحبي نرُمُّهما حتى اذا
كانا على رأسه رفرفا وشرشرا ثم غابا ثم رجعا ايضا حتى اذا كانا قريبا منه
10 طوياه ثم اقبلنا نحونا فوقفا^٤ ثم رتعا فقال صاحبي ما رأيت كاليوم طائرين
اعجب منهما فايهما انت مختار فقلت الاسود قال الابيض اعجبهما الى فما
تاولتهما قلت الليل والنهار يطويان هذا الرجل في سفره فيموت وتاوت
اختيارك الابيض انك تنصرف بيد بيضاء مخفقة من المال فاذا هوا قد غضب
فلما جن الليل بعث الينا الملك لنسمر عنده فاذا صاحبي قد اخبره بالخبر
15 فسألني فاخبرته وصدقته فغضب وقال هذه حمية منك لاهل دينك فقلت
اما انا فقد صدقتك فامر بحبسي ومضى لوجهه فلم يتجاوز الا قليلا حتى مات
فاوصى لي بعشرين ناقة وقال قاتل الله قسا لقد محضني النصيحة فانصرفت من
سفري ذلك بعدة من الابل وانصرف صاحبي مخفقا من المال قال الملك
وما رأيت ايضا من الزجر اعجب قلت رأيت مرة عند الملك الهمام ابي

¹ L superscr. النزيه عرشه.

² C. الافضال.

³ C. توافي.

⁴ C, in L superscr.: فوقعا.

المال وفضله قال افضل المال ما أعطى منه الحق قال فما افضل العطيّة قال
ان يعطى قبل السؤال قال فاخبرني عما بلوت من الزمان وتصرفه ورأيت
من اخلاق اهله قال بلونا الزمان فوجدناه صاحباً يخون صاحبه ولا يعتب
من عاتبه ووجدنا الانسان صورةً من صور الحيوان يتفاضلون بالعقول
ووجدنا الاحساب ليست بالآباء والامهات ولكنها هي اخلاق محمودة وفي⁵
ذلك يقول او قال اقول

لَقَدْ حَلَبْتُ الزَّمَانَ أَشْطَرَهُ	ثُمَّ مَحَضْتُ الصَّرِيحَ مِنْ حَلَبِ ¹
فَلَمْ أَرَ الْفَضْلَ وَالْمَعَالِي فِي	قَوْلِ الْفَتَى إِنَّنِي مِنَ الْعَرَبِ
حَتَّى نَرَى سَامِيًا إِلَى خُلُقِي	يَذُودُ مَحْمُودَهُ عَنِ النَّسَبِ
مَا يَنْفَعُ الْمَرْءَ فِي فُكَاهَتِهِ	مِنْ عَقْلِ جَدِّ مَضَى وَعَقْلِ أَبِ ¹⁰
مَا الْمَرْءُ إِلَّا ابْنُ نَفْسِهِ فِيهَا	يَعْرِفُ عِنْدَ التَّحْصِيلِ لِلنُّوبِ
حَتَّى إِذَا الْمَرْءُ غَالَ مُهْجَتَهُ	الْفَيْتَهُ تَرَبَّةً ³ مِنَ الشَّرْبِ

ووجدنا ابلغ العظات النظر الى محل الاموات واحمد البلاغة الصمت
ووجدنا لاهل الحزم حذارا شديدا وبذلك نجو⁴ من المكروه والكرم حسن
الاصطبار والعز سرعة الانتصار والتجربة طول الاعتبار قال خبرني هل¹⁵
نظرت في النجوم قال ما نظرت فيها الا فيما اردت به الهداية ولم انظر فيما
اردت به الكهانة وقد قلت في النجوم

عِلْمُ النُّجُومِ عَلَى الْعُقُولِ وَبَالُ	وَطِلَابُ شَيْءٍ لَا يُنَالُ ضَلَالُ
مَاذَا طِلَابُكَ عِلْمُ شَيْءٍ أُغْلِقَتْ	مِنْ دُونِهِ الْأَفْلَاكُ لَيْسَ يُنَالُ

¹ لبيبي C . ² LC: forte الدهر . ³ فيها تربتنا C تربا L .
⁴ نجوا CL: forte .

الموت قال فما تقول في سبذ العسل قال نعم شراب الشيخ للإبردة¹ والمعدة
الفاسدة قال فما تقول في أنبذة التمر قال أوساخ يطيب مذاقها في اللهوات
وتسوء عاقبتها² في البدن وتولد الارواح في البطن لرقتها قال فمن اى شى
يكون النمل الذى يذهب الغم ويطيب النفس قال زعموا ان العقل تصعده
5 سورة³ الشراب الى الدماغ الذى هو اصله * بقوة الروح الذى جعل فيه فاذا
صعدت السورة الى الدماغ الذى هو اصله⁴ فاحتوت عليه حتى تغشاه حجب⁵
العقل عن منافعه فاحتجب البصر بغير عى والسمع بغير صم واللسان بغير
خرس والدليل على ذلك ان السكران لا يرى فى نومه شيئاً ولا تصيبه
جناية فلا يزال العقل كذلك محتجباً حتى تفكّه الطبيعة من إيسار السكر إما
10 بقوة⁶ فيعجل وإما بضعف فيبطئ قال فمن اى شى الخمار من بعد صحو
السكران قال من إعياء⁷ الطبيعة عن مجاهدة السورة فى افتكاك العقل
وتخلصه⁸ حتى يردّها النوم الى هدوء وما اشبهه قال الصريف افضل ام الممزوج
قال الصريف سلطان جائر والجائر مستفسد مذموم والممزوج سلطان
عادل والعاذل مستصلح محمود قال فصيف لى الاطعمة قال الاطعمة
15 كثيرة مختلفة وجملته ما أمرك به الإمساك عن غاية الاكثار فان ذلك من
افضل ما بلوناه⁹ من الادوية ورأس ما نامر به من الحمية قال له عمّن حملت¹⁰
الحكمة قال عن عدة من الفلاسفة قال فما افضل الحكمة قال معرفة المرء
بقدره قال فما تقول فى الحلم قال حلم الانسان ماء وجهه قال فما تقول فى

1 CL: Iqd III 310, 1. ذى الابردة.
2 عواقبها C.
3 C ins. من.
4 om. C (homoiotel.).
5 C حجب: L حجبت.
6 coniectura: L
7 بعد تخلصه C.
8 فى C.
9 نامرك C.
10 Li: C. حملت.

مساوى الفأل

قال اسحاق بن ابراهيم الموصلي حضرت مجلس المامون فقلت يا امير المؤمنين
الا حدثك عن الفضل بن يحيى قال بلى فقلت دخلت دار الرشيد واذا
الفضل بن يحيى واسماعيل¹ بن صبيح وعبد الملك بن صالح في بعض تلك
الأروقة يتحدثون فلما بصر بي الفضل أومأ الي وقال يا اسحاق انتظرناك⁵
منذ الغداة لتساعد على ما نحن فيه من المذاكرة فقلت يا سيدي انا السكيت
اذا اجريت الحياذ وفاز السابق والمصلي فقال هيات عندها مدحت نفسك
ولما تكذب فلما فرغ عبد الملك من حديثه قال الفضل ان لقس⁶ حديثا
سمعته من الخليل بن احمد فهل عند واحد منكم له ذكر فسكت القوم فقلت
يا سيدي ما نعرف له حديثا الا حديث خطبته بعكاظ قال ذاك شي قد¹⁰
فهمته العامة واختبرته لخاصة ثم اطرق ساعة فقلنا ان رأيت ان تحدثنا فقال
حدثني الخليل بن احمد ان قيصر ملك الروم بعث الى قس بن ساعدة
اسقف نجران وكان حكيما طيبا بليغا في منطقته فلما دخل عليه ومثل بين
يديه حمد الله واثني عليه فامر به بالجلوس فجلس فرحب به وادنى مجلسه وقال
ما زلت مشتاقا اليك معما احببت من مناظرتك في الطب فكان اول ما¹⁵
سأله عن الشراب لعجبه به فقال اي الاشربة افضل عاقبة في البدن قال
ما صفا في العين واشتد على اللسان وطابت رائحته في الانف من شراب
الكرم قال فما تقول في مطبوخه قال مرعى ولا كالسعدان قال فما تقول
في نبيذ الزبيب قال ميت احى وفيه بعض المتعة³ وما يكاد يقوى شي بعد

المنعة Iqd III 309 المنفعة L: C³ من C². ومعده اسماعيل C¹.

بمائة الف درهم ورسول صاحب المصلى¹ بمائة الف درهم ورسول مبارك التركي
بماتى الف درهم فجمعنا فى يومين الفى الف وسبع مائة الف درهم وبقيت ثلاثمائة
الف درهم فتعذر ذلك قال يحيى فوالله انى لما بالجسر مهموما مغموما اذ وثب
الى زاجر فقال فرخ الطير قف أخبرك فطويته ولم التفت اليه فلحنى وتعلق
بى فقلت ويحك اذهب عنى فانى مشغول عنك فقال انت والله مهموم ووالله
ليفرجن همك ويمن باللواء غدا فى هذا الموضع بين يديك فأقبلت اعجب
من قوله فقال لى ان كان ذلك فلى عليك خمسة آلاف درهم قلت نعم ولو
قال خمسين الف درهم لقلت نعم لبعء ذلك عنى ثم مضيت فوالله ما
انصرفت حتى ورد على المنصور الخبر بانتقاض امر الموصل وانتشار الاكراد بها
10 فقال المنصور ويحكم من لها وكان المسيب بن زهير عند المنصور وكان صديقا
لخالد فقال عندى والله من يكفيكه وانا اعلم انك ستلقانى بما اكره ولكنى
لا ادع على حال نصحك فقال المنصور قل فلست ارد عليك قال يا امير
المومنين ما ترميها بمثل خالد فقال المنصور ويحك وتراه يصلح لنا بعد ما
آتيناه اليه قلت نعم يا امير المومنين وانا زعيمه بذلك والضامن عليه فتبسم
15 المنصور وقال صدقت والله ما لها غيره فليحضر غدا فأحضر فصغ له عن
الثلاث المائة الالف الدرهم الباقية عليه وعقد له قال يحيى فنمر والله
بالزاجر واللواء بين يدي فلما رانى قال انا هاهنا أنتظرك منذ غدوة قال
فتبسمت اليه فقلت أمض فمضى معى ودفعت اليه الخمسة الآلاف الدرهم *

1 Tabari, Athir: CL المعلى.

مساوى الازكان

قال واستقبل اياس رجلاً فقال خذوه فانه سرق وسيأتى من يطلبه
فاخذوه فلم يتجاوز ساعة حتى جاء قوم يطلبونه فاخذوه فقبل له فى ذلك فقال
رأيت يرد ويعدو مدلهماً متغير اللون يكثر الالتفات فركت فيه هذا
وانه لص * قال ورأى رجلاً على عاتقه جرة عسل فقال فيها سم او حية⁵
فنظروا فاذا حية فسئل عن ذلك فقال رأيت الذباب تحوم حوله ولا
تسقط عليه فعلمت انه حية او سم ٥

محاسن الفأل والزجر

حدثنا الحسن بن وهب قال حدثنى صالح بن على بن عطية قال كان
المنصور الزم خالد بن برمك ثلاثة آلاف الف درهم ونذر² دمه فيها³ واجله¹⁰
ثلاثة ايام فقال خالد ليحى ابنه انى قد طولبت بما ليس عندى وانما يراد
بذلك دمي فانصرف الى حرمتك وأهلك فما كنت فاعلا بعد موتى فأفعله
ثم قال يا بنى ولا يمنعك ذلك من ان تلقى اخواننا فتعلمهم حالنا قال يحيى
فأتيت اخوان والدى فمنهم من جبهنى بالرد ثم بعث الى بمال جليل ومنهم
من لم يأذن لى وبعث بمال فى اثرى لكيلاً يخبر به المنصور قال فدخلت على¹⁵
عمارة* بن حمزة⁴ وهو مقابل بوجهه الى الحائط فسلمت فرداً رداً ضعيفاً قال
يحيى فضاقت بى الارض ثم كلمته فيما كنت اتته فيه فقال ان امكننا شى
فسيأتيك فانصرفت عنه وصرت الى ابى فاعلمته ذلك وقلت اراك تثق
من عمارة بما لا يوثق به فوالله انى لفى ذلك الحديث اذ طلع⁵ رسول عمارة

¹ sic L. ² Tabari III 381, 8: L ندر C هدر. ³ L = Tabari: C om.

⁴ om. C. ⁵ C ins. علينا.

فجعلت تتعجب من تصديق الرويا فاخذت بيد اخيه فدخلت بيتا واغلت²
الباب من داخل فبينما هي مفكرة مغتمة اذ غفت فرأت النبي صلعم في النوم
فقال ما شأنك فخبرتة الخبر فنادى يا رويا فاذا الحائط قد انصدع³ وخرجت⁴
امرأة جميلة بارعة الجمال فقال لها النبي صلعم ما اردت الى هذه المسكينة
قالت لا والذي بعثك بالحق نبيا ما اتيتها في منامها فنادى يا اضغات⁵
احلام فخرجت امرأة دونها فقال ما اردت الى هذه المسكينة قالت رأيتهم
بخير فحسدتهم فأردت ان اغمهم فقال صلعم ليس عليك بأس فانتبهت
واكلت مع ابنيها ولم يزالوا بخير⁷ ©

محاسن الازكان

10 قال نظر اياس بن معاوية الى نسوة قد فزعن من بعير فاشار اليهن فقال
هذه بكر وهذه حامل وهذه مريض فقام اليهن رجل فسألهن فكن كما قال
فقيل له كيف علمته قال رأيتن لما فزعن وضعت كل واحدة منهن يدها
على اهم المواضع اليها⁸ فوضعت الحامل يدها على بطنها ووضعت المرضع
يدها على ثديها ووضعت البكر يدها على قبلها* قال ونظر اياس يوما الى
15 رجل متابط شيئا فقال معه سكر وقد ولد له غلام فاتبعه الرجل فسأله
فاذا هو كما قال فقيل له في ذلك فقال رأيت الذباب قد اطافت به فقلت
معه حلاوة وهو سكر ورأيتة نشيطا فقلت ولد له غلام ©

1 C فادخلته.

2 C/ins. عليه.

3 C انشق.

4 C ins. منه.

5 L: C د.

6 C: L om.

7 C: L om.

8 C: L om.

رحه فدخل فما لبث^١ الا قليلا حتى خرج المنادى فنادى اين على بن ابي طالب فقام على فدخل فما لبث الا قليلا حتى خرج المنادى فنادى اين عمر بن عبد العزيز فقامت فدخلت فرأيت النبي صلعم قاعدا ورأيت ابا بكر عن يمينه وعمر عن يساره وعثمان وعلياً بين يديه فقلت اين اقعد لا اقعد الا الى جنب^٢ ابي قال فقعدت عند^٣ عمر بن الخطاب فرأيت فيما بين النبي^٥ صلعم وابي بكر شاباً حسن الوجه فقلت يا ابة من هذا قال هذا عيسى بن مريم عم قال فما لبث الا قليلا حتى سمعت منادياً ينادى يا عمر بن عبد العزيز أثبت على ما انت عليه قال ثم قمت فخرجت فلم البث الا قليلا حتى خرج على عثمان وهو يقول الحمد لله الذي نصرني ثم لم البث الا قليلا حتى خرج^٤ على بن ابي طالب رضه فقال الحمد لله الذي غفر لي ٥

10

مساوى الرويا

روى عن عمر بن حبيب القاضى ان رجلاً كان بالبصرة وكانت له امرأة وله منها ابنان فمات وترك لهم شاة فرأت المرأة فى النوم كأن احد ابنيها يقول يا امه ما ترين هذا الجدى قد افنى علينا لبن هذه الشاة وليس بد من ان اقوم فاذبحه فقالت لا تفعل يا بنى قال لا بد من ان اذبحه فقام فذبحه وسمطه^{١٥} وشواه واخرجه من التنور فقعد هو واخوه ياكلان فكلمه^٧ بشى فاخذ السكين فشق بطنه فانتبعت فرعة واذا ابناها يقول يا امه^٦ اما ترين هذا الجدى قد افنى علينا لبن هذه الشاة^٨ اقوم فاذبحه فقالت لا تفعل يا بنى

١ C لبث. ٢ C جانب. ٣ C الى جانب. ٤ om. C (homoiotel).

٥ CL: in L superscr. وهو يقول. ٦ C امه. ٧ C ins. اخوه.

٨ C ins. فاريد.

ادخله فادخله فلما رآه تبسم وقال هذا صاحبي فدنا منه وقبل يده فقال
اتذكر رؤياي قال نعم وهي التي حملتني اليك قال كيف كنت تأولتها قال
قلت راكب حمار اسود والحمار جد¹ الرجل وسواده سودده² قلت³ وكان على
الحمار تبن فقلت الحنطة والشعير تخرجان من التبن وقعد عليه ومن³ صار مالكة
5 فقد ملك الاقوات فهذا رجل يملك الناس قال لله ابوك ما احسن ما عبرت
واسرع ما صححت⁴ وامر له بصلة⁴ وقال اقم⁵ عندنا وحول عيالك فاننا نأمر لك
بارزاق⁶ تسعك وايامهم ففعل ذلك * وبلغنا عن مزاحم مولى فاطمة بنت
عبد الملك عن فاطمة قالت كنت مع عمر بن عبد العزيز وهو نائم فانتبه
وقال يا فاطمة لقد رأيت رؤيا ما رأيت احسن منها قلت حدثني بها يا امير
10 المومنين قال حتى اصبح قال فجاء المنادي فناداه بالصلوة فقام فصلي بالناس
الفجر ثم رجع الى مجلسه فأتته فقلت يا امير المومنين حدثني بالرؤيا فقال رأيت
كأنني في ارض خضراء لم أَر ارضا احسن منها ورأيت في تلك الارض قصور
زبرجد ورأيت جميع الخلائق حول ذلك القصر فيينا انا كذلك اذ نادى
مناد من القصر اين محمد بن عبد الله بن عبد المطلب فقام النبي صلعم
15 فدخل القصر فقلت سبحان الله انا في ملا فيهم رسول الله صلعم ولم اسلم عليه
فلم البت الا قليلا حتى خرج المنادي فنادى اين ابو بكر الصديق فقام ابو بكر
رحه فدخل فما لبث الا قليلا حتى خرج المنادي فنادى اين عمر بن الخطاب
فقام عمر فدخل فقلت سبحان الله انا في جمع فيهم ابي ولم اسلم عليه فما
لبث الا قليلا حتى خرج المنادي فنادى اين عثمان بن عفان فقام عثمان

¹ CL, conf. Damiri I 230, 17 sq. ² L ins. قلت. ³ inserui: CL om.

⁴ CL lectio certe falsa: conicio صححت vel صبحت vel اوضحت.

⁵ C قم. ⁶ فلم يلبث C.

بن اسماعيل^١ بن علي قال حدثني عمي عيسى بن علي قال دخلت على المنصور
فقال يا ابا العباس اذكر روياي بالسرارة^٢ قلت يا امير المؤمنين اي رويا قال
مثلك ينساها كان يجب ان تكتبها بقلم من ذهب في رقي وتوصي بها بنيك
وبني بنيك قلت فاخبرني بها يا امير المؤمنين قال رأيت كاني بمكة اذ فتح باب
الكعبة فخرج رجل فقال عبد الله بن محمد فقامت وقام اخي فقال الرجل^٥
ابن الحارثية فدخل اخي فابطأ هنيهة^٣ ثم خرج وفي يده لواءه فخطا خطي
حمسا ثم سقط اللواء من يده ثم خرج الرجل بعينه فقال عبد الله فقامت وقام
عمي عبد الله بن علي وصعد الدرجة فزحمته ببعض اركانها فسبقت فاذا
بأبي واذا رسول الله صلعم فقال لي الرجل ابدأ برسول الله صلعم فسلمت
عليه فدعا بلواء فعقده لي ثم قال هاك فيك وفي ولدك حتى تقتلوا به^٤ الرجال^{١٠}
فخطوت خطي لو شئت ان اخبركم بها لا اخبرتكم * وحدثنا محمد بن يونس قال
اخبرني منصور بن ابي مزاحم عن طيفور مولى ابي جعفر^٦ قال قال المنصور
رأيت في السنة التي ولي فيها هشام بن عبد الملك كاني راكب حمار اسود
وعليه حمل تبين عظيم وكان بالموصل رجل يعبر الرويا وحجت تلك السنة
فرايته بمنى وقصصت عليه الرويا فقال اخبرني لمن هذه الرويا فقلت لرجل^{١٥}
من ابناء^٧ الناس قال ما قلت الحق اصدقني واصدقك فقلت لرجل من
بني هاشم قال الآن جئت بالحق ان صدقت الرويا صار صاحبها خليفة قال
فانسلكت كالهارب خوفا ان يظهر من قولي وقوله شي قال فبينا الربيع
ذات يوم قد دخل فقال يا امير المؤمنين رجل بالباب معبر يستأذن قال

^١ محمد بن اسماعيل بن اسماعيل C. ^٢ L, conf. IChallican ed. Wüstenf. n. 435, p. 10, 8. Jaqut III 270: C بالسرارة. ^٣ C: L هنيهة. ^٤ C ابدا. ^٥ C: L فخطا. ^٦ C ins. المنصور. ^٧ C ابناء.

رأيتُه في منامِي وهذه صفتُه قال فدنا منه الرجل ففجأ خَدَمُه وصاحوا به فقال
دَعُوهُ فجاء الشيخ فقال له من انت قال رسول العباس وهذا كتابه قال
فبهتُنا وطلال منه تعجبنا فقلت يا امير المؤمنين اتبطل الرويا بعد هذه قال لا*
وحدثننا علي بن محمد قال حدثني ابي عن محمد بن عبد الله قال رأيت
5 فيما يرى النائم في آخر سلطان بني امية كأنني دخلت مسجد رسول الله صلعم
فرفعت رأسي ونظرت الى الكتاب الذي فوق المحراب فاذا فيه ما امر به امير
المؤمنين الوليد بن عبد الملك فاذا قائل يقول يُهَي هذا الكتاب ويكتب
مكانه اسم رجل من بني هاشم يقال له محمد فقلت فانا محمد فابن من قال ابن
علي قلت فانا ابن علي فابن من قال ابن عبد الله قلت فانا ابن عبد الله فابن
10 من قال ابن عباس فلو لم اكن بلغت العباس ما شككت اني صاحب الامر
فتحدثت بهذه الرويا في ذلك الدهر ولا نعرف نحن المهدي فتحدثت الناس
بها حتى ولي المهدي فدخل مسجد رسول الله صلعم فرفع رأسه فاذا اسم الوليد
وانني لأرى اسم الوليد في مسجد رسول الله صلعم الى اليوم فدعا بكرسي فلقبي
له في صحن المسجد فقال ما انا ببارح حتى يمحي ويكتب اسمي مكانه فامر بان
15 يحضر العمال والسلايم وما يحتاج اليه لذلك فلم يبرح حتى غير وكتب
اسمه* قال ورأى رجل ابا ذؤلف فيما يراه النائم فقال ما حالك فقال

فَلَوْ أَنَا إِذَا مِتْنَا تَرَكْنَا لَكَانَ الْمَوْتُ رَاحَةً كُلِّ حَيٍّ
وَلَكِنَّا إِذَا مِتْنَا بَعَثْنَا³ وَنَسَلُ بَعْدَهُ عَنْ كُلِّ شَيْءٍ

قال ورأى رجل الحجاج بن يوسف فيما يراه النائم فقال له ما حالك فقال ما
20 انت وذاك لا ام لك فقال سفيه في الدنيا سفيه في الآخرة* وعن اسحاق

1 C: L om.

2 C فما برح

3 in L superscr. دعينا.

ابن ابي السرح

فَسِرْ بِالنُّحُوسِ إِلَى بَلَدَةٍ نَعْمَرُ فِيهَا وَلَا تَرْزُقُ
وَلَا تَمْرَعُ الْأَرْضُ مِنْ نَهْرِهَا^١ وَلَا يَثْمِرُ الشَّجَرُ الْمُورِقُ
تَغِيضُ الْبِحَارُ بِهَا مَرَّةً وَيَكْدِي السَّحَابُ بِهَا الْمَغْدِقُ

الباهلي

5

أَدْنَى خُطَاكَ الْهِنْدُ وَالصِّينُ وَكُلُّ نَحْسٍ بِكَ مَقْرُونُ
بِحَيْثُ لَا يَأْنِسُ مَسْتَانِسُ^٢ وَحَيْثُ لَا يَفْرَجُ مَحْزُونُ
تَهْوَى بِكَ الْأَرْضُ إِلَى بَلَدَةٍ لَيْسَ بِهَا مَاءٌ وَلَا طِينُ

محاسن الرويا

حدثنا ابو عبد الله احمد بن ابي دؤاد قال كان المامون يبطل الرويا¹⁰
ويقول ليست بشي ولو كانت على الحقيقة كنا نراها ولا يسقط منها شي فلما
رأينا انما يصح منها الحرف والحرفان من الكثير علمنا انها باطل وان اكثرها لا
يصح وكان بعث بابنه العباس² الى بلاد الروم فابطأ عليه خبره فصلى ذات
يوم الصبح وخفق وانتبه ودعا بدابته وركب وقال احدثكم بأعجوبة رأيت
الساعة كأن شيخا ابيض الرأس والحية عليه فروة³ وكساوه في عنقه ومعه¹⁵
عصا وفي يده كتاب فدنا مني وقد ركبت فقلت من انت فقال رسول
العباس بالسلامة وناولني كتابه فقال المعتصم ارجوان يحقق الله⁴ رويانا امير
المومنين ويسره بسلامته⁵ قال ثم نهض فوالله ما هو الا ان خرج فسار قليلا
الأوبصر بشيخ قد اقبل نحوه في تلك الحال فقال المامون هذا والله الذي

1 CL: G زهرها.

2 C: العباس ابنه.

3 C: L: فرو.

4 C habet الله ante ان.

5 C وبشره بالسلامة.

لابن ابي السرح

فِي كَنْفِ اللَّهِ وَفِي سِتْرِهِ مَنْ لَيْسَ يَخْلُو الْقَلْبُ مِنْ ذِكْرِهِ

وانشد الآخر

فَارْحَلْ أَبَا بَشِيرٍ بِأَيْمَنِ طَائِرٍ وَعَلَى السَّعَادَةِ وَالسَّلَامَةِ فَاَنْزِلْ

مساوى الدعاء للمسافر

5

بالبارح¹ الأشام² والسائح³ الأعصب⁴ والصد الانكد للسفر⁴ الأبعد لا
استمرت مطيته واستتبت امنيته ولا تراخت منيته بنحس مستمر وعيش
مر لا قري ان استضاف ولا امن ان خاف* ويقال ان عليا لما اتصل به
مسير معاوية قال لا ارشد الله قائده ولا اسعد رائده ولا اصاب غيثا ولا سار
الأريثا ولا وافق الا ليثا ابعد الله واسحقه واوقد نارا على⁵ اثره لا حط الله⁶
رحله ولا كشف⁷ محله ولا بشر به اهله لا زكى له مطلب ولا رجب له فيه
مذهب لا سقاها الله غماما ولا يسر له مراما لا فرج الله همه ولا سرى غمه ولا
حل عقده ولا اورى زنده جعله الله سفر⁸ الفراق وعصى الشقاق وانشد

بِأَنْكِدِ طَائِرٍ وَبِشِيرٍ⁹ فَالِ لِأَبْعَدِ غَايَةٍ وَأَخْسِ حَالِ
بِحَدِّ السِّنْدِ¹⁰ حَيْثُ يَكُونُ مِنْى كَمَا بَيْنَ الْجَنُوبِ إِلَى الشَّمَالِ
غَرِيبًا تَمْتَطِي قَدَمَيْكَ دَهْرًا عَلَى خَوْفٍ تَحْنُ إِلَى الْعِيَالِ

15

الباهلي

إِذَا اسْتَقَلَّتْ بِكَ الرِّكَابُ فَحَيْثُ لَا دَرَّتِ السَّحَابُ
وَحَيْثُ لَا يَبْتَغَى فَلَاحٍ وَحَيْثُ لَا يَرْتَجَى إِيَابُ

¹ C بالناح.

² C بالسايح.

³ CL: G الأعصب.

⁴ CL: G والسفر.

⁵ C ins. اعلا.

⁶ C ins. على.

⁷ C ins. عن.

⁸ C العراق.

⁹ L = G: C واشر.

¹⁰ C: L السد.

قال وقال الفتح بن خاقان ورد على اعرابي من البادية نجدى فصيح فبات ليلة عندى على سطح مشرف على بستان فسمع فيه صوت الدواليب فقال ما اشبه هذا الاجنين الابل¹

بَكَرَتْ تَحْنُ وَمَا بِهَا وَجَدِي وَأَحْنُ مِنْ شَوْقِي إِلَى نَجْدِ
فَدَمَوْعَهَا تَحْيِي² الرِّيَاضُ بِهَا وَدَمَوْعَ عَيْنِي أَحْرَقَتْ خَدِي⁵

محاسن الدعاء للمسافر

بأيمن طالع واسر³ طائر لا كبا بك مركب ولا اشت بك مذهب ولا تعذر عليك مطلب سهل الله لك السير ويسر لك القصد وطوى البعد بمسرة الظفر وكرامة المذخر بأيمن طائر واسعد جد⁴ على الطائر الميمون والكوكب السعد* وفي رسالة للبحرئى الى حيث تتقاصر ايدى الحوادث عنك وتتقاعس¹⁰ نوائب الايام دونك* فصل وخصصت بسهولة المطلب⁵ ونجاح المنقلب كان الله لك فى سفرك خفيرا وفى حضرك ظهيرا* آخر بسعى نجيح وأوب سريع وسريح* آخر قصر الله محله⁶ وهدى رحله وسر بأوبته اهله ولا زال آمنا مقيما وظاعنا* آخر بأسعد جد⁷ وأنجح مطلب واسر منقلب وأكرم بدأة¹⁵ واحمد عاقبة* فصل فاشخص مصحوبا بالسلامة والكلاءة آتبا بالنجح والغبطة¹⁵ محوطا فيما تطالعه بالعناية والشفقة فى ودائع الله وضمانه وكنفه وجواره وستره وامانه وحفظه وذماره⁷ وقال رجل للنبي صلعم انى اريد سفرا فقال فى حفظ الله وكنفه زودك الله التقوى ووجهك الى الخير حيث كنت* كتب⁸ ابو العيناء استخلف الله فيك واستخلفه منك*

¹ C add. وانشدنى. ² C: L تجنى. ³ CLG: forsitan ايسر.
⁴ C = G: L جدى. ⁵ C الطلب. ⁶ CL: G محلك.
⁷ CL: G وذمامه. ⁸ C: L om.

ومنها نجديات

أَلَا هَلْ أَرَى حُورًا تَبْرُقَعْنَ بِالْحَمَى
لَعَلِّي أَرَى نَجْدًا وَمَنْ حَلَّ بِالْحَمَى
خَلِيلِي قَدْ دَاوَيْتُ عَقْلًا سَلْبَتَهُ
فَلَمْ أَرُبْعَدَ الدَّارِ يَشْفِي مِنَ الْجَوَى
بَلَى إِنَّ فِي النَّأْيِ التَّقَطُّعَ وَالْأَسَى

وَهَلْ أَجْتَنِي بِالْعَيْنِ مِنْ خَدِّهِمْ وَرَدَا
فَأَحْسِبُ مِنْ نَجْدٍ عَلَى كِبْدِي بَرَدَا
بِشَحْطِ النَّوَى وَالْبُعْدِ مِنْ قُرْبِهِمْ عَمَدَا
وَلَا الْقُرْبُ أَيْضًا مِنْ دِيَارِهِمْ أَجْدَى
وَحُبُّ سَلِيمِي الْقَلْبِ مِنْ بَيْنِهِمْ أَوْدَى

ولآخر

نَسِيمُ الْخَزَامِي وَالرِّيَّاحُ الَّتِي جَرَّتْ
أَتَانِي نَسِيمَ السِّدْرِ طِيبًا مِنَ الْحَمَى

بَلِيلٌ عَلَى نَجْدٍ تُذَكِّرُنِي نَجْدًا
فَذَكَّرَنِي نَجْدًا وَقَطَّعَنِي وَجْدًا

آخر 10

أَلَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ آيْتَنَ آيَلَةٌ
وَهَلْ أَرْدَنَ الدَّهْرَ حِصْنَ مُجَاشِعِ

بِصَحْرَاءَ مِنْ نَجْرَانَ ذَاتِ ثَرَى مُنْدَى
وَقَدْ ضَرَبْتَهُ نَفْحَةً مِنْ صَبَا نَجْدِ

آخر

أَقُولُ لِصَاحِبِي وَالْعَيْسُ تَخْدِي¹
تَمَتَّعْ مِنْ شَمِيمِ عَرَارِ نَجْدِ³
أَلَا يَا حَبَّذَا نَفْحَاتُ نَجْدِ
شُهُورٌ تَنْقُضِينَ وَمَا شَعَرْنَا
وَأَمَّا لَيْلَهُنَّ فَخَيْرُ لَيْلٍ
وَرِيًّا رَوْضِهِ غَبَّ الْقِطَارِ⁴
بِأَنْصَافِ لَهْنٍ وَلَا سَرَارِ
وَأَنْصُرُ مَا يَكُونُ مِنَ النَّهَارِ

15

¹ تهوى CL Arabi Muḥāḍarāt II 60 Jaqut III 479, IV 674 تحدى

² Arabi Jaqut: CL والجمار. ³ عرار شجر ونبت C عرار شميم

⁴ CL = Jaqut: Arabi روضة. ⁵ CL = Arabi: Jaqut بعد.

ولآخر

أَتَظُنُّ وَالَّذِي تَهْوَى^١ مُقِيمٌ لَعَمْرُكَ إِنَّ ذَا خَطْبٍ عَظِيمٌ
إِذَا مَا كُنْتَ لِلْحَدَثَانِ عَوْنًا عَلَيْكَ وَلِلْفِرَاقِ فَمَنْ تَلُومٌ

آخر

لَقَدْ شَفِنِي^٢ أَنِّي أَدُورُ بِبِلَدَةٍ أَقْلِبُ طَرْفِي فِي الْبِلَادِ فَلَا أَرَى
٥ أَخِلَّيَ مِنْهَا نَارْحُونَ بَعِيدٌ وَجُوهَ أَخِلَّيَ الَّذِينَ أُرِيدُ

آخر

قَفَّ بِالْمَنَازِلِ وَقَفَّةَ الْمُشْتَاكِ لَا تَبْخُلَنَّ عَلَيَّ الدِّيَارُ بِأَدْمِعِ
وَأَسْفَحَ بِهَا مِنْ دَمْعِكَ الْمُهْرَاقِ يَجْرِينَ بَيْنَ مُحَاجِرٍ وَمَأْقَى
١٠ لَكِنَّهَا صَفْرٌ^٤ مِنَ الطَّرَاقِ فَالِدَمْعُ يَنْطِقُ وَالرُّسُومُ بَوَاقِي
وَالْعَيْشُ غَضٌّ مُورِقُ الْأُورَاقِ^٥ لَهْفِي عَلَى زَمَنِ مَضَتْ أَيَّامُهُ
أَيَّامُنَا مَا كَانَتْ إِلَّا خُلْسَةً^٦ أَوْ نَظْرَةً مِنْ خَائِفٍ لَمْ يُنْجِبْهُ^٨
١٥ لَكِنَّ أَيَّامَ الْبَلَاءِ بَوَاقِي وَكَذَلِكَ أَيَّامُ السُّرُورِ قَصِيرَةٌ
كَيْفَ اللَّقَاءِ وَقَدْ تَطَاوَحَتِ النَّوَى يَأَلَيْتُ شِعْرِي كَيْفَ عَهْدُ أَحِبَّتِي
شَتَانَ بَيْنَ مَشَائِمِ وَعِزِّاقِ لَمَّا أَظْلَمَهُمْ وَشَيْكَ فِرَاقِي
تُرَوِّى غَلِيلَ مَتِيمِ مُشْتَاكِ ظَنِّي بِهِمْ حَسَنٌ وَكَيْفَ بِأَوْبَةِ

^١ C: L يهوى.

^٢ C: L شقني.

^٣ C علمت.

^٤ C سفر.

^٥ C: L الارواق.

^٦ coniect.: CL كنت.

^٧ C: L جلسة.

^٨ C: L تنحه.

فَقُلْتُ وَفِي قَلْبِي جَوَى لِفِرَاقِهَا أَلَا لَا تُعَزِّينِي فَلَسْتُ أُجِيبُ
أَعَاذِلُ حُبِّي لِلْغَرِيبِ سَجِيَّةً¹ وَكُلُّ غَرِيبٍ لِلْغَرِيبِ حَيْبُ
لَمَنْ قُلْتُ لَمْ أَجْزِعْ مِنَ الْبَيْنِ إِنْ مَضَوْا² لَطِيبَتِهِمْ³ إِنِّي إِذَا لَكَذُوبُ
بَلَى غُيْبَاتُ⁴ الشُّوقِ أَضْرَمَتِ الْحَشَا فَفَاضَتْ لَهَا مِنْ مُقَلَّتِي غُرُوبُ
وَالْآخِرُ⁵

إِذَا اغْتَرَبَ الْكَرِيمُ رَأَى أُمُورًا مُجَلَّةً⁵ يَشِيبُ لَهَا الْوَلِيدُ
قال ابو الحسين محمد بن احمد بن يحيى بن ابى البغل انشد ابو العباس
احمد بن يحيى ثعلب

مَا كُنْتُ أَحْسِبُ أَنْ يَكُونَ نَ كَذَا تَفَرَّقْنَا سَرِيعًا
بِمَجْلِ الزَّمَانِ عَلَيَّ أَنْ نَبَقَى كَمَا كُنَّا جَمِيعًا
فَأَحَلَّنِي فِي بَلَدَةٍ وَأَحَلَّكَ الْبَلَدَ الشَّيْعَا⁷
قَدْ كُنْتُ أَنْتَظِرُ الْوَصَا لَ فَصِرْتُ أَنْتَظِرُ الرَّجُوعَا
الْآخِرُ

إِنَّمَا كَانَا لِهَذَا الْحُبِّ قَدْ خُلِقَا دَامَا عَلَيْهِ فَتَمَّ الْوَصْلُ وَاتَّفَقَا
كُنَّا كَغَضْنَيْنِ فِي عَوْدٍ فَعَالِهَمَا⁹ رَبِّ الزَّمَانِ وَصَرَفَ الدَّهْرَ فَافْتَرَقَا
فَاصْفَرَ عَوْدُهُمَا مِنْ بَعْدِ خَضْرَتِهِ وَأَسْقَطَ الْبَيْنَ مِنْ عَوْدِيهِمَا الْوَرَقَا
15

¹ CG, in L superscr.: L للفراق. ² C فضوا. ³ C لعيتهم.
⁴ van Vloten: C Gcodd. L s. p. G^p عبرات. ⁵ L = Fihrist 137, 14: C الحسن G solum
⁶ CL: G مجللة. ⁷ G: L الشنيعة C الشبيعة. ⁸ C كنا quod in L superscr.
وقال اخر. ⁹ فنالهما C.

قال ووجدت على باب مكتوباً

عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ يَا خَيْرَ مَنْزِلٍ
رَحَلْنَا وَخَلَّفْنَاكَ غَيْرَ ذَمِيمٍ
فَإِنْ تَكُنِ الْأَيَّامُ فَرَقْنَ بَيْنَنَا
فَمَا أَحَدٌ مِنْ رَبِّهَا بِسَلِيمٍ

وانشد

أَقَمْنَا مُكْرَهِينَ بِهَا فَلَمَّا
أَلْفَنَاهَا خَرَجْنَا مُكْرَهِينَا
وَمَا حُبُّ الْبِلَادِ بِنَا وَلَكِنْ
أَمْرُ الْعَيْشِ فُرْقَةٌ مِنْ هَوِينَا

والآخر

أَقَمْتُ بِأَرْضِكُمْ بِالْكَرْهِ مِنِّي
فَلَمَّا طَابَ لِي فِيهَا الْمَقِيلُ
وَأَوْطَنْتُ الْبِلَادَ وَحَنَّ قَلْبِي
بِغَيْرِ لَانٍ بِهَا أَزْفَ الرَّحِيلُ

والآخر¹

10

وَإِنِّ اغْتَرَابَ الْمَرْءِ مِنْ غَيْرِ فَاقَةٌ
وَلَا حَاجَةَ يَسْمُو لَهَا لَعَجِبُ
فَحَسْبُ الْفَتَى بَخْسًا وَإِنِّ أَدْرَكَ الْغِنَى
وَنَالَ ثَرَاءً أَنْ يُقَالَ غَرِيبُ

والآخر

أَيُّ سُورٍ لِعَيْشٍ مُغْتَرِبٍ
فَرْدٍ وَحِيدٍ نَأَى عَنِ الْوَطَنِ
لَا تَطْمَعُ النَّفْسُ فِي هَوَاهُ وَلَا
يَكْحَلُ عَيْنًا بِمَنْظَرٍ حَسَنِ

15

والآخر

سَلِّ اللَّهُ الْإِيَابَ مِنَ الْمَغِيبِ
فَكَمْ قَدَّ رَدَّ مِثْلَكَ مِنْ غَرِيبٍ
وَسَلِّ الْحُزْنَ عَنْكَ بِحُسْنِ ظَنِّ
وَلَا تَيَأَسْ مِنَ الْفَرْجِ الْقَرِيبِ

آخر

تَصَبَّرْ وَلَا تَعْجَلْ وَقِيَّتْ مِنَ الرَّدَى
لَعَلَّ إِيَابَ الظَّاعِنِينَ قَرِيبُ

¹ C add. واجاد.

² G: CL بها.

³ C: G: نحسا.

⁴ C سلمت.

وَقَدْ رَجَوْنَا يَا ابْنَ سَهْلٍ نَائِلًا مِنْكَ يَرِمُ ١ فِقْرَهُمْ وَبُوسَهُمْ
فَإِنَّمَا أَنْتَ حَيًّا ٢ أَمْثَالَهُمْ فَجِدْ لَهُمْ بِنَائِلٍ لَا تَنْسَهُمْ
وَأَسَدٌ نَعْمَاكَ إِلَيْهِمْ وَاتَّخَذُوا حَمْدًا وَشُكْرًا كُلَّ ذَاكَ عِنْدَهُمْ
هَذَا وَأَنْتَ قَدْ حَرَمْتَ حَظَّهُمْ فَلَا تَجُودَنَّ لِخَلْقٍ بَعْدَهُمْ

٥ فقال له الحسن سل* ما شئت^٣ وتمن ما احببت فلو خرجت اليك من ملكي
كله^٤ ما كافأتك فقال تشتري لي غنيمات وتردني الى البادية فقال تحن الى
مكان تصفه بهذه الصفة قال الوطن الوطن فاشترى له الف شاة واعطاه
عشرين الف درهم وردّه الى وطنه* ومما قيل فيمن كره الغربة قال ابن
ابى السرج قرأت على حائط خان بالاهواز

١٠ إِنَّ الْغَرِيبَ وَلَوْ يَكُونُ بِبِلْدَةٍ يُجْبَىٰ إِلَيْهِ خَرَاஜُهَا لَغَرِيبٍ
وَأَقْلُ مَا يَلْقَى الْغَرِيبُ مِنَ الْأَذَى أَنْ يَسْتَذِلَّ وَقَوْلُهُ مَكْدُوبٍ

قال وقرأت على حائط خان بعسكر مكرم من الاهواز

إِنَّ الْغَرِيبَ إِذَا يَنَادَى مُوجِعًا عِنْدَ الشَّدَائِدِ كَانَ غَيْرَ مُجَابٍ
فَإِذَا نَظَرْتَ إِلَى الْغَرِيبِ فَكُنْ بِهِ مُتَرَاحِمًا لِتَبَاعُدِ الْأَحْبَابِ

١٥ قال وقرأت على حائط خان ببغداد في الجانب الغربى

غَرِيبُ الدَّارِ لَيْسَ لَهُ صَدِيقٌ جَمِيعُ سُؤَالِهِ كَيْفَ الطَّرِيقِ
تَعَلَّقَ بِالسُّؤَالِ بِكُلِّ شَيْءٍ كَمَا يَتَعَلَّقُ الرَّجُلُ الْغَرِيقِ
فَلَا تَجْزَعُ فَكُلِّ فِتْنَى سَتَانِي عَلَى حَالَتِهِ سَعَةٌ وَضِيقٌ

١ C .يعم .

٢ C .جنى .

٣ C .حاجتك .

٤ om. C .

إِلَيْكَ أَشْكُو صَبِيَّةً وَأَمَّهُمْ
 قَدْ أَكَلُوا الْوَحْشَ فَلَمْ يَشْبِعْهُمْ
 وَامْتَذِقُوا الْمَذْقَ فِيَا دُنْيَاهُمْ
 لَا يَعْرِفُونَ الْخَيْرَ إِلَّا ذِكْرَهُ
 وَمَا رَأَوْا فَاكِهَةً فِي عَيْصِهَا³
 وَمَا لَهُمْ مِنْ كَاسِبٍ عَلِمْتُهُ
 وَجَحَشَهُمْ قَدَبَاتٍ مَنُوبٍ الْقِرَى⁴
 كَانَنِي فِيهِمْ وَإِنْ وَلِيْتَهُمْ
 مَجْتَهِدًا بِالنَّصْرِ لَا الْوَهْمَ
 وَتَارَةً أَقُولُ مِمَّا قَدْ أَرَى
 يَأْوُونَ بِاللَّيْلِ إِذَا مَا أَحْرَجُوا⁶
 بِهَا يَطُوفُونَ إِذَا مَا اجْرَثَمُوا⁹
 زُغَبِ الرُّوسِ قَرَعَتْ هَامَاتَهُمْ¹⁰
 بَلْ لَوْ تَرَاهُمْ لَعَلِمْتُمْ أَنَّهُمْ
 وَكَالسَّعَالِي فِي مَسُوكِهَا¹²
 قَدْ جَرَسُوا الدَّهْرَ وَقَدْ بَلَاهُمْ
 وَلَا يَعِيشُونَ بِعَيْشِ سَابِغِ

لَا يَشْبَعُونَ وَأَبُوهُمْ مِثْلَهُمْ
 وَشَرِبُوا الْمَاءَ فَطَالَ شَرِبَهُمْ
 وَالْمُضْغُ إِنَّ نَالُوهُ فَهُوَ حَسْمُهُمْ²
 وَالدهرُ هِيَهَاتَ فَلَيْسَ عِنْدَهُمْ
 وَلَا رَأَوْهَا وَهِيَ تَهْوَى نَحْوَهُمْ⁵
 عَلَى جَدِيدِ الْأَرْضِ غَيْرِ جَحَشِهِمْ
 وَمِثْلُ أَعْوَادِ الشُّكَاغَى كَلْبِهِمْ
 كَانُوا مَوَالِيٍّ وَكُنْتُ عِبْدَهُمْ
 أَدْعُو لَهُمْ يَا رَبِّ سَلِّمْ أَمْرَهُمْ
 يَا رَبِّ بَاعِدْهُمْ وَبَاعِدْ دَارَهُمْ¹⁰
 إِلَى ذُرَى اللَّهِيْمِ وَهِيَ قَدْرَهُمْ⁷
 وَهِيَ أَبُوهُمْ عِنْدَهُمْ وَأَمَّهُمْ
 مِنَ الْبَلَاءِ وَأَسْمَادِ سَمْعَهُمْ¹¹
 قَوْمٌ مَسَاغِبٌ قَلِيلٌ نَوْمُهُمْ
 فَلَوْ يَعْضُونَ * لَذَكَى سَمْعَهُمْ¹³¹⁴¹⁵
 هَذَا وَهَذَا دَابَهُ وَدَابَهُمْ
 وَلَا يَمُوتُونَ وَذَاكَ قَصْرَهُمْ

1 L: C. فناذيناهم. 2 C. حنهم. 3 C: L. عيضاها.
 4 C. مستقوب. 5 L: C. بالبصر. 6 C: L. احمر لحموا.
 7 C: L. درى. 8 C. اللهم. 9 coniect.: L. احمر نتموا.
 10 C. رغب. 11 C. اسناد. 12 lacuna.
 13 C: L s. p. 14 C: L. له كى. 15 L: C. سمعهم.

مَكْلَفٌ بِالشُّوقِ لَا يَنْسَاهُمْ
 وَيَنْذُرُ النُّذُورَ إِنْ رَأَاهُمْ
 وَلَا وَرَبَّ الْعَرْشِ لَا يَلْقَاهُمْ
 وَكَيْفَ يَلْقَاهُمْ كَبِيرٌ سِنُهُ
 هَيْهَاتَ عَدِّ النَّفْسِ عَنْ ذِكْرَاهُمْ
 هَذَا وَقَدْ رَأَيْتَنِي فَلِمَ أَلَمْ
 أَدْعُو ابْنَ سَهْلٍ حَسَنًا وَمَجْدَهُ
 أَظِلُّ أَدْعُو بِاسْمِهِ وَدُونَهُ
 تَخِيرًا اخْتَرْتَهُ عَلَيْهِمْ
 نَامُوا فَلَمَّا أَنْ رَأَيْتُ نَوْمَهُمْ
 يَا ابْنَ كِرَامٍ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ
 كَانُوا هُمْ الْأَشْرَافُ سَادُوا كُلَّهُمْ
 بَنُوا جَمِيعَ الْمَجْدِ فِيمَا قَدْ مَضَى
 فِي شَرَفٍ مُؤَيَّدٍ أَرْكَانُهُ
 فَيَا ابْنَ سَهْلٍ وَابْنَ آبَاءِ لَسُهُ
 وَاللَّهِ مَا تُصْبِحُ بَيْنَ مَعْشَرِ
 وَالنَّاسِ أَخَاذٌ وَمَاءٌ نَاقِعٌ
 وَالنَّاسُ أَجْنَاسٌ كَمَا قَدْ مَثَلُوا
 حَاشَا أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّهُ

يَمْتَحِمُهُمْ وَدَا وَيُرْعَى عَهْدَهُمْ
 وَعَادَ يَوْمًا عَيْشُهُ وَعَيْشَهُمْ
 وَلَا يَعُودُ عَيْدُهُ وَعَيْدَهُمْ
 وَقَدْ مَضَى الدَّهْرُ وَطَاحَ نَجْمُهُمْ
 وَأَقْصِدْ لِنَحْوِ آخِرِينَ غَيْرِهِمْ
 رَأَيْتَنِي إِذَا لَامَ الرَّجَالَ رَأَيْتَهُمْ
 حِينَ تَعَيَّا بِعِيَالِي أَمْرَهُمْ
 قَوْمٌ كَثِيرٌ رَغْبَةً تَرَكَتَهُمْ
 وَلَا بِهِمْ بَأْسٌ وَلَا ذَمَّتَهُمْ
 عَنِّي تَحَمَّلْتُ فَمَا أَيْقَظْتَهُمْ
 زَانُوكَ زَيْنًا بَاقِيًا وَزِنْتَهُمْ
 مَا فِي جَمِيعِ الْعَالَمِينَ مِثْلَهُمْ
 وَأَنْتَ تَبْنِيهِ كَذَاكَ بَعْدَهُمْ
 لَمْ يَبْنِهِ بَانَ سِوَاهُمْ قَبْلَهُمْ
 كَانُوا مَنَاجِبَ قَدِيمًا فَضْلَهُمْ
 إِلَّا وَأَنْتَ شَمْسُهُمْ وَبَدْرُهُمْ
 وَغَدْرٌ تَجْرِي وَأَنْتَ بَجْرُهُمْ
 وَفِيهِمْ الْخَيْرُ وَأَنْتَ خَيْرُهُمْ
 خَلِيفَةُ اللَّهِ وَأَنْتَ صِهْرُهُمْ

5
10
15

1 C يمتحيمهم. 2 C وكبير.
 3 CL: in L superscr. اصروم.
 4 L لنحو C لنحو L. 5 C: L اذ.
 6 C: L مجدهم. 7 C: L اخاد.
 8 C: L جاشا.

١ أَرَى الْأَيَّامَ تَجْمَعُ بَيْنَنَا
 وَيَزِيدُ سَاعِدَكَ الزَّمَانَ وَخَانَنَا
 تَمْسِي ضَجِيعَ خَرِيدَةٍ وَمُضَاجِعِي
 وَتَجْرُ أذْيَالَ النَّعِيمِ مُرَفًّا
 مَتَسْرِبًا حَلَقَ الْحَدِيدِ يَحْفَنِي
 مِنْ كُلِّ أَشْعَثَ فِي الْحَدِيدِ مَقْنِعِ
 وَالْحَرْبِ حِرْفَتَنَا وَلَيْسَتْ حِرْفَةً
 نَعْرِي السُّيُوفَ فَلَا تَنزَالُ عَرِيَّةً
 مَا لِلزَّمَانِ أَعْتَقْنَا مِنْ بَيْنِكُمْ
 يَا لَيْتَهُ إِذْ لَمْ يَدْمُ إِحْسَانُهُ
 ٢ وَالذَّهْرُ فِيهِ مَسْرَةٌ وَغَرَامٌ
 وَالذَّهْرُ لَيْسَ لِحَالَتِيهِ دَوَامٌ
 عَضَبُ حَدِيدِ الشَّفْرَتَيْنِ حُسَامٌ
 وَأَظْلُ يَكْسُونِي الشُّحُوبُ قَتَامٌ
 لِحَبِّ يَضِيقُ بِهِ الْفَضَاءَ لَهُامٌ
 ذَرَبِ الْحُسَامِ كَأَنَّهُ ضِرْغَامٌ
 إِلَّا لِمَنْ هُوَ فِي الْوَعَا مِقْدَامٌ
 حَتَّى تَكُونَ جَفُونَهُنَّ الْهُامُ
 فَجَرَّتْ عَلَيْنَا لِلزَّمَانِ سِهَامُ
 ٣ أَنْ لَا يَكُونَ لِمَا أَسَاءَ دَوَامٌ
 ٤

فبلغ شعره المأمون فقال حن القاسم بن عيسى الى وطنه فأمره بالانصراف*
 قال الاصمعي قدم سعيد بن صمصم على الحسن بن سهل فانشده القصيدة
 يصف فيها حينه الى سوء حاله بالبادية ويستميجه

سَقِيًّا لِحِي بِاللَّوِيِّ عَهْدَتَهُمْ
 عَهْدَتَهُمْ وَالْعَيْشُ فِيهِ غَرَّةٌ
 وَلَمْ يَبِينُوا لِنَوَى قَذَافَةٍ
 فَلَيْتَ شِعْرِي هَلْ لَهُمْ مِنْ مَطْلَبِ
 أَوْ يَعْذِرَنَّ بِالْبُكَاءِ إِنْ بَكَى
 ٥ مِنْذُ زَمَانٍ ثُمَّ هَذَا رَبْعُهُمْ
 وَلَمْ يَنْأَوْ الْحَدَثَانُ شِعْبَهُمْ
 ٦ تَقَطَّعَ حَبْلِي مِنْ وَصَالِ حَبْلِهِمْ
 أَوْ أَجِدَنَّ * ذَاتَ يَوْمٍ بَدَلَهُمْ
 ٧ صَبَّ مَعْنَى مُسْتَحِقٌّ إِثْرَهُمْ

١ أنى forte: ما L كما C ?

٢ وعرام CL. ٣ C: L تكسونى.

٤ تعرى C.

٥ يكون C.

٦ L, cf. Fihrist ١٦٤, 29: C ضمضم.

٧ C: L غرة.

٨ يقطع C.

٩ حيلة لوصولهم C.

١٠ ما C.

ان تكون النفس الى اوطانها مشتاقة والى مولدها تواقفة * قيل ولما خرج
الرشيد الى خراسان وصار بعقبة همدان انشأ يقول

حَتَّى مَتَى أَنَا فِي حَلٍّ وَتَرَحَّالٍ وَطُولِ هَمٍّ بِإِدْبَارِ وَإِقْبَالِ
وَنَارِحِ الدَّارِ لَا يَنْفِكُ مُغْتَرِبًا عَنِ الأَحِبَّةِ لَا يَدْرُونَ مَا حَالِي
فِي مَشْرِقِ الأَرْضِ طَوْرًا ثُمَّ مَغْرِبَهَا لَا يَخْطُرُ المَوْتُ مِنْ حِرْصِي عَلَى بَالِي
وَلَوْ قَبِعْتُ أَتَانِي الرِّزْقُ فِي دَعَاةٍ إِنَّ القَنُوعَ العَنَى لَا كَثْرَةَ المَالِ
وذكروا ان ابا ذؤلف لما ولي الشام طال مقامه فحن الى وطنه فكتب الى

يزيد بن مخش¹

أَيُّزِيدُ طَالَتْ غُرْبَةٌ وَمَقَامُ وَبَكَأ فَاسْعَدَهُ البُكَاءُ حَمَامُ
أَيُّزِيدُ هَلْ مِنْ مَطْمَعٍ فِي أَوْبَةٍ لِمَتِّيمِ طَالَتْ بِهِ الأَيَّامُ
لَعِبَ الفِرَاقُ بِنَوْمِهِ فَأَفَاتَهُ طِيبَ الكَرَى فدموعُهُ تَسْجَامُ
مَا نَامَ عَنْهُ وَإِنْ رَقَدْتُمْ شَوْقُهُ وَالشَّوْقُ يَسْرِي وَالعَيُونَ نِيَامُ
وَالشَّوْقُ أَلْزَمَهُ البُكَاءُ فَنَفْسُهُ حَرَى وَأَذْبَلْ جِسْمَهُ التَّهَمَامُ
يَا طَائِفًا أَهْدَى السَّلَامَ إِلَى فِتْنِي تُهْدِي إِلَى سَلَامِكَ الأَحْلَامُ
أَنِّي وَكَيْفَ يَنَامُ صَبُّ هَامِ أَفْضَتْ إِلَيْهِ بِسِرِّهِ الأَقْلَامُ
يَا جَانِبَ الأَهْوَاذِ جَادَكَ وَابِلُ وَسَقَاكَ مِنْ دِيَمِ الرِّبِيعِ رِهَامُ
كَمْ فِيكَ مِنْ شَجْنٍ وَمَأْنِسٍ وَحَشَّةٍ وَمُحِبِّ تَشْفَى بِهِ الأَسْقَامُ
فَلَيْنَ أَحَلَّكُمْ الزَّمَانُ بِبِلْدَةٍ مِنْ دُونِهَا القَفَرَاتُ وَالْأَكَامُ
وَشَوَاهِقُ تَزَعُ السَّحَابِ شَوَاهِقُ لَيْسَتْ وَإِنْ دَابَّ المَطَى تَرَامُ

1 مخش L: C sic ?

2 قيل C: L

3 البطى L: C

لَمْ يَقْطَعْ اللَّهُ لِي مِنْ صَاحِبِ أَمَلًا
لَا تَمْتَهِنُ أَبَدًا خَدَيْكَ مِنْ طَمَعٍ
وَابِغِ الْمَكَاسِبَ مِنْ أَرْكَى مَطَالِبِهَا
وَلَاخِرَ

إِذَا مَا أَطَالَ الْمَرْءُ مَكْنًا بِلْدَةٍ
وَلَوْ أَنَّ هَذِي الشَّمْسُ دَامَ طُلُوعُهَا
فَجَلَّ طَالِبًا لِلرِّزْقِ فِي الْأَرْضِ وَاعْتَرَبَ
وَلَاخِرَ

وَإِذَا الدِّيَارُ تَنَكَّرَتْ عَنْ أَهْلِهَا
لَيْسَ الْمُقَامُ عَلَيْكَ حَتْمًا وَاجِبًا
أَخِرَ

إِذَا خِفتَ مِنْ دَارٍ هَوَانًا فَإِنَّمَا
يُنَجِّيكَ مِنْ دَارِ الْهَوَانِ اجْتِنَابُهَا
وَلَاخِرَ

أَصْبِرْ عَلَى حَدَثِ الزَّمَانِ فَإِنَّمَا
وَإِذَا رَأَيْتَ مِنْ ابْنِ عَمِّكَ جَفْوَةً
إِنَّ الْمُقَامَ عَلَى الْهَوَانِ مَذَلَّةٌ
وَلَاخِرَ

وَقَدْ قِيلَ فِي حُبِّ الْوَطَنِ أَحَقَّ الْبُلْدَانِ بِنَزْعِكَ إِلَيْهِ بَلَدٌ أَمَصَّكَ حَلْبُ
رِضَاعِهِ * وَقِيلَ أَحْفَظْ بَلَدًا ارشحك² غِذَاؤُهُ وَأَرَعِ حِمِّيَ أَكْنُكَ³ فَنَاؤُهُ * وَقِيلَ
لَا تَشْكُونَ بَلَدًا فِيهِ قِبَائِلُكَ وَلَا أَرْضًا فِيهَا قَوَائِلُكَ * وَقِيلَ مِنْ عِلَامَةِ الرَّشْدِ

١ C يبتدل

٢ CL: G ارسحك

٣ CL: G اكتنفك

واسفله مكتوب

أَيْرُ الْحِمَارِ وَأَيْرُ الْبَعْلِ فِي الْقَرْنِ فِي أَسْتِ الْغَرِيبِ إِذَا مَا حَنَّ لِلْوَطَنِ
الطَّائِي

لَا يَمْنَعَنَّكَ خَفْضُ الْعَيْشِ * تَطْلُبُهُ نَزَاعُ شَوْقٍ¹ إِلَى أَهْلِ وَأَوْطَانِ
5 تَلْفَى بِكُلِّ بِلَادٍ إِنْ حَلَّتْ بِهَا أَهْلًا بِأَهْلٍ وَجِيرَانًا بِجِيرَانِ

وآخر

نَبَتْ بِكَ الدَّارُ فَسِرْ آمِنًا فَلِئَلْفَتِي حَيْثُ أَنْتَهَى دَارُ

وروى عن كعب بن مالك أنه وصف وحشة المدينة لغيبة النبي صلعم

فقال تنكرت البلاد فما هي بالبلاد التي نعرف وتنكر الناس فما هم بالناس

10 الذين نعرف وفي معناه قال الشاعر

فَمَا النَّاسُ بِالنَّاسِ الَّذِينَ عَاهَدْتَهُمْ وَلَا الدَّارُ بِالدَّارِ الَّتِي كُنْتُ أَعْرِفُ

وانشد

لَا تَقْنَعَنَّ وَمَطْلَبُكَ لَكَ مُمَكِّنٌ فَإِذَا تَضَايَقَتِ الْمَطَالِبُ فَاقْنَعِ

وقال آخر

15 كَمْ الْمَقَامُ وَكَمْ تَعْتَادُكَ الْعِلَلُ مَا ضَاقَتِ الْأَرْضُ فِي الدُّنْيَا وَلَا السَّبِيلُ

إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ الْأَرْضَ وَاسِعَةٌ فِيهَا لِغَيْرِكَ مَرْتَادٌ وَمَرْتَحِلٌ

فَارْحَلْ فَإِنَّ بِلَادَ اللَّهِ مَا خُلِقَتْ إِلَّا لِيَسْلُكَ مِنْهَا السَّهْلُ وَالْجَبَلُ

اللَّهُ قَدْ عَوَدَ الْحَسَنَى فَمَا بَرِحَتْ عِنْدِي لَهُ نِعْمٌ تُشْرِي وَتَتَّصِلُ

إِنْ ضَاقَ بِي بَلَدٌ هِيَ لَهُ عِوَضًا وَإِنْ نَأَى مِنْزِلُ بِي كَانَ لِي بَدَلُ

وَإِنْ تَغَيَّرَ لِي عَنْ وَدِّهِ رَجُلٌ أَصْفَى الْمَوَدَّةَ لِي مِنْ بَعْدِهِ رَجُلٌ

1 CL: Ibn al-Faqih في دعة حنين نفسي. 2 C ins. له. 3 C تعتادك.

أَفِي كُلِّ يَوْمٍ نَظْرَةٌ ثُمَّ عِبْرَةٌ لِعَيْنِكَ يَجْرِي مَآوَهَا يَتَحَدَّرُ
مَتَى يَسْتَرِيحُ الْقَلْبُ إِذَا مُجَاوِرٌ حَزِينٌ وَإِذَا نَازِحٌ يَتَذَكَّرُ
الطَّاءِ

نَقَلَ فُؤَادَكَ حَيْثُ شِئْتَ مِنَ الْهَوَى مَا الْحُبُّ إِلَّا لِلْحَبِيبِ الْأَوَّلِ
كَمْ مَنْزِلٍ فِي الْأَرْضِ يَأْلَفُهُ الْفَتَى وَحَنِينُهُ أَبَدًا لِأَوَّلِ مَنْزِلٍ⁵

مساوي من كره الوطن

قال بعض الفلاسفة أطلبوا الرزق في البعد فانكم ان لم تكسبوا مالا غنتم
عقلا كثيرا* وقال آخر لا يألف الوطن الا ضيق العطن* وقيل لآخر ما
اصبرك على الغربة فقال انست بالنوائب حتى ما اعرف غيرها وغذيت
بالمكاره فما اجد ضيرها* ومدح اعرابي رجلا فقال خرجته الغربة ودرته¹⁰
التجربة وضرسته النوائب* وقال آخر ما حن احد الى بلد لا جمع فيه شمله الا
لوصية في عقله ولا تنزع نفسه الى بلد قل به رفته الا لستيلاء الموق عليه*
وقيل لآخر ما العيش فقال دوران البلدان ولقاء الاخوان ومغازلة القيان
واستماع الاغانى والنغمات من الزير والمثاني* وقد قيل من صبر على الغربة
امن الكربة وافضل العدة الصبر على الشدة* وقالوا لا توحشك الغربة¹⁵
اذا انست بالكفاية ولا تجزع لفراق الامل مع لقاء اليسار* وقيل الفقير في
الاهل مصروم والغنى في الغربة موصول* وقيل اوحش قومك ما كان في
اجاشهم انسك وأهجر وطنك ما نبت عنه نفسك* وقضى على باب
خان بطرسوس

مَا مِنْ غَرِيبٍ وَإِنْ أَبَدَى تَجَلْدُهُ إِلَّا تَذَكَّرَ² عِنْدَ الْغُرْبَةِ الْوَطْنَا

¹ inserui: CL om. ² سيذكر 2, 48, Ibn al Faqih: ويذكر

لاعرابي ما الغبطة قال الكفاية ولزوم الاوطان والجلوس مع الاخوان قيل
فما الذلة قال التنقل في البلدان والتخى عن الاوطان * وقال بعض الأدباء
الغربة ذلة فان ردفها علة وان¹ اعقبها قلة فتلك نفس مضحكة * وقالت
العرب الغربة ذلة والذلة قلة * وقال آخر لا تنهض عن وكرك فتتصك
5 الغربة وتضمك² الوحدة * وشبهت العرب والحكام الغريب باليتيم اللطيم
الذي تكل ابويه فلا ام تترام له ولا اب يجذب³ عليه * وكان يقال الجالى
عن مسقط رأسه كالعير الناشز عن موضعه الذى هو لكل سبع فريسة⁴
ولكل كلب قنيسة ولكل رام رمية * وكان يقال الغريب عن وطنه ومحل
رضاعه كالغرس⁴ الذى زايل ارضه وفقد شربه فهو ذاو⁵ لا يثمر وذابل
10 لا ينضر وانشد

ومغترب بالمرج يبكي لشجوه
وقد غاب عنه المسعدون على الحب
اذا ما اتاه الركب من نحو ارضه
تنفس يستشفى برائحة الركب
آخر

اذا ما ذكرت الثغر فاضت مدامعى
واضحى فوادى نهبة للهاهم⁷
حيننا الى ارض بها اخضر شاربى
وحلت بها عنى عقود التمام
والطف قوم بالفتى اهل ارضه
وارعاهم للمرء حق التقادم
والآخر

اجن الى ارض الحجاز وحاجتى
وما نظرى من نحو نجد بنافعى
خيام بنجد دونها الطرف يقصر
اجل لا ولكنى على ذاك انظر

1 CL om. ان. 2 C: L تضميك. 3 C يجذب. 4 C: L كالغرس.

5 C داء. 6 C بالمرج. 7 G: C الهمام L الحمام.

حمى ضريبةَها^١ لعمر الله ما نريد بها بدلاً ولا نبغى عنها حولاً نفختها العداوات^٢
وحفتها الفلوات فلا يعلو ليج تراؤها ولا يتمعر جنبها^٣ ولا يملوح ماؤها ليس
بها أذى ولا قذى ولا موم فحن فيها بأرفه عيش وانعم معيشة وارغد نعمة قلت
فما طعامكم قال بئج بئج عيشنا عيش تعلل جاذبه وطعامنا اطيب طعام واهناه^٤
وامراه الفث^٥ والهبيد والصليب^٦ والعنكث^٧ والذائنين^٨ والينيه^٩
والعراجين والحسلة والضباب واليرابيع والقنافذ والحيات وربتما والله اكلنا
القد واشتويننا الجلد فما نعلم احداً اخصب منا عيشاً ولا ارخي بالاً ولا اعمر
حالا^{١٠} او ما سمعت قول شاعر وكان والله بصيرا برقيق العيش ولذيذه قلت

وما قال قال قوله

إِذَا مَا أَصَبْنَا كُلَّ يَوْمٍ مَذِيقَةً وَخَمْسَ تَمِيرَاتٍ صِغَارٍ كَوَانِزٍ^٩
فَنَحْنُ مُلُوكُ النَّاسِ خِصْبًا وَنِعْمَةً وَلِحْنِ أَسْوَدِ النَّاسِ عِنْدَ الْهَزَاهِزِ^{١٠}
وَكَمْ مَتَمَّنَّ عَيْشَنَا لَا يَنَالُهُ وَلَوْ نَالَهُ أَضْحَى بِهِ * حَقَّ فَايِزِ^{١١}

فالحمد لله على ما بسط من حسن الدعة ورزق من السعة وإياه نسئل تمام
النعمة * وقيل لاعرابي كيف تصنع بالبادية اذا انتصف النهار وانتعل كل
شيء ظلّه فقال وهل العيش الا ذاك يمشى احدنا ميلا فيرفض عرقا كأنه^{١٥}
الجمان^{١٢} ثم ينصب عصاه ويلقى عليها كساءه وتقبل عليه الرياح من كل
جانب فمكانه في ايوان كسرى * ذكر من اختار الوطن على الثروة
قال بعض الأدباء عسرك في بلدك خير من يسرك في غربتك * وقيل

1 Jaqut III 473 codd. b c بارضها cod. o بارضها. 2 L: C العداوات. 3 L: C حبابها (يتعمر) حبابها. 4 Jaqut: L العث.
العث. 5 CL: Jaq. cod. b والصلب conf. Jaq. III 474, 4, V 291. 6 L = Jaq.: C ت. 7 L = Jaq.: C النزابين. 8 C النيمة. 9 Jaq. om.
كواثر. 10 Jaq. الهزاهز. 11 Jaq. جد فائر. 12 L = G: C الحمار.

حنين الحفّين فالقى احدهما على الطريق والقى الآخر في موضع آخر من طريقه فلما مرّ الاعرابي رأى احدهما فقال ما اشبه هذا بخفّ حنين ولو كان معه اخوه نزلت فاخذته ومضى فلما انتهى الى الآخر ندم على ترك الاول واناخ راحلته فاخذه ورجع الى الاول وقد كمن له حنين فعمد الى راحلته فذهب بها وما عليها واقبل الاعرابي وليس معه الا الخفّان فقال له قومه ما الذي اتيت به قال اتيت بخفي حنين فضربتة العرب مثلاً وقال الشاعر في مثله
لَتَقْرَعَنَّ عَلَيَّ السِّنُّ مِنْ نَدَمٍ إِذَا تَذَكَّرْتَ يَوْمًا بَعْضَ أَخْلَاقِي

محاسن الحنين الى الوطن

قال الله تبارك وتعالى وَلَوْ أَنَا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنْ اقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ أَوِ اخْرُجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِنْهُمْ فَمَنْ جَلَّ ذِكْرَهُ الْجَلَاءُ عَنِ الْوَطَنِ بِالْقَتْلِ وَقَالَ جَلَّ وَتَعَالَى وَمَا لَنَا أَلَّا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أَخْرَجَنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَانِنَا فَمَجَّلِ الْقِتَالَ ثَارًا لِلْجَلَاءِ وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَنِ الْوَطَنِ عَقُوبَةً * وَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضَهُ² لَوْلَا حُبُّ الْوَطَنِ لَخَرِبَ بِلَدُ السُّوءِ * وَكَانَ يُقَالُ بِحُبِّ الْوَطَانِ عُمِرَتِ الْبُلْدَانُ * وَقَالَ جِبَالِينُوسُ يَتَرَوَّحُ الْعَلِيلُ بِنَسِيمِ أَرْضِهِ كَمَا تَتَرَوَّحُ الْأَرْضُ الْجَدْبَةُ بِبَلَلِ الْمَطَرِ * وَقَالَ بَقْرَاطُ يَدَاوِي كُلَّ عَلِيلٍ بِعَقَاقِيرِ أَرْضِهِ فَإِنَّ الطَّبِيعَةَ تَنْزِعُ إِلَى غَذَائِهَا * وَمَا يُؤَكِّدُ ذَلِكَ قَوْلُ أَعْرَابِيٍّ وَقَدْ مَرَضَ بِالْحَضْرَةِ فَقَالَ لَهُ قَائِلٌ مَا تَشْتَهِي قَالَ مَحْضًا رَوِيًّا وَضَبًّا مَشُويًّا * وَحُدِّثَ عَنْ بَعْضِ بَنِي هَاشِمٍ قَالَ قَلْتُ لِأَعْرَابِيٍّ مِنْ أَيْنِ أَقْبَلْتَ قَالَ مِنْ هَذِهِ الْبَادِيَةِ قَلْتُ وَأَيْنِ تَسْكُنُ مِنْهَا فَقَالَ مَسَاقِطَ الْحَمَى

1 CL الحفّين.

2 om. C.

ثم مكث على حاله فمرَّ به قطع آخر فرمى عيراً منها فامخطه السهم فقال
مَا بَالُ سَهْمِي يُوقِدُ الْحُبَابَا قَدْ كُنْتُ أَرْجُو أَنْ يَكُونَ صَابَا
وَأَمَكْنَ الْعَيْرُ وَأَبْدَى جَانِبَا فَصَارَ رَأْيِي فِيهِ رَأْيَا خَابَا
ومكث مكانه فمرَّ به قطع آخر فرمى عيراً منها فباصرده السهم فصنع صنيع

5

الأول فقال

أَبَعْدَ خَمْسٍ قَدْ حَفِظْتُ عَدَهَا أَحْمِلُ قَوْسِي وَأُرِيدُ رَدَهَا
أَخْزَى إِلَاهُ لَيْنَهَا وَشَدَهَا وَاللَّهِ لَا تَسْلَمُ عِنْدِي بَعْدَهَا
وَلَا أَرْجِي مَا حَيْثُ رَفَدَهَا

ثم عمد إلى القوس فضرب بها حجراً فكسرها ثم بات فلما أصبح إذا الحمر مطرحة²
حوله³ واسهمه مضرجة⁴ بالدم فندم على كسر قوسه وشد⁴ على إبهامه فقطعها¹⁰
وأنشأ يقول

نَدِمْتُ نَدَامَةً لَوْ أَنَّ نَفْسِي تَطَاوَعَنِي إِذَا لَقَعْتُ خَمْسِي
تَبَيَّنَ لِي سَفَاهُ الرَّأْيِ مِنِّي لَعَمْرُ أَبِيكَ حِينَ كَسَرْتُ قَوْسِي

وقال الفرزدق

نَدِمْتُ نَدَامَةَ الْكُسْعِيِّ لَمَّا غَدَتُ مِنِّي مُطْلَقَةً نَوَارُ
وَكَانَتْ جَنَّتِي فَخَرَجْتُ مِنْهَا كَأَدَمَ حِينَ لَجَّ بِهِ الضَّرَارُ⁶

ومنه ما قيل في خفي حنين وكان حنين إسكافاً من الحيرة فساومه اعرابي¹⁵
بخفيه واختلفا في ذلك حتى اغضبه فاراد ان يغيب اعرابي فلما ارتحل اخذ

1 C sed superscr. الحمر. الحجر C

2 مطروحة C

3 حوالبه C

4 LC: Šariši وعض

5 CL Divan ed. Heller n. 426: Aghani XIX 9

6 اخرجه: Freytag Proverb. II 376

6 Divan Aghani Freytag: CL

القرار.

ينبغي ان تكون هذه قوسا فجعل يتعهدا حتى اذا ادركت قطعها وجففها
واتخذ منها قوسا فانشا يقول

يَا رَبِّ وَفَقِّنِي لِنَحْتِ قَوْسِي فَإِنَّهَا مِنْ لَذَّتِي لِنَفْسِي
وَأَنْفَعُ بِقَوْسِي وَلَدِي وَعَرْسِي أَنْتَهَا صَفْرَاءٌ مِثْلَ الْوَرْسِ
صَلْبَاءٌ لَيْسَتْ كَقَسِي النَّكْسِ 5

ثم دهنها وخطمها بوتر ثم عمد الى ما كان من برائيتها فجعل منه خمسة اسهم
فجعل يقلبها في كفه ويقول

هَنْ وَرَبِّيَ أَسْهَمٌ حَسَانٌ يَلْدُ لِلرَّامِي بِهَا الْبَنَانُ
كَأَنَّهَا قَوْمَهَا الْمِينَانُ فَأَبْشِرُوا بِالْخُصْبِ يَا صَبِيَّانُ
إِنْ لَمْ يَعْنِي الشُّومُ وَالْحِرْمَانُ 10

ثم خرج حتى اتى موارد حمر الوحش فمكن فيها فمراً قطع منها فرمى غيرا
فامخظه السهم حتى جازه واصاب الجبل فاورى نارا فظن انه خطأ فقال

أَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الرَّحْمَانِ مِنْ نَكْدِ الْجَدِّ * مَعَا وَالْحِرْمَانِ³
مَا لِي رَأَيْتُ السَّهْمَ بَيْنَ الصَّوَّانِ بُورِي شَرَارًا مِثْلَ لَوْنِ الْعَقِيَّانِ
فَأَخْلَفَ الْيَوْمَ رَجَاءَ الصَّبِيَّانِ 15

ثم مكث على حاله فمرب به قطع آخر فرمى غيرا منها فامخظه السهم فصنع صنيع
الأول فقال

لَا بَارَكَ الرَّحْمَنُ فِي رَمِي الْقَسْرِ أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْ سُوءِ الْقَدْرِ
أَمْخَطُ السَّهْمَ لِإِرْهَاقِ الضَّرَرِ أَمْ ذَاكَ مِنْ سُوءِ احْتِيَالٍ وَنَظَرِ

ان مخط: CL Šariši: 4. مع الحرمان CL: Šariši I 171: 3. بالحضب C: 2. قال C ins: 1

قالت انا نادمةٌ وكان ذلك قدرا مقدورا^١ * وعن جميع بن عمير قال
قلت لعائشة حدثيني عن علي رضه فقالت تسألني عن رجل سالت نفس
رسول الله صلعم في يده وولى غسله وتغميضه وإدخاله قبره قلت فما حملك
على ما كان منك فارسلت خمارها على وجهها وبكت وقالت امرٌ كان قُضِيَ
على^٢ * قال وقال ابن المعافا لابي مسلم صاحب الدولة ايها الامير لقد قمت^٥
بامرٍ لا يقصر بك ثوابه عن الجنة في اقامة دولة بني العباس فقال خوفي من
النار والله اولى من الطمع في الجنة انى اطفيت من امية جمرة والهبت من
بني العباس نيرانا فان افرح بالاطفاء فوا حزنا من الالهاب * وحدث ابو
نملة عن ابيه قال سمعت ابا مسلم بعرفات في الموقف يقول باكيًا اللهم انى
تائب اليك مما لا اظن ان تغفره لى فقلت ايها الامير اعظم على الله عز وجل^{١٠}
غفران ذنب فقال انى نسجت ثوبا من الظلم لا يبلى ما دامت الدولة لبني
العباس فكم من صارخ وصارخة تلعننى عند تفاقم هذا الامر فكيف يغفر
الله عز وجل لمن هذا الخلق خصماؤه قيل ولما سخط عليه المنصور ووكل
به شهرام^٣ المروزى قال له يوما الويل لك من الخليفة المنصور فقال الويل
لى من ربى واين يقع ويل ساعة من عذاب الابد^{١٥}

مساوى الندامة

قال وإلى الكسعى يضرب المثل فى الندامة وذلك انه كان يرعى ابلا له
بوادٍ كثير العشب فبينما هو كذلك اذ بصر بنبعة فى صخرة فاعجبته فقال

^١ هذا خبر وهى منزهة عن القول به وانما زاده الراوى L add. glossam

^٢ وهو ايضا خبر وهى منزهة عن القول به وانما زاده L add. gloss.

^٣ شهرام C.

فقال دعوه فلما حضر العشاء فعل به مثل ذلك فطلب الشراب فقيل له لا يشرب على مائدة امير المؤمنين فتعشى وشرب ماء دجلة فلما كان الغد نظر الى مائه فقال ما كنت احسب شيئا يجرى مجرى الشراب فهذا ماء دجلة يجرى مجرى الشراب يريد في المنفعة انه مثله ٥

مساوي ما يفسد¹ البدن

5

قال وقال رجل لعبد الملك بن ابجر اشتهى ان امرض فقال له كل سمكا مالحا² واشرب نيذا حلوا واقعد في الشمس واستمرض الله عز وجل فان لم تمرض فانت حمار ٥

محاسن الندامة

10 روى عن عائشة رضيا انها دخلت على ام سلمة بعد رجوعها من وقعة الجمل وقد كانت ام سلمة حلفت ان لا تكلمها ابدا من اجل مسيرها الى محاربة على بن ابي طالب فقالت عائشة السلام عليك يا ام المؤمنين فقالت يا حائط الم انهك الم اقل لك قالت عائشة فاني استغفر الله واتوب اليه كلميني يا ام المؤمنين قالت يا حائط الم اقل لك الم انهك فلم تكلمها حتى ماتت وقامت عائشة وهي تبكي وتقول وا اسفاه على ما فرط مني * قيل 15 وسئلت عائشة رضيا عن امير المؤمنين على بن ابي طالب رضه فقالت وما عسيت ان اقول فيه وهو احب الناس الى رسول الله صلعم لقد رأيت رسول الله صلعم قد جمع شملته على على وفاطمة والحسن والحسين وقال هولاء اهل بيتي اللهم اذهب عنهم الرجس وطهرهم تطهيرا قيل لها فكيف سرت اليه

1 C: L يصلح.

3 L add. glossam مالحا.

يُنبت اللحم والثريد طعام العرب والسواك وقراءة القرآن يذهبان بالبلغم والبقر
 لحومها داء وألبانها دواء وسمها شفاء والسمك يذيب الجسد والشحم يُخرج
 مثله من الداء ولن يتداوى الناس بمثل السمن ولن يستشفى النفساء بمثل
 الرطب والمرء يسعى بحدّه² والسيف يقطع بحدّه³ ومن اراد البقاء ولا بقاء
 فليباكر الغداء وليخفف الرداء وليقلل من غشيان النساء وخفة الرداء قلة⁵
 الدين * قيل من بات والهندباء في جوفه بات آمناً من الدبيلة⁴ ومن بات
 والفجل في جوفه بات آمناً من البشم ومن بات والكرفس في جوفه بات آمناً
 من وجع الاضراس⁵ ومن بات والجرجير في جوفه بات وعروق الجذام تتردد
 في صدره ومن بات والكرات في جوفه بات آمناً من البواسير * وقال بعض
 الفلاسفة لا ينبغي للعاقل ان يستخف بالقليل من ثلاثة اشياء بالقليل من¹⁰
 النار والقليل من السلطان والقليل من السقم * وقال ابو هفان حدثني
 العباس بن المامون قال كنت عند المامون ذات يوم وعنده الموبذ فسأله
 ما انفع الاشياء فقال الاقتصاد في الطعم والشرب فان كثيره يثقل الجسم
 ويوهن العلم والفهم ويكدر صفاء البشرة ويفتح الادواء ويخمد نار المعدة ويمحق
 شرف صاحبه فقال المامون لو اسلمت يا موبذ ولم استقصك⁶ كنت قد¹⁵
 ضيعت حجة الله في ارضه * الحسن بن علي بن زيد قال سمعت علي بن
 الجعد يقول لما قدم بختيشوع الاكبر على ابي جعفر من السوس امر له بالطعام
 فلما وضع بين يديه الخوان قال الشرب قيل له لا يشرب على مائدة امير
 المومنين قال لا آكل طعاما ليس معه شراب فأخبر امير المومنين بذلك

1 C تستشفى. 2 C: L بحدّه. 3 C: L بحدّه. 4 C وجع الاضراس.

5 C الدبيلة. 6 C استقصك.

الحيوان الكبار ما هو في النزح وأقبل وصيتي ترشد ولا تدعها فتندم * قيل
ودخل اعرابي ذو كدنة على معاوية بن ابي سفيان فاعجبه فقال يا اعرابي
م هذا السمن قال لا آكل حتى اجوع وأستوثق من اطرافي في الشتاء واغفل
غاشية الهجر * وقال بعض الفلاسفة أخضع للريح خضوعك للملك وجاهد
5 البلغم مجاهدة عدوك ودار المرّة مداراتك صديقك وأنزل دمك في السنة
مرة او مرتين ورو مشاشك من ماء لحوم الطير وعليك بالشراب الاصفر¹
فانه حليف الروح * وذكر ابو الحسين محمد بن احمد بن يحيى بن ابي
البغل عن احمد بن ابي الاضبع² وكان كاتباً ل احمد بن يحيى بن ماسويه
قال اكل الفالوذ لصاحب النيذ عندنا من شرّ الطب * وقيل ما من احد
10 الا وفيه اربعة عروق عرق الجذام وعرق البرص وعرق العمى وعرق الجنون
فاذا تحرك عرق الجذام قمعه الله بالزكام فاذهبه واذا تحرك عرق البرص
سلط الله جلّ وعزّ عليه الدماميل فاذهبه³ واذا تحرك عرق الجنون
سلط الله عليه البلغم فقطعه واذا تحرك عرق العمى سلط الله عليه الرمد
فاذهبه * وقد روى عن النبي صلعم لا تكروها اربعاً لاربع لا تكروها الزكام
15 فانه يقطع عرق الجذام ولا تكروها السعال فانه يقطع عرق الفالج ولا
تكروها الرمد فانه يقطع عرق العمى ولا تكروها الدماميل فانها تقطع عرق⁵
البرص * وروى عن علي رضه انه قال من ابتداء غداءه⁶ بالملح اذهب الله عنه
سبعين نوعاً⁷ من السوء ومن اكل واحداً وعشرين زبينة حمراء⁸ لم ير في
جسده شيئاً يكرهه ومن اكل سبع تمرات عجموة قتلت كل دابة⁹ في بطنه واللحم

عروق C: L. 4. فاذهبه C. 3. اصبغ C. 2. الاصفر C. 1.

بيضا. C: in L superscr. 8. من الداءو. C ins. 7. غداوة C. 6. عروق CL. 5.

الديدان والدواب التي C: L. 9.

الإهليلج الأسود وكان السوادى^١ ابصرهم^٢ فقال له تكلم فقال حب الرشاد يولد
الرطوبة والماء الحار يرخي المعدة والاهليلج يرق المعدة قال فأنت ما تقول
قال الدواء الذي لاداء فيه ان تقعد على الطعام وانت تشتهييه وتقوم عنه
وانت تشتهييه * وقال بعضهم سألت أسقف فارس فقلت أنا قوم نغترب ويتغير
علينا المياه فصنف لنا ما نتعالج به فقال دعوا الادوية وعليكم بالاغذية وما^٥
يخرج من الضرع والنخل وعليكم باكل اللحم وشرب ماء الكرم ودخول الحمام
ولبس الكتان * وعن الهيثم بن عدى قال قلت لثيادوق^٣ وكان متطبب الحجاج
أوصني بشي احفظه عنك فاني مسافر فقال لا تنامن^٤ حتى تعرض نفسك على
الحلاء ولا تذوقن طعاماً وفي معدتك طعام واتق ما تخرجه النعجة والنحلة
فان اعتللت فانا الضمين الاعلة الموت * وقال سواده سألت بختيشوع^{١٠}
ما معنى البلغم فقال تفسيره بلاء وغم * وقال بعض الفلاسفة ينبغي للعاقل
ان يتقى البرد في اول الشتاء وفي آخره فقليل له ففي وسطه قال ذاك يتقيه
العاقل والاحمق * قيل واوصى بعض الحكماء ولده فقال له اياك ان تسير
* شبرا من الارض وانت حاف ولا تذوقن نبتة ولا تشمنها حتى تعرفها
واياك وان تبول في شق الارض فتخرج منه عليك داهية ولا تشرب من فم^{١٥}
قربة ولا اداة حتى يكون الماء معيناً واحذر مرافقة المعرفة ومن لا تعرف
فلا تصاحبه واياك والسجود على بارية جديدة حتى تمسحها بكمك فرب
شظية حقيرة فقأت عيناً خطيرة ولا تنظرن في بر عادية ولا تشهدن من

١ LC: Iqd III 299 اليونانى. ٢ CL: Iqd اطبتهم. ٣ Ibn abi
Usaibia I 121: L يتنادوق C يتنادوق Iqd III 299. ٤ C: L تنام.
٥ C: L om.

قَدْ تَجَرَّتْ فِي سُوقِنَا عَقْرَبٌ^١ يَا عَجَبًا لِلْعَقْرَبِ التَّاجِرَةِ
قَدْ ضَاقَتِ الْعَقْرَبُ^١ وَاسْتَيْقَنَتْ لَيْسَ لَهَا دُنْيَا وَلَا آخِرَةٌ
فَإِنْ تَعَدُّ تَرْجِعُ بِمَا سَاءَهَا وَكَانَتِ النَّعْلُ لَهَا حَاضِرَةً
كُلُّ عَدُوٍّ يَتَّقِي مُقْبِلًا وَتَتَّقِي شِرَّتَهَا دَابِرَةً^٢
إِنَّ عَدُوًّا كَيْدُهُ فِي اسْتِهِ لَغَيْرُ ذِي كَيْدٍ وَلَا بَادِرَهُ^٣

قال وقدّم اعرابيان غريبا لهما الى قاض فحلف ثم قال

أَلَمْ تَعْلَمَا أَنِّي طَمُوحٌ عِنَانُهُ وَأَنِّي لَا يَقْضِي^٥ عَلَيَّ أَمِيرٌ
طَمَسْتُ الَّذِي فِي الصِّكِّ مِنِّي بِحِلْفَةٍ سَيَغْفِرُهَا الرَّحْمَنُ وَهُوَ غَفُورٌ

ولآخر

أَرَى الْغُرَمَاءَ قَدْ كَثُرُوا وَضَجُّوا إِلَى السُّلْطَانِ غَيْرَ مُقْصِرِينَ^{١٠}
فَإِنْ سَأَلُوا الْيَمِينَ فَقَدْ رَجَحْنَا وَإِنْ سَأَلُوا الشُّهُودَ فَقَدْ خَزِينَا

ولآخر

أَلَدَيْنُ حَقًّا كَأَسْمِهِ دَوِيٌّ قَدْ يَخْضَعُ الْمَرْءُ لَهُ الْقَوِيُّ
كَمْ مِنْ شَرِيفٍ غَاظَهُ غَيْبِي^٧

محاسن اصلاح البدن

15

قال جمع الرشيد اربعة من الاطباء عراقيًا وروميًا وهنديًا وسواديًا^٨
فقال ليصف كل واحد منهم الدواء الذي لاداء فيه فقال الرومي الدواء
الذي لاداء فيه حب الرشاد الابيض وقال الهندي الماء الحار وقال العراقي

¹ CL: Aghani XV 7 صافت. ² L = Agh.: C دائرة. ³ CL: Agh. نائرة.

⁴ Th. Noeldeke, Beitr. z. Poesie p. 197 تعلمي. ⁵ CL: Noeldeke l. c.

يونانيًا ^٨ LC: Iqd III 299. ^٧ C: L الغنى, superscr. ^٦ C حق. ^٨ LC: Iqd III 299.

فجری بينهما ما قاله القاضي فقال القاضي قد اقررت انه لا شى له فكيف
احبسه فخلَّ سبيله* قال وكان لرجلٍ من التجَّارِ صاحبِ عِينَةٍ¹ على رجل
من الجند مالٌ فخرج عطاء الجندى ولم يقض صاحبه فارسل اليه التاجر
غلاماً يلزمه وعلى الغلام كساءً احمر فلزمه فجعل الرجل يتلو وإن كان ذو
عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَى مَيْسَرَةٍ والغلام يتلو إن الله يأمركم أن تؤدوا الأمانات⁵
إلى أهلها فلما طال ذلك على الرجل واشتدَّ إلحاح الغلام عليه اتى
صاحبه فقال

مِنَعِ الرَّقَادُ فَمَا أُغْمِضُ سَاعَةً مِنْ غَمِّ تَعْذِيبِ الْكِسَاءِ الْأَحْمَرِ
يَتْلُو الَّتِي فِيهَا الْأَمَانَةُ مِنْهُمَا لَوْ مَا وَأَتْلُو آيَةَ الْمُتَيْسِّرِ

10

فضحك الرجل ووهب له ما كان عليه من دينه*

مساوى الدين

قال ابو اليقظان كان الفضل بن العباس بن عتبة بن ابي لهب الشاعر
يسلف الناس فاذا حلَّ ماله ركب حماراً² اسمه شارب الريح فيقف على غرماه
ويقول

بَنِي عَمِنَّا رُدُّوا الدَّرَاهِمَ إِنَّمَا يَفْرِقُ بَيْنَ النَّاسِ حُبُّ الدَّرَاهِمِ¹⁵

وكان رجل من بنى الدئل عسر القضاء فاذا تعلق به غرماؤه فر منهم وقال

فَلَوْ كُنْتُ الْحَدِيدَ لَكَسَّرُونِي وَلَكِنِّي أَشَدُّ مِنَ الْحَدِيدِ

فاقرضه الفضل بن العباس فلما كان قبل المحل³ جاء فبنى معلفا على باب
داره وكان يقال له عقرب فلقى كل واحد منهما من صاحبه شدة فهجاه فقال

1 C يمنه.

2 C ins. له.

3 C الوعد.

عن رجل أتى طلحة بن عبيد الله يسأله حمالة فرآه يهنأ بعيرا له فقال يا
غلام أخرج له بدرة فقبضها ثم قال اردت ان انصرف حين رأيتك تهنأ
البعير فقال أنا لا نضيع الصغير ولا يتعاطنا الكبير* وكان يقال من انفق
ولم يحسب عطب ولم يشعر* وقيل الإفلاس سوء التدبير* الاصععى قال
5 سمعت بعض الهالبيين يقول لبنيه لا تشتروا الغنم فأنها مال الرقة ولا تشتروا
البقر فأنها مال الذلة واشتروا الابل واقتنوها فأنها رقوم الدم وصدقات
الحرائر وسفن البر وفيها قضاء الحقوق ولا تتزوجوا المميتات فأنهن يضربن على
رؤسكم من كان قبلكم وتزوجوا المطلقات فأنهن اضعف نفسا وأنكم تضربون
على رؤسهن من كان قبلكم* وقال بعضهم في جمع القليل الى القليل
10 رَبَّ كَبِيرٍ هَاجَهُ صَغِيرٌ وَفِي الْبُحُورِ تَغْرُقُ الْبُحُورُ

وقال آخر

قَدْ يَلْحَقُ الصَّغِيرُ بِالْجَلِيلِ وَإِنَّمَا الْقَرْمُ^٤ مِنَ الْأَفِيلِ
وَسَحَقُ النَّخْلِ^٥ مِنَ الْفَسِيلِ

محاسن الدين

15 قيل قدم رجل مع اسماعيل بن حماد بن ابي حنيفة وهو على قضاء البصرة
فاقام أكثر من سنة متعطلا فكثر عليه الدين لرجل من اهل البصرة فتوعده
ان يقدمه الى القاضى فأتى الرجل اسماعيل فاخبره بما تخوفه^٦ من حبس الرجل
اياه فقال اذا قدمك فأقر له بحقه ثم قل ابيع دارى واقضيه فانه سيقول
لا دار لك قل فابيع دابتي وضيعتى فانه سينكر ان يكون لك شى ففعل

¹ sic CL.

² cf. IGoldziher in ZDMG 44, 167.

³ L: C قبلهن.

⁴ G: CL القوم.

⁵ G: CL النجل.

⁶ C منه يتخوف.

وَأَتَّخِذْ ظَهْرَهُ مِنَ الْوَيْدِ حِصْنًا نَعِمَ حِصْنُ الْكَرِيمِ فِي الزَّلْزَالِ
 لَا أَحَبُّ الْفَتَىٰ أَرَاهُ إِذَا مَا عَصَهُ الدَّهْرُ جَائِمًا فِي الضَّلَالِ
 مُسْتَكِينًا لِذِي الْغِنَى خَاشِعَ الطَّرِّ فِي ذَلِيلِ الْأَدْبَارِ وَالْأَقْبَالِ
 أَيْنَ جُوبُ الْبِلَادِ شَرْقًا وَغَرْبًا وَأَعْتَسَفُ السُّهُولِ وَالْأَجْبَالِ
 وَأَعْتَرَاضُ الرِّقَاقِ يُوضَعُ فِيهَا بِطِبَاءِ² النَّجَادِ وَالْعَمَالِ⁵
 ذَهَبَ النَّاسُ فَاطْلُبِ الرِّزْقَ بِالسَّيْفِ وَإِلَّا فَمَتَّ شَدِيدَ الْهَزَالِ

محاسن استصلاح المال

روى عن عبد الله بن جعفر⁴ قال بعثني علي بن ابي طالب الى حكيم بن
 خزام⁵ يسأله سلف ثلاثين الف درهم فأتيته فانطلق بي الى منزله فوجد في
 الطريق صوفاً فاخذه ومرّ بقطعة كساء فاخذه فلما صار الى منزله اعطاني¹⁰
 طرف الصوف فجعلت افنله ويرسل حتى فنلته ثم دعما بغرارة³ مخزقة
 فرقعها بالكساء وخاطها بالخيط وصير فيها ثلاثين الف درهم وحملت
 معي * قال وأتى قوم قيس بن سعد بن عبادة يسألونه في حالة⁶ فصادفوه
 في حائط له يتتبع ما يسقط من الثمر فيعزل جيده عن رديه ويجعل كل
 صنف منها على حدته فهموا ان يرجعوا عنه وقالوا ما نظن عند هذا خيرا¹⁵
 ثم عزموا على لقائه فاقاموا حتى فرغ من حائطه فكلّموه فاعطاهم فقال رجل
 من القوم له لقد رأيناك تصنع شيئاً لا يشبه فعالك واخبروه فقال ان الذي
 رأيتم من صنيعي قضيت به حاجتكم * عبد العزيز بن ابان عن هشام الثقفي

1 ? L: C. الرفاق. 2 ? L: C. لظنا C بطنا L. 3 ? CL sic. 4 G ins.
 5 C ins. بن خوبلد. 6 C جمالة. 7 CL: in L
 perser. بان.

مساوى طلب الرزق

لديك الجن

أَحْلُ وَأَمْرٌ مَعًا وَلِنْ تَارَةً وَأَخْشَنُ¹ وَرِشَانَتْ² وَأَنْتَدِبُ³ لِلْمَعَالِي
وَأَغِثْ⁴ وَاسْتَعِثْ⁴ بِرَبِّكَ فِي الْأَرْزَاقِ⁵ إِذَا جَلَّحَتْ⁵ صُرُوفُ اللَّيَالِي
لَا تَقِفْ لِلزَّمَانِ فِي مَنْزِلِ الضَّيْمِ وَلَا تَسْتَكِنُ لِرِقَّةِ حَالِ
وَأَهْنُ نَفْسِكَ الْكَرِيمَةَ لِلْمَوْتِ⁶ وَفَحِّمْ بِهَا عَلَى الْأَهْوَالِ
فَلَعَمْرِي لِلْمَوْتِ أَزِينُ⁶ لِلْحُرِّ⁷ مِنَ الذَّلِّ خَارِعًا⁷ لِلرَّجَالِ
أَيُّ مَاءٍ يَدُورُ فِي وَجْهِكَ الْحُرِّ إِذَا مَا امْتَهَنَتْهُ⁸ بِالسُّؤَالِ
ثُمَّ لَا سِيمَا إِذَا عَصَفَ⁸ الدَّهْرُ بِأَهْلِ النَّدَى وَأَهْلِ النَّوَالِ
غَاضَتْ⁸ الْمَكْرَمَاتُ وَأَنْقَرَضَ النَّاسُ⁹ وَبَادَتْ⁹ سَحَابُ الْإِفْضَالِ
فَقَلِيلٌ مِنَ الْوَرَى مَنْ تَرَاهُ¹⁰ يَرْجَى¹⁰ أَوْ يَصُونُ عِرْضًا بِمَالِ
وَكَذَاكَ الْهَلَالَ*¹⁰ أَوَّلَ مَا يَبْدُو نَحِيلًا¹¹ فِي دِقَّةِ الْخُلْخَالِ¹²
ثُمَّ يَنْزِدَادُ ضَوْؤُهُ فَتَرَاهُ¹⁰ قَمْرًا فِي السَّمَاءِ غَيْرَ هِلَالِ
عَادَ تَدْمِيثُكَ الْمَضَاجِعَ لِلْجَنَبِ¹³ فَعَمَالَ الْخُرَيْدَةَ الْمِكْسَالِ
وَأَدْرَعُ يَلْمَقُ اجْتِيَابَ دُجَى اللَّيْلِ بِطَرْفِ مُضْبِرِ الْأَوْصَالِ¹³
عَامِلِي النَّتَاجِ تَطْوِي لَهُ¹⁴ الْأَرْزَاقَ¹⁴ إِذَا مَا اسْتَعَدَّ لِلْإِنْقَالِ¹⁴
* جَرَشَعِي لَأَحَقِّ الْأَيَّاطِلِ¹⁵ كَالْأَعْفَرِ ضَافِي السَّبِيْبِ¹⁶ غَيْرِ مُدَالِ

5

10

15

1 codd. واحسن.

2 dubitans inserui. انت

3 L المعالى.

4 C اعن واستعن.

5 L: C حلجت.

6 C بالحر.

7 L صارعا.

C منازعا.

8 C: L عاضت.

9 C وثارت.

10 C: L عندما.

11 L: C نخلاً.

12 C رقة.

13 C مظير.

14 C للايقال.

15 CL جرشعي لحق الابطل.

16 C: L صافي الشبيب.

وَتَرْضَى بِصَرَافٍ وَإِنْ كَانَ مُشْرِكًا
ضَمِينًا وَلَا تَرْضَى بِرَبِّكَ ضَامِنًا
كَأَنَّكَ لَمْ تَقْنَعْ بِمَا فِي كِتَابِهِ
فَأَصْبَحَتْ مَدْخُولَ الْيَقِينِ مَبَايِنًا

وَلَاخِرُ

إِنِّي لَا كَرُمُ نَفْسِي أَنْ أُدْنِسَهَا
بِشَيْنٍ عَرَضِي وَبَدَلِ الْوَجْهِ لِلنَّاسِ
وَاللَّهُ ضَامِنُ رِزْقِي مَا حَيْثُ وَمَا
فِي ضَمْنِ ذِي الْعَرْشِ مِنْ شَكٍّ وَلَا بَأْسٍ
إِنِّي رَأَيْتُ سُؤَالَ اللَّهِ مَكْرَمَةً
وَفِي سُؤَالٍ سِوَاهُ أَعْظَمُ الْيَأْسِ

قيل ووجد في بعض خزائن ملوك العجم لوح من حجارة فيه مكتوب كن لما
لا ترجو أرجى منك لما ترجو فان موسى عم خرج يقتبس نارا فنودي

بِالنَّبْوَةِ وَأَنْشَدَ

وَلَمَّا أَنْ عَيَّيْتُ بِمَا أَلَقِي
وَأَعَيْتَنِي الْمَسَائِلُ وَالْقُرُوضُ²
ذَكَرْتُ اللَّهَ لَا أَرْجُو سِوَاهُ
وَرَبُّ الْعَرْشِ ذُو فَرَجٍ عَرِيضُ

وَلَاخِرُ

يَا صَاحِبَ الْغَمِّ إِنَّ الْغَمَّ مَنْقَطَعٌ
أَبَشْرٌ بِخَيْرِ كَأَنَّ قَدْ فَرَجَ اللَّهُ¹
الْيَأْسُ يَقْطَعُ أَحْيَانًا بِصَاحِبِهِ
لَا تَيَأَسَنَّ فَإِنَّ الصَّانِعَ اللَّهُ¹
إِذَا ابْتَلَيْتَ فَتَّقِ بِاللَّهِ وَارْضَ بِهِ
فَكَاشَفَ الضَّرَّ وَالْبَلْوَى هُوَ اللَّهُ¹⁵

وَلَاخِرُ

كَمْ رَأَيْنَا مِنْ صَحِيحٍ قَدْ هَوَى
وَأَخَى سَقَمٍ مِنَ السَّقَمِ خَرَجَ
لَا تَكُنْ إِنْ رَأَى أَمْرًا آيسًا
فَلَعِنْدَ الْيَأْسِ يَأْتِيكَ الْفَرَجُ

وَلَاخِرُ

وَإِذَا تُصِبُّكَ مِنَ الْخَوَادِثِ نَكْبَةٌ
فَاصْبِرْ فَكُلُّ ضَبَابَةٍ⁴ تَتَكَشَّفُ²⁰

¹ CL: G عنيت, sed conf. supra p. ٢١١, 15. ² CL = G^c: G alii codd. بالقروض.
³ C: L قد لاينا. ⁴ CL صبابة: G بلية.

وآخر

سَهْلٌ عَلَيْكَ فَإِنَّ الْأَمْرَ مَقْدُورٌ
يَأْتِي الْقَضَاءُ بِمَا فِيهِ لِمَدَّتْهُ
لَا تَكْذِبَنَّ وَخَيْرُ الْقَوْلِ أَصْدَقُهُ
وَكُلُّ مُسْتَأْنَفٍ فِي اللُّوْحِ مَسْطُورٌ
وَكُلُّ مَا لَمْ يَكُنْ فِيهِ فَمَحْظُورٌ
إِنَّ الْحَرِيصَ عَلَى الدُّنْيَا لَمَغْرُورٌ

5 آخر

لَا يَتَعَبَنَّكَ شَيْءٌ أَنْتَ تَطْلُبُهُ
وَقَدْ تَقَدَّمَكَ الْمَقْدُورُ وَالْقَلَمُ

وآخر

لَا تَعْتَبَنَّ عَلَى الْعِبَادِ فَإِنَّمَا
يَأْتِيكَ رِزْقُكَ حِينَ يُؤْذَنُ فِيهِ

وآخر

10 هِيَ الْمَقَادِيرُ تَجْرِي فِي أَعْتِنَهَا
يَوْمًا تَرِيشُ خَسِيسُ الْقَوْمِ تَرْفَعُهُ
فَاصْبِرْ فَلَيْسَ لَهَا صَبْرٌ عَلَى حَالِ
دُونَ السَّمَاءِ وَيَوْمًا تُخَفِّضُ الْعَالِي

وآخر

3 اصْبِرْ عَلَى زَمَنِ جِئِ تَلُونَهُ
تَلْقَاهُ بِالْأَمْسِ فِي عَمِيَاءٍ مُظْلِمَةٍ
فَلَيْسَ مِنْ شِدَّةٍ إِلَّا لَهَا فَسْرَجٌ
وَيُصْبِحُ الْيَوْمَ قَدْ لَاحَتْ لَهُ السُّرُجُ

15 وآخر

أَلَا رَبِّ رَاجِي حَاجَةٍ لَا يَنَالُهَا
يَجُولُ لَهَا هَذَا وَتَقْضَى لغيره
وَأَخْرَقَ قَدْ تَقْضَى لَهُ وَهُوَ آيسٌ
فَتَأْتِي الَّتِي تَقْضَى لَهُ وَهُوَ جَالِسٌ

وآخر

أَتَطْلُبُ رِزْقَ اللَّهِ مِنْ عِنْدِ غَيْرِهِ
وَتُصْبِحُ مِنْ خَوْفِ الْعَوَاقِبِ آمِنًا

1 L = G: C. دع.

2 CG: L. القدر.

3 LC: G. نوائبه.

كَفَى حَزَنًا أَنْ النَّوَى قَذَفَتْ بِنَا
وَلَوْ أَنَّ إِذْ فَرَّقَ الدَّهْرُ بَيْنَنَا
وَلَكِنَّا مِنْ دَهْرِنَا فِي مَوْئِنَةٍ
وَلَاخِرَ

5 إِذَا الْمَرْءُ لَمْ يَبْغِ الْمَعَاشَ لِنَفْسِهِ
وَصَارَ عَلَى الْأَذْنِينَ كَلًّا وَأَوْشَكْتَ
وَلَاخِرَ

10 وَمَنْ يَكُ مِثْلِي ذَا عِيَالٍ وَمُقْتَرًا²
لِيَبْلُغَ عُدْرًا أَوْ يَسَالَ غَنِيمَةً
وَلَاخِرَ

وَلَيْسَ الرِّزْقُ عَنْ طَلَبٍ حَيْثُ
تَجَى بِمِلْهَآ يَوْمًا وَيَوْمًا
وَلَاخِرَ

15 أَنْ الَّذِي هُوَ رِزْقِي سَوْفَ يَأْتِينِي
وَلَوْ قَعَدْتُ أَتَانِي لَا يَعْجِينِي³
وَلَاخِرَ

لَعَمْرُكَ مَا كُلُّ التَّبَطُّلِ⁴ ضَائِرٌ
إِذَا كَانَتْ الْأَرْزَاقُ فِي الْقُرْبِ وَالنَّوَى
وَإِنْ ضِغْتِ فَاصْبِرْ يَفْرِجُ اللَّهُ مَا تَرَى
وَلَا كُلُّ شُغْلٍ فِيهِ لِلْمَرْءِ مَنَفَعَةٌ
عَلَيْكَ سِوَا فَاغْتَنِمِ لَذَّةَ الدَّعَةِ
الْأَكْلِ ضَيْقٍ فِي عَوَاقِبِهِ سَعَةٌ

1 C: تتشكرا. 2 C: L: مقترا. 3 L = G: C: اليه فيعيني. 4 CL: G: التعتل. 5 C = G: L: البعد.

محاسن طلب الرزق

بلغنا عن ابن السمّك انه قال لا تشتغل بالرزق المضمون عن العمل
المفروض وكن اليوم مشغولاً بما انت عنه غداً مسؤولاً وأياك والفضول فان
حسابها طويل¹ * وقال عمرو بن عتبة من لم يقدمه الحزم آخره العجز * وقال
الله تبارك وتعالى يا ابن آدم احدث لي سفراً احدث لك رزقا * وفي بعض
الحديث سافروا تغنموا وقال الكُميت³

وَلَنْ يَرِيحَ هَمُومَ النَّفْسِ إِذْ حَضَرَتْ حَاجَاتُ مِثْلِكَ إِلَّا الرَّحْلُ وَالْجَمَلُ
وقال الطائي

وَطُولُ مَقَامِ الْمَرْءِ فِي الْحَيِّ مُخْلِقُهُ لِدِيَابَجَتِيهِ فَاغْتَرَبَ تَتَجَدَّدُ
فَإِنِّي رَأَيْتُ الشَّمْسَ زَيْدَتْ مَحَبَّةً إِلَى النَّاسِ إِذْ لَيْسَتْ عَلَيْهِمْ بِسَرْمَدٍ⁴

وقال بعض الحكماء لا تدع الحيلة في التماس الرزق بكل مكان فان الكريم
محتال والدني عيال وقال

فَسِرْ فِي بِلَادِ اللَّهِ وَالْتَمِسِ الْغِنَى تَعِشْ ذَا يَسَارٍ أَوْ تَمُوتَ فَتَعْذِرَا
وَلَا تَرْضَ مِنْ عَيْشٍ بِدُونٍ وَلَا تَنْمُ وَكَيْفَ يَنَامُ اللَّيْلُ مَنْ كَانَ مُعْسِرَا⁵

وتقول العرب كلب جوال خير من اسد رابض وتقول ايضا من غلى دماغه
صائفا غلت قدره شاتيا * ووقع عبد الله بن طاهر من سعى رعى ومن لزم
المنام رأى الاحلام * وقال الكسروي احذر من توقيع انوشروان بالفارسية
هرك رود خرد⁶ هرك خسپد خاف ويند⁶ وانشد

¹ CL: G يطول. ² sec. Fihrist ١٢١ lin. 17 et G: CL عمر.

³ G add. بن زيد الاسدي. ⁴ C = IFaqih ٥٤: LG ان.

⁵ L = G: C رود. ⁶ اهرك خسپد خاف وبتند L اهرك خسپد خاف وبتند C.

فلان نرى على قبر فلانة كل ليلة نارا فقلت انا لله وانا اليه راجعون والله
لقد كانت صوامة قوامة عفيفة والله لا نبشّن قبرها ولا نظرن ما حالها فاخذت
فاسا واتيتم القبر فاذا هو مفتوح والمرأة ميتة وهذا حي يدب حولها فنادى
مناد ايها المستودع ربه وديعته خذ وديعتك اما انك لو استودعته امه
لوجدتها فاخذته وعاد القبر كما كان وهو والله يا امير المؤمنين هذا*⁵

مساوى الثقة

قال قال عيسى بن مريم عم يا معشر الحواريين ان ابن آدم خلق في الدنيا
في اربعة منازل هو في ثلاثة منها واثق بالله عز وجل وهو في الرابع سيى
الظن يخاف خذلان الله عز وجل اياه فاما المنزلة الاولى فانه خلق في
بطن امه خلقا من بعد خلق في ظلمات ثلاث¹ ظلمة البطن وظلمة الرحم¹⁰
وظلمة المشيمة ينزل الله جل وعز عليه رزقه في جوف ظلمة البطن فاذا خرج
من ظلمة البطن وقع في اللبن لا يخطو اليه بقدم ولا ساق ولا يتناوله بيد ولا
ينهض بقوة ويكره عليه اكرها ويوجره ايجارا حتى ينبت عليه عظمه ودمه
ولحمه فاذا ارتفع من اللبن وقع في المنزلة الثالثة في الطعام بين ابويه
يكتسبان عليه من حلال وحرام فان مات ابواه عن غير شى عطف عليه¹⁵
الناس هذا يطعمه وهذا يسقيه وهذا يؤويه² فاذا وقع في المنزلة الرابعة واشتد
واستوى وكان رجلا خشى ان لا يرزق يثب على الناس يخون³ اماناتهم
ويسرق امتعتهم ويكابرهم⁴ على اموالهم مخافة خذلان الله عز وجل اياه*

ويكابرهم C⁴. فيخون C³. يرويه CL². البصر C = G: L¹.
على. et om. وبغصبتهم G

وقال الحجاج يقولون مات الحجاج فمه^١ ما ارجو الخير كله الا بعد الموت والله
ما رضى الله البقاء الا لاهون خلقه عليه ابليس اذ قال رب انظرنى الى يوم
يبعثون^٢ قال فانك من المنظرين الى يوم الوقت المعلوم * وقال ابو جعفر
المنصور الحمد لله الذى اجارنى بخلافته وانقذنى من النار بها * وحدثنا ابراهيم
بن عبد الله رفيع الحديث الى انس بن مالك قال دخلنا على فتى من الانصار وهو
ثقيل فى مرضه فلم نخرج من عنده حتى قضى عليه^٣ واذا عجوز عند رأسه فالتفت
اليها بعض القوم وقال استسلمى لامر الله عز وجل واحتسبى قالت امات ابني
قال نعم قالت احق ما تقولون قلنا نعم فمدت يدها الى السماء ثم قالت اللهم
انك تعلم انى اسلمت لك وهاجرت الى نبيك محمد صلعم رجاء ان * تعيننى
عند كل شدة اللهم فلا تحملى هذه المصيبة اليوم فكشف ابنها الثوب الذى
سجينا به عن وجهه وما برحنا حتى طعم وطعمنا معه * قيل وبيننا عمر بن
الخطاب رضه يعرض الناس اذ هو برجل معه صبي له فقال له عمر رضه
ويحك ما رأيت غراباً اشبه بغراب من هذا بك^٤ فقال يا امير المؤمنين والله
ما ولدته امه الا وهى ميتة فاستوى عمر رح جالساً وقال ويحك حدثنى
قال خرجت فى غزاة وامه حامل به فقالت تخرج وتدعنى على هذه الحالة
حاملًا مثقلًا فقلت استودع الله ما فى بطنك فغبت^٥ ثم قدمت واذا بابى مغلق
فقلت ما هذا وما فعلت فلانة قالوا ماتت فذهبت الى قبرها وكنيت
عنده فلما كان من الليل تعدت مع بنى عمى اتحدثت وليس يسترنا من البقيع
شى فرفعت لى نار بين القبور فقلت لبنى عمى ما هذه النار فقال احدهم يا ابا

١ CL: G مه. ٢ C = G: L ابعدنى. ٣ sic CL. ٤ C: L om. G نحية.

٥ L: C تصون عنى. ٦ C منك.

وَلَاخِرِ دَعْبِلٍ¹

عَطَايَاهُ تَعْدُو عَلَى سَابِجٍ وَطَوْرًا عَلَى بَغْلَةٍ نَدْبَهُ
فَلَوْ خَصَّ بِالرِّزْقِ بُحْلُ الْكِرَامِ مَ مَا نَالَ خَيْطًا وَلَا هُدْبَهُ
وَلَكِنَّهُ الرِّزْقُ مِمَّنْ يَعِيشُ فِي رِزْقِهِ الْكَلْبُ وَالْكَلْبَةُ

5

وَلَاخِرِ

كُنْتَ إِذْ كُنْتَ عَدِيمًا³ لِي خِلًّا وَنَدِيمًا
ثُمَّ أَثْرَيْتَ فَأَعْرَضْتَ وَلَمْ تَرَ عَ قَدِيمًا
صَارَ مَا نِلْتَ مِنَ الْمَالِ لَنَا ذَنْبًا عَظِيمًا
هَذَا كَذَا يَفْعَلُ بِالْإِخْوَانِ مَنْ كَانَ كَرِيمًا

10

وَلَاخِرِ

صَحْبَتُكَ إِذْ أَنْتَ لَا تُصْحَبُ وَإِذْ أَنْتَ لَا غَيْرُكَ الْمُوَكَّبُ⁵
وَإِذْ أَنْتَ تَفْرَحُ بِالزَّائِرِينَ وَنَفْسُكَ نَفْسُكَ تَسْتَحْجِبُ
وَإِذْ أَنْتَ تُكْثِرُ ذَمَّ الزَّمَانِ وَمَشِيكَ أضعافُ مَا تَرْكَبُ
فَقُلْتَ كَرِيمًا لَهُ هِمَّةٌ يَنَالُ فَأَدْرِكُ مَا أَطْلُبُ
فَنِلْتُ⁶ وَأَقْصَيْتَنِي جَانِبًا⁷ كَانِي ذُو عُرَّةٍ⁸ أَجْرَبُ

15

محاسن الثقة بالله عز وجل

قيل خطب سليمان بن عبد الملك فقال الحمد لله الذي انتقذني من ناره
بخلافته وقال الوليد بن عبد الملك لاشفعن⁹ للحجاج بن يوسف* وقرّة بن شريك

1 C add. الخزاعي et om. الآخر. 2 C حفص. 3 C ins. كان. 4 C: L نزع.

5 L: C المركب. 6 C: L قُتِلْتُ. 7 C خائبا. 8 C ذوا وعرة.

9 sec. I Athir, Abu 'l Mahasin, G: CL وشريك بن قرّة.

الْفَقْرُ فِي النَّفْسِ وَفِيهَا الْغِنَى وَفِي غِنَى النَّفْسِ الْغِنَى الْأَكْبَرُ
وكتب بعضهم يستميع بعض الاغنياء

هَذَا كِتَابٌ فَتَى أَزْرَى الزَّمَانُ بِهِ قَدْ كَادَ تَنْفِطِرُ الْأَضْلَاعُ مِنْ هِمِّهِ
شَطَّتْ مَنَازِلُهُ عَنْهُ وَضَعُوعُهُ رَيْبُ الزَّمَانِ فَأَبْدَى الضُّعْفَ فِي كَلِمِهِ
يَذْرَى الدَّمُوعَ بَعِينٍ غَيْرِ جَامِدَةٍ طَوْرًا بِدَمْعٍ وَيَبْكِي تَارَةً بِدَمِهِ
أَضْحَى بِبَابِكَ مَحْزُونًا لَهُ أَمَلٌ يَرْجُو بِجُودِكَ أَنْ يَفْتِكَ مِنْ عَدَمِهِ
يَا ذَا الْمَقْدَمِ فِي الْأَفْعَالِ مِنْ كَرَمٍ أَنْتَ الْمُدَاوِي صَرِيحَ الدَّهْرِ مِنْ سَقَمِهِ
وَلَاخِرُ

خُلِقَ وَاسِعٌ وَمَالٌ قَلِيلٌ وَاعْتِدَائِهِ مِنَ الزَّمَانِ طَوِيلٌ
مَا أَحْتِيَالُ الْفَتَى بِدَوْلَةٍ دَهْرٍ وَعَلَيْهِ النَّاسَاتُ تَدُولُ
كُلَّمَا رَامَ نَهْضَةً أَقْعَدْتَهُ عَائِلَاتٌ مِنَ الزَّمَانِ تَعُولُ

فيمن اثرى بعد الفقر أنشد لرجل من المحدثين

لَدَنْ كُنْتُ قَدْ أُعْطِيتَ خَزًّا تَجْرَهُ تَبَدَّلْتَهُ مِنْ فَرُوقَةٍ وَإِهَابِ
فَلَا تُعْجِبْنِي أَنْ تَمْلِكَ النَّاسُ إِنِّي أَرَى أُمَّةً قَدْ أَدْبَرَتْ لِذَهَابِ
وَلَاخِرُ 15

تَاهَ عَلَى إِخْوَانِهِ بِالْغِنَى فَصَارَ لَا يَطْرَفُ مِنْ كِبَرِهِ
أَعَادَهُ اللَّهُ إِلَى حَالِهِ فَإِنَّهُ يُحْسِنُ فِي فَقْرِهِ 7

1 C: L om.

2 C الحب.

3 C دولة في دولة.

4 C: L بل عليه.

5 L: C حزا تحزه.

6 C الدهر.

7 C قفرة.

وآخر

قَدْ يَكْثُرُ الْمَالُ بَعْدَ قَلْتِهِ^١ وَيَكْتَسِي الْغَصْنَ بَعْدَ الْيَبْسِ^٢ بِالْوَرَقِ

آخر

كَمْ مِنْ غَنِيٍّ رَأَيْتُ الْفُقْرَ أَدْرَكَهُ^٣ وَمِنْ فَقِيرٍ غَنِيًّا بَعْدَ إِقْلَالِ

5

آخر

كَمْ مِنْ غَنِيٍّ كَانَ بِالْمَالِ مَثْرِيًّا^٤ هُوَ الْيَوْمَ مَرْحُومٌ وَقَدْ كَانَ يَحْسُدُ

آخر

كَمْ مِنْ فَتَى كَانَ ذَا ثَرَوَةٍ^٥ رَمَتْهُ الْحَوَادِثُ حَتَّى افْتَقَرَ

آخر

10 إِذَا كَانَ جَدُّ الْمَرْءِ فِي الشَّيْءِ مُقْبِلًا تَأْتَتْ لَهُ الْأَشْيَاءُ مِنْ كُلِّ جَانِبِ

وَأِنْ أَدْبَرَتْ دُنْيَاهُ عَنْهُ تَوَعَّرَتْ عَلَيْهِ وَأَعْيَتْهُ وَجْهُهُ الْمَطَالِبِ

وَأِنْ قَلَّ مَالُ الْمَرْءِ أَقْصَاهُ أَهْلُهُ وَأَعْرَضَ عَنْهُ كُلُّ الْفِئَةِ وَصَاحِبِ

وَكَذَبَهُ الْأَقْوَامُ فِي كُلِّ مَنْطِقٍ^٦ وَإِنْ كَانَ فِيهِ صَادِقًا غَيْرَ كَاذِبِ

آخر

15 مَتَى مَا يَرَى النَّاسُ الْفَقِيرَ وَجَارَهُ يَقُولُونَ هَذَا عَاجِزٌ وَجَلِيدٌ

وَلَيْسَ الْغَنِيُّ وَالْفَقْرُ مِنْ حِيلَةِ الْفَتَى وَلَكِنْ أَحَاطَ قَسَمَتْ وَجُدُودٌ

وَقَالَ عَبْدُ الْأَعْلَى الْقَاضِي الْفَقِيرُ مَرَّقَتْهُ سِلْقَةٌ وَرَدَاؤُهُ عِلْقَةٌ وَسَمَكْتُهُ سِلْقَةٌ*

وآخر

مَنْ كَانَ ذَا مَالٍ كَثِيرٍ فَلَمْ يَقْنَعْ فَذَلِكَ الْمَوْسِرُ الْمُقْتَرُ

¹ C الشى. ² si metrum Munsarih, اليبس > CL delendum est; si Basit, ante قلته aliquid, forsitan حين, desideratur, nisi hemistichia ad varia carmina pertinent. ³ سلقه C سلفه L

ابوهفان

يَا مُوجَّحَ اللَّيْلِ فِي النَّهَارِ صَبْرًا عَلَى الذُّلِّ وَالصَّغَارِ
كَمْ مِنْ حِمَارٍ لَهُ حِمَارٌ وَمِنْ جَوَادٍ بِلا حِمَارِ

الحمدوني

5 تَسَامَى الرَّجَالُ عَلَى خَيْلِهِمْ وَرَجَلِي مِنْ بَيْنِهِمْ حَافِيَهُ
فَإِنْ كُنْتَ حَامِلَنَا رَبَّنَا وَإِلَّا فَأَرْجِلُ بَنِي الزَّانِيهِ

قال وكان اعرابي بالبصرة في بيت فكان اذا خرج استوثق من غلق بابه

فيظن جيرانه ان له مالا فقال

لَيْسَ إِغْلَاقِي لِبابِي أَنْ لِي 10
إِنَّمَا أُغْلِقُهُ كَيْ لَا يَرَى
لَيْسَ لِي فِيهِ سِوَى بَارِيَةٍ 2
مَنْزِلٌ دَاخِلُهُ الْفَقْرُ فَلَوْ
فِيهِ مَا أَخْشَى عَلَيْهِ السَّرِقَا
سُوءَ حَالِي مَنْ يَمُرُّ الطَّرِيقَا
وَبَلَى 3 أَغْلَقْتُ 4 لِبَدَا خَلَقَا
دَخَلَ السَّارِقُ فِيهِ سَرِقَا 5

والآخر

بَيْتُ يَرَاعِي النِّجْمَ مِنْ جُوعِ بَطْنِهِ
وَيُصْبِحُ يَلْقَى ضَاحِكًا مُتَبَسِّمًا

15 والآخر

وَعَاقِبَةُ الصَّبْرِ الْجَمِيلِ جَمِيلَةٌ
وَلَا عَارَ أَنْ زَالَتْ عَنِ الْمَرْءِ نِعْمَةٌ
وَأَحْسَنُ أَخْلَاقِ الرِّجَالِ التَّفَضُّلُ
وَلَكِنَّ عَارًا أَنْ يَزُولَ التَّجَمُّلُ 6

والآخر

كَمْ مِنْ فَقِيرٍ بَعْدَ جَهْدٍ وَحَاجَةٍ
هُوَ الْيَوْمَ مُحْسُودٌ وَقَدْ كَانَ يَسْرَحُمُ 7

1 C: L فارحل.

2 C: L بازية.

3 sic CL.

4 CL: forte اعلقت.

5 codd. سرقا.

6 C: L التحمل.

والآخر

قَدْ أَرَّاحَ اللَّهُ مِنْ غَمِّ شَدِيدٍ وَعَذَابٍ
 وَاسْتَرَحْنَا مِنْ عِيَالٍ وَعَبِيدٍ وَدَوَابِّ
 وَضِيَاعٍ وَنَخِيلٍ وَحَصَادٍ وَكَرَابٍ
 5 وَاسْتَرَحْنَا مِنْ وَقُوفٍ لِابْنِي الدُّنْيَا بِبَابٍ
 وَقَنِعْنَا وَأَقَمْنَا وَحَطَطْنَا عَنْ رِكَابٍ
 حَبَّذَا الْوَحْدَةَ إِنْ كَانَتْ بَصِيرًا بِالْحِسَابِ

آخر

10 الْحَمْدُ لِلَّهِ لَيْسَ لِي مَالٌ وَلَا لِخَلْقِي عَلَى إِفْضَالٍ
 الْخَانَ بَيْتِي وَمَشْجِي بَدَنِي وَخَادِمِي الْوَكِيلُ بِقَالَ

والآخر

بَقِيْتُ وَمَرَكِي الْبُرْدُونَ حَتَّى
 وَصَرْتُ إِلَى الْبِغَالِ فَأَعْجَزْتَنِي
 15 أَزْجِي الرَّجُلِ تَرْجِيَةَ الْكَسِيرِ
 أَخَفَّ الْكَيْسِ إِغْلَاءَ الشَّعِيرِ
 فَعَزَّتْنِي الْخَمِيرُ فَصَرْتُ أَمْشِي

والآخر

أَتَرَانِي أَرَى مِنَ الدَّهْرِ يَوْمًا
 وَإِذَا كُنْتُ فِي جَمِيعٍ فَقَالُوا
 15 حَيْثَمَا كُنْتُ لَا أَخْلَفُ رَحَلًا
 لِي يَوْمًا مَطِيَّةً غَيْرَ رَجْلِي
 قَرَّبُوا لِلرَّحِيلِ قَرَبْتُ نَعْلِي
 مِنْ رَأْنِي فَقَدْ رَأْنِي وَرَحْلِي

1 C: L الحان. 2 C مشجى. 3 L عزتني C om.
 4 C ازج L ازجى. 5 C: L تزحمه; C post تزجىة inserit الرامق.
 6 CL: Iqd I 239, 24 فيه. 7 CL: Iqd جموع. 8 L = Iqd: C رجلا.
 9 C ورجلى Iqd واهلى.

ومما قيل فيه من الشعر

أَعْظَمُ مِنْ فَاقَةِ وَجُوعٍ مَقَامُ حَرٍّ عَلَى خُضُوعٍ
فَلَا تُرْدُهُ وَلَا تُرْدُ مَا أَنْيْلُ بِالذُّلِّ وَالْخُشُوعِ
وَاطْلُبْ مَعَاشًا بِقُدْرِ قُوْتِ وَأَنْتَ فِي مَنْزِلِ رَفِيعِ
لَعَلَّ دَهْرًا غَدًا بِنَحْسٍ يَعُودُ بِالسَّعْدِ فِي الرَّجُوعِ

آخر

الْمَوْتُ خَيْرٌ لِلْفَتَى مِنْ أَنْ يَعِيشَ بِغَيْرِ مَالٍ
وَالْمَوْتُ خَيْرٌ لِلْكَرِيمِ مِنَ الصَّرَاعَةِ لِلرَّجَالِ

آخر

بَخِلْتُ وَلَيْسَ الْبُخْلُ مِنْي سَجِيَّةً وَلَكِنْ رَأَيْتُ الْفَقْرَ شَرَّ سَبِيلِ
لِمَوْتِ الْفَتَى خَيْرٌ مِنَ الْبُخْلِ لِلْفَتَى وَلِلْبُخْلِ خَيْرٌ مِنْ سُؤَالِ الْبُخْلِ
لَعَمْرُكَ مَا شَيْءٌ لَوْجَهَكَ قِيَمَةٌ فَلَا تَلْقَ مَخْلُوقًا بِوَجْهِهِ ذَلِيلِ
وَلَا تَسْلُنْ مَنْ كَانَ يَسْأَلُ مَرَّةً فَلِلْمَوْتِ خَيْرٌ مِنْ سُؤَالِ سُؤُولِ

آخر

لَا تَحْسِبَنَّ الْمَوْتَ مَوْتَ الْبَلِي فَإِنَّمَا الْمَوْتُ سُؤَالُ الرَّجَالِ
كِلَاهُمَا مَوْتُ وَلَكِنَّ ذَا أَشَدُّ مِنْ هَذَا لِذَلِّ السُّؤَالِ

آخر في معناه

مَنْ كَانَ فِي الدُّنْيَا أَخَا ثَرَوَةٍ فَتَحْنُ مِنْ نَظَارِهِ الدُّنْيَى
نَرْمَقُهَا مِنْ كَشْبِ هَاكَذَا كَأَنَّهَا لَفِظٌ بِلا مَعْنَى

1 C تردة.

2 CL نيل.

3 codd. دهر.

4 C اهون.

5 C L: in L superser. التضرع.

6 sic CL.

7 C ذلك على كل حال

يَمْنَتِيهَا^١ مِنَ الْهَبِيدِ فَإِذَا اسْخَنْتْ عَلَيْنَا الشَّمْسُ الْقَيْتِ الشَّمْلَةَ عَلَى اخْتِي
وَخَرَجَتْ عُرْيَانَا اسْعَى^٢ فَنَظَلَ نَرَعَى ذَلِكَ النَّاصِحَ فَنَرَجِعُ إِلَى أُمَّنَا مِنَ اللَّيْلِ
وَقَدْ صَنَعَتْ لَنَا لَفَيْتَةً^٣ مِنْ ذَلِكَ الْهَبِيدِ فَتَتَعَشَّى^٤ فَوَا خِصْبَاهُ قَالَ بَعْضُ
جَلْسَانِهِ فَوَاللَّهِ لَقَدْ حَسَدْتَهُ عَلَى ذَلِكَ * قَالَ وَسُئِلَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضَهُ
عَنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ فَقَالَ قَلَّةُ الْمَالِ وَكَثْرَةُ الْعِيَالِ * وَكَانَ الْفُضَيْلُ^٥ يَقُولُ الْمَالُ
يَسْوَدُ غَيْرَ السَّيِّدِ وَيَقْوَى غَيْرَ الْإَيْدِ * وَفِي كِتَابِ أَكْلِيلَةِ^٦ وَدَمْنَةِ الرَّجُلِ إِذَا
افْتَقَرَتْ أَتْهَمَهُ مَنْ كَانَ لَهُ مَوْثَمْنَا وَإِسَاءَ بِهِ الظَّنُّ مَنْ كَانَ يظُنُّ بِهِ حَسَنًا وَإِنْ أَذْنَبَ
غَيْرُهُ ظَنُّوه بِهِ وَإِنْ كَانَ لِسُوءِ الظَّنِّ وَالتَّهْمَةِ مَوْضِعًا حَمَلُوا عَلَى ذَلِكَ الَّذِي
يَفْعَلُهُ غَيْرُهُ وَانْشَدَ فِي ذَلِكَ

١٠ إِذَا قَلَّ مَالُ الْمَرْءِ قَلَّ صَدِيقُهُ وَأَوَمَّتْ إِلَيْهِ بِالْعَيُوبِ الْأَصَابِعُ

وَلَاخِرُ

إِذَا قَلَّ مَالُ الْمَرْءِ قَلَّ حَيَاؤُهُ وَضَاقَتْ عَلَيْهِ أَرْضُهُ وَسَمَاءُهُ
وَحَارَتْ وَلَا يَدْرِي وَإِنْ كَانَ حَازِمًا
إِذَا قَلَّ مَالُ الْمَرْءِ قَلَّ حَيَاؤُهُ وَلَا خَيْرَ فِي وَجْهِهِ يَقِلُّ حَيَاؤُهُ

١٥ وَقِيلَ لِأَعْرَابِيِّ مَا أَشَدَّ الْأَشْيَاءُ قَالَ كَبِدٌ جَائِعَةٌ تَوْدِي إِلَى أَمْعَاءٍ ضَيْقَةٍ *

وَقِيلَ لِأَعْرَابِيِّ لِمَ يَقُولُ أَهْلُ الْحَضَرِ بَاعَكَ اللَّهُ فِي الْأَعْرَابِ قَالَ لِأَنَّ وَاللَّهِ
نُعْرِي جِلْدَهُ وَنُجِيعُ كَبِدَهُ وَنَطِيلُ كَدَّهُ *

^١ C: Nihāja II ٢٩٧ بِمَيْنَتِيهَا. ^٢ Fa'iq II 655 (sec. de Goeje):
C اسقى. ^٣ C add. s. ^٤ C الفضل ^٥ C كليلة cf. ed. Beyrouth.
p. ٢٢٤. ^٦ C وسار: Thaalibi cod. Lugd. 443
^٧ versum C om.

أحد خير فعندها فامتتها فلما دفعت اليها سلمت فقال لي من هذا فقلت
طارق ليل يلتمس قرى فقال رجل منهم يا فلان هل عندك قرى قال نعم
قد اقيت في ضرع فلانة رسلا لطارق ليل ثم نار اليها فنادها فانبعثت
وتفاجت¹ عن مثل الطيب القنيص فضرب زبوتها² ثم حلب في علبه³ معه
حتى علتها رغو اللب وكل ذلك بمراى منى ومسمع فلقد سمعت الغناء⁵
الحذاء فما سمعت شيئا كان احب⁴ الى مسامعي من صوت شخبها³ في تلك العلبه
ثم اقبل بها يريدني فلما اهويت⁴ لاخذها عثر فانكفات العلبه وذهب ما فيها
فوالله لقد فقدت الاهل والمال فما اصببت بشر⁴ كان افزع لقلبي ولا اعظم موقعا
عندي من انكفاء تلك العلبه على مثل الحال التي كنت فيها فلما رآني صاحب
القبة ورأى ما بي من شدة الجهد خرج حتى دخل في ابله وهو يقول صدق¹⁰

اخو بنى قيس في قوله

هُم يَطْرُدُونَ الْفَقْرَ عَنْ جَارِهِمْ حَتَّى يَرَى كَالْغُصْنِ النَّاضِرِ

فاخذ ناقة كوما فكشف عن عرقوبيها ثم قال دونك السنام فلما وافى⁵ الودك
بطنى وحفوف⁶ الماء ولا عهد لي قبل ذلك بشيء منه خررت مغشيا على
فوالله ما أيقظني إلا برد⁷ السحر⁷ فقال زياد قطنى⁸ قد اكتفيت بهذا هذا والله¹⁵
غاية الجهد فالحمد لله الذى من علينا بمحمد صلعم وهدانا الى الاسلام
وجعلنا ملوكا ثم قال لا أب لسانك فمن الرجل فقال عامر بن الطفيل
فقال ابو على والله¹⁰ كان لها ولا مثالها قال وقال عمر بن الخطاب رضه
لقد رأيتنى فى الجاهلية وأخية⁹ لى وإنا لنرى ناضحا لأبويننا قد زودتنا أمنا

1. وهاجت C.

2. ربوتتها C ربوتيتها L.

3. شخبها C.

4. هويت C.

5. واقع C.

6. خفوق l. forte; خفوق vel خفوق C: L.

7. الشجر L: C om.

8. فظنى L.

9. فقد C.

10. C: L والاله.

مجمعاً على تغيير سوء حاله اذا خبره* قال وقال أوس بن حارثة خير الغنى
القنوع وشر الفقر الخضوع* قيل ومر رجل من الاغنياء برجل من اهل العلم
فتحرك له واكرمه فقيل له هل كانت لك اليه حاجة قال لا ولكن ذوالمال
مهيب وقال فيه الشاعر

أرى كل ذي مال يجمل لماله ومن ليس ذا مال يهان ويحقر⁵
ويخذله² الإخوان إن قل ماله وليس بمحبوب بلى هو يهجر⁶
وأفنع بالمال القليل تكرماً لأغنى به عما لديك وأصبر⁷

وذكروا ان زياد بن ابى سفيان ارق ذات ليلة وهو بالبصرة فبعث الى غيلان
بن خرشة الضبى وسويد بن منجوف السدوسى والاحنف بن قيس السعدى
فلما توافوا اليه قال اتدرون فيم بعثت اليكم انه كان عندي ثلاثة³ من دهاقين¹⁰
كسرى يحدثون بما كانت الاكاسرة فيه من ملكها وعظيم شأنها فتقاصر الى
ما نحن فيه فبعثت اليكم لتصفوا لي ما كانت العرب فيه من البؤس وشدة
الحال لنقنع بما نحن فيه فان الغنى القناعة قال غيلان ان اقتصرت على دون
اصحابي حدثتكم قال هات قال اخبرني عم لي صدوق انه خرج فى سنة
اصابت العرب فيها شدة حتى اكلوا القد من القحط واحمر اديم الارض وآفاق¹⁵
السماء قال فطفقت ثلاثا ما اطعم فيهن شيئا الا ما ياكل بعيرى من حشرات
الارض حتى اصابنى الميّد فشددت على بطنى حجرا من الجوع فانى لكذلك
فى جوف الليل اذ دفعت الى حى عظيم فسلمت فقالوا من هذا قلت طارق
ليل يلتمس القرى فقالوا والله ما ابقت لنا هذه السنة قرى ولا فضلا فقالت
امراة كانت الى جانب القبة يا عبد الله دونك القبة العظيمة فان كان عند²⁰

١ C فتحول.

٢ C وتحقره.

٣ C ins. نفر.

مساوى الفقر

قيل امر الله عز وجل موسى عم فقال أنت كورة كذا وكذا فقال يا رب انى
قتلت منهم نفسا وانا خائف فقال الله جل وعز انى قد ائت اقرباءه² فصار
اليها فاؤل ما استقبله قرابة للمقتول فقال يا رب هذا اخوه قال يا موسى انى
5 جعلته فقيرا والفقير ميت من العقل وعند الناس ميت وعند الحلال والحرام
ميت والفقر الموت الاكبر* وقيل انه اذا ايسر الفقير ابتلى به ثلاثة³ صديقه
القديم يحفوه وامرأته يتزوج عليها وداره يهدمها وبينها* وكان فى الجاهلية
رجل حسن الحال وكان بنو عمه واخوانه يختلفون اليه فيعطيهم ويمونهم
ويقوم بامورهم ثم اختل امره فاتاهم فحرموه فأتى اهله كئيبا فقالت له امرأته
10 ما حالك فقال دعيني عنك وانشأ يقول

دَعِيَ عَنكَ عَذْلِي مَا مِنَ الْعَذْلِ أَعْجَبُ وَلَا بَدَّ حَالٍ بَعْدَ حَالٍ تَقَلَّبُ
وَكَانَ بَنُو عَمِّي يَقُولُونَ مَرْحَبًا فَلَمَّا رَأَوْنِي مَقْتِرًا مَاتَ مَرْحَبُ
كَانَ مَقْلًا حِينَ يَغْدُو لِحَاجَةٍ إِلَى كُلِّ مَنْ يَلْقَى مِنَ النَّاسِ مُذْنِبُ
وقال بعضهم رب مغبوط بميسرة هي داؤه ومرحوم من عدم هو شفاؤه والدنيا
15 ذول فما كان لك منها اتاك على ضعفك وما كان عليك لم تدفعه بقوتك
ومن عتب على الدهر طالت معتبته وقال الاضبط
أَرْضٌ مِنَ الدَّهْرِ مَا أَتَاكَ بِهِ مِنْ قُرِّ عَيْنًا بِعَيْشِهِ نَفْعُهُ

قال وسمع سفيان الثوري قوما يقولون بعضهم لبعض كيف حالك فقال لقد
بلغنى ان من كان قبلكم كان يكره ان يسأل اخاه عن حاله الا من يكون

1 C وانى.

2 C قرباء.

3 C: L ثلاث.

4 C يحفده.

5 C اخوانه.

6 C: L Aghani XVI, 160 فاقبل.

وَاحْتِسَاءِ الْعُقَارِ فِي غُرَّةِ الصُّبْحِ عَلَى شَدْوِ مَاهِرَاتِ الْقِيَانِ
وَأَمَانِهِ مِنَ الْهَمُومِ وَمَالٍ لَيْسَ تَفْنِيهِ نَائِبَاتُ الزَّمَانِ

محاسن الفقر

روى في الحديث ان الفقير الصبور يدخل الجنة قبل الغني الشكور باربعين
عاما* وروى عن ابي الدرداء انه قال لأن اموت وعلى اربعة آلاف درهم أنوي⁵
قضاءها احب الي من ان اترك مثلها حلالا* وقال سلمان الفارسي قد خشيت
ان اكون قد تركت عهد رسول الله صلعم قيل ولم ذاك قال لأنه قال من
اراد ان يدخل الجنة فلا يكون¹ زاده من الدنيا الا كزاد الراكب وانا قد جمعت
ما ترون فقوموا ما عنده فبلغ ثمانية عشر درهما* وكان يقال من اصبح امنا في
سربه معافى في بدنه عنده قوت يومه فعلى الدنيا العفاء* وروى عن النبي¹⁰
صلعم انه كان من دُعَايِهِ اللَّهُمَّ أَحِينِي مَسْكِينًا وَامْتِنِي مَسْكِينًا وَاحْشِرْنِي فِي
زُمرَةِ الْفُقَرَاءِ اللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ كِفَافًا فَسَلِّ بَعْضَهُمْ مَا الْكِفَافُ فَقَالَ
جوع يوم وشبع يوم* وروى ان عيسى بن مريم عم كان لا ياوى سقف بيت
فأجأه المطر ذات ليلة الى غار فدخله فاذا سَبْعٌ قد سبقه اليه فكان صدره
ضاق فأوحى الله عز وجل اليه يا عيسى ضاق صدرك فوعزتي لأزوجنك¹⁵
اربعة آلاف حوراء ولأولن عليك الف عام* قال وكان الفضيل بن عياض
يقول في دُعَايِهِ اللَّهُمَّ اجْعِنِّي واجعت عيالي وتركتنا في ظلم الليل بلا
مصباح وانما تفعل هذا باولياك فباي منزلة نلت هذا منك يا رب*⁴

¹ يكونن C. ² CL: in L superscr. وتوفنى. ³ C quod المساكين
in L superscr. ⁴ om. C.

وحبر براق وقلم مشاق * وقيل لبعضهم ما السرور قال بنون أغیظ بهم
اعدائي ولا تفرع معهم صفاتي * وقيل لفتاة ما السرور فقالت زوجي ملاً قلبي
جلالاً وعيني جمالاً وفنائي جمالاً * وقيل لطفي ما السرور فقال ندامي
تسكن صدورهم وتغلي قدورهم ولا تغلق دورهم * وقيل لقانص ما السرور
٥ فقال قوس ماطورة وشرعة مشزورة ونبال مطرورة * وقيل لمحبوس ما
السرور فقال فكاك ينجأ واطلاق لا يرزأ وقيل للوطي ما السرور فقال
شخص ناصر ودرهم حاضر وقيل لعاشق ما السرور فقال لقيت تشفى من الفرقة
واعتناق يداوي من الحرقه * وكان يقال انه حكى عن الحكماء ان لذة الثوب
يوماً ولذة المركب جمعة ولذة المرأة شهراً ولذة الضيعة سنة ولذة الدار الابد

الشعر في هذا الفن

10

أَطِيبُ الطَّيِّبَاتِ قَتْلُ الْأَعَادِي وَأَحْتِفَالٌ عَلَى مَتُونِ الْجِيَادِ
وَأَيَادٍ تَحْبُو بِهِنَّ كَرِيمًا إِنَّ عِنْدَ الْكَرِيمِ تَزْكُو الْأَيَادِي
وَرَسُولٌ يَأْتِي بِوَعْدِ حَبِيبٍ وَحَبِيبٌ يَأْتِي عَلَى مِيعَادِ

والخليع

أَطِيبُ الطَّيِّبَاتِ أَمْرٌ وَنَهْيٌ لَا يَرْدَانِ فِي الْأُمُورِ الْحِسَامِ
وَأَمْتِطَاءِ الْخَيُْولِ فِي كَنْفِ الْأَمْنِ بَغَيْرِ الْأَقْدَامِ وَالْإِحْجَامِ
وَسَمَاعِ الصَّهِيلِ فِي لَجَبِ الْمَوْ كِبٍ تَحْتَ اللَّوَاءِ وَالْأَعْلَامِ

15

الموصلى

أَطِيبُ الطَّيِّبَاتِ طَيْبُ الزَّمَانِ وَنِدَامُ الْمُنْعَمَاتِ الْغَوَانِي

1 L: C. تفرغ.

2 C قسى quod in L superser.

3 CL ناظر.

4 C: L. حاضر.

5 C: L. اختيار.

6 sic CL.

وعزَّ السلطان ومعاشرة الاخوان^١ * وقيل نعيم المتوسطين لون مشبع وكأس
مترع^٢ وصديق ممتع وغنى مقنع * وقيل راحة البدن النوم وراحة الداران
تسكن * وقال بعضهم ليس سرور النفس بالجدة انما سرورها بالامل * وقيل
لبعضهم اى الامور امتع قال الاماني وانشد فى ذلك

٥ إِذَا تَمَنَيْتُ بِتُّ اللَّيْلَ مُغْتَبِطًا إِنَّ الْمُنَى رَأْسُ أَمْوَالِ الْمَفَالِيسِ
لَوْلَا الْمُنَى مِتُّ مِنْ هَيْمٍ وَمِنْ جَزَعٍ إِذَا تَذَكَّرْتُ^٢ مَا فِي دَاخِلِ الْكَيْسِ

وقيل لعبد الله بن الهم ما السرور قال رفع^٣ الاولياء وخط^٤ الاعداء * وقال
بعضهم السرور توقيع^٤ نافذ^٤ وامر جائز * وقال عبد الرحمان بن ابى بكر
السرور ادراك الاماني * وقال آخر السرور معانقة الاحبة^٥ والرجوع الى
١٠ الكفاية * وقال بعضهم العيش محادثة الاخوان والانتقال الى كفاية * وقيل
لطفة ما السرور قال مطعم شهى^٦ ومركب^٦ وطى^٦ وملبس^٦ دفىء * وقيل للاعشى
ما السرور فقال صهباء^٦ صافية^٦ تترجها غانية بصوب غادية^٦ * وقيل لملك
ما السرور فقال حى^٦ ترعاه وعدو^٦ تنعاه^٦ * وقيل لراهب ما السرور قال
الامان من الوجل اذا انتقضت مدة الاجل * وقيل لبعضهم ما السرور قال
١٥ زوجة وسيمة ونعمة جسيمة * وقيل لمغن^٦ ما السرور قال مجلس يقل^٦ هذره
وعود^٦ يصفو وتره وعقول تفهم ما اقول^٦ * وقيل لمظلوم ما السرور قال كفاية
ووطن وسلامة وسكن * وقيل لوراق ما السرور قال جلود واوراق^٦

١ sequitur in C p. ٢٩٤ lin. 14 قال — lamير ١٦ lin. 16. ٢ C تفكرت.

٣ L = Kitab al-bajān I 212, 7: C نافع, in marg. لعله زافع. ٤ C نافع.

٥ C: L الاجيد. ٦ Iqd marg. I 112, 13 ساقية بصوب الغادية.

٧ C تنغاه. ٨ C تقول. ٩ conicio رفاق جلود.

السقيم لا ينتفع بعيش قال زدني قال الشباب فاني¹ رأيت الشيخ لا ينتفع بعيش
قال زدني قال لا اجد مزيداً² * قال وقال زياد مجلساته من انعم الناس عيشا
قالوا امير المؤمنين قال هيهات فأين ما يلقي من الرعية قالوا فانت ايها
الامير قال فأين ما يرد علي من الثغور والخراج بل انعم الناس عيشا شاب له
⁵ سداد من عيش وحظ من دين وامرأة حسناء رضيها ورضيته لا يعرفنا ولا نعرفه *
قال وقال عمرو بن العاص لمعاوية يا امير المؤمنين ما بقي من شبابك وتلذذك
قال والله ما بقي شيء يصيبه الناس من الدنيا الا وقد اصبتُه اما النساء فلا ارب
لي فيهن ولا لهن في واما الطيب فقد شمته حتى ما ابالي به واما الثياب فقد لبست
من لينها وجيدها حتى ما ابالي ما البس فما شيء الذي³ عندي من شربة باردة في
¹⁰ يوم صائف ونظري الى بنى وبنى بنى يدرجون حولي فانت يا عمرو ما بقي
من لذتك قال ارض اغرسها فاكل من ثمرها وانتفع بغلتها ثم التفت معاوية
الى وردان فقال يا وريد ما بقي من لذتك قال صنائع كريمة اعتقدها⁴ في
اعناق الرجال لا يكافونى عليها تكون لاعتقابي من بعدى فقال معاوية تبا
لهذا المجلس يغلبنا عليه هذا العبد * قال وقال قتيبة بن مسلم لو كيع بن ابي
¹⁵ سود ما السرور قال لواء⁷ منشور وجلس على السرير والسلام عليك ايها
الامير وقال الحُصين⁸ بن المنذر ما السرور قال امرأة⁹ حسناء في دار قوراء
وفرس بالفناء * وقيل لرجل من بنى قشير ما السرور قال الامن والعافية
قال صدقت وقد قيل العيش في سعة الرزق وصحة الجسم واقبال الزمان

عندى المتريد وهو حسن الخلق فاني² C in margine add. ما¹ CL ins.
رايت سبي الخلق مذموما ابدا والكرم فاني ارى البخيل مقبوحا مرصدا
³ C الذي. ⁴ وردان C. ⁵ sic CL: forte اعتقدها vel اغتقلها. ⁶ om. C.
⁷ C om. a لواء ad (مرة). ⁸ codd. حصين. ⁹ L: C مرة.

الحضرمي قدم على رسول الله صلعم فامرني ان انطلق به الى رجل من الانصار
انزله عليه فانطلقت معه وهو على ناقته وانا امشي في ساعة حارة وليس على
حذاء فقلت احملني يا عم من هذا الحر فانه ليس على حذاء فقال لست من
ارداف الملوك قلت انا ابن ابي سفيان قال قد سمعت رسول الله صلعم يقول
ذلك قال فقلت التي الي نعليك قال لا تقلها قدماك ولكن امش في ظل⁵
ناقتي وكفى لك بذلك شرفا وان الظل لك لكثير فامر بي مثل ذلك
اليوم ثم ادرك سلطاني فلم اؤاخذه بذلك بل اجلسته على سريري هذا
وقضيت حوائجه * ومنهم ذريرد بن الصمة⁴ بن غزية⁵ وكان من المعمرين قال
يا بني اوصيكم بالناس شرا لا تتبعوا لهم خيرا كلموهم نورا والمحظوم شزرا ولا
تقبلوا لهم عذرا ولا تقيلوهم عثرة ثم انشا يقول

10

يا رب نهب صالح حويته ورب غيل حسن لويته
لو كان للدهر بلي ابليته او كان قرنا واحدا كفته
اليوم يبنى لذريرد بيته⁷

محاسن ذكر التنعم

يضرب المثل بخريم الناعم وهو خريم بن عمرو من بني مرة بن عوف قيل له¹⁵
الناعم لانه كان يلبس الخلق في الصيف والمجديد في الشتاء وساله المجاج ما
النعمة قال الامن فاني⁸ رأيت الخائف لا ينتفع بنفسه ولا بعيشه قال زدني
قال الغنى فاني رأيت الفقير لا ينتفع بعيش قال زدني قال الصحة فاني رأيت

1 L in marg. ins. منزل. 2 om. C. 3 om. C. 4 L الصمد C الصمت.
5 CL بربه 6 L: C تبتغوا. 7 in kit. al-mu'ammari ed. Goldziher
p. 19 carmen longaevo Duvaud b. al-Nahd adscribitur. 8 L ins. ما.

زَلَّتْ بِهِ إِلَى الْخَضِيضِ قَدَمُهُ وَالشَّعْرُ لَا يَسْطِيعُهُ مِنْ يَظْلِمُهُ
يُرِيدُ أَنْ يَعْرِبَهُ فَيَعْجِمُهُ

فقيل له أوص للمساكين بشيء فقال أوصيهم بالمسئلة ما عاشوا فانها تجارة لن
تبور قيل اوص فقد حضرك امرك فقال مالي للذكور من ولدي دون الاناث
5 قيل له ان الله عز وجل لم يامر بهذا قال لكني امر به فقيل له اعتق غلامك
يساراً الاسود قال هو مملوك ما دام على ظهر الارض عيسى² قيل له من اشعر
الناس فقال هذا المسحجن³ ما اطمع في خير وأوما الى لسانه ثم جعل يبكي
فقيل له ما يبكيك اجزعا من الموت يا ابا مليكة قال لا ولكن ويل للشعر من
راوية السوء ثم قال ابلغوا السماخ انه اشعر غطفان⁴ على وجه الارض وان
10 مت فأحملوني على حمار فانه لم يميت عليه كريم قط وفي غير هذه الرواية انه
قال أحملوني على حمار فانه لم يميت عليه كريم قط لعل ان انجو ثم انشأ يقول

لِكُلِّ جَدِيدٍ لَذَّةٌ غَيْرَ أَنِّي رَأَيْتُ جَدِيدَ الْمَوْتِ غَيْرَ لَذِيذٍ
لَهُ نَكْهَةٌ لَيْسَتْ بِطَعْمِ سَفْرَجِلٍ وَلَا طَعْمِ تَفَّاحٍ وَلَا بَنْبِيذٍ

ثم خرجت روحه فلما مات قال فيه الشاعر

15 لَا شَاعِرٌ الْأَمْرُ مِنْ حُطِيَّةٍ هَجَا بَنِيهِ⁵ وَهَجَا الْمَرِيَّةِ
مِنْ لَوْمِهِ مَاتَ عَلَى فَرِيهِ

قال وقيل لمعاوية بن ابي سفيان من رأيت شر الناس فقال علقمة بن وائل

1 Divan n. 88 يساراً (الاسود sine): L: سار: C: بشار.

2 L, Freytag Proverb. II p. 503: C عيشي correct. in Divan المشي
البحير Aghani II, 60, 14 ابو مسحجن L: C³ من عيسى رجل n. 88.

3 الجحجر Freytag (إذا طمع في خير يعنى فمه) C: L⁴ غطفاني C⁵ ابيه C⁵.

6 اشعر C⁶.

وانا ارى انى شر الناس والامهم حتى اتانى هذا فزعم انه شر منى فقال هرم
اخبرانى عنكما فقال احدهما لم يمر بى احد قط الا اغتبتة ولا اتمننى الا خنته
ولا سألنى الا منعتة وقال الآخر اما انا فابطر الناس فى الرخاء واجبنهم فى
اللقاء واقلمهم حياء وامنعهم حياء فقال هرم وايكما لقد ترددتما فى الشر ولكن
أخبركما بمن هو شر منكما قالاما ولدت ذاك النساء قال بلى هذا الحطيئة هجا⁵
اباه وامه ونفسه ومن اعطاه ومن احسن اليه فقال لايه

لِحَاكِ اللَّهُ ثُمَّ لِحَاكِ حَقًّا أَبَا وَلِحَاكِ مِنْ عِمٍّ وَخَالِ
فَبِئْسَ الشَّيْخُ أَنْتَ عَلَى النَّوَادِي وَبِئْسَ الشَّيْخُ أَنْتَ لَدَى الْمَعَالِي
جَمَعْتَ اللَّوْمَ لَا حِيَاكَ رَبِّي وَأَبْوَابَ الْمَخَاذِي وَالضَّلَالِ

10

وقال لامه

تَنَحَّى فَأَقْعُدِي مِنِّي بَعِيدًا أَرَاكِ اللَّهُ مِنْكَ الْعَالَمِينَا
أَغْرَبَالًا إِذَا اسْتُودِعْتَ سِرًّا وَكَانُونَا عَلَى الْمُتَحَدِّثِينَا
أَلَمْ أَوْضِعْ لَكَ الْبُغْضَاءَ مِنِّي وَلَكِنْ لَا أَخَالِكُ تَعْلَمِينَا

وقال لنفسه

15

أَبَتْ شَفَتَايَ الْيَوْمَ أَنْ تَتَكَلَّمَا بَشِيرٌ فَمَا أَدْرِي لِمَنْ أَنَا قَائِلُهُ
أَرَى لِي وَجْهًا شَوْهَ اللَّهِ خَلَقَهُ فَفُجِّحْ مِنْ وَجْهِهِ وَفُجِّحْ حَامِلُهُ

وقال لمن اعطاه

سَأَلْتُ فَلَمْ تَبْخُلْ وَلَمْ تُعْطِ نَابِلًا فَسِيَّانٍ لَا ذِمَّةَ عَلَيْكَ وَلَا حَمْدُ

قيل ولما حضرت الحطيئة الوفاة قيل له أوص فقال

الشَّعْرُ صَعْبٌ وَطَوِيلٌ سَلِمَهُ إِذَا ارْتَقَى فِيهِ الَّذِي لَا يَعْلَمُهُ

مدح L Div.: C 3 سَعِلْتُ CL: Divan ed. Goldz. n. 65 2 رجل C 1 19*

اقرب الي من اخي واعزّ فقدًا منه * وذمّ اعرابي قومًا فقال يا قوم لا تسكنوا¹
الى حلاوة ما يجرى من القول على السنّة بنى فلان وانتم ترون الدماء² تسيل
من افعالهم قد جعلوا المعاذير ستورا والعلل حجبًا * وذمّ اعرابي رجلا فقال
اذا سأل الحفّ واذا سئل سوف * يحسد ان يفضل ويزهد ان يفضل * وذمّ
5 اعرابي رجلا فقال يكاد ان يعدي بلومه من تسمى باسمه * وذمّ اعرابي رجلا
فقال تعدو اليه مواكب الضلالة وترجع من عنده بهلاك الانام معدّم مما يجب
مشرّ مما يكره * وقال اعرابي لرجل والله ما جفانكم بعظام ولا اجسامكم بوسام
ولا بدت لكم نار ولا طلبتم بثار * ورأى اعرابي رجلا ظلوما يدعو فقال يا هذا
انما يستجاب لمظلوم او مؤمن³ ولست احداً منهما اراك تخفّ عليك⁴
10 الذنوب وتحسن عندك مقابح⁵ العيوب * وذمّ اعرابي رجلا فقال فلان لا يستحي
من الشرّ ولا يجبّ انه احبّ الخير ولا يكون في موضع الاحرمات فيه الصلوة
ولو قذف لومه⁶ على الليل طمس نجومه ولو افاتت كلمة سوء لم تصر الا
اليه * وسأل اعرابي رجلا فقال لقد نزلت بوادٍ غير مطور وبرجل بك غير
مسرور فارتحل بندم أو أقمّ بعدم * وذمّ آخر رجلا فقال ما كان⁷ عنده فائدة
15 ولا عائدة ولا رأى جميل ولا اكرام الدخيل * وقيل لاعرابي ما بلغ من سوء
خلقتك قال تبدو لي الحاجة الى الجار او الصاحب في بعض الليل فاصبح
غضبان عليه اقول كيف لم يعلمها * وذكر انه تنافر رجلا من بنى اسد الى
هرم بن سنان المرّي في الشرّ وعنده الحطيئة فقال احدها اني بقيت زمانا

تنظر نظر حسود. وتعرض CL: Iqd II 88. 3 الدنيا C. 2 تسكتوا C. 1
يخف ثقل Iqd 89. 6 الاثام CL: Iqd 88: L. 5 سمي C. 4 اعراض حقوق
7 L = Iqd 89: C. 8 لومه C. 9 اقبلت C. 10 om. C.
11 الدخيل C: الرحيل L.

كبح به الجَموحَ أَقْعَى على رجليه * قال ولقي اعرابياً فقال كيف وجدت
فلاناً قال وجدته والله رزين¹ الحلم واسع العلم خصيب الجفنة ان فأخرته لم
يكذب وان مازحته لم يحفظ² * ومدح اعرابى رجلاً فقال كان يفتح من الرأى
ابواباً³ منسدةً ويغسل من العار وجوهاً مسودةً * ومدح اعرابى قوماً فقال
اولئك غيوث جدبٍ وليوث حرب ان قاتلوا ابلوا وان أعطوا أغنوا * ومدح⁵
اعرابى رجلاً فقال ذاك من شجر لا يحف ثمره وماء لا يخاف كدره *

مساوى الرجال

ذم اعرابى رجلاً فقال يا نطفة الحمار ونزيع⁴ الظؤورة وشبيه الاخوال⁵ *
وذم قوماً فقال ان آل فلان قوم غدر شرابون للخمر ثم هذا فى نفسه نطفة
خار فى رحم صناجة * وذم اعرابى رجلاً فقال يقطع نهاره بالمنى ويتوسد ذراع¹⁰
الهم اذا أمسى * وذم اعرابى رجلاً فقال ما قنع كميًا سيفاً ولا قرى يوماً ضيفاً
ولا حمدنا له شتاءً ولا صيفاً * وقال اعرابى لامرأته اقام الله ناعيك واشمت
عاديك⁷ * وذم اعرابى رجلاً فقال عليه كل يوم قسامة من فعله تشهد عليه
بفسقه وشهادات الافعال اعدل من شهادات الرجال * وذم اعرابى رجلاً
فقال تسهر زوجته جوعاً اذا نام شبعاً ولا يخاف عاجل عارٍ ولا آجل نار¹⁵
كالهيممة اكلت ما جمعت ونكحت ما وجدت * وذم اعرابى رجلاً فقال ذاك¹⁰
اعبى ما يكون عند الناس ابلغ ما يكون عند نفسه * ولام اعرابى رجلاً
فقال تقطع اخاك لايك وامك فقال ان لا تقطع¹³ الفاسد من جسدى وهو

١ C وزين . ٢ يخفض C . ٣ C: L Iqd II 87, 17 . عيوننا . ٤ L يربع .
سهر C . ٥ L: C سربع الاخوان . ٦ om. C . ٧ C اعاديك . ٨ C سهر .
٩ a usque ad نفسه om. C . ١٠ Iqd II 89 ins. سم النجالس .
١١ Iqd جلساء . ١٢ C وذم . ١٣ C لا اقطع الا .

محاسن الرجال

مدح اعرابي رجلاً فقال فتى آتاه الله الخير ناشئاً فاحسن لبسه وزين
نفسه* ومدح اعرابي رجلاً فقال كان والله للأخلاء وصولاً وللمال بذولاً
وكان الوفاء بهما عليه كفيلاً فمن فاضله كان مفضولاً* ومدح اعرابي
5 رجلاً فقال هو اكسبهم للمعدوم واكلهم للمأدوم واعطاهم للمحروم* ومدح
اعرابي رجلاً فقال ما زلت لأحسن ما يرجى من الاخوان منك راجياً وما
زلت لأكثر ما ارجو منك مصدقاً* ومدح اعرابي رجلاً فقال كان والله تعباً²
في طلب المكارم وغير ضال في مصالح طرقها ولا متشاغل عنها بغيرها* ومدح
اعرابي رجلاً فقال لسانه احلى من الشهد وقلبه سجن للحقد* ومدح اعرابي
10 رجلاً فقال ذاك صحيح النسب مستحکم الادب من اى اقطاره اتته قابلك
بكرم³ فعال وحسن مقال* ومدح اعرابي رجلاً فقال اذا انبتت الاصول
في القلوب نطقت الألسن بالفروع والله يعلم انى لك شاكر ولسانى بثنائك
ذاكر وما يظهر الودّ السليم الا من القلب المستقيم* ومدح اعرابي رجلاً
فقال كان اذا نزلت به النوائب قام اليها ثم قام بها ولم تُعده علات النفوس
15 عنها* ومدح اعرابي رجلاً وفرساً فقال كان والله طويل العذار امين العثار اذا
رأيت صاحبه عليه حسبه بازياً على مرقب معه رمح يقبض به الآجال* ومدح
اعرابي رجلاً فقال لا تراه الدهر الا كأنه لا غنى به عنك وان كنت اليه احوج
واذا اذنت غفر وكأنه المذنب وان احتجت اليه احسن وكأنه المسئء* قال
وقال اعرابي لرجل اما والله لقد كنت لجاماً لأعدائك ما تفل شكيمته اذا

¹ om. C.

² CL: Iqd II 87 .يعنى .

³ C Iqd: L بحسن .

⁴ C: L om.

⁵ CL: Iqd اسات .

وَرَوَى عِظَامَكَ^١ بِالْخَنْدَرِيِّسِ قَبْلَ الْمَمَاتِ وَلَمْ تَعْجِزِ
أَكَلْتَ الدَّجَاجَ^٣ فَأَفْنَيْتَهَا فَهَلْ فِي الْخُنَانِيصِ^٤ مِنْ مَعْمَزِ
وَدَيْنِكَ حَقًّا كَدِينِ الْحِمَا رِبْلٌ أَنْتَ أَكْفَرُ مِنْ هَرْمَزِ

فرفع يده ولطمه وقال يا ابن اللخناء^٥ ما بكل هذا امرتك* قال ودخل ابو
دلامة على المنصور وعنده المهدي وعيسى بن موسى فقال له المنصور أهج^٥
بعض من في المجلس فقال في نفسه من اهجو الخليفة ام ابن اخيه ما احد
احق بالهجاء مني فقال

أَلَا أَبْلِغُ لَدَيْكَ أَبَا دِلَامَةَ فَلَسْتَ مِنَ الْكِرَامِ وَلَا كِرَامَهُ
جَمَعْتَ دِمَامَةً^٦ وَجَمَعْتَ لَوْمًا غَذَاكَ اللَّوْمُ تَتَّبِعُهُ الدَّمَامَةُ^٦
إِذَا لَيْسَ الْعِمَامَةَ قُلْتُ قِرْدٌ^٧ وَخَنْزِيرٌ إِذَا وَضَعَ الْعِمَامَةَ^{١٠}

فضحك المنصور وامر له بجائزة* قيل واتى اعرابي^٧ عبد الله بن طاهر فقال
ايها الامير اسمع مدحتي فقال لست انحاش^٨ له قال فاسمع شعري في نفسي
قال هات فقال

لَيْسَ مِنْ بَجْلِكَ أَنِّي لَمْ أَجِدْ عِنْدَكَ رِزْقًا
ذَا لِحْدِي وَلِشُومِي وَحِرْفِي الْمُبْقَى^٩
فَجَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا ثُمَّ بَعْدًا لِي وَسُحْقًا

فضحك ثم قال تلطفت في الطلب وامر له بالف دينار*

^١ CL: Gauhari I 433 مشاشك.

^٢ L = Gauh.: C قبيل.

^٣ CL: Gauh. القطاط.

^٤ Gauh.: L الخنايص.

^٥ C الخنا.

^٦ L = Mustaṭraf II 3 infra: C دمامه.

^٧ C ins. الى.

^٨ CL انحاش.

^٩ C: L المنقا.

والآخر

أَتَيْتُ أَبَا عَمْرٍو أَرْجِي نَوَالَهُ فَزَادَ أَبُو عَمْرٍو عَلَيَّ حَزَنِي حُزْنًا
فَكُنْتُ كَبَاغِي الْقَرْنِ أَسْلَمَ أُذُنَهُ فَأَبَّ بِلَا أُذُنٍ وَلَمْ يَسْتَفِدْ قَرْنًا

مساوي من استدعى الهجاء ومن هجا نفسه

5 قال ابو العتاهية خرجت مع المهدي الى الصيد ففرق اصحابه وبقيت
معه وقد اقبل علينا المطر فاتمينا الى ملاح معه زورق فقال لنا ادخلا
من هذا المطر فدخلنا ووقعت الرعدة على المهدي من شدة البرد فقال
له الملاح هل لك ان التني عليك جيتي فقال نعم فالتقاها عليه فما زال
يتفرق حتى نام ثم اقبل الخدم والغلمان والتقوا عليه الخبز والوشى فلما اتبه
10 امر بدفع ذلك الى الملاح وقال يا ابا العتاهية الا هجوتني فقلت يا امير
المومنين وكيف تطيب نفسي بهجائك قال فاني اسلك بالله فقلت

يَا لَابِسَ الْوَشِيِّ عَلَى شَيْبَةٍ مَا أَقْبَحَ الْأَشْيَبَ فِي الدَّاحِ 3

فنقر نقرة ثم قال زدني فقلت

لَوْ شِئْتَ أَيْضًا جَلْتِ فِي خَامَةٍ وَفِي وَشَاحِينَ وَأَوْضَاحِ

15 فقال ويملك زدني فقلت

كَمْ مِنْ عَظِيمِ الشَّانِ فِي نَفْسِهِ قَدَّ بَاتَ فِي جِبَةِ مَلَّاحِ

قيل وشرب يزيد بن معاوية ذات يوم وعنده الاخطل فلما ثمل قال يا
اخطل أهجني ولا تفحش فانشأ يقول

أَلَا أَسْلَمَ سَلِمْتَ أَبَا خَالِدٍ وَحَيَّاكَ رَبُّكَ بِالْعَنْقَرِ

1 G: CL كراعي.

2 G: CL فبات.

3 L: C الداجي.

لَنَادَى فِي الْعَشِيرَةِ أَدْرِكُونِي أَلَا أَيْنَ الْقَمَاقِمِ وَالْقُرُومِ
فِيَا وَيْلَ الذُّبَابِ إِنْ أَدْرَكُوهُ وَفِي الْهَيْجَا عَدُوهُمْ سَلِيمِ

وَلَاخِرُ

أَمَّا الرَّغِيفُ لَدَى الْخَوَانِ فَمِنْ كَرِيمَاتِ الْحَرَمِ
مَا إِنْ يَجْسُ وَلَا يَمَسُّ وَلَا يُذَاقُ وَلَا يَشْمُ
فَتَرَاهُ أَخْضَرَ يَابِسًا بِأَلَى النُّقُوشِ مِنَ الْهَمِّ

وَلَاخِرُ

أَتَيْنَا أَبَا طَاهِرٍ مُفْطِرِينَ إِلَى رَحْلِهِ فَرَجَعْنَا صِيَامًا
وَجَاءَ بِخُبْزٍ لَهُ حَامِضٍ وَقُلْتُ دَعُوهُ وَمُوتُوا كِرَامًا
وَعَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ مُحَمَّدٍ الطَّائِيِّ قَالَ قَالَ الرَّشِيدُ لَا أَعْرِفُ لِمَوْلِدِ أَهْجَى مِنْ

قَوْلِ أَبِي نَوَاسٍ

وَمَا رَوَّحْتَنَا لِتَذُبَّ عَنَّا وَلَكِنْ خِفْتَ مَرْزَةَ الذُّبَابِ
شَرَابِكَ كَالسَّرَابِ إِذَا التَّقِينَا وَخُبْرَكَ عِنْدَ مَنْقَطِعِ التُّرَابِ

وَلَاخِرُ

خَانَ عَمْدِي عَمْرُو وَمَا خُنْتُ عَمْدَهُ وَجَفَانِي وَمَا تَغَيَّرَتْ بَعْدَهُ
لَيْسَ لِي مَا حَيَّيْتُ ذَنْبَهُ إِلَيْهِ غَيْرَ أَنِّي يَوْمًا تَغَدَيْتُ عِنْدَهُ
الْخَلِيلُ بْنُ أَحْمَدَ

كَفَّاهُ لَمْ يُخْلَقْ لِلنَّادِي وَلَمْ يَكُ يُخْلَعُ بِدَعَاةِ
فَكَفَّ عَنِ الْخَيْرِ مَقْبُوضَةً كَمَا نَقَصَتْ مِائَةٌ تِسْعَةً

1 C: معاديه. 2 G: جامات. 3 C: بجس. 4 pro بالي Wright Grammar II² § 228. 5 L: مولدي C: مولودتي. 6 CL: G: الخبز. 7 G: C: سبعة L: s. p.

أَرَى ذَيْفَكَ فِي الدَّارِ وَكَرْبُ الْمَوْتِ يَغْشَاهُ
عَلَى خُبْزِكَ مَكْتُوبٌ سَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ*

وَلَاخِرَ

لِأَبِي نُوحٍ رَغِيفٌ أَبَدًا فِي حَجَرٍ دَائِيهِ
أَبَدًا يَمْسُحُهُ الدَّهْرُ بِكُمْ وَوَقَائِيهِ
وَلَهُ كَاتِبٌ سِرٌّ خَطٌّ فِيهِ بَعْنَائِيهِ
فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ إِلَى آخِرِ آيِهِ

5

آخِرَ

الْخُبْزُ يُبْطِي حِينَ يَدْعُو بِهِ
وَيَمْدَحُ الْمَلْحَ لِأَصْحَابِهِ
كَأَنَّهُ يَقْدَمُ مِنْ قَافٍ
يَقُولُ هَذَا مَلْحٌ سِيرَافٍ
سَيَّانٍ أَكَلُ الْخُبْزِ فِي دَارِهِ
وَقَلْعٌ عَيْنِيهِ بِخُطَافٍ

10

آخِرَ

فَتَى لَا يَغَارُ عَلَى عَرْسِهِ
فَمِنْهُ يَدُ الْجُودِ مَقْبُوضَةٌ
وَلَكِنْ يَغَارُ عَلَى خُبْزِهِ
وَكَفَّ السَّمَاحَةَ فِي عَجْزِهِ

15

يَصُونُونَ أَثْوَابَهُمْ فِي التَّخْوَتِ
يَنْحُونَ مِنْ رَامٍ رَغْفَانَهُمْ
وَأَزْوَاجُهُمْ يُخْتَرِقُونَ السَّكَّكَ
وَيَدْنُونَ مِنْ رَامٍ حَلَّ التَّكَّكَ

وَلَاخِرَ

وَلَوْ أَنَّ الدُّبَابَ تَرَاءَ يَوْمًا
عَدَّتْ غَرَّتِي لِصَحْفَتِهِ تَرُومٌ

1 L: C = G. الجوع = G.

2 C. وعلى.

3 C. او قلع.

4 CL: G. بذلة في.

5 C: L. تراء.

ولغيره

نَوَالِكَ دُونَهُ خَرَطُ الْقَتَادِ وَخَيْرِكَ كَالثَرِيَا فِي الْبِعَادِ
تَرَى الْإِصْلَاحَ صَوْمِكَ لَا لِنَسِكَ وَكَسْرًا لِلرَّغِيفِ مِنَ الْفَسَادِ
أَرَى عَمَّ الرَّغِيفِ يَطُولُ جِدًّا لَدَيْكَ كَأَنَّهُ مِنْ قَوْمِ عَادِ

ولآخر

5

اللُّؤْمُ مِنْكَ عَلَى الطَّعَامِ طِبَاعُ¹ فَعِيَالُ بَيْتِكَ مَا حَيْتَ جِيَاعُ
وَإِذَا يَمُرُّ بِبَابِ دَارِكَ سَائِلُ هَرَّتْ² عَلَيْهِ نَوَابِحُ وَسِبَاعُ
وَعَلَى رَغِيفِكَ حَيَّةٌ مَسْمُومَةٌ وَعَلَى خَوَانِكَ عَقْرَبٌ وَشَجَاعُ

ولآخر

يَا تَارِكَ الْبَيْتِ عَلَى الضَّيْفِ وَهَارِبًا مِنْهُ مِنَ الْخَوْفِ¹⁰
ضَيْفُكَ قَدْ جَاءَ بَزَادٍ لَهُ فَارْجِعْ فَكُنْ ضَيْفًا عَلَى الضَّيْفِ
إِذَا اشْتَهَى الضَّيْفُ طَبِيخَ الشِّتَا أَتَاهُ بِالشَّهْوَةِ فِي الضَّيْفِ
وَإِنْ دَنَا الْمَسِيكُنُ مِنْ بَابِهِ شَدَّ عَلَى الْمَسْكِينِ بِالسَّيْفِ

ولآخر

يَكْتُبُ بِالْحَبْرِ عَلَى خَبْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَأْكُلُهُ الْجَارُ¹⁵
وَيَسَلُ الْخَادِمُ مِنْ بَحْلِهِ أَى رَغِيفٍ فِيهِ آتَارُ
وَيَخْتِمُ الْقَدْرَ عَلَى أَهْلِهِ وَيَشَعْبُ الْعَظْمَ بِمِسْمَارِ
وَالْمَاءُ فِي مَنْزِلِهِ طُرْفَةٌ يَشْرَبُهُ النَّاسُ بِمِقْدَارِ

ولآخر

¹ L = G: C طبائع.

² CL: G جلت.

ولابى نواس

وَعَدْتِي وَعَدَّتْكَ حَتَّى إِذَا
أَطْمَعْتَنِي فِي كَنْزِ قَارُونَ
جِئْتَ مِنَ اللَّيْلِ بِغَسَّالَةٍ
تَغْسِلُ مَا قُلْتَ بِصَابُونِ

وانشد لابي تمام

يَجْتَاكِ مَنْ يَرْتَجِي نَوَالَكُمُ
إِلَى ثَلَاثٍ بَغَيْرِ تَكْذِيبِ
فَكَنْزُ قَارُونَ أَنْ يَكُونَ لَهُ
وَعَمْرُ نُوحٍ وَصَبْرُ أَيُّوبِ

5

ولآخر

إِنِّي لَأَعْجَبُ مِنْ قَوْلِ غُرَّتَ بِهِ
لَوْ تَسْمَعُ الْعُصْمُ فِي صِمِّ الْجِبَالِ بِهِ
كَالْخَمْرِ وَالشَّهْدِ يَجْرِي فَوْقَ ظَاهِرِهِ
وَمَا لِبَاطِنِهِ طَعْمٌ وَلَا حَبْرٌ
وَكَالسَّرَابِ شَيْهًا بِالْغَدِيرِ وَإِنْ
تَبَعِ السَّرَابَ فَلَا عَيْنٌ وَلَا أَثَرٌ
لَا يَنْبُتُ الْعُشْبُ عَنْ بَرَقٍ وَرَاعِدَةٍ
غَرَاءَ لَيْسَ بِهَا سَيْلٌ وَلَا مَطَرٌ

10

ومما قيل من الشعر في البخل بالطعام لبعضهم

رَأَيْتُ أَبَا عَثْمَانَ يَبْدُلُ عِرْضَهُ
وَحَبْزُ أَبِي عَثْمَانَ فِي أَكْرَمِ الْحَرْزِ
يَخُنُّ إِلَى جَارَاتِهِ بَعْدَ شَبْعِهِ
وَجَارَاتُهُ غُرَّتِي تَحْنُ إِلَى الْخَبْزِ

15

آخر

مَا كُنْتُ أَحْسِبُ أَنَّ الْخَبْزَ فَاكِهَةٌ
حَتَّى نَزَلَتْ عَلَيَّ * عَوْفُ بْنُ خَنْزِيرٍ
الْحَابِسِ الرَّوْثِ فِي أَعْفَاجِ بَغْلَتِهِ
بُخْلًا عَلَيَّ الْحَبِّ مِنْ لَقَطِ الْعَصَافِيرِ

1 CL: G. كنوز. 2 G: CL omm. 3 CL: G. ممد.
4 CLG. خبر. 5 C. وخير. 6 CL: G. منصور. اوفى بن منصور.

ولآخر منهم ما رأيت مثل طيب قولك امره سوء فعلك ولا مثل بسط
وجهك خالفه ضيق تنكيدك ولا مثل قرب مواعيدك باعدها فرط مطلك
ولا مثل انس بديهتك اوحش منه قبيح عواقبك حتى كأن الدهر أودعك
لطيف الحيلة بالمر باهل الخلة وكأنه زينك فيهم بالخدعة لتدرك منهم فرصة
الهلكة وقد قيل وعد الكريم نقد وتعجيل ووعد اللئيم مطل² وتأجيل⁵ *
وقال بعضهم وعدتنا مواعيد³ عرقوب ومطلتنا مطل⁴ نعاس الكلب وغررتنا
غرور السراب ومنيتنا أمانى الكمون * ولبعضهم أما بعد فلا تدعني متعلقا
بوعدك فالعذر الجميل احسن من المطل الطويل فان كنت تريد الانعام
فأنجح وان تعذرت الحاجة فأوضح وأعلمنى ذاك لاصرف وجه الطلب الى
غيرك * وذكروا ان فتى من مراد كان يختلف الى عمرو بن العاص فقال¹⁰
له ذات يوم ألك امرأة قال لا قال أفتتزوج وعلى المهر فرجع الى امه
فاخبرها فقالت

إِذَا حَدَّثْتِكَ النَّفْسُ أَنَّكَ قَادِرٌ عَلَى مَا حَوَتْ أَيْدِي الرِّجَالِ فَكَذِّبِ
فَتَزُوجُ ثُمَّ أَتَى عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ فَاعْتَلَّ عَلَيْهِ وَلَمْ يَنْجِزْ لَهُ وَعْدَهُ فَشَكَا ذَلِكَ
إِلَى أُمِّهِ فَقَالَتْ¹⁵

لَا تَغْضَبَنَّ عَلَى أَمْرِي فِي مَالِهِ وَعَلَى كَرَامَتِهِ مَالِ نَفْسِكَ فَاغْضَبِ

ولبعض الشعراء فى هذا المعنى

أَرْوَحُ وَأَغْدُو نَحْوَكُمْ فِي حَوَائِجِي فَأُصْبِحُ مِنْهَا غَدْوَةً كَالَّذِي أُمْسِي
وَقَدْ كُنْتُ أَرْضَى لِلصَّدِيقِ شَفَاعَتِي فَقَدْ صِرْتُ أَرْضَى أَنْ أَسْفَعَ فِي نَفْسِي

¹ CL: G اختبار.

² C تعجيل.

³ C وعد.

⁴ sec. Gauhari I 479: CL نفاس.

⁵ C ما لنفسك.

صلب مالك Aghānī XIX 160.

⁶ CL: G ارجو.

ضلالاً بعيداً وخسر خُسْرَانًا مُبِينًا كَأَنَّهُ لَمْ يَسْمَعْ بِالْمَعْرُوفِ إِلَّا فِي الْجَاهِلِيَّةِ
الَّذِينَ قَطَعَ اللَّهُ أَدْبَارَهُمْ وَنَهَى جَلَّ اسْمُهُ عَنِ اتِّبَاعِ آثَارِهِمْ وَإِنَّ الرَّجْفَةَ لَمْ تَأْخُذْ
أَهْلَ مَدْيَنَ إِلَّا لِسَخَاءٍ كَانَ فِيهِمْ وَإِنَّ الرِّيحَ الْعَقِيمَ أَهْلَكَتْ عَادًا وَثَمُودًا لِتَوْسَعِ
كَانَ فِيهِمْ وَهُوَ يَخْشَى الْعِقَابَ عَلَى الْإِنْفَاقِ وَيَرْجُو الثَّوَابَ عَلَى الْاِقْتَارِ وَيَعِدُ
5 نَفْسَهُ الْعُقُوقَ وَيَأْمُرُهَا بِالْجُلِّ خَيْفَةً أَنْ تَمُرَّ بِهِ قَوَارِعُ الدَّهْورِ وَإِنْ يَصِيبُهُ مَا
أَصَابَ الْقُرُونِ الْأُولَى فَاقْمُ رَحِمَكَ اللَّهُ بِمَكَانِكَ وَأَصْبِرْ عَلَى عَسْرِكَ لَعَلَّ
اللَّهُ أَنْ يَبْدِلَنَا وَإِيَّاكَ خَيْرًا مِنْهُ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رَحْمًا * وَمِنْهُ فَنَّا آخِرَ وَصْفِ
أَعْرَابِيٍّ رَجُلًا فَقَالَ لَهُ بَشْرٌ مُطْمَعٌ وَمَطْلٌ مُؤَسٌّ فَأَنْتَ مِنْهُ أَبَدًا بَيْنَ الْيَأْسِ
وَالطَّمَعِ لَا مَنَعَ مَرْيَجٌ وَلَا بَدَلَ سَرْيَجٍ * وَقَالَ أَعْرَابِيٌّ أَنَا مِنْ فُلَانٍ فِي
10 أَمَانِي تَهَيَّبُ الْعَصْمَ وَخَلْفٌ يَذْكَرُ الْعَدَمَ وَلَسْتُ بِالْحَرْبِيِّ الَّذِي إِذَا وَعَدَهُ
الْكَذُوبُ أَعْلَقَ نَفْسَهُ لَدَيْهِ وَاتَّعَبَ رَاحِلَتَهُ إِلَيْهِ * وَذَكَرَ أَعْرَابِيٌّ رَجُلًا فَقَالَ
لَهُ مَوَاعِيدُ عَوَاقِبِهَا الْمَطْلُ وَثِمَارُهَا الْخُلْفُ وَمَحْصُولُهَا الْيَأْسُ * وَيُقَالُ سُرْعَةُ
الْيَأْسِ أَحَدُ النَّجْمِينَ * وَقَالَ بَعْضُهُمْ مَوَاعِيدُ فُلَانٍ مَوَاعِيدُ عَرْقُوبٍ وَلَمَعَ الْآلُ
وَبَرَقَ الْخُلْبُ وَأَمَانِي الْكَمُونُ وَنَارُ الْحَبَّاحِ وَصَلِفٌ تَحْتَهُ رَاعِدَةٌ * وَبَعْضُ
15 الْكُتُبِ فَصَلَ فِي هَذَا الْمَعْنَى أَمَّا بَعْدُ فَانْ كَثْرَةَ الْمَوَاعِيدِ مِنْ غَيْرِ نَجْمٍ عَارِئٍ
عَلَى الْمَطْلُوبِ وَقَلَّتْهَا عِنْدَ الْحَاجَةِ مَكْرَمَةٌ مِنْ صَاحِبِهَا وَقَدْ رَدَدْنَا فِي حَاجَتِنَا
هَذِهِ مَعَ كَثْرَةِ مَوَاعِيدِكَ مِنْ غَيْرِ نَجْمٍ لَهَا حَتَّى كَأَنَّ قَدْ رَضِينَا بِالتَّعَلُّلِ بِهَا
دُونَ النِّجَاحِ كَقَوْلِ الْأَوَّلِ

لَا تَجْعَلُنَا كَكَمُونٍ بِمَزْرَعَةٍ إِنَّ فَاتَهُ الْمَاءَ أَرَوْتَهُ الْمَوَاعِيدُ

1 L: C. المدايين.

2 خاسرا وبعدها الفقر G على العقوق C.

3 C صنع G. مطل.

4 G: CL. الصم.

على في وانتم اهل بيت بركة فلو اذنت لي لقبلت رأسك لعل الله يشد في
فقال المنصور اختر ذلك او المجائزة فقال يا امير المؤمنين اهون علي من
ذهاب درهم المجائزة ان لا يبقى في في حاكة* * ومنه مكاتبات¹ كتب
أرسطاطاليس الى رجل في رجل يصله بشي فلم يفعل فكتب اليه ان
كنت اردت فلم تقدر فمعدور وان كنت قدرت فلم ترد فسيأتك يوم تريد⁵
فيه فلا تقدر* قيل وكتب ابراهيم بن سيابة² الى رجل صديق له كثير المال
يستسلفه فكتب اليه العيال كثير والدخل قليل والمال مكذوب فكتب
اليه ان كنت كاذبا فجعلك الله صادقا وان كنت صادقا فجعلك الله معدورا*
قال وكتب بعضهم يصف رجلا اما بعد فانك كتبت تسئل عن فلان
فكانك هممت او حدثت³ نفسك بالقدوم عليه فلا تفعل امتع الله بك¹⁰
فان حسن الظن به لا يقع في الوهم الا بخذلان الله وان الطمع فيما عنده لا يخطر
على القلب الا بسوء التوكل على الله وان الرجاء لما في يده لا ينبغي الا بعد
اليأس من رحمة الله انه يرى الاقتار⁴ الذي نهى الله عنه هو التبذير الذي يعاقب
الله عليه والاقتصاد الذي امر الله عز وجل به هو الاسراف الذي يعذب الله عز
وجل عليه وان بني اسرائيل لم يستبدلوا العدس بالمن والبصل بالسوى الا¹⁵
لفضل احلامهم وقديم علم تدارسوه من آباءهم وان الصنعة مرفوعة والصلة
موضوعة والهمة مكروهة والصدقة منحوسة والتوسع ضلالة والجود فسوق والسخاء
من همزات الشياطين وان مؤاساة الرجل اخاه من الذنوب الموبقة وافضاله
عليه من إحدى الكبائر وان الله عز وجل لا يغفر ان يوثر المرء في خصاصة
على نفسه ويغفر ما دون ذلك لمن يشاء ومن آثر على نفسه فقد ضل²⁰

1 om. G.

2 سابة L سباه C

3 حدثتك G

4 لا يثار CL: G

يابسة وملح جريش^٥ وجاء سائل الى الباب فقال وسع الله عليك فلم يذهب
فقال والله لمن خرجت اليك لأدقن^١ ساقتك^١ فقال ابن المقفع للسائل لو
عرفت من صدق وعيده^٢ ما اعرف من صدق وعده لم تردد^٣ كلمة ولم
تقم^٤ طرفه^٤ ببابه * المدائني عن خالد كيلويه قال كنت نجارا حاذقا فذهب
٥ بي الى المنصور فقال افتح لي بابا انظر منه^٤ الى المسجد وعجل الفراغ منه قال
ففتحت الباب وعلقت عليه بابا وجصصته وفرغت منه قبل وقت الصلوة
فلما نودي بالصلوة جاء فنظر اليه فاعجبه على وقال لي احسنت بارك الله
عليك وامر لي بدرهمين * قال وقال المنصور للمسيب بن زهير احضرنى
بنائ^٥ حاذقا الساعة فاحضره فادخله الى بعض مجالسه وقال ابن^٥ لي بازائه
١٠ طاقا يكون شبيها بالبيت فلم يزل يوتى بالجص^٥ والأجر حتى بناه وجوده
ونظر اليه واستحسنه فقال للمسيب اعطه أجره فاعطاه خمسة دراهم
فاستكثرها وقال لا ارضى بذلك فلم يزل حتى نقصه درهما ففرح بذلك
وابتهج كأنه اصاب مالا * وحكى عن المنصور انه لدغ فدعا مولى يقال له
اسلم رقيا فامر ان يرقيه فرقا فبرئ فامر له برغيف فأخذ الرغيف فثقبه
١٥ وصيره في عنقه وجعل يقول رقيت مولاي فبرئ فامر لي برغيف فبلغ
المنصور ذلك فقال لم أمرك ان تشنع على^٥ قال لم اشنع انما اخبرت بما امرت
فامر ان يصنع ثلاثة ايام في كل يوم ثلاث صفعات * وعن الاصمعي قال
دخل ابو بكر الهجري ذات يوم على المنصور فقال يا امير المؤمنين اتنقض

١ CL: Gah. Bajan I 220, Iqd III 253, 7. 349, 5. راسك: G ساقيك 5.

٢ G, Iqd, Bajan: CL. وعده. ٣ CL: Bajan, Iqd 349, 6. تراه 6.

٤ C: L. وصره 5. وفيه C وده L. ٤. ترد G alii codd. (لا) راجعته 8, 253.

سيفه فجعل يضربه حتى برد فلما وقع قتيلا تحول الرجل المحافظ للمال سَعْلَةً فاسرع في أكل سعد وعاد المال الى مكانه فلما رأى نجيح ذلك ولّى هارباً الى قومه * قال وكان ابو عيمس¹ بخيلاً فكان اذا وقع الدرهم في يده نقره باصبعه ثم يقول له كم من مدينة قد دخلتها ويد² قد وقعت فيها والآن استقر بك القرار واطمأنت بك الدار ثم يرمى به في صندوقه * فيكون ذلك آخر العهد به *³ قيل ونظر سليمان بن مزاحم الى درهم فقال في شق لا اله الا الله وفي شق محمد رسول الله صلعم ما ينبغي ان يكون هذا الا معاذة وقذفه في صندوقه * وذكروا انه كان بالرّي عامل على الخراج يقال له المسيب فاتاه شاعر فامتدحه فسعل سَعْلَةً فصرط فانشأ الشاعر يقول

أَتَيْتُ الْمَسِيْبَ فِي حَاجَةٍ فَمَا زَالَ يَسْعَلُ حَتَّى صَرَطُ⁴
فَقَالَ غَلِطْنَا حِسَابَ الْخَرَاجِ فَقُلْتُ مِنَ الضَّرْطِ جَاءَ الْغَلْطُ⁵

فولع به الصبيان فكان كلما مرّ قالوا من الضرط جاء الغلط فما زالوا يقولون ذلك حتى هرب منها من غير عزل * وكان ابو الاسود الدؤلي بخيلاً وهو القائل لبنيه لا تجاودوا الله فانه اجود وامجد ولو شاء ان يوسع على الناس كلهم حتى لا يكون فقيراً لفعل وسمع رجلا يقول من يعشى⁶ الجائع فعشاه ثم ذهب ليخرج فقال هيهات تخرج فتودى غيرى من المسلمين كما أذيتني ووضع رجله في الأدهم حتى أصبح * قال وكان رجل ياتي ابن المقفع فيلح عليه ويسأله الغداء عنده فيقول لعلك تظن اني اتكلف لك شيئاً والله لا اقدم اليك الا ما عندي فلما اتاه اذا ليس في بيته الا كسر

¹ CL, Brit. Mus. Add. 1556 fol. 90v: G, Arabi عبس.

² C Arabi: L بدر.

³ L = G: C ولا عاد يخرج ابداً.

⁴ CLG: Rāghib II 167 مساور.

⁵ عنها C.

⁶ فقيراً L.

فتناول منها بعضها فلم يستطع ان يحرك يده حتى اتقاها فقال يا هذا ما
الذي بين يديك وكيف تستطيع حمله ألك هو أم لغيرك فاني اعجب مما
ارى أجواداً انت فتجود لنا أم بخيل فاعذرك فقال الاعى كيف تطلب مال
رجل قد غاب منذ سنتين وهو سعد بن خشم² بن شماس فأتني بسعد
يعطك ما تشاء فانطلق نجيح³ مسرعاً قد استطير فواده حتى وصل الى
محلته ودخل خبائه فوضع راسه ونام لما به من الغم لا يدري من سعد فاتاه
آت في منامه فقال له يا نجيح ان سعد بن خشم في حي محلم من ولد ذهل
بن شيبان فخرج وسأل عن بني محلم ثم سأل عن خشم فاذا هو بشيخ قاعد
على باب خبائه فحياه نجيح³ فرد عليه فقال له نجيح من انت قال خشم بن
شماس قال وأين ابنك قال خرج في طلب نجيح بن سليف اليربوعي¹⁰
وذلك ان آتيا اتاه في منامه فحدثه ان مالا له في نواحي بني يربوع لا يعلم

به الا نجيح فضرب نجيح بطن فرسه وهو يقول

أَيْطَلْبُنِي مَنْ قَدْ عَنَانِي طَلَابُهُ⁵ فَيَا لَيْتَنِي أَلْقَاكَ سَعْدَ بْنَ خَشْرَمِ
أَتَيْتَ بَنِي يَرْبُوعَ تَطَلْبُنِي بِهِ وَقَدْ جِئْتُ كُنَى أَلْقَاكَ حَيَّ مُحَلِّمِ

١٥ فلما دنا من محلته استقبل سعدا فقال له ايها الراكب هل لقيت سعدا في
بني يربوع قال انا سعد فهل تدل على نجيح قال انا نجيح وحدثه بالحديث
ثم قال الدال على الخير كفاعله وهو اول من قاله فانطلقا حتى اتيا ذلك
المكان فتواري الرجل حين ابصرها وترك المال فاخذه سعد كله فقال له
نجيح ياسعد قاسمني فقال له أطو عن مالي كسحا وأبى ان يعطيه فانتضى نجيح

١ CL: G, Arabi سنين.

٢ C ubique حشرم.

٣ فتجاءه نجيح وسلم C

٤ ات. CL

٥ G, Arabi: CL عيا في.

وخبيياً للفرزاري أير الحمار فلما رجع قال له قد خبنا لك فكل فاقبل يا كل
ولا يسيغه فجعلوا يضحكان ففطن وأخذ السيف وقام اليهما فقال لهما ان
اكلتاه ولا قتلتكما فامتنعا فضرب احدهما فابان رأسه وتناوله الآخر فاكل

منه فقال فيهم الشاعر

نشدتك يا فرزار وأنت شيخ
إذا خيرت تُخطئ في الخيار¹
أصبحانية أدمت بسمن
أحب إليك أم أير الحمار
بلى أير الحمار وخصيته
أحب إلى فرزار من فرزاري²

فقال بنو فرزار منكم يا بني هلال من سقى ابله فلما رويت سلخ في الحوض
وقدره بخلاً ففضى³ أنس بن مدرك على الهلاليين واخذ الفرزاريون منهم مائة

بعير وكانوا تراهنوا عليها وفي بني هلال يقول الشاعر

لقد جلت خزيًا هلال بن عامر
بني عامر طرا بسحة قادر²
فأف لكم لا تدركوا الفخر بعدها
بني عامر أنتم شرار المعاشر

وفي المثل هو انجل من نار الحباج وهو رجل كان في الجاهلية من بخله
أنه كان يسرج السراج فاذا اراد احد ان ياخذ منه اطفاه فضرب به المثل*

ومنهم صاحب نجيح بن سليف⁸ اليربوعي فانه ذكر ان نجيجا خرج يوما الى
الصيد فعرض له حمار وحش فاتبه حتى دفع الى اكمة فاذا هو برجل اعى
اسود قاعد في اطمار بين يديه ذهب وفضة ودُر وياقوت فدنا منه نجيح

¹ الجبار C. ² CLG: forte فرار. ³ CL: G فنفرهم A'rabī

فنصرهم. ⁴ G, A'rabī: CL حرب. ⁵ CL: G تذكروا.

⁶ CL: G, Freyt. Prov. III 28 ابى. ⁷ C منه انسان.

⁸ CL: G سلكة A'rabī I 190 شاكة Maidani ed. Beyruth, I 219 = Freytag I 480 شنيف بن (النجيح بن).

لَيْسَ فِي كُلِّ سَاعَةٍ وَأَوَانٍ يَتَهَيَّأُ صَنَائِعُ الْإِحْسَانِ
فَإِذَا أَمَكَّتْ تَقَدَّمَتْ فِيهَا حَذْرًا مِنْ تَعَذُّرِ الْإِمْكَانِ

وسئل بعض الحكماء من أكيس الناس في زماننا فقال ابن ابي دواد حيث

يقول فيه الشاعر

بَدَا حِينَ أَثْرَى بِإِخْوَانِهِ فَفَلَّلَ^١ عَنْهُمْ شَبَابَ الْعَدَمِ
وَحَذْرَهُ الْحَزْمِ صَرَفَ الزَّمَانِ فَبَادَرَ قَبْلَ انْتِقَالِ النِّعَمِ
فَلَيْسَ وَإِنْ بَجَلَ الْبَاخِلُو نَ يَقْرَعُ سِنًّا لَهُ^٢ مِنْ نَدَمِ
وَلَا يَنْكُتُ الْأَرْضَ عِنْدَ السُّؤَالِ لِيَمْنَعَ سَوَالَهُ عَنِ نَعَمِ
وَلَكِنْ تَرَى مَشْرِقًا وَجْهَهُ لِيَرْتِعَ^٣ فِي مَالِهِ مِنْ عَدَمِ
١٠ وفصل لبعضهم في هذا المعنى إنَّ لَيَّامَ الْقُدْرَةِ عَلَى الْخَيْرِ غَنَائِمَ فَاصْطَنَعَهَا
مَا دَامَتْ رَاهِنَةً لَدَيْكَ وَأَنْتَ مِنْهَا مَتَمَكِّنٌ قَبْلَ أَنْ تَنْقُضَ عَنْكَ* وَفِي الْمَثَلِ
السَّائِرِ فِي الْبَجْلِ هُوَ الْبَجْلُ مِنْ قَادِرٍ^٥ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي هَلَالِ بْنِ عَامِرٍ بَلَغَ
مِنْ بَجْلِهِ أَنَّهُ سَقَى إِبِلَهُ فَبَقِيَ فِي أَسْفَلِ الْكَوْضِ مَاءٌ قَلِيلٌ فَسَلَحَ فِيهِ وَقَدَّرَ
الْكَوْضَ فَسَمَّى قَادِرًا^٥ وَذَكَرُوا أَنَّ بَنِي فِزَارَةَ وَبَنِي هَلَالٍ تَنَافَرُوا إِلَى أَنْسِ بْنِ
١٥ مُدْرِكٍ وَتَرَاضُوا بِهِ فَقَالَتْ بَنُو هَلَالٍ يَا بَنِي فِزَارَةَ أَكَلْتُمْ أَيْرَ الْحِمَارِ فَقَالُوا بَنُو
فِزَارَةَ لَمْ نَعْرِفْهُ وَكَانَ سَبَبُ ذَلِكَ أَنَّ ثَلَاثَةَ أَنْفَارٍ اصْطَبَحُوا فِزَارِيًّا وَتَغْلَبِيًّا^٧
وَكَالَابِيًّا فَصَادُوا حِمَارًا وَحَشِيًّا فَمَضَى الْفِزَارِيُّ فِي بَعْضِ حَوَالِجِهِ فَطَبَخَاهُ وَأَكَلَاهُ

^١ LC فقئل = codd. G.

^٢ سايله C.

^٣ CL: G ليرغم.

^٤ CL: G رغم.

^٥ CL: in G ubique derivata radice = Freytag, Prov. I 190, Ibn al-'A'rabī I 65, 8. 173, 12, Gauhari s. v.

^٦ Gāhiz, Ibn al-'A'rabī, Freyt., Gauhari: CL عمرو (sed infra pag. ٢٧٥, 11 sq. in versu عامر).

^٧ G^m Freytag Prov. I 190, A'rabī I 65, cf. Gāhiz kitāb al-bajān II 170, 3: CL تغلبي.

الحملان والكُسى قال له عمر أمن المهاجرين انت قال لا قال فمن الانصار
قال لا قال فممن انت قال من التابعين باحسان قال اذا نُجِرى عليك كما
نُجِرى على مثلك قال فاني لا اريد ذلك¹ قال فما ارى لك في بيت المال
غيره قال انما جئت اسلك من مالك قال فان لي كسوة ونفقة وانا
اقاسمكما² قال بل اوترك واحمدك يا امير المؤمنين فانصرف من عنده⁵
وهو يقول

وَجَدْتُ رُقَى الشَّيْطَانِ لَا تَسْتَفِرُّهُ³ وَقَدْ كَانَ شَيْطَانِي مِنَ الْجِنِّ رَاقِيَا

ولبعض الشعراء في مثله

إِنَّ حَرَامًا قَبُولُ مَدْحَتِنَا وَمَنْعُ مَا يُرْتَجَى مِنَ الصَّفَدِ
كَمَا الدَّنَائِرُ وَالدَّرَاهِمُ فِي الصَّرْفِ حَرَامٌ إِلَّا يَدًا بِيَدٍ⁴

10

ابو نجدة في مثله

فَلَمَّا أَنْ بَلَوْنَاكَ وَلَمْ نَلْقَكَ بِالنَّاسِطِ
أَطَعْنَا فِيكَ مِيمُونًا فَصَوَّرْنَاكَ فِي الْحَائِطِ
إِذَا لَمْ تَكْ نَفَاعًا فَأَنْتَ النَّازِحُ الشَّاحِطِ
سِوَاهُ أَنْتَ فِي عَيْنِي بِحِيٍّ كُنْتَ أَمْرًا وَسِطِ

15

وروى في الحديث قال لا يجتمع الشح والإيمان في قلب عبد ابدأ⁴ * ويقولون
الشيخ اعذر من الظالم واقسم الله جل وعز بعزته لا يساكنه بخيل * وقال
النبي صلعم من فتح له باب من الخير فليتنمزه فانه لا يدري متى يغلق عليه
وقال الشاعر في ذلك

1 C ذلك. 2 اقسامكما C. 3 C: L يد. 4 cf. I. Goldziher
in ZDMG 44, 171. 5 G add. في جنته.

فشكا اليه طول المقام وشدة الحال وإلحاح الزمان وجهد العيال وسأله ان
يأذن له في انشاده شعرا فقال ان امير المؤمنين لفي شغل عن الشعر فقال
انها رسالة من اهل الحجاز قال هاتها فقال

قَدْ طَالَ قَوْلِي إِذَا مَا كُنْتُ مُجْتَهِدًا يَا رَبِّ عَافِ قَوَامَ الدِّينِ وَالبَشْرِ
خَلِيفَةَ اللَّهِ ثُمَّ اللَّهُ يُحْفَظُهُ ⁵ عِنْدَ المَقَامِ وَإِمَّا كَانَ فِي السَّفَرِ
إِنَّا لَنَرْجُو إِذَا مَا العَيْثُ أَخْلَفَنَا مِنَ الخَلِيفَةِ مَا نَرْجُو مِنَ المَطَرِ
بِذِ الخِلَافَةِ ¹ أَمْ ² كَانَتْ لَهُ قَدْرًا ³ كَمَا أَتَى رَبَّهُ مُوسَى عَلَى قَدْرِ ⁴
مَا زِلْتُ بَعْدَكَ فِي دَارِ تَوْقِنِي ⁵ قَدْ طَالَ فِي النِّحْيِ إِصْعَادِي وَمُنْحَدْرِي
أَذْكَرُ الجَهْدِ وَالبَلْوَى الَّتِي نَزَلَتْ ⁶ أَمْ قَدْ كَفَانِي الذِّي نَبِيتَ مِنْ خَبْرِي
كَمْ بِالمَوَاسِمِ مِنْ شَعْبَاءَ أَرْمَلَةٍ ¹⁰ وَمِنْ يَتِيمِ ضَعِيفِ الصَّوْتِ وَالنَّظْرِ
أَمْسَى حَزِينًا يَبْكِي فَقَدَ وَالدِّهْ كَالفَرخِ فِي العَشِّ لَمْ يَنْهَضْ وَلَمْ يَطِرْ
إِنْ تَسَّ عَنْهُ فَمَنْ يَرْجُو لِفَاقَتِهِ أَوْ نَحَّ مِنْهَا فَقَدْ أَنَحِيَتْ مِنْ ضَرَرِ
أَنْتَ المَبَارِكُ وَالمَهْدِيُّ سِيرَتُهُ تَعْصِي الهَوَى وَتَقُومُ اللَّيْلَ بِالسُّورِ
مَا يَنْفَعُ الحَاضِرُ المَجْهُودُ بَادِينَا وَلَا يَعُودُ لَنَا بَادٍ عَلَى حَضَرِ
هَدَى الأَرَامِلُ قَدْ قَضَيْتَ حَاجَتَهَا ¹⁵ فَمَنْ لِحَاجَةٍ هَذَا الأَرْمَلِ الذِّكْرِ
أَخَيْرُ مَا دُمْتَ حَيًّا لَا يُفَارِقُنَا ⁷ بَوْرَكَتَ يَا عَمْرُ الخَيْرَاتِ مِنْ عَمْرِ

فبكى عمر ثم رفع رأسه وقال ما حاجتك يا جرير قال حاجتي ما عودتني
الخلفاء قبلك قال وما ذاك قال اربعمائة* من الابل برعاتها وتوابعها من

1 L. 2 الخليفة. 3 CL: نال. Aghānī VII 57 ير. C. 4 cf. Sura 20,42. 5 L: C. 6 C ins. 7 CL Agh. 8 آلاف درهم.

وَلَكِنْ فَضَّلَ الرَّحْمَنُ هَذَا عَلَى ذَا الْمَنَابِرِ وَالسَّرِيرِ
وَبِالْمَلِكِ الْعَزِيزِ فَذَا أَمِيرٌ وَمَا ذَا بِالْأَمِيرِ وَلَا الْوَزِيرِ
وَنَقَضَ الشَّهْرَ يَحْمِدُ ذَا وَهَذَا مَنِيرٌ عِنْدَ نَقْصَانِ الشُّهُورِ
فَيَا ابْنَ خَلِيفَةِ اللَّهِ الْمَصْفَى بِهِ تَعَلُّوْا مَفَاخِرَةَ الْفَخُورِ
لَقَدْ سَبَقَ الْمُلُوكَ أَبُوكَ حَتَّى تَرَاهُمْ بَيْنَ كَابٍ أَوْ أُسِيرِ
وَجِئْتَ وَرَأَاهُ تُجْرِي حَيْثَنَا وَمَا بَكَ حِينَ تَجْرِي مِنْ فَتُورِ
فَقَالَ النَّاسُ مَا هَذَانِ إِلَّا كَمَا بَيْنَ الْخَلِيقِ إِلَى الْمَجْدِيرِ
فَإِنْ بَلَغَ الصَّغِيرُ مَدَى كَبِيرِ فَقَدْ خُلِقَ الصَّغِيرُ مِنَ الْكَبِيرِ

فقال ما احسن* ما قلت ولكن لا يساوى ما اخذت يا ربيع خذ منه ستة
عشر الفا وخيله وما سواها قال فحط والله الربيع ثقل⁶ حتى اخذ مني ستة عشر¹⁰
الفا فما بقيت معي الا نفيقة فآليت على نفسي ان لا ادخل العراق وللمنصور
بها ولاية فلما بلغني موت المنصور واستخلاف المهدي قدمت بغداد وقد جعل
المهدي على المظالم رجلا يقال له ابن ثوبان فرفعت اليه قصة اذكر فيها خبري
فعرضها على المهدي فضحك حتى استلقى وقال هذه مظلمة انا بها عارف
ردوا عليه ماله وزيدوا له عشرين الفا فاخذتها وانصرفت* قيل ودخل¹⁵
عون على عمر بن عبد العزيز فقال يا امير المؤمنين هذا جرير بالبواب
يريد الدخول عليك فقال عمر ما ادري ان احدا من امة محمد صلعم
يُحِبُّ عَنِّي قَالَ أَنَّهُ يَرِيدُ أَذْنَا خَاصًّا قَالَ أَدْخَلْهُ فَخَرَجَ عَوْنٌ وَآخِذٌ بِيَدِهِ فَادْخَلْهُ

1 Tab.: L امير C om. 2 L Tab. Aghānī XIX 148: C المرجى.
3 Agh. Tab.: L ملك C بدا. 4 CL: Agh. Tab. حسيير. 5 om. C.
6 Agh. Tab. CL بغلى. 7 inserui ex Agh. Tab.

مساوى منع الشعراء والنخل

قيل كان ابو عطاء السندى بباب امير المؤمنين ابى العباس وبنو هاشم

يدخلون ويخرجون فقال

5
إِنَّ الْخِيَارَ مِنَ الْبَرِيَّةِ هَاشِمٌ وَبَنُو أُمَيَّةَ أَرْدَلُ الْأَشْرَارِ
وَبَنُو أُمَيَّةَ عَوْدُهُمْ مِنْ خُرُوعِ وَلِهَاشِمٍ فِي الْمَجْدِ عَوْدُ نَضَارِ¹
أَمَّا الدُّعَاةُ إِلَى الْجِنَانِ فَهَاشِمٌ وَبَنُو أُمَيَّةَ مِنْ دُعَاةِ النَّارِ
وَبِهَاشِمٍ زَكَّتِ الْبِلَادُ وَأَعْشَبَتْ وَبَنُو أُمَيَّةَ كَالسَّرَابِ الْجَارِي

فلم يؤذن له فى الدخول على ابى العباس ولم يصله احد من بنى هاشم فولى وهو يقول

10
يَا لَيْتَ جُودَ بَنِي مَرْوَانَ عَادَ لَنَا وَأَنَّ عَدَلَ بَنِي الْعَبَّاسِ فِي النَّارِ

قال وقال المؤمل المحاربى شخصت الى المهدي وهو بالررى فامتدحته فامر لى بعشرين الف درهم فرُفِعَ الخبر الى المنصور فبعث قائدا الى جسر النهروان يستبرى القوافل فلما وردت عليه قال من انت قلت انا المؤمل اقبلت من عند الامير من الرى فقال اياك اردت ثم اخذ بيدي فادخلني على المنصور وهو بباب الذهب فقال اتيت غلاما غرّا فخدعته فقلت بل³ اتيت غلاما غرّا كريما فخدعته فانخدع فقال انشدنى ما قلته فيه فانشدته

هُوَ الْمَهْدِيُّ إِلَّا أَنَّ فِيهِ مَشَابِهَ صُورَةِ الْقَمَرِ الْمُنِيرِ⁴
تَشَابِهَ ذَا وَذَا فَهُمَا إِذَا مَا أَنَارَا يُشْكِلَانِ عَلَى الْبَصِيرِ
فَهَذَا فِي الظَّلَامِ سِرَاجٌ لَيْلٍ⁵ وَهَذَا بِالنَّهَارِ سِرَاجٌ نُورِ

نعم 27 147 XIX Aghānī C CL: 3 . فامر L: C: 2 . نظار L: C: 1 .

نور CL: Tabari III 407: 5 . مشابها لصورة L: C: 4 .

فَمَا طَلَحَتْ الطَّلْحَاتِ سَاوَاهُ فِي النَّدَى وَلَا حَاتِمِ الطَّائِي وَلَا خَالِدِ الْقَسْرِي
لَهُ حُكْمٌ لِقَمَانٍ وَصُورَةٌ يَوْسُفٍ وَمَلِكٌ سَلِيمَانَ وَصِدْقُ أَبِي بَكْرٍ
فَتَى تَهْرَبُ الْأَمْوَالُ مِنْ طَلِّ كَفِّهِ كَمَا يَهْرَبُ الشَّيْطَانُ مِنْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ

فقال يا اعرابي احسنت فأحتمكم وان شئت فأردد الحكم الي فقال ما عند
الامير ما يسعه حكمه فقال انت في هذا أشعر وأمر له بعشرة آلاف درهم * 5
قال ودخل محمد بن الجهم على المامون فقال انشدني احسن ما سمعته
في المديح فقال نعم يا امير المومنين قوله

يَجُودُ بِالنَّفْسِ إِذْ ضَنَّ الْجَوَادُ بِهَا وَالْجُودُ بِالنَّفْسِ أَقْصَى غَايَةِ الْجُودِ
فقال انشدني اخبت ما سمعته في الهجو فقال قوله

10 قَبِحَتْ مَنَاظِرُهُ فَمِنْ خَيْرَتِهِ حَسَنَتْ مَنَاظِرُهُ لَفُجِّ الْمَخْبِرِ

قال فانشدني احسن ما سمعته في المرائي فقال قوله
أَرَادُوا لِيُخْفُوا قَبْرَهُ عَنْ عَدُوِّهِ فَطِيبُ تُرَابِ الْقَبْرِ دَلَّ عَلَى الْقَبْرِ
ومثله

عَلَى قَبْرِهِ بَيْنَ الْقُبُورِ مَهَابَةٌ كَمَا قَبْلَهُ كَانَتْ عَلَى سَاكِنِ الْقَبْرِ

15 قال فانشدني احسن ما سمعته في الغزل قال قوله

حُبٌّ مَجْدٌ وَحَبِيبٌ يَلْعَبُ وَأَنْتَ مَلَقَى بَيْنَهُمْ مَعْدَبٌ

فاستحسن الابيات ثم امر بتقليدي الصيمرة والسيروان ومهرجائقدق
والدينور ونهاوند فانصرفت من عنده بولاية الجبل *

1 pro الطائي.

2 L: C Iqd I 72 جود quod in L superscr.

3 C ظن.

4 L محب correctum in محمد: C محب.

5 C: L لقي.

6 CL بينهما.

قال خذ بيدها لجارية كانت على رأسه^١ فأولدها مطير بن الحسين بن مطير*
قال ودخل مروان بن ابي حفصة على جعفر بن يحيى يسأله ايصاله^٢ الى
الرشيد وأنه قد مدحه بقصيدة ينشدها آياه وقد كان جعفر وصله بثلاثين
الف درهم كتب له بها الى صالح الصيرفي وكانت فيها دراهم طبرية فقال

٥ تَلْتُونَ أَلْفًا كُلُّهَا طَبْرِيَّةٌ دَعَا لِي بِهَا لَمَّا رَأَى الصَّكَّ صَالِحٌ
دَعَا بِالزُّيُوفِ النَّاقِصَاتِ وَأَنَا عَطَاءُ أَبِي الْفُضْلِ الْجِيَادُ الرَّوَاحِجُ
فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا دَعَا بِزُيُوفِهِ أَلْحَدُ هَذَا مِنْكَ أَمْ أَنْتَ مَا زِحُ

فلما انشد ذلك جعفرًا ضحك وقال انشدني مرثيتك في معن بن زائدة فانشده

كَانَ الشَّمْسُ يَوْمَ أُصِيبَ مَعْنٌ مِنَ الظُّلَمَاءِ مُلْبَسَةً جِلَالًا
١٠ وَكَانَ النَّاسُ كُلُّهُمْ لِمَعْنٍ إِلَى أَنْ زَارَ حُفْرَتَهُ عِيَالًا

فقال جعفر هل أتابك على هذه المرثية احد من ولده واهله قال لا قال
فلو كان حيا ثم سمعها منك بكم كان يثيبك قال باربع مائة دينار قال
اظن انه كان لا يرضاها لك قد امرنا لك عن معن باربعائة كما ظننت
وزدناك مثلها لما ظنناه به فيك فأغد على الخازن لقبضها منه* قال ودخل
١٥ اعرابي على داود بن يزيد بالسند فقال ايها الامير تاهب مدحى فتاهب

ثم قال لئن احسنت لاحسن اليك ولن اسأت لاردن شعرك عليك فقال

أَمِنْتُ بِدَاوُدٍ وَجُودٍ يَمِينِهِ مِنَ الْحَدَثِ الْمَخْشِيِّ وَالْبُؤْسِ وَالْفَقْرِ
وَأَصْبَحْتُ لَا أَخْشَى بِدَاوُدَ نَبْوَةَ وَلَا حَدَثَانًا إِذْ شَدَدْتُ بِهِ إِزْرِي

١. وكان على رأس المهدى جارية فقال له خذ بيدها فاخذها C

٢. اتصله C. دعاى CL. زدناك C: L. كما C: L.

٣. قيل C. ٧ C: L om.

قال فأدفعها إليه فخرج الرجل وهو يقول مرحم الله ابا الوليد وصلني حيا
وميتا* وحدثنا جعفر بن منصور بن المهدي قال حدثني ابي قال حج
المهدي فنزل زباله فدخل حسين بن مطير الاسدي عليه فقال

أَضَحَّتْ يَمِينُكَ مِنْ جُودٍ مَصْبُورَةٍ لَا بَلْ يَمِينُكَ مِنْهَا صُورَةُ الْجُودِ
مِنْ حَسَنِ وَجْهِكَ تُضْحِي الْأَرْضَ مَشْرِقَةً وَمِنْ بَنَانِكَ يَجْرِي الْمَاءُ فِي الْعُودِ⁵

فقال له المهدي كذبت قال ولم ذاك يا امير المؤمنين قال لقولك في معن
بن زائدة

أَلِمَّا عَلَى مَعْنٍ وَقُولًا لِقَبْرِهِ سَقَتَكَ الْغَوَادِي مَرْبَعًا ثُمَّ مَرْبَعًا
فِيَا قَبْرٍ مَعْنٍ كَيْفَ وَارَيْتَ جُودَهُ وَقَدْ كَانَ مِنْهُ الْبُرُّ وَالْبَحْرُ مَتْرَعًا
فَلَمَّا مَضَى مَعْنٌ مَضَى الْجُودُ وَانْقَضَى وَأَصْبَحَ عَرْنِينَ الْمَكَارِمِ أَجْدَعًا¹⁰
فَكُنْتَ لِدَارِ الْجُودِ يَا مَعْنٌ عَامِرًا فَقَدْ أَصْبَحْتَ قَفْرًا مِنَ الْجُودِ بَلْقَعًا
أَبِي ذِكْرٌ مَعْنٍ أَنْ يُمِيتَ فِعَالَهُ وَإِنْ كَانَ قَدْ لَاقَى حِمَامًا وَمَصْرَعًا
فَتَى عَيْشٍ فِي مَعْرُوفِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ كَمَا كَانَ بَعْدَ السَّيْلِ مَجْرَاهُ مَرْتَعًا⁴

فقال يا امير المؤمنين انما معن حسنة من حسناتك وفعلة من فعلاتك⁵
فأمر له بالف دينار ثم قال سل حاجتك فقال

بِيَضَاءِ تَسْحَبُ مِنْ قِيَامِ فَرَعَهَا وَتَغَيْبُ فِيهِ وَهُوَ جَعْدٌ أَسْحَمُ
فَكَانَهَا فِيهِ نَهَارٌ مَشْرِقٌ وَكَانَهُ لَيْلٌ عَلَيْهَا مُظْلِمٌ

¹ C (conf. IChallican n. 742): L يزيد. ² C = IChallic. n. 742
p. 133, Aghānī XIV 117: L بعد. ³ CL: Aghānī XIV 118, 5 تموت.
⁴ CL = IChallican: Agh. ممرعا. ⁵ L فعلاتك: C فعالك.
⁶ CL: Agh. XV 122 جثلا يزيدنه سواد.

وبينها¹ فامر بردّها على* قال وقال ابو يعقوب الخطّابي كنت جالسا عند
معن بن زائدة واذا عليه ازار يساوي اربعة دراهم فقال يا ابا يعقوب هذا
ازارى وقد قسمت العام في قومك خاصة اربعين الف دينار فبينما نحن
نتحدّث اذ ابصر اعرابيا* يحطّ به الال² من خوخة مشرفة له على الصحراء
⁵ فقال لحاجبه ان كان هذا يريدنا فادخله فدخل الاعرابي وسلم وانشأ يقول

أَصْلَحَكَ اللهُ قَلَّ مَا بِيَدِي فَلَا أُطِيقُ الْعِيَالَ إِذْ كَثُرُوا
أَلَحَّ دَهْرٌ رَمَى بِكُلِّ كَلَةٍ فَأَرْسَلُونِي إِلَيْكَ وَانْتَظَرُوا

قال فاضطرب وقال ارسلوك وانتظروا يا غلام ما فعل بغلتنا الفلانية قال
حاضرة قال كم هي قال الف دينار قال اطرحها اليه³ ثم قال اذهب اليهم
بما معك⁴ ثم اذا احتجت فارجع* وعن ابي يعقوب الخطّابي قال دخل اعرابي¹⁰

معه ظبي صغير في نطع الى معن بن زائدة وقال

سَمِيَتْ مَعْنًا بِمَعْنٍ ثُمَّ قُلْتُ لَهُ هَذَا سَمِيَّ امْرِي فِي النَّاسِ مُحَمَّدٌ
أَنْتَ الْجَوَادُ وَمِنْكَ الْجُودُ أَوْلَهُ لَا بَلْ يَمِينُكَ مِنْهَا صُورَةُ الْجُودِ

فاعطاه الف دينار* قال⁶ ودخل يزيد بن مزيد⁷ مسجدا باليمن فوجد في

¹⁵ قِبَلْتَهُ مَكْتُوبًا

مَضَى مَعْنٌ وَخَلَانِي بَيْتِي عَلَيَّ مَعْنُ بْنُ زَائِدَةَ السَّلَامُ

فسأل عن قائله فاذا هو معهم فقال يا غلام امعك⁸ شيء قال نعم الف دينار

¹ C ins. قال.

² L: C يرقل Mustatraf I 134, 32 يحط به الارض

يوضع IChallican قلوصه

³ C: IChallican n. 742, p. 129: L

دهرا

⁴ C له

⁵ C ومعه صبي

⁶ C قيل

⁷ in L

الشيباني احد الاجواد glossa add.

⁸ C: L معك

فقال المتوكل يا مروان بحياتي لا تقصر فقال

يَا عَلِيُّ يَا ابْنَ بَدْرٍ قُلْتَ أُمِّي^١ قَرَشِيَّةَ
قُلْتَ مَا لَيْسَ بِحَقِّ فَاسْكُنِي يَا نَبِيْطِيَّةَ
أُسْكُنِي يَا بِنْتَ جَهْمِ أُسْكُنِي يَا حَلْقِيَّةَ

قال فجعّل المتوكل يضرب برجله ويضحك وامر لي بالف دينار قال مروان^٥

صرت الى المتوكل فقلت

سَقَى اللهُ نَجْدًا وَالسَّلَامُ عَلَى نَجْدِ وَيَا حَبْدًا نَجْدًا عَلَى الْقُرْبِ وَالْبَعْدِ^٢
نَظَرْتُ إِلَى نَجْدٍ وَبَعْدَادُ دُونَهَا لَعَلِّي أَرَى نَجْدًا وَهَيْهَاتَ مِنْ نَجْدِ
وَنَجْدٌ بِهَا قَوْمٌ هَوَاهُمْ زِيَارَتِي وَلَا شَيْءَ أَحَلَّى مِنْ زِيَارَتِهِمْ عِنْدِي

قال فلما تمت^٣ انشادها امر لي بعشرين ومائة الف درهم وخمسين ثوباً^{١٥}

وثلاثة من الظهر فرسا وبغلة^٤ وحمرا فمابرحت حتى قلت في شكره

تَخَيْرَ رَبُّ النَّاسِ لِلنَّاسِ جَعْفَرًا فَمَلَكَهُ أَمْرَ الْعِبَادِ تَخِيْرًا

فلما صرت الى هذا البيت

فَأَمْسِكْ نَدَى كَفَيْكَ عَنِّي وَلَا تَزِدْ فَقَدْ خِفْتُ أَنْ أَطْعَى وَأَنْ أَتَجَبَّرَا

قال لا والله لا امسك حتى اغرقك بجودي ولا تبرح او تسئل حاجة قلت^{١٥}

يا امير المومنين الضيعة التي امرت باقطاعي اياها من اليمامة ذكر ابن

المدبر انها وقف من المعتصم قال فاني اقبلها بخراج درهم قلت لا يحسن

ان يودى درهم فقال ابن المدبر فالف درهم قلت نعم فامضاها لي ثم قال

ليست هذه حاجة قلت فضياعي التي كانت لي وحال ابن الزيات بيني

^١ ام على بن جهم . in L glossa

^٢ الناي 2 Agh. XI

^٣ اتهمت C

^٤ وبغلا C

كَمْ قَلْتُ سِتَّةَ آلَافٍ دِينَارٍ قَالَ يُعْطَاهَا فَأُعْطِيْتُ ذَلِكَ وَحُمِلْتُ وَصِرْتُ
إِلَى سُرْمَنْ رَأَى وَامْتَدَحْتَ الْمُتَوَكَّلَ بِقَصِيدَةٍ أَقُولُ فِيهَا
رَحَلَ الشَّبَابُ وَلَيْتَهُ لَمْ يَرَحِلْ وَالشَّيْبُ حَلَّ وَلَيْتَهُ لَمْ يَحْلِلْ
فَلَمَّا صِرْتُ مِنَ الْقَصِيدَةِ إِلَى هَذَا الْبَيْتِ

كَانَتْ خِلَافَةً جَعْفَرَ كُنْبُوتَةً جَاءَتْ بِهَا طَلَبٌ وَلَا تَبْتَخُلُ 5
وَهَبَ إِلَالَهُ لَهُ الْخِلَافَةَ مِثْلَمَا وَهَبَ النَّبُوتَةَ لِلنَّبِيِّ الْمُرْسَلِ

فَأَمَرَ لِي بِخَمْسِينَ أَلْفَ دِرْهَمٍ * قَالَ وَكَانَ عَلِيُّ بْنُ الْحَجَّامِ يَقَعُ فِي مَرْوَانَ وَيُثَلِّبُهُ
حَسَدًا لِمَنْزِلَتِهِ مِنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ فَقَالَ لَهُ الْمُتَوَكَّلُ يَا عَلِيُّ أَيُّكُمْ أَشْعَرُ قَالَ أَنَا
أَشْعَرُ مِنْهُ قَالَ مَا تَقُولُ يَا مَرْوَانَ قَالَ إِذَا حَقَّقْتَ شَعْرَكَ فِي أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ
لَمْ أَبَالِ بِمَنْ زَيْفٌ شَعْرِي ثُمَّ التَفَتَ مَرْوَانَ إِلَى عَلِيٍّ فَقَالَ يَا عَلِيُّ أَنْتَ أَشْعَرُ 10
مَنْ قَالَ نَعَمْ تَشْكُ فِي ذَا قَالَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ قَالَ هُوَ يُحَابِيكَ
فَقَالَ الْمُتَوَكَّلُ هَذَا مِنْ عَيْبِكَ ثُمَّ التَفَتَ إِلَى حَمْدُونَ النَّدِيمِ فَقَالَ ذَا حَكْمٍ
بَيْنَكُمْ فَقَالَ يَا أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ تَرَكْتَنِي بَيْنَ الْحَيِّ الْأَسَدِ قَالَ لَا بَدَّ أَنْ تَصْدُقَنِي
قَالَ يَا أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَعْرِفْهُمَا فِي الشَّعْرِ أَشْعَرُهُمَا فَقَالَ الْمُتَوَكَّلُ يَا مَرْوَانَ
أَهْجَهُ قَالَ لَا أَبْدَاهُ وَلَكِنْ يَقُولُ فَقَالَ عَلِيُّ قَدْ كُظِنْتُ النَّيْذُ وَلَسْتُ أَقْدِرُ أَنْ 15
أَقُولَ قَالَ مَرْوَانَ لَكِنِّي أَقُولُ

إِنَّ ابْنَ جَهْمٍ فِي الْمَغِيبِ يَعِينِي وَيَقُولُ لِي حَسَنًا إِذَا لَاقَانِي
وَإِذَا التَّقِينَا نَاكَ شَعْرِي شَعْرَهُ وَنَزَا عَلَيَّ شَيْطَانُهُ شَيْطَانِي
إِنَّ ابْنَ جَهْمٍ لَيْسَ يَرْحَمُ أُمَّهُ لَوْ كَانَ يَرْحَمُهَا لَمَا عَادَانِي

1 CL: Aghan. XI 3, 12 يطعن. 2 C: L: لمنزله. 3 C: زيفه.
4 C: انشك. 5 CL: forte. 6 C: om. 7 C = Agh.: L: بال.

قَرِيحٍ نِزَارٍ غَدَاةَ الْفِخَارِ وَلَوْ شِئْتُ قُلْتُ جَمِيعَ الْأُمَمِ
لَهُ كَفٌّ جُودٍ تُفِيدُ الْغَنَى وَكَفٌّ تَبِيدُ بِسَيْفِ النِّقَمِ

فقال زدني فانشدته

أَنْتَجِعِي يَا نَاقَ مَلِكٍ غَالِبِ قَرِيشٍ بِطَحَاءٍ أُولَى الْأَهَاطِبِ
وَالرَّاسُ مَمْدُودٌ عَلَى الْمَنَاكِبِ مَدَّ الْقَبَاطِيَّ² عَلَى الْمَشَاجِبِ⁵

فقال زدني فانشدته

يَا قُطْبَ رَجْرَاجَةِ الْمَلَمَاءِ وَمَنْزِلَ الْبَدْرِ مِنَ السَّمَاءِ
وَالْمُجْتَدِي³ فِي السَّنَةِ الْعَجْفَاءِ

فقال حسبك يا ابا عبد الله ثم التفت الى جارية بين يديه فقال عشرة
بدر⁴ ووصيفة وفرس ومملوك وخمسين ثوباً الساعة فجيء بذلك كله فاعطاه¹⁰
أياه وانصرف فقال له الناس يا ابا العيناء ما هذا قال مال الله على يد عبد
الله الحمد لله والشكر لامير المؤمنين ما دامت السماء وما حملت مقلتاى⁵
الماء* قال احمد بن ابى طاهر اخبرنى مروان بن ابى الجنوب قال لما
استخلف المتوكل بعثت اليه بقصيدة مدحت فيها ابن ابى دؤاد وفى آخرها
بيتان ذكرت فيها ابن الزيأت بين يدي ابن ابى دؤاد وهما¹⁵

وَقِيلَ لِي الزِّيَاتُ لَأَقِي حِمَامَهُ فَقُلْتُ أَنَا نِيَّ اللَّهُ بِالْفَتْحِ وَالنَّصْرِ
لَقَدْ حَفَرَ الزِّيَاتُ بِالْغَدْرِ حَفْرَةً فَأَلْقَى فِيهَا بِالْخِيَانَةِ وَالْغَدْرِ

فلما صارت القصيدة فى يدى ابن ابى دؤاد ذكر ذلك للمتوكل وانشده
البيتين فقال احضرني قال هو باليمامة قال يحمل قلت عليه دين قال

1 cod. ملوك. 2 coniect.: cod. الفناطى. 3 cod. ملحتدى.
4 cod. بدار. 5 C:L مقلتنى. 6 C:L بالجناية.

ومحمد بن عمرو الرومي دار المعتصم بالله فخرج علينا كالحما فجاء إيتاخ
وقال المأهون على الباب مخارق وعلويه¹ وفلان وفلان فقال أعزب عليك
وعليهم لعنة الله قال فتبسمت الى محمد وتبسم الى فقال المعتصم مم
تبسمت يا حسين قلت من شى خطر لي² قال هاته فانشدته

5
أَنْفٍ عَنْ قَلْبِكَ الْحَزْنَ بِدُنُوٍّ³ مِنَ السَّكَنِ
وَتَمَتَّعَ بِكَرٍّ⁴ طَرُّ فِكَ فِي وَجْهِهِ الْحَسَنِ

فدعا بألفي دينار الف لي ولف لمحمد بن عمرو فقلت يا امير المؤمنين
الشعر لي فما معنى الف لمحمد قال لانه جاء معك وامر المهين بالدخول
فأدخلوا فما زال يومه ذاك ينشد الشعر ولقد قام يريد البول فسمعتة يرددده*
10 قال ابو العيناء انشدني المعتصم بعقب مدح⁵ جرى لبغداد

سَقَانِي بِعَيْنِيهِ كَأَسِّ الْهَوَى فَظَلَّتْ وَبِي مِنْهُ مِثْلُ اللَّمِّ
بِعَيْنِي مَهَاةَ شَقِيقَتِهِ وَتَسْنِبِ عَذَابٍ وَفَرَعِ أَحْمَ

قال ابو العيناء فتوهبت انه يعني سر من رأى ويكنى عنها بذلك الكلام
فقلت يا امير المؤمنين قال مروان في جدك قريش الابليج ذو البهاء غيث
15 العفاة غد الأنواء وهم زمام الدولة الزهراء فقال قل يا ابا عبد الله في مدح
بنى هاشم لك ولغيرك فلقد اصبحت مقالا فانشدته لمروان بن ابي حفصة

إِلَى مَلِكٍ مِثْلِ بَدْرِ الدُّجَى عَظِيمِ الْفِنَاءِ رَفِيعِ الدِّعَمِ

¹ cod. علوية, conf. Nöldeke, Pers. Studien I 24.

² Aghānī VI

حضرتي 190.

³ Agh. باقتراب.

⁴ Agh.: cod. بكل.

⁵ coniectura inseruit M. J. de Goeje.

⁶ cod. حري.

اعطيك الف دينار ان رأيتُ الشعرَ جيِّداً والكلامَ عذبا وأضعُ عنك العناء
 وطولَ الترداد متى تصل انت الى الخليفة بينك وبينه عشرة آلاف راح
 ونابل قلت فلي عليك الله ان تفعل قال لك الله¹ ان افعل قلت ومعك
 مال قال بغلى هذا خير من الف دينار أنزل لك عن ظهره قال
 فغضبت وعارضتني مرة² بنى سعد وخفة³ احلامها وقلت ما يساوى هذا البغل⁵
 هذا النجيب قال فدع عنك هذا ولك الله ان اعطيك الف دينار فانشدته
 الارجوزة وقلت

مَأْمُونُ يَا ذَا الْمَنَنِ الشَّرِيفَةَ وَصَاحِبَ الْمَرْتَبَةِ الْمُنِيفَةَ
 وَقَائِدَ الْكُتَيْبَةِ الْكُثِيفَةَ هَلْ لَكَ فِي أَرْجُوزَةٍ ظَرِيفَةَ
 10 أَظْرَفَ مِنْ فَهِّهِ أَبِي حَنِيفَةَ لَا وَالَّذِي أَنْتَ لَهُ خَلِيفَةَ
 مَا ظَلَمْتَ فِي أَرْضِنَا عَفِيفَةَ⁴ أَمِيرِنَا شَكَّتَهُ خَفِيفَةَ
 وَمَا أَجْتَنَى شِيَاءَ سِوَى الْوُظَيْفَةَ فَالذَّبُّ وَالنَّعْجَةُ فِي سَقِيفَةَ
 وَاللِّصُّ وَالتَّاجِرُ فِي قَطِيفَةَ

فوالله ما اتممت إنشادها حتى جاءني زهاء⁷ عشرة آلاف فارس قد سدوا الأفق⁸
 وهم يقولون السلام عليك يا امير المومنين فاخذني القلق ونظر^{*} الى بتلك¹⁵
 الحال وشملى⁹ قد تبدد فقال لا بأس عليك قلت يا امير المومنين أمعذرى
 انت قال نعم ثم التفت الى خادم في جانبه وقال له أعطه ما معك فاخرج
 له كيسا فيه ثلاثة آلاف دينار وقال هاك سلام عليك فكان آخر العهد
 به * حدثنا ابراهيم بن عبد السلام عن الحسين بن الصَّحَّاك قال دخلت انا

1 Tab. ins. على. 2 Taifuri مرر Tab. نرق. 3 cod. وخفت.
 4 Tab. Ath. ضعيفه. 5 Tab. مؤنته. 6 cod. اجتنى. 7 cod. inser. عن.
 8 inserui ex I Athir Tabari. 9 Tab.: cod. الى شملى تلك و.

النخبة والنفقة ثم عمل ارجوزة ليست بطويلة فانشديها وحذف منها ذكرى
فقلت له ما صنعت شيئاً قال وكيف ذلك قلت تأتي الخليفة وانت وافد
فلا تشي على اميرك قال ايها الامير اردت ان تخدعني فوجدتني خداعاً
ومثلها ضرب هذا المثل من بينك العير بينك نائكاً اما والله ما لكرامتي
5 حملتني وجدت لي بمالك الذي ما رame احد الا جعل الله خده الاسفل
ولكن لاذكرك قلت فانشدني ما قلت فانشدني فقلت لعنت³ وأجدت
فتركني وخرج حتى اتى الشام والمأمون بساغوس⁴ فاخبرني قال بينا انا في
غزاة⁵ قرّة قد ركبت نجيبى ولبست أطمارى وانا اريد العسكر فاذا انا بكمل
على بغل فارهِ ما يقرّ قراره ولا يدرك خطاه فتلقاني مكافحة ومواجهة وقال
10 السلام عليكم بكلام جهورى ولسان بسيط فقلت وعليكم السلام فقال قف
ان شئت فوقفت فتصوّعت منه رائحة المسك الاذفر فقال ممن قلت
مرجل من مضر قال ونحن من مضر ثم ما ذا قلت من بنى تميم قال وما
بعدهم قلت من بنى سعد قال هيه فما أقدمك⁶ قلت قصدت هذا
الملك اندى ما سمعت بهنله اندى راحة ولا اوسع باحة ولا اطول باعا ولا
15 امد يفاعاً منه قال فما الذى قصدته به قلت شعر طيب يلد على افواه
الرؤاة ويحلو فى اذن المستمعين قال فانشدنيه فمضيت⁸ وقلت يا ركيك
اخبرك⁹ انى قصدت الخليفة بشعر قلته ومدح حبرته فتقول انشدنيه فقال
وما الذى تأمل فيه قلت ان كان على ما ذكر لي فألف دينار قال انا

¹ Tab. Freytag Prov. II, p. 674 نياكا (in editione Beirut. 1894/5
omissum). ² inser. ex Tab. ³ sic cod.: Tab. om.
⁴ Tab. Athir: cod. سوعسى. ⁵ Tab.: cod. غداة. ⁶ Tab. ins. هذا البلد.
Athir om. ⁷ Tab.: cod. بقاعا. ⁸ Tab. فغضبت. ⁹ cod. = Tab.
cod. C: Taifuri sec. Tabari III 1146 IAthir. اخبرتك.

منك شاورتك في امر فلم تفتح عليّ فيه شيئاً فلما فارقتك ازدحم عليّ الرأي
المصيب قال محمد فما ذا صنعت قال زوجت الشمس من الفم فحصلت لهما
لأقضى بهما وطري قال كان الشئ عليك حلال فجعلته حراماً قال يا
احمق شاورتك في الحلال والحرام انما قلت كيف الراى في تحصيلهما
ثم انشأ

زَوَّجْتُ هَذَاكَ بِهَذِهِ لِكَيْ أَنْكِحَ ثِنْتَيْنِ فَثِنْتَيْنِ
أَنْكِحُ هَذِهِ مَرَّةً ثُمَّ ذَا أَدِيرُ رَحْمًا بَيْنَ صَفِينِ
مَتَّعْتُ نَفْسِي بِهِمَا لَدَّةً يَا مَنْ رَأَى مَطْلَعَ شَمْسَيْنِ

وحدثنا محمد بن أيوب بن جعفر بن سليمان وهو امير البصرة قال
كان بالبصرة رجل من بني تميم وكان شاعراً ظريفاً وكنيت أنس به فأردت¹⁰
ان اخذعه² فقلت يا ابا نزار انت شاعر وظريف والمأمون اجود من
السحاب الحافل³ والريح العاصف فما يمنعك منه قال ما عندي ما التحمل⁴ به
قلت انا اعطيك نجيباً فارهاً ونفقة سابغة تخرج اليه وقد امتدحته فانك
إن حظيت بلقائه صرت الى امنيتك قال والله ايها الامير اني لا اظنك
صادقا قلت اجل فدعوت بنجيبه فارهاة فقال هذه احدى الحسنين⁵ فما¹⁵
بال الأخرى فدعوت له بثلاثائة درهم قال وهذه الثانية قال احسبك ايها
الامير قصرت في النفقة قال هي لك كافية ان قبضت يدك عن السرف
قال ومتى رأيت السرف في اكابر بني سعد فكيف في اصاغرها فأخذ

1 coniect.: cod. فمخلصتهما. 2 Tabarī III 1144: cod. انفعه, sed
conf. infra. 3 Tab.: cod. الجافل. 4 coniect.: cod. اتجمل I Athir VI
306 يحملي Tab. يُقلني. 5 Tab.: cod. الحسنين. 6 cod.: Tab.
ومنى. 7 cod. وان قصرت
17*

إِلَى بَيْتِ حَانَ لَا تَهْرُ كِلَابُهُ عَلَى وَلَا يَنْكِرُنَ طُولَ نَوَائِي
فَمَا رَمْتَهُ حَتَّى أَتَى دُونَ مَا حَوَتْ يَمِينِي وَحَتَّى رِيْطِي وَحِذَائِي
وَكَأْسٍ كَهْ صَبَاحِ السَّمَاءِ شَرِبْتُهَا عَلَى قَبْلَةٍ أَوْ مَوْعِدٍ بِلِقَاءِ²
أَنْتِ دُونَهَا الْأَيَّامُ حَتَّى كَانَهَا تَسَاقُطُ نُورٌ مِنْ فُتُوقِ سَمَاءِ
تَرَى ضَوْءَهَا مِنْ ظَاهِرِ الْبَيْتِ سَاطِعًا عَلَيْكَ وَلَوْ غَطَيْتَهُ بِغِطَاءِ⁴
تَبَارَكَ مَنْ سَاسَ الْأُمُورَ بِقُدْرَةٍ وَفَضَّلَ هَارُونًَا عَلَى الْخُلَفَاءِ
نَرَاكَ بِخَيْرٍ مَا أَنْطَوَيْنَا عَلَى الْتَقَى وَمَا سَاسَ دُنْيَانَا أَبُو الْأَمْنَاءِ
أَمَامَهُ يَخَافُ اللَّهُ حَتَّى كَانَمَا يَوْمِلُ رُؤْيَاهُ صَبَاحَ مَسَاءِ
أَشْمُ طَوَالَ السَّاعِدَيْنِ كَانَمَا يِنَاطُ نِجَادًا سَيْفِهِ بِلِوَاءِ

10 فخلع عليه الرشيد ووصله بعشرة آلاف درهم والفضل بمثلها فنظر الى
جارية تختلف كأنها لؤلؤة فقال يا امير المؤمنين انا ميت في ليلتي هذه
فاذا مت فمر ان ادفن في بطن هذه الجارية فقال له الرشيد خذها لا يبارك
الله لك فيها قال ابو نواس فاخذتها وانصرفت بمثل الشمس حسنا وفي
منزلي غلام مثل القمر فلقيني محمد بن بشير الشاعر فقال اتيتك مهنا⁶
15 بما حباك به امير المؤمنين فقلت نعمة تتبعها نعمة قال ولم ذاك فقلت
عندي غلام مثل القمر وهذه مثل الشمس وان جمعتهما اتخوف ما تعلم
وان افردت الجارية لم آمن عليها وغلامي لا بد منه قلت اجعلها عند بعض
اخوانك الى وقت حاجتك اليها قلت فلعل الحارس هو المتحرس منه قال
فصيرها عند عجز تثق بها قلت لعل استرعى الذئب قال ثم افترقنا فالتقى
20 معه ابو نواس بعد ثلاثة ايام فقال له يا محمد بن بشير ما على الارض شر

1 Divan: cod. ابى.

2 coniect. cod. تلقا.

3 Div.: cod. ابت.

4 cod.: Div. غطيته.

5 Div.: cod. اشمر طول.

سَأَنْقَادُ لِلذَّاتِ مُتَّبِعَ الْهُوَى لِأَمْضَى هَمًّا^١ أَوْ أُصِيبَ فَتَى مِثْلِي
هَلِ الْعَيْشُ إِلَّا أَنْ تَرُوحَ مَعَ الصَّبِيِّ وَتَعْدُو^٢ صَرِيحَ الْكَأْسِ وَالْأَعْيُنِ الْجَمَلِ

قيل وادخل الفضل بن يحيى ابا نواس الى عند الرشيد فقال له الرشيد

انت القائل

عُتِّقْتُ فِي الدِّنِّ حَتَّى هِيَ فِي رِقَّةٍ دِينِي^٥

احسبك زنديقا قال يا امير المؤمنين قد قلت ما يشهد لي بخلاف ذلك قال

وما هو قال قلت

أَيَّ نَارٍ قَدَحَ الْقَادِحُ وَأَيَّ حَدٍّ بَلَغَ الْمَارِحُ
لِلَّهِ دَرُّ الشَّيْبِ مِنْ وَاغِظٍ وَنَاصِحٍ لَوْ قَبِلَ النَّاصِحُ
فَاغْدُ فَمَا فِي الْحَقِّ أَغْلُوطَةٌ وَرَحٌ لِمَا أَنْتَ لَهُ رَاحٌ^{١٠}
مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ فَذَاكَ الَّذِي سَبَقَ^٣ إِلَيْهِ الْمُتَجَرُّ الرَّاحِجُ
لَا يَجْتَلِي الْحَوْرَاءَ مِنْ خَذَرِهَا^٤ إِلَّا أَمْرٌ مِيزَانُهُ رَاحِجٌ
فَاسْمُ بَعِينِكَ إِلَى نِسْوَةٍ مَهْرُهُنَّ الْعَمَلُ الصَّاحِجُ

فقال الفضل يا سيدي انه ليؤمن بالبعث ويحمله المجنون على ذكر ما لا

يعتقده ثم انشد

15

لَقَدْ دَارَ فِي رَسْمِ الدِّيَارِ بَكَائِي وَقَدْ طَالَ تَرْدَادِي بِهَا وَعَنَائِي
كَأَنِّي مَرِيْعٌ فِي الدِّيَارِ طَرِيْدَةٌ أَرَاهَا أَمَامِي مَرَّةً وَوَرَائِي
فَلَمَّا بَدَأَ الْيَأْسُ عَدَيْتُ نَاقَتِي عَنِ الدَّارِ وَاسْتَوَلَى عَلَيَّ عَزَائِي

¹ cod. = Gamh.: Div. همي. ² cod. = Aghānī Gamh.: Hamāsa 428

واغذو Div. تضحى. ³ coniect.: cod. سبق. ⁴ cod. خذرها.

⁵ Divan ed. Cair. 1898 p. 62: cod. يدا.

رَيْبَةَ شَمْسٍ لَمْ تُهَجِّنْ عُرُوقَهَا
 بَعَثْنَا لَهَا² مَنَا خَطِيْبًا لِبُضْعِهَا³
 قَدْ اسْتَوْدَعَتْ دَنَا لَهَا فَهَوَّ قَائِمٌ
 فَوَافِي بِهَا عَذْرَاءَ خَلُّ أَخُو نَدَى
 مَعْتَقَةٌ لَا تَشْتَكِي دَمَ⁴ عَاصِرٍ⁵
 أَغَارَتْ عَلَى كِفِّ الْمُدِيرِ بِكُونِهَا
 أَمَاتَتْ نَفُوسًا مِنْ حَيَاةٍ قَرِيبَةٍ
 شَقَقْنَا لَهَا فِي الدَّنِّ عَيْنًا فَاسْبَلَتْ
 كَأَنَّ فَنِيْقًا⁸ بَازِلًا شَقَّ⁹ نَخْرَهُ⁹
 وَدَارَتْ عَلَيْنَا الْكَاسُ مِنْ كِفِّ ظَبِيَّةٍ¹⁰
 كَأَنَّ ظَبِيَاءَ عَكَفَا فِي رِيَاضِهَا
 وَحَنَّ لَنَا عُوْدٌ فَبَاحَ بِسِرِّهِ¹³
 تَضَاحِكُهُ طَوْرًا وَتَبْكِيهِ تَارَةً
 إِذَا مَا عَلَتْ مَنَا ذُوَابَةً وَاحِدٍ¹⁵
 فَلَا لِحْنٍ مَنَا مَوْتَةَ الدَّهْرِ بَغْتَةً¹⁵

بِنَارٍ وَلَمْ يُجْمَعْ لَهَا سَعْفُ النَّخْلِ
 فَجَاءَ بِهَا يَمْشِي الْعَرِضُنَةَ فِي مَهْلِ
 بِهَا شَفَقًا بَيْنَ الْكُرُومِ عَلَى رِجْلِ
 جَزِيلِ الْعَطَايَا غَيْرُ نَكِسٍ وَلَا وَغْلٍ
 حَرُورِيَّةً فِي جَوْفِهَا دَمَهَا يَغْلِي
 فَصَارَتْ لَهُ⁵ مِنْهَا أَنَامِلٌ كَالذَّبْلِ
 وَمَاتَتْ فَلَمْ تَطْلُبْ بَوْتِرَ وَلَا تَبَلٍ
 كَمَا أَخْضَلَتْ عَيْنُ الْخَرِيْدَةِ بِالْكَحْلِ⁷
 إِذَا اسْفَرَتْ مِنْهَا الشُّعَاعُ عَلَى الْبَزْلِ
 مَبْتَلَةٌ حَوْرَاءَ¹¹ كَالرَّشَاءِ الطِّفْلِ
 أَبَارِيْقِهَا أَوْجَسْنَ¹² قَعْقَعَةَ النَّبْلِ
 فَكَانَ عَلَيْهِ سَاقُ جَارِيَةٍ عَطَلٍ
 خَدَجَةٌ هَيْفَاءُ ذَاتُ شَوَى عِبَلٍ
 تَمَشَّتْ بِهِ مَشَى الْمَقِيدِ فِي الْوَحْلِ¹⁶
 وَلَا هِيَ عَادَتْ بَعْدَ عِلٍّ وَلَا نَهْلٍ¹⁷

1 cod. = Gamhara: Div. يقطع.
 2 Div.: cod. بها.
 3 Div.: cod. لبعضنا = Gamhara.
 4 cod. = Gamhara: Div. وطأ.
 5 cod.: Div. فصاغت (postea) (انامل).
 6 Gamhara: cod. اخلصت Div.
 7 cod. = Gamhara: Div. الخريد بلا كحل.
 8 Div.:
 9 cod. = Gamh.: Div. شك. 9 cod. = Gamh.: Div. طفلة.
 10 cod. = Gamh.: Div. فتيقا.
 11 Div.: cod. متيله.
 12 Div.: cod. اوحسن.
 13 cod.: Div. بسرنا.
 14 cod.: Div. كُن.
 15 cod. = Gamh. Aghānī XV 109: Div. شارب.
 16 Div.: cod. الرجل.
 17 Div. الى.

* وسعادة جده لأن يكون مبرئاً من هذه الشكوى زائداً في سرور
 أمير المؤمنين^١ مستدعياً له صلاة رَحِمَهُ والتشرف بخدمته قال فاستفزه
 السرور والقلق إلى دخوله عليه واستماع قصيدته وجعل يتابع الرسل
 بعضهم في أثر بعض حتى دخل وكان حلو الشمائل فوصل إليه في
 وقت قد كان خرج فيه من رسم الشباب وشرفته ولم يكن في عداد^٢ من قد
 اضطرب سناً وكان ناهيك^٣ من رجل معه فهم وتجربة وتمييز ومعرفة
 فامهل حتى سكن ثم أذن له في الجلوس والانبساط واستدعى منه أن يزيد
 في الانس فانبرى مسلم ينشد قصيدته فجعل الرشيد يتناول لها ويستحسن
 ما حكاها من وصف شراب ولهو ودُمائه وغزل وسهولة الفاظ فامر له بمال
 وامر أن يُتخذ له مجلس يتحول إليه وجعل الرشيد واصحابه يتناشدون قصيدته^٤
 فسماه يوماً بذباخر بيت من قصيدته صريع الغواني والرشيد الذي سماه بهذا
 الاسم والقصيدة هي هذه

أديراً على الكأس لا تشرباً قبلي^٤ ولا تطلباً من عند قاتلتى ذحلي
 فما جزعي أني أموت صباية^٥ ولكن على من لا يحل لها قتلي
 أحب التي صدت وقالت لتربها^٦ دعيه الثريا منه أقرب من وصلبي^{١٥}
 بلى ربها وكلت عيني بنظرة إليها تزيد القلب خبلاً على خبيل
 كتبت تباريح الصباية عاذلي فلم يدر ما بي واسترحت من العذل
 وماحة شرابها الملك قهوة^٦ بهودية الأصهار مسلمة البعل

^١ C om. (homoiotel). ^٢ Div.: C عذار. ^٣ cod.: Div. حياء (cod. سيا).
^٤ cod. = Div. p. 28. ^٥ Div. له. ^٦ cod. = Gamhara
 (Gamharat al Islām cod. Warner 287, lib. II, cap. VII): Div. معجوسية
 الانساب.

ان يقربه من الخليفة وان يحتمل حتى يعد في مازحيه¹ ومن يجرى عليه
ارزاقه فقال له الحميري سأتاني لوصولك الى امير المؤمنين فدخل الحميري
فاصاب امير المؤمنين لقس² النفس قد اشتغل عليه الفكر في سرعة³ تقضي
امور الدنيا وانه لا يتشبت⁴ منها بشي الا كان كالظلل الزائل والسراب الخادع
5 فقال له جعفر بن يحيى يا امير المؤمنين افتظن ان هذا الفكر يجس عليك
الايام ويمنعك مما لا تستمتع به انما هذا الذي انت فيه عارض عرض لك
وقد كان ملك من الملوك يقال له بهمان⁶ وكان من اجل ملك العجم وكان
حكيماً يقول الهم مفسدة للنفس ومضلة للفهم ومشدهة⁷ للقلب ومن اعظم
الخطا التشاغل بما لا يمكن دفعه وقد قالت الحكماء بالسرور يطيب العيش
10 ومع الهم تمنى الموت وقال له سليمان بن * ابي جعفر يا امير المؤمنين يروى
عن لقمان¹⁰ الحكيم انه قال من يملك يستأثر ومن لا يستأثر يندم¹¹ والهم
نصف الهم¹² والفقر الموت الاكبر قال فكان الرشيد نشط واندفع عنه ما¹³
اعتراه من ذلك الفكر فتقدم اليه الحميري وقال يا امير المؤمنين خلفت بالباب
انفا رجلا من اخوالك الانصار متقدما في شعره وادبه وظرفه انشدني
15 قصيدة يذكر فيها انسه ولهوه ولعبه ومحادثته اخوانه ويذكر مجالس اتصلت
له بابلغ قول واحسن وصف واقرب رصف يبعث¹⁴ والله على الصبابة
والفرح ويباعد¹⁵ عن الهم والترح وكانه قد وفق¹⁶ بيمن امير المؤمنين

1 CL: Div. مادحيه. 2 C نفس. 3 CL: Div. ساعة. 4 L=Div.:
(مهمرد. cod. كيومرد). 5 Div.: CL بما. 6 CL: Div. كيوورد.
7 CL: Div. ومدعشة. 8 C يتمنى. 9 منصور. 10 CL: Div. القس.
11 L=Div.: C يستأثر. 12 CL: Div. الهمز. 13 C ins. كان.
14 CL: Div. تبعث. 15 CL: Div. تباعد. 16 L=Div.: C بيمين.

حتى اقسامكم الضياع وافرق بينكم المال فقلنا هناك الله مالك كلنا يرجع الى
نعمة من ابيه واهله فاقسم واقسمنا فقال انتم اسوتى فيه قلنا اما هذا فنعم
فامضوا بنا الى الجارية حتى نشتريها قال فمضينا الى صاحبها وكانت جارية²
جميلة حلوة لا تحسن شيئا اكثر مما بها³ من الظرف وكانت تساوى على
وجهها خمسين ومائة دينار فاستامت بها صاحبها خمس مائة دينار فاجبناه⁵
بالتعجب فحطت مائة فقال لنا العباس يا فتيان انى احتشم والله ان اقول
بعد ما قلمت ولكن هي جارية فى نفسى* بها يتم سرورى⁴ ان هذه الجارية اريد
ايتار نفسى بها واكره ان تنظر الى بعين من قد ماكس فى ثمنها فدعوني
اعطيها خمس مائة دينار قلنا قد حطت مائة قال وان فعلت فصادفت
مولاتها رجلا حرا فاخذت من الثمن ثلاثاثة وجهرتها بالباقي فما زال لنا¹⁰
عشيرا حتى فرق بيننا وبينه الموت* وعن المبرد قال حدثنى من اعتمد
عليه ان مسلم بن الوليد كان يمدح من دون الخليفة وكان يقول ان نفسى
تذوب حسرات من انه يحوى خزائن⁶ الخلفاء من لا يقاربنى فى ادب
ولا يوازنى⁷ فى نسب ولا يصلح ان يكون شعره خادما لشعرى وكان اذا
كسب جمع اصحابه فلم يخرج⁹ من منزله حتى ياتى على جميع ما معه فلا¹⁵
يزال فى اكل وشرب وقصف حتى يفتنى¹⁰ ما معه فعرف بذلك وكانت البرامكة
ويزيد بن مزيد الشيبانى ومحمد بن منصور بن زياد يبرونه ويعطفون عليه
ويتفقدون من حاله فخرج ذات يوم فلقى يزيد بن منصور الحميرى بباب
الرشيد فسلم عليه فرد عليه السلام ورحب به وسأله عن شأنه فخبه وسأله

. وبت سرورى بها C 4 . فيها C 3 . sic. حاجة C 2 . سيدتها C 1 .
الانصارى C 5 ins. . الجوائز C 6 . L = Divān ed. de Goeje 7 .
p. 273 sq.: C . يوازنى C . مالا Div. ins. 8 . فلا LDiv.: C 9 . جميع C 10 ins.

قال ووجهت بالكتاب فدفعه الى الرشيد فقال والله ما رأيت شعرا اشبه بما نحن
فيه من هذا والله لكانني قصدت به فقال يحيى فأنت والله المقصود به يا امير
المومنين هذا يقوله العباس بن الاحنف في هذه القصة فلما قرأ البيتين
وافضى الى قولي راجع من يهوى على رغم استفرغ ضحكا ثم قال اني والله
5 اراجعها على الرغم² وقال يا غلام نعلني³ فنهض واذهله الجذل والسرور⁴ عن
ان يامر لي بشي فدعاني يحيى وقال ان شعرك قد وقع بغاية الموافقة واذهل
امير المومنين السرور⁵ عن ان يامر لك بشي قلت لكن هذا الخبر لم يقع
مني بغاية الموافقة قال اذا أوقعه ثم جاء انسان فسارته بشي فنهض ونهضت
لنهوضه فقال يا عباس امسيت انبل الناس أتدرى ما سارني به هذا الرسول
10 قلت لا قال ذكر ان ماردة تلقت امير المومنين لما علمت بمحيه فقالت
كيف كان هذا يا امير المومنين فاعطاها الشعر وقال هذا الذي جاء بي
قالت فمن يقوله قال العباس بن الاحنف قالت فيكم كوفي قال ما فعلت
شيئا قالت اذا والله لا اجلسن حتى يكافأ فامير المومنين قائم لقيامها* وانا
قائم لقيامها³ وهما يتناظران في صلتك فهذا كله لك قلت ما لي من هذا
15 الا الصلّة فضحك وقال هذا احسن من شعرك فامر لي امير المومنين
بمال كثير وامرت هي لي بمال دونه وامر لي الوزير بمال دون ما امرت به
وحملت على ما ترون من الظهر ثم قال لي الوزير تمام اليد عندك ان لا
تخرج من الدار حتى يوثل لك بهذا المال فاشتريت لي ضياع⁴ تغل⁵ عشرين
الف درهم ودفع الي بقية المال فهذا هو خبري الذي عاقني⁵ عنكم فهلّموا

1 C فاني.

2 C om. ال.

3 om. C.

4 L تغل: C تغل an

dubium. تغل

5 C اعاقني.

من ظرفاء الشعراء لِقُرْبِ مَاخَذِكَ وَحَسَنِ تَأْتِيكَ وَإِنَّ الَّذِي نَدَبْتُكَ لَهُ مِنْ
شَأْنِكَ وَقَدْ عَرَفْتَ خَطَرَاتِ الْخُلَفَاءِ وَإِنِّي أَخْبِرُكَ أَنَّ مَارِدَةَ هِيَ الْغَالِبَةُ عَلَى
أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَقَدْ جَرَى بَيْنَهُمَا عَتَبٌ وَهِيَ بَعْزَةٌ دَلَالَةُ الْمَعْشُوقِ تَأْتِي أَنْ
تَعْتَذِرُ وَهُوَ بَعْزَةٌ الْخِلَافَةِ وَشَرَفَ الْمَلِكُ يَأْبَى ذَلِكَ وَقَدْ رُمْتُ الْأَمْرَ مِنْ
قَبْلِهِمَا فَاعْيَانِي وَهُوَ أَحْرَى أَنْ تَسْتَفْرَهُ^١ الصَّبَابَةَ فَقُلْ شِعْرًا تَسَهَّلَ بِهِ هَذَا^٥
السَّبِيلَ فَقَضَى كَلَامَهُ ثُمَّ دَعَاهُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ فَصَارَ إِلَيْهِ^٢ وَأَعْطَيْتُ قَرطَاسًا^٣
وَدَوَاةً فَاعْتَرَانِي الزَّمْعَ وَنَفَرَ عَنِّي كُلَّ شَيْءٍ مِنَ الْعَرُوضِ ثُمَّ انْفَتَحَ لِي شَيْءٌ مِنْ
الْأَشْيَاءِ وَالرَّسُلِ مَا تَغَبَّنِي^٤ فَجَاءَتْنِي أَرْبَعَةُ آيَاتٍ رَضِيَتْهَا وَقَعْتُ^٥ صَحِيحَةَ الْمَعْنَى
سَهْلَةً الْإِلْفَازَ مَلَأْمَةً لَمَّا طُلِبَ مِنِّي فَقُلْتُ لِأَحَدِ الرَّسُلِ أْبْلَغِ الْوَزِيرَ قَدْ قُلْتُ
أَرْبَعَةَ آيَاتٍ فَإِنْ كَانَ فِيهَا مَقْنَعٌ وَفِي قَدْرِ ذَهَابِ الرَّسُولِ وَهَجِيهِ^٦ حَضْرَتِي^٧
بَيْتَانِ مِنْ غَيْرِ ذَلِكَ الرَّوِيِّ فَكُتِبَتْ الْأَرْبَعَةُ الْآيَاتُ فِي صَدْرِ الرَّقْعَةِ وَعَقِبَتْ^٨
بِالْبَيْتَيْنِ فَكُتِبَتْ

وَكِلَاهُمَا مَتَّوَجِدٌ مَتَّجِنِبٌ
وَكِلَاهُمَا مِمَّا يَعَالِجُ مَتَّعِبٌ
إِنَّ الْمَتِّيمَ قُلَّ مَا يَتَّجِنِبُ
دَبَّ السُّلُوكُ لَهُ فَعَزَّ الْمَطْلَبُ
الْعَاشِقُونَ كِلَاهُمَا مَتَّغَضِبٌ
صَدَّتْ مَغَاضِبُهُ وَصَدَّ مَغَاضِبًا
رَاجِعٌ أَحْبَبْتَكَ الَّذِينَ هَجَرْتَهُمْ
إِنَّ التَّجَنُّبَ إِنْ تَطَاوَلَ مِنْكُمْ
ثُمَّ كُتِبَتْ تَحْتَ ذَلِكَ^٩

لَا بُدَّ لِلْعَاشِقِ مِنْ وَقْفَةٍ
رَاجِعٌ مِنْ يَهُوَى عَلَى رَغْمٍ
حَتَّى إِذَا أَلْهَمَ تَمَادَى بِهِ^{١٠}*

^١ Ma'āhid al-tanšīṣ cod. Lugd. p. ٢٦: CL. تستفيده. ^٢ C فسار. ^٣ L ins.
ما. ^٤ C عوده; L ins. ^٥ على. ^٦ C ins. ^٧ C. واعطاء. ^٨ C om. ^٩ وقلت ايضا C. ^{١٠} CL: Aghānī VI 71, 20
ما مضه هجيره.

ذات حساب فكانت تختلف بالرسائل بينها وبين حسابها وكنت اجلس
لها في الطريق ورأيت غرقتكم هذه فسألت عن خبرها فخبرت عن اتلافكم
ومساعدة بعضكم بعضا فكان الدخول عندي فيما انتم فيه اثر عندي من
الظفر بالجارية فسألناه فخبرنا بمكانها فقلنا له فانا نخدعها لك حتى يظفرك
5 الله بها قال يا اخوتي اني والله على ما ترون من شدة الشوق اليها والكلف بها
وما قدرت فيها حراماً قط وما تقديري الا مطاولتها ومصابرتها الى ان ين
الله جل وعز بثروة فاشتريها فاقام معنا شهرين ونحن به على غاية الاغتباط
وبقره على غاية السرور ثم احتبس عنا فتالمنا لفراقه كليل مريض² ولوعة
مولى ولم نعرف له منزلاً نلتمسه فيه فيكون فقد اخف علينا فكدر عيشنا
10 الذي كان صافياً قد طاب لبابه وقبح ما كان قد حسن لنا بقره وانصرام
الغم بمحادثته فكنا فيه كما قال القائل

يذكرنيهم كل خير رأيته وشري فما أنفك منهم على ذكر

فغاب عنا عشرين يوماً لا نلتذهن³ ثم نحن يوماً مجتازون في الرصافة
فاذا به وقد طلع في موكب نبيل وزى⁴ جليل فحيث بصر بنا انحط
15 عن دابته وانحط غلمانته ثم قال يا اخوتي ما هنأني عيش بعدكم ولست
أماطلكم بجدثي وخبري حتى نبلغ المستقر ثم مال بنا الى مسجد فقال
اعرفكم اولاً نفسي انا العباس بن الاحنف وكان من خبري اني انصرفت
من عندكم الى منزلي والمسودة قد احاطت بي⁵ فمضى بي الى دار امير
المومنين فصرت الى يحيى بن خالد فقال ويحك يا عباس انما اخترتك

1 C: L om. 2 L: C ممص; forte legas مَضض. 3 L: C om. هن.

4 L: C عظيم. 5 C: L به. 6 C مضوا. 7 C فسرت.

الاطول فكنا اذا ايسرنا اكلنا من الطعام اطيبه ولبسنا من اللباس اليه
ودعونا الملهين والملهيات وكنا في اسفل الدار واذا عدنا الطرب
فجلسنا في غُرْفَةٍ لنا نتمتع فيها بالنظر الى الناس وكنا لا نخل بالنيذ² في
عسر ولا يسر ولو نبيع الثوب من الاثواب³ فانا كذلك يوماً اذا بفتى⁴
يستأذن علينا فقلنا له اصعد وادخل فاذا رجل حلو الوجه سرى الهية⁵
ينبي رويته⁵ انه من اهل النعم فاقبل علينا فقال اني سمعت بمجتمعكم وحسن
منادمتكم وصحة الفتكم حتى كانكم ادرجت جميعاً في قلب احدكم فاحببت ان اكون
واحداً منكم وان لا تحشموني قال وصادف ذلك منا إقتاراً من القوت
واكثرنا من النيذ فقال لغلام معه هات ما عندك فغبر عنا غير بعيد ثم
اتي بسلة خيزران فيها طعام من جداء ودجاج وفراخ ورقاق وأشنان⁸ واخلة¹⁰
ومحلب فاصبنا من ذلك الطعام ثم افضنا¹⁰ في شرابنا وانبسط الرجل فاذا
هو احلى خلق الله اذا حدث واحسنهم استماعاً اذا حدث وامسكهم عن
ملاحاة اذا خولف ثم افضينا معه الى اكرم مخالعة واجمل معاشرة فكنا ربما
امتحنناه بان ندعوه الى الشى الذى نعلم انه يكرهه فيظهر لنا انه لا يحب غيره
ويرى ذلك فى أسارير وجهه فكنا نغنى به عن حسن الغنى ونتمثل بكلامه¹⁵
ونتدارس اخباره فشغلنا بظرفه وبما عاشرنا به عن وصفه والسؤال عن
تعرف اسمه ونسبه فلم يكن عندنا من امره الا معرفة الكنية فانا سألناه عنها
فانباننا انه بكنى ابا الفضل فقال لنا يوماً بعد اتصال الانس الا اخبركم كيف
عرفتكم قلنا له انا لنحب ذاك فقال احببت جارية فى جواركم وكانت مولاتها

1 C: L. الثياب. 2 L: C. نخلوا من النيذ. 3 C. اثوابنا.
4 C. واذا نكن. 5 CL. رواية. 6 C. واحد. 7 C. لغلامه.
8 CL. اسنان. 9 CL. محلب. 10 C. افضينا.

فامر له بثلاثين الف درهم وثلاثين ثوباً* وعن احمد بن بكر الباهلي قال حدثني
حاجب المهدي قال قال لي المهدي يوماً نصف النهار أخرج وأنظر من الباب
فخرجت فاذا شيخ واقف فقلت لك حاجة¹ فقال ما يمكن ان أخبر بحاجتي²
احداً غير امير المؤمنين فتركته ودخلت* على المهدي فقال لي أخرج فانظر³
من الباب فخرجت فاذا الشيخ فقلت ان كان لك حاجة فأذكرها قال لا⁵
اذكرها الا لامير المؤمنين ففعل هذا مرات فقال المهدي انظر من الباب³
فقلت شيخ قد سألني غير دفعة عن حاجة فقال ما يمكن ان أخبر بحاجتي³
احداً دون امير المؤمنين فقلت ايدخل قال نعم ومرة بتخفيف فخرجت
وقلت له ادخل وخفف فدخل وسلم بالخلافة ثم قال يا امير المؤمنين انا قد
أمرنا بالتخفيف⁴

فَإِنْ شِئْتَ خَفَّفْنَا فَكُنَّا كَرِيشَةَ مَتَى تَلَقَّهَا الْأَنْفَاسُ فِي الْجَوِّ تَذْهَبِ
وَإِنْ شِئْتَ ثَقَّلْنَا فَكُنَّا كَصَخْرَةَ مَتَى تَلَقَّهَا فِي حَوْمَةِ الْجَبْرِ تَرْسِبِ
وَإِنْ شِئْتَ سَلَّمْنَا فَكُنَّا كَرَاكِبِ مَتَى يَقْضُ حَقًّا مِنْ سَلَامِكَ يَعْرَبِ

فضحك المهدي وقال بل تكرم وتُقضَى حاجتك فقضى حاجته ووصله بعشرة⁵
آلاف درهم* قال المبرد حدثني محمد بن عامر الحنفي قال ذكروا ان فتيانا¹⁵
كانوا مجتمعين قد ائتملوا في نظام واحد كلهم ابن نعمة وكلهم قد شرد عن
اهله وقنع باصحابه فذكر ذاكر منهم وقال كنا قد اكثرنا دارا شارعته على
احد طرق بغداد المعمورة بالناس فكنا لا نستكثر ان تقع مؤنتنا على واحد
منا اذا امكنه ويبقى الواحد منا لا يقدر على شي فيقوم اصحابه بامرهم الدهر

وقلت شيخ قد سألته الك حاجة قال C³. بها C². لك C:L¹.
قال. C ins.⁵. وانشا. C add.⁴. ما يخبر الا امير المؤمنين.

وَأَرَاكَ تَفَعَّلُ مَا هَوَيْتَ وَبَعْضُهُمْ مَذِقُ الْحَدِيثِ يَقُولُ مَا لَا يَفْعَلُ
فَقَالَ عَزَّ عَلِيٌّ لَمْ تَأْخُذْ شَيْئًا ثُمَّ قَالَ لِلرَّبِيعِ اعْتَمِقْ مَا تَمْلِكُ إِنْ لَمْ تَعْطِهِ أَنْتَ
عَشْرَةَ آلَافِ دِينَارٍ وَأَنَا عَشْرَةُ آلَافِ دِينَارٍ فَقبضها وخرج * قال ودخل ابن
الخيَّاطِ عَلِيٌّ الْمَهْدِيُّ فَمَدَحَهُ فَأَمَرَ لَهُ بِخَمْسِينَ أَلْفَ دِرْهَمٍ فَلَمَّا قَبِضَهَا
فَرَّقَهَا عَلَى النَّاسِ وَأَنْشَأَ يَقُولُ

لَمَسْتُ بِكَفِّي كَفَّهُ أَتَبَغَى الْغِنَى وَلَمْ أَدْرِ أَنَّ الْجُودَ مِنْ كَفِّهِ يَعْذِي³
فَلَا أَنَا مِنْهُ مَا أَفَادَ ذَوُو الْغِنَى أَفَدْتُ وَأَعْدَانِي فَبَدَّدْتُ مَا عِنْدِي
فَاعْطَاهُ لِكُلِّ دِرْهَمٍ دِينَارًا * قَالَ وَدَخَلَ سَلْمُ بْنُ عَمْرٍو الْخَاسِرَ عَلِيَّ الْمَهْدِيَّ فَقَالَ
أَلَيْسَ أَحَقَّ النَّاسِ أَنْ يُدْرِكَ الْغِنَى مَرْجِي أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَسَائِلُهُ
لَقَدْ بَسَطَ الْمَهْدِيُّ عَدْلًا وَنَائِلًا كَانَهُمَا عَدْلُ النَّبِيِّ وَنَائِلُهُ

فَقَالَ أَمَّا مَا ذَكَرْتَ يَا سَلْمُ مِنَ الْجُودِ فَوَاللَّهِ مَا تَعْدِلُ الدُّنْيَا عِنْدِي خَاتَمِي
هَذَا وَأَمَّا الْعَدْلُ فَانَّهُ لَا يُقَاسُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدٌ وَأَنِّي لِأَتَحْرَّاهُ جَهْدِي ثُمَّ
أَمَرَ لَهُ بِعَشْرَةِ آلَافِ دِرْهَمٍ وَعَشْرَةَ أَثْوَابٍ ثُمَّ وَفَدَ عَلَيْهِ فِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ فَاَنْشَدَهُ
إِنَّ الْخِلَافَةَ لَمْ تَكُنْ بِخِلَافَةٍ حَتَّى اسْتَقَرَّتْ فِي بَنِي الْعَبَّاسِ
شَدَّتْ مَنَاكِبُ مُلْكِهِمْ بِخِلَافَةٍ كَالدَّهْرِ يَخْلِطُ لِيْنَهُ بِشِمَاسِ
فَأَمَرَ لَهُ بِعَشْرِينَ أَلْفَ دِرْهَمٍ وَعَشْرِينَ أَثْوَابًا فَلَمَّا كَانَ فِي الْعَامِ الثَّلَاثِ وَفَدَ
عَلَيْهِ فَاَنْشَدَهُ

أَفْنَى سُؤَالَ السَّائِلِينَ بِجُودِهِ مَلِكٌ مَوَاهِبُهُ تَرُوحُ وَتَغْتَدِي
هَذَا الْخِلَافَةُ جُودُهُ وَنَوَالُهُ نَفِدُ السُّؤَالِ وَجُودُهُ لَمْ يَنْفِدْ

¹ C تقول. ² inserui sec. Aghānī XVIII 94: CL om. ³ C
= Agh.: L يهدى. ⁴ CL: Agh. فاتلفت. ⁵ C لبثه. ⁶ C ذ...

وَمَا نَظَرْتُ عَيْنِي إِلَى الْبَدْرِ مَا شِيَاً وَأَنْتَ فِتْمَسِي فِي الثِّيَابِ فَتَسْحِرُ

وَأَنشَدَ ابْنُ أَخْتِ الْأَحْوَصِ

قَالَتْ كَلَابَةٌ مِنْ هَذَا فَقُلْتُ لَهَا هَذَا الَّذِي أَنْتِ مِنْ أَعْدَائِهِ زَعَمُوا
إِنِّي أَمْرٌ بِحَبِّ بِي حُبٌّ فَأَحْرَضَنِي حَتَّى بَلَيْتُ وَحَتَّى شَفَنِي السَّقَمُ

٥ وَأَنشَدَهُ الْعُثْمَانِيُّ الْخَزْرُمِيُّ

رَمَى الْقَلْبُ مِنْ قَلْبِي السَّوَادَ فَأَوْجَعَا وَصَاحَ فَصِيحَ بِالرَّحِيلِ فَأَسْمَعَا
وَعَرَدَ حَادِي الْبَيْنِ وَأَنشَقَّتِ الْعَصَا فَأَصْبَحْتُ مَسْلُوبَ الْفُؤَادِ مَجْمَعَا
كَفَى حَزْنًا مِنْ حَادِثِ الدَّهْرِ أَنَّنِي أَرَى الْبَيْنَ لَا أَسْطِيعُ لِلْبَيْنِ مَدْفَعَا
وَقَدْ كُنْتُ قَبْلَ الْيَوْمِ بِالْبَيْنِ جَاهِلًا فَيَا لَكَ بَيْنًا مَا أَمْرٌ وَأَوْجَعَا

١٠ وَأَنشَدَهُ أَبُو السَّائِبِ

أَصْبَحْنَا لِدَاعِي حُبِّ لَيْلَى فِيمِمَا صُدُورَ الْمَطَايَا نَحْوَهَا فَتَسْمَعَا
خَلِيلِي إِنْ لَيْلَى أَقَامَتْ فَإِنِّي مُقِيمٌ وَإِنْ بَانَتْ فَبَيْنَا بِنَا مَعَا
وَإِنْ أَثْنَتْ لَيْلَى بِرَبِيعٍ يُحْوزُهَا قَعِيدُكُمْ بِاللَّهِ أَنْ تَتَرَعْرَعَا

فَقَالَ وَاللَّهِ لَا أُغْنِيَنَّكُمْ اللَّيْلَةُ ثُمَّ قَالَ لِلْمَغِيرَةِ هَلْ لَكَ مِنْ حَاجَةٍ فَإِنَّهُ بَلَغَنِي
١٥ أَنَّكَ بَعَثْتَ جَارِيَتَكَ فِي دِينِ كَانَتْ عَلَيْكَ قَالَ وَاللَّهِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ لَقَدْ
فَعَلْتُ ذَلِكَ قَالَ فَلَا أَرَدْنَاهَا عَلَيْكَ فَاجَازَ ثَلَاثَةَ مِنْهُمْ بَعَشْرَةَ آلَافِ دِينَارٍ إِلَّا
ابْنَ لَوْلُو الرُّطْبِ فَإِنَّهُ سَارَ مَعَهُ فَمَرَّ بِدَارِ فَقَالَ لِمَنْ هَذِهِ الدَّارُ فَقَالَ لِلأَحْوَصِ

الَّذِي يَقُولُ

يَا بَيْتَ عَاتِكَةَ^٧ الَّذِي أَتَعَزَّلُ حِزْرَ الْعِدَى وَبِهِ الْفُؤَادُ مُوَكَّلُ

١ C فتتمشى. ٢ L: C وانشده على المهدي. ٣ C مضيعا. ٤ L: C اصبحا.

٥ L: C اثبتت. ٦ C تترعرا. ٧ C عاتقة.

فقلتُ أكتبُ اليّ بذلكُ كتاباً فأمرُ بالكتابِ بذلكُ فانصرفتُ فلما صرتُ
 خلفَ السترِ خرجَ اليّ خادمٌ^١ بمنديلٍ فيه أربعة ائوابِ ثوبٍ وشيٍّ وثوبٍ خزٍّ
 وجبةً بياضَ مُحشوةً وقميصاً فقالَ البسوه واعيدوه اليّ فلبستُ الخزَّ والوشى
 على الثيابِ^٢ التي كانتُ علىّ والقيمتُ القميصَ على احدِ منكبيّ^٣ والحجةَ على
 المنكبِ الآخرِ فقالَ لي يا ابنِ ابي حفصة اتدخلُ^٤ على اميرِ المومنين هكذا^٥
 وقد مثلتَ بنفسكُ فقلتُ والله لو كانتُ كرامة اميرِ المومنين احدٌ^٤ لما خلعتُ
 منها شيئاً أُطيقُ حملَه ثم دخلتُ فلما رآني تبسّمَ ثم قالَ مطرفُ فأبَطُوا به
 فقالَ المطرفُ وانا قائمٌ ثم قالَ الثالثة المطرفُ فلما ابطوا انصرفتُ وقعدتُ
 خلفَ السترِ فلم البث ان رفعَ السترَ وخرجَ اميرِ المومنين على دابةٍ فقامتُ
 اليه فلما رآني قالَ المطرفُ فما برحَ حتى أتى^٦ به فشنَّ^٥ عليّ بين يديه وامر لي^{١٠}
 بعشرة من خدمِ الرومِ وقطيعة بناحية السواد فبعتُ القطيعة من عيسى بن
 موسى بعشرين الف درهمٍ وبرذونٍ بسرجه ولجامه قال فلم يزل مروان على
 باب المهدي حتى هلكَ * وعن عبد الله بن هارون قال حدثني عبد الملك
 بن عبد العزيز بن عبد الله عن المغيرة قال دخل المغيرة بن عبد الرحمان
 المخزومي وابو السائب والعمثاني بن لؤلؤ الرطب وابن اخت الاحوص على^{١٥}
 المهدي وهو بالمدينة فقال انشدوني فانشد المغيرة

وَلِلنَّاسِ بَدْرٌ فِي السَّمَاءِ يَرَوْنَهُ وَأَنْتَ لَنَا بَدْرٌ عَلَى الْأَرْضِ مَقِيمٌ
 فَيَاللهِ يَا بَدْرَ السَّمَاءِ وَضَوْؤُهُ تَرَالُ تُكَافِي عَشْرَ مَا لَكَ أَضْمَرُ
 وَمَا الْبَدْرُ إِلَّا دُونَ وَجْهِكَ فِي الدُّجَى يَغِيبُ فَيَتَبَدُّ وَحِينَ غَابَ فَتَقِمُّ

١ C الخادم. ٢ L ins. البياض. ٣ C om. ١. ٤ L احدٌ.
 (cf. Freytag Prov. I 271) C احدٌ. ٥ C فتنشر. ٦ CL الخدم.
 ٧ LC براك.

يَكُونُ غِرَارًا نَوْمَهُ مِنْ حِذَامِهِ عَلَى قِبَةِ الْأَسْلَامِ وَأَخْلَقُ رَاقِدٌ
كَانَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مُحَمَّدًا لِرَأْفَتِهِ بِالنَّاسِ لِلنَّاسِ وَالِدٌ
عَلَى أَنَّهُ مَنْ خَالَفَ الْحَقَّ مِنْهُمْ سَقَتْهُ بِهِ الْمَوْتِ الْخَوْفِ الرَّوَاصِدُ

اشار الى فامسكت فقال يا بنى العباس هذا شاعركم المنقطع اليكم المعادى
5 فيكم فاتوا اليه ما يسره فقلت ينبغي اذ سمعوا كلام امير المومنين وعرفوا
رأيه ان يصلوني من اموالهم فقال انا فارض عليهم لك مالا افرض على
موسى ابنه خمسة آلاف درهم وعلى هارون خمسة آلاف ثم فرض على القوم
على قدر حالاتهم حتى فرض عليهم سبعة وثلاثين الف درهم والربيع يكتب كل
ما فرض على كل رجل منهم فقال ابو عبيد الله يا امير المومنين انما نحن
10 من اهلك فادخلنا فيما ادخلتهم فيه فجعل عليه الفاً وعلى الربيع الفين
فتمت اربعين الفاً فقلت يا امير المومنين من لى بهذا المال قال هذا واثار
الى الربيع ثم قال ان امير المومنين يعطيك من صلب ماله فامر لى بثلاثين
الف درهم فى ثلاث بدر فحجى بهن فطرحن قريبا فدعوت وشكرت فقال
يا ابن ابى حفصة ستجيبك صلاتى وبرى ويأتيك منى ما يوَدِّيك الى الغنى
15 قلت يا امير المومنين قد رأيت من قبولك وبشرك وسرورك بما سمعت منى
ما سآزداد به شعراً¹⁰ وستسمع ويبغك¹¹ وقلت يا امير المومنين لا يبلغ ما
اعطيتنى اشاعر بعدى قال اجل قلت واذنى فى زيارتك قال نعم قلت يا
امير المومنين لى عدو فيك وفى اهل بيتك فان رأى امير المومنين أن لا
يُجعل لاحد على سلطان دونه قال لا سلطان عليك دون امير المومنين

¹ غرار قومه C.

² Aghānī IX 45 .يد.

³ C ins. ان.

⁴ C ins. و.

⁵ C بما.

⁶ C ins. ابنه.

⁷ C فقال.

⁸ له بستين C.

⁹ C سهودك.

¹⁰ C شرفا.

¹¹ lacuna?

بَدَا مِنْكَ لِلْمَهْدِيِّ كَالصُّبْحِ سَاطِعًا مِنْ الْغَشِّ مَا كَانَتْ تُجْنُ الضَّمَائِرُ
 وَهَلْ لِبَيَاضِ الصُّبْحِ إِنْ لَاحَ ضَوْؤُهُ فَجَابَ الدُّجَى مِنْ ظُلْمَةِ اللَّيْلِ سَاتِرُ
 أَمْنَزِلَةً فَوْقَ الَّتِي كُنْتَ نَدْتَهَا تَعَاظَيْتَ لَا أَفْلَحْتَ مِمَّا تُحَازِرُ

قال ثم أتيت بها الحسن بعد يومين فقال ما صنعت فانشدتها اياه قال
 أكتبهما لي فقلت قد فعلت فقال هاتهما فمتناولهما وقال لست واخبرهما من يدي حتى⁵
 اضعهما في يد المهدي ثم مضى واتيته من الغد فقال ما وضعتهما من يدي حتى
 وضعتهما في يد المهدي فقرأها فرق لك وامر بادخالك عليه فأحضر يوم الاثنين
 فحضرت فخرج علي فقال قد علم امير المؤمنين بمكانك وقد احب ان يجعل لك
 يوما يشرفك فيه ويبلغ بك قلت فمتى بابي انت وامى قال يوم الخميس فعُدت
 اليه يوم الخميس فاذا وجوه بنى العباس يدخلون على المهدي فلما تمام¹⁰
 المجلس دعاني فدخلت فسلمت فرد السلام فقال انما حبسك عن الدخول
 انقطاعك الى الفاسق يعقوب بن داود فافتتحت النشيد بما قلت في يعقوب
 فانشدته ثم انشدته قولي فيه طرقتك زائرة فحي خيالها فأعجب بذلك وقال
 جزاك الله خيرا فقلت اشهدوا هذا والله اشرف امير المؤمنين محزني خيرا
 ثم انشدته اعادك من ذكر الاحبة عائد فلما صرت الى قولي¹⁵

أَيَادِي بَنِي الْعَبَّاسِ بِيضٌ سَوَابِغٌ عَلَى كُلِّ قَوْمٍ بَادِنَاتٌ عَوَائِدُ
 فَهَمْ يَعْدِلُونَ السَّمَكُ مِنْ قَبَةِ الْمَهْدِيِّ كَمَا يَعْدُلُ الْبَيْتَ الْحَرَامُ الْقَوَاعِدُ
 سَوَاعِدُ عِزِّ الْمُسْلِمِينَ وَأَمَّا يَنْوُو بِصَوَلَاتِ الْأَكْفِ السَّوَاعِدُ
 يَنْزِينَ بَنِي سَاقِي الْحَجَّيجِ خَلِيفَةً عَلَى وَجْهِهِ نُورٌ مِنَ الْحَقِّ شَاهِدُ

العقيق C 4 و C 3 على C ins. 2 امير المؤمنين C 1
 سوا عدل C 5 العقيق legas

أَنَا نِي مِنَ الْمَهْدِيِّ قَوْلٌ كَانَمَا
 وَقُلْتُ وَقَدْ خِفْتُ الَّتِي لَا سَوَى لَهَا
 وَمَا لِي إِلَى الْمَهْدِيِّ لَوْ كُنْتُ مُذْنِبًا
 وَلَا هُوَ عِنْدَ السُّخْطِ مِنْهُ وَلَا الرِّضَى
 عَلَيْهِ مِنَ التَّقْوَى رَدَاءٌ يَكْفِيهِ⁵
 يَغْضُ لَهُ طَرْفُ الْعَيُونِ وَطَرْفُهُ
 هَلِ الْبَابُ مَفْضٌ بِي إِلَيْكَ ابْنَ هَاشِمٍ
 آتَيْتُ أَمْرًا أَطْلَقْتَهُ مِنْ وَثَاقِهِ
 وَجَلَى ضَبَابَ الْعَدَمِ عَنْهُ وَرَأْسَهُ
 فَقُلْتُ وَزِيرٌ نَاصِحٌ قَدْ تَتَابَعْتُ¹⁰
 وَمَا كَانَ لِي إِلَّا إِلَيْكَ ذَرِيعةٌ
 وَإِنْ كَانَ مَطْوِيًّا عَلَى الْغَدْرِ كَشْحُهُ
 وَقُلْ مِثْلَ مَا قَالَ ابْنُ يَعْقُوبَ يَوْسُفَ
 تَنْفَسْ فَلَا تَشْرَيْبَ إِنَّكَ آمِنٌ
 فَمَا النَّاسُ إِلَّا نَاطِرٌ مَتَشَوِّفٌ¹⁵

بِهِ احْتَزَّ أَنْفِي مَدْمِنِ الضَّمْنِ جَادِعٌ²
 بِسَلَا حَدَثٍ إِنِّي إِلَى اللَّهِ رَاجِعٌ
 سِوَى حِلْمِهِ الصَّافِي مِنَ النَّاسِ شَافِعٌ
 بغيرِ الَّذِي يَرْضَى بِهِ اللَّهُ صَانِعٌ
 وَلِحَقِّ نَوْرِ بَيْنَ عَيْنَيْهِ سَاطِعٌ
 عَلَى غَيْرِهِ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ خَاشِعٌ
 فَعَذْرِي أَنْ أَفْضَى بِي الْبَابُ نَاصِعٌ
 وَقَدْ أَنْشَبْتُ فِي أَخْذَعِيهِ الْجَوَامِعُ
 وَأَنْهَضَهُ مَعْرُوفُكَ الْمَتَتَابِعُ
 عَلَيْهِ بِأَنْعَامِ الْإِمَامِ الصَّنَائِعُ
 وَمَا مَلَكَ إِلَّا إِلَيْهِ الذَّرَائِعُ
 فَلَمْ أَدْرِ مِنْهُ مَا يُجْنِ الْأَضَالِعُ
 لِأَخْوَتِهِ قَوْلًا لَهُ الْقَلْبُ نَائِعُ
 وَإِنِّي لَكَ الْمَعْرُوفُ وَالْقَدْرُ جَامِعُ
 إِلَى كُلِّ مَا تُسَدِّي إِلَى وَسَامِعُ

قال وقد قلت في قصيدة اخرى

سِيحْشَرُ يَعْقُوبَ بْنِ دَاوُدَ خَائِبًا⁹
 خِيَانَتُهُ الْمَهْدِيَّ أَوَدَتْ بِذِكْرِهِ¹⁰
 يَلُوحُ كِتَابٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَافِرٌ
 فَأَمْسَى كَمَنْ قَدْ غَيْبَتْهُ الْهَقَابِرُ

1 C الضعف . 2 C جاذع . 3 C: L يكفه . 4 L تعض .
 5 C معروفه . 6 coniectura: C نالغ L نافع .
 7 Sura 12, 92 . 8 C متشوق . 9 C (conf. supra!): L داود بن يعقوب .
 10 L خائبا C حاسما .

طَافَ الْخَيْالُ^١ وَحَبَهُ بِسَلَامٍ^٢ أَنِي الْمُرُّ^٣ وَلَيْسَ حِينَ مَلَامٍ

وقوله

إِعْصِ الْهَوَى وَتَعَزَّ عَنْ سَعْدَاكَ^٤ فَلَمِثْلُ حِلْمِكَ عَنْ هَوَاكَ نَهَاكَ

وقوله

مَرَى الْعَيْنَ شَوْقًا^٥ حَالَ دُونَ التَّجَلُّدِ^٦ فَفَاضَتْ بِأَسْرَابٍ مِنَ الدَّمْعِ حَشْدِي^٧
* حشدي من الحشاد يريد أنه يخلطها به قال ادريس فاعطى مروان المهدي
بثلاثين الف درهم فانصرف الى اليمامة ثم عاد في سنة اربع وستين ومائة
فطلب الوصول بيعقوب بن داود فاقام نحو من سنة وغضب المهدي^٨ على
يعقوب بن داود قال ادريس فحدثني مروان قال بينا انا واقف على باب
المهدي اذ خرج خالد بن يزيد بن منصور فقال يا ابن ابي حفصة ذكرك^٩
امير المؤمنين انفا وهو يراك اشعر الناس غير انه يقول لا حاجة لنا فيما
قبلك فانصرف عن بابنا قال فانصرفت مغموما ثم تذكرت رحلا اتحدث
عنده وانفرج^{١٠} به وانس لديه فاتيت يزيد بن مزيد فشكوت اليه ما قال
لي خالد بن يزيد فقال ادلك على رجل صدوق له رقة^{١١} لعله ينفعك
قلت ومن هو قال الحسن الحاجب فغدوت الى الحسن فشكوت اليه ما^{١٢}
حكاه خالد من رأي امير المؤمنين فقال بل من يعقوب بن داود فقلت
بابي انت وامي انت ترجو ان يكون ذلك مفتاحا لما انا فيه قال ذاك كما
اقول لك فانصرفت وقلت

١ C: L الخيار. ٢ sec. L. ٣ C: بى العيش. ٤ C: جسد.

٥ om. C. ٦ C = L superscr.: L: فغضب. ٧ C: ذكرت.

٨ C: L: انفرج. ٩ C: منه.

السير الذي جاء عليه فما شعر بي سليمان في الجمعة الثانية الا وانا عنده
فاخبرته الخبر فقال يا ابا المحجاف هذه ديتك وربحت نفسك* قال وحدثني
عبد الله بن عمرو بن عبيد الله قال حدثني عبيد الله قال لما دخل مروان
بن ابي حفصة على المهدي وانشده شعره الذي يقول فيه

5 أَنَّى يَكُونُ وَلَيْسَ ذَاكَ بِكَائِنٍ لِبَنِي الْبَنَاتِ وَرِاثَةُ الْأَعْمَامِ

أَجَازَهُ بِسَبْعِينَ أَلْفَ دَرَاهِمٍ فَقَالَ مَرْوَانُ

بِسَبْعِينَ أَلْفًا رَأْسِي مِنْ حَبَابِهِ وَمَا نَالَهَا فِي النَّاسِ مِنْ شَاعِرٍ قَبْلِي⁴

فحدثنا إدريس بن سليمان بن يحيى بن يزيد⁵ أبي حفصة قال كان سبب
اتصال مروان بخلفاء بني العباس ان جارية يمانية اهديت الى ابي جعفر
المنصور فانشدته شعرا لمروان يمدح به السرى⁶ بن عبد الله يذكر فيه وراثه
العباس فسألها لمن الشعر فاخبرته فامر باحضار مروان فوافاه بالربذة حاجا
فلقى الربيع والمنصور عليل العلة التي مات فيها فقال كن قريبا حتى ندعو
بك فلم تنزل العلة تشتد به حتى مات قبل ان يصل اليه مروان فقال له
الربيع الحق بالمهدي ولا تتخلف عنه وانصرف مروان الى اليمامة فجعلها طريقا
15 وعليها بشر بن المنذر واليا فاوفده بشر فيمن اوفده واعطى كل رجل الف
درهم فقدم مروان على المهدي وقد مدحه باربع قصائد قوله

صَحَا بَعْدَ جُهْدٍ فَاسْتَرَا حَتَّ عَوَاذِلُهُ وَأَقْصَرَ عَنْهُ حِينَ أَقْصَرَ بَاطِلُهُ

وقوله

1. وحدثنا محمد بن عبيد الله قال حدثني جدي عبد الله C

2 C: L فانشدته. 3 CL الف. 4 C مثلي. 5 CL ins. بن

quod falsum sec. Aghānī V 119, IHallicān n. 726 p. 93. 6 C:

L السدى. 7 C يدعوك.

فسكت حتى فرغت منها ثم اقبل على فقال انشدني قولك يرمى الجلاميد
بجلمود مدق قلت بل انشدك قولي

مَا زَالَ يَبْنِي خَنْدَقًا وَيَهْدِمُهُ وَعَسَكَرًا يَشْرَعُهُ وَيَهْنِمُهُ
وَمَغْنَمًا يَجْمَعُهُ وَيَقْسِمُهُ مَرَوَانُ لَهَا غَرَّةٌ مِنْجِمُهُ

فامسك حتى فرغت ثم قال انشدني كلمتك يرمى الجلاميد بجلمود مدق⁵
فقلت بل انشدك¹

مَا زَالَ يَأْتِي الْأَمْرَ مِنْ أَقْطَارِهِ عَلَى الْيَمِينِ وَعَلَى يَسَارِهِ
حَتَّى أَقْرَّ الْمَلِكَ فِي قَرَارِهِ مُشْمِرًا لَا يُصْطَلَى بِنَارِهِ

فقال انشدني ويحك يرمى الجلاميد فانشدته

وَقَاتِمِ الْأَعْمَاقِ خَاوِيِ الْمُخْتَرِقِ² مُشْتَبِهِ الْأَعْلَامِ لِمَاعِ الْخَفِقِ¹⁰
فانصت حتى انتهيت الى قولي يرمى الجلاميد بجلمود مدق

فوقفت³ فقال ان امير المؤمنين وجهني الى خراسان وبها جبال الحديد من
الرجال فدمشتها حتى جعلتها دهساً فلم اجد لي مثلاً الا قولك يرمى
الجلاميد بجلمود مدق انا والله ذلك الجلمود اذكر حاجتك قلت جعلت
فداك حاجتي ان تردني⁶ الى اهلي فقد خرجت من عندهم وهم على وجل¹⁵
فقال يا غلام على ببدرة⁷ فكانها لم تزل بين يديه فقال يا ابا الجحاف انك
اتيتنا والاموال مشفوهة وقد امرنا لك بشي وهو زمر ولو اثبتنا ونحن على
طمأنينة لأوطأت العرب عقيبك والدر بيننا وبينك اطرق⁸ مستتب ولك
عودة وعلينا معول قال روبة فوالله ما دريت بما اجيبه ثم قال يرد على

¹ C add. جعلت فداك. ² C: L المتحترق. ³ CL فوقفت.
⁴ C ins. من. ⁵ C: L دهشا. ⁶ C: L om. نى. ⁷ C: L
⁸ بدره. ⁸ cod. = Agh. XVIII 123 XXI 87. ⁹ C: L ما.

أَلَا لَيْتَنِي أَعْمَى أَعْمَى تَقُودِنِي بِثِينَةٍ لَا يَخْفَى عَلَيَّ مَكَانَهَا

قال نعم قال قد رضيت من الدنيا ان تقودك بثينة وانت اعشى اصم قال
نعم ثم دخلت وخرجت ومعها مدهن فيه غالية ومنديل فيه كسوة وصرّة فيها
خمس مائة دينار فصبت الغالية على راس جميل حتى سالت على لحيته
5 ودفعت اليه الصرة والكسوة وامرت لاصحابه بمائة مائة * وقال سوار بن
عبد الله قال روبة بن العجاج ارسل الى سليمان بن علي وهو بالبصرة فقال
هذا رسول الامير ابى مسلم قدّم في اشخاصك قلت سمعا وطاعة ارجع الى
اهلي فاصح من شأنى قال ليس الى ذلك سبيل ثم التفت الى الحرسي
فقال هذا صاحبك فشأنك فلم انهنه ان حملت على البريد فوافيت الانبار
10 مع الجمعة الاخرى فادخلت سرادقا فيه عشرة آلاف رجل في السواد
واضعى اذقانهم على قوابع سيوفهم لا ينظر بعضهم الى بعض الا شزرا ولا
يكلّمه الا همسا ثم اخترق بي سرادق اخر مثل الاول على مثل حالهم فقلت
في نفسى احسبه تذكّر على بعض قولى فى بنى امية فاراد قتلى فأيست عند
ذلك من الحياة ثم خرجت الى سرادق ثالث فاذا قبة مضروبة فى وسطه
15 فدفعت اليه فسلمت بالامارة عليه فقال لى انت روبة بن العجاج قلت نعم
جعلنى الله فداك ايها الامير فقال انشدنى كلمتك يرمى الجلاميد
بجلمود مدق فحقق فى نفسى ما كنت قدّرت وظننت ثم قلت بل انشدك
جعلت فداك

لَبَيْكَ إِذْ دَعَوْتَنِي لَبَيْكَ تَطْلُبُ حَقًّا وَاجِبًا عَلَيَّكَ

1 C ins. ونعيمها.

2 C اسوار.

3 L سمع.

4 C: L. om.

5 C om.

6 C: L. بالامرة.

7 C قولك.

أَلَا لَيْتَنَا كُنَّا جَمِيعًا وَإِنْ نَمْتُ ۖ يُجَاوِرُ فِي الْمَوْتِ ضَرْبِي ضَرْبَهَا
أَظَلُّ نَهَارِي مُسْتَهَامًا وَيَلْتَقِي^١ مَعَ اللَّيْلِ رُوحِي فِي الْمَنَامِ وَرُوحَهَا
فَهَلُّ لِي فِي كَيْتَمَانِ حَبِي رَاحَةً ۖ وَهَلُّ تَنْفَعَنِي بُوْحَةً لَوْ أَبُوْحَهَا

قال نعم قالت بارك الله عليك وانت القائل

خَلِيلِي فِيمَا عَشْتُمَا هَلْ رَأَيْتُمَا ۖ قَتِيلًا بَكِي مِنْ حُبِّ قَاتِلِهِ قَبْلِي^٥
أَبَيْتُ مَعَ الْهَلَاكِ ضَيْفًا لِأَهْلِهَا ۖ وَأَهْلِي قَرِيبٌ مُوسِعُونَ ذَوُّ فَضْلٍ
فِيَا رَبِّ إِنْ تَهْلِكُ بَشِينَةٌ لَا أَعِشُ ۖ فَوَاقًا وَلَا أَفْرَحُ بِمَالِي وَلَا أَهْلِي
وَيَا رَبِّ إِنْ وَقَيْتَ شَيْئًا فَوْقَهَا ۖ حَتُوفَ الْمَنَايَا رَبِّ وَاجْمَعْ بِهَا سَمْلِي

قال نعم قالت احسنت احسن الله اليك وانت القائل

أَلَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ أَبَيْتَنَّا لَيْلَةً ۖ بَوَادِي الْقُرَى إِنِّي إِذَا لَسَعِيدُ^{١٠}
لِكُلِّ حَدِيثٍ عِنْدَهُنَّ بَشَاشَةٌ ۖ وَكُلُّ قَتِيلٍ بَيْنَهُنَّ شَهِيدُ
وَيَا لَيْتَ أَيَّامِ الصَّبِيِّ كُنَّ رُجَعًا ۖ وَدَهْرًا تَوَلَّى يَا بَشِينُ يَعُودُ
إِذَا قُلْتُ مَا بِي يَا بَشِينَةُ قَاتِلِي ۖ مِنْ الْحُبِّ قَالَتْ تَابَتْ وَيَزِيدُ
وَإِنْ قُلْتُ رُدِّي بَعْضَ عَقْلِي أَعِشْ بِهِ ۖ تَنَاءَتْ وَقَالَتْ ذَاكَ مِنْكَ بَعِيدُ
فَمَا ذَكَرَ الْخُلَّانُ إِلَّا ذَكَرْتُهَا ۖ وَلَا الْجُلَّ إِلَّا قُلْتُ سَوْفَ تَجُودُ^{١٥}
فَلَا أَنَا مُرْدُودٌ بِمَا جِئْتُ طَالِبًا ۖ وَلَا حُبُّهَا فِيمَا يَبِيدُ يَبِيدُ
يَمُوتُ الْهُوَى مَنِّي إِذَا مَا لَقَيْتَهَا ۖ وَيَحْيَى إِذَا فَارَقْتُهَا وَيَزِيدُ^٦

قال نعم قالت لله انت جعلت حديثها^٧ ملاحه وبشاشه وقتيلها^٨ شهيدا^٩

وانت القائل

^١ C وتلتقى . ^٢ C فيك . ^٣ C: L وذو . ^٤ C تعود . ^٥ Aghānī VII 83 muwaššā 63 cf. Noeldeke delectus 10: CL مسرور . ^٦ C: L فيعود .
^٧ ? CL: in L superscr. حديثنا . ^٨ in L superscr. قتييلنا . ^٩ C: L شهيد .

فَوَاللَّهِ مَا يَدْرِي كَرِيمٌ مَطْلَتُهُ^١ أَيَشْتَدُّ إِنْ قَاضَاكَ أَمْ يَتَضَرَّعُ

قال نعم قالت اعطاك الله منك وانت القائل

هِنِيئاً مَرِيئاً غَيْرَ دَاءٍ مُخَامِرٍ لِعِنَّةٍ مِنْ أَعْرَاضِنَا مَا اسْتَحَلَّتْ
فَمَا أَنَا بِالِدَّاعِي لِعِنَّةٍ فِي الْوَرَى وَلَا شَامِتٍ إِنْ نَعَلُ عِنَّةً زَلَّتْ
وَكُنْتُ كَذِي رَجُلَيْنِ رَجُلٍ صَحِيحَةٍ وَرَجُلٍ رَمَى فِيهَا الزَّمَانُ فَشَلَّتْ^٥

قال نعم قالت احسن الله اليك ثم دخلت وخرجت وقالت أيكم نصيب

فقال ها انا ذا قالت انت القائل

وَلَوْلَا أَنْ يُقَالَ صَبَا نَصِيبٌ لَقَلْتُ بِنَفْسِي النَّشَأُ الصِّغَارُ
أَلَا يَا لَيْتَنِي قَامَرْتُ عَنْهَا وَكَانَ يَحِلُّ لِلنَّاسِ الْقِمَارُ
فَصَارَتْ فِي يَدِي وَقَمَرْتُ مَالِي وَذَاكَ الرَّبِيعُ لَوْ عَلِمَ التِّجَارُ
عَلَى الْأَعْرَاضِ مِنْهَا وَالتَّوَانِي فَإِنْ وَعَدْتُ فَمَوْعِدُهَا ضِمَارُ
بِنَفْسِي كُلُّ مَهْضُومٍ حَشَاهَا إِذَا قُهِرَتْ فَلَيْسَ بِهَا أَنْتِصَارُ
إِذَا مَا الزُّلُّ ضَاعَفَنَّ الْحَشَايَا كَفَاهَا أَنْ يُبْلَاثَ بِهَا إِزَارُ
وَلَوْ رَأَتْ الْفَرَّاشَةَ طَارَ مِنْهَا مَعَ الْأَرْوَاحِ رُوحٌ مُسْتَطَارُ^{١٠}

قال نعم قالت والله ان احداهن لتقوم من نومتها فما تحسن ان تتوضأ لا

حاجة لنا في شعرك ثم دخلت وخرجت وقالت أيكم جهيل قلت انا

قالت انت القائل

لَقَدْ ذَرَفْتُ عَيْنِي وَطَالَ سُفُوحُهَا وَأَصْحَجَ مِنْ نَفْسِي سَقِيمًا صَحِيحُهَا

¹ L: C مظللة Agh. XIV 174 مماطل.

² C: L بالردى.

³ L: C بغل cf. Hātim dīvān n. 37, 13.

⁴ C ظلمت = Aghānī

XIV 174. ⁵ CL: Agh. لها.

قال نعم قالت سوءة لك قضيت حاجتك فأفشيت عليها وعلى نفسك
فصرب بيده على جبهته وقال نعم فسوءة لي ثم دخلت وخرجت وقالت
أيكم جريير فقال ها انا ذا قالت انت القائل

رُزِقْنَا بِهِ الصِّيدَ الْغَزِيرَ^١ وَلَمْ نَكُنْ كَمَنْ نَبَلَهُ^٢ مُحْرَمَةً وَحَبَائِلَهُ
فَهَيْهَاتَ هَيْهَاتَ الْعَقِيقُ وَمَنْ بِهِ وَهَيْهَاتَ حَى^٣ بِالْعَقِيقِ نَوَاصِلَهُ^٥

قال نعم قالت احسن الله اليك وانت القائل

كَانَ عَيُونَ الْمُجْتَلِينَ تَعَرَّضَتْ وَشَمْسًا تَجَلَّى يَوْمَ دَجْنِ سَحَابِهَا
إِذَا ذُكِرَتْ لِلْقَلْبِ كَادَ لِذِكْرِهَا يَطِيرُ إِلَيْهَا وَاعْتَرَاهُ عَذَابُهَا

قال نعم قالت احسنت وانت القائل

سَرَّتِ الْهَمُومُ فَبِتْنَ غَيْرَ نِيَامٍ وَأَخُو الْهَمُومِ يَرُومُ كُلَّ مَرَامٍ^{١٠}
طَرَقَتْكَ صَائِدَةُ الْقُلُوبِ وَلَيْسَ ذَا وَقَتِ النَّزِيرَةِ فَارْجِعِي بِسَلَامٍ
لَوْ كَانَ عَهْدُكَ كَالَّذِي حَدَّثَنِي لَوَصَلْتُ ذَاكَ فَكَانَ غَيْرَ ذِمَامٍ
تُجْرِي السُّؤَالَ عَلَى أَغْرَ كَانَهُ بَرْدٌ تَحْدَرُ مِنْ مَتُونٍ غَمَامٍ

قال نعم قالت سوءة لك جعلتها صائدة القلوب حتى اذا اناخت ببابك

جعلت دونها حجابا^٣ الا قلت^{١٥}

طَرَقَتْكَ صَائِدَةُ الْقُلُوبِ فَمَرَحَبًا نَفْسِي فِدَاؤُكَ فَادْخُلِي بِسَلَامٍ

قال نعم فسوءة لي ودخلت وخرجت وقالت أيكم كثير فقال ها انا ذا

فقال انت القائل

وَأَعْجَبَنِي يَا عَزَّ مِنْكَ خَلَاتِقُ حِسَانٍ إِذَا عُدَّ الْخَلَائِقُ أَرْبَعُ
دُنُوكَ حَتَّى يَطْمَعَ الصَّبُّ فِي الصَّبِيِّ وَقَطَعُكَ^٢ أَسْبَابَ الصَّبِيِّ حِينَ تَقْطَعُ^{٢٠}

^١ cod. العزير.

^٢ cod. نييله.

^٣ cod. حجاب.

أني لا أبرح متناولاً^١ حاجة قالت فما هي قال إن أنا مت تامرین بتكفيني في
ثيابي هذه وأشار إلى الجارية فقالت هي لك وضمت إليها جائزة وكسوة*
وعن أبي الزناد قال اجتمع جرير والفرزدق وجميل وكثير ونصيب في منزل
سكينة بنت الحسين فخرجت جارية ومعها قرطاس وقالت أيكم الفرزدق
٥ فقال ها أنا ذا قالت أنت الذي يقول

أَبَيْتُ أَمْنِي النَّفْسَ أَنْ سَوْفَ نَلْتَقِي وَهَلْ هُوَ مَقْدُورٌ لِنَفْسِي لِقَاؤُهَا
فَإِنَّ أَلْقَاهَا أَوْ يَجْمَعُ الدَّهْرُ بَيْنَنَا فَفِيهَا شِفَاءُ النَّفْسِ مِنْهَا وَدَاؤُهَا

قال نعم قالت قولك احسن من منظرک وانت القائل

وَدَعَّنِي بِإِشَارَةٍ وَتَحِيَّةٍ وَتَرَكَنِي^٢ بَيْنَ الدِّيَارِ قَتِيلًا
لَمْ أَسْتَطِعْ رَدَّ الْجَوَابِ عَلَيْهِمْ عِنْدَ الْوَدَاعِ وَمَا سَفِينٌ غَلِيلًا
لَوْ كُنْتُ أَمْلِكُكُمْ إِذَا لَمْ يَبْرَحُوا حَتَّى أُوَدِّعَ قَلْبِي الْمَخْبُولًا^٣

قال نعم قالت احسنت احسن الله اليك وانت القائل

هُمَا دَلَّتَانِي مِنْ ثَمَانِينَ قَامَةً كَمَا أَنْقَضَ بَارِئٌ^٤ الرِّيشَ كَاسِرُهُ
فَلَمَّا اسْتَوَتْ رِجْلَايَ فِي الْأَرْضِ نَادَتَا^٥ أَحَى فِيرَجِي أَمْ قَتِيلٌ نُحَاذِرُهُ
فَقُلْتُ أَرْفَعُوا الْأَسْبَابَ لَا يَشْعُرُوا^٦ بِنَا وَوَلَّيْتُ فِي أَعْجَازِ لَيْلٍ أَبَادِرُهُ^٧
أَحَاذِرُ^٨ بَوَابِينَ^٩ قَدْ وَكَلَا^{١٠} بِهَا وَأَحْمَرُ مِنْ سَاجٍ تَبِصُ^{١١} مَسَامِرُهُ
فَأَصْبَحْتُ فِي الْقَوْمِ الْقَعُودِ وَأَصْبَحْتُ مَغْلَقَةً^{١٢} دُونِي عَلَيْهَا دَسَاكِرُهُ

^١ cod. مبيتا ولي. ^٢ cod. وتركتني. ^٣ cod. المخبولا.

^٤ cod. = Agh. XIV 173: Hizānat al adab III 74 اقتم Aghānī XIX

٢١ قسم. ^٥ Aghānī: cod. على. ^٦ cod. قالتا Aghānī Hiz. نادني نادني.

^٧ Aghānī Hizānat: cod. تشعروا. ^٨ Hizānat: cod. et Agh. ابادر.

^٩ cod. = Aghānī XIV: Agh. XIX, 21 لا يشعروا. ^{١٠} Agh. Hiz. بنا.

^{١١} Agh. XIV: cod. تصل Hiz. تلوح Agh. XIX نص.

ما كنت توّمل ان يعطيك قال الف دينار في كل سنة قال فكم توّمل
ان تعيش قال اربعين سنة قال يا غلام على بالوكيل فدعاه اليه وقال
اعط الفرزدق اربعين الف دينار فقبضها منه * قيل ودخل الفرزدق على
سكينة بنت الحسين فقالت له من اشعر الناس قال انا قالت كذبت اشعر
منك الذي يقول

5

بِنَفْسِي مِنْ تَجَنُّبِهِ عَزِيزٌ عَلَىَّ وَمَنْ زِيَارَتُهُ لِمَامٌ
وَمَنْ أَمْسَى وَأَصْبَحَ لَا أَرَاهُ وَيَطْرُقُنِي إِذَا هَجَعَ النَّيَامُ

فقال اما والله لئن تركتيني لاسمعنك ما هو احسن منه فقالت اخرجوه عني
ثم عاد من الغد فقالت من اشعر الناس قال انا قالت كذبت اشعر منك
الذي يقول

10

يَا بَيْتَ عَاتِكَةَ² الَّذِي أَتَعَزَلُ³ حَذَرَ الْعِدَى وَبِهِ الْفُؤَادُ مَوْكَلٌ
إِنِّي لَأَمْنُحُكَ الصُّدُودَ وَإِنِّي قَسَمًا إِلَيْكَ مَعَ الصُّدُودِ لَأَمِيلُ

فقال اما والله لئن تركتيني لاسمعنك احسن منه فقالت اخرجوه عني ثم عاد
من الغد وعندها جوار كالتهاثيل فاخذت جارية منهن بقلبه فقالت
سكينة من اشعر الناس قال انا قالت كذبت اشعر منك الذي يقول

15

إِنَّ الْعَيُونَ الَّتِي فِي طَرْفِهَا حُورٌ قَتَلْنَا ثُمَّ لَا يُحْيِينَا قَتْلَانَا

فقال يا بنت رسول الله ان لي حقاً باقبالي عليك من مكة ولا ازال
تدعيني اسمعك شعري ولا تزيديني على التكذيب مع اني لاخاف⁷ لما بي

¹ Aghānī VII 53 XIV 177 XIX 37: cod. تحييته. ² Aghānī
XVIII 195: cod. عاتقة. ³ Aghānī (scholion): cod. اتعزل.
⁴ cod. يقلبه. ⁵ cod. = Agh. VII 39: Agh. VII 37, 14 مرض.
⁶ cod. حق. ⁷ cod. لا اخاف.

به علي بن الحسين بن علي بن ابي طالب وعليه مطرف خز فقال عبد الملك من هذا يا فرزدق فانشأ يقول

هَذَا الَّذِي تَعْرِفُ الْبَطْحَاءَ وَطَائِهِ	وَالْبَيْتُ يَعْرِفُهُ وَالْحِلُّ وَالْحَرَمُ
هَذَا ابْنُ خَيْرِ عِبَادِ اللَّهِ كُلِّهِمْ	هَذَا التَّقِيُّ النَّقِيُّ الطَّاهِرُ الْعَلَمُ
إِذَا رَأَتْهُ قَرِيشٌ قَالَ قَائِلُهَا	إِلَى مَكَارِمِ هَذَا يَنْتَهِي الْكَرَمُ
يَكَادُ يَهْسِكُهُ عِرْفَانُ رَاحَتِهِ	رُكْنُ الْحَطِيمِ إِذَا مَا جَاءَ يَسْتَلِمُ
يَنْمِي إِلَى ذُرْوَةِ الْعِنْرِ الَّتِي قَعَدَتْ	عَنْ نَيْلِهَا عَرَبُ الْإِسْلَامِ وَالْعَجْمُ
مَشْتَقَةٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ نَبْعَتُهُ	طَابَتْ عَنَاصِرُهُ وَالْحَيْمُ وَالشَّيْمُ
فِي كَفِّهِ خَيْرَانُ رِيحُهُ عَبِقٌ	مِنْ كَفِّ أَرْوَعٍ فِي عَرْنِينِهِ سَمٌ
يَنْشَقُّ نَوْرَ الدُّجَى عَنْ نُورِ غُرَّتِهِ	كَالشَّمْسِ تَنْجَابٌ عَنْ إِشْرَاقِهَا الظُّلْمُ
يَغْضِي حَيَاءً وَيَغْضِي مِنْ مَهَابَتِهِ	فَمَا يُكَلِّمُ إِلَّا حِينَ يَبْتَسِمُ
مِنْ مَعْشَرِ حَبِئِهِمْ دِينٌ وَيَغْضِيهِمْ	كُفْرٌ وَقُرْبُهُمْ مَنَجِيٌّ وَمَعْتَصِمُ
يَسْتَدْفِعُ السُّوءَ وَالْبَلْوَى بِحَبِئِهِمْ	وَيَسْتَرْبِي بِهِ الْإِحْسَانُ وَالنِّعَمُ
لَا يَسْتَطِيعُ جَوَادًا بَعْدَ غَايَتِهِمْ	وَلَا يَدَانِيهِمْ قَوْمٌ وَإِنْ كَرُمُوا
إِنْ عَدَّ أَهْلَ النَّدَى كَانُوا أُمَّتَهُمْ	أَوْ قَيْلٍ مِنْ خَيْرِ أَهْلِ الْأَرْضِ قَيْلِهِمْ
مَقْدَمٌ بَعْدَ ذِكْرِ اللَّهِ ذِكْرُهُمْ	فِي كُلِّ بَرٍّ وَمُخْتَمٌ بِهِ الْكَلِمُ

قال فلما فرغ من شعره قال لهم عبد الملك اوراقضي انت يا فرزدق فقال ان كان حب اهل البيت رفضا فنعم فحرمه عبد الملك جائزته فتحمل عليه باهل بيته فابى ان يعطيه فقال له عبد الله بن جعفر بن ابي طالب

1 cod. قريشا. 2 Aghānī XIV 78, 31: cod. يفضى. 3 Aghānī XIX 41: cod. ائمتهم.

وشاعرك فقال بل مادح الحجاج وشاعره فقال جرير إن رأى أمير المؤمنين
ان ياذن لى فى انشاده * مدحة فيه قال هات ابدأ بالحجاج قال بل بك يا امير
المومنين فقال هات ابدأ بالحجاج فانشده

صَبَرَتِ النَّفْسَ يَا ابْنَ أَبِي عَقِيلٍ مَحَافِظَةً فَكَيْفَ تَرَى الثَّوَابَا
وَلَوْ لَمْ تُرَضِ رَبِّكَ لَمْ يَنْزِلْ مَعَ النَّصْرِ الْمَلَائِكَةَ الْغَضَابَا ⁵
إِذَا شَعَرَ الْخَلِيفَةُ نَارَ حَرْبٍ رَأَى الْحُجَّاجَ أَثَقَبَهَا شِهَابَا

فقال صدقت كذاك هو ثم قال للاختل تم فهات مديحا فقام فأنشد واجاد
وابلع فقال انت شاعرنا وانت مادحنا تم فاركبه فالتقى النصراني ثوبه وقال
خب يا ابن المراغة فساء ذلك من حضر من مضر وقالوا يا امير المؤمنين
ان النصراني لا يركب الحنيف² المسلم فاستحيى عبد الملك وقال دعه قال ¹⁰
جرير فانصرفت اخزى خلق الله حتى اذا كان يوم الوداع دخلت لأودعه
فانشدته

أَلَسْتُ خَيْرَ مَنْ رَكِبَ الْمَطَايَا وَأَنْدَى الْعَالَمِينَ بَطُونِ رَاحٍ

فقال بلى نحن كذلك اعد فاعدت وأسفر لونه وذهب ما كان فى قلبه
فالتفت الى محمد بن الحجاج فقال اترى امر حزره³ يرويهامائة من الابل ¹⁵
فقلت نعم يا امير المؤمنين ان كانت من فراص⁴ كلب فلم يروها فلا اروها
الله فامر لى بمائة من الابل * وحدثنا المدائنى عن كيسان عن الهيثم قال
حج عبد الملك بن مروان ومعه الفرزدق فبينما هو قاعد بمكة فى الحجر اذ مر

¹ الى مدحته به C.

² الحنيف C.

³ Aghānī II 52 sq.

جريرة C حزره L: Jāqūt IV 814, 21: VII 38, 5

⁴ فراص C.

يُخْفِي صَنَائِعَهُ وَاللَّهُ يُظْهِرُهَا إِنَّ الْجَمِيلَ إِذَا أَخْفَيْتَهُ ظَهَرَ

وانشد

يَدَاكَ يَدٌ غَيْثُهَا مَرْسَلٌ وَأُخْرَى لِأَعْدَائِهَا غَائِظَةٌ¹
فَأَمَّا الَّتِي سَيِّبُهَا يَرْتَجِي² فَأَجُودٌ بِالْمَالِ مِنْ لَافِظِهِ³
وَأَمَّا الَّتِي شَرُّهَا يَتَّقِي⁴ فَنَفْسُ الْعَدُوِّ بِهَا فَائِظَةٌ⁴

5

آخر

فَتَى عَاهَدَ الرَّحْمَانَ فِي بَدْلِ مَالِهِ فَلَيْسَ تَرَاهُ الدَّهْرُ إِلَّا عَلَى الْعَهْدِ
فَتَى قَصَرَتْ أَمَالُهُ عَنْ فِعَالِهِ وَلَيْسَ عَلَى الْحَرِّ الْكَرِيمِ سِوَى الْجَهْدِ

آخر

عَادَ السُّرُورُ إِلَيْكَ فِي الْأَعْيَادِ وَسَعِدْتَ مِنْ دُنْيَاكَ بِالْأَسْعَادِ¹⁰
رَفَقًا بِشُكْرٍ جَلَّ مَا أَوْلَيْتَهُ رَفَقًا فَقَدْ أَثْقَلْتَهُ بِأَيَادِي⁵
مَلَأَ النُّفُوسَ مَهَابَةً وَمَحَبَةً بَدْرٌ بَدَا مُتَعَمِّرًا بِسَوَادِ⁵
مَا إِنْ أَرَى لَكَ مُشَبِّهًا فِيمَنْ أَرَى أُمَّ الْكِرَامِ قَلِيلَةَ الْأَوْلَادِ⁶

والآخر

إِذَا مَا أَتَاهُ السَّائِلُونَ تَوَقَّدَتْ عَلَيْهِ مَصَابِيحُ الطَّلَاقَةِ وَالْبُشْرِ¹⁵
لَهُ فِي ذُرَى الْمَعْرُوفِ نَعْمَى كَأَنَّهَا مَوَاقِعُ مَاءِ الْمَزْنِ فِي الْبَلَدِ الْقَفْرِ⁷

محاسن صلوات الشعراء

قيل دخل جرير على عبد الملك بن مروان وقد أوفده إليه الحجاج بن يوسف فدخل محمد بن الحجاج فقال يا امير المؤمنين هذا جرير مادحك

¹ L: C غانظه .

² C غيئها .

³ L: C لاقطه .

⁴ L: C قانظه .

⁵ CG: L متعمما .

⁶ OL: G ان .

⁷ LG: C ليلة النفر .

فهل عندك من مدحيه شئ قلت نعم يا امير المؤمنين قول الاعرابي
الذي يقول

أَبَا دُلْفٍ إِنَّ السَّمَاحَةَ لَمْ تَزَلْ مَغَلَّةً تَشْكُو إِلَى اللَّهِ غَلَّهَا
فَبَشَّرَهَا رَبِّي بِمِيلَادِ قَاسِمٍ فَأَرْسَلَ جَبْرِيلاً إِلَيْهَا فَحَلَّهَا

ولبكر بن النطاح في ابي دلف

بَطَلٌ بِصَدْرِ حُسَامِهِ وَسِنَانِهِ أَجْلَانِ مِنْ صَدْرٍ وَمِنْ إِبْرَادِ
وَرِثَ الْمَكَارِمِ وَأَبْتَنَاهَا قَاسِمٌ بِصَفَائِحِ وَأَسْنَةِ وَجِيَادِ
يَا عِصْمَةَ الْعَرَبِ الَّتِي لَوْلَمْ تَكُنْ حَيًّا إِذَا كَانَتْ بِغَيْرِ عِمَادِ
إِنَّ الْعَيُونَ إِذَا رَأَتْكَ حِدَادُهَا رَجَعَتْ مِنَ الْأَجْلَالِ غَيْرِ حِدَادِ
وَإِذَا رَمَيْتِ الشَّعْرَ مِنْكَ بِعِزْمَةٍ فَتَحَّتْ مِنْهُ مَوَاضِعَ الْأَسْدَادِ
وَكَانَ رُحْمَكَ مُنْعَعٌ فِي عَصْفَرٍ وَكَانَ سَيْفَكَ سَلًّا مِنْ فِرْصَادِ
لَوْ صَالَ مِنْ غَضَبِ أَبِي دُلْفٍ عَلَيَّ بِيضِ السِّيُوفِ لَذَبَنَ فِي الْأَغْمَادِ
أَذْكَى وَنُورَ لِلْعَدَاوَةِ وَالْهَوَى نَارَيْنِ نَارِ دِيمٍ وَنَارِ رَمَادِ

وقال ابو هفان انشدته عبد العزيز بن ابي دلف بسر من رأى فبرني ثم

قال هل خلق مثله قلت لا* ولغيره في ابي دلف

وَلَوْ يَجُوزُ لِقَالَ النَّاسُ كُلَّهُمْ لَوْلَا أَبُو دُلْفٍ مَا أَوْرَقَ الشَّجَرُ
قَرْمٌ إِذَا مَا حَوَى فِي كَفِّهِ حَجْرًا يَفِيضُ فِي كَفِّهِ مِنْ جُودِهِ الْحَجْرُ

وانشد ايضا رحمه الله

خَلَّ إِذَا جِئْتَهُ يَوْمًا لِتَسْلَهُ أَعْطَاكَ مَا مَلَكَتْ كَفَّاهُ وَاعْتَدَرَا

١ CL: G اورى. ٢ G: CL والعدى. ٣ CL: G الزناد.

٤ sec. G: CL om. ٥ CL: G حُر. ٦ L ins. ما.

وتنشر في وسط الدار قال ففعل ذلك بها ثم قال للرسول هات صاحبك
الكوفي فاتي به وامر الفضل بتفريق ذلك المال على زواره رجلا رجلا واسما
اسما على مقاديرهم وما وقع لكل رجل منهم ثم امر للكوفي بمائة الف درهم
وقال هذه لك لتنبهك اياي على هذا الفعل * وما قيل في ذلك¹

5 كَرِيمٌ كَرِيمٌ الْأُمّهَاتِ مَهْدَبٌ تَحَلَّبٌ كَفَاهُ النَّدى وَأَنَامِلُهُ³
هُوَ الْجُرُّ مِنْ أَيِّ النَّوَاحِي أَسِيَّتُهُ فَلَجَّتُهُ الْمَعْرُوفُ وَالْجُودُ سَاحِلُهُ
جَوَادٌ إِذَا مَا جَبَّتْ لِلْعُرْفِ طَالِبًا حَبَاكَ بِمَا تَحْوِي عَلَيْهِ أَنَامِلُهُ
وَلَوْ لَمْ يَكُنْ فِي كَفِّهِ غَيْرُ رُوحِهِ حَجَادٌ بِهَا فَلَيْتَقَى اللَّهَ سَائِلُهُ

وللمجتري في ذلك

10 لَوْ أَنَّ كَفَّكَ لَمْ تَجِدْ لِمُؤْمِلٍ لَكَفَاهُ عَاجِلٌ وَجْهَكَ الْمَتَهَلِّلُ
أَوْ أَنَّ مَجْدَكَ لَمْ يَكُنْ مُتَقَادِمًا أَغْنَاكَ آخِرُ سُودٍ عَنْ أَوَّلِ

على بن يحيى النديم قال دعاني المتوكل ذات يوم وهو مخمور قال انشدني
قول عمارة في اهل بغداد فانشدته

15 مَنْ يَشْتَرِي مِنِّي مَلُوكَ الْخَرَمِ أَبْعُ حَسَنًا وَأَبْنَى هِشَامٍ بِدِرْهِمٍ
وَأَعْطَى رَجَاءً بَعْدَ ذَاكَ زِيَادَةً وَأَمْنَحُ دِينَارًا بَغِيرِ تَنْدَمٍ
وَإِنْ طَلَبُوا مِنِّي الزِّيَادَةَ زِدْتُهُمْ أَبَا دَلْفٍ وَالْمُسْتَطِيلَ ابْنَ أَكْثَمِ

فقال المتوكل ويلى على ابن البوال على عقبيه يهجو شقيق دولة بني
العباس قلت يا سيدي من شقيق دولة بني العباس فقال القاسم بن عيسى

1 CL: G ومن قول ابي تمام. 2 C: L تُحَلَّبُ G om. versum.

4 LC = G^m, alii codd. G وَلَوْ أَنَّ. 5 CLG: Jāqūt IV 442 دروب.

6 Jāqūt IV 442 Aghānī XVIII 46: CL محكرم. 7 G: CL عليه.

قال يا محمد اني لما سألتك هذه الدعوة تقدمت الى هذا القهرمان بشراء¹
البراح وان يعجل الفراغ منه ومن بنائه وحوّلت اليها ما ترى فبارك الله لك
فيها وانصرف بي الى عند ابيه واخيه وحدثهما بما جرى فرأيتُ اخاه جعفرًا
قد امعض من ذلك وتغير وجهه تغيرًا عرفتُه² ثم اقبل على ابيه يشكو
الفضل ويقول يتفرد بمثل هذه المكرمة من دوني فلو شاركني فيها لكانت⁵
يدًا اشكرها منه فقال يا اخي بقى لك منها قطبها قال وما هو قال ان مولانا
هذا لا يتهبأ له ضبطُ هذه الدار بما فيها الا بدخل جليل فأعطه ذلك
فقال فرجت عني يا اخ فرج الله عنك فدعا من وقته بصكاك الخمس
قريّات واحتمل عني خراجها فخرج عني وانا ايسر اهل زمانى فهل تلومنى يا
امير المؤمنين على ذكرهم والقول بفضلم فقال المامون ذهب القوم والله بالملكوم¹⁰
ثم امر لمحمد بمائة الف درهم وتقدم الى ابن ابي خالد برد مرتبته وتصييره³
في جملة خواصه* وحدثنا غيره قال اصطحب رسول للفضل ورجل كوفى
في طريق خراسان فاقبل الكوفى يسأل عن افعال الفضل فاخبره بانها⁴
الاموال الجليلة فى العطايا فقال له الكوفى خبرنى عن هذه الاموال التى
يهبها يراها وينظر اليها فقال لا قال فمن هناك تهون عليه فلما وصلا الى¹⁵
الموضع دعا الفضل بالرسول وسأله عما رأى فى طريقه وعما سمع فاقبل
يخبره حتى انتهى الى خبر الكوفى فذكر له ما قال وكان متكيا فاستوى
جالسا ثم قال يا غلام انت صاحب بيت المال فاسأله عن حاصله فقال هو
عشرة آلاف درهم فقال تحمل الساعة الى دار العامة وتشق عنها البدر شقًا

¹ cod. بشر.

² cod. عرفية.

³ cod. ويصيره.

⁴ cod. بانتهابه.

L: C يهون.

ذلك إلا ما كنت فيه من الشغل بهذه الدعوة المباركة فقال لي فأين
الحائط الذي يتصل بداره فأومأت إليه فقال علي بنجار فأتى به فقال افتح
ها هنا باباً فاقبل عليه ابوه وقال نشدتك الله يا بني ان لا تهجم على قوم لا
تعرف لهم سبباً واقبل عليه اخوه بمثل ذلك فامتنع دون فتح الباب فلما
5 رأته قد ردّ اباه واخاه امسكت عن مسألته ففتح الباب ودخل وادخلني معه
فدخلت داراً حار بصرى فيها من حسناتها كلها لؤلؤ تعشى العيون فانتهى
الى رواق فيه مائة مملوك في قد واحد وزى واحد عليهم الاقبية الديقاج
المنسوجة والمناطق المذهبة فلما نظروا الى الفضل عدوا ووقفوا بين يديه
واذا شيخ بهى قد خرج من بعض تلك المجالس فقبل يده فقال مر بنا ننظر
10 فى مرافق هذه الدار فما دخلت مجلساً من مجالسه الا وقد فرغ تخشيبه²
بالفرش الذى لا يحيط به الوصف وكذلك مرافقها من الستور والبسط
وغير ذلك ثم قال للشيخ مر بنا الى عند الدواب فدخلنا اصطبلها فيه
اربعمائة راس من الدواب والبغال وغيرها فوجدت ذلك الاصطبل احسن
بناء من دارى ثم خرج نحو دور النساء والشيخ بين يديه فلما انتهى الى الباب
15 وقف الشيخ ودخل الفضل وجذبني الى نفسه وانا معه حتى دخلت بعض
تلك الدور فاذا فيها مائة وصيفة كأنهن الاقمار قد اقبلن فى حللهن
وحللهن فوقفن بين يديه فقال يا محمد هذه الدار اجل أم دارك فقلت يا
سيدي وما انا وما دارى هذه تصلح للامير لا غيره على تخرج منى³ فى
قولى فقال يا محمد هذه الدار بما فيها من الدواب والرقيق والفرش والأواني
20 لك ولك عندي زيادة فقلت فى نفسى يهب لى ملك غيره فعلم ما فى نفسى

¹ cod. دار.

² cod. تخشيبته.

³ coniect.: cod. على يخرج منى.

وشرأء ما اتجمل به من فرش واثاث وغير ذلك وهو في ذلك لا يزال
يذكرني ويعد الأيام على حتى إذا كانت الجمعة التي يجب فيها الدعوة قال
لي يا محمد قد قرب الوقت ولا احسبه بقي عليك إلا الطعام قلت اجل
يا سيدي فامرت باتخاذ الطعام على غاية ما انبسطت به يدي ومقدرتي
وجاءني رسوله عشية اليوم الذي في صبيحته الدعوة فقال لي الى اين ⁵
بلغت وهل تاذن بالركوب قلت نعم بكر فبكر هو ويحيى وجعفر ومعهم
اولادهم وفتيانهم فلما دخلوا اقبل على الفضل وقال يا محمد ان اول ما ابدا
به النظر الى نعمتك كلها صغيرها وكبيرها فقم بنا اليها حتى ادور فيها واقف
عليها فقامت معه وطاف في المجلس ثم خرج الى الخزان وصار الى بيوت
الشراب وخرج في الاصطبلات ونظر الى صغير نعمتي وكبيرها ثم عدل الى ¹⁰
المطبخ فامر بكشف القدور كلها وابصر قدراً منها فاقبل على ابيه وقال
هذا قدرك الذي يعجبك ولست ابرح دون ان تاكل منه ثم كره ن ياكل
فيثلم على في اكله ويفسد طعامه فدعا برغيف فغمسه في القدر وناول
اباه ثم فعل ذلك باخيه ودعا بخلال وخرج الى الدار ووقف في صحنها مفيئنا
طرفه في فنائها وبنائها وسقوفها وأروقتهها ثم اقبل على وقال من جيرانك ¹⁵
قلت جعلت فداك عن يميني فلان بن فلان التاجر وعن شمالي فلان بن
فلان الكاتب وفي ظهر داري رجل من بني برجا كبير فهو في بنائه لا يفتر
ولا يقصر فقال لي اوتعرفه قلت لا قال كان ينبغي لك في قدرك ومحللك
من هذه الدولة ألا يجترى احد ان يشتري شيئاً في جوارك إلا بأمرك لا سيما
اذا كان ملاصقاً لك ولا ترضى لنفسك إلا بجار تعرفه فقلت لم يمنعني من ²⁰

¹ cod. يجب.

² cod. كرهت.

³ cod. رجلا.

وَمَلْجَأً لِلْمَظْلُومِينَ وَإِنْ أَدْرِنَ لِي أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ حَدَّثْتَهُ بِبَعْضِ أَخْبَارِهِمْ لِيَسْتَدِلَّ
بِذَلِكَ عَلَى صِدْقِ قَوْلِي فِيهِمْ وَيَقِفَ عَلَى جَمِيلِ اخْتِلَاقِهِمْ وَمَحْمُودِ مَذَاهِبِهِمْ
فِي عَصْرِهِمْ وَالْأَفْعَالِ الشَّرِيفَةِ وَالْأَيَادِي النَّفِيسَةِ قَالَ هَاتِي هَاتِي قَالِ لَيْسَ بَانصَافٍ
مَحَدَّثٌ مَقِيدٌ فِي جِبَّةٍ صَوْفٍ فَأَمْرٌ فَأَخَذَ قَيْدَهُ فَقَالَ يَا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ أَلَمْ
5 الْجِبَّةُ يَحْوِلُ بَيْنِي وَبَيْنَ الْحَدِيثِ فَأَمْرٌ فَخُلِعَ عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ هَاتِي حَدِيثَكَ قَالَ
نَعَمْ يَا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ كَانَ وَلَائِي وَإِنْ قَطَعْتَنِي إِلَى الْفَضْلِ فَقَالَ لِي الْفَضْلُ يَوْمًا
بِمَحْضَرٍ مِنْ أَبِيهِ وَآخِيهِ جَعْفَرٍ وَيَحْيَى يَا مُحَمَّدُ أَنِّي أَحَبُّ أَنْ تَدْعُوَنِي دَعْوَةَ كَمَا
يَدْعُو الصَّدِيقُ صَدِيقَهُ وَالْخَلِيلُ خَلِيلَهُ فَقُلْتُ جَعَلْتُ فِدَاكَ شَأْنِي أَصْغُرُ مِنْ
ذَلِكَ وَمَالِي يُعْجِزُ عَنْهُ وَبَاعِي يَقْصُرُ عَنْ ذَلِكَ وَدَارِي تَضِيقُ عَنْهُ وَمَنْتِي لَا
10 تَقُومُ لَهُ قَالَ دَعُ عَنْكَ ذَلِكَ فَلَا بُدَّ مِنْهُ فَأَعَدْتُ عَلَيْهِ الْإِسْتِغْفَاءَ فَرَأَيْتَهُ
جَادًا فِي ذَلِكَ مَقِيمًا عَلَيْهِ وَسَأَلَا ذَلِكَ وَأَعْلَمَاهُ قُصُورَ يَدِي مِنْ بَلُوغِ مَا يَجِبُ
وَيَشْبَهُ مِثْلَهُ فَقَالَ لَهَا لَسْتُ بِقَانِعٍ مِنْهُ دُونَ أَنْ يَدْعُوَنِي وَأَيَّاكُمْ لَا رَابِعَ مَعْنَا
فَأَقْبَلَ عَلَيَّ يَحْيَى وَقَالَ قَدْ أَبَى أَنْ يَعْفِيكَ وَأَنْ لَا يَكُنْ غَيْرِنَا فَأَقْعِدْنَا عَلَى
أَثَاثِ بَيْتِكَ فَلَا حِشْمَةَ مِنَّا وَاطْعَمْنَا مِنْ طَبِيخِ أَهْلِكَ فَخَنَّنَ بِهِ رَاضُونَ وَعَلَيْهِ
15 شَاكِرُونَ فَقُلْتُ جَعَلْتُ فِدَاكَ أَنْ كُنْتُ قَدْ عَرَضْتُ عَلَيَّ ذَلِكَ وَأَبَيْتَ الْإِ
هْتَاكَ وَفَضَّيْتَنِي فَلَا أَقْلٌ² أَنْ تَوْجَلَّنِي حَتَّى أَتَأْهَبَ فَقَالَ اسْتَأْجِلْ لِنَفْسِكَ فَقُلْتُ
سَنَةَ فَقَالَ وَيَحْيَى أَمَعْنَا أَمَانٌ مِنَ الْمَوْتِ إِلَى سَنَةِ فَقَالَ يَحْيَى أَفْرَطْتَ فِي
الْأَجْلِ وَلَكِنِّي أَحْكَمُ بَيْنَكُمَا بِمَا أَرْجُو أَنْ لَا يَرُدَّهُ أَبُو الْعَبَّاسِ وَأَقْبَلَهُ أَنْتِ أَيْضًا
فَقُلْتُ أَحْكَمُ وَفَقَّكَ اللَّهُ لِلصَّوَابِ وَتَفَضَّلَ عَلَيَّ بِالِاسْتِظْهَارِ وَالْفَسْحِ فِي الْمُدَّةِ
20 فَقَالَ قَدْ حَكَمْتَ بِشَهْرَيْنِ فَخَرَجْتُ مِنْ عِنْدِهِمْ وَبَدَأَتْ بِرَمِّ دَارِي وَأَصْلَاحِ آلَتِي

¹ cod. راضيون.

² coniect.: cod. فلا اقل.

ابن محمد بن عليّ وعليه من الأيمان المغلظة إن وقفتُ بباب احد سواك
ابداً حتى التقى الله جلّ وعزّ ولا أسأل احداً حاجةً ما بقيتُ سواك فكان
لا يركب الى احد سوى الفضل ولا يقف بباب احد غيره* ومن كرمه ما
حدّث به المامون فكبر عنده واستحسنه وعجب من جوده وسعة صدره فانه
بلغنا عن عمرو بن مسعدة قال رفعت قصة الى المامون منسوبة الى محمد⁵
بن عبد الله يمّت² فيها بجرمه³ ويزعم أنه من اهل النعمة والقدر وانه مولى
ليحيى بن خالد وانه كان ذا ضيعة واسعة ونعمة جليّة وان ضياعه قبضت
فيما قبض للبرامكة وزالت نعمته بجلول النعمة عليهم فدفعها المامون الى
ابن ابي خالد وامره ان يضمّ الرجل الى نفسه وان يُجرى عليه ويحسن اليه
ففعل ذلك به وصحّت حاله⁴ وتراجع امره وصار نديماً لابن ابي خالد لا يفارقه¹⁰
فتأخّر عنه ذات يوم لمولودٍ وُلد له فبعث اليه فاحتجب عنه فغضب عليه
ابن ابي خالد وامر بحبسه وتقييده والباسه جبة صوف فمكث لذلك ايّاماً
فسأله المامون عنه فقصّ عليه قصّته وعظّم عليه جرمه وشكا ما يراه عليه
من التيه والصلف والافتخار بالبرامكة والسموّ بأبائهم فأمره باحضاره
فأحضر في صوفه فاقبل عليه المامون بالتوبيخ مصغراً لقدره مسفهاً لرايه¹⁵
وعظّم في عينه إحسان ابن ابي خالد اليه مع طعن على البرامكة ووضع
منهم فاطنب في ذلك فقال محمد يا امير المؤمنين لقد صغرت من البرامكة
غير مصغرٍ ووضعت منهم غير موضوع وذممت منهم غير مذموم ولقد
كلوا شفاءً اسقام دهرهم وغياث اجداب⁵ عصرهم كانوا مفزعاً للملهوفين

¹ om. C.

² تحت C تمت L.

³ CL بجرمه.

⁴ احواله C.

⁵ coniect.: cod. احذاب.

يديه ففتحها حتى نظر اليها فأعجب بالجواهر الذي فيها ثم امر بإعادتها الى
حالتها وقال ضع خاتمك عليها فختمها قال فقال الفضل ان نُجِّح الحاجة ان
تقيم في منزلي¹ الذي انا فيه فقال يشق عليّ المقام فقال وما يشق عليك ان
رأيت ان تلبس من ثيابنا شيئاً دعوت لك به والا فأبعث الى منزلك لتوتى
5 به فاقام عنده ونهض الفضل فدعا وكيله وامر ان يحمل الى منزل محمد
بن ابراهيم الف الف درهم مبدرة² ويضعها قبالة مجلسه ليراها اذا دخل
ففعل الوكيل ذلك وانصرف محمد الى منزله مع المغرب فلما دخل وقعت عينه
على المال فقال ما هذا قالوا وجهه به الفضل قال احسن الله جزاءه فانه وان
كان وجهه بذلك على ما رهناه³ فقد ظهر لنا من عنايته ما قدرناه فيه قالوا وما
10 الرهن قال الحقّة قالوا قد ردها⁴ تحت خاتمك⁵ فقال اين هي فأتى بالحقّة ففتحها
حتى نظر اليها وفرح فرحا شديداً فعدا الى الفضل فوجده قد سبقه الى
دار امير المؤمنين فتبعه فلم يزل واقفا ينتظره حتى خرج الفضل من باب
آخر فصار الى منزله وشكر⁶ له ما كان منه وانصرف عنه فلما دخل منزله
وجد فيه الف الف درهم سوى الاولى فقال ما هذا قالوا بعث به⁷ الفضل
15 فأتاه فقال له جعلت فداك اما كان فيما وجهت به امس كفاية حتى اردفته⁸
بمثله فقال انه والله طال على ليلتي فركبت الى امير المؤمنين واعلمته
حالك فامرني بالتقدير لك فقدّرت مائة الف دينار فما زال يقول ويمكسني
حتى وقفت على الف الف فامر لك بها فلم أنصرف الى المنزل حتى حمل
المال اليك فقال محمد لست اجد لك شكراً اقضي به حقلك غير انه على

1 منزلي [الذي نحن] C منزلك L 1
2 مبدرة C 2
3 ارهناه C 3
4 بمكسني 5 C: L om. 6 coniect.: CL وسكن 7 بها C
8 بمثل ذلك C 8
9 لم C 9

الفضل ذات ليلة^١ فقال اتعرفون رجلاً كانت عليه نعمة فزالَتْ عنه حتى
 أرَدَّها عليه فقال الأشعري وكان قاضياً اعرف اصلحك الله رجلاً شريفاً من
 آل خالد بن عبد الله القسري^٢ بالكوفة قد اضرت به الحاجة وسأه له فكتب
 الى عامل الكوفة احمِلْ الى فلاناً على البريد فقد بعثتُ بمجوازه فلم يعلم
 الخالدي حتى حمّله العامل على البريد ووجهه اليه فلما قدم عليه دعاه وسأله^٥
 عن حاله وامر له بمائة الف درهم وقال اقم بها مروءتك حتى انظر في امرك
 وادبر لك ما يصلح^٤ حالك ثم ولاه كرمّان فصار اليها وحسنت حاله ثم ان
 كتاب صاحب البريد بها ورد على الفضل بن يحيى بوفاة الكوفي فقال لنا
 اتدرون ما قال الفارسي في مثل له فذكر^٧ المثل بالفارسية ثم فسره بالعربية
 فقال الى ان يدرك الحشيش^٩ قد مات الحمار^{١٠} اردت بهذا الرجل الغني^{١٠}
 فمات قبل ذلك واغتم لوفاته ولما فاته من اه حسان اليه بعد الذي قد كان
 اعطاه واكسبه من مرافق العمل الذي ولاه وتقدم بحمل جميع ما خلفه
 الى اهله فحمل^{١١} اليهم * وحدثنا ابو طالب الجعفي قال حدثني سليمان بن
 ابي جعفر ان محمد بن ابراهيم الامام ركب الى الفضل بن يحيى يوماً وكان
 قد ركبته دين وحمل حقة فيها جوهر فلما وصل اليه قال قد لزمني دين^{١٥}
 احوجني الى احتيال الف الف درهم وعلمت ان التجار لا يسمعون باخراج
 مثلها وان وثقنا الرهن ولك معاملون وتجار مطيعون ومعى رهن فان رايت
 ان تامر بقبضه وحمل هذا المال الينا فانت اولى بذلك فقال انفضل نعم
 لنا تجار يطيعوننا ويسارعون الى امرنا ولكن ما هذا الرهن فوضع الحقة بين

١ C يوم . ٢ C: L القسري . ٣ C: L وامزة . ٤ C: L ادين .
 ٥ C به . ٦ C احواله . ٧ C ثم ذكر . ٨ C و . ٩ CL ut
 videtur falso inserunt ما . ١٠ om. C . ١١ C فاحمله . ١٢ C في .

ابن سرقته هذا قال فاعلمتها القصة فلم تصدق قولي واستراب الجيران
بجالي وتناهى الخبر الى السلطان فطمع في واخذني فحبسني فقلت له انه
كان من امري كيت وكيت فوقع خبري الى الفضل فامر باحضاري فلما
أحضرت وراني عرفني وأمر باطلاقي ووصلني بخمسة آلاف اخرى وبعشرة
5 اثواب وقال تعهد بما تنفعك فلم يزل ينفعه حتى حدث من امرهم ما حدث*
وعن احمد بن محمد بن عبد الصمد ان رجلا كان ينزل على نهر المهدي
وكانت عليه نعمة فزالت فلم يقدر على شئ فمطر الناس ثلاثة أيام متتابعة فبقى
في منزله لا يقدر على الخروج فاضر به ذلك وابلغ اليه الجوع والى عياله فلما
كان في آخر الليل جاء الى البقال بقصعة له ليرهنها عنده على خبز فانتهره
10 ابقال وقال ما اصنع بهذه القصعة وابى ان يعطيه عليها شياً قال فعاد
الى منزله مغموماً لا حيلة له فرفع يده الى السماء وقال اللهم سق الى في هذه
الليلة عبداً من عبادك تحبه يفرج عني ما امسيت فيه فما شعرت الا واباب
يدق على فاذا رجل على حمار قد حف به خدم فقال لي كم عيالك قلت
كذا وكذا فاعطاني كيساً قدرت ان فيه خمسة آلاف درهم فقلت الحمد لله
15 الذي استجاب دُعائي وفرج عني فقال لي وما كان قولك ودعاؤك فخبرت
الخبر بصنيع البقال وما دعوت الله جل وعز به فاستخلفني اني دعوت بهذا
الدعاء فخلفت له فامر لي بمائة الف درهم فسألت بعض أولائك الخدم عنه
لأعلم هل يقدر على ما امر لي به ام لا فقال هو الفضل بن يحيى بن خالد
البرمكي فسكت* الى ذلك وانصرفت الى منزلي ومضيت الى قهرمانه لما
20 اصبت فقبضت منه المال* وحدثت خلف بن عمر المصري قال كنا عند

1 C .ينفعني .

2 C .انا .

3 om. C.

4 C .لذلك .

قال ابو النضير فالتفت الى الفضل فقال يا ابا النضير جزاؤك عندي فوصلني
حتى اغناني * وحدت احمد بن علي الشيعي وغيره ممن ينزل بنهر المهدي
قال اقبل الفضل بن يحيى يوما على نهر المهدي يريد منزله بباب الشماسية²
فاستقبله فتى من الابناء قد املك³ ومعه جماعة كثيرة قد ركبوا معه في السواد
والسيوف وهكذا كانوا يفعلون³ يركبون مع الرجل عند املاكه ويستعيرون⁵
الدواب ويسيرون خلفه ويطرقون بين يديه قال فترجل الفتى للفضل وقبل
يده ورجله فسأله عن شأنه فاخبره فقال كم اصدقت اهلك قال اربعة آلاف
درهم فدعا قهرمانه وقال احمل اليه الساعة اربعة آلاف درهم لصداق اهله
واربعة آلاف درهم لشراء منزل ينزله واربعة آلاف درهم لنفقة تحويل اهله⁴ واربعة
آلاف للنفقة على الوليمة⁴ واربعة آلاف درهم ليتصرف بها في معيشته قال احمد¹⁰
بن علي فاشاروا على الفتى أن يسأله ان يامر قواده وحشمه باتيانه فامرهم بذلك
فاتوه وجعلوا يطرحون العشرة الآلاف الدرهم والخمسة الآلاف الدرهم والاقبل
والاكثر في مجلسه حتى اجتمع له خمسون الف درهم سوى ما اعطاه الفضل *
وحدت احمد بن علي قال حدثنا رجل من جيراننا ان الفضل بن يحيى
مر به في يوم صائف منصرفا من المدينة يريد منزله فقال الرجل لا والله¹⁵
* ان في منزلي قليل ولا كثير فعطس الفضل فقلت يرحمك الله وقد كان
سمع يميني فامر بعض غلمانه ان يحملني معه على دابته فلما صار بنى الى
قصره اخرج الى خمسة آلاف درهم وعشرة اثنان فانصرفت بها الى منزلي
فقال لي امرأتى والله لقد خرجت من عندنا وما تملك قليلا ولا كثيرا فمن

¹ L: C ?السيقى

² C الشماسة.

³ C: L om.

⁴ C om.

⁵ C ما فى منزلى لا

الحاجب بالخروج الى الناس وإعلامهم^١ انه قد وهبها لهم ثم امر بها فضربت
بالنار وكان مبلغ ذلك أكثر من عشرين الف الف درهم* وحدث بعض
المهاشيين عن خلف المصري^٢ قال مررت يوما بباب يحيى بن معاذ فوجدته
مغلقاً ولم ار بالباب احدا فانكرت ذلك فدنوت الى الباب واستفحت ففتح
لي ودخلت عليه وسألته عن حاله فذكر انه توارى عن غمائه فقلت وكم^٥
لديانك عليك فقال ثلاثمائة الف درهم ثم مضيت الى الفضل بن يحيى
فاخبرته فسكت فلما انصرفت الى منزلي كتب الى انك دلتنا على مكرمة
* فشكرناك على ذلك وامرنا لك بمائة الف درهم لدالتك وبعثنا اليك بثلاثمائة
الف درهم لتوصلها الى يحيى بن معاذ فاوصلتها اليه فقبض دينه بها* قيل
١٠ ودفع حمزة بن جعفر بن سليمان الى ابي النضير^٤ الشاعر رقعة ليوصلها
الى الفضل بسله فيها الاذن له في ابتياع ضيعة بفارس وكان مبلغ ما يوزن
في ثمنها مائة الف درهم قال ابو النضير فاخذتها منه فدفعتها الى الفضل
فنظر فيها ووضعها فاغتمت لما رايت من قلة نشاطه لها فلما اصبحت قيل
لي خزان بيت المال يطلبونك فظننت انه نظر لي بشيء في خاصتي فاتيتهم
١٥ فقالوا لي احضر من يحمل المائة الف الى صاحب الرقعة فحملتها الى
حمزة قال حمزة فصرت اليه فقلت اصلى الله الامير وصلت الى صلتك ولا
والله ما ادري كيف اشكرك الا بقول ابي النضير فيك

وَلِلنَّاسِ مَعْرُوفٌ وَفِيهِمْ صَنَائِعٌ وَكَانَ يَجْبِرُ الْأَحْزَانَ إِلَّا جَدًّا الْفَضْلِ
إِذَا مَا الْعَطَايَا لَمْ تَكُنْ بِرَمِيَّةٍ فَتِلْكَ الْعَطَايَا مَا تَمُّرٌ وَمَا تَحْلِي

١ C واعلمهم . ٢ C البصري ، sed conf. pag. ٢٢٠ 20.

٣ C: L ذلك لك . ٤ C L s. p.

وابوه في ساعة واحدة فكيف تلومني على ذلك * وحدث يحيى بن محمد قال لما خرج الرشيد الى القاطول قال ليحيى يا ابت لا تفجني بك وكن معي في هذا الوجه لانس بك فعمد على الشخص معه فقال لرجاء بن عبد العزيز وكان على نفقاته كم عند وكلائنا من المال قال سبع مائة الف درهم قال فاقبضها اليك فغدا اليه فقبل يده ومنصور بن زياد عنده فلما خرج⁵ رجاء قال لمنصور قد ظننت ان رجاء * توهم انا وهبنا له هذا المال وانما امرناه بقبضه ليكون معنا في هذا الوجه فقال منصور فانا اعلمه ذلك قال اذن يقول * فقل له² يقبل يدي كما قبلت يده فلا تقل له شيئا وترك المال له وكان يحيى يقول اسرف فان الشرف في السرف * ومنهم الفضل بن يحيى البرمكي فانه حدثنا محمد بن علي بن عيسى بن ماهان عن محمد بن زيد¹⁰ انه قال دخلت على الفضل بن يحيى وقد خرج من الحمام بعد العصر وهو يقول اعوذ بالله من النار فقلت جعلت فداك اشتر هذا الوجه الحسن من النار فدعا بخمس مائة الف درهم وقال اشتر⁴ بها وجهي الساعة فقلت جعلت فداك الوقت ضيق ولكن غدا ان شاء الله فقال لا والله الا الساعة فوجهت الى القضاة في الجانبين بثلاثمائة الف درهم وحملت⁵ الى ابي محمد¹⁵ السمرقندي منها⁶ صدرا وامرتهم⁷ عنه بتفريقه وفرقت البقية⁸ بحضري فلم تغب الشمس حتى فرق ذلك كله * وحدث محمد بن الحسين بن مصعب قال وقف الفضل بن يحيى بمخراسان موقفا لم يقفه احد قط خرج الى الميدان ليضرب بالصوايح فامر بدفاتر البقايا التي على الناس فاحضرت وامر

¹ L: C . قد .

² om. C.

³ C . اترك .

⁴ L C . استر , sed

conf. lin. 12.

⁵ coniect.: L وحملت C .

⁶ C . انت .

⁷ C . وامرته .

⁸ C . بحضرتي .

وثياب فدخلت البلد وقد حسنت حالي فلما كان من الغد ركب الي وقال
قد اعلمني ابو علي اعزه الله عن^١ حالك ووكد^٢ علي في كتابه وليس عندي
الا اطلاق العمل لك وهاهنا نشوي الكبرى ونشوي الصغرى وهما من اجل
الاعمال بأرمينية ونواحيها وان شئت ان تخرج اليها فاخرج وان شئت فهاهنا
من يبذل عنهما^٣ خمس مائة الف درهم^٤ قلت لا والله ابقاك الله الا الخمس^٥
المائة الالف عجلها لي فانصرف الي ابي شيخ كبير^٦ وعيالي^٧ قد خلفتهم ورأى
قال سليمان ذاك اليك فلما خرج سليمان سألت عن نشوي ونشوي قال
ف قيل مقاطعتها^٨ خمس مائة الف درهم ويصير الي المقاطع مثلها ثم لم البت
من الغد ان اتى رسوله بالمال فخرجت واهدت يحيى هدايا كثيرة والطافا
١٠ جليلة مما كان برني به سليمان فلما دخلت اليه تبسم الي وقال انا لم نوجهك
لنتفع بك^٩ وانما وجهناك لنتفع بنا وسيصل^{١٠} معروفنا اليك فالزمننا فكسبت
بجاهه^{١١} معا وصل الي منه ولم يزل يصلني به عشرين الف الف درهم * وحدثني
أيوب بن هارون بن سليمان بن علي قال جاء يحيى ومعه ابنه جعفر الي
عبد الصمد بن علي فسلم عليه وببابه فتى من ولد عبد الله بن علي فقام
١٥ الي جعفر فقبل يده فقال له اتنى وارفع الي حوائجك الي امير المؤمنين
وقد امرت لك بخمسة آلاف دينار فقال يحيى وقد امرت لك بمثلها
واجريت عليك ثلاثة آلاف درهم في كل شهر فابعت بمن يقبض
ذلك فلما انصرف دعاه عبد الصمد فقال لم فعلت ما فعلت فقال
انا ابن اخيك وانما تصلني في السنة بأربعة آلاف درهم وقد اغناني هذا

١ om. C. ٢ C: L واكد. ٣ C: L عنها. ٤ C الدرهم. ٥ CL اب.
٦ C: L om. ٧ CL عيال. ٨ C مقاطعتها. ٩ C بما يصير اليك.
١٠ C وسيصل. ١١ C: L s. p.

بن راشد بأرمينية فدفع المال الى وحملني وخلع عليّ وقال اذهب فاصلح^١
شأنك وتعال^٢ فتسلم كتبك وامر لي بعشرة من دواب البريد فانصرفت الى
منزلي وتحتي دابة^٣ وعليّ خلعة ومعى عشرة آلاف درهم فقال ابى ما هذا يا بنى
فاعلمته الخبر فما زلت واهلى وابى ندعو له ونشهد انه من الصديقين والشهداء
والصالحين فقلت لبعض جيراننا ما اصنع بعشر دواب البريد فقال اكرها^٥
فانك تصيب فى السكك من تقصر به دوابه^٤ عن حاجته فيكثري منك
قال فلها كان من انعد عُدت اليه فاخذت كتبي^٥ وجوازي فلما صرت
الى السكة وجدت رجلا كبيرا قد وجه الى تلك الناحية ولم يكتف بما حمل
عليه من الدواب فاكريت منه ثمانى دواب^٦ وخرجت على دابتي^٧ انا على دابة^٧
وغلامي^٧ على اخرى ولم ازل فى حشم المكثري حتى صرنا الى اول العمل فاذا^{١٠}
يحيى قد سبقنى بالكتاب الى سليمان ان رجلا من حاله^٨ كيت وكيت وله
عندى ايار^٩ فاخترتك له فكن عند ظنى بك فى امره وافعل به وافعل قال
فوجه سليمان قائدا فى جند عظيم لاستقبالى^٩ حتى اذا اتصل به دنوى
استقبلنى فى وجوه اهل البلد فلما دنا منا بادر الى الرجل المكثري منى ولم
يشك انى هو وسأله فاعلمه المكثري انه فلان بن فلان فقال سليمان^{١٥}
توهمتك فلانا قال لست هو لكنه ذاك و اشار الى فاقبل سليمان ركضا
الى وتضاءلت منه حياء لرثائه حالى فسألنى واعلمنى انه وجه الى^{١٠} وكيله
وحمل معه هدايا فقلت ما وصل ذلك الى فلما نزلنا وخططنا فى بعض
تلك المنازل اذا وكيله قد وافى بهداياه^{١١} واذا دواب وبغال موقرة ونخوت^{١١}

١ C ins. بها. ٢ L: C .وبقال. ٣ C ثم قلت. ٤ C دابته.
٥ C ins. منه. ٦ C كثيرا. ٧ om. C. ٨ C ins. وامره.
٩ C: L فى استقبالى. ١٠ اليه. ١١ C: L بهدايا.

على ابيه فقال يا بني هذه* والله رؤيا^١ عجيبة وأخلق^٢ به لان الرشيد في حجره
وولاية العهد له قال يا أبت افتري^٣ ان أخبره بها قال يا بني لا تفعل فان
اسلطان غليظ عليه وهو يرميه بالزندقة وانا اشفق عليه من اتيانه لانه لا
يقبل مثل هذا في هذا الوقت فعصى الرجل اباه واتاه قال الرجل فلما
٥ دخلت عليه رأيت المصحف بين يديه يقرأ فيه فعجبت مما قيل فيه فلما خف
من عنده دنوت^٤ منه فقصصت عليه الرؤيا فقال يا ابن اخي ما احسن بالرجل
ان يلتمس الرزق بالاحسن الاجمل واقبح به ان يلتمسه على هذا وبما
تذكره مما يشبهه فخرجت^٥ من عنده وقد سقط وجهي فاتيت ابي فاعلمته
فقال بعدا لك وسحقا^٦ قد نصحت لك فلم تقبل ثم اقبل يشتمه وتشتمه امه واهله
١٠ ويقولون نشهد عليك انك^٧ من الزنادقة المعطلين قال ثم لم يلبث ان توفي الهادي
وافضى الامر الى الرشيد وصار يحيى الى ما صار اليه فبينما هو في موكبه يوما
اذ بصري^٨ فوجه الى ودعاني فدخلت عليه وهو على كرسى قد طرح ثوبه
وجعل يمسح وجهه فلما دنوت^٩ منه قال اين كنت عنا قلت اعزك الله والله
ما لقيت^{١٠} منك ما يدعو الى اتيانك قال ويحك انك اتيتنا ونحن في حال
١٥ كنا نخوف^{١١} الجدر^{١٢} ان يكون فيها من يسعى بنا والاخوان ان يسعوا بنا
ويحتالوا علينا ولم يكن الرأي ان اجيبك الا بما اجبتك^{١٣} والله ما فارقتي الفكر
في العناية بك^{١٤} والايجاب لك^{١٥} والمعرفة بحقك^{١٦} منذ وقعت^{١٧} عليك عيني ثم
امر سلاما باحضار عشرة آلاف درهم فاحضرت وامر بالكتاب^{١٨} الى سليمان

١ C: L. الرويا والله. ٢ C: L. اخلق. ٣ C: L. افتري. ٤ C: L.
٥ C: L. اقبلت اشتمه وتشتمه والدتي واهلي ونشهد عليه انه
٦ C: L. بصرنى. ٧ C: L. على. ٨ C: L. الجدر. ٩ C: L. به فوالله
١٠ C: L. بكتاب.

المال فدفع^١ إليه فقال اتاذن ان اشترى اصلحك الله من هذا المال تابوتاً
اجعله فيه قال نعم وامر باتخاذ بركة لهم بلغت النفقة عليها^٢ عشرين الف
درهم * وحدثنا يزيد البرمكي قال قدم الواقدي من المدينة بأسوأ حال فصار
الى يحيى وهو لا يعرفه فوضع الطويلة على راسه فركب يحيى وخرج فراه
جالسا على باب داره في زى القضاة فقام الواقدي واثني عليه ودعا له ومر^٥
يحيى فى موكبه الى دار امير المؤمنين ثم انصرف واذا الواقدي فى مجلسه ذلك
فقام اليه ودعا له واثني عليه فدخل منزله وجلس الواقدي^٣ فسأل يحيى عنه
وقال من هذا الشيخ الرث الهياة فلم يعرفه احد فقال ويحكم لا اشك الا
انه شيخ اصيل معه علم وفقه ودعا بكيس فيه اربعة آلاف دينار وامر* وكيلاً
له^٤ ان يدفعها اليه وكان قُصارى^٥ الواقدي ومناه ان يصله بالف درهم فخرج^{١٠}
الرسول ووضع الكيس فى حجره فلما رأى عظم الكيس اقبل يدعو ليحيى
ويثنى عليه ثم قام وانصرف الى منزله وقد اخذته الرعدة والحرص ان يرى
ما فى الكيس فيعرف منتهاه فلما صار الى حُجرتِه استعار من بعض جيرانه
ميزاناً وصنجات^٦ ثم فتح الكيس واذا اربعة آلاف دينار فكاد ان يغشى عليه من
السرور فرم من حاله واتخذ ثياباً سوية وعمد على ان ينصرف الى المدينة^{١٥}
فلما كان من الغد بكر على يحيى ليودعه فدخل وانشد فراه عالماً فقيهاً
مسامراً بليغا فاعجب به فقام ليودعه فقال اقم عندنا ولك فى كل حوّل هذا
المقدار فاقام عنده* وحدثنا يعقوب بن اسحاق قال رأى رجل من الموالى
ليحيى رؤيا وكان يحيى على حال الخوف والوجل من الهادى فقص الرويا

١ C. فدفعه.

٢ C: عليه.

٣ om. C.

٤ C. وكيله.

٥ C. بصر.

٦ C: L. صنجات.

بلغ به الامل ففجب اهل المجلس من كرمه وقوله وما زالوا يحكونه¹ عنه*
 وحدث ابن مزروع عن ابيه قال كنت اسير² في موكب يحيى بن خالد
 فعرض له رجل من العامة³ ومعه كتاب فقال صلح الله الامير⁴ اختم هذا
 الكتاب فبادر اليه الشاكري⁵ يزجرونه⁶ من حواشي موكبه فقال دعوه قبل
 ان لا ننتفع به يعنى خاتمه واستدناه فختمه له وتعجب مسايروه⁷ من اغتنامه
 المعروف وعلمه بافعال الرجال* وحدث صالح بن سليمان قال وذكر ليحيى
 وهو مجاور بمكة ان بجدة⁸ قوما يصيدون السمك ويبيعونه ويشترون طعامهم
 به فان لم يجدوا صيدا مكثوا اياماً⁹ لا ياكلون¹⁰ يشد¹¹ الرجل على بطنه حجراً ولا
 يسألون الناس شيئاً وربما مات احدهم جوعاً فقال هؤلاء اعجب قوم سمعت
 10 بهم ينبغى ان نلتمس الثواب فيهم فبعث فحمل اليه بعضهم فسأله عن حالهم
 فاخبره فقال وكم انتم فذكر عدة¹² فقال وكلكم على هذه الطريقة¹³ قال نعم
 قال فما يغنيكم قال تحضر¹⁴ لنا بركة يجتمع فيها ماء السماء فان الماء يعز¹⁵ بالبلاد
 الأعلى¹⁶ من كانت له مصنعة¹⁷ فيشرب منها ويبيع فضلها وينتفع بثمنه قال
 فبكم يكتفى احدكم فى الشهر قال باربعة دراهم لكل رجل وللمرأة ستة دراهم
 15 قال فاني قد اجريت لكل رجل عشرة دراهم ولكل امرأة ثمانية عشر درهما
 فهل تتزوجون قال نعم قال فكم مهور¹⁸ نساكنكم قال اربع مائة درهم قال فاني
 أمر باعطائكم ما اجريت عليكم لسبع¹⁹ سنين ولمهور نساكنكم عشرين الف درهم
 قال من يدفع هذا المال الينا فاشار الى غلام امرد معه فقال ادفع الى هذا

1 C يحكون . 2 C ins. الوزير . 3 C: L ابن حروبه . 4 C سايره .
 5 C: L الزمان . 6 C فاذا . 7 L: C جياعا sed ante . 8 C الحالة .
 9 C تحضر . 10 C من . 11 C مصنعة . 12 om. C . 13 C مهور .
 14 C سبع .

فاتصل خبره في كسوته بامرأته أم خالد بنت يزيد وكانت بالرّي فبعثت
اليه بكسوة من الرّي طيلسان مطبّق لم ار مثله جودةً وحسنًا وسعةً وكان
خالد ذا بسطةٍ في الجسم فكان يحتاج الى أسبغ ثوب وائمه فوضع بين يديه
فنظر اليه ثم رفع راسه الى فقال يا يزيد كيف ترى هذا الطيلسان قلت
ما رأيت مثله وانّ بالامير اليه حاجة¹ قال خالد أصنع به ما ذا شئت قلت⁵
تلبسه ايها الامير قال انا والله الى غير هذا احوج قلت وما هو قال ان تقوم
الساعة على شريف من اشراف الناس او حرّ من احرارهم فتتخّفه به فيقوم
فيلبسه كلّ يوم عيد او يخرج اذا خرج نحو اهله فيلبسه عند قدومه عليهم
* فيقول هذا كسوة خالد هذا والله افضل واشرف من لبسى اياه⁴ قال فكساه
بعض عُنفاته* ومنهم يحيى بن خالد فانه حدّثنا على بن الحسين الاشقر عن¹⁰
عبد الله بن اسوار قال كنت اخطّ بين يدي يحيى وكان خطّي يعجبه فيينا
انا جالس بين يديه اذ ناوله رجل كتاباً فثنى اعلاه وجعل يقرؤه فدخل
الفضل ابنه فسلم وجلس ثم اقبل على رجل يحدّثه وطرف يحيى في الكتاب
الذي بيده فقال الفضل لذلك الرجل اني لاعجب كثيرا من امر نحن فيه
كان الرجل يصل الرجل بخمسين الف درهم فتغنيه وعشيرته فيكتفون بها¹⁵
ونرى ذلك في وجوههم ويتبين عليهم اثره ونحن نصل الرجل بالخمسة المائة
الالف الدرهم والاكثر فلا نرى ذلك في وجوههم فالتفت اليه يحيى وقطع
قراءة الكتاب فقال يا ابا العباس اذا كان امل الرجل الف الف درهم
واعطيته خمس مائة الف لم تقع منه موقعا وانما يرى في وجه الرجل ما

1 C حاجة.

2 C و.

3 C فينقال هذى.

4 C له.

5 C ترى.
14*

دينار فمن سَخَتْ¹ نفسه بمثل هذا* وكان للبرامكة في هذا الشأن ما لم يكن
لاحد من الناس منها انهم كانوا يخرجون بالليل سراً ومعهم الاموال يتصدقون
بها وربما دقوا على الناس ابوابهم فيدفعون اليهم الصرة² فيها بين الثلاثة
الآلاف الى الخمسة الآلاف* والاكثر من ذلك والاقل² وربما طرحوا ما معهم
5 في عتبِ الابواب فكان الناس لاعتيادهم ذلك يعدون الى العتب اذا اصبحوا
يطلبون ما التقى فيها* ومنهم خالد بن برمك فانه حدثنا يوسف بن سلام
الزعفراني قال حدثني ابي قال قال خالد بن برمك يوماً وهو بالرقي و اراد
الخروج الى مجلس له واخراج دوابه⁴ الى الخصرة⁵ ونحن قيام بين يديه من يخرج
مع هذه الدواب قال ابي انا وليس احد يجترى ان يتكلم فقال اخرج معها
10 فخرجتُ وكنت احسن اليها فلما رددتها حمد اثيري فيها فقلت ايها الامير
لي حاجة فقال وما حاجتك قلت امي مملوكة لقرم بالبصرة وحاجتي ان
يشترىها الامير قال وكم ثمنها قلت ثلاثة آلاف درهم قال ثلاثة آلاف درهم
قلت نعم قال اعطوه ثلاثة آلاف درهم وقال لي اشترىها الآن⁸ واعتقها ثم قال
ما تريد قلت الحج حج وتج هي ايضا قال اعطوه ثلاثة آلاف درهم قلت نحتاج
15 الى خادم يخدمنا قال اعطوه ثلاثة آلاف درهم لثمن خادم قلت نحتاج الى
ثمن كسوة¹⁰ قال اعطوه ثلاثة آلاف درهم لكسوتهم فلم ازل اقول واعد شيئاً
شيئاً حتى قلت واحتاج الى منزل واحتاج الى فرس وهو يقول اعطوه ثلاثة
آلاف درهم حتى اخذت ثلاثين الف درهم* قال وحدثنا يزيد البرمكي قال
كسا خالد كل ثوب كان له حتى لم يبق عليه من كسوته الا طيلسان خلق¹¹

1 سمحت C. 2 واكثر من ذلك واقل C. 3 قال C. 4 L: C. 5 واخرج C. 6 لقوم C. 7 om. C. 8 L اشترىها امك. 9 معنى فقال C. 10 الكسوة C. 11 لثمن كسوتهم C.

اراد قال ففعل ذلك فلما قام قال لصالح اذن دابته الى البساط قال عمرو
الرومى وكان هارون يانس به قلت يا سيدى ما الرويا التي قال لك قال
المهدى رأيت فى منامى كانى دفعت الى موسى قضيبا والى هارون قضيبا
اورق من قضيبي موسى واعلى منه فاما قضيبي هارون فاورق من اوله الى
آخيه وكان قضيبي موسى دون قضيبي ذلك فدعا المهدى الحكيم بن موسى⁵
العنزى¹ وهو الذى بنى ابوه واسطا للحجاج فقال له عبر هذه الرويا قال يملك
جميعا فاما موسى فتقل ايامه واما هارون فيبلغ مدى آخر² ما عاش خليفة
وتكون ايامه احسن ايام³ وانصرها ودهره احسن دهر قال فلم يلبث الا اياما
يسيرة حتى مات موسى وتولى الامر⁴ هارون فزوج حمدونة من جعفر بن
موسى وفاطمة من اسماعيل⁵ ووفى بكل ما قال فكان دهره احسن¹⁰
الدهور * محمد بن⁶ محمد بن⁷ على بن الحسين العلوى قال كنت عند عمر بن
الفرج الرخجى⁸ فى اليوم الذى عقد فيه المامون لآخيه ابى اسحاق على ثغر
المغرب ولابنه العباس على الشام والجزيرة ولعبد الله بن طاهر على
الجند ومحاربة بابك وعند عمر جماعة من الهاشميين فتذاكرنا امر
هؤلاء الثلاثة فقال عمر فرق امير المؤمنين فى هؤلاء الثلاثة ما لم يفرق¹⁵
مثله احد منذ كانت الدنيا امر لآخيه ابى اسحاق بخمس مائة الف دينار
ولابنه العباس بخمس مائة الف دينار ولعبد الله بن طاهر بخمس مائة الف

¹ CL: Tab. الضمى et add. ابا سفيان . ² om. CTab.
³ L = Tab.: C الايام . ⁴ om. C. ⁵ C om. بن موسى et habet
bis. ⁶ C = Tabarī: L الدهر . ⁷ C ins. حدثنا . ⁸ L marg.: L in textu et
C om. ⁹ C على .

قال وكيف وقد صرفنا اليك من برنا ما ظننا ان فيه صلاح شأنك قال
ما وصل الي ولا قبضته فدعا صاحب بيت مال الخاصة وقال عجل له الساعة
ثلاثين الف دينار فأحضرت وجعلت بين يديه* وقال الحسن بن يحيى بن
عبد الخالق حدثني محمد بن القاسم بن الربيع قال اخبرني محمد بن عمرو الرومي
5 قال حدثني ابي قال جلس الهادي مجلسا خاصا فدعا بابراهيم بن جعفر
بن ابي جعفر وابراهيم* بن سلم⁴ بن قتيبة بن مسلم والحرائي فجلسوا عن يساره
ومعهم خادم للهادي اسود يقال له اسلم اذ دخل صالح صاحب المصلى فقال
هارون بن المهدي قال ائذن له فدخل وسلم عليه وقبّل يده وجلس عن
يمينه بعيدا فأطرق موسى ثم التفت اليه وقال يا هارون كأنني بك تحدّث
10 نفسك بتمام الرؤيا وتؤمّل ما انت منه بعيد ودون ذلك خرط القتاد تؤمّل
الخلافة قال فبرك هارون على ركبتيه وقال يا موسى انك ان تجبرت وضعت
وان تواضعت رفعت وان ظلمت خلت⁵ وانى ارجو ان يفضى الى الامر
فأنصف من ظلمت وأصل من قطعت واصير اولادك أعلى من اولادى
وازوجهم بناتى وابلغ⁶ ما يجب من حق الامام المهدي فقال له موسى ذلك
15 الظن بك يا ابا جعفر اذن منى فدنا وقبّل يده ثم ذهب يعود الى مجلسه
فقال لا والشيخ الجليل والملك النبيل اعنى اباك المنصور لا جلست الا معى
فاجلسه فى صدر المجلس معه ثم قال يا حرائي أحمل الى اخى الف الف
دينار واذا افتتح الخراج فأحمل اليه النصف وأعرض عليه ما فى الخزانة
الخاصة وسائر الخزائن من مالنا وما اخذ من اهل بيت اللعنة⁷ فياخذ منه ما

¹ Tab.: CL ماله. ² L = IAthir Tab.: C يحمل. ³ L: C جلوسا =
Tab. III 576. ⁴ inserui e Tab.: CL om. ⁵ C خبلت. ⁶ sic L c. tesdid.
⁷ IAthir VI 66 ins. يعنى بنى امية. cf. Goldziher Muh. Stud. II 114.

الرجال والنقري ترتيبهم فامرت بالستور فرُفعت وبالأبواب ففتحت فدخل
الناس على بكرّة أبيهم فلم يزل ينظر في المظالم الى الليل فلما تقوّض
المجلس قلت يا امير المومنين كلمتني بكلام لم اعرفه فبعثت الى اعرابي كان
عندي ففسره لي وفهمني فكافه عني يا امير المومنين فقال نعم مائة الف
درهم تحمل اليه فقلت يا امير المومنين اعرابي جلف وفي عشرة آلاف درهم⁵
ما اغناه فقال ويحك أجود وتجل * قال وحدثنا عبد الله بن عمرو البكخي عن
ابن دأب انه كان ياكل مع الهادي وينادمه وكان يدعو له بتكاً وما كان
يفعل ذلك في مجلسه بغيره وكان لذيذ المفاخرة طيب المسامرة كثير النادرة
جيد الشعر حسن الانتزاع قال فامر له ذات ليلة بثلاثين الف دينار فلما
اصبح وجهه قهراً انه الى باب موسى وقال له ألق الحاجب فقل له يوجه الينا¹⁰
بهذا المال فلقى الحاجب فاتاه برسالته فتبسم وقال هذا ليس اليّ فأنتطلق الي
صاحب التوقيع ليخرج اليك كتابا الى الديوان فتدبره ثم تفعل فيه كذا وكذا
فرجع الى ابن دأب فاخبره فقال دعها ولا تعرض لها قال فيينا موسى في
مستشف له¹ اذ نظر الى ابن دأب قد اقبل وليس معه الا غلام واحد فقال
لابراهيم الحراني² اما ترى ابن دأب ما غير من حاله شيئاً وقد بررناه بالامس¹⁵
لنرى اثر ذلك عليه فقال ابراهيم ان أمرني امير المومنين تعرضت له بشيء
من امره³ قال لا هو اعلم بامره ودخل ابن دأب واخذنا في حديثه الى ان
عرض له موسى بذكر ذلك فقال اري ثوبك غسिला وهذا شتاء يحتاج فيه
الى الثوب⁵ الجديد اللين فقال يا امير المومنين باعي قصير عما احتاج اليه

¹ Tabari III 589 IAthir VI 73 ins. ببغداد.

² L Tabari Athir:

C الخزامى.

³ C ذلك.

⁴ om. C.

⁵ om. C.

يَدَاكَ يَدَ خَيْرِهَا يَرْجِي وَأُخْرَى لِأَعْدَاءِهَا غَائِظَهُ
فَأَمَّا الَّتِي خَيْرُهَا يَرْجِي فَأَجُودٌ جُوداً مِنَ اللَّافِظَةِ
وَأَمَّا الَّتِي شَرُّهَا يَتَّقِي فَنَفْسُ الْعَدُوِّ بِهَا فَأَيْظَهُ

قيل وخرج معاوية بن ابي سفيان ذات يوم فقام اليه رجل فقال قد املتك
5 لَهُمْ فَمَا عَوَضِي مِنْ ذَلِكَ قَالَ ابْلَاغُكَ اٰمِنِيَّتِكَ فَمَنْ قَالَ الْفِ دِينَارٌ قَالَ
هِيَ لَكَ وَمِثْلُهَا اسْتَظْهَارًا لِبَقَاءِ النِّعْمَةِ عَلَيْكَ * وَقَالَ الْمُهَلَّبُ بْنُ أَبِي صَفْرَةَ
لَبْنِيهِ يَا بَنِيَّ اِنْ ثِيَابِكُمْ عَلَى غَيْرِكُمْ اِحْسَنُ مِنْهَا عَلَيْكُمْ وَدَوَابِكُمْ تَحْتَ غَيْرِكُمْ
اِحْسَنُ مِنْهَا تَحْتَكُمْ وَكَانَ يَقُولُ لَوْلَدِهِ لَا تَتَّكِلُوا عَلَيَّ مَا سَبَقَ مِنْ فَعَلِي وَأَفْعَلُوا
مَا يَنْسِبُ إِلَيَّ ثُمَّ قَالَ مِثْمَلًا

10 إِنَّمَا الْمَجْدُ مَا بَنَى وَالِدُ الصِّدْقِ قِ وَأَحْيَى فِعَالَهُ الْمَوْلُودُ

ويقول ابتداء الفضل يده موفورة والبذل بعد الطلب يده مقبوضة * فاما
صِلَاتُ الْخُلَفَاءِ وَسَخَاوَهُمْ فَانَّهُ حَدَّثَنَا هَارُونَ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُوسَى
الْهَادِي قَالَ حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ صَالِحٍ قَالَ كُنْتُ يَوْمًا عَلَى رَأْسِ الْهَادِي وَاَنَا
غُلَامٌ وَقَدْ جَفَا⁴ الْمِظَالِمَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ عَاقَر⁵ الْعُقَارَ فِيهَا فَدَخَلَ عَلَيْهِ الْحِرَّانِيُّ⁶ فَقَالَ
15 يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ الْعَامَّةَ لَا تُقَادُ أَوْ قَالَ لَا تُنْقَادُ لِمَا أَنْتَ عَلَيْهِ لَمْ تَنْظُرْ فِي
الْمِظَالِمِ مِنْذُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فَالْتَفَتَ إِلَيَّ فَقَالَ يَا عَلِيُّ أُنْذِنُ لِلنَّاسِ عَلَيَّ بِالْجَفَلَى لَا
بِالنَّقَرَى فَخَرَجْتُ مِنْ عِنْدِهِ وَاَنَا أَطِيرُ عَلَى وَجْهِهِ لَا أَدْرِي مَا قَالَ لِي فَقُلْتُ
أَرْجِعْ فَاسْأَلْهُ عَمَّا قَالَ فَيَقُولُ تَجْبِنِي وَلَا تَعْلَمُ كَلَامِي ثُمَّ أَدْرَكَنِي ذَهْنِي فَبِعَثْتُ
إِلَى أَعْرَابِيٍّ كَانَ وَفَدَ عَلَيْنَا فَسَأَلْتُهُ عَنِ الْجَفَلَى وَالنَّقَرَى فَقَالَ الْجَفَلَى جُفَالَةٌ

¹ CL: tāg al'arūs s. v. جودها et lisān فاط. ² ibid. لها > OL; alia recensio versuum 'Ainī I 572. ³ C من انها ⁴ in L superscr. = Tab. III 582, 1: L خفى عليه C خفى. ⁵ cf. cod. Tabarī l. c. ⁶ L = Tab.: C الخزامى.

أَتَيْتَ بِصَحْبِكَ تَبْغِي الْقَرَى لَدَى حَفْرَةٍ صَخْبٍ هَامَهَا
تَبْغِي لِي الدَّمَّ عِنْدَ الْمَبِيتِ وَحَوْلَكَ غَوْتٌ وَأَنْعَامُهَا
فَإِنَّا سَنَشْبَعُ أَضْيَافَنَا وَنَأْتِي الْمَطَى فَنَعْتَامُهَا

قيل ونزل على حاتم ضيف ولم يحضره قرى فخر ناقة الضيف وعشاه
وغداه ثم قال له أنك اقرضتني ناقتك فغديتك² فأحتكم² قال راحلتين قال⁵
لك عشرون أرضيت قال نعم وفوق الرضى قال فلك أربعون ثم قال لمن
بحضرتة من قومه من اتانا بناقة فله ناقتان بعد الغارة فأتوه بأربعين فدفعها
الى ضيفه* وحكوا عن حاتم أنه خرج في الشهر الحرام يطلب حاجة فلما
كان بارض عنزة ناداه أسير لهم يا أبا سفانة أكلني الإسر³ قال ويلك والله
ما انا في بلادى وما معى شىء وقد أسأت ان نوهت⁴ بى فذهب الى العنزيين¹⁰
فساومهم به واشتراه منهم وقال خلوا عنه وانا اقيم مكانه فى قيده حتى اودى
فداه ففعلوا فاتاهم بفدائه* وقيل فى المثل هو اجود من كعب بن مامة
وكان من إباد¹ وبلغ من جوده أنه خرج فى ركب وفيهم رجل من اهل النمر
بن قاسط¹ فى شهر ناجر⁴ والنجر⁴ العطش فاضلوا وتصافنوا ماءهم فجعل
النمرى يشرب نصيبه فاذا اصاب كعباً نصيبه قال اعط اخاك¹⁵ يصطحج¹⁵
فيؤثره على نفسه حتى أضرب به العطش فلما راي ذلك استحث راحلته
وبادر حتى رفعت له اعلام الماء وقيل له رد كعب⁵ فانك⁵ وارد فغلبه
العطش فمات ونجا رفيقه* وقيل فى المثل هو اسح⁶ من لافظة⁶ وهى العنز
تستدعى للحلب فتجىء اليه وهى تلفظ بجزتها فرحاً بالحلب وقال الشاعر

¹ C ins. بها.

² G ins. على.

³ G et Arabi ins. والقمل.

⁴ CL: G فاضر بهم Arabi والجاهم.

⁵ CL = Arabi: G وراذ.

⁶ C لاقطه.

غلب واذا غنم انهب واذا سئل وهب واذا ضرب بالقدر سبق واذا
اسر أطلق وكان اقسم ان لا يقتل واحداً منه ولما بلغ حاتماً قول المتلمس

وَأَعْلَمُ عِلْمَ حَقِّ غَيْرِ ظَنِّ وَتَقْوَى اللَّهِ مِنْ خَيْرِ الْعِتَادِ
لِحِفْظِ الْمَالِ خَيْرٌ مِنْ بُغَاهِ وَطُوفِ فِي الْبِلَادِ بِغَيْرِ زَادِ
قَلِيلُ الْمَالِ تُصْلِحُهُ فَيَبْقَى وَلَا يَبْقَى الْكَثِيرُ عَلَى الْفَسَادِ

5

قال ما له قطع الله لسانه حرّض الناس على البخل افلا قال

فَلَا الْجُودُ يَفْنِي الْمَالَ قَبْلَ فَنَائِهِ وَلَا الْبُخْلُ فِي مَالِ الشَّيْخِ يَزِيدُ
فَلَا تَلْتَمِسْ نَحْلًا بِعَيْشٍ مُقْتَرٍ لِكُلِّ غَدٍ رِزْقٌ يَعُودُ جَدِيدُ
أَلَمْ تَرَ أَنَّ الرِّزْقَ غَادٍ وَرَاحٍ وَأَنَّ الَّذِي يُعْطِيكَ غَيْرَ بَعِيدُ

10 قيل ولما مات حاتم خرج رجل من بني اسد يعرف بالخبيري في نفر من

قومه وذلك قبل ان يعلم كثير من العرب بموته فاناخوا بقبره فقال والله
لا حلفن للعرب اني نزلت بحاتم وسألته القرى فلم يفعل وجعل يضرب
برجله قبره وهو يقول

أَعْجَلُ أَبَا سَفَانَةَ قِرَاكَا فَسَوْفَ أَنْبِي سَائِلِي ثَنَاكَا⁶

15 فقال بعضهم ما تنادي رمة وباتوا مكانهم فقام صاحب القول من نومه فزعا

فقال يا قوم عليكم مطاياكم فان حاتماً انشدني

أَبَا الْخَيْبَرِيِّ⁸ وَأَنْتَ امْرُؤٌ ظَلُمَ الْعَشِيرَةَ شَتَامَهَا

¹ coniect.: L بخلا = G codd: C رزقا = Gp. ² CL: G سوف
جعفر لنا ³ CL: G اعجل Arabi I 191 اجعل. ⁴ G Arabi: CL لنا
⁵ C سائل. ⁶ Arabi G: L نباكا. ⁷ L Masudi III 330
أبَا forte; ابو; Aghānī XVI 101 Arabi: C انا divān (Leipzig 1897) n. 14
الخبيري CL Arabi خيبري Masudi Aghānī divān: G = ⁸ الخيبري.

وما ذاك قال نسمي الضيف مهمان ومعناه انه اكبر من في المنزل واملكننا
به* وقال بعض الحكماء قام بالجود من قام بالمجهود* وقيل من لم يضمن^١
بالموجود هو الجواد* وقال المامون الجود بذل الموجود والبخل سوء الظن^٢
بالمعبود* قيل وشكا رجل الى اياس بن معاوية كثيرة ما يهب ويصل وينفق
فقال ان النفقة داعية الى الرزق وكان جالسا بين بايين فقال للرجل اغلق^٥
هذا الباب فاغلقه فقال هل تدخل الريج البيت قال لا قال فافتحه ففتحه
فجعلت الرياح تخترق في البيت فقال هكذا الرزق انك اذا غلقت الباب
فلم تدخل الريج وكذلك اذا امسكت لم ياتك^٣* قيل ووصل المامون محمد
بن عباد المهلبى بمائة الف دينار ففرقها على اخوانه فبلغ ذلك المامون
فقال يا ابا عبد الله ان بيوت المال لا تقوم لهذا فقال يا امير المؤمنين البخل^{١٠}
بالموجود سوء ظن^٤ بالمعبود* وعن امية بن يزيد الاموى قال كنا عند عبد
الرحمان بن يزيد بن معاوية فجاءه رجل من اهل بيته فسأله المعونة على
تزويج^٥ فقال له قولا ضعيفا فيه وعدة وقلة طمع فلما قام من عنده ومضى
دعا صاحب خزانته وقال اعطه اربعمائة دينار فاستكشرناها وقلنا كنت
رددت عليه ردا ظننا انك تعطيه شيئا قليلا فاذا انت قد اعطيته اكثر^{١٥}
مما امل فقال انى احب ان يكون فعلى احسن من قولى* وبجاتهم
يضرب المثل فى السخاء فحدثنا عن بعض رجال طى^٧ قال كان حاتم
جوادا شاعرا وكان حينما نزل عرف منزله وكان مظفرا اذا قاتل

١ CL: om. G.

٢ L يضر C يظن G يصن .

٣ G ins.

الرزق.

٤ C الظن .

٥ C التزويج .

٦ C قدم .

٧ CL: G حالات حاتم .

سوء ظنهم بالله عز وجل لكان عظيماً* وقال صلعم تجافوا عن ذنب
السخي فان الله جل وعز ياخذ بيده كلما عشر* وقال بهرام جور¹ من احب
ان يعرف فضل الجود على سائر الاشياء فلي نظر الى ما جاد الله عز وجل
به من المواهب الجليلة² النفيسة والنسيم والريح وما وعدهم في الجنان فانه لولا
رضاه الجود لم يصطنعه لنفسه* قال وقال الموبذ لأبرويز اكنتم وآباؤكم تمنون⁵
بالمعروف وترصدون عليه المكافاة فقال لا ولا نستحسن ذلك لخولنا وعبيدنا
فكيف نرى ذلك لانفسنا وفي كتاب ديننا ان من اظهر معروفا خفياً
ليطاول به على المنعم عليه فقد نبذ الدين وراء ظهره واستوجب ان لا بعدد
في الابرار ولا يذكر في الاتقياء والصالحين* قال وسئل الاسكندر ما اكثر
ما سررت به من ملك قال اقتداري على اصطناع الرجال والاحسان¹⁰
اليهم* قال وقال ارسطاطاليس في رسالة له الى الاسكندر أعلم ان الايام
تاتي على كل شى فتخلق الآثار وتُميت الافعال الا ما رسخ في قلوب الناس
واودع قلوبهم محبة بما اثره يبقى بها حسن ذكرك وكريم فعالك وشريف آثارك*
قيل ولما قدم بزرجمهر الى القتل قيل له انت في آخر وقت من اوقات
الدنيا واول وقت من اوقات الآخرة فتكلم بكلام تذكر به فقال اى شى¹⁵
اقول الكلام كثير ولكن ان امكنت ان تكون حديثاً حسناً فأفعل* قيل
وتنازع رجل من ابناء الاعاجم واعرابي في الضيافة فقال الاعرابي نحن
أقرب للضيف قال وكيف ذلك قال لان احداً ربماً لم يملك الا بعيراً فاذا
حل به ضيف نحر له قال العجمي فنحن احسن مذهباً في القرى منكم قال

1 C: L ubique . جرد .

2 C: L الجليلة .

3 C: L عن .

4 C ولكنك .

الثَّقَلَيْنِ الْجَنِّ وَالْإِنْسِ اللَّهُمَّ عَجِّلْ لِمُنْفِقٍ^١ خَلْفًا اللَّهُمَّ عَجِّلْ لِمَسْكٍ تَلْفًا
وَمَلِكًا يناديان يا أيها الناس هلموا إلى ربكم فإن ما قل وكفى خير مما
كثر والهي * وعن الشعبي قال قالت أم البنين بنت عبد العزيز اخت عمر
بن عبد العزيز^٢ لو كان البخل قميصا ما لبسته ولو كان طريقا ما سلكته وكانت
تعتق^٣ كل يوم رقبة وتحمل على فرس في سبيل الله وكانت تقول البخل^٥
كل البخل من بخل على نفسه بالجنة * قيل واعتقت هند بنت المهلب^٤ في
يوم واحد أربعين رقبة * وروى عن أم ذر قالت ارسل ابن الزبير إلى
عائشة بثمانين ومائة ألف درهم فدعت بطبق وهي يومئذ صائمة فقسمته
بين الناس حتى امت وما عندها من جميع ذلك^٦ درهم واحد فقالت يا
جارية هلمي فطيريني فجاءتها بخبز وزيت فقالت لها يا عائشة اما استطعت^{١٠}
مما قسمت ان تشتري لحما بدرهم فقالت لا تغضبي فلو ذكرتيني لفعلت
وقيل انها تصدقت بسبعين ألف درهم وان ررعتها لمرقع * وقال بعض
الحكماء ثواب الجود خلف ومحبة ومكافاة وثواب البخل حرمان^{١١} واتلاف ومذمة *
وقال علي بن ابي طالب رضه قال رسول الله صلعم يا علي كن شجاعا
فان الله جل وعز يحب الشجاع يا علي كن سخيا فان الله عز وجل يحب^{١٥}
السخاء يا علي كن غيورا فان الله عز وجل يحب الغيور يا علي وان سائل
سألك حاجة ليس لها بأهل فكن انت لها اهلا * وقال صلعم السخاء شجرة
في الجنة اغصانها في الدنيا من اخذ منها بغصن قاده ذلك الغصن إلى الجنة *
قيل وقال عبد العزيز بن مروان لو لم يدخل علي البخلاء في بخلهم الا

^١ L = G: C لكل منفق . ^٢ G ins. وكانت تحت الوليد بن عبد .
عبد المطب CL, cf. Tabari II 1209, 8: G . ^٣ C ins. في . ^٤ الملك .
^٥ C ins. شى . ^٦ C ins. ولا .

وقد رأت ما لقيت المقدمتان فقال لها* اريد الخروج افاخلفك ام اشخصك²
قالت الامير اعرف اى الامرين اخف عليه قال اختارى لنفسك قالت ما
عندى لهذا اختيار فليختر الامير قال قد فرغت انا الآن من كل شى ومن
كل عمل ولم يبق على الا ان اختار لك اوجع يا حديج فضرها حتى اوجعها
قال الرجل وكأنما يضربنى من شدة غيظى عليه فولت الجارية وتبعها الخادم⁵
فلما بعدت قالت الخيرة والله فى فراقك ما تقر والله عين احد بصحبتك فلم
يفهم يوسف كلامها فقال ما تقول يا حديج قال قالت كذا وكذا قال يا ابن
الحبيثة من امرك ان تخبرنى يا غلام خذ السوط من يده واوجع به رأسه فما
زال يضرب حتى اشتفيت⁵ ٥

محاسن السخاء

10

روى عن نافع قال لقي يحيى بن زكرياء عم ابليس فقال له اخبرنى بأحب
الناس اليك وابغض الناس اليك قال احب الناس الى كل مومن بخيل
وابغض الناس الى كل منافق سخى قال ولم ذاك قال لان السخاء خلق الله الاعظم
فاخشى ان يطلع عليه فى بعض سخائه فيغفر له وقال صلعم السخى قريب
من الله قريب من الناس قريب من الجنة بعيد من النار والنجيل بعيد من¹⁵
الله بعيد من الناس بعيد من الجنة قريب من النار والجاهل سخى أحب الى
الله تعالى من عابد بخيل وأدوى الداء النجل* وعن النبى صلعم⁶ قال ما
اشرفت شمس⁷ الا وبجنتيها ملكان يناديان وأنهما ليعرفان⁸ الخلاق الا

1 لقيها C. 2 L = G: C اتريدىن الخروج معى او اخلفك

3 C ins. لينظر. 4 om. C. 5 يضربه C. 6 C. ins. انه.

7 L = G: C الشمسى. 8 L: C ليسمعان = G.

مساوى الصحبة

قال كان يوسف بن عمر يتولى العراقين لهشام بن عبد الملك وكان مذموماً
 في عمله فحدث المدائني قال وزن يوسف بن عمر درهماً فنقص حبة فكتب الى
 دور الضرب بالعراق فضرب اهلها مائة² سوطاً³ * قيل وخطب في مسجد الكوفة
 فتكلم انسان مجنون فقال يا اهل الكوفة الم انهم ان يدخل مجانينكم المسجد اضربوا⁵
 عنقه فضربت عنقه * قال وقال لهمام بن يحيى وكان عاملاً في فاسق اخرجت
 مهرجاننذق قال اني لم اكن عليها انما كنت على ما⁷ دينار وتقول اخرجت⁸
 مهرجاننذق فلم يزل يوسف يعذبه حتى قتله * قال وقال لكاتبه ما حبسك
 عنى قال اشتكيت ضرسى قال تشتكى ضرسك وتقع عن الديوان ودعا له
 بالحجام وامره بقلع ضرسين من اضراسه * وعن المدائني قال حدثني رضيع⁹ كان¹⁰
 ليوسف بن عمر من بنى عبس قال كنت لا احبب عنه وعن حرمة فدعا
 ذات يوم بجوار له ثلاث ودعا بخصي اسود يقال له حديج¹⁰ فقرب اليه واحدة
 فقال لها انى اريد الشخص افاخلفك¹¹ ام اشخصك معى فقالت صحبة الامير
 احب الي ولكنى احسب ان مقامى وتخلفى اعنى واخف على قال احببت
 التخلف للفجور اضرب يا حديج فضربها حتى اوجعها ثم امره ان ياتيه باخرى¹⁵
 قد رأت ما لقيت صاحبها فقال لها انى اريد الشخص افاخلفك¹¹ ام اخرجك
 قالت ما اعدل بصحبة الامير شيئاً بل يخرجنى قال احببت الجماع ما تريد
 ان يفوتك اضرب يا حديج فضربها حتى اوجعها ثم امر بالثالثة ان ياتيه بها

1 G add. الثقفى . 2 ins. ex G. 3 L ins. الف: CG om.
 4 om G. 5 C ضرب. 6 CG: L om. 7 CL مايه.
 8 CL ويقول. 9 CL: G خدمته. 10 CL ubique حديج.
 11 sic L cum tesdid.

المُضْرَبَةُ وإذا السراج يزهر وسرير صغير في ناحية المجلس ينام عليه فرفعت
المضربة فاذا دنائير^١ فجعلت احثوها في كمي^٢ ثم دعوت له وخرجت فبصر
بصفرة^٣ دينار في ضوء السراج فدعا لي فقال لي أنظر ما على السرير فاذا
دينار فاخذته فقال ادن مني فدنوت منه فعرك^٤ اذني تعريكا شديدا فقال
٥ ترك دينارا وفيه نفقة يومك قال فاخذت الدينار ووزنت^٥ الدنانير واذا هي
الف دينار عددها تسعمائة وتسعة وتسعون دينارا في عافية واخذت واحدا
بعرك^٦ الاذن * قيل وقال علقمة بن لبيد^٧ لابنه يا بني ان نازعتك نفسك
يوما الى صحبة الرجال لحاجتك اليهم فأصحب من^٨ ان صحبته زانك وان
تحففت^٩ له صانك واذا نزلت بك نازلة مانك وان قلت صدق قولك وان
١٠ صلت به شدد صولك^{١٠} أصحب من اذا مددت يدك لفضل مدها وان رأى
منك حسنة عدّها وان بدت منك ثلثة سدّها أصحب من لا تاتيك منه البوائق
ولا تختلف عليك منه الطرائق ولا يخذلك عند الحقائق * وقال بعض الحكماء
اذا رأيت كلبا ترك صاحبه وتبعك فأرجمه بالحجارة فانه تاركك كما ترك صاحبه *
وقال آخر أصحب^{١١} من خولك نفسه ومللك خدمته وتخيرك لزمانه * فقد
١٥ وجب عليك حقه وذمامه وكان يقال من قبل صلتك فقد باعك مروءته
واذل^{١٢} لقدرك عزه * وقال بعضهم انا اطوع لك من اليد واذل من النعل *
وقال بعضهم انا اطوع لك من الرداء واذل من الحذاء * قيل وقال ابن ابي
دؤاد^{١٣} لرجل انقطع الى محمد بن عبد الملك الزيات ما خبرك مع صاحبك قال
لا يقصر في الاحسان الى قال يا هذا ان لسان حالك يكذب لسان مقالك^{١٤} ©

١ C ins. تحتها. ٢ C بصفر. ٣ CL: G لبيث. ٤ G: L s. p. C
٥ CL: G codd. مونة. ٦ G: CL om. ٧ inser. ex G.
٨ L = G: C ازال. ٩ C داود. ١٠ CG: L قولك.

الى جبريل * وكان ابراهيم بن جبريل على شرطة الفضل فوجهه الى كابل
فافتحها وغنم غنائم كثيرة ثم ولاه سجستان فلما انصرف منها كان عنده من
مال الخراج اربعة آلاف الف درهم فلما قدم بغداد وبنى داره في البغويين¹
استزار الفضل بن يحيى ليُريه نعمته عليه واعد الهدايا والطرف وانية
الذهب والفضة والوصفاء والوصائف والدواب والقباب والسياب وما تهيأ⁵
لمثله ووضع الاربعة الآلاف الالف درهم في ناحية من الدار فلما تغدى
الفضل قدم اليه تلك الهدايا فابى ان يقبل منها شيئا وقال لم آتِك لَأَسْلِبُكَ²
فقال ايها الامير انها نعمتك على قال ولك عندنا مزيد قال فلم يزل يطلب
اليه فأخذ من جميع ذلك سوطا سجزيا فقال هذا من آلة الفرسان فقال
ابراهيم ايها الامير فهذا المال³ من مال الخراج تامر بقبضه قال هو لك فاعاد¹⁰
عليه القول مرارا فقال ما لك بيت يسعه فوهب له المال بعد ان كان قد
صار اليه⁴ الف الف درهم * قال ودخل قوم من حاشية المنصور وخدمه عليه
فراى منهم رجلا عليه سواد خلق فقال له يا فلان ما لي ارى سوادك منقطعا
اما تقبض رزقك قال بلى يا امير المومنين ولكن ابي توفي وترك دينا فبعث
تركته في قضاء دينه وصرفت اكثر رزقي الى حرمته وولده من بعده فقال¹⁵
اعد على ما قلت فاعاده فقال ما احسن ما فعلت اغد على في غد فغدا
عليه فوجد الربيع جالسا على الكرسي فقال قد سأل عنك امير المومنين
فادخل فدخل فوجده قائما يصلى ففضى صلوته وقال الم امرك ان تغدو
فقال يا امير المومنين ما قصرت في الغدو عند نفسي قال خذ ما تحت تلك

¹ C: L s. p. Tabarī III 634 Ja'qūbī kitāb al buldān bibl. geogr. arab. VII 242 249 البغيين. ² CL: Tabarī III 635 الآ لاسليك.

³ L = Tab.: C om.

⁴ C ins. سبعة.

⁵ C ins. عليه.

بعض التناقل في الكتاب ظهر لي به أنه أراد خطي على الادب لا غير ثم
دعا بدواة فكتبت بين يديه كتابا منه الى الفضل ابنه وراى منى بعض
الضجّر في ما كتبت فتوهم ان ذلك من اجل الكلمة التي كلمني بها فاراد
ان يحو عن قلبي ما توهمه علي^١ فقال عليك^٢ دين قلت نعم قال كم دينك^٣
٥ قلت ثلاثائة الف درهم فوق بخطه الى الفضل في الكتاب

وَكُلُّكُمْ قَدْ نَالَ شَبَعًا لِبَطْنِهِ وَشَبَعُ الْفَتَى لَوْمٌ إِذَا جَاعَ صَاحِبُهُ

* ثم قال^٣ ان عبد الله ذكر ان عليه ديناً يخرج منه ثلاثائة الف درهم فاذا
نظرت في كتابي هذا وقبل ان تضعه من يدك فاقسمت عليك لها حملت
ذلك الى منزله من اخص^٤ مال قبلك قال فحملها الفضل الي وما اعلم لها سببا
١٠ الا تلك الكلمة * وحدث ابراهيم بن ميمون قال حدثني جبريل بن مجتيشوع
قال اشتريت ضيعة فنقدت بعض الثمن وتعذر علي بعضه فدخلت على
يحيى وعنده ولده وانا افكر فقال لي ما لي اراك مفكرا فقلت انا في خدمتك
وقد اشتريت ضيعة بسبع مائة الف درهم ونقدت بعض الثمن وتعذر علي
بعضه فدعا بالدواة وكتب يعطى جبريل سبع مائة الف درهم ثم دفع الكتاب
١٥ الى ولده فوقع فيه كل واحد منهم بثلاثائة الف درهم فقلت جعلت فداك
قد ادبت عامة الثمن وانما بقي علي اقله فقال اصرف ذلك في بعض ما
ينوبك ثم صرت الى الرشيد فقال ما ابطا بك قلت يا امير المؤمنين كنت
عند ابيك واخوتك ففعلوا بي كذا وكذا قال فما حالي انا ثم دعا بدابته
فركب الى يحيى فقال له يا ابنتي خبرني جبريل بما كان فما حالي من بين
٢٠ ولدك فقال يا امير المؤمنين مر له بما شئت يحمل اليه فامر بحمل مال

١ om. C. ٢ عليك C. ٣ C: L om. ٤ C: L احضر. ٥ Li: C ابطاك.

الطعامَ فاكل معه وخلع عليه وعرض عليه اعمال دمشق فاستغفاه ثم قال
المامون على عشرة افراس سروجها ولجمها وعشرة بغال بجميع آلتها وبعشرة¹
بدر¹ وبعشرة نخوت وعشرة مماليك بذواتهم وجميع آلتهم فدفع ذلك اليه
وكتب الي عامله بالوصاية عليه وأوغر² خراجه وكتب الي صاحب البريد
ان تنفذ³ كتبه وصرفه⁴ الي بلده قال العباس فكان اذا ورد له كتاب في⁵
خريطة يقول لي المامون يا عباس هذا كتاب صديقك* وحدث رجل عن
جعفر العطار قال بينا يحيى بن اكرم يمشى المامون في بستان موسى والشمس
عن يمينه والمامون في الظل وقد وضع يده على عاتق يحيى وهما يتحدثان⁵ اذ
راى المامون ان يرجع في الطريق الذى جاء منه فلما انتهى الى الموضع الذى
قصده قال يحيى انك جئت وعن يسارك الشمس وقد اخذت⁶ منك فكن¹⁰
انت الآن في منصرفك حيث كنت وَاكون انا حيث كنت انت فقال
يحيى والله يا امير المؤمنين لو امكنتني ان اتيك بنفسى من هؤل المطلع
لفعلت فكيف لا اصبر على اذى الشمس ساعة فقال والله لا بد من ان
آخذ منها كما اخذت منك وتاخذ من الظل كما اخذت منه* فصار المامون في
موضعه و صار يحيى في موضع المامون⁷ وتماشيا واخذ بيده فوضعها على عاتقه¹⁵
حتى صار الى المجلس* وحدث رجل من آل اسوار⁸ بن ميمون عن عمه عبد
الله بن اسوار⁸ قال دخلت على يحيى بن خالد البرمكى يوماً فقال اجلس
وكنت احد كتابه فقلت ليست معى دواة فقال ويحك في الارض صاحب
صناعة تفارقه الله وأغلظ لي في حرف علمت انه اراد به خطي واراني

1 cod. بدار. 2 cod. اوغر. 3 cod.: forte ينفذ. 4 cod.: forte يصرفه.
5 C يتحدثان. 6 in L superscr. ذهب فيه. 7 L: C فسار المامون
8 L: C سوار. في الشمس ويحيى في الظل
13*

فاخذني صاحب الشرطة فصيرني في مكان يثقُ به وتفرغ العباس لنفسه
واغتسل وتحنط وتكفن قال العباس فلم افرغ من ذلك حتى وافتنى
رُسل المامون في السحر وقالوا امير المومنين يقول هات الرجل فسكتُ
واتيتُ الدار واذا اميرُ المومنين جالس عليه ثيابه امام فراشه فقال الرجل
فسكتُ فقال ويحك الرجل فقلت يا امير المومنين اُسمع مني فقال اعطى
الله عهداً لئن ذكرت انه هرب لاضرِبَنَّ عنقك فقلت لا والله ما هرب فاسمع
منى حديثي وحديثه ثم انت اعلم بما تفعله في امرنا قال قل فقلت يا امير
المومنين كان من حديثي معه كذا وكذا وقصصت عليه القصة وعرفته اني
كنت اريد مكافاته فشغلت عن ذلك حتى اذا كان البارحة عرفته وعبرت به
10 جسر الانبار وقلت انا من سيدي امير المومنين بين امرين اِماماً تصفح عني* واما
قتلني واكون قد كافيته ووقيته بنفسى كما وقانى بنفسه فلما سمع المامون الحديث
قال ويحك لا جزاك الله خيراً عن نفسك وعننا وعن هذا الفتى الحر انه
فعل بك ما فعل من غير معرفة وتكافيه بعد المعرفة بهذا لِمَ لا عرفتنى
خبره فكنت اُكافيه عنك فقلت يا امير المومنين انه والله هاهنا قد حلف
15 انه لا يبرح حتى يعرف سلامتى فان احتيج الى حضوره حضر قال وهذه
والله منه اعظم من الاولى فاذهب اليه الآن وطيب نفسه وسكن روعه وتعبر
به الى حتى اتولى مكافاته عنك فصرتُ اليه وقلت ليسكن روعك ان
امير المومنين قال كيت وكيت فقال الحمد لله الذى لا يحمد على السراء
والضراء غيره ثم تهيأ للصلاة فصلّى ركعتين ثم جنأ فلما مثل بين يدي
20 المامون ادناه حتى اجلسه الى جانبه وآنسه وحدثه حتى حضر الغداء ثم قال

¹ coniectura inserui.

اصارك الى هذا فقال هاجت فتنةٌ بدمشق مثل الفتنة التي كانت في أيامك
فنسبت اليّ وبعث امير المؤمنين بجيوش فاصلحوا البلد وحمّلتُ اليه وأمري
عنده غليظٌ جدًّا وهو قاتلي لا محالة وقد خرجتُ من عند اهلي بلا وصية
وقد تبغى من عبيدي من ينصرف الى منزلي بخبري وهو نازل عند فلان
فان رايت ان تنعم وتبعث اليه حتى يحضر فأتقدم اليه بما اريد فاذا انت ⁵
فعلت ذلك فقد جاوزت حدّ المكافاة لي قال فقال العباس بصنع الله ثم
قال عليّ بجَدَّادين فاتوا بهم فحلّ قيوده وما كان عليه من انواع الانكسار
ودعا بالحجّام فاحضر واخذ من شعره ثم قال عليّ بمولاه فانفذ في طلبه من
يحضره قال الرجل فلهاً ان اخذ شعري ادخلني الحمام فطرح عليّ من ثيابه
ما اكتفيت به ثم حضر مولاي وقعد يبكي فقال العباس عليّ بفرسي الفلاني ¹⁰
والفرس الفلاني والبغل الفلاني حتى عدّ عشرًا ثم قال عليّ من الصناديق
والكسوة بكذا ومن صناديق الطعام بكذا ثم امر لي ببدره فيها عشرة آلاف
درهم وكيس فيه خمسة آلاف دينار وقال لصاحب شرطته خذْه واعبر به الى
جسر الانبار فقلت له ان امري غليظ وان انت احتججت بانّي هربت بعث
امير المؤمنين في طلبى كل من علي بابه فأردّ وأقتل فقال أنج بنفسك ودعني ¹⁵
ادبر امري فقلت والله لا ابرح من بغداد او اعلم ما يكون من خبرك فان
احتججت الى حضوري حضرتُ فقال لصاحب الشرطة ان كان الامر على
هذا فليكن في موضع كذا وكذا فان سلمت في غداة غد فسبيل المحبة
وان قتلت كنت قد وقيتَه بنفسى كما وقانى بنفسه وانشدك الله ان تذهب ¹
من ماله شيئاً قيمته درهم وتخلّصه حتى تخرجه من بغداد قال الرجل ²⁰

يذهب C 1

مخاطبتي بغير الكنية ثم قال لي ما تعزم فقال قد عزمتم على الشخص إلى
بغداد فان قافلة تخرج بعد ثلاثة أيام وقد تفضلت علي هذه المدة
فأسألك ان تعطيني ما أنفقه في طريقي وما البسه فقال بصنع الله عز وجل
ثم قال لغلام له اسود أنعل الفرس الفلاني وتقدم الى من في منزله بإعداد
السفر فقلت في نفسي ما أشك الا أنه يخرج الى ضيعة له او ناحية من
النواحي فوقعوا يومهم ذلك في تعب وكد فلما كان يوم خروج القافلة
جاءني في السحر وقال يا ابا فلان قم فان القافلة تخرج الساعة وأكره ان
تنفرد عنها فقلت في نفسي ما اعطاني شيئاً مما سألته ثم قمت فاذا هو وامرأته
يحملان الى خفيتين² مقطوعة جدداً ورائات³ وآلة السفر ثم جاءني بسيف
ومنطقة فشدتها في وسطى ثم قدم البغل فحمل عليه الصناديق وفوقها
مفرشين ودفع الى نسخة⁴ بما في الصناديق وفيها خمسة آلاف درهم وقدم الى
الفرس الذي كان انعله بسرجه ولجامه وقال الى اركب وهذا الغلام الاسود
يخدمك ويسوس دوابك وأقبل هو وامرأته يعتذران من تقصير مما في
امري وركب معي فشيئاً وانصرفت الى بغداد وانا على مكافاته ومجازاته
فعاقنا عن ذلك ما نحن فيه من الشغل بالاسفار واتصالها والتنقل من
مكان الى مكان فلما سمع الرجل الحديث قال قد اتاك الله عز وجل بمن
تريد مكافاته بلا مؤنة⁴ عليك فقلت وكيف ذلك قال انا والله ذلك الرجل
ثم قال لي ما اثبتك فتعرف الى واقبل يذكرني باشيء يتعرف بها الى حتى
اثبتته وعرفته فما تمالكت ان قمت اليه فقبلت رأسه وقلت له ما الذي

¹ cod. لله.

² emendavit M. J. de Goeje: cod. جفانين.

³ emendavit M. J. de Goeje: cod. ورايات.

⁴ cod. مؤونة.

يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ مَعِيَ الْآ فِي بَيْتِي ثُمَّ سَأَلْتَهُ عَنْ قِصَّتِهِ وَحَالِهِ مِنْ أَيْنَ هُوَ فَقَالَ
مِنْ دِمَشْقٍ فَقَالَ جَزَى اللَّهُ دِمَشْقَ وَأَهْلِهَا خَيْرًا فَمِنْ أَنْتَ مِنْ أَهْلِهَا قَالَ لَا
تَزِيدُ أَنْ تَسَلَّنِي فَقُلْتُ لَهُ أَتَعْرِفُ فَلَانَا فَقَالَ وَمَنْ أَيْنَ عَرَفْتَ ذَلِكَ الرَّجُلَ
فَقُلْتُ كَانَتْ لِي قِصَّةٌ مَعَهُ فَقَالَ مَا أَنَا بِمَعْرِفِكَ خَبْرَهُ أَوْ تَعْرِفُنِي قِصَّتِكَ فَقَالَ
وَيَحْكُ كُنْتُ مَعَ بَعْضِ الْوَلَاةِ بِهَا فَخَرَجَ عَلَيْنَا أَهْلُهَا حَتَّى أَرَادَ الْوَالِي أَنْ يُدَلِّي⁵
فِي زَنْبِيلٍ مِنْ قَصْرِ الْحَجَّاجِ وَهَرَبَ هُوَ وَجَمِيعُ أَصْحَابِهِ وَهَرَبْتُ فِيمَنْ هَرَبَ
فَأَنَّى لَفِي بَعْضِ الطَّرِيقِ إِذَا جَمَاعَةٌ يَعْدُونَ خَلْفِي فَمَا زِلْتُ أَحَاضِرُهُمْ حَتَّى
مَرَرْتُ عَلَى هَذَا الرَّجُلِ الَّذِي ذَكَرْتَهُ لَكَ وَهُوَ جَالِسٌ عَلَى بَابِ دَارِهِ فَقُلْتُ
اغْنِنِي أَغَاثِكَ اللَّهُ فَقَالَ لَا بَأْسَ عَلَيْكَ أَدْخُلِ الدَّارَ فَدَخَلْتُ فَقَالَتْ لِي
أَمْرَاتُهُ أَدْخُلِ الْحِجْلَةَ فَدَخَلْتُهَا وَأَتَتْ الرِّجَالَ خَلْفِي فَمَا شَعَرْتُ إِلَّا بِهِ وَهُمْ مَعَهُ¹⁰
يَقُولُونَ هُوَ وَاللَّهُ عِنْدَكَ فَقَالَ دُونَكُمْ الدَّارَ فَفَتَشَوْهَا حَتَّى لَمْ يَبْقَ إِلَّا الْبَيْتُ
الَّذِي كُنْتُ فِيهِ فَقَالُوا هَاهُنَا فَصَاحَتِ الْمَرْأَةُ وَأَنْتَهَرْتُهُمْ فَانصَرَفُوا وَخَرَجَ الرَّجُلُ
فَجَلَسَ عَلَى بَابِ دَارِهِ سَاعَةً وَأَنَا قَائِمٌ فِي الْحِجْلَةِ خَائِفًا فَقَالَتْ الْمَرْأَةُ أَجْلِسْ لَا
بَأْسَ عَلَيْكَ فَجَلَسْتُ فَلَمْ يَلْبَثْ أَنْ دَخَلَ الرَّجُلُ وَقَالَ لَا تَخَفْ فَقَدْ صِرْتَ
إِلَى الْأَمْنِ وَالِدَّعَةِ أَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى فَقُلْتُ لَهُ جَزَاكَ اللَّهُ عَنِّي خَيْرًا ثُمَّ مَا¹⁵
زَالَ يِعَاشِرُنِي أَحْسَنَ الْمَعَاشِرَةِ وَأَجْمَلَهَا وَلَا يَفْتَرُ مِنَ الْقَصْفِ وَالْأَكْلِ وَالشَّرْبِ
وَالْفَرَحِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ إِلَى أَنْ سَكَنْتُ الْفِتْنَةَ وَهَدَأْتُ فَقُلْتُ لَهُ إِتَاذْنِي لِي فِي
الْخُرُوجِ لِأَتَعَرَّفَ خَيْرَ غِلْمَانِي وَمَنْزِلِي فَلَعَلِّي أَنْ أَقِفَ لَهُمْ عَلَى أَثَرٍ أَوْ خَيْرٍ¹
فَأَخَذَ عَلَيَّ الْمَوَاقِيقَ بِالرَّجُوعِ إِلَيْهِ فَخَرَجْتُ وَطَلَبْتُ غِلْمَانِي فَلَمْ أَرَ لَهُمْ أَثَرًا
فَرَجَعْتُ إِلَيْهِ وَاعْلَمْتُهُ الْخَبْرَ وَهُوَ مَعَ هَذَا لَا يَعْرِفُنِي وَلَا يَعْرِفُ اسْمِي وَلَا²⁰

¹ cod. خبير.

حتى توهمت ان الدنيا قد اقتلعت بي وزلزلت لوقع حوافر الدواب
وكثرة الضوضاء فقلت هاه كان والله ما ظننت فاذا الباب قد فتح واذا
الخدم قد دخلوا واذا امير المومنين الهادي على حمار في وسطهم فلما رايتهم
وثبت عن مجلسي مبادراً وقبلت يده ورجله وحافر حماره فقال يا ابا عبد
5 الله اني فكرت في امرك فقلت يسبق الي قلبك اني اذا شربت وجاءني
اعدائك ازالوا ما حسن من راى فيك فأقلقتك وأوحشتك فصرت الي منزلك
لاؤنسك واعلمك ان السخيمة قد زالت عن قلبي فهات اطعمني ما كنت
تاكل وأفعل فيه ما كنت تفعل لتعلم اني قد تحرمت بطعامك وانست
بمنزلك فيزول خوفك ووحشتك فادنيت اليه ذلك الرقاق والسكرجة
10 التي فيها الكافح فاكل منها ثم قال هاتوا الزلة التي زلتها لابي عبد الله
من مجلسي فادخل الي اربعائة بغل موقرة³ دراهم فقال هذه زلتك فاستعن
بها على امرك واحفظ هذه البغال عندك فلعلني أحتاج اليها لبعض اسفاري
وانصرف راجعاً فاخبرني موسى بن عبد الله ان اياه اعطاه بستانه الذي كان
وسط داره فبنى حوله معالف لتلك البغال وكان هو يتولى القيام عليها
15 مدة حياة الهادي * وحدت من حضر مجلس المامون وقد امر باحضار
العباس صاحب الشرطة ببغداد وبين يديه رجل مكبل بالحديد فلما
حضر قال يا عباس خذ هذا اليك واستوثق منه ولا يفوتتك وبكر به واحذر
كل الحذر قال العباس فدعوت جماعة حملوه ولم يقدر يتحرك فقلت في
نفسى مع هذه الوصية التي اوصاني بها امير المومنين من الاحتفاظ به ما

¹ cod. = I Athir: Tabarī recte omittit, chalifa enim ministros nomine, nunquam cunjā alloquitur. ² cod. = cod. Tabarī: I Athir ازللتها, quod Guyard recepit. ³ Tab. Ath.: cod. موقورة.

محاسن كرم الصحبة

قال ابن ابي طاهر حدثوني عن عبد الله بن مالك قال كنت اتولى
الشرطة للمهدى وكان يبعث الى في ندماء الهادي ومغنيه^١ اني اضربهم
واحبسهم صيانة له عنهم فبعث الهادي يسألني الرفق بهم والترفيه عنهم فلا
ألتفت الى ذلك وامضى الى ما يأمر به المهدي فلما ولي الهادي الخلافة^٥
ايقنت بالتلف فبعث الى يوماً فدخلت عليه متكفناً متحنطاً فاذا هو على
كرسي والنطع واسيف بين يديه فسلمت فقال لا سلم الله عليك^٢ تذكر
يوم بعثت اليك في امر الحراني^٣ لما امر امير المومنين رضه بضربه فلم تجبني
في فلان وفي فلان وجعل يعد ندماءه ولم تلتفت الى قولي قلت نعم يا
امير المومنين افتأذن لي في استيفاء^٤ الحجة قال نعم قلت نشدتك الله يا امير^{١٠}
المومنين ايسرك ان وليتني ما ولاني ابوك وامرتني بأمر فبعثت الى بعض بنيك
بامر يخالف امرك فاتبعته امره وعصيت امرك قال لا قلت فكذلك انا لك
وكذا كنت لا بيك واخيك فاستدناني فقبلت يده وامر بخلع^٦ فصبت علي
وقال قد وليتكم ما كنت تتولاه فامض راشداً فخرجت من عنده وصرت
الى منزلي مفكراً في امره وامري وقلت حدث^٧ والقوم الذين عصيته في^{١٥}
امرهم ندماءه ووزراؤه وكتابه فكاني بهم حين يغلب عليه الشراب وقد ازالوه
عن رايه في وحملاه في امري ما كنت اتخوفه قال فاني لجالس وبين يدي
بنية^٨ لي والكانون بين يدي ورقاق اشطه بكامخ^٩ وأسخنه واطعمه الصبية

^١ Tabarī III 583 IAthir VI 70: cod. معينه. ^٢ cod. = IAthir:
على الاخر Tabarī. ^٣ Tabarī IAthir: cod. الخزامى. ^٤ Tabarī
جدت. cod. حدث يشرب IAthir.

شاء الله* قال ونظر المامون يوماً الى ابنه العباس واخيه المعتصم فابنه
العباس يتخذ المصانع ويبني الضياع والمعتصم يتخذ الرجال فقال شعرا
يَبْنِي الرَّجَالَ وَغَيْرَهُ يَبْنِي الْقُرَى شَتَانٍ بَيْنَ قَرْيٍ وَبَيْنَ رَجَالٍ
قَلِقٌ بِكَثْرَةِ مَالِهِ وَضِيَاعِهِ حَتَّى يَفْرِقَهُ عَلَى الْأَبْطَالِ

5 وانشد في مثله

لَمَّا رَأَيْتُكَ لَا تَجُودُ بِنَائِلٍ وَتَظُنُّ بِالْمَعْرُوفِ ظَنَّ السَّاقِطِ
وَرَأَيْتُ هِمَّتَكَ الَّتِي تَعْلُو بِهَا سَوَاطِ الثَّرِيدِ وَشَمَّ رِيحَ الْغَائِطِ
وَإِذَا تَكَلَّفَ حَاجَةً ضَيَعْتَهَا بِتَغَافُلٍ عَنْهَا كَأَنَّكَ وَأَسِطِي
لَا لِلْمَكَارِمِ تَشْرِبُ بِنَهْضَةٍ وَلَدَى الْمَكَارِهِ كَالْحِمَارِ الضَّارِطِ²
أَيَسَّتْ نَفْسِي مِنْ رَجَائِكَ دَهْرَهَا وَنَقَشَتْ شِبْهَكَ صُورَةً فِي حَائِطِ¹⁰

وقال آخر سامحه الله عز وجل

إِذَا أَنْتَ لَا تُرْجَى لِدَفْعِ مُلِهِ وَلَا أَنْتَ فِي الْمَعْرُوفِ عِنْدَكَ مَطْمَعٌ⁴
وَلَا أَنْتَ ذُو جَاهٍ يِعَاشُ بِجَاهِهِ وَلَا أَنْتَ يَوْمَ الْحَشْرِ* مِمَّنْ يَشْفَعُ⁷
فَمَوْتِكَ فِي الدُّنْيَا وَعَيْشِكَ وَاحِدٌ وَعُودٌ خِلَالٍ مِنْ نَوَالِكَ⁹ أَنْفَعُ⁸
15 وَاخِرُ سَامِحِهِ اللَّهُ وَعَفَا عَنْهُ

كُلَّمَا قُلْتُ وَيْكَ لِلْكَلْبِ إِخْسَاءٌ لِحَظَنِي عَيْنَاكَ لِحَظَةَ تَهْمِهِ
أَتَرَانِي أَظُنُّ أَنَّكَ كَلْبٌ أَنْتَ عِنْدِي مِنْ أَعْبَدِ النَّاسِ هَمَّهُ

1 cod. ولدى. 2 coniect.: cod. الضابط. 3 cod. لم.

4 I Goldziher in Transactions Congr. of Orientalists II 122 London 1893 موضع. 5 ibid.: cod. حجة. 6 ibid.: cod. حاهة.

7 ibid. للناس تشفع. 8 ibid. وموتك. 9 ibid. حياتك.

على ان يعهد اليه ويؤكد له ما كان الرشيد جعله له من ولاية العهد وكان
لا يزال يبلغه عنه ما يكره مرة في نفسه واخرى في حشمه قال فرجع اليه في
الخبر يوماً انه قال لقوام حمامه نوروا الناس بالمجان ففعلوا ذلك فلم يبق
محتاج² الا جاء يتنور فلما علم انهم كثروا اخرج عليهم الاسد من باب كان
يدخل منه الى الحمام فخرج الناس عرأة³ مغني⁴ عليهم مع ما عليهم من⁵
النورة هارين من الاسد فصاروا الى شارع قصره وقد اشرف عليهم وهو
يضحك فحدثنا الحسن بن قريش قال دعاني المامون وقال يا هذا ما لي واهذا
الفتى الى كم اأحتمل منه هذا الاذى قال فقلت قومته يا امير المؤمنين ان³
رايت في ذلك صلاحاً قال نعم فقلت يا سيدي انه عضو منك وانت به⁴
واولى الناس بتقومه قال فجعل ينهيه ويأبى لا ينتهي فلما كثر هذا من فعله¹⁰
عزم على خلعه فكتب الى هرثة بن اعين في ذلك كتاباً نسخته اما بعد فان
امير المؤمنين يستوفى الله جل وعز في جميع اموره ويستخيره فيها خاصها
وعامها لطيفها وجليلها استخارة من يوقن ان البركة وخيرة البدء والعاقبة
في قضائه وما يلهمه من ارشاد وتسديد راي وإثبات صواب وقد رأى امير
المؤمنين عند ما استخار الله تبارك اسمه فيه من امر القاسم بن الرشيد فيما كان¹⁵
اليه من ولاية العهد خلعه عن ذلك وصرفه عنه فظهر ذلك فيمن
بخصرتك وامر بالكتاب الى العمال في نواحي عمك وثورك وولاية الامصار
فقد امل امير المؤمنين ان يكون ذلك توفيقاً من الله تبارك اسمه ورشداً
الهمه اياه اذ كان به توفيقه وعليه معولته واليه رجوعه فيما يبرم ويمضي
فأمثل ما حده لك امير المؤمنين وائته اليه واكتب بما يكون منك فيه ان²⁰

1 cod. بالمجاز. 2 cod. محتاجا. 3 cod. اذ. 4 vel talequid excidit.

الهمة حسن المودة اديب النفس شجاع البطش ولست كذلك ولا هناك¹
ثم عرفني الكائن منك في ذلك فمضى المرزبان الى ابنته فاعلمها بذلك وبما
قاله له الملك فراسلت الفتى واطمعتة ثم قالت له ما امرها به ابوها فلما
سمع الفتى ذلك انف انفاً شديداً وتقاصرت اليه نفسه فاقبل على تعلم
5 الادب والحكمة والفروسيّة حتى صار رأساً في ذلك فلما بلغ الغاية التي لا²
بعدها رفع قصته الى ابيه يشكو تخلف حاله وقصور يده عما تشتهيهِ³ فوقع له
ابوه بازاحة علته⁴ والتوسعة عليه ثم بعث الى المؤدّب فدعاه فقال قل لابني
يرفع الى قصة يسألني فيها انكاحه ابنة المرزبان فقال له المؤدّب ذلك فكتب
قصة⁶ رفعها الى الملك يسأله تزويجها منه وان يصل جناحه بذلك وانها ممن
10 تصلح لمثله فامر الملك باحضار المرزبان وسأله ان يزوجه ابنته من ابنه ففعل
وجهبها الملك بأجل ما يكون من الجهاز وقال لابنه اذا انت خلوت بها فلا
تحدثن شيئاً حتى اتيتك فلما كان ذلك الوقت دخل الملك على ابنه فقال
يا بني اياك وان تصغر شأن هذه المرأة عندك فانها من اعظم الناس منة
عليك وان الذي كان من مراسلتها اياك فانما كان عن امري وبإذني
15 وتديري فأعرف حقها وحق ابيها وأحسن معاشرتها وبرها ثم خرج الملك
وخلال الفتى باهله ثم قال ذو الرئاستين سلوا الآن الشيخ عن السبب الذي
حمله على ما امركم به قال فسألناه فحدثنا بحديث ذي الرئاستين ٥

مساوي سقوط الهمّة

قال وكان القاسم بن الرشيد ساقط الهمّة دني النفس وكان المامون

¹ C هناك.

² hic aliquid excidit.

³ C: L يشبهه.

⁴ C ins. فيما سال.

⁵ C ins. من.

⁶ C ins. و.

⁷ L: C له يا بني.

قال وحدثنا بعض اهل ذى الرئاستين¹ قال كان ذو الرئاستين يبعث بى
وبأحداث من اهل بيته الى شيخ بخراسان ويقول تعلموا منه الحكمة فكنا
نأتيه ونستفيد منه الآداب² فلما كان بعد ذلك قال لنا انتم ادباء وقد
تعلمتم الحكمة ولكم نعمة فهل فيكم عاشق³ فاستحيينا عن قوله وسكتنا فقال
أعشقوا فان العشق يطلق لسان البليد ويسخي الخيل ويشجع الجبان ويبعث⁵
على التلطف وإظهار المروءة⁴ فى المطعم والمشرب والملبس وغير ذلك وأنظروا
ان تعشقوا اهل البيوتات والشرف قال فخرجنا من عنده وصرنا الى ذى
الرئاستين فسألنا عما افادنا فبهناه ان نخبره فقال تكلموا فظننا انه امرنا بكذا
وكذا فقال صدق وبر اتعلمون من اين قال لكم ذلك قلنا يخبرنا به الوزير
فقال كان لبهرام جور ابن⁶ قد رشحه للملك من بعده واعتمد عليه فى حياته¹⁰
وكان حامل المروءة ساقط الهمة فضم اليه عدة من المؤدبين والحكماء والعلماء
ومن يتعلم الفروسية فبينما بهرام فى مجلسه اذ دخل عليه بعض اولئك⁸
المؤدبين المضمومين الى ابنه فسأله عن خبر ابنه واين بلغ من الحكمة
والادب فقال ايها الملك قد كنت ارجو ان يتوجه او يعي بعض ما ألفته
وألقيه اليه حتى حدث من امرأة ما آيسنى منه⁹ قال وما هو قال بصر بابنة¹⁵
فلان المرزبان فهويها فهو الآن يهذى بها ليله ونهاره فقال الآن رجوت
فلاحه اذهب فشجعه بمراسلة المرأة وخوفه بى فذهب المؤدب فانتهى الى
ما امره به وبعث بهرام الى ابى الجارية ودعاه فقال له انى مزوج ابنى ابنتك
فأتها ومرها ان تراسل ابنى وتطمعه فى نفسها فاذا استحکم طمعه فيها
ورجا الالتقاء تجنت عليه وقالت انى لا اصلى الا الملك العظيم القدر بعيد²⁰

١ C: L بيت. ٢ C الادب. ٣ C من عشق. ٤ C المروءة. ٥ C قلنا.
٦ C من امره ما ابنتى عليه. ٧ C تلك. ٨ C بخرام جرد L ubique. ٩ C قال.

نَحْنُ الَّذِينَ إِذَا تَخَمَّطَ عَصَبُهُ
مِنْ مَعْشَرٍ كُنَّا لَهَا أَنْكَالًا
وَنَرَى الْقُرُومَ مَخَافَةً لِقُرُومِنَا
قَبْلَ اللَّقَاءِ تَقَطَّرُ الْأَبْوَالًا
نَرِدُّ الْمَنِيَّةَ لَا نَخَافُ وَرُودَهَا
تَحْتَ الْعِجَاجَةِ وَالْعَيُونُ تَلَالَا
نُعْطِي الْجَزِيرَيلَ فَلَا نُنُّ عَطَاءَنَا³
قَبْلَ السُّؤَالِ وَنَحْمِلُ الْأَثْقَالَ
وَإِذَا الْبِلَادُ عَلَى الْأَنَامِ تَزَلُّرَتْ
كُنَّا لِنَزَلَّةِ الْبِلَادِ جِبَالًا

5

ولبعضهم في ابي دلف

لَهُ هِمَمٌ لَا مَتَبَهُى لِكِبَارِهَا⁴
وَهَمَّتْهُ الصُّغْرَى أَجَلٌ مِنَ الدَّهْرِ
لَهُ رَاحَةٌ لَوْ أَنَّ مَعْشَرَ جُودِهَا
عَلَى الْبَرِّ كَانَ الْبَرُّ أُنْدَى مِنَ الْجَمْرِ
وَلَوْ أَنَّ خَلَقَ اللَّهُ فِي مَسْكِ فَارِسِ⁵
فَبَارَزَهُ كَانَ الْخَلَى مِنَ الْعَمْرِ
أَبَا دَلْفٍ بُوْرِكْتَ فِي كُلِّ وَجْهَةٍ
كَمَا بُوْرِكْتَ فِي شَهْرِهَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

10

ولغيره

لَا تَهْدِمَنَّ بِنْيَانَ قَوْمٍ وَجَدْتَهُمْ
بَنَوْا لَكَ بِنْيَانًا وَكُنْ أَنْتَ بَانِيَا
وَإِنْ زَهَدَ الْأَقْوَامُ فِي طَلَبِ الْعُلَى
فَسَامِ بِكَيْفِكَ النَّدَى وَالْمَعَالِيَا

عبد الله بن طاهر

فَتَى خَصَّهُ اللَّهُ بِالْمَكْرَمَاتِ
فَمَا زَجَ مِنْهُ الْحَيَا وَالْكَرَمُ
إِذَا هَمَّةٌ قَصَرَتْ عَنْ يَدِ
تَنَاولَ بِالْعَجْدِ أَعْلَى الْهَمِّ
وَلَا يَنْكُتُ الْأَرْضَ عِنْدَ السُّؤَالِ
لَيْثِنَى زَوَارَهُ عَنْ نَعْمِ
بَدَأَ حِينَ أَتَى بِإِخْوَانِهِ
فَقَلَّلَ عَنْهُمْ شِبَاهَ الْعَدَمِ⁸
وَذَكَرَهُ الْحَرَمُ غِيبَ الْأُمُورِ
فَبَادَرَ قَبْلَ انْتِقَالِ النِّعَمِ

15

¹ L: C. وترى. ² L: C. ترد. ³ يمن عطاونا C. ⁴ C = Agh.
XVII 155 Mubarrad kāmīl ed. Wr. 506: L لصغارها. ⁵ CL kāmīl:
Agh. جسم. ⁶ CL ينكت. ⁷ CL فقلل. ⁸ L شياه C شياه.

انما قال الله جلّ وعزّ وتلا الآية في كفارة الأيمان فقال تلك كفارة مثله
في بعد همته وجلالة قدره او مثل آباءه انما تكون كفارة اليمين على قدر
جلال الله من قلب الخالف بها ولا نعلم احداً الله جلّ وعزّ في قلبه اجلّ من
امير المؤمنين فقال الواثق تحمل الى ابي عبد الله يتصدق بها * قال ودعا يحيى
بن خالد البرمكي ابنه ابراهيم يوماً وكان يسمى دينار بن برمك لجماله وحسنه ⁵
ودعا بمؤدبه وبمن كان ضم اليه من كتابه واجابه فقال ما حال ابني هذا قالوا
قد بلغ من الادب كذا وكذا ونظر في كذا وكذا قال ليس عن هذا سألت قالوا
قد اتخذنا له من الضياع كذا وغلته كذا قال ولا عن هذا سألت انما سألت
عن بعد همته وهل اتخذتم له في اعناق الرجال مننا وحببتموه الى الناس
قالوا لا قال فبئس العشاء اتم والاصحاب هو والله الى هذا احوج منه الى ¹⁰
ما قلتم ثم امر بجمل خمس مائة الف درهم اليه ففرقت على قوم لا يدري
من هم * قال وقال المامون لولده وعنده عمرو بن مسعدة ويحيى بن اكرم
اعتبروا في علو الهمة بمن ترون من وزرائي وخاصتي انهم والله ما بلغوا
مراتبهم عندي الا بانفسهم انه من تبع منكم صغار الامور تبعه التصغير والتحجير
وكان قليل ما يفقد من كبارها اكثر من كثير ما يستدرك من الصغار ¹⁵
فترفعوا عن دناءة الهمة وتفرغوا لجلائل الامور والتدبير واستكفوا الثقات
وكونوا مثل كرام السباع التي لا تشتغل بصغار الطير والوحش بل مجليلها
وكبارها وأعلموا ان اقدامكم ان لم تتقدم بكم فان قائدكم لا يقدمكم ولا يغني
الولي عنكم شيئاً ما لم تعطوه حقه وانشده

انما سألت عن C ins. 3 ليصدق C: L. 2 بحمل C: L. 1
بكلها C: L. 5 تشتغل C تستغل L. 4 بعد همته
L: C. 6 وانشد في ذلك.

١ مساوى الولايات

قال كتب عبد الصمد بن المعدل الى صديق له ولى النفاطات فاعلمت تيهًا
لعمري لقد اظهرت تيهًا كأنما توليت للفضل بن مروان منبرًا²
وما كنت أخشى لو وليت مكانه على أبا العباس أن تتغيرًا
محفظ عيون النفط أحدثت نحوه⁴ فكيف به لو كان مسكًا وعنبرًا⁵
دع الكبر واستبق التواضع إنه قبيح بوالى النفط ان يتكبرًا
قال وسئل عمار بن ياسر عن الولايات فقال هي حلوة الرضاع مرة⁶

الفطام ولابن المعتز في مثله

كَم تَأْتِيهِ بَوْلَايَةٌ وَبِعْزَلِهِ يَعْذُو الْبَرِيدُ
سُكْرُ الْوَلَايَةِ طَيِّبٌ وَخَمَارُهَا صَفْعٌ شَدِيدٌ

ولغيره

لَا تَجْزَعَنَّ فِكْلٌ وَالِ يَعْزَلُ وَكَمَا عُنُرِلَتْ فَعَنْ قَرِيبٍ يَعْزَلُ⁸
إِنَّ الْوَلَايَةَ لَا تَدُومُ لِوَاحِدٍ إِنْ كُنْتَ تَنْكِرُهُ فَالِئِنَّ الْأَوَّلُ⁹
وَكَذَا الزَّمَانُ بِمَا يُسْرِكُ تَارَةً وَبِمَا يَسُوءُكَ مَرَّةً يَتَنَقَّلُ⁸

١٥ محاسن بعد الهمة

قال حدثنا احمد بن اسحاق التستري قال دخل احمد بن ابي دؤاد
على الواثق فقال له الواثق بالله يا ابا عبد الله انى حنثت في يمين فما كفارتها
فقال مائة الف دينار فقال ابن الزيات والله ما سمعنا بهذا في الكفارات

١ C: L. الولاية. ٢ CL: G. عكبرا (Jāqūt III 705). ٣ CL: G.
صعب. ٤ C = G: L. المغيرة. ٥ C: G. اظهرت. ٦ C: G. لحفظ.
٧ CL: G. تفرحن. ٨ CL: G. تقتل. ٩ C: G. تنكر ذا.

عند ذى حَسَبٍ أو دينٍ * وذكروا أنه كان سبب عزل الحجاج عن الحجاز¹ أنه
وفد وفد منهم فيهم عيسى بن طلحة بن عبيد الله على عبد الملك بن مروان
فأثنوا على الحجاج وعيسى ساكت فلما قاموا ثبت عيسى حتى خلا له وجه
عبد الملك فقام وجلس بين يديه فقال يا امير المؤمنين من انا قال عيسى
بن طلحة بن عبيد الله قال فمن انت قال عبد الملك بن مروان قال افجھلتنا او⁵
تغيرت بعدنا قال وما ذاك قال وليت علينا الحجاج يسير فينا بالباطل ويحملنا
على ان نثنى عليه بغير الحق² والله لئن اعدته علينا لنعصينك فان قاتلتنا
وغلبتنا واسأت الينا قطعت ارحامنا ولن قويننا عليك لنعصينك ملكك قال
فأنصرف وألزم بيتك ولا تذكرن من هذا شيئاً قال فقدم الى منزله واصبح
الحجاج غاديا على الوفد في منازلهم يحزيهم الخير ثم اتى عيسى بن طلحة فقال¹⁰
جزاك الله عن خلوتك يا امير المؤمنين خيرا فقد ابدلنى⁴ بكم خيرا لى منكم
وابدلكم بى غيرى وولائى العراق * وعن الوضاحى عن معمر بن وهيب
قال كان عبد الملك عند ما استعفى⁶ اهل العراق من الحجاج بن
يوسف قال لهم أختاروا اى هذين شتم يعنى اخاه محمد بن مروان او ابنه
عبد الله مكان الحجاج فكتب اليه الحجاج يا امير المؤمنين ان اهل العراق¹⁵
استعفوا من سعيد بن العاص الى عثمان بن عفان فاعفاهم منه فساروا اليه
من قابل فقتلوه فقال عبد الملك صدق ورب الكعبة وكتب الى محمد
وعبد الله بالسمع والطاعة له ٥

1 CL: G المدينة . 2 G: CL بالحق . 3 C و .
4 C بدلى . 5 G: L وهيب . 6 CL inserunt من .
7 L ins. ملوكهم C om. 8 CL: G om. الى et habet عثمان post
استعفوا .

لا اضع قدر الخلافة يا سيدي ولا اجلس الا جلوس العبد بين يدي مولا
ثم قام فصلي ركعتين دون الاولتين¹ ثم قال هذه رقعتك تحت راسي قد
قرأتها اربع مرات وقد صدقت في ما كتبت به ولكنني امرؤ اداري عمالي
مدارة الخائف وبالله ما اجد الى ان أحملهم على المحجة البيضاء سيلا
5 فأعمل على حسب ذلك وإن لهم تسلم منهم وفي حفظ الله اذا شئت
فانصرفت فدعوت اصحاب الاخبار فتقدمت اليهم في مداراة القوم والرفق
بهم واللين لهم* وعن اسحاق بن ايوب بن جعفر بن سليمان قال دخل
محمد بن واضح دار المامون وخلفه اكثر من خمائة راكب كلهم راغب
اليه وراهب منه وهو اذذاك يلي اعمالا من اعمال السواد فدعا به المامون
10 فقال يا امير المؤمنين اعفني من عمل كذا وكذا فانه لا قوة لي عليه فقال
قد اعفيتك واستعفى من عمل آخر وهو يظن انه لا يعفيه فاعفاه حتى
خرج من كل عمل في يده في اقل من ساعة وهو قائم على رجليه² فخرج
وما في يده شيء من عمله فقال المامون لسلم الحواشي³ اذا خرج فانظر الى
موكبه واحص من معه وكان المامون قد رآه من مستشرف له حين
15 اقبل⁴ فخرج سالم وقد استفاض الخبر بعزله عن عمله فنظر فاذا لا يتبعه⁵
الا غلام له بغاشية فرجع الى المامون فاخبره فقال ويلهم لو تجملوا له ريثما
يرجع الى بيته⁶ كما خرج منه ثم تمثل فيهم
وَمَنْ يَجْعَلِ الْمَعْرُوفَ فِي غَيْرِ أَهْلِهِ⁷ يَلَاقِ الَّذِي لَا تَقِي مُجِيرَ امِّ عَامِرٍ
ثم قال صدق رسول الله وكان للصدق اهلاً حين قال لا تنفع الصنعة الا

1 sic CL. 2 قدميه C. 3 ? sic L: L lin. 15 مسلم C لسالم.

4 L الجوانحي C الحواشي. 5 C ins. احد. 6 C دارة. 7 C: L من.

تفضيحي فقلت يا سيدي لو كنت شرّ خلق الله ما تركت موضع قِراح¹
فكيف ونيتي في طاعة امير المؤمنين نية العبد الذليل لمولاه قال قد رايت
ان اوليك خبر ما وراء باب داري فانظر ان تعمل بما يجب² عليك لله جل
وعز ولى ولا تراقب احداً فقلت يا سيدي فاني استعين بالله عز وجل على
مرضاته ومرضاتك فبعثت اصحاب الاخبار في الارباع ببغداد فرفع الي³
بعضهم ان صاحب ربع الحوض اخذ امرأة مسلمة مع رجل نصراني من تجار
الكرخ فافتدى نفسه بالف دينار فرفعت اليه ذلك فدعا عبد الله بن طاهر
فقال له انظر في هذا الذي رفعه⁴ صاحب الخبر فقراه وقال رفع يا امير
المؤمنين الباطل والزور واغراه بي فعمل قوله⁵ في وملا قلبه فبعث الي
وقال يا ابراهيم ترفع الي الكذب وتحملني على عمالي فكتبت رُقعة⁶
دفعتها الي فتح الخادم ليوصلها اليه قلت فيها انما يحضر الاخبار في الارباع
المرأة والطفل وابن السبيل وغير ذلك ولو كانت الاخبار لا ترفع الا بشهود
عدول ما صحّ خبر ولا كتب به ولكن مجرى الاخبار ان يحضرها قوم على
غير توطى فان امرني امير المؤمنين ان لا اكتب اليه بخبر الا بعدول وبرهان
فعلت ذلك وعلى هذا فلا يرتفع في السنة خبر واحد فلما قرأ الرقعة فكر⁷
فيها ليلته وجاءني رسوله مع طلوع الشمس فاتيته من باب الحمام فلما
راني قال اطمانن وقام فصلى ركعتين اطال فيهما ثم سلم والتفت الي وليس
في المجلس غيري فقال يا ابراهيم انما قمت للصلوة ليسكن بهرك⁸ ويقوى
متنك ويفرج روعك فتممكن في قعودك وكتب قاعدا على ركبتي فقلت

1 C: L. فادح. 2 C. يعحق. 3 C. لى. 4 C ins. الى. 5 C. فعل. 6 C: L.
وتقوى منتك. 8 C: L. تجرى الاخبار و C. محزى الاخبار ان L. 7. قنع.
12*

منصور بن باذان

أَمَا وَزَمْرُ^١ ابْنِ شَيْبَةَ وَفَجَّحِ^٢ لِحْيَةَ عَقْبِهِ
كَأَنَّمَا شَعْرُ قَرْدٍ مَلْصَقٌ حَوْلَ ذَنْبِهِ
وَوَجْهُهُ حِينَ يَبْدُو كَفَجَّحِ^٣ أَوَّلِ شَرْبِهِ
لَيْنٌ أَطْلَتَ حِجَابِي مَا أَنْتَ إِلَّا ابْنُ قَحْبِهِ
وَكَيْفَ تَبْنِي الْمَعَالِي يَا نَجْلَ كَلْبٍ لِكَلْبِهِ
وَهَلْ يَكُونُ كَرِيمًا يَا قَوْمَ حَمَالٍ قَرْبِهِ

5

وله

يَا ذَا الَّذِي قَصَرَ فِي مَجْدِهِ وَزَادَ فِي عِدَّةِ حِجَابِهِ
أَقْسَمْتُ لَا أَقْرَبُ بَابَ أَمْرِي يُجَبِّنِي الْبُؤَابُ عَنْ بَابِهِ
فَادْخَلَ اللَّهُ رُوَيْسَ أَمْرِي يُجَبِّبُ مِثْلِي فِي أُسْتِ بُوَابِهِ

10

ولابى عبد الله مريقة^٢ فى على بن احمد المعروف بابن الخوارى شاعر^٢ وكان
حجبه فتعرض له وقد ركب فقال

أَسَلُ الَّذِي صَرَفَ الْأَعْنَةَ بِالْمَوَاكِبِ نَحْوَ بَابِكَ
وَأَرَاكَ^٤ نَفْسَكَ دَائِمًا مَا لَمْ يَكُنْ لَكَ فِي حِسَابِكَ
وَأَذَلَّ مَوْفِي الْعَزِيزَ عَلِيَّ فِي أَقْصَى رَجَائِكَ
أَلَا تَطِيلُ تَجْزُعِي غُصَصِ الْهَيْئَةِ مِنْ حِجَابِكَ^٥

15

محاسن الولايات

قال ابراهيم بن السندى بعث الى المامون فاتيته فقال يا ابراهيم انى
اريدك لامر جليل والله ما شاورت فيه احدا ولا اشار بك احد فاتق الله ولا

20

¹ C: L s. p. ² ? sic CL. ³ C: L الخوارى. ⁴ C: L وازال. ⁵ v. 3.4. om. C.

وَأَحْضَرُ بَابَ إِبْرَاهِيمَ جَهْلًا بِمَا فِيهِ وَارْشُو الْحَاجِبِينَ
فَأَخْرَجُ إِنْ خَرَجْتُ بِغَيْرِ شَيْءٍ وَأَدْخُلُ إِنْ دَخَلْتُ بِدِرْهَمِينَ

وقال آخر

يَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ كَاتِبٌ سَوَادٌ بِأَظْفَارِهِ رَاتِبٌ
فَإِنْ كَانَ هَذَا دَلِيلًا لَهُ فَاسْكَافْنَا كَاتِبٌ حَاسِبٌ
حِجَابٌ شَدِيدٌ لِأَبْوَابِهِ وَلَيْسَ لِبَابِ اسْتِهِ حَاجِبٌ

وقال آخر

لَقَلَعُ ضِرْسٍ وَضَنْكُ حَبْسٍ وَنَزَعُ نَفْسٍ وَرَدُّ أَمْسٍ
وَأَكْلُ كَفٍّ وَضَيْقُ خَفٍّ وَفَقْدُ أَلْفٍ وَأَلْفُ فُلْسٍ
وَقَوْدُ قِرْدٍ وَتَسْبُحُ بَرْدٍ وَدَبْعُ جِلْدٍ بِغَيْرِ شَمْسٍ
وَشَرْبُ سَمٍّ وَقَتْلُ عَمٍّ وَكُلُّ غَمٍّ وَيَوْمُ نَحْسٍ
وَنَفْحُ نَارٍ وَحَمْلُ عَارٍ وَبَيْعُ جَارٍ بِرَبِيعِ فُلْسٍ
أَيْسَرُ مِنْ وَقْفَةِ بِيَابٍ يَلْتَقَاكَ بِوَابِهِ بَعْسٍ

وقال

لَمَّا رَأَيْتُكَ ذَاهِبًا وَرَأَيْتَنِي أَجْفَى بِيَابِكُ
عَدَيْتُ رَأْسَ مَطِيئِي وَحَجَبْتَ نَفْسِي عَنْ حِجَابِكُ

آخر³

لَيْنٌ كَانَ التَّشْرِفُ فِي الْحِجَابِ لَقَدْ أَصْحَبْتُ فِي الشَّرَفِ اللَّبَابِ
لَقَدْ عَاتَيْتُ نَفْسِي فِي وَقُوفِي فَقُلْتُ لَهَا وَقَفْتِ بِأَيِّ بَابِ
بِيَابِ تَسْلُبُ الْمَوْتَى عَلَيْهِ وَيَسْتَلِبُ الْعِرَاقُ مِنَ الْكِلَابِ

1 اجعا C اجفا L. 2 عذبت C. 3 C add. سامحه الله. 4 العواق C.

فدعا به الحارث وقال قد علمت انه كذب عليك ولكن لا حاجة لي
فيك فأخرج عني وقال الشاعر^١ في مثله

سَأَتْرُكُ هَذَا الْبَابَ مَا دَامَ إِذْنُهُ عَلَى مَا أَرَى حَتَّى تَلِينُ قَلِيلًا
إِذَا لَمْ نَجِدْ لِلْإِذْنِ عِنْدَكَ مَوْضِعًا وَجَدْنَا إِلَى تَرْكِ الْعَجْبِيِّ سَبِيلًا

^٥ وقال آخر

سَأَتْرُكُ بَابًا أَنْتَ تَمْلِكُ إِذْنَهُ وَإِنْ كُنْتُ أَعْمَى عَنْ جَمِيعِ الْمَسَالِكِ
فَلَوْ كُنْتُ بَوَّابَ الْجِنَانِ تَرَكْتُهَا وَحَوَّلْتُ رِجْلِي مُسْرِعًا نَحْوَ مَالِكِ

وكتب ابو العتاهية الى احمد بن يوسف

لَيْنَ عُدْتَ بَعْدَ الْيَوْمِ إِنِّي لَظَالِمٌ سَأَصْرَفُ وَجْهِي حَيْثُ تَبَغَى الْمَكَارِمُ
مَتَى يَنْجَحُ الْغَادِي لَدَيْكَ بِحَاجَةٍ وَنِصْفَكَ مَحْجُوبٌ وَنِصْفَكَ نَائِمٌ

وكتب رجل الى عبد الله بن طاهر

إِذَا كَانَ الْجَوَادُ لَهُ حِجَابٌ فَمَا فَضَّلُ الْجَوَادِ عَلَى السَّخِيلِ

^٤ فاجابه

إِذَا كَانَ الْجَوَادُ قَلِيلَ مَالٍ وَلَمْ يَقْدِرْ تَعَلَّلَ بِالْحِجَابِ

^{١٥} وكتب عبد الله بن محمد بن ابي عيينة الى صديق له

أَتَيْتُكَ زَائِرًا لِقَضَاءِ حَقِّي فَحَالَ السِّرُّ دُونَكَ وَالْحِجَابُ
وَلَسْتُ بِسَاقِطٍ فِي قَدْرِ قَوْمٍ وَإِنْ كَرِهُوا كَمَا يَقَعُ الذُّبَابُ

وقال آخر

^١ L: C (idem). ابو تمام I 77 mustatraf حبيب الطائي I 22 iqd الثاني

^٢ L: C mustatraf iqd l. c. يلين .

^٣ C عند .

^٤ C add .

^٥ om. C . سامحه الله تعالى

امرئ قد جدنا به ووقف ايك الى ورتته ثم قال لعل بن صالح يا عبد
الله ما لي ولك متى رايتني انشط لاسماعيل بن جعفر وهو صاحبى بالامس
بالبصرة قال يا امير المؤمنين ذهب عنى اسماعيل بن موسى قال ذهب عنك
ما كان يجب عليك حفظه وحفظت ما كان يجب ان لا تحفظه فاما اذا
اخطأت فلا تعلم اسماعيل بن جعفر القصة فظن انه عنى اسماعيل بن ⁵
موسى فاخبر اسماعيل بن جعفر حرفاً حرفاً فاذا عها اسماعيل وبلغ المامون
فقال الحمد لله الذى وهب لى ¹ هذه الاخلاق التى احتمل عليها على بن صالح
وابا عمران الطوسى وحميد بن عبد الحميد ومنصور بن النعمان * وحدثنا
مسعود بن بشر عن ابن داجة ² قال خرج الينا يعقوب بن داود من عند
المهدى ونحن على بابه فقال ما صدر هذا البيت

10

وَمُحْتَرَسٍ مِنْ مِثْلِهِ وَهُوَ حَارِسٌ ³

فان امير المؤمنين سأل عنه فلم يكن عند احد منهم جواب فقلت انا
اخبرك قال البردخت الشاعر والبردخت الفارغ بالفارسية

أَقْلَى عَلَيْكَ اللّوْمَ يَا أُمَّ مَالِكٍ وَذُمِّي زَمَانًا سَادَ فِيهِ الْفَلَاْفِسُ ⁴
كَسَاعٍ إِلَى السُّلْطَانِ لَيْسَ بِنَاصِحٍ وَمُحْتَرَسٍ مِنْ مِثْلِهِ وَهُوَ حَارِسٌ ⁵

15

الفلافس من بنى نهشل بن دارم كوفى ⁶ وكان على شرطة الحارث * بن عبد
الله بن ابى ربيعة الخزومى وقال الاشهب ⁸ بن رميلة النهشلى ⁹

يَا حَارِ يَا ابْنَ أَبِي رَبِيعَةَ إِنَّهُ ¹⁰ يَزِنُنِي إِذَا اخْتَلَطَ الظَّلَامُ وَيَشْرَبُ ¹¹
جَعَلَ الْفَلَاْفِسَ حَاجِبِينَ لِبَابِهِ سَجَانٍ مَنْ جَعَلَ الْفَلَاْفِسَ يُحْجَبُ ¹¹

1 C: L om. 2 L: C داجة, cf. p. 12 16. 3 L جارس. 4 C على. 5 مع.
6 C الكوفى. 7 C: om. L. 8 sec. Aghānī VIII 159: C الاشعث L الاشعث
يرونو C: L. 9 C Aghānī: L روبله. 10 L: C بن حارث بن. 11 L: C

وقال خيط القنديل في محمد بن عبد الله بن طاهر
يَا أَيُّهَا الْمَلِكُ الْمَحْبُوبُ أَمَلَهُ وَرَاءَ بَابِكَ هَمٌّ غَيْرُ مُشْتَرِكٍ
وَكَمْ أَقُولُ فَلَا يَجِدُنِي¹ فَيَجِدُنِي² وَلَا أَرَى مَدِينًا³ مِنْ قِبَةِ الْمَلِكِ
وَقَدْ تَحَصَّنَ مِنْنِي فِي مَحْصَنَةٍ خَلَقَاءَ خَلْفٍ وَشَيْخِ السَّمْرِ وَالْحَسَكِ
أَصْبَحْتَ كَالشَّمْسِ لَا تَخْفَى عَلَى أَحَدٍ لَكِنَّ مَطْلَعَهَا فِي سِرَّةِ الْفَلَكِ
يَا لَيْتَ رِيحَ سُلَيْمَانَ مَسْخَرَةً إِلَيْهِ تَحْمِلُنِي أَوْ مِنْكِبِي مَلِكٍ
فَلَسْتُ دُونَ أَنْاسٍ كَانَ سَهْمُهُمْ سَهْمَ النَّجِيِّ فَنَالُوا غَايَةَ الدَّرَكِ
فَإِنْ ظَلِمْتُ وَلَمْ أَنْصَفْ فَقَدْ ظَلِمْتُ بِنْتُ النَّبِيِّ كَمَا قَدْ قِيلَ فِي فَدَكِ

مساوى الحجة

10 قال ثمامة جلس المامون يوماً وقد حضر الناس فامر علي بن صالح
بادخال اسماعيل بن موسى فغلط وادخل اسماعيل بن جعفر وكان المامون
من اشد الناس له بغضاً فرفع يده الى السماء فقال اللهم ابدلني بعلي بن
صالح مطيعاً ناصحاً فإنه بصدائقه لهذا أثر هواه على هواي فلما دنا قبل يده
فقال هات حوائجك فقال ضيعتي بالفتنة قهرتها وغصبت عليها فامر
15 بردها عليه ثم قال اذكر حاجتك فقال دين كثير قد لحقني في جفوة امير
المومنين اياي فامر بقضاء دينه وقال حاجتك قال ياذن لي امير المومنين
في الحج قال قد اذنالك وحاجتك ايضاً قال وقف ابى كان في يدي
فاخرج عنى قال يرد عليك ان رضى ورثة ابيك¹⁰ ثم قال الذى امكنا في

مزنيا C مدنبا L³ . فتجدنى C: L² . اجد C يُجدى L¹ .

بالعشه C⁷ . عليه C⁶ . بيت C ست L⁵ . خلقى C⁴ .

ابيه C: L¹⁰ . اليه C: L⁹ . ما C ins.⁸

انك لا تخطئ * قال وقال المهدي للفضل بن الربيع حين ولاه الحجة اني
موليك ستر وجهي وكشفه فلا تجعل الستر بيني وبين الناس سبب اراقة
دمائهم بعبوس وجهك في وجوههم فان لهم دالة الحرمة وحرمة الاتصال
وقدم ابناء الدعوة وثن بالاولياء واجعل للعامّة وقتا اذا وصلوا اعجلهم ضيقه
عن التلبث والتمكث وكان اول من حجه الحسن بن عثمان ثم الفضل بن ⁵
الربيع وكان الهادي ولي حجه الفضل بن الربيع * بعد الربيع ¹ وقال له لا
تجب عنى الناس فان ذلك يزيل عنى التزكية ولا تُلَقِ الى امرأ اذا كشفته
وجدته باطلا فان ذلك يوهن الملك ويفسر بالرعية * قيل وقال الواثق
لابن ابي دواد ² من اولى الناس بالحجة فقال مولى شفيق يصون بطلاقة
وجهه من ولاه ويستعبد الناس لمولاه فنظر الى ايتاخ وكان واقفا على راسه ¹⁰
فقال قد ³ ولاك ابو عبد الله الحجة فكان ايتاخ يعرف ذلك له ويتقدم بين
يديه الى ان يبلغ مرتبته * قال وقال رجل لزياد ان حاجبك انما يبدأ بالاذن
لمعارفه فقال قد احسن المعرفة تنفع عند الكلب العقور والاسد الهصور
وبين الحي البعير الصوول كن من معارفه فقد قيل التعارف ⁴ نسب وقبح
الله معرفة لا تنفع * وكان ليحيى بن خالد حاجب قبل الوزارة فلما صار الى ¹⁵
الوزارة رأى كانه تناقل عن حجابته ف قيل له لو اتخذت حاجبا غيره قال
كلا هذا يعرف اخواني القدماء وقال الشاعر فى مثله

هَشَّ إِذَا نَزَلَ الْوُفُودُ بِبَابِهِ سَهْلُ الْحِجَابِ مُوَدِّبُ الْخُدَامِ
وَإِذَا رَأَيْتَ شَقِيقَهُ وَصَدِيقَهُ لَمْ تَدْرِ أَيُّهُمَا أَخُو الْأَرْحَامِ

¹ om C.

² داود LC.

³ C: L om.

⁴ المعارف C.

⁵ C راه.

باضيع للمملكة ولا اضيع للرعية من صعوبة الحجاب ولا شى اhib للرعية
من سهولة الحجاب لان الرعية اذا وثقت من الوالى بسهولة الحجاب اجمت
عن الظلم واذا وثقت منه بصعوبة الحجاب هجمت على الظلم وركب القوى
منهم الضعيف فخير^١ خلال السلطان سهولة الحجاب * قال وقال خالد بن
5 عبد الله القسرى لا يحجب الوالى الا لثلاث خصال إما رجل عى فهو يكره
ان يعرف الناس منه ذلك وإما رجل مشتمل على سوء^٢ فهو يكره ان يطلع
الناس على ذلك فيه وإما رجل يكره مسألة^٣ الناس اياه * قيل واستاذن ابو
سفيان بن حرب على عثمان بن عفان رح فحبه فقيل له حجبك امير المؤمنين
فقال لا عدمت من قومي من اذا شاء حبنى * قال وقال الرشيد لبشر بن
10 ميمون لما ولاه الحجة يا بشر صن طلاقه اسمك بحسن فعلك وأحجب
عنى من اذا قعد اطال واذا طلب اجال فكره^٤ ولا تستخفن بدوى المروءة
والحرمة فانهم ان مدحوا تلبوا^٤ وان ذموا ازالوا * وذكروا عن الربيع
الحاجب ان المنصور دعا محمد بن عيسى بن على الى الغداء فقال يا امير
المؤمنين قد اكلت فلما خرج اخذه الربيع وحمله على ظهر رجل وضربه
15 كما يضرب الصبيان فظن اهل بيته ان المنصور امره بذلك فخرج يبكى الى
ابيه فجاء ابوه عيسى بن على فخلع سيفه بين يدي المنصور وصاح فقال ما
امرت بذلك ولم يفعل الربيع ذلك^٥ الا لامر فلما سئل الربيع عن ذلك
قال امرته ان يتغدى معك فقال قد اكلت وانما دعوته لتشرفه وترفع منه
ولم تدعه لتشبعه^٦ فادبته اذ لم يؤدبه ابوه فقال المنصور احسنت قد علمت

1 C ins. كان.

2 C om s.

3 C مسألة.

4 L: C تلبوا.

5 C ما ذكرت.

6 C: L لتشبع منه.

ثلاثين سوطاً ونحّه عن السر ووكّل بالحجاب ازامرد^١ ففعل بهرام ذلك وهو
اذذاك ابن ثلاثة عشر سنة ولم يعلم الحاجب فيم غضب عليه الملك فلما جاء
بهرام بعد ذلك ان يدخل دفع ازامرد^٢ في صدره دفعة اوقذه منها وقال له
ان رأيتك بهذا الموضع ضربتك ستين سوطاً لجنايتك على الحاجب الأول^٥
وثلاثين لسلاً تطمع في الجناية على فبلغ ذلك يزدجرد فدعا بازامرد^١ فخلع
عليه ووصله* ويقال ان يزيد بن معاوية كان بينه وبين ابيه باب فكان اذا
اراد الدخول عليه قال لبعض جواريه انظري هل تحرك امير المؤمنين فجاءت
المجارية حتى فتحت الباب ومعاوية قاعد في حجره مصحف وبين يديه جارية
تصفح عليه^٣ فاخبرت يزيد بذلك فجاء يزيد حتى دخل على معاوية فقال يا
بني انما جعلت بيني وبينك بابا كما بيني وبين العامة لتدخل على وقت^{١٠}
اذنك فهل ترى احداً يدخل على من ذلك الباب قال لا قال فكذلك
اذنك* وذكروا ان موسى الهادي دخل على المهدي وهو خليفة فزبره^٥
الحاجب وقال اياك ان تعود الى مثلها الا باذن امير المؤمنين لخاصته*
وذكروا ان المامون لما اشتد به الوجع سأل بعض بنيه الحاجب ان يدخله
عليه ليراه فقال لا والله ما الى ذلك سبيل ولكن ان شئت ان تراه من
حيث لا يراك فاطلع عليه من ثقب في ذلك الباب فجاء حتى اطلع عليه^{١٥}
وتأمله وانصرف* وحكى عن ايتاخ انه بصر بالوائق في حياة المعتصم واقفا
في موضع لم يكن له ان يقرب منه ولا ان يقف به فزبره وقال تمنح^٧ فوالله
لولا اني لم اتقدم اليك لضربتك مائة سوط* وكانت الاعاجم تقول ما شئ

^١ ازامرد L. ازامرد C.

^٢ L: C J.

^٣ C بذلك.

^٤ احد. Gāhiz ahlāq al mulūk 65: CL.

^٥ C فزجره cf. p. ١٢٣ 8.

^٦ C ins. لى.

^٧ C om ف.

بَيِّنَةُ الْعِبَارَةِ غَيْرَ أَنْ فِيهَا حُرُوفًا يَنْقُضُهَا^١ أَفْعَلِي يَقِينُ أَنْتَ مِنْ هَذَا الْحَرْفِ
أَوْ أَنْتَ شَاكٌّ فِيهِ فَقَالَ الرَّسُولُ بَلْ عَلَى يَقِينٍ قَالَ فَاَمْرَ الْأَسْكَندَرِ أَنْ تَكْتُبَ
الْفَاضِلَ حُرُوفًا حُرُوفًا وَتَعَادَ إِلَى الْمَلِكِ مَعَ رَسُولٍ آخَرَ فَيَقْرَأُ عَلَيْهِ وَيَتْرَجِمُ لَهُ
فَلَمَّا قَرَأَ الْكِتَابَ عَلَى الْمَلِكِ فَمَرَّ بِذَلِكَ الْحَرْفِ أَنْكَرَهُ فَقَالَ لِلْمُتْرَجِمِ ضَعِ
٥ يَدِي عَلَى هَذَا الْحَرْفِ فَوَضَعَهَا فَاَمْرَ أَنْ يَقْطَعَ ذَلِكَ الْحَرْفَ بِسَكِينٍ فَقَطَعَ
مِنَ الْكِتَابِ وَكُتِبَ إِلَى الْأَسْكَندَرِ رَأْسُ الْمَمْلُوكَةِ صَحَّةً فُطِنَهُ الْمَلِكُ وَأَسَّ
الْمَلِكُ^٢ صَدَقَ لَهْجَةً رَسُولُهُ إِذْ كَانَ عَنْ لِسَانِهِ يَنْطِقُ وَإِلَى أُذُنِهِ يُوَدِّي وَوَقَدْ
قَطَعْتُ بِسَكِينِي مَا لَمْ يَكُنْ مِنْ كَلَامِي إِذْ لَمْ أَجِدْ إِلَى قَطْعِ لِسَانِ رَسُولِكَ
سَبِيلًا فَلَمَّا جَاءَ الرَّسُولُ بِهَذَا إِلَى الْأَسْكَندَرِ دَعَا الرَّسُولَ الْأَوَّلَ فَقَالَ مَا
١٠ حَمَلْتُكَ عَلَى كَلِمَةٍ أَرَدْتُ بِهَا فُسَادَ مَلِكِينَ فَأَقْرَأَ الرَّسُولُ أَنْ ذَاكَ كَانَ
لِتَقْصِيرِ رَأْيِهِ مِنَ الْمَوْجِهِ إِلَيْهِ قَالَ الْأَسْكَندَرُ فَارَاكَ سَعَيْتَ لِنَفْسِكَ لَا لَنَا
فَلَمَّا فَاتَكَ بَعْضُ مَا أَمَلْتَ جَعَلْتَ ذَلِكَ نَارًا فِي الْأَنْفُسِ الْخَطِيرَةِ الرَّفِيعَةِ
ثُمَّ أَمَرَ بِلِسَانِهِ فَتَرَجَعَ مِنْ قَفَاهُ ①

محاسن الحجاب

١٥ يُقَالُ أَنَّ مَلُوكَ الْعَجْمِ كَانَتْ تَأْخُذُ ابْنَاءَهَا بِأَنْ يِعَامِلُوهَا بِمَا تَعَامَلُ بِهِ عِبِيدَهَا
وَأَنْ لَا يَدْخُلَ أَحَدٌ مِنَ الْوَالِدِ^٤ عَلَيْهَا إِلَّا عَنْ أُذُنِهَا وَإِنْ يَكُونُ الْحِجَابُ عَلَيْهِمْ
أَغْلَظَ مِنْهُمْ عَلَى مَنْ دُونِهِمْ مِنْ بَطَانَتِهَا وَخَدَمِهَا لِئَلَّا تَحْمِلَهُمُ الدَّالَّةُ عَلَى تَعَدِّي
مِيزَانِ الْحَقِّ فَانْهَ يَقَالُ أَنَّ يَنْزِدْ جَرْدَ رَأْيِ بَهْرَامِ بِمَوْضِعٍ لَمْ يَكُنْ لَهُ فَقَالَ لَهُ
مَرَرْتُ بِالْحَاجِبِ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَعِلْمٌ بِدُخُولِكَ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَأَخْرَجَ إِلَيْهِ فَاضْرِبْهُ

١ C ينقصها .

٢ C المملكة .

٣ C بالرسول .

٤ C الولاد .

قد انتهكت ومالٍ قد انتهب وعهدٍ قد نقض بجنابة الرسول وأكاذيبه
وكان يقول على الملك إذا وجه رسولا إلى ملك آخر أن يردفه بآخر وإن
وجه رسولين اتبعهما بآخرين وأن أمكنه أن لا يجمع بينهما² في طريق ولا
ملاقة والأيتعارفان فيتفقا ويتواطأ في شئ فعل ثم عليه أن اتاه رسول
بكتاب أو رسالة من ملك في خير أو شر³ أن لا يحدث حدثا في ذلك حتى⁵
يكتب إليه مع رسول آخر ويحكي به كتابه الأول حرفا حرفا فإن الرسول
ربما خرم⁴ ما أملى عليه وافتعل الكتب وحرّض المرسل على المرسل إليه

واغراه به وكذب عليه ومنها قال أبو الأسود وقد سمع رجلا ينشد

إِذَا كُنْتَ فِي حَاجَةٍ مَرْسِلًا فَأَرْسِلْ حَكِيمًا وَلَا تُوصِهِ⁵

فقال قد أساء القول أيعلم الغيب إذا لم يوصه كيف يعلم ما في نفسه⁸ الأقال¹⁰

إِذَا أَرْسَلْتَ فِي أَمْرِ رَسُولًا فَأَفْهِمَهُ وَأَرْسِلْهُ أَدِيمًا

وَلَا تَتْرُكْ وَصِيَّتَهُ لِشَيْءٍ وَإِنْ هُوَ كَانَ ذَا عَقْلٍ أَرِيْبًا

وَإِنْ ضَيَعْتَ ذَلِكَ فَلَا تَلْمَهُ عَلَى أَنْ لَمْ يَكُنْ عَلِمَ الْغِيُوبَا

وقال يحيى بن خالد البرمكي⁶ ثلاثة أشياء تدل على عقول الرجال الهدية

15

والرسول والكتاب⁷

مساوي الرسول

وحكى عن الاسكندر أنه وجه رسولا إلى بعض ملوك المشرق فجاءه

رسوله برسالة فشك⁹ في حرف منها فقال له الاسكندر ويحك إن الملوك لا

تخلو من مقوم ومسدد إذا مالت بطانتها وقد جئتني برسالة صحيحة الالفاظ

1 C. اردفهما. 2 C: L. بين رسول. 3 C. له. 4 C. حرم بعض.

5 C = Aghānī XVI 86: L. ترضه. 6 C (cf. Aghānī). قوم ما قال.

7 C. اوصه. 8 C. نفسى. 9 C inser. ف.

فاكلنا^١ ثم رقد فلما انتبه وجلس^٢ دعا بابراهيم وسائر الندماء فشرب وبر
ابراهيم والطفه ٥

مساوي التيقظ وتركه

قيل لبعض بني امية ما كان سبب زوال ملكهم فقال قلة التيقظ
٥ وشغلنا بلذاتنا عن التفرغ لمهماتنا ووثقنا بكفائتنا فآثروا موافقهم علينا وظلم
عمالنا رعيتنا ففسدت نيّاتهم لنا وحمل على اهل خراجنا فقل دخلنا وبطل
عطاء جنودنا فزال طاعتهم لنا واستدعاهم اعداؤنا فعانواهم علينا وقصدنا
بغائنا فحجزنا عن دفعهم لقلّة نصّارنا^٥ وكان اول زوال ملكنا استتار الاخيار
عنا فزال ملكنا^٦ عنا بنا ٥

محاسن الرسل

10

يقال ان ملوك العجم كانت اذا احتاجت الى ان تختار من رعيّتها من
تجعله رسولا تمتحنه اولاً بان توجهه الى بعض خاصّتها ثم تقدّم عينا على
الرسول يحضر ما يؤدّيه من الرسالة ويكتب كلامه فاذا رجع الرسول
بالرسالة جاء العين بما كتب من الفاظه واجوبته فقابل بها الملك الفاظ
١٥ ذلك الرسول فان اتّفت معانيها عرف بها الملك صحّة عقله وصدق لهجّته
ثم جعله رسولا الى عدوه وجعل عليه عينا يحفظ الفاظه ويكتبها ثم يرفعها
الى الملك فان اتّفق كلام الرسول وكلام عين الملك وعلم ان رسوله قد
صدق عن عدوه ولم يزد عليه جعله رسولا الى ملوك الامم ووثق به ثم بعد
ذلك يقيم خبره مقام الحجّة ويصدق قوله * وكان أردشير يقول كم من دم
٢٠ سفكه الرسول من غير حله ولا حقه وكم من جيوش قد قُتلت وعساكر

١ om. L. ٢ om. L. ٣ C وقيل. ٤ sic CL. ٥ انصارنا C. ٦ رعايانا C.

تحتبس قلت نعم يا سيدي فمضيت وقد دُفعت الى اغلظ مما كنت فيه لعلمي
بان ابراهيم لو كان من حجرٍ لآثر فيه هذا القول وتغير وظهر منه ما يكره وخفت
ان يكون يأتي بما يسفك به² دمه فمضيت حتى دخلت الحجرة فجلست الى
ابراهيم وفعلت ما امرني به وانا مبادر خوفاً من خادم يلحقني او رسول فلا
يمكنني⁴ معه تحسين الامر وما يظهر لي منه فقلت لابراهيم كيف رايت⁵
يا سيدي هذا اليوم اما اعجبك حسنه وما كان من تعبته امير المومنين
قال بلى والله انه اعجبني فالحمد لله الذي بلغنيه وارانيه واطنب في
الدعاء للمعتصم فلما امسك قلت يا سيدي اذكرك في ايامك وقد ركبت
فعبيت شبيها بهذه التعبية وقسمت الطريق مثل هذه القسمة فوق لامير
المومنين الموضع الذي وقع لك واجتزت به فنزل اليك وسلم فرددت¹⁰
عليه كرده عليك في هذا اليوم قال فوالله ان كان الا ان قلت حتى اربد
لونه وجف ريقه واعتقل لسانه وبقي لا يتكلم بحرفٍ ملياً ثم قال بلسان ثقيل
لكأني في ذلك الموضع في ذلك اليوم فالحمد لله للذي رايتته لامير المومنين
فعل الله به وفعل قال فتغنمت ذلك وقمت وانا التفت ونهضت حتى
اتيت المعتصم فقال لي هيه يا حمدون فقلت يا امير المومنين اتيت ابراهيم¹⁵
وقلت له ما امرتني به فاظهر سروراً ودعاء وقال كيت وكيت فقال والله
قال بجيأتي قلت وحياتك يا امير المومنين قال فكيف رايت وجهه فلم
ادر ما اقول فقلت يا امير المومنين بالله لما تركتني من وجه عمك الذي لا
يتبين فيه فرح ولا حزن فاستضحك ثم امسك وتخلص ابراهيم ودعا بالطعام

1 om. C.

2 om. C.

3 C ins. ان.

4 L يمكنني.

5 om. C.

6 CL الذي.

7 om. C.

ولا يجوز ان يسألني عند انصرافي عن هذا الامر فلا يكون له عندى جواب
ولا حقيقة وتخوفت ان ينالني منه مكروه فلم ازل وجمماً في طريقي الى وقت
انصرافه ثم اجمعت على مغالطته ان امكنني واعمل الحيلة في التخلص² ان
يسألني فلما استقر في مجلسه وبسط السباط وجلس القواد على مراتبهم
للطعام اقبلت اخدم واختلف ليست لي همة غير ما كان قاله لي لا اغفل
5 عن ذلك حتى انقضى امر السباط ورفع الستر ونهض امير المومنين ودخل
الحجرة ومضى الى المرقد فلم البث ان جاء الخادم وقال لي⁴ اجب امير المومنين
فمضيت فلما دخلت ضحك الي وقال يا حمدون رايت قلت نعم يا سيدي
قد رايت فالحمد لله الذي بلغ بي هذا اليوم وارانيه فما رايت ولا سمعت
لأحد من الخلفاء والملوك باجل منه ولا ابهى ولا احسن قال ويحك رايت
10 ابراهيم بن المهدي قلت نعم يا سيدي قال رايت سلامه على وردى عليه
ونزوله الى قلت نعم فقال انه⁵ كان من امره ما كان يعنى الخلافة قسم الطريق
في يوم عيد من منزله الى المصلى كقسمتي اياه في هذا اليوم بين قواده
فوقع موضعي منه الموضع الذي كان به هذا اليوم فلما حاذاني نزلت فسلمت
عليه فرد علي مثل ما رددته حرفاً حرفاً على ما قال لي قال فدعوت له
15 وانفرج عني ما كنت فيه وتخلي عني الغم والكرب ثم قال يا حمدون اني لم
أكل شيئاً وانا انتظر ان تأكل معي فامض الى حجرة الندماء فانك تجد
ابراهيم هنالك فأجلس اليه وعابته وضاحكه وأجر له هذا الحديث وقل
له انك رايت في ذلك اليوم فعل بي فعلى به في هذا اليوم وأنظر الى
وجهه وكلامه وما يكون منه فعرفني على حقيقته وأصدقني عنه وعجل ولا

1 C وحما. 2 C التخليص. 3 om L. 4 om C. 5 C ins. ٤.

كان قبل الفطر يوم حضر القواد واصحابهم في اجمل زى¹ واحسن هياة
فلزموا مصافهم منذ وقت الظهر الى² ان ركب المعتصم بالله الى المصلى فكان
الموضع الذى وقع لابراهيم بن المهدي من بعد الحرسى بجزاء مسجد الخوارزمي
وابراهيم واقف واصحابه في المصاف فلما اصبح المعتصم امر القواد الذين لم
يرتبوا في المصاف بالمصير الى المصلى على التعبية التى حدّها ولبس ثيابه⁵
وجلس على كرسى ينتظر مضى القواد فلما انقضى امرهم تقدم الى الرجالة
في المسير بين يديه فتقدم منهم سبعة آلاف ناشب من الموالى كل ثلاثة
منهم في زى مخالف لزي الباقيين واربعة آلاف من المغاربة³ وامر الشيعة
فكانوا وراءه بالاعمدة وعدتهم اربعة آلاف وركبت لا ادري منزلتى اين هي
ولا اعرف مرتبتى ولم اعلم اين اسير من الموكب فلما وضع رجله في الركاب¹⁰
واستوى على سرجه التفت الى وقال يا حمدون كن انت خلفى فلزمت
مؤخر دابته فلما خرج من باب القصر تلقاه القواد واصحاب المصاف يخرج
الرجل من مصافه فاذا قرب نزل وسلم عليه بالخلافة فيامره بالركوب ويمضى⁶
حتى وصل الى ابراهيم بن المهدي فنزل وسلم عليه بالخلافة فردّ عليه السلام
فقال كيف انت يا ابراهيم وكيف حالك وكيف كنت في ايامك اركب¹⁵
فركب فلما جاوزه التفت الى فقال يا حمدون قلت لبيك يا امير المؤمنين
قال تذكر قلت اى والله يا سيدى وامسك فنظرت في ما قال فلم اجدنى
اذكر شيئاً في ذلك الموضع مما يشبه ما كنا فيه فنغص على يومى وما رايت
من حسنه وسرورى بالمرتبة التى اهلنى بها وقلت الخلفاء لا يعاملون بالكذب

¹ C زينة.

² C: L om.

³ CL المغاربة.

⁴ C: L om.

⁵ CL المصاحف.

⁶ C ومضى.

⁷ C ففكرت.

فوجهت اليه وانا لا اشك انه سيظهر الكراهية في ما اراد له امير المؤمنين
وان كان يستبطن غيرها ويستعفى كفعل من يتصنع او يكره ذلك بالحقيقة
فلما جاءني القيت اليه الذي اردته له فما تمالك ان وثب فقبل رأسي فعلمت
انه لا خير عنده وانه لو كان من اهل الفضل والخير لعد الذي دعي اليه احدي
5 المصائب فلم ار لنفسي ان احضره ولا ان يستعان بمثله فقلت جزاك الله خيرا
عن امامك احسن ما جرى امراً عن امامه وعن دينك ونفسك قال بشر
فبهت وانقطعت ولم اجر كلمة....¹ فقال لا ولكن ان اردت العفيف النظيف
الزاكي التقى الطاهر فقاضي الرى هو بالحالة التي فارقت عليه والله ما غير ولا
بدل فاما قولكم في يحيى بن اكرم فما تدري² ما عيبه الا ان³ ظاهره انه اعف
10 خلق الله عن الصفراء والبيضاء ميل⁴ الينا من اموال المشوية⁵ اربع مائة الف
دينار فاي نفس تسخو بهذا قال بشر فقلت يا امير المؤمنين ما لك في الخلفاء
شبيه الا عمر بن الخطاب فانه كان يفحص عن عماله وعن دفين اسرار
حكاهم فخصاً شافيا فكان لا يخفى عليه ما يفيد كل امرئ وما ينفق وكان من
نأى عنه بمن دنا منه في بحثه وتنقيره⁶ فقال المامون ان اهم الامور كلها امور
15 القضاة والحكام اذ كنا قد الزمانم النظر في الدماء والاموال والفروج
والاحكام فوددت انى اجد مائة حاكم وانى اجوع يوماً واشبع يوماً* حمدون
بن اسماعيل النديم قال حضر العيد فعبي المعتصم بالله خيله تعبية لم يسمع
بمثلها ولم ير لأحد من ولد العباس* شبيه⁷ بها وامر بالطريق فمسخ من باب
قصره الى المصلى ثم قسم ذلك على القواد واعطى كل واحد منهم مصافه فلما

¹ L recte (cf. lin. 9) hîc lacunam signat. ² ? L: C يدري

³ C لان. ⁴ C جعل. ⁵ C الحسرية. ⁶ C تيقظه. ⁷ C مثلها.

اريد واقوى عليه الا امر اصحابك يعنى القضاة وما ظنك بشئ يتخرج منه علي بن هشام ويتوقى سوء عاقبته ويكالب¹ عليه الفقهاء واهل التصنع قال قلت يا امير المومنين ما ادرى ما تقصده فأجيب عنه قال لكنى ادرىه وأدريك ولا والله ما تجيبني عنه ولا فيه بجواب مقنع ثم قال ولينا رجلاً اشرت به قضاء الأبله واجرينا عليه فى الشهر الف درهم وما له صناعة ولا تجارة ولا كان له⁵ مال قبل ولايتنا اياه...² وولينا رجلاً آخر قضاء دمشق واجرينا عليه الف درهم فى الشهر اشار به الى محمد بن سماعه فاقام بها اربعة عشر شهراً فوجهنا من يتبع⁴ امواله فى السر والعلانية ويتعرف حاله فاخبر انه وجد ما ظهر من ماله فى هذا المقدار من دابة وغلام وجارية وفرش وأثاث قيمته⁵ ثلاثة آلاف دينار وولينا رجلاً اشار به الى فلان نهاوند فاقام بها اربعة وعشرين شهراً¹⁰ فوجهنا من يتبع⁴ امواله فاخبرنا ان فى منزله خدماً وخصيانا بقيمة الف وخمس مائة دينار سوى نتاج قد اتخذه فهات ما عندك من الجواب فقلت ما عندى يا امير المومنين جواب قال الم اعلمك ثم قال وأكبر من هذا واطم انى فزعت الى على بن هشام فى رجل اوليه القضاء فقال قد اصبته واحدا والله يشهد انه سرنى ورجوت ان يكون بحيث احب قلت فأغد به على¹⁵ قال ففعل ثم غدا فقلت اين الرجل فقال لم اجده فى الفقه بالموضع الذى يجب ان يتصل صاحبه⁷ بأمر المومنين قال فانكرت عليه واظهرت الغضب فقال يا امير المومنين ان الرجل الذى ذكرته لك بالامس هو على بن مقاتل وكان عندى من اهل العفاف والستر فانصرفت بالامس على ان احضره

¹ تكالب C.

² sequela historiae desideratur.

³ C: L om.

⁴ coniect.: CL يبيع.

⁵ C: L قيمة.

⁶ واعظم C.

⁷ C: L وناحه.

منزلهم منهم* قال وحدثنا سليمان بن عليّ النوفليّ قال سمعت عمرو بن
مسعدة يقول قال لنا المأمون يوماً من الأيام من انبل¹ من تعلمون نبلاً²
واعفهم عفة³ قال فقلنا واكثرنا فبعضنا مدحه وقرظه⁴ وقدمه على كل
خليفة وامام وعددنا ما نعرف⁵ من مكارم الاخلاق⁶ فقال ما كمال المناقب
الا لبني هاشم غير اننا لم⁷ نردّها ولا اردنا خلفاءها⁸ قال عليّ بن صالح
اعرف القصة في عمر بن الخطاب رح فاشاح بوجهه واعرض وذكر كلاماً
ليس من جنس هذا الكتاب فنذكره ثم قال ذاك والله ابو العباس عبد الله
بن طاهر دخل مصر وهي كالعروس الكاملة فيها خراجها وبها اموالها جمّة ثم
خرج عنها فلو شاء الله ان يخرج عنها بعشرة آلاف دينار لفعل ولقد كان
لي عليه عين ترعاه⁹ فكتب اليّ انه عرضت عليه اموال¹⁰ لو عرضت
عليّ او بعضها¹¹ لشهرت اليها نفسي فيما علمته خرج عن ذلك البلد الا وهو
بالصفة التي قدمه فيها¹² الا مائة ثوب وحمارين واربعة افراس¹³ فمن رأى
او سمع بمثل هذا الفتى في الاسلام فالحمد لله الذي جعله¹⁴ غرس يدي وخريج
نعمتي* وقال بشر بن الوليد كان والله المأمون الملك حقاً ما رأيت خليفة
قطّ كان الكذب عليه اشدّ منه على المأمون وكان يجهل كل آفة تكون
بالانسان الا الكذب قال فقال لي يوماً صف لي ابا يوسف القاضي فاني لم اره
فوصفته له فاستحسن صفته وقال وددت ان مثل هذا بجزرتنا فنتزّين به
ثم اقبل عليّ وقال ما في الخلافة شي الا وانا احسن ان ادبره وابلغ منه حيث

1 C انبل... نبلا. 2 C ما. 3 C: L فقال; forte utraque lectio bona, sed
inter lacuna statuenda. 4 CL قرظه. 5 C نعرفه. 6 C: L
عرض عليه C 10. 7 C: L بن. 8 خلفاونا C 8. 9 C يرحاه. 10 C
الله C 14. 11 om. C. 12 C قدم عليها. 13 C اقواس. 14 C
اموالا كثيرة.

وولدتُ انا* وعن ابراهيم بن اسندي بن شاهك قال لما اختار يحيى بن
 اكثم العشرة من الفقهاء واحضرهم مجلس المامون لمذاكرة الفقه جعل له يوماً
 في الجمعة يحضرون مجلسه فقال لى المامون يا ابراهيم احضر فلست بدون
 اكثرهم فكنت احضر وكان قد* اختار من أيام الجمعة² يوم الثلاثاء قال فحضرت
 يوماً فلما امسك المامون عن المسائل نهض القوم وكان ذلك اذنه بانصراهم⁵
 فوثبت معهم فقال بيده مكانك يا ابراهيم فقعدتُ وقام يحيى وساءه تخلفى
 فقال لى ودخل ابراهيم بن المهدي هات ذكر من فى عسكرنا ممن يطلب
 ما عندنا بالرياء فقلت ما عندى وقال ابراهيم ما عنده فقال ما ارى عند
 احد ما يبلغ ارادتى ثم انشأ يحدث عن³ اهل عسكره حتى والله لو كان
 قد اقام فى رحل كل رجل حولاً لما زاد على معرفته وقال انه كان مما¹⁰
 حفظت عنه فى ثلب اصحابه انه قال تسبيح حميد الطوسى وصلاة قحطبة
 وصيام النوشجاني⁴ ووضوء بشر المريسي وبناء مالك بن شاهك المساجد وبكاء
 ابراهيم بن بريهة⁵ على المنبر وجمع الحسين بن قريش القيامى⁷ وقصص
 مرجا⁸ وصدقة على⁹ بن هشام وحملان اسحاق بن ابراهيم فى سبيل الله
 وصلوة ابي رجاء¹⁰ الضحى فقال لى رجل من عظماء العسكر حين خرجنا¹⁵
 من الدار هل رايت او سمعت قط اعلم برعيته واشد تنقيرا من هذا قلت
 اللهم لا فحدثت بهذا الحديث بعض اهل الخطر¹¹ فقال وما تصنع بهذا وقد
 كتب الى اسحاق بن ابراهيم فى الفقهاء بمعابهم رجلاً رجلاً حتى انه اعلم بما فى

1 اكبرهم CL. 2 C: L جعل من يوم. 3 L inser. ذكر. 4 cf.
 Jāqūt IV 823: C النوشجاني L النوشجاني. 5 cf. Tabarī III 1141, 5:
 CL بريهة. 6 sic L. 7 L? C النيامى. 8 مرجا L مرجا C.
 9 L: C اسحاق بن ابراهيم. 10 C: L رحا.
 11 الحضر L: C.

من شهر كذا صلوة المغرب جاءت تسله¹ حنأ² وورقا³ فقال لها ما تصنعين
بهذا فقالت كان محمد بن عبد الله في بعض ضياعه بناحية البقيع وهو
يدخل الليلة فاردنا هذا لتتخذ منه النساء ما يحتجن اليه عند دخول ازواجهن
من المغيب فأسقط³ في يدها واذعنت بكل ما اراد* قيل وان ابا جعفر كتب
5 في حمل عبد الله بن الحسن واهل بيته من المدينة الى حضرته فلما اخرجوا
كثر عليهم البكاء فقال عبد الله افيقوا من البكاء واوغلوا في الدعاء فاني
اشهد الله على ما اردت من احياء الحق وامانة الباطل فجرى القدر بما جرى
فجدى الحسن والحسين قتلا بسم⁴ وسيف فالحمد لله الذي جعل مناينا
جهدا ولم يجعلها مهادا* واخبرنا ابراهيم بن السدي⁵ بن شاهك⁶ وكان
10 من العلماء بامر الدولة قال قال لي المامون نبت⁷ انك عالم بامر الدولة
ورجال الدعوة قلت ذلك الذي يلزمني يا امير المؤمنين بعد الفرض ان
اعرف ايام موالى ومحاسن ساداتي قال فهات ما عندك ثم انشأ يحدثنى⁷ ويسألني
عن امور خفية لم تخطر ببالي قط فكان منها ان قال ما اسم ام قحطبة بن
شبيب قلت لا اعلم قال لبابة بنت سنان ثم قال ما اسم ابى عون قلت لا
15 ادري قال فلان فوالله ما زال يسألني عن خفي امر الدولة ولا يجد عندي
جوابا ولا يزيدني على ان تبسم⁸ فكلما فعل ذلك زاد في عيني وضعفت
عند نفسي قال فكان آخر ما قال اخبرك ان بعض اهلنا ذات يوم رأت
وهي حامل⁹ متم⁹ كأنه اتاها آت في منامها فقال لها يولد في هذه الليلة خليفة
ويموت خليفة ويستخلف خليفة فمات الهادي في تلك الليلة واستخلف الرشيد

1 C ins. عن. 2 LC: must. وحوائج. 3 LC فاسقطت.
4 CL يجعله. 5 C السدي. 6 L الشاهك. 7 C: L يحدثنى.
8 L تبسم C اتبسم. 9 om. C.

عني فأخبر بمضي فوجه خيلا في طلبى فمال اليربوعيون فدفعهم ومضيت
حتى صرت الى المصمغان وكتبت الى ابي جعفر المنصور كتابا مكشوفاً فكتب
اني قد عرفت ما وصفته وقد صح الامر ثم كتب الى خازم بن خزيمة فصار
اليه حتى اخذه * على بن بريهة الهاشمي قال قال صاحب عذاب ابي جعفر
دعاني ابو جعفر المنصور ذات يوم واذا بين يديه جارية صفراء وقد دعا⁵
لها بانواع العذاب وهو يقول لها ويلك اصدقيني فوالله ما اريد الا الألفه
ولسن صدقتيني لاصلن الرحم ولا تبعن البراليه واذا هو يسألها عن محمد
بن عبد الله وهي تقول ما اعرف مكانه ودعا بالدهق وامر به فوضع عليها
فلما كادت نفسها ان تتلف قال أمسكوا عنها وكره ما رأى وقال لاصحاب
العذاب ما دواء مثلها اذا صار² الى مثل حالها قالوا الطيب تشمه والماء¹⁰
البارد يصب على وجهها وتسقى السويق فامر لها بذلك وعالج بعضه بيده
وقال لاصحاب العذاب ألا اعلمتموني بما ينالها فاكف عنها قالوا قد علمنا
انها لا تقوى على هذا ولكننا هبناك فما زالوا يرددون³ عليها نفسها حتى افاقت
واعاد عليها المسئلة فأبت الا المحجود فقال لها اتعرفين فلانة الحجامة فاسود
وجهها وتغيرت فقالت نعم يا امير المؤمنين تلك في بنى سليم قال صدقت¹⁵
هي والله أمتي ابتعتها بمالي ورزقي يجري عليها في كل شهر وكسوة شتائها
وصيفها امرتها ان تدخل منازلكم وتجمكم وتتعرّف اخباركم ثم قال او تعرفين
فلانا البقال قالت نعم هو في بنى فلان قال هو والله مضاربي بخمسة دنانير
امرته ان يبتاع بها كل ما يحتاج اليه من البيوع فاخبرني ان أمة لكم يوم كذا وكذا

1 C يسال = Abšihī mustatraf II 81. 2 C: L صاروا. 3 C: L يرددون.

القَطَّانَ فِي دَارِ الْقُطْنِ فَهُوَ يُوَصِّلُ^١ كُتُبَكَ قَالَ فَمَضَيْتُ حَتَّى آتَيْتُ الرِّيَّ
فَدَخَلْتُ عَلَى مَرَّارٍ فَقَالَ أَفَلَيْتَ قَلْتِ نَعَمْ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ ثُمَّ أَقْبَلْتِ أَوْنَسَهُ بِالْوَقِيْعَةِ
فِي الْمَنْصُورِ حَتَّى أَظْهَرَ مَا كَانَ الْمَنْصُورُ ظَنَّ بِهِ فَكُتِبَتْ إِلَيْهِ بِذَلِكَ فَلَمَّا
وَصَلْتِ مِنْهُ إِلَى مَا أَرَدْتَ آتَيْتِ ضِيَاعِي ثُمَّ رَجَعْتَ إِلَيْهِ بَعْدَ أَيَّامٍ فَقَالَ نَجَّاكَ
٥ اللَّهُ مِنَ الْفَاجِرِ قَلْتِ نَعَمْ وَارْجُو أَنْ لَا تَقَعَ عَيْنُهُ عَلَيَّ أَبَدًا فَكُنْتُ أَعْرِضُ بِهِ
فِي زَيْدُنِي مِمَّا عِنْدَهُ ثُمَّ قَالَ لِي هَلْ لَكَ أَنْ تَخْرُجَ إِلَى مَتْنَزِهِ طَيِّبٌ قَلْتِ نَعَمْ
فَخَرَجْتُ أَنَا وَهُوَ نَتْسَائِرٌ حَتَّى صَرْنَا إِلَى مَوْضِعٍ مُشْرِفٍ قَدْ بَنِيَتْ لَهُ عَلَيْهِ قَبَّةٌ
فَأَحَدٌ^٢ النَّظَرَ إِلَى مَا هُنَاكَ ثُمَّ قَالَ يَا أَبَا بَدِيلٍ أَتَرَى الْفَاجِرَ يَظُنُّ أَنِّي أَعْطَيْتُهُ
طَاعَةَ أَبَدًا مَا عِشْتَ أَشْهَدُ أَنِّي قَدْ خَلَعْتُهُ كَمَا خَلَعْتَ خُفِّي هَذَا مِنْ رِجْلِي قَالَ
١٠ فَرَجَعْتُ إِلَى مَنْزِلِي وَأَنَا فِي كُلِّ يَوْمٍ أَكْتُبُ بِخَبْرِهِ قَالَ وَقَدْ كُنْتُ أَعْدَدْتُ تِسْعَةَ
فَرَسَانٍ مِنْ بَنِي يَرْبُوعٍ وَرِجَالًا مِنْ بَنِي أَسَدٍ فَوَاطَأْتُهُمْ أَنْ نَبْطِشَ^٣ بِهِ وَكُتِبَتْ إِلَى
الْمَصْمُغَانِ^٤ أَنْ يَأْتِيَهُ فِي جَنْدِهِ إِلَى الْمَوْضِعِ الَّذِي اتَّفَقْنَا عَلَيْهِ قَالَ وَآخِذِ الْمَرَّارِ
الدَّوَاءَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ وَسَبِقْ إِلَيْهِ الْأَسَدِيَّ بِالْخَبْرِ وَقَالَ أَحْذِرْ فَقَدْ اتَّخَذَ لَكَ
كَيْتٌ وَكَيْتٌ قَالَ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ فَذَا هُوَ عَلَى كُرْسِيٍّ فَعَرَفْتِ الشَّرَّ فِي وَجْهِهِ
١٥ وَالْمَنْكَرَ فِي نَظَرِهِ فَقَالَ هَيْه يَا أَبَا بَدِيلٍ مَعَ أَكْرَامِي لَكَ أَرَدْتَ أَنْ تَقْتُلَنِي قَالَ
فَتَضَاحَكْتُ وَقَلْتُ بَلِغْ مِنْ مَكْرِهِ أَنْ دَسَّ إِلَيْكَ^٥ هَذَا الْأَسَدِيَّ لَقَدْ عَمِلْتُ^٦
فِيكَ حَيْلَتَهُ ثُمَّ حَرَّكَهُ بَطْنَهُ فَقَامَ إِلَى الْخَلَاءِ وَقَالَ لَا تَرَمُ فَلَمَّا وُلِّيَ وَثَبْتُ وَخَرَجْتُ
مَسْرِعًا فَقَالَ الْحَاجِبُ أَسْرَعْتَ قَلْتِ نَعَمْ فِي حَاجَةِ لِالْأَمِيرِ وَرَكِبْتُ فَرَسِي
فَرَأَيْتِ الْقَوْمَ قَدْ وَافَوْا كُلَّهُمْ إِلَّا الْأَسَدِيَّ فَعَلِمْتُ أَنَّهُ صَاحِبِي فَلَمَّا خَرَجَ سَأَلَ

١ C. فهل توصل. ٢ CL. اخذ. ٣ C. يبطنش. ٤ Tabari III.
المصمغان C. المصمغان L: 131, 136. ٥ C. عليك. ٦ L: C. علمت.

اطمأنت به الدار¹ فأقتله قتيلاً² تحيى² بها بيت النار وتصل بها حرمة النوبهار
فان من فسدت نيته بغير علة في الخاصة والعامة لم يصلح بعله ومن فسدت
نيته بعله صلحت بخلافها* قال وحدثنا الواضح بن محمد بن عبد الله قال
سمعت ابا بديل بن حبيب يقول كنا اذا خرجنا من عند ابي جعفر المنصور
صرنا الى المهدي وهو يومئذ ولي عهد ففعلنا ذلك يوماً فابرز لي المنصور⁵
يده فأنكبت عليها فقبلتها فضرب يدي بيده فعلمت انه لم يفعل ذلك
الأشي في يده فوضع في يدي كتاباً صغيراً تستره الكف فلما خرجت قرأت
الكتاب فاذا فيه اذا قرأت كتابي هذا فاستأذن الى ضياعك³ بالري فرجعت
فاستأذنت فقلت يا امير المؤمنين ضياعي بالري قد اختلت ولي حاجة الى
مطالعتها فقال لا ولا كرامة فخرجت ثم عدت اليه اليوم الثاني فكلّمته فرد¹⁰
عليّ مثل الجواب الأول فقلت يا امير المؤمنين انما اردت صلاحها لأقوى
بها على خدمتك فقال اذا شئت فقلت يا امير المؤمنين فلي حاجة اذكرها
قال قلت احتاج الى خلوة فنهض القوم وبقي الربيع فقلت أخلني قال ومن
الربيع قلت نعم فتنحى الربيع فقال ان جدت لي بدمك ومالك فقلت يا امير
المؤمنين وهل انا ومالي الآمن نعمتك حقنت دمي ورددت عليّ مالي¹⁵
واثرتني بصحبتك فقال انه يهجم في نفسي ان المرار⁴ بن جهور على خلعي
وليس لي غيرك لما أعرف بينكما فأظهر اذا صرت اليه الوقية في
والتنقص لي حتى تعرف ما عنده فاذا رايتهم يهجم بخلعي فاكتب الي ولا تكتب
على بريد ولا مع رسول ولا يفوتني خبرك في كل يوم فقد نصبت لك فلانا

1 C الديار. 2 L: C يحيى. 3 C ضياعي. 4 C ubiqué المرار,
sed conf. Tab. III 122.

بسوء ولا المملكة بما يوهنها ويظهر الاستهانة بامرہ والثقة به والطمانينة اليه
ثم توجه اليه في خلال ذلك من يدعوه فيأبى ان يجيبه ويقول لا ينبغي لمن
خاف الله ان يخاف احداً¹ سواه فكان الطاعن على الملك والمملكة يكسر الخلوة
بهذا الرجل والزيارة له والانس به فاذا اخليا² تذاكرا امر الملك فابتداً
5 الناسك فطعن فيه واعانه الخائن وطايغه³ على ذلك وشايغه فيقول
الناسك اياك وان يظهر⁴ هذا الجبار على كلامك فانه لا يحتمل لك ما يحتمله لي
فخص⁵ منه دمك فيزداد الآخر اليه استنامةً وبه ثقةً فاذا علم الناسك انه قد
بلغ من الطعن على الملك ما يستوجب به العقوبة⁶ في الشريعة قال لمن
بجضرته اني قاعد غدا مجلسا للناس اقص⁷ عليهم فاحضروه ويقول لمن هو
10 اسد به ثقة احضرات فانك رجل رقيق عند الذكر حسن النية ساكن
الريح بعيد الصوت وان الناس اذا راوك قد حضرت⁸ زادت نياتهم خيرا
وسارعوا الي⁹ استجابتي فيقول الرجل اني اخاف من هذا الجبار فلا تذكره ان
حضرت وكانت العلامة بينه وبين ابرويز ان ابرويز قد كان وضع عيوننا
يحضرون متى جلس فكان الناسك يقص¹⁰ على العامة ويزهد في الدنيا ويرغب
15 في الآخرة والخائن حاضر¹⁰ فيأخذ الناسك في ذكر الملك فينهض الخائن
وتجى عيون ابرويز فتخبه بما كان فاذا زال الشك عنه في امره وجهه الى
بعض البلدان وكتب الى عامله قد وجهت اليك برجل وهو قادم عليك
بعد كتابي هذا فآظهر بره والانس به والثقة اليه والسكون الى ناحيته فاذا

1 احد CL. 2 خليا CL. 3 وطايغه L. 4 L: C تظهر.
5 C فخص. 6 L: C القتل quod in L superscriptum. 7 C اقص.
8 C ins. مجلسي. 9 C ادأ. 10 L حضر.

اشدَّ فحْصًا ومُجْتًا عن أمور الناس حتى بلغ هذا المبلغ في الاستقصاء وجعله
أكبر شُغْلِهِ وأكثره في ليله ونهاره من اسحاق بن ابراهيم * حدثني موسى بن
صالح بن شيخ قال كلمته في امرأة من بعض اهلنا وسألته النظر لها فقال يا
ابا محمد من قصة هذه الامرأة ومن فعلها قال فوالله ما زال يحدثني ويخبرني¹
عن قصتها ويصف احوالها حتى بهت * وحدث ابو البرق الشاعر قال⁵
كان يجري على ارزاقاً² فدخلت عليه فقال بعد ان انشدته كم عيالك
تحتاج في كل شهر من الدقيق * الى كذا ومن الحطب الى كذا⁴ فاخبرني
بشي * من امر منزلي جهلت بعضه وعلمه كله * وحدث بعض من كان في
ناحيته قال رفعت اليه قصة اسأله فيها اجراً وأرزاقاً فقال كم عيالك
فزدت في العدد فقال كذبت فبهت وقلت يا نفس من اين علم اني كذبت¹⁰
فاقمت سنة اخرى لا اجسر على كلامه⁶ ثم رفعت اليه القصة فقال كم
عيالك فقلت كذا قال صدقت ووقع⁷ في القصة يجري على عياله كذا
وكذا * ويقال ان كسرى أبرويز كان نصب رجلاً يمتحن به من فسدت
عليه نيته من رعيته وطعن في المملكة فكان الرجل يظهر التاله والادعاء
الى التخلي من الدنيا والرغبة في الآخرة وترك ابواب الملوك وكان يقصص على¹⁵
الناس ويبكيهم ويشوب كلامه في خلال ذلك بدم الملك¹⁰ وتركه¹¹ شراع
ملته وسنن سيرته ودينه الذي كان عليه وكان هذا الرجل يمثل ما حده له
ابرويز ليمتحن بذلك خاصته وكان من يسعى يخبر ابرويز بذلك فيضحك
ويقول فلان في عقله ضعف وانا اعلم انه وان كان يتكلم بما يتكلم لا يقصدني

¹ C: L. ويخبر.

² C. رزقا.

³ C. يحتاجون الى نفقة.

⁴ L: C. وغير ذلك.

⁵ L: C. في.

⁶ C. خطابه.

⁷ C ins. لي.

⁸ C ins. قد.

⁹ C ins. بتعريض.

¹⁰ C. الملوك.

¹¹ C. ترك.

فلم يكن له في قُطر من الاقطار ولا ناحية من النواحي امير ولا عامل الا وله
عليه عين لا يفارقه¹ فكان اخبار النواحي كلها عنده كل صباح ومساء حتى
ان العامل كان يتوهم على اقرب الخلق اليه واخصهم به فساس الرعية
سياسة اردشير في الفحص عنها وعن اسرارها ثم اقتفى معاوية فعله وطلب
اثره² فانتظم له امره وطالت في الملك مدته* وكذا كان زياد بن ابي سفيان
يحتذى فعل معاوية كاحتذاء معاوية فعل عمر رح في تعرف امور رعيته
وممالكه وفي ما يحكى عنه ان رجلا كلمه في حاجة له³ فتعرف اليه وهو
يظن انه لا يعرفه فقال اصلح الله الامير انا فلان بن فلان فتبسم زياد وقال
اتتعرف الي وانا اعرف منك بنفسك والله⁴ انى لاعرفك واعرف اباك
وامك وجدك وجدتك واعرف هذا البرد الذي عليك وهو لفلان فبهت
الرجل وارعد حتى كاد يغشى عليه* وعلى هذا كان عبد الملك بن مروان
والججاج ولم يكن بعد هولاء الثلاثة⁵ احد في مثل هذه السياسة حتى ملك
المنصور فكان اكبر الامور عنده معرفة الرجال حتى عرف العدو من الولي
والموادع والمسالمة من المشاغب فساس الرعية على ذلك ثم درست هذه
السياسة حتى ملك الرشيد فكان اشد الملوك بحثا عن اسرار رعيته واكثرهم
بها عناية واحزمهم فيها امرا* وعلى هذا كان المأمون⁶ ايامه والدليل على
امر المأمون رسالته الى اسحاق بن ابراهيم في الفقهاء واصحاب الحديث وهو
بالشام خبر فيها عن عيب واحد واحد وعن نخلته وعن اموره التي خفيت
او اكثرها على القريب والبعيد ولم يكن احد من ذوى السلطان الاعظم

1 C تفارقه.

2 اثره et فعله in C mutata.

3 om. C.

4 in C post وانا.

5 om. C.

6 C ins. في.

7 C و.

ضبعةً ولم يكن له مالٌ فما^١ علينا ان نترحم عليه فان الله عز وجل رحيم يحب^٢
الراحمين ثم رفع يده ودعا بالمغفرة للحجاج ورفع القوم ايديهم وارتفعت
الاصوات بالاستغفار ملياً قال الرجل المعتزلي وهو يلاحظني فلما فرغ
وانصرف ضرب بيده الى منكبي وقال هل رأيت مثل هولاء القوم لعنوه
واستغفروا له في ساعة واحدة انتهى^٣ عن دماء امثال هولاء^٤ والله لأجاهد^٥هم
مع كل من اعانني عليهم ٥

محاسن التيقظ

قيل كان أردشير من اشد خلق الله^٥ فحصاً ومجتاً عن سرائر خاصته وعامته
وإذكاه للعيون عليهم وعلى الرعية وكان يقول انما سمي الملك راعياً ليفحص
عن دفاين رعيته ومتى غفل الملك عن تعرفه ذلك فليس له من رسم^{١٠}
الراعي الا اسمه ومن الملك الا ذكره ويقال انه كان يصبح فيعلم كل شئ
جري في دار مملكته خير ام شر ويمسى فيعلم كل شئ اصبحوا عليه فكان
متى شاء قال لارفعهم واوضعهم^٩ كان عندك في هذه الليلة كيت وكيت ثم
يحدثه بكل ما كان فيه الى ان اصبح وكان بعضهم يقول^{١٠} يأتيه ملك من
السماء فيخبره وما كان ذلك الا لتيقظه وكثرة تعهده لامور رعيته* ويقال^{١٥}
ان الامم كلها اولها وآخرها قديمها وحديثها لم تخف ملوكها خوفها اردشير
من ملوك العجم وعمر بن الخطاب رضه من ملوك العرب والاسلام فان عمر
رضه كان علمه بمن نأى من عماله ورعيته كعلمه بمن بات معه على مهاد

١ sic CL: malim أفما. ٢ ارحم C. ٣ sic CL: forsitan legas أنتهى.
٤ مثل C. ٥ الناس C. ٦ فليس له من C. ٧ اسمه C inserit.
٨ C: L. يجرى. ٩ ولاوضعهم C. ١٠ C ins. انه كان.

هذا الدواء للبياض في العين والغشاوة والظلمة وضعف البصر وان احدى
عينيه لطموسة والاخرى مؤلمة¹ وقد تالّبوا عليه وانجفلوا² اليه فنزلت عن
دأبتي ودخلت بين تلك الجماعة فقلت يا هذا ارى عينيك احوج الاعين الى
العلاج وانت تصف هذا الدواء وتخبر انه شفاء فما بالك يا هذا لا تستعمله
5 قال انا في هذا الموضع منذ عشرين سنة ما رايت شيئا قط اجهل منك ولا
احق قلت وكيف ذلك قال يا جاهل اتدرى اين اشتكت عيني قلت لا قال
بمصر فاقبل على الجماعة فقالت صدق والله انت جاهل وهموا بي فقلت
والله ما علمت ان عينه اشتكت بمصر فتخلصت منهم بهذه الحجّة قال فضحك
المأمون وقال ما لقيت من الله جل ذكره من سوء الثناء وقبح الذكر اكثر قلت
10 اجل * وقيل انه كان رجل من المعتزلة وكان له جار يري رأى الخوارج وكان
كثير الصلوة والصيام حسن العبادة فقال المعتزلي لرجلين من اصحابه مرا
بنا الى هذا الرجل فنكلمه³ لعل الله جل وعز⁴ ينقذه من الهلكة بنا ويهديه
من الضلالة فاتوه وكلموه فأصغى الى كلامهم فلما سكتوا اتعل⁵ وقام ومعه
القوم حتى وقف على باب المسجد فرفع صوته بالقراءة واجتمع اليه الناس⁶
15 وقعد الرجل وصاحبه فقرأ ساعة حتى بكى الناس ثم وعظ فاحسن ثم ذكر
الحجاج فقال احرق المصاحف وهدم الكعبة وفعل وفعل فألعنوه لعنه الله
فلعنه الناس ورفعوا اصواتهم ثم قال يا قوم وما علينا من ذنوب الحجاج ومن
ان يغفر الله عز وجل له ولنا معه فانا كلنا مذنبون لقد كان الحجاج غيورا
على حرم المسلمين تاركا للغدر ضابطا للسبيل⁷ عفيفا عن المال لم يتخذ

1 مولومة C

2 انجفلوا OL

3 لنكلمه C

4 ان. C ins.

5 انتقل C

6 خلق كثير C

7 السبيل C

الى يزيد قال يا ابا محمد انصرف الى عملك واحكم هذا الامر لابن اخيك
قال فاقبل على البريد يركض وقال قد والله وضعت رجله في ركاب طويل
الركض قال فذاك هو الذي بعث معاوية على اخذ البيعة ليزيد

مساوى الغنى وضعف العقل

قال ثمامة صاحب الكلام كان المامون قد همّ بلعن معاوية وان يكتب⁵
بذلك كتاباً في الطعن عليه قال ففتناه¹ عن ذلك يحيى بن اكرم وقال يا امير
المومنين العامة لا تحمل هذا ولا سيما اهل خراسان ولا تأمن ان يكون لهم
نفرة² ونبوة³ لا تستقال ولا يدري³ ما يكون عاقبتها والراى ان تدع الناس
على ما هم عليه ولا تظهر لهم انك تميل الى فرقة من الفرق فان ذلك اصلح
في السياسة وآمن في العاقبة وأجرى⁴ في التدبير فركن الى قوله فلما دخلت¹⁰
عليه⁵ قال يا ثمامة قد علمت ما كنا دبّرناه في امر معاوية وقد عارضنا راى⁶
هو اصلح في تدبير المملكة وابقى ذكرا في العامة ثم اخبرني ان يحيى بن اكرم
حذره واخبره بنفور العامة عن مثل هذا الراى فقلت يا امير المومنين والعامة
عندك في هذا الموضوع الذي وضعها فيه يحيى والله لو بعثت اليها⁵ انسانا على
عاتقه سواد⁶ ومعه عصي لساق اليك منها عشرة آلاف⁶ والله يا امير المومنين¹⁵
ما رضى الله جل وعز ان سواها بالانعام حتى جعلها اضل سبيلا فقال تبارك
وتعالى أم تحسب ان اكثرهم يسمعون او يعقلون ان هم الا كالانعام بل
هم اضل سبيلا والله لقد مررت يا امير المومنين منذ ايام في شارع الخلد وانا
اريد الدار فاذا انسان قد بسط كساءه والقي عليه ادوية وهو قائم ينادى

1 C نهاه.

2 C نفرة.

3 L s. p.

4 LC اخرى.

5 om. C.

6 C inser. انسانا.

الكتاب بتسليم العمل اليه فقال عمرو ما تصنع بالكتاب لو جئنا برسالة
لقبلنا ذلك منك¹ فقال وردان ضع الكتاب وكل فقال ابو الاعور لعمرو
انظر في الكتاب قال ما انا بناظر فيه حتى تاكل فوضعه الى جانبه وجعل
ياكل فاستدار وردان فاتخذ² فلما فرغ ابو الاعور من غدائه طلب الكتاب
5 فلم يجده فقال اين كتابي فقال له عمرو اوليس جئنا زائرا لنحسن اليك قال
بل استعملني امير المؤمنين وعزلك قال مهلا لا يظهرن هذا منك فانه قبيح
ونحن نصلك ونحسن اليك فرضى بالصلة وبلغ معاوية الخبر فاستضحك
وتعجب من فعله واقر عمرا على عمله * وعن الشعبي قال كتب المغيرة بن
شعبة الى معاوية وكان خاف العزل قد كبرت سني ورق عظمى واقترب اجلي
10 وسفهنى³ سفهاء قريش وامير المؤمنين اولى بعمله فكتب اليه معاوية اما ما
ذكرت من كبر سنك فانت اكلت عمرك واما اقترب اجلك فلو استطيع دفع
الموت⁴ عن احد دفعته عن نفسى وعن آل ابى سفيان وما ذكرت من سفهاء
قريش فحلماؤها انزلتك⁵ هذه المنزلة واما العمل فاصبر رويدا يدرك الهيماء
حل⁶ فاستاذنه فى القدوم عليه فاذن له فوافاه فقال له معاوية يا مغيرة كبرت
15 سنك واقترب اجلك ولم يبق منك شى⁷ وسأستبدل بك فانصرف فرأى
اصحابه الكآبة فى وجهه فقالوا ما لك قال قال لى كيت وكيت قالوا له
فما تريد ان تصنع قال ستعلمون قال فأتى معاوية فقال له يا امير المؤمنين ان
الانسان يغدو ويروح ولست فى زمن⁸ ابى بكر ولا عمر فلو انك نصبت
لنا انسانا نصير اليه بعدك كان الراى على انى قد كنت دعوت اهل العراق

1 om. C.

2 C. فاخذه.

3 C. سفهنى.

4 L superscr. المنية.

quod C legit.

5 L انزلك.

6 L in marg. وهو مثل.

7 C شيا.

8 C زمان.

منى فان دخلني الشيطان في امرك او تاقت نفسي اليك فامتنعني ثم مضى بها
حتى ورد دمشق فتلقاه الناس يحملون جنازة يزيد وقد استخلف ابنه معاوية
فاقام الرجل اياماً ثم تلطّف للدخول عليه فشرح له القصة فقال هي لك
فارتحل العراقي وقال للجارية اني قلت لك ما قلت حين اخرجتك من المدينة
لانني لم املكك وقد صرت الآن لي وانا اشهدك اني قد وهبتك لعبد الله بن ⁵
جعفر فخرج بها حتى قدم المدينة فنزل قريبا من عبد الله فدخل عليه بعض
خدمه فقال هذا العراقي ضيفك الصانع بنا ما صنع لآحياء الله قد نزل فقال
مه انزلوا الرجل واكرموا مثواه فارسل الى عبد الله ان اذنت جعلت فداك
لي في الدخول عليك دخلة خفيفة اشافهك فيها بجاجتي واخرج فأذن له
فلما دخل عليه خبره بالقصة وحلف له بالمخرجات ¹ من الأيمان انه ما راى ¹⁰
لها وجهاً الا عنده وها هي ذه فادخلها الدار فلما رآها² اهل الدار والحشم
تصايحوا ونادوا عمارة عمارة فلما رأت عبد الله خرّت مغشياً³ عليها وجعل
عبد الله يمسح وجهها بكفه ويقول يا حبيبتى احلم هذا فقال له العراقي بل
ردّها الله اليك بوفائك وكرمك فقال عبد الله قد علم الله كيف كان الامر
فالحمد لله على كل حال ثم امر ببيع عير⁴ له بثلاثة عشر الف دينار وامر بها ¹⁵
للعراقي فانصرف الى العراق وافر العرض⁴ والمال * ابو محارب قال قال
معاوية بن ابي سفيان ان عمرو بن العاص قد احتجن عنا خراج مصر فعزله
واستعمل ابا الاعور السلمى فبلغ عمرا الخبر فدعا وردان مولاه وقال له
ويحك عزلني امير المؤمنين قال فمن استعمل قال ابا الاعور قال دعني واياه
اصنع له طعاما ولا ينظر في كتابه حتى ياكل قال نعم فلما قدم عليه اخرج ²⁰

1 CL بالمخرجات. 2 C رواها. 3 CL مغشياً. 4 L C om. العوض.

بعشرة آلاف دينار قال قد اخذتها قال هي لك قال قد وجب البيع وانصرف
العراقي فلما اصبح لم يشعر عبد الله الا وبالل¹ قد وافاه فقال عبد الله بعث
العراقي بالل¹ قالوا نعم بعشرة آلاف دينار وقال هذه ثمن عمارة فردها اليه
وقال انما كنت امزح معك وما اعلمك ان مثلي لا يبيع مثلها قال جعلت
5 فداك ان الجدد والهزل في البيع سواء قال له عبد الله ويحك لا اعلم موضع
جارية تساوي ما بذلت ولو كنت بالعمارة من احد لا اترك ولكني كنت
امازحك وما ابيعها بملك الدنيا لحرمتها بي² وموقعها من قلبي³ قال له العراقي
فان كنت مازحا فاني كنت جادا وما اطلعت على ما في نفسك وقد
ملكك الجارية وبعثت بالثمن وليست تحل لك وما من اخذها بد فمعه اياها
10 فخرج العراقي وهو يقول استخلفك في مجلس امير المؤمنين فلما راي عبد
الله الجدد منه قال بس الضيف ما طرقتنا طارق ولا نزل بنا ضيف اعظم بلية
علينا منك تخلفني فيقول الناس اضطهده وقهره والجاه الى ان استخلفه اما
والله ليعلمن⁴ اني سابل⁴ في هذا الامر الصبر وحسن العزائم وجميل العزاء
ثم امر قهرمانه بقبض المال وتجهيز الجارية بما يشبهها من الثياب والخدم
15 والطيب والمركب فجهزت بنحو من ثلاثة آلاف دينار ثم سلمها الى قهرمانه وقال
اوصل الجارية اليه مع ما معها وقل هذا لك ولك عندنا عوض مما الطفتنا
به فقبض العراقي الجارية وخرج فلما برز من المدينة قال لها يا عمارة اني
والله ما ملكتك قط ولا انت لي ولا مثلي يشتري جارية بعشرة آلاف دينار
وما كنت لا قدم على عبد الله بن جعفر فاسلبه احب الناس اليه لنفسه ولكني
20 دسيس من قبل امير المؤمنين يزيد وانت له وفي طلبك بعثني فاستتري

1 C. والمال.

2 om. C.

3 C. مني.

4 L. لتعلمن.

والطافا وبعث بها اليه وكتب رقعة يقول فيها يا سيدي انا رجل تاجر ونعمة
الله عليّ سابعة وعندى احتمال¹ وقد بعثت اليك بشي من اللطف وهو كذا
ومن الثياب والعطر وبعثت² ببغلة خفيفة العنان وطية الظهر فاتخذها
ارحلك وانا اسلك بقرايتك من رسول الله صلعم³ اذ قبلت هديتي ولم توحشني
بردها فاني ادين الله عز وجل بحبك⁴ وحب اهل بيتك وان افضل ما في⁵
سفري هذا ان استفيد الانس بك واتشرف³ بمواصلتك وامر عبد الله بقبض هديته
وخرج الى الصلوة فلما رجع مر بالعراقي في منزله فقام اليه وقبل يده وسلم
عليه واستكثر منه فرأى ادبا وظرفا وحلاوة وفصاحة فاعجب به وسر بنزوله
عليه فجعل العراقي يبعث⁴ كل يوم بلطف الى عبد الله وبطرف فقال عبد
الله جزى الله ضيفنا هذا خيرا فقد ملانا شكرا واعيانا⁵ على مجازاته فانها¹⁰
لكذلك اذ دعاه عبد الله ودعا بعمارة وجواريه فلما تعشيا وطاب⁶ لهما وسمع
غناء عمارة تعجب وجعل يزيد في عجبه اذ راي ذلك يسر عبد الله الى ان
قال له رايته مثل عمارة قال لا والله يا سيدي ما رايته مثلها وما⁷ تصلح الا لك
وما ظننت انه يكون في الدنيا مثل هذه حسن وجهه وصدق عمل قال كم
تساوي عندك قال ما لها ثمن الا الخلافة قال تقول هذا لما ترى من رأبي¹⁵
فيها وتجلب سروري قال والله يا سيدي اني لاحب سرورك وما قلت لك الا
الجد وبعد فاني رجل تاجر اجمع الدرهم الى الدرهم طلبا للربح ولو اعطيتها
بعشرة آلاف دينار لاخذتها قال عبد الله بعشرة آلاف دينار قال نعم ولم يكن
في ذلك الزمان جارية بعشرة آلاف دينار فقال عبد الله كالمزح انا ابيعكها

1 C احتمال.

2 C inser. اليك.

3 C: L الانس والشرف.

4 C inser. في.

5 L واعيانا C واعيانا.

6 C: L طاب.

7 C ولا.

المدينة قال كانت عند عبد الله بن جعفر بن ابي طالب رضوان الله عليهما
جارية مغنية يقال لها عمارة فلما وفد عبد الله على معاوية خرج بها معه فزاره
يزيد ذات يوم واقام عنده فاخرجها اليه فلما نظر اليها وسمع غناءها وقعت
في نفسه فاخذه عليها ما لم يملك نفسه معه وجعل يمنعه من ان يبوح به مكان
5 ابيه مع يأسه من الظفر بها فلم ينزل يكاتمه الى ان مات معاوية وافضى اليه
الامر وتقلد الخلافة يزيد فاستشار بعض من يثق به في امرها فقال ان امر
عبد الله لا يرام وانت لا تستجيز اكراهه ولا يبيعها بشيء ابدأ وليس يغني في هذا
الامر الا الحيلة قال اطلب لي رجلاً عاقلاً من اهل العراق ظريفاً ادبياً له
معرفة ودراية فطلبوه فأتوه به فلما دخل عليه استنطقه فرأى بيانا وحلاوة وفقها
10 فقال له اني دعوتك لامر ان¹ ظفرت به فهو حظوتك² آخر الدهر ويد³
اكافيك عليها ثم اخبره بامره فقال يا امير المؤمنين ان عبد الله بن جعفر ما⁴
يرام ما قبله الا بالخذية وان يقدر على ما سألت رجل فارجو ان اكونه⁴
والقوة بالله فأعنى يا امير المؤمنين بالمال قال خذ ما احببت فاخذ واشترى
من طرف الشام وثياب مصر ومتاعها للتجارة ومن الرقيق والدواب وغير
15 ذلك حاجته وشخص الى المدينة فاناخ بعرضة عبد الله بن جعفر واكترى
منزلاً الى جانبه ثم توسل اليه وقال انا رجل من اهل العراق وقدمت بتجارة
فاحببت ان اكون في جوارك وكنفك الى ان ابيع ما جئت به فبعث عبد الله
الى قهارمته وقال اكرموا جارنا ووسعوا عليه المنزل فلما اطمأن العراقي
وسلم عليه ايأما وعرفه نفسه هيأ له بغلة فارهة وثياباً من ثياب العراق

1 C: L لا.

2 C: L s. p; ante آخر C inser. الى.

3 C ليس.

4 C inser. هو.

عنى¹ يا خابن * قال و اراد معاوية ان يوجه ابنه يزيد الى غزو الصانفة وكره يزيد ذلك وانشأ يقول

تَجَنَّى لَّا تَنَالُ تُعَدُّ ذَنْبًا لَتَقْطَعَ وَصَلَ حَبْلِكَ عَنْ حِبَالِي
فِيُوشِكُ أَنْ يُرِيحَكَ مِنْ أَذَائِي² نُرْوِي فِي الْمَهَالِكِ وَارْتِحَالِي

وخرج وخرج الناس معه وفيمن خرج ابو ايوب الانصارى فلما قرب من⁵ قسطنطينية اشتكى ابو ايوب فأتاه يزيد عائدا فقال له ما حاجتك قال اما دنياكم فلا حاجة لي فيها ولكن سمعت رسول الله صلعم يقول يدفن بجانب قسطنطينية رجل صالح وقد رجوت ان اكونه³ فقد منى ما قدرت عليه فمات فلما فرغ من جهازه ووضع على سريره قدم الكتاب⁴ بين يديه فنظر قيصر ورأى امرا عجيبا وشيئا يحمل والناس بالسلاح تحته فارسل اليه ما هذا¹⁰ الذى نرى⁵ قال يزيد هذا صاحب نبينا صلعم اوصى ان ندفنه الى جنب مدينتكم ونحن ننفذ وصيته او نموت دونه فارسل اليه العجب من الناس وما يذكرونه⁶ من دهاء⁷ ابيك وهو يبعثك فى هذا البعث تدفن صاحب نبينا بجانب مدينتى فاذا وليت عنه نبشته فطرحته للكلاب فارسل اليه يزيد انى ما اردت ان اجننه حتى اودع مسامعك كلامى وكفرت بالذى اكرمت له هذا¹⁵ الميت لئن تعرضت له لا تركت فى ارض العرب نصرانيا الا سفكت دمه واستصفيت ماله وسبيت حرمة فارسل اليه قيصر كان ابوك اعرف لك منى واني احلف بحق المسيح عم لا يجرسه سنة غيرى احد*⁸ وعن بعض مشائخ⁹

1 C om. 2 conieci: L اذانى C اذاكى. 3 C inser. هو. 4 C الكنائس.

5 C ارى. 6 تذكرونه. 7 دهاه. 8 L: C احد غيرى.

9 C inser. اهل.

حتى يرجع صاحبك فجلس وایاس يقضى وينظر اليه بين كل ساعة ثم قال
تري صاحبك بلغ موضع الشجرة قال لا فقال يا عدو الله انت الخائن قال
اقلني اقالك الله فامر بحفظه حتى جاء خصمه¹ فقال له خذ بحقك² فقد
اقر³ قال واستودع رجل رجلا كيسا فيه دنائير فغاب وطالت غيبته فشق
5 المستودع الكيس من اسفله واخذ الدنائير وجعل مكانها دراهم وخيطه
والخاتم على حاله فجاء الرجل بعد ستة عشر سنة فقال مالي وطالب به
فاعطاه الكيس بخاتمه³ فنظر اليه واذا ماله دراهم فاحضره مجلس اياس
فقال اياس للطالب ما ذا تقول قال اعطيته كيسا فيه دنائير فقال منذ كم
قال منذ ستة عشر سنة قال فضا الخاتم ففضاه فقال اثرا ما فيه فثرا فاذا
10 هي دراهم بعضها من ضرب عشر سنين واكثر واقل فامر بالدنائير والزمه
اياها حتى خرج منها⁴ قال واودع رجل رجلا من امناء اياس مالا ورج فلما
رجع طالبه فجمده فاتي اياسا فاخبره فقال اتعلم انك اخبرت⁷ غيري بذلك
قال لا قال فهل علم انك اعلمتني⁸ قال لا قال افنازعت⁹ بحضرة احد قال
لا قال فانصرف واكتم امرك ثم عد الى ودعا اياس امينه ذلك فقال قد
15 حضر مال كثير وقد رايت ان اودعك اياه واصيره عندك فارتد له موضعا
واتى بمن يحمله معك فمضى الامين وعاد الرجل الى اياس فقال له انطلق
الى صاحبك فطالبه بمالك فان اعطاك والا فقل انك تعلمني فاتاه فقال
له اعطني مالي والا اتيت القاضي فاعلمته فدفع اليه ماله وصار الى اياس
فقال قد رد مالي علي وجاء الامين الى اياس لموعده فانتهره وقال اخرج

1 om. C.

2 C خذ منه بحقك.

3 C ختم.

4 om. C.

5 C add. s.

6 C واستودع.

7 C inser. احدا.

8 C عرفتنى.

9 C: L فنازعته.

بعض غاراته على شابة جميلة منفردة فاخذها فلما امعن بها بكت فقال
 ما يبكيك قال ابكى لفراق بنات عمي كن مثلي في الجمال وافضل مني
 خرجت معهم فانتقعنا عن الحي قال واين هن قالت خلف ذلك الجبل
 ووددت اذ اخذتني اخذتهن* فاخذ الى الموضع الذي وصفته¹ فما شعر بشيء
 حتى هجم على فارس شاك في السلاح فعرض عليه المصارعة فصرعه⁵
 الفارس ثم عرض عليه ضروبا من المناوشة فغلبه الفارس في كلها فسأله
 عمرو عن اسمه فاذا هو ربيعة بن مكرم² فاستنقذ الجارية³ وعن عطاء ان⁴
 مخارق بن عفان ومعن بن زائدة لقيا رجلا ببلاد الشرك ومعه جارية لم
 يروا مثلها شابا وجمالا فصاحا بها ليخلى عنها ومعه قوس فرمى وهابا الاقدام
 عليه ثم عاد ليرمى فانقطع وتره وسلم الجارية واسند⁶ في جبل كان قريبا منه¹⁰
 فابتدرا الجارية وفي اذنها قرط فيه درة فانتزعه بعضهما من اذنها فقالت وما
 قدر هذا لو رايتما درتين معه في قلنسوته وفي القلنسوة وتر قد اعدّه فنتسبه
 من الدهش فلما سمع قول المرأة ذكر الوتر فاخرجه وعقده في قوسه
 فوليا ليست لهما همة الا النجاء وخليا عن الجارية* قيل واستودع رجل
 رجلا مالا ثم طالبه به فمجده فخاصمه الى اياس بن معاوية القاضي وقال¹⁵
 دفعت اليه مالا في مكان كذا وكذا قال فاي شيء كان في ذلك الموضع
 قال شجرة قال فانطلق الى ذلك الموضع وانظر الى تلك الشجرة فلعل الله
 ان يوضح لك هناك ما تبين به حقتك او لعلك دفنت مالك عند الشجرة
 فنسيت فتذكر اذا رأيت الشجرة فمضى وقال اياس للمطلوب منه اجلس

¹ CL: G فامض الى الموضع الذي وصفته لك فمضى الى الموضع هنالك

² G inser. الكنانى.

³ C add. منه.

⁴ CL ابن.

⁵ CL: G يربا.

⁶ G: L واستند C om.

اتاه به فقال انت اخبرته عن الخارجة قال ما فعلت اصلح الله الامير فقال له الاخوص أوتكذبنى بين يدي الامير قال خالد ويحك اصدقنى قال نعم اخرجنا فى هذا البرد وقد ظاهر الخز والوبر ونحن فى اطمارنا هذه فاحسبت ان اردّه فقال له خالد ويحك وهذا مما يتلاعب به وكان سراقه ظريفا

5 شاعرا وهو الذى يقول

قَالُوا سُرَاقَةٌ عَيْنِينَ فَقُلْتُ لَهُمْ اللَّهُ يَعْلَمُ أَنِّي غَيْرُ عَيْنِينَ
فَإِنْ ظَنَنْتُمْ بِي الشَّيْءَ الَّذِي زَعَمُوا فَقَرِّبُونِي مِنْ بَيْتِ ابْنِ يَامِينَ²

وذكروا ان شبيب بن يزيد الخارجي مر بغلام مستنقع فى ماء الفرات فقال له يا غلام اخرج الى أسائك فعرفه الغلام فقال انى اخاف أفامن انا ان خرجت حتى البس ثيابى قال نعم فشرح وقال والله لا البسها اليوم فضحك شبيب وقال خدعنى ورب الكعبة ووكل به رجلا من اصحابه يحفظه ألا يصيبه احد من اصحابه بمكروه * قال وكان رجل من الخوارج قال فى قصيدة له

وَمِنَّا يَزِيدُ وَالْبَطِينُ وَقَعْنَبُ وَمِنَّا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ شَيْبُ

15 فسار البيت حتى سمعه عبد الملك بن مروان فامر بطلب قائله فأتى به فلما وقف بين يديه قال انت القائل ومنا امير المؤمنين شبيب قال لم اقل هكذا يا امير المؤمنين قال فكيف قلت قال قلت ومنا امير المؤمنين شبيب فضحك عبد الملك وامر بتخليه سبيله فتخلص بحيلته وفطنته لإزالة الإعراب عن الرفع الى النصب * وزعموا ان عمرو بن معدى كرب الزبيدي هجم فى

1 الظن C. 2 CL: Aghānī XIII 134 دار G بنت. 3 LC: G
4 L ins. فى. 5 بتخليته C.
Agh. يابون G ياسين

فقال كذبت^١ والله ما أسرنى هذا إنما أسرنى رجل عليه ثياب بيض على
فرس ابلق فقال المختار اما ان الرجل قد عاين^٢ يعني الملائكة خلوا سبيله
فلما اقلت انشأ يقول

أَلَا أَبْلَغُ أَبَا إِسْحَاقَ عَنِّي^٣ رَأَيْتُ الدُّهْمَ بَلَقًا مُصَمَّمَاتِ
أُرَى عَيْنِي مَا لَمْ تُبْصِرَاهُ^٤ كِلَانَا مَوْلَعٌ^٥ بِالْتُرَهَاتِ
كَفَرْتُ بِدِينِكُمْ وَجَعَلْتُ نَذْرًا عَلَى قِتَالِكُمْ حَتَّى الْمَمَاتِ

وعنه قال خرج الاخوص بن جعفر الخزومي يتغدى في دير اللج وذلك
في يوم شديد البرد ومعه حمزة بن بيض وسراقة البارقي فلما كانا على
ظهر الكوفة وعليه الوبر^٦ والخز^٧ وعليهما اطار قال حمزة لسراقة اين يذهب
بنا هذا في هذا البرد ونحن في اطارنا قال سراقة انا اكفيكه فينا هو يسير^{١٠}
اذ لقيهم راكب مقبل فحرك سراقة دابته نحوه وواقفه ساعة وحث بالاخوص
فقال ما خبرك به الراكب قال زعم ان^٩ خوارج^{١٠} خرجت بالقططانة قال بعيد
قال ان الخوارج تسير في ليلة ثلاثين فرسخا واكثر وكان الاخوص احد الجبناء
فثنى رأس دابته وقال ردوا طعامنا تتغدى في المنزل فلما حاذى منزله قال
لاصحابه ادخلوا ومضى الى خالد بن عبد الله القسري فقال قد خرجت^{١٥}
خارجة بالقططانة فنادى خالد في العسكر فجمعهم ووجه خيلا تركض
نحو دير اللج لتعرف الخبر فانصرفوا واعلموه انه لا اصل للخبر فقال للاخوص
من اعلمك هذا قال سراقة قال واين هو قال في منزلي فارسل اليه من

١ C كذب. ٢ L om. قد. ٣ G Tabarī II 665: CL بان.

٤ L عالم G: CL. البلق دهما G Tabarī الملق دهم C الدهم بلق L

= Tabarī (ibid. v. 2 post v. 3). ٦ CG: L حر. ٧ C الوثر.

٨ C فحول. ٩ CG له. ١٠ CL خوارجا.

له طالق وكل مملوك له حرٌّ ان سارت تحت راية الحجاج ابداً فقال عبد الملك
ما عندنا اوسع لك فلما انصرف عمارة الى منزله بعث اليه الحجاج وقال انا
اعلم انه ما خرج هذا عنك الا معتبةً¹ ولك عندي الغنى² ولك ولك فارس
اليه ما كنت اظن ان عقلت على هذا ارجع اليك بعد الذي كان من
5 طعنى وقولى عند امير المؤمنين لا ولا كرامة لك* وعن الهيثم بن الحسن بن
عمارة³ قال قدم شيخ من خزاعة ايام المختار فنزل على عبد الرحمان بن ابي⁴
الخزاعي فلما راي ما تصنع شيعة⁵ المختار به من الاعظام له جعل يقول يا عباد
الله ابا المختار يصنع⁶ هذا والله لقد رأيت⁷ تبيع⁷ الاماء بالحجاز فبلغ ذلك المختار
فدعا به فقال ما هذا الذي يبلغني عنك قال الباطل فامر بضرب عنقه
10 فقال لا والله لا تقدر على ذلك قال ولم قال اما دون ان انظر اليك وقد
فتحت⁸ مدينة دمشق حجراً حجراً وقتلت⁹ المقاتلة وسبيت الذرية ثم
تصلبني على شجرة على نهر والله اني لاعرف الشجرة الساعة واعرف شاطيء
ذلك النهر قال فالتفت المختار الى اصحابه فقال لهم اما ان الرجل قد
عرف الشجرة¹⁰ فحبس حتى اذا كان الليل بعث اليه فقال يا اخا خزاعة
15 ومزاح عند القتال فقال انشدك الله ان اقتل ضياعا قال وما تطلب هاهنا
قال اربعة آلاف درهم اقضى بها ديني قال ادفعوها اليه واياك ان تصبح
بالكوفة فقبضها وخرج* وعنه قال كان سراقا البارقي من ظرفاء اهل
المدينة فاسره رجل من اصحاب المختار فاتي به المختار وقال اسرت هذا

عن CG 1 منك . 2 CL: G العتبي . 3 CL: G عمارة; forsitan legas
cf. Fihrist 20210 4 L ابي C s. p. conf. Baladhuri 409, 3:
يتتبع G يبيع C يبيع L 7 . نصنع CL: G 6 . سوقة G: CL 5 . ابان G
السيجن L: CG 10 . قتلت C: قتلت L 9 . جتحت L 8 .

ساعته* وعن الهيثم عن ابن عيَّاش^١ قال كان الحجاج حسودا لا تتم له
صنعة حتى يفسدها فوجه عُمارة بن تميم اللخمي إلى عبد الرحمان بن محمد
بن الأشعث فظفر به وصنع به ما صنع ورجع إلى الحجاج بالفتح فلم ير منه
ما أحب وكره منافرته وكان عاقلا رفيقا فجعل يترفق به ويُدَارِيهِ ويقول أنت
أيها الأمير اشرف العرب فمن شرفته شرف ومن وضعته أتضع وما ينكر^٥
لك ذلك مع رفقك ويمنك ومشورتك ورأيك وما كان هذا كله إلا
بصنع الله عز وجل وتديرك وليس احد اشكر لصنيعك مني ومن ابن
الأشعث وما خطره حتى عزم الحجاج على المضي إلى عبد الملك فاخرج
عُمارة معه فوفد عليه وعمارة يومئذ على اهل فلسطين امير فلم يزل يلطف^٢
بالحجاج في مسيره ويعظمه حتى قدموا على عبد الملك فلما قامت الخطباء^{١٠}
بين يديه وأثنت على الحجاج قام عمارة فقال يا امير المؤمنين سل الحجاج عن
طاعتي ومناصحتي وبلائي فقال الحجاج يا امير المؤمنين صنع وصنع ومن بأسه
ونجدته وعفاهه ومكيدته هو امين الناس نقيبة واعلمهم بتدبير وسياسة ولم
يبق غاية في الثناء عليه فقال عمارة ارضيت يا امير المؤمنين قال نعم
فرضى الله عنك حتى قالها ثلاثا في كلها يقول قد رضيت فقال عمارة فلا^{١٥}
رضى الله عن الحجاج يا امير المؤمنين ولا حفظه ولا عافاه فهو والله السيء
التدبير الذي قد افسد عليك اهل العراق واللب عليك الناس وما أتيت^٥
الا من قلة عقله وضعف رأيه وقلة بصره بالسياسة ولك والله امثالها ان لم
تعزله فقال الحجاج مه يا عمارة فقال لا مه ولا كرامة يا امير المؤمنين كل امرأة

^١ sec. Iqutaiba 267 infra: CL عباس.

^٢ LG: C يتلطف.

^٣ inseras e G^c كذا وكذا.

^٤ G: CL بغية.

^٥ C أثبت; I. Gold-

ziher coniecit أُثبتت.

^٦ LG: C نظره.

مَا تَعَيْفُ الْيَوْمَ فِي الطَّيْرِ الرَّوحِ مِنْ غُرَابِ الْبَيْنِ أَوْ تَيْسِ بَرَحٍ
جَالِسًا^١ فِي نَفْرِ قَدْ آيسُوا^٢ فِي مَقِيلِ الْقَدِّ^٣ مِنْ صَحْبِ قَرْحِ^٤

قال ابن الاعرابي وسأله حماد عن قوله ما تعيف اليوم في الطير
الروح فقال تطير الاعشى من مرض اياس الى الزجر والفأل فقال لنفسه
٥ ما تعيف منه اى ما تكره منه وهو آخر امره الى السلامة فرجع قيصر وقد
اتهم شهربراز فلم يزل به حتى امكنته الفرصة منه فقتله وعامة رجاله
وافناهم * قيل ولما تشاغل عبد الملك بن مروان بمقاتلة مصعب بن الزبير
اجتمع وجوه الروم الى ملكهم قالوا له قد امكنتك الفرصة من العرب فقد
تشاغل بعضهم ببعض ووقع بأسهم بينهم فالراى ان تغزوهم فى بلادهم فانك
١٠ تذللهم وتنال حاجتك منهم فنهاهم عن ذلك فابوا عليه الا ان يفعل فلما
راى ذلك دعا بكليين فأرّش بينهما فاقتتلا قتالا شديدا ثم دعا بثعلب
فخلّاه بينهما فلما راى الكلبان الثعلب تركا ما كانا فيه واقبلا على الثعلب
حتى قتلاه فقال ملك الروم هكذا العرب تقتتل بينهما فاذا راونا وهم
مجتمعون تركوا ذلك واقبلوا علينا فعرفوا صدقه ورجعوا عما كانوا عليه *
١٥ وعن بكّار بن ماهويه قال قال كسرى ابرويز لمنجّمه كيف يكون اجلى
فقيل له تقتل فقال والله لأقتلن قاتلي فامر بسم فخلط فى ادوية وكتب عليه
هذا دوا الجماع من اخذ منه وزن كذا جامع كذا مرة وصيره فى خزانة
الطب فلما قتله ابنه شيرويه فتمش خزانة ابيه فمرّ بذلك السم فقال فى نفسه
بهذا كان يقوى ابنى على الجماع وعلى شيرين وغيرها فأخذ منه فمات من

^١ CL جالس. ^٢ L divān cod. Escorial. fol. 100^r ايسوا C انسوا L

مقيل القرح ^٣ lisān al'Arab II 399, 5: L s. p. C. تيسوا (sec. Rud. Geyer)

صدق قوله ^٥ C. قرح ^٤ C lisān l. c.: L divān. من متحيل القدّ divān

في اربعين الف مقاتل وخلف شهربراز في ارض الروم وقد اخذ منه
العهود والمواثيق ولم يعلم كسرى¹ حتى دنا منه قيصر فلما بلغه ذلك علم
ان شهربراز علم بما كان دبره من قتله وكانت جنوده قد تفرقت في السواد
وغيرها وكان² كسرى قد ابغضه اهل مملكته وملوه وعرف حاله عند الناس
فاحتال بجيل الرجال واستعمل المكر والدهاء فبعث الى قس³ عظيم من⁵
النصارى يثق ملك الروم بقوله فقال اني اكتب معك كتابا لطيفا في حرير
واجعله في قناة الى شهربراز وجانزتك على الف دينار وقد عرف كسرى
ان القس يذهب بالكتاب الى ملك الروم فكتب الى شهربراز اني كتبت
اليك وقد دنا قيصر مني وقد احسن الله جل وعز الى بصنيعك⁴ ونفوذ
تديرك وقد فرقت لهم الجيوش وانا تاركه حتى يدنو مني واثب عليه وثبة¹⁰
استاصل شافته بها واذا كان ذلك اليوم وهو يوم كذا وكذا فاغري انت
على من قبلك منهم فانك تبيدهم وتهلكهم وارجو ان تكون لملك قيصر
مصطالما فخرج القس بالكتاب حتى لقي قيصر وقد كانت صورت لقيصر
ارض العرب والعراق وصورت له النهروان بغير حين المد فلما انتهى
اليه في المد وليس عليه جسر وقرأ الكتاب من يد القس وقال هذا هو الحق¹⁵
ورجع منهزما مفلولا⁷ واتبعه كسرى باياس بن قبيصة الطائي فادركهم بساتيدما
مرعويين مفلولين من غير لقاء ولا قتال فقتلوا قتل الكلاب ونجا قيصر
في خواص من اصحابه فمدح الاعشى اياس بن قبيصة وكان قد اصابه
مرض فقال

¹ C inser. بذلك.

² C: L شان.

³ Masudi II 227

استقف.

⁴ C بصنعتك.

⁵ C وصور.

⁶ C فاخذ الكتاب

من يد القس وقراءة

⁷ C مغلوبا.

⁸ C مغلوبين.

عظيمة فطفت¹ حتى صارت في فاه² الاسد فسكن الدردور ونفذت السفينة
حتى وصل الى ما اراد ثم انصرف الى دار مملكته* حماد قال حدثني ابي
قال قال الأعشى في مدحه اياس بن قبيصة³ وذكره مسيره⁴ الى الروم حيث
لقيه كسرى أبرويز بسايدما وهو جبل يزعم اهل العلم انه دون الجبال⁵ وانه
لا بد من ان يراق عليه دم كل يوم قال الواقدي بل هو محيط بالدنيا وزعموا
انه ليس في الارض يوم الا ويسفك عليه دم وانما سمي سايدما معناه
سيأتي دما فكان من خبر اياس بن قبيصة³ ان كسرى ابرويز كان رجلا⁶
سيئ الظن وانه بعث شهربراز⁷ الى الروم في جيش عظيم فأعطى من
الظفر ما لم يعط احد كان قبله وهو الذي اصاب خزائن الملك التي كانت
تسمى كنجباد آورد⁸ اى الكنز الذي جاءت به الريح وكانوا حملوها ليجزوها
فضربتها الريح في الجزر من خليج البحر فاخذها وبعث بها الى كسرى
ففسده كسرى وحذره وبعث اليه برجل* تقدم اليه في قتله⁹ وكان الذي
اتاه رجل من اهل أذربيجان فلما رأى جماله وهيبته قال لا يصلح قتل هذا
في غير جرم ولا حق فاخبره بما امره به فارسل شهربراز الى قيصر اني
اريد ان القاك فالتقيا فقال له ان هذا الخبيث قد اراد قتلى واني والله
لاريدن منه مثل الذي اراد مني فاجعل لي ما اطمئن اليه واعطيك مثل
ذلك ولن قتلته لتجعلن لي ما اغلب عليه من الكور واجعل لك ان لا
اغزوك ابدا ولا اتناول شيئا من ارضك وان أعطيك من بيوت اموال
كسرى مثل ما تنفق في مسيرك هذا فاعطاه قيصر ما سأل وسار قيصر

1 C فظهرت.

2 C: L في.

3 C ubique قبيضة.

4 C سيره.

5 lacuna? conf. Jāqūt III 8, 7.

6 L رجل C om.

7 C ubique شهربراز.

8 C بادورد.

9 C مقدم ليقتله.

عصرك وصورته صورتك يبعثه الله جل وعز يسد¹ هذا الثغر الى² الابد
وانت ذلك الملك فاحسن الله على البر³ معونتك ثم غاب عن بصره كأنما
غاب في البحر او طار في الجو وسأل انوشروان عند فراغه من ذلك
السد من ذلك البحر ف قيل هو ثلاثمائة فرسخ في مثلها وبينه وبين بيضاء الخزر
مسيرة اربعة اشهر على هذا الساحل ومن بيضاء الخزر الى الفند الذي بناه⁵
أسفنديار⁴ مسيرة شهرين فقال انوشروان لا بد من الوقوف عليه والنظر اليه
قالوا ايها الملك انه طريق لا يطمع في سلوكه لموضع فيه يقال له دهان شير
يريد فم الاسد وفيه دُرْدُور لا يكاد تسلم فيه سفينة⁵ قال انوشروان لا بد من
ركوب هذا البحر والنظر الى هذا السد فقالوا ايها الملك اتق الله في نفسك
وفيمن معك فقال اتوكل على الله الذي خلق هذا البحر وهو جل وعز¹⁰ ينجيننا
من دُرْدُور ولا احسب اني امسح ايران شهر شرقه وغربه واعرف عدد
جباله واوديته الا بعد ركوب هذا البحر وسلوكه الى البر⁶ فمبيت له السفن
وركب معه عدة من النساء حتى⁷ لججوا في البحر ووافوا ذلك الذي يعرف
بدهان شير فدفعوا الى دردور هائل فبقوا فيه متخبرين لا يرون منارا يجعلونه
علما لهم ولا جبلا يقيمونه امارا⁸ لمنصرفهم فرجعوا على الملك باللوم والعيب¹⁵
فقال اخلصوا نياتكم لله جل وعز وتضرعوا اليه ففعلوا ونذر انوشروان ان
نجاه الله جل ذكره ليصدقن⁹ بخراج سبع سنين قال فرفعت له جزيرة
تعلوها الامواج وفوق الجزيرة اسد في عظم جبل يتشرب الماء مؤخره وينحط
من فيه الى ذلك الدردور فبيناهم كذلك اذ بعث الله جل جلاله سمكة

1 C ويسد. 2 C: L للابد. 3 om. C. 4 C اسفنديار L.
5 CL: Ibn al-Faqih منه. 6 CL: اشرف. 7 C وجوا.
8 CL hic et lin. 9 L: C Ibn al-Faqih منارا. 7 دهن اشير.

اليه انوشروان ويسئله البحث فيبحث فلا يقف على شى فلما طال ذلك
دعا صاحب الخزر بقائد من قواده وامره بمثل ذلك فلما اصبح بعث اليه
انوشروان ما هذا اتستبيح عسكري البارحة فارسل اليه ما اسرع ما ضجرت
قد فعل هذا بعسكري ثلاث مرات وانما فعل بك مرة واحدة فبعث اليه
5 انوشروان ان هذا عمل قوم يريدون ان يفسدوا بيننا وعندى رأى ان
قبلته فقال وما هو قال تدعنى ابني حائطا بينى وبينك واجعل عليه بابا
فلا يدخل عليك الا من تحب ولا يدخل على الا من احب فاجابه الى
ذلك وتحمل ومضى واقام انوشروان فامر فبنى بالصخر والرصاص حائط
عرضه ثلاثمائة ذراع حتى الحقه بروس الجبال وجعل عليه ابواب حديد فكان
10 يحرسه مائة رجل بعد ان كان يحتاج الى خمسة آلاف رجل فلما فرغ من
السد وقيد الفند في البحر واحكم الامر سرورا شديدا فامر ان ينصب
على الفند سريره ويفرش له عليه ثم قام فرقى اليه واغفى عليه فطالع طالع من
البحر سد الافق بطوله واهوى نحو الفند فثار الاساورة الى قسيهم فاتبه الملك
فقال ما شأنكم امسكوا لم يكن الله جل وعز ليلهمنى الشخوص عن وطنى
15 اثنتى عشرة سنة فاسد تغرا يكون عزاً لرعيتنا ورداً ومرتقى لعباده ثم يسلط
على دابة من دواب البحر فتغنى الاساورة واقبل الطالع نحو الفند فذكر
الموبذ ان الله جل وعز انطق ذلك الحيوان فقال ايها الملك انا ساكن من
سكان هذا البحر وقد رايت هذا الفند مشدودا سبع مرات وخرابا سبع
مرات واوحى الله جل وعز الينا معشر سكان هذا البحر ان ملكا عصره⁹

¹ C . براس الجبل . ² C inser. . من . ³ Ibn al-Faqih ٢٨٩: CL ubique
Masudi II 197 Qazvinī II ٣٤١ . القيد . ⁴ C الخزر . ⁵ C: L عليه . ⁶ C:
عصرته عصرتك L: C . ⁷ C فذكروا . ⁸ L: C فانطق الله . ⁹ C: L . فشع L

للنعمان بن المنذر الخورنق فاعجبه فكره ان يبني لغيره مثله فامر به فرمى
من اعلاه حتى مات فقيل فيه

جَزَتْنا بِنُو سَعْدٍ بِحَسَنِ بِلانِنَا جَزَاءَ سِنِمَّارٍ وَلَمْ يَكُ ذَا ذَنْبِ
ويروى وما كان ذا ذنب وفي المثل سمن كلبك يا كلك وقال بعضهم
وَإِنِّي وَقَيْسًا كَالْمَسِينِ كَلْبُهُ فَخَدَّشَهُ² أَنْيَابُهُ وَأَظْفَرُهُ⁵

محاسن الدهاء والحيل

ذكروا انه لم يكن في ملوك العجم ادهى من كسرى انوشروان² وان الخزر
كانت تغير في سلطان فارس حتى تبلغ همذان والموصل فلما ملك
انوشروان كتب الى ملكهم فخطب ابنته على ان يزوجه ايضا ابنته ويتوادعا
ويتفرغا الى سائر اعدائهما فاجابه الى ذلك وعمد انوشروان الى جارية من¹⁰
جواريه نفيسة فزفها الى صاحب الخزر واهدى معها ما يشبه ان يهدى
مع بنات الملوك وزف صاحب الخزر الى انوشروان ابنته فلما وصلت اليه
قال لوزرائه اكتبوا الى صاحب الخزر⁴ لو التقينا واكدنا المودة بيننا فاجابه الى
ذلك ووعدده موضع الدرب فالتقيا فكانا يخلوان في لذاتهما ثم ان انوشروان
امر قائدا من قواده ان يختار ثلاثمائة رجل من اشد اصحابه فاذا هدأت العيون¹⁵
اغار في ناحية من عسكر الخزر ففعل ذلك فلما اصبح بعث اليه صاحب
الخزر ما هذا ينهب عسكرى البارحة فانكر ذلك وقال لم توت من قبلي
فامهله اياما ثم عاد الى مثلها ففعل ذلك ثلاث مرات في كل ذلك يعتذر

¹ CG Damiri II 270, 20: L اسمن.
L ubique ابوشروان.

⁴ C ملك.

² C خدشنه.
⁵ C ان لو.

³ C:

مساوى الشكر

قال بعض الحكماء المعروف الى الكرام يعقب خيرا والمعروف الى اللئام
يعقب شرا ومثل ذلك مثل المطر يشرب منه الصدف فيعقب لؤلؤا
وتشرب منه الافاعي فتعقب سمًا* وقال سفيان وجدنا اصل كل عداوة
اصطناع المعروف الى اللئام* قيل وأثار جماعة^١ من الاعراب ضبعا فدخلت
خبياء شيخ منهم فقالوا اخرجها فقال ما كنت لافعل وقد استجارت بي
فانصرفوا وكانت هزيلة^٢ فاحضر لها لقاحا فجعل يسقيها حتى عاشت فنام
الشيخ ذات يوم فوثبت عليه فقتلته فقال شاعرهم فى ذلك

وَمَنْ يَصْنَعُ الْمَعْرُوفَ فِي غَيْرِ أَهْلِهِ يَلَاقِي الَّذِي لَاقَى مُجِيرُ أُمَّ عَامِرٍ
أَعَدَّ لَهَا لَمَّا اسْتَجَارَتْ بِقَرِيْبِهِ غِذَاءً مِنَ الْبَانِ اللَّقَاحِ الْغَزَائِرِ
وَأَسْمَنَهَا حَتَّى إِذَا مَا تَمَلَّاتْ فَرْتَهُ بِأَنْيَابِ لَهَا وَأَظَافِرِ
فَقُلْ لِذَوِي الْمَعْرُوفِ هَذَا جَزَاءُ مَنْ يَجُودُ بِمَعْرُوفٍ إِلَى غَيْرِ شَاكِرِ

قيل واصاب اعرابي جرو ذئب فاحتمله الى خبائه وقرب له شاة فلم
يزل يمتص من لبنها حتى سمن وكبر ثم شد على الشاة فقتلها فقال الاعرابي

غَذَّتْكَ شُوْبِيهَتِي وَنَشَاتَ عِنْدِي فَمَا أَدْرَاكَ أَنَّ أَبَاكَ ذَيْبٌ
فَجَعَتْ نَسِيَةً وَصِغَارَ قَوْمٍ بِشَاتِهِمْ وَأَنْتَ لِهَمْ رَيْبٌ
إِذَا غَلَبَتْ طِبَاعُ الشَّرِّ فِيهِ فَلَيْسَ لِغَيْرِهَا فِيهِ نَصِيبٌ^٥

ويروى نشات مع السخال وانت جرو* ويضرب المثل بسنمار وكان بنى

١ C رجل.

٢ هزيلة C.

٣ اناحت CL Damiri II 72: G

ببابة.

٤ LG: C بنيه.

٥ alia recensio versuum Damiri I 327.

وقال امير المؤمنين علي بن ابي طالب لا تدع المعروف لكفر من كفره
فانه يشكرك عليه اشكر الشاكرين وقد قيل في ذلك

يَدُ الْمَعْرُوفِ غَيْرُ حَيْثُ كَانَتْ تَحْمَلُهَا شُكْرٌ أَمْ كُفُورٌ
فَعِنْدَ الشَّاكِرِينَ لَهَا جَزَاءٌ وَعِنْدَ اللَّهِ مَا كَفَرَ الْكُفُورُ

قال بعضهم ما أنعم الله على عبد نعمة فشكر ذلك إلا لم يجاسبه على⁵
تلك النعمة وقال بعض الحكماء عند التراخي¹ عن شكر المنعم تحل
عظام النعم * قيل وكان رسول الله صلعم كثيرا ما يقول لعائشة رضها ما فعل
بيتك او بيت اليهودي فتقول

يَجْزِيكَ أَوْ يُثْنِي عَلَيْكَ وَإِنْ مِنْ أُمَّتِي عَلَيْكَ بِمَا فَعَلْتَ كَمَنْ جَزَى

فيقول عليه وعلى آله السلام قد صدق يا عائشة ان الله جل وعز اذا¹⁰
اجرى لرجل على يدي رجل خيرا فلم يشكره فليس لله بشاكر * قيل
وقيل لذي الرمة لم خصصت بلال بن ابي بردة² بمدحك فقال لانه وطأ
مضجعي واكرم مجلسي فحق لكثير معروفه عندي ان يستولى على شكري *

ومنهم من يقدم³ ترك مطالبة الشكر وينسبه الى مكارم الاخلاق من ذلك ما
قاله بنرجمهم من انتظر بمعروفه شكرا فقد استدعى⁴ عاجل المكافاة *¹⁵
وقال بعض الحكماء كما ان الكفر يقطع مادة الانعام فكذلك الاستطالة
بالصنعة تمحق الاجر * وقال علي بن عبيدة من المكارم الظاهرة وسنن النفس
الشريفة⁵ ترك طلب الشكر على الاحسان ورفع الهمة⁶ عن طلب المكافاة
واستقلال الكثير من الشكر واستقلال الكثير مما يبذل من نفسه

¹ C النراضى.

² C: L برّة (C om. ابي).

³ G: CL يعدم.

⁴ C: L استدعاء.
g*

⁵ C الكريمة.

⁶ C ممن.

فقال كعب يا امير المؤمنين هذا البيت الذي قال مكتوب في التوراة
قال عمر وكيف ذاك قال في التوراة مكتوب من يصنع المعروف لا يضيع²
عندي لا يذهب العرف بيني وبين عبدى* قيل ودخل ابو مسلم صاحب
الدولة على ابي العباس وابو جعفر المنصور عنده فقال ابو العباس لابي
مسلم يا عبد الرحمان هذا ابو جعفر عبد الله بن محمد مولاك قال قد رايت⁵
مجلسه يا امير المؤمنين ولكن هذا مجلس لا يقضى فيه حق غيرك* فصل
لكاتبه في مثله ولست اقابل ايديك ولا استديم احسانك الا بالشكر الذي
جعله الله جل وعز للنعمة حارسا وللحق مؤديا وللمزيد سببا* وقيل لرسول
الله صلعم اليس قد غفر لك ما تقدم من ذنبك وما تاخر قال افلا اكون
عبد اشكورا* وفي الحديث ان رجلا قال في الصلاة خلف رسول الله صلعم¹⁰
اللهم ربنا لك الحمد حمدا زاكيا طيبا مباركا فيه فلما انصرف رسول الله
صلعم قال ايكم صاحب الكلمة قال احدهم انا يا رسول الله فقال لقد
رايت بضعة وثلاثين ملكا يتدرون ايهم يكتبها اولاً وقيل نسيان النعمة
اول درجات الكفر ولابن المقفع

15 مَنَنْتُ عَلَى قَوْمِي فَاَبَدُوا عَدَاوَةً فَقُلْتُ لَهُمْ كَفُّوا الْعَدَاوَةَ وَالشُّكْرَ

وقال آخر

أَلَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُّ بَدَلْتُهُ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدِي لِمَعْشَارِهِ أَهْلًا
وَلَكِنْ إِذَا فَكَّرْتُ فِيهِ وَجَدْتَنِي بِحَسْنِي إِلَيْهِ قَدْ أَفَدْتُ بِهِ عَقْلًا

1 C: L يقال G هذا. 2 iqd III 96, 10 يفعل الخير بجده

3 iqd الخير. 4 C: L لکاتب. 5 C اوليس. 6 G: CL om.

7 CL: G سبعة. 8 C: L لكننى.

فَإِنِّي إِذَا مَدَحْتُكَ يَا أَبْنَ مَعْنٍ رَأَيْتِ النَّاسَ فِي رَمَضَانَ أَزْنِي
فَإِنْ أَكُّ أَبْتُ عَنْكَ بِغَيْرِ شَيْءٍ فَلَا تَفْرَحُ كَذَلِكَ كَانَ ظَنِّي

وآخر في مثله

لَحَى اللَّهُ تَوْماً أَعْجَبْتَهُمْ مَدَائِحِي فَقَالُوا خَفَاتَا فِي مَلَامٍ وَفِي عَتَبِ
أَبَا حَازِمٍ تَمَدَّحٌ فَقُلْتُ مُعْذِرًا هُبُونِي أَمْرًا جَرَّبْتُ سَيْفِي عَلَى كَلْبِ

ولبعض المحدثين

عُثْمَانُ يَعْلَمُ أَنَّ الْحَمْدَ ذُو ثَمَنِ لَكِنَّهُ يَشْتَهِي حَمْدًا بِمِجَانِ
وَالنَّاسُ أَكْبَسُ مِنْ أَنْ يَحْمَدُوا أَحَدًا حَتَّى يَرَوْا قَبْلَهُ أَثَارَ إِحْسَانِ

وقال آخر

فَلَوْ كَانَ يَسْتَغْنِي عَنِ الشُّكْرِ سَيِّدٌ لِعِزَّةِ مُلِكٍ أَوْ عَلْوِ مَكَانِ
لَمَّا أَمَرَ اللَّهُ الْعِبَادَ بِشُكْرِهِ فَقَالَ أَشْكُرُونِي أَيُّهَا الثَّقَلَانِ

الباهلي عن ابي فروة قال اخبرني الحلبي قال مكتوب في التوراة اشكر
لمن انعم عليك وانعم على من شكرك فانه لا زوال للنعم اذا شكرت ولا اقامة
لها اذا كفرت والشكر زيادة في النعم وامن من الغير * قيل وقال رسول
الله صلعم خمس يعاقل صاحبهن بالعقوبة البغي والغدر وعقوق الوالدين
وقطيعة الرحم ومعروف لا يشكر * وفي حديث مرفوع دعاء المنعم على المنعم
عليه مستجاب * وقيل انشد عمر بن الخطاب رضه الخطبة هذا البيت
وعنده كعب الاحبار

مَنْ يَفْعَلِ الْخَيْرَ لَا يَعْدَمُ جَوَازِيَهُ لَا يَذْهَبُ الْعُرْفُ بَيْنَ اللَّهِ وَالنَّاسِ

1 I: CG كَأَنِّي. 2 CL ابو. 3 CG: L بمحسان. 4 CL: G
جوازيه. 5 LG al Ḥuṭai'a divān ed. Goldziher n. XX 14: C
عنده.

كنت كاذبا عاقبناك وان شئت^١ اقلناك قال بل تقيلني يا امير
المومنين قال قد فعلت فلا تعودن بعدها الى ان تظهر من ذي مروءة ما
كتمه الله وستره ٥

محاسن الشكر

٥ قال بعض الحكماء صن شُكْرَكَ عَمَّنْ لَا يَسْتَحِقُّهُ وَاسْتَرِ مَاءَ وَجْهِكَ
بِالْقِنَاعَةِ * وقال الفضل بن سهل من احبَّ الازدياد من النعم فليشكر
ومن احبَّ المنزلة عند سلطانه فليكف^٣ ومن احبَّ بقاء عزه فليسقط دالته
ومكره * ومن ذلك قول رجل لرجل شكره في معروف
لَقَدْ ثَبَّتَ فِي الْقَلْبِ مِنْكَ مَحَبَّةٌ كَمَا ثَبَّتَ فِي الرَّاحَتَيْنِ الْأَصَابِعُ
١٠ قال واصطنع رجل رجلا فسأله يوما اتجنبي يا فلان قال نعم احببك
حبا لو كان فوقك لاظلك ولو كان تحتك لاقلك * وقال كسرى
انوشروان المنعم افضل من الشاكر لانه جعل له السبيل الى الشكر * واختصر
حبيب بن اوس من هذا شيئا في مصراع واحد فقال
لَهَانَ عَلَيْنَا أَنْ نَقُولَ وَتَفْعَلَا

١٥ وقال بشار

أَنْتِي عَلَيَّ وَلِي حَالٌ تَكْذِبُنِي فِيمَا أَقُولُ وَأَسْتَحْيِي مِنَ النَّاسِ
قَدْ قُلْتُ إِنَّ أَبَا حَفْصٍ لِأَكْرَمٍ مِنْ يَمْشِي فِخَاصَمِنِي فِي ذَاكَ إِفْلَاسِي^٥
ولابي الهول في مثله

١ L: C استقلت G كنت موشيا C. ٢ C السلطان G om.

٣ L: C G فليكف. ٥ L G: C جلاسي.

البريد المعزول اخبره أن صاحبه وصاحب الخراج كانا تواطأ على اخراج
مائتي الف درهم من بيت المال واقتسماها بينهما فوقع المامون انا نرى قبول
السعاية شراً من السعاية فان السعاية دلالة والقبول اجازة وليس من دل
على شيء كمن قبله واجازه فانف الساعي عنك فلو كان في سعائته صادقا
لقد كان في صدقه ليماً اذ لم يحفظ الحرمة ولم يستر على اخيه * قال وقال ⁵
المامون لولده يا بني نزهوا اقداركم وطهروا احسابكم عن دنس الوشاة وتمويه
سعائتهم فكل جان يده في فيه وليس يشي اليكم الا احد الرجلين ثقة وظنين
اما الثقة فقد قيل انه لا يبلغ ولا يشين بالوشاية قدره واما الظنين فاهل ان
يتهم صدقه ويكذب ظنه ويرد باطله وما سعى رجل برجل الى قط الا انحط
من قدره عندي ما لا يتلافاه ابداً فلا تعطوا الوشاة امانهم فيمن يشون ¹⁰
بهم فقد قال بعض الملوك لرجل سعى باخر لو كنت انت انا ما كنت
صانعا به قال كنت اقتله فقال اما اذ لم تكن انت انا فاني غير قاتله ومع
ذلك فلا تدعوا الفحص عما يلقي اليكم مما تحذرون رجوع ضرره عليكم *
عوانة¹ قال قام رجل الى سليمان بن عبد الملك فقال يا امير المؤمنين عندي
نصيحة قال وما نصيحتك هذه قال كان فلان عاملا ليزيد² والوليد³ وعبد ¹⁵
الملك فخانهم فيما تولاه واقتطع اموالا جليلة فمر باستخراجها منه فقال انت
شر منه واخون حيث اطلعت على امره واظهرته ولولا اني انقر اصحاب
النصائح لعاقبتكم ولكن اختر مني خصلة من ثلاث قال اعرضهن يا امير
المؤمنين قال ان شئت فتشت عما ذكرت فان كنت صادقا مقتناك وان

¹ om G.

² G inser. بن معاوية.

³ CL: in G post

عبد الملك.

في هاتين الضيعتين ما لا يفي دخلهما به فلما تحمل على الدهر كنت
انظر الى خرابات القوم فاندبهم فقال المامون على بعمر بن مسعدة فلما
أتى به قال له يا عمرو اتعرف الرجل قال نعم هو من بعض صنائع البرامكة
قال كم الزمته في ضيعة قال كذا وكذا قال رد عليه كل ما استأديته¹
5 آياه في سنه واوغر² ضيعة يكوين له ولعقبه من بعده فعلا نيب الرجل
بالبكاء يرثي البرامكة فلما طال بكأوه قال له المامون فيم بكأوك وقد
احسنا اليك قال يا امير المومنين هذا ايضا من صنائع البرامكة أرايتك
يا امير المومنين لو لم آت خرابات القوم فابكيهم واندبهم حتى اتصل خبري
بامير المومنين ففعل بي ما فعل من اين كنت اصل الى ما وصلت اليه
10 قال ابراهيم بن ميمون فلقد رايت المامون وقد دمعت عينه واشتد حزنه
على القوم وقال صدقت لعمري هذه³ ايضا من صنائعهم⁴ فعليهم فأبك⁵
وأياهم فأشكر

مساوى قلة الوفاء والسعاية

يقال ان رجلا رفع رقعة الى عمر بن الخطاب رح يسعى فيها ببعض
15 اصحابه فوقع فيها تقربت الينا بما باعدك من الرحمان ولا ثواب لمن آثر عليه*
قيل ورفع منتصح رقعة الى عبد الملك بن مروان فوقع فيها ان كنت كاذبا
عاقبتناك وان كنت صادقا مقتناك وان استقلتنا اقلناك فاستقاله الرجل*
قيل وكتب صاحب بريد همذان الى المامون بخراسان يعلمه ان كاتب

1 L must.: C cum ذ. 2 must. له بهما.

3 C must. هذا. 4 L gloss. صنائع البرامكة quod C et must. in
textu habent. 5 must.: L دراك C om.

فقال عليٌّ بموسى فأتى به فقال يا بنى هذا رجل غريب فحناؤه اليك اخلطه¹
 بنفسك ونعمتك فقبض عليٌّ موسى² واخذني الى بعض³ دوره فقصف عليٌّ
 *يومى وليلى⁴ فلما اصبح دعا بأخيه العباس وقال له ان الوزير امرنى
 بالقصف⁵ علي هذا الفتى وقد علمت تشاغلى فى دار امير المؤمنين فاقبض⁶
 عليه وقاصفه⁶ فلما كان من غد تسلمنى احمد ثم لم ازل وايدى القوم⁵
 تتداولنى عشرة ايام لا اعرف خبر عيالى وصيبانى فى الاموات هم ام فى الاحياء
 فلما كان فى اليوم العاشر دفعت فى يدي الفضل فقصف عليٌّ فلما كان فى
 الحادى عشر جئنى خادم مع عشرة من الخدم فقالوا قم عافاك الله فاخرج
 الى عيالك بسلام فقلت واويلاه سلبت الدنانير والصينية وقد تمزقت
 ثيابى واتسخت واخرج عليٌّ هذه الحالة انا لله وانا اليه راجعون فرفع لى¹⁰
 الستر الاول والثانى والثالث والرابع والخامس والسادس فقبل ان رفع
 السابع قال لى الخادم تمن ما شئت ورفع لى ستر عن حجرة كالشمس استقبلنى
 منها رائحة العود والند ونفحات المسك واذا انا بصيبانى يتقلبون فى الحرير
 والديباج وانا قد حمل الى الف الف درهم مبدرة وعشرة آلاف دينار
 وقبالتين⁹ بضيعتين وتلك الصينية مع الدنانير والبنادق فبقيت يا امير¹⁵
 المؤمنين مع البرامكة فى دورهم ثلاثة عشر سنة لا يعلم الناس امن البرامكة
 انا ام من بيت نار النوبهار او رجل غريب اصطنعونى فلما جاء القوم البلية
 ونزلت بهم من الرشيد النازلة قصدنى عمرو بن مسعدة والزمنى من الخراج¹⁰

1 L: C must. واحفظه. 2 L: C must. موسى على يدي.
 3 must. دار من. 4 must. واقمت عنده يومى وليلى فى الذ العيش.
 5 must. بالعطف. 6 must. واكرمه. 7 must. inser. اخوه.
 8 L must.: C ولا. 9 must. منشورين. 10 in C et must. post ضيعتين.

لأنها لم تكن صناعتى فانا كذلك اذ انا بخادم قد اقبل وقال للخادمين ازعجا
القوم فازعج القوم وانا معهم فادخلونا دار يحيى بن خالد ودخلت معهم
فاذا يحيى جالسا على دكة له وسط بستان فسلمنا وهو يعدنا مائة رجل
وواحدا وبين يدي يحيى عشرة من ولده واذا غلام امرد حين عذر خداه
5 قد اقبل من بعض المقاصير بين يديه مائة خادم متنطقون فى وسط كل خادم
منطقة من الف مثقال مع كل خادم مجمرة من ذهب ورجل من ذهب فى
كل مجمرة قطعة من العود كهياة الفهر قد ضم اليه مثله من العنبر السلطاني
فوضعه بين يدي الغلام وجلس الغلام الى جنب يحيى ثم قال يحيى للزبرقى
القاضى تكلم فقد زوجت ابنتى عائشة من ابن عمى هذا من بيت نار النوبهار
10 فخطب القاضى وشهد القاضى والنفر واقبلوا علينا بالنثار ببنادق المسك
والعنبر فالتقطت والله يا امير المومنين ملء كفى ونظرت واذا يحيى فى الدكة
ما بين المشايخ ويحيى وولده والغلام ونحن مائة رجل واثنا عشر رجلا فخرج
الينا مائة خادم واثنا عشر خادما مع كل خادم صينية فضة عليها الف دينار
شامية فوضع بين يدي كل رجل مناصينية فرأيت القاضى والمشايخ يصبون
15 الدنانير فى اكمامهم ويجعلون الصواني تحت اباطهم ويقوم الاول فالاول
حتى بقيت وحدى³ بين يدي يحيى لا اجسر على الصينية فغمز لى الخادم
فجسرت عليها وجعلتها فى كفى واخذت الصينية وقمت وانا امر طول
الصحن والتفت ورائى هل يتبعنى احد فانى كذلك اطاول الالتفات ويحيى
يلحظنى فقال للخادم اتنى بالرجل فرددت اليه فامر فسلبت الدنانير
20 والصينية ثم امرنى بالجلوس فجلست فقال ممن الرجل فقصصت عليه قصتى

1 CL جالس.

2 CL: mustatraf om.

3 C mustatraf: L om.

أَمَّ الْمَلِكِ الْمَصْلُوبِ مِنْ بَعْدِ عِزَّةٍ أَمَّ أَبِي بَكَاءَ الْمُعُولَاتِ أُمَّ التَّكَلِّي
لِكُلِّكُمْ أَبِي بَعِينٍ غَزِيرَةَ وَقَلْبٍ قَرِيحٍ لَا يَمُوتُ وَلَا يَجِيئُ

قال فترآينا له ثم قبضنا عليه فجزع وفزع وقال من القوم فقال برون
انا حاجب امير المومنين وهذا فلان وفلان قال وما الذي تريدون قال
برون فاعلمته ما أمر به امير المومنين من اخذه الى مجلسه قال ذرني اوص⁵
فاني لا آمنه ثم تقدم الى بعض العلافين في فرضة الفيل³ فاخذ بياضا واوصى
فيه وصية خفيفة ودفعها الى الغلام وسرنا به فلما مثل بين يدي المامون
زبره⁴ وقال من انت وبما ذا استوجب البرامكة⁵ ما تفعله في دورهم قال يا امير
المومنين للبرامكة عندي آياد خصرة⁶ افتأذن لي ان احثك فقال سديدا⁷
قال انا يا امير المومنين المنذر بن المغيرة من اهل دمشق كنت بها من اولاد¹⁰
الملوك فزالتي عنى نعمتى كما تزول عن الرجال فلما ركبتى الديون واحتجت⁸
الى بيع مسقط رأسى ورؤوس آبائى اشاروا على بالخروج الى البرامكة فخرجت⁹
من دمشق ومعى نيف وثلاثون امرأة وصبياً وصبيّة وليس معنا ما يباع ولا ما
يرهن حتى دخلت بغداد ونزلنا باب الشام فى بعض المساجد ودعوت¹⁵
بثوبيات لي قد كنت اعددتها لاستميج بها⁸ الناس وتركتم جياعا وركبت¹⁵
شوارع بغداد فاذا انا بمسجد منخرّف وفيه مائة شيخ قد طبّقوا طيالستهم
باحسن زى وزينة وبنة واذا خادمان على باب المسجد فطمعت فى القوم
وولجت المسجد وجلست بين ايديهم وانا أقدم واوخر والعرق يسيل منى

1 om. C. 2 C لم. 3 mustatraf فاستعتج. 4 mustat. زجره.
5 C inser. منك. 6 must. خطيرة. 7 L: C شديدا.
8 CL must.: L gloss. فيها. 9 must. inser. دور البرامكة.

الاخلاق وشكر المنعمين قال فسكت الرجل ولم يُحَرِّج جوابا وكان دعاه الى
بيعة ابن طباطبا وقال بعضهم انه كان دسيس المامون * برون² الكبير قال
وجه الى المامون وقد مضى من الليل الثلث فقال لي يا برون قد أكثر علينا
اصحاب الاخبار في ان شيئا يرد خرابات البرامكة فيبكيهم ويندبهم وينشد ابياتا
5 من الشعر فاركب انت وعلى بن محمد ودينار بن عبد الله حتى تردوا هذه
الخرابات فتصيروا من وراء جدرانها فاذا رايتم الشيخ قد ورد وبكى وانشد
فاتوني به قال برون فركبت³ مع القوم حتى وردنا الخرابات واذا الخادم قد
اتي ومعه زليّة رومية وكرسی جديد واذا شيخ وسيم جميل له صلعة وهامة
فجلس يبكي ويقول

10	وَلَمَّا رَأَيْتُ السِّيفَ قَدْ قَدَّ جَعْفَرًا	وَنَادَى مُنَادٍ لِلْخَلِيفَةِ فِي يَجْمِي
	بَكَيْتُ عَلَى الدُّنْيَا وَأَيَقَنْتُ أَنَّهُ	قُصَارَى الْفَتَى يَوْمًا مَفَارِقَةَ الدُّنْيَا
	أَجَعْفَرُ إِنْ تَهَلَّكَ فَرُبَّ عَظِيمَةٍ	كَشَفْتُ وَنَعْمَى قَدْ وَصَلَتْ بِهَا نَعْمَى
	فَقُلْ لِلذِّي أَبْدَى لِيَجْمِي وَجَعْفَرِ	شَمَاتَتَهُ أَبْشِرْ لَتَأْتِيَهُمُ الْعُقْبَى
	لَيْنَ زَالَ غُصْنُ الْمَلِكِ عَنِ آلِ بَرْمَكِ	فَمَا زَالَ حَتَّى أَثْمَرَ الْغُصْنُ وَاسْتَعْلَى
15	وَمَا الدَّهْرُ إِلَّا دَوْلَةٌ بَعْدَ دَوْلَةٍ	تُبَدِّلُ ذَا مَلِكٍ وَتُعَقِّبُ ذَا بَلْوَى
	عَلَى أَنَّهَا لَيْسَتْ تَدُومُ لِأَهْلِهَا	وَلَوْ أَنَّهَا دَامَتْ لَكُنْتُمْ بِهَا أَوْلَى
	بَنِي بَرْمَكٍ كُنْتُمْ نَجُومًا مُضِيَّةً	بِهَا يَهْتَدَى فِي ظِلْمَةِ اللَّيْلِ مَنْ أَسْرَى
	لَا يَكُمُ أَبْكِي اللَّفْضَلِ ذِي النَّدَى	أَمِ الشَّيْخِ يَجْمِي أَمِ لِمُحْبُوسِهِ مُوسَى ⁷

1 بيرد C. 2 sic CL lectio suspecta. 3 فبكرت L. 4 تينا C.

5 CL: Abšihī mustaṭraf I 163 جندل iqd III 25. 6 انما iqd.

7 يبعي C.

فقطّعها وقال يا لكع اعيالك ان تسميه بامير المؤمنين وباسمه الذي سماه به ابوه
او بكنيته ونظرت الى الذي يعاب به فسميته به اما والله لو ددت ان السيف
اخذ منك ماخذه قال فكان المنصور يستعيدني هذا الخبر كثيرا ويقول كيف
صنع العجلان بن سهل مع مثله يَطِيبُ^١ المَلِكُ * قال واخبرنا عطاء قال
بيننا عبد الله بن طاهر مقبل من منزل عبّيد الله بن السري بمصر حتى اذا دنا^٥
من بابه اذا بشيخ قد قام اليه فناوله رقعة كانت معه وقال اصلح الله الامير
نصيحة واجبة فافهمها فاخذ الرقعة ودخل فما هو الا ان دخل وخرج
الحاجب فقال اين صاحب الرقعة فقام اليه الشيخ فاخذ بيده فادخله الى عبد
الله فقال قد فهمت رقعتك هذه وما تنصحت به الينا فانصفتني في مناظرتك
فقال الرجل ليقول^٢ الامير ما احب قال اخبرني هل يجب شكر الناس بعضهم^{١٠}
لبعض قال نعم قال وبم يجب قال باحسان المحسن وبفضل المنعم قال صدقت
جئت الي وانا على هذه الحال التي ترى خاتمي بفرغانة^٣ وآخر ببرقة وحكمي
ونهيي وامري جائز فيما بين هذين الطرفين وقد جمع لي من العمل ما لم
يجمع لاحد قط من ولاء المشرق والمغرب والشرطة وما خرج من هذه
الطبقة ولست التفت الا الى^٤ نعمة هولاء القوم ومنتهم لا استفيء الا بظلمها^{١٥}
ولا اعرف غيرهم سادة ولا كبراء ولا ائمة ولا خلفاء فاردت ان اكفر هذه
النعمة واجمد هذا المعروف وابايح رجلا ما امتحن للتقوى^٥ ولا افاد علما
للهدى ولا جرت له على ملى ولا ذمى يد سالفه ولا نعمة سائرة افتري على
الله جل ذكره ولو فعلت هذا الذي دعوتني اليه كنت ترضى به في مكارم

^١ L s. p.

^٢ C: L ليقول.

^٣ C: L بفرعاه.

^٤ C لنعمة.

^٥ C بالتقوى.

هو بسليمان بن مجالد¹ فلما ابصره قال يا ابن جعدة الا ابشرك بحسن راي
امير المؤمنين فيك انه ذكر في هذه الليلة ما كان منك فقال اما ما اخرج
هذا الكلام من الشيخ الا الوفاء وهو اقرب بنا قرابة وامس بنا رحما منه
بمروان ان احسننا اليه* قال اجل² * وذكر ان المنصور ارسل الى شيخ من اهل
الشام وكان من بطانة هشام بن عبد الملك بن مروان فسأله عن تدبير هشام⁵
في حروبه مع الخوارج فوصف الشيخ له ما دبّر فقال فعل رحمه الله كذا
وصنع رحمه الله كذا فقال المنصور قم عليك لعنة الله تطأ بساطي وتترحم
على عدوي فقام الرجل فقال وهو مؤل ان نعمة عدوك لقلادة في عنقي
لا ينزعها الا غاسلي فقال له المنصور ارجع يا شيخ فرجع فقال اشهد انك
نهيض³ حرّة³ وغراس شريف ارجع الى حديثك فعاد الشيخ في حديثه حتى¹⁰
اذا فرغ دعا له بمال فاخذه⁵ وقال والله يا امير المؤمنين ما لي اليه حاجة
ولقد مات عنى من كنت في ذكره فما احوجنى الى وقوف على⁶ بابه احد بعده
ولولا جلالة امير المؤمنين وايتارى طاعته ما لبست نعمة احد⁷ بعده فقال
المنصور اذا شئت لله انت فلو لم يكن لقومك غيرك لكنت قد ابقيت
لهم مجدا مخلدا وعزرا باقيا* وعن ابي دفاة⁷ العبي⁸ قال حدثت المنصور¹⁵
بحديث العجلان بن سهل وكان دخل على عبد العزيز بن القعقاع
فبينما هو جالس اذ دخل رجل متلطخ الثوب بالطين فقال عبد العزيز ما لك
قال ركب هذا الاحول يعنى هشام بن عبد الملك فنفرت ناقتي فسقطت
فانتزع العجلان سيفه فننجه به ووثب الرجل فاخطاه السيف ووقع في وسادة

1 C خالد Masudi VI 103 مخالد.

2 C om.

3 CL Masudi

VI 168.

4 C inser. منه ف.

5 C inser. وانصرف.

6 C د.

7 cf. Aghani XVIII 73, 19: C ذبابة.

8 C inser. انه.

لذلك الرجل كيف علمك بالطريق قال انا من اعلم الناس به قال فكم بيننا
وبين الماء قال مسيرة ثلاثة ايام وانا موردك يوم¹ الرابع على الماء فامر جنوده
بالرحيل ونادى فيهم ان لا تحملوا من الماء الا لثلاثة ايام ثم سار في جنوده
والرجل بين يديه فلما كان يوم¹ الرابع انقطع بهم الماء واشتد الحر فقال لا ماء
وانما كان ذلك مكر² مني لادفعك بنفسى عن ملكى فامر به فضربت عنقه⁵
فعطش القوم وقد كان المنجمون قالوا لشمر عند مولده انه يموت بين جبلين
حديد فوضع درعه تحت قدميه من شدة الرمضاء ووضع³ رأسا من حديد
على رأسه من حر الرمضاء فذكر ما كان قيل له فى ولادته وقال للقوم تفرقوا
حيث احببتم فقد اورطتكم² فهلك² وجميع من كان معه * وحكى انه لها حمل
رأس مروان بن محمد المجدى الى ابي العباس وهو بالكوفة قعد له مجلسا¹⁰
عاما وجاؤا بالراس فوضع بين يديه فقال لمن حضره أمنكم احد يعرف هذا
الراس فقام سعيد بن عمرو بن جعدة بن هبيرة³ فاكب³ عليه وتامله طويلا
ثم قال هذا راس ابي عبد الملك خليفتنا بالامس رح وعاد الى مجاسه فوثب
ابو العباس حتى خرج من المجلس وانصرف ابن جعدة وتحدث الناس بكلامه
فلامه بنوه واهله وقالوا عرضتنا ونفسك للبور فقال اسكتوا فبحكم الله الستم¹⁵
اشرتم على بالامس بحرّان بالتخلف عن مروان ففعلت ذلك غير فعل ذى
الوفاء والشكر وما كان ليغسل عار تلك الفعلة الا هذه وانما انا شيخ³ هامة
فان نجوت يومى هذا من القتل مت غدا قال وجعل بنوه يتوقعون رسل
ابى العباس ان تطرقه فى جوف الليل فاصبحوا ولم ياته احد وغدا الشيخ فاذا

¹ sic sine articulo CL.

² coniecit M. J. de Goeje: CL اوردتكم.

³ CL Tabari III 204 I Athir V 407: Masudi VI 102 ابو جعدة بن هبيرة.

صدر هذا اليوم قد ولى ولا يرجع وشريك يقول ليس لك على سبيل حتى نمسى
فلما امسوا اقبل شخص والنعمان ينظر الى شريك فقال ليس لك على
سبيل حتى يدنو الشخص فيناهم كذلك اذ اقبل الطائي فقال النعمان والله
ما رايت اكرم منكما وما ادرى ايكما اكرم لا اكون والله الام الثلاثة الا انى قد
5 رفعت يوم بوسى وخلقى سبيل الطائي فانشأ يقول

وَلَقَدْ دَعَتْنِي لِلْخِلَافِ عَشِيرَتِي فَأَبَيْتُ عِنْدَ تَجْهَرِ الْأَقْوَالِ
إِنِّي أَمْرٌ مِّنِي الْوَفَاءُ خَلِيقَةٌ وَفَعَالٌ كُلِّ مَهْدَبٍ بَدَالِ

فقال النعمان ما حملك على الوفاء قال دينى قال وما دينك قال النصرانية
قال اعرضها على فعرضها عليه فتنصر النعمان *³ ومنهم وزير ملك الصين
10 وكان حديثه ان شمر بن افرقيس بن ابرهة خرج فى خمس مائة الف مقاتل
الى ارض الصين فلما قارب بلادهم بلغ ذلك ملك الصين فجمع وزرأه
فاستشارهم فقال رئيسهم ايها الملك ائر فى ائرأ واخلنى ورائى فامر به فجدع انفه
فقام هاربا مستقبلا لشمر فوفاه على اربعة منازل بعد خروجه من مفاوز الصين
فدخل عليه وقال انى اتيتك مستجيرا قال شمر ممن قال من ملك الصين
15 لانى كنت رجلا من خاصة وزرأه وانه جمعنا لما بلغه مسيرك اليه فاستشارنا
فاشار القوم جميعا عليه بمحاربتك وخالفتهم فى رأيهم واشرت عليه ان
يعطيك الطاعة ويحمل اليك الخراج فاتهمنى وقال قد مالت ملك العرب
وكان منه الى ما ترى ولم آمنه مع ذلك ان يقتلنى فخرجت هاربا اليك ففرح
به شمر وانزله معه فى رحله واوعده من نفسه خيرا فلما اصبح واراد ان يرحل قال

سجية Abšihī I 162 خليفة C: L. تنجهم CL: G Arabi I 89.

3 دينى فمن لا وفاء فيه لا دين له فاحسن اليه النعمان ووصله بما Abšihī
اغناه واعاده مكرما الى اهله وانا له ما تمناه.

ذلك من ادركوا منهم حتى جنّهم الليل وبلغت هزيمة الاعاجم¹ كسرى
 بالمدائن قال دَغْفَل فذكر هذا الحديث لرسول الله صلعم فقال هذا اول يوم
 انتصفت فيه العرب من العجم وبى نصرُوا يعنى باسمه صلعم قال وسُقَط
 فى يد كسرى واغتاز من ذلك غيظا شديدا ووقعت الولولة والعويل
 بالمدائن فندب كسرى الجنود وفرق فيهم السلاح والمال لمعاودة حرب بكر بن⁵
 وائل ثم ان بطارقة الروم خرجوا على ملكهم قيصر فقتلوه فاشتغل به عن
 معاودة حرب بكر بن وائل فكان هانى بن مسعود المزديف احد الأوفياء*
 ومنهم الطائي صاحب النعمان بن المنذر وكان من حديثه ان النعمان بن
 المنذر ركب فى يوم بوسه وكان له يومان يوم بوس ويوم سعد لم يلقه فى يوم
 بوسه احد الا قتله وفى يوم بعده احد الاحباه واعطاه فاستقبله فى يوم بوسه¹⁰
 اعرابي من طيء فقال حياى الله الملك ان لى صبية صغارا لم اوص بهم احدا فان
 ياذن لى الملك فى اتيانهم واعطيه عهد الله انى ارجع اليه اذا اوصيت بهم حتى
 اضع يدي فى يده فرق له النعمان فقال لا الا ان يضمك رجل ممن معنا
 فان لم تأت قتلناه وشريك بن عمرو² بن سراحيل³ نديم النعمان معه فقال الطائي
 يا شريك يا ابن عمرو هل من الموت محاله
 يا اخا كل مضاف يا اخا من لا اخا له
 يا اخا النعمان فك اليوم عن شيخ غلاله
 ان شيبان قبيل⁶ احسن الناس فعاله

فقال شريك هو على اصلح الله الملك فمر الطائي والنعمان يقول لشريك ان

¹ C العاجم. ² om. L: Abšihī I 161 عدى. ³ C: L سراحيل
 Abšihī سرجبيل. ⁴ inser. ex Aghani XIX 87. ⁵ Aghani: CLG ابن.
⁶ LC: Aghanī قتيل.

شعارها باسم رسول الله صلعم محمدٌ يا منصور وذلك قبل ان يسلموا
وبذلك الاسم نصروا وقهروا عدوهم وعمد رجل من اشراف بني عجل
يقال له حنظلة بن سيّار الى حزم رحلات النساء فقطعها كلها اراد بذلك
ان يمنع قومه من الهرب ان وقعت الهزيمة فسمى بذلك مقطع الوضين
5 وان اياس بن قبيصة ارسل الى بكر بن وائل يخبرهم خصلة من ثلاث اما ان
يسلموا تركة النعمان واما ان يسيروا ليلا في البراري فيعتل على كسرى انهم
هربوا فان ابوا هاتين الخلتين خرجوا الى الحرب فتوامروا بينهم فقالوا اما ان
نسلم خفارتنا فلا يكون ذلك وان نحن لحقنا بالفلاة افضينا الى بلاد تميم
فيقطعون علينا وياخذون ما معنا وياسرونا وليست لنا حيلة الا القتال
10 فاختاروا القتال ووجهوا خمسمائة فارس من ابطالهم عليهم يزيد بن حارثة
اليشكري وامروهم ان يكمنوا للعجم ثم زحف الفريقان بعضهم الى بعض وتقدم
الهامرز فوقف بين الصفيين ونادى بالفارسية مردى آمردى¹ فقال يزيد بن
حارثة ما يقول قال يدعو الى البراز رجلا لرجل فقال وايكم لقد انصف ثم
خرج اليه فاختلف بينهما ضربتان فضربه يزيد ضربة بالسيف على منكبه
15 فقد درعه حتى افضى السيف الى منكبه فابانه فخر ميتا الهامرز اول قتيل
بين الصفيين والقي الله عز وجل الرعب في قلوب العجم فولوا منهزمين ولحق
حنظلة بن سيّار العجلي بهرمز جرابزين³ قائد العجم فطعنه طعنة خر منها ميتا
ودفع هاني بن مسعود فرسه في طلب اياس بن قبيصة حتى لحقه ومعه قيس
بن مسعود ذو الجدين فأراد هاني قتل اياس فمنعه قيس وحال بينه وبين قتله
20 واتبع العجم خمس مائة فارس من بني شيبان لا يلوون على شي يقتلون يومهم

¹ CL: Tabari I 1034 مرد ومرد. ² CL Aghani XI 172 XX 137 'iqd
III 91, 15: Tabari جرد. ³ cf. 101, n. 2.

لمعاونته ثم عقد ايضا لهرمز جرابزين¹ وكان اعظم مرابته في مثل ذلك وامره ان يقفوا اثر الهامرز حتى يوافي اياس بن قبيصة فسارت الجيوش الى بكر بن وائل وكانوا بمكان يسمى ذا قار منه الى مدينة الرسول خمس مراحل مما يلي طريق البصرة فاقبلت الجيوش حتى اناخت على بكر فاحدقت بهم ثم ان عظماء بكر بن وائل اجتمعوا الى هاني بن مسعود المزدلف وقالوا ان هذه⁵ الجيوش قد احدثت بنا من كل ناحية فما ترى قال ارى ان تجعلوا حصونكم سيوفكم ورماحكم وتوطنوا انفسكم على الموت فقالوا نعم والله لنفعلن ثم ان قيس بن مسعود اقبل في سواد الليل من عسكر اياس حتى اتى هاني بن مسعود فقال يا ابن عم انه قد حل بكم من الامر ما قد ترون ففرق خيل النعمان وسلاحه في اشداء قومك ليقووا بذلك على القتال فهي ماخوذة لا محالة¹⁰ ان قتلوا وان سلموا امرتهم فردوها عليك وعليك بالجد والصبر واياك ثم اياك ان تخفر ذمتك في تركة النعمان حتى تقتل ويقتل معك جميع قومك قال له هاني اوصيت يا ابن عم محافظا فوصلتك رحم وارجو ان لا ترى منا تقصيرا ولا فتورا فانصرف قيس ذو الجدين من عند هاني كئيبا حزينا باكيا خائفا من هلاك قومه حتى اتى عسكر اياس وكان يريه انه مجامع له على حرب قومه¹⁵ خوفا ان يجد عليه كسرى فيقتله فلما اصبح هاني بن مسعود دعا بنخيل النعمان وسلاحه ففرقه في ابطال قومه واشداهم فركبوا تلك الخيول وكانت ستمائة فرس وستمائة درع واستلاموا² تلك الدروع وكان ذلك في العام الذي هاجر فيه رسول الله صلعم الى المدينة واتفتت بكر بن وائل ان تجعل

1 sec. Noeldeke Tabari p. 289. 335: L جرابزين C حرابزين
2 استلموا CL
8 جلابزين Tabari I 1030 خنابزين XX 137

فقال قد اجارته ابنتي وليس اليه سبيل فقال عمرو قد آليت ان لا اعفو عنه او
يضع يده في يدي فقال عوف يضع يده في يدك على ان تكون يدي بينهما
فاجابه عمرو الى ذلك فجاء عوف بمروان فادخله عليه فوضع يده في يده ووضع
عوف يده بين ايديهما فعفا عنه * ويقال ان قباذ امر بقتل رجل من الطاعنين^١
٥ على المملكة فقتل فوقف على رأسه رجل من جيرانه وصنّاعه فقال رحمك
الله ان كنت لتكرم^٢ الجار وتصبر على اذاه وتؤاسى اهل الخلة وتقوم بالنايبة
والعجب كيف وجد الشيطان فيك مساعاً^٣ حتى حملك على عصيان ملكك
فخرجت من طاعته المفروضة الى معصيته وقديماً ما تمكن ممن هو أشد منك
قوة واثبت عزماً فاخذ صاحب الشرطة الرجل فحبسه وانهى كلامه^٤ الى
١٠ قباذ فوقع يحسن الى هذا الذي شكر احساناً يفضل به وترفع مرتبته ويزاد
في عطائه * قيل ولما قتل كسرى النعمان بن المنذر كتب الى اياس بن قبيصة
يامره ان يبعث اليه بولد النعمان بن المنذر وتركته من المال والابل والخيول
والسلاح وكان النعمان اودع ذلك هاني بن مسعود فبعث اليه اياس يعلمه
بما كتب به كسرى فابى ان يسلم شيئاً من تركة النعمان فكتب اياس الى
١٥ كسرى يعلمه ذلك فآلى على نفسه ليستأصلن بكر بن وائل فكتب الى
اياس يامره بالمسير اليهم لمحاربتهم فيمن معه من طيء واياذ وغيرهم وكتب الى
قيس بن مسعود الشيباني المعروف بذي الجديين وكان عاملاً على سفوان
يمنع العرب من دخول اطراف السواد ويامره ان يسير بمن معه من قومه
فيعين اياساً على محاربة بكر بن وائل ثم عقد كسرى لقائد من قواده يسمى
٢٠ الهامرز^٥ في اثني عشر الف رجل من ابطال اساورته ووجهه الى اياس

١ CL: sec. lin. 7 sq. praeferam. طاغين. ٢ L: C انك لكنت تكرم.

٣ C مساعاً. ٤ L: C امره. ٥ C Tabari I 1030: L هامون (C infra).

وَفَيْتُ بِأَدْرُعِ الْكِنْدِيِّ إِنِّي إِذَا مَا خَانَ أَقْوَامٌ وَفَيْتُ
وَقَالُوا عِنْدَهُ كُنْزٌ رَغِيبٌ فَلَا وَأَيْبُكَ أَغْدِرُ مَا مَشَيْتُ
بَنِي لِي عَادِيًا حِصْنًا حِصِينًا وَبِسْرًا كَلَّمَا شَيْتُ اسْتَقَيْتُ

وقال الاعشى في ذلك

كُنْ كَالسَّمْوَلِ إِذْ سَارَ الْهَمَامُ لَهُ فِي جَحْفَلٍ كَسَوَادِ اللَّيْلِ جَرَّارٍ 5
خَيْرُهُ خُطْرُهُ خَسْفٌ فَقَالَ لَهُ إِذْ بَجَّ أَسِيرَكَ إِنِّي مَانِعٌ جَارِي

وقيل هو اوفى من الحارث بن عباد وكان من وفائه انه اسر عدى بن ربيعة
ولم يعرفه فقال دلني على عدى فقال ان انا دللتك على عدى اتومني قال
نعم قال فانا عدى فخللاه وقال في ذلك

لَهْفٌ نَفْسِي عَلَى عَدِيٍّ وَقَدْ أَسْقَبَ لِلْمَوْتِ 4 وَاحْتَوَتْهُ الْيَدَانِ 5
ويقال هو اوفى من عوف بن محلم وكان من وفائه ان مروان القرظي غزا
بكر بن وائل ففضوا جيشه واسره رجل منهم وهو لا يعرفه فأتى به 8 امه فقال
انك لتتخال 9 باسيرك كأنك جئت بمروان القرظي فقال لها مروان وما ترجين
من مروان قالت عظم فدائه قال وكم ترجين من فدائه قالت مائة بعير
قال مروان ذلك لك على ان ترديني الى خُماعة بنت عوف بن محلم 15
قالت ومن لي بمائة 10 من الابل فاخذ عودا من الارض فقال هذا لك بها
فمضت به الى عوف فاستجار بخُماعة ابنته فبعث عمرو بن هند ان يأتيه به

1 G: CL حبييت. 2 G Arabi II 123 طاف.. به. 3 CL تومني.

4 CL Freyt. prov. II 833: G ولم اعرف عديا اذ Aghani IV 146 شارفه الموت. 5 CL Freyt.: G امكنتني.

6 CG Freyt. II 830: L محكم. 7 Ibn Duraid 169 cf. G Freyt. II 831: L القرظي C.

8 C الى. 9 C لتخال. 10 C inser. بعير.

مِنَ الْخَفِرَاتِ¹ لَمْ تَفْضَحْ أَخَاهَا وَلَمْ تَرْفَعْ² لَوَالِدَهَا³ سَنَارًا
فَمَا ظَلَمْتَ فِكِيهَةً حِينَ قَامَتْ لِنَصْلِ السَّيْفِ وَأَنْتَرَعُوا⁴ الْخِمَارًا*

وقيل أيضا هو أوفى من أم جميل وهي من رهط أبي هريرة⁴ من دؤس⁵ وكان
من وفائها أن هشام بن الوليد بن المغيرة المخزومي قتل أبا أزيهر رجلا من
الأزد فبلغ ذلك قومه بالسراة فوثبوا على ضرار بن الخطاب ليقتلوه فعدا حتى⁵
دخل بيت أم جميل وعاذ بها فقامت في وجوههم ونادت قومها فمنعوه لها
فلما قام عمر بن الخطاب رضى بالامر ظنت أنه اخوه فاتته بالمدينة فلما
انتسبت عرف القصة وقال أنى لست باخيه إلا فى الاسلام وهو غاز وقد عرفنا
منتك عليه فأعطاها على أنها بنت سبيل* ويقال هو أوفى من السموءل بن
عاديا وكان من وفائه أن امرء القيس بن حجر الكندي لما أراد الخروج الى
قيصر ملك الروم استودع السموءل دروعا له فلما مات امرء القيس غزاه ملك
من ملوك الشام فتحرز منه السموءل فاخذ الملك ابنا له ذكروا أنه كان متصيذا
فصاح به يا سموءل هذا ابنك فى يدى وقد علمت ان امرء القيس ابن عمى وانا
احق بميراثه فان دفعت الى الدروع والأذبحت ابنك فقال اجلنى فاجله
فجمع اهل بيته وشاورهم فكل أشار عليه ان يدفع الدروع وان يستنقذ ابنه¹⁵
فلما اصبح اشرف فقال ليس الى دفع الدروع سبيل فاصنع ما انت صانع
فدبح الملك ابنه وهو ينظر اليه وكان يهوديا فانصرف الملك ووافى السموءل
بالدروع⁶ الموسم فدفعها الى ورثة امرئ القيس وقال فى ذلك

¹ LG Freytag l. c.: C الخضرات ² G Freytag: CL بوالدها.

³ CLG^c: G عنيت بها Freytag عنيت به ⁴ et legit v. 3 ante v. 2.

⁵ LG: ⁴ CL Freytag II 832 tāg al 'arūs III 432, 15: G بردة.

⁶ C inser. فى.

C بن.

الهند واذا كان ذكراً¹ من لواط² رجال خراسان* ومن خبث النتاج ابن
المذكرة من النساء والمونث من الرجال يكون اخبث نتاجا من البغل
وافسد اعراقا من السمع واكثر عيوباً من كل خلق وان ياخذ بأسوى خصال
ايه واردي خصال امه فتجتمع فيه خصال الدواهي³ واعيان المساوي وانه اذا
خرج كذلك لم ينجع فيه ادب ولم يطمع في علاجه طيب وقد راينا في دور⁵
ثقيف فتى اجتمعت فيه هذه الخصال فما كان في الارض يوم الا وهم يتحدثون
عنه بشيء يصغر في جنبه اكبر ذنب كان ينسب اليه والخلاسي من الناس
الذي يخرج من بين الحبشي والبيضاء واليسري⁴ من الناس الذي من بين
البيض والهند ويكون من احسن الناس واجملهم ©

10

محاسن الوفاء

قيل في المثل هو اوفى من فكيهة وهي امرأة من قيس بن ثعلبة كان من
وفاءها ان السليك بن السلكة غزا بكر بن وائل فخرج جماعة من بكر
فوجدوا اثر قدم على الماء فقالوا والله ان هذا لاثر قدم ترد الماء فقعدوا له فلما
وافى حملوا عليه فعدا حتى ولج قبة فكيهة فاستجار بها فادخلته تحت درعها
فانتزعوا خمارها ونادت اخوتها فجاؤا عشرة فمنعوه منها قال فكان سليك¹⁵
يقول كاني اجد خشونة استها⁶ على ظهري حين ادخلتني درعها وقال
لعمري ابيك والانباء تنمي لنعم الجار ائت بني عواراً⁷

¹ C: L رجلا. ² الواط C. ³ عظام الدواعى C. ⁴ CL = Gāhiz
k. al haiavān f. 26^b cf. Masudi II 85. ⁵ CG Ibn al 'Arabī musāmarāt
(Cairo 1305) I 64 Qutaiba 44, 15 Duraid 151 Freytag prov. II 834: L
عواراً⁷ Duraid 215. ⁶ ذلك الموضع 'Arabī sic. ⁷ عواراً⁷ Duraid 215. ⁸ مسلكة Vloten

مَسْبِلٌ فِي الْحَيِّ أَحْوَى رِفْلٌ فَإِذَا يَغْدُو فَسَمِعَ أَرْلٌ

ومن عجائب التركيب فَوَالِحُ الْبُنْتِ إِذَا ضُرِبَتْ فِي أَنْثِ الْبُنْتِ لَمْ يَخْرُجِ الْحُوَارُ
الْأَقْصِيرُ الْعَنْقُ لَا يِنَالُ كَلًّا وَلَا مَاءً وَإِذَا ضُرِبَتْ الْفَوَالِحُ فِي الْعَرَابِ جَاءَتْ هَذِهِ
الْجَوَامِزُ وَالْبُنْتُ الْكَرِيمَةُ وَمَتَى ضُرِبَتْ فَحَوْلُ الْعَرَابِ فِي أَنْثِ الْبُنْتِ جَاءَتْ
هَذِهِ الْإِبِلُ الْقَبِيحَةُ الْمَنْظَرُ * وَقَدْ قِيلَ فِي الْإِبِلِ أَنَّ فِيهَا عَرَقًا مِنْ سَفَادِ الْجَنِّ⁵
وَأَنَّ فِيهَا إِبِلًا وَحَشِيَّةً هِيَ مِنْ بَقَايَا إِبِلٍ وَبَارٍ لَمَّا أَهْلَكَهُمُ اللَّهُ جَلَّ وَعَزَّ بَقِيَتْ
إِبِلُهُمْ وَأَنَّ الْجَمَلَ مِنْهَا رُبَّمَا صَارَ إِلَى اعْطَانِ الْإِبِلِ فَضَرْبُ فِي نَاقَةٍ فَتَجِيَّ مِنْهُ
هَذِهِ الْمَهْرِيَّةُ وَالْعَسْجَدِيَّةُ الَّتِي تَسْمَى الذَّهَبِيَّةُ * وَزَعَمُوا أَنَّ بِيْلَادَ الْحَبَشَةِ ذَكَرَ
الضَّبَاعُ يَعْرِضُ لِلنَّاقَةِ مِنَ الْوَحْشِ فَيَسْفِدُهَا فَتَلْقَحُ بَوْلِدَ عَلَى خِلْقَةِ النَّاقَةِ
وَالضَّبَعُ فَإِنْ كَانَ اثْنِي يَعْرِضُ لَهَا الثَّوْرَ الْوَحْشِيَّ فَيَضْرِبُهَا فَيَصِيرُ الْوَلَدُ زُرَافَةً¹⁰
وَيَسْمَى بِالْفَارَسِيَّةِ اشْتَرَكََاوِ بِلْنَكِ أَي خَرَجَ مِنْ بَيْنِ الْجَمَلِ وَالثَّوْرِ وَالضَّبَعِ⁵
وَقَدْ مَجَّدَ النَّاسُ أَنْ يَكُونَ الزُّرَافَةُ الْإِثْنِي تَلْقَحُ مِنَ الزُّرَافَةِ الذَّكَرُ * وَأَمَّا النِّعَامَةُ
فَأَنَّهَا لَا تَقَعُ إِلَّا مِنْ ذَكَرِ النِّعَامِ وَإِنَاثُهَا * وَمِنْ نِتَاجِ الطَّيْرِ مَا رَوَاهُ بَعْضُهُمْ أَنَّهُ رَأَى
طَائِرًا لَهُ صَوْتٌ حَسَنٌ زَعَمُوا أَنَّهُ مِنْ نِتَاجِ مَا بَيْنَ الْقُمْرِيِّ وَالْفَاخْتَةِ وَقَنَّاصِ
الطَّيْرِ يَنْزَعُمُونَ أَنَّ اجْتِنَاسًا مِنَ الطَّيْرِ تَلْتَقِي عَلَى الْمِيَاهِ فَتَسَافِدُ وَأَنَّهُمْ لَا يَنْزَالُونَ¹⁵
يُرُونَ اشْكَالًا لَمْ يَرَوْهَا قَطُّ فَيَقْدُرُونَ أَنَّهَا مِنْ تَلَاقِحِ تِلْكَ الْمَخْتَلِفَةِ ٥

مساوي النتاج

فَأَمَّا مَنْ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ بَنِي آدَمَ فَإِنَّهُ إِذَا تَنَزَّجَ خِرَاسَانِيٌّ بِهِنْدِيَّةٍ خَرَجَ مِنْ
بَيْنَهُمَا الذَّهَبُ الْإِبْرِيْزُ غَيْرَ أَنَّهُ يَحْتَاجُ أَنْ يَحْرُسَ وَلَدَهُمَا إِذَا كَانَ اثْنِي مِنْ زِنَاءِ

¹ L: C مسبل.

² L Qazvīnī 'agā'ib apud Damiri II 337 in

marg.: C فواحل.

³ CL: Damiri I 14, 31 عاد وثمود.

⁴ L منهم.

⁵ Qazvīnī l. c. II 336 ضبعان p. 177, 1 نمر (= ed. Wüstenf. I 449 sq. 383).

عز وجل إن الذين يأكلون الربا لا يقومون إلا كما يقوم الذي يتخبطه
الشيطان من المس وقال جل ذكره وشاركهم في الأموال والأولاد وقال
عز وتعالى لم يطمثهن إنس قبلهم ولا جان وكان عبد الله بن هلال سبط
ابليس من قبل أمهاته وروى أبو زيد النحوي^١ أن سعلاة أقامت في بني تميم
حتى ولدت فيهم ورأت ذات يوم برقاً من شق بلاد السعالي فحنت إلى^٥
وطنها وطارت اليهم* وقد قيل إن الواقواق من نتاج ما بين بعض النبات
وبعض الحيوان* وقد قيل إن الثعلب يسفد الهرة الوحشية فيخرج من بينها
ولد فيه مشابهة^٢ منها قال حسان^٣

أَبُوكَ أَبُوكَ وَأَنْتَ ابْنُهُ وَبِئْسَ الْبَنِي وَبِئْسَ الْآبُ
وَأَمْلَكَ سَوْدَاءَ نُوبِيَّةَ^٤ كَأَنَّ أَنْامِلَهَا الْعُنْطُبُ^٥
بَيْتَ أَبُوكَ بِهَا مَغْدِفًا^٦ كَمَا سَاوَرَ الْهَرَّةَ الثَّعْلَبُ^٧

وقد يولد من بين كلاب والثعالب هذه الكلاب السلوقية الماهرة بالصيد*
وقيل أنه يخرج من بين الذئب والكلبة ولد يسمى الديسم قال بشار
أَدَيْسُمُ يَا ابْنَ الذِّئْبِ مِنْ نَجْلِ زَارِعِ أَتَرَوِي هِجَانِي سَادِرًا غَيْرَ مَقْصِرِ^٧
وزارع اسم كلب يعرف بزارع* وزعموا أنه يخرج من بين الذئب^{١٥}
والضبع ولد يسمى السمع كالحية لا يعرف العلل ولا يموت إلا بعرض
يعرض^٨ له وأنه أشد عدواً وأسرع من الريح قال الشاعر

^١ navādir ed. Beirut. p. 147. ^٢ بن ثابت. Gāh. add. ^٣ CL
Damiri I 243: Gāh. مادونة divān p. 19. ^٤ coniect.: L العنطب
C الحنطب. Gāh. divān Damiri l. c. ^٥ coniect.: L
هجاني C. Gāh. divān معرسا. ^٦ L Aghānī III 27, 5: C معرقا C معدفا
^٧ L gloss. marginal. دائما. ^٨ CL Gāh.: Agh. من اغراض الدنيا.

وكان مالك بن دينار وراقا وكان ابو حنيفة صاحب الراي خزازا^١ وكان
مجمع الزاهد حانكا* قيل واتخذ يزيد بن المهلب بستانا في داره بخراسان فلما
ولى الامر قتيبة بن مسلم جعله لابله فقال له مرزبان^٢ مرو هذا كان بستانا وقد
اتخذته لابلك فقال قتيبة كان ابى اشتر بان وكان ابو يزيد بستانان فممنها
٥ صار ذلك كذلك

محاسن النتائج

ذكروا ان جرهم من نتاج ما بين الملائكة وبنات آدم وان الملاك من
الملائكة كان اذا عصى ربه في السماء اهبطه الى الارض في صورة رجل في
طبيعته ما في طبيعة بنى آدم كما صنع بهاروت وماروت في خبرها مع الزهرة
١٠ حتى كان من شأنها ما كان فعصى بعض الملائكة ربنا جل ذكره فاهبطه
الى الارض في صورة رجل فتزوج ام جرهم فولدت منه جرهم فقال شاعرهم
لاهم^٣ ان جرهما عبادكا^٤ الناس طرف^٥ وهم تبادكا*

وكان ذوالقرنين امه قيرى^٦ آدمية وكان عيرى^٧ من الملائكة وسمع عمر
بن الخطاب رضه رجلا ينادى يا ذا القرنين فقال فرغتم من اسماء الانبياء
١٥ فارتيتم الى اسماء الملائكة* وزعموا ان التناكح والتلاحق قد يقع بين الجن
والانس لقوله جل وعز وشاركهم في الأموال والأولاد ولان الجنيات انما
يعرضن لصرع^٨ رجال الانس على جهة العشق وطلب السفاد وكذلك
رجال الجن لِنساء بنى آدم ومن زعم ان الصرع من المرّة فقد رد قول الله

^١ LG: C جزارا. ^٢ G Rust. Qut. Gāhiz kitāb al bajān I 180, 17: CL om. ^٣ C Gāh. (= Gāhiz kitāb al haiavān cod. Vindob.) fol. 31^a Damirī II 20: L اللهم. ^٤ Gāh. Dam. II 18: L عتاركا C عتادكا. ^٥ Gāh. Dam.: L طرز C طرر. ^٦ i. e. xupia. ^٧ i. e. angelus. ^٨ CL لصرع.

ولا تلوموا امير المؤمنين دعا القوم فاجابوا ودُعيتم فآبئتم وهم يوم القيامة اعظم درجات واكثر تفضيلا فقال ابو سفيان لا خير في مكان يكون فيه بلال شريفاه

مساوى اصحاب الصناعات

قال المامون وذكر اصحاب الصناعات السوقة سفلى والصناعات انزال^٥ والشجار بخلاء والكتاب ملوك على الناس وقال المامون الناس اربعة ذو سيادة او صناعة او تجارة او زراعة فمن لم يكن منهم كان عيالا عليهم وذكروا ان ابا طالب كان يعالج العطر والبرز وكان ابو بكر الصديق رضه بنرازا وكان عمر بن الخطاب بنرازا وكان عبد الرحمان بن عوف بنرازا وكان سعد بن ابى وقاص رح يابز النخل وكان اخوه عتبة رح نجارا^{١٠} وكان العاص بن هشام اخو ابى جهل بن هشام جنارا وكان الوليد بن المغيرة حدادا وكان عتبة بن ابى معيط خمارا وكان عثمان بن طلحة صاحب مفتاح البيت خياطا وكان ابو سفيان بن حرب يبيع الزيت والادم وكان امية بن خلف يبيع البرم وكان عبد الله بن جدعان نخاسا^٤ وكان العاص بن وائل ابو عمرو بن العاص يعالج الخيل والابل وكان جرير بن عمرو^{١٥} وقيس ابو الضحاك بن قيس ومعمربن عثمان^٥ وسيرين ابو محمد بن سيرين كلهم حدادين وكان المسيب ابو سعيد زياتا وكان ميمون بن مهران بنرازا

١ اماراة G يسار C سياد L
٢ CL: G (lcm يعدى vm' يغدى
٣ LC: Rustah Qutaiba Iḥagar II 706: G جدعان
٤ G Rustah
٥ Rustah. Qut. addit. جد
٦ LC Rustah Qut.: G بن.
٧ عمر بن عبيد الله بن معمر

ويتفاضلون في الآخرة بالتقوى واليقين فاتقاهم احسنهم يقينا وازكاهم عملا
وارفعهم درجة اعقلهم وقيل في ذلك

يُرِينُ الْفَتَى فِي النَّاسِ صِحَّةَ عَقْلِهِ وَإِنْ كَانَ مُحْظُورًا عَلَيْهِ مَكَاسِبُهُ
يَشِينُ الْفَتَى فِي النَّاسِ قِلَّةَ عَقْلِهِ وَإِنْ كَرُمَتْ آبَاؤُهُ وَمَنَاسِبُهُ*

٥ وقال بعض الحكماء لا يكون الشرف بالحسب والنسب الا ترى ان
اخوين لأب وأم يكون احدهما اشرف من الآخر ولو كان ذلك من قبل
النسب لما كان لاحد منهم على الآخر فضل لان نسبهما واحد ولكن ذلك
من قبل الافعال لان الشرف انما هو فيه لا في النسب وقال الشاعر في ذلك
أَبُوكَ أَبِي وَالجُدُّ لَا شَكَّ وَاحِدٌ وَلِكِنَّا عُدَدَانِ آسٌ وَخِرُوعٌ*

١٠ وبلغنا عن المدائني انه قال ليس السواد بالشرف وانما ساد الاحنف
بن قيس بحلمه وحُضَيْنُ بن المنذر برايه ومالك بن مسمع بمحبته في العامة
وسويد بن منجوف بعطفه على ارامل قومه وساد المهلب بن ابي صفرة بجميع
هذه الخصال* قيل وسمع عمر بن الخطاب رضه وهو خليفة صوتا ولفظا بالباب
فقال لبعض من عنده اخرج فانظر من كان من المهاجرين الاولين
١٥ فادخله فخرج الرسول فادخل بلالا وصهيبا وسلمان وكان ابو سفيان
بن حرب وسُهَيْل بن عمرو في عصابة من قريش جلوسا بالباب فقال
ابو سفيان يا معشر قريش انتم صناديد العرب واشرافها وفرسانها بالباب
ويدخل حبشي وفارسي ورومي فقال سهيل يا ابا سفيان انفسكم فلوموا^٣

¹ والغنى G.

² cf. I Athir IV 401, 7 Balādhurī 423 mushtabih

166 Navāvi 722 Tabarī II 1141, 8: CLG حصين.

³ LG: C

فألزموا انفسكم.

الاعرابي فقال ردوه ثم قال يا اعرابي لعلك اردت نسبا قال نعم قال يوسف
صديق الله بن يعقوب اسرائيل الله بن اسحاق ذبيح الله بن ابراهيم خليل الله
فاين مثل هولاء الآباء في جميع الدنيا ما كان فيها مثلهم ابداً وقال الشاعر
وَلَمْ أَرَ كَالْأَسْبَاطِ أَبْنَاءَ وَالِدٍ وَلَا كَأَيْهِمْ وَالِدٌ حِينَ يَنْسَبُ*

ودخل عيينة بن حصن الفزاري على النبي صلعم فانتسب ثم قال انا⁵
ابن الاشياخ الاكارم فقال صلعم انت اذا يوسف صديق الله بن يعقوب
اسرائيل الله بن اسحاق ذبيح الله بن ابراهيم خليل الله وقال صلعم خير البشر
آدم عم وخير العرب محمد صلعم وخير الفرس سلمان وخير الروم صهيب
وخير الحبشة بلال رحمهم الله اجمعين ٥

مساوى الافتخار

10

روى عن ابن عباس قال قال رسول صلعم لا تفخروا بأبائكم في الجاهلية
فوالذى نفسى بيده لما يُدحرج الجعل بانفه² خير من آبائكم الذين ماتوا في
الجاهلية* قيل وكان الحسن البصرى يقول ابن آدم لم تفخر وإنما خرجت
من مسيل³ بولين نطفة مشجت باقدار* وقال بعضهم لرجل يتبختر يا هذا ان
اولك نطفة قدرة وآخرك جيفة متنتة وانت فيما بينهما وعاء عذرة¹⁵ فما
هذه المشية* قال وقيل لعامر بن قيس ما تقول في الانسان قال ما اقول
فيمن ان جاع ضرع وان شبع طغما* وروى عن ابن عباس انه قال يتفاضلون
في الدنيا بالشرف والبيوتات والإمارات والعتاق⁵ والجمال والهيئة والمنطق

¹ CL: G والدا.

² CL = Damirī I 179, 14: G برجله.

³ CL: G سبيل.

⁴ CL: G اتفتخر على.

⁵ om. G.

لَيْلَى أَرَوَى صُدُورَ الْقَنَا وَأَرَوَى بَهْنَ الصُّدُورِ الظَّمَاءِ
 وَنَحْنُ إِذَا كَانَ شَرِبُ الْمَدَامِ شَرَبْنَا عَلَى الصَّافِنَاتِ الدِّمَاءِ
 بَلَّغْنَا السَّمَاءَ بِأَنْسَابِنَا وَلَوْلَا السَّمَاءُ لُجُزْنَا السَّمَاءِ
 فَحَسْبُكَ مِنْ سُودِدِ أَنَا مَجْسِنِ الْبَلَاءِ كَشَفْنَا الْبَلَاءِ
 يَطِيبُ الثَّنَاءِ لِأَبَانَا وَذَكَرُ عَلِيٍّ يَزِينُ الثَّنَاءِ
 إِذَا ذَكَرَ النَّاسُ كُنَّا مُلُوكًا وَكَانُوا عِبِيدًا وَكَانُوا إِمَاءَ
 هَمَانِي قَوْمٍ وَلَمْ أَهْجِهِمْ أَبِي اللَّهِ لِي أَنْ أَقُولَ الْهَجَاءِ

5

وقال غيره

وَأَبِي مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ عَرَفْتَهُمْ إِذَا مَاتَ مِنْهُمْ سَيِّدٌ قَامَ صَاحِبُهُ
 نَجْمُ السَّمَاءِ كُلَّمَا انْقَضَ كَوْكَبُهُ بَدَا كَوْكَبٌ تَأْوِي إِلَيْهِ كَوَاكِبُهُ
 أَضَاءَتْ لَهُمْ أَحْسَابُهُمْ وَوُجُوهُهُمْ دُجِيَ اللَّيْلُ حَتَّى نَظَّمَ الْجُزْعَ ثَاقِبُهُ
 فَلَا تُوعِدْنِي يَا شَرِيحُ فَاثْنِي كَلَيْتَ عَرَبِينَ فَرَّ عَنْهُ تَعَالَيْتُهُ
 يَمْشِي بِأَوْصَالِ الرِّجَالِ إِذَا سَتِي قَدِ احْمَرَّ مِنْ نَضْحِ الدِّمَاءِ مَخَالِبُهُ

10

وقال آخر

حُلَمَاءٌ حِينَ يَقُولُ قَالِهِمْ بِيضُ الْوُجُوهِ مَقَاوِلُ لَسُنُ
 لَا يَفْطَنُونَ لِعَيْبِ جَارِهِمْ وَهُمْ لِحَفْظِ جَوَارِهِ فُطُنُ

15

واحسن من ذلك كله قول رسول الله صلعم وقد اتاه اعرابي فقال بأبي
 انت وامى اكرم الناس حسبا فقال احسنهم خلقا وافضلهم تقوى فانصرف

1 CL: G يُطِيبُ. 2 sec. Agh. XI 132 poeta est ابو الطمبحان
 القينى. 3 CG Aghānī XI 132: L ابصر. 4 L: C شريح: sec.
 Agh. XI 132, 26 fortasse بجير. 5 ? C شتا. 6 C نضع.
 7 LG: C قيس بن عاصم. 8 CL: G خطباء.

المنادى للأذان فقال اشهد ان لا اله الا الله وان محمداً رسول الله فقال
على لعبد الملك

تِلْكَ الْمَكَارِمُ لَا تَعْبَانِ مِنْ لَبَنِ شَيْبَا بِمَاءٍ فَعَادَا بَعْدُ أَبَوَالَا

فقال عبد الملك الحق في هذا ايمن من ان يكابر* على بن محمد النديم
قال دخلت على المتوكل وعنده الرضى فقال يا على من اشعر الناس في⁵
زماننا قلت الجتري قال وبعده قلت ولد مروان بن ابي حفصة خدمك
وعبيدك² فالتفت الى الرضى وقال يا ابن عم من اشعر زماننا قال على بن
محمد العلوي قال وما تحفظ من شعره قال قوله

لَقَدْ فَاخَرْتَنَا مِنْ قُرَيْشٍ عَصَابَةٌ بِمِطِّ خُدُودٍ وَامْتِدَادِ الْأَصَابِعِ
فَلَمَّا تَنَازَعْنَا الْقَضَاءَ قَضَى لَنَا عَلَيْهِمْ بِمَا نَهَوَى نِدَاءَ الصَّوَامِعِ¹⁰

يعنى المساجد³ قال المتوكل وما معنى نداء الصوامع قال اشهد ان لا اله
الا الله وان محمداً رسول الله قال وايبك انه لاشعر الناس*

محاسن ما قيل في ذلك من الشعر

قال على بن محمد العلوي

عَصَيْتُ الْهَوَى وَهَجَرْتُ النِّسَاءَ وَكُنْتُ دَوَاءً فَأَصْبَحْتُ دَاءً¹⁵
وَمَا أَنَسَ لَا أَنَسَ حَتَّى الْمَمَاتِ نَزِيْبَ الظُّبَابِ تُجِيْبُ الظُّبَابِ
دَعَيْتُ وَصَبْرِي عَلَى نَائِبَاتِ فَبِالصَّبْرِ نَلْتُ الثَّرَى وَالشَّوَاءَ
وَإِنْ يَكُ دَهْرِي⁴ لَوَى رَأْسَهُ فَقَدْ لَقِيَ الدَّهْرُ مِنِّي التَّوَاءَ

¹ om C + G.

² om G.

³ om C.

⁴ C: L دهر.

كُلَّ عَامٍ يَجْوِي قَتِيْبَةً نَهْبًا وَيُرِيدُ الْأَمْوَالَ مَالًا جَدِيدًا
دَوَّخَ الصُّغْدَ بِالْقَبَائِلِ حَتَّى تَرَكَ الصُّغْدَ بِالْعَرَاءِ قَعُودًا
بَاهِلِيًّا تَعْصَبُ التَّاجَ حَتَّى شَبِنَ مِنْهُ مَفَارِقُ كَنْ سَوْدَا

وهل كان أزد الكوفة مثل مهلب بن ابي صفرة في ازد البصرة الذي

يقول فيه الشاعر⁵

إِذَا كَانَ الْمُهَلَّبُ مِنْ وَرَائِي هَدَا لَيْلِي وَقَرَّ لَهُ فُؤَادِي
وَلَمْ أَخْشَ الدِّينِيَّةَ مِنْ أَنَاسٍ وَلَوْ صَالُوا بِقُوَّةِ قَوْمٍ عَادِي

وهل كان في بكر الكوفة مثل مالك بن مسمع في بكر البصرة الذي

يقول فيه الشاعر

إِذَا مَا خَشِينَا مِنْ أَمِيرٍ ظُلَامَةً أَمَرْنَا أَبَا غَسَّانَ يَوْمًا فَعَسَّكَرَا

10

وهل كان في عبد قيس الكوفة مثل الحكم بن المنذر بن الجارود في عبد

قيس ابصرة الذي يقول فيه الشاعر

يَا حَكَمُ بْنُ الْمُنْذِرِ بْنِ الْجَارُودِ أَنْتَ الْجَوَادُ بْنُ الْجَوَادِ الْحَمُودِ

فضحك ابو العباس حتى ضرب برجله وقال والله ما رأيت مثل هذه

15 الغلبة قط*

محاسن الافتخار بالنبي صلعم

قيل كان علي بن عبد الله بن العباس رضه عند عبد الملك بن مروان

اذ فاخره عبد الملك فجعل يذكر أيام بني امية فيينا هو كذلك اذ نادى

1 . مفارقا CL

نحن والله يا امير المؤمنين^١ وكيف يكون ذلك ولنا السند والهند وكerman
ومكران والفرض^٢ والعرض^٣ والديار وسعة الانهار فقال ابن ابي ليلى نحن اعلم
منهم علما واكثر منهم فهما يقر بذلك اهل البصرة لاهل الكوفة قلت هم اكثر
انبياء واقبل اتقياء واعظم كبرياء منهم المغيرة الخبيث السريرة وبيان وابو بيان
* وتنسب فيهم^٤ الانبياء والله ما اتانا الا نبي واحد قال الحسن بن زيد انتم^٥
اصحاب علي يوم سرنا اليه لنقتله فكف الله ايدينا عنه وسار الى الكوفة
فقتلوه فائنا اعظم ذنبا فقال الحجاج والله يا امير المؤمنين لقد بلغني ان اهل
البصرة كانوا يومئذ عشرين الفا وكان اهل الكوفة خمسة آلاف فلما التقت
حلقتا البطان واخذت الرجال اقرانها شددت خيلهم في صعيد واحد فقلت
وكيف يكون ذلك وخرجت ربيعة سامعة مطيعة تعين عليا وخرج الاحنف^{١٠}
بن قيس في سعد والرباب وهم السنام الاعظم والجمهور الاكبر يعين عليا
ولكن سل هولاء يا امير المؤمنين كم كانت عدتهم يا امير المؤمنين يوم
استغاثوا بنا فلما التقينا كانوا كرماد اشتدت به الريح في يوم عاصف فقال
ابن ابي ليلى والله يا امير المؤمنين انا لاشرف منهم اشرافا واكثر منهم اسلافا
قلت معاذ الله يا امير المؤمنين هل كان في تميم الكوفة مثل الاحنف بن قيس^{١٥}
في تميم البصرة الذي فيه يقول الشاعر
اِذَا الْاَبْصَارُ اَبْصَرَتْ اِبْنَ قَيْسٍ ظَلَلْنَ مَهَابَةً مِنْهُ خُشُوعًا
وهل كان في قيس الكوفة مثل قتيبة بن مسلم في قيس البصرة الذي
يقول فيه الشاعر

¹ conieci lacunam.

² C القرض.

³ C الغرض.

⁴ C lectio suspecta, forsitan ومن تنسب اليهم من

⁵ om. C.

ومن عادانا اصطلمناه ومن فاخرنا فاخرناه ومن بدل سنتنا قتلناه ثم التفت
الى الكندي وقال كيف علمك بلغات قومك قال انا بها عالم قال ما الجحمة
في لغتكم قال العين قال فما الميزم¹ قال السن¹ قال فالشناير قال الاصبع
قال فالصناير قال الاذان قال فما القلوب² قال الذب² قال فما الزب²
قال اللحية قال افتقراً كتاب الله عز وجل قال نعم قال فان الله عز وجل
يقول انا انزلناه قرآنا عربيا وقال بلسان عربي مبين وقال جل ذكره وما
ارسلنا من رسول الا بلسان قومه وقال عز وجل العین بالعين ولم يقل
الجحمة بالجحمة وقال جعلوا اصابعهم في آذانهم ولم يقل شناتهم في صنائيرهم
وقال السن بالسن ولم يقل الميزم بالميزم وقال فأكله الذب² ولم يقل القلوب²
وقال لا تأخذ بلحيتي ولم يقل بزبي وانا سائلك يا ابن مخزومة عن ثلاث³
خصال فان انت اقررت بها قهرت وان جحدتها كفرت وان انكرت قتلت
قال وما هي قال اتعلم ان فينا نبي الله المصطفى صلعم قال اللهم نعم قال اتعلم
ان فينا كتاب الله تعالى قال اللهم نعم قال اتعلم ان فينا خليفة الله المرتضى
قال اللهم نعم قال فاي شى يعدل هذه الخصال قال ابو العباس اكف
عنه فوالله ما رايت غلبة أنكر منها والله ما فرغت من كلامك يا اخا مضر¹⁵
حتى انه سيعرج بسريري الى السماء ثم امر لخالد بمائة الف درهم * وعن ابي
بكر الهذلي قال اجتمعنا عند ابي العباس اهل البصرة واهل الكوفة ولم يكن
من اهل البصرة غيرى وكان من اهل الكوفة الحجاج بن ارطاة والحسن بن
زيد وابن ابى ليلى فتذاكروا اهل الكوفة واهل البصرة فقال ابن ابى ليلى

¹ C cf. آزم dens: Faq. ميدر. Abš. cf. quoque منزم vel مبزم lexi-
cum. ² Faq. الكنع: Abš. الكنع. ³ Faq. Abš. اربع. ⁴ coniect.: C فذكروا.

ما ارى مضر تقول بقولك هذا وما اظن خالداً يرضى بذلك فقال خالد
ان اذن امير المؤمنين وأمنتُ المواخذةَ تكلمتُ فقال ابو العباس تكلم ولا
ترهب احداً فقال خالد يا امير المؤمنين خاب المتكلم واخطأ المتكلم اذ قال
بغير علم ونطق بغير صواب او يفخر على مضر ومنها النبي صلعم والخلفاء
من اهل بيته وهل اهل اليمن يا امير المؤمنين الا دابغ جلدا وقائد قرداً⁵
وحائك برداً دل عليهم الهدهد وغرقهم الجرذ وملكتهم ام ولد من قوم
والله يا امير المؤمنين ما لهم السنة فصيحة ولا لغة صحيحة ولا حجة تدل على
كتاب ولا يعرف بها صواب وانهم منا لإحدى الخلتين ان حازوا ما قصدوا
أكلوا وان حادوا عن حكمنا قتلوا ثم التفت الى الكندي فقال اتفخر بأكرم
الانام وخيرها محمد⁴ صلعم وبه افتخر من ذكرت فالمن من الله عز وجل¹⁰
عليكم ان كنتم اتباعه واشياعه فمنا نبي الله المصطفى وخليفة الله المرتضى
ولنا السوداء والعلی وفينا الحلم والحجاء ولنا الشرف المقدم والركن المكرم والبيت
المعظم والجناب الاخضر والعدد الاكثر والعز الاكبر ولنا البيت المعهور
والمشعر المشهور والسقف المرفوع وزمزم وبطحاءها وجبالها وصحراءها وحياضها
وغياضها واحجارها واعلامها ومنابرها وسقايئها وحجابتها وسدانة بيتها فهل يعدلنا¹⁵
عادل ويبلغ فخرنا قائل ومنا اعلم الناس ابن عباس اعلم البشر الطيبة اخباره
الحسنة آثاره ومنا الوصي وذو النور ومنا الصديق والفاروق ومنا اسد الله
وسيف الله ومنا سيد الشهداء وذو الجناحين ومنا الكماة والفرسان ومنا
الفقهاء والعلماء بنا عرف الدين ومن عندنا اتاكم اليقين فمن زاحمنا زاحمناه⁶

1 C: IFaqih لعلى منزلتين. 2 in C ما post قصدوا. 3 lacuna sec.
Faq. 40, 5. 4 C محمداً. 5 Faq. بنا يعدل. 6 Faq. Abš.: C زاحمناه.
7*

كان رسول الله صلعم دعا ربه¹ ان يستجيب لي خمس دعوات فاجعل تلك
الدعوات كلها فيك فخاف معاوية وحلف لها ان لا يسب بني هاشم ابداً
فهذا آخر ما كان بين معاوية وبني هاشم من المفاخرة والله اعلم ٥

محاسن مجالس ابى العباس السفاح فى المفاخرة

5 قيل كان ابو العباس يطيل السهر ويعجبه الفصاحة ومنازعة الرجال
فسهر ذات ليلة وعنده اناس من مضر وفهر وفيهم خالد بن صفوان بن الاهتم
التميمي وناس من اليمن فيهم ابراهيم بن مخزوم الكندى فقال ابو العباس
هاتوا واقطعوا ليلتنا بمحادثتكم فبدأ ابراهيم بن مخزوم² وقال يا امير المؤمنين
ان اخوالكم هم الناس وهم العرب الأول الذين دانت لهم الدنيا وكانت لهم اليد
10 العليا ما زالوا ملوكاً وأرباباً توارثوا الرئاسة كابر عن كابر وأخرا عن أول
يلبس آخرهم سراويل اولهم يعرفون بيت المجد ومآثر الحمد منهم النعمانات
والمندرات والقابوسات ومنهم غسيل الملائكة ومنهم من اهتنر لموته العرش
ومنهم مكلم الذب ومنهم من كان يأخذ كل سفينة غصباً ويجوى فى كل
نابذة نهبا ومنهم اصحاب الشيجان وكماة الفرسان ليس من شىء وان عظم
15 خطره وعرف اثره من فرس راع وسيف قاطع او مجن واق او درع حصين
او درة مكنونة الا وهم اربابها واصحابها ان حل ضيف اقروه وان سألهم سائل
اعطوه لا يبلغهم مكاتر ولا يطاولهم مطاول ولا مفاخر فمن مثلهم يا امير
المؤمنين البيت يمان والحجر يمان والركن يمان والسيف يمان فقال ابو العباس

1 G: C به.

2 C محمد.

3 Abšihī mustaṭraf (Cairo 1311)

I 108: C كانت.

4 coniect.: C الحمدرات.

5 Ibn al Faqīh kitāb al

buldān 39 Abšihī l. c.: C نسل.

ثمّ قالت يا معشر قريش والله ما معاوية بامير المؤمنين ولا هو كما يزعم هو والله شاني رسول الله صلعم انى آتية معاوية وقايلة له بما يعرق منه جبينه ويكثر منه عويله فكتب عامل معاوية اليه بذلك فلما بلغه ان غانمة قد قربت منه امر بدار ضيافة فنظفت والقي فيها فرش فلما قربت من المدينة استقبلها يزيد في حشمه ومما ليكه فلما دخلت المدينة اتت دار اخيها عمرو⁵ بن غانم فقال لها يزيد ان ابا عبد الرحمان يامر ان تصيرى الى دار ضيافته وكانت لا تعرفه فقالت من انت كلاك الله قال يزيد بن معاوية قالت فلا رعاك الله يا ناقص لست بزائد فتمعر لون يزيد فاتي اياه فاخبره فقال هي اسن قريش واعظهم فلما قال يزيد كم تعد لها يا امير المؤمنين قال كانت تعد على رسول الله صلعم اربعائة عام وهي من بقية الكرام فلما كان من¹⁰ الغد اتاها معاوية فسلم عليها فقالت على المؤمنين السلام وعلى الكافرين الهوان ثم قالت من منكم ابن العاص قال عمرو ها انا ذافقالت وانت تسب قريشا وبنى هاشم وانت اهل السب وفيك السب واليك يعود السب يا عمرو انى والله لعارفة بعيوبك وعيوب امك وانى اذكر لك ذلك عيبا عيبا وُلدت من أمة سوداء مجنونة حمقاء تبول من قيام ويعلوها اللئام اذا¹⁵ لامسها الفحل كانت نطفتها انفذ من نطفته ركبها في يوم واحد اربعون رجلا واما انت فقد رايتك غاويا غير راشد ومفسدا غير صالح ولقد رايت فحل زوجتك على فراشك فما غرت ولا انكرت واما انت يا معاوية فما كنت فى خير ولا ربيت فى خير فما لك ولبنى هاشم انساء بنى امية كنسائهم ام اعطى امية ما اعطى هاشم فى الجاهلية والاسلام وكفى فخرا برسول الله صلعم فقال²⁰ معاوية ايتها الكبيرة انا كاف عن بنى هاشم قالت فاني اكتب عليك عهدا

ومنا حمزة سيد الشهداء وفيه يقول الشاعر

أَبَا يَعْلَى لَكَ الْأَرْكَانُ هُدَّتْ وَأَنْتَ الْمَاجِدُ الْبَرُّ الْوَصُولُ

ومنا جعفر ذو الجناحين أحسنُ الناس حسنا وأكملهم كمالاً ليس بغدارٍ
ولا ختارٍ بدله الله جل وعز له بكل يدٍ له جناحاً يطير به في الجنة

⁵ وفيه يقول الشاعر

هَاتُوا * كَجَعْفَرِنَا الطَّيَّارِ أَوْ كَعَلِينَا^١ أَلَيْسَا^٢ أَعَزَّ النَّاسِ عِنْدَ الْحَقَائِقِ^٣

ومنا ابو الحسن علي بن ابي طالب رضه افرس بنى هاشم واكرم من
احتفى^٤ وتعل^٥ بعد رسول الله صلعم ومن فضائله ما قصر عنكم انباؤها وفيه

يقول الشاعر

وَهَذَا عَلِيٌّ سَيِّدُ النَّاسِ فَاتَّقُوا عَلِيًّا بِإِسْلَامٍ تَقَدَّمَ مِنْ قَبْلِ^٦

10

ومنا الحسن بن علي رضه سبط رسول الله صلعم وسيد شباب اهل الجنة
وفيه يقول الشاعر

وَمَنْ يَكُ جَدُّهُ حَقًّا نَبِيًّا فَإِنَّ لَهُ الْفَضِيلَةَ فِي الْأَنَامِ

ومنا الحسين بن علي رضوان الله عليه * حمله جبريل عم علي عاتقه

15 وكفى بذلك فخرا وفيه يقول الشاعر^٧

نَفَى عَنْهُ عَيْبَ الْأَدَمِيِّينَ رَبِّهِ وَمِنْ مَجْدِهِ مَجْدُ الْحُسَيْنِ الْمُطَهَّرِ

¹ LC: G كجعفرنا ومثل علينا (metrum kāmīl). هاتوا metrum ṭavīl codd.

CL confundit, sed emendare non audeo.

² LC اليسا G^{cnv} السنا

Vloten recepit كانا, quod in G^v supra scriptum est.

³ CLG: solum

G^p الخالق quod Vloten recepit.

⁴ G احتفى.

⁵ C وانتعل.

⁶ hīc nec non in duobus qui sequuntur versibus G prorsus alium textum habet.

⁷ LG: C post الحسن.

محاسن كلام غانمة^١ بنت غانم في شرف بني هاشم وفخرهم

قيل ولما بلغ غانمة بنت غانم سب معاوية وعمرو بن العاص بن هاشم
قالت لاهل مكة ايها الناس ان قريشا لم تلد من رقم ولا رقم سادت وجادت
وملكت فملكك وفضلت ففضلت واصطفت فاصطفت ليس فيها كدر
عيب ولا اذن^٢ ريب ولا حشروا^٣ طاغين ولا حادوا^٤ نادمين ولا المغضوب^٥
عليهم ولا الضالين ان بني هاشم اطول الناس باعا وامجد الناس اصلا واحلم
الناس حلما واكثر الناس عطاء منا عبد مناف الذي يقول فيه الشاعر

كَانَتْ قَرِيشٌ بِيضَةً فَتَفَلَّقَتْ فَالْمَخُّ خَالِصَهَا لِعَبْدِ مَنْافِ

وولده هاشم الذي هشم الثريد لقومه وفيه يقول الشاعر

١٠ هَشَمَ الثَّرِيدَ لِقَوْمِهِ وَأَجَارَهُمْ وَرَجَالَ مَكَّةَ مَسْنُتُونَ عَجَافُ

ثم منا عبد المطلب الذي سقينا به الغيث وفيه يقول الشاعر

وَنَحْنُ سُنَى الْمَحَلِّ قَامَ شَفِيعُنَا بِمَكَّةَ يَدْعُو وَالْمِيَاهُ تَغُورُ

وابنه ابو طالب عظيم قريش وفيه يقول الشاعر

أَتَيْتَهُ مَلِكًا فِقَامَ بِحَاجَتِي وَتَرَى الْعَلِيَّ خَابًا مَذْمُومًا

ومنا العباس بن عبد المطلب اردفه رسول الله صلعم فاعطاه ماله وفيه^{١٥}

يقول الشاعر

رَدِيفُ رَسُولِ اللَّهِ لَمْ أَرْ مِثْلَهُ وَلَا مِثْلُهُ حَتَّى الْقِيَامَةِ يُوجَدُ

١ CL: GP عاتمة، عام ceteri عاتمة، عاتم. ٢ coniecit de Goeje: CL
افك G انف ٣ L: C خسروا G جسروا. ٤ L: C جادوا.
٥ CL: G ابو طالب. ٦ CL om. addidi e G. ٧ G: L انتبه C انبينه.

اجاب غير حصر ولا هياب ولا فحاش عياب حل من قريش في كريم النصاب
كالهزبر الضرعام الجري المقدام في الحسب القمقام ليس يدعى لدعى ولا
يدنى لدنى كمن اختصم فيه من قريش شرارها فغلب عليه جنارها¹ فاصبح
الأمها حسبا وادناها منصبا ينوء² منها بالذليل وياوى منها الى القليل يتذبذب
بين الحيين كالساقط بين الفراشين لا المضطر اليهم عرفوه ولا الطاعن عنهم⁵
فقدوه وليت شعري باى قدم تتعرض للرجال وبأى حسب تبارز عند
النضال انفسك فانت الوغد الزنيم أم بمن تنتمى اليه فاهل السفه والطيش
والدناءة في قريش لا بشرف في الجاهلية شهروا ولا بتقديم³ في الاسلام ذكروا
غير انك تتكلم بغير لسانك وتنطق بغير اركانك⁴ والله لكان ايبن للفضل
واظهر⁵ للعدوان ان ينزلك معاوية منزلة البعيد السحيق فانه طال ما سلس
داؤك وطمح بك رجاؤك الى الغاية القصوى التي لم يخضرها بها رعيك ولم يورق
بها غصنك قال عبد الله بن جعفر اقسمت عليك لما امسكت فانك عنى
ناضلت ولى فاوضت قال ابن عباس دعنى والعبد فانه قد كان يهدر
خاليا اذ لا يجد مراميا وقد أتيح له ضيغم شرس وللأقران مفترس وللارواح
مختلس فقال عمرو بن العاص دعنى يا امير المؤمنين انتصف منه فوالله ما ترك¹⁵
شيئا قال ابن عباس دعه فلا يبقى المبقى الا على نفسه فوالله ان قلبى لشديد
وان جوابى لعنيد وبالله الثقة فاني كما قال نابغة بنى ذبيان

وَقَبْلَكَ مَا قُدِعْتُ وَقَادَعُونِي فَمَا نَزَرَ الْكَلَامُ وَلَا شَجَانِي
يَصُدُّ الشَّاعِرُ الْعَرَّافُ عَنِّي صُدُودَ الْبِكْرِ عَزَّ قَرْمٌ هِجَانِي

1 جوار Mas. حرار C . 2 يلوذ LCG: Mas. . 3 بتقديم L: C . 4 CL ?
ابعد G اظهر CL 5 . 6 قوم CL 5: 30 divan . 7 cf. Mas. et G. اركانك

لَأَقِيْتُ حَرْبًا فِي الثَّنِيَّةِ مَقْبَلًا وَالصُّبْحُ أَبْلَجَ ضَوْؤُهُ لِسَارِي
 فَدَعَا بِصَوْتٍ وَأَكْتَنَى لِيُرْوَعَنِي وَدَعَا بِدَعْوَتِهِ يُرِيدُ فِخَارِي
 فَتَرَكْتُهُ كَالْكَلْبِ يَنْبُحُ وَحَدَهُ وَأَتَيْتُ أَهْلَ مَعَالِمِ وَفَخَارِ
 لَيْثًا هَزْبًا يُسْتَجَارُ بِقُرْبِهِ رَحَبَ الْمَبَاءَةِ مُكْرَمًا لِلجَّارِ
 وَلَقَدْ حَلَفْتُ بِزَمْنَمٍ وَبِهِكَّةٍ 5 وَالْبَيْتِ ذِي الْأَحْجَارِ وَالْأَسْتَارِ
 إِنَّ الزُّبَيْرَ لَمَانَعَى مِنْ خَوْفِهِ مَا كَبَّرَ الْحَجَّاجُ فِي الْأَمْصَارِ

فقال تقدم فانا لا نتقدم من نجيحه فتقدم التميمي فدخل المسجد فراه
 حرب فقام اليه فلطمه فحمل عليه الزبير بالسيف فعدا حتى دخل دار عبد
 المطلب فقال اجرني من الزبير فاكفأ عليه جفنة كان هاشم يطعم فيها الناس
 فبقى هناك ساعة¹ ثم قال له اخرج فقال كيف اخرج وتسعة² من ولدك قد¹⁰
 احتبوا بسيوفهم على الباب فالقى عليه رداً كان كساه اياه سيف بن ذي يزن
 له طرطان خضراوان فخرج عليهم فعلموا انه قد اجاره فتفرقوا عنه * قال
 وحضر مجلس معاوية عبد الله بن عباس وابن العاص فاقبل عبد الله بن
 جعفر فلما نظر اليه ابن العاص قال قد جاءكم رجل كثير الخلوات بالتمني
 والطربات بالتغني محب للقيان كثير مزاحه شديد طاحه صدوف¹⁵ عن
 السنان⁴ ظاهر الطيش لين العيش اخاذ بالسلف منفاق بالسرف فقال ابن
 عباس كذبت والله انت وليس كما ذكرت ولكنه لله ذكور ولنعمانه شكور
 وعن الحنا زجور جواد كريم سيد حلیم ماجد لهميم ان ابتدا اصاب وان سل

¹ تحتها G. ² G: CL سبعة, cf. iqd II 39, 19. ³ inserui ex G.
⁴ C: L السنان GP الشنات alii الشنات Vloten الشنات. ⁵ G: C واهله
 Masudi V 385 ذاك واهل ذاك.

ما ينبغي لك ان تصفح عن كلمة واحدة قال انما اصفح عن اقر واما عن
هر فلا والفضل لاهل الفضل قال ابن الزبير فاين الفضل قال عندنا اهل
البيت لا تصرفه عن اهله فتظلم ولا تضعه في غير اهله فتندم قال ابن الزبير
افلست من اهله قال بلى ان نبذت الحسد ولنزمت الجدد وانقضى حديثهما
5 وقام القوم فتفرقوا* وروى عن ابن عباس انه قال قدمت على معاوية
وقد قعد على سريره وجمع اصحابه ووفود العرب عنده فدخلت فسلمت
وقعدت فقال من الناس يا ابن عباس فقلت نحن قال فاذا غبتم قلت فلا
احد قال ترى انى قعدت هذا المقعد بكم قلت نعم فبمن قعدت قال بمن²
كان مثل حرب بن امية قلت من اكفا عليه اناؤه واجاره بردائه قال فغضب
10 وقال وار شخصك منى شهرا فقد امرت لك بصلتك واضعفتها لك فلما
خرج ابن عباس قال لخاصته الاتسلوني ما الذى اغضب معاوية انه لم يلتق
احد من رؤساء قريش فى عقبه ولا مضيق مع قوم الا لم يتقدمه احد حتى
يجوزه فالتقى حرب بن امية مع رجل من بنى تميم فى عقبه فتقدمه التميمي
فقال حرب انا حرب بن امية فلم يلتفت اليه وجازه فقال موعداك مكة فبقى
15 التميمي دها ثم اراد دخول مكة فقال من يجيرني من حرب بن امية فقالوا
عبد المطلب قال عبد المطلب اجل قدرا من ان يجير على حرب فاتى ليلا
دار الزبير بن عبد المطلب فدق عليه فقال الزبير للغيداق³ قد جاءنا رجل
إما طالب حاجة وإما طالب قرى وإما مستجير وقد اعطيناه ما اراد قال
فخرج اليه الزبير فقال⁴

1 C inser. معاوية.

2 C: L من.

3 CL, cf. 'iqd II 39, 21:

G لعبد.

4 G add. التميمي.

محاسن كلام عبد الله بن العباس رضه¹

ابو المنذر عن ابيه عن الشعبي عن ابن عباس انه دخل المسجد وقد سار الحسين بن علي رضه الى العراق فاذا هو بابن الزبير في جماعة من قريش قد استعلاهم بالكلام فجاء ابن عباس حتى ضرب بيده بين عضدي ابن الزبير وقال اصبحت والله كما قال الاول⁵

يَا لِكَ مِنْ حَمْرَةٍ بِمَعْمَرٍ خَلَا لَكَ الْجَوْ فَبِيضِي وَأَصْفِرِي
وَنَقَّرِي مَا شِئْتَ أَنْ تُنْقِرِي قَدْ رُفِعَ الْفَخُّ فَمَاذَا تَحْذَرِي

خلت الحجاز من الحسين بن علي واقبلت تهدر في جوانبها فغضب ابن الزبير وقال والله انك لتري انك احق بهذا الامر من غيرك فقال ابن عباس انها يري² من كان في حال شيك وانا من ذاك على يقين فقال وبأي شي تحقق¹⁰ عندك انك احق بهذا الامر مني قال ابن عباس لانا احق ممن يدل بحقه وبأي شي تحقق عندك انك احق بها من سائر العرب الا بنا فقال ابن الزبير تحقق عندي اني احق بها منكم لشرفي عليكم قديما وحديثا فقال انت اشرف ام من قد شرفت به فقال ان من شرفت به زادني شرفا الى شرف قد كان لي قديما وحديثا قال افمنني الزيادة ام منك قال بل منك¹⁵ فتبسم ابن عباس فقال يا ابن عباس دعني من لسانك هذا الذي تقلبه كيف شئت والله لا تحبوننا يا بني هاشم ابدا قال ابن عباس صدقت نحن اهل بيت مع الله عز وجل لا نحب من ابغضه الله تعالى فقال يا ابن عباس

1. titul. om. G.

2 L: C يري الله G يري ذلك.

الأمهم نسبا وظهرهم لعنة فأيك عني فانك رجس¹ وإنما نحن بيت الطهارة
أذهب الله عنا الرجس وطهرنا تطهيرا* قيل واجتمع الحسن بن علي وعمرو
بن العاص فقال الحسن قد علمت قريش بأسرها أنني منها في عزّ أرومتها لم
أطبع على ضعف ولم أعكس على خسف² اعرف بشبهى³ وادعى لابي فقال
5 عمرو قد علمت قريش أنك من اقلها عقلا واكثرها جهلا وان فيك خصالا
لو لم يكن فيك الا واحدة منهن لشملك خزيها كما شمل البياض الحالك لعمرو⁴
الله لتنتهين عما اراك تصنع أو لا كبسن⁵ لك حافة⁶ كجد العائط⁷ ارميك
من خللها⁸ باحر⁹ من وقع¹⁰ الاثافي اعرك منها اديمك عرك السلعة¹¹ فانك
طال ما ركبت صعب¹² المنحدر ونزلت في عراض¹³ الوعر التماسا للفرقة
10 وارصادا للفتنة ولن يزيدك الله فيها الا فضاة¹⁴ فقال الحسن عم اما والله
لو كنت تسمو بحسبك وتعمل برايك ما سلكت فح قصدي ولا حلت رايبة¹⁵
مجد وايم الله لو اطاعني معاوية لجعلك بمنزلة العدو الكاشع فانه طال ما
طويت على هذا كشك واخفيت¹⁶ في صدرك وطمح بك الرجاء الى الغاية
القصوى التي لا يورق غصنك ولا يخضر لها مرعاك اما والله ليوشكن يا ابن
15 العاص ان تقع بين لحبي ضرغام من قريش قوى متمنع فرؤس ذي لبد
يضغطك ضغط الرحا للحمب لا ينجيك منه الروغان اذا التقت حلقتا البطان*

1 CL: G نجس.

2 C: L خشف.

3 CL: G بنسبي.

4 L: G وايم عمرو و C لعمرو L.

5 coniecit M. J. de Goeje:

LG لالبسن CGp اول ليس.

6 CG: L حافة.

7 G: LC الغائط; G add. اذا اعتاطت رجها فما تحمل و G.

8 G: L جللها C حللها. 9 G: L باجد C باحد.

10 C: L الاشافي.

11 G: L السلفة C.

12 om. C.

13 CL: G اعراض.

14 G: L فضاة C.

15 L: C رايبة.

16 C: L واحتقد.

قَدْ يَضْرِبُ الْعَيْرُ وَالْمِكْوَاةُ تَأْخُذُهُ لَا يَضْرِبُ الْعَيْرُ وَالْمِكْوَاةُ فِي النَّارِ
ذُقْ وَبَالَ أَمْرِكَ يَا مِرْوَانَ وَأَقْبَلْ عَلَيْهِ مَعَاوِيَةَ فَقَالَ قَدْ كُنْتُ نَهَيْتُكَ عَنْ هَذَا
الرَّجُلِ وَأَنْتَ تَأْتِي الْأَانِهَاءَ كَمَا فِي مَا لَا يَعْنِيكَ أَرْبَعٌ عَلَى نَفْسِكَ فليس ابوك
كأبيه ولا أنت مثله أنت ابن الطريد الشريد وهو ابن رسول الله صلعم الكريم
ولكن رُبَّ بَاحِثٍ عَنْ حَتْفِهِ وَحَافِرٍ عَنْ مَدِيَّتِهِ فَقَالَ مِرْوَانُ أَرْمِ مِنْ دُونَ 5
بَيْضَتِكَ وَقَمِ بِحِجَّةِ عَشِيرَتِكَ ثُمَّ قَالَ لَعَمْرُؤُا طَعْنَكَ أَبُوهُ فَوَقَّيْتُ نَفْسَكَ
بِخَصِيكَ¹ فَلِذَلِكَ تَحَذَّرَهُ وَقَامَ مُغْضَبًا فَقَالَ مَعَاوِيَةَ لَا تُجَارِ الْبَحُورَ فَتَغْمَرَكَ
وَالْجِبَالَ فَتَبْهَرَكَ² وَاسْتَرْحُ مِنَ الْاِعْتِذَارِ * قِيلَ وَلَقِيَ عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ الْحَسَنَ
بْنَ عَلِيٍّ رَجَّحَ فِي الطَّوَافِ فَقَالَ يَا حَسَنُ اذْعَمْتَ أَنَّ الدِّينَ لَا يَقُومُ إِلَّا بِكَ
وَبِأَبِيكَ فَقَدْ رَأَيْتَ اللَّهَ جَلَّ وَعَزَّ أَقَامَهُ بِمَعَاوِيَةَ فَجَعَلَهُ رَاسِيًا بَعْدَ مَيْلِهِ وَبَيْنَا بَعْدَ 10
خَفَائِهِ أَفْرَضَى اللَّهُ قَتْلَ عَثْمَانَ أُمَّةً مِنَ الْحَقِّ أَنْ تَدُورَ بِالْبَيْتِ كَمَا يَدُورُ الْجَمَلُ
بِالطَّحِينَ عَلَيْكَ ثِيَابَ كِعْرِقِيَّ الْبَيْضِ وَأَنْتَ قَاتِلُ عَثْمَانَ وَاللَّهِ أَنَّهُ لَأَلَمٌ لِلشَّعْثِ³
وَإَسْهَلٌ لِلوَعْتِ أَنْ يُوْرِدَكَ مَعَاوِيَةَ حِيَاضَ أَيْكَ فَقَالَ الْحَسَنُ عَمَّ أَنْ لَأَهْلَ
النَّارِ عَلَامَاتٌ يَعْرِفُونَ بِهَا وَهِيَ الْاَلْحَادُ لِأَوْلِيَاءِ اللَّهِ وَالْمُوَالَاةُ لِأَعْدَاءِ اللَّهِ وَاللَّهِ
أَنْتَ لَتَعْلَمَنَّ أَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ لَمْ يَتْرِبْ فِي الْأَمْرِ وَلَمْ يَشْكُ فِي اللَّهِ طَرْفَةَ عَيْنٍ وَائِمٌّ 15
اللَّهُ لَتَنْتَهِيَنَّ يَا ابْنَ أُمَّ عَمْرُو أَوْ لَأَقْرَعَنَّ جَبِينَكَ⁴ بِكَلَامٍ تَبَقَى سِمَتَهُ عَلَيْكَ مَا
حَيْثُ فَايَاكَ وَالْاِبْرَازَ عَلِيٌّ فَاثِيٌّ مِنْ قَدْ عَرَفْتَ لَسْتُ بِضَعِيفِ الْغَمَزَةِ
وَلَا بِهَشِّ الْمَشَاشَةِ⁵ وَلَا بِمَرِيءِ الْمَاكَلَةِ وَأَنْتَ مِنْ قَرِيشٍ كَأَوْسَطِ الْقَلَادَةِ يَعْرِفُ
حَسْبِي⁶ وَلَا ادَّعَى لغيرِ ابِي وَقَدْ تَحَاكَمْتُ فِيكَ رِجَالُ قَرِيشٍ فَغَلَبَ عَلَيْكَ

¹ L: CG بخصيتيك.

² CL: G فتقهرك.

³ C: L الشعب.

⁴ G قصتك يعني جبينه.

⁵ G add. يعني العظام.

⁶ G: CL حسبهم.

الهوابل لنا المحجج البوالغ ولنا ان شكرتم عليكم النعم السوابغ ندعوكم الى النجاة
وتدعوننا الى النار فشتان ما بين المنزلتين تفخر ببني امية وتزعم انهم صبر في
الحروب اُسد عند اللقاء ثكلتك امك اولئك البهايل السادة والحماة الذادة
والكرام القادة بنو عبد المطلب اما والله لقد رايتهم وجميع من في هذا البيت
5 ما هالتهم الاهوال ولم يحيدوا عن الابطال كالليوث الضارية الباسلة الخنقة
فعندها وليت هاربا واخذت اسيرا فقلدت قومك العار لانك في الحروب
خوار ايراق دمي زعمت افلا ارقى دم من وثب على عثمان في الدار فذبحه
كما يذبح الجمل وانت تشغو ثغاء النعجة وتنادى بالويل والثبور كالامة اللكعاء
الا دفعت عنه يدي² او ناضلت عنه بسهم لقد ارتعدت فرأصك وغشى بصرك
10 فاستغثت بي كما يستغيث العبد بربه فانجيتك من القتل ومنعتك منه ثم
تحت معاوية على قتلى الو³ رام ذلك معك لذبح كما ذبح ابن عفان انت معه
اقصر يدا واضيق باعا واجبن قلبا من ان تجسر على ذلك ثم تزعم اني ابتليت
بجلم معاوية اما والله لهوا عرف بشانه واشكر لما وليناه هذا الامر فمتى بدا له
فلا يغضين جفنه على القذى معك فوالله لاعقبن⁴ اهل الشام بمجيش يضيق
15 عنه فضاوها ويستاصل فرسانها ثم لا ينفعك عند ذلك الهرب والروغان
ولا يرد عنك الطلب تدريجك⁵ الكلام فخن من لا يجهل اباونا القداماء
الاكابر وفروعنا السادة الاخيار انطق ان كنت صادقا فقال عمرو ينطق
بالخنى وتنطق بالصدق ثم انشأ يقول

¹ CG امك, sed cf. lin. 3; لنا coniectura inserui.

² G بحرب.

³ CL الو: G ولو.

⁴ coniecit M. J. de Goeje: CL لاتحنن G (p لاعتنن).

(لاعنن c لاعتنن Im' لاعتنن mv).

⁵ G: C تدرعك (in L deletum).

الحسن أنما الخليفة من سار بسيرة رسول الله صلعم وعمل بطاعة الله وليس الخليفة من دان بالجور وعطل السنن واتخذ الدنيا اباً وأماً ولكن ذلك ملك أصاب ملكاً يمتع به قليلاً وكان قد انقطع عنه واستعجل لذته وبقيت عليه تبعته فكان كما قال الله جل وعز وإن أدرى لعله فتنة لكم ومتاع إلى حين ثم انصرف فقال معاوية لعمره والله ما اردت الأهتكى ما كان اهل الشام يرون⁵ ان احدا مثلى حتى سمعوا من الحسن ما سمعوا* قيل وقدم الحسن بن علي رضوان الله عليه على معاوية فلما دخل عليه وجد عنده عمرو بن العاص ومروان بن الحكم والمغيرة بن شعبة وصناديد قومه ووجوه اليمن واهل الشام فلما نظر اليه معاوية أقعده على سريريه واقبل عليه بوجهه يريه السرور بمقدمه فلما نظر مروان الى ذلك حسده وكان معاوية قال لهم لا تحاوروا¹⁰ هذين الرجلين فلقد قلداكم العار وفضحاكم عند اهل الشام يعنى الحسن بن علي رضه وعبد الله بن العباس رضى الله عنهما فقال مروان يا حسن لولا حلم امير المؤمنين وما قد بنى له آباؤه الكرام من المجد والعملاء ما أقعدك هذا المقعد ولقتلك وانت له مستوجب بقودك الجماهير فلما¹ احسست بنا² وعلمت² ان لا طاقة لك بفرسان اهل الشام وصناديد بنى امية اذ عننت بالطاعة واحتجرت¹⁵ بالبيعة وبعثت تطلب الامان اما والله لولا ذلك لاريق دمك وعلمت انا نعطي السيوف حقها عند الوغى فاحمد الله اذ ابتلاك بمعاوية فعفى عنك مجلته ثم صنع بك ماترى فنظر اليه الحسن فقال ويحك يا مروان لقد تقلدت مقاليد العار فى الحروب عند مشاهدتها والمخازلة عند مخالطتها نحن³ هبلك

¹ قاومتنا G

² G: CL om. و.

³ CL: G لنا.

أَتَأْمُرُ يَا مُعَاوِيَةَ عَبْدَ سَهْمٍ بِشْتَمِي وَالْمَلَأَ مِنَّا شُهُودًا
 إِذَا أَخَذْتَ مَجَالِسَهَا قُرَيْشٍ فَقَدْ عَلِمْتَ قُرَيْشٌ مَا تَرِيدُ
 قَصَدْتَ إِلَى تَشْتَمِي سَفَاهَا لِضِغْنٍ مَا يَزُولُ وَمَا يَبِيدُ
 فَمَا لَكَ مِنْ أَبِي كَأَبِي تُسَامِي بِهِ مَنْ قَدْ تُسَامِي أَوْ تَكِيدُ
 وَلَا جَدُّكَ جَدِّي يَا ابْنَ هِنْدٍ رَسُولِ اللَّهِ إِنْ ذَكَرَ الْجُدُودُ
 وَلَا أُمَّ كَأُمِّي مِنْ قُرَيْشٍ إِذَا مَا يَحْضِلُ الْحَسْبُ التَّلِيدُ
 فَمَا مِثْلِي تُهَكِّمُ يَا ابْنَ هِنْدٍ وَلَا مِثْلِي تُجَارِيهِ الْعَبِيدُ
 فَمَهْلًا لَا تُهَجِّجُ مِنَّا أُمُورًا يَشِيبُ لَهَا مُعَاوِيَةُ الْوَلِيدُ

5

وذكروا ان عمرو بن العاص قال لمعاوية ذات يوم ابعت الى الحسن بن علي
 10 فمره ان يخطب على المنبر فلعله يحصر فيكون ذلك مما نعيه به فبعث اليه
 معاوية فاصعد المنبر وقد جمع له الناس فحمد الله واثنى عليه ثم قال يا ايها
 الناس من عرفني فانا الذي يعرف ومن لم يعرفني فانا الحسن بن علي بن ابي
 طالب بن عم النبي صلعم انا ابن البشير النذير السراج المنير انا ابن من بعث
 رحمة للعالمين وسخطا على الكافرين انا ابن من بعث الى الجن والانس انا
 15 ابن المستجاب الدعوة انا ابن الشفيع المطاع انا ابن اول من ينفذ رأسه من
 التراب انا ابن اول من يقرع باب الجنة انا ابن من قاتلت معه الملائكة ونصر
 بالرعب من مسيرة شهر فافتن في هذا الكلام ولم يزل حتى اظلمت الدنيا
 على معاوية فقال يا حسن قد كنت ترجوان تكون خليفة ولست هناك فقال

1 CL: G حُصِّلَ. 2 L: C يتحاربه G. 3 CL: G الوعيد.

4 CL: G ليولها الطفل الوليد. 5 CLG: nihāja II 86 om.

6 L: C وامن G فافين.

*تخون اى ما تخون من سلمك^١ قال وقال معاوية ذات يوم وعنده اشراف الناس
من قريش وغيرهم اخبروني بخير الناس ابا واما وعمما وعممة وخالا وخالة وجدا
وجدة فقام مالك بن العجلان فاوما الى الحسن فقال ها هو ذا ابوه على بن
ابى طالب رضوان الله عليهم وامة فاطمة بنت رسول الله صلعم وعمه جعفر
الطيار فى الجنان وعمته ام هانى بنت ابى طالب صلعم وخاله انقاسم بن رسول^٥
الله صلعم وخالته بنت رسول الله صلعم زينب وجده رسول الله صلعم وجدته
خديجة بنت خويلد رضه فسكت القوم ونهض الحسن فاقبل عمرو بن العاص
على مالك فقال احب بنى هاشم حملك على ان تكلمت بالباطل فقال
ابن العجلان ما قلت الا حقا وما احد من الناس يطلب مرضاة مخلوق بمعصية
المخالق الا لم يعط امنيته فى دنياه وختم له بالشقاء فى آخرته بنو هاشم انصرهم^{١٠}
عودا واوراهم^٢ زندا كذلك يا معاوية قال اللهم نعم * قيل واستاذن الحسن بن
على رضه على معاوية وعنده عبد الله بن جعفر وعمرو بن العاص فاذن له
فلما اقبل قال عمرو قد جاءكم الافه^٣ العيبى الذى كان بين لحييه عيلة^٤
فقال عبد الله بن جعفر مه فوالله لقد رمت صخرة مللمة تنحط عنها السيول
وتقصر دونها الوعول ولا تبلغها السهام فايك والحسن اياك فانك لا تزال^{١٥}
راتعا فى لحم رجل من قريش ولقد رميت فما برح سهمك وقدحت فما اورى
زندك فسمع الحسن الكلام فلما اخذ الناس مجالسهم قال يا معاوية لا يزال
عندك عبد راتعا فى لحوم الناس اما والله لو شئت ليكونن بيننا ما تتفاقم فيه
الامور وتخرج منه الصدور ثم انشأ يقول

١ om. CG. ٢ CL: G suffig. كم. ٣ L C الافد L. الفهه G الافعى.

٤ عقلة CL: G ?

وناشدته الرحم أن لا يقتلك فعفا عنك فانت عتاقة ابى وانا سيدك وسيد
ايك فذق وبأل أمرك فقال ابن الزبير اعذر يا أبا محمد فأنما حملنى على
محاورتك هذا واحب الاغراء بيننا فهلا اذ جهلت امسكت عنى فانكم اهل بيت
سجيتكم الحلم والعفو فقال الحسن يا معاوية انظر هل اكيع عن محاورة احد ويحك
اتدرى من أى شجرة انا والى من اتمى انتة قبل ان اسمك بميسم تتحدث
5 به الركبان فى الآفاق والبلدان فقال ابن الزبير هو لذلك اهل فقال معاوية
أما انه قد شفا بلابل صدرى منك ورمى مقتلك فصرت كالحجل فى كف
البازى يتلاعب بك كيف اراد فلا اراك تفتخر على احد بعدها * وذكروا
ان الحسن بن على دخل على معاوية فقال متمثلا

10 فِيمَ الْكَلَامِ وَقَدْ سَبَقَتْ مُبْرَزًا سَبَقَ الْجَوَادِ مِنَ الْمَدَى وَالْمَقِيسِ¹

فقال معاوية اياى تعنى اما والله لانبتك بما يعرفه قلبك ولا ينكره جلساوك انا
ابن بطحاء مكة انا ابن اجودها جودا واکرمها جدودا واوفاها عهدا انا ابن
من ساد قريشا ناشيا وكهلا فقال الحسن رضه اجل اياك اعنى افعلى تفتخر
يا معاوية انا ابن ماء السماء وعروق الثرى وابن من ساد اهل الدنيا بالحسب
15 الثابت² والشرف الفائق والقديم السابق انا ابن من رضاه رضى الرحمان
وسخطه سخط الرحمان فهل لك اب كأبى وقديم كقديمى فان قلت لا تغلب
وان قلت نعم تكذب فقال معاوية اقول لا تصديقا لقولك فقال الحسن
الْحَقُّ أَبْلَجُ مَا يُخُونُ سَيْلُهُ وَالصِّدْقُ يَعْرِفُهُ ذَوُو الْأَلْبَابِ⁴

1 المقوس Vloten coniecit المقبس L s. p. G^p المقبس G: C¹

2 G² الثاقب. 3 G³ لا يتخيل Aghani XIV 60, 9 لا تزيف

4 G⁴ Agh. والحق.

الحسن وقال اما والله لو لا ان بنى امية تنسبني الى العجز عن المقال لكففت
 عنك تهاونا ولكن سائبين ذلك لك لتعلم اني لست بالعي ولا الكليل
 اللسان اياي تعير وعلى تفخر ولم يكن لجذك بيت في الجاهلية ولا مكرمة
 فزوجته¹ جدتي صفة بنت عبد المطلب فبذخ على جميع العرب بها وشرف
 بمكانها فكيف تفاخر من هو من القلادة واسطتها ومن الاشراف سادتها نحن⁵
 اكرم اهل الارض زندا² لنا الشرف الثاقب والكرم الغالب ثم تزعم اني سلمت
 الامر³ فكيف يكون ذلك ويحك كذلك وانا ابن اشجع العرب وقد ولدتني
 فاطمة سيده نساء العالمين وخير الاماء لم افعل ذلك ويحك جينا ولا ضعفا
 ولكنه بايعني مثلك وهو يطلبني بيرة⁴ ويداجيني المودة ولم اثق بنصرته لانكم
 اهل بيت غدر وكيف لا يكون كما اقول وقد بايع ابوك امير المؤمنين ثم نكث¹⁰
 بيعته ونكص على عقبيه واختدع حشية من حشايا رسول الله صلعم ليضل بها
 الناس فلما دلف نحو الاعنة ورأى بريق الاسنة قتل مضيعة⁵ لا ناصر له واتى
 بك اسيرا قد وطئت الكماة باظلافها والخيل بسنابكها واعتلاك الاشر
 فخصت بريقك واقعبت على عقبيك كالكلب اذا احتوشته الليوث فخن
 ويحك نور البلاد واملاكها وبناتنا فخرا لامة وائينا تلقى مقاليد الازمة انصول⁶
 وانت تختدع النساء ثم تفخر على بنى الانبياء لم تنزل الاقاول منا مقبولة
 و عليك وعلى ابيك مردودة دخل الناس في دين جدتي طاعين وكارهين
 ثم بايعوا امير المؤمنين رضه فسار الى ابيك وطلحة حين نكثنا البيعة وخذعا
 عرس رسول الله صلعم فقتل ابوك وطلحة واتى بك اسيرا فبصبت بذنبك

¹ CL. لا تزوجه G فزوجه CL. ² G: C. ريدا L زيدا. ³ G add. لمعاوية.
⁴ C. بيرة L s. p. G. بيرة. ⁵ G. بمضيعة. ⁶ CL. انصول G.
 6*

عمرو لقد ابقى عليك ولكنه طحن مروان طحن الرحا بثقالها ووطئها¹ ووطئ
البازل القراد بمنسمة فقال زياد قد والله فعل ولكن معاوية يابى الا الإغراء
بيننا وبينهم لا جرم والله لا شهدت مجلساً يكونان فيه الا كنت معهما على من
فاخرهما فخلاً ابن عباس بالحسن فقبل بين عينيه وقال افديك يا ابن عم والله
5 ما زال بجرك يزخر وانت تصول حتى شفيتني من اولاد البغايا ثم ان الحسن
رضه غاب أياماً ثم رجع حتى دخل على معاوية وعنده عبد الله بن الزبير فقال
معاوية يا ابا محمد اني اظنك تعباً نصبا فانت المنزل فأرح نفسك فيه فقام
الحسن فلما خرج قال معاوية لعبد الله بن الزبير لو افتخرت على الحسن فانك
ابن حوارى رسول الله صلعم وابن عمته ولايك في الاسلام نصيب وافر فقال
10 ابن الزبير انا له فرجع وهو يطلب ليلته المحجج فلما اصبح دخل على معاوية
وجاء الحسن فحياه معاوية وسأله عن مبيته فقال خير مبيت واكم مستفاض
فلما استوى في² مجلسه قال ابن الزبير لو لاناك خوار في الحرب غير مقدم
ما سلمت لمعاوية الامر وكنت لا تحتاج الى اختراق السهوب وقطع المفاوز
تطلب معروفه وتقوم ببابه وكنت حرياً ان لا تفعل ذلك وانت ابن على في
15 بأسه ونجدته فما ادري ما الذى حملك على ذلك أضعف رأي أم وهن³ نحيزة
فما اظن لك مخرجا من هاتين الخلتين اما والله لو استجمع لى ما استجمع لك
لعلمت انى ابن الزبير وانى لا انكص⁴ عن الابطال وكيف لا اكون كذلك
وجدتى صفة بنت عبد المطلب وابى الزبير حوارى رسول الله صلعم واشد
الناس بأساً واكمهم حسبا في الجاهلية واطوعهم لرسول الله صلعم فالتفت اليه

1 G: C ووطئها.

2 G: C به.

3 G وهى.

4 G: C انكص عند.

ولقد جىء بك الى امير المؤمنين¹ فلما رايت الضرغام قد دميت برائه
واشتبكت انيابه كنت كما قال

لَيْتَ إِذَا سَمِعَ اللَّيْثُ زَيْرَهُ² بَصْبَصْنَ ثُمَّ قَذَفْنَ بِالْأَبْعَارِ

ويروى رمين بالابعار فلما من عليك بالعمو وأرخی خناقك بعد ما ضاق
عليك وغصبت بريقك لا تقعد معنا مقعد اهل الشكر ولكن تساويننا⁵
وتجارينا ونحن ممن لا يدركنا عار ولا يلحقنا خزاية ثم التفت الى زياد فقال وما
انت يا زياد وقريشا لا اعرف لك فيها ادما صحيا ولا فرعا نابتا⁴ ولا قدما
ثابتا ولا منبتا³ كريما بل كانت أمك بغيا تداولها رجال قريش وفجار العرب
فلما ولدت لم تعرف لك العرب والدا فادعاك هذا يعنى معاوية بعد مات
ابيه ما لك افتخار تكفيك سمية¹⁰ ويكفيننا رسول الله صلعم وأبى على بن ابي
طالب سيد المومنين الذى لم يرتد على عقبه وعمى حمزة سيد الشهداء
وجعفر الطيار وانا وأخى سيدا شباب اهل الجنة ثم التفت الى ابن عباس
فقال يا ابن العم انما هى بغات الطير انقض عليها اجدل فاراد ابن عباس ان
يتكلم فاقسم عليه معاوية ان يكف فكف ثم خرجا فقال معاوية اجاد عمرو
الكلام لولا ان حجته دحضت وتكلم مروان لولا انه نكص ثم التفت الى زياد¹⁵
وقال ما دعاك الى محاورته ما كنت الا كالحجل في كف البازى فقال عمرو
الا رميت من ورائنا قال معاوية اذا كنت شريككم⁷ فى الجهل افاخر رجلا⁸
رسول الله جدّه وهو سيد من مضى ومن بقى وامه فاطمة الزهراء سيّدة نساء
العالمين ثم قال لعمره والله لئن سمع به اهل الشام لهى⁹ السوءة السوءاء فقال

¹ G add. يوم الجمل.

² C زبيره.

³ G: C مما.

⁴ C ثابتا.

⁵ G: C صفا.

⁶ G: C محاورتهم.

⁷ G: C اشرككم.

⁸ G افاخر.

⁹ G ذلك انه.

وسيد شباب اهل الجنة فتشكرا له فلما استويا في مجلسهما وعلم عمرو ان الحدة
ستقع به قال والله لا بد ان اقول فان قهرت فسييل ذلك وان قهرت اكون
قد ابتدأت فقال يا حسن انا تفاوضنا فقلنا ان رجال بنى امية اصبر عند
اللقاء وامضى في الوغا واوفى عهدا واكرم خيما³ وامنع لما وراء ظهورهم من بنى
عبد المطلب ثم تكلم مروان فقال وكيف لا تكون كذلك وقد قارعناكم فغلبناكم
5 وحرابناكم فملكناكم فان شئنا عفونا وان شئنا بطشنا ثم تكلم زياد فقال ما
ينبغي لهم ان ينكروا الفضل لاهله ويمجدوا الخير في مظانه نحن اهل الحملة
في الحروب ولنا الفضل على سائر الناس قديما وحديثا فتكلم الحسن رضه
فقال ليس من العجز ان يصمت الرجل عند ايراد الحججة ولكن من الافك
10 ان ينطق الرجل بالحنأ ويصور الباطل بصورة الحق يا عمرو افتخارا بالكذب
وجراءة على الافك ما زلت اعرف مثالبك الخبيثة ابديها مرة وامسك عنها
اخرى فتأبى الا انهماكا في الضلالة اتذكر مصابيح الدجا واعلام الهدى
وفرسان الطراد وحتوف الاقران وابناء الطعان وربيع الضيفان ومعدن
النبوة ومهبط العلم وزعمتم انكم احمى لما وراء ظهوركم وقد تبين ذلك يوم
15 بدر حين نكصت الابطال وتساورت الاقران واقتمت اللبوت⁷ واعتركت
المنية وقامت رحاؤها على قطبها وفرت عن نابها⁸ وطار شرار الحرب فقتلنا
رجالكم ومن النبي صلعم على ذراريكم فكنتم لعمرى في هذا اليوم غير مانعين
لما وراء ظهوركم من بنى عبد المطلب ثم قال واما انت يا مروان فما انت
والاكتار في قريش وانت طليق وابوك طريد يتقلب من خزاية⁹ الى سوءة

1 C قبيل.

2 inserui ex G.

3 G: C ضيما.

4 G: C دمارا لظهورها.

5 G: C سلطانه.

6 G: C لنا.

7 G: C البيوت.

8 G: C عربانها.

9 C خرابه.

مُطْعِم طير السماء قال لا قال افمن المفيضين بالناس انت قال لا قال افمن
اهل الرفادة انت قال لا قال افمن اهل السقاية انت قال لا قال افمن اهل
الحجابه انت قال لا قال اما والله لو شئت لاخبرتكَ انك لست من اشراف
قريش فاجتذب ابو بكر زمام ناقته منه كهية المغضب فقال الاعرابي

صَادَفَ دَرَّ السَّيْلِ دَرٌّ يَدْفَعُهُ² فِي هَضْبَةٍ تَرْفَعُهُ وَتَضَعُهُ⁵

فتبسّم رسول الله صلعم قال عليّ فقلت يا ابا بكر انك لقد وقعت من هذا
الاعرابي على باقعة فقال اجل يا ابا الحسن ما من طامة الا فوقها طامة وان
البلاء موكل بالمنطق³

محاسن كلام الحسن بن عليّ رضه

قيل واتى الحسن بن عليّ رضى الله عنهما معاوية بن ابي سفيان وقد سبقه¹⁰
ابن عباس فامر معاوية فانزل فيينا معاوية مع عمرو بن العاص ومروان بن
الحكم وزباد بن ابي سفيان يتحاورون في قديمهم وحديثهم ومجدهم فقال معاوية
اكثرتم الفخر فلو حضركم الحسن بن عليّ وعبد الله بن العباس لقصرا من
اعتتكما ما طال فقال زياد وكيف ذلك يا امير المؤمنين ما يقومان لمروان بن
الحكم في غرب منطقه ولا لنا في بواذخنا فابعث اليهما في غد حتى نسمع¹⁵
كلامهما فقال معاوية لعمرؤ ما تقول قال هذا فابعث اليهما في غد فبعث اليهما
معاوية ابنه يزيد فاتياه ودخلا عليه وبدأ معاوية فقال اني اُجلكما وارفع
قدركما عن المسامرة بالليل ولا سيما انت يا ابا محمد فانك ابن رسول الله صلعم

¹ L: C et codd. G در. ² G: CL برفعه. ³ apud C post titul.
sequ., quem G om. ⁴ G المدعى الى. ⁵ inserui ex G. ⁶ C تسمع.

معه ومعه ابو بكر وكان ابو بكر عالماً بانساب العرب فدفعنا الى مجلس من
مجالس العرب عليهم الوقار والسكينة فتقدم ابو بكر وسلم عليهم فردوا عليه²
فقال ممن القوم فقالوا من ربيعة فقال أمن هامتها ام من لهازمها قالوا بل
من هامتها العظمى قال واى هامتها قالوا ذهل قال اذهل الاكبر ام ذهل
الاصغر قالوا بل ذهل الاكبر قال امنكم عوف الذى كان يقول لا حراً بوادى⁵
عوف قالوا لا قال افمنكم بسطام بن قيس صاحب اللواء ومنتهى الاحياء قالوا
لا قال افمنكم جساس بن مرة حامي الدمار ومانع الجار قالوا لا قال افمنكم
المزدلف صاحب العمامة الفردة قالوا لا قال فانت اخوال الملوك من كندة
قالوا لا قال اصهار الملوك من نخم قالوا لا قال فلستم ذهل الاكبر اذا انتم
ذهل الاصغر فقام اليه غلام اعرابي حين⁴ بقل وجهه فاخذ بزمام ناقته

ورسول الله صلعم على ناقته يسمع مخاطبته فقال

لَنَا عَلَى مَنْ سَأَلْنَا أَنْ نَسْأَلَهُ⁶ وَالْعَبْوُ لَنْ نَعْرِفَهُ أَوْ تَحْمِلَهُ⁷

يا هذا انك سألنا اى مسألة شئت فلم نكتمك شيئاً فاخبرنا ممن انت فقال
ابو بكر رضه من قريش قال بنخ بنخ اهل الشرف والرياسة فاخبرني من اى
قريش انت قال من تميم بن مرة قال افمنكم قصى بن كلاب الذى جمع⁸
القبائل من فهر فكان يقال له مَجْمَعاً قال ابو بكر لا قال افمنكم هاشم
الذى هشم الثريد لقومه ورجال مكة مسنتون عجاف قال ابو بكر لا قال
افمنكم شيبة الحمد الذى كان وجهه قمراً يضىء ليلة الظلمة الداجية

¹ G فوقفنا على . ² CG add. السلام . ³ C: LG يقال . ⁴ CL
⁵ CL: G سائلنا . ⁶ C الغبوة . ⁷ G لا . ⁸ G
inserir (aliter Baihaqī ٩٥ 10 Hisham 87); sed
dubito versum hîc restituere, cf. sequentia et Hisham 112, 4 (iqd II 43,15 f.).

إِنِّي أَمْرٌ حَمِيرِي حِينَ تَنْسِبُنِي لَأَمِنْ رِبِيعَةَ أَبِي وَلَا مَضَرَ

فَقَالَ ذَلِكَ أَلَمَ لَكَ وَابْعَدَ مِنْ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَقَالَ صَلِّعٌ إِذَا اخْتَلَفَ النَّاسُ فَالْحَقَّ مَعَ مَضَرَ وَقَالَ

إِذَا مَضَرَ الْحَمْرَاءُ كَانَتْ أَرُومِي وَقَامَ بِنَصْرِي^١ خَازِمٌ وَابْنُ خَازِمٍ عَطَسَتْ بِأَنْفِي شَامِحًا^٢ وَتَنَاوَلَتْ يَدَايَ الشَّرِيَا قَاعِدًا غَيْرَ قَائِمٍ^٥

شُعَيْبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي سَيْفُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَلِيِّ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ مَرَّ الْعَبَّاسُ بِنَفْرٍ مِنْ قَرِيشٍ وَهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا مِثْلُ مُحَمَّدٍ صَلِّعٌ فِي أَهْلِهِ كَمِثْلِ نَخْلَةٍ نَبَتَتْ فِي كَبَا فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّعٌ فَوَجِدَ مِنْهُ وَخَرَجَ حَتَّى قَامَ فِيهِمْ خَطِيبًا فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ مِنْ أَنَا قَالُوا أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ فَاثْنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ خَلَقَ خَلْقَهُ^{١٠} فَجَعَلَنِي مِنْ خَيْرِ خَلْقِهِ ثُمَّ جَعَلَ الْخَلْقَ الَّذِي أَنَا مِنْهُمْ فَرَقَتَيْنِ فَجَعَلَنِي مِنْ خَيْرِ الْفَرَقَتَيْنِ ثُمَّ جَعَلَهُمْ شُعُوبًا فَجَعَلَنِي مِنْ خَيْرِهِمْ شُعْبًا ثُمَّ جَعَلَهُمْ بِيُوتًا فَجَعَلَنِي مِنْ خَيْرِهِمْ بَيْتًا فَاثْنَا خَيْرِكُمْ بَيْتًا وَخَيْرِكُمْ وَالِدًا وَأَنِّي مَبَاهٍ قَمٍ يَا عَبَّاسُ فَقَامَ عَنْ يَمِينِهِ ثُمَّ قَالَ قَمٍ يَا سَعْدُ فَقَامَ عَنْ يَسَارِهِ ثُمَّ قَالَ يَقْرَبُ أَمْرًا مِنَ النَّاسِ عَمَّا مِثْلُ هَذَا أَوْ خَالًا مِثْلُ هَذَا * حَدَّثَنَا سِنَانُ بْنُ الْحَسَنِ التُّسْتَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مِهْرَانَ الشُّكْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ^{١٥} بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبَانَ بْنِ عَثْمَانَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ قَالَ لَمَّا أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّعٌ أَنْ يَعْضُ نَفْسَهُ عَلَى الْقَبَائِلِ خَرَجَ وَأَنَا

^١ CG Aghānī V 56: L بنصر. ^٢ CL: G Aghānī بناف شامخ.
^٣ CL: G زيد. ^٤ G add. عبد > usd al ghāba IV 373.
^٥ CL: G كناسة. ^٦ G: CL قرب. ^٧ L cf. Dhahabi muštābih
268: C اليشكري GP السكوني (cf. muštābih 268) Tūsī n. 117 (cf. Tūsī n. 117) السكري C
Vloten receipt العسكري.

قَدْ أَرَانِي هُنَاكَ حَقًّا مَكِينًا عِنْدَ ذِي النَّجَّاحِ مَقْعَدِي وَمَكَانِي

قال ثم بكى حتى اخضلت دموعه لحيته ثم قال غنياني فغنتا¹
 لِلَّهِ دَرٌّ عِصَابَةٍ نَادَمْتَهُمْ يَوْمًا بِحَلْقٍ فِي الزَّمَانِ الْأَوَّلِ
 أَوْلَادَ جَنَّةٍ حَوْلَ قَبْرِ أَبِيهِمْ قَبْرِ ابْنِ مَارِيَةَ الْكَرِيمِ الْمَفْضَلِ
 يَسْتَقُونَ مِنْ هَبْطِ الْبَرِيصِ عَلَيْهِمْ بَرْدِي يَصْفَقُ بِالرَّحِيقِ السَّلْسَلِ
 يَغْسُونَ حَتَّى مَا تَهَرُّ كِلَابُهُمْ لَا يَسْأَلُونَ عَنِ السَّوَادِ الْمَقْبَلِ
 بِيضَ الْوُجُوهِ كَرِيمَةً أَحْسَابُهُمْ شَمَّ الْأَنْوْفِ مِنَ الطَّرَازِ الْأَوَّلِ

5

ثم قال لي ما فعل ابن الفريعة يعني حسان بن ثابت قلت حتى الآن انه
 كف بصره فوجد من ذلك وجدا شديدا وبكى وقال لخادم له انطلق فاتني
 10 باربعماية دينار فاتاه بها فناولنيها وقال اوصلها الى حسان ثم ودعته وخرجت
 حتى اتيت معاوية فاخبرته بجواب رسالة قيصر ثم سرت من الشام حتى اتيت
 المدينة ولقيت حسانا ودفعت اليه الدنانير فقال

إِنَّ ابْنَ جَنَّةٍ مِنْ بَقِيَّةِ مَعْشَرٍ لَمْ يَغْذِهِمْ آبَاءُهُمْ بِاللُّؤْمِ
 لَمْ يَنْسِنِي بِالشَّامِ إِذْ هُوَ رَبُّهَا يَوْمًا وَلَا مَتَنَصِرًا بِالرُّومِ
 يُعْطَى الْجَزِيلَ فَمَا يَرَاهُ عِنْدَهُ إِلَّا كَبَعْضِ عَطِيَّةِ الْمَذْمُومِ
 مَا جِئْتُهُ إِلَّا وَقَرَّبَ مَجْلِسِي وَدَعَا بِأَفْضَلِ زَادِهِ الْمَطْعُومِ

15

محاسن المفاخرة

قال رسول الله صلعم انا سيد ولد آدم ولا فخر* وقال يوسف عم اجعلني على
 خزائن الارض اني حفيظ عليم* قيل وسمع رسول الله صلعم رجلا ينشد

1 فغنيا CL. 2 L gloss. ورد = divān et Balādhurī 122, 3. 3 Agh. كلا.

4 Agh. XIV 7 يوما. واتيته يوما. 5 Agh. وسقى وروانى من الخرطوم. C om. v. 4.

بطارقة الروم فسألني من انا فانتسبت له فقال حياك الله فاننا بنو عم ثم امر جلساءه
فخرجوا من عنده وخلا بي يسألني عن العرب واما كتبها فخبرتة بجميع ما سألني
عنه فبكي حتى خضلت لحيته الدموع ثم انشأ يقول

تَصَرَّتْ بَعْدَ الدِّينِ مِنْ عَارِ لَطْمَةٍ وَمَا كَانَ فِيهَا لَوْ صَبَرْتُ لَهَا ضَرَرٌ
تَكْنَفَنِي مِنْهَا كِبَاجٌ وَنُخْوَةٌ فَبَعْتُ بِهَا الْعَيْنَ الصَّحِيحَةَ بِالْعَوْرِ⁵
وَيَا لَيْتَ أُمِّي لَمْ تَلِدْنِي وَلَيْتَنِي ثَوِيْتُ² أَسِيرًا فِي رِبِيعَةٍ أَوْ مَضْرُورٌ
وَيَا لَيْتَنِي أَرَعَى الْخَاضَ بِقَفْرَةٍ³ وَلَمْ أَنْكَرِ الْقَوْلَ الَّذِي قَالَهُ⁴ عَمْرٌ
وَيَا لَيْتَ لِي بِالشَّامِ أَدْنَى مَعِيشَةٍ أَجَالِسُ قَوْمِي فِي الْعَشِيَّاتِ وَالْبُكْرِ⁶
أَدِينُ لِمَا دَانُوا بِهِ مِنْ شَرِيعَةٍ وَقَدْ يَجْلِسُ الْعَيْرُ الضُّجُورُ عَلَى الدَّبْرِ⁷

قال ثم دعا بغداده فتغدينا فلما فرغنا خرجت علينا جاريتان في يد احداها¹⁰
بربط وفي يد الاخرى منمار فجلسا ثم خرجت علينا جاريتان في يد احداها جام
فيه مسك مسحوق وفي يد الاخرى جام مملوء ماء ورد ثم اقبل طائران كانا شبيهين
بطاووسين او تدرجين فسقطا في الجمام واحتملا المسك بجناحيهما فرشاه علينا
وقال جبلة للمغنيين غنيانا فغنتاه⁸

لِمَنْ الدَّارُ أَقْفَرَتْ بِمَعَانِ¹⁰ بَيْنَ أَعْلَى¹¹ اليرموك فالمرسان¹²
ذَلِكَ مَعْنَى لَأَلِ جَفَنَةَ فِي الدَّهْرِ¹³ وَحَقُّ¹⁴ تَصَرَّفِ¹⁴ الأزمان¹⁵

1 Aghānī. الاشراف.
2 Aghānī. وكننت.
3 Aghānī. بدمنة.
4 Aghānī. رجعته الى.
5 Aghānī. قال لي.
6 Aghānī. ذاهب السمع.
7 LC Aghānī, L gloss. يصبر.
8 CL. للمغنيين.
9 LC. فغنياء.
10 Aghānī XIV 6 Bakrī 317: CL. بعمان.
11 C Agh. شاطي. اهل.
12 CL: Agh. Jāqūt III 417, 7. فالصمان.
13 Aghānī XIV 6 XIII 170. فالخمان.
14 CL Aghānī XIII 170: Aghānī XIV 6. تعقب.

حتى دخل على عمر رضه فقرب مجلسه وادناه ووعده من نفسه خيرا فاسلم
واقام بالمدينة حتى اذا حضر اوان الموسم حج عمر رح وخرج معه جبلة فيينا هو
يطوف بالبيت محرمًا وعليه ازاران قد تردى بواحد¹ واتزر بالآخر اذ وطئ
رجل طرف ازاره فأنخل عنه حتى بدت عورته فغضب ووثب على الرجل
5 فاطمه فتعلق به الرجل وجماعة معه وانطلقوا به الى عمر رضه وشهدوا عليه
فقال عمر أقد الرجل او استوهبه منه فقال جبلة وكذلك هذا الدين لا
يعضل فيه شريف على وضع² ولا ملك على سوقة³ قال عمر قال الله تعالى
وقوله الحق ان اكرمكم عند الله اتقاكم ان الناس شريفهم ووضعهم في الحق
سواء فانصرف جبلة فلما جن عليه الليل خرج في حشمه وعباله حتى لحقوا
10 بارض الشام مرتدًا عن الاسلام فكتب عمر الى ابي عبيدة بن الجراح فامر ان
يستتبع جبلة فان تاب وإلا ضرب عنقه وبلغ ذلك جبلة فخرج من ارض الشام
حتى دخل ارض الروم واتى الملك فاخبره بامره ورجوعه الى النصرانية فسر الملك
بقدمه واستخلفه على ملكه وجعله جائز الامر في سلطانه⁴ فاقام عنده فلما ولي
معاوية بن ابي سفيان بعث رجلا من الانصار يقال له تميم بن بشر الى قيصر ملك
15 الروم في بعض اموره قال تميم فلما دخلت على قيصر ابلاغته الرسالة وجلست
عنده فحدثني ملياً ثم قال هل لك في لقاء رجل من العرب من اهل بيت الملك
فقلت ومن هو قال جبلة بن الايهم قلت ان لي في ذلك املاً⁶ وانى لرجل من
قومه فبعث معي رجلاً حتى ادخلني عليه وهو في مجلس له يغشى العيون حسنه
وكثرة تصاويره⁷ مطلية حيطانه بماء الذهب والفضة يتلألاً تلالوا وحواله نفر من

1 C باحدهما. 2 CL وضع. 3 C add. كلهم سوا. 4 L in margine
واقطعه حيث شاء واجرى عليه من النزل ما شاء وجعله من محدثيه وسماره
= Agh. XIV 5, 6 sq. 5 CL فاجذبني. 6 CL اهلا. 7 C التصاوير فيه.

صوت عمر فخرج ليس عليه رداء حتى اخذ بجميع رداء عمر وقميصه وقال له
اما والله ما اراك تنتهي يا عمر حتى ينزل الله جل وعز بك من الزجر ما انزله
بالوليد بن المغيرة ثم قال اللهم اهدِ عمر فضحك عمر وقال يا رسول الله اشهد
ان لا اله الا الله وحده لا شريك له وانك محمد عبده ورسوله فكبر اهل الدار
تكبيرة سمعها من وراء الدار والمسلمون يومئذ بضعة واربعون رجلا واحدى⁵
عشرة امرأة ثم قال عمر يا رسول الله نحن بالاسلام احق ان نبادى منا بالكفر
فليظهن دين الله عز وجل بمكة فخرج عمر وجلس في المسجد وصلى علانية
واظهر الاسلام فلم يزل الدين عزيزا منذ اسلم عمر رضه * واما اسلام عثمان فانه
روى ان عثمان بن عفان رح قال دخلت على جدتي بنت عبد المطلب اعودها
فاني لعندها اذ جاء رسول الله صلعم يعودها فجعلت انظر اليه وقد نشر من¹⁰
شانه حينئذ شيئا فاقبل علي فقال ما شأنك يا عثمان فجعل لي الى الكلام
سيلا فقلت اعجب منك ومن مكانك فينا وفي قومك وما يقال عليك فقال لا
اله الا الله فالله يعلم اني اقشعرت ثم قال وفي السماء رزقكم وما توعدون فورب
السماء والارض انه لحق مثل ما انكم تنطقون فقام فقامت في اثره عم فاسلمت @

15 مساوى من ارتد عن الاسلام

منهم جبلة بن الأيهم الغساني لما افتتحت الشام ونظر جبلة الى هدى
المسلمين ووقارهم أحب الدخول في الاسلام فسار نحو المدينة الى عمر بن
الخطاب رح فلما بلغ عمر قدمه قال للمهاجرين استقبلوه واطهروا تعظيمه
وتجليله فانه قريب العهد بالملك فاستقبله الناس واطهروا بره واقبل جبلة

¹ Hish. 227, 9: CL بجميع. ² L: C ينادى مناد. ³ inserui. ⁴ emen-
davi sec. Qut. 95 sq. usd al ghāba III 376 etc. ⁵ C ذ. ⁶ C add منك.

الدم قالت هل تسبح يا عمر أرايت كل شيء بلغك عنى مما يذكر من تركى آهتك
وكفرى بالللات والعزى فهو حق وانا اشهد ان لا اله الا الله وان محمدا رسول
الله فاتم أمرك واقض ما انت قاض فلما رأى عمر ذلك سقط فى يده فقال
لاخته أرايت ما كنت تدرسين انفا اعطيك موثقا لا امحوه حتى ارده اليك
ولا اخونك فيه فلما رأت اخته حرصه على الكتاب رجبت ان يكون ذلك

5 لدعوة رسول الله صلعم فقالت له انك نجس ولا يمسه الا المطهرون فقام
واغتسل من الجنابة واعطاها موثقا فاطمأنت به ودفعت اليه الصحيفة فقرأ طه
حتى بلغ ان الساعة آتية أكاد أخفيها لتجزى كل نفس بما تسعى فلا
يصدنك عنها من لا يؤمن بها واتبع هواه فتردى وقرأ اذا الشمس كورت
10 حتى انتهى الى قوله علمت نفس ما أحضرت فاسلم عند ذلك وقال اشهد

ان لا اله الا الله وان محمدا رسول الله وخلع الانداد وكفر بالللات والعزى
فخرج خباب وكان داخل في البيت مكبرا وقال ابشر بكرامة الله يا عمر فان
رسول الله صلعم دعا ان يعز الله بك الاسلام فقال عمر دلونى على المنزل
الذى فيه رسول الله صلعم فقال له خباب هو فى الدار التى فى اصل الصفا
15 فاقبل عمر وقد بلغ رسول الله صلعم ان عمر يطلبه ليقتله ولم يبلغه اسلامه
فلما انتهى عمر الى الباب ليستفتح راه رسول الله صلعم متقلدا سيفه فاشفقوا
منه فلما راه حمزة وحده قال افتحوا فان كان الله يريد بعمر خيرا اتبع رسول
الله صلعم وصدقته وان كان غير ذلك قتلناه بسيفه ويكون قتله علينا هينا
فابتدره رجال من اصحاب رسول الله صلعم ورسول الله صلعم يوحى اليه فسمع

أثر رسول الله صلعم وهو يومئذ في دار في أصل الصفا فلقيه نعيم بن عبد الله بن أسيد¹ وقد أسلم فقال يا عمر اين اراك تريد قال اريد محمدا هذا الذي سفه عقولنا وشتم آلهتنا وخالف جماعتنا لاقتلنه قال نعيم لبس المشى والله مشيت يا عمر ولقد افرطت وارتدت هلكته عدى بن كعب بمعادتك بنى هاشم أو ترى أنك آمن من اعمامه وبني زهرة وقد قتلت محمدا افتخاراً حتى ارتفعت⁵ اصواتها فقال له عمر والله لأظنك قد صبوت ولو اعلم ذلك منك لبدأت بك فلما رأى نعيم انه غير منته قال اما ان اهلك قد اسلموا وتركوك وما انت عليه فلما سمع ذلك نعر وقال ايهم قال خنتك وابن عمك واختك فانطلق الى اخته وقد كان رسول الله صلعم اجتمع عليه طائفة من ذوى الفاقة من اصحابه فقال لأولى السعة² يا فلان فليكن عندك فلان فوافق ابن عم³ عمر وختنه سعيد⁴ بن زيد بن عمرو بن نفيل قد دفع اليه رسول الله صلعم خباب بن الارت مولى أم انمار حليف بنى زهرة وقد انزلت سورة طه فاقبل عمر حتى انتهى الى باب دار اخته ليتعرف ما بلغه فاذا خباب عند اخته يدرس عليها سورة طه وإذا الشمس كورت⁶ فلما دخل عمر احذرت⁶ اخته وعرفت الشر في وجهه وخبأت الصحيفة وراغ خباب فدخل البيت فقال عمر لاخته ما هذه الهينمة⁷ قالت حديث¹⁵ نتحدث به بيننا فحلف ان لا يبرح حتى يتبين شأنها فقال له زوجها أنك لا تستطيع ان تجمع الناس على هواك يا عمي ان كان الحق سواه فبطش به عمر ووطنه وطناً شديداً فقامت اخت عمر تحجز بينهما فنحما بيده فشجها فلما رأت

¹ IHish. 164, 15: C اسد. ² usd al ghāba IV 56: C البيعة. ³ inserui ex usd al ghāba l. c. ⁴ C وختنه. ⁵ IHagar I 855 sq. usd al ghāba II 106 IQutaiba ed. Wüstenf. 161: C ايمن. ⁶ coniect.: C ابدرت.

يَقُولُونَ مَا بَالُ النَّصَارَى تُحِبُّهُ وَأَهْلُ التَّقَى مِنْ مَعْرَبٍ وَأَعْرَابٍ
فَقُلْتُ لَهُمْ إِنِّي لَأَحْسِبُ حِبَّهُ طَوَاهُ إِلَهِي فِي قُلُوبِ الْبُهَامِ*

وفي بني أمية قيل دخل خالد بن خليفة الاقطع على ابي العباس وعنده
على بن هشام بن عبد الملك فاشار الى ابي العباس وهو يقول شعراً

5
إِنْ تَعَاقَبْتَهُمْ عَلَى رِقَّةِ الدِّينِ فَقَدْ كَانَ دِينُهُمْ سَامِرِيًّا
كَانَ فَحْلًا زَمَانَهُمْ يَرْمَحُ النَّاسَ فَاصْحَى الزَّمَانُ مِنْهُمْ خَصِيًّا

محاسن السبق الى الاسلام

روى عن عائشة رضی الله عنها قالت خرج ابو بكر رضه يريد رسول
الله صلعم قبل الاسلام وكان له صديقاً في الجاهلية فلقبه فقال يا ابا القاسم
10 قعدت في مجالس قومك واتهموك بالعيب لآبائها واديانها فقال رسول الله
صلعم انى رسول الله ادعوك الى الله فما كان الا ان سمع ابو بكر كلام رسول الله
صلعم فشرح الله صدره فاسلم فانصرف عنه رسول الله صلعم وما بين الاخشيين³
احد اكثر سروراً باسلام ابي بكر رضه منه ومضى ابو بكر حتى اتى طلحة بن
عبيد الله والزبير بن العوام وسعد بن ابي وقاص فدعاهم الى الاسلام فاسلموا
15 ثم عثمان بن مظعون وابو عبيدة بن الجراح وعبد الرحمان بن عوف وابو سلمة⁴
بن عبد الاسد والارقم بن ابي الارقم مع ابي بكر فاسلموا* واما اسلام عمر رضه
فان قريشا بعثت بعمر رضه ليقتل النبي صلعم فخرج عمر متقلدا سيفه في

يديه الاخشيين C coniec. Th. Noeldeke: C من C 1. فلقد C 1.

4 Hisham 162, 18: C اسلمة. 5 Hisham: C om. 6 Hisham: C om.

يَجَاولُ أَنْ نُورَ اللَّهِ يُطْفِئُ وَنُورَ اللَّهِ فِي حِصْنِ أَبِي
فَقُلْتُ أَلَيْسَ قَدْ أُوتِيتَ عِلْمًا وَبَانَ لَكَ الرَّشِيدُ مِنَ الْغَوِيِّ
وَعَرَفْتُ اِخْتِجَاجِي بِالْمِثْنِي وَبِالْمَعْقُولِ وَالْأَثَرِ الْقَوِيِّ
بِأَيَّةِ خَلَّةٍ وَبِأَيِّ مَعْنَى تَفْضِيلِ مُلْحَدِينَ عَلَى عَلِيٍّ
عَلَى أَعْظَمِ الثَّقَلَيْنِ حَقًّا وَأَفْضَلِهِمْ سِوَى حَقِّ النَّبِيِّ

5

قال غيره واجاد

إِنَّ الْيَهُودَ بِجِبْهَا لِنَبِيهَا أَمِنَتْ مَعْرَةً² دَهْرَهَا الْخَوَانِ
وَذَوُوا الصَّلِيبِ بِحَبِّ عَيْسَى أَصْبَحُوا يَمْشُونَ زَهْوًا فِي قَرْيِ نَجْرَانَ
وَالْمُؤْمِنُونَ بِحَبِّ آلِ مُحَمَّدٍ يَرْمُونَ فِي الْأَفَاقِ بِالنِّيرَانِ

10

وقال آخر سامحه الله

يَا لَكَ مِنْ مِجْمَرَةٍ كَاسِدَةٍ بَيْنَ شَيَاطِينِ عَتَّتْ مَارِدَهُ
إِذَا تَذَكَّرْتَ بَنِي أَحْمَدٍ تَنَافَرُوا كَالْإِبِلِ الشَّارِدَةِ
فَقُلْ لِمَنْ يَلْحَاكَ فِي حَبِّهِمْ خَانَتِكَ فِي مَوْلِدِكَ الْوَالِدَةِ

وقال دُعَيْلُ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى

قُلْ لِابْنِ خَائِنَةِ الْبُعُولِ وَأَبْنِ الْجَوَادَةِ وَالنَّجِيلِ
إِنَّ الْمَذْمَةَ لِلْوَصِيِّ هِيَ الْمَذْمَةُ لِلرَّسُولِ
أَتَذْمُ أَوْلَادَ النَّبِيِّ وَأَنْتَ مِنْ وَدِدِ النَّغُولِ

15

الموصلي النصراني

عَدِي وَنَعِيمٌ لَا أَحَاوِلُ ذِكْرَهُمْ بِسَوْءٍ وَلَكِنِّي مُحِبٌّ لِهَاشِمِ
وَهَلْ تَأْخُذْنِي فِي عَلِيٍّ وَحِبِّهِ إِذَا لَمْ أَعِثْ يَوْمًا مَلَامَةً لِأُمِّ

20

1 حبها C

2 معرزة

يقال له ابو الغراء¹ فاذا نصف شعره اسود ونصفه ابيض فقلت له ما شانك
قال لما كانت ليلة الحرّة جئت قُبَاءً فدخلت بيتا فاذا فيه امرأة جالسة معها
صبي لها وليس عليها شيء الا درع وقد ذهب بكل شيء لها فقلت لها هل من
مال قال لا والله لقد بايعت رسول الله صلعم على اني لا ازني ولا اسرق ولا
5 اقتل ولدي قال فاخذت برجل الصبي فضربت به الحياط فنثر دماغه
فخرجت فاذا نصف رأسي ابيض ونصفه اسود كما ترى ٥

محاسن ما قيل فيهم من الاشعار

قال كعب بن زهير في الحسين بن علي رحمة الله عليهما

مَسَحَ النَّبِيُّ جَبِينَهُ² فَلَهُ بِيَاضٌ فِي الْخُدُودِ
وَبُوجْهِهِ دِيْبَاجَةٌ³ كَرَمِ النَّبُوَّةِ وَالْجُدُودِ

10

قال وانشد الحميري في الحسن والحسين

أَتَى حَسَنًا وَالْحُسَيْنَ الرَّسُولَ⁴ وَقَدْ بَرَزَا حَجْرَةَ يَلْعَبَانِ
فَضَمَهُمَا⁵ وَتَفَدَّاهُمَا⁶ وَكَانَا لَدَيْهِ بِذَلِكَ الْمَكَانِ
وَمَرَّ⁷ وَتَحْتَهُمَا عَاتِقَاهُ⁸ فَنِعْمَ الْمَطِيَّةُ وَالرَّكَبَانِ

15 قال وقال المامون انصف شاعر الشيعة حيث يقول

أَنَا وَإِيَّاكُمْ نَمُوتُ فَلَا أَفْلَحَ بَعْدَ الْمَمَاتِ⁹ مَنْ نَدِمَا

وقال المامون

وَمِنْ غَاوٍ يَغْصُ عَلَى غَيْظًا إِذَا أَدْنَيْتُ أَوْلَادَ الْوَصِيِّ

1 C المعزى 2 Aghānī VII 16 النبي. 3 Agh. جلسا. 4 CL: Agh. 5 Agh. ففداهما ثم حياهما. 6 C add. وقد. 7 L الموت. 8 فراحا.

لا يطاع لقصير¹ امر^١ ارسل يدي من غلى وقد برئت منى الذمة قال لا حتى
اقدمك الى النار فضرب عنقه ثم جاؤه بمعقل بن سنان وكان جالساً في بيته
فاتاه مائة رجل من قومه فقالوا اذهب بنا الى الامير حتى نبايعه فقال انى
قد قلت له كلمة وانى اتخوفه قالوا لا والله لا يصل اليك ابدا فلما بلغوا
الباب ادخلوا معقلا وغلقوا الباب فلما نظر اليه مسلم قال انى ارى الشيخ⁵
قد لغب اسقوه من الثلج الذى زودنيه امير المؤمنين قال فخاضوا له ثلجا بعسل
فشربه وقال اشربت قال نعم قال والله لا تبوله من مثانتك ابداً انت القائل
اركب فيلا او فيلة وتكن ابا يكسوم قال اما والله لقد تخوفت ذلك منك ولكن
غلبتني عشيرتى قال فجعل يفزر جبة عليه من برود ويقول اما والله يا اعداء
الله ما شققتمها جزعا من الموت ولكنى اخشى ان تسلبوا منها فضربت عنقه¹⁰
ثم سار الى مكة حتى اذا بلغ قفا المشلل^{١١} دنف فدعا بحصين بن نمير الكندى
فقال يا بردعة الحمار والله ما خلق الله احدا هو ابغض الى منك ولولا ان
امير المؤمنين امرنى ان استخلفك ما استخلفتك اتسمع قال نعم قال لا يكون
الا الوقاف ثم الثقاف ثم الانصراف لا تمكن اذنيك من قريش ثم مات مسلم
لا رحمه الله فدفن بقفا المشلل وكانت ام^{١٢} يزيد بن عبد الله بن زمعة باسناد¹⁵
فخرجت اليه فنبشته^{١٣} واحرقته بالنار واخذت اكفانه فشققتها وعلقتها
بالشجرة* قال ابو معشر اقبلت من مكة حتى اذا كنت بقفا المشلل عند قبر
مسلم اذا رجل من اهل الشام ممن حضر وقعة الحرّة يسايرنى فقلت له هذا
قبر مسلم بن عقبة فقال احذثك بالعجب^{١٤} كان مع مسلم رجل من اهل الشام

¹ L gloss. مثلى .

² C: L فخرجته فلبسته .

³ L: C ام

أم ولد ليزيد corruptum ex الوليد يزيد

⁴ C بالعجيب .

وتسعون رجلا من قريش وبضعة وسبعون رجلا من الانصار وقتل من
سائر الناس نحو اربعة آلاف رجلٍ وقتل ابنان لعبد الله بن جعفر وقتل اربعة
من ولد زيد بن ثابت وقال مسلم لعبد الله بن جعفر اخرج عن المدينة لا
يقع بصرى عليك وانهب المدينة¹ ثلاثا فقتل الناس² وضجت النساء وذهبت
الاموال فلما فرغ مسلم من القتال انتقل الى قصر ابن عامر فدعا اهل³
المدينة لبياعوه وكان ناس منهم قد تحصنوا في عرصة سعيد منهم محمد بن
ابى جهم ونفر معه فدعاهم للبيعة فقال تباعون لعبد الله يزيد امير المؤمنين
على انكم خوله مما افاء الله عليه باسياف المسلمين ان شاء وهب وان شاء
اعتق وان شاء استرق فباعه ناس منهم على ذلك وجاء عمرو بن عثمان
¹⁰ يزيد بن عبد الله بن زمعة⁴ وجدته ام سلمة زوج النبي صلعم وكان عمرو
بن عثمان قال لام سلمة ارسلى معى ابن ابنتك ولك منى عهد الله وميثاقه
ان اردّه اليك كما اخذته منك فجاء به الى مسلم فجلس عمرو بن عثمان على
طرف سريره فلما تقدم يزيد بن عبد الله قال تباع ليزيد امير المؤمنين على انك
من خوله مما افاء الله عليه باسياف المسلمين ان شاء وهب وان شاء اعتق
¹⁵ وان شاء استرق فقال لا انا اقرب الى امير المؤمنين منك فقال والله لا استقبلها
منك ابداً فقال عمرو بن عثمان انشدك الله فاني اخذته من ام سلمة بعهد
الله وميثاقه ان اردّه اليها قال فركله ورمى به من فوق السرير فقال لو قلتها
ما اقلتك فقتل يزيد بن عبد الله ثم أتى بمحمد بن ابى جهم فقال له انت
القاتل اقتلوا سبعة عشر من بنى امية لا تروا شرا ابدا قال قد قتلها ولكن

¹ C ونهب .

² النساء CL.

³ C باهل .

⁴ L Tabari

ربيعة 99 I Athir IV ربهه C 418: II

⁵ C على .

ثم قال اما بعد يا اهل الشام فانه كتب الى عثمان بن محمد بن ابي سفيان ان
اهل المدينة اخرجوا قومنا من المدينة ووالله لان تقع الخضراء على الغبراء
احب الى من هذا قال وكان معاوية اوصى يزيد ان رابك من قومك ريب
او انتقض عليك منهم احد فعليك بأعور بنى مرة فاستشره يعني مسلم بن
عقبة فلما كان تلك الليلة قال اين مسلم بن عقبة فقام فقال ها انا ذا قال ⁵
كن معي فجعل يزيد يعبى الجيوش وكان ابن سنان نازلا على مسلم فقال له
ان امير المؤمنين قد بعثنى الى المدينة ومكة قال استعفه قال لا قال فاركب
فيلا او فيلة وتكن ابا يكسوم فمرض مسلم قبل خروجه من الشام فدخل
عليه يزيد بن معاوية فقال قد كنت وجهتك لهذا البعث وارك مدنفا فقال
يا امير المؤمنين انشدك الله ان ¹ تحرمنى اجرا ساقه الله الى انما هو امر خفيف ¹⁰
وليس على من بأس قال فلم يطق من الوجد ان يركب بعيرا ولا دابة قال
فوضع على سرير وحمله الرجال على اعناقهم حتى جاؤا به مكانا يقال له
البتراء ² فاراد النزول به فقال ما اسم هذا المكان قيل البتراء قال لا تنزلوا به
فنزلوا بقهر ³ ثم ارتحلوا حتى نزلوا الحرة فارسل الى اهل المدينة ان امير المؤمنين
يقرا عليكم السلام ويقول انتم الاصل والعشيرة فاتقوا الله واسمعوا واطيعوا فان ¹⁵
لكم في عهد الله وميثاقه عطاءين في كل سنة عطاء في الشتاء وعطاء في
الصيف ولكم عندي في عهد الله ان اجعل سعة الخنطة عندكم سعة الخبط
والخبط يومئذ سبعة اصوع بدرهم فقالوا نخلعه كما نخلع عمائنا ونعالنا فقاتلهم
فنهزمهم وقتل عبد الله بن حنظلة وابن حزم وبضعة عشر رجلا من الوجوه

¹ ان لا C.

² cf. Bakrī 137 Jāqūt I 488: C البتراء.

³ بقهر C? L?

⁴ تسعة C.

⁵ اصع CL.

وروى انه لما قتل رضه احمرّت آفاقُ السماء واقتسموا ورسا كان معه
فصار رماداً وكانت معه ابل فجزروها فصارت جمرة¹ في منازلهم ⑥

مساوى الحرّة

قال ولما كان من امر الحسين عم ما كان قدم عمرو بن حفص بن
المغيرة وكان تزوج يزيد بن معاوية ابنته واعطاه مالا كثيرا فلما قدم المدينة⁵
جاءه محمد بن عمرو بن حزم وعبيد الله بن حنظلة وعبد الله بن مطيع بن
الاسود وناس من وجوه اهل المدينة قالوا ننشدك الله رب هذا البيت ورب
صاحب هذا القبر الا اخبرتنا عن يزيد فقال انه ليشرب الخمر وينادم القرَد
ويفعل كذا ويصنع كذا فقالوا والله ما لنا بأهل الشام من طاقة ولكن
ما يحل لنا ان نبايع رجلا على هذه الحال فقال محمد بن عمرو لاهله هاتوا¹⁰
درعى ثم خرج فخرج اهل المدينة وخلعوا يزيد واخرجوا عثمان بن محمد بن
ابى سفيان وبنى امية من المدينة وكان عثمان والى المدينة ثم قال محمد بن
ابى جهّم لاهل المدينة اطيعوا امرى اليوم واعصوني الدهر اقتلوا سبعة
عشر رجلا من بنى امية لا تروا شرّاً ابداً فابى اهل المدينة ان يقتلوهم
واخذوا عليهم المواثيق ان لا يرجعوا الى المدينة مع جيش ابدا فبعث عثمان¹⁵
بن محمد بن ابى سفيان قميصه مشقوقا الى يزيد وكتب اليه واغوثاه
ان اهل المدينة اخرجوا قومنا من المدينة وشقوا ثوبى وارتكبوا² منى * قال ابو
معشر حدثنا رجل قال خرج علينا يزيد بعد العتمة ومعه شمعتان
شمعة عن يمينه وشمعة عن يساره وعليه معصرتان كأنهما قطرتا دم
وازار ورداء وقد نفّس جمته كأنها برس³ فصعد المنبر فحمد الله واثنى عليه²⁰

¹ حجرة CL.

² sic CL.

³ ترس CL.

واخذ الرأس فجعل يقبله ويبكى ويضمه الى صدره ثم التفت الى من معه فقال انظروا الى ما كان من امي في ولدي ما بالهم لم يحفظوا فيه وصيتي ولم يعرفوا حتى لا انالهم الله شفاعتي قال واذا بعدة من الملائكة يقولون يا محمد الله تبارك وتعالى يقربك السلام وقد امرنا بان نسمع لك ونطيع فمرنا ان نقلب البلاد عليهم فقال صلعم خلوا عن امي فان لهم بلغة وامدا قالوا يا محمد ان الله جل ذكره امرنا ان نقتل هولاء النفس فقال دونكم وما امرتم به قال فرأيت كل واحد منهم قد رمى كل واحد منا بحربة فقتل القوم في مضاجعهم غيري فاني صحت يا محمد فقال وانت مستيقظ قلت نعم قال خلوا عنه يعيش فقيرا ويموت مذموما فلما اصبحت دخلت على يزيد وهو منكسر مهموم فحدثته بما رأيت فقال امض على وجهك وتب الى ربك * ابو عبد الله 10 غلام الخليل رح قال حدثنا يعقوب بن سليمان قال كنت في ضيعتي فصلينا العتمة وجعلنا نذاكر قتل الحسين عم فقال رجل من القوم ما احد اعان عليه الا اصابه بلاء قبل ان يموت فقال شيخ كبير من القوم انا ممن شهدتها وما اصابني امر كرهته الى ساعتى هذه وخبا السراج فقام يصلحه فاخذته النار وخرج مبادرا الى الفرات والقي نفسه فيه فاشتعل وصار فحمة * قيل ودخل 15 سنان بن انس على الحجاج بن يوسف فقال انت قتلت الحسين بن علي قال نعم فقال اما انكما لن تجتمعا في الجنة فذكروا انهم رأوه موسوسا يلعب ببوله كما يلعب الصبيان * قال وقال محمد بن سيرين ما رويت هذه الحمرة في السماء الا بعد ما قتل الحسين عم ولم تطمث امرأة بالروم اربعة اشهر الا اصابها وضح فكتب ملك الروم الى ملك العرب قتلتم نبيا او ابن نبي * 20

1 C مدة.

2 C رايت.

فَرَسَ صَحْفَةً^١ مِنْ مَاءٍ فَسَقَاهُمْ بِقَدْرٍ مَا يُمْسِكُ رَمَقَ أَحَدِهِمْ ثُمَّ قَالُوا سِرُّ بِنَا وَآخِذُوا
بِهِ عَلَى الْجُرْفِ حَتَّى نَزَلُوا كَرْبَلَاءَ فَقَالَ هَذَا كَرْبٌ وَبِلَاءٌ فَنَزَلُوا وَبَيْنَهُمْ وَبَيْنَ
الْمَاءِ يَسِيرٌ^٢ قَالَ فَرَادَ الْحُسَيْنِ عَمَّ وَأَصْحَابَهُ الْمَاءَ فَحَالُوا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهُ فَقَالَ لَهُ شَمْرُ
بْنُ ذِي جَوْشَنٍ لَا تَشْرَبُونَ أَبَدًا حَتَّى تَشْرَبُونَ مِنَ الْحَمِيمِ فَقَالَ الْعَبَّاسُ بْنُ عَلِيٍّ
لِلْحُسَيْنِ عَمَّ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ اسْنَأْ عَلَى الْحَقِّ قَالَ نَعَمْ فَحَمَلْ عَلَيْهِمْ فَكَشَفَهُمْ عَنِ
الْمَاءِ حَتَّى شَرِبُوا وَاسْتَقُوا ثُمَّ بَعَثَ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ زِيَادٍ إِلَى عَمْرِ بْنِ سَعْدٍ أَنْ قَاتِلَهُمْ
فَقَالَ الْحُسَيْنِ عَمَّ يَا عَمْرُ اخْتَرْ مِنِّي أَحَدِي ثَلَاثَ تَتْرَكُنِي أَرْجِعُ كَمَا جِئْتُ وَإِنْ
أَبَيْتَ هَذِهِ فَسَيِّرْنِي إِلَى التُّرْكِ أَقَاتِلُهُمْ حَتَّى أَمُوتَ وَإِنْ أَبَيْتَ هَذِهِ فَاَبْعَثْ بِي
إِلَى يَزِيدٍ لِأَضَعَ يَدِي فِي يَدِهِ وَارْسِلْ إِلَى ابْنِ زِيَادٍ بِذَلِكَ فَهَمَّ أَنْ يَسِيرَهُ
إِلَى يَزِيدٍ فَقَالَ لَهُ شَمْرُ بْنُ ذِي جَوْشَنٍ قَدْ أَمَكَّنَكَ اللَّهُ مِنْهُ أَوْ قَالَ مِنْ عَدُوِّكَ
وَتَسِيرُهُ إِلَى الْأَمَانِ إِلَّا أَنْ يَنْزِلَ عَلَى حَكْمِكَ فَارْسِلْ إِلَيْهِ بِذَلِكَ فَقَالَ لَا حَبًّا
وَلَا كَرَامَةً أَنْزَلَ عَلَى حَكْمِ ابْنِ سُمَيَّةَ وَكَانَ مَعَ عَمْرِ بْنِ سَعْدٍ قَرِيبٌ مِنْ ثَلَاثِينَ
رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ فَقَالُوا يُعْرَضُ عَلَيْكُمْ ابْنَةُ رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ
السَّلَامِ ثَلَاثَ خِصَالٍ لَا تَقْبَلُونَ مِنْهَا شَيْئًا فَتَحَوَّلُوا مَعَ الْحُسَيْنِ عَمَّ فَقَاتَلُوا حَتَّى
قُتِلُوا وَقُتِلَ الْحُسَيْنِ رَضَهُ وَجَمِيعٌ مِنْ مَعَهُ رَحَّ وَحَمَلَ رَأْسَهُ إِلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ
زِيَادٍ فَوَضَعَ بَيْنَ يَدَيْهِ عَلَى تَرَسٍ فَبَعَثَ بِهِ إِلَى يَزِيدٍ فَامْرُؤٌ بَغَسَلَهُ وَجَعَلَهُ فِي
حَرِيرَةٍ وَضَرَبَ عَلَيْهِ خِيْمَةً وَوَكَّلَ بِهِ خَمْسِينَ رَجُلًا فَقَالَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ نَمْتُ وَإِنَا
مُفَكَّرٌ فِي يَزِيدٍ وَقَتْلَهُ الْحُسَيْنِ عَمَّ فَبَيْنَا أَنَا كَذَلِكَ إِذْ رَأَيْتُ سَحَابَةَ خَضْرَاءَ فِيهَا
نُورٌ قَدْ أَضَاءَتْ مَا بَيْنَ الْخَافِقِينَ وَسَمِعْتُ صَهِيلَ الْخَيْلِ وَمَنَادِيَا يَنَادِي يَا أَحْمَدُ
أَهْبِطْ فَهَبْطَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهُ جَمَاعَةٌ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمَلَائِكَةِ فَدَخَلَ الْخِيْمَةَ

١ فارس و فرسه صحفة iqd ١

٢ تقبلوا C تقبلونه L ٢

جبهته ثم قدّمه ففُضِرْبَ عنقه ثم أرسل إلى مسلم بن عقيل فخرج عليهم بسيفه
 فما زال يناوشهم ويقاتلهم حتى جرح وأسر فعطش وقال اسقوني ماءً ومعه
 رجل من آل أبي معيط ورجل من بني سليم فقال شمير بن ذى جوشن^١ والله
 لا نسقيك إلا من البئر وقال المعيطي^٢ والله لا نسقيه إلا من الفرات فاتاه غلام
 له بابريق من ماء وقدح قوارير ومنديل فسقاه فتمضمض فخرج الدم فما زال^٥
 يمجّ الدم ولا يسيغ شيئاً حتى قال اخرّه عنى فلما أصبح دعاه عبيد الله^٢ ليضرب
 عنقه فقال له دعنى اوصى فقال اوص فنظر في وجوه الناس فقال لعمر بن
 سعد ما ارى هاهنا احداً من قريش غيرك فاذن منى حتى اكلّمك قال فدنا
 منه فقال له هل لك فى ان تكون سيد قريش قال نعم قال^٣ ان حسينا ومن
 معه^٤ وهم تسعون انساناً بين رجل وامرأة فى الطريق فارددهم واكتب اليه بما^{١٠}
 اصابنى ثم امر عبيد الله ففُضِرْبَ عنقه فقال عمر ادرى ما قال قال اكثر على
 ابن عمك قال هو اعظم من ذاك قال اكنم على ابن عمك قال هو اعظم من
 ذاك^٥ قال اى شى هو قال اخبرنى ان حسينا قد اقبل ومعه تسعون انساناً
 بين رجل وامرأة فقال اما والله لو الى^٦ اسر لرددتهم لا والله لا يقاتلهم احد غيرك
 فبعث معه جيشاً وجاء الحسين عم الخبر وهو بشراف فهم ان يرجع ومعه^{١٥}
 خمسة من بنى عقيل فلقية الجيش على خيولهم بوادى السباع فقال بنو عقيل
 اترجع وقد قتل اخونا فقال الحسين عم ما لى عن هولاء^٩ من صبر يعنى بنى
 عقيل فاصاب اصحابه العطش فقالوا يا ابن رسول الله اسقنا فاخرج لكل

^١ Tabari IAthir: CL om. ذى. ^٢ C add. وهو على قصر له فقدم.
^٣ C: L om. ^٤ L = 'iqd II 240: C واصحابه. ^٥ LC: om. 'iqd
 II, 241, 29. ^٦ L انى: 'iqd II 241. ^٧ 'iqd وهم.
^٨ 'iqd add. لبعض اصحابه. ^٩ CL: 'iqd II 241 على.

على الكوفة حين مات معاوية النعمان بن بشير بن سعد الانصاري فلما بلغه
خبر الحسين عم قال لابن بنت رسول الله صلعم احب الينا من ابن بنت محمد
فبلغ ذلك يزيد فاراد ان يعزله فقال لاهل الشام اشيروا على من استعمل
على الكوفة فقالوا اترضى برأى معاوية قال نعم قالوا فان العهد بامارة عبيد
5 الله بن زياد على العراقيين قد كتب في الديوان فاستعمله على الكوفة فقدم
الكوفة قبل ان يقدم الحسين عم وقد بايع مسلم بن عقيل اكثر من ثلاثين الفا
من الرجال من اهل الكوفة فخرجوا معه يريدون عبيد الله بن زياد فجعلوا
كلما انتهوا الى زقاق انسل ناس منهم حتى بقى فى شذمة قليلة وجعل الناس
يرمونه بالاجر من فوق البيوت فلما راي ذلك دخل دار هاني بن عروة
10 المرادى وكان له فيهم رأى فقال له هاني ان لي من ابن زياد مكانا وسوف
اتمرض له فاذا جاء يعودني فاضرب عنقه فقيل لابن زياد هاني بن عروة شاك
يقىء الدم وكان شرب المغرة¹ فجعل يقيها فجاء ابن زياد يعوده وقال هاني لمسلم
اذا قلت اسقوني ولو كانت فيه نفسى فاضرب عنقه فقال اسقوني فابطوا عليه
فقال ويحكم اسقوني ولو كانت فيه نفسى قال فخرج ابن زياد ولم يصنع الاخر
15 شيئا وكان اشجع الناس ولكن اخذته كبوته فقيل لابن زياد والله ان فى
البيت رجلا متسلحا فارسل ابن زياد الى هاني فدعاه فقال انى شاك فقال
أتتوني به وان كان شاكيا قال فاسرحت له دابة فركب وكانت معه عصا وكان
اعرج فجعل يسير قليلا قليلا ثم يقف ويقول ما لي ولابن زياد فما زال حتى
دخل عليه فقال يا هاني ما كانت يد زياد عندك بيضاء قال بلى قال فيدى
20 قال بلى فتناول العصى التي كانت فى يد هاني فضرب بها وجهه حتى كسر

¹ طين احمر. L glos.

لا بل الساعة قال ما انا بفاعل فقال مروان للوليد ما تصنع اطعني واضرب
اعناقهما لمن خرجا من البيت لا تراهما ابدا الا في شر وكان الوليد متحرجا
فقال ما كنت لاقتلها فقال ابن الزبير لمروان يا ابن الزرقاء اوتقدر على قتلنا
فقال مروان انه والله لو اطاعني ما خرجت ولا صاحبك من البيت حتى
تضرب اعناقكما قال فدعا الحسين عم برواحله فركب يتوجه نحو مكة على⁵
المنهج الاكبر وركب ابن الزبير رح دواب له واخذ طريق الفرع فأتى الحسين عم
عبد الله بن مطيع وهو على بئر فنزل اليه وقال يا ابا عبد الله اين تريد قال
العراق مات معاوية وجاءني اكثر من حمل صحف قال لا تفعل فوالله ما حفظوا
اباك وكان خيرا منك ووالله لمن قتلوك لا تبقى حرمة بعدك الا استحلقت فمر الحسين
عم حتى نزل مكة فاقام بها هو وابن الزبير رح وقدم عمرو بن سعيد بن العاص¹⁰
في رمضان اميرا على المدينة وعلى الموسم وعزل الوليد بن عتبة فلما استوى
على المنبر رعى فقال اعرابي مه مستقبلي مه مه جاء بالدم فتلقاه بالعمامة
فقال مه عم الناس والله ثم قال ويده عصا لها شعبتان قد شعب الناس والله
ثم خرج الى مكة فقدمها قبل التروية بيوم وخرج الحسين عم فقيل له خرج
الحسين فقال اركبوا كل بعير وفرس بين السماء والارض في طلبه فاطلبوه¹⁵
قال فكان الناس يتعجبون من قوله هذا فطلبوه فلم يدركوه فارسل عبد الله
بن جعفر ابنه عوناً ومحمداً ليردوا الحسين فابى الحسين ان يرجع وخرج بابن
عبد الله معه ورجع عمرو بن سعيد الى المدينة وبعث بمجيش يقاتلون ابن
الزبير وقدم الحسين عم مسلم بن عقيل الى الكوفة لياخذ عليهم البيعة وكان

1 om. C. 'iqd II 240, 33 seq. ما جاءنا والله بالدم قال فتلقاه رجل بعمامته فقال ما عم الناس والله ثم قام وخطب فتناولوه عصا لها شعبتان فقال تشعب الناس والله.

وكان في مروان حدة فقال له الوليد يا ابا عبد الملك انه قد جاءنا اليوم شئ لم
نكن نستغنى معه¹ عن استشارتك قال وما هو قال موت امير المؤمنين قال
انا لله وانا اليه راجعون مات رحمه² الله قال نعم قال اتطيع امرى قال نعم قال
ارسل الى الحسين بن علي والى عبد الله بن الزبير فان بايعا فخل سبيلهما وان
5 ايا فاضرب اعناقهما فارسل الى الحسين رضوان الله عليه والى عبد الله بن
الزبير رح وبدأ بالحسين عم فمر الحسين في المسجد فاشار اليه ابن الزبير وهو
قائم يصلي فاتاه فقال للحرسى³ تاخر ايها العبد فتاخر الحرسى فقال له يا ابا عبد
الله اتدرى لاي شئ دُعيت قال لا قال مات طاغيتهم فدعوك للبيعة فلا تباع
وقل له بالغداة على رؤس الملا قال فدخل الحسين عم فقال له الوليد يا ابا
10 عبد الله دعوناك لخير قال اى شئ هو قال مات امير المؤمنين وقد عرفتم ولى
عهدكم ومفزعكم وقد بايع اهل الشام والناس فادخل فيما دخل فيه الناس
قال نعم بالغداة ان شاء الله قال لا بل الساعة قال ومثلى يبايع في جوف البيت
بالغداة على رؤس الناس قال لا بل الساعة قال ما انا بفاعل وخرج من
عنده فارسل الى ابن الزبير فقال يا ابا بكر دعوناك لخير قال وما هو قال
15 مات امير المؤمنين فقال انا لله وانا اليه راجعون رحمة الله عليه قال فيجعل
يردد الترحم عليه وقد نظر ابن الزبير قبل ذلك الى مروان وهو يناجى
الوليد فتلا هذه الآية فاتقوا الله واصلحوا ذات بينكم واطيعوا الله ورسوله ان
كنتم مومنين فقال يا ابا بكر قد عرفتم ولى عهدكم ومفزعكم وقد بايع اهل
الشام والناس فادخل فيما دخل فيه الناس قال نعم بالغداة ان شاء الله قال
20 لا بل الساعة قال ومثلى يبايع في جوف البيت ابايعك على رؤس الملا قال

¹ L: C فيه.

² L inser. لا.

اسمَحَ قالَ فسلُّ أنتَ عشرةً من قومكُ وأنا اسألُ عشرةً من قومي فانطلق
صاحبُ بني امية فسألَ عشرةً فاعطوه كلَّ واحدٍ منهم عشرةً آلاف درهمٍ
وانطلق صاحبُ بني هاشم الى الحسن بن عليٍّ رضه فامرهُ بمائةٍ وخمسين الف
درهمٍ ثم اتى الحسين عم فقال هل بدأت باحد قبلي قال بدأت بالحسن قال
ما كنت استطيع ان ازيد على سيدي شيئا فاعطاه مائة وخمسين الفا من⁵
الدرهم فجاء صاحبُ بني امية فحمل مائة الف درهمٍ من عشرة انفس وجاء
صاحبُ بني هاشم فحمل ثلاثمائة الف درهمٍ من نفسين فغضب صاحبُ بني امية
فردّها عليهم فقبلوها وجاء صاحبُ بني هاشم فردّها عليهما فايما ان يقبلاها
وقالا ما كنا نبالي اخذتها ام القيتها في الطريق وكان الحسن بن عليٍّ رضوان
الله عليهما اشبه برسول الله صلعم من صدره الى قدمه وكان ايضا احد الاجواد¹⁰
دخل علي أسامة بن زيد وهو يجود بنفسه ويقول واكرباه وا حزنناه فقال
وما الذي احزنك يا عم قال يا ابن رسول الله ستون الف درهم دين علي
لا اجد لها قضاء قال هي علي قال فك الله رهائنك يا ابن النبي صلعم الله اعلم
حيث يجعل رسالاته¹ ©

¹⁵ مساوي قتلة الحسين بن علي رضوان الله عليهما
حدثنا عبد الله بن احمد بن ابراهيم عن يحيى بن معين عن الحجّاج عن ابي
معشر قال لما مات معاوية بن ابي سفيان وذلك في النصف من رجب سنة
ستين ورد خبره على اهل المدينة في اول شعبان وكان على المدينة يومئذ
الوليد بن عتبة بن ابي سفيان وكان غلاما حدثا يتخرج فلما جاءه ما جاءه ضاق
به صدره فارسل الى مروان بن الحكم وهو الذي صرف به مروان عن المدينة²⁰

رسالته 1 sura 6, 124.

المعروف ما كان ابتداء من غير مسألة فاما من اعطيته بعد مسألة فانما اعطيته
بما بذل لك من وجهه وعسى ان يكون بات ليلته متمللاً أرقاً يميل بين اليأس
والرجاء لا يعلم لما يتوجه من حاجته أبكابة الرد ام بسرور النجح فيأتيك وفرائصه
ترعد وقلبه خائف يخفق فان قضيت له حاجته فيما بذل لك من وجهه
5 فان ذلك اعظم مما نال من معروفك* قيل وكان لرجل على ابن ابي عتيق
مال فتقاضاه فقال له اتنى العشيّة في مجلس الولاية فسلنى عن بيت قريش
فوفاه الغريم في ذلك المجلس فقال له انا تلاحينا في بيت قريش ورضينا بك
حكماً فقال آل حرب قال ثم من قال آل ابي العاص والحسن بن على رضه حاضر
فشق ذلك عليه فقال الرجل فاين بنو عبد المطلب قال لم اكن اظن ان
10 تسلنى عن غير بيت آدميين فاما اذا صرت تسلنى عن بيت الملائكة وعن
رسول الله رب العالمين وسيد كل شهيد والطيار مع الملائكة فمن يساوى هولاء
فخراً الا وهو منقطع دونهم قال فانجلى عن الحسن عم² ثم قال انى لاحسب ان
لك حاجة قال نعم يا ابن رسول الله لهذا على كذا وكذا فاحتملها عنه ووصله
بمثلها قال واتاه رجل آخر فقال يا ابن رسول الله انى عصيت رسول الله صلعم
15 فقال بس ما صنعت فما ذا عصيته قال قال عم شاوروهن وخالفوهن وانى
اطعت صاحبتى فاشتريت غلاماً فابق قال له اختر واحدة من ثلاث ان
شئت ثمن الغلام قال بأبى انت وامى قف على هذه ولا تجاوزها³ قال اعرض
عليك الثلاث فقال حسبى هذه فامر له بثمن الغلام* وذكروا ان رجلين
احدهما من بنى هاشم والآخر من بنى امية قال هذا قومى اسمع وقال هذا قومى

¹ coniecturā inserui cf. Mubarrad kāmīl ed. Wright 374. ² C add.

الصدى. ³ C: L تتجاوزها.

خارج من القصر فقال انصرفوا فان الامير في شغل عنكم اليوم فاذا هو قد
فُلج فقال عبد الله¹ في ذلك

مَا كَانَ مُنْتَهِيًا عَمَّا ارَادَ بِنَا حَتَّى تَأْتِيَ لَهُ² النَّقَادُ ذُو الرَّقَبِ
فَأَسْقَطَ الشَّقَّ مِنْهُ ضَرْبَةً ثَبَّتَ³ لَمَّا تَنَاولَ ظُلْمًا صَاحِبَ الرَّحْبِ

اراد انه قتل في رحبة المسجد⁴ * الاصمعي قال سمع عامر بن عبد الله بن الزبير⁵
ابنه ينال من علي رضه فقال يا بني اياك وذكر علي رضه فان بنى امية تنقصته
ستين عامًا فما زاده الله بذلك الا رفعة * قال وقال عبد الملك بن مروان للحجاج
بن يوسف جنبني دماء آل ابي طالب فاني رأيت بنى حرب لما قتلوا الحسين
عم نزع الله ملكهم ٥

10 محاسن الحسن والحسين ابني علي بن ابي طالب رضى الله عنهم

روى عن انس بن مالك انه قال لم يكن في اهل بيت النبي صلعم احد
اشبه به من الحسن عم وكان قال له رسول الله صلعم ابني هذا سيد لعل الله جل
وعز ان يصلح به بين فئتين من المسلمين وكان بينه وبين اخيه الحسين عم
طهر واحد وكان اسخى اهل زمانه * وذكروا انه اتاه رجل في حاجة فقال
اذهب فاكتب حاجتك في رُقعة وارفعها الينا نقضها لك قال فرجع اليه¹⁵
حاجته فاضعفها له فقال بعض جلسائه ما كان اعظم بركة الرقعة عليه يا ابن
رسول الله فقال بركتها علينا اعظم حين جعلنا للمعروف اهلاً اما علمت ان

¹ sec. Masudi V 68, conf. usd al ghāba III 170 IHagar II 766: CL
الرجح, sed Abderrahmān jam in pugna cameli cecidit (usd al ghāba
III 296 IHagar II 960). ² Masudi V 68: CL تناوله (cf. تناول v. 2!).

³ Masudi: CL كما. ⁴ Masudi صاحب الرحبة علي بن ابي طالب
وقد ذهب جاعة الى ان عليا دفن في القصر بالكوفة.

والمراس ذكر الموت وابعث فمن كان له قلب ففى هذا عن هذا واعظ اما
وشر القول الكذب انه ليحدث فيكذب ويعد فيخلف فاذا كان البأس
فاعظم مكيدته ان يمنح القوم استه * قال وقال عمرو بن العاص لابنه عبد الله
يوم صفين تبين لى هل ترى على بن ابى طالب رضى قال عبد الله فنظرت
5 فرأيت فقلت يا ابت ها هو ذاك على بغلة شهباء عليه قباء ابيض وقلنسوة
بيضاء قال فاسترجع وقال والله ما هذا بيوم ذات السلاسل ولا بيوم اليرموك
ولا يوم اجنادين وددت ان بينى وبين موقفى بعد المشرقين فنزل سعد بن
ابى وقاص وعبد الله بن عمرو قالوا والله لئن كان صوابا انه لعظيم مشكور
ولئن كان خطأ انه لصغير مغفور فقلت له يا ابت فمن يمنحك من الذى
10 فعلا فوالله ما يحول بينك وبين ذلك احد فقال ان يرجع الشيخ ولم يعذر
اذ نزل القوم بضنك فانظر ثم تأمل بعد هذا او ذر * وقال بعض
الشعراء فى معاوية ومجارتته امير المومنين على بن ابى طالب

قد سرت سير كليب فى عشيرته لو كان فيهم غلام مثل جساس
الطاعن الطعنة النجلاء عاندها⁴ كطرة البرد اعين فتقها الآسى

15 عبد الله بن السائب قال جمع زياد اهل الكوفة يحرضهم على البراءة من
على كرم الله وجهه فملا منهم المسجد والرحبة قال فغفوت غفوة فاذا انا بشى له
عنق مثل عنق البعير اهدل اهدب فقلت له من انت فقال انا النقاد ذو
الرقبة بعثت الى صاحب القصر فانتهمت فزعا فما كان باسرع اذ خرج علينا

¹ وودت CL

² L: C ذاك

³ L gloss. الواسطة

⁴ L: C عايندها

⁵ sec. Masudi V 68, conf. usd al ghāba III 170

IHagar II 766: CL الرحمن, sed Abderrahmān jam in pugna cameli
cecidit (usd al ghāba III 296 IHagar 960).

بنا وبك ما بلغت لم يجنّها بعضنا على بعض وانا واياك نلتمس غايةً لم نبلغها
 بعد فاما طلبك الشام فاني لم اكن لاعطيك اليوم ما منعتك عنه امس واما
 استواؤنا في الخوف والرجاء فلست بأمضى على الشك مني على اليقين وليس
 اهل الشام بأحرص على الدنيا من اهل العراق على الآخرة واما قولك انا
 بنو عبد مناف فكذلك نحن وليس امية كهاشم ولا حرب كعبد المطلب ولا ابو⁵
 سفيان كابي طالب ولا الطليق كالمهاجر ولا المحق كالمبطل في أيدينا فضل
 النبوة التي قبلنا بها العز¹ ونفيها بها الخزي² * عن الشعبي ان عمرو بن العاص
 دخل على معاوية وعنده ناس فلما رآه مقبلا استضحك فقال يا امير المؤمنين
 اضحك الله سنك وادام سرورك واقر عينك ما كل ما ارى يوجب الضحك فقال
 معاوية خطر بيالى يوم صيفين يوم بارزت اهل العراق فحمل عليك على بن¹⁰
 ابي طالب رضى فلما غشيك طرحت نفسك عن دابتك وابديت عورتك⁴
 كيف حضرك ذهنك في تلك الحال اما والله لقد واقفته هاشميا منافيا ولو
 شاء ان يقتلك لقتلك فقال عمرو يا معاوية ان كان اضحكك شأني فمن نفسك
 فاضحك اما والله لو بدا له من صفحتك مثل الذي بدا له من صفحتي لاجع
 قذالك وايتم عيالك وانهب مالك وعزل سلطانك غير انك تحرزت منه¹⁵
 بالرجال في ايديها العوالي اما اني قد رأيتك يوم دعاك الى البراز فأحولت
 عيناك وازيد شذقاك وتشر منخراك وعرق جبينك وبدا من اسفلك ما اكره
 ذكره فقال معاوية حسبك حيث بلغت لم نرد كل هذا * قال وذكر ان امير
 المؤمنين علي بن ابي طالب رضى قال زعم ابن النابغة اني تلعباة تمزاحة²⁰
 ذو دعباة أعافس وأمارس لا راى لى فى الحروب هيهات يمنع من العفاس

1 Masudi V 40 العزيز. 2 ibid. الحر. 3 C: L من. 4 C سوءتك.

كلّاي عمرو اردت ان ابرز له فيقتلني وتثب على الخلافة بعدى قد علمت
قريش ان ابن ابى طالب سيدها² وأسدها¹ ثم انشأ يقول

يَا عَمْرُو قَدْ أَسْرَرْتَ تَهْمَةَ غَادِرٍ بِرِضَاكَ لِي تَحْتَ الْعِجَاجِ بِرَازِي
مَا لِلْمَلُوكِ وَلِلْبِرَازِ وَإِنَّهَا خَفِيَ الْمُبَارِزِ خَطْفَةً مِنْ بَازِي
إِنَّ الَّتِي مَنَّكَ نَفْسُكَ خَالِيًا قَتَلِي جَزَاكَ بِمَا نَوَيْتَ الْحَازِي
فَلَقَدْ كَشَفْتَ قِنَاعَهَا مَذْمُومَةً وَلَقَدْ لَبَسْتَ لَهَا ثِيَابَ الْحَازِي

فاجابه عمرو بن العاص

مُعَاوِيَ اِبْنِي لَمْ اَجْنِ ذَنْبًا وَمَا اَنَا بِالَّذِي يُدْعَى بِحَازِي
فَمَا ذَنْبِي بِأَنْ نَادَى عَلِيًّا وَكَبَشُ الْقَوْمِ يُدْعَى لِلْبِرَازِ
فَلَوْ بَارَزْتَهُ لَلْقَيْتَ قِرْنًا حَدِيدَ النَّابِ شَهْمًا ذَا اعْتِرَازِ
أَجِبْنَا فِي الْعَشِيرَةِ يَا ابْنَ هِنْدٍ وَعِنْدَ الْبَاهِ كَالْتَيْسِ الْحَازِي

ثم كتب معاوية الى علي رح اما بعد فاننا لو علمنا ان الحرب تبلغ بنا وبك ما
بلغت لم يجنبها بعضنا على بعض وان كنا قد غلبنا على عقولنا فقد بقي لنا ما
نرم به ما مضى ونصلح ما بقي وقد كنت سألتك الشام على ان تلزمني لك طاعة
فابيت ذلك علي وانا ادعوك اليوم الى ما دعوتك اليه امس وانك لا ترجو
من البقاء الا ما ارجو ولا تخاف من الفناء الا ما اخاف وقد والله رقت الاجناد
وذهبت الرجال ونحن بنو عبد مناف ليس لاحد منا على احد فضل نستدل
به عبدا او نسترق به حراً فاجابه علي من علي بن ابى طالب الى معاوية بن
ابى سفيان اما بعد فقد جاءني كتابك وتذكر انك لو علمت ان الحرب تبلغ

¹ coniectura: CL اسيدها.

² coniectura: CL واشدها.

فولى عمر على كراهة كثير من اصحابه فكنت فيمن رضى لا فيمن كره فوالله
ما خرج عمر رح من الدنيا حتى رضى به من كان كرهه فاقام عمر رح بين اظهرنا
الكلمة واحدة والامر واحد لا يختلف عليه منا اثنان فكنت آخذ اذا اعطاني
واغزو اذا اغزاني واضرب الحدود بين يديه بسوطى وسيفى اتبع اثره اتباع
الفصيل امه لا يعدل عن سبيل صاحبيه ولا يجيد عن سنتها فلما حضرت ⁵
عمر رضه الوفاة ظننت انه لا يعدل عنى لقرابتى وسابقتى وفضلى فظن عمر انه
ان استخلف خليفة يعمل بخطية لحقته فى قبره فاخرج منها ولده واهل بيته
وجعلها شورى فى ستة رهط منهم عبد الرحمان بن عوف فقال هل لكم ان
ادع لكم نصيبى على ان اختار الله ولسوله قلنا نعم فاخذ ميثاقنا على ان نسمع
ونطيع لمن ولاءه واخذنا ميثاقه على من يختار الله ولسوله فوقع اختياره على ¹⁰
عثمان رضه فنظرت فاذا طاعتى قد سبقت بيعتى واذا ميثاقى قد اخذ لغيرى
فاتبع عثمان واديت اليه حقه على اثره منه وتقصير عن سنة صاحبيه فلما
قتل عثمان رضه نظرت فكنت احق بها من جميع الناس فقلا صدقت
وبررت فاخبرنا عن طلحة والزبير بما استحللت قتالهما وقد شركاك فى الهجرة
مع رسول الله صلعم وفى الشورى من عمر رحمهم الله فقال قد شركانى فى ¹⁵
الهجرة وفى الشورى ولكنهما بايعانى بالحجاز وخلعانى بالعراق ولو فعلا ذلك
بأبى بكر وعمر لقاتلتهما فقلا صدقت وبررت وانت امير المؤمنين * قال ولما
كان حرب صفين كتب امير المؤمنين رضوان الله عليه الى معاوية بن ابى
سفيان ما لك يقتل الناس بيننا ابرز لى ¹ فان قتلتنى استرحت منى وان قتلتك
استرحت منك فقال له عمرو بن العاص انصفك الرجل ² فابرز اليه قال ²⁰

1 C انت لقتالى
4*

2 C inser. من نفسه.

أمّ المؤمنين فقال والله ما قاتلت مع رسول الله صلعم المشركين فكيف تقاتل
معها المؤمنين قال فرجعت الى منزلي ووضعت سيفي ٥

مساوي من عادي على بن ابي طالب رضه

قال ولما فرغ امير المؤمنين عم من قتال اهل الجمل دخل عليه عبد
الله بن الكواء وقيس بن عباد السكري¹ فقالا يا امير المؤمنين اخبرنا
عن مسيرك هذا الذي سرت يضرب الناس بعضهم رقاب بعض ارياً
رايته حين تفرقت الامة واختلفت الدعوة فان كان راياً رايته اجبتك في
رايك وان كان عهداً عهدته اليك رسول الله صلعم فانت الموثوق به المأمون
فيما حدثت عنه فقال والله لمن كنت اول من صدق به لا اكون اول من
كذب عليه اما ان يكون عندي عهد من رسول الله صلعم فيه فلا والله لو كان
عندي ما تركت اخا تيم وعدي على منبر رسول الله صلعم ولكن نبينا عم
لم يقتل قتلاً ولم يميت فجأةً ولكنه مرض ليالي واياما فاتاه بلال ليؤذنه بالصلوة
فيقول ايت ابا بكر وهو يري مكاني فلما قبض صلعم نظرنا في الامر فاذا
الصلوة علم الاسلام وقوام الدين فرضينا لديانا من رضيه رسول الله صلعم
لديننا فولينا امورنا ابا بكر فاقام بين اظهرنا الكلمة واحدة والدين جامع او
قال الامر جامع لا يختلف عليه منّا اثنان ولا يشهد منّا احد على احد بالشرك
وكنت آخذ اذا اعطاني واغزو اذا اغزاني واضرب الحدود بين يديه بسيفي
وسوطي على كراهة منه لها وود ابو بكر لو ان واحداً منّا يكفيه فلما حضرت
ابا بكر رح الوفاة ظننت انه لا يعدل عنّي لقرايتي من رسول الله صلعم وسابقتي
وفضلي فظن ابو بكر ان عمر اقوى منّي عليها ولو كانت اثره² لاثر بها² ولده²

١ L: C الشكري; filii Kavvā gens nomen habet. ٢ L: C لكان اثر.

وقال الزهرى لما سارت عائشة ومعها طلحة والزبير رضى الله عنهم فى سبع مائة
من قريش كانت تنزل كل منزل فتسأل عنه حتى نبحتها كلاب الحوآب فقالت
ردونى لا حاجة لى فى مسيرى هذا فقد كان رسول الله صلعم نهانى فقال كيف
انت يا حميراء لو قد نبحت عليك كلاب الحوآب او اهل الحوآب فى مسيرك
تطلبين امراً انت عنه بمعزل فقال عبد الله بن الزبير ليس هذا بذلك المكان ⁵
الذى ذكره رسول الله صلعم ودار على تلك المياها حتى جمع خمسين شيخنا
قسامة فشهدوا انه ليس بالماء الذى تزعمه انه نهيت عنه فلما شهدوا
قبلت وسارت حتى وافت البصرة فلما كان حرب الجمل اقبلت فى هودج
من حديد وهى تنظر من منظر قد صير لها فى هودجها فقالت لرجل من
ضبة وهو اخذ بخطام جملها او بعيرها اين ترى على بن ابى طالب رضى قال ¹⁰
ها هو ذا واقف رافع يده الى السماء فنظرت فقالت ما اشبهه باخيه قال الضبى
ومن اخوه قالت رسول الله صلعم قال فلا ارانى اقاتل رجلا هو اخو رسول
الله صلعم فنبذ خطام راحلتها من يده ومال اليه * وعن الحسن البصرى رح
ان الاحنف بن قيس قال لعائشة رحمها الله يوم الجمل يا ام المؤمنين هل عهد
عليك رسول الله صلعم هذا المسير قالت اللهم لا قال فهل وجدته فى شىء ¹⁵
من كتاب الله جل ذكره قالت ما نقرأ الا ما تقرؤن قال فهل رأيت رسول الله
صلعم استعان بشىء ² من نسائه اذا كان فى قلة والمشركون فى كثرة قالت اللهم
لا قال الاحنف فاذا ما ³ هو ذنبنا * قال وقال الحسن البصرى تقلدت سيفى
وذهبت لانصرام المؤمنين فلقيني الاحنف فقال الى اين تريد فقلت ⁵ انصر

¹ CL فسامه.

² L: C باحد.

³ coniecturâ inserui.

⁴ conicio hīc lacunam.

⁵ CL فقال.

لم ينقص ذلك من سيئاتك * وعن عبد الله بن معاوية بن عبد الله بن جعفر قال كان إياس بن معاوية لي صديقاً فدخلنا على عبد الرحمان بن القاسم بن ابي بكر الصديق رضي الله عنهما وعنده جماعة من قريش يتذاكرون السلف ففضل قوم ابا بكر وقوم عمر وآخرون علياً رضي الله عنهم⁵ اجمعين فقال اياس ان علياً رح كان يرى انه احق الناس بالامر فلما بايع الناس ابا بكر ورأى انهم قد اجتمعوا عليه وان ذلك قد اصح العامة اشترى صلاح العامة بنقض راي الخاصة يعني بني هاشم ثم ولي عمر رح ففعل مثل ذلك به وبعثان رضه فلما قتل عثمان رح واختلف الناس وفسدت الخاصة والعامة وجد أعواناً فقام بالحق ودعا اليه * وقيل انه حضر مجلس عمر بن عبد العزيز رح جماعة من اهل العلم فذكروا علياً رضه وعثمان وطلحة والزبير رضي الله عنهم اجمعين وما كان بينهم فاكثروا وعمر ساكت قال القوم الا تتكلم يا امير المؤمنين فقال لا اقول شيئاً تلك دماء طهر الله منها كفى فلا اغمس فيها لسانى

مساوى تلك الحروب ومن تنقص على بن ابي طالب

رضوان الله ورحمته وبركاته عليه

¹⁵ ابو نعيم قال حدثنا عبد الجبار بن العباس الهمداني¹ عن عمار الدهني² عن سالم بن ابي الجعد قال ذكر النبي صلعم بعض امهات المؤمنين فضحكك عائشة رضي الله عنها فقال انظري يا حميراء ان لا تكوني انت هي ثم التفت الى علي رضوان الله عليه فقال انظري يا ابا الحسن ان وليت من امرها شيئاً فارفق بها

¹ CL cf. Jāqūt III 250.

² L Balādhurī futūḥ 457, 5:

الى المساكين لا يخاف القوى ظلمه ولا ييأس الضعيف من عدله فاقسم لقد
رايته ليلة وقد مثل في محرابه وارخى الليل سرباله وغارت نجومه ودموعه
تحادر على لحيته وهو يتململ تملهل السليم ويبكى بكاء الحزين فكاننى الآن
اسمعه وهو يقول يا دنيا االى تعرضت ام الى اقبلت غرى غيرى لاحان حينك
قد طلقتك ثلاثا لا رجعة لى فيك فعيشك حقيروخطرِك يسير آه من قلة⁵
الزاد وبعد السفر وقلة الانيس قال فوكفت عينا معاوية¹ ينشئها بكمه ثم قال
يرحم الله ابا الحسن كان كذا فكيف صبرك عنه قال كصبر من ذبح ولدها
فى حجرها فهى لا ترقأ دمعتهى ولا تسكن عبرتها قال فكيف ذكرك له قال
وهل يتركنى الدهر ان انساه وهذا الخبر اتم من خبر ابن عباس رح⁶

محاسن من امسك عن الوقوع فى اصحاب النبى صلعم¹⁰

قال قدم عبد الله بن جعفر على عبد الملك بن مروان فقال له يحيى بن
الحكم عم عبد الملك بن مروان قال ما تقول فى على وعثمان قال اقول ما
قال من هو خير منى فيمن هو شر منهما ان تعذبهم فانهم عبادك وان تغفر لهم
فانك انت العزيز الحكيم * عصام بن يزيد قال كنت عند حمزة حتى اتاه
رجل فسأله عن اصحاب رسول الله صلعم فقال تلك امة قد خلت لها ما¹⁵
كسبت ولكم ما كسبتم ولا تسألون عما كانوا يعملون * وروى انه كتب
اسماعيل بن على الى الاعمش ان اكتب الينا بمناقب على ووجوه الطعن
على عثمان رضى الله عنهما فكتب لوان عليا لقي الله جل وعز بجسنت اهل
الدنيا لم يزد ذلك فى حسناتك ولو لقيه عثمان رضى بسيئات اهل الارض

¹ C add. بدموع وجعل.

لا حان حينك بل زال زوالك قد طلقك ثلاثا لا رجعة فيها فعيشك
حقير وعمرك قصير وخطرك يسير آه من بعد السفر ووحشة الطريق
وقلة الزاد قال فاجهش معاوية ومن معه بالبكاء* وقال خزيمة بن ثابت ذو
الشهادتين يصف محاسن امير المؤمنين علي بن ابي طالب ومن حضره كرم
الله وجهه في قصيدة له⁵

رَأَوْا نِعْمَةً لِلَّهِ لَيْسَتْ عَلَيْهِمْ
فَعَضُّوا مِنَ الْغَيْظِ الطَّوِيلِ أَكْفَهُمْ
مِنَ الدِّينِ وَالدُّنْيَا جَمِيعًا لَكَ الْمُنَى
عَلَيْكَ وَفَضْلًا بَارِعًا لَا تُتَارَعُهُ
عَلَيْكَ وَمَنْ لَمْ يَرْضَ فَاللَّهُ خَادِعُهُ²
وَفَوْقَ الْمُنَى أَخْلَاقُهُ وَطَبَائِعُهُ

وروى ان عدى بن حاتم دخل على معاوية بن ابي سفيان فقال يا عدى
10 اين الطرفات يعنى بنيه طريفا وطارفا وطرفة قال قتلوا يوم صفين بين يدي
علي بن ابي طالب رضه فقال ما انصفتك ابن ابي طالب اذ قدم بنيك
واخر بنيه قال بل ما انصفت انا عليا اذ قتل وبقيت قال صف لي عليا
فقال ان رايت ان تعفيني قال لا اعفيك قال كان والله بعيد المدى وشديد
القوى يقول عدلا ويحكم فضلا تتفجر الحكمة من جوانبه والعلم من نواحيه
15 يستوحش من الدنيا وزهرتها ويستأنس بالليل ووحشته وكان والله غزير
الدمعة طويل الفكرة يحاسب نفسه اذا خلا ويقلب كفيه على ما مضى
يعجبه من اللباس القصير ومن المعاش الخشن وكان فينا كأحدنا يجيبنا اذا
سألنا ويدنينا اذا اتيناه ونحن مع تقريبه لنا وقربه منا لا نكلمه لهيبته ولا نرفع
اعيننا اليه لعظمته فان تبسم فعن اللؤلؤ المنظوم يعظم اهل الدين يتحجب

1- الله . CL

2 coniect.: CL خادع .

3 Masudi IV 446:

CL om. اهل .

استشعروا الخشية وأكملوا اللامة¹ وتجلببوا السكينة² وغضوا³ الاصوات وأحظوا
 الشزر واطعنوا الوجر⁴ وصلوا السيوف بالخطى⁵ والرماح بالنبل فانكم بعين الله
 ومع ابن عم رسول الله صلعم تقاتلون عدو الله عليكم بهذا السواد الاعظم
 والرواق المطنب فاضربوا نبيجه فان الشيطان راكس في كسره مفترش ذراعيه
 قد قدم للوثبة يدا واخر للنكوص رجلا فصمدا⁷ صمدا حتى ينجلي لكم الحق⁵
 وانتم الاعلون والله معكم ولن يترككم اعمالكم* وعن ابن عباس انه قال لقد
 سبق لعلي رضه سوابق لو ان سابقة منها قسمت على الناس لوسعتهم خيرا*
 وعنه قال كان لعلي رضه خصال ضوارس قواطع سطة في العشيرة وصهر
 بالرسول وعلم بالتنزيل وفقه في التأويل وصبر عند النزال ومقاومة الابطال
 وكان الد اذا اعضل* ذا رأى اذا اشكل* قيل ودخل ابن عباس على¹⁰
 معاوية فقال يا ابن عباس صف لي عليا قال كانك لم تره قال بلى ولكني
 احب ان اسمع منك فيه مقالا قال كان امير المؤمنين رضوان الله عليه غزير
 الدمعة طويل الفكرة يعجبه من اللباس ما خشن ومن الطعام ما جشب يدنينا
 اذا اتيناه ويحينا اذا دعونا وكان مع تقربته ايانا وقربه منا لا نبداه بالكلام
 حتى يتبسم فاذا هو تبسم فعن مثل اللؤلؤ المنظوم اما والله يا معاوية لقد رايت في¹⁵
 بعض مواقفه وقد ارخى الليل سدوله وغارت نجومه وهو قابض على لحيته
 يبكي ويتململ تلمل السليم وهو يقول يا دنيا اياي تغررين أمثلي تشوقين

1 L Masudi IV 355 cf. nihāja C: التَّوَمَ: السلامة. 2 nihāja IV
 وعثوا. fā'iq l. c. Masudi عموا. 3 Masudi بالسكرينة LC: fā'iq: 43
 الهجر. Masudi et nihāja IV 236 الوخر: CL: 4
 راكب صعيده Masudi راکد في كسره fā'iq: CL: 6
 مهمدًا Masudi 7
 يتركه. Masudi: CL: 8
 للدا CL: 9
 والراي CL: 10

ويحبه الله ورسوله يا أم سلمة أنه ان تفتحي الباب له فلن يدخل حتى
يخفي عليه الوطاء فلم يدخل حتى غابت عنه وخفي عليه الوطاء فلما لم يحس
لها حركة دفع الباب ودخل فسلم على النبي صلعم فرد عليه السلام وقال يا
أم سلمة هل تعرفين هذا قالت نعم هذا علي بن ابي طالب فقال رسول
الله صلعم نعم هذا علي سيط لحمه بلحمي ودمه بدمي وهو مني بمنزلة هارون⁵
من موسى إلا أنه لا نبي بعدي يا أم سلمة هذا علي سيد محلل مؤمل² المسلمين
وامير المؤمنين وموضع سرى وعلمى وبابى الذى أوى اليه وهو الوصى على
اهل بيتى وعلى الاخيار من امتى هو اخى فى الدنيا والآخرة وهو معى فى السناء
الأعلى اشهدى يا أم سلمة ان عليا يقاتل الناكثين والقاسطين والمارقين
قال ابن عباس وقتلهم لله رضى وللاممة صلاح ولاهل الضلالة سخط قال الشامى¹⁰
يا ابن عباس من الناكثون قال الذين بايعوا عليا بالمدينة ثم نكثوا فقاتلهم
بالبصرة اصحاب الجمل والقاسطون معاوية واصحابه والمارقون اهل النهروان
ومن معهم فقال الشامى يا ابن عباس ملأت صدرى نورا وحكمة وفرجت
عنى فرج الله عنك اشهد ان عليا رضى مولاي ومولى كل مؤمن ومؤمنة*
ويروى ان ابن عباس رح قال عقم النساء ان يحسن بمثل علي بن ابي طالب¹⁵
رضه ما رايت محربا ينرن به كرايته يوم صيفين وعلى رأسه عمامة بيضاء وكان
عينيه سراجا سليط⁴ وهو يقف على شردمة بعد شردمة من الناس يعظهم
ويحضهم ويحرضهم حتى انتهى الى وانا فى كثف من الناس فقال معاشر المسلمين

¹ coniect.: CL محل. ² coniect.: CL تأمل cf. Hamāsa ed. Fr. p. 46.

³ sec. fā'iq I 498 seq. (M. J. de Goeje) I Athir nihāja II 133: L s. p.

C ممر يا. ⁴ C Masudi prairies IV355 سليط. ⁵ Masudi: CL كنف.

صالحاً وكان عند موسى عم سخطاً وفساداً فلم يصبر موسى وترك ما ضمن له فقال أخرجتها لتغرق أهلها لقد جئت شيئاً إمرأاً قال له العالم ألم أقل¹ إنك لن تستطيع معي صبراً قال موسى لا تؤاخذني بما نسيت ولا ترهقني من أمري عسراً فكف عنه العالم فانطلقا حتى إذا اتيا غلاماً فقتله وكان قتله لله جل وعزّ رضياً ولأبويه صالحاً وكان عند موسى علم ذنبا عظيماً قال موسى ولم⁵ يصبر أقتلت نفساً زاكيةً² بغير نفس لقد جئت شيئاً نكراً قال العالم ألم أقل لك إنك لن تستطيع معي صبراً قال ان سألتك عن شي بعدها فلا تصاحبني قد بلغت من لدني عذراً فانطلقا حتى إذا اتيا أهل قرية استطعما أهلها فأبوا ان يضيفوهما فوجدا فيها جداراً يريد أن ينقض فاقامه وكان اقامته لله عزّ وجلّ رضياً وللعالمين صالحاً فقال لو شئت لاتخذت عليه أجراً قال¹⁰ هذا فراق بيني وبينك وكان العالم اعلم بما يأتي موسى عم وكبر على موسى الحق وعظم اذ لم يكن يعرفه هذا وهو نبيّ مرسل من أولى العزم ممن قد اخذ الله جلّ وعزّ ميثاقه على النبوة فكيف انت يا اخا اهل الشام واصحابك ان علياً رضه لم يقتل الا من كان يستحلّ قتله واني اخبرك ان رسول الله صلعم كان عند ام سلمة بنت ابي اُمية اذ اقبل على عم يريد الدخول على¹⁵ النبي صلعم فنقر نقرأ خفياً فعرف رسول الله صلعم نقره فقال يا ام سلمة قومي فافتحي الباب فقالت يا رسول الله من هذا الذي يبلغ خطرهُ ان استقبله بمحاسني ومعاصي فقال يا ام سلمة ان طاعتني طاعة الله جلّ وعزّ قال ومن يطع الرسول فقد اطاع الله قومي يا ام سلمة فان بالباب رجلا ليس بالخرق ولا النزق ولا بالعجل في امره يحب الله ورسوله²⁰

¹ L inser. لك. ² CL lectio trad. in Zamahšari kaššāf: sura 18,73 زكّية.

هذه الأترجة إلى ابن عمك ووصيك علي بن أبي طالب رضه فدفعتها إليه فوضعتها في كفه فأنفلقت بنصفين فخرج منها رق ايض مكتوب فيه بالنور من الطالب الغالب إلى علي بن أبي طالب * أبو عثمان قاضي الرى عن الأعمش عن سعيد بن جبير قال كان عبد الله بن عباس بمكة يحدث⁵ علي شفير زمزم ونحن عنده فلما قضى حديثه قام إليه رجل فقال يا ابن عباس أتى امرؤ من أهل الشام من أهل حمص إنهم يتبرؤن من علي بن أبي طالب رضوان الله عليه ويلعنونه فقال بل لعنهم الله في الدنيا والآخرة واعد لهم عذاباً مهيناً البعد قرابته من رسول الله صلعم وأنه لم يكن أول ذكران العالمين إيماناً بالله ورسوله وأول من صلى وركع وعمل بأعمال البر¹⁰ قال الشامي أنهم والله ما ينكرون قرابته وسابقتهم غير أنهم يزعمون أنه قتل الناس فقال ابن عباس تكلمت أمهاتهم ان علياً اعرف بالله عز وجل وبرسوله وبحكمهما منهم فلم يقتل إلا من استحق القتل قال يا ابن عباس ان قومي جمعوا لى نفقة وانا رسولهم اليك وامينهم ولا يسعك ان تردنى بغير حاجتى فان القوم هالكون فى امره ففرج عنهم فرج الله عنك فقال ابن عباس¹⁵ يا أخا أهل الشام انما مثل علي في هذه الأمة في فضله وعلمه كمثل العبد الصالح الذى لقيه موسى عم لما انتهى الى ساحل البحر فقال له هل أتبعك على ان تعلمنى مما علمت رشداً قال العالم انك لن تستطيع معى صبراً وكيف تصبر على ما لم تحط به خيراً قال موسى ستجدنى ان شاء الله صابراً ولا أعصى لك امراً قال له العالم الم اقل لك انك لن تستطيع معى²⁰ صبراً فان أتبعنى فلا تسألنى عن شىء حتى أحدث لك منه ذكراً فانطلقا حتى اذا ركبا فى السفينة خرقها وكان قد خرقتها لله جل وعز رضى ولاهلها

والله ما أولئك بشيعة ولو كان كما يقولون ما انكنا نساءه ولا قسمنا ميراثه *
وعن فاطمة رضى الله عنها قالت دخل عليّ عليّ رضه وأنا عند النبي صلعم
فقال ابشر يا ابا الحسن اما انك في الجنة وان قوماً يزعمون انهم يحبونك
يرفضون الاسلام يمرقون منه كما يمرق السهم من الرمية لهم نبر^١ يقال لهم
الرافضة فان ادركتهم فقاتلهم فانهم مشركون * قال وحدثنا رجل حضر^٥
مجلس القاسم بن المجمع وهو والى الاهواز قال حضر مجلسه رجل من بنى
هاشم فقال صلح الله الامير الا احديثك^٢ بفضيلة لامير المؤمنين عليّ
بن ابي طالب رضه قال نعم ان شئت قال حدثني ابي قال حضرت مجلس
محمد بن عائشة بالبصرة اذ قام اليه رجل من وسط الحلقة فقال يا ابا عبد
الرحمان من افضل اصحاب رسول الله صلعم فقال ابو بكر وعمر وعثمان وطلحة^{١٠}
والزبير وسعد وسعيد وعبد الرحمان بن عوف وابو عبيدة بن الجراح
فقال له فآين عليّ بن ابي طالب رضه قال يا هذا تستفتي^٣ عن اصحابه ام عن
نفسه قال بل عن اصحابه قال ان الله تبارك وتعالى يقول قل تعالوا ندع^٤ ابناءنا
وابناءكم ونساءنا ونساءكم وانفسنا وانفسكم فكيف يكون اصحابه مثل نفسه *
وعن عطاء قال كان لعليّ رح موقف من رسول الله صلعم يوم الجمعة اذا^{١٥}
خرج اخذ بيده فلا يخطو خطوة الا قال اللهم هذا عليّ اتبع مرضاتك
فأرض عنه حتى يصعد المنبر * وحدثنا ابراهيم بن احمد الغضائرى^٦ باسناد يرفعه
الى ابي مالك الاشجعي رواه ان النبي صلعم قال هبط عليّ جبريل عم يوم
حنين فقال يا محمد ان ربك تبارك وتعالى يُقرئك السلام وقال ادفع

١ L gloss. لقب. ٢ L inser. بحديث. ٣ C تسال. ٤ CL او.

٥ C محمد. ٦ L العظائرى C الغضائرى cf. Dhahabī mushtabih s. v.

ناحية فقال افتح له وبشره بالجنة فلما جاء عثمان رح غطاها فقالوا يا رسول
الله مالك لم تغطه حين جئنا فقال ألا استحيى من رجل تستحيى منه الملائكة*
وعن النبي صلعم قال ان الله جل وعز امرني ان ازوج كريمتي عثمان بن
عفان رح

محاسن علي بن ابي طالب رضوان الله عليه

5

عن ابي حيان التيمي¹ عن ابيه عن علي بن ابي طالب رضه قال
النبي صلعم رحم الله عليا اللهم ادر الحق معه حيث دار* وعن علي قال
قال رسول الله صلعم يا معشر قريش والله ليبعثن الله عليكم رجلا منكم
قد امتحن الله قلبه للايمان يضرب رقابكم على الدين فقال ابو بكر انا هو يا
رسول الله قال لا فقال عمر انا هو يا رسول الله قال لا ولكنه خاصف النعل¹⁰
وانا اخصف نعل رسول الله صلعم* وعن جابر قال قال رسول الله صلعم
لعلي هذا وليكم بعدى اذا كانت فتنة* وعن مصعب عن ابيه قال سمعت
النبي صلعم يقول ما لكم ولعلي² من اذى عليا فقد آذاني* وعن علي رضه
قال هلك في رجلان عدو مبغض ومحب مفرط قال وقال ليحبنى اقوام حتى¹⁵
يدخلهم حبي النار ويبغضني اقوام حتى يدخلهم بغضي النار هم الرافضة
والناصبية* وعن ام سلمة قالت قال رسول الله صلعم لا يحب عليا منافق
ولا يبغض عليا مؤمن* وعن عمرو بن الاصم³ قال قلت للحسن بن علي
رضوان الله عليها هولاء الشيعة ينزعمون ان عليا مبعوث الان⁴ قال كذبوا

¹ Tirmidhī gāmi' Dihli 1308 II 213, 8 cf. Abul Maḥāsin I 395: C

L التيمي.

² ولي L.

³ C = I Athir III 330, 1: L عمر.

⁴ I Athir II 330, 2 قبل القيامة.

الله لست ممن يغار عليه* وعن علي رضي ما كنا نبعد ان السكينة كانت تنطق على لسان عمر* وعن عطاء عن ابن عباس قال لما نزلت هذه الآية وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ الآية ثم أنشأناه خلقاً آخر فقال عمر تبارك الله أحسن الخالقين فقال رسول الله صلعم والذي نفسي بيده لقد ختمها الله عنر وجل بما قلت يا عمر* وعن⁵ سعد بن ابي وقاص رح قال استأذن عمر على رسول الله صلعم وعنده نسوة من قريش قد علت اصواتهن فاذن له فلما دخل بادرن الحجاب فضحك رسول الله صلعم فقال عمر اضحك الله سنك بأبي انت وامى مما ضحكت فقال اعجب من اللواتى كن عندى لما سمعت صوتك بادرن الحجاب فقال انت كنت احق ان يهبن يا رسول الله ثم اقبل عليهن واغلظ لهن وقال اتهبننى ولا¹⁰ تهبن رسول الله صلعم قلن نعم انك افظ واغلظ فقال رسول الله صلعم يا عمر والذي نفسي بيده ما لقيك الشيطان سالكا فجا الا سلك فجا غير فحك

محاسن عثمان بن عفان رضى الله عنه ورحمه

عن انس بن مالك قال كان رسول الله صلعم فى حائط من حيطان المدينة فجاء ابوبكر رح فقال افتح له وبشره بالجنة ثم جاء عمر رح¹⁵ فقال افتح له وبشره بالجنة ثم جاء على رضوان الله عليه فقال افتح له وبشره بالجنة ثم جاء عثمان رضى فقال افتح له وبشره بالجنة فلما جاء عثمان رحمه الله ورحمهم اجمعين وقد بدت من فخذ رسول الله صلعم

اعليك اغار 30 266, اعليك يغار 10 266, Muslim IX 266, 10

منها ذنباً أو ذنوبين وفي نزعه ضعف¹ والله جلّ وعزّ يغفر له ثمّ اخذها عمر
فلم ار عبقرياً من الناس يفرى فرية حتىّ ضرب الناس بعطن * وروى ان
امراًة في الجاهلية تسمى عاصية اسلمت فكرهت اسمها فاتت عمر رح فقالت
انى كرهت اسمى فسمنى فقال انت جميلة فغضبت وقالت سميتنى باسم الائمة
ثمّ ات رسول الله صلّم فقالت بأبى انت وامى انى كرهت اسمى فسمنى⁵
فقال انت جميلة فقالت يا رسول الله انى اتيت عمر سماني جميلة فغضبت فقال
أوما علمت ان الله جلّ وعزّ عند لسان عمر ويده * وعن سعيد بن جبير
في قوله عزّ وجلّ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ قال نزلت في عمر خاصة * وعن على
رضه قال قال رسول الله صلّم مرحم الله عمر لقول الحقّ وان كان مرّاً تركه
الحقّ ما له من صديق * وعن سعيد بن جبير قال ان جبريل قال للنبيّ¹⁰
صلّم اقرأ على عمر السلام واعلمه ان غضبه عزّ ورضاه حكم * وعن عثمان
بن مظعون قال مرّ بنا عمر رضه ونحن جلوس عند النبيّ صلّم فقال هذا
غلّق باب² الفتنة لا يزال بينكم وبين الفتنة باب ما عاش هذا بين اظهركم او
ظهرانكم فقال يمينه وشبك بين اصابعه * وعن ابن عباس عن النبيّ
صلّم قال جاءني جبريل عم حين اسلم عمر رح فقال لى تباشرت الملائكة باسلام¹⁵
عمر وعمر سراج اهل الجنة * وعن جابر بن عبد الله الانصارى قال قال
رسول الله صلّم بينا انا في الجنة اذ رأيت داراً فأردت ان ادخلها فسألت لمن
هى فقيل هى لعمر بن الخطاب فذكرت غيرته فرجعت فقال عمر يا رسول

¹ C L = Muslim ṣaḥīḥ apud Qaṣṭalāni in marg. IX 262, 11: Buḥārī II 188, 16. نزعا ضعيفا.

² L. om. باب.

عنى في فرك ام ساخطاً فقال ابو بكر اعلى ربى اغضب انا عن ربى
راضٍ * وعن على بن ابى طالب رضه قال كنت جالساً عند النبى صلعم
اذ طلع ابو بكر وعمر رضى الله عنهما فقال عليه الصلاة والسلام هذان
سيدا كهول اهل الجنة من الاولين والآخرين ممن مضى ومن بقى الا النبيين
والمرسلين لا تخبرهما يا على * وعن جابر قال كنت مع رسول الله صلعم⁵
فسمعتة يقول يطلع علينا من هذا الفج رجل من اهل الجنة فطلع ابو بكر
رضه قال يطلع علينا من هذا الفج رجل من اهل الجنة فطلع عمر رضه ثم
قال يطلع علينا من هذا الفج رجل من اهل الجنة اللهم اجعله علياً فطلع
على رضه * وعن ابن عباس قال قال ابو بكر يا رسول الله ما احسن هذه
الآية قال آيتها قال قوله تبارك وتعالى يا أيها النفس المطمئنة¹⁰ ارجعي الى
ربك راضية مرضية فادخلي في عبادى وادخلي جنتى فقال يا ابا بكر ان
الملك سيقولها لك * وقيل انه لما اسلم ابو قحافة لم يعلم ابو بكر رضه باسلامه
حتى دخل على النبى صلعم فقال الا ابشرك يا ابا بكر بما يسرك قال مثلك
يا رسول الله من يبشر بالخير فما هي قال اسلم ابو قحافة قال يا رسول الله لو
بشرتنى باسلام ابى طالب كان اقر لعينى فانه اقر لعينك فبكى رسول الله¹⁵
صلعم حتى علا بكاؤه جزعاً لما فاتته من اسلام ابى طالب وقال رحمتك الله
يا ابا بكر ثلاثاً ٥

محاسن عمر بن الخطاب رضوان الله ورحمته عليه

عن ابى هريرة رح قال النبى صلعم بينا انا نائم اذ رايتنى على قلب
وعليها دلو فنزعت ما شاء الله ثم اخذها منى ابو بكر او قال ابن ابى قحافة فنزع²⁰

رضه فقال بأبي أنت وأمي بل نفديك بأبائنا وابنائنا وانفسنا واموالنا وبكى
فقال لا تبك يا ابا بكر ان من آمن الناس على في صحبته وماله ابا بكر ولو
كنت متخذاً خليلاً من الناس لا اتخذت ابا بكر ولكن اخي في الاسلام لا يبقى في
المسجد باب الأَسَدِ إلا باب ابي بكر فبكى ابو بكر وقال انا ومالي لك يا رسول
الله * وعن ابن المنكدر قال قال رسول الله صلعم دعوا لي صاحبى اني
بعثت وقال الناس كلهم كذبت وقال لي صدقت يعني ابا بكر رضه *
وعن محمد بن عبيد عن اسماعيل بن ابي خالد عن قيس بن ابي حازم
قال بعث رسول الله صلعم عمرو بن العاص في غزوة ذات السلاسل فجاء
وقد ظهر فقال يا رسول الله اى الناس احب اليك قال عائشة قال لست
اسلك عن النساء قال ابوها اذا توءنس * وعن الحسن قال قال رسول الله
صلعم يحيى يوم القيامة رجل الى باب الجنة ليس منها باب الا وعليه ملك
يهتف به هلم هلم ادخل فقال ابو بكر رضه ان هذا السعيد قال هو ابن ابي
قحافة * وعن سليمان بن يسار ان رسول الله صلعم قال في المؤمن ثلاثمائة
وستون خصلة من الخير اذا جاء بواحدة دخل الجنة قال ابو بكر رضه بأبي
انت وأمي افي منها شئ قال هي كلها فيك يا ابا بكر * وعن ابن عمر رضه
قال بينا النبي صلعم جالس وعنده ابو بكر رضه وعليه عباءة قد خلها² في
صدره بخلال اذ نزل عليه جبريل عم فقال يا رسول الله مالي ارى ابا بكر
عليه عباءة قد خلها في صدره قال انفق ماله على قبل الفتح قال فاقربته
من الله عز وجل والسلام وقل له يقول لك ربك تبارك وتعالى اراض انت

1 M. J. de Goeje coniecit إدأ ابو بكر . 2 خلها C . 3 C . وقول .

الله تبارك وتعالى أيدي من اهل السماء بجبريل وميكائيل ومن اهل الارض بأبي بكر وعمر ورأهما مقبلين فقال هذان السمع والبصر* وروى عن ابن عمر رضى الله عنهما انه قال لو وزن إيمان ابي بكر بإيمان اهل الارض لرجح بهم* وروى عن عمر رضه انه قال امر رسول الله صلعم بالصدقة ووافق ذلك مالاً عندي فقلت اليوم أسبق ابا بكر ان سبقته فحجته بنصف مالي فقال رسول⁵ الله صلعم ما أبقيت لاهلك قلت النصف وجاء ابو بكر بكل ماله فقال له النبي صلعم ما أبقيت لاهلك قال الله حقاً ورسوله فقلت والله لا أسبقك الى شى ابدأ* وعن عمر رضه انه قال وددت انى شعرة في صدر ابي بكر رضه* وعن عطاء عن ابي الدرداء انه مشى بين يدي ابي بكر رضه فقال له رسول الله صلعم المشى بين يدي من*¹⁰ حقق خير منك ما طلعت الشمس ولا غربت بعد النبيين والمرسلين على احد افضل من ابي بكر* وعن علي بن ابي طالب رضوان الله ورحمته عليه قال قال النبي صلعم يا علي هل تحب الشيخين قلت نعم يا رسول الله قال لا يجتمع حبك وحبها الا في قلب مؤمن* وعن ابي أمامة الباهلي قال قال رسول الله صلعم رحم الله ابا بكر زوجي ابنته وحملني الى دار الهجرة وعنتى بلالاً من ماله* وعن انس عن ابي¹⁵ بكر رضه قال قلت للنبي صلعم ونحن في الغار لو ان احدهم نظر في قدميه لا بصراً فقال يا ابا بكر ما ظنك باثنين الله جل وعز ثالثهما* وعن ابي سعيد الخدري رضه قال خرج علينا رسول الله في مرضه الذي مات فيه وهو عاصب راسه حتى صعد المنبر فقال انى قائم الساعة على الحوض وان عبداً عرضت عليه الدنيا وزينتها فاخترت الآخرة فلم يفتن لها احد الا ابو بكر²⁰

¹ lectio corrupta.

لك قال قيل لى ان لك رحا كرحاه ، وامر لا تنساه ، فقال عيينة قد علم الله
جل وعز ان سيكون لك امر لا تنساه هذا كذاب ما بورك لنا ولا له فيما
يطالب ثم هرب عيينة واخوه فادركوه واسروه وافلت اخوه وخرج طليحة منهزماً
واسلمه شيطانه حتى قدم الشام فاقام عند بنى جفنة الغسانيين حتى فتح الله
5 عز وجل أجنادين وتوفي ابو بكر واسلم طليحة اسلاماً صحيحاً وقال

وَإِنِّي مِنْ بَعْدِ الضَّلَالَةِ شَاهِدٌ شَهَادَةٌ حَقٌّ لَسْتُ فِيهَا بِمُحَدِّدٍ

ومنهم من تنبى بعد في أيام الرشيد رجل¹ زعم انه نوح ف قيل له أنت
نوح الذى كان ام نوح آخر قال انا نوح الذى لبث في قومه الف سنة الا
خمسین عاماً وقد بعثت اليكم لاني الخمسين عاماً تمام الالف سنة فامر الرشيد
10 بضربه وصلبه فمر به بعض المخنثين وهو مصلوب فقال صلى الله عليك يا ابانا
ما حصل في يدك من سفينتك الا دقلها³ وهو الذى يكون في وسط
السفينة كجذع طويل* ومنهم رجل تنبى في أيام المأمون فقال للحاجب ابليغ
امير المؤمنين ان⁴ نبي الله بالباب فاذن له فقال ثمامة ما دليل نبوتك قال
تحضر لى امك فاواقعها فتحمل من ساعتها وتأتى بغلام مثلك فقال ثمامة
15 صلى الله عليك ايها النبي¹ رحمة الله وبركاته اهون على من احضارك امي
ومواقعتها

محاسن ابى بكر رضوان الله ورحمته عليه

روى عن ابن عمر رضى الله عنهما قال دخل رسول الله صلعم المسجد وابو
بكر عن يمينه وعمر عن شماله فقال هكذا نبعث يوم القيامة* وقال صلعم ان

1 C ins. 2 Rāghib al Isfahānī muḥādarāt II 249 . 3 'īqd . 4 C انى .
III 237, 20 Abšihī mustaṭraf (Cairo 1311) II 201 الصارى .

بكذاب حاذق* ومنهم طليحة تنبى على عهد رسول الله صلعم وكان يقول
 انّ ذا النون¹ ياتيه فقال النبي صلعم لقد ذكر ملكا عظيما فلما كان ايام
 الردة بعث ابو بكر رحمة الله عليه خالد بن الوليد اليه فلما انتهى الى
 عسكره² وجدته قد ضربت له قبة من آدم واصحابه حوله فقال ليخرج اليّ
 طليحة فقالوا لا تصغر نبيا هو طليحة فخرج اليه فقال خالد ان من عهد خليفتنا⁵
 ان يدعوك الى الله وحده لا شريك له وان محمدا عبده ورسوله فقال يا
 خالد اشهد ان لا اله الا الله وانى رسول الله فلما سمع خالد ذلك انصرف
 عنه وعسكره بالقرب منه على ميل فقال عيينة بن حصن لطلحة لا ابا
 لك هل انت مرينا³ بعض نبوتك قال نعم وكان قد بعث عيوننا له حين
 سار خالد من المدينة مقبلا اليهم فعرفوه خبر خالد فقال لن بعثتم فارسين¹⁰
 على فارسين اغريين مجليلين من بنى نصر بن قعين اتوكم من القوم بعين
 فهبوا فارسين فبعثوها فخرجا يركضان فلقيا عينا لخالد مقبلا اليهم فقالا ما
 خبر خالد او قال ما وراءك قال هذا خالد بن الوليد فى المسلمين قد اقبل
 فزادهم فتنة وقال الم اقل لكم فلما كان فى السحر نهض خالد الى طليحة
 فيمن معه من اصحاب رسول الله صلعم فلما التقى الصفان تزل طليحة فى¹⁵
 كساء له ينتظر زعم الوحي فلما طال ذاك على اصحابه واح عليهم
 المسلمون بالسيف قال عيينة بن حصن هل اتاك بعد قال طليحة من تحت
 الكساء لا والله ما جاء بعد⁶ فقال عيينة تبا لك آخر الدهر ثم جذبه جذبة
 جاش منها وقال فبح الله هذه من نبوة فجلس طليحة فقال له عيينة ما قيل

¹ جبريل. CL Tabari I 1797, 14: IAthir II 260 Tab. I 1890, 13

² C: L مسكنه. ³ L. s. p. مرينا C. ⁴ و. CL. ⁵ IAthir Tab. l. c.

⁶ يقول. CL inser. ⁷ جلس C جلسى L: conieci. ⁸ هل اتاك جبريل بعد

له ابو بكر رضه بابى وامى انت يا رسول الله انما نشأت فيما بيننا ونحن
قد سافرنا وانت مقيم فنراك تكلم بكلام لا نعرفه ولا نفهمه فقال صلى
الله عليه وعلى آله وسلم ان الله جل وعز ادبى واحسن ادبى وهذا الرجل
كلمنى بكلامه فاجبته على حسبه قال ايدالك الرجل امرأته بمهرها اى
5 يُاطلها فقلت لا الا ان يكون ملجأ اى معدما * فكلامه صلى الله عليه
واخلاقه ومذاهبه تدل على انه موافق لقول الله جل وعز الله أعلم حيث
يُجعل رسالته وكقوله ولقد اخترناهم على علم على العالمين * وقال جل
ذكره خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلين فلما علم انه قد قبل ادبه
قال وإنك لعلى خلق عظيم فلما استحكمت له ما احب قال وما آتاكم الرسول
10 فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا

مساوى من تنبى

روى ان مسيلمة بن حبيب الكذاب كتب الى رسول الله صلعم وذلك
فى آخر سنة عشر من مسيلمة رسول الله الى محمد رسول الله اما بعد
فانى قد شوركت فى الامر معك وان لنا نصف الارض ولقريش نصف
15 الارض ولكن قريشا قوم يعتدون فقدم عليه رسولان من قبل مسيلمة
بهذا الكتاب فقال اما والله لولا ان الرسل لا يقتلون لضربت اعناقكما
ثم كتب بسم الله الرحمن الرحيم من محمد رسول الله الى مسيلمة الكذاب
السلام على من اتبع الهدى اما بعد فان الارض لله يورثها من عباده من
يشاء والعاقبة للمتقين * قيل واتاه الاحنف بن قيس مع عمه فلما خرجا
20 من عنده قال الاحنف لعمه كيف رايت قال ليس بمتنب صادق ولا

الحوب اذا كان بالباء والكون اذا كان بالنون تقول يكون في حالة
جميلة فيرجع عنها واذا كانا جميعا بالراء فهو النقصان بعد الزيادة* وقال
عم خمرُوا أَنيتكم وَأوكُوا اسقيتكم واجيفوا الابواب واطفئوا المصابيح
وَأَكْفِتُوا صبيانكم فأن للشيطان انتشارا وخطفة يعنى بالليل التخمير التغطية¹
والايكاء الشد واسم الخيط الذى يشد به السقاء الوكاء واكفتوا يعنى ضمهم⁵
اليكم* وقال فى دعائه لا ينفع ذا الجدد منك الجدد بفتح الجيم الغنى والحظ
فى الرزق ومنه قيل لفلان فى هذا الامر جد اذا كان مرزوقا* وقال ان
روح القدس نفث فى روعى ان نفسا لا تموت حتى تستوفى او تستكمل
رزقها فاتقوا الله واجملوا فى الطلب قوله نفث فى روعى بضم الراء النفث شبيه
بالنفخ وروعى يقول فى خلدى* وقال عم صوموا لرؤيته وافطروا لرؤيته¹⁰
فان حال بينك وبينه سحب وظلمة او هبوة فأكملوا² العدة هبوة يعنى غبرة*
وقال عم ان العرش على منكب اسرافيل وانه ليتواضع لله جل وعز
حتى يصير مثل الوصع³ الوصع ولد العصافير* فقال عم حين سئل اين
كان ربنا جل جلاله قبل ان يخلق السماوات والارضين فقال كان فى
عماء تحته هواء⁴ العماء السحاب* وقال عم عم الرجل صنوا⁵ ابيه يعنى ان اصلها
واحد واصل الصنوانما هو فى النخل قال الله عز وجل صنوان⁵ وغير
صنوان الصنوان المجتمع وغير الصنوان المتفرق* وقال من تعلم القرآن ثم
نسيه لقي الله عز وجل وهو اجنم اى مقطوع اليد* وقال لرجل اتاه وقال
يا رسول الله ايدالك الرجل امرته بمهرها قال لا الا ان يكون ملجأ فقال

¹ om. C.

² C: L واكملوا.

³ Gauharī I 630: CL الوضع.

⁴ lisān al 'Arab 19, 333: CL هو.

بكر فأنه لم يتلعم اى لم ينتظر ولم يمكث والكبوة مثل الوقعة * وقال فى عمر
 رح لم ار عبقرىا يفري فريه^١ والعبقرى السيد يقال هذا عبقرى قومه
 اى سيدهم ويفرى فريه اى يعمل عمله * وقال فى على بن ابى طالب
 رضوان الله عليه ان لك بيتا فى الجنة وانك ذو قرنيها يريد انه ذو طرفيها *
 5 وقال فى الحسين بن على رحمهما الله حين بال عليه وهو طفل فأخذ من حجره
 لا تزرموا ابنى الازرام القطع يقال للرجل يقطع بوله ازرم * وقال فى الانصار
 انهم كرشى وعيبتى ولولا الهجرة لكنت أمرا^١ منهم اى من الانصار الكرش
 الجماعة والعيبة اى هم موضع سرى ومنه اخذت العيبة * وقال صلعم لعن
 الله النامصة^٢ والمتنمصة^٣ والواشرة^٣ والموتشرة^٣ والواصلة^٣ والموتصلة^٣ والواشمة^٣
 10 والموتشمة^٣ فالنامصة^٣ التى تتنف الشعر من^٤ الوجه ومنه قيل للمناقش المناص
 والمتنمصة^٣ التى تفعل بها ذلك والواشرة^٣ التى تشر اسنانها وذلك انها
 تفلجها وتحددها حتى يكون لها أشر^٤ والاشر تحد ورقة فى اطراف الاسنان
 والواصلة^٣ والموتصلة^٣ التى تصل شعرها بشعر غيرها والواشمة^٣ المرأة تغرز ظهر
 كفها ومعصمها بابرة حتى تؤثر فيه وتحشوه بالكحل * وذكر أيام التشريق
 15 فقال هى أيام اكل وشرب وبعال يعنى النكاح * وقال يحشر الناس يوم
 القيامة حفاة^٥ بهما وهو البهيم الذى لا يخلط لونه لون سواه من سواد كان
 او غيره يقول ليس فيهم شىء من الامراض والعاهات التى تكون فى الدنيا *
 وقال فى صلح الحديبية لا اغلال ولا^٦ اسلال الاسلال السرقة والاغلال الخيانة^٧ *
 وقال اللهم انى اعوذ بك من وعناء السفر وكابة المنقلب والحوار بعد الكور

1 C cf. Buḥārī II 198: L ابرا. 2 C: L انهم. 3 sic CL.

4 lisān al 'Arab VIII 371: C و. 5 CL om. التى. 6 lisān al 'Arab II

125 infra: C لاغلال ولاسلال L الاغلال والاسلال. 7 C الخيفة.

اللبن فقيل لي اصبت اصاب الله بك امتك علي الفطرة وفرضت علي
خمسون صلوة فاقبلت بها حتى اتيت علي موسى عم فقال بم امرت قلت
بخمسين صلوة كل يوم قال امتك لا يطيقون ذلك فاني قد بلوت الناس
قبلك وعالجت بني اسرائيل اشد المعالجة فارجع الي ربك جل وعز فاسله
التخفيف قال فرجعت الي ربي فحط عني خمسا فاتيت علي موسى عم فقال⁵
بما امرت فانباته بما حط عني فقال مثل مقالته الاولى فما زلت بين يدي ربي
جل وعز استحط حتى رجعت الي خمس صلوات فاتيت علي موسى عم فقال
بما امرت فقلت بخمس صلوات كل يوم فقال امتك لا يطيقون ذلك
فارجع الي ربك جل ذكره واسله التخفيف فقلت لقد رجعت الي ربي تبارك
وتعالى حتى استحييت لا ولكني ارضى واسلم فلما جاوزت نوديت اني قد¹⁰
خففت عن عبادي وامضيت فريضتي وجعلت بكل حسنة¹ عشرين امثالها*
وانظر الي رونق الفاظه عم² وصحة معانيه وموضع ذلك من القلوب مع قلة
تعميقه وبعده من التكلف كقوله صلعم زويت لي الارض حياء فاريت مشارقها
ومغاربها وسيبلغ ملك امتي ما زوي لي منها قوله زويت جمعت ومثله ان المسجد
لينزوي من النخامة⁴ كما تنزوي الجلدة في النار ولا يكون الانزواء الا بانحراف¹⁵
مع تقبض* وقال ان منبري هذا على ترعة من ترع الجنة وهي الروضة تكون
في المكان المرتفع* وقال ان قريشا قالت اني صنبور وهي النخلة تبقى منفردة
ويدق اصلها تقول انه فرد ليس له ولد فاذا مات انقطع ذكره* وقال في ابي
بكر رضه ما احد من الناس عرضت عليهم الاسلام الا كانت له كبوة غير ابي

¹ L: C خمسة.

² L: C صلعم.

³ L sine punctis, C lisān al

'Arab XIX, 83 om.

⁴ I Athir nihāza II 135: C التخمامة.

ثم أعيد مكانه وحشي إيماناً وحكمة ثم أتيت بدابة فوق الحمار ودون البغل يضع
حافره عند أقصى طرفه فحملت عليه فانطلقنا حتى أتينا السماء الدنيا فاستفتح
جبريل فقيل من هذا قال جبريل قيل ومن معك قال محمد قيل وقد¹
بعث إليه قال نعم ففتح لنا قالوا مرحباً به ولنعم المحيي جاء فاتيت على آدم فقلت
يا جبريل من هذا قال هذا أبوك آدم فسلمت عليه فقال مرحباً بالابن⁵
الصالح والنبى الصالح وانطلقنا حتى أتينا السماء الثانية فاستفتح جبريل عم
فقيل من هذا قال جبريل قيل ومن معك قال محمد قيل وقد بعث إليه
قال نعم ففتح لنا وقالوا مرحباً به ولنعم المحيي جاء فاتيت على يحيى وعيسى
فقلت يا جبريل من هذان قال عيسى ويحيى قال فسلمت عليهما فقالا
مرحباً بالاخ الصالح والنبى الصالح ثم انطلقنا حتى أتينا السماء الثالثة فكان مثل¹⁰
قولهم الأول فاتيت على يوسف فسلمت عليه فقال مرحباً بالاخ الصالح والنبى
الصالح ثم انطلقنا حتى أتينا السماء الرابعة فاتيت على ادريس عم فسلمت
عليه فقال مرحباً بالاخ الصالح والنبى الصالح ثم أتينا السماء الخامسة فاتيت على
هارون فسلمت عليه فقال مثل ذلك ثم أتينا السماء السادسة فاتيت على موسى
عم فقال مثل ذلك ثم أتينا السماء السابعة فاتيت على ابراهيم عليه وعلى آله¹⁵
السلام فقال مرحباً بالابن الصالح والنبى الصالح ثم رفع لنا البيت المعمور فقلت
يا جبريل ما هذا قال البيت المعمور يدخله كل يوم سبعون الف ملك اذا
خرجوا منه لا يعودون فيه ثم رفعت لنا سدرة المنتهى فاذا اربعة انهار يخرجون
من اسفلها فقلت يا جبريل ما هذه الانهار قال اما النهران الظهران فالنيل
والفرات واما الباطنان فنهران فى الجنة ثم أتيت بإناءين من خمر ولبن فاخترت²⁰

¹ او قد CL: IHisham 268, 10

انا بدابة ايض بين الحمار والبغل له جناحان في فخذيه يضع حافره منتهى طرفه
فقال لي جبريل اركب يا محمد فدنوت اليه لاركب ففتنني عني فقال له جبريل
عم يا براق مالك فوالله ما ركبك خير منه قط فركبت وخرجت ومعى صاحبي
لا افوته ولا يفوتني حتى انتهى بي الى بيت المقدس فوجدت فيه نفراً من
الانبياء قد جمعوا لي فامتهم ثم أتيت باناءين من خمر ولبن فتناولت⁵
اللبن وشربت منه وتركت الخمر فقال جبريل عم هديت وهديت امتك
وحرمت عليهم الخمر ثم اصبحت بمكة قال فلما ذكر رسول الله ذلك ارتد كثير
ممن كان آمن به وقالوا سبحان الله اذهب محمد الى الشام في ساعة من الليل
ثم رجع والغير تطرد شهراً مدبرة وشهراً مقبلة فبلغ ذلك ابا بكر رضه فاقبل
حتى جلس بين يدي رسول الله صلعم فقال يا رسول الله ما يقول هولاء¹⁰
يزعمون انك حدثتهم بانك قد اتيت الشام هذه الليلة ورجعت من ليلتك
قال قد كان ذاك قال يا رسول الله فصف لي المسجد فجعلت اصفه لابي بكر
رح وانا انظر اليه فكلما حدثته عن شى قال صدقت اشهد انك رسول
الله حتى فرغت من صفته فقال رسول الله يومئذ فانت الصديق يا ابا بكر

15 محاسن المعراج

عبدة بن سليمان عن سعيد بن ابي عروبة² عن قتادة عن انس بن
مالك قال اخبرنا نبي الله صلعم قال بينا انا بين اليقظان والنائم عند
البيت اذ سمعت قائلاً يقول احد³ الثلاثة بين الرجلين فانطلق بي فشرح
صدرى واستخرج قلبي ثم أتيت بطست من ذهب فيه من ماء زمزم فغسل به

¹ C Dhahabī ed. Wüstenfeld tabaq. 6 n. 59 Abu 'l Maḥāsīn I 530:

عروة C عزوبة L. ² Fihrist 227 I Athir V 454 sq.: L بن ابي.

³ cf. Buḥārī II 135 Qaṣṭalānī V 264: CL احدى.

انها حضرت آمنة أم النبي صلعم لما ضربها المخاض قالت جعلت انظر
الى النجوم تتدلى حتى قلت لتععن على فلما وضعت خرج منها نور اضاء له
البيت والدار حتى صرت لا ارى الا نورا قال وسمعت آمنة تقول لقد
رايت وهو في بطني انه خرج مني نور اضاءت له قصور الشام ثم ولد صلعم
5 فخرج معتمدا على يديه رافعا راسه الى السماء كأنه يخطب او يخاطب*

وروى عن انس بن مالك قال كان رسول الله صلعم اشجع الناس واحسن
الناس واجود الناس ما مسست يدي ديباجا ولا حريرا ولا خزاين من
كف رسول الله صلعم* وعن جابر بن سمرة قال رايت رسول الله صلعم في
ليلة البدر وعليه حلة حمراء فجعلت انظر اليه والى القمر فلهو احسن في

10 عيني من القمر* وعن جابر بن زيد عن ابيه قال اتيت النبي صلعم
في مسجد الخيف فناولني يده فاذا هي اطيب من المسك وابرء من الثلج*
ومن فضله الذي ابر على جميع الخلائق ومحاسنه ما روى عن وهب
بن منبه انه قال لما خلق الله عز وجل الارض ارتجت واضطربت فكتب في
اطرافها محمد رسول الله فسكنت* واما عقله عليه الصلاة والسلام فقد روى

15 ان عقول جميع الخلائق من الاولين والآخرين في جنب عقل رسول الله صلعم
كرملة³ من بين جميع رمال الدنيا* ومن محاسنه صلعم الاسراء ما روى عن

الحسن بن ابى الحسن البصرى رح يرفعه قال قال رسول الله صلعم انى لنا في
الحجر اذا جاء جبريل عم فغمزني⁴ برجله فجلست فلم ار شيئا ثم عدت لمضجى
فجاءني الثانية فغمزني¹ فجلست واخذ بعضدى فخرج بي الى باب الصفا واذا

1 coniect.: C. وفضله.

2 coniect.: C. وعقله.

3 hic incipit L

(= codex Lugdunensis 2071).

4 CL: IHisham 264 فغمزنى.

ناقتة صلعم فاقبل يسأل عنها فقال المنافقون هذا محمد يخبرنا عن
خبر السماء وهو لا يدري اين ناقتة فصعد المنبر فحمد الله واثنى عليه ثم قال
ان رجلا يقول في بيته ان محمدا يخبرنا عن خبر السماء وهو لا يدري اين ناقتة
الأ^١ وانى لا اعلم الا ما علمنى ربي عز وجل وقد اخبرنى انها فى وادى كذا
وكذا تعلق زمامها بشجرة فبادر الناس اليها وفيهم زيد بن ارقم وزيد بن اللصيت^٢
فاذا هى كذلك * ولما استأمن ابو سفيان بن حرب اليه عليه الصلاة والسلام
امر^٣ عمه العباس ان ياخذه الى خيمته حتى يصبح فلما صار فى قبة العباس
ندم على ما كان منه وقال فى نفسه ما صنعت دفعت يدي هكذا الأ
كنت اجمع جمعا من الاحابيش وكنانة والقاء بهم فلعلى كنت اهزمه فناداه
رسول الله صلعم من خيمته اذا كان الله يخزيك يا ابا سفيان فقال ابو^{١٠}
سفيان يا عباس ادخلنى على ابن اخيك فقال له العباس ويلك يا ابا سفيان
ما ان لك ذلك فادخله على رسول الله صلعم فقال يا رسول الله قد كان
فى النفس شىء^٤ وانا اشهد ان لا اله الا الله وانك رسول الله حقا * وقوله
صلعم لما يكون من بعده مما حدث به محمد بن عبد الرحمان بن
اذينة عن سلمان بن قيس عن سلمان^٤ بن عامر عن سلمان الفارسى قال^{١٥}
قال رسول الله صلعم انى رايت على منبرى هذا اثنى عشر رجلا من قريش
يخطب كلهم رجلا من ولد حرب بن امية وعشرة من ولد ابى العاص بن
امية ثم التفت الى العباس وقال هلاكهم على يدي ولدك * واما جماله وبهاؤه
ومحاسن ولادته صلعم فما روى عن عثمان بن ابى العاص قال اخبرتنى امي

١ usd al ghāba II 239 I Hisham 900 والله. ٢ cf. n. 1: C الصليب.

٣ coniect.: C اتى. ٤ Navāvi 295: C سليمان.

صلعم يقول انما انا عبد آكل كما ياكل العبد واشرب كما يشرب ولو دعيت
الى ذراع لأجبت ولو أهدى الى كراع لقبلت ولم ياكل قطّ وحده ولا ضرب
عبده ولم ير عليه الصلاة والسلام اذار رجله بين يدي احدٍ ولا اخذ بيده
احد فانتزع يده من يده حتى يكون الرجل هو الذي يرسلها* واما كرمه
5 صلعم في فتح مكة وقد قتلوا اعمامه ورجاله¹ واوليائه وانصاره وآذوه وارادوا
نفسه فكان يلتقى السفه بالحلم والاذى بالاحتمال وكان متى كان اكرم وعندهم اصبح
كانوا الأم وعليه الح² والعجب انهم كانوا احلم جيل³ الا فيما بينهم وبينه فانهم
كانوا اذا ساروا اليه فحشوا عليه وافرطوا في السفه ورموه بالفرت والدماء
والقوا على طريقه الشوك وحثوا في وجهه التراب وكان لا يتولى هذا منه
10 الا العضاء والاخوال والاعمام والاقرب فالاقرب فاذا كانوا كذلك
كان اسد⁴ للغيظ واثبت للحقد فلما دخل عم مكة قام فيهم خطيباً
فحمد الله عز وجل واثني عليه ثم قال اقول كما قال اخي يوسف لا تثرىب
عليكم اليوم يغفر الله لكم وهو ارحم الراحمين* واما محاسن قوله الحق
فانه ذكر زيد بن صوحان فقال زيد وما زيد يسبقه عضو منه الى الجنة
15 فقطعت يده يوم نهاوند في سبيل الله ووعده اصحابه بيضاء⁵ اصطنر وبيضاء
المدائن وقال لعدي بن حاتم لا يمنعك ما ترى يعنى ضعف اصحابه وجهدهم
فكانهم بيضاء⁶ المدائن قد فتحت عليهم وكانهم بالظعينة تخرج من الحيرة⁷ حتى
تاتي مكة بغير خفير⁸ فابصر ذلك كله عدى وقال لعمار بن ياسر تقتلك
الفة الباغية فكان كما قال حتى قال معاوية انما قتله من اخرجه* وضلت

1 Gāhiz l. c. lin. 10. وبنى اعمامه. 2 coniecit I. Goldziher: C اشد.

3 بيضا C. 4 cf. Buḥārī ṣaḥīḥ (Cairo 1309) II 178, 20: C الجيزة.

5 C حقير.

عليه الصلاة والسلام تعالى يا بنية ما هذا معك قلت تمر بعثت به امي
الى ابي بشير بن سعد فقال هاتي به فصبيته في كفي رسول الله صلعم فما
ملاتهما ثم امر بثوب فبسط ثم دحا بالتمر عليه فتبدد فوق الثوب ثم قال
لإنسان عنده ناد في اهل الخندق ان هلموا الى الغدا فاجتمع اهل الخندق
عليه فجعلوا ياكلون منه وجعل هو يزداد حتى صدر اهل الخندق عنه وهو ⁵
يسقط من اطراف الثوب * ومن آياته صلعم ما لا يعرفها الا الخاصة وهي
محاسن اخلاقه وافعاله التي لم تجتمع لبشر من قبله ولا تجتمع لاحد من بعده
وذلك انا لم نر ولم نسمع لاحد قط صبره وحلمه ووفاءه وزهده وجوده ونجدته
وصدق لهجته وكرم عشيرته وتواضعه وعلمه وحفظه وصمته اذا صمت ونطقه
اذا نطق ولا كعفوه وقلة امتنانه ولم نجد شجاعا قط الا وقد فر مثل عامر فر ¹⁰
عن اخيه الحكم يوم الرقيم وعيينة فر عن ابيه يوم نزار وبسطام عن قومه ³
يوم العظالي * وكان له صلعم وقائع مثل احد ⁴ وحنين وغيرها فلا يستطيع
منافق ان يقول هاب حربا ⁵ او خاف * واما زهده صلعم فانه ملك من
اقصى اليمن الى شحر عمان الى اقصى الحجاز الى عذار العراق ثم توفي صلعم
وعليه دين ودرعه مرهون في ثمن طعام اهله لم يبين دارا ولا شيد قصرا ¹⁵
ولا غرس نخلا ولا شق نهرا ولا استنبط عينا واعتبر برديه الذين كان يلبسهما
وخاتمه * وكان صلعم ياكل على الارض ويلبس العباءة ويجالس الفقراء
ويمشي في الاسواق ويتوسد يده ولا ياكل متكيا ويقتص ⁷ من نفسه وكان

¹ وجهه C. ² ? sec. IAthir I 462: C بشرة. ³ قوم C.
⁴ IAthir Bakrī Jāqūt: C العظال. ⁵ حرب C. ⁶ ? sec. Jāqūt
III 624: C عراز. ⁷ Gāhiz kitab al bajān I 163, 5 يقص 'iqd (Cairo
1305) II 194, 4 يقضي.

رَجَعَتْ لَهُ^١ وَقَدْ شَمَرَتْ^٢ ثَوْبِي
عَنِ الْكَعْبَيْنِ مُعْتَمِدًا رُكُوبِي
فَأَلْفَيْتُ النَّبِيَّ يَقُولُ قَوْلًا
صَوَابًا لَيْسَ بِالْهَزْلِ^٣ الْكُذُوبِ
أَلَّا بَلَّغَ بَنِي عَمْرٍو بَنِ عَوْفٍ
وَأُخْتَهُمْ جَدِيلَةَ^٤ أَنْ أَجِيبِي
دُعَاءَ الْمُصْطَفَى لَا شَكَّ فِيهِ
فَإِنَّكَ إِنْ تَجِيبِي لَا تَخِيبِي

5 ومن محاسن رسول الله صلعم وبركته ما رواه محمد بن اسحاق عن سعيد بن
مينا^٣ عن جابر بن عبد الله قال عملنا مع رسول الله صلعم في الخندق وكانت
عندي شويهة غير سمينة فقلت والله لو صنعت هذه الشاة لرسول الله صلعم
قال فامرت امرأتي فطخت شيئًا من شعير فصنعت له منه خبزًا وذبحت الشاة
فشويتها^٤ فلما امسنا واراد رسول الله صلعم الانصراف قلت يا رسول الله اني
10 صنعت لك شويهة وشيئا من خبز الشعير واحب ان تنصرف معي الى منزلي
وانما اريد ان ينصرف معي رسول الله صلعم وحده فلما قلت له ذلك قال نعم
ثم امر بصارخ فصرخ انصرفوا الى بيت جابر فقلت انا لله وانا اليه راجعون
واقبل رسول الله صلعم والناس معه فاخرجتها اليه فسمى^٥ ثم اكل
وتواردها الناس كلما فرغ قوم قاموا وجاء قوم حتى صدر اهل الخندق
15 عنها* وروى عن محمد بن اسحاق ان ابنة لبشير بن سعد قالت دعنتي ابنة^٦
رواحة فاعطتني حفنة تمر في ثوبي وقالت يا بنية اذهبي الى ابيك بهذا قالت
فاخذتها وانطلقت بها فمررت برسول الله صلعم وانا التمس ابي فقال

١ صدوقا ليس بالقول I Hagar I 1018 usd al ghāba II 156. اليه C.

٢ مينا C. sec. IHisham 672, 9.

٣ فشويهاها IHisham 672.

٤ فبرك وسمى الله IHisham 672.

٥ cf. IHisham 671: C. بشر.

٦ أمي. IHisham add.

وقال لو ان البهائم تعلم ما تعلمون من الموت ما أكلتم سمناً* وأما محاسن
شهادات السباع له بالنبوة فمن ذلك ما روى ان ابا سفيان بن حرب وصفوان
بن أمية خرجا من مكة فاذا هما بذئب يكد ظبية حتى ان نفسه كاد ان يبلغ
ظهر الظبية او شبيها بذلك اذ دخل الطيبى الحرم فرجع الذئب فقال ابو سفيان
ما أرض سكنها قوم افضل من أرض اسكنها الله إيانا أما رايت ما صنع الذئب⁵
اعجب منه حين رجع فقال² الذئب اعجب من ذلك محمد بن عبد الله بن
عبد المطلب بالمدينة يدعوكم الى الجنة وتدعونه الى النار فقال ابو سفيان
واللات والعزرى لمن ذكرت ذلك بمكة لتتركها خلوا* وذكروا ان رافع بن
عميرة بن جابر³ كان يرعى غنما اذ غار الذئب عليها فاحتمل اعظم شاة
منها فشد عليه رافع لياخذها منه وقال عجبا للذئب يحتمل ما حمل قال¹⁰
فاقعى الذئب غير بعيد وقال اعجب منه انت اخذت منى رزقا رزقنيه الله
تعالى فقال رافع يا عجبا للذئب يتكلم فقال الذئب اعجب من ذلك الخارج من
تهامة يدعوكم الى الجنة وتابون الا دخول النار فاقبل الرجل الى النبى
صلعم وقد جاءه جبريل عم فانباه بما كان فقص النبى صلعم ما كان فامن
وصدق وقال

رَعَيْتُ الضَّانَ أَحْمِيهَا بِنَفْسِي مِنْ اللَّصِّ الْخَفِيِّ وَكُلِّ ذَيْبِ
فَلَمَّا أَنْ رَأَيْتُ الذَّيْبَ يَعْوِي⁴ وَبَشَّرَنِي بِأَحْمَدٍ مِنْ قَرِيبِ
يَبَشِّرُنِي بِدِينِ الْحَقِّ حَتَّى تَبَيَّنَتِ الشَّرِيعَةُ الْمُنِيبِ

¹ coniecturā inserui. ² افقال C.
n. 2526 Damīrī I 327, 33: C عمير الحول

³ sec. Ibn Hagar I 1017

⁴ cf. I Hagar I 1018.

اليه امر العكة فخرج عليه صلعم حتى وقف بباب ابي جهل فناداه باسمه فخرج
اليه ترعد فرائصه فقال له اَدِّ هذا عكته وثنها فدخل ابو جهل فدفع
الي الرجل العكة فخرج الاعرابي الي قريش واخبرهم بذلك ثم خرج ابو
جهل فقالت له قريش كلّمناك ان تودّي الاعرابي حقه فابيت ثم جاءك ابن
عبد المطلب فدفعت اليه ذلك فقال ان معه لجملا فاتحا فاه ينظر ما اقول⁵
فيلتقم راسي فما وجدت بدا من اعطائه حقه * واما انس الوحش به فمما حدثنا
اسماعيل بن يحيى بن محمد عن سعيد بن سيف بن عمر عن ابي عمير عن
الاسود قال سأل رجل هند بن ابي هالة.....² فقال حدثينا باعجب ما رايت
او بلغك عن رسول الله صلعم فقالت كل امره كان عجبا واعجب ما رايت انه
10 كان لي ربائب وحش كنت انس بهن وآفهن فاذا كان يومه الذي يكون
فيه عندي لم يزلن قياما صواف³ ينظرن اليه ولا يلهيهن عن النظر اليه شي⁴
ولا ينظرن الي غيره فاذا شخص قائما سمون اليه بابصارهن فاذا انطلق
موليا لاحظنه النظر فاذا غاب شخصه عنهن ضربن باذناهن واذانهن
وكان ذلك يعجبني * وعن عبد الملك بن عمير ان النبي صلعم مر بظبية عند
15 قانص فقالت يا رسول الله ان ضرعى قد امتلا وتركت خشفين جانعين
فخلني حتى اذهب وأرويهما ثم اعود اليك فتربطني فقال صيد قوم وربطتهم
قالت يا رسول الله فاني اعطيك عهد الله لارجعن فاخذ عليها عهد الله ثم
اطلقها وارسلها فما لبثت الا يسيرا حتى جاءت وقد فرغت ما في ضرعها
فقال صلعم لمن هذه الظبية قالوا لفلان فاستوهبها منه ثم خلى سبيلها

¹ IHisham 1001, 10 Qutaiba 65 usd al ghāba V 71: cod. بنت.

² post هالة ut opinor lacuna est. ³ alia coniect. صَوَّأَمَا. ⁴ شيئا C.

رَوَاهُ وَهْبُ بْنُ مُنْبِهٍ عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ⁸ قَالَ أَتَى أَرِيْدَ بْنَ رَبِيعَةَ وَعَامِرَ بْنَ
الطُّفَيْلِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِلْآخَرِ أَنَا أَشْغَلُهُ بِالْكَلَامِ
حَتَّى تَقْتُلَهُ فَوَقَفَ أَحَدُهُمَا عَلَى النَّبِيِّ عَمَّ فَلَمَّا طَالَ عَلَيْهِ أَنْصَرَفَ فَقَالَ
لصاحبه ما صنعت شيئاً قال رايت عنده شيئاً ورجله في الارض وراسه في
السماء لو دنوت منه اهلكني واما اريد فاصابته صاعقة وانزل الله تعالى⁵
لَهُ مُعَقَّبَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ واما عامر فانه
قال لرسول الله صلعم لنا اهل الوبر ولكم اهل المدر فقال صلعم
لكم الأعنة فقال لأملأنها خيلا عليكم ورجلا فلما ولي رسول الله صلعم
قال اللهم اكفنيه فاخذته غدة فقتلته* وعن محمد بن عبد الله قال بينا
رسول الله صلعم قائم يصلي اذ راه ابو جهل فقال لنفري من قريش لاذهبن¹⁰
فاقتلن محمدا فدنا منه قال ورسول الله صلعم قائم يصلي ويقرا اقرأ باسم ربك
الذي خلق خلق الانسان من علق حتى بلغ آخرها فانصرف ابو جهل وهو
يقول هذا وايكم وعيد شديد فلقى اصحابه فقالوا له ما بالك لم تقتله قال
والله ان بيني وبينه رجلا له كتيبت² ككتيبت الفحل يعدني يقول أدن أدن*
وعن عبد الله ان اعرابيا جاء بعكة من سمن فاشتراها ابو جهل فامسك¹⁵
العكة وامسك الثمن فشكاه الاعرابي الى قريش فكلّموه فابى عليهم فقال
بعض المستهزئين يا اعرابي اتحب ان تاخذ عكتك وثنها قال بلى قال
اترى هذا الرجل المار القه فكلّمه يعني النبي صلعم فاتاه الاعرابي وشكا

¹ Si al Laith est idem, de quo agitur Fihrist 199 Navāvi 529 Qutaiba 253 (+ a. H. 165), isnad corruptus est. Vahb enim decessit a. H. 114 sive 110 (Navāvi 619). ² C bis كثيبت.

حَتَّى مَاتَ الشَّجَرُ وَذَهَبَ الثَّمَرُ وَقَلَّتْ المَرَاعَى¹ فَمَاتَت المَوَاشِي حَتَّى اشْتَوَوْا القَدَّ
وَآكَلُوا العِلْهَنَ فَعِنْدَ ذَلِكَ وَفَدَّ حَاجِبُ بَنِ زُرَّارَةَ إِلَى كَسْرَى يَشْكُو إِلَيْهِ الجَهْدَ
وَالْأَزْلَ وَيَسْتَأْذِنُهُ فِي رَعَى السَّوَادِ وَهُوَ حِينَ ضَمَنَ² عَنِ قَوْمِهِ وَارْهَنَهُ قَوْسَهُ³
فَلَمَّا أَصَابَ مَضْرَ خَاصَّةَ الجَهْدِ وَنَهَكَهُمْ الأَزْلَ وَبَلَغَتْ الحُجَّةَ مَبْلَغَهَا وَانْتَهَتْ
5 المَوْعِظَةُ مُنْتَهَاهَا دَعَا بِفَضْلِهِ صَلَّعَ الَّذِي كَانَ نَدَاهُمْ بِهِ فَسَأَلَ رَبَّهُ عِزًّا وَجَلًّا
الخِصْبِ وَادْرَارَ الغَيْثِ فَاتَاهُمْ مِنْهُ مَا هَدَمَ بِيوتَهُمْ وَمَنَعَهُمْ حَوَاجِبَهُمْ فَكَلَّمُوهُ
فِي ذَلِكَ فَقَالَ اللَّهُمَّ حَوَّالِينَا وَلَا عَلَيْنَا فَاَمْطَرَ اللَّهُ مَا حَوَّلَهُمْ وَدَعَا صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ عَلَى المَسْتَهْزِئِينَ بِكِتَابِ اللَّهِ عِزًّا وَجَلًّا وَكَانُوا اثْنَيْ
عَشَرَ رَجُلًا فَكَفَاهُ اللَّهُ جَلًّا اسْمَهُ امْرَهُمْ فَقَالَ أَنَا كَفِينَاكَ المَسْتَهْزِئِينَ وَقِصَّةَ
10 عَامِرِ بَنِ الطَّفِيلِ وَدُعَائِهِ عَلَيْهِ وَنَاطِقِهِ صَلَّعَ ذَبَّ⁴ وَاطْلَتَهُ غِمَامَةٌ⁵ وَحَنَّ إِلَى
عُودِ المَنْبَرِ وَاطْعَمَ عَسْكَرًا مِنْ ثَرِيدَةٍ فِي جِسْمِ قِطَاةٍ وَسَقَى عَامًا وَوَضَّاهُمْ مِنْ
مِيضَاءِ جِسْمِ صَاعٍ وَرُسُوحِ قَوَائِمِ فَرَسِ سُرَاقَةَ بَنِ جَعْتَمِ⁶ فِي الأَرْضِ وَاطْلَاقِهِ
لَهُ بَعْدَ إِذْ أَخَذَ مَوْتِقَهُ وَمَرِيَهُ ضَرَعَ شَاةَ حَائِلٍ⁷ فَعَادَتِ كَالْحَائِلِ وَالتَّرَاقِ
الصَّخْرَةِ بِيَدِ أَرْبَدٍ⁸ وَمَا أَرَاهُ اللَّهُ عِزًّا وَجَلًّا أَبَا جَهْلٍ حِينَ أَهْوَى بِالصَّخْرَةِ نَحْوَ رَأْسِ
15 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّعَ وَهُوَ سَاجِدٌ فَظَهَرَ لَهُ فَحَلَّ لِيَلْقَمَ رَأْسَهُ فَرَمَى بِالصَّخْرَةِ وَرَجَعَ
يَشَدُّ إِلَى أَصْحَابِهِ قَدْ انْتَبَعَ لَوْنَهُ فَقَالُوا لَهُ مَا بِكَ فَقَالَ رَأَيْتَ فَحَلَّ لَمْ أَرِ مِثْلَهُ
يُرِيدُ هَامَتِي وَأَمَّا مَا أَرَاهُ اللَّهُ أَعْدَاءَهُ مِنْ الآيَاتِ فَأَكْثَرُ مِنْ أَنْ يُحْصَى مِنْهَا مَا

1 Gāhiz l. c. المزارع.

2 ibid. ضمنه.

3 conicio lacunam.

4 sec. Gāhiz l. c.: C وادار.

5 Gāhiz l. c.: C ومنعوه.

6 C واظنته.

7 sec. IHisham 331: C جعثم.

8 sec. Ghazzālī ihjā al 'ulūm II 347:

IAthīr usd al ghāba III 256 لم ينز عليها فحل = Musa b. Muhammed
al Qalibūnī mu'gizāt cod. Strassburg. L. arab. Reinhardt 122 cp. 7:

C ومربه... حامل.

تفرع من شجرة باسقة الندى شامخة العلى عربية الأصل قرشية الأهل
 منافية الاعطان هاشمية الاغصان ثمرتها القران تندى بماء ينابيع العلم في رياض
 الحلم لا يذوى عودها ولا تجف ثمرتها ولا يضل اهلها اصلها ثابت وفرعها نابت¹
 فيا لها من شجرة ناضرة خضراء ناعمة غرست في جبل قفر وبلد وعرف محل
 ضرع غير ذى زرع عند بيتك المحرم وبلدك المكرم فهو صلى الله عليه وعلى⁵
 آله الطيبين الاخيار كما قال بعض الحكماء لئن كان سليمان عم اعطى الريح
 غدوها شهر ورواحها شهر لقد اعطى نبينا صلعم البراق الذى هو اسرع
 من الريح ولئن كان موسى عم اعطى حجرا تتفجر منه اثنا عشر عينا لقد وضع
 اصابعه عليه وعلى آله السلام فى الاناء والماء ينبع من بين اصابعه حتى ارتوى
 اصحابه رضى الله عنهم وما لهم من الخيل ولقد كان رديف عمه ابى طالب بنى¹⁰
 المجاز فقال يا ابن اخى قد عطشت فقال عطشت يا عم قال نعم فثنى وركه
 فنزل وضرب بقدمه الارض فخرج الماء فقال اشرب فاشرب حتى روى ولئن
 كان عيسى عم احيى النفس باذن الله لقد رفع صلعم ذراعا الى فيه فاخبرته
 انها مسمومة وكان صلعم يخبر بما فى الضمائر وما ياكلون فما يدخرون ثم
 دعاؤه المستجاب الذى لا تأخيره² وذلك ان النبى صلعم لما لقي من قریش¹⁵
 والعرب من شدة اذاهم له وتكذيبهم اياه واستعانتهم عليه بالاموال دعا ان
 تجذب بلادهم وان يدخل الفقر بيوتهم فقال اللهم اجعلها عليهم سنين كسنى
 يوسف اللهم اشد وطأتك⁴ على مضر فامسك الله عز وجل عنهم القطر

1 ثابت C. 2 Gāhiz Brit. Mus. cod. or. add. 3138 fol. 113^a add.
 3 Gāhiz ibid.: C تتخرب. 4 sec. Gāhiz l. c. = Mubarrad
 kāmīl (ed. Cair.) I 288, 2: C اشد اوطانك
 2

وقال في الذهن

إِذَا مَا غَدَتْ طِلَابَةُ الْعِلْمِ مَا لَهَا مِنْ الْعِلْمِ إِلَّا مَا يَجْلِدُ فِي الْكُتُبِ
غَدَوْتُ بِتَشْمِيرٍ وَجِدَّ عَلَيْهِمْ وَمُحْبَرَتِي سَمِعِي وَدَفْتَرَهَا قَلْبِي

وقال آخر

يَا أَيُّهَا الطَّالِبُ الْأَدَابِ مُبْتَدِرًا لَا تَسْهُ عَنْ حَمَلِكِ الْأَوْاحِ لِلْأَدَبِ
فَحْمَلُهَا أَدَبٌ تَحْوِي بِهِ أَدَبًا وَسَوْفَ تَنْقُلُ مَا فِيهَا إِلَى الْكُتُبِ
وَلَيْسَ فِي كُلِّ وَقْتٍ مُمَكِّنًا قَلَمٌ وَدَفْتَرٌ يَا عَدِيمَ الْمِثْلِ فِي الْحَسَبِ

وكل ما تقدم ذكره من مناقب الكتب ووصف محاسنها فهو دون ما يستحقه كتابنا هذا فقد اشتمل على محاسن الاخبار وظرائف الآثار وترجمناه بكتاب المحاسن والمساوي لأن المصلحة في ابتداء امر الدنيا الى انقضاء مدتها امتزاج الخير بالشر والضر بالنافع والمكروه بالمحبوب ولو كان الشر صرفا محضا لهلك الخلق ولو كان الخير محضا لسقطت المحبة وتقطعت اسباب الفكرة ومتى بطل الخير وذهب التميز لم يكن صبر على مكروه ولا شكر على محبوب ولا تعامل ولا تنافس في درجة وما توفيقنا الا بالله وهو حسبنا ونعم الوكيل وافتحنا كتابنا هذا بذكر النبي صلعم وعلى آله واصحابه الطيبين الطاهرين الابرار الاخيار لما رجونا فيه من الفضل والبركة واليمن والتوفيق والحمد لله رب العالمين وصلى الله على محمد واخوته من النبيين وآله الطيبين اجمعين اختار الله من خير ارومات العرب عنصرا ومن اعلى ذوائب قريش فرعا من اكرم عيدين قصي مجدا ثم لم يزل بلطفه لنبيه صلى الله عليه وسلم وآله واختياره آياه بالآباء الاخير والامهات الطواهر حتى اخرجه في خير زمان وافضل اوان

1 C ممكن.

2 conf. I. Goldziher ZDMG 50, 115.

وَرِيحَانُهُمْ طَيِّبٌ أَخْلَاقِهِمْ وَعِنْدَهُمُ الْوَرْدُ وَالْعَبْقَرُ
عَلَى أَنْ هِمَّتْنَا فِي الْحُرُوبِ فَتَلَّكَ الصَّنَاعَةُ وَالْمَجْرُ

قال لما قتلها أعرضتها على ابن دَهقان فقال اذا سمع بها الخليفة استغنى

بها عن الندماء وانشدنا غيره

5 نِعْمَ الْمَحْدِثُ وَالرَّفِيقُ كِتَابٌ تَلْهُو بِهِ إِنْ خَانَكَ الْأَصْحَابُ
لَا مُفْشِيًّا سِرًّا إِذَا اسْتَوْدَعْتَهُ وَتَنَالُ مِنْهُ حِكْمَةٌ وَصَوَابٌ

وقال آخر

10 نِعْمَ الْجَلِيسُ بَعَقَبِ قَعْدَةِ ضَجْرَةٍ² لِلْمَلِكِ وَالْأَدْبَاءِ وَالْكِتَابِ
وَرَقٌ تَضْمَنُ مِنْ خُطُوطِ أَنْامِلٍ مَرَعَى³ مِنَ الْأَخْبَارِ وَالْأَدَابِ
يَخْلُو بِهِ مِنْ مَلٍّ مِنْ أَصْحَابِهِ فَيَقَالُ خَلُوْهُ وَهُوَ فِي الْأَصْحَابِ

قال وانشدنا ابو الحسن على بن هارون بن يحيى النديم رح

15 إِذَا مَا خَلَوْتُ مِنَ الْمُؤَنَسِينَ جَعَلْتُ الْمَحْدِثَ لِي دِفْتَرِي
فَلَمْ أَخْلُ مِنْ شَاعِرٍ مُحْسِنٍ وَمِنْ مُضْحِكٍ طَيِّبٍ مَنْدِرٍ⁴
وَمِنْ حِكْمٍ بَيْنَ اثْنَانِهَا⁵ فَوَائِدُ لِلنَّاظِرِ الْمُنْكَرِ
وَإِنْ ضَاقَ صَدْرِي بِأَسْرَارِهِ وَأَوْدَعْتَهُ السَّرَّ لَمْ يُظْهِرِ
وَإِنْ صَرَّحَ الشُّعْرُ بِاسْمِ الْحَبِيبِ لَمَّا اخْتَشَيْتَ⁶ وَلَمْ أَحْصِرِ
وَإِنْ عَدَّتْ مِنْ ضَجْرَةٍ بِالْهَجَاءِ⁷ وَلَوْ فِي الْخَلِيفَةِ لَمْ أَحْذِرِ
فَنَادَيْتُ مِنْهُ كَرِيمَ الْمَغِيبِ لِنَدْمَانِهِ طَيِّبَ الْمُحْضِرِ
فَلَسْتُ أَرَى مَوْثِرًا مَا جَنَيْتُ عَلَيْهِ نَدِيمًا إِلَى الْمُحْشِرِ

¹ C العبقرة.

² coniect.: C صخرة.

³ coniect.: C يدعى.

⁴ coniect.: C مبدر.

⁵ coniect.: C انيابها.

⁶ de Goeje coniecit

احتشمت

⁷ C عدت.

أَتَانِي هَوَاهَا قَبْلَ أَنْ أَعْرِفَ الْهُوَى فَصَادَفَ قَلْبِي خَالِيًا فَتَمَكَّنَا
وقيل التعليم^١ في الصغر كالنقش في الحجر فسمع ذلك الاحنف فقال الكبير
أكثر^٢ عقلا ولكنه أكثر شغلا^٣ وكما قال^٤

وَإِنَّ مِنْ أَدَبَتِهِ فِي الصَّبِيِّ كَالْعُودِ يَسْقَى الْمَاءَ فِي غَرَسِهِ
حَتَّى تَرَاهُ مُورِقًا نَاضِرًا بَعْدَ الَّذِي أَبْصَرْتَ مِنْ بَيْسِهِ

5

والصبي على الصبي أفهم وله ألف واليه أنزع^٦ وكذلك العالم على العلم
والجاهل على الجاهل وقال الله تبارك وتعالى وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مُلْكًا لَجَعَلْنَاهُ رُجُلًا لَانَ
الانسان على الانسان افهم وطباعه بطباعه آنس ومنه التقط كتابا جامعاً
كان له غنمه وعلى مؤلفه غرمه^٩ وكان له نفعه وعلى صاحبه كده ومتى ظفر
بمثله صاحب علم فهو^{١٠} وادع جام^{١١} ومؤلفه متعوب مكدود وقد كفى مؤنة جمعه
وتتبعه واغناه عن طول التفكير واستنفاد^{١١} العمر كان عليه ان يجعل ذلك
من التوفيق^{١٢} والتسديد اذا بالغ صاحبه في تصنيفه واجاد في اختياره قال
ابو هفان

إِذَا أَنَسَ النَّاسَ مَا يَجْمَعُونَ أَنَسْتُ بِمَا يَجْمَعُ الدِّفْتَرُ
لَهُ وَطَرِيٌّ وَلَهُ لَذِي عَلَى الْكَاسِ وَالْكَاسُ لَا تَحْضُرُ
تَدُورُ عَلَى الشَّرْبِ مَحْمُودَةٌ لَهَا الْمَوْرِدُ الْخَرِيقُ وَالْمَصْدَرُ
يَغْنِيهِمْ سَاحِرُ الْمُقْلَتَيْنِ كَشَمْسِ الضُّحَى طَرْفَهُ أَحْوَرُ

15

1 Rāghib al Isfahāni muḥaḍarāt I 26, 10 العلم.

2 ibid. اوفر.

3 ibid. اشغل قلبا. 4 k. al ḥaiavān add. وهو صالح بن عبد القدوس.

5 C الصبر. 6 C ابرع. 7 C عن. 8 C عن. 9 C عزمه.

10 C وهو. 11 C استفاد. 12 C التوفيق.

لا يكاد يرى إلا وفي يده كتاب¹ يقرأ فيه فسئل عن ذلك وعن نزوله المقبرة
فقال كم أرأوعظ من قبر ولا أنس² من كتاب ولا أسلم من الوحدة*
وقيل لابن راحة³ وقد أخرج إليه كتاب ابى الشمقمق وهو فى جلود كوفية
وورقتين طابقتين⁴ لا بخط عجب فقال لقد ضيع درهمه صاحب هذا الكتاب
وقال والله ان القلم ليعطيكم مثل ما تعطونه ولو استطعت ان اتودعه سويدا⁵
قلبي واجعله مخطوطا على ناظرى لفعلت* وقال بعضهم كنت عند بعض
العلماء وكنت اكتب عنه بعضا وأدع بعضا فقال لى اكتب كل ما تسمع فان
احسن⁶ ما تسمع خير من مكانه ابيض وقيل⁷

أما لو أعي كل ما أسمع وأحفظ من ذاك ما أجمع
ولم أستفد غير ما قد جمعت ل قيل هو العالم المقنع
ولكن نفسى إلى كل نوع من العلم تسمعه تجزع⁸
فلا أنا أحفظ ما قد جمعت ولا أنا من جمعه أشبع⁹
ومن لث¹⁰ فى علمه هكذا ترى دهره القهقري يرجع¹¹
إذا لم تكن حافظا وأعيا فجمعك للكتب لا ينفع

وقال بعضهم الحفظ مع الاقلال امكن ومع الاكثار ابعد وهو للطباع مع¹⁵
رطوبة القضيبي اقبل ومنها قول الشاعر

¹ Masudi prairies III 138: C كتابا. ² haiavān امنع. ³ GP ?
داحة quod Vloten recepit. ⁴ haiav. f. 12^a طايفتين sic. ⁵ C ما. ⁶ coniect.: C احسن kitab
al haiavān f. 11^b فان مكان ما تسمع اسود خبير من مكانه ابيض
⁷ ibid. وانشد قول ابن يسير. ⁸ Rāghib al Isfahāni
muḥādarāt Cairo 1287 I 71 kitab al haiavān: C تسمع.
⁹ C تجزع muḥād. k. al haiavān. ¹⁰ muḥād. يك = k. al haiavān.
¹¹ muḥād. يكن = k. al haiavān.

يَقْدَمُ وَيُوَخَّرُ ارَادَ إِذَا أَخَذْتَ أَنْ أَمَلَهُ الْقَلَمُ تَبَيَّنَ فَضْلُهُ وَفِي الْخَطِّ قَالَ
نَظَرَ الْمَامُونُ إِلَى مَوَامِرَةٍ بِخَطِّ حَسَنٍ فَقَالَ لِلَّهِ دَرُّ الْقَلَمِ كَيْفَ يَحُوكُ وَشَى
الْمَمْلُوكَةَ * وَقَالَ يَحْيَى بْنُ خَالِدِ الْبَرْمَكِيِّ الْخَطُّ صُورَةٌ رُوحَهَا الْبَيَانُ وَيَدُهَا
السَّرْعَةُ وَقَدَمَاهَا التَّسْوِيَةُ وَجَوَارِحُهَا مَعْرِفَةُ الْفُصُولِ وَقَالَ فِي مِثْلِهِ رَحِمَهُ
اللَّهُ تَعَالَى

تَقُولُ وَقَدْ كَتَبْتُ دَقِيقَ خَطِّي فَدَيْتِكَ مِمَّ تَجْتَنِبُ الْجَلِيلَا
فَقُلْتُ لَهَا نَحَلْتُ فَصَارَ خَطِّي دَقِيقًا مِثْلَ صَاحِبِهِ نَحِيلَا

وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ الْجَهْمِ فِي صِفَةِ الْكُتُبِ إِذَا غَشِيَنِي النَّعَاسُ فِي غَيْرِ وَقْتِ النَّوْمِ
تَنَاوَلْتُ كِتَابًا فَأَجِدُ اهْتِرَازِي فِيهِ مِنَ الْفَوَائِدِ وَالْأَرْحِيَّةِ الَّتِي تَعْتَادُنِي وَتَعْتَرِينِي
10 مِنْ سُرُورِ الْإِسْتِنْبَاهِ وَعِزِّ التَّبْيِينِ أَشَدَّ إِيقَاطًا مِنْ نَهَيْقِ الْحِمَارِ وَهَدَّةِ الْهَدَمِ
وَإِنِّي إِذَا اسْتَحْسَنْتُ كِتَابًا وَاسْتَجِدْتُهُ رَجُوتُ فِيهِ فَأَدَّةٌ فَلَوْ تَرَانِي سَاعَةً بَعْدَ سَاعَةٍ
أَنْظُرُكُمْ بَقِي مِنْ وَرَقِهِ مَخَافَةَ اسْتِنْفَادِهِ وَإِنْقِطَاعِ الْمَادَّةِ مِنْ قَبْلِهِ وَإِنْ كَانَ الْكِتَابُ
عَظِيمَ الْحَجْمِ وَكَانَ الْوَرَقُ كَبِيرَ الْقَدْرِ * وَذَكَرَ لَهُ الْعَتَبِيُّ كِتَابًا لِبَعْضِ الْقَدَمَاءِ
وَقَالَ لَوْلَا طَوْلُهُ لَنَسَخْتُهُ فَقَالَ مَا رَغِبْتِي إِلَّا فِيمَا زَهَدْتَ عَنْهُ 8 وَمَا قَرَأْتُ كِتَابًا
15 كَبِيرًا فَأَخْلَانِي مِنْ فَائِدَةٍ وَلَا أَحْصَى كَمْ قَرَأْتُ مِنْ صَغَارِ الْكُتُبِ فَخَرَجْتُ
مِنْهَا كَمَا دَخَلْتُ فِيهَا * قَالَ ابْنُ رَاحَةَ 9 كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْخَطَّابِ رَضَهُ لَا يَجَالِسُ النَّاسَ وَنَزَلَ مَقْبَرَةً مِنَ الْمَقَابِرِ وَكَانَ

1 C تقدم. 2 coniect.: C تجنب. 3 G kitab al محمد. 4 G: C الاستنباهة. 5 G التبیین. 6 G haiavān om. 7 kitab al haiavān f. 10 ins. 8 ibid. فيه. 9 G: C وكان. 10 G? دجاجة ceteri. 11 G: C om.

إِذَا هُوَ أَضْحَى فِي الدَّوَاةِ فَأَعْجَمَ^١ وَيَضْحَى فَصِيحًا فِي يَدِي غَيْرَ أَعْجَمَ
يُنَاجِي مَنَاجَاةً أَعْرَ مَرَزًا^٢ مَتَى أَسْتَمِعُ مَعْرُوفَهُ^٣ يَتَبَسَّمُ

وقال آخر رحمه الله

لَكَ الْقَلَمُ الَّذِي لَمْ يَجْرِ لَوْمًا^٤ بِنَاحِيَةِ مَنْطِقِي فَكَبَا بَعِي^٥
وَمُبْتَسِّمٌ عَنِ الْقِرْطَاسِ يَا سُو^٥ وَيَجْرَحُ وَهُوَ ذُو الْبَالِ رَخِي^٥
فَمَا الْمِقْدَادُ^٤ أَعْضَبُ مِنْ شَبَاهِ^٥ وَلَا الصَّمَّامُ سَيْفُ الْمَدْحِيِّ

وقال واجاد

أَحْسَنُ مِنْ غَفْلَةِ الرَّقِيبِ وَحِظَةِ الْوَعْدِ مِنْ حَبِيبِ
وَالنَّعْمِ وَالنَّقْرِ مِنْ كِعَابِ مُصِيبَةِ الْعُودِ وَالْقَضِيبِ
وَمِنْ بَنَاتِ الْكُرُومِ رَاحًا فِي إِرَاحَتِي شَادِنِ^٥ رَبِيبِ^٥
كُتِبُ أَدِيبٍ إِلَى أَدِيبِ طَالَتْ بِهِ مَدَّةُ الْمَغِيبِ
فَنَمَّتْ كَفَّهُ سَطُورًا تَنَمَّقُ الصَّبْرَ فِي الْقُلُوبِ
تَتْرِكُ مَنْ سَطَّرَتْ إِلَيْهِ أَطْرَبَ مِنْ عَاشِقِ طَرُوبِ

وقال آخر

إِذَا اسْتَمَدَّتْ صَرَفَتْ الطَّرْفَ عَنْ يَدِهَا خَوْفًا عَلَيْهَا لِمَا أَخَشَى مِنَ التَّهَمِ^٥
كَأَنَّمَا قَابِلَ الْقِرْطَاسِ إِذْ مَشَقَّتْ مِنْهَا ثَلَاثَةَ أَقْلَامٍ عَلَى قَلَمِ

وقال اشجع في جعفر البرمكي

إِذَا أَخَذْتَ أَنَامِلَهُ تَبَيَّنَ فَضْلُهُ الْقَلَمَا
تَطَاطَأَ كُلُّ مَرْتَفِعٍ لِفَضْلِ الْكُتُبِ مَذْنَجَمَا

1 coniect.: C نحاياتي.

2 ما اسمع C.

3 coniect.: C

معروفه.

4 C لمقداد.

5 coniect.: C شاذنا.

فيكتب عشرة وقد قيل القلم الشاهد والغائب يقرأ بكل لسان وفي كل زمان وقالوا ظاهر عقول الرجال في اختيارها ومدون في اطراف اقلامها ومصباح الكلام حسن الاختيار وقالوا القلم مجهز جيوش الكلام يخدم الارادة ولا يميل الاستزادة ويسكت واقفا وينطق سائراً على الارض بياضه

5 مظلم وسواده مضى وقال الشاعر

قَوْمٌ إِذَا خَافُوا عَدَاوَةَ مَعْشَرٍ
وَلَمْشَقَّةً مِنْ كَاتِبٍ بِمِدَادِهِ
سَفَكُوا الدِّمَاءَ بِأَسِنَّةِ الْأَقْلَامِ
أَمْضَى وَأَقْطَعُ مِنْ صَنِيعِ حُسَامِ

وقال آخر ايضا

مَا السِّيفُ وَالسِّيفُ² سَيْفُ الْكَمِيِّ
لَهُ غَايَةٌ³ إِنْ تَأَمَّلْتَهَا
أَدَاةُ الْمَنِيَّةِ³ فِي جَانِبِيهِ
سِنَانُ الْمَنِيَّةِ³ فِي جَانِبِ
بِأَخْوَفَ مِنْ قَلَمِ الْكَاتِبِ
ظَهَرَتْ عَلَى سُوءِ الْغَائِبِ
فَمِنْ مِثْلِهِ رَهْبَةُ الرَّاهِبِ
وَسَيْفِ الْمَنِيَّةِ³ فِي جَانِبِ
وَفِي الرَّدْفِ كَالْمَرْهَفِ الْقَاضِبِ
عَلَى هَيْئَةِ الْبَطَّاعِنِ الضَّارِبِ
أَلَمَّ تَرَفٌ فِي صَدْرِهِ كَالسِّنَانِ
فِيَجْرِي بِهِ الْكُفُّ فِي حَالَةٍ

15 وقال آخر ايضا ملغزاً

وَأَعْجَفَ رِجْلَاهُ فِي رَأْسِهِ
مَطَايَاهُ مِنْ تَحْتِهِ الْأَصْبَعَانِ
يَطِيرُ حَثِيثًا عَلَى الْأَمْلَسِ
وَلَوْلَا مَطَايَاهُ لَمْ يُلْمَسِ

وقال آخر سامحه الله

وَأَعْجَفَ مِنْشَقَّ الشَّبَابَةِ مَقْلَمِ
مَوْشَى الْقَرَاطَاوِي الْحَشَاءِ سَوْدِ الْفَمِ

1 coniect.: C اختبارها cf. Huṣṣī zahr al ādāb in margine libri 'iqd I 4 lin 11. 2 coniect.: C ما لسيف. 3 coniect M. J. de Goeje: C ارأس.

فمنهم من يفرط التعلم في أيام جهله وخمول ذكره وحداثة سنه ولولا جياذ
الكتب وحسانها لما تحركت همهم هولاء لطلب العلم ونازعت الى حب
الادب وانفتت من حال الجهل وأن تكون في غمار الحشوة² ويدخل عليهم
الضرر والحقارة³ وسوء الحال بما⁴ عسى ان يكون لا يمكن الإخبار عن مقداره
الأ بالكلام الكثير ولذلك قال عمر بن الخطاب تفقهوا قبل ان تسودوا⁵
وقال بعض الحكماء ذهبت المكارم الأ من الكتب وقال الله عز وجل
اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ فوصف نفسه تعالى جدّه بأنه علم بالقلم
كما وصف نفسه بالكرم واعتد⁶ بذلك في نعمه العظام وأياديه⁶ الجسم ووضع
القلم في المكان الرفيع ونوه⁷ بذكره واقسم به كما اقسم بما يخط به فقال ن والقلم
وما يسطرون والقلم ارجح من اللسان لان كتابته تقرأ بكل مكان ويظهر ما¹⁰
فيه على كل لسان ويوجد مع كل زمان ومناقلة اللسان وهديته لا يجاوزان
مجلس صاحبه ومبلغ صوته والكتاب يخاطبك من بعيد وقد قالوا القلم احد
اللسانين وقالوا كل من عرف النعمة في بيان اللسان كان اعرف بفضل
النعمة في بيان القلم وقد يعتري القلم ما يعتري المؤدب عند ضربه وعقابه
فما اكثر من يعزم على عشرة اسواط فيضرب مائة لانه ابتداء الضرب وهو¹⁵
ساكن الطباع فاراه السكون ان الصواب في الاقلال فلما ضرب تحرك
دمه فاشاع الحرارة فيه وزاد في غضبه فاراه الغضب ان⁸ الراى في الاكثر
وكذلك صاحب القلم فما اكثر من يبتدىء الكتاب وهو يريد مقدار سطرين

1 coniect.: C في العلم G التعليم

2 coniect.: C الحسرة

G الوحش

3 coniect.: C والمشفقة G والحفرة

4 G ما

5 coniect.: C واعتد

6 coniect.: C اماديه

7 kitab al haiavān f. 9^b: C وقواه

8 coniect. conf. lin. 16: C اى

لبطل أكثر العلم ولولا الكتاب لم يكن يعلم أهل الرقّة والموصل وبغداد
وواسط ما كان بالبصرة وحدث بالكوفة في بياض يوم حتى تكون الحادثة
بالكوفة غدوة فيعلمها أهل البصرة قبل المساء وذلك مشهور في المحام
إذا أرسلت وكانت العرب تعقد في مآثرها² على الشعر الموزون والكلام
⁵ المقفى وكان ذلك ديوانها على أن الشعر بقية فضيلة البيان على الشاعر
الراغب وفضيلة الأثر³ على السيد⁴ المرغوب إليه وكانت العجم تقيّد مآثرها
بالبنيان فبنت مثل بناء أردشير⁵ وبناء⁶ إصطخر⁷ وبيضاء⁸ المدائن وشيرين⁹
والمدن والحصون والقناطر والجسور ثم إن العرب شاركت العجم في البنيان
وتفرّدت بالشعر فلها من البنيان غمّدان¹⁰ وكعبة نجران وقصر مارب وقصر
¹⁰ شعوب والابلق الفرد وغير ذلك من البنيان وتصنيف الكتب اشدّ تقييدا
للمآثر على مرّ الأيام والدهور من البنيان لأن البنيان لامحالة يدرس وتعفو⁸
رسومه والكتاب باقٍ يقع من قرن إلى قرن فهو ابدأً جديد والناظر فيه
مستفيد وهو ابلغ في تحصيل المآثر من البنيان والتصاوير وأهل العلم والنظر
وأصحاب الفكر والعبر والعلماء بمخارج الملل وأرباب النحل¹⁰ وورثة الانبياء
¹⁵ واعوان الخلفاء يكتبون كتب الظرفاء والمُلحاء¹¹ وكتب الملاحى والفكاهات
وكتب اصحاب المرأء والخصومات وكتب اصحاب العصبية¹² وحمية¹² الجاهلية

¹ وما C.

² lectio suspecta.

³ C للاثر kitab al haiavān f.

المآثر^{13b}.

⁴ C السند.

⁵ CG: kitab al haiav. بيضاء.

⁶ C kitab al haiavān fol. 13^b: G بناء.

⁷ C السديين G سيرين

الحضر kitab al haiavān سدير Vloten coniecit

⁸ C تدرسى

rectum, si بنيان hīc collectivum est.

⁹ C رسومها, cf. n. 8.

¹⁰ G: C النحل.

¹¹ = G^c: G الصلحا.

¹² G, conf.

الحمية C: 48, 26: C

الأول حتى يهجم على الثاني ولا الثالث حتى يهجم على الرابع فهو ابدا مستفيد
ومستطرف وبعضه يكون حائثا لبعض ولا يزال نشاطه زائدا متى خرج من
اثر صار في خبر حتى يخرج من خبر الى شعر ومن الشعر الى النوادر ومن
النوادر الى نتف والى مواظ حتى يفضى به الى مزح وفكاهة وملح ومصاحك
وخرافة وكانوا يجعلون الكتاب نقرا في الصخور وتقسا في الحجارة وحلقة²
مركبة في البنيان وربما كان الكتاب هو الناتي⁴ وربما كان الكتاب هو المحفور
اذا كان ذلك تاريخا لامر جسيم او عهدا لامر عظيم او موعظة يرتجى
نفعها او احياء شرف ويريدون تخليد ذكره كما كتبوا على قبة غمدان وعلى
باب القيروان وعلى باب سمرقند وعلى عمود مأرب⁶ وعلى ركن المشقر
وعلى الأبلق الفرد من تيماء وعلى باب الرهاء يعمدون الى المواضع الرفيعة¹⁰
المشهورة والاماكن المذكورة ويضعون الخط في ابعدها المواضع من الدثور
وامنعها من الدروس واجدر أن يراها من مر ولا ينسى على مرور الدهور
وعمدوا الى الرسوم ونقوش الخواتيم فجعلوها سببا لحفظ الاموال والخزائن
ولولاها لدخل على الناس الضرر الكبير ولولا خطوط الهند لصاع
من الحساب اكثره ولبطلت معرفة التضاعيف⁷ ونفع الحساب معلوم والخلة¹⁵
في موضع فقدته معروفة قال الله عز وجل هو الذي جعل الشمس ضياء
والقمر نورا وقدره منازل لتعلموا عدد السنين والحساب ولولا الكتاب
المدونة والاختبار المجلدة⁸ والحكم المخطوطة التي تجمع الحساب وغير الحساب

1 cod. مستطرف.

1* G وكانت العجم.

2 G وحلقة.

3 G: C مزكية.

4 G: C الباني.

5 G: C عهد عظيم.

6 G: C بمارب.

7 k. al haiavān f. 9^a add. ولعدموا الاحاطة بالباورات.

وباورات الباورات الخ.

8 C المتخلدة.

9 k. al haiav. تنحصر.

واشرف منها حظاً واحسن موقعا كتب الله عز وجل التي فيها الهدى
والرحمة والاخبار عن كل عبرة وتعريف كل سيئة وحسنة وما زالت
كتب الله جل وعلا في الالواح والصحف والمصاحف فقال جل ذكره أم
لم ينبا بما في صحف موسى وإبراهيم الذي وفي فذكر صحف موسى الموجودة
5 و صحف إبراهيم البائدة وقال ألم ذلك الكتاب لا ريب فيه وقال عز وجل
ما فرطنا في الكتاب من شيء وقال كراماً كاتبين وقال وأما من أوتي
كتاباً وراء ظهره وقال اقرأ كتابك كفى بنفسك اليوم عليك حسيباً
ولو لم تكن تكتب أعمالهم لكانت محفوظة لا يدخل ذلك الحفظ نسيان
ولكنه تعالى جده علم ان نسخه أوكد وابلغ واهيب في الصدور فقال جل
10 ذكره إنا كنا نستنسخ ما كنتم تعلمون ولو شاء الله ان يجعل البشارات
بالمرسلين على الألسنة ولم يودعها الكتب لفعل ولكنه تبارك وتعالى علم
ان ذلك اتم وابلغ واكمل واجمع وفي قول سليمان عم اذهب بكتابي هذا
فألقه إليهم وقد كان عنده من يبلغ الرسالة على تمامها من عفريت وانسى
وغيرهما فرأى الكتاب أبهى واحسن واكرم وافخم وانبل من الرسالة ولو
15 شاء النبي صلعم ان لا يكتب الى قيصر وكسرى والنجاشي والمقوقس والى
بنى الجندى والى العباهلة من حمير والى هوزة والملوك العظام والسادة
النجباء لفعل ولوجد المبلغ المعصوم من الخطأ والزلل والتبدل ولكنه
عم علم ان الكتاب اشبه بتلك الحالة واليق بتلك المراتب وابلغ في تعظيم
ما حواه الكتاب وحمله ان كثر ورقه فليس مما يمل لأنه وان كان كتاباً
20 واحداً فإنه كتب كثيرة فان اراد قراءة الجميع لم يصل على الباب

1 خطأ C

2 قرأت C

3 coniect.: C عليه.

به الفراغ نهارهم^١ اصحاب الكفريات ساعة ليلهم نظرة في كتاب لا يزال
 لهم فيه ازدياد ابدًا في تجرّبة وعقل ومرورة وصون عرض واصلاح دين
 ومال ورب صنعة وابتداء انعام ولو لم يكن من فضله عليك واحسانه
 اليك الا منعه لك من الجلوس على بابك ونظرك الى المارة بك^٢ مع ما في
 ذلك من التعرض^٣ للحقوق التي تلزم ومن فضول النظر وملابسة صغار^٥
 الناس ومن خطور الفاظهم الساقطة ومعانيهم الفاسدة واحوالهم الرديّة
 وطرائقهم المذمومة وافعالهم الخبيثة القبيحة لكان في ذلك السلامة ثم الغنيمة
 واخزان الاصل مع استفادة الفرع ولو لم يكن في ذلك الا انه يشغلك عن
 سخر المنا^٧ وعن اعتياد الراحة وعن اللعب وكل ما اشبهه لقد كان في ذلك
 على صاحبه^٨ اسبغ النعمة واعظم المنّة وهو الذي يزيد في العقل ويشحذ^٩ ويداويه^{١٠}
 ويهدبه وينفي الخبث عنه ويفيد العلم ويصادق بينك وبين الحجّة ويقودك
 للاخذ^{١١} بالثقة ويعمّر المحال ويكسب المال وهو شبهة المورث وكنز عند
 الوارث غير انه كنز لا زكوة فيه ولا حق للسلطان يخرج منه هو كالضيعة
 التي لا تحتاج الى سقى ولا^{١٢} اسجال^{١٠} بايغار^{١٠} ولا الى شرط ولا اكنار وليس
 عليها عشر للسلطان ولا خراج^{١١} ولو لا ما رسمت لنا الاوائل في كتبها^{١٥}
 وخلدت من عجيب حكما ودونت من انواع سيرها حتى شاهدنا بها من
 غاب عنا وفتحنا بها كل منغلق^{١١} علينا فجمعنا في قليلنا كثيرهم وادركنا
 ما لم ندركه الا بهم لقد كان^{١٢} بخس^{١٢} حظنا منه واكثر من كتبهم نفعا

١ C inserit من.

٢ G: C المسارة.

٣ G: C التعريض.

٤ G haiavān حضور.

٥ G اخلاقهم.

٦ G haiav. وجهاتهم.

٧ = G امنى: C margo corrig. in منادمه!

٨ G: C om.

٩ C

الاخذ

١٠ coniecit M. J. de Goeje: C اسجال بايغار.

١١ G

مستغلق.

١٢ sive بخسن = G^{m v 1m'}.

الحكم الرفيعة والمذاهب القديمة والتجارب الحكيمة والايخبار عن القرون
الماضية والبلاد المتراخية والامثال السائرة والامم البائدة¹ ما يجمع من كتاب
ولولا الحكم المخطوطة والكتب المدونة لبطل اكثر العلم ولغلب سلطان
النسيان سلطان الذكر ولما كان للناس مفرع الى موضع استذكار ولو لم
يتم² ذلك لحرمتنا اكثر النفع ومن لك لا يبتدك في حال شغلك ولا في
اوقات عدم نشاطك ولا يوجبك الى التمل³ والتذم⁴ ومن لك بنراير ان
شئت جعلت زيارته غيبا وورده خمسا وان شئت لزمك لزوم ظلك
والكتاب هو المجلس الذي لا يطريك والصديق الذي لا يقلبك⁴ والرفيق
الذي لا يملك والمستمع⁵ الذي لا يؤذيك⁶ والجار الذي لا يستبطنك والصاحب
الذي لا يريد استخراج ما عندك بالملق ولا يعاملك بالمكر ولا يخدعك بالنفاق
والكتاب هو الذي ان نظرت فيه اطال امتاعك وشحذ طباعك وبسط
لسانك وجود بيانك وفخم الفاظك وعمر صدرك وحبك تعظيم الاقوام
ومنحك صداقة الملوك يطيعك في الليل طاعته⁸ بالنهار وفي السفر طاعته
في الحضر وهو المعلم الذي ان افتقرت اليه لم يحقرك وان قطعت عنه
المادة لم يقطع عنك الفائدة وان عزلت لم يدع طاعتك وان هبت عليك
ريح اعدائك لم ينقلب عليك ومتى كنت متعلقا به ومتصلا منه بادنى
حب لم يضررك منه وحشة الوحدة الى جليس السوء وان امثل ما يقطع

¹ C البالية.

² G: C واتم.

³ Fihrist ed. Flügel

p. 11, 11 .التجمل له

⁴ Fihrist l. c. يغريك et mox والناصح

الذي لا يستزلك = k. al haiavān f. 10^a.

⁵ G المستمع.

⁶ G haiavān f. 10^a .يستزيدك

⁷ C حبك G منحك.

⁸ C G: Masudi III 138 .كطاعته

ملئ^١ علماً وظرف^٢ حشياً ظرفاً^١ ان شئت كان اعيبى من باقل وان شئت
كان ابلغ من سبحان وائل وان شئت ضحكت من نوادره وان شئت بكيت
من مواعظه ومن^٣ لك بواعظ^٢ مله^٢ وبناسك فانك وناطق اخرس ومن
لك بطبيب اعرابي ورومي وهندي^٤ وفارسي يوناني^٤ ونديم مولد ووصيف
منع^٣ ومن لك بشي يجمع الاول^٤ والآخر والناقص والوافي والشاهد^٥
والغائب والرفيع والوضيع والغث والسمين والشكل وخلافه والجنس^٥
وضده وبعد فما رايستنا يحمل في رذن ورؤضة تنقل في حجر ينطق
عن الموتى ويترجم عن الاحياء غيره ومن لك بمؤنس لا ينام الا بنومك
ولا ينطق الا بما تهوى آمن من في الارض واكتم للسر من صاحب السر
واحفظ للوديعة من ارباب الوديعة ولا اعلم جاراً ابر ولا خليطاً انصف^{١٠}
ولا رفيقا اطوع ولا معلماً اخضع ولا صاحباً اظهر كفاية ولا عناية ولا اقل
املاً وإبراما ولا ابعده عن مرأ ولا اترك لشغب ولا ازهد في جدال
ولا اكف عن قتال من كتاب ولا اعلم بياناً ولا احسن مؤاتاة ولا اعجل
مكافاة ولا شجرة اطول عمراً ولا اطيب ثمراً ولا اقرب مجتنى ولا اسرع
ادراكاً ولا اوجد في كل ابان من كتاب ولا اعلم نتاجاً في حدائة سنه^{١٥}
وقرب ميلاده ورخص ثمنه وامكان وجوده يجمع من التدابير العجيبة
والعلوم الغريبة ومن آثار العقول الصحيحة ومحمود الاذهان اللطيفة ومن

^١ (= cod. طرفا: باب الكتابة 979 Lugd. sed طرفا. kitab al haiav. 435 f. 48^b).

^٢ G: C مثله.

^٣ G^m ونجيب ممتنع

(ممتنع).

^٤ G: C بالاول.

^٥ G Masudi III 137: C

الحسن.

^٦ C مالالا.

^٧ G: C الجوع, margo, السغب

^٨ C G: Masudi III 137 جناية.

بمثلى طلب الادب قال لان¹ تموت طالبا للادب خير من ان تعيش² قانعا
بالجهل قال فالى³ متى يحسن بى ذلك قال ما حسنت بك الحيوة * وقال
الزهري ما سمعت كلاماً اوجز من كلام عبد الملك بن مروان لولده حيث
يقول اطلبوا معيشة لا يقدر عليها سلطان جائر قيل ما هي قال الادب *
5 وقال بزرجهم يا ليت شعري اى شى أدرك من فاتة الادب ام اى شى
فات من ادرك الادب ومادته من الكتب * وقد اهدى بعض الكتاب الى
صديق له دفترًا وكتب له هديتي هذه اعزك الله تزكو على الانفاق وتربو على
الكسد⁴ لا تفسدها العواري ولا تُخلقها كثرة التقلب وهي انس في الليل
والنهار والسمر والحضر تصلح للدنيا والآخرة تؤنس في الخلو وتمتع في الوحدة
10 مسامر مساعد ومحدث مطواع ونديم صديق * وقال بعضهم الكتب بساتين
العلماء * وقال آخر الكتاب جليس لا مؤنة له * وقال الفضل بن سهل
للمامون وهو بدمشق بدير مران مشرف على غوطتها يا امير المؤمنين هل
رأيت في حسنها شبيها في شىء من ملك العرب يعنى الغوطة قال بلى والله
كتاب فيه ادب يجلو الافهام ويذكي القلوب ويؤنس الانفس احسن منها *
15 وقال المجاحظ الكتاب نعم الذخر والعقدة⁶ ونعم الجليس⁷ والقعدة⁸ ونعم
النشرة⁹ والنزهة ونعم المشتغل والحرفة ونعم الانيس ساعة الوحدة ونعم المعرفة
ببلاد الغربية ونعم القرزين والدخيل ونعم الوزير والنزيل الكتاب وعاء

¹ C (= Baihaqi codex Calcuttensis) لئن.

² C تموت G

اعيش.

³ G: C om.

⁴ G: C الكسد.

⁵ G تمنع من.

⁶ G Gāhiz kitab al haiavān f. 76: C القعدة.

⁷ C G: 'Alā ed-

dīn maṭālī al budūr Cairo 1300 II 172 الذخر, sed antea الكنز

الحس: Nuvairi cod. Lugd. 2^a p. 494

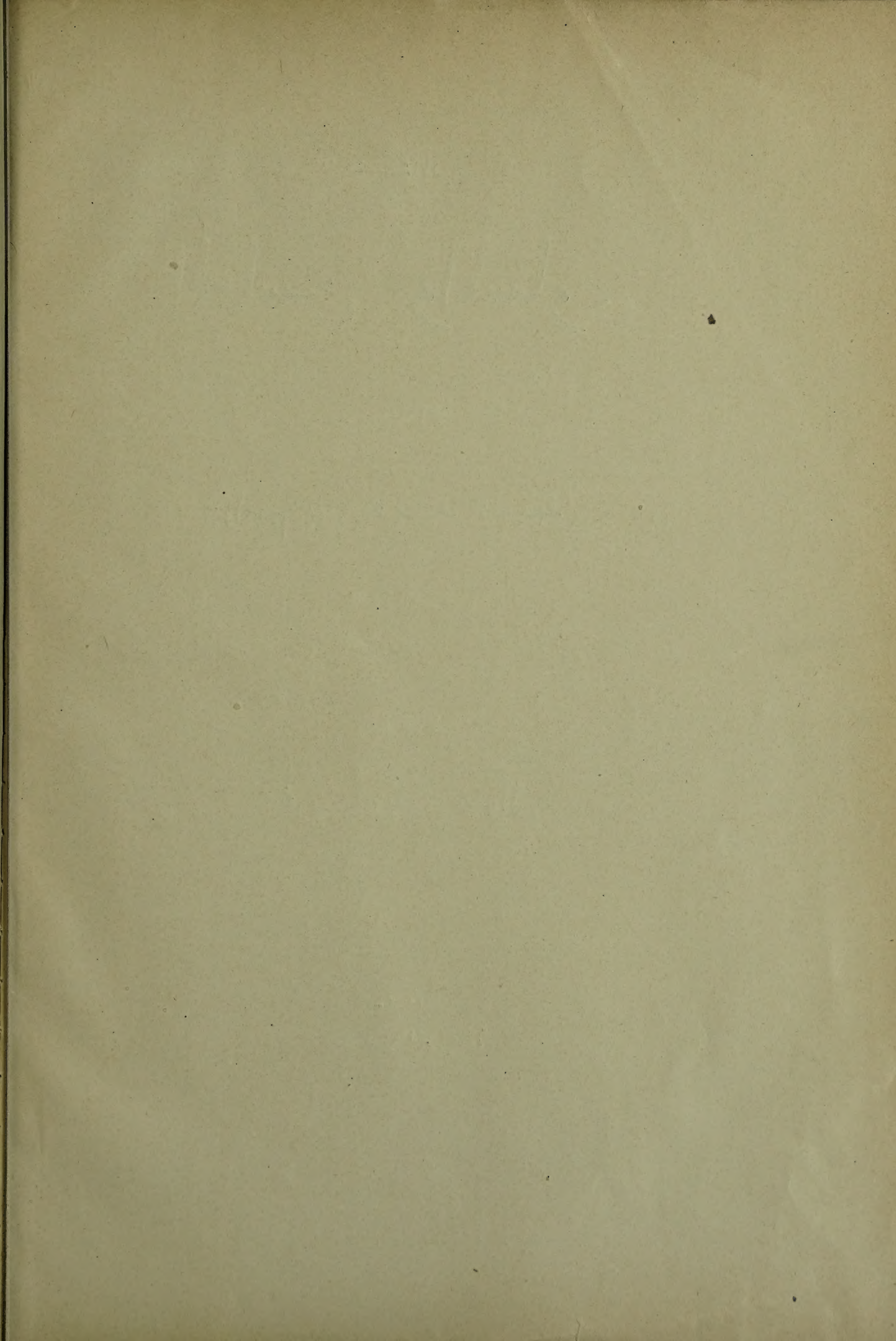
⁸ C Nuvairi

l. c.: G Masudi prairies III 136 العمدة.

⁹ G: C التنزه.

بسم الله الرحمن الرحيم وله الامان من الخذلان الحمد لله رب العالمين
 ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم وصلى الله على محمد النبي الامي
 الهاشمي الابطحي المكي المدني الهادي المهدي السراج المضي والقمر المنير
 التقى النقي وعلى اهل بيته الطيبين الاخيار السادة الاطهار المقسطين الابرار
 الذين خلقوا من طينة واحدة وجبلوا على فطرته ودرجوا على حوزته وميزوا
 بحكمته وعلى منهاجه وملته وفازوا بطاعته وسلم تسليمًا كثيرًا دأماً * قال الشيخ
 ابراهيم بن محمد البيهقي قال مصعب بن الزبير ان الناس يتحدثون باحسن
 ما يحفظون ويحفظون احسن ما يكتبون ويكتبون احسن ما يسمعون فاذا
 اخذت الادب فخذ من افواه الرجال فانك لا تستمع منهم الا مختاراً * وقال
 لقمان لابنه يا بني تنافس في طلب الادب فانه ميراث غير مسلوب وقرين¹⁰
 غير مغلوب ونفيس حظ في الناس مطلوب * وقال الزهري الادب ذكر
 لا يجبه الا الذكور من الرجال ولا يبغضه الا مؤنثهم * وقيل اذا سمعت
 ادباً فاكتبه ولو في حائط قال وقال المنصور بن المهدي للمامون احسن

¹ G (= Gāhiz kitāb al 'addād ed. G. van Vloten) add. من الناس و.



كتاب

المحاسن والمساوى

تصنيف الشيخ

ابراهيم بن محمد البيهقي

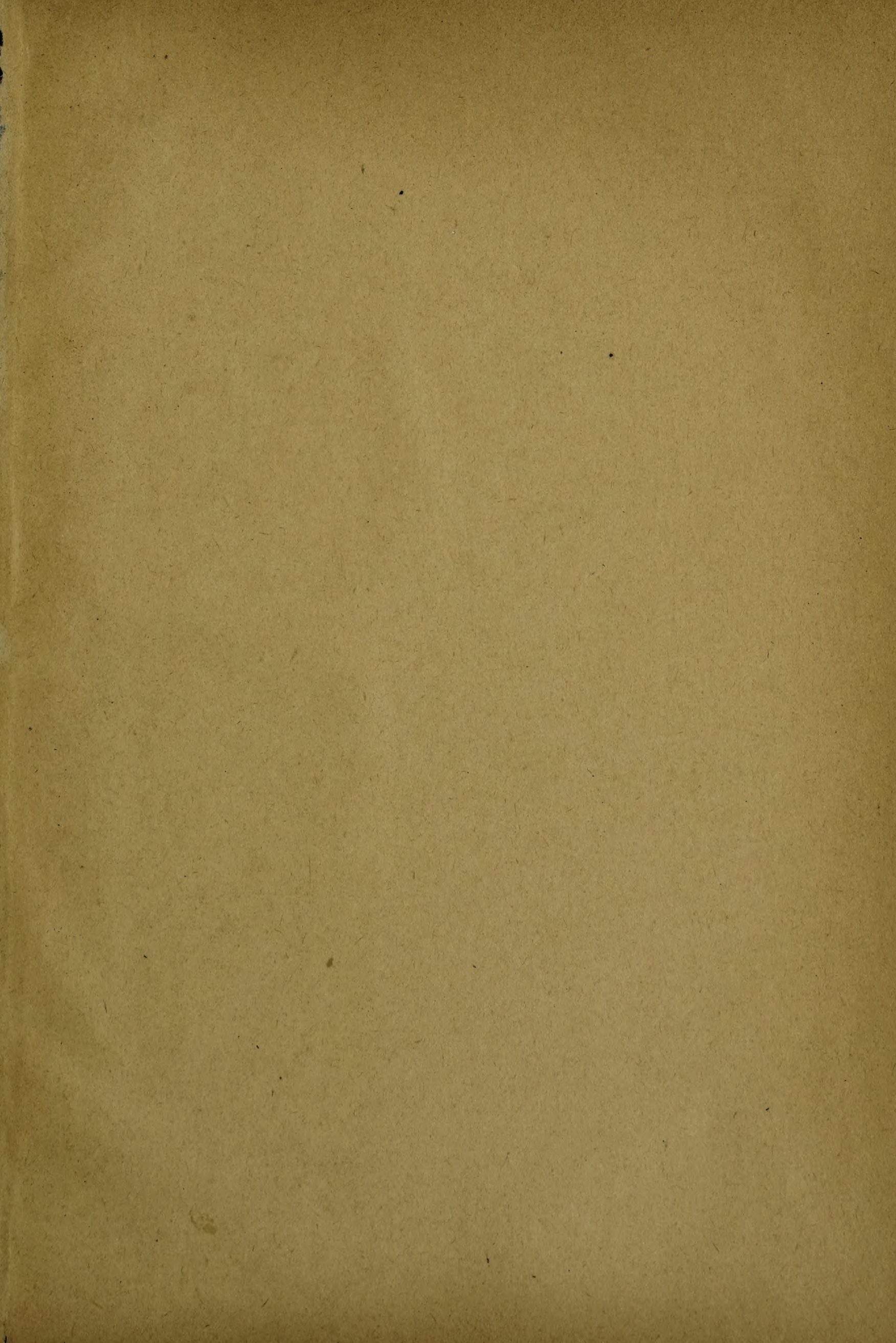
تغمده الله برحمته

وقف على طبعه

فريدريك شوالى

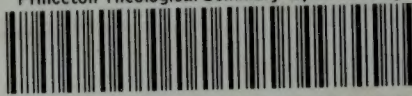
سنة ١٨٢٠

مضت من الهجرة النبوية



PJ7741 .B15K6
Ibrahim ibn Muhammad al-Baihaqi : Kitab

Princeton Theological Seminary-Speer Library



1 1012 00078 6428